DILL' WEN DILL' KOB ÇHE JESUCRÍSTONA'

NA' LEN SALMOKA'

El Nuevo Testamento
y
Salmos

Zapoteco de Yaganiza

Liga Bíblica® INTERNACIONAL

Wycliffe®

Las ilustraciones de las páginas 86, 140, 141, 233 y 323 son propiedad de ©1978 David C. Cook Publishing Co., y son usadas con el permiso correspondiente.

Las ilustraciones de las páginas 4, 24, 39, 60, 67, 73, 92, 96, 98, 125, 127, 146, 152, 164, 174, 184, 185, 209, 246, 268, 288, 320, 350, 562, 563, 663 y 683 por Louise Bass, son propiedad de ©The British & Foreign Bible Society, 1994.

Las ilustraciones de las páginas 3, 10, 51, 106, 121, 156, 274, 283, 299, 311, 327, 335, 353, 383, 402, 430, 502, 546, 557, 575, 647, 694, 696, 756, 791, 821 y 830 por Horace Knowles, es propiedad de ©The British & Foreign Bible Society, 1954, 1967, 1972, 1995.

Las ilustraciones de las páginas 703 y 750, por Horace Knowles y modificadas por Louise Bass, son propiedad de ©The British & Foreign Bible Society, 1994.

Las ilustraciones de las páginas 159, 173 y 781 por Alice Paschal, son usadas con el permiso correspondiente.

Liga Bíblica International, Primera edición 2011 [zad] 5C
Liga Bíblica International, versión electrónica 2011

El Nuevo Testamento y Salmos
Zapoteco de Yaganiza

Publicado por
© Liga Bíblica Internacional 2011
Se permite copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra bajo las siguientes condiciones:

- Reconocimiento. Reconozca a la Liga Bíblica los derechos que tiene en la impresión o distribución de esta obra, deslindándola de responsabilidad algun por cualquier uso que se le de a la presente publicación.
- No comercial. No puede utilizar esta obra para fines lucrativos.
- Sin obras modificadas. No se puede alterar, transformar o generar una obra a partir de ésta.

Índice

San Mateo	Mt.	1
San Marcos	Mr.	90
San Lucas	Lc.	146
San Juan	Jn.	237
Los Hechos	Hch.	302
Romanos	Ro.	385
1 Corintios	1 Co.	417
2 Corintios	2 Co.	448
Gálatas	Gá.	466
Efesios	Ef.	477
Filipenses	Fil.	487
Colosenses	Col.	495
1 Tesalonicenses	1 Ts.	502
2 Tesalonicenses	2 Ts.	509
1 Timoteo	1 Ti.	513
2 Timoteo	2 Ti.	522
Tito	Tit.	528
Filemón	Flm.	532
Hebreos	He.	534
Santiago	Stg.	559
1 Pedro	1 P.	568
2 Pedro	2 P.	577
1 Juan	1 Jn.	582
2 Juan	2 Jn.	590
3 Juan	3 Jn.	592
Judas	Jud.	594
Apocalipsis	Ap.	597
Salmos	Sal.	635
Glosario	Glo.	856

Prólogo

El Nuevo Testamento forma parte de las Sagradas Escrituras, mejor conocidas como la Biblia. Consta de veintisiete libros distintos, cada uno de los cuales es proveedor de ricas bendiciones al que lo lee. Fue escrito originalmente en el idioma griego, pero a través de casi dos mil años se ha traducido en más de mil quinientos idiomas. En la actualidad, millones de personas que pertenecen a miles de pueblos pueden leerlo en su propio idioma.

Además del Nuevo Testamento, este volumen incluye el libro de Salmos del Antiguo Testamento. Tanto para los israelitas como para la Iglesia Cristiana, los Salmos siempre han sido de mucha importancia en la alabanza al Señor y también se citan frecuentemente en el Nuevo Testamento.

El vocabulario y la gramática del idioma zapoteco son muy distintos a los del griego, y a los del español; sin embargo, el zapoteco posee abundantes formas gramaticales y retóricas que pueden expresar a fondo el significado del griego original.

ACLARACIONES SOBRE EL ALFABETO

La mayoría de las letras con las cuales se escribe el idioma zapoteco son las mismas letras con las que se escribe el español, pero ha sido necesario añadir otras letras para representar todos los sonidos del zapoteco.

En zapoteco hay consonantes que pueden clasificarse en débiles y fuertes. Algunos sonidos débiles y fuertes se escriben con la misma letra, pero se diferencian subrayando dicha letra cuando representa al sonido fuerte. En otros casos, el sonido fuerte no se subraya, sino que se escribe con otra letra.

DÉBILES			FUERTES		
ch	**cho'**	*nosotros*	**c̲h**	**c̲ho'**	*tuyo*
l	**le'**	*ustedes*	**l̲**	**l̲e'**	*él, ella*
n	**na'**	*mi mano*	**n̲**	**n̲aa**	*ahora*
x	**xa'**	*mi ropa*	**x̲**	**x̲a'**	*mi papá*
b	**bat**	*cuándo*	**p**	**pat**	*pato*
d	**do**	*mecate*	**t**	**to**	*uno*
g	**gobə**	*bagazo*	**k**	**kobə**	*nuevo*
ll	**llin**	*trabajo*	**sh**	**shin'**	*quince*
z	**zin**	*palma*	**s**	**sin'**	*sabio*

Las vocales aparecen en tres formas:

Vocales sencillas: **a, e, i, o, u, ə**	**ga** *nueve* **yi** *hinchazón* **gull** *suave* **be** *grieta* **yo** *tierra* **sibə** *alto*
Vocales cortadas: **a', e', i', o'**	**ga'** *verde* **yi'** *lumbre* **be'** *viento* **cho'** *nosotros*
Vocales quebradas: **aa, ee, ii, oo**	**daa** *petate* **zii** *pesado* **chee** *cántaro* **yoo** *casa*

El símbolo **'**, que se usa para escribir las vocales cortadas, se llama saltillo. También se usa después de las consonantes. Por ejemplo: **bad'** *soyate*, **beg'** *tecomate*, **wall'** *memela*, **gay'** *cinco*, **yesh'** *pobre*, **zit'** *lejos*, **yin'** *chile*.

Las vocales quebradas son vocales interrumpidas por el saltillo **a'a, e'e,** etc., pero no se escribe el saltillo.

La letra **j** representa un sonido distinto al que representa en español que se hace más al fondo de la garganta. Se usa para escribir palabras como: **jed** *gallina*, **yaj** *piedra*, n̲**eji** *ayer*.

En palabras en las que una **l** va seguida de otra, se separan con un guión. Por ejemplo: **xel-le** *los huaraches de ustedes*, **bil-le** *la hermana de ustedes*, **wal̲-lə** *en la noche*. También cuando una **l** sigue a una **ll**, se separan con un guión. Por ejemplo: **yell-lio** *tierra*.

Dill' wen dill' kob daa bzej Matewa'

Dii xozxto' Jesucrístona'
(Lc. 3:23-38)

1 1 Dga cho'en dill' nan Jesucrístona' nake' xiin dia che dii
Davina' na' dii Abrahama'.
2 Abrahama' goke' xa Isaaca', na' Isaaca' goke' xa Jacoba', na'
Jacoba' goke' xa Judána' len ben' bisheeka'. 3 Na' Judána' goke'
xa Fáreza' len Zárana', na' xneeka' wlie' Tamar. Na' Fáreza' goke'
xa Esróma', na' Esróma' goke' xa Arama'. 4 Na' Arama' goke' xa
Aminadaba', na' Aminadaba' goke' xa Naasónna', na' Naasónna'
goke' xa Salmónna'. 5 Na' Salmónna' len Rahaba' gokgake' xaxna'
Booza'. Na' Booza' goke' xa Obeda' na' xneena' wlie' Rut. Na'
Obeda' goke' xa Isaína'. 6 Na' Isaína' goke' xa Davina', na' Davina'
goke' xa Salomónna'. Na' xna' Salomónna', beena' bikaa Davina',
goke' xool dii Uríaza'.
7 Na' Salomónna' goke' xa Roboama', na' Roboama' goke' xa
Abíaza', na' Abíaza' goke' xa Ásana'. 8 Na' Ásana' goke' xa Josafata',
na' Josafata' goke' xa Jorama', na' Jorama' goke' xa Uzíaza'. 9 Na'
Uzíaza' goke' xa Jotama', na' Jotama' goke' xa Acaza', na' Acaza'
goke' xa Ezequíaza'. 10 Na' Ezequíaza' goke' xa Manaséza', na'
Manaséza' goke' xa Amónna', na' Amónna' goke' xa Josíaza'.
11 Na' Josíaza' goke' xa Jeconíaza' len ben' bisheeka', legaken'
zoa kana' bche'byen ben' Babilóniaka' ben' Israelka' lalle'ka'.
12 Na' shlak ni zoagake' Babilóniana' golj Salatiela' xiin
Jeconíaza', na' Salatiela' goke' xa Zorobabela'. 13 Na' Zorobabela'
goke' xa Abiuda', na' Abiuda' goke' xa Eliaquima', na' Eliaquima'
goke' xa Azora'. 14 Na' Azora' goke' xa Sadoca', na' Sadoca' goke'
xa Aquima', na' Aquima' goke' xa Eliuda'. 15 Na' Eliuda' goke' xa
Eleazara', na' Eleazara' goke' xa Matánna', na' Matánna' goke' xa

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

Jacoba'. 16 Na' Jacoba' goke' xa Joséna' ben' che Maríana', xna'
Jesúza', beena' lekzka' nsi'gake' Cristo.
17 Na' ka' gok wzoa shda' diaka' wzololenzan dii Abrahama'
na' biyoll-lenan dii Davina'. Na' wde zi shda' diaka' bizzololenan
dii Davina' axt ka bche'byengake' ben' Israelka' Babilóniana'.
Na' wizak zi shda' diaka' bizzolon ka bche'byengake' legake'
Babilóniana' axt ka wzoa Crístona', beena' bsel' Chioza' inabi'e.

Ka golj Jesúza'
(Lc. 2:1-7)

18 Ki gok ka golj Jesucrístona': Xnee Maríana' ba nakan ikaa
Joséna'ne', na' ka zi' soalene'ne' bi'e, la' Espíritu Santo che Chioza'
bene' kwenche bi'e. 19 Na' Joséna' beena' ba nakan ikeene',
nake' to ben' chon ka cheeni Chioza', na' daa bi goklallee wsi'e
Maríana' yel' zto' gokile' choonlalleene' ka kono gakbe'i. 20 Na'
shlak chza'lallee gone' dga, to anjl che Xancho Chioza' bli'lawe'
le' lo bishgal che'na', na' chi'ene':
—José, xiin dia che dii Daví, bi illebo' ikoo Maríana' daa ba
no'e, la' Espíritu Sántona' bene' kwenche bi'e. 21 Na' sane' to bi'
byodo' na' wsi'ob' Jesús, la' leban' yislab' ben' yell cheb'ka' lao
saaxya che'ka' kwenche bi kwiayi'gake'.
22 Gok yog' diiki kwenche gok ka wna dii beena' wdixjee daa
goll Chioza'ne', chi'e:
23 To nool wew' wee, na' sane' to bi' byodo',
na' wsi'gake'b' Emanuel.
Na' Emanuel zejin: Chioza' zoalene' cho'.
24 Na' ka biban Joséna', bene' kon ka goll anjl che Xancho
Chioza'ne' na' wkee Maríana'. 25 Na' bi wdelle'ne' axt ki wxanche'
bi'do'na', na' bsi'eb' Jesús.

Wyaj ben' sin'ka' jawiagake' Jesúza'

2 1 Jesúza' golje' yell Belénna', daa llia gana' mbani Judeana',
kana' chnabia' Heródeza'. Na'ch bal ben' sin', ben' nsed
che beljka', za'gake' ka de gana' chla'lə wbilla', bllintegake'
Jerusalénna'. 2 Na' che'gake':
—¿Gani rey che ben' Israelka', bi'na' ba golj? Nezinto' ba goljb'
la' ka de gana' chla'lə wbilla' ble'into' to belj dii bzajniin neto'

Na̱' li', yell Belén llio' gani mbani Judeani, lawo'ni ichej to beṉ' iṉabi'e.

nan ba goljb', daan ba za'nto' kwenc̱he we'la'onto'b'.

3 Na' ka beni Heródeza' daa wnagake', gokshejlallee, na' ḻekzka' yog'ḻoḻ beṉ' Jerusalénka'. 4 Na'ch Heródeza' goxe' yog'ḻoḻ bx̱ozka' chṉabia', na' beṉ'ka' chli' chsedi ley c̱he dii Moiséza', na' wṉabile' ḻegake' gan chiyaḻ' galj Crístona', beena' wseḻ' Chioza' iṉabi'e. 5 Na'ch gollgake'ne':

—Yell Belénna' daa mbani Judeanan' galje', ḻa' kan' bzej to beṉ' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻe', chi'e:

6 Na' li', yell Belén llio' gani mbani Judeani,
aga iṉacho nako' dii ḻiizelozi bibi zakii ladj yellka'
zakii llia Judeani;
ḻa' lawo'ni ichej to beṉ' iṉabi'e,
na' gap wwie' beṉ' Israelka', beṉ'ka' nak yell c̱ha'.

7 Na'ch Heródeza', ka kono gokbe'zi goxe' beṉ' sin'ka' na' wṉabile' ḻegake' batyeṉ'an ble'gakile' belja'. 8 Na'ch bseḻee ḻegake' Belénna' na' golle' ḻegake':

—Ḻi shaj, na' ḻi lljadiljyoll bi'do'na', na' kat' yillelileb' na' yidṉale nad' kwenc̱he len' sha' llje'lawaab'.

9 Na' ka biyoll goll Heródeza' ka', na'ch wza'gake'. Na' belja' daa ble'gakile' kana' zi' sa'gake', zejan xan yabana' llialon lawe'ka', na'

Ki chbejgake' nill' che yaga' le mirra.

ka bllinan gana' zoa bi'do'na', na' na'zə wzoan. 10 Na' ka bizle'i
ben' sin'ka' belja', le bibagakile'. 11 Na'ch ka wyoogake' loo yoona'
ble'gakile' bi'do'na' len xna'b' Maríana'. Na'ch bchek' xibe'ka' na'
be'la'ogake'b'. Na' wlejgake' or, na' yal zix, na' lekzka' len nill'
che to yag dii chla' zix daa le mirra, na' be'gake'n cheb'. 12 Ka
biyoll be'la'ogake'b', Chioza' bsi'nile' legake' lo yel bishgal che'ka'
kwenche bich yidegake' gana' zoa Heródeza'. Daan, bikaagake'
nez yoblə ziyajgake' lalle'ka'.

Bxonjgake' wza'gake' Egíptona'

13 Ka wde biza' ben' sin'ka', to anjl che Xancho Chioza' bli'lawe'
Joséna' lo bishgal che'na' chi'ene':
—Wyas, na' bche' bdo'na' len xna'baa na' li shaj gana' mbani
Egíptona'. Na' na'z soale axt kat'ch inia' li' yiza'le. La' Heródeza'
yiyilje' bdo'na' kwenche wite'b'.
14 Na'ch lii wyaste Joséna' na' bchi'e bdo'na' len xna'baa,
na' wal-lə wza'gake' zejlengake'b' gana' mbani Egíptona'. 15 Na'

wzoagake' na'zə ax̱t ka bllin lla wit Heródeza'. Na' daa gok ka',
gok ka goll X̱ancho Chioza' to beṉ' wdix̱jee daa golle'ne', kana'
wne': “Nad' biṉia' bi' c̱ha'na' kwenc̱he biza'b' gana' mbani
Egíptona'.”

Ben Heródeza' mandad witgake' bi'do'ka'

16 Na' ka gokbe'i Heródeza' bi ben beṉ' sin'ka' ka golle' ḻegake',
ḻe bllee. Na' bene' mandad witgake' yog'ḻoḻ bi' byodo'ka' lle' yell
Belénna' len yellka' ndiḻ nllagan, bdo' cheeṉka' ax̱t bi' c̱hop yizi,
bsakee ka to yizka' ba gok ble'i beṉ' sin'ka' belja'. 17 Na' daa
bengake' ka', gok daa wna dii Jeremíaza', beena' wdix̱jee daa
goll Chioza' ḻe', ka wne':

18 Kwe' wbell na' gakyeshii beṉ'ka' lle' yella' le Ramá.
Noolka' nak xiiṉ dia c̱he dii Raquela'
ni to kono cheengakile' gonxenlall' ḻegake',
daa wit bi'do' c̱he'ka'.

19 Na'ch ka wde wit Heródeza', to anjl c̱he X̱ancho Chioza'
bli'lawe' Joséna' lo yel bishgal c̱he'na' shlak ni zoe' Egíptona',
na' chi'ene':

20 —Wyas, bic̱he' bi'do'na' len xṉa'baa na' ḻi yiyaj gana' mbani
Israela', ḻa' ba wit beṉ'ka' cheengakile' witgake'b'.

21 Na'ch wyas Joséna' na' bic̱hi'e bi'do'na' len xṉa'baa na'
biyajgake' gana' mbani Israela'. 22 Na' ka wṉezi Joséna' Arquelawa'
ba chṉabi'e lo laz dii x̱e' Heródeza', na' bllebe' yiyajgake' Judéana'.
Na' Chioza' wdix̱je'ile'ne' lo yel bishgal c̱he'na' yiyajgake' gana'
mbani Galileana'. 23 Na' ka billingake' Galileana' jazoagake'
yell Nazareta'. Na' daa jazoagake' na', gok ka wna dii beṉ'ka'
wdix̱jee daa goll Chioza' ḻegake' kani'yi c̱he Jesúza', wnagake'
wsi'gake'ne' beṉ' Nazaret.

Juanna', beena' bchoa beṉ' nisa'

(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

3 1 Na' do kana', Juan, beena' bchoa beṉ' nisa', wyaje' to latj
gana' bibi chashj chḻeb gana' mbani Judeana', na' wdix̱je'ile'
beṉ'ka' chdi'a chllag na', 2 chi'e:

—Ḻi yiyaj yileni dii malka' chonle, ḻa' ba bllin lla iṉabia'
Chioza', beena' zoa yabana', ḻoo yic̱hjlall'do'lena'.

3 Na' dii Isaíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', wne'
che Juanna':
To ben' gosyee to lo latj ga bibi chashj chleb, na' ine':
"Li se kwas wzenagle che Xanchona'
na' wsalj yichjlall'do'leka' kat' zee."
4 Na' Juanna' bene' xe'na' de xa kamey, na' nchej lsineena'
to yid. Na' wdawe' bish'zo len shin baser daa de lyixaa. 5 Na'
ben'ka' lle' yell Jerusalénna', na' doxen gana' mbani Judeana'
na' yellka' llia gaoz yao Jordánna' jazenaggake' dillaa cho'e.
6 Na' bixoadol'gake' saaxya che'ka', na' bchoa Juanna' legake'
nisa' loo yao Jordánna'.
7 Na' ka ble'i Juanna' zan fariseoka' na' saduceoka' bllingake'
lawe'na' kwenche wchoe' legake' nisa', na' golle' legake':
—¡Le' naklikzle ka bel znia! ¿Achakile wak wxonjile' yel'
zak'zi' daa wsel' Chioza'? 8 Li gon ka gakbe'i ben' nan dii li ba
biyaj bilenile. 9 Na' bi gakzile bibi yel' zak'zi' ile'ile daa inazle:
"Neto' naknto' xiin dia che dii Abrahama'." Dii li nia' le', axt
yajki wak gon Chioza' xiin dia che dii Abrahama'. 10 Yog'lol-le
shi bi chonle ka chiyoolallii Chioza' na' gak chele ka chak che
to yag dii chbia dii zix dii bi chak wen, na' lii chchogtegake'
axt xanin na' chzal'gake'n lo yi'na'. 11 Dii li nad' chchoa' le' nisa'
daa chiyaj chilenile, per beena' zi' za' kollaana' napche' yel' wak
xench ka nad', na' ni bi zakaa gak' xmose' kwenche galj' xele'na'.
Len' gone' ka yidsoa Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'lena', ka le'
chiyaj chilenile', na' ben'ka' bi chiyaj chileni wzalee legake' lo yi'
gabila'. 12 Na' gone' che ben' yell-lioni ka chon beena' nox' yag
xozaa daa chpa'ile' trígona' na' kooshawee trígona' na' wzeye'
beb cheyinna' lo yi'na' daa biga yiyolkzə.

Jesúza' wchoe' nisa'

(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22; Jn 1:31-34)

13 Na'ch wza' Jesúza' gana' mbani Galileana' wyaje' cho'a yao
Jordánna' kwenche wchoa Juanna'ne' nisa'. 14 Na' ka blline', bi
nan cheeni Juanna' wchoe'ne' nisa', san chi'ene':
—Li'lan chiyal' wcho' nad' nisa', na' li'lə za'zo' kwenche
wchoa' li' nisa'.
15 Per Jesúza' golle'ne':

—Ben goklen bchoa' nad' nisa' la' chiyal' goncho ka nak daa nllia Chioza' bia' goncho. Na'ch bchoe'ne' nisa'.

16 Na' kon ka biyoll bchoe'ne' nisa' lii bichejte Jesúza' loo nisa' na' lii byaljte yabana' na' ble'ile' Espíritu che Chioza' chetje' ka to palom na' jsoalene' le'. 17 Na'ch bengakile' shii Chioza' zoa yabana' chi'e:

—Beenin nake' Xiin', beena' chakid', na' le chibaid' le'.

Goki dii xiwaa gonan ka wzenag Jesúza' cheyin

(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)

4 1 Na'ch Espíritu che Chioza' bchi'e Jesúza' to latj ga bibi chashj chleb na' dii xiwaa goklalliin kooyela'n le' gone' ka cheenin.

2 Na' ka wde choa lla choa yel bibi wdawe', na' wdone'. 3 Na'ch bllin dii xiwaa kwite'na' gollan le':

—Shi leilo' nako' Xiin Chios, ben ka yiyak yajki yetxtil.

4 Na'ch goll Jesúza':

—Cho'a xtill' Chioza' nan: "Aga toz yel' wawa' choe'n yel' mban che benecha', san lekzka' Cho'a Xtill' Chioza' choe'n yel' mban."

5 Na'ch dii xiwaa bche'n le' Jerusalénna' daa nak yell che Chioza' na' blepan le' yichj yoodo'na' gana' nak sib wal. 6 Na'ch gollan le':

—Shi leilo' nako' Xiin Chios, lla bixit'shki ni. La' Cho'a Xtill' Chioza' nan:

Wselee anjl che'ka' gap wwiagake' li',
na' gox'gake' li' kwenche ki koo wchewo' yajka'.

7 Na' goll Jesúza' len:

—Lekzka' na Cho'a Xtill' Chioza': "Bi wzo' Chioza' gone' daa nazan cho' kwenchezə xenlalloo shi gone' ka ba wne'."

8 Na'ch stokzə bizche' dii xiwaane' to lo yaa sib wal na' bliin le' yog' yellka' lle' yell-lioni na' yel' zakii cheyinka'. 9 Na' gollan le':

—Yog' diiki chle'ilo' gon' li' shi wchek' xibo'na' we'lawoo nad'.

10 Na'ch goll Jesúza' len:

—Biyaj, Satanás, la' Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Be'la'o toz Xano' Chioza' na' kon daa ine', lennan' gono'."

11 Na'ch biza' dii xiwaa kwit Jesúza' na' bllin bal anjlka' be'gake'ne' kon bi byalljile'.

Wzolo Jesúza' choe' cho'a xtill' Chioza' gana' mbani Galileana'
(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15; 5:1-11; 6:17-19)

12 Ka beni Jesúza' wloogake' Juanna' lillyana', bizee biyaje'
gana' mbani Galileana'. 13 Na' bizee yell Nazareta' na' jazoe' yell
Capernaúma', to yell xen dii llia cho'a nisdo'na' gana' mbani yell-
lio che dia che dii Zabulónna' na' dii Neftalína'. 14 Na' daa jazoe'
na', gok ka wna dii Isaíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne',
daa wne':
15 Ka nak yell-lio daa naki che dia che dii Zabulónna' na'
dii Neftalína',
daa llia shlaa yao Jordánna',
gana' xoa nez daa zej cho'a nisdo'na'
daa llia gana' mbani Galileana',
gana' lle' zan ben'ka' bi nak ben' Israel,
16 ben'ka' lle' na' gok yichjlall'do'eka' shgasj shchol,
na' Chioza' ba bselee to beeni' xen lawe'ka'.
Lao ben'ka' lle' gana' chnabia' yel' wita'
ba chzeeni' beeni' che Chioza'.
17 Na' wzolo Jesúza' chyixje'ile' ben' cho'a xtill' Chioza', chi'e:
—Li yiyaj yileni dii malka' chonle, la' ba bllin lla Chioza',
beena' zoa yabana', inabi'e loo yichjlall'do'lena'.

Wlej Jesúza' tap ben' wxen bel kwenche gongake'ne' txen
(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)

18 Na' ka zej Jesúza' cho'a nisdo' che Galileana' ble'ile' chop
bish' ben' wxen bel chzal'gake' yixja' loo nisa' chzengake' bela'.
Toe' le Simón na' lekzka' nsi'gake'ne' Pedro, na' beena' sto lie'
Andrés. 19 Na'ch Jesúza' chi'e legake':
—Li da, dino nad', na' kon ka chonle naa chbejle belki loo
nisi, ka'kzan gonle yibejle ben' lao dii mala'.
20 Na' ka golle' legake' ka', lii bkwaan'tegake' yixj che'ka' na'
zejlengake'ne'.
21 Na' zi lat'chga wza'gake' bizle'i Jesúza' zi chop bish' ben',
beena' to lie' Jacobo na' beena' sto lie' Juan, ben'ka' nak xiin
Zebedewa', lle'gake' to loo barkw chiyonshao'gake' yixja' daa
chzengakile' belka'. Na' lekzka' goll Jesúza' Jacóbona' len Juanna'

shajlengakeˈneˈ. 22 Naˈ lii bkwaan̲ˈtegakeˈ barkwaˈ len x̲eˈkaˈ naˈ
janogakeˈ Jesúzaˈ.

Jesúzaˈ chliˈ chsedileˈ ben̲ˈ zan
(Lc. 6:17-19)

23 Naˈ wda Jesúzaˈ yogˈ yellkaˈ llia doxen ganaˈ mbani
Galileanaˈ, chliˈ chsedileˈ ben̲ˈ Israelkaˈ ganaˈ chdop chllaggakeˈ
choeˈl̲willgakeˈ Chiozaˈ, choˈe dillˈ wen dillˈ kob c̲he yel̲ˈ wn̲abiaˈ
c̲he Chiozaˈ, naˈ biyoneˈ yogˈ ben̲ˈ cheˈi wde wdeli yillweˈ. 24 Naˈ
doxen ganaˈ mbani Síriana wze dillˈ daa chon Jesúzaˈ, naˈ
jwaˈgakeˈ yogˈl̲ol̲ ben̲ˈkaˈ cheˈi wde wdeli yillweˈ, ben̲ˈ chey chla,
ben̲ˈ yoo dii x̲iwˈ, ben̲ˈ chaz shon̲, naˈ ben̲ˈ net n̲iˈa nee. Naˈ Jesúzaˈ
biyoneˈ l̲egakeˈ. 25 Naˈ ben̲ˈ zan inlleb jano l̲eˈ, ben̲ˈkaˈ lleˈ yellkaˈ
mbani Galileanaˈ naˈ yellkaˈ mbani Decápolizaˈ, naˈ ben̲ˈkaˈ lleˈ
yell Jerusalénnaˈ naˈ yellkaˈ sto mbani Judeanaˈ, naˈ ben̲ˈkaˈ lleˈ
yellkaˈ llia shl̲aa yao Jordánnaˈ.

Dillˈkaˈ beˈ Jesúzaˈ lo yaanaˈ

5 1 Ka bleˈi Jesúzaˈ ben̲ˈ zan ba nogakeˈneˈ, naˈch wyepeˈ to lo
yaa, naˈ wchiˈe. Naˈch ben̲ˈkaˈ nakgakeˈneˈ txen jabigˈgakeˈ
kwiteˈnaˈ. 2 Naˈ wzolo Jesúzaˈ chliˈ chsedileˈ l̲egakeˈ, chiˈe:

Ben̲ˈkaˈ zoa mbalaz
(Lc 6:20-23)

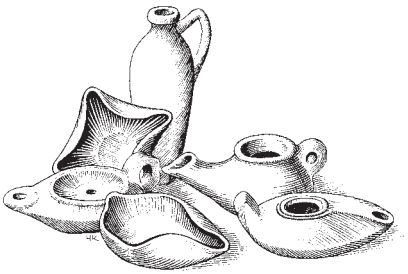
3 —Chakomba ben̲ˈkaˈ chakbeˈgakileˈ chyalljgakileˈ gaklen
Chiozaˈ l̲egakeˈ, l̲aˈ l̲egakenˈ yillingakeˈ yabanaˈ ganaˈ chn̲abiaˈ
Chiozaˈ.
4 ’Chakomba ben̲ˈkaˈ chbellyeshˈ, l̲aˈ Chiozaˈ yizoeˈ l̲egakeˈ
mbalaz.
5 ’Chakomba ben̲ˈkaˈ nak ben̲ˈ gax̲jlallˈ, l̲aˈ wllin lla Chiozaˈ
wiˈe l̲egakeˈ yell-lioni.
6 ’Chakomba ben̲ˈkaˈ chzelallˈ gakgakeˈ ben̲ˈ l̲i ben̲ˈ shaoˈ, l̲aˈ
Chiozaˈ in̲eˈ nakgakeˈ ben̲ˈ wen laweˈnaˈ.
7 ’Chakomba ben̲ˈkaˈ chiyeshii ben̲ˈ, l̲aˈ kaˈkzə yiyeshii Chiozaˈ
l̲egakeˈ.
8 ’Chakomba ben̲ˈkaˈ nxi nyech yic̲hjlallˈdoˈekaˈ, l̲aˈ l̲egakenˈ
ileˈgakileˈ Chiozaˈ.

9 ’Chakomba ben̲'ka' chon to dii byen soalen l̲jwellgake' mbalaz,
l̲a' in̲a ben̲' dii l̲ikzan nakgake' xiin̲ Chios.
10 ’Chakomba ben̲'ka' chiya dii chen chle'i daa chongake' ka
cheeni Chioza', l̲a' l̲egaken' yillingake' gana' chn̲abi'e.
11 ’Chakomba le' kat' chiya dii na ben̲' c̲hele na' chiya dii
chongakile' le', na' kat'ka' chiyiljlall'gake' bittezə dill' wxiye'
c̲hele daa chonl̲ilall'le nad'. 12 L̲i yiba yizaki, l̲a' yabana' gaple
to dii wen dii shao'. L̲a' ka chongakile' le' n̲aa, ka'kzan bc̲hi'
bsak'gake' kani'yi dii ben̲'ka' wdix̲jee daa goll Chioza' l̲egake'.

Nakle ka zed' na' ka beeni'

(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)

13 ’Len' nakle ka zedaa ladj ben̲' yell-lioki. Zedaa, shi bich
zxi'n, aga wakch yiyonchon zxi' ni bich gak wc̲hinchon, na'
chchoon̲chon gana' wlej wshoshj ben̲' l̲en.



Ki nak zan kwen kandilka' bc̲hingake'.

14 ’Len' nakle ka to beeni'
ladj ben̲' yell-lioki. To yell dii
llia to lo yaa, zit'lə nl̲a'n, na' bi
ngashaan. 15 Ni biga zoa to ben̲'
chxene' kandila' na' chdose'n to
dii wkwashaan l̲en, san chzoe'n
sibə kwenc̲he wzeeni'n doxen
l̲oo yoona'. 16 Ka'kzan le', l̲i
gon to dii byen gonle daa nak
wen kwenc̲he ile'i ben̲' na'
we'la'ogake' X̲acho Chioza'
zoa yabana'.

Jesúza' cho'e dill' c̲he ley c̲he dii Moiséza'

17 ’Bi gakzile bid' kwenc̲he yikwas' ley daa bzej dii Moisézan'
wa daa bli' bsedi dii ben̲'ka' wdix̲jee daa goll Chioza' l̲egaken'.
Bi nakan ka', san bid' kwenc̲he yiyoll gak yog'l̲ol̲ ka na leya' na'
daa bli' bsedi ben̲'ka' wdix̲jee daa goll Chioza' l̲egake'. 18 Dii l̲i
nia' le', shlak bin̲' te c̲he yabana' len yell-lioni, bi init ni shc̲ho'a
dill' daa nllia ley c̲he Chioza' bia' gak, ax̲t ki gakch yog'l̲ol̲ daa
bllie' bia' gak. 19 Daan, nottezə ben̲' chyishje' to daa nllia Chioza'
bia' goncho, l̲a'kzi dii bi llialotek, na' shi wliile' ben̲' yoblə gone'

ka chone', bitek bi zakee yabana' gana' chṉabia' Chioza'. San beena' gon daa nllia Chioza' bia' goncho na' wliile' beṉ' yoblə gone'n, beenan' gake' to beṉ' zakii yabana' gana' chṉabia' Chioza'. 20 Na' nia' le', aga wak yillinle gana' zoa Chioza' chṉabi'e shi toz ka chonlenle fariseoka' na' beṉ'ka' chli' chsedi leya', chiyaḻ' wzenagchle c̱he Chioza' aga ka ḻegake'.

Bi chiyaḻ' witcho beṉ'
(Lc. 12:57-59)

21 Na' ḻekzka' che' Jesúza' ḻegake':
—Ṉezkzile goll dii Moiséza' dii x̱ozxto'choka': "Bi chiyaḻ' wito' beṉ'. Ḻa' beena' wit to beṉ' chiyaḻ' guete' daa bene' ka'." 22 Per nad' nia' le', nottez beena' chllee bish' ljwelle'na' chidoḻee tie' lo yeḻ' zak'zi'na'. Na' ḻekzka' beena' chzoazi'yee bish' ljwelle'na', beṉ'ka' chṉabia' chiyaḻ' wwiagake' nak gongake' c̱he'; na' beena' chṉie' bish' ljwelle'na' dill' zibia', chidoḻee wzaḻ' Chioza' ḻe' lo yi' gabiḻa'.
23 'Daan, shi ka zjoo daa chzanilo' wi'o Chioza' na' ka illino' gana' chzeygake'n lljadinilo' ngoolall' to bish' ljwello'na' li', 24 na'z bkwaaṉ daa nox̱oo, zigaate chiyaḻ' lljaye'xeno' bish' ljwello'na', na'tech wak wi'o Chioza' daa chzanilo' wi'one'.
25 'Shi no cheeni lljtao xya c̱ho' lao josc̱hiska', ben byen yiyoe'xeno'ne' shlak ni de xḻatjin. Ḻa' shi ba bllino' lao beena' wc̱hogbia' c̱ho', na' gone' li' lo na' beena' wseje' li' lillyana'. 26 Dii ḻi nia' li', aga wibeje' li' lillyana' ax̱t ki c̱hixjo' doxen daa chiyaḻ' c̱hixjo'.

Bi chiyaḻ' iṉelen ljwell beṉ'

27 'Ṉezkzile wna dii Moiséza': "Bi chiyaḻ' iṉeleno' nool bi nak nool c̱ho'." 28 San nad' nia' le', nottez beena' chwia to noolə na' chza'lalleene' ḻoo yic̱hjlall'do'ena', daa chone' ka' ba benkze' ka chon beena' zoate xoole'na' na' chṉelene' nool yoblə.
29 'Shi jalawo' de shḻina' chonan ka gono' dii mala', naklan wen wtoḻjo'n na' c̱hooṉo'n. Ḻa' wenchan soa tḻaaz jalawo'na' aga ka daa yiyaj doxentio' lo yi' gabiḻa'. 30 Na' shi noo de shḻina' chonan ka gono' dii mala', naklan wen wc̱hogo'n na' c̱hooṉo'n, ḻa' wenchan soa tḻaaz noona' aga ka daa yiyaj doxentio' lo yi' gabiḻa'.

Bi nakan wen yilaa ben̲'ka' nshagna'
(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

31 ’N̲ezkzile wna dii Moiséza': “Nottez beena' yil̲aa nool c̲he'na'
chiyal̲' c̲has to yish we'n dill' nan bilaagake'.” 32 San nad' nia' le'
shi to ben̲' byo yil̲ee xoole'na' l̲a'kzi xoole'na' bi chn̲elene' ben̲'
yoblə, daa yil̲eene' chone' ka yikaa noola' ben̲' yoblə na' gake'
ka to noolə zoalentie' ben̲' c̲he'na' na' chn̲elene' ben̲' yoblə. Na'
beena' yikee noola' nl̲aa ben̲' c̲he'na', l̲ekzka' chone' ka chon
beena' chn̲elen xool ben̲' yoblə.

Bibi wzoacho de tasc̲hiw kat' bin wc̲hebcho

33 ’L̲ekzka' n̲ezkzile golle' dii x̲ozxto'leka': “Bi wkwaan̲zo'
ka'zə daa ba bc̲hebo' lao X̲ancho Chioza' shi bzoatio' bi bzo' de
tasc̲hiw.” 34 San nad' nia' le', bibi wzoale de tasc̲hiw kat' wc̲heble
lao Chioza'. Bi wzoazle yabana' de tasc̲hiw, l̲a' yabana' nakan
gana' zoa Chioza'. 35 Na' ni bi wzoale yell-lioni de tasc̲hiw, l̲a'
nakan ka gana' nzoa n̲i'a Chioza'; na' ni Jerusalénna', l̲a' l̲ennan'
yell c̲he beena' chn̲abia' doxen. 36 Na' ni bi wzoazle yic̲hjlena'
de tasc̲hiw, l̲a' aga wak gonle ka yiyak ni to yish' yic̲hjlena'
yish' bez' shi nakan dii gasj wa gonle ka yiyakan dii gasj shi
nakan yish' bez'. 37 San kon in̲ale “wakan” wa in̲ale “bi gakan”,
l̲a' shi chzoale de tasc̲hiw bichlə wa nochlə, dii malan' chonan
chonle ka'.

Chiyal̲' gakicho ben̲'
(Lc. 6:29-30)

38 ’L̲ekzka' n̲ezkzile' wna dii Moiséza': “Shi to ben̲' wshoshje'
tl̲aa jalawo'na' l̲ekzka' yiyono' c̲he'. Na' shi to ben̲' wx̲ope' l̲eyo'na',
l̲ekzka' yix̲opo' l̲eye'na'.” 39 San nad' nia' le': Bi yizi'o wzon c̲he
ben̲' mala'. Shi no kap' x̲agoona' tl̲aa, bi'e daa zi shl̲aa. 40 Shi to
ben̲' chbagoo dii chbagoo c̲he' na' cheenile' ikee xkamiso'na',
be'shaze' lente daa nx̲oa kolloona'. 41 Na' shi to ben̲' wwee li'
yoa' c̲he'na' na' gone' byen woon to kilómetro, wza'lentegan c̲hop
kilómetro. 42 Na' nottezə ben̲' shi bi in̲abe' c̲ho', be'n. Na' shi no
in̲abi li' wi'one' shloll bi de c̲ho', bi wllonilo'ne'n.

Chiyal̲' gakicho ben̲'ka' chakzbangakile' cho'
(Lc. 6:27-28, 32-36)

43 'Na' l̲ekzka' n̲ezile wnagake': "Goki bish' ljwello'na' na'
bwiyi ben̲'ka' chakzi' chakzbangakile' li'." 44 San nad' nia' le':
L̲i gaki ben̲'ka' chakzbangakile' le', l̲i in̲abi Chioza' gak wen c̲he
ben̲'ka' chsak'zi'gake' le'. 45 Shi gonle ka', na'ch in̲ezi ben̲' nakle
xiin̲ X̲acho Chioza', beena' zoa yabana'. L̲a' l̲e' chone' ka chla'
wbilla' lao ben̲' mal na' lao ben̲' wen, na' chone' ka chak yeja'
lao ben̲' chon wen na' lao ben̲' chon mal. 46 Na' shi to ben̲'ka'
nllagzile chakile, aga bi zjanayin, l̲a' ka'klen chon ben̲' wic̲hixjka'
ben̲'ka' chakile l̲e ben̲' mal nakgake'. 47 Na' shi to ben̲'ka' nllagzile
chwaple chiox, ¿garan de dii wenna' chonle? L̲a' ka'klen chon
ben̲'ka' bi nombia'gake' Chioza'. 48 L̲i gak dowalj ben̲' l̲i ben̲' shao'
ka nak X̲acho Chioza' zoa yabana', nake' dowalj ben̲' l̲i ben̲' shao'.

Chiyal̲' gaklencho ben̲'

6 1 'Bi wli' wzez c̲hele ladj ben̲' nan nakle ben̲' wen. L̲a' shi
kwenc̲hezə ile'i ben̲aan chonle daa nak wen, bibi laxjle
gon̲ X̲acho Chioza', beena' zoa yabana'. 2 Na' kat' chaklenle
ben̲'ka' chyallj chc̲hini, bi wzelen dill', ka chon ben̲' wxiye'ka'
gana' chdop chllagcho choe'l̲willcho Chioza', wa do yawi nez.
Choe'gake' dill' c̲he daa chongake' kwenc̲he we'la'o ben̲' l̲egake'.
Dii l̲i nia' le', daa choe'la'o ben̲' l̲egake', l̲ennan' laxje'ka'. 3 San
le', kat' choe'le ben̲' bi dii choe'lene', bi gonlen ka ile'i ben̲'. Na'
ni to ben̲' bi ye'lene' bin chonle. 4 San l̲i gaklen ben̲' ka kono
gakbe'i. Na' X̲achona', beena' chen chle'i daa chonle, gon̲e' laxjle.

Ka chiyal̲' we'l̲willcho Chioza'
(Lc. 11:2-4)

5 'Na' kat' choe'l̲will-le Chioza', bi gonle ka ben̲' wxiye'ka'.
L̲egake' choolall'gake' sechagake' we'l̲willgake' Chioza' gana'
chdop chllagcho choe'l̲willchone' wa ga lle' lla' ben̲' kwenc̲he
ile'gakile' ka chongake'. Dii l̲i nia' le', daa chle'i ben̲' ka chongake',
l̲ezannan' laxje'ka'. 6 San le', kat' we'l̲will-le Chioza', l̲i yiyoo l̲oo
lill-lena' na' l̲i wsej puerta', na' l̲i we'l̲will X̲achona', beena' kono
chle'i. Na'ch X̲achona', beena' chen chle'i daa chonle, gon̲e' laxjle.

7 ’Na' kat' choe'l̲will-le Chioza' aga l̲il̲ezi dill'ka' in̲ale ka chon
ben̲'ka' bi nombia'gake'ne', l̲a' chakgakile' daa choe'gake' dill'
zan na' wzenague' bin che'gake'ne'. 8 Bi gonle ka chongake', l̲a'
X̲acho Chioza' ba n̲ezkzile' bi daa chyalljile ka zi' in̲ablələn. 9 Kat'
we'l̲will-le Chioza', kin in̲ale:
X̲anto' Chios, ben̲' zoa yaba,
we'la'oshga yog'l̲ol̲ ben̲' li'.
10 Na' in̲abia'gacho' l̲oo yic̲hjlall'do' yog'l̲ol̲ ben̲',
kwenc̲he gak lo yell-lioni ka chaklalloo, ka chak
yabana'.
11 Ka nak daa chon̲o' cheej chaonto' yog' lla, ben̲gachan
n̲aanlla.
12 Wxi'xen c̲hento', ka chon neto' chzi'xennto' bittezə dii
choni ben̲' neto'.
13 Bi we'gacho' latj ibix̲nto' gonnto' daa bi nak wen, san
bislagach neto' lo n̲i'a na' dii mala'.
L̲a' lin' napo' yel̲' wn̲abia', na' yel̲' wak, na' lin'
chidol̲oo shoo balaan̲ xen zejl̲i kan̲i. Kan' nakan.
14 ’L̲a' shi le' chzi'xenle c̲he ben̲' shi bi chongakile' le', ka'kzə
X̲acho Chioza' zoa yabana' si'xene' c̲hele. 15 San shi le' bi chzi'xen
c̲he ljwell-le, ka'kzə Chioza', beena' nak X̲ale, bi si'xene' dii
malka' chonle.

Daa chiyal̲' goncho kat' zoacho wbas'

16 ’Kat' zoale wbas', bi gonzle cho'alaolena' nyesh' ka chon
ben̲' wxiye'ka', l̲a' l̲egake' chon cho'alawe'ka' nyesh' kwenc̲he
gakbe'i ben̲' bi neej naogake'. Dii l̲i nia' le', daa gakbe'i ben̲' daa
chongake', l̲ezannan' laxje'ka'. 17 San le', kat' soale wbas', l̲i wpaa
yic̲hjlena' na' l̲i c̲hib l̲i wx̲is cho'alaolena' 18 kwenc̲he bi gakbe'i
ben̲' nan zoale wbas'. San toz X̲acho Chioza', beena' kono chle'i,
ile'ile' daa chonle na' gon̲e' laxjle.

Yel̲' shawaa daa de yabana'

(Lc. 12:33-34)

19 ’Bi wtop wshagle yel̲' wni'ana' yell-lioni, l̲a' bal̲ diika' chaljan
baka' chlliayi'gakban, na' bal̲an chibia leyin na' chbiayi'gakan,
wa choo wbanka' na' chkaagake'n. 20 San l̲i gon ka gat' yel̲' shao'

c̱hele yabana', ḻa' daa de yabana' bi galjan bado' wlliayi'ban, ni bi yibia leyin, ni bi gak sho' wbanna' ikeen. 21 Ḻa' gana' de yeḻ' shao' c̱helena', na'kzan se yic̱hjlall'do'lena' wṉeyi.

Jalaochoki nakgakan beeni' c̱he kwerp c̱hechoni
(Lc. 11:34-36)

22 'Jalaochoki nakgakan beeni' c̱he kwerp c̱hechoni. Shi jalaochoki chle'gakin kwasḻoḻ, doxen kwerp c̱hechoni zoan lo beeni'na'. 23 Per shi bi chle'i jalaochoki, kwerp c̱hechoni zoan lo yel c̱hoḻa'. Ka'kzan chak c̱he yic̱hjlall'do'choni. Shi bi chzenagcho c̱he Chioza', nc̱hoḻi yic̱hjlall'do'choni.

Aga wak goncho yeḻ' wni'ana' txen
na' ḻekzka' gontecho Chioza' txen
(Lc. 16:13)

24 'Aga ga zoa to beṉ' wḻane' xshin c̱hop beṉ', ḻa' wakzbanile' beena' to, na' gakchile' beena' sto, wa gone' xshin beena' to do yic̱hj do lallee na' xshin beena' sto gone'n do ki do lallee. Na' ka'kzan chak c̱hecho len Chioza', aga wak goncho ka cheenile' shi we'techo latj iṉabia' yeḻ' wni'ana' cho'.

Bi kwek yic̱hjcho diika' chyalljicho
(Lc. 12:22-31)

25 'Daan nia' le': Bitek kwek yic̱hjle daa yeej gaole kwenc̱he ibanle, ni xalaanle. Ḻa' zak'techlə yeḻ' mban c̱hechona' aga ka daa cheej chaocho, na' zak'tech kwerp c̱hechona' aga ka xalaanchona'. 26 Ḻi wwiakachi byiṉdo'ka' chda xan yabana', ḻa'kzi bi chaz chaaṉgakb na' bibi chizi' chilapgakb, ni bi zoa ga chgooshao'gakb dii gaogakb, len chweej chwaokz X̱acho Chioza' zoa yabana' ḻegakb. ¿Alechlin le', zak'techle aga ka bado'ka' ze lo llazə? 27 Na' ni tole bi gak yisc̱hooch yeḻ' mban c̱helena' zi shloll ḻa'kzi nall inlleb zele wṉeyi c̱heyin.

28 'Na' ¿bic̱he chi' yic̱hjzle xalaanlena'? Wwiakachile ka chgol yejdo'ka' ze lyix̱aa, len aga bi llin chongakan ni bi choḻgakan do. 29 Per nia' le', ni dii Salomónna', beena' wdapchga yeḻ' shao'ka', bi bllin gak xe'na' xochi ka yejdo'ka'. 30 Na' shi Chioza' none' yejdo'ka' ze lyix̱aa xochi, ḻa'kzi nakan de toldezə na'tech chtop

ben' len na' chzeye'n, ¿alechla le', gontechle' wen chele gone' xalaanle la'kzi bitek chajle'le gaklene' le'? 31 Na' bi kwek yichjzle inazle: “¿Bin yeej gaocho?” wa “¿Nak goncho gat' xalaancho?” 32 La' ben'ka' bi nonlilall'gake' Chioza' to daazə chi' yichjgake'. Per Xachona', beena' zoa yabana', nezkzile' chyalljile yog' diiki. 33 Na' daa llialote chiyal' wzenagle che Chioza' kwenche inabi'e le', na' gonle kon daa cheenile', na' gonkze' yog' daa chyalljile. 34 Bitek kwek yichjle shi wyaj wdele llaka' zi za' la' to to lla nsa' dii zed cheyin.

Bi chiyal' yiya yiyiljcho ben'
(Lc. 6:37-38, 41-42)

7 1 ’Bi yiya yiyiljle ben', kwenche bi yiya yiyilj Chioza' le'. 2 La' kon ka chiya chiyiljle ben', ka'kzan yiya yiyilj Chioza' le', na' kon ka gonile ben', ka'kzan goni Chioza' le'. 3 ¿Biche chwiazo' bicha' yoo loo jalao bish' ljwello'na' na' bi chile'ilo' kwagaa yoo loo jalawo'na'? 4 Shi bi chle'ilo' kwagaa yoo loo jalawo'na', ¿nakra gono' yoo bish' ljwello'na': “Benshki yibej' bicha' yoo loo jalawo'na'”? 5 ¡Ben' wxiye'! Zigaate bwia cho'na' na'tech wwio' che bish' ljwello'na'.

6 ’Na' bi gonzle byen we'lenle xtill' Chioza' ben'ka' bi chazlall'gake'n, kwenche ki gongakile' le' znia ka chon bekw'ka' chxoxj chtingakb kat' no chonlegakib. Ni bi we'lenle xtill' Chioza' ben'ka' bi cheengakile' wzenaggake'n kwenche ki wlej wshoshjgake' dillaa ka chon kushka' chlej chshoshjgakb daa bi choolall'gakb gaogakb.

Chiyal' inabicho Chioza' gaklene' cho'
(Lc. 11:9-13; 6:31)

7 ’Li inabi Chioza' bin cheenile na' gone'n. Li yiyilj daa cheenile na' yillelilen. Li ine cho'a puerta', na' wsalje'n. 8 La' beena' chnabile' ben' daa cheenile', we'kze'n; na' beena' chiyilje' daa cheenile', willelkzile'n; na' beena' chne cho'a puerta', wsaljkzgake' sho'e.

9 ’Le' zoa xiinle, shi inabib' le' to yetxtil aga we'leb' to yaj. 10 Wa shi inabib' le' to bel yaa, aga we'leb' to bel znia. 11 Shi le' naktele ben' mal chak we'le xiinleka' daa nak dii wen, ¿alechli

Xacho Chioza' zoa yabana' ki gone' le' dii wen dii shawaa shi inabilene'n?

12 'Kon ka cheenile goni ben' le', ka'kzan chiyal' gonilene', la' kan' na leya' na' librka' bzej dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake'.

Puert daa nak diido' yid

(Lc. 13:24)

13 'Li gon byen sho'le cho'a puerta' daa nshop'. La' nlag' puerta' na' zlag' nak neza' daa zej gana' chbiayi' ben', na' ben' zan choogake'n. 14 Per ka nak neza' daa zej yabana' gana' lljazoalencho Chioza', nakan to nez les, na' to chopchga ben' chillelgakile'n.

Daa chbia lo yaga' chli'n bi yag daa

(Lc. 6:43-44)

15 'Li wsak' kwenche bi shajle'le che ben'ka' chonz ka chyixjee daa che' Chioza' legake', na' chonz kwingake' ben' wen ben' gaxjlall', per ben' malzgakan na' chlliayi'gake' ben', ka chon to ba znia. 16 Ka ile'ile ka nsa' chegake' na' gakbe'ile non nakgake'. La' nezkzile aga wishibcho uvana' to lo yag yesh' na' lekzka' aga wishibcho yixwewa' to lo yag yesh' yaa. 17 Ka'kzan yag wenna' chbian dii wen, na' yaga' daa bi nak wen chbian dii bi nak wen. 18 La' yaga' daa nak dii wen aga wbian dii bi nak wen, na' yaga' daa bi nak dii wen aga wbian dii nak wen. 19 Yog' yag dii chbia dii bi nak wen, chchoggake'n na' chzeygake'n. 20 Daan, wakbe'kzile ka nsa' che ben'ka'.

Aga yog' ben' yilline' yabana' gana' zoa Chioza' chnabi'e

(Lc. 13:25-27)

21 'Aga yog' ben'ka' na nad': "Xan', Xan'", yillingake' yabana' gana' chnabia' Chioza', lete ben'ka' chongake' ka cheeni Xa' Chioza', beena' zoa yabana'. 22 Kat'ka' illin llana' yizia' kwent che ben', zangake' inagake' nad': "Xan', Xan', neto' wdixjeento' daa wno', na' kon yel' wak cho'na' bibejnto' dii xiw'ka' yoo ben' na' bennto' dii zan yel' wak." 23 Na'ch yepgakee: "Biga bembi'a le'. Li kwas ka'lə, le' ben' wen dii mal."

Cẖop beṉ' bengake' twej yoo
(Lc. 6:47-49; Mr. 1:22)

24 'Daan, nottez beena' chzenag cho'a xtillaani na' chone' ka
nia', nake' ka to beṉ' sin', beena' ben lille'na' to lo yaj. 25 Na' ka gok
yejsiwaa, bgol yaoka', na' wzechga be'na' nan wllig'gakan yoona',
per bi billeen daa chi'cha leninna' lo yaja'. 26 Per beena' cheni
cho'a xtillaani na' bi chone' ka nia', nake' ka beena' bi chajnii,
beena' bx̱e lille'na' lo yoxa'. 27 Na' ka gok yejsiwaa, bgol yaoka',
na' wzechga be'na' na' bllig'gakan yoona' na' wlliayi'tekzan.
28 Na' ka biyoll be' Jesúza' dillii, bibani beṉ'ka' ka chli'
chsedile', 29 daa bli' bsedile' ḻegake' ḻega beṉ' za'len yeḻ' wṉabia',
aga ka chli' chsedi beṉ'ka' chzajnii ḻegake' leya'.

Jesúza' biyone' to beṉ' che'i léprana'
(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

8 1 Na' ka biyetj Jesúza' lo yaana', beṉ' zan zinogake'ne'.
2 Na' kwite'na' bllin to beṉ' che'ile' lepra', na'ch bc̱hek'
xibe' lawe'na', chi'ene':
—X̱an', ṉezid' wak yikwaso' yillwe'ni chak' sheḻ' gueenilo'.
3 Na'ch Jesúza' bx̱oa neena' yic̱hje'na', chi'ene':
—Cheenid'x. Na' ṉaate yikwasa'n.
Na' kon ka golle' ka', lii biyakteyi beena'. 4 Na'ch che'
Jesúza'ne':
—Ni to kono yoo ka nak daa ba ben' c̱ho'. Ḻete wyaj lao bx̱oza'
kwenc̱he ile'ile' ba biyakilo', na' jwa' daa chiyaḻ' lljoo lao Chioza'
ka nllia dii Moiséza' bia' goncho kwenc̱he iṉezi beṉ' ba biyakilo'.

Biyon Jesúza' xmos x̱an soldadka'
(Lc. 7:1-10)

5 Ka billin Jesúza' yell Capernaúma' lii bllinte to x̱an soldad
lawe'na', na' got'yoile'ne', 6 chi'ene':
—X̱an', xmosaa die' lillaa, na' net tḻaa kwerp c̱he'na' na' ḻe
chey chle'.
7 Na'ch che' Jesúza'ne':
—Na' sa' yiyonee.
8 Na' che' x̱an soldadka'ne':

—Xan', aga zakii nad' kwenche shoo loo yoo lillaa. Kon ben mandad yiyakile' na' wiyakkzile'. 9Nia' ka' la' zoa ben' chnabia' nad', na' nad' lekzka' chnabia' soldad cha'ka'. Kat' chep' toe': "Wyaj ni'", na' chaje'; na' kat' chep' stoe': "Da ni", na' chide'; na' kat' chizep' xmosaa: "Ben dga", na' chone'n.

10Ka beni Jesúza' cho'a xtilleena', bibanile' na' chi'e ben'ka' nogake' le':

—Dii li nia' le', bigan' lljtia' to ben' Israel ben' gonlilallee nad' ka chonlilall' beeni nad'. 11Na' nad' nia' le', ben' zan ben' zaak doxen yell-lioni gonlilall'gake' nad' na' lljazoalengake' txen dii Abrahama', dii Isaaca' na' dii Jacoba' yabana' gana' chnabia' Chioza'. 12Na' ka nak ben'ka' wlej Chioza' nan lljazoagake' gana' chnabi'e, zane' wzalee gana' shgasj shchol, gana' kwellyesh'gake' na' gaoyaaxaxj leye'ka' daa le gakshejlall'gake', daa bi goongakile' inabi'e legake'.

13Na'ch che' Jesúza' xan soldadka':

—Biyaj lillo'na', na' gak ka cheenilo' daa chajli'o cha'.

Na' lo lla lo gorzə biyaki xmose'na'.

Biyon Jesúza' tobiin che Pédrona'

(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)

14Na'ch wyaj Jesúza' lill Pédrona', na' ble'ile' de tobiin che'na' yo'e dii lana'. 15Na' bex' Jesúza' neena' na' bicheje' dii lana'. Na' lii wyastie' bene' dii wdaogake'.

Jesúza' biyone' zan ben'ka' bi shao'

(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)

16Na'ch ka ba chxoa wbilla', jwa'gake' ben' zan gana' zoa Jesúza', ben' yoo dii xiw'ka', na' shcho'azə dillaa bi'e bichejgakan. Na' lekzka' biyone' yog' ben' bi shao'. 17Gok ka' kwenche gok ka wna dii Isaíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', daa wne': "Le' bikee yillwe'ka' che'icho na' bene' ka bigaa yel' chey chla chechona'."

Ben'ka' cheengakile' lljanogake' Jesúza'

(Lc. 9:57-62)

18Na' ka ble'i Jesúza' ben' zan inlleb ba nechjgake'ne', bene' mandad telene' ben'ka' nakgake'ne' txen shlaa nisdo'na'lə. 19Na'

wbig' to ben' chli' chsedi leya', chi'ene':
—Maestro, cheenid' sa'len' li' gattezə shajo'.
20 Na'ch che' Jesúza'ne':
—Bez'ka' nongakb yech ga chiyoogakb, na' byindo'ka' non lilldo'gakb, san nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, bibi lill' de.
21 Na' bchej sto ben' nake' Jesúza' txen na' chi'ene':
—Xan', wza'len' li' gattezə shajo' ka yiyoll guet xa'na'.
22 Na'ch goll Jesúza'ne':
—Da, dino nad'. Wikwash'kzə ljwell ben' wetka'.

Jesúza' bkweze' be'na' lo nisdo'na'
(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)

23 Na'ch wyoo Jesúza' loo barkwa' len ben'ka' ba nakgake'ne' txen. 24 Na' shlak zej barkwa' wtese'. Na' wzolo wzechga be'na' lo nisdo'na', na' wzolo chas chataan na' biyoll nisa' loo barkwa'. 25 Na'ch ben'ka' nak Jesúza' txen jasbangake'ne', na' che'gake':
—¡Xan', bisla cho'! ¡Ba chbe'cho yel!
26 Na'ch che' Jesúza':
—¿Berache chlleblikzle? ¿Biche bi nxenilall'le nad' kwaslol?
Na'ch wyase' bsheshlene' be'na' len nisdo'na', na' wlezgakan. 27 Na' ben'ka' lle'len Jesúza' loo barkwa' bibangakile' ka bene', na'ch che' ljwellgake':
—¿Noran nak beeni, lla? Axt be'na' na' nisdo'na' chzenaggakan che'.

Chop ben' Gadara yoogake' dii xiwaa
(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)

28 Na' ka bllin Jesúza' yell-liona' mbani Gadárana' daa llia shlaa nisdo'na', chop ben' yoogake' dii xiw'ka' bchejgake' loo kapsanta' jatilgake'ne'. Na' daa le zniagake' aga no chak te lo neza' chde gana' zoagake'. 29 Na' besyaagakan che'gakan Jesúza':
—¿Biche za'zo' gani zoanto', Jesús, Xiin Chios? ¿Aba za'zelo' zidsak'zi'o neto' la'kzi bin' illin lla sak'zi'nto'?
30 Na' gaoz lle' ba zan kush chaogakb. 31 Na'ch got'yoi dii xiw'ka' Jesúza', che'gakan le':
—Shi yibejo' neto' loo yichjlall'do' ben'ki, we'gacho' latj yiyoonto' kushka'.

32 Na'ch goll Jesúza' legakan:
—Wakkzan. Li yiyoo shka'.
Na'ch bichej dii xiw'ka' na' biyoogakan kushka', na' kushka' lii bxonjtegakb na' jabixgakb to cho'a yaa na' bxoptegakb loo nisdo'na' na' wche'gakb yel.
33 Na'ch ben'ka' chap kushka' bixonjdogake', na' ka billingake' lalle'ka' gollgake' ben' yellka' doxen ka gok che ben'ka' yoo dii xiw'ka'. 34 Na'ch wza' yog' ben' yellka' zjatilgake' Jesúza', na' ka ble'gakile'ne' got'yogakile'ne' yiyaje' gan yoblə.

Jesúza' biyone' to ben' net tlaa kwerp che'na'
(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)

9 1 Na' biyoo Jesúza' to loo barkw, na'ch bilag'gake' shlaa nisdo'na' na' billine' yell che'na' gana' wzee. 2 Na' bllinlengake' to ben' net ni'a neena' lawe'na', nxoagake'ne' to lo daa. Na' gokbe'i Jesúza' le nonlilall'gake'ne', na'ch golle' ben' we'na':
—Btiplalloo, xiin', ba biyakxen xtoloona'.
3 Na'ch bal ben'ka' chli' chsedi leya' che' ljwellgake': "Ba chonz kwin beeni ka Chioza' daa ne' ka'." 4 Na' gokbe'i Jesúza' daa wza'lall'gake', na' chi'e legake':
—¿Biche chza'lall'zle ka'? 5 ¿Achakile chyalljchid' yel' wak xench yep' beeni: "Ba bizi'xen' saaxya cho'na'", ka daa yepee: "Biyas na' bigoo nez"? 6 Na' wliid' le', nad', Ben' Bsel' Chioza', nap' yel' wnabia' yell-lioni kwenche yizi'xen' saaxya che ben'.
Na'ch golle' beena' net ni'a neena':
—Biyas, bitob daa cho'na', na' biyaj lillo'na'.
7 Na'ch biyas beena' net ni'a neena' na' ziyaje' lille'na'. 8 Na' ka ble'i ben'ka' ka gok, bibangakile', na' be'la'ogake' Chioza' daa bi'e yel' wak xenna' to ben' yell-lio.

Wlej Jesúza' Matewa' kwenche gone'ne' txen
(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)

9 Ka biza' Jesúza' na', ble'ile' to ben' wichixj, lie' Mateo, chi'e gana' chchixje'. Na' chi'ene':
—Da, dino nad'.
Na'ch lii wzolla'te Matewa' janoe'ne'.

10 Na' shlak chi' Jesúza' lill Matewa', bllin ben' zan wichixjka'
na' zan ben' zeyi cheyi bi nsa' chegake' wen, wche'gake' cho'a
mesa' wdaolengake' Jesúza' len ben'ka' nakgake'ne' txen. 11 Na'ch
ka ble'i fariseoka' chaolen Jesúza' ben'ka', na'ch wnabgakile'
ben'ka' nakgake'ne' txen, che'gake':
—¿Biche chaolenz maestro cheleni ben' wichixjki len ben'ki
bi nsa' cheyin wen?
12 Na' beni Jesúza' daa goll fariseoka', na'ch chi'e legake':
—Aga ben'ka' shawaan chyalljgakile' wen rmecha' san ben'ka'
bi shawaan chyalljgakile'ne'. 13 Li yiyaj na' li lljased bin zeji Cho'a
Xtill' Chioza' gana' nan: "Nad' cheenchid' yiyeshii ljwell-le, aga
ka daa witle bayix'ka' kwenche we'la'ole nad'." Aga bid' ni che
ben'ka' nak ben' li ben' shao', san bid' ni che ben' saaxyaka'.

Wnabgakile' Jesúza' biche bi chzoa
ben'ka' nakgake'ne' txen wbas'
(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

14 Na'ch ben'ka' nak Juanna' txen jabig'gake' kwit Jesúza' na'
wnabgakile'ne' che'gake':
—Neto' na' fariseoka' zeyi chento' chzoanto' wbas'. Na' ¿biche
ben'ka' nakgake' li' txen bi chzoagake' wbas'?
15 Na'ch che' Jesúza' legake':
—Kat' chak to wishagna' ben'ka' chdi'a chllag lill ben' byona'
aga chdagake' nyesh', san cheej chaogake'. Na' ka'kzan ben'ki
nakgake' nad' txen, cheej chaogake' naa zoalen' legake', per
wllin lla wkwas ben' nad' kwite'ka', kana'chan soagake' wbasaa.
16 'Ni to kono chida' lat' lech' kob lee lech' gola', la' kat'
shechan na' yibe' lech' koba' na' wsho'chan dii gola' na' gana'
nllo' gakchan dii xench. 17 Na' aga no chgaa vino daa zi' bchejte
loo yid gola', la' wchez' yid gola' na' laljə vinona', na' ka vinona'
ka yida' kwiayi'gakan. San chiyal' sholl vino daa zi' bchejte loo
yid koba' kwenche ni ton bi kwiayi'.

Jesúza' biyone' xiin Jairona' len noola' jexee xe'na'
(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

18 Na' ni choe'te Jesúza' dill', ka bllin to ben' wnabia' na'
bchek' xibe'na' lao Jesúza', chi'ene':

—Shintg wit to bi' nool cha'; per shi li' sa'gacho' na' wxoa
noona'b' na' yibam'.
19 Na'ch lii wzolla'te Jesúza' zejlene' ben'ka' nakgake'ne' txen
lill ben' wnabia'na'. 20 Na' ka zejgake' lill ben' wnabia'na' jano to
noolə legake', na' ba gok shllin yiz chzoe' wbaa. Na'ch wbiguee
koll' Jesúza' bexee xe'na', 21 la' chakile': "Kon shel' ba bexaa
xe'na' wiyakkzid'." 22 Na' biyechj Jesúza' na' ka ble'ile' noola'
chi'ene':
—Btiplalloo, xiin', ba biyakilo' daa chonlilalloo nad'.
Na' lii biyakteyi noola'.
23 Na' ka bllin Jesúza' lill ben' wnabia'na' ba lle' ben'ka'
chkwell blleja' na' ben' zan ba chosyaagake' chbellgake'. 24 Na'ch
che' Jesúza' ben'ka':
—Li yillesh ni. Aga witba'n san cheszbaan.
Per bxill-ligake'ne'. 25 Na' ben Jesúza' byen billeshgake', na'
wyo'e na' bexee na' bi' nool weta' na' lii biyasteb'. 26 Na' yog'
yellka' llia gaoz wze dill' daa bene'.

Biyon Jesúza' chop ben' lchol

27 Na' ka biza' Jesúza', chop ben' lchol janogake'ne'. Na'
chosyaagake' zilljə che'gake':
—¡Biyesh'lall'gachi neto', xiin dia che dii Daví!
28 Ka biyoo Jesúza' loo yoona', ben' lcholka' jabig'gake'
kwite'na'. Na'ch che' Jesúza' legake':
—¿Achajle'le wak gon' ka ile'ile?
Na'ch goll ben' lcholka'ne':
—Awe, Xannto', wak gono' ka ile'into'.
29 Na'ch bex' Jesúza' jalawe'ka' na' golle' legake':
—Daa chonlilall'le nad' na' gak ka cheenile.
30 Na'ch bile'gakile'. Na' Jesúza' golle' legake':
—Li gon byen kono ye'le ka'.
31 Per ka biza'gake' kwite'na' lii wzolotegake' choe'gake' dill'
doxen gana' mbani yella' daa ben Jesúza' chegake'.

Biyon Jesúza' to ben' bi chak ine

32 Shlak chiza' ben'ka' gok ben' lchol, bllin ben' yoblə lao
Jesúza' nche'gake' to ben' bi chak ine daa yo'e dii xiwaa. 33 Na'

kon ka bibej Jesúza' dii x̱iwaa yoo beena' na' biṉie'. Na' bibani beṉ'ka' lle' na', nagake':

—Ni shlin biṉ' ile'icho yell Israeli to yeḻ' wak ka dga ba ben beeni.

34 Per fariseoka' che'gake':

—Beeni chibeje' dii x̱iw'ka' kon yeḻ' wak c̱he daa chṉabia' ḻegakan.

Chyallj beṉ' zan gongake' xshin Chioza'

35 Na' wda Jesúza' yog' yellka', ka yell xen ka yelldo', chli' chsedile' to to gana' chdop chllag beṉ' Israelka' choe'ḻwillgake' Chioza'. Wdix̱je'ile' ḻegake' dill' wen dill' kob c̱he yeḻ' wṉabia' c̱he Chioza' na' biyone' beṉ' che'i bittezə yillwe'. 36 Na' ble'i Jesúza' beṉ' zan zejlengake'ne' na' biyeshile' ḻegake', ḻa' gokbe'ile' ka nyesh'lazan chak c̱hegake', ka xil' ba kono x̱anin zoa. 37 Na'ch golle' beṉ'ka' nakgake'ne' txen:

Beṉ'ka' zi' gonḻilall'gake' Chioza' zaklebgakile' to dii wlliachga to lo yell-lio, na' chyallj no yizi' yilapan, per to c̱hopchga wen llinka' zoa. Mt. 9:37

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

—Dii li nia' le', ben'ka' zi' gonlilall'gake' Chioza' zaklebgakile' to dii wlliachga to lo yell-lio, na' chyallj no yizi' yilapan, per to chopchga wen llinka' zoa. 38 Na' li inabi Xancho Chioza' wzanche' ben'ka' wtopgake' ben'ka' gonlilall'gake'ne'.

Jesúza' wleje' shllin ben'ka' gakgake' postl che'
(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

10 1 Na'ch biti'a Jesúza' ben'ka' shllin wleje' na' bi'e legake' yel' wnabia' kwenche gak yibejgake' dii xiw'ka' yoo ben', na' yiyongake' ben' che'i bittezə yillwe'.

2 Na' kin le postlka' shllin: zigaate wleje' Simónna', beena' lekzka' che'gake' Pedro, len ben' bishee Andréza', na'tech Jacóbona' len ben' bishee Juanna', ben'ka' nak xiin Zebedewa', 3 na'ch Felípena', Bartoloména', Tomáza', Mateo, ben' wichixja', Jacobo xiin Alfewa', Tadewa', 4 Simón, beena' bsi'gake' Zelote, na' Jud Scariota', beena' bene' Jesúza' lo na' ben' malka'.

Bsel' Jesúza' postlka' shllin je'gake' cho'a xtill' Chioza'
(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

5 Na'ch bsel' Jesúza' ben'ka' shllin je'gake' cho'a xtill' Chioza', na' chi'e legake':

—Bi shajle yellka' gana' zoa ben'ka' bi nak ben' Israel, ni bi shajle yellka' llia gana' mbani Samáriana'. 6 San li shaj gana' lle' ben' Israelka', ben'ka' nak ka xil' ba wnit. 7 Li shaj li lljtixjee ba zoa gaoshosh inabia' Chioza' beena' zoa yabana' loo yichjlall'do' ben'. 8 Li yiyon ben'ka' bi shao' na' ben'ka' che'i lepra, li yisban ben' ba wit, na' li yibej dii xiw'ka' yoo ben'. Na' ka ben Chioza', bene' le' yel' waka' ka'z, ka'kzan le' bibi wchixjle yiyonle ben'.

9 'Na' bi wa'le mech de or, de plat ni de cobre. 10 Na' ni bi gal'le no yixj les, ni bi gox'le zi shkwe' xale, ni zi shkwe' xel-le, ni bi gox'le yag bar, la' to wen llin chidolee yeej gawe'.

11 'Na' kat' illinle to to yell xen wa yelldo'zə, chiljle to ben' nsa' che' wen, na' yigaanle lille'na' na' na'tezə soale axt ka illinch lla yiza'le. 12 Na' ka sho'le lille'na' ye'lene': "Chioza' wzoe' le' mbalaz." 13 Na' shi dii li ben'ka' lle' na' nakgake' ben' wen, wakkzə daa ye'le legake'; san shi bi nakgake' ben' wen, na' aga wakan. 14 Na' gattezə illinle shi kono wleb le' na' ni bi wzenaggake' chele, na'

yiza'le lill beena' wa yella' gana' gongakile' le' ka' na' yishible bishtena' llia ni'aleka'. 15 Dii li nia' le', kat' illin lla wchoglo Chioza' che ben', yel' zak'zi' xench ile'chi ben' yellka' gana' gongakile' le' ka' aga ka ben' yell Sodómana' na' yell Gomórrana'.

Yel' zak'zi'ka' yen ile'i ben'ka' nak Jesucrístona' txen

16 'Nad' chselaa le' ka xildo' ladj ba zniaka'. Na' chiyal' gakle ben' sin' na' ben' wen. 17 Wsak'gale, la' wchej ben' lljwee le' lao ben'ka' chnabia' na' wit chingake' le' gana' chdop chllagcho choe'lwillcho Chioza'. 18 Na' lljwa'gake' le' lao ben' wnabia' xenka' daa chonlilall'le nad', na' ka' gak we'lenle legake' cho'a xtillaana' na' ka'kzə ben'ka' bi nakgake' ben' Israel. 19 Na' kat' gongake' le' lo na' ben'ka', bi sele wneyi naklə inale wa bi inale, la' ka gal' inele, Chioza' wxoe' dillaa cho'a loll'leka'. 20 La' aga len' inele, san Espíritu che Xacho Chiozan' gone' ka inele.

21 'Beena' zoa ben' bishee leteze' gone'ne' lo na' ben'ka' witgake'ne', na' beena' zoa xiine' gone'b' lo na' ben' wite'b'. Na' soa ben' yizoshyi'e xaxneena' na' gone' legake' lo na' ben'ka' witgake' legake'. 22 Yog'lol ben' gakzbangakile' le' daa nonlilall'le nad', per beena' so sakile' bittezə daa yen ile'ile' axt kat' guete', beenan' gat' yel' mban che' zejli kani. 23 Shi to yell yilaggake' le', li yiyaj yell yoblə. La' dii li nia' le' bilan' yiyoll tale yog'lol yellki mbani Israeli kat' illin lla yiyed' nad', Ben' Bsel' Chioza'.

24 'To ben' chsed aga zak'che' ka beena' chli' chsedi le', na' ka'kzə to wen llin aga zak'che' ka xane'na'. 25 Na' beena' ni chsed yibaile' gake' ka beena' chli' chsedi le', na' ka'kzə wen llinna', yibaile' gake' ka xane'na'. Nad' nak' xanle, na' shi nagake' cha' non' txen dii xiwaa daa le Bezlo, ¿alelə ki inagake' chele ka'?

¿Non chiyal' illebcho?

(Lc. 12:2-9)

26 Bi illeble ben'ka' biya dii wchi' wsak'gake' le'. La' daa kono nezi naa, wllin lla ila'lawin, na' aga ga de to dii ngash' dii bi illin lla ila'lawin. 27 Diika' chli' chsedid' le' do ngash'zə, li we'n dill' ladj lkwe' ben'. Na' diika' nia' le' to le'zə, li wzenin yog'lol ben'. 28 Bi illeble ben'ka' cheengakile' witgake' le', la' kwerp chele na'zan witgake', aga bi gak gongakile' yichjlall'do'lena'. San

Chiozan' chiyal' illeble, la' len' wakə wlliayee kwerp chelena' len yichjlall'do'lena' lo yi' gabila'.

29 'La'kzi wak si'cho chop byindo' kon to sintabdo', ni tob bi guet shi Xacho Chioza' bi wi'e latj. 30 Na' ka nakle le', axt yish' yichjlena' nlabe'. 31 Daan bi chiyal' illeble, la' zak'ch le' aga ka ba zan byindo'ka'.

Benka' chchebgake' lao ben' nan nombia'gake' Jesúza'

(Lc. 12:8-9)

32 'Beena' we' dill' lao ben' ine' nake' nad' txen, ka'kzə nad' yep' Xa'na' zoa yabana' nake' nad' txen. 33 Na' beena' bi chcheb lao ben' nan nake' nad' txen, ka'kzə nad' yep' Xa'na' zoa yabana' bi nake' nad' txen.

Ni che Jesúza' gak ben' choplə

(Lc. 12:51-53; 14:26-27)

34 'Bi gakzile bid' lo yell-lioni kwenche gon' ka soalen ljwell ben' mbalaz. Aga daan bid', san bid' kwenche wxia' wdil. 35 Daa bid' na' yidil-len ben' byona' xe'na' na' noola' yidil-lene' xneena', na' beena' zoa xoolille' yidil-lene' le'. 36 Na' ben'ka' zoa toz yoo gakzbani ljwelle'.

37 'Beena' chakchile' xe'na' wa xneena' aga ka nad', bi chidolee gake' nad' txen, na' ka'kzə shi chaktechile' xiine'na' ka nad', lekzka' bi chidolee gake' nad' txen. 38 Beena' bi chzani yel' mban che'na' yen ile'ile' bittezə kwenche gone' ka nia', bi chidolee gake' nad' txen. 39 Na' beena' chakile' shel' kono wchi' wsak' le', beenan' kwiayee. San beena' chzani yel' mban che'na' yen ile'ile' bittez daa nonlilallee nad', beenan' gat' to yel' mban che' zejli kani.

Benka' soagake' mbalaz yabana'

(Mr. 9:41)

40 'Beena' wlebe' le', nad'kzan chlebe'. Na' beena' wlebe' nad' lekzka' Chioza', beena' bsel' nadaan, chlebe'. 41 Beena' wlebe' to ben' chyixjee daa che' Chioza'ne', lenkzen' ikee ka laxj beena' chyixjee daa che' Chioza'ne'. Na' lekzka' beena' wlebe' to ben' chone' daa nak shli daa chibaile' nake' ben' li ben' shao', lekzka'

lene'n ikee ka laxj beena' chon daa nak shli. 42Na' beena' we'
la'ch' lat' nis yeej ben'ki nakgake' nad' txen, dii li nia' le', de laxje'.

11 1Na' ka biyoll goll Jesúza' ben'ka' shllin bin chiyal'
gongake', na'ch bizee na', na' jali' jasedile' ben' na'
jtixje'ile' legake' cho'a xtill' Chioza' yellka' llia gana' mbani
Galileana'.

Ben'ka' bsel' Juan wichoa nisa'

(Lc. 7:18-35)

2Na' Juanna' beena' chchoa ben' nisa', ba die' lillyana'. Ka
wnezile' daa chon Crístona', na'ch bselee chop ben'ka' nakgake'ne'
txen gana' zoe'. 3Na' janabgakile'ne' che'gake':

—¿Alin' beena' ba llia bia' yid?, ¿anti chiyal' kweznto' sto
ben' yoblə?

4Na'ch che' Jesúza' legake':

—Li yiyaj na' li lljayell Juanna' daa chenile nia' na' daa
chle'ile chon'. 5Li lljayelle' chon' ka chle'i ben' lcholka', na' chiza'
ben'ka' bi chak sa', na' chiyaki ben'ka che'i lepra, na' chiyeni ben'
kwellka', na' chisban' ben'ka' ba wit, na' chyixje'id' ben' yesh'ka'
dill' wen dill' kob che Chioza'. 6Chakomba beena' chajle' cha'
na' bi chakchoplallee.

7Na' ka biza' ben'ka' bsel' Juanna', na'ch wzolo Jesúza' be'lene'
ben'ka' lle' na' xtill' Juanna', chi'e legake':

—¿Nakran nsa' che beena' jawiale latja' gana' bibi chashj
chleb? ¿Anake' to ben' chakchoplallii che dill'ka' cho'e? 8Shi bi
nakan ka', ¿nakran nak beena' jawiale? ¿Ato ben' nakw xalaane'
dii le nakə? Bi nakan ka'. La' nezkzile ben'ka' nakw xalaangake'
dii le nak zoagake' loo yoo lill ben' wnabia'ka'. 9¿Nakrakzan
nak beena' jawiale? ¿Ato ben' chyixjee daa che' Chioza'ne'?
Dii li kan' chone', na' chontechle' ka ben'ka' chyixjee daa che'
Chioza' legake'. 10La' che beenin cho'e Cho'a Xtill' Chioza' dill'
daa nan:

Wselaa beena' kwialo lawo'na',
na' chixji'e xtilloona' kwenche soa ben' wzenaggake'
cho' kat' illino'.

11Dii li nia' le', ladj yog' ben' yell-lioki, ni toe' bin' ichej gake'
ben' zak'chi' aga ka Juanna' beena' chchoa ben' nisa'. Per nottezə

beena' choe' latj inabia' Chioza' yichjlall'do'ena', zak'teche' aga
ka Juanna'.
12 'Kon ka wzolo Juanna' bchoe' ben' nisa' axt naanlla, zoa
ben' chsej chllongake' kono wleb yel' wnabia' che Chioza'.[a]
13 Librka' daa bzej dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake'
na' leya' bzej dii Moiséza' wdixjeegakan che yel' wnabia' che
Chioza', na' lekzannan' cho'e Juanna' dill' naa blee. 14 Na' shi
cheenile shajle'le dga nia' le', lekzen' Elíaza', beena' nagake' yid
kwenche chixji'e cho'a xtill' Chioza'. 15 Ka le' chenile dga nia',
li sen wneyi.
16 '¿Bera ka wsaklebid' le' mbanle naa? Le' chonle ka bi'do'ka'
lle' gana' chak yaana' na' chosyaagakb' che' ljwellb': 17 "Bkwellnto'
blleja' na' bi byaale, na' belnto' daa chon nyesh' na' ni bi
wchellkzle." 18 La' Juanna' bi weej wdawe' dii wen dii shao',
na' wnagake' che': "Dii xiwaan yo'e." 19 Na'ch wdena' bid' nad'
nak' Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, na' cheej chaw', na' nagake'
nak' to ben' waoxat na' to weezo, na' lekzka' nagake' non' txen
ben' wen dii malka' na' ben' wichixjka'. Per yel' sin' che Chioza'
chli'lawin ka chsa' che ben'ka' chzenaggake' che'.

Yellka' gana' bi bzenaggake' che Jesúza'

(Lc. 10:13-15)

20 Na'ch wzolo Jesúza' bsheshlene' ben' yellka' gana' bli'che'
yel' waka', daa bi biyaj bilengakile' xtoleeka'. Na' wne':
21 —¡Nyesh'laz gak chele, le' ben' yell Corazín! ¡Nyesh'laz
gak chele, le' ben' yell Betsaida! La' shel' ben'ka' lle' yell Tírona'
na' yell Sidónna' ble'gakile' yel' wakka' ba ble'ile, lii biyaj
bilenteljagakile' xtoleeka', na' gokwljagake' lech' zeshaa na'
bllaagake' dena' yichje'ka' daa le gokyesh'gakile', shel'ka'. 22 Na'
daa bi biyaj bilenile, ba nia' le', llana' wchoglo Chioza' che ben',
dii walch sak'zi'le aga ka ben' Tíroka' na' ben' Sidónka'. 23 Na' le'
ben' Capernaúm, ¿achakile willinle yabana'? Aga willinle na', san
latj gana' sak'zi'len yillinle. La' shel' ben' Sodómaka' ble'gakile'
yel' wakka' daa ba ble'ile, balja biyaj bilengakile' saaxya che'ka'

---

[a] **11:12** *Zoa ben' chsej chllongake' kono wleb yel' wnabia' che Chioza':* dga nakan to dii lallj. Lekzka' bal ben'ka' nsed nagake' versículoni zejin: *zoa ben' chongake' axt ga zeelo chakgake' kwenche inabia' Chioza' legake'.*

na' ni ndia yella', shel'ka'. 24 Daan nia' le', kat' illin lla wchoglo
Chioza' che ben', dii walch sak'zi'le aga ka ben' Sodómaka'.

Mbalaz soa ben'ka' gonlilall'gake' Jesúza'
(Lc. 10:21-22)

25 Na' lo gora' wne Jesúza', chi'e:
—Xa, li' nako' xan yabana' na' yell-lioni, choe'lawaa li' daa
bkwashilo' ben' sin'ka' diika' ba bliilo' ben'ka' bibi chajnii.
26 Beno' ka', Xa, la' kan' wyazlalloo.
27 Na'ch goll Jesúza' ben'ka':
—Xa'na' bene' lall' na' yog'lol daa chon'. Na' ni to kono
nombia'yen' nad' lete Xa'na', na' lekzka' kono nombia'yen' Xa'na'
lete nad' nak' Xiine' len ben'ka' cheenid' gon' ka gombia'gake'ne'.
28 Li gonlilall' nad', yog'le le' ba chjshiaile na' nakle ka ben'
ntakw nchej to dii zii dii zshab, na' nad' gon' ka yizi'lall'le. 29 Li
gon ka nia', na' li wzenag daa chzajniid' le', la' nad' nak' ben'
gaxjlall' na' gon' ka gat' yel' wixi'lall' chele. 30 Daa nia' le' gonle
aga nakan dii bi gak gonle, na' daa chli' chsedid' le' bi nakan
dii bi so sakile.

Ben'ka' nak Jesúza' txen wdishjgake' trígona' llana' chombaangake'
(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)

12 1 To lla sabd, llana' chombaan ben' Israelka', wdelen
Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen to ga naz to ben'
trígona', na' ben'ka' zejlengake'ne' wzolo wdishjgake' trígona'
na' wdaogake'n. 2 Na' ka ble'i fariseoka' daa chon ben'ka', na'ch
che'gake'ne':
—Bwia ka chon ben'ki nakgake' li' txen, chongake' daa bi
chiyal' goncho llani chombaancho.
3 Na'ch che' Jesúza' legake':
—¿Abin' wlable ka ben dii Davina' len ben'ka' nakgake'ne'
txen ka wdongake'? 4 Wyo'e loo lill xlatj Chioza' na' wdoyoe'
yetxtilka' daa naki che Chioza' daa toz bxozka' de lsens gaogake'.
5 ¿Abin' wlable leya' gana' nan aga bi xya nakan che bxozka' la'kzi
chongake' llinna' loo yoodo'na' llaka' chombaancho? 6 Na' nia' le',
ladjleni zoa to ben' zak'che' aga ka yoodo'na'. 7 Bilja wyajniile bi

zeji Cho'a Xtill' Chioza' daa na: “Nad' cheenchid' yiyeshii ljwell-le, aga ka daa witle bayix'ka' kwenche we'la'ole nad'.” La' shel' le' wyajniilen, aga waole xya che ben' bi nap dol', shel'ka'. 8 Nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, chnabi'a lao llani chombaancho.

Jesúza' biyone' to ben' llana' chombaan ben' Israelka'
(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)

9 Na'ch biza' Jesúza' latja', na' biyaje' gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza'. 10 Na' ladj ben'ka' len to ben' net tlaa neena'. Na' fariseoka' chwiagake' naklə ka si' sengake' kwenche gaogake' xya che Jesúza', na'ch wnabgakile'ne', che'gake':

—¿Beran na leya'? ¿Ade lsens yiyoncho to ben' bi shao' llani chombaancho?

11 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Shi nole zoa to xil' chele na' ixopb to loo yech llaki chombaancho, ¿abi yibejleb? 12 Na' ¡zak'techlə benecha' aga ka xilaa! Daan de lsens goncho daa nak wen llaki chombaancho.

13 Na'ch golle' beena' net tlaa neena':

—Bli noona'.

Na' ka bli neena' lii biyakten ka nak daa zi shlaa. 14 Na' ka biza' fariseoka' gana' chdop chllaggake', be'gake' dill' nak sho' xnezi witgake' Jesúza'.

Daa wna dii Isaíaza' che Jesúza'

15 Ka gokbe'i Jesúza' daa cheengakile' gongake', na' bizee ziyaje' gan yoblə. Na' ben' zan inlleb janoe'ne' na' biyone' yog' ben'ka' bi shao'. 16 Na' golle' ben'ka' biyone' bi we'gake' dill' daa chone'. 17 Daa bene' ka', billinin ka wna dii Isaíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', kana' wne':

18 Beenin nake' wen llin cha', beena' ba wlej',
na' le chakidee na' chazlallaa ka chone'.
Na' wzoa' Espíritu cha'na' loo yichjlall'do'ena',
na' chixje'ile' ben'ka' lle' yell-lioni ka cheenid'
gongake'.
19 Bi gakdil-lene' ben',
na' ni bi gosyee wi'e dill' yawi nez.
20 Aga wisyoll wistoe' chishje' yaxtila' daa ba chashjə.

na' aga wisole' mesha' daa ba chiyol,
axt ki gone' gan wli'lao yel' li yel' shao' che'na'.
21 Na' ben' lle' doxen yell-lioni gongake' lez len' gaklene'
legake'.

Nagake' che Jesúza' chibeje' dii xiw'ka' kon yel' wak cheyinna'
(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)

22 Jwa'gake' lao Jesúza' to ben' yo'e dii xiw' na' bi chle'ile' ni bi chak inie'. Na' bibej Jesúza' dii xiwaa yo'e, na' bile'ile' na' gokte binie'. 23 Yog'lol ben'ka' bibangakile' ka nak daa bene', na' chisne':

—¿Aaga beenin xiin dia che dii Davina', beena' chbezcho, lla?

24 Ka beni fariseoka' dillaa choe' ben'ka', na' che'gake':

—Aga bi yel' wak nap beeni. San yel' wak che Bezlona', daa chnabia' dii xiw'ka'zan, chibejile' diika'.

25 Na' gokbe'i Jesúza' daa chza'lall' fariseoka', na'ch chi'e legake':

—Shi gana' chnabia' to ben' na' tilgake' to lezgake' na' gakgake' choplə, na' kwiayi' gana' chnabi'e, na' ka'kzə shi to yell wa ben' lle' toz yoo gakgake' choplə aga wdiagake'. 26 Ka'kzə Satanáza', shi yibej ljwell dii xiwiinka' yoo ben', aga wdia yel' wnabia' cheyinna', shel'ka', la' to lezgakannan' chidil-len kwingakin. 27 Le' nale chibej' dii xiwaa yoo ben' kon yel' wak che Bezlona' daa chnabia' legakan. ¿Shera ben'ka' nakle txen? ¿Alekzka' lennan' chibejlengake' dii xiw'ka' yoo ben'? Daa bi nakan ka', na' chli'n nakllejile. 28 Na' shi nad' chibej' dii xiw'ka' kon yel' wak che Espíritu che Chioza' zejin ladjleni ba bla' yel' wnabia' che Chioza'.

29 'Aga no gak sho' lill to ben' wal na' kwane' dii de che' shi bi wcheje'ne' zigaate. Na'chan gak kwane' lille'na'.

30 'Beena' bi chone' nad' txen, len' chakzbanile' nad'; na' beena' bi chaklene' nad' kwenche wzenag ben' che Chioza', len' chsej chllone' wzenaggake'.

31 'Na' nia' le', wizi'xen Chioza' yog' saaxya chelena' na' yog'te dii mala' daa chbell chnele, san shi inele zban che Espíritu Sántona' na' cheyi diika' chone', aga wizi'xen Chioza' chele.

32 Na' shi no ine cha', nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, lekzka'
wizi'xen Chioza' che', san beena' ine che Espíritu Sántona', aga
wizi'xene' che' naa zoe' yell-lioni ni kat' illin llana' wchogloe'
che ben'.

Kon ka nak yaga', ka'te nak daa chbian
(Lc. 6:43-45)

33 'Nezicho yaga' daa nak wen chbian dii wen, na' yaga'
daa bi nak wen aga bi dii wen chbian. Kon ka nak yaga', ka'te
nak daa chbian. 34 ¡Le' ben' wen dii mal! ¿Nakra gonle inele
daa nak dii wen daa nakle ben' mal? La' yog' dill' daa chchej
cho'a loll'chona' za'n loo yichjlall'do'chona'. 35 Beena' nak ben'
wen cho'e dill' wen, daa yoo dii wenna' loo yichjlall'do'ena';
na' beena' nak ben' michian bi cho'e dill' yejni'alallii, daa yoo
dii michianna' loo yichjlall'do'ena'. 36 Na' nad' nia' le', kat' illin
lla yizi' Chioza' kwent che yog' ben', kanan' yidele kwent che
yog'te dill'ka' kontele wnele. 37 La' shi le' choe'le dill' wen, na'ch
ina Chioza' bibi dol' naple; per shi le' bi choe'le dill' wen, na'
wchogloe' chele sak'zi'le.

Wnabi ben' malka' Jesúza' wli'e to yel' wak
(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

38 Na'ch bal fariseoka' na' ben'ka' chli' chsedi leya' che'gake'
Jesúza':
—Maestro, cheeninto' ile'into' gono' to yel' wak kwenche
gakbe'into' shi Chiozan' bselee li'.
39 Na' che' Jesúza' legake':
—Le' nakle ben' mal na' ben' bi chzenag che Chioza' chnable
ile'ile' yel' waka' kwenche wli'n shi Chiozan' bselee nad', per
aga wliid' le' daa cheenile. Lete ile'ile to dii nak ka yel' wak
daa ben Chioza' che dii Jonáza'. 40 La' Jonáza' wyo'e shonə lla
shonə yel loo lee bel xenna', na' ka'kzə nad', Ben' Bsel' Chioza'
Yell-lioni, shon lla shon yel igaana' loo bana'. 41 Kat' illin lla
wchoglo Chioza' che ben' yell-lioni, kanan' dii ben' Níniveka'
gaogake' xya chele, le' zoale naa, la' legake' biyaj bileni saaxya
che'ka' kana' wdixje'i dii Jonáza' legake' cho'a xtill' Chioza'.
Na' nad', zak'techid' aga ka dii Jonáza' na' bi chzenagle cha'.

42 Na' ḻekzka' llana' kat' wc̱hoglo Chioza' c̱he beṉ' yell-lioni,
noola' wṉabia' yellka' lle' do lli'lə gawe' xya c̱hele, le' zoale
ṉaa, ḻa' ḻen' wzee zit' nlleb bidzenague' dill' sin' daa wṉe dii
Salomónna'. Na' nad', zak'techid' aga ka dii Salomónna' na' bi
chzenagle c̱ha'.

Dii x̱iwaa daa chiyoo beṉ'
(Lc. 11:24-26)

43 'Kat' chichej dii x̱iwaa yoo beṉ', na' chdan gana' bibi
chashj chḻeb chyiljan gana' yizi'lalliin. Na' kat' bi chllelin gana'
yizi'lalliin, 44 na'ch chakin: "Yiyaach' dii yoblə gana' bichejkz'."
Na' kat' yillinan gana' bichejan, nakan ka to yoo desh dii nxi
nḻoa. 45 Na'ch lljaxi'n zi gall dii x̱iw'ka' nakch dii malch aga ka
ḻen, na' sho'gakan beena'. Na' gaktech mal c̱he beena' aga ka gok
c̱he' dii nech. Ka'kzan gak c̱he beṉ' malka' lle' ṉaa.

Bllin xṉa' Jesúza' len beṉ' bisheeka' gana' zoe'
(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)

46 Ni choe'lente Jesúza' beṉ'ka' dillaa ka bllin xṉeena' len
beṉ' bisheeka' goklall'gake' wshaljlengake'ne' na' wzegake' lesh'
chyoona'. 47 Na' goll to beṉ' Jesúza':
—Xṉoona' len beṉ' bishooka' zegake' lesh' chyoona'
cheengakile' wshaljlengake' li'.
48 Na' che' Jesúza' beena' golle'ne' ka':
—¿Noran xṉa'na' na' noran beṉ' bishaaka'?
49 Na'ch bli'e beṉ'ka' nakgake'ne' txen na' chi'e:
—Beṉ'kin xṉa'na' na' beṉ' bishaaka'. 50 Ḻa' nottezə beena'
chon ka cheeni X̱a'na' zoa yabana', beenan' nake' beṉ' bishaa,
beṉ' zan' na' xṉa'.

Jempl c̱he to beṉ' goz gooṉ
(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)

13 1 Na' lo llana'tezə wza' Jesúza' yoona' gana' zoe' na'
jc̱hi'e cho'a nisdo'na'. 2 Na' daa bdop beṉ' zan gana'
chi'e, na' wyepe' jshie' to ḻoo barkw. Na' yog' beṉ'ka' bdop bllag
wzegake' cho'a nisdo'na'zə. 3 Na'ch bseesee zan jemplka' kwenc̱he
bli' bsedile' ḻegake', chi'e:

—To ben' goz goon wzee zeje' goza'. 4Na' ka zej chzalee binna',
bxop balan cho'a neza' na' bllin byinka' wdaogakban. 5Na' zi
balan bxop ladj yajka' gana' bitek chi' yona', na' lobe' bilaan daa
bi wyazan zitj. 6Na' ka wna'n wbilla', bkwedan na' wbillten daa
bitek bde loinna'. 7Na' zi balan bxop ladj yag yesh'ka', na' bgol
yag yesh'ka' na' bi be'gakan latj igolgakan. 8Na' zi balan bxop
lo yo wenna', na' wlliachgan. Balan wllia to guiyoa, na' zi balan
wllia guiyon na' zi balan wllia shichoa. 9Ka le' chenile dga nia',
li sen wneyi.

Jesúza' bzajniile' biche chzoe' jemplka'
(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)

10Na' ben'ka' nak Jesúza' txen jabig'gake' kwite'na',
wnabgakile'ne':
—¿Biche chseesoo jemplka' kat' chli' chsedilo' ben'?
11Na' che' Jesúza' legake':
—Chioza' cho'e latj inezile ka nak yel' wnabia' che'na' daa
kono nezi. Na' ben'ka' bi nak nad' txen, bi cho'e latj inezgakile'n.
12La' beena' ze wneyi shajniile' Cho'a Xtill' Chioza', zizikli
shajni'chile'n. Na' beena' bi se wneyi shajniile'n, na' gal-lallee
daa ba wyajniile' lat'. 13Daan chseesaa jemplka' kat' chzajniid'
legake'. La' ben'ka' chwiategake' na' bi chakbe'gakile' bin zeji daa
chon', na' chengakile' daa chnia' na' bi chajni'gakile' bin zejin,
daa bi chajle'gake' cha'. 14Na' daa chongake' ka', chillinin ka
wna dii Isaíaza' ka wdixji'e daa goll Chioza'ne', daa na:

La'kzi yengakile', aga wyajni'gakile' bi zeji daa
yengakile'.
Na' la'kzi ile'gakile', aga wakbe'gakile' bi zeji daa
ile'gakile'.
15La' yichjlall'do'eka' nchol nnitin,
na' chongake' ka ben' ndap naguin
na' ka ben' nshod' jalawin.
Shel' bi chongake' ka', na' shajni'gakile' daa chzajniid'
legake'
na' chazan loo yichjlall'do'eka'
na' yiyaj yilengakile' dii malka' chongake',
na' yiyongakee sto ben' wen.

16 ’Per chakomba le' chakbe'ile bi zeji diika' chle'ile chon'
na' chajniile diika' chli' chsedid'. 17 Dii li nia' le', zan dii ben'ka'
wdixjee daa goll Chioza' legake' na' zan dii ben'ka' bsa' cheyin
wen lao Chioza' goklall'gake' ile'gakile' ka dga chle'ile naa, na'
bi ble'gakile'n. Na' goklall'gake' yengakile' ka dga chenile naa
na' bi bengakile'n.

Bizajnii Jesúza' legake' bi zeji jempl che ben' goz goona'
(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)

18 ’Li wzenag bin zeji jempl che ben' goz goona'. 19 Beena'
cheni cho'a xtill' Chioza' daa chzajniin le' che yel' wnabia'
che'na', na' bi chajniile'n, nake' ka cho'a neza' gana' bxop binna'
daa wdao byindo'ka', la' dii xiwaa chikwasan cho'a xtill' Chioza'
daa wyoo loo yichjlall'do'ena'. 20 Na' beena' cheni cho'a xtill'
Chioza' na' le chibaile' chlebe'n, nake' ka ladj yajka' gana' bxop
binna' 21 daa bitek bi loin bde na' bi bdian. La' kat' bi chak
che' wa chchi' chsak' ben' le' ni che cho'a xtill' Chioza', na' lii
chbejte yichje'n. 22 Na' beena' cheni cho'a xtill' Chioza' per chi'
yichje' diika' chak che' na' chzelall'tie' yel' wni'ana', na' chsej
chllongakan gon xshin cho'a xtill' Chioza' lo yel' mban che'na'.
Beenan' nake' ka daa bla' ladj yag yesh'ka' daa bi be'gakan latj
igolan. 23 Per beena' cheni cho'a xtill' Chioza' na' chajniile'n na'
chone' ka nan, nake' ka yo wenna' gana' bxop binna', na' balan
wllian to guiyoa, balan do guiyon, na' zi balan wllian shichoa.

Jempl che yixaa daa bla' ladj trígona'

24 Na' bsees' Jesúza' sto jempl, chi'e legake':
—Yel' wnabia' che Chioza' nakan ka to ben' goze' bin wenna'
lo yell-lio che'na'. 25 Per wal chela' shlak chese', wyaj to ben'
chakzbanile'ne' jeze' ladj trígona' daa nak xenin, na' ka biyoll
bene' ka' bizee. 26 Na' ka bgol trígona' na' wllian, na' lekzka' bgolte
xeninna' ladjinna'. 27 Na' wyaj wen llinka' jellgake' xaninna':
“Ben'do', ¿aaga bin wennan jezo' lo cho'na'? ¿Gara wza' xeninna'
lenzan ladjinna', lla?” 28 Na' che' xaninna' legake': “Nochod' ben'
chakzbanile' nad' jene' ka'.” Na' goll wen llinka' le': “¿Acheenilo'
shajnto' lljalall'nto'n?” 29 Na' chi'e legake': “Bi lljalall'len, la' nxoll
lente trígona' wlall'le. 30 San igol-lenchan trígona', na' kat' illin

lla yi<u>c</u>hoggake'n, na' yep' be<u>n</u>'ka' zigaate yi<u>l</u>all'gake' <u>x</u>eninna' na' gongake'n sh<u>l</u>en wej kwen<u>c</u>he sheyan, na'tech yitopgake' trígona' na' yigooshao'gake'n <u>l</u>oo lillinna'."

Jempl <u>c</u>he sa mostásana'
(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)

31 Na' <u>l</u>ekzka' bzoa Jesúza' sto jempl, chi'e:
—Ye<u>l</u>' w<u>n</u>abia' <u>c</u>he Chioza' nakan ka sa mostásana' daa goz
to be<u>n</u>' lo yell-lio <u>c</u>he'na'. 32 <u>L</u>a'kzi sa mostásana' nakan <u>l</u>iizelozi
diido' yid lao bichlə sa yi<u>x</u>' kwan, kat' ch<u>l</u>a'n na' chgolan na'
chakan dii xench aga ka yi<u>x</u>' kwanka' sto, na' a<u>x</u>t byi<u>n</u>do'ka'
chon lillbka' lo xoziinna'.

Jempl <u>c</u>he levadúrana'
(Lc. 13:20-21)

33 Na' <u>l</u>ekzka' bzoe' sto jempl, chi'e:
—Ye<u>l</u>' w<u>n</u>abia' <u>c</u>he Chioza' nakan ka levadúrana' daa ch<u>c</u>hi<u>x</u>
to noolə sho<u>n</u>a rob yezja' kwen<u>c</u>he yisgolan kwa <u>c</u>he yetxtila'.

Jesúza' b<u>c</u>hine' jemplka'
(Mr. 4:33-34)

34 Jesúza' toshiizi b<u>c</u>hine' jemplka' ka bi'e dill' ladj lao lkwe'
be<u>n</u>'. 35 Na' daa ben Jesúza' ka', billinin daa wdi<u>x</u>jee to be<u>n</u>' daa
goll Chioza'ne', ka wne':

W<u>c</u>hin' jemplka' ka we'len' be<u>n</u>' dill'.
We'len' be<u>n</u>' dill' <u>c</u>heyi daa kono<u>n</u>' i<u>n</u>ezi dezd kana'
b<u>x</u>e bsilte Chioza' yell-lioni.

Bizajnii Jesúza' bi zeji jempl <u>c</u>he yi<u>x</u>aa daa bla' ladj trígona'

36 Na' bisa' Jesúza' be<u>n</u>'ka' lle' na', na' biyo'e <u>l</u>oo yoona'. Na'
be<u>n</u>'ka' nakgake'ne' txen jabig'gake' kwite'na' che'gake'ne':
—Bizajnii neto' bi zeji jempl <u>c</u>he <u>x</u>en trígona'
37 Na' goll Jesúza' <u>l</u>egake':
—Kin zejin: Nad', Be<u>n</u>' Bse<u>l</u>' Chioza' Yell-lioni, zaklebid'
beena' goz trígona'. 38 Na' doxen yell-lioni zaklebin gana' goz
beena' trígona'. Na' be<u>n</u>'ka' choe'gake' latj ch<u>n</u>abia' Chioza'
yi<u>c</u>hjlall'do'eka' zaklebgakile' trígona'. Na' be<u>n</u>'ka' choe'gake'

latj chnabia' dii xiwaa yichjlall'do'eka' zaklebgakile' xen trígona'.
39 Na' dii xiwaa zaklebin ben' mala', beena' jez ladj trígona' daa
nak xenin. Na' llana' chilapgake', zaklebin llana' kwiayi' yell-lioni.
Na' anjlka' zaklebgakile' ben'ka' chizi' chilap trígona'. 40 Na' ka
chitopgake' daa nak xen trígona' kwenche wzeygake'n, ka'kzan
gak che ben'ka' chnabia' dii xiwaa yichjlall'do'eka' ka illin lla
kwiayi' yell-lioni. 41 Nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, wselaa
anjl cha'ka' kwenche yitopgake' ben' wen dii malka' na' ben'ka'
chzechgake' ben' yoblə gongake' dii mala'. 42 Na' wzal'gake'
legake' lo yi' gabila' gana' kwellyesh'gake' na' gaoxaxj leye'ka'
daa le gakshejlall'gake'. 43 Na' ben' li ben' shao'ka' sho'gake'
balaan choo balaan xen yabana' gana' chnabia' Xacho Chioza'.
Ka le' chenile dga nia', li sen wneyi.

Jempl che mecha' ngash'

44 'Yel' wnabia' che Chioza' nakan ka to mech xen dii ngash' to
lo yell-lio che ben' gana' to ben' jadi'en. Na' na'tezə bikwasheen,
na' chibaile' jayet' jadie' yog' dii de che' kwenche bizi'e yell-liona'
gana' ngash' mecha'.

Jempl che to perla dii zak'chga

45 'Yel' wnabia' che Chioza' zaklebin to ben' chone' delgens
che perla dii zak'chga. 46 Na' ka bllelile' to dii liizelozi zakii,
na'ch jayet' jadie' yog' dii de che' kwenche wxi'en.

Jempl che yixj che bela'

47 'Yel' wnabia' che Chioza' zaklebin to yixj che bel. Ben'ka'
chzen bela' chzal'gake' yixja' loo nisdo'na' na' chzenan zan kwen
bel. 48 Na' kat' chilla' yixja' na' chibejgake'n cho'a nisdo'na' na'
chbe'gake' chibegake' belka' nak wen na' chgooshao'gake'b to
loo llom, na' baka' bi nak wen, chchoongake'b. 49 Kan' gak che
benecha' ka illin lla kwiayi' yell-lioni. Anjlka' yibegake' ben'
wenka' ladj ben' malka', 50 na' wzal'gake' ben' malka' lo yi' gabila'
na' kwellyesh'gake' na' gaoxaxj leye'ka' daa le gakshejlall'gake'.

Dii koba' na' dii gola'

51 Na'ch che' Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen:

Chibegake' belka' nak wen na' chgooshao'gake'b to loo llom, na' baka' bi nak wen, chchoongake'b. Mt. 13:48

—¿Azajniile yog' daa ba bli' bsedid' le'?
Na'ch che'gake'ne':
—Awe, zajniinto'n.
52 Na' chi'e legake':
—Beena' chli' chsedi leya' na' nzedile' che yel' wnabia' che Chios, beena' zoa yabana', zaklebile' to xan yoo ben' ngooshawee dii zan dii zakii, ka dii kob na' ka dii gol, na' chbeje'gakan chchine'gakan.

Jesúza' biyaje' Nazareta'
(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

53 Ka biyoll bsees' Jesúza' jemplka', na' bizee. 54 Na' ka billine' yell Nazareta' gana' bgole', na' bli' bsedile' ben' Israelka' chdop chllag gana' choe'lwillgake' Chioza'. Na' bibani ben'ka', che'gake':
—¿Gara jxi' beeni yel' sin' che'na', na' nak chak chone' yel' wakka'? 55 ¿Aaga xiin karpintera'zan na' xneena' lie' María? Na' ¿aaga ben' bishee Jacóbona', Joséna', Simónna' na' Júdaza'? 56 Na' ben' zane'ka' zoagake' lallchoni. ¿Gara jasede' yog'lol diiki chli' chsedile', lla?
57 Na' daa bi wyajle'gake' che Jesúza', na' golle' legake':

—To ben' chyixjee daa che' Chioza'ne', gattez chgoogake'ne' balaan san lall lille'na' aga no chgoo le' balaan.

58 Na' aga bitek yel' wak ben Jesúza' yell Nazareta' daa bi wyajle'gake' che'.

Betgake' Juanna', beena' bchoa ben' nisa'

(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)

14 1 Na' do kana', Heródeza', beena' chnabia' gana' mbani Galileana', benile' ka nak daa chon Jesúza'. 2 Na' golle' ben'ka' chon xshine'na':

—Beenan' dii Juanna', beena' bchoa ben' nisa'. Ba bibane' ladj ben' wetka', daan chak chone' yel' wakka'.

3 La' kana' ni mban dii Juanna', Heródeza' bselee ben' bex'gake'ne' na' wloogake'ne' lillyana' ni che Herodíaza' xool ben' bisheena', beena' le Felipe. 4 La' dii Juanna' golle' Heródeza':

—Bi nakan wen nkoo xool ben' bishoona'.

5 Na' daa golle'ne' ka' goklall' Heródeza' wite'ne', per bi biyaxjile' daa bllebe' ben'ka' chajle' daa nak Juanna' to ben' chyixjee daa che' Chioza'ne'. 6 Per ka wya'i Heródeza' yiz, bi' nool wew' che Herodíaza' byaab' lao ben'ka' lle' lnina'. Na' daa le biyoolallii Heródeza' ka byaab' 7 axt bzoe' Chioza' de taschiw bchebe' wi'eb' bittezə dii inabib' le'. 8 Na' kon ka bzajnii xna'baab' bem', na' che'b' Heródeza':

—Yichj Juanna', beena' chchoa ben' nisa', cheenid' gono'n nad' to lo plat llilj.

9 Na' gokyeshii Heródeza', per daa ba bcheble' lao yog' ben'ka' goxe' lnina' wi'eb' kon daa inabib' le', benshaze' byen we'gake'b' daa wnabb'. 10 Na' bselee ben' jachoggake' yichj Juanna' loo lillyana'. 11 Na' blliagake'n to lo plat llilj na' be'gake'n bi' nool wewaa na' be'baan xna'baa.

12 Na'ch ben'ka' wdalen Juanna' txen wyajgake' jaxi'gake' kwerp che'na' na' bkwash'gake'n. Na' wdena' jellgake' Jesúza' ka gok.

Jesúza' bwawe' gayaa mil ben'

(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

13 Na' ka wnezi Jesúza' daa gok che Juanna', bizee gana' zoe' na' biyo'e to loo barkw ziyaje' gana' kono ben' lle'. Na' ka wnezi

ben̲'ka' lle' yellka' llia gaozə cho'a nisdo'na' galan zej Jesúza',
na'ch wloogake' nez janogake'ne'. 14 Na' ka bichej Jesúza' l̲oo
barkwa', ble'ile' ben̲' zan inlleb ba lle' na', na' biyeshile' l̲egake'
na' biyone' ben̲'ka' bi shao'. 15 Na' ka ba wlle', na'ch ben̲'ka' nak
Jesúza' txen jabig'gake' kwite'na', che'gake'ne':
—Ba wlle' n̲aa, na' gani lle'cho kono zoa wit' dii gaocho. Goll
ben̲'ki yiyajgake' yellka' llia gaozə kwenc̲he lljx̲i'gake' dii gaogake'.
16 Na' che' Jesúza' l̲egake':
—Bi chonan byen yiyajgake'. Len', l̲i we' dii gaogake'.
17 Na' che'gake'ne':
—Gay'chga yetxtil na' zi c̲hopchga bel̲ noa'nto' ni.
18 Na' che' Jesúza' l̲egake':
—L̲i gon̲shkin ni.
19 Na'ch golle' ben̲'ka' kwe'gake' lo yixa'. Na' bex̲ee yetxtilka'
gay' na' bel̲ka' c̲hop na' bl̲is lawe'na' yabana' na' bi'e Chioza' yel̲'
chox̲ken. Na'ch bxoxje' yetxtilka' na' bi'en ben̲'ka' nakgake'ne' txen
kwenc̲he be'gake' c̲he c̲he ben̲'ka'. 20 Na' wdao yog'l̲ol̲ ben̲'ka' ax̲t
ka beljgakile'. Na' ka bidaogake', na'ch bitopgake' diika' bgaan̲,
na' biyakan shllin̲ xet'. 21 Na' ben̲' byoka' wdao gokgake' ka do
gayaa mil, na' bi blabgake' noolka' na' bi'do'ka' wdao.

Jesúza' wzee lo nisdo'na'
(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

22 Ka wde dga bigoo Jesúza' ben̲'ka' nakgake'ne' txen to l̲oo
barkw kwenc̲he yil̲ag'gake' shl̲aa nisdo'na' to l̲ezgake', na' l̲e'
bigaan̲e' kwenc̲he bisee ben̲'ka' bdop bllag. 23 Na' wde bisee
ben̲'ka', na'ch wyepe' to lo yaa kwenc̲he jel̲wille' Chioza' toze'.
Na' ni zetie' lo yaana' ka gol̲. 24 Na' barkwa' gana' ziyoo ben̲'ka'
nakgake'ne' txen ba zejan gchol̲ nisdo'na'. Chakan to ki to ka'lə
daa chas chat' nisa', na' be'na' bi cho'en latj yiyajan shl̲icha.
25 Na' zbal̲z biyetj Jesúza' lo yaana' na' bizee tlo nisdo'na' zeje'
gana' zejləgake'. 26 Na' ka ble'i ben̲'ka' non Jesúza' txen zeje' tlo
nisa', l̲e bllebgake' na' ax̲t besyaagake', nagake':
—¡Ba za' to yel bx̲en!
27 Na' lii wn̲ete Jesúza' l̲egake', chi'e:
—Bi illeble. Nad'kzan'.
28 Na'ch wn̲e Pédrona' chi'e:

—Xan', shi lin', ben ka gak saa lo nisi kwenche yid' kwito'na'.
29 Na' che' Jesúza'ne':
—Dashka'.
Na'ch bchej Pédrona' loo barkwa' na' wzoloe' chzee tlo nisa' nan shaje' kwit Jesúza'. 30 Per ka gokbe'ile' zechga be'na', na' bllebe' na' lii wzolote chbi'e yel, na'ch besyee chi'e:
—¡Xan', bisla nad'!
31 Na' lii biyox'te Jesúza' neena', chi'ene':
—¿Berache gokchopzilo'? ¿Biche bi nxenilalloo nad' kwaslol?
32 Na' kon ka biyoogake' loo barkwa' na' bgan be'na'. 33 Na' ben'ka' bgaan loo barkwa', be'la'ogake' Jesúza' na' gollgake':
—Dii li, lin' Xiin Chioza'.

Jesúza' biyone' ben'ka' bi shao'
gana' mbani Genesareta'
(Mr. 6:53-56)

34 Na' ka blag'gake' shlaa nisdo'na' na' bllingake' gana' mbani Genesareta'. 35 Na' ben' Genesaretka' biyombia'gake' Jesúza' na'ch bzengakile' ben' yellka' lle' gao nan ba bllin Jesúza'. Na' jwa'gake' yog' ben'ka' bi shao' lawe'na', 36 na' got'yogakile'ne' wi'e latj la'ch' gox' ben' we'ka' xe'na', na' yog' ben'ka' bex'gake'n biyakgakile'.

Daa chxinj yichjlall'do' beneche'
(Mr. 7:1-23)

15 1 Bal fariseoka' na' ben'ka' chli' chsedi leya', wza'gake' Jerusalénna' na' wyajgake' lao Jesúza', wnabgakile'ne':
2 —¿Biche ben'ki nakgake' li' txen bi chongake' ka wyoolo dii xozxto'choka'? La' bi chixis chiyib neeka' ka zi' gaogake'.
3 Na' wnabi Jesúza' legake' chi'e:
—¿Biche chyishjle daa nllia Chioza' bia' gonle na' zechle wneyi chonle ka ben dii xozxto'choka'? 4 La' kin wna Chioza': "Li gap xaxna'le balaan", na' "Beena' ine zban che xe'na' wa xneena', chiyal' guete'." 5 Per le', nale wak ye' ben' xaxneena': "Bi gak gaklen' le', la' yog' daa nap' ba ncheb' wi'an Chioza'." 6 Na' beena' yee xaxneena' ka', cho'allalene' daa nale bi chonan byen gaklene' legake'. Na' daa chonle ka', chonile daa nllia Chioza'

bia' goncho ka to dii bibi zakii kwenche nole diika' wyoolo dii
xozxto'choka'. 7 ¡Le' ben' wxiye', le' wen gan! Kwaslol inlleb be'
dii Isaíaza' xtill'le, ka wne':
8 Ben'ki choe'la'ogake' nad' de cho'a loll'zgake',
la' aga do yichj do lall'gaken' choe'la'ogake' nad'.
9 Bibi zjanayin chonzgake' ka ben' choe'la'o nad';
na' diika' chli' chsedgakile' nakgakan che ben'
yell-lioz.
10 Na' wne Jesúza' ben'ka' lle' na', golle' legake':
—Li wzenag dga inia' le' na' li shajniin. 11 Aga daa cheej
chao benaan chxinj chlenan yichjlall'do'ena', san dill'ka' chchej
cho'enan', lennan' chxinj chlenan yichjlall'do'ena'.
12 Na'ch ben'ka' nak Jesúza' txen wbig'gake' kwite'na',
gollgake'ne':
—¿Azakbe'ilo' gokzi'chgayi fariseoka' ka bengakile' wno' ka'?
13 Na'ch goll Jesúza' legake':
—Nottezə ben' bi chzenague' che Xa'na' zoa yabana', yiyol
yinite', na' gak che' ka chak che to yag dii chlall' ben' do loyin.
14 Jwayishazi fariseoka', la' nnit ncholgakilen'. Na' nezicho shi
to ben' lchol wchi'e sto ljwell lchole', choptie' lljabix.
15 Na'ch Pédrona' golle' Jesúza':
—Bizajnii neto' bi zejin jempla' daa ba bseesoo.
16 Na'ch goll Jesúza' legake':
—¿Alekzka' lenle bin' shajniile bi zejin daa ba wnia'? 17 ¿Abi
nezile nan daa cheej chaocho chjche'n loo leechona' na'tech
chiden? 18 Per ka nak daa chnecho, lennan' chalj chxen loo
yichjlall'do'chona'. Na' shi chnecho dii bi nak wen, lennan' chxinj
chlenan cho'. 19 La' loo yichjlall'do' benechan' chalj chxe diiki
bi nak wen: yel' chon xya, yel' chnelen ljwellin, yel' wban, yel'
chyiljlall' che ben', na' yel' chbell chne che ben'. 20 Diikin chxinjan
yichjlall'do' ben', aga daa bi chixis chiyib neena' ka zi' gawen'.

To noolə bi nak ben' Israel benlilallee Jesúza'
(Mr. 7:24-30)

21 Na' biza' Jesúza' wyaje' gana' mbani yell Tírona' len yell
Sidónna'. 22 Na' to noolə cananea zoe' gana' mbani yellka' wbigue'
kwite'na' na' wnie' zilljə, chi'ene':

—Xan', Xiin dia che dii Daví, biyesh'lall'gachi nad', la' bi' nool cha'na' yoob' dii xiwaa na' le chsak'zi'n leb'.
23 Per Jesúza' bikzə bi golle' noola'. Na'ch ben'ka' nakgake'ne' txen wbig'gake' kwite'na' gollgake'ne':
—Goll nooli yiyaje', la' kon chosyee zidnoe' cho'.
24 Na'ch goll Jesúza':
—Bsel' Chioza' nad' kwenche gaklen' to ben' Israelka'zə, ben'ka' nak ka xil'ka' wnit.
25 Na'ch noola' jabiguee kwit Jesúza' na' bchek' xibe'na' lawe'na' chi'ene':
—¡Xan', goklengach nad'!
26 Na'ch che' Jesúza'ne':
—Bi nakan wen yikaacho yel' wawa' chao bi'do' chechoka' na' we'chon bekw'ka'.
27 Na'ch noola' chi'ene':
—Lekzilo', Xan', per chak chao xikw'choka' diika' chxop lo yona'.
28 Na'ch goll Jesúza'ne':
—¡Noolə, nonlilall'likzo' nad'! Na' gak ka cheenilo'.
Na' katena' lii biyakteyi bi' nool che'na'.

Jesúza' biyone' ben' zan

29 Na' biza' Jesúza' na', na' billine' cho'a nisdo' che Galileana' na' wyepe' to lo yaa jchi'e. 30 Na' ben' zan bllin lawe'na' nche'gake' no ben' bi chak sa', no ben' lchol, no ben' bi chak ine, no ben' nxinj, no ben' chak bichlə yillwe'. Na' bzoagake' legake' lao Jesúza' na' biyone' legake'. 31 Na' bibani ben'ka' ka gok, la' ben'ka' bi chak ine wnegake', na' ben'ka' nxinj biyakgakile', na' ben'ka' bi chak sa' wza'gake', na' ben' lcholka' ble'gakile'. Na'ch yog'lol ben'ka' be'la'ogake' Chios, beena' choe'la'o ben' Israelka'.

Jesúza' bwawe' tapa mil ben'
(Mr. 8:1-10)

32 Na'ch gox Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen, na' golle' legake':
—Le chiyeshid' ben'ki, la' ba gok shon lla zoalengake' cho' ni, na' aga bi de dii gaogake'. Na' bi cheenid' yisangakee daa bin' gaogake', la' nxoll ikwidgakile' tneza'.
33 Na' che' ben'ka' nakgake'ne' txen:

—Per ¿ga lljxi'cho dii gao yog'lol ben'ki?, la' gani lle'cho kono zoa wit' dii gaocho.

34 Na'ch wnabi Jesúza' legake', chi'e:

—¿Zi balchga yetxtil chechoka' de?

Na' che'gake'ne':

—De gall yetxtilka' na' sto chop bel.

35 Na'ch goll Jesúza' ben'ka' kwe'gake' lo yona'. 36 Na' bexee yetxtilka' gall na' belka' na' bi'e Chioza' yel' choxken, na' bxoxje'n bi'en ben'ka' nakgake'ne' txen kwenche be'gake' che che ben'ka'. 37 Na' yoguee wdao axt ka beljgakile'. Na' wdena' bitopgake' dii lao'ka' bichoonan, gokten zi gall xet'. 38 Na' ben' byoka' wdao nakgake' tapa mil, na' bi blabgake' noolka' ni bi'do'ka' wdao. 39 Na' biyoll bisa' Jesúza' legake', biyo'e to loo barkw len ben'ka' nakgake'ne' txen na' biyajgake' gana' mbani yell Magdálana'.

Fariseoka' na' saduceoka' wnabgakile' Jesúza' gone' to yel' wak

(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)

16 1 Fariseoka' len saduceoka' jawiagake' Jesúza' na' wnabgakile'ne' gone' to yel' wak dii ile'gakile' kwenche wli'n shi Chiozan' bseleene'. 2 Na' goll Jesúza' legake':

—Shlle'na' chwiale xan yabana' na' nale: "Le yillaa wxe, la' le nlatjcha." 3 Na' shi chibe'cha shzila' na' nale: "Wak yeja' la' ba bibe'cha." Le' chakbe'ile shi gak zey' wa gak yej daa chwiale ka nak xan yabana', per aga chakbe'ile bin zeji diika' chon Chioza' llaki zoacho naa. 4 Le' nakle ben' mal na' ben' bi chzenag che Chioza', chnable ile'ile' to yel' wak kwenche wli'n shi Chioza' bselee nad', per bi wliid' le' daa chnable. Lete ile'ile sto yel' wak ka daa ben Chioza' che dii Jonáza'.

Na' wde goll Jesúza' legake' ka', na' bizee kwite'ka' ziyaje'.

Dill' wxiye' che fariseoka' zaklebin levadúrana'

(Mr. 8:14-21)

5 Na' ka bllingake' shlaa nisdo'na', ben'ka' nakgake'ne' txen gol-lall'gake' wa'gake' yetxtila'. 6 Na' goll Jesúza' legake':

—Wsak'gale bi shajle'le dill' wxiye' che fariseoka' na' saduceoka', daa zaklebi levadúrana'.

7 Na' che' ljwellgake':

—Daa gol̲-lall'cho wa'cho yetxtilan' ne' cho' ka'.
8 Na' gokbe'i Jesúza' daa che' ljwellgake' na' golle' l̲egake':
—¿Bic̲he nazle bibi yetxtila' bia'le? ¿Bic̲he bi nx̲enilall'le nad' kwasl̲ol̲? 9 ¿Abikzan̲' shajniile ka nak diika' chon'? ¿Abi chjadinile kana' wdao gayaa mil ben̲' kon gay'zə yetxtilka' na' bal̲ xet' dii bixjka' bitople? 10 Na' ¿shera kana' wdao tapa mil ben̲' kon gallzə yetxtilka'? ¿Abi chjadinile bal̲ xet' dii bixjka' bitople? 11 ¿Bic̲he c̲he yetxtila'lə wyajnizile ka wnia' wsak'gale c̲he levadura c̲he fariseoka' len saduceoka'?
12 Na' kana'ch wyajni'gakile' nan aga c̲he levadura c̲he yetxtilan' chi'e l̲egake' wsak'gake' san diika' chli' chsedi fariseoka' len saduceoka'lan.

Pédrona' chi'e Jesúza'n nake' Crístona'
(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

13 Na' ka bllin Jesúza' len ben̲'ka' nakgake'ne' txen gana' mbani yell Cesarea c̲he Filípona', na'ch chi'e l̲egake':
—¿Non na ben̲' yell-liona' nak', nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni?
14 Na' che'gake'ne':
—Bal̲e' nagake' nako' dii Juanna', beena' bchoa ben̲' nisa', na' zi bal̲e' nagake' nako' Elíaza', na' zi bal̲e' nagake' nako' dii Jeremíaza', na' bal̲e' nagake' nako' sto ben̲' chyix̲jee daa che' Chioza'ne'.
15 Na'ch chi'e l̲egake':
—¿Shera le'? ¿Nora nale nak'?
16 Na' Simón Pédrona' chi'ene':
—Lin' Crístona', Xiin̲ Chios yaa Chios banna'.
17 Na' Jesúza' chi'ene':
—Chakomba li' Simón, xiin̲ Jonás, l̲a' aga nochlan bzajnii li' daa ba wno'. X̲a'na' zoa yabanan' ba bzajniile'n li'. 18 Na' nad' nia' li', lin' lio' Pedro, daa zeji yaj, na' gako' ka to yaj wal na' lin' wc̲hin' kwenc̲he gono' ka shanch ben̲'ka' gonl̲ilall'gake' nad', na' ni yel̲' wita' bi yizoin wlliayi'n ben̲'ka' ba wlej' kwenc̲he nakgake' lall' na'. 19 Na' gon̲' li' yel̲' wn̲abia' daa zaklebi to xiin̲ya dii chsaljan yabana' gana' chn̲abia' Chioza'. Na' diika' in̲o' bi chiyal̲' gon ben̲' yell-lioni, l̲ekzka' in̲a Chioza' zoa yabana', na' diika' in̲o' wak gongake', l̲ekzka' in̲a Chioza' zoa yabana'.

20 Na' goll Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen ni to kono ye'gake'
len' Crístona', beena' bsel' Chioza' inabi'e.

Jesúza' bi'e dill' witgake'ne'
(Mr. 8:31–9:1; Lc. 9:22-27)

21 Na' lo llana' wzolo Jesúza' bzajniile' ben'ka' nakgake'ne'
txen daa llia bia' gak che'. Golle' legake' chonan byen yiyaje'
Jerusalénna' kwenche gake' lo na' ben' golka' chnabia' na' lo
na' bxozka' chnabia' na' lo na' ben'ka' chli' chsedi leya', na' le
wsak'zi'gake'ne', na' chonan byen witgake'ne' na' ka gak shon
lla yibane' ladj ben' wetka'. 22 Na'ch Pédrona' wleje' Jesúza' ladj
ben'ka' chi'ene':
—Xan', ¡bat gak cho' ka ba wno'!
23 Na' biyechj Jesúza' chi'e Pédrona':
—Kwas ka'lə, Satanás. Cheenzilo' bi gon' daa llia bia' gon' daa
bi yoo yichjo' daa cheeni Chioza', san daa nak che yell-liozan
yoo yichjo'.
24 Na' che' Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen:
—Shi no cheeni gon nad' txen, chiyal' wsanlall' kwine', na'
izani yel' mban che'na' yen ile'ile' bittez ni cha', na' gone' ka
chazlallaa. 25 La' beena' bi chzani yel' mban che'na', beenan'
kwiayi', san beena' chzani yel' mban che'na' yen ile'ile' bittez ni
cha', beenan' gat' to yel' mban che' zejli kani. 26 ¿Bera zjanayin
gap ben' yog'te dii de yell-lioni, shi le' kwiayee? Aga bi de wi'e lo
laz yel' mban che'na' kwenche bi kwiayee. 27 La' nad', Ben' Bsel'
Chioza' Yell-lioni, yiyed' len anjl cha'ka' zinsa' balaan xen che
Xa' Chioza'. Kana'chan chixj' to to ben' kon ka dii bene'. 28 Dii
li nia' le', bal-le lle'le ni, ni mbanle ile'ile yel' wnabia' cha'na',
nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni.

Biyak Jesúza' nlla'lə
(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

17 1 Ka wde xop lla, bche' Jesúza' Pédrona', na' Jacóbona'
len ben' bishee Juanna', na' to lezgake' wyajlene' to lo
yaa xen. 2 Na' ka lle'gake' lo yaana', gok Jesúza' nlla'lə lawe'ka'.
Wyep wyeeni' cho'alawe'na' kakzə wbilla', na' xe'na' nakwe'
gokan xtil llyish axt chey cheeni'n. 3 Na' ben'ka' lle'lengake'ne'

ble'gakile' dii Moiséza' na' Elíaza' chshaljlengake' Jesúza'. 4Na'ch
Pédrona' golle' Jesúza':
—Xan', le mbalaz zoacho ni. Shi cheenilo', gon' shon ransh,
ton cho', ston che Moiséza' na' ston che Elíaza'.
5Na' ka golle' ka', betj to bej dii chey cheeni' na' bkwashaan
legake', na' loo beja' bengakile' che' Chioza':
—Beenin Xiinaa, beena' chakid', na' chazlall'chga' ka chone'.
Li wzenag che'.
6Na' ben'ka' nak Jesúza' txen, ka bengakile' wne Chioza', le
bllebchgagake' na' to bdoszgake' lo yona'. 7Na' wbig' Jesúza'
kwite'ka' bexee legake', chi'e:
—Li yiyas. Bi illeble.
8Na' ka bilis yichje'ka', koch no ben'ka' ble'gakile', stochga
Jesúza'.
9Na' ka biza'gake' lo yaana' goll Jesúza' legake':
—Ni to kono ye'le ka nak dga ba ble'ile axt kat'ch nad', Ben'
Bsel' Chioza' Yell-lioni, ba biban' ladj ben' wetka'.
10Na'ch ben'ka' nak Jesúza' txen che'gake'ne':
—¿Berache naz ben'ka' chli' chsedi leya' zigaate Elíazan' yiyed?
11Na' goll Jesúza' legake':
—Dii li ka nakannan', zigaate Elíazan' yiyede' yigwee xnezi
yog'lolte. 12Per nad' nia' le', ba biyed Elíaza', na' bi gokbe'gakile'
shi len'. Na' bengakile'ne' kon ka wnazan chegake'. Na' ka'kzan
gongakile' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni.
13Na' gokbe'gakile' nan che Juanna', beena' bchoa ben' nisan'
cho'e dill'.

Jesúza' biyone' to bi' chaz shon

(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

14Na' ka billingake' gana' lle' lla' ben', na'ch bchej to ben'
jabiguee kwit Jesúza' na' bchek' xibe'na' lawe'na', chi'ene':
15—Maestro, biyesh'gachi bi' cha'ni. Chazb' shon na' le
chzak'zi'b'. Zan shii ba bzala'n leb' lo yi'na' na' lekzka' loo
nisa'. 16Na' ba jwa'b' lao ben'ka' nakgake' li' txen na' bi gok
yiyongake'b'.
17Na' goll Jesúza':
—¡Zi'tegalə chelena', le' ben' mal na' ben' bi chajle'! ¿Zi

ka'k'tek chiyal' soalen' le'? Na' ¿zi ka'k'tek chiyal' soid' le'? Li da diwa' bi' xkwidaa ni.

18 Na'ch bsheshlen Jesúza' dii xiwaa yoob' na' bichejan. Na' katena' biyakib'.

19 Na' ka biyoll gok ka', ben'ka' nak Jesúza' txen bshaljlengake'ne' to lezgake', gollgake':

—¿Bice bi gok yibejnto' dii xiwaa yoo bi' xkwidaa?

20 Na' goll Jesúza' legake':

—Bi gok yibejlen, la' bi chajle'le Chioza' gone' ka yichejan. Dii li nia' le', shel'ka' yel' chajle' chelena' nakan la'ch' ka sa mostásana' daa nak diido'zə, wakte ye'le yaani: "Bkwas ni na' jsoa gan yoblə", na' wkwasan ka'lə. Aga ga de to dii bi gak gonle shel'ka' chajle'le che Chioza'. 21 Kwenche gak yibejle dii xiwaa ka daa bibej' bi' xkwidaa, chiyal' soale wbas' na' soachechle we'lwill-le Chioza'.

Sto shii wdixjee Jesúza' witgake'ne'

(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)

22 Na' shlak chdalen Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen gana' mbani Galileana', golle' legake':

—Nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, gak' lo na' ben' malka'.
23 Na' witgake' nad', na' ka gak shon lla yiban' ladj ben' wetka'.

Na' ka golle' legake' ka', le gokyesh'gakile'.

Jesúza' wdixje' daa chiyal' gaxj che yoodo'na'

24 Na' ka billin Jesúza' len ben'ka' nakgake'ne' txen Capernaúma', ben' Israelka' ben'ka' chchixj che yoodo'na' jawiagake' Pédrona', na' wnabgakile'ne':

—¿Achyixj maestro chelena' daa chidol'cho we'cho che yoodo'na'?

25 Na' goll Pédrona' legake':

—Awe, chyixje'n.

Na' ka biyoo Pédrona' loo yoona' gana' zoagake', Jesúza' bkwialoe' dillaa chi'e:

—¿Nak ka chakilo', Simón? Ben'ka' chnabia' yell-lioni, ¿aben' wlall che'kan' chchixjgake'?, ¿awa ben' zit'kan'?

26 Na' billii Pédrona' xtilleena':

—Ben' zit'kan' chchixjgake'.
Na' goll Jesúza'ne':
—Zejin ben' wlall che'ka' bi chonan byen chixjgake'.
27 Per kwenche bi wshaachogake', wyaj cho'a nisdo'na' na'
wzaloo daa chzenilo' bela'. Na' bel necha' seno' wxoo cho'aba'
na' loo cho'aba' yillelilo' to mech. Waktekzin lljtixjo' che
choptecho.

Ben'ka' nak Jesúza' txen gokdilgake' nogaken' nak ben' zak'chi
(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)

18 1 Na' do kana'kzə, ben'ka' nak Jesúza' txen jabig'gake'
kwite'na' che'gake'ne':
—¿Noran nak ben' zak'chi ladj ben'ka' chnabia' Chioza'?
2 Na' wne Jesúza' to bi'do' na' bzie'b' ladje'ka'. 3 Na'ch chi'e
legake':
—Dii li nia' le', beena' bi yiyak yichjlall'do'ena' ka che bi'do'ni
kwenche inabia' Chioza' le', bi lene' ben'ka' chnabia' Chioza'.
4 Daan beena' wlexj yichje' wzenague' che Chioza' ka chlexj yichj
bi'do'ni chzenagb' che xaxna'baa, beenan' zak'chi ladj ben'ka'
chnabia' Chioza'. 5 Na' beena' wlebe' to bi'do' ka bi'do'ni daa
chonlilallee nad', nad'kzan chlebe'.

Xoll ibixcho lao dii mala'
(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)

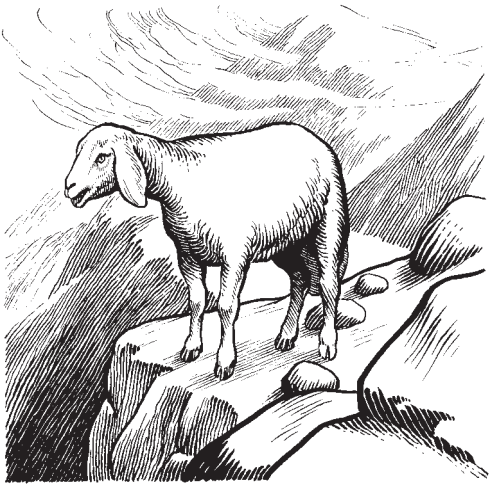
6 'Nottez beena' wchixe' to ben' zi' chzolo chonlilallee nad'
gone' dii mala', naklan wen wwal'gake' yene'na' to yaj che molin
na' lljlekgake'ne' yel loo nisdo'na' aga ka daa wchixe' ben' lao
dii mala'. 7 ¡Nyesh'laz che ben' yell-lioki!, la' biga iyallji daa
gonan ka wxinj wlengake'. Per ¡nyesh'lazch gak che beena' gon
ka wxinj wlen ben' yoblə!
8 'Na' shi noona' wa ni'ona' gonan ka ibixo' lao dii mala', naklan
wen wchogo'n na' choono'n, la' wenchlan bi de noona' tlaa wa
ni'ona' tlaa yillino' kwit Chioza' aga ka daa yiyaj doxentio' lo yi'
gabila' daa biga yiyol. 9 Na' shi daa ile'ilo' kon jalawo'na' gonan
ka ibixo' lao dii mala', naklan wen wlechjo'n na' choono'n, la'

wenchlan yillinleno' tlaaz jalawo'na' kwit Chioza' aga ka daa yiyaj doxentio' lo yi' gabila'.

Jempl che xilaa wnit
(Lc. 15:3-7)

10 'Bi gonile nakzi ni to ben'ki zi' wzolo chonlilall' nad'. La' nia' le', anjl che'ka' toshiizi zoagake' lao Xa'na', beena' zoa yabana'. 11 La' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, bid' kwenche yisla' ben'ka' yoo nez daa wlliayi'n legake'.

12 '¿Nak chakile? Shi to ben' lle' to guiyoa xil' che' na' nit tob, ¿abi wkwaane' baka' taplalj twalj na' shaje' lljadilje' bana' wnit? 13 Na' shi yillelile'b, lech yibaile' cheb aga ka che baka' taplalj twalj baka' lle' tozga. 14 Ka'kzan Xacho Chioza' zoa yabana' cheenile' ni to ben'ki zi' wzolo chonlilall' nad' bi kwiayi' shel'ka'.



Shi to ben' lle' to guiyoa xil' che' na' nit tob ¿Abi wkwaane' baka' taplalj twalj na' shaje' lljadilje' bana' wnit? Mt. 18:12

Chiyal' si'xencho che ben'ka' nakcho txen chonlilall'cho Chioza'
(Lc. 17:3)

15 'Shi to ben' nakle txen nonlilall'le Chioza' gone' to dii mal cho', je'lene' dill' to li' to le' daa bene' cho'. Shi ba bzenague' cho',

ba beno' gan bizoaleno'ne' wen. 16 Per shi bi wzenague' bin yoone',
na'ch wc̱hi'o sto c̱hop ben̲' kwenc̱he gakgake' tasc̱hiw c̱he daa
yoone'. 17 Na' shi ni ka' bi wzenague' c̱hele, wak ye'le yog' ben̲'ka'
nakle txen nonl̲ilall'le Chioza' ka nak daa ba bene' kwenc̱he
we'lengake'ne' dill'. Na' shi ni c̱he ben̲'ka' bi wzenague', na'chan
gonilene' ka to ben̲' bi nonl̲ilall' Chioza' wa ka to ben̲' wic̱hixj.
18 'Na' dii l̲i nia' le', diika' in̲ale bi gon ben̲' yell-lioni, l̲ekzka'
in̲a Chioza' zoa yabana', na' diika' in̲ale wak gon ben̲' yell-lioni,
l̲ekzka' in̲a Chioza' zoa yabana'.
19 'Na' l̲ekzka' nia' le', shi c̱hople idil̲i xtill'lena' yell-lioni
kat' bi in̲able lao X̲a' Chioza', beena' zoa yabana', na' gone' daa
in̲abilene'. 20 L̲a' gana' chdop c̱hope' wa shon̲e' choe'la'ogake'
nad', na'kz zoa' ladje'ka'.
21 Na' wbig' Pédrona' kwit Jesúza', chi'ene':
—X̲an', ¿bal̲ shii chiyal̲' yizi'xen' c̱he bish' ljwellaa shi bi dii
mal chone' c̱ha'? ¿Azeelo gall shii?
22 Na' che' Jesúza'ne':
—Aga nia' li' zeelo gall shii yizi'xeno' c̱he bish' ljwello'na',
san nia' li' chiyal̲' yizi'xeno' guiyon shin'c̱hopə shii.[d]

Jempl c̱he beena' bi bizi'xen c̱he bish' ljwelle'na'

23 'Yel̲' wn̲abia' c̱he Chioza' zaklebin to ben̲' wn̲abia' beena'
bizi' kwent c̱he mecha' daa chal̲' wen llin c̱he'ka'. 24 Na' ka wzoloe'
chizi'e kwent c̱he to toe', jwa'gake' to wen llin c̱he'na' beena' chal̲'
dii xen inlleb. 25 Per aga bi mech nap beena' kwenc̱he yiyixje'
daa chbaguee, na' x̲ane'na' bene' mandad wit' wdegake'ne' do
xiin̲ do xoole' na' yog'l̲ol̲ dii de c̱he' kwenc̱he yiyaxj xyana' daa
llie'. 26 Na' beena' chbag' mecha' bc̱hek' xibe'na' lao x̲ane'na',
chonyeshee, chi'e: "X̲an', wdapgach yel̲' chxenlall' c̱ha', wiyixjkz'
doxen daa chbagaa c̱ho'." 27 Na' x̲ane'na' biyeshile'ne', na' bene'
ka'z doxen daa chal̲ee c̱he', na' bisane'ne'. 28 Per l̲e', ka bicheje'
lill x̲ane'na', billague' sto wen llin ben̲' chal̲' lat'do' xmeche', na'
lii bn̲iztie' yene'na' chi'ene': "¡Biyon̲ xmechaa daa chal̲oo!" 29 Na'
bc̱hek' xib beena' lawe'na' na' chonyeshee, chi'ene': "Wdapgach
yel̲' chxenlall' c̱ha', wiyixjkz' doxen daa chbagaa c̱ho'." 30 Na'

---

[b] **18:22** *Guiyon shin'c̱hopə shii:* bal̲ yishka' nyoj de dill' griegona' nan *gall shii de guiyonshin'.* Per c̱hopten zejin toshiizi chiyal̲' yizi'xencho c̱he ben̲'.

bi goonile', san lii wyajtie' ji'ene' part kwenche wloogake'ne' lillyana' axt ki yiyixjche' doxen daa chalee che'. 31 Na' ka ble'i wen llinka' sto ka bene', na' gokyesh'gakile' na' jayellgake' xane'ka' doxen ka bene'. 32 Na' wizax xane'na' le', chi'ene': "Ben' mal inlleb nako'. Nad' ben' ka'z doxen daa chaloo cha' daa benyeshoo lawa'. 33 Ka'kzan nan chiyal' yiyeshilo' bish' ljwello'na' chal' cho', ka biyeshid' li'." 34 Na' daa le bllaachga xane'na', bene'ne' lo na' ben'ka' wdixjgake'ne' lillyana' na' wit chingake'ne' axt ki yiyixjche' doxen daa chalee.

35 Na'ch goll Jesúza' legake':

—Ka'kzan goni Xa'na' beena' zoa yabana' le' shi bi si'xen che ljwell-le do yichj do lall'le.

Bi chiyal' yilaa ljwell ben'ka' nkaa cheyin

(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

19 1 Na' ka biyoll be' Jesúza' dill'ki, bizee Galileana' na' biyaje' gana' mbani Judeana' daa llia shlaa yao Jordánna'. 2 Na' ben' zan zjanogake'ne', na' na' biyone' ben'ka' bi shao'.

3 Na' wbig' bal fariseoka' lao Jesúza' daa goklall'gake' wi'e dill' dii wchixa'n le', na' che'gake'ne':

—¿Ade lsens yilaa xool ben' ni che bizə diido' chone' dii bi chiyoolallee?

4 Na'ch che' Jesúza' legake':

—¿Abin' wlable gana' nan ka wxe wzil yell-lioni Chioza' bene' benecha', ben' byo na' noolə? 5 Na' wne': "Daan, wlaa ben' byona' xaxneena' kat' ikaa che', na' soalene' xoole'na' gakgake' toz." 6 Na' bich nakgake' chop, san ba nakgake' toz. Na' daan bi chiyal' yilaa xool ben', la' Chiozan' ba btile' legake'.

7 Na' gollgake'ne':

—Na' ¿biche ben dii Moiséza' mandad kat' to ben' yilaa xoole'na' chiyal' wlise' to yish dii we'n dill' bich nake' xoole' na' wak yichoone'ne'?

8 Na' goll Jesúza' legake':

—Yel' widenag chelenan' be' dii Moiséza' latj yilaa xool-lena'. Per ka ben Chioza' ben' nechka', bi gokan ka'. 9 Nad' nia' le', shi nool chelena' bi chdalene' ben' yoblə, bi chiyal' yilaalene' na'

yikaale nool yoblə, la' shi ka' gonle, na' chonle ka beena' zoalente xoole'na' na' chdalene' noolə yoblə.

10 Na' ben'ka' nakgake'ne' txen gollgake'ne':

—Shi ka' nak che beena' chshagna', naklan wen kono wshagna'.

11 Na' goll Jesúza' legake':

—Aga yog' ben' chajni'gakile' dga, lete ben'ka' chon Chioza' ka shajni'gakile'n. 12 La' de dii chllonan wshagna' ben'. Bal ben' bi chshagna'gake' daa bi nak kwerp che'ka' wen ka chaljtegake', na' zi bale' bi chshagna'gake' daa bxinj benecha' kwerp che'ka'. Na' zi bale' bi chshagna'gake' daa cheenchgakile' gongake' xshin Chioza'. Beena' wlebe' dga, na' gonin che'.

Jwa'gake' bi'do'ka' lao Jesúza'

(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)

13 Na' wyaj ben' jwa' bi'do' che'ka' lao Jesúza' kwenche wxoa neena' yichjb'ka' na' we'lwille' Chioza' ni chegakb'. Per ben'ka' nakgake'ne' txen bsheshlengake' ben'ka' zjwa' bi'do'ka'. 14 Na' goll Jesúza' legake':

—Li we' latj yid bi'do'ki lawa'ni, bi wllonle, la' Chioza' chnabi'e loo yichjlall'do' ben'ka' nak ka legakb'.

15 Na' ka biyoll bxoa na' Jesúza' yichj bi'do'ka', na'ch bizee ziyaje' gan yoblə.

To bi' wew', bi' wni'a, bshaljlem' Jesúza'

(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)

16 Na' bllin to bi' wew' lao Jesúza' che'b' le':

—Maestro, ¿bi dii wennan' chiyal' gon' kwenche gat' to yel' mban cha' zejli kani?

17 Na'ch goll Jesúza' leb':

—¿Biche chnabzilo' nad' che daa nak wen? Toz Chioza' nake' ben' wen. Na' shi cheenilo' gat' to yel' mban cho' zejli kani, chiyal' gono' diika' bllia Chioza' bia' goncho.

18 Na' goll bi' wewaane':

—¿Bera diika' chiyal' gon', lla?

Na' che' Jesúza':

—Bi wito' ben', bi soaleno' nool bi nak nool cho', bi kwano' bi de che ben', bi chiljlalloo bizə gon ino' che ben'. 19 Wdap balaan xaxnoona' na' goki bish' ljwello'na' ka chaki kwino'.

20 Na' che' bi' wewaane':

—Yog' diika' chon' kana' naktia' bi'do'. ¿Berachan ni chyallj gon'?

21 Na' goll Jesúza' leb':

—Shi lekzilo' cheenilo' gako' dowalj ben' li ben' shao', biyaj jayet' yog' dii de cho' na' xmechinna' wyoon ben' yesh'ka', na' yido' gono' nad' txen. Na' kat' yillino' yabana' na' gon Chioza' li' yel' shawaa.

22 Na' ka beni bi' wewaa dga, nyesh' inlleb gokib' na' biza'b', la' bi' wni'a nlleban nakb'.

23 Na' goll Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen:

—Dii li nia' le', lallj inlleb chonan che ben' wni'ana' yilline' yabana' gana' chnabia' Chioza'. 24 Sto shii nia' le', lobe'ch te to kamey to xan yesh' aga ka to ben' wni'a yilline' yabana' gana' chnabia' Chioza'.

25 Na' bibangakile' ka wne', na' che' ljwellgake':

—¿Notg gak yillin lao Chioza', shka'?

26 Na' bwia Jesúza' legake', na' golle':

—Ni to ben' yell-liona' bi gak gone' dga, san Chioza' yog'lolte chak gone'.

27 Na' che' Pédrona'ne':

—Neto' ba wlej yichjnto' yog' dii de chento' kwenche naknto' li' txen. ¿Bin gonnto' gan?

28 Na' che' Jesúza' legake':

—Dii li nia' le', kat' illin lla yikob yog'lol dii de, nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, kwi'a inabi'a gana' sho'a balaan xen wal, na' le', shllintele, nakle nad' txen kwe'le kwitaa kwenche inabia'lenle nad'. Na' yizi'le kwent shlliin kwente yell che ben' Israelka'. 29 Na' nottez beena' ba wlej yichje' lille'na', ben' bisheeka', ben' zane'ka', xaxneeka', wa xiin xoole', wa yell-lio che' ni cha', Chioza'kzə wi'ene' dii zak' dii xen inllebch aga ka daa wlej yichje', na' lekzka' wi'ene' to yel' mban zejli kani. 30 Per ben' zan nakgake' ben' zakii, wllin lla bich bi sak'gake', na' ben' zan bi nakgake' ben' zakii, wllin lla gakgake' ben' zakii.

Jempl c̱he wen llinka'

20 1 Na' wna Jesúza':
—Yel̲' wn̲abia' c̱he Chioza' chzaklebin daa gok
c̱he to x̱an yell-lio beena' naz yag uvana'. Na' shzildo' wzee
zeje' zjtilje' wen llinka' kwenc̱he lljengake' llinna' gana' naze'
yag uvaka'. 2 Na' bgaan̲gake' dill' c̱hixje' l̲egake' c̱he lla, na'ch
bsel̲ee l̲egake' gana' lljengake' llinna'. 3 Na' ba gok shon̲ gor
chon ben̲' nechka' llinna' ka wyaje' dii yoblə gana' chak yaana',
na' ble'ile' lle' ben̲' bibi llin de gongake'. 4 Na'ch chi'e l̲egake':
"L̲i shaj l̲i lljen llinna' gana' naz' yag uvana' na' c̱hixj' le' daa
chidol̲'le." Na' wza'gake' zejgake' llinna'. 5 Na' do ka gobill
wizaje' dii yoblə, na' l̲ekzka' chida shon̲ə, bizllelile' ben̲' yoblə
lljengake' llin c̱he'na'. 6 Na' do ka chida gay', wizaje' dii yoblə
na' bizle'ile' ben̲' lle'zgake'. Na'ch chi'e l̲egake': "¿Bic̱he bi benle
llinna' n̲aanlla?" 7 Na' goll ben̲'ka'ne': "L̲a' ni to kono bc̱he' neto'
llinna'." Na' golle' l̲egake': "L̲i shaj, lla, l̲i lljen llinna' gana'
naz' yag uvana'." 8 Na' ka wzel̲es yela' na' che' x̱an yag uvana'
beena' ngoo lo nee llinna': "Biyax wen llinka' na' wdixjgake'.
Zigaate ben̲'ka' zi' wyoo llinna' c̱hixjo', na' yiyoll-lin ben̲'ka'
wzolo nech." 9 Na' bene' kon ka goll x̱ane'na', na' wdixje' zigaate
ben̲'ka' wyoo llinna' do ka chida gay'. Na' wdixje' to toe' c̱he
llakzə. 10 Na' ka gol̲' c̱hixje' ben̲'ka' wyoogake' llinna' shzildo',
gokgakile' wx̱oache' laxje'ka'. Per bich bi bx̱oe' san c̱he llachokzə
wdixje' l̲egake'. 11 Na' ka ba nox̱'gake' laxje'ka', wzologake'
biz chon chnagake' c̱he x̱an llinna', 12 na' gollgake'ne': "Do lla
wzento' lo bana' bennto' xshino'na' na' toz ka wdixjo' neto' len
ben̲'ka' zi' wyoo, na' zi' tgorchga bengake' llinna'." 13 Na' che'
x̱an llinna' toe': "Bish'dawaa, aga bi laxjo' chzeshaa. ¿Aaga
bgaan̲cho dill' c̱he llan c̱hixj' li'? 14 Wkaa laxjo'na', na' biyaj.
Nad' cheenid' c̱hixj' ben̲'ka' wyoo llinna' ba wlle'ch ka to daa
ba wkoo. 15 Jwayishaz nad' bi gonid' xmechaa. ¿Anti chakziilo'
daa chonid' ben̲' wen?"

16 Na' ka wde bzoa Jesúza' jempli, na' chi'e ben̲'ka':
—Ka'kzan ben̲' zan nakgake' ben̲' zakii, wllin lla bich bi
sak'gake', na' ben̲' zan bi nakgake' ben̲' zakii, wllin lla gakgake'
ben̲' zakii.

Sto shii wdixjee Jesúza' witgake'ne'
(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

17 Ka ziyaj Jesúza' Jerusalénna' wnie' to ben'ka' shllinzə, chi'e:
18 —Naa ba ziyajcho Jerusalénna', gana' gongake' nad', Ben' Bsel' Chioza' yell-lioni, lo na' bxozka' chnabia' na' lo na' ben'ka' chli' chsedi leya', na' wchoglogake' witgake' nad'. 19 Na' gongake' nad' lo na' ben'ka' bi nak ben' Israel kwenche wtitjgakile' nad' na' wit chingake' nad', na'tech wda'gake' nad' lee yag cruza', per ka gak shon lla yiban' ladj ben' wetka'.

Daa wnab xna' Jacóbona' len Juanna' lao Jesúza'
(Mr. 10:35-45)

20 Na' Jacóbona' len Juanna', ben'ka' nak xiin Zebedewa', wbig'lengake' xneeka' kwit Jesúza', na' xneeka' bchek' xibe'na' lawe'na' wnabile'ne' to goklen. 21 Na' goll Jesúza'ne':
—¿Bera goklenan cheenilo' gon' cho'?
Na' golle'ne':
—Cheenid' gongacho' goklen kweko' bi' cha'ki shlaa wej kwito'na' kat'ka' illin lla inabi'o.
22 Na' goll Jesúza'ne':
—Ni bi nezile bin chnable. ¿Awizoile wtil-le yel' zak'zi'na' ka daa wtil' na' gak chele ka daa gak cha'?
Na' gollgake'ne':
—Wizokzinto'n.
23 Na' goll Jesúza' legake':
—Lekzile wtil-le ka daa wtil', na' gak chele ka daa gak cha', per daa nale kwe'le shlaa wej kwitaa bi nak lo na' gon' ka nale, san Xa'nan' ba mbeje' ben'ka' wi'en.
24 Na' ben'ka' zi shi, bllaagake' Juanna' len Jacóbona' daa wnabgake' kwe'gake' kwit Jesúza'. 25 Na' bitop Jesúza' legake', na' chi'e:
—Nezkzile zoa ben' wnabia' na' ben' zakii che to to yell na' chongakile' kon daa nazan chegake' ben' yell che'ka'. 26 Per aga kan' chiyal' gonle. Shi nole cheenile gakle ben' mbejlawin chiyal' gakle ka to ben' chon xshin ben'. 27 Na' shi nole cheenile gakle ben' zakii, chiyal' gakle ka ben' ndoo lla yel chone' xshin ben'.

28 Ka nak nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, aga bid' kwenche
gaklen ben' nad', san bid' kwenche gaklen' ben' na' wi'a yel'
mban cha'ni kwenche yisla' ben' zan lao saaxya che'ka'.

Jesúza' biyone' chop ben' lchol
(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

29 Na' ka biza' Jesúza' yell Jericóna' len ben'ka' nakgake'ne'
txen, ben' zan inlleb janogake'ne'. 30 Na' cho'a neza' chi' chop ben'
lchol, na' ka bengakile' bide Jesúza' kwite'ka' na'ch besyaagake',
che'gake':
—¡Xan', xiin dia che dii Daví, biyesh'lall'gachi neto'!
31 Na' ben'ka' zejlen Jesúza' bsheshlengake' legake' kwenche
nan kwe'gake' lliz, per ziziklə besyaachgake', che'gake':
—¡Xan', xiin dia che dii Daví, biyesh'lall'gachi neto'!
32 Na'ch wlez Jesúza' na' wnie' ben' lcholka', na' chi'e legake':
—¿Beran cheenile gon' chele?
33 Na'ch che' ben' lcholka'ne':
—Xan', bengach ka ile'into'.
34 Na' biyesh'lallii Jesúza' legake' na' bexee jalawe'ka'. Na'
katena' gok ble'gakile' na' janogake' Jesúza'.

Bllin Jesúza' Jerusalénna'
(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

21 1 Na' ka ba zoa yillingake' Jerusalénna', bllingake'
cho'a yell Betfagéna' daa llia kwit Yaa Olívoza'. Na'
wlej Jesúza' chop ben'ka' nakgake'ne' txen na' bselee legake'
yella'. 2 Na' chi'e legake':
—Li shaj yella' daa llia shlaana'. Na' ile'ile to burr ba noolə
da'b yag na' nche' to xiindo'b. Na' wsell-leb wche'legakb nilə.
3 Na' shi no bi ina le', na' ye'lene': "Xannto'nan' chyalljile' legakb,
na' lii yidsantento'gakb."
4 Na' daa gok ka', billinin ka bzej dii beena' wdixjee daa goll
Chioza'ne' daa wne':
5 Li ye' ben'ka' lle' yell Siónna':
"Li wwia, ba za' ben' wnabia' chelena',
nake' ben' gaxjlall' na' llie' to burrdo';
xiin to ba choa' yoa'."

6 Na' wza' ben̲'ka' nakgake'ne' txen zejgake' yelldo'na' gana'
bsel̲' Jesúza' l̲egake' na' bengake' kon ka golle' l̲egake'. 7 Na'
jx̲i'gake' burra' len xiin̲ba' na' bc̲he'gake' l̲egakb kwit Jesúza'.
Na'ch bx̲oagake' xe'ka' koll'bka', na'ch wllia Jesúza'b zeje'
Jerusalénna'. 8 Na' ben̲' zan wdix̲jgake' xe'ka' tneza', na' zi bal̲e'
bc̲hoggake' no zin na' wdix̲jgake'n tneza' gana' zeje'. 9 Na' ben̲'ka'
llialo lao Jesúza', na' ka'kzə ben̲'ka' nogake'ne', wzologake'
chosyaagake', nagake':

—¡We'la'ocho beeni nak xiin̲ dia c̲he dii Davina'! ¡Gonl̲eeyshga
X̲ancho Chioza' beeni ba bsel̲ee! ¡L̲i da we'la'ocho Chioza' zoa
yabana'!

10 Na' ka wyoo Jesúza' yell Jerusalénna', na' yog' ben̲'ka' lle'
na' bllesh bcheen̲gake', nagake':

—¿Noraz beeni bla' ni, lla?

11 Na' ben̲'ka' che'gake':

—Beenin Jesúza' ben̲' Nazareta' yell daa mbani Galileana',
beena' chyix̲jee daa che' Chioza'ne'.

Bishesh Jesúza' ben̲'ka' chit' chde lesh' chyoodo'na'
(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

12 Na' wyoo Jesúza' lesh' chyoodo'na' na' bisheshe' yog' ben̲'ka'
chit' chde na'. Na'ch bishi'e mes c̲he ben̲'ka' chsha' mecha' na'
bzoles bzolline' gana' chi' ben̲'ka' chit'gake' palomka'. 13 Na' ka
wde bene' ka' chi'e l̲egake':

—Cho'a xtill' Chioza' nan: "Lillaa nakan ga choe'l̲will ben̲'
nad'", na' le', ba nonzlen ka to ga chdop chllag wban.

14 Na' shlak zoa Jesúza' yoodo'na', bal̲ ben̲' lc̲hol̲ na' ben̲' bi
chak sa'gake' wen bllingake' lawe'na', na' biyone' l̲egake'. 15 Na'
bx̲ozka' chn̲abia' na' ben̲'ka' chli' chsedi leya' l̲e bllaagake' ka
ble'gakile' yel̲' wakka' chon Jesúza', na' bengakile' chosyaa
bi'do'ka' lesh' chyoodo'na', che'gakb': "¡We'la'ocho beeni nak
xiin̲ dia c̲he dii Davina'!" 16 Na' gollgake' Jesúza':

—¿Achenilo' ka na bi'do'ka'?

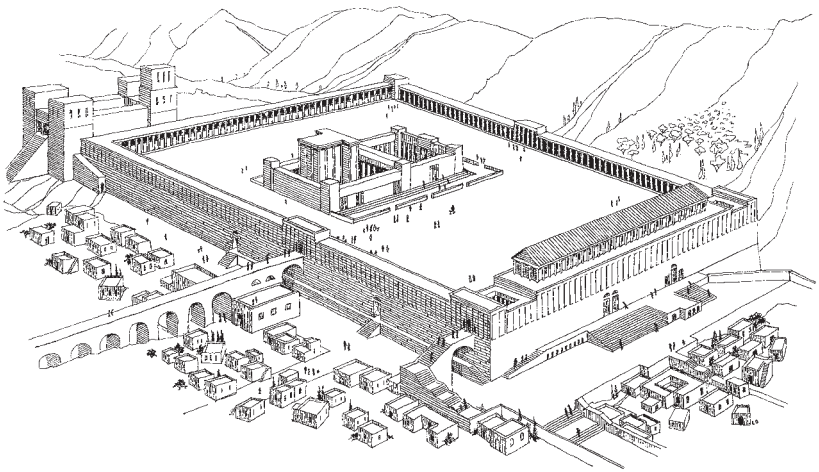
Na' chi'e l̲egake':

—Awe, chenkzid'. ¿Abin̲' wlable Cho'a Xtill' Chioza' gana' na:
Chc̲hino' cho'a l̲oll' bi' xkwid'do'ka' na' bdo'ka' ni
chall' chxop

kwenche chol chnegakb' li' ka chiyal' we'la'o ben' li'?
17 Na'ch bicheje' ladj ben'ka', na' bizee yell Jerusalénna' ziyaje'
yell Betániana' gana' wdie' yel.

Jesúza' bene' ka wbill to yag yixwew
(Mr. 11:12-14, 20-26)

18 Na' betiyo biza'gake' shzildo' yell Betániana' kwenche
biyajgake' yell Jerusalénna' dii yoblə, na' tneza' wzolo chdon
Jesúza'. 19 Na' ble'ile' to yag yixwew dii zoa cho'a neza', na' jawie'
shi llian. Per zeelo xlaguiinna'z llia. Na' golle'n:
—¡Batch kwio' yixwewa'!
Na' katena' lii wbillte yaga'. 20 Na' ka ble'i ben'ka' nakgake'ne'
txen ka gok, le bibangakile', na' che'gake'ne':
—¿Berache lii wbilltelikazə yag yixwewa'?
21 Na'ch che' Jesúza' legake':
—Dii li nia' le', shi nonlilall'le Chioza' na' bi gakchoplall'le,
aga daazan gak gonle, san wakte ye'le yaani: "Bkwas, na' jsoa
loo nisdo'na'", na' gak ka ye'len. 22 Na' yog' daa inabile Chioza'
ka we'lwill-lene' gonkze'n kon shi nonlilall'lene'.



Yoodo' che ben' Israelka' daa wzoa kana' wzoa Jesúza'
gokan to dii xen inlleb na' wyechjan dii zan koridor.

Yel' wnabia' che Jesúza'
(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)

23 Na' wyaj Jesúza' dii yoblə yoodo'na' kwenche jali' jasedile'
ben'ka'. Na' shlak chli' chsedile' legake', bxozka' chnabia' na'
ben' golka' chnabia' ben' Israelka' bllingake', na' che'gake'ne':
—¿Nora lsens cheyi chono' diiki? ¿No ben li' yel' wnabia'na'?
24 Na' goll Jesúza' legake':
—Lekzka' de to dii cheenid' inabid' le'. Na' shi le' inale nad'
daa inabid' le', na' inia' le' no lsens cheyi chon' yog' diiki. 25 Li
inashki nad', ¿noran bsel' Juanna' kwenche bidchoe' ben' nisa'?
¿AChioza' anti ben' yell-lioni?
Na' wzologake' chakguedgake' to lezgake', nagake':
—Shi ye'chone' Chioza' bseleene' na'ch ine' cho': "¿Bichе bi
wyajle'le che', lla?" 26 Na' shi ye'chone' ben' yell-liona' bselee
Juanna', le xoll bi goni ben'ki cho', la' yog'lole' chajle'gake' Chioza'
bselee Juanna' kwenche bidtixji'e daa golle'ne'.
27 Na'ch che'gake' Jesúza':
—Bi nezinto' non bsel' dii Juanna'.
Na' goll Jesúza' legake':
—Lekzka' nad', aga wnia' le' nora lsens cheyin chon' diiki.

Jempl che chop xiin ben'

28 Na' goll Jesúza' legake':
—¿Bi ka inale cheyi dga wseesaa? To ben' zoa chop xiine', na'ch
golle' bi'na' to: "Xiindawaa, wyajgach jen llinna' gana' nazcho
yag uvana'." 29 Na' che' xiine'na'ne': "¡Bi sha'!" Per na'tech biyajib'
na' wyajkzb' jem' llinna'. 30 Na' wyaj xabaa jelle' bi'na' sto ka
golle' bi' bish'baa, na'ch goll bi'na'ne': "Wakkzə xa, na' sha'." Per
bi wyajb'. 31 Li inashki, ¿nora bi'ka' chop ben ka cheeni xab'ka'?
Na' goll ben'ka'ne':
—Bi'na' golle' ka' dii nech.
Na'ch che' Jesúza' legake':
—Dii li nia' le', ben' wichixjka' na' noolə wdaka', lelgaken'
zigaate we'gake' latj inabia' Chioza' legake' aga ka le'. 32 La'
ka bid Juanna' bchoe' ben' nisa', bidzajniile' le' ka chiyal' soa
kwezle, per le' aga wyajle'le che', lete ben' wichixjka' na' nool

wdakaˈchgan wyajḻeˈgakeˈ c̱heˈ. Naˈ leˈ ṉaalla, ḻaˈkzi gokbeˈile ba chajḻeˈgakeˈ c̱heˈ, aga biyaj bileni saaxya c̱heleka' naˈ shajḻeˈle c̱heˈ.

Jempl c̱he wen llinkaˈ nak beṉˈ mal
(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

33 ’Ḻi wzenag jempli sto. Wzoa to beṉˈ biyazeˈ yag uva lo yell-
lio c̱heˈnaˈ naˈch wloˈen leej, naˈtech benshawee to ga wsigakeˈ
uvakaˈ. Naˈ ḻekzkaˈ beneˈ to yoo sibə ganaˈ kwia beenaˈ gap wwieˈn.
’Naˈtech beneˈn lo naˈ to c̱hop beṉˈ naˈ wzee zejeˈ zitˈ. 34 Naˈ
ka goḻˈ yishibgakeˈ uvakaˈ, naˈch bseḻee to c̱hop wen llin c̱heˈnaˈ
ganaˈ lleˈ beṉˈkaˈ chapgakeˈ yag uvakaˈ kwenc̱he lljaxiˈgakeˈ uvakaˈ
daa chidoḻee. 35 Per ka bllingakeˈ ganaˈ lleˈ beṉˈkaˈ chapgakeˈ yag
uvakaˈ, naˈch bex̱ˈgakeˈ beṉˈkaˈ bllin, toeˈ bet wdingakeˈneˈ, naˈ
stoeˈ bettekzgakeˈneˈ naˈ beenaˈ sto btakwgakeˈneˈ yajaˈ. 36 Naˈch
bseḻˈ x̱an yag uvakaˈ zanch wen llin c̱heˈkaˈ aga ka to beṉˈkaˈ
bseḻee dii nech, per beṉˈkaˈ chap yag uvakaˈ bengakileˈ ḻegakeˈ
ka bengakileˈ beṉˈ nechkaˈ bllin.
37 ’Naˈch x̱an yag uvakaˈ bseḻee kwinkz xiiṉeˈnaˈ, chakileˈ:
“Wapgakeˈ balaaṉ biˈ c̱haˈni naˈ weˈgakeˈbˈ daa chidoḻaa.” 38 Per
beṉˈkaˈ chap yag uvakaˈ ka bleˈgakileˈ xiiṉeˈnaˈ, naˈch cheˈ ljwelleˈ:
“Biˈnin xiiṉ x̱an yag uvaki naˈ ḻebanˈ yigaaṉlemˈ yogˈ dii napeˈ.
Ḻi da witchobˈ kwenc̱he yigaaṉlencho daa gaki c̱hebˈ.” 39 Naˈch
bex̱ˈgakeˈbˈ bibejgakeˈbˈ ganaˈ lleˈ yag uvakaˈ naˈ betgakeˈbˈ.
40 Naˈ Jesúzaˈ chiˈe beṉˈkaˈ lleˈ naˈ:
—¿Nakra ka chakile gon x̱an yag uvakaˈ c̱he beṉˈkaˈ chapgakeˈn
ka illineˈ kwineˈ?
41 Naˈ cheˈ beṉˈkaˈ:
—Ba nakten witeˈ ḻegakeˈ naˈ bi yiyeshileˈ ḻegakeˈ daa nakgakeˈ
beṉˈ mal. Naˈ yiyoneˈ yell-lio c̱heˈnaˈ lo naˈ beṉˈ yoblə, beṉˈ
yiyoeˈgakeˈneˈ daa chidoḻee katˈ yishibgakeˈn.
42 Naˈ goll Jesúzaˈ ḻegakeˈ:
—¿Abigaṉˈ wlable Choˈa Xtillˈ Chiozaˈ ganaˈ na:
Yajaˈ daa bi wyoolallˈ wen yookaˈ,
ḻeyeṉˈlannanˈ yajaˈ daa ba nc̱hejcha yoonaˈ.
Dgan ben X̱ancho Chiozaˈ
naˈ nakan to dii yibanicho?

43 Daan nia' le', kon ka gon xan yag uvaka' yiyone' yell-lio che'na'
lall' na' ben' yoblə, ben' gongake' ka cheenile', ka'kzan gon Chioza'
chele. Kwej yichje' le', na' ben'ka' wzenaggake' che', si'gake' banez
yel' wnabia' che'na'. 44 Na' ka nak yaja', nottezə ben' lljchaze'
lawinna' kwiayee, na' shi idakwan ben', axt wshoshjan le'.
45 Na' ka biyoll bzenag bxozka' chnabia' na' fariseoka' jemplki
bzoa Jesúza', na'ch gokbe'gakile' chegake'n chnie'. 46 Na'ch
goklall'gake' gox'gake'ne', per bi biyaxjgakile', la' bllebgake'
ben'ka' lle' na' daa chajle'gake' Jesúza' nake' to ben' chyixjee
daa che' Chioza'ne'.

Jempl che to wishagna'

22 1 Na' Jesúza' bseesile' legake' sto jempl, chi'e:
2 —Yel' wnabia' che Chioza' chzaklebin to ben'
wnabia', ben' bene' to lni che xiine'na' ka bshagna'b'. 3 Na'
bselee wen llin che'ka' lljanegake' ben'ka' ba bye', per ben'ka'
bye' bi goongakile' shajgake'. 4 Na'ch bizselee zi shkwen wen
llin che'ka' chi'e legake': "Li lljell ben'ka' ba bya' yid lni che bi'
cha'na' ba de daa gaocho. Ba betgake' goon cha'ka' na' nochlə
baka' le nak, na' ba de yel' wawa'. Li lljellgake' yidgake' kwenche
yeej gaocho." 5 Per ben'ka' ba bye' bi bengake' kwent daa goll
wen llinka'. Toe' wyaj jawia' yell-lio che'na' na' stoe' wzee zeje'
delgens che'na'. 6 Na' ben'ka' sto bex'gake' wen llinka' na' biya
dii bengakile' legake' axt ka witgake'. 7 Na' le bllaachga ben'
wnabia'na', na'ch bselee soldad che'ka' kwenche jetgake' legake'
na' bzeygake' yell che'ka'. 8 Na'ch chi'e wen llin che'ka' sto: "Ba
gok daa yeej gaocho, na' wentelan bi wlen ben'ka' bya'. 9 Na' li
shaj lyell na' li wche' kon no ben' yillagle tneza' kwenche yidgake'
yeej gaogake'." 10 Na'ch wza' wen llinka' zejgake', na' jxi'gake'
kon no ben' billaggake', ka ben' wen ka ben' mal. Na' billa'cha
lill ben' wnabia'na'.
11 'Na' ka wyoo ben' wnabia'na' chwie' ben'ka' ba ndop
nllag, na' ladj ben'ka' len to ben' bi nakw xe'na' daa chiyal'
gakwe' gana' chak wishagna'na'. 12 Na' goll ben' wnabia'na'ne':
"Bish'dawaa, ¿nakra gok wyoozo' na' bi nakw xo'na' daa chiyal'
gako' kwenche leno' gani chak wishagna'ni?" Na' beena' bikzə
bi billel-lallee yeene'. 13 Na'ch che' ben' wnabia'na' ben'ka' chde

yel̲' wawa': "L̲i wc̲hej n̲i'a na' beeni na' l̲i yibeje' na' l̲i wzal̲ee gana' shgasj shc̲hol̲, gana' kwellyeshee na' gaox̲ax̲j l̲eye'na' daa l̲e gakshejlallee." 14L̲a' ben̲' zan nak ben̲'ka' chax chn̲ab Chioza', per bal̲chgagake' kweje' gakgake' lall' nee.

Wn̲abgakile' Jesúza' shi chiyal̲' c̲hixjgake' daa chn̲ab ben̲' wn̲abia'na'

(Mr. 12:13-17; Lc. 20:19-26)

15Na' biza' fariseoka', na' wloogake' xn̲ezi naklə gongake' kwenc̲he we' Jesúza' dill' dii wchix̲a'n l̲e'. 16Na'ch bsel̲'gake' bal̲ ben̲'ka' nakgake'ne' txen na' zi bal̲ ben̲'ka' nak Heródeza' txen kwenc̲he wyajgake' lao Jesúza' na' jellgake'ne':

—Maestro, n̲ezinto' nako' ben̲' l̲i ben̲' shao' na' chli' chsedilo' ben̲' c̲he nez l̲i c̲he Chioza' kon ka nakan, na' bi chshoo cho'a xtilloona' lao nottezə ben̲', l̲a' bi chwio' no nakgake'. 17Daan cheeninto' in̲agacho' neto' nak ka chakilo': ¿Achiyal̲' c̲hixjcho daa chn̲ab ben̲' wn̲abia' Césara', anti bi chiyal̲' c̲hixjchon?

18Na' gokbe'i Jesúza' aga do lall'gaken' gollgake'ne' ka', na'ch chi'e l̲egake':

—Le' ben̲' wxiye', aga dii leilen nale ka'. 19L̲i wli'shki nad' to mech daa chyixjile ben̲' wn̲abia'na'.

Na' be'gake'ne' to mech. 20Na' goll Jesúza' l̲egake':

—¿Nora cho'alawin na' no leyin da' l̲ee mechi?

21Na'ch che'gake'ne':

—C̲he ben̲' wn̲abia', Césaran'.

Na' che' Jesúza' l̲egake':

—Na'len, l̲i we' Césara' daa naki c̲he', na' l̲ekzka' l̲i we' Chioza' daa naki c̲he'.

22Na'ch bibangakile' daa goll Jesúza' ka'. Na' biza'gake' kwite'na' ziyajgake'.

Saduceoka' wn̲abgake' nak gak kat' yiban ben̲' wetka'

(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

23Na' lo llana'kzə saduceoka', ben̲'ka' bi chajl̲e'gake' yiban ben̲' wetka', wyajgake' lao Jesúza', na' wn̲abgakile'ne':

24—Maestro, dii Moiséza' wne' shi to ben̲' byo guete' na' kono xiin̲e' wzoa, ben̲' bisheena' chiyal̲' yikee xool dii ben̲'

bisheena' kwenche soa xiin dia che dii ben' weta'. 25 Na' ki gok
che gall bish' ben' nakgake' neto' txen. Ben' necha' bshagnee,
na' wite' na' kono xiine' wzoa, na' ben' bishee, ben' wchopina',
bikee xoole'na'. 26 Na' lekzka' wit ben' wchopina' na' kono xiine'
wzoa. Na' ka'kzə wit ben' wyonina' na' axt biyate ben'ka' gall
wit. Na' ni togake' bi wzoa xiingake'. 27 Na' ka wde wit yog'lole'
na'ch lekzka' wit noola'. 28 Na' kat' yiban ben' wetka', naa, ¿nora
ben'ka' gall bish' gaki xoole' noola'? la' yog'lolen' wkaagake'ne'.
29 Na'ch che' Jesúza' legake':
—Nakllejzilen daa bi nezile ka na Cho'a Xtill' Chioza', na' ka
nak yel' wak che'na'. 30 La' kat' yiban ben' wetka', koch no yikaa
ljwellin, ni koch no wit' wde xiinin, san yiyakgake' ka anjlka'
lle' yabana'. 31 Na' ka nak daa yiban ben' wetka', naa, ¿abin'
wlable daa wna kwin Chioza', gana' nan: 32 "Nad nak' Chios
che Abrahama', Isaaca' na' Jacoba'"? Na' bi nake' Chios che ben'
wet, san nake' Chios che ben' ban, la' lao Chioza' mban ben'ki.
33 Na' ka beni ben'ka' lle' na' daa wna Jesúza', le bibangakile'
ka chli' chsedile'.

Daa llialote daa bllia Chioza' bia' goncho
(Mr. 12:28-34)

34 Ka wnezi fariseoka' ba wleklli Jesúza' saduceoka', na'ch
wyajgake' kwite'na'. 35 Na' to beena' chli' chsedi leya' wnabile'
Jesúza' kwenchezə wchixeene', chi'e:
36 —Maestro, ¿beran llialote nllia leya' bia' goncho?
37 Na' Jesúza' golle'ne':
—"Chiyal' gakilo' Xancho Chioza' do yichj do lalloo na' axt
ga zeelo chajniilo'." 38 Dgan liizelozi chonte na' llialon lawi yog'
diika' nllia leya' bia'. 39 Na' de wchopina' nakan katekzə dii necha',
na' nan: "Chiyal' gakilo' bish' ljwello'ka' ka chaki kwino'." 40 Na'
diiki chop chejin doxen ka na leya' len diika' bzej dii ben'ka'
wdixjee daa goll Chioza' legake'.

Crístona' nake' xiin dia che dii Davina'
(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

41 Na' shlak ndop nllag fariseoka' kwit Jesúza' 42 wnabile'
legake':

—¿Nak ka chakile che Crístona', beena' inabia'? ¿No xiin dia cheyin nake'?

Na' che'gake'ne':

—Xiin dia che dii Davinan'.

43 Na' che' Jesúza' legake':

—Na' ¿berache ben Espíritu Sántona' ka goll dii Davina'ne': "Xan'"? La' kin na daa bzeje':

44 Xancho Chioza' golle' Xan'na':
"Wche' kwit' de shlini,
shlak wzoa' xni'ona' ben'ka' chakzbani li'."

45 Na' shi kwin dii Davina' golle' Crístona': "Xan'", ¿berache nazle nake' xiin dia che', shka'?

46 Na' ni toe' bi gok yilliigake' xtilleena'. Na' zeelo kana' koch no biyaxji bi inabgakile'ne'.

Jesúza' chawe' xya che fariseoka' na' ben'ka' chli' chsedi leya'
(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

23 1 Na'ch Jesúza' golle' ben'ka' nakgake'ne' txen len ben'ka' lle' na', chi'e:

2 —Ben'ka' chli' chsedi leya' na' fariseoka' nak lo na'gake' wzajni'gakile' ben' daa bzej dii Moiséza'. 3 Na' chiyal' wzenagle chegake' kat' chzajni'gakile' le' leya' na' gonle ka nan. Per bi gonle ka chongake', la' legake' bi chongake' ka nagake' chiyal' gonle. 4 Dii zan dii che'gake' ben' chiyal' gongake', na' nakan ka to yoa' xen dii chwa'gake' ben' dii kono so saki, na' legake' bikz bi chda na'gake' kwenche gaklengake'. 5 Na' yog' diika' chongake' chongake'n kwenchezə ile'i ben' ka chongake' na' we'la'ogake' legake'. Na' kajdo'ka' nak de yid daa yoo lat' Cho'a Xtill' Chioza' daa chda' loxgue'ka' na' daa chchel neeka' chongake'n dii xench aga ka che ben' yoblə, na' chtonchgake' lox xe'ka' aga ka che ben' yoblə. 6 Na' kat' chajgake' lnika', le chibagakile' kwe'gake' gana' chbe' ben'ka' zakii, na' lekzka'yen' chjengake' gana' chdop chllaggake' choe'lwillgake' Chioza'. 7 Na' le chibagakile' gap ben' legake' balaan kat' chillaggake' legake' ga lle' lla' ben' na' ye'gake' legake': "maestro".

8 'San le', bi we'le latj ina ben' le' "maestro", la' toz nadaan nak' Maestro chele na' yog'le nakle ka bish' ljwellin. 9 Na' kono

Ben' Israelka' bchejgake' kajdo'ka' nak de yid loxgue'ka' na' neeka' kat' be'lwillgake' Chioza'. Na' yoon lat' Cho'a Xtill' Chioza'.

ye'le "xa" lo yell-lioni, la' toz Chioza', beena' zoa yabana', nake' Xale. 10 Ni bi we'le latj inagake' le' "maestro", la' toz nad', Cristo, nak' Maestro chele. 11 La' beena' nak ben' gaxjlall' na' chaklene', beenan' nake' ben' zak'chi ladjlena'. 12 Na' beena' chon kwine' ben' zakii, Chioza' gone'ne' ben' bibi zakii. Na' beena' chon kwine' ka ben' bibi zakii, Chioza' gone'ne' ben' zakii.

13 '¡Nyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile' leya' na' le' fariseo, daa nakle ben' wxiye'! La' chsej chllonle gombia' ben' yel' wnabia' che Chioza', na' ni bi choe'le latj inabi'e le', ni bi choe'le latj che ben'ka' cheengakile' inabi'e legake'.

14 '¡Nyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile' leya' na' le' fariseo, daa nakle ben' wxiye'! La' chkaale lill nool wizebka' na' choe'lwill-le Chioza' ssha nlleb kwenche gaki ben' nakle ben' wen. Na' daa chonle ka', Chioza' wsak'zi'che' le' aga ka ben' yoblə.

15 '¡Nyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile' leya' na' le' fariseo, daa nakle ben' wxiye'! Chdale to ni to na' chyiljle ben' wsede' daa chli' chsedile. Na' kat' chllelilene' chónlene' ben' malch aga ka le' na' chlliayi'chlene' axt choplə ka to ba mbiayi'le.

16 '¡Nyesh'laz gak chele, le' nakle ka ben' lchol, ben' chakile' wak wchi'e sto ben' lchol! La' nale: "Shi to ben' wchebe' to dii gone' na' wzoe' yoodo'na' de taschiw kwenche gone' daa bchebe', bi chonan byen gone'n." Na' chiznale: "Shi wzoe' de taschiw ora' daa de loo yoodo'na', na'chan chiyal' gone' daa bchebe'." 17 ¡Le' nakle ka ben' lchol daa bi nteyile! ¿Abi chakbe'ile zak'ch yoodo'na' aga ka ora'? La' yoodo'nan' chonan kwenche ora' de lo'inna' nakan che Chios. 18 Na' lekzka' chiznale: "Shi to ben' wchebe' to dii gone' na' wzoe' de taschiw gana' chzeygake' bayix'ka' chitgake' kwenche choe'la'ogake' Chioza', bi chonan byen gone' daa bchebe'. Per shi wzoe' de taschiw bayixaa chxoagake' lawinna', na'chan chiyal' gone' daa bchebe'." 19 ¡Le' nakle ka ben' lchol daa bi chajniile! ¿Abi chakbe'ile' gana' chzeygake' bayixaa chzanile we'le Chioza' zak'chan aga ka bayixaa chzeygake' lawinna'?, la' gana' chzeygake'b chonan leb ba che Chios. 20 La' beena' chcheb wi'e to dii wi'e na' chzoe' de taschiw gana' chzeygake'b, aga toz lennan' chzoe' de taschiw, san lekzka' len yog' daa xoa lawinnan'. 21 Na' beena' chcheb wi'e to dii wi'e na' chzoe' de taschiw yoodo'na', aga toz yoodo'nan' chzoe' de taschiw, san lekzka' len Chiozan'

daa nakan lill xḻatje'. 22 Na' ḻekzka' beena' chc̱heb wi'e to dii
wi'e na' chzoe' de tasc̱hiw yabana', aga toz yabanan' chzoe' de
tasc̱hiw, san len Chiozan' daa nakan gana' chṉabi'e.
23 '¡Nyesh'laz gak c̱hele, le' chli' chsedile leya' na' le' fariseo,
daa nakle beṉ' wxiye'! Choe'le Chioza' diézmona' ax̱t len yix̱weja',
aníza', na' cominna', per bi chonle daa llialotech daa nllia Chioza'
bia' goncho. Dii llialotech goncho daa nak shḻi, yiyesh'lallicho
beṉ', na' gonḻilall'cho Chioza' do yic̱hj do lall'cho. Diikin chiyaḻ'
gonle, per ḻekzka' bi chiyaḻ' wsanle gonle diika' sto. 24 ¡Le' nakle
ka to beṉ' lc̱hoḻ beṉ' chakile' wak wc̱hi'e sto beṉ' lc̱hoḻ! Na' chonle
ka to beṉ' chone' byen chibeje' to bi'a lesdo' ḻoo yeḻ' wao c̱he'na'
na' bi chakbe'ile' chebe' to kamey.
25 '¡Nyesh'laz gak c̱hele, le' chli' chsedile leya' na' le' fariseo,
daa nakle beṉ' wxiye'! Nakle ka xig' yeeṉ dii nxi nyech kolliinna'
per ḻo'inna' bi nxe bi nzak' nakan, daa chonle ka chaki beṉ' nakle
beṉ' wen per ḻe chzelall'le bi dii de c̱he beṉ' na' chbanlen. 26 Na'
le' fariseo, ¡nakle ka beṉ' lc̱hoḻ daa bi chajniile! Ḻi yiyaj yileni
daa chonle kwenc̱he gakle beṉ' wen ka chaki beṉ' nakle, na'ch
gakle ka xig' yeeṉ dii nxi nyech ka ḻoolə ka koll'lin.
27 '¡Nyesh'laz gak c̱hele, le' chli' chsedile leya' na' le' fariseo,
daa nakle beṉ' wxiye'! Ḻa' nakle ka to lill beṉ' wet dii nyebgake'
yiw' na' nḻa' lawinna' xochi, per ḻo'inna' lle' lla'n llit wetka' na'
bichlə dii zban. 28 Kan' nakle le' daa chonle ka chaki beṉ' nakle
beṉ' ḻi beṉ' shao' per ḻoo yic̱hjlall'do'lena' lle' lla'n de wxiye'
na' dii mal.
29 '¡Nyesh'laz gak c̱hele, le' chli' chsedile leya' na' le' fariseo,
daa nakle beṉ' wxiye'! Chonshao'zle gana' bkwash'gake' dii
beṉ'ka' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻegake' kani'yi, na' chonle xochi
gana' bkwash'gake' nochlə beṉ'ka' gok beṉ' ḻi beṉ' shao'. 30 Na'
nale: "Sheḻ'ka' neto' ba zoanto' kana' wzoa dii x̱ozxto'nto'ka'
aga bennto' ḻegake' txen ka betgake' dii beṉ'ka' wdix̱jee daa
goll Chioza' ḻegake'." 31 Per kwinzkzlen chli'le nakle toz beṉ'ka'
betgake' dii beṉ'ka' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻegake' kani'yi, ḻa'
toz ka chonlenle ḻegake'. 32 ¡Na' ḻi yisyoll ḻi yisto ḻi gon dii mala'
daa bi biyoll gon dii x̱ozxto'leka'!
33 '¡Le' nakle ka beḻ zṉia! Bi gakile shi wilale lo yi' gabiḻa'.
34 Daan wseḻaa beṉ' c̱hix̱je'gakile' le' daa yepgakee. Wseḻaa beṉ'

sin' ben' chajnii kwenche wli' wsedgakile' le' cho'a xtillaana'. Per balgake' witle, na' balgake' wda'le lee yag cruza', na' balgake' wit chinle gana' chdop chllagle choe'lwill-le Chioza', na' zi balgake' lljalagle to to yellka' gana' illingake'. 35 Na' daa gonle ka', yidobile yel' wit che yog'lol ben' li ben' shao'ka' bet dii xozxto'leka', wzolozin dii Abela' beena' gok ben' li ben' shao', axt dii Zacaríaza', xiin Berequíaza', beena' betgake' latja' daa de cho'a yoodo'na', kwit gana' chzeygake' bayix'ka'. 36 Dii li nia' le', ka le' zoale naa chidol'le sak'zi'le che yog' daa ben dii xozxto'leka'.

Jesúza' gokyeshile' che ben' Jerusalénka'

(Lc. 13:34-35)

37 '¡Le' ben' Jerusalén, le' chitle ben'ka' chyixjee daa che' Chioza' legake', na' chlliale yaj ben'ka' chselee chixje'gakile' le' cho'a xtilleena'! ¡Zan shii goklallaa gon' chele ka chon jeda' chiyellb xiindo'bka' xan xilba', na' bi goklall'le! 38 Na' naa ba wlej yichj Chioza' le', na' gani lle'le idesh iloan. 39 Na' nia' le', bich ile'ile nad' axt kat'ch illin lla inale: "¡Gaklenshga Xancho Chioza' beeni ba bselee!"

Jesúza' bi'e dill' yiyinj yoodo'na'

(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

24 1 Na' ka bichej Jesúza' loo yoodo'na' kwenche yiyaje' gan yoblə, ben'ka' nakgake'ne' txen jabig'gake' kwite'na' na' wzologake' choe'lengake'ne' dill' ka xochi nak yoodo'na'. 2 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Yog' dga chle'ile naa, dii li nia' le' wllin lla kat' yiyinj doxenan, ni to yaj bich igaan koll' ljwellin.

Diika' gak kat' ba zoa te che yell-lioni

(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

3 Na'ch biyajgake' lo Yaa Olívoza', na' ka chi' Jesúza' lo yaana' na'ch wbig' ben'ka' nakgake'ne' txen na' xochitezə wnabgakile'ne', che'gake':

—Cheeninto' ino' neto' batran gak daa ba wno'. ¿Nakran gak kat' ba zoa yiyedo' dii yoblə na' kat' ba zoa te che yell-lioni?

4 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Wsak'yen'gale kwenche kono siye'z le'. 5La' ben' zan ichej
inazgake': “Nadaan Crístona'.” Na' ben' zan shajle'. 6Na' yenile
chak wdil to ni to na', per bi gakshejlall'le. La' dii chiyal'kz
gakan, per aga ba bllin lla te che yell-lionin kat' ba chak ka'. 7La'
yidil-len ljwell yellka' na' ben' wnabia'ka' yidil-len ljwellgake',
na' kwe' yillwe', kwe' wbin, na' zan yell gak bedxo' wal. 8Kat'
ba chak diiki, shinz chzolo ka nak daa yen ile'i ben' yell-lioki.

9’Na'ch gongake' le' lo na' ben'ka' wchi' wsak' le', na' witgake'
le', na' yog' ben' yell-lioki gakzbangakile' le' daa nonlilall'le nad'.
10Na' kat' ba chak diiki ben' zan bich gonlilall'gake' nad', na'
gakzbani ljwelle' na' gon ljwellgake' lo na' ben' malka'. 11Na'
ichej zan ben' gonzgake' ka ben' chyixjee daa che' Chioza' legake',
na' ben' zan shajle'. 12Na' daa kwe'chachga dii mala', ben' zan
bich gakgakile' Chioza' ni bish' ljwelle'ka'. 13Per beena' soachech
gonlilallee nad' axt ka yiyoll diika' yen ile'ile', beenan' gat' to
yel' mban che' zejli kani. 14Na' ka nak dill' wen dill' kob che yel'
wnabia' che Chioza', chonan byen lljtixjeegake'n doxen yell-lioni
kwenche yog'lol ben' yengakile'n, na' kana'chan te che yell-lioni.

15’Dii Daniela', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', bzeje' cheyi
daa soa loo yoodo'na' daa wnitan balaan cheyinna', na' chiyal'
sele wneyi bin zejin. Na' kat' ile'ile'n loo yoodo'na' 16kanan'
ben'ka' zoa Judeana' chiyal' wxonjgake' shajgake' yaa yaoka'.
17Na' beena' llia koll' lille'na' ni bich gal' yiyetje' lljaleje' dii de
loo yoo lille'na'. 18Na' beena' chda lyixaa ni bich gal' yiyaje'
lille'na' lljaxi'e xe'na'. 19¡Nyesh'laz gak che noolka' noa' na'
noolka' chwall' chxop llana' gak ka'! 20Li inabi Chioza' kwenche
llana' wxonjile dga bi gakan kat'ka' chbe' dii zaga' wa to lla sabd,
llana' chombaancho. 21La' yel' zak'zi' wal inlleban nak daa yen
ile'ile, daa konon' yen ile'kzi dezd ka wxe wzil yell-lioni axt naa,
na' kat' ba wde gokan kochno yen ile'i ka len. 22Na' shi Chioza'
bi wzeshee llaka' gak ka', kono yila, shel'ka'. Per wzesheen daa
chakile' ben'ka' ba wleje' kwenche nakgake' lall' nee.

23’Na' llaka' chak ka' shi no ina le': “Li wwia, ni ze Crístona'”,
wa ine' le': “Na' zie'”, bi shajle'le. 24La' wchej ben' siye'gake',
inazgake': “Nadaan Crístona'”, wa “Nadaan chyixji'a daa na
Chioza'”. Na' lekzka' gongake' dii gonan ka yibani ben', na'
gongake' yel' wak xen kwenche siye'gake' ben', axt shel' wxegakile'

siye'gake' ben̲'ka' ba wlej Chioza' nakgake' lo nee. 25 Na' n̲aa ba
bzenid' le' ka nak daa zi' gak. 26 Daan shi no in̲az le': "Crístona'
zoe' latja' gana' bibi chashj chl̲eb", bi shajle; wa shi no in̲az le':
"L̲oo yoona' zoe'", bi shajl̲e'le. 27 L̲a' kat' nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza'
Yell-lioni, zizaa dii yoblə, gak ka chak kat' chep yes na' chzeeni'n
doxen xan yabana'. 28 L̲a' gana' de ba weta' nan' chllag llodka'.

Kat' yiyed Jesucrístona'

(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30, 34-36)

29 'Na' kate yiyoll yel̲' zak'zi'ka', lii gakte shgasj shc̲hol̲ lao
wbilla' na' bewaa bich wzeeni'n na' beljka' ixopgakan, na' yog'
diika' llia xan yabana' in̲ibgakan. 30 Na'ch yog' ben̲' lle' yell-
lioni ile'gakile' nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni, zizaa ladj
bejka' kon yel̲' wak na' balaan̲ xen. Na' yog' ben̲'ka' lle' doxen
yell-lioni kwellyesh'gake'. 31 Na' ka kwell trompeta' zillj wsel̲aa
anjl c̲ha'ka' zbii zkaan̲ yell-lioni kwenc̲he yitopgake' ben̲'ka' wlej
Chioza' nak lall' nee.

32 'Na' l̲i wwia ka chak c̲he yag yix̲wewa': kat' ba chzolo chibia
xl̲aguiinna', na' chakbe'ile ba zoa yiyoo la'o linna'. 33 Ka'kzan,
kat' ile'ile ba chak yog' diika' ba wnia' le' gakə, na' gakbe'ile ba
zoa gaoshosh te c̲he yell-lioni. 34 Dii l̲i nia' le', aga ba wit ben̲'ki
zoa n̲aa kat' gak yog' diiki llia bia' gakə. 35 Yabana' na' yell-lioni
te c̲hegakin, san cho'a xtillaana' biga te c̲heyin na' gak ka nan.

36 'Kono n̲ezi bi lla bi gor te c̲he yell-lioni, ni anjlka' lle'
yabana', ni nad' nak' Xiin̲ Chioza'. Toz X̲a' Chioza' n̲ezile'n.

37 'Na' ka gok kana' wzoa dii Noéna', ka'kzan chak kat' nad',
Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni, yiyed' dii yoblə. 38 L̲a' ben̲'ka' wzoa
kana' zi' gak yej ziw' wala', cheej chaogake', na' chshagna'gake'
na' no choe'gake' yel̲' wishagna' c̲he xiin̲e'ka' ax̲t llana' wyoolen
dii Noéna' xiin̲ xoole'na' l̲oo barkwa'. 39 Na' ben̲'ka' bi wyoo bi
gokbe'gakile' bin gak ax̲t ka wzolo chak yejsiwaa na' bia' nisa'
yog'gake'. Na' ka'kzan ni to kono gakbe'i kat' nad', Ben̲' Bsel̲'
Chioza' Yell-lioni, zizaa. 40 Kana'n, gana' lle' c̲hop ben̲' lyix̲aa,
toe' yic̲hi'a na' beena' sto yigaan̲e'. 41 Na' gana' lle' c̲hop noolə
chotgake', toe' yic̲hi'a na' stoe' yigaan̲e'.

42 'Daan l̲i se kwas kwezle nad' nak' X̲anle, l̲a' bi n̲ezile bi lla
bi gor zizaa. 43 L̲i shajni'kachi dga, shel̲' x̲an yoona' n̲ezile' bi gor

Na' gana' lle' c̱hop noolə chotgake', toe'
yic̱hi'a na' stoe' yigaaṉe'. Mt. 24:41

illin beṉ' wbanna' lille'na', aga wes yele' kwenc̱he bi wi'e latj sho' wbanna' lille'na'. 44 Na' daan, ḻi soatezi soa kwezle nad', Beṉ' Bseḻ' Chioza' Yell-lioni, ḻa' kat' bilə nonle lez, tokonganzi zizaa.

Jempl c̱he wen llinka', beena' chon wen
na' beena' bi chon wen
(Lc. 12:41-48)

45 'Na' ḻi gak ka to wen llin beṉ' chajnii na' chone' daa chiyaḻ' gone' na' kat' chza' x̱ane'na' chone' lall' nee lille'na' kwenc̱he wi'e dii yeej gao wen llinka' sto gor c̱heyin. 46 Chakomba wen llinna' daa chilaḻile' chone' daa chidoḻee gone' kat' yillin x̱ane'na'. 47 Ḻa' dii ḻi nia' le', x̱ane'na' gone' lall' nee yog' dii de c̱he'. 48 Per shi wen llinna' nake' beṉ' mal na' gakile': "Wllaljachkzi x̱an'na' yilee." 49 Na' soloe' wit c̱hine' wen llinka' nak lall' nee na' yeej gaolene' weezoka'. 50 Na' llana' bi nonyeṉ'le' lez, tokonganz yillin x̱ane'na'. 51 Na' daa bi chone' wen, na' wsak'zi'ene' ka sak'zi' beṉ' wxiye'ka' gana' kwellyesh'gake' na' gaox̱ax̱j ḻeye'ka' daa ḻe gakshejlall'gake'.

Jempl c̱he shi bi' nool wew'ka'

25 1 'Yeḻ' wṉabia' c̱he Chioza' chzaklebin daa gok c̱he shi
bi' nool wew' wyaj to wishagna', na' bex̱'gakb' kandil
c̱heb'ka' jḻezgakb' bi' byona' lill noola'. 2 Na' gay'gakb' nteyi na'
zi gay'gakb' bi nteyi. 3 Bi'ka' bi nteyi konte ḻe wza'len kandil
c̱heb'ka', per bich bex̱'gakb' seta' yigaagakba'n. 4 Na' bi'ka' nteyi,
bex̱'gakb' kandil c̱heb'ka' na' bex̱'tegakb' seta' yigaagakba'n. 5 Na'
bi' wishagna'na' wlle'ib' na' bi' nool wew'ka' chbez gokxwesgakb'
na' wtesgakb'. 6 Na' do ka chel besyaa to beṉ', chi'e: "¡Ba za' bi'
wishagna'na', ḻi sho' lljatilchob'!" 7 Na' wyas bi' nool wew'ka'
wzologakb' chiyonshao' kandil c̱heb'ka'. 8 Na' bi' nool wew'ka' bi
nteyi gollgakb' bi'ka' zi gay': "Ḻi goṉgach neto' lat' set c̱helena'
ḻa' ba chibill c̱hento'ni." 9 Per bi'ka' nox̱' seta' che'gakb': "Bi
goṉnto'n, kwenc̱he ki iyalljichon ganga. Wenlə ḻi shaj ḻi lljx̱i'
c̱helena' gana' chiteen." 10 Na' shlak zejgakb' zjx̱i'gakb' seta',
bllin bi' wishagna'na' na' bi'ka' nox̱' seta' wyoolengakb' beṉ'ka'
ḻoo yoona' gana' chak wishagna'na', na'ch wyej puerta'. 11 Na' ka
billin bi' nool wew'ka' jx̱i' seta', wṉegakb' x̱an yoona' che'gakb':
"¡Beṉ'do', bsaljgach shoonto'!" 12 Per x̱an yoona' chi'e ḻegakb':
"Bi wsalj', ḻa' bi nombi'a le'."

13 Na'ch che' Jesúza' beṉ'ka':

—Ka'kzə le', chiyaḻ' se kwasle, ḻa' aga ṉezile bi lla bi gor zizaa.

Jempl c̱he beṉ'ka' bgaaṉlen xmech x̱ane'ka'

14 'Yeḻ' wṉabia' c̱he Chioza' zaklebin dga wseesaa. To beṉ'
wzee zeje' zit', na' ka ba zoa see, goxe' wen llin c̱he'ka' na' bene'
lall' na'gake' xmeche'na' kwenc̱he gonlengake'n delgens.

15 'Na' toe' bi'e gayaa mil mech de or, na' stoe' c̱hopa milan,
na' beena' sto bi'e to milan. Bi'e to toe' kon ka dii chakile' wak
gonlengake' llinna'. Na'ch wzee zeje'. 16 Na' beena' bi'e gayaa
milan, benlene'n llin na' bene' gan zi gayaa milan. 17 Na' ḻekzka'
beena' bi'e c̱hopa milan, benlene'n llin na' bene' gan zi c̱hopa
milan. 18 San beena' bi'e to milan, jtene' to yech na' bkwasheen.

19 'Na' ka ba gok ssha na' billin x̱ane'ka', na' goxe' to togake'
kwenc̱he bidegake' kwent lawe'na'. 20 Na'ch zigaate beena' bi'e
gayaa mil mech de or blline' lawe'na', chi'ene': "X̱an', ni de de

gayaa mila' beno' nad', na' ni de zi gayaa mil daa benlena'n gan.”
21 Na' che' xane'na'ne': “Le wen beno', to wen llin wen inlleb nako',
beno' ka chiyal' gono' kon daa bkwaanlen' li' lat'. Na' dii xench
gon' li' naa. Wyoo kwenche yibalenilo' nad'.” 22 Na'ch wdena'
bllin wen llinna' bkwaanlene' chopa mil, chi'ene': “Xan', ni de
de chopa mila' beno' nad', na' ni de zi chopa mil daa benlena'n
gan.” 23 Na'ch che' xane'na'ne': “Le wen beno', to wen llin inlleb
wen nako', beno' ka chiyal' gono' kon daa bkwaanlen' li' lat'. Na'
dii xench gon' li' naa. Wyoo kwenche yibalenilo' nad'.” 24 Per ka
bllin wen llinna' bkwaanlene' to mil, na' golle' xane'na': “Xan',
nezid' nako' ben' znia, na' to chizi'zo' banez daa chon ben'
yoblə. 25 Na'chan blleb' gonditj' xmecho'na', daan wden' to yech
na' bkwashaan. Ni de xmecho'na', bikaagachan, la' chekzo'n.”
26 Na'ch che' xane'na'ne': “Ben' lia, bikz bi llin yejni'alallii chono'.
Nezteilo' to chizi'z' banez daa chon ben' yoblə. 27 Na' daa nezilo'
kan' chon', ¿berache ki joo xmechaa gana' chon yichjin shlak bi
wzoa'? Shel' beno' ka', na' naa ba biyed' yiyono'n lente yichjinna',
shel'ka'.” 28 Na'ch golle' ben'ka' lle' na': “Li yikaa mecha' daa
bkwaanlene' na' li we'n beena' nap shi milan. 29 La' kan' nakan,
beena' chgone' llin daa yoo lo nee, gonche' lall' nee dii xench
axt gat' kwe'chile'; san beena' bi chgone' llin daa yoo lo nee,
axt daa ngoo lo nee lat' yidoyo. 30 Na' wen llinni bi yejni'alallii,
li wzalee gana' shgasj shchol, gana' kwellyeshee na' gaoxaxj
leye'na' daa le gakshejlallee.”

Ka gak kat' wchoglo Jesúza' che ben'

31 ’Kat' ziza' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, len balaan
xen cha'na' na' yog' anjl cha'ka', na' wli'a yel' wnabia' choo yel'
wnabia' xen cha'na'. 32 Na' yog' ben' lle' doxen yell-lioni yidopgake'
lawa'na', na' gon' che cheləgake' ka chon to ben' chape' bayix'
chone' chelə xil'ka' na' chelə shibka'. 33 Na' wzoa' shlaa de shli
cha'ni ben'ka' zaklebi xil'ka' daa chonlilall'gake' nad', na' ben'ka'
zaklebi shibka' daa bi benlilall'gake' nad', wzoagakee shlaa de
robes cha'ni. 34 Na' nad', ben' wnabia', yep' ben'ka' lle' shlaa de
shli cha'ni: “Li da, ka le' ba ben Xa' Chioza' ka gak wen chele,
na' si'le banez daa ba nonshawee chele ka bxe bsiltie' yell-liona'.
35 La' ka wdon', bwaole nad'; na' ka wbilid', benle dii weej'; na' ka

wda' ka ben' zit', bleble nad' lill-lena'. 36 Na' ka byallj xalaana',
benle dii gokw', na' ka bi shawaa, bidwiale nad'; na' ka gotaa
lillyana', bidwiale nad'." 37 Na' yog' ben' li ben' shao'ka' inagake'
nad': "Xan', ¿batran ble'into' li' chdono' na' bwaonto' li'? ¿Batran
ble'into' li' chbililo' na' bennto' daa weejo'? 38 ¿Batran ble'into'
li' chdo' ka ben' zit' na' blebnto' li' loo yoo lillnto'na'? ¿Batran
ble'into' li' chdo' bibi xalaano' de na' bennto'n? 39 Na' ¿batran
gokbe'into' bi shawoo wa gotoo lillyana' na' bidwianto' li'?" 40 Na'
nad', ben' wnabia', yepgakee: "Dii li nia' le', yog' daa benle che
ben'ka' byallj bchini, ben'ka' nak ben' bishaa na' ben' zan', la'kzi
bi nakgake' ben' zakii, nad'kzan benile ka'."

41 'Na'ch yep' ben'ka' lle' shlaa de robesi: "Li kwas ka'lə, le'
wen dii mal. Lo yi' gabila' daa chal' zejli kani chidol'le yiyajle
gana' ba non Chioza' sak'zi' dii xiwaa len anjl cheyinka'. 42 La'
ka wdon' bi benle dii gaw'; na' ka wbilid' bi benle dii yeej'.
43 Na' ka wda' ka ben' zit', aga bleble nad' loo yoo lill-le. Na' ka
byallj xalaana', aga bi benle; na' ka bi shawaa wa gotaa lillyana',
aga bidwiale nad'." 44 Na' inagake' nad': "Xan', ¿batran wdono',
wa wbililo', wa wdoo ka ben' zit', wa bibi xalaano' got', wa bi
shawoo, wa gotoo lillyana' na' bi goklennto' li'?" 45 Na' yepgakee:
"Dii li nia' le', daa bi goklenle ben'ka' byallj bchini, ben'ka' nak
ben' bishaa na' ben' zan', la'kzi bi nakgake' ben' zakii, nad'kzan
bi goklenle." 46 Na' ben' malkan' yiyajgake' gana' tegake' yel'
sak'zi'na' zejli kani, na' ben'ka' nak ben' li ben' shao' soalengake'
nad' zejli kani.

Wloogake' xnezin gox'gake' Jesúza'

(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

26 1 Na' ka biyoll be' Jesúza' yog' dill'ka', na'ch golle'
ben'ka' nakgake'ne' txen:

2 —Ba nezkzile zi chop llazan chyallj gal' lni Paskwa', na'
nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, gak' lo na' ben'ka' witgake'
nad' lee yag cruza'.

3 Na'ch bxozka' chnabia' na' ben'ka' chli' chsedi leya' na'
ben' golka' chnabia' ben' Israelka' bdopgake' lill bxoz choo bxoz
xenna', beena' le Caifás. 4 Na' wloogake' xnezin gox'gake' Jesúza'
xochizi, ka ki gakbe'i ben', na' witgake'ne'. 5 Na' che' ljwelle':

—Bi gox̱'chone' shlak chaḻ' lṉina' kwenc̱he bi wta wṉecho beṉ'.

To noolə bwazje' set zix̱a' yic̱hj Jesúza'
(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

6 Na' ka zoa Jesúza' Betániana' len beṉ'ka' nakgake'ne' txen,
wyajgake' lill to beṉ' le' Simón, beena' gok yillwe' daa le lepra.
7 Na' shlak chi' Jesúza' cho'a mesa', bllin to noolə nox̱ee to lmet
de yaj xochi na' yollan set dii chḻa' zix̱ dii zak' mech xen, na'ch
bwazje'n yic̱hj Jesúza'. 8 Na' ka ble'i beṉ'ka' nak Jesúza' txen daa
ben noola', ḻe bllaagake' na' che' ljwelle':
—¿Bic̱he benditjz beeni seta'? 9 Sheḻ' bet'chokle'n, ḻa' dii xen
zakaan, na' bi'e xmechinna' beṉ' yesh'ka', sheḻ'ka'.
10 Na' beni Jesúza' ka choe'gake' dill', na' golle' ḻegake':
—¿Bic̱he chṉezle c̱he nooli? Ḻa' daa ba bene' c̱ha' nakan dii
wen. 11 Ka nak beṉ' yesh'ka', toshiizi soagake' ladjlena', san nad',
aga toshiizi soalen' le'. 12 Daa ba bwazj nooli nad' set zix̱a', bene'
ka' kwenc̱he gakshao'zega kwerp c̱ha'ni kat' wkwash'gake' nad'.
13 Na' dii ḻi nia' le', gattezə we'gake' dill' wen dill' kob c̱he Chioza'
lo yell-lioni, ḻekzka' we'gake' dill' ka nak dii wenna' daa ba ben
nooli na' lljadingakile'ne'.

Juda' bdie' Jesúza' lo na' bx̱ozka' chṉabia'
(Mr. 14:10-11; Lc 22:3-6)

14 Na'ch beena' le Jud Scariot, beena' nak txen beṉ'ka' shlliṉ,
wyaje' lao bx̱ozka' chṉabia'. 15 Na' golle' ḻegake':
—¿Ka'k' c̱hixjle nad' shi gon' Jesúza' lo na'le?
Na'ch wdixjgake'ne' shichoa mech plat. 16 Na'ch lo llana'tez wzolo
Juda' chinoe' nakan gone' kwenc̱he gone' Jesúza' lo na' beṉ'ka'.

X̱ancho Jesúza' wdaolene' beṉ'ka' nakgake'ne' txen xshe'na'
(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

17 Lla nech c̱he lṉi Paskwa', llana' chaogake' yetxtila' daa bi
nc̱hix̱ levadúrana', beṉ'ka' nak Jesúza' txen wyajgake' kwite'na'
che'gake'ne':
—¿Ga cheenilo' lljasini'anto' xshe' c̱he lṉi Paskwi?
18 Na'ch che' Jesúza' ḻegake':
—Ḻi shaj yell Jerusalénna', na' beena' yillagle ye'lene':

“Maestrona' ne' ba zoa gak daa llia bia' gak che', na' lillo'na' cheenile' wsini'anto' daa gaolennto'ne' xshe' che lni Paskwi.”

19 Na'ch ben'ka' nakgake'ne' txen bengake' kon ka golle' legake', na' jasini'agake' xshe' che lni Paskwa'.

20 Na' ka gol, wche'len Jesúza' ben'ka' shllin cho'a mesa'.
21 Na' shlak chaogake' che' Jesúza' legake':

—Dii li nia' le', tole gonle nad' lo na' ben'ka' chakzi' chakzbani nad'.

22 Na' ka golle' legake' ka' le gokyesh'gakile' na' to toe' che'gake'ne':

—Xan', ¿anadaan gon' ka', lla?

23 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Beena' ba bleejlene' nad' yetxtil che'na' loo yeena', beena'kzan' gone' nad' lo na' ben'ka' chakzi' chakzbani nad'.
24 Ka nak nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, wit ben' nad' kon ka na Cho'a Xtill' Chioza', per ¡nyesh'laz gak che beena' gone' nad' lo na' ben'ka'! ¡Naklan wen shel'ka' bi golje'!

25 Na'ch Juda', beena' wdie' Jesúza' lo na' ben'ka', chi'ene':

—Maestro, ¿anadaan gon' ka'?

Na'ch che' Jesúza'ne':

—Kan' ba wno'z.

26 Na' shlak chaogake', bex' Jesúza' yetxtila' na' bi'e Chioza' yel' choxken, na' bxoxje'n na'ch bi'en ben'ka' nakgake'ne' txen, chi'e:

—Li gao dga. Lennan' kwerp cha'ni.

27 Na'tech bexee to kop dii yoll vino, na' bi'e Chioza' yel' choxken na' bi'en legake', na' golle':

—Yog'le li yeej dga yoll loo kopi, 28 la' lennan' xchen'na' daa gon ka gak li dii koba' bcheb Chioza' gone'. Na' laljan kwenche yiyakxen saaxya che ben' zan. 29 Na' nia' le', ni zeelo cheejlen' le' nis uvani. Aga weejcha'n axt kat'ch illin lla soacho txen gana' chnabia' Xa' Chioza', kana'chan yeejlena'n le' dii yoblə.

Jesúza' chi'e bi wcheb Pédrona' shi nombi'ene'

(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

30 Na' ka bidaogake', belgake' be'la'ogake' Chioza' na'ch biyajgake' lo yaa Olívoza'. 31 Na' ka ziyajgake', che' Jesúza' legake':

—Yog'le kwej yi<u>c</u>hjle nad' <u>n</u>aanlle'. <u>L</u>a' kin na Cho'a Xtill' Chioza': “Wit' beena' chap xil'ka' na' illeshlesgakb.” 32 Per ka yiban' ladj be<u>n</u>' wetka', yiyaa Galileana' lljalez' le'.

33 Na'ch che' Pédrona'ne':

—<u>L</u>a'kzi yog' be<u>n</u>'ki kwej yi<u>c</u>hjgake' li', nad' bi kwej yi<u>c</u>hj' li'.

34 Na'ch che' Jesúza'ne':

—Dii <u>l</u>i nia' li', <u>n</u>aanlle' sho<u>n</u> shii bi w<u>c</u>hebo' shi nombi'o nad' ka zi' kwell shikwteza'.

35 Na' Pédrona' chi'ene':

—<u>L</u>a'kzi guetlentia' li', biga i<u>n</u>ia' bi nombi'a li'.

Na' ka'kzə goll yog'<u>l</u>o<u>l</u> be<u>n</u>'ka' nakgake'ne' txen.

Jesúza' be'<u>l</u>wille' Chioza' latja' le Getsemaní

(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)

36 Na' ka bllinlen Jesúza' be<u>n</u>'ka' nakgake'ne' txen latja' le Getsemaní, na'ch golle' <u>l</u>egake':

—Nizə <u>l</u>i kwe' shlak shaa daa ka'lə llje'<u>l</u>will' Chioza'.

37 Na' b<u>c</u>hi'e Pédrona' na' <u>c</u>hop bish'te xii<u>n</u> Zebedewa', na' wzolo chakyeshile' dii wal inlleb. 38 Na' golle' <u>l</u>egake':

—A<u>x</u>t chaklikazid' lii guettia' daa <u>l</u>e chakyeshii yi<u>c</u>hjlall'-dawaani. <u>L</u>i igaa<u>n</u> nizə na' bi guesle.

39 Na' b<u>l</u>ee <u>l</u>egake' zi lat' na' b<u>c</u>hek' yi<u>c</u>hje'na' lo yona' na' be'<u>l</u>wille' Chioza', chi'e:

—<u>X</u>adawaa, shi wakan, bengach ka ikwas dga yen ile'id', per aga gak ka cheenid', san gak ka cheenilo'.

40 Na'ch biyaje' gana' lle' be<u>n</u>'ka' sho<u>n</u>, na' ble'ile' ba chesgake'. Na' golle' Pédrona':

—¿Abikzə bchejlat'gaile <u>l</u>a'<u>c</u>h' tgor kwezle nad' bi guesle? 41 Bi guesle. <u>L</u>i we'<u>l</u>will Chioza' kwen<u>c</u>he bi we'zle latj gon beli chenna' le' gan. Aga ki cheeni yi<u>c</u>hjlall'do'lena' gonlen per beli chenna' bi chizoin.

42 Na'ch wyaje' de wchop shii je<u>l</u>wille' Chioza', chi'e:

—<u>X</u>adawaa, shi ba nakten idi<u>l</u> illag' dga, gakkzə ka cheenilo'.

43 Na' ka billine' dii yoblə <u>l</u>ekzka' chesləgake' daa bi wzogakile' bishgala'. 44 Na' bikzə bisbane' <u>l</u>egake', na' wzee sto shii je<u>l</u>wille' Chioza' de wyo<u>n</u> shii na' golle'ne' ka ba gollkze'ne'. 45 Na'ch biyaje' gana' bgaa<u>n</u> be<u>n</u>'ka', na' golle' <u>l</u>egake':

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

—¿Ani chestkile? Ba bllin gor nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni,
gak' lo na' ben' saaxyaka'. 46 Li chas na' li sho'. Ba za' beena'
wdie' nad' lo neeka'.

Bex'gake' Jesúza'

(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

47 Bilan' yiyoll yee Jesúza' ka' ka bllin Juda' beena' nak txen
ben'ka' shllin, nchi'e ben' zan ben'ka' bsel' bxozka' chnabia' len
ben' golka' chnabia' ben' Israelka'. Na' nox'gake' no spad na' no
yag. 48 Na' Juda' ba bzajniile' ben'ka' nchi'e nakan gone' wli'e
beena' gox'gake', golle': "Kon beena' wnop', len gox'le."
49 Na' ka bllinlene' ben'ka' kwit Jesúza', lii wbig'tie' lawe'na'
chi'ene':
—¡Chiox naa, maestro!
Na'ch bnope'ne'. 50 Na' Jesúza' golle'ne':
—Bish'dawaa, ben daa zidyeno'.
Na'ch lii wbig'te ben'ka' bex'gake' Jesúza'.
51 Na' ka bex'gake'ne', to beena' nake'ne' txen wleje' spad
che'na' na' wdine'n xmos bxoz choo bxoz xenna', bchogtie' tlaa
nague'na'. 52 Na'ch goll Jesúza'ne':
—Bigooshao' spad cho'na', la' yog' ben'ka' chitgakile' ben'
yesya, lekzka' len guetgakile'. 53 ¿Achakile bi gak inabid' Xa'na'
gaklene' nad' na' lii wsel'tie' anjl zan inlleb, shel'ka'? 54 Per shi
ka' gon', ¿nakra gak yillini Cho'a Xtill' Chioza' gana' nan chonan
byen gak ki?
55 Na'ch goll Jesúza' ben'ka' ba nox'gake'ne':
—¿Achakile' no wban no nad' za'lenzle no spad no yag kwenche
gox'le nad'? Yog' lla bli' bsedid' ben' loo yoodo'na', ¿biche bi
bex'le nad' shlak bli' bsedid' ben' na'? 56 Per daa chonle ki,
chillinin ka na Cho'a Xtill' Chioza' daa bzej dii ben'ka' wdixjee
daa golle' legake'.
Na'ch yog'lol ben'ka' nak Jesúza' txen bxonjgake' na'
bkwaan'gake' toze'.

Jwa'gake' Jesúza' lao ben'ka' chnabia' ben' Israelka'

(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14,19-24)

57 Na' ben'ka' bex'gake' Jesúza' jwa'gake'ne' lill Caifáza',

beena' nak bx̱oz choo bx̱oz xen, na' lille'na' ba ndop nllag beṉ'ka' chli' chsedi leya' na' beṉ' golka' chṉabia'. 58 Na' Pédrona' janoe' Jesúza' de zit'lə, bllintie' lesh' chyoo c̱he bx̱oz choo bx̱oz xenna' na' jc̱he'lene' beṉ'ka' chap yoodo'na' kwenc̱he ile'ile' ka gak c̱he Jesúza'.

59 Na' bx̱ozka' chṉabia' len beṉ'ka' chṉabia' beṉ' Israelka' wdiljgake' beṉ' c̱hiljlallee c̱he Jesúza' kwenc̱he wc̱hoglogake' guete'. 60 Na' ḻa'kzi beṉ' zan beṉ'ka' biya dii biyiljlall'gake' c̱he Jesúza', aga bidiḻi cho'a dill' c̱he'ka', ax̱t ki bllin c̱hop beṉ' 61 be'gake' toz dill', che'gake':

—Ki wna beeni: "Nad' wak yic̱hinj' yoodo' c̱he Chioza' na' shoṉ llazə yiyontia'n dii yoblə."

62 Na'ch wzolla' bx̱oz choo bx̱oz xenna', golle' Jesúza':

—¿Abikz bi iṉo' c̱heyi dga nagake' c̱ho'?

63 Na' Jesúza' bikzə wṉie'. Na'ch che' bx̱oz choo bx̱oz xenna'ne':

—Chios yaa Chios banna' soe' de tasc̱hiw. Wnashki neto' shi lin' Crístona', beena' nak Xiiṉe'.

64 Na' goll Jesúza'ne':

—Awe, kan' nakan. Na' ḻekzka' nia' le', wle'ile nad', Beṉ' Bseḻ' Chioza' Yell-lioni, kwi'a shḻaa de shḻi c̱he Chioza', beena' zeelo nap yeḻ' wak choo yeḻ' wak xenna', na' ḻekzka' ile'ile nad' zizaa ladj bejka' ze xan yabana'.

65 Na'ch bsho' bc̱hez' xa bx̱oz choo bx̱oz xenna'. Na' daa bene' ka', bli'e nan ḻe bllee, na' wne:

—¡Kwinle ba benile naz beeni nake' Xiiṉ Chioza'! Bich chyalljicho beṉ' gao xya c̱he'. 66 ¿Bi ka iṉale?

Na'ch gollgake'ne':

—Chiyaḻ' guete'.

67 Na'ch bllaa x̱eneeka' cho'alao Jesúza' na' wdap' wlall'gake'ne'. 68 Na' che'gake'ne':

—Shi lin' Crístona', wnashki non wdap wlall' li'.

Pédrona' bi bc̱hebe' shi nombi'e Jesúza'

(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)

69 Na' shlak chak ka', Pédrona' chi'e lesh' chyoona' ka bllin to noolə wen mandad kwite'na' chi'ene':

—Lenon' nako' txen Jesúza', beṉ' Galileana'.

70 Na' lao yog' ben'ka' lle' na', aga bcheb Pédrona' shi nake'
Jesúza' txen, na' golle' noola':
—Bi nezid' bin no'.
71 Na' ka ziyaje' cho'a puerta' bizle'i sto ben' yoblə le' na'
chi'e ben'ka' lle' na':
—Len beenin nake' txen Jesúza', ben' Nazareta'.
72 Na' lekzka' aga bizcheb Pédrona' shi nake' Jesúza' txen,
bzoatie' Chioza' de tascheiw, chi'ene':
—Bi nombi'a beena'.
73 Na' gokzə xtit na' jabig' ben'ka' lle' na' kwit Pédrona' na'
che'gake'ne':
—Dii likzan lenon' nako' legake' txen, la' lii nakbia'te ka
chshaljo'.
74 Na'ch wzolo Pédrona' chone' znia, chi'e:
—¡Dii balkzan nia' bi nombi'ane'! ¡Chioza' wsak'zi'e nad' shi
chziye'zan'!
Na' biyoll wne' ka' lii wchellte shikwteza'. 75 Na'ch jadini
Pédrona' daa goll Jesúza'ne': "Shon shii bi wchebo' shi nombi'o
nad' ka zi' kwell shikwteza'." Na'ch biza' Pédrona' chbellyeshee.

Jwa'gake' Jesúza' lao Pilátona'

(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

27 1 Na' ka wyeeni', yog'lolol bxozka' chnabia' na' ben'
golka' chnabia' ben' Israelka' bengake' toz dill' witgake'
Jesúza'. 2 Na' bchejgake'ne' jwa'gake'ne' lao Pilátona' beena'
chnabia' gana' mbani Judeana'.

Wit Juda'

3 Juda', beena' bene' Jesúza' lo na' ben'ka', ka gokbe'ile' ba
nakan witgake' Jesúza' na' wdao bdiachgan le'. Na'ch wyaje' lao
bxozka' chnabia' na' lao ben' golka' chnabia' jasane' shichoate
mech de plata' daa be'gake'ne'. 4 Na' chi'e legake':
—Le malchga ben' daa bdia' to ben' bibi dol' nape' lo na'lena'.
Na' legake' che'gake'ne':
—¿Bera kwent che neto'? Li'z nezilo' bin beno'.
5 Na' jazal' Juda' mecha' loo yoodo'na', na' tech jayet kwine'
jaloo do yene'.

6 Na' bxozka' chnabia' bitopgake' mecha' na' che' ljwellgake':
—Bi gak yiyonchon toz mech che yoodo'na', la' nakan dii ba
nap xya.
7 Na' be'gake' dill' yizi'gakile' mecha' to yell-lio dii le Yell-lio
che Ben' Wen Yes' gana' wkwash'gake' ben' zit'ka'. 8 Daan axt
naanlla yell-liona' len Yell-lio Chen. 9 Na' daa gok ka', billinin ka
wna dii Jeremíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', ka wne':
"Bikaagake' shichoa mech plat daa bchogbia' ben' Israelka' zak'
beena'. 10 Na' kon len wxi'gakile' Yell-lio che Ben' Wen Yesaa,
kon kana' wna Xancho Chioza' nad'."

Bllin Jesúza' lao Pilátona'

(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

11 Ka bllin Jesúza' lao Pilátona', na'ch che' Pilátona'ne':
—¿Alin' ben' wnabia' che ben' Israelka'?
Na' che' Jesúza'ne':
—Kan' ba wno'.
12 Na' shlak bxozka' chnabia' na' ben' golka' chnabia' ben'
Israelka' chaogake' xya che', bibi dill' billi'e legake'. 13 Na'ch
goll Pilátona'ne':
—¿Abi chenilo' diika' chaogake' xya cho'?
14 Per Jesúza' ni to diika' chaogake' xya che' ni shcho'a dill'
bi billi'e, na' le bibanchgayi Pilátona'.

Bchoglogake' guet Jesúza'

(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38–19:16)

15 Na' ben' wnabia'na' yooloe' yog' yiz chisane' to ben' de
lillyana' lla lni Paskwa', kon beena' inab yog' ben' yell yisane'.
16 Na' de to ben' lillyana', ben' le zeyi che' nake' ben' mal, na' lie'
Barrabás. 17 Na' ka ndop nllag ben' yellka', che' Pilátona' legake':
—¿No ben'ki cheenile yisan'?, ¿aBarrabáza', awa Jesúzi, beeni
nsi'gake' Cristo?
18 Golle' legake' ka' la' gokbe'ile' daa chakxe'gakile' Jesúzan'
jwa'gake'ne' lawe'na'.
19 Shlak chi' Pilátona' gana' chone' yel' joschisa', bsel' xoole'na'
to rson, chi'ene': "Bi gaklebilo' ben'ka' chao xya che beena', la' aga
bi dol' che' de, la' nlle'yi wneid' to yel che', na' le bsheban nad'."

20 Per bxozka' chnabia' na' ben' golka' chnabia' ben' Israelka'
wlooyel'gake' ben'ka' lle' lla' na' inabgake' yisane' Barrabáza'
na' gone' mandad guet Jesúza'. 21 Na' Pilátona' sto shii wnabile'
legake':
—¿No ben'ki chop cheenile yisan'?
Na' ben'ka' che'gake'ne':
—¡Bisan Barrabáza'!
22 Na' che' Pilátona' legake':
—Na' ¿bera ka gonid' Jesúzi beeni nsi'gake' Cristo?
Na' yog'lole' che'gake'ne':
—¡Bdee lee yag cruza'!
23 Na' che' Pilátona' legake':
—Per ¿bera dii malan' ba bene'?
Na' legake' zizikli chosyaadiagake', che'gake'ne':
—¡Bdee lee yag cruza'!
24 Na' ka gokbe'i Pilátona' bich bi de gone' daa zizikchli ba
chaklleshgakile', bene' mandad jxi'gake' nisa' kwenche binee
lao yog' ben'ka', na' chi'e:
—Aga bi dol' nap' nad' daa guet beeni. Len' gak xbag'lene'.
25 Na' yog'lol ben'ka' che'gake'ne':
—¡Neto' len xiinnto'ka' idobinto'ne'!
26 Na'ch bisan Pilátona' Barrabáza', na' bene' mandad bet
wdingake' Jesúza' na' bene'ne' lo na'gake' kwenche wda'gake'ne'
lee yag cruza'.
27 Na' soldadka' bche'gake' Jesúza' gana' chon Pilátona'
yel' joschisa' na' biti'agake' yog'lol soldadka' nakgake' txen.
28 Na'ch wdingake' xa Jesúza' na' bwakwgake'ne' to lech'
xna ka che to ben' wnabia'. 29 Na' bengake' to bxoon de
xis yesh' na' bllingake'n yichje'na' ka to corona, na' nee de
shlina' bgox'gake'ne' to bar. Na'ch bchek' xibe'ka' lawe'na'
na' btitjgakile'ne' che'gake':
—¡Toshiizi sechgayi che beeni chnabia' ben' Israelka'!
30 Na'ch no chlla' xeneeka' le', no chikaagake' bara'
daa bgox'gake'ne' na' chyingake'n yichje'na'. 31 Na' ka wde
btitjgakile'ne' na'ch biyingake' lechaa bwakwgake'ne' na'
biwakwgake' xe'na' nakwkze'. Na'ch bche'gake'ne' kwenche
wda'gake'ne' lee yag cruza'.

Bda'gake' Jesúza' ḻee yag cruza'

(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

32 Na' ka ba chchejgake' cho'a yell Jerusalénna', billaggake'
to beṉ' Cirene, beṉ' le Simón, na' bengake' byen bi'e yag cruz
c̱he Jesúza'.
33 Na' ka' bllingake' latja' le Gólgota, na' zejin Latj c̱he llit
yic̱hj beṉ' wet. 34 Na' nan wweejgake' Jesúza' vino daa nc̱hix̱'
to dii zḻa', per ka bnix̱e'n, bi goonile' yeeje'n.
35 Na' ka biyoll bda'gake'ne' ḻee yag cruza', soldadka' bengake'
to wyitj kwenc̱he got'bia' nogake' yidoḻ' xa Jesúza'. 36 Na'tech
wche'gake' wdapgake'ne'. 37 Na' yic̱hj yag cruz c̱he'na' bda'gake'
to dii choe'n dill' bic̱he nda'gake'ne' na', na' nan: "Beenin Jesúza',
beṉ' wṉabia' c̱he beṉ' Israelka'."
38 Na' ḻekzka' bda'gake' c̱hop beṉ' wban shḻaa wej kwit yag
cruz c̱he Jesúza'. 39 Na' beṉ'ka' chde gana' dee, chta yic̱hje'ka'
na' chgoogake'ne' belban, 40 che'gake'ne':
—Li' wno' yic̱hiṉjo' yoodo'na' na' shoṉ llazə yiyontio'n, ¡bisla
kwino' ḻee yag cruzi shi leilo' nako' Xiiṉ Chios!
41 Na' ḻekzka' bx̱ozka' chṉabia' na' beṉ'ka' chli' chsedi leya',
na' fariseoka' len beṉ' golka' chṉabia' btitjgakile'ne', che' ljwelle':
42 —Gok bisle' beṉ' yoblə per bi chak yisla kwine'. Shi leile'
ḻen' beṉ' wṉabia' c̱hechona', cho' beṉ' Israel, yiyetjshkile' ḻee
yag cruza' ṉaa kwenc̱he shajḻe'cho c̱he'. 43 Nx̱enilallee Chioza'.
Yislashkile'ne' ṉaa shi leile' chakile'ne', ḻa' wne' nake' Xiiṉ
Chios.
44 Na' ax̱t wbanka' da' ḻee yag cruza' kwite'na' ḻekzka' biya
dii che'gake'ne'.

Wit Jesúza'

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

45 Na' do ka gobill kat' bic̱hoḻ doxen yell-lioni ax̱t do ka chida
shoṉch biyeeni'. 46 Na' do ka chida shoṉə besyaa Jesúza' zilljə, ne':
—Elí, Elí, ¿lama sabactani? —na' zejin: Chios c̱ha', Chios c̱ha',
¿bic̱he ba wlej yic̱hjzo' nad'?
47 Na' baḻ beṉ'ka' lle' na', bengakile' ka wne', na'ch che'gake':
—Elíazan' chaxe', beena' wdix̱jee daa goll Chioza'ne' kani'yi.

Na' ka wite' lechaa ze loo yoodo'na' lii
bchez'ten gokan choplə. Mt. 27:51

48 Na' toe' lii zejdotie' jxi'e to dii bleeje' loo vino daa nak zichj
zla', na'ch bzoe'n to lo xis na' jazoe'n cho'a Jesúza' kwenche
yeeje'n. 49 Na' ben'ka' sto che'gake':
—Jwayishkile'na', la'shki shi wid Elíaza' kwenche yidsle'ne'.
50 Na' ka biyoll besyaa Jesúza' zilljə dii yoblə, na' wite'. 51 Na'
ka wite', lechaa ze loo yoodo'na' lii bchez'ten gokan choplə.
Na' gok to bedxo' na' wlaa yajka'. 52 Na' lekzka' axt biyalj gana'
bgash' ben' wetka'. Na' zan ben' wetka', ben'ka' benlilall' Chioza',
bibangake' sto shii 53 na' bichejgake' gana' bgash'gake'. Na'
ka bibanch Jesúza', biyoogake' yell Jerusalénna', na' ben' zan
ble'gakile' legake'.
54 Na' xan soldadka' len ben'ka' chaplene' Jesúza' le bllebgake'
ka wxo' na' bichlə diika' gok. Na' wnagake':
—Dii likzan Xiin Chios beeni.
55 Na' zan noolka' wno Jesúza' dezd gana' mbani Galileana',
ben'ka' goklengake'ne' che bi dii byalljile', lle'gake' de zit'lə
bwiagake' doxen ka gok. 56 Na' ladje'ka' len María, ben' yell

Magdálana', na' María beena' nak xna' Jacóbona' len Joséna', na' xna' ben'ka' nak xiin Zebedewa'.

Bkwash'gake' Jesúza'

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

57 Na' ka chzeles yela' bllin to ben' wni'a lie' José, beena' nak ben' yell Arimatea na' goke' txen Jesúza'. 58 Na' wyaje' lao Pilátona' janabe' kwerp che Jesúza', na' Pilátona' bene' mandad biyoe'gake'ne'. 59 Na' bikaa Joséna' kwerp che Jesúza' na' bitobe'ne' to lech' xtil. 60 Na' jlo'ene' to loo ba kob dii zi' benshawee to lee yaj. Na'tech bdee to yaj xen cho'ayinna'. Na'ch bizee. 61 Na' María, ben' yell Magdálana', len Maríana' sto wche'gake' cho'a bana'.

Ben'ka' wdap cho'a ba che Jesúza'

62 Na' betiyo, llana' chombaan ben' Israelka', wyaj bxozka' chnabia' len fariseoka' lao Pilátona', 63 che'gake'ne':

—Ben'do', ba jadininto' ka wna dii ben' wxiye'na' kana' mbane', wne' yiyon lla yibane' dii yoblə ladj ben' wetka'. 64 Na' bsel'gach ben' lljtape' gana' bkwash'gake'ne' axt ka gakch shon lla kwenche bi shaj ben'ka' nakgake'ne' txen do wal chel lljalejgake' kwerp che'na', na' tena' ye'gake' ben': "Ba bibane' dii yoblə ladj ben' wetka'." La' shi ba bengake' ka', na'ch gongake' to dii wxiye' walch aga ka dii necha'.

65 Na'ch che' Pilátona' legake':

—Na' lle' soldadka', li wche'gake' kwenche gapgake'n axt ga zeelo gakgake'.

66 Na'ch wyajlengake' soldadka' na' bsejchachgake' gana' da' yaja' nkwasha'n cho'a bana'. Na'ch bzoagake' soldadka' kwenche gapgake'n.

Biban Jesúza' ladj ben' wetka'

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

28 1 Na' ka wde lla sabda', llana' chombaangake', ni bal lla nech che xmanna' sto, wyaj María nool Magdálana', len Maríana' sto jawiagake' cho'a bana'. 2 Na' wzolo to bedxo' xen wal daa betj to anjl che Xancho Chioza' yabana', na' ka blline'

cho'a bana' na' bikwase' yaja' daa nsejan cho'a bana' na' wllie'
lawinna'. 3 Na' anjla' chey cheeni'e kakzə ga chep yes na' xe'na'
nakan xtil inlleb. 4 Na' ka ble'i soldadka' le' axt bxiztitgake' daa
le bllebgake' na' axt witgake' shlet. 5 Na'ch che' anjla' noolka':
—Bi illeble. Nezid' Jesúzan' chiyiljle, beena' wit lee yag cruza'.
6 Koch no de ni. Ba bibane' kon ka wne'. Li dakachi wwiale gani
wdixjgake'ne'. 7 Na' li yiyajdo li lljayell ben'ka' nakgake'ne' txen:
"Ba bibane' ladj ben' wetka' na' ba ziyaje' Galileana' lljaleze' le',
na' na'kzə ile'ilene'." Na' ba wnia' le' ka'.
8 Na'ch biza'do noolka' cho'a bana' chllebgake' na' le
chibagakile' zjadixje'gakile' ben'ka' nak Jesúza' txen daa goll
anjla' legake'. 9 Na' ka ziyajgake', bli'lao Jesúza' legake' na'
bwape' legake' chiox. Na' jabig'gake' kwite'na' na' wdel'gake'
ni'ena' be'la'ogake'ne'. 10 Na' che' Jesúza' legake':
—Bi illeble. Li lljayell ben' bishaaka' shajgake' Galileana' na'
ile'gakile' nad' na'.

Wxi' laxj soldadka' kwenche bi we'gake' dill' biban Jesúza'

11 Na' ka biza' noolka', bal soldadka' wdap gana' bkwash'gake'
Jesúza' biyajgake' yell Jerusalénna' jayellgake' bxozka' chnabia'
yog' diika' gok. 12 Na'ch wyaj bxozka' chnabia' je'lengake' ben'
golka' chnabia' dill' naklə ka gongake' daa goll soldadka' legake'.
Na' ka biyoll be'gake' dillaa, na'ch be'gake' soldadka' mech xen,
13 che'gake':
—Inatezle wal chel shlak chesle, ben'ka' nak Jesúza' txen
bidlejgake' kwerp che'na'. 14 Na' shi ba binezi Pilátona' dga,
neto'kzə lljazajniinto'ne' nakan gok kwenche bibi gonile' le'.
15 Na'ch soldadka' bex'gake' mecha' na' biza'gake' jazegake'n
dill' kon ka gollgake' legake'. Na' axt naanlla ben' Israelka' ni
nagake' ka'.

Jesúza' golle' legake' we'gake' xtilleena' doxen yell-lioni
(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

16 Na' wyaj ben'ka' shnej, ben'ka' nak Jesúza' txen, Galileana'
kwenche yillaggake' Jesúza' lo yaana' gana' golle' legake'. 17 Na' ka
ble'gakile' Jesúza', be'la'ogake'ne', per bal gake' gokchoplall'gake'.
18 Na'ch jabig' Jesúza' kwite'ka', chi'e legake':

—Ba non Chioza' lo na' i<u>n</u>abi'a yabana' na' yell-lioni. **19**Daan, <u>l</u>i
shaj doxen yell-lioni, <u>l</u>i lljali' lljasedi yog' be<u>n</u>' kwen<u>c</u>he gakgake'
nad' txen. Na' wchoale <u>l</u>egake' nis daa ba non<u>l</u>ilall'gake' <u>X</u>acho
Chioza', na' nad', Xii<u>n</u>e', len Espíritu Sántona'. **20**Na' wli' wsedile
<u>l</u>egake' gongake' yog' diika' ba ben' mandad gonle. Na' nad'
soalen' le' toshiizi a<u>x</u>t ka te <u>c</u>he yell-lioni.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

Dill' wen dill' kob daa bzej Márcona'

Juanna', beena' bchoa ben' nis
(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

1 1 Ki wzolo dill' wen dill' kob che Jesucrístona', beena' nak
Xiin Chioza'.
2 Gok ka wna dii Isaíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne':
Wselaa to ben' kwialoe' lawo'na',
wi'e xtilloona' kwenche ba lle' ben' wzenague' cho'
kat' illino'.
3 To ben' wnie' zilljə to lo latj gana' bibi chashj chleb, chi'e:
"Li se kwas wzenagle che Xanchona' na' wsalj
yichjlall'do'leka' kat' zee."
4 Na' bllin Juanna' latja' gana' bibi chashj chleb. Bchoe' ben'
nis, na' wdixje'ile' ben' chiyal' yiyaj yilengakile' na' choagake'
nis kwenche yizi'xen Chioza' saaxya che'ka'. 5 Na' yog' ben'ka'
lle' gana' mbani Judeana' na' ben'ka' lle' yell Jerusalénna'
jazenaggake' dillaa cho'e. Na' bixoadol'gake' saaxya che'ka', na'
bchoa Juanna' legake' nis loo yao Jordánna'.
6 Na' xa Juanna' gokan de xa kamey na' bchej lsineena' to yid.
Na' wdawe' bish'zo na'ch shin baser dii de lyixaa. 7 Na' wdixje'ile'
ben'ka' cho'a xtill' Chioza', chi'e:
—Zi' za'lə beena' napch yel' wak xench ka nad', na' ni bi
zakaa gak' xmose' kwenche wlechj' xele'na'. 8 Nad' ba bchoa'
le' nisa', san le', gone' ka yidsoa Espíritu che Chioza' loo
yichjlall'do'lena'.

Jesúza' wchoe' nisa'
(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

9 Na' kana'yen' Jesúza' wzee yell Nazareta' daa llia gana' mbani

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

Galileana' na' wyaje' cho'a yao Jordánna' gana' bchoa Juanna'ne' nisa'. 10 Na' shlak chichej Jesúza' loo nisa', ble'ile' byalj yabana' na' betj Espíritu che Chioza' jsoalene'ne' na' ble'ile' Espírituna' ka to palom. 11 Na' bengakile' wne Chioza' yabana', chi'e Jesúza':
—Lin' nako' Xiin', chakchgaid' li' na' le chibaid' li'.

Dii xiwaa goklalliin kooyela'n Jesúza' gone' ka cheenin
(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

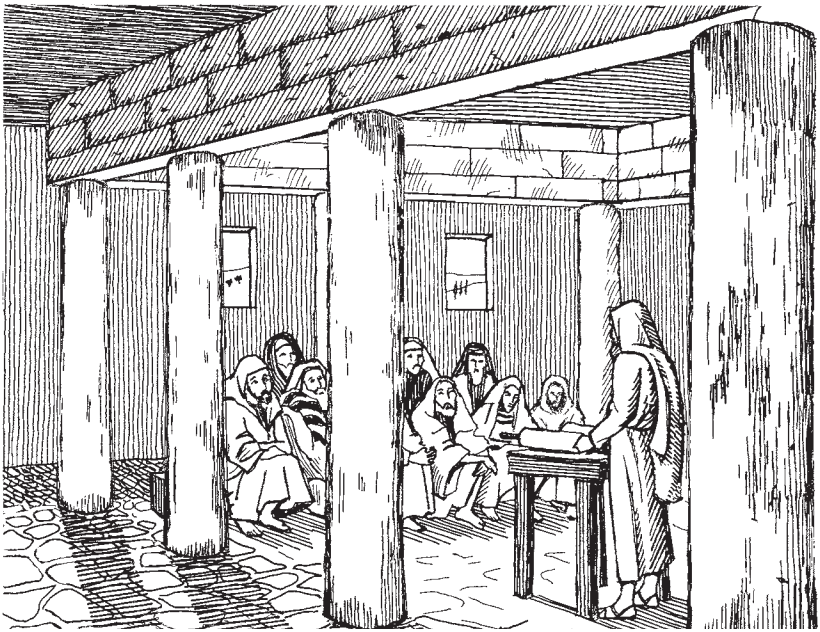
12 Na' lii bche'te Espíritu che Chioza' le' latja' gana' bibi chashj chleb. 13 Na' wzoe' na' choa lla ladj ba zniaka', na' Satanáza' daa chnabia' dii xiw'ka' goklalliin kooyela'n le' gone' ka cheenin. Na' ka wde, jaklen anjlka' le'.

Wzolo Jesúza' choe'lene' ben' xtill' Chioza' gana' mbani Galileana'
(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)

14 Biyoll wloogake' Juanna' lillyana', Jesúza' wyaje' gana' mbani Galileana' na' je'lene' ben' dill' wen dill' kob che Chioza', 15 chi'e:
—Ba bllin lla inabia' Chioza' loo yichjlall'do'lena'. Li yiyaj yileni dii malka' chonle na' li shajle' dill' wen dill' kob che'na'.

Jesúza' goxe' tap ben' wxen bel
(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

16 Shlak ngoo Jesúza' nez cho'a nisdo' che Galileana', ble'ile' Simónna' len ben' bishee Andréza', chzal'gake' yixj daa chzengakile' belka' loo nisdo'na', la' lennan' noni xshingake'. 17 Na' goll Jesúza' legake':
—Li da, dino nad'. Na' ka chonle chbejle belka' loo nisi, ka'kzan gonle yibejle ben' lao dii mala'.
18 Na' ka biyoll golle' legake' ka', lii bkwaan'tegake' yixja' daa chzengakile' belka' na' zejlengake'ne'.
19 Ka ba wza'gake' zi lat', ble'i Jesúza' Jacóbona' len ben' bishee Juanna', ben'ka' nak xiin Zebedewa', lle'gake' loo barkwa' chiyonshao'gake' yixja' daa chzengakile' belka'. 20 Na' lii wnetie' legake', na' bkwaan'gake' xe'ka', beena' le Zebedeo, len ben'ka' chaklen legake' loo barkwa', na' wyajlengake' Jesúza'.



Ki gok ba̱l yooka' gana' bdop bllag beṉ' Israelka' daa bsi'gake' sinagoga.

Jesúza' bibeje' dii x̱iwaa yoo to beṉ'
(Lc. 4:31-37)

21 Na' bllingake' yell Carpernaúma'. Na' lla sabda', llana'
chombaaṉ beṉ' Israelka', wyaj Jesúza' gana' chdop chllaggake'
choe'ḻwillgake' Chioza' na' wzoloe' chli' chsedile' ḻegake'. **22** Na'
bibani beṉ'ka' lle' na' ka chli' chsedi Jesúza', ḻa' bli' bsedile' ḻegake'
ḻega beṉ' nap yeḻ' wṉabia', na' bi chli' chsedile' ka beṉ'ka' chli'
chsedi leya'. **23** Na' ladj beṉ'ka' chdop chllag gana' chli' chsedile'
ḻegake', len to beṉ' yo'e dii x̱iwaa, na' besyaan, che'n:
24 —¡Jwayi neto', Jesús, beṉ' Nazaret! ¿Abido' kwenc̱he
wlliayoo neton'? Nad' nombi'a li' na' ṉezid' nako' dowalj beṉ' ḻi
beṉ' shao' c̱he Chios.
25 Na' Jesúza' bsheshlene'n, chi'e:
—¡Llizə wzoa! ¡Bichej ḻoo yic̱hjlall'do' beeni!

26 Na' dii xiwaa wchoonan beena' na' bchix btolan le' na'
bichejan chosyaadian. 27 Na' yog' ben'ka' lle' na' bibangakile',
na' che' ljwellgake':
—¿Bi dii kob dga chli' chsedi beeni, lla? ¡Nakbia' nape' yel'
wnabia', la' axt len dii xiw'ka' chsheshlene' na' chzoagakan xtillee!
28 Na' lii wzete dill' doxen gana' mbani Galileana' ka nak
daa chon Jesúza'.

Jesúza' biyone' tobiin che Simón Pédrona'

(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

29 Na' biza' Jesúza' gana' chdop chllaggake' na' biyajlene'
Jacóbona' len Juanna' lill Simónna' na' Andréza'. 30 Na' tobiin
che Simónna' die' yo'e dii la. Na' gollgake' Jesúza' daa chak
che'. 31 Na' wbiguee gana' die' na' bexee neena' blise'ne'. Na' lii
bichejte dii lana' na' wzoloe' bene' daa wdaogake'.

Jesúza' biyone' ben' zan

(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

32 Na' ka ba wxoa wbilla', jwa'gake' lao Jesúza' yog' ben'ka'
bi shao' na' ben'ka' yoo dii xiwaa. 33 Na' yog' ben'ka' lle' yella'
bdi'a bllaggake' cho'a yoona' gana' zoe'. 34 Na' Jesúza' biyone'
ben' chak wde wdeli yillwe'. Na' lekzka' bibeje' dii xiw'ka' yoo
ben', na' bi bi'e latj inegakan daa nombia'gakan le'.

Jesúza' cho'e cho'a xtill' Chioza' gana' mbani Galileana'

(Lc. 4:42-44)

35 Na' Jesúza' wyase' ni bal, na' bcheje' yella' jelwille'
Chioza' ga kono ben' lle'. 36 Na' wyaj Simónna' len ben'ka'
nakgake'ne' txen jadiljgake'ne', 37 na' ka billelgakile'ne' na'ch
gollgake'ne':
—Yog'z ben' chiyiljgake' li'.
38 Na' che' Jesúza' legake':
—Li sho' yellka' sto, diika' llia gaozə, kwenche lekzka' llje'len'
cho'a xtill' Chioza' ben'ka' lle' na', la' ni cheyinnan' bid'.
39 Na' wda Jesúza' yog' yellka' llia doxen gana' mbani
Galileana' choe'lene' ben'ka' cho'a xtill' Chioza' yog' gana'

chdop chllag ben̲' Israelka' choe'l̲willgake' Chioza', na' bibeje' dii x̲iw'ka' yoo ben̲'.

Jesúza' biyone' to ben̲' chak yillwe' daa le lepra
(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

40 To ben̲' chak yillwe' daa le lepra blline' lawe'na' na' bc̲hek' xibe'na' lawe'na', chi'e:
—Shi cheenilo', wak yikwaso' yillwe'ni chak'.
41 Na' biyesh'lallii Jesúza'ne', na' bx̲oa neena' yic̲hje'na' chi'e:
—Cheenid'x. Na' n̲aate yikwasa'n.
42 Na' katena' lii bikwaste léprana' na' biyakile'. 43 Na' Jesúza', chi'ene':
44 —Kono yoo dga ba ben' c̲ho'. San wyaj jali'lawo' lao bx̲oza', na' jwa' daa chiyal̲' lljoo lao Chioza' ka nllia dii Moiséza' bia' goncho kwenc̲he in̲ezile' ba biyakilo'.
45 Per ka bizee, wzoloe' bi'e dill' lao yog'l̲ol̲ ben̲' daa gokə. Na' daa bene' ka', bich gok sho' Jesúza' ka nl̲a'zə yellka', san bigaan̲e' ga kono ben̲' lle'. Per bia'kzə wyaj ben̲' za' wde wdeli yell jawiagake'ne'.

Biyon Jesúza' to ben̲' net n̲i'a neena'
(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

2 1 Wde to c̲hop lla, Jesúza' billine' sto shii yell Capernaúma'. Na' ka wn̲ezi ben̲'ka' lle' na' ba billine' yoona' gana' wzoe', 2 na' bdi'a bllag ben̲' zan inlleb l̲oo yoona' ax̲t bich chaki lesh' chyoona' she'gake'. Na' bli' bsedile' l̲egake' cho'a xtill' Chioza'. 3 Na' bllin tap ben̲' nl̲engake' to ben̲' net n̲i'a neena'. 4 Na' daa bi gok illingake' gana' zete Jesúza' daa lle' ben̲' zan inlleb, na' wzologake' bsaljgake' koll' yoona' na' bl̲etjgake'ne' do daa c̲he'na'. 5 Na' ka gokbe'i Jesúza' chajl̲e'gake' c̲he', golle' ben̲' we'na':
—Xiin̲, ba biyakxen saaxya c̲ho'ka'.
6 Na' chi' bal̲ ben̲'ka' chli' chsedi leya', na' wza'lall'gake':
7 "¿Berac̲he naz beeni ka'? Chonz kwine' ka Chioza'. Kono zoa sto ben̲' gak yizi'xen saaxya c̲he ben̲', san toz Chioza' gak yizi'xene'n."
8 Na' lii gokbe'teyi Jesúza' daa chza'lall'gake', na' wn̲abile' l̲egake', chi'e:
—¿Berac̲he chza'lall'zle ka'? 9 ¿Achakile chyalljchid' yel̲' wak

xench yep' beeni: “Ba bizi'xen' saaxya c̱ho'na'”, ka daa yepee:
“Biyas na' bigoo nez”? 10 Na' wliid' le', nad' Beṉ' Bseḻ'
Chioza' nap' yeḻ' wṉabia' yell-lioni kwenc̱he yizi'xen' saaxya c̱he beṉ'.
Na'ch golle' beena' net ṉi'a neena':
11 —Nia' li', biyas, bitob daa c̱ho'na', na' biyaj lillo'na'.
12 Na' lii biyastie' bitobe' daa c̱he'na' na' bizee chwiate beṉ'ka'
lle' na'. Na' yog'zgake' bibani na' be'la'ogake' Chioza', che'gake':
—Bigaṉ' ile'icho ka dga.

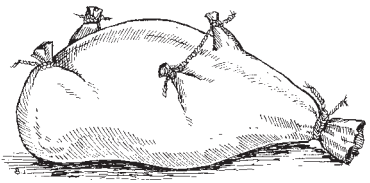
Jesúza' goxe' Levína' kwenc̱he gake'ne' txen
(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

13 Na' wyaj Jesúza' sto shii cho'a nisdo'na' na' beṉ' zan
janogake'ne', na' bli' bsedile' ḻegake'. 14 Na' wde Jesúza' gana' chi'
Levína', xiiṉ Alfewa', chc̱hixje' daa chkaa beṉ' Rómaka'. Na' chi'ene':
—Da, dino nad'.
Na' wzolla' Levína' janoe'ne'.
15 Na' to shii Jesúza' len beṉ'ka' nakgake'ne' txen cheej
chaogake' lill Levína', na' zan beṉ' wic̱hixjka' na' beṉ'ka' zeyi
c̱hegake' nakgake' beṉ' mal cheej chaolengake'ne', ḻa' beṉ' zan
ba nak beṉ'ka' no ḻe'. 16 Na' baḻ fariseoka', beṉ'ka' ḻekzka' chli'
chsedi leya', ka ble'gakile' cheej chaolen Jesúza' beṉ'ka', na'
gollgake' beṉ'ka' nakgake'ne' txen:
—¿Berac̱he cheej chaolenz beena' chli' chsedi le' beṉ'
wic̱hixjka' na' beṉ' malka'?
17 Na' ka beni Jesúza' che'gake' ka', na'ch chi'e:
—Beṉ'ka' zoa shi'a shao' aga no wen rmech chyalljgakile',
san beṉ'ka' bi shawaan chyalljgakile'ne'. Ka'kzə nad', aga bid' ni
c̱he beṉ'ka' nak beṉ' ḻi beṉ' shao', san ni c̱he beṉ' malkan' bid'.

Wṉabgakile' Jesúza' bic̱he bi chon
beṉ'ka' nakgake'ne' txen wbasaa
(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

18 To shii beṉ'ka' nak Juanna' txen na' beṉ'ka' nak fariseoka'
txen chzoagake' wbas'. Na' baḻ beṉ' wyajgake' lao Jesúza' na'
che'gake'ne':
—Beṉ'ka' nak Juanna' txen na' beṉ'ka' nak fariseoka' txen
chzoagake' wbas'. ¿Berac̱he beṉ'ka' nakgake' li' txen bi chongake'n?

19 Na' che' Jesúza' legake':
—¿Awak soa ben'ka' chaxe' to ga chak wishagna' wbasaa shlak chak nina'? Bi gakan, la' shlak zoalen beena' chshagna' legake' aga wak soagake' wbasaa. 20 San wllin lla kat' yikwas ben' beena' chshagna' ladje'ka', kana'chan soagake' wbasaa.
21 'Ni to ben' bi chida' chichollee lee lech' gola' lat' lech' kob, la' lech' koba' yibe'n kat' chibe'n na' zizikli wchez'chan lech' gola', na' dii xench gak gana' nchez'.
22 Ni biga zoa ben' chguee vino koba' loo yid golka', la' vino koba' wchezaan yid gola' na' kwiayi' vino koba' lente yid gola'. Na' daan, chiyal' sholl vino koba' loo yid koba'.



Bchingake' yid xa shiba' kwenche wda'shao'gake' vino che'ka'.

Ben'ka' non Jesúza' txen chyishjgake' do che trígona' llana' chombaangake'
(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

23 Na' to lla sabd, llana' chombaan ben' Israelka', wdelen Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen to ga naz to ben' trigo, na' wzolo ben'ka' nakgake'ne' txen wdishjgake' trígona' wdaogake'n.
24 Na' goll fariseoka'ne':
—¿Berache chonz ben'ki nako' txen daa bi chiyal' gongake' llani chombaancho?
25 Na' golle' legake':
—¿Ani shlin bin' wlable daa ben dii Davina' to shii kon ben'ka' nakgake'ne' txen ka byallj daa gaogake'? 26 Kana' nak Abiatara' bxoz choo bxoz xen, wyoo Davina' gana' nongake' lill xlatjə Chioza' na' wdoyoe' yetxtila' daa naki che Chioza' na' wdaolene'n ben'ka' nakgake'ne' txen, la'kzi toz bxozkan' chiyal' gaogake'n.
27 Na' lekzka' golle' legake':
—Chioza' wleje' llani chombaancho kwenche gaklenan benecha', aga bxe bsile' benecha' kwenchezə we'la'ogake' llani chombaanchon. 28 Daan, nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, chnabi'a lao llani chombaancho.

Beena' net neena' tḻaa
(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

3 1 Na' sto shii wyaj Jesúza' gana' chdop chllaggake'
choe'ḻwillgake' Chioza' na' ladj beṉ'ka' lle' na' len to beṉ'
net neena' tḻaa. 2 Na' chwiayeṉ'gake' shi wiyon Jesúza'ne' lla
sabda', llana' chombaaṉgake', kwenc̱he gaogake' xya c̱he'. 3 Na'
che' Jesúza' beena' net neena' tḻaa:

—Wzolla' na' wze gchoḻ beṉ'ki.

4 Na'ch wṉabile' beṉ'ka' ndop nllag na':

—¿Beran na leya' chiyaḻ' goncho lla sabdka'? ¿Agoncho daa nak wen, anti goncho daa nak mal? ¿Ayislacho beṉ', anti witchone'?

Na' kokzno billii xtilleena'. 5 Na' ka chwie' beṉ'ka' lle' na', bllee na' gokyeshile' daa nakgake' beṉ' lall'do' c̱hec̱h, na' chi'e beena':

—Bḻi noona'.

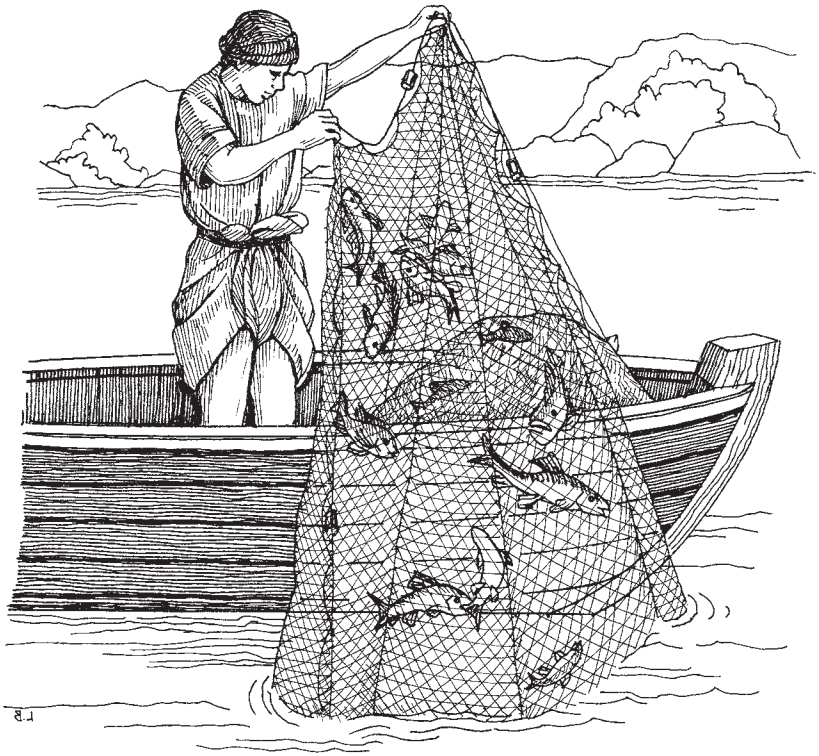
Na'ch bḻi na' beena' na' lii biyakteyin. 6 Na' bichej fariseoka' na' wzologake' chgoogake' xṉezin len beṉ'ka' non Heródeza' txen kwenc̱he witgake' Jesúza'.

Beṉ' zan bdop bllag cho'a nisdo'na' gana' chda Jesúza'

7 Na' biza' Jesúza' gana' zoe' na' zejlene' beṉ'ka' nakgake'ne' txen cho'a nisdo'na' na' beṉ' zan beṉ' Galiléaka' wnogake' ḻegake'. 8 Na' beṉ' zan beṉ'ka' lle' gana' mbani Judeana', na' yell Jerusalénna', na' gana' mbani Idumeana', na' beṉ'ka' lle' shḻaa yao Jordánna' na' yellka' ndiḻ nllag yell Tírona' na'ch yell Sidónna', ka wṉezgakile' chon Jesúza' dii zan yeḻ' wak, na' wyajgake' jawiagake'ne'. 9 Na' daa lle' beṉ' zan inlleb, golle' beṉ'ka' nakgake'ne' txen yisbig'gake' to barkw gana' lljshie' kwenc̱he bi idakwyill' beṉ' be beṉ' zilka' ḻe'. 10 Ḻa' beṉ' zan inlleb ba biyone' na' yog' beṉ'ka' bi shao' chdi'a chllaggake' lawe'na' kwenc̱he gox̱'gake'ne' na' yiyakgakile'. 11 Na' dii x̱iw'ka' yoo baḻ beṉ'ka', ka chle'gakin Jesúza', chongakan ka chc̱hek' xib beṉ'ka' lawe'na' na' chosyaagakan, che'gakan:

—¡Lin' nako' Xiiṉ Chioza'!

12 Na' Jesúza' bsheshlene'gakan kwenc̱he bi iṉagakan ka' ga lle' lla' beṉ'.



Ki nak yixja' daa bchin ben' wxen belka'.

Jesúza' chbeje' shllin postlka'
(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

13 Ka biyoll ben Jesúza' diika', na' wleje' bal ben'ka' wyazlallee
gakgake'ne' txen na' wyajlengake'ne' to lo yaa. 14 Na' wleje' shllin
ben'ka' kwenche talengake'ne' txen na' kwenche wselee legake'
llje'gake' cho'a xtill' Chioza', na' bsi'e legake' postl. 15 Na' bi'e
legake' yel' wnabia' kwenche yiyongake' ben'ka' bi shao' na'
yibejgake' dii xiw'ka' yoo ben'. 16 Ben'kin wleje' shllin: Simónna',
beena' bisi'e Pedro; 17 Jacóbona' len ben' bishee Juanna', ben'ka'
nak xiin Zebedewa', (ben'ka' bsi'e Boanerges, daa zeji ben' nak ka
yi' wziw' dii chashj chtin); 18 na' Andréza', Felípena', Bartoloména',

Matewa', Tomáza', Jacóbona', xiin Alfewa', Tadewa', Simón, beena'
wlen cananistka', 19 na'ch Jud Scariota', beena' bene' Jesúza' lo
na' ben' malka'.

Wnagake' che Jesúza' bchine' yel' wak che dii xiwaa
(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

20 Na' Jesúza' len ben'ka' nakgake'ne' txen biyajgake' gana'
zoagake'. Na' daa bizdi'a bizllag ben' zan inlleb, ni bi gok latj
gaogake'. 21 Ka wnezi ben'ka' nak bish' ljwell Jesúza', wyajgake'
nan lljaxi'gake'ne', la' gokgakile' ba chaktonte'n.
22 Na' lekzka' ben'ka' chli' chsedi leya', ben'ka' zaak
Jerusalénna', nagake' che':
—Bezlo daa chnabia' dii xiw'kan' yo'e, na' yel' wak cheyinnan'
chisheshile' dii xiw'ka'.
23 Na' gox Jesúza' legake' na' bzoe' to jempl lawe'ka', chi'e:
—¿Nakra gon Satanáza' yibej ljwell dii xiwiinna'? 24 Ben'ka'
lle' toz yell shi til-len ljwellgake' na' gakgake' choplə, aga ssha
soagake'. 25 Na' ben'ka' lle' toz yoo shi illaa ljwellgake' na'
gakgake' choplə, aga ssha soagake'. 26 Na' shi Satanáza' na' dii
xiw'ka' nak lall' na'yin yiyakdilgakan na' gakgakan choplə, bi
idiagakan, san ba bllin lla kwiayi'gakannan', shi naa.
27 'Kono gak sho' loo yoo lill to ben' wal na' kwane' bi de
che' shi bi wcheje'ne' zigaate, na'chan wtesh wloe' loo lille'na'.
28 'Dii li nia' le', Chioza' yizi'xene' yog'lol saaxya na' yog'lol
dii mal daa chbell chne ben' che'; 29 san beena' ine zban che
Espíritu Sántona', biga yizi'xene' che', na' toshiizi gak xbaguee
cheyi daa wchell wnie' che'.
30 Golle' legake' ka' daa wnagake' che' dii xiwaan yo'e.

Xna' Jesúza' na' ben' bisheeka'
(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

31 Na'ch bllin xna' Jesúza' len ben' bisheeka', wzegake' lesh'
chyoona' na' bsel'gake' ben' janegake'ne'. 32 Na' ben'ka' chi' kwit
Jesúza' gollgake'ne':
—Ba chiyilj xnoona' li' len ben' bishooka'.
33 Na' chi'e legake':
—¿Anezile noran xna'na' na' ben' bishaaka'?

34 Na' chwie' ben'ka' chi' kwite'na' na'ch chi'e:
—Ben'kin xna'na' na' ben' bishaaka'. 35 Nottezə beena' chon
ka cheeni Chioza', len' ben' bishaana', ben' zanna' na'ch xna'na'.

Jempl che to ben' goz goon
(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

4 1 Sto shii wzolo Jesúza' bli' bsedile' ben' cho'a nisdo'na', na'
daa bdop bllag ben' zan inlleb jshie' to loo barkw daa chi'
cho'a nisdo'na', na' ben'ka' bdi'a bllag wlle'gake' cho'a nisdo'na'.
2 Na' dii zan dii bli' bsedile' legake' na' bchine' jemplka', na'
golle' legake':
3 —Li wzenag dga. To ben' goz goon wzee zeje' goza'. 4 Na'
ka zej chzalee binna', balan bxop cho'a neza' na' bllin byinka'
wdaogakban. 5 Na' zi balan bxop ladj yajka', gana' bitek bi yo
chi'. Na' tolbe' bilaan, daa bi chi'tekan yona'. 6 Per ka bla' wbilla',
bkwedgakan. Na' daa bi bde loinna', wbillan. 7 Na' zi balan bxop
ladj yag yesh'ka' na' yag yesh'ka' bi be'gakan latj igolgakan na'
bibi wllian. 8 Na' zi balan bxop gana' chi' yo wenna', na' bgolgakan
na' le wlliagakan. Balan wllia shichoa wej, na' zi balan guiyon
wej, na'ch to guiyoa wej.
9 Na' chi'e legake':
—Ka le' chenile dga nia', li sen wneyi.

Jesúza' bzajniile' legake' biche chseesee jemplka'
(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

10 Na' ka bgaan stoz Jesúza', ben'ka' wlle' gaoshosh kwite'na'
len ben'ka' shllin, wnabgakile'ne' bi zeji jempla' daa bseesile'
legake'. 11 Na' chi'e legake':
—Chioza' cho'e latj inezile daa kono wnezi che yel' wnabia'
che'na'. Per ben'ka' bi chzenag che', chseesid' legake' jemplka'
12 kwenche la'kzi ile'tegakile' ka chon', bi shajni'gakile' bi zejin,
na' la'kzi yentegakile' xtillaana', bi shajni'gakile'n, kwenche bi
yiyaj yilengakile' lao Chioza' na' bi yizi'xene' chegake'.

Jesúza' bizajniile' bi zeji jempla'
(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

13 Na' chi'e legake':

—Shi bi chajniile jempli, ¿nakra gonle shajniile diika' sto?
14 Beena' chaz zaklebile' beena' choe' cho'a xtill' Chioza'. 15 Zoa
ben' chengakile' cho'a xtill' Chioza' na' kat' ba bengakile'n, lii
zejte dii xiwaa chikwasan daa loo yichjlall'do'eka'. Na' chak
chegake' ka gok che binna' daa bxop cho'a neza'. 16 Zi balgake'
chak chegake' ka gok che binna' daa bxop ladj yajka' na' aga
bi logakin bde. La' ka chengakile' cho'a xtill Chioza' chiba
chizak'gakile' chzenaggake'n 17 per shlollchga chajle'gake'.
Na' kat' bi chen chle'gakile' ni che cho'a xtill' Chioza', lii chbej
yichjtegake'n. 18 Zi balgake' chak chegake' ka gok che binna'
daa bxop ladj yag yesh'ka'. Chengakile' cho'a xtill' Chioza',
19 per chi' yichjgake' diika' chak chegake', na' zetegake' wneyi
che yel' wni'ana' na' chzelall'tegake' yog'lolte daa de yell-lioni.
Na' legakannan' chsej chllongakan gon xshin cho'a xtill' Chioza'
loo yichjlall'do'eka'. 20 Na' zoa zi bal ben' chengakile' cho'a xtill'
Chioza' na' chajle'gake' do yichj do lall'gake', na' chon xshinin loo
yichjlall'do'eka'. Na' chak chegake' ka binna' bxop lo yo wenna'
daa wllia shichoa wej, na' guiyon wej na'ch to guiyoa wej.

Jempl che to kandil
(Lc. 8:16-18)

21 Na' lekzka' chi'e legake':
—Biga zoa ben' chxene' kandila' na' chdose'n to dii wkwashaan
len wa chni'en xan xlague'na', san chzoe'n sibə kwenche wzeeni'n
doxen loo yoona'. 22 Na' lekzka' yog'lolte dii ngash' naa wllin lla
yila' lawin, na' daa kono nezi naa wllin lla inezi benaan. 23 Le'
chenile dga nia', li sen wneyi.
24 Na' lekzka' chi'e legake':
—Li se wneyi cheyi dga chzenagle. Na' shi gonle ka dii le,
Chioza' wzajni'chile' le' dii xench. 25 Beena' chzenag, zizikchli
shajni'chile', na' beena' bi chzenag, axt daa ba benile' lat'
yiyal-lallee.

Jempl che binna' daa chgol

26 Na' lekzka' chi'e legake':
—Yel' wnabia' che Chioza' zaklebin daa chak che binna' chaz
ben'. 27 Beena' chaz chaan, chila' daa chaze' na' chgolan la'kzi

chese' wa che<u>c</u>hj chdaze', ka'kzə shi wa<u>l</u> wa tella, na' ni bi <u>n</u>ezile' nak chak chgolan. 28 Lo yell-lioni chla' daa chaz be<u>n</u>': zigaate chila'n, na' chgolan, na' chzen do, na'tech chbian. 29 Na' kat' ba gol daa chbian, na' chizi' chilape'n.

Jempl <u>c</u>he sa mostásana'
(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)

30 <u>L</u>ekzka' che' Jesúza' <u>l</u>egake':
—¿Bera ka wsaklebicho ye<u>l</u>' w<u>n</u>abia' <u>c</u>he Chioza', lla? wa ¿bera ka jempl w<u>c</u>hincho wsaklebichon? 31 Ye<u>l</u>' w<u>n</u>abia' <u>c</u>he Chioza' nakan ka sa mostásana' daa chazgake'. <u>L</u>a'kzi <u>l</u>ennan' bi<u>n</u>na' daa <u>l</u>iizelozi nesh'ch, 32 kat' ba bla'n na'ch chgolan na' chakan dii xench ka yog'te yi<u>x</u>' kwan yoblə, na' chak xoziinka' dii xen a<u>x</u>t byi<u>n</u>do'ka' wak lljshiagakban na' sho'gakb xol <u>c</u>heyinna'.

Jesúza' b<u>c</u>hine' jempl ka bli' bsedile' be<u>n</u>'
(Mt. 13:34-35)

33 Dii zan jempl b<u>c</u>hin Jesúza' ka bli' bsedile' be<u>n</u>'ka' cho'a xtill' Chioza', bene' kon ga zeelo wyajni'gakile'. 34 Na' toshiizi bzoe' jemplka' lao be<u>n</u>'ka' bdi'a bllag, na' toz be<u>n</u>'ka' nakgake'ne' txen bizajniile' bi zejin yog' diika'.

Jesúza' bkweze' to yejpe' wal lo nisdo'na'
(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

35 Na' ka go<u>l</u>, golle' be<u>n</u>'ka' nakgake'ne' txen:
—Techo sh<u>l</u>aa nisdo'ni.
36 Na' biza'gake' kwit be<u>n</u>'ka' bdi'a bllag na' bi<u>c</u>he'gake' Jesúza' <u>l</u>oo barkwa' daa chi' cho'a nisdo'na', na' lench barkw yoblə ziyajlengake'. 37 Na' wze to yejpe' wal na' wzolo nisdo'na' chas chataan a<u>x</u>t ba chiyollan <u>l</u>oo barkwa', na' ba wzolo chbe'n yel. 38 Na' ba de Jesúza' chese' xaninna' nkogtie' to dii nkogue', na' jasbangake'ne' che'gake':
—¡Maestro! ¿Abikzə chakbe'ilo' ba chbe'cho yel?
39 Na' wyase' bsheshlene' be'na', na' chi'e nisdo'na':
—Lliz wzoa.
Na' wlez be'na' na' wche'lli nisdo'na'. 40 Na' golle' be<u>n</u>'ka' nakgake'ne' txen:

—¿Bic̱he chllebzle? ¿Abikzaṉ' gonḻilall'le nad'?

41 Na' ḻe bllebgake', na' che' ljwellgake':

—¿Nora beeni, lla?, ax̱t be'na' na'ch nisdo'ni chzoagakan xtillee.

Bibej Jesúza' dii x̱iwaa yoo beṉ' Gadárana'

(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

5 1 Na'ch bllingake' gana' mbani Gadárana' daa llia shḻaa nisdo'na'. 2 Na' ka bichej Jesúza' ḻoo barkwa', na' wbig' to beṉ' yo'e dii x̱iwaa. Na' beeni bcheje' ḻoo kapsanta' 3 gana' none' ka lill xḻatje'. Na' kono gok wc̱hej ḻe', ni gdenna' bi ben llin. 4 Zan shii bc̱hejgake' ṉi'a neena' gdenka', na' tolbe'do' chc̱hogue'gakan, na' kono wzoyi ḻe'. 5 Ka waḻ ka tella chec̱hj chde' yaa yaoka' na'ch kapsanta' chosyaadie' na' chgoyoe' yajka' chon kwine' zi'. 6 De zit'lə ble'ile' zej Jesúza' na' bxoṉjdoe' jatiḻe'ne' na' jac̱hek' xibe'na' lawe'na', 7 na' besyee zillj, chi'e:

—¡Bi wlalli' c̱ho' kon nad', Jesús, Xiiṉ Chios, beṉ' choo beṉ' xen! Chat'yoid' li', ¡bc̱heb lao Chioza' bi wsak'zi'o nad'!

8 Gollan ka' daa goll Jesúza' ḻen:

—¡Dii x̱iw', bichej ḻoo kwerp c̱he beeni!

9 Na' goll Jesúza' ḻen:

—¿Bin lio'?

Na' che'n:

—Legiónan lia', ḻa' zannto' nak.

10 Na' got'yochgain Jesúza' bi wseḻeegakan gan yoblə. 11 Na' gaozə kwit yaana' gana' lle'gake', lle' zan kush chaogakb. 12 Na' got'yoi dii x̱iw'ka' ḻe', che'gakan:

—Bseḻ' neto' gana' lle' kushka' na' be' latj yiyoonto' ḻegakb.

13 Na' bi'e latj c̱hegakin, na' bichejgakan jayoogakan kushka'. Na' nakgakb ka c̱hopa mil, na' wzologakb chxoṉjdogakb jabix̱gakb ḻoo nisdo'na', na' jc̱he'gakb yel.

14 Na' beṉ'ka' chap kushka' ziyajdogake' jayellgake' beṉ'ka' lle' yella' na' beṉ'ka' lle' lyix̱aa daa ble'gakile', na' beṉ' zan jawia daa gok. 15 Na' ka bllingake' gana' ze Jesúza', ble'gakile' beena' wyoo dii x̱iw'ka' chi'e kwite'na' ba biyakw xe'na' na' ba biyeeṉ biyeeniile', na' bllebgake'. 16 Na' beṉ'ka' ble'i daa gok c̱he beena' wyoo dii x̱iw'ka' na' daa gok c̱he kushka',

be'gake'n dill' lao ben'ka' bllin. 17 Na' got'yogakile' Jesúza'
yiyaje' gan yoblə.
18 Ka chiyoo Jesúza' loo barkwa', beena' wyoo dii xiw'ka'
got'yoile'ne' wi'e latj shajlene'ne'. 19 Per bi bi'e latj, san
chi'ene':
—Biyaj lillo'na' gana' lle' bish' ljwello'ka', na' jayellgake' ka
nak diiki ba ben Xancho Chioza' cho' na' ka ba biyesh'lallile' li'.
20 Na'ch biza' beena' na' jaye' dill' doxen gana' mbani
Decápoliza' daa ben Jesúza' che', na' yog' ben' bibani.

Biyon Jesúza' noola' bex' xe'na' na' lekzka' xiin Jairona'
(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

21 Ka billinlen Jesúza' barkwa' shlaa nisdo'na', na' bdi'a bllag
ben' zan cho'a nisdo'na' gana' billine'. 22 Na' bllin to ben' le Jairo,
nake' to ben'ka' chgoogake' xnezi diika' chon ben' Israelka' gana'
chdop chllaggake' choe'lwillgake' Chioza'. Na' ka blline' gana'
ze Jesúza', bchek' xibe' lawe'na' 23 na' benyesh'chgue', chi'e:
—Ba chet bi' cha'na'. Ben goklen sho'gach wxoa noona'
yichjbaa kwenche yiyakib' na' ibanchb'.
24 Na' wyajlen Jesúza' le', na' ben' zan inlleb nogake'ne' axt
bdakwyillgake'ne'. 25 Na' ladj ben' zan walka' len to noolə ba gok
shllin yiz chzoe' wbaa. 26 Dii zan dii ba ben ble'ile' lao ben' wen
rmechka', na' ba blliayee yog' dii de che' na' bi gokkze' rmech,
san gokxinlile'. 27 Na' ka benile' xtill' Jesúza', jni'e ladj ben' zan
walka' no le' na' jexee xe'na'. 28 La' gokile': "La'ch' xe'na' shel' ba
bexaa, na' yiyakid'." 29 Na' katena' wlez wbaana' na' gokbe'ile'
ba bigaa yillwe' che'na'. 30 Na' gokbe'i Jesúza' bchej yel' wak
che'na', na' biyechje' chi'e ben'ka':
—¿Noran bex' xa'na'?
31 Na' ben'ka' non le' txen che'gake'ne':
—Ben' zan walan ndakwyill li'. ¿Biche nazo': "Non ba bex' nad'"?
32 Na' ze Jesúza' chwie' ben'ka' lle' kwite'na' kwenche inezile'
non bex' le'. 33 Na'ch noola', daa ba gokbe'ile' biyakile', de chall
chllebzile' wdie' na' bchek' xibe'na' lawe'na' na' golle' le' doxen
daa ba gok che'. 34 Na' che' Jesúza'ne':
—Xiin', daa chonlilalloo nadaan ba biyakilo'. Biyaj mbalaz
daa ba bigaa yillwe'na' bsak'zi' li'.

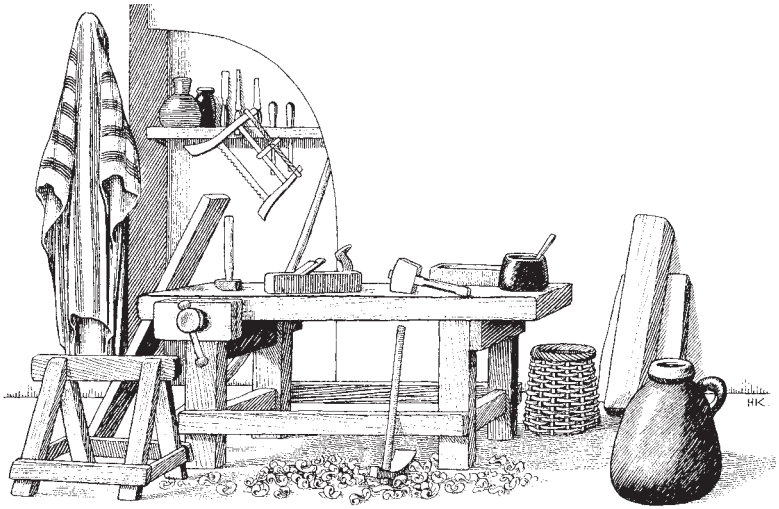
35 Na' ni chshaljte Jesúza' ka bllin to chop ben' wza' lill
Jairona', chi'ene':
—Ba wit bi' cho'na'. Bich gonilo' maestroni zed.
36 Na' bi ben Jesúza' legake' kwent, na' golle' Jairona':
—Bi illebo'. Kon bxenilall' nad'.
37 Na' bi bi'e latj shajlen ben' yoblə le', lete Pédrona' na' chop
bish'te, Jacóbona' na'ch Juanna'. 38 Na' ka bllingake' lill Jairona',
ble'ile' le chakyeshii ben'ka' lle' na' na'ch chbellgake' na' le
chosyaagake'. 39 Na' jabiguee gana' lle'gake' na' golle' legake':
—¿Beracche chonzle dane na' chbellzle? Aga ba wit bi'do'nan',
san cheszbaan.
40 Na' bxillgakile' Jesúza'. Na' bisheshe' yog'lole' na' wyoolene'
xaxna'baa na' ben'ka' zejlene' txen gana' de bi'do'na'. 41 Na' bexee
na'baa na' golle'b':
—Talita, cumi[a] —na' zejin: Bi' nooldo', nia' li' biyas.
42 Na' bi' nooldo'na' lii biyasteb' na' bidab', la' ba gokkzib'
shllin yizan. Na' bibanchgayi ben'ka' lle' na'. 43 Na' Jesúza' bene'
mandad kono ye'gake' daa gok, na' golle' legake' we'gake' dii
gao bi'do'na'.

Billin Jesúza' yell Nazareta'
(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

6 1 Na' biza' Jesúza' biyaje' lalle'na', na' ben'ka' nakgake'ne'
txen zejlengake'ne'. 2 Na' ka bllin lla sabda', llana' chombaan
ben' Israelka', wyaje' gana' chdop chllaggake' choe'lwillgake'
Chioza' na' wzoloe' bli' bsedile' ben'ka' lle' na'. Na' zan ben'ka'
bzenag xtilleena' bibangakile', na' che'gake':
—¿Gara jasedz beeni diiki, lla? ¿Gara za' yel' sin' che beeni,
na' yel' wakka' chone', lla? 3 ¿Aaga beenin karpintera', beena'
nak xiin Maríana', na' ben' bish' Jacóbona', Joséna', Júdaza' na'ch
Simónna'? Na' lekzka' ben' zane'ka' zoagake' lallchoni.
Na' bi wyajle'gake' che'. 4 Na' che' Jesúza' legake':
—To ben' chyixjee daa che' Chioza'ne', gattez chgoogake'ne'
balaan, san lall lille'na' aga no chgoo le' balaan.
5 Na' aga bitek yel' wak gok gone' na', lete xonjchga ben'

---

a **5:41** *Talita, cumi:* dill'ki nakgakan dill' arameo.



¿Aaga beenin karpintera'? Mr. 6:3

we'ka' bxoa neena' yichje'ka' na' biyone' legake'. **6** Na' bibanile' daa bi chajle' ben'ka' che'. Na' wde' bli' bsedile' ben'ka' lle' to to yellka' llia gaozə yell Nazareta'.

Jesúza' bselee ben'ka' shllin llje'gake' cho'a xtill' Chioza'
(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

7 Na' wnie' ben'ka' shllin, na' bselee chop weje', na' bi'e legake' yel' wnabia' kwenche yibejgake' dii xiw'ka' yoo ben'. **8** Na' golle' legake' bibi gox'gake' kat' koogake' nez; bi chiyal' wa'gake' yixj ga koo xshinlaze'ka', ni dii gaogake', ni mech, san twejz yag bar gox'gake'. **9** Na' shkwe'z xelgake' wlej, na' zi shkwe'z xe'ka' gakw. **10** Na' chi'e legake':

—Yoona' gana' illinle, na'z soale axt ka illinch lla yiza'le. **11** Na' yella' gana' bi wlebgake' le' ni bi wzenaggake' chele, ka yiza'le na', yishible bishtena' llia ni'aleka' kwenche gakbe'gakile' aga wenan chongake' bi chlebgake' cho'a xtill' Chioza'. Dii li nia' le', kat' illin lla wchoglo Chioza' che ben', ben'ka' lle' yella' gana' bi wlebgake' le', ile'gakile' yel' zak'zi' xench aga ka ben'ka' wlle' yell Sodómana' na' yell Gomórrana'.

12 Na' wza'gake' zjtixje'gakile' ben' chiyal' yiyaj yilengakile'
saaxya che'ka'. 13 Na' bibejgake' zan dii xiw'ka' yoo ben', na'
bshongake' lat' wej seta' yichj ben'ka' bi shao' na' biyakgakile'.

Betgake' Juanna', beena' bchoa ben' nis
(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

14 Na' Heródeza', beena' wnabia' gana' mbani Galileana', benile'
yog' daa chon Jesúza', daa le ba zeyi che'. Bal ben'ka' che'gake':
—Dii Juanna', beena' bchoa ben' nisan' ba biban, daan chone'
yel' wakka'.
15 Zi bale' che':
—Elíazan' ba biyed.
Na' zi bale' che':
—Nake' ben' chyixjee daa che' Chioza'ne', ka ben'ka' wzoa
kani'yi.
16 Ka beni Heródeza' dill'ki, na' chi'e:
—¡Beenan' dii Juanna', beena' ben' mandad wchog yichje'na'!
¡Ba bibane' ladj ben' wetka'!
17 La' kwin Heródeza' bene' mandad bex'gake' Juanna' na'
bseje'ne' lillyana' daa bseshlene'ne' daa bikee Herodíaza', xool
ben' bishee, Felípena'. 18 Juanna' golle'ne':
—Xya nlleb nakan bikoo xool ben' bishoona'.
19 Na' bllaa Herodíaza' Juanna' na' goklallee wite'ne', per bibi
gok gone' 20 daa chlleb Heródeza' Juanna', daa nezile' nake' to ben'
li ben' shao' ben' nak lall' na' Chioza', na' bi bi'e latj no bi goni
le'. Na' la'kzi chakchoplallee che dill'ka' cho'e, bibaile' bzenague'
che'. 21 Per ka wyayi Heródeza' yiz, bene' to lni na' goxe' ben'ka'
chnabia', na' xan soldadka', na' ben'ka' mbejlawin gana' mbani
Galileana'. Na' got' xlatjin gon Herodíaza' ka cheenile'. 22 Na'
bi' nool wew' che Herodíaza' byaab' lao ben'ka' lle' lnina', na'
le bibayi Heródeza' len ben'ka' chaolene' ka byaab'. Na' golle'b':
—Wnab bittezə cheenilo' na' gona'n.
23 Na' bchebe' wi'eb' daa cheenib', la'kzi axt gashj gana'
chnabi'e wi'eb'. 24 Na' bichejb' janabib' xna'baa:
—¿Bera ka inab', lla?
Na' che' xna'baa:
—Wnab yichj Juan wichoa nisa'.

25 Na' lii biyooteb' gana' chi' Heródeza', na' che'b':
—Cheenid' yi<u>c</u>hj Juanna' to lo plat llilj <u>n</u>aate.
26 Na' <u>l</u>e gokyeshii Heródeza', per daa ba b<u>c</u>heble' lao yog' be<u>n</u>'ka' goxe', bi goklallee wllonile'b' daa ch<u>n</u>abib' <u>l</u>e'. 27 Na' lii bse<u>l</u>'tie' to soldad ja<u>c</u>hogue' yen Juanna' <u>l</u>oo lillyana' 28 na' bllie' yi<u>c</u>hje'na' to lo plat. Na' bi'en bi' nool wewaa na' <u>l</u>eb' be'baan x<u>n</u>a'baa.
29 Ka w<u>n</u>ezi be<u>n</u>'ka' nak Juanna' txen, na' jaxi'gake' kwerp <u>c</u>he'na' na' jakwash'gake'ne'.

Bwao Jesúza' gayaa mil be<u>n</u>'
(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

30 Ka billin postlka' gana' zoa Jesúza', na' gollgake'ne' yog' diika' jengake' na' daa jali' jasedgakile' be<u>n</u>'. 31 Na' che' Jesúza' <u>l</u>egake':
—<u>L</u>i sho' shajcho ga kono be<u>n</u>' lle' kwen<u>c</u>he yizi'lall'lat'cho.
Golle' ka' daa <u>l</u>e chdia chllag be<u>n</u>' zan lawe'ka', na' ni bi chak latj gaogake'. 32 Na' wyoogake' to barkw wyajgake' ga kono be<u>n</u>' lle'. 33 Na' be<u>n</u>' zan ble'gakile' ka wza'gake' na' biyombia'gake' <u>l</u>egake', na' wza'do be<u>n</u>'ka' lle' to to yell zejdogake' gana' illin barkwa' na' nechləgake' bllin. 34 Na' ka bichej Jesúza' <u>l</u>oo barkwa' ble'ile' ba bdi'a bllag be<u>n</u>' zan inlleb na' biyesh'lallile' <u>l</u>egake' daa nakgake' ka xil'do', ba kono <u>x</u>anin zoa. Na' wzoloe' dii zan dii bli' bsedile' <u>l</u>egake'. 35 Na' ka wlle', be<u>n</u>'ka' nakgake'ne' txen wbig'gake' lawe'na' che'gake'ne':
—Ba wlle' <u>n</u>aa, na' gani lle'cho kono zoa wit' dii gaocho. 36 Goll be<u>n</u>'ki yiyajgake' ranshka', na' yellka' llia gaozə kwen<u>c</u>he lljx<u>i</u>'gake' daa gaogake'.
37 Na' che' Jesúza' <u>l</u>egake':
—Len', <u>l</u>i we' dii gaogake'.
Na' che'gake'ne':
—¿Nakra gonnto' lljx<u>i</u>'nto' yetxtilka' gao yog' be<u>n</u>'ki? <u>l</u>a' wyejljain <u>c</u>he <u>c</u>hop guiyoa lla <u>c</u>he laxj be<u>n</u>'.
38 Na' che' Jesúza' <u>l</u>egake':
—<u>L</u>i lljawia ka'k' yetxtilka' naple.
Na' ka w<u>n</u>ezgakile' ka'ka'n de, na' che'gake'ne':
—De gayaan, na' zi <u>c</u>hop be<u>l</u>.

39 Na'ch goll Jesúza' legake' kwekgake' xonj wej ben'ka' lo
yixa'. 40 Na' wche' to guiyoa wejgake' na' shiyon wejgake'. 41 Na'
bex' Jesúza' yetxtilka' gay' na' belka' zi chop na' blis jalawe'na'
yabalə bi'e Chioza' yel' choxken, na' bxoxje' yetxtilka' bi'en
ben'ka' nakgake'ne' txen kwenche be'gake' che che ben'ka'. Na'
lekzka' yog'gake' be'gake' belka'. 42 Na' yog'lolgake' wdaogake'
ka beljgakile'. 43 Na' postlka' bitopgake' yetxtilka' len belka'
bichoonan, na' biyakan zi shllin xet'. 44 Na' ben'ka' wdao, to ben'
byoka'zə gokgake' gayaa mil.

Jesúza' wzee lo nisdo'na'
(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)

45 Na' ka wde, bigoo Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen loo
barkwa' kwenche yibialogake' lawe'na' yiyajgake' Betsáidana' daa
llia zi shlaa nisdo'na', shlak bisee ben'ka' bdi'a bllag na'. 46 Na' ka
biya ben'ka' billesh, na' wyaje' lo yaana' jelwille' Chioza'. 47 Na'
ka gol, ba zej barkwa' gchol nisdo'na' na' stoz Jesúza' bgaane'
gana' biza'n. 48 Na' ble'ile' le chllaglogaken' daa za' be'na' gana'
zejləgake'. Na' ni bal wlo'e nez tlo nisdo'na' zeje' gana' ziyajlgake'.
Na' ba zoa yidie' lawe'ka' 49 ka ble'gakile'ne' zeje' tlo nisdo'na'
na' gokgakile' yel bxenzan. Na' besyaagake' 50 daa le bllebgake'
daa ble'gakile'. Na' lii wnetie' legake', chi'e:

—Bi illeble, nad'kzan.

51 Na' biyepe' loo barkwa' na' wche'lli be'na'. Na' le
bibangakile', 52 la' aga ba wyajni'gakile' yel' waka' daa bene'
che yetxtilka' daa gokgake' ben' lall'do' wal.

Jesúza' biyone' ben'ka' bi shao'
gana' mbani Genesareta'
(Mt. 14:34-36)

53 Na' ka biyoll wdegake' lo nisdo'na' na' bllingake' yell-lio daa
mbani Genesareta', na' bda' barkw che'ka' yag cho'a nisdo'na'.
54 Ka bchejgake' loo barkwa', lii biyombia'te ben' Genesaretka'
Jesúza'. 55 Na' wdadogake' doxen gana' mbani lalle'ka' btopgake'
ben' bi shao', na' lo daazə nxoagake' legake' chjwa'gake' legake'
gana' nezgakile' bllin Jesúza'. 56 Na' gattezə chaje' laa yelldo'ka'
laa yell xenka', wa laa ranshka', chyixjgake' ben'ka' bi shao' tneza'

gana' chdie'. Na' chat'yogakile'ne' wi'e latj gox̱'gake' ḻa'c̱h' xe'na'. Na' yog' beṉ'ka' gok bex̱'gake'n biyakgakile'.

Diika' chx̱iṉj chḻenan yic̱hjlall'do'chona'
(Mt. 15:1-20)

7 1 Fariseoka' len zi baḻ beṉ'ka' chli' chsedi leya', beṉ'ka' zaak
Jerusalénna', bllingake' lao Jesúza'. 2 Na' ka ble'gakile' baḻ
beṉ'ka' nak Jesúza' txen bi bix̱is biyib neeka' ka zi' gaogake',
na' wdaogake' xya c̱hegake'. 3 (Ḻa' fariseoka' len yog'z beṉ'
Israelka' ni nogake' daa bli' bsedi dii x̱ozxtoe'ka' ḻegake' nan bi
gak gaogake' shi biṉ' yix̱is yiyib neeka'. 4 Na' ka chiyoll chajgake'
lao yaana' shi bi yix̱is yiyib neeka' bi gak gaogake'. Na' ḻekzka'
chix̱is chiyibgake' diika' cheej chaogakile'. Na' dii zanch diika'
yoologake' chongake'.) 5 Na' fariseoka' len beṉ'ka' chli' chsedi
leya' wṉabgakile' Jesúza', che'gake':

—¿Bic̱he bi chon beṉ'ki nako' txen ka bli' bsedi dii x̱ozxto'choka'
cho'?, ḻa' bi chix̱is chiyib neeka' kat' cheej chaogake'.

6 Na' che' Jesúza' ḻegake':

—Kwasḻoḻ inlleban wṉe dii Isaíaza' c̱hele, le' beṉ' wxiye',
kana' bzeje' daa na:

Ka nak beṉ'ki, de cho'a dill'zan choe'la'ogake'
nad',
na' aga choe'la'ogake' nad' do yic̱hj do lall'gake'.
7 Bibi zjanayin chongake' ka choe'la'o nad';
na' daa chli' chsedgakile' nakan dii chyiljlall'z beṉ'.

8 Na' le' chbej yic̱hjle daa nllia Chioza' bia' gonle kwenc̱he gonle
daa chyiljlall' beṉ' yell-lioni.

9 Na' ḻekzka' golle' ḻegake':

—Chzoale ka'lə daa nllia Chioza' bia' gonle kwenc̱he gonle
daa bli' bsedi dii x̱ozxto'leka' le'. 10 Moiséza' wne': "Ḻi koo
x̱axṉa'lena' balaaṉ", na' "Beena' iṉe zban c̱he x̱axṉeena' chiyaḻ'
guete'." 11 Na' le' choe'le latj yee beṉ' x̱axṉeena': "Bi gak
gaklen' le', ḻa' yog' dga de c̱ha' ba nc̱heb' wi'an Chioza'." 12 Na'
daa nale ka', bich chonle byen gaklen beṉ' x̱axṉeena'. 13 Na'
daa chonle ka', chzoale cho'a xtill' Chioza' ka'lə kwenc̱he
chonle daa bli' bsedi dii x̱ozxto'leka' le'. Na' dii zanch ka
dga chonle.

14 Na' wne Jesúza' yog' ben'ka' lle' na', na' golle' legake':
—Li wzenag dga inia' le', na' li shajniin: 15 Aga daa cheej
chao ben' yell-lionin chxinj chlenan le'. San daa chalj chxe loo
yichjlall'do'enan' chxinj chlenan le'. 16 Ka le' chenile dga nia',
li sen wneyi.
17 Na' ka bikwase' kwit ben'ka' lle' na' biyo'e loo yoona' gana'
zoagake', na' ben'ka' nakgake'ne' txen wnabgakile'ne' bi zejin
daa golle' ben'ka'. 18 Na' golle' legake':
—¿Ani le' bi chajniilen? ¿Abi chajniile aga daa cheej chao
benaan chxinj chlenan le'? 19 La' aga loo yichjlall'do'enan' illinan,
san loo li'enan' lljche'n, na'tech yichejan.
Na' daa golle' ka', zejin bittezə yel' wao wak yeej gaocho.
20 Na' lekzka' golle':
—Daa chchej loo yichjlall'do' ben' yell-lioni, lennan' chxinj
chlenan le'. 21 La' loo yichjlall'do'ekan' chalj chxe diiki bi nak
wen: yel' chza'lall' mal, yel' chnelen ljwellin, yel' chiyit ljwellin,
22 yel' wban, yel' wzelall', yel' wen dii mal, yel' wxiye', yel'
wenlen kwerp cheyinna' daa bi nxe bi nzak', yel' xe', yel' wyilj
wzan dill' che ben', yel' chep cha'lall', na' yel' nchol nniti.
23 Yog'lol dii malki chalj chxegakan loo yichjlall'do' ben' na'
chxinj chlengakan legake'.

To noolə bi nake' ben' Israel benlilallee Jesúza'

(Mt. 15:21-28)

24 Na' biza' Jesúza' gana' wzoe' na' ziyaje' gana' mbani yell
Tírona' na'ch yell Sidónna'. Na' blline' to yoo na' bi goklallee no
inezin, per bi gok wkwashee. 25 Na' to noolə, ben' zoa to bi' nool
che' yoob' dii xiwaa, ka wnezile' bllin Jesúza', lii wyajtie' jache'k'
xibe'na' lawe'na'. 26 Na' noola' nake' ben' griego, na' golje' gana'
mbani Sirofeníciana'. Na' got'yoile' Jesúza' yibeje' dii xiwaa yoo
bi' nool che'na'. 27 Na' goll Jesúza' le':
—Yog'zə ben' zigaate chwawe' xiine'ka'. La' bi nakan wen
koyocho daa chao xiinchoka' na' wzal'chon lao bekw'ka'.
28 Na' che' noola' le':
—Lekzilo'n, ben'do', per bekw'ka' chbe'gakb xan mesa' na'
chitopgakb blaaka' chxop.
29 Na'ch golle'ne':

—Ni che dillii ba bi'o, biyaj mbalaz. Ba bichej dii xiwaa yoo bi' cho'na'.
30 Na' ka billin noola' lille'na', ble'ile' bi' nool che'na' deb' lo blaga' na' ba bichej dii xiwaa wyoob'.

Biyon Jesúza' to ben' kwell na' bi chak inetie'

31 Na' biza' Jesúza' gana' mbani Tírona' na' bidie' yell Sidónna' na' billine' gana' de nisdo' che Galileana', gana' mbani Decápoliza'. 32 Na' jwa'gake' lawe'na' to ben' kwell na' leyi bi cha'yen' inie', na' got'yogakile'ne' wxoa neena' yichje'na'. 33 Na' bche' Jesúza'ne' ka'lə gana' kono lle', na' bne' xbene'na' loo nague'na', na' bllaa xeneena' lo xbene'na', bshile'n lo loll' beena'. 34 Na' blis jalawe'na' cha'lə, wkaalallee, na' golle'ne':
—¡Éfata! —zejin: ¡Byalj!
35 Na' lii byaljte nague'na', na' gok bita lolleena' na' bishalje' wen. 36 Na' che' Jesúza' ben'ka' ble'i kono ye'gake' ka'. Na' la'kzi golle' legake' ka', zizikli bzegake'n dill'. 37 Na' le bibangakile', che'gake':
—Yog'lolte chak gon beeni, chiyone' ben'ka' bi cheni, na' ben'ka' bi chak ine, chone' ka chnegake'.

Jesúza' bwawe' tapa mil ben'
(Mt. 15:32-39)

8 1 Do kana', ben' zan inlleb bdop bllag. Na' daa bibi de yeej gaogake', wne Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen chi'e legake':
2 —Chiyeshid' ben'ki, la' ba gok shon lla zoalengake' nad' na' bibi de yeej gaogake'. 3 Na' shi yiselaa legake' bi neej naogake', xoll icholl-lall'gake' tneza', la' balgake' za'gake' zit'.
4 Na' ben'ka' nakgake'ne' txen che'gake'ne':
—¿Gatg lljxi'cho dii gao yog' ben'ki?, la' gani lle'cho kono zoa wit' dii gaocho.
5 Na' che' Jesúza' legake':
—¿Ka'k' yetxtilka' noa'le?
Na' che'gake'ne':
—Gallan.

6 Na' bene' mandad kwe' ben'ka' lo yona', na' bexee gallte
yetxtilka', na' ka biyoll bi'e Chioza' yel' choxken, na' bxoxje'n
na' bi'en ben'ka' nakgake'ne' txen kwenche chisgake' che che
ben'ka'. 7 Na' lekzka' nox'gake' zto chop bel. Na' bi'e Chioza'
yel' choxken, na' golle' ben'ka' nakgake'ne' txen we'gake' che
che ben'ka'. 8 Na' yog'lolgake' weej wdaogake' axt ka beljgakile',
na' bitopgake' zi gall xet' diika' bichoonan. 9 Ben'ka' weej wdao
gokgake' ka tapa mil. Na' Jesúza' bisee legake' 10 na' bizee
biyoolene' ben'ka' nakgake'ne' txen loo barkwa' na' ziyajgake'
gana' mbani Dalmanútana'.

Fariseoka' goklall'gake' gon Jesúza' to yel' wak lawe'ka'

(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

11 Na' bllin fariseoka' na' wzologake' chakguedlengake' Jesúza'.
Na' daa goklall'gake' wchixgake'ne', wnabgakile'ne' gone' to yel'
wak lawe'ka' kwenche gakbia' shi Chioza'kzan bseleene'. 12 Na'
Jesúza' axt wkaalallee, golle':

—¿Berache le' zoale naa chnabzle gon' to yel' wak dii ile'ile'?
Dii li nia' le', aga bi yel' wak gon' ile'ile'.

13 Na' bizee kwite'ka', na' biyo'e loo barkwa' sto shii ziyaje'
shlaa nisdo'na'.

Dill' wxiye' che fariseoka' zaklebin levadúrana'

(Mt. 16:5-12)

14 Na' ben'ka' nak Jesúza' txen gol-lall'gake' wa'gake' yetxtil
che'ka', na' tlish'chga dii noa'gake' loo barkw che'ka'. 15 Na' che'
Jesúza' legake':

—Wsak'gale bi shajle'le dill' wxiye' che fariseoka' na' che
Heródeza', daa zaklebi levadúrana'.

16 Na' ben'ka' nakgake'ne' txen che' ljwellgake':

—Daa bi bi'acho yetxtilan' ne' ka'.

17 Na' gokbe'i Jesúza' dillaa choe'gake', na' golle' legake':

—¿Berache chakzile daa bi bi'ale yetxtilan' nia' ka'? ¿Abin'
shajni'kzile' ni bin' gakbe'ile ka nak diika' chon'? ¿Abin' iyalj
yichjlall'do'lenan'? 18 Zoate jalaoleka' na' bi chle'ile, na' zoate
nagleka' na' bi chenile'. ¿Abi chjadinile ka ben'? 19 Kana' bxoxj'

gay' yetxtilka' na' wdao ben̲'ka' gaya' mil, ¿bal̲ xet' diika' bichoon̲an?

Na' gollgake'ne':

— Shlliṉan.

20—Na' kana' bxoxj' gall yetxtilka' na' wdao ben̲'ka' tapa mil, ¿bal̲ xet' diika' bichoon̲an?

Na' che'gake'ne':

—Zi gallan.

21 Na' che' Jesúza' l̲egake':

—¿Ana' ni ka' bin̲' shajni'kzile?

Jesúza' biyone' to ben̲' lc̲hol̲ yell Betsáidana'

22 Na' bllingake' yella' le Betsaida, na' ben̲'ka' lle' yella' jwa'gake' to ben̲' lc̲hol̲ lao Jesúza' na' got'yogakile'ne' gox̲'gache'ne'. 23 Na' bex̲' Jesúza' na' ben̲' lc̲hol̲a' na' wleje'ne' yella'. Na' blle' x̲eneena' jalawe'na' na' bx̲oa neena' yic̲hje'na', na' wn̲abile'ne' shi ba chle'ile'. 24 Na' che' ben̲' lc̲hol̲a':

—Chle'id' x̲on̲j ben̲', na' nakgake' ka yag dii chza'.

25 Na' Jesúza' bex̲ee jalawe'na' sto shii, na' biyakile'. Na' ble'ile' kwasl̲ol̲ yog'l̲ol̲te. 26 Na' bisel̲' Jesúza'ne' shl̲icha lille'na', chi'ene':

—Bi lljayoo dill' yella'.

Pédrona' bi'e dill' Jesúzan' nake' Crístona'

(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

27 Na' biza'len Jesúza' ben̲'ka' nakgake'ne' txen wyajgake' yellka' mbani Cesarea de Filípona'. Na' shlak ngoogake' nez, wn̲abile' l̲egake', chi'e:

—¿Non na ben̲' nak'?

28 Na' che'gake'ne':

—Bal̲gake' nagake' lin' dii Juanna', beena' bchoa ben̲' nisa', na' zi bal̲gake' nagake' lin' Elíaza', na' zi bal̲gake' nagake' nako' sto ben̲' wdix̲jee daa goll Chioza'ne' kani'yi.

29 Na' chi'e l̲egake':

—Shera le', ¿nora nale nak'?

Na' che' Pédrona':

—Lin' Crístona', beena' nc̲heb Chioza' wsel̲ee.

30 Na' che' Jesúza' l̲egake' kono ye'gake' ka'.

Jesúza' cho'e dill' guete'
(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

31 Na' wzolo Jesúza' bli' bsedile' legake' nan le', Ben' Bsel'
Chioza' Yell-lioni, chonan byen sak'zi'e dii xen, na' ben' golka'
chnabia' na' bxozka' chnabia' na'ch ben'ka' chli' chsedi leya'
gakzbangakile'ne', na' chonan byen witgake'ne' na' yibane' ka
gak shon lla. 32 Na' bshaljlene' legake' kwaslol daa gak che'. Na'ch
wlej Pédrona'ne' ka'lə na' wzolo golle'ne' bi koo cho'e daa. 33 Na'
biyechj Jesúza' chwie' ben'ka' nakgake'ne' txen, na' bsheshlene'
Pédrona', chi'ene':

—¡Kwas ka'lə, Satanás!, la' bi chajniilo' daa cheeni Chioza'
gone', san de yell-liozan chajniilo'.

34 Na' wne Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen len ben'ka' lle'
na', na' chi'e:

—Shi no cheeni gake' nad' txen, chiyal' wsanlall' kwine' na'
izanile' yel' mban che'na' yen ile'ile' bittez ni cha', na' gone' ka
chazlallaa. 35 La' beena' bi chzanile' yel' mban che'na', beenan'
kwiayi', san beena' chzanile' yel' mban che'na' ni cha' na' ni che
dill' wen dill' kob cha'na', beenan' gat' to yel' mban che' zejli
kani. 36 Bibi zjanayin gap ben' yog'lol daa de yell-lioni, shi le'
kwiayee. 37 Na' aga zakii chixje' kwenche yisla yel' mban che'na'.
38 Nottezə beena' chido'i wchebe' nombi'e nad' wa wi'e cho'a
xtillaana' lao ben' saaxyaka' ben'ka' bi chonlilall' nad', ka'kzə
nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, yiyii yido'id' le' kat' yiyedlen'
anjl cha'ka' na' zinsa' balaan xen che Xa' Chioza'.

9 1 Na' lekzka' golle' legake':

—Dii li nia' le', bal-le lle'leni, ni mbanle ile'ile ka
chnabia'len Chioza' yel' wak xen che'na'.

Jesúza' biyake' nlla'lə
(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

2 Wde xop lla, Jesúza' wyaje' to lo yaa sibə, na' bchi'e Pédrona',
Jacóbona' na'ch Juanna'. Na' lawe'ka' biyake' nlla'lə. 3 Na' xe'na'
axt chep cheeni'n, na' biga zoa ben' chibe'n xtil inlleb ka gokan.
4 Na' ble'gakile' Elíaza' na'ch dii Moiséza' chshaljlengake' Jesúza'.
5 Na' che' Pédrona' Jesúza':

—Maestro, ¡wen inlleb zoacho ni! Gonnto' twej ransh chele, to cho', to che dii Moiséza', na' sto che Elíaza'.

6 Kon bi billel-lallee golle', daa chllebchgagake'. 7 Na' wze to bej bkwashaan legake', na' loo beja' wne Chioza', chi'e:

—Beenin xiinaa, na' le chakidee. Li wzenag che'.

8 Na' ka bwiagake' gana' wlle' ben'ka' shon, stoz Jesúza' ze.

9 Na' shlak chiyetjgake' lo yaana', goll Jesúza' legake' kono ye'gake' daa ble'gakile' axt kat'ch le', Ben' Bsel' Chioza' Yellioni, ba bibane' ladj ben' wetka'. 10 Na' daa golle' ka', ni to kono ben' yoblə gollgake' daa ben ble'gakile', la'kzi wnabi ljwellgake', bi zejin daa golle' yibane' ladj ben' wetka'. 11 Na' wnabgakile' Jesúza', che'gake'ne':

—¿Biche naz ben'ka' chli' chsedi leya' nan zigaate Elíazan' yiyed?

12 Na' chi'e legake':

—Dii li, Elíaza' yide' zigaate yidgwee xnezi yog'lolte. ¿Abi nezile biche Cho'a Xtill' Chioza' nan Beena' Bsel' Chioza' Yellioni chonan byen sak'zi'chgue' na' gakzbani ben' le'? 13 Na' nia' le', ba biyed Elíaza', na' bengakile'ne' daa nazan chegake', kon ka na Cho'a Xtill' Chioza' gongake' che'.

Biyon Jesúza' to bi' yoo dii xiw'

(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)

14 Na' ka billingake' gana' lle' ben'ka' sto, ben'ka' nakgake'ne' txen, na' ble'gakile' lle' ben' zan inlleb kwite'ka', na' len bal ben'ka' chli' chsedi leya' chakguedlengake' legake'. 15 Na' ben'ka' lle' na' ka ble'gakile' Jesúza', bibangakile' na' wza'dogake' jawapgake'ne' chiox. 16 Na' chi'e legake':

—¿Bi cheyin chakguedlenile ben'ka'?

17 Na' to beena' len ladj ben'ka' lle' na' chi'ene':

—Maestro, ni ba nchi'a bi' cha'ni lawo'ni, la' yoob' to dii xiw' na' chllonan ineb'. 18 Gattezə chdab' dii xiwaa choxa'n leb' na'ch chchoonan leb' lo yona'. Na' chbia bllin' cho'abaa, na' chaoxaxj leybaa na' chzecha kwerp che'baa. Na' ba gosh' ben'ki nako' txen yibejgake' dii xiwaa yoob', per bi chakgake'.

19 Na' che' Jesúza' legake':

—¡Le' ben' bi chajle'! ¿Zi' ka'k'tek chiyal' soalen' le'? ¿Zi'

ka'k'tek chiyal' soid' le'? Li lljxi'shkib' ni.

20 Na' jwa'gake'b' lawe'na'. Na' ka ble'i dii xiwaa Jesúza', benan
ka wyazb' shona'. Na' billeeb' lo yona' na' wbix wtolb' na' wllia
bllin'na' cho'abaa. 21 Na' wnabi Jesúza' xabaa, chi'e:

—¿Batrate wzolo chakb' ki?

Na' che' xabaa:

—Kana' nakteb' bi'do' chakb' ka'. 22 Na' zan shii ba bzal' dii
xiwaab' lo yi'na' na' loo nisa' kwenche witan leb'. Na' shi wak
yiyono'b', biyesh'lall'gachi neto' na' goklengach neto'.

23 Na' che' Jesúza':

—¿Biche nazo' shi wak'?, la' beena' chonlilall' Chioza' aga bi
dii lallj gat' che'.

24 Na' besyaa xabaa, chi'e:

—Chonlilallaane'. ¡Goklen nad' gonlilall'chee!

25 Na' ka ble'i Jesúza' ba chdop chllag ben' zan inlleb, na'
bsheshlene' dii xiwaa, chi'en:

—Dii xiw', lin' chono' kwenche bi cheni bi'ni ni bi chak ineb',
nad' nia' li', bichej, na' bich gak yiyoo sto shii.

26 Na' besyaa dii xiwaa, na' bxizan leb' zibia' wal na' bichejan,
na' gotb' ka bi' wet. Na' ben' zan wnagake': "Ba witb'." 27 Na'
bex' Jesúza' na'ba' kwenche bisolleeb'.

28 Na' ka biyoo Jesúza' to loo yoo, ben'ka' nakgake'ne' txen
wnabgakile'ne' to lezgake', che'gake':

—¿Berache bi gok yibejnto' dii xiwaa?

29 Na' chi'e legake':

—Kwenche gak yichej dii xiw' ka dga, chiyal' soale wbas' na'
we'lwill-le Chioza'.

Jesúza' sto shii cho'e dill' guete'

(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

30 Na' biza'gake', na' bidegake' gana' mbani Galileana'. Na'
Jesúza' bi goklallee no inezi gan zoagake' 31 daa chzajniile'
ben'ka' nakgake'ne' txen. Na' chi'e legake':

—Nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, gon ben' nad' lo na' ben'
malka' na' witgake' nad', na' ka gak shon lla, yiban' ladj ben'
wetka'.

32 Na' bi wyajni'gakile' daa chi'e legake', na' bi biyaxjgakile'

inabgakile'ne' biche che'ze' ka'.

¿Noran zak'chi?

(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

33 Na' billingake' yell Capernaúma'. Na' ka billingake' gana'
zoagake', na' chi'e legake':
—¿Bi cheyin chakguedzle shlak zingoocho neza'?
34 Na' ni togake' bi wne, daa gokguedgake' che noyen'gaken'
nak ben' zak'chi. 35 Na' wche' Jesúza' na' goxe' ben'ka' shllin,
chi'e legake':
—Shi nole cheenile gakle ben' zakii, chiyal' gon kwinle ka
wen llin che ben'.
36 Na'ch bzoe' to bi'do' ladje'ka'. Na' blene'b' chi'e legake':
37 —Nottezə ben' wlebe' to bi'do' ka bi'do'ni daa chonlilallee
nad', nad'kzan chlebe'. Na' beena' chlebe' nad', lekzka' chlebe'
Chioza', beena' bsel' nad'.

Beena' bi chakzbani cho', txenkzan nake' cho'

(Lc. 9:49-50; Mt. 10:42)

38 Na' che' Juanna' le':
—Maestro, ba ble'into' to ben' chzetje' lio'na' kwenche chibeje'
dii xiw'ka' yoo ben' na' bllonnto' gone' ka', la' bi nake' cho' txen.
39 Na' che' Jesúza':
—Bi wllonle gone' ka', la' beena' chzetj lia'na' kwenche chone'
yel' wak, aga wak inie' zban cha'. 40 La' beena' bi chakzbani
cho', txenkzan nake' cho'. 41 Na' nottezə beena' gone' le' la'ch'
lat' nis yeejle daa nakle nad' txen, dii li nia' le', de dii si'e
banez.

Diika' gon ka ibixcho lao dii mala'

(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

42 'Nottezə beena' gon ka ibix to ben' zi' chzolo chonlilallee
nad', naklan wen wwal'gake' yene'na' to yaj che molinna' na'
lljazal'gake'ne' loo nisdo'na' aga ka daa gone' ka ibix ben'
lao dii mala'. 43 Na' shi noona' chonan ka ibixo' lao dii mala',
bchogan. Wenchlan bi de noona' tlaa yillino' kwit Chioza' aga
ka daa yiyaj doxentio' lo yi' gabila' daa biga yiyol, 44 gana' ni

bzogaa bi chet ni biga chiyol yi'na'. 45 Na' shi ni'ona' chonan
ka chono' to dii mal, bchogan. Wenchlan bi de ni'ona' tlaa
yillino' kwit Chioza' aga ka daa yiyaj doxentio' lo yi' gabila',
46 gana' ni bzogaa bi chet ni biga chiyol yi'na'. 47 Na' shi
jalawo'na' chonan ka chono' to dii mal, wlejan. Wenchlan
bi de jalawo'na' tlaa yillino' gana' zoa Chioza' chnabi'e aga
ka daa yiyaj doxentio' lo yi' gabila', 48 gana' bi chet bzogaa
ni biga chiyol yi'na'.

49 'Ka yog'te diika' chzangakile' choe'gake' Chioza' chgoogake'n
zed', ka'kzan yog'te ben'ka' nonlilall' nad' yen ile'gakile' yel'
zak'zi'na' yell-lioni. 50 Zedaa nakan dii wen, per shi bich nakan
zxi', aga wakch yiyonchon zxi' dii yoblə kwenche wchinchon.
Chiyal' soalen ljwell-le mbalaz, na' shi gonle ka', nakle ka yel'
wao daa yoo zed' na' sian.

Bi chiyal' yilaa ben'ka' nshagna'
(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

10 1 Biza' Jesúza' Capernaúma' ziyaje' gana' mbani Judeana'
na' lo yell-liona' daa de shlaa yao Jordánna'. Na' bizdi'a
bizllag ben' zan lawe'na' na' wzoloe' chli' chsedile' legake' kon
ka ba yooloe' chone'. 2 Na' bal fariseoka' wbig'gake' lawe'na', na'
kwenchezə wchixgake'ne' wnabgakile'ne' shi de lsens yilaa xool
ben'. 3 Na' chi'e legake':

—¿Bin bllia dii Moiséza' bia' gonle?

4 Na' che'gake'ne':

—Dii Moiséza' bi'e latj yichoon ben' byona' xoole'na' na'
wi'ene' to yish daa cho'e dill' ba bilaagake'.

5 Na' che' Jesúza' legake':

—Dii Moiséza' bllie' bia' gonle ka' daa nakle ben' widenag.
6 Per dii nech ka wxe wzil yell-lioni, Chioza' "bene' ben' byona'
na'ch noola'." 7 "Daan, ben' byona' wlee xaxneena' kwenche
soalene' xoole'na' 8 na' gakgake' toz." Na' bich nakgake' chop,
san ba nakgake' toz. 9 Na' ben'ka' ba non Chioza' toz, ni to ben'
yell-lio bi chiyal' yilee legake'.

10 Ka billingake' yoona' gana' zoagake', ben'ka' nakgake'ne'
txen wnabgakile'ne' cheyi daa golle' ka'. 11 Na' che' Jesúza'
legake':

—Beena' yi<u>l</u>ee nool <u>c</u>he'na' na' yishagnee nool yoblə, chone' ka beena' zoakzə nool <u>c</u>he' na' chdalene' nool yoblə. 12 Na' shi noola' yi<u>l</u>ee be<u>n</u>' <u>c</u>he'na' na' yikee be<u>n</u>' yoblə, chone' ka beena' zoakzə be<u>n</u>' <u>c</u>he' na' chdalene' be<u>n</u>' yoblə.

Jesúza' chon<u>l</u>eeye' bi'do'ka'
(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

13 Na' ba<u>l</u> be<u>n</u>' jwa'gake' bi'do' <u>c</u>he'ka' lao Jesúza' kwen<u>c</u>he w<u>x</u>oa neena' yi<u>c</u>hjb'ka' na' gon<u>l</u>eeye' <u>l</u>egakb'. Na' be<u>n</u>'ka' nakgake'ne' txen wzologake' chsheshlengake' be<u>n</u>'ka' zjwa' bi'do'ka'. 14 Na' ka ble'i Jesúza' chsheshlengake' be<u>n</u>'ka', bllee na' chi'e <u>l</u>egake':

—<u>L</u>i we' latj yid bi'do'ki lawa'ni, bi wllonle, <u>l</u>a' Chioza' ch<u>n</u>abi'e <u>l</u>oo yi<u>c</u>hjlall'do' be<u>n</u>'ka' nak ka <u>l</u>egakb'. 15 Dii <u>l</u>i nia' le', beena' bi yiyak yi<u>c</u>hjlall'do'ena' ka <u>c</u>he bi'do'ki kwen<u>c</u>he i<u>n</u>abia' Chioza' <u>l</u>e', bi yilline' gana' zoa Chioza'.

16 Na' b<u>l</u>ene' bi'do'ka', na' b<u>x</u>oa neena' yi<u>c</u>hjb'ka' na' ben<u>l</u>eeye' <u>l</u>egakb'.

To bi' wew', bi' wni'a, bshaljlem' Jesúza'
(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

17 Ka ba chiza' Jesúza' yigwee nez, bllindo to bi' wew' b<u>c</u>hek' xibbaa lawe'na' che'bee:

—Maestro, li' nako' be<u>n</u>' wen. ¿Beran chiya<u>l</u>' gon' kwen<u>c</u>he gat' to ye<u>l</u>' mban <u>c</u>ha' zej<u>l</u>i ka<u>n</u>i?

18 Na' che' Jesúza' <u>l</u>eb':

—¿Bera<u>c</u>he nazo' nad' be<u>n</u>' wen? Toz Chioza' nake' be<u>n</u>' wen. 19 Ba <u>n</u>ezkzilo' daa nllia Chioza' bia' goncho: "Bi wito' be<u>n</u>', bi soaleno' nool bi nak nool <u>c</u>ho', bi kwano', bi <u>c</u>hiljlalloo bizə gon i<u>n</u>o' <u>c</u>he be<u>n</u>', ni bi siyoo, na' wdap balaa<u>n</u> <u>x</u>ax<u>n</u>oo."

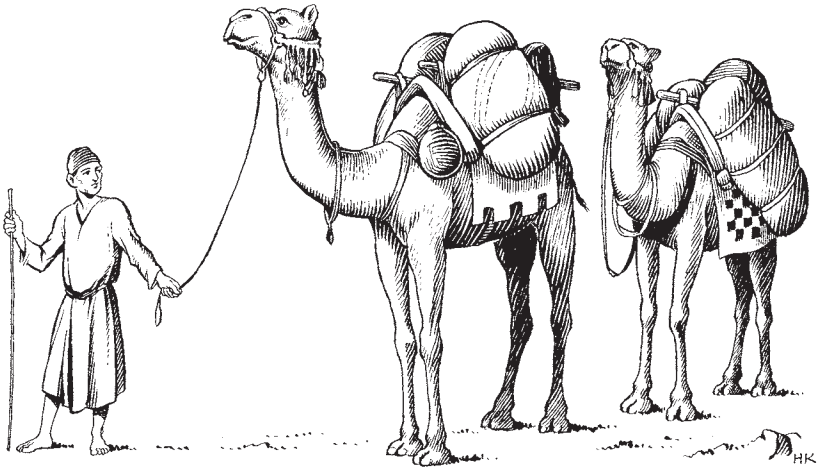
20 Na'ch che'bee:

—Maestro, kana' naktia' bi' xkwid' chon' yog' diika'.

21 Na' bwia Jesúza' <u>l</u>eb' kon ye<u>l</u>' chaki, chi'e:

—Stozə daa chyallj gono': jayet' yog' dii de <u>c</u>ho' na' be'n be<u>n</u>' yesh'ka', na' gat' to ye<u>l</u>' shao' <u>c</u>ho' yabana'. Na' da dino' nad'.

22 Na' gokyeshii bi' wni'ana' ka golle'b' ka'. Na' ziyajb' chakyeshib' daa nakb' bi' wni'a xen inlleb.



Ḻobe'ch te to kamey to xan yesh' aga ka to beṉ' wni'a yilline' yabana' gana' chṉabia' Chioza'. Mr. 10:25

23 Na' bwia Jesúza' beṉ'ka' lle' na', na' chi'e beṉ'ka' nakgake'ne' txen:

—¡Lallj inlleb chonan c̱he beṉ' wni'aka' we'gake' latj iṉabia' Chioza' ḻegake'!

24 Na' bibani beṉ'ka' nakgake'ne' txen daa golle' ka'. Na' chizi'e ḻegake':

—Le' xiiṉdawaa, chonan lallj c̱he beṉ' wni'ana' yilline' yabana' gana' chṉabia' Chioza'. **25** Ḻobe'ch te to kamey to xan yesh' aga ka to beṉ' wni'a yilline' yabana' gana' chṉabia' Chioza'.

26 Ka bengakile' golle' ka', zizikli bibangakile', na' che' ljwellgake':

—¿Notg gak yillin lao Chioza', shka'?

27 Na' bwia Jesúza' ḻegake' chi'e:

—Ni to beṉ' yell-lio bi gak gone' dga, per Chioza' aga bi dii lallj c̱he' de, ḻa' yog'ḻoḻte chak gone'.

28 Na' Pédrona' chi'ene':

—Neto' ba wlej yic̱hjnto' yog'ḻoḻ dii napnto' kwenc̱he nonnto' li' txen.

29 Na' che' Jesúza':

—Dii ḻi nia' le', nottezə beṉ' ba bzanile' no lille', no x̱axṉee, no beṉ' bishee, no beṉ' zane', no xiiṉ xoole', no yell-lio c̱he'

ni c̱ha' nad' na' ni c̱he dill' wen dill' kob c̱ha'na', 30 lo yell-
lioni Chioza' yiyo'ene' dii zanch ka diika' wlej yic̱hje', no lille',
no beṉ' bishee, no beṉ' zane', no xiiṉe', no yell-lio c̱he' ḻa'kzi
chiya dii wsak'zi' beṉ' ḻe', na' illin lla gat' to yeḻ' mban c̱he'
zejḻi kaṉi. 31 Per beṉ' zan nakgake' beṉ' zakii ṉaa, wllin lla
bich bi sak'gake', na' beṉ' zan bi nakgake' beṉ' zakii, wllin lla
gakgake' beṉ' zakii.

De wyoṉ shii Jesúza' cho'e dill' guete'
(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)

32 Ka ziyajgake' Jerusalénna', na' zillialo Jesúza' lao beṉ'ka'
nakgake'ne' txen. Na' ḻe chibangakile', na' beṉ'ka' zinoch ḻe' ḻe
chllebgake'. Na' bc̱he' Jesúza' beṉ'ka' shlliiṉ ka'lə na' wzoloe'
cho'e dill' lawe'ka' daa gak c̱he', 33 chi'e ḻegake':
—Ba gokbe'kzile' ba ziyajcho Jerusalénna', na' nad', Beṉ'
Bseḻ' Chioza' Yell-lioni, gongake' nad' lo na' bx̱ozka' chṉabia'
na' beṉ'ka' chli' chsedi leya', na' wc̱hoglogake' c̱ha' guet' na'
gongake' nad' lo na' beṉ' zit'ka'. 34 Na' wtitjgakile' nad', na' wlla'
x̱eneeka' nad', na' wit c̱hingake' nad', na' witgake' nad'. Na' ka
gak shoṉ lla yiban' ladj beṉ' wetka'.

To dii wṉab Jacóbona' len Juanna' lao Jesúza'
(Mt. 20:20-28)

35 Na' Jacóbona' len Juanna', beṉ'ka' nak xiiṉ Zebedewa',
wbig'gake' lao Jesúza' che'gake'ne':
—Maestro, cheeninto' gongacho' goklen gono' dga iṉabinto' li'.
36 Na' chi'e ḻegake':
— ¿Beran cheenile' gon' c̱hele?
37 Na' che'gake'ne':
—We'gacho' latj kwe'nto' shḻaa wej kwito'na' kat' solo iṉabi'o
gana' de balaaṉ xen c̱ho'na'.
38 Na' che' Jesúza' ḻegake':
—Aga ṉezile' bin chṉable. ¿Awzoile' wtiḻ-le ka yeḻ' zak'zi'ka'
idiḻ illag' na' gak c̱hele ka gak c̱ha'?
39 Na' che'gake'ne':
—Wzointo'n.
Na' che' Jesúza' ḻegake':

—Dii li, wtil-le ka yel' zak'zi'ka' idil illag' na' gak chele ka gak cha'. 40 Per daa nale kwe'le shlaa wej kwitaa bi nak lo na' gona'n, san ben'ka' ba mbej Chiozan', gakan chegake'.

41 Ka beni ben'ka' zi shi, na' bllaagake' Jacóbona' na'ch Juanna'. 42 Na' wne Jesúza' legake', chi'e:

—Nezkzile ben'ka' chnabia' yell-lioni na' ben'ka' zakii chongake' byen chzenag ben' chegake'. 43 Per aga kan' chiyal' gonle. Shi nole cheenile gakle ben' mbejlawin chiyal' gon kwinle ka wen llin che ben'. 44 Na' shi nole cheenile gakle ben' zakii, chiyal' gakle ka ben' ndoo lla yel chone' xshin ben'. 45 La' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, aga bid' kwenche gaklen ben' nad', san bid' kwenche gaklen' ben' na' wi'a yel' mban cha'na' kwenche yisla' ben' zan lao saaxyana'.

Jesúza' biyone' ben' lchola' le Bartimeo

(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)

46 Na' bllingake' Jericóna', na' ka ba chichej Jesúza' yella' kon ben'ka' nakgake'ne' txen na' len ben' zanch zinogake'ne', na' chi' to ben' lchol cho'a neza' cheenile' no we' le' mech, na' lie' Bartimeo, xiin to ben' le Timeo. 47 Na' ka benile' nan Jesús, ben' Nazaretan', wdena', na' wzoloe' chosyee, chi'e:

—¡Jesús, xiin dia che dii Daví, biyesh'lall'gachi nad'!

48 Na' ben' zan bsheshlengake'ne' daa chosyee, na' zizikli chosyaache', chi'e:

—¡Xiin dia che dii Daví, biyesh'lall'gachi nad'!

49 Na' wlez Jesúza' chi'e:

—Li inie'.

Na' wnegake'ne', che'gake':

—Btiplalloo, wzolla', ba chnie' li'.

50 Na' bzalee ka'lə lechaa nxoa kolleena' na' wzollee jsie' lao Jesúza'. 51 Na' wnabile'ne', chi'e:

—¿Bin cheenilo' gon' cho'?

Na' che' ben' lchola'ne':

—Maestro, cheenid' ile'id'.

52 Na' che' Jesúza'ne':

—Wak yiyajo'. Daa ba benlilalloo nad', ba biyakilo'.

Na' katena' lii ble'teile' na' wnoe' Jesúza'.

Ka billin Jesúza' Jerusalénna'
(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

11 1Ka ba zoa yillingake' Jerusalénna', na' wdegake' gaozə
gana' llia yell Betfagéna' na' yell Betániana', kwit Yaa
Olívoza', na' Jesúza' bseḻee c̱hop beṉ'ka' nakgake'ne' txen, 2chi'e
ḻegake':
—Ḻi shaj yella' daa llia gaozə, na' ka illinle na', ile'ile to burr
chbando', ba konoṉ' kwia, da'b yaga'. Na' wsell-leb wc̱he'leb
nilə. 3Na' shi no iṉaz le': "¿Berac̱he chsellzleb?", na' ye'lene':
"X̱anchonan' chyalljile'b xtit, na' yiyoṉtie'b."
4Na'ch wyaj beṉ'ka' bseḻee, na' ble'gakile' to burr da'b to
cho'a yoo gana' chde neza', na' bsellgake'b.
5Na' beṉ'ka' lle' na' wṉabgakile' ḻegake':
—¿Bin chonle? ¿Bic̱he chsellzleb?
6Na' gollgake' ḻegake' daa goll Jesúza', na' be'gake' latj
bc̱he'gake'b. 7Na' bx̱oagake' xe'ka' koll' burra' na' jasangake'b
lao Jesúza', na' wllie'b. 8Na' beṉ' zan bshiljgake' xe'ka' tneza',
na' zi baḻe' bc̱hoggake' no zin na' wdix̱jgake'n tneza'.
9Na' ka beṉ'ka' llialo lao Jesúza' ka beṉ'ka' nogake'ne',
chosyaagake', nagake':
—¡Ḻi we'la'o Chioza'! ¡Gonḻeeyshga X̱ancho Chioza' beeni ba
bseḻee! 10¡Gonḻeeyshga X̱ancho Chioza' yeḻ' wṉabia' c̱he beeni
zee lo dia c̱he dii x̱ozxto'cho Davina'! ¡Ḻi da we'la'ocho Chioza'
zoa yabana'!
11Na' wyoo Jesúza' yell Jerusalénna' na' zeje' gana' zoa
yoodo'na'. Na' ka biyoll bwie' doxenten na' ziyaje' Betániana'
len beṉ'ka' shlliṉ, daa ba wlle'.

Bllaa Jesúza' daa bibi dii zix̱ llia yag yix̱wewa'
(Mt. 21:18-19)

12Na' betiyo ka biza'gake' Betániana', wdon Jesúza'. 13Na'
zit'lə ble'ile to yag yix̱wew llia xḻaguinna', na' jawie' shi ḻekzka'
llian yix̱wewa'. Na' ka blline' zeelo xḻaguiinna' llia, ḻa' aga tiemp
c̱he yix̱wew kana'. 14Na'ch golle' yaga':
—¡Batch kwio' dii gao beṉ'!
Na' beni beṉ'ka' nakgake'ne' txen ka golle'n.

Ki nak yag yix̱wewa'.

Jesúza' bisheshe' ben̲'ka' chit' chde lesh' chyoodo'na'
(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

15 Na' ka billingake' Jerusalénna', Jesúza' wyo'e lesh' chyoodo'na' na' wzoloe' bishesh bic̲heen̲e' ben̲'ka' chit' chde na' ben̲'ka' cha'o chzi'. Na' bishi'e mes c̲he ben̲'ka' chshaa mecha' na' bzoles bzolline' gana' chi' ben̲'ka' chit'gake' palomka'. **16** Na' bi bi'e latj no sho'lench dii wit' wdie' lesh' chyoodo'na'. **17** Na' wzoloe' chli' chsedile' ben̲'ka' lle' na', chi'e:

—Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Lilla'na' nakan ga choe'l̲will yog'te ben̲' lle' doxen lo yell-lioni nad'", per le', ba nonzlen ka to ga chdop chllag wban.

18 Na' ka beni bx̱ozka' chn̲abia' na' ben̲'ka' chli' chsedi leya' ka wne', wzologake' wdiljlall'gake' nak gongake' witgake'ne', daa l̲e chllebgake'ne', l̲a' yog' ben̲' chibangakile' ka chli' chsedile'

legake'. 19 Na' ka gol, biza'len Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen
Jerusalénna'.

Wbill yag yixwewa'
(Mt. 21:20-22)

20 Na' betiyo shzila' ka wdegake' gana' zoa yag yixwewa',
ble'gakile' ba wbill axt loinna'. 21 Na' jadini Pédrona' daa goll
Jesúza' yaga' na' chi'ene':
—Maestro, bwiakachi, yag yixwewa' daa bsheshleno'. Ba
wbillan.
22 Na' che' Jesúza' legake':
—Li gonlilall' Chioza'. 23 Dii li nia' le, nottezə beena' yee
yaani: "Bkwas ka'lə na' jsoa loo nisdo'na'", na' bi gonchoplallee,
san shajli'e, na' gak ka ine'. 24 Daan nia' le', bittezə inable kat'
we'lwill-le Chioza', li shajle' ba nakkzan gone'n, na' ikaalen.
25 Na' kat'ka' choe'lwill-le Chioza', li si'xen che bish' ljwell-lena'
shi bi chone' chele kwenche Xalena' beena' zoa yabana' si'xene'
saaxya cheleka'. 26 La' shi le' bi si'xen che ljwell-le, lekzka' Xalena',
beena' zoa yabana', bi si'xene' saaxya cheleka'.

Yel' wnabia' che Jesúza'
(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

27 Na' billingake' Jerusalénna' sto shii, na' shlak chda Jesúza'
lesh' chyoodo'na', wbig' bxozka' chnabia', len ben'ka' chli' chsedi
leya' na' ben' golka' chnabia', 28 na' che'gake'ne':
—Wnashki neto', ¿nora lsens cheyi chono' diiki? ¿No ben li'
yel' wnabia'na' kwenche chono' diiki?
29 Na' che' Jesúza' legake':
—Lekzka' nad', de to dii inabid' le'. Na' shi le' inale nad' daa
inabid' le', na' inia' le' no lsens cheyin chon' yog' diiki. 30 ¿Noran
bsel' Juanna' kwenche bidchoe' ben' nisa'? ¿AChiozan' bseleene',
anti ben' yell-liona'zan? Li inashki nad'.
31 Na'ch choe'len ljwellgake' dill', che'gake':
—Shi ye'chone' Chioza' bseleene', lobe' ine' cho': "¿Berache
ki wyajle'le che', lla?" 32 Na' bite gak yize'chone' nozə benaan
bseleene'.

Bi biyaxjgakile' ye'gake'ne' ka' daa bllebgake' ben' yellka', la' yog'zgake' yoo yichjgake' Juanna' goke' to ben' wdixjee daa goll Chioza'ne'. 33 Na' gollgake' Jesúza':

—Bi nezinto'.

Na' che' Jesúza' legake':

—Lekzka' nad', bi inia' le' no ben nad' yel' wnabia'na' chon' diiki.

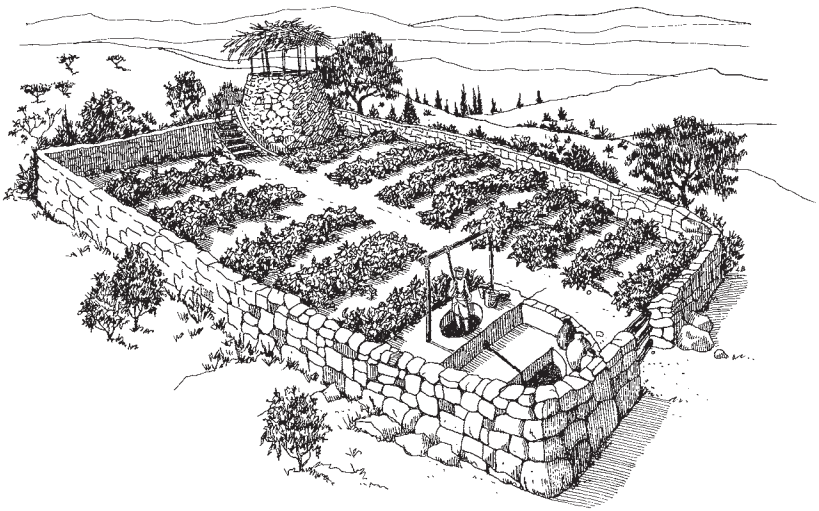
Jempl che wen llinka' ben'ka' nak ben' mal

(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

12 1 Na' wzolo Jesúza' bseesile' legake' to jempl, chi'e:

—To ben' biyaze' yag uva. Na' wlo'en leeja', na' benshawee gana' wsigake' uvaka', na' bene' to yoo sibə, gana' kwia beena' gap wwie'n.

'Na'tech bene'n lo na' to chop ben' na' wzee zeje' zit'. 2 Na' ka bllin lla yishibgake' uvaka', bselee to wen llin che'na' lao ben'ka' chap yag uvaka' kwenche lljaxi'e daa chidolee. 3 Per ben'ka' bex'gake' wen llin che'na', na' bet wdingake'ne' na' bilaggake'ne' to ka che'. 4 Na' xan yag uvaka' bselee sto wen llin che' lawe'ka',



To ben' biyaze' yag uva. Na' wlo'en leeja', na' benshawee gana' wsigake' uvaka', na' bene' to yoo sibə, gana' kwia beena' gap wwie'n. Mr. 12:1

na' bl̲aagake' yic̲hje'na', na' chiya dii bengakile'ne'. 5Na'ch bsel̲ee
stoe', na' betgake'ne'. Na'tech bsel̲ee zanch ben̲' yoblə; na' bal̲gake'
bengakile' zibia', na' zi bal̲gake' betgake'.
6'Na' ni chgaan̲ bi'na' nakyen̲' xiin̲e', bi'na' l̲e chakile'. Na'
bsel̲eeb', l̲a' gokile': "Wapgake' balaan̲ bi' c̲ha'ni." 7Na' ben̲'ka'
nak lo na'gake' yag uvaka' che' ljwellgake': "Bi'nin gaki c̲heb'
dga chapcho. L̲i da witchob', na' gakin c̲hecho." 8Na' bex̲'gake'b'
na'ch betgake'b' na' bibejgake' kwerp c̲hebaa gana' lle' yag uvaka'.
9Na' wn̲abi Jesúza' l̲egake':
—¿Beraka chakile gon x̲an yag uvaka'? De de shaje' na' lljete'
ben̲'ka' na' yiyone' yell-lio c̲he'na' gana' lle' yag uvaka' lo na'
ben̲' yoblə.
10'¿Abigan̲' wlable Cho'a Xtill' Chioza'?, gana' na:
Yaja' daa bi wyoolall' wen yooka',
l̲eyen̲'lannan' yaja' daa ba nc̲hejcha yoona'.
11Dgan ben X̲ancho Chioza' na' nakan to dii yibanicho.
12Na'ch goklall'gake' gox̲'gake' Jesúza' daa gokbe'gakile'
bc̲hine' jempla' daa bi chajl̲e'gake' c̲he'. Per daa chllebgake'
ben̲'ka' ndop nllag, biza'gake' bibi bengakile'ne'.

Jan̲abgakile' Jesúza' shi chiyal̲' c̲hixjgake'
daa chn̲ab ben̲' Rómaka'
(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

13Na' bsel̲'gake' lao Jesúza' bal̲ fariseoka' na' zi bal̲ ben̲'ka'
nak Heródeza' txen, kwenc̲hezə kwejyelgakile'ne' na' lljadaogake'
xya c̲he'. 14Na' wyajgake' lawe'na', che'gake'ne':
—Maestro, n̲ezinto' dillaa choo nakan dii l̲i. Na' biga chshoo
cho'a xtilloona' lao nottez ben̲', l̲a' bi chwio' shi no nakgake'. San
chli'o nez l̲i c̲he Chioza' kon ka nakan. Wnashki neto': ¿Achiyal̲'
c̲hixjcho daa chn̲ab beena' chn̲abia' Rómana', anti bi chiyal̲'
c̲hixjchon?
15Na' gokbe'i Jesúza' aga do lall'gake'n che'gake'ne' ka', na'ch
chi'e l̲egake':
—¿Berac̲he chyiljlall'zle wchix̲le nad'? L̲i gon̲shki ni to mech
kwenc̲he ile'ida'n.
16Na' be'gake'ne'n, na' che' Jesúza' l̲egake':
—¿Nora cho'alawin na' no lein da' l̲ee mechi?

Na' che'gake'ne':
—Che beena' chnabia' Rómanan'.
17 Na' che' Jesúza' legake':
—Na'len li we' beena' chnabia' Rómana' daa naki che', na' lekzka' li we' Chioza' daa naki che'.
Na' le bibangakile' daa golle' legake'.

Wnabgakile' Jesúza' nak gak kat' yiban ben' wetka'
(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

18 Na' wyaj bal saduceoka' lao Jesúza'. Na' daa nagake' bich yiban ben' wetka', wnabgakile'ne' dga:
19 —Maestro, ley daa bzej dii Moiséza' nan shi to ben' byo guete' na' yigaan xoole'na' wizeb na' kono xiingake' wzoa, ben' bisheena' chiyal' yikee nool wizeba' kwenche soa xiin dia che dii ben' bisheena'. 20 Na' to shii wzoa gall bish' ben'. Na' ben' necha' bshagnee, na' wite' na' kono xiine' wzoa. 21 Na' ben' wchopina' bikee noola', na' lekzka' wite' na' kono xiine' wzoa. Na' ka'kzə gok che ben' wyonina'. 22 Na' gall bish'te ben'ki wzoalengake' noola' na' kono xiingake' wzoa. Na' ka wde wit yog'lolgake', lekzka' wit noola'. 23 Na' kat' yiban ben' wetka', ¿norayen'en' gak ben' che noola', lla? la' gall bish'tegaken' wkaagake'ne'.
24 Na' che' Jesúza' legake':
—Nakllejzilen, daa bi nombia'le Cho'a Xtill' Chioza' ni yel' wak che'na'. 25 Kat'ka' yiban ben' wetka', koch no ikaa ljwellin, ni koch no wit' wde xiinin, san yiyakgake' ka anjlka' lle' yabana'. 26 Na' ka nak daa yiban ben' wetka', ¿abin' wlable daa bzej dii Moiséza' gana' cho'en dill' che yagdo'na' chal', na' goll Chioza' dii Moiséza': "Nadaan Chios che Abrahama', Isaaca', na'ch Jacoba'"? 27 Na' bi nake' Chios che ben' wet, san nake' Chios che ben' ban. Dii xen inlleb nakllejile.

Daa llialoch lao diika' bllia Chioza' bia' goncho
(Mt. 22:34-40)

28 Na' beni to ben' chli' chsedi leya' ka golle' legake'. Na' daa gokbe'ile' le wen billi'e xtilleeka', na' wnabile'ne':
—¿Beran llialote nllia leya' bia' goncho?
29 Na' che' Jesúza'ne':

—Daa llialote lao diika' nllia Chioza' bia' goncho, len daa na:
"Li wzenag, le' ben' Israel, Xancho Chioza' zeelo nake' Chios.
30 Goki Xano' Chioza' do yichj do lalloo, axt ga zeelo chajniilo',
na' do ka nak fuerz cho'na'." 31 Na' de wchopina' nakan ka dii
necha': "Chiyal' gakilo' bish' ljwello'na' ka chaki kwino'." Bich
de dii zak'chi ka diiki.

32 Na' beena' chli' chsedi leya' chi'ene':

—Kakzan nakan, Maestro. Dii li kan' nakan: toz Chiozan'
zoa, na' bichga zoa ka le'. 33 Na' daa gakicho Chioza' do
yichj do lall'cho, na' axt ga zeelo chajniicho, na' do ka nak
fuerz chechona', na' gaki bish' ljwellchona' ka chaki kwincho,
zak'chan aga ka yog'lolte bayix'ka' chitgake' na' chzeygake'b
lao Chioza'.

34 Na' ka gokbe'i Jesúza' kayen'nan billii beena' xtilleena',
na' chi'ene':

—Zi lat'zə chyalljilo' kwenche inabia' Chioza' yichjlall'do'na'.
Na' koch no biyaxji inabchile'ne'.

Crístona' nake' xiin dia che dii rey Davina'
(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

35 Na' shlak chli' chsedi Jesúza' ben'ka' lesh' chyoodo'na',
na' chi'e legake':

—¿Berache nazə ben'ka' chli' chsedi leya' nan Crístona', beena'
ba mbej Chioza' inabi'e, nake' xiin dia che dii Davina'? 36 La' kwin
dii Davina' bi'e dill' daa goll Espíritu che Chioza'ne', kana' wne':

Xancho Chioza' golle' Xan'na':
"Wche' kwit' de shlini,
shlak wzoa' xni'ona' ben'ka' chakzbani li'."

37 Len kwin dii Davinan' golle' Crístona': Xan', ¿berache nazgake'
Crístona' nake' xiin dia che dii Davina'?

Na' ben' zanka' ndop nllag bibagakile' xtilleena'.

Jesúza' chawe' xya che ben'ka' chli' chsedi leya'
(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

38 Na' ka chli' chsedi Jesúza' ben'ka', chi'e legake':

—Wsak'gale bi gonle ka ben'ka' chli' chsedi leya'. Le
chibagakile' gon xe'ka' dii ton, na' cheengakile' yog'zə ben'

gapgake' legake' balaan ladj lkwe' ben'. 39 Na' gana' chdop
chllagcho choe'lwillcho Chioza' le chibagakile' kwe'gake' gana'
chbe' ben'ka' zakii, na' ka'kzə chongake' ga de yel' wao. 40 Na'
lekzka' chkaatezgake' lill nool wizebka', na' kwenche ina ben'
le shlicha zej ben'ki lao Chioza', chongake' ka choe'lwill Chioza'
ssha nlleb. Na' daa chongake' ka', ba nakten ile'chgakile' yel'
zi' walch.

Daa bzani to nool wizeb, bi'en Chioza'

(Lc. 21:1-4)

41 To shii chi' Jesúza' gaozə gana' chgoogake' mech che
yoodo'na' na' chwie' ben'ka' chgoogake' mecha'. Na' ben' zan
ben' wni'aka' wloogake' mech xen. 42 Na' bllin to nool wizeb,
ben' yesh', wlo'e chop sintabdo'. 43 Na' wne Jesúza' ben'ka'
nakgake'ne' txen, chi'e legake':

—Dii li nia' le', nool wizebi ba be'che' dii xench aga ka yog'te
ben'ka' wloo mech xench. 44 La' yog'gake' daa chichoonzannan'
be'gake', san le', naktie' nool yesh', ba wlo'e doxen daa nape'
la'kzi chyalljile'n.

Jesúza' bi'e dill' wllin lla kwiayi' yoodo'na'

(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

13 1 Ka chichej Jesúza' lesh' chyoodo'na', to ben'ka'
nakgake'ne' txen chi'ene':

—Maestro, bwiakachi ka xochi nak yajki na' yooki.

2 Na' che' Jesúza' le':

—Ka nak yooki chwiale naa, wllin lla kwiayi' yogaan na' ni
sto yaj bich kwia koll' ljwellin.

Diika' gak kat' ba zoa te che yell-lioni

(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

3 Na' ziyajgake' lo Yaa Olívoza' gana' nla' yoodo'na'. Na' shlak
chi' Jesúza' na', Pédrona', Jacóbona', Juanna', na'ch Andréza'
wnabgakile'ne' to lezgake':

4 —Cheeninto' ino' neto' batran gak daa ba wno'. ¿Bera ka
ile'into' gak kwenche inezinto' nan ba zoa gaoshosh gakan?

5 Na' che' Jesúza' legake':

—Bi we'le latj no siye' le'. 6 L̲a' ben̲' zan ichej na' in̲azgake':
"Nadaan Crístona'", na' ben̲' zan shajl̲e'.
7 'Na' ka yenile chak wdil̲ to ni to na', bi illeble. L̲a' chonan
byen gakgakan, per aga ba bllin lla te c̲he yell-lionin. 8 L̲a' yidil̲-
len ljwell yellka' na' ben̲' wn̲abia'ka' yidil̲-len ljwellgake'. Na'
zan latj gak bedxo', na' gat' wbin, na' kwe' wdil̲ wishesh. Kat'
ba chak diiki shinz chzolo ka nak daa yen ile'i ben̲' yell-liokin.
9 'Wsak'gale, l̲a' gongake' le' lall' na' ben̲'ka' chn̲abia' cho' ben̲'
Israel, na' wit c̲hingake' le' gana' chdop chllagcho choe'l̲willcho
Chioza'. Na' daa nakle nad' txen, lljwa'gake' le' lao ben̲' wn̲abia'
xenka' na' lao nochlə ben̲'ka' chn̲abia', na' ka' gak we'le xtillaana'
lawe'ka'. 10 Na' ka zi' te c̲he yell-lioni, chiyal̲' illilj dill' wen dill'
kob c̲ha'na' doxen yell-lioni. 11 Na' kat' ba zjwa'gake' le' lao ben̲'ka'
chn̲abia', bi sele wn̲eyi bin ye'le l̲egake', san daa wzajnii Chioza'
len' in̲ele, l̲a' aga tobia'lall'zlen in̲ele, san Espíritu Sántonan'
in̲e. 12 Beena' zoa ben̲' bish' golje', l̲eteze' gone'ne' lo na' ben̲'ka'
witgake'ne', na' beena' zoa xiin̲e', l̲eteze' gone' xiin̲e'na lo na'
ben̲'ka' witgake'ne', na' bal̲ ben̲', xiin̲e'ka'tezə gongake' x̲axn̲eeka'
lo na' ben̲'ka' witgake' l̲egake'. 13 Na' yog'zə ben̲' gakzbangakile'
le' daa nonl̲ilall'le nad'. Per beena' so saki bittez dii yen ile'ile'
ax̲t ka yiyoll diika' yen ile'ile', beenan' gat' to yel̲' mban c̲he'
zejl̲i kan̲i.
14 'Na' kat' ile'ile ba zoa daa nak dii zban inlleb latja' gana'
bi chiyal̲' soan, na'ch ben̲'ka' lle' Judeana' chiyal̲' wxon̲jgake'
shajgake' lo yaaka'lə. (Le' chlable dga, l̲i shajniin.) 15 Na' beena'
llia koll' lille'na' ni bi gal̲' yiyetje' lljaleje' dii de l̲oo lille'na'.
16 Na' beena' chda lyix̲aa, ni bich gal̲' yiyaje' lille'na' kwenc̲he
lljadoyoe' xe'na'. 17 ¡Nyesh'laz gak c̲he noolka' noa' na' noolka'
chwall' chx̲op llana' gak ka'! 18 L̲i in̲abi Chioza' bi gak dga kat'ka'
chbe' dii zaga', 19 l̲a' yel̲' zak'zi' wal inlleban nak daa yen ile'ile,
daa konon̲' yen ile'kzi dezd ka bx̲e bsil Chioza' yell-lioni ax̲t n̲aa,
na' kat' ba wde gokan kochno yen ile'i ka l̲en. 20 Na' shi X̲ancho
Chioza' bi wzeshee llaka' gak ka', kono yila shel̲'ka'. Per wzesheen
daa chakile' ben̲'ka' ba wleje' nakgake' lall' nee.
21 'Na' kat' gak diika', shi no in̲a le': "L̲i wwia, ni ze Crístona'",
wa in̲e', "L̲i wwia, na' zie'", bi shajl̲e'le. 22 L̲a' wchej ben̲' siye'gake'
in̲azgake': "Nadaan Crístona'", na' ben̲' chonz ka chyix̲jee daa

che' Chioza'ne', na' wli'gake' no yel' wak kwenche siye'gake' ben',
axt shel' wxegakile' siye'gake' ben'ka' ba wlej Chioza' nakgake'
lo nee. 23 Wsak'gale. Ba bzenid' le' ka nak yog' diiki zi' gak.

Kat' yiyed Crístona' dii yoblə

(Mt. 24:29-35, 42-44; Lc. 21:25-36)

24 'Na' kat' ba biyoll wde yel' zak'zi'ka', lii yicholte lao wbilla'
na' beo'do'na' bich wzeeni'n. 25 Na' beljdo'ka' ixopgakan na' yog'
diika' llia xan yabana' inibgakan. 26 Na' ile'gakile' nad', Ben'
Bsel' Chioza' Yell-lioni, zizaa ladj bejka' kon yel' wak choo yel'
wak xen cha'na' na' balaan cha'na'. 27 Na' wselaa anjl cha'ka'
tap laate yell-lioni axt gana' zeelo chiyollan kwenche yitopgake'
ben'ka' nak lall' na'.
28 'Li wwia ka chak che yag yixwewa': kat' chzolo chigaan
na' chibia xlaguinna', na' chakbe'ile ba zoa yiyoo la'o linna'.
29 Ka'kzan, kat' ile'ile ba chak yog' diiki ba wnia' le' gak, na'
gakbe'ile ba zoa gaoshosh te che yell-lioni. 30 Dii li nia' le', aga
ba wit ben'ki zoa naa kat' gak yog' diiki. 31 Yabana' na' yell-lioni
te chegakin, san cho'a xtillaana' aga wde bi gak ka nan.
32 'Na' kono nezi bi lla bi gor gak diiki, ni anjlka' lle' yabana',
ni nad' nak' Xiin' Chios. Toz Xa' Chioza' nezile'n.
33 'Li wsak', na' li se kwas, na' li we'lwill Chioza', la' bi nezile
bat illin lla gakan. 34 Nakan ka ben to ben' ba zoa see shaje' to
yell zit', na' golle' ben'ka' chon xshine'na' gapgake' lille'na'. Na'
to togake' bene' lall' na'gake' daa gongake', na' golle' beena'
chap cho'a leej che'na' bi guetlalleen. 35 Li se kwas, la' bi nezile
bat yila' xan yoona'; shi yilee chaldo'zə, wa yilee chel, wa kat'
chbell tezka', wa yilee cheeni'lesdo'. 36 Shi tokonganzə yilee na'
yidolile' le' bich ze kwasle. 37 Dga nia' le', lekzka' yog'lol benaan
chep' ka', li se kwas.

Wloogake' xnezin gox'gake' Jesúza'

(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

14 1 Chyallj zi chop llazə gal' lni Paskwa', kana' chaogake'
yetxtila' bi yoo levadúrana', na' bxozka' chnabia' na'
ben'ka' chli' chsedi leya' biyiljlall'gake' naklə siye'gake' Jesúza'
kwenche gox'gake'ne' na' witgake'ne'. 2 Na' che' ljwellgake':

—Bi goxʼchoneʼ lo lninaʼ kwenche bi wsees wcheencho benʼ yell.

Bwazj to noolə set zixaʼ yichj Jesúzaʼ
(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

3 Ka zoa Jesúzaʼ Betániana', wyajeʼ lill beenaʼ le Simón,
beenaʼ gok yillweʼ daa le lepra. Naʼ shlak chiʼe choʼa mesaʼ,
bllin to noolə noxee to lmet de yaj xochi yoollan set zix de
nardo naʼ dii xen zakaan. Naʼ wdishjeʼ yen lmetaʼ naʼ bwazjeʼ set
zixaʼ yichj Jesúzaʼ. 4 Naʼ bal benʼkaʼ lleʼ naʼ bllaagakeʼ, naʼ cheʼ
ljwellgakeʼ:
—¿Berache benditjz nooli set zixaʼ? 5 Shelʼ betʼchokleʼn naʼ biʼe
mechaʼ benʼ yeshʼkaʼ, laʼ zakaan che shon guiyoa lla che laxj benʼ.
Naʼ bsheshlengakeʼ noolaʼ daa beneʼ kaʼ.
6 Naʼ cheʼ Jesúzaʼ:
—Bibi yeʼleneʼ. ¿Berache chsheshlenzleneʼ? Daa ba beneʼ
chaʼ nakan dii wen. 7 Ka nak benʼ yeshʼkaʼ, toshiizi soagakeʼ
ladjlenaʼ, naʼ wak gaklenle legakeʼ katʼkaʼ cheenileʼ; san nadʼ,
aga toshiizin soalenʼ leʼ. 8 Ka nak nooli ba beneʼ daa zeelo gok
beneʼ. Ba bwazjeʼ nadʼ set zixaʼ kwenche gakshaoʼzega kwerp
chaʼni katʼ wkwashʼgakeʼ nadʼ. 9 Dii li niaʼ leʼ, gattezə weʼgakeʼ
dillʼ wen dillʼ kob che Chiozaʼ lo yell-lioni, lekzkaʼ weʼgakeʼ dillʼ
ka nak dii wennaʼ daa ba ben nooli naʼ lljadingakileʼneʼ.

Judaʼ chchebeʼ goneʼ Jesúzaʼ lo naʼ benʼ malkaʼ
(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

10 Naʼ Jud Scariotaʼ, beenaʼ nakeʼ txen benʼkaʼ shllin, wyajeʼ
lao bxozkaʼ chnabiaʼ kwenche goneʼ Jesúzaʼ lo naʼgakeʼ. 11 Naʼ ka
golleʼ kaʼ, bibagakileʼ naʼ bchebgakeʼ weʼgakeʼneʼ mech. Naʼ wzolo
Judaʼ chinoeʼ nakan goneʼ kwenche goneʼ Jesúzaʼ lo naʼgakeʼ.

Lleʼnaʼ zeelo wdaolengakeʼ Jesúzaʼ
(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

12 Naʼ lla nech che lninaʼ katʼ chaogakeʼ yetxtilaʼ daa bi nchixə
levadúranaʼ, llanaʼ chitgakeʼ xilʼdoʼnaʼ chaogakeʼ lni Paskwaʼ,
benʼkaʼ nak Jesúzaʼ txen wnabgakileʼneʼ:
—¿Ga cheeniloʼ lljasiniʼantoʼ xsheʼ che lni Paskwi?

13 Na' bselee chopgake', chi'e legake':
—Li shaj yell Jerusalénna' na' yillagle to ben' byo zino'e to
chee nis, na' lljanólene'. 14 Na' gana' yiyo'e, li yee xan yoona':
"Maestrona' ne': ¿Garan zoa yoona' gana' gaolene' ben'ka'
nakgake'ne' txen lle' lni Paskwi?" 15 Na' wliile' le' to yoo xen
dii llia shkwia cha'lə ga ba nonshao'tie'. Na' nan' wsini'ale daa
gaocho xshe'na'.
16 Na' wza' ben'ka' bselee, wyajgake' yella'. Na' gok kon kayen'
golle' legake'. Na' bsini'agake' daa gaogake' lle' lni Paskwa'.
17 Na' ka gol billinlen Jesúza' ben'ka' shllin yoona'. 18 Na' shlak
chi'gake' cho'a mesa' chaogake', goll Jesúza' legake':
—Dii li nia' le', tole chi'le ni chaolenle nad' gonle nad' lo na'
ben'ka' chakzi' chakzbani nad'.
19 Na' gokyesh'gakile', na' wzolo to togake' chnabgakile'ne':
—¿Anadaan gon' ka', lla?
20 Na' che' Jesúza' legake':
—Ladjleni, ka le' nakle shllin chleejlenle nad' yetxtila' loo
yeeni, len beena' gon ka'. 21 Ka nak nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-
lioni, wit ben' nad' ka na Cho'a Xtill' Chioza'. Per nyesh'laz gak
che beena' gone' nad' lo na' ben'ka'. Naklan wen shel'ka' bi golje'.
22 Na' shlak chaogake', bex' Jesúza' yetxtila' na' bi'e Chioza'
yel' choxken, na' bxoxje'n na' bi'en legake', chi'e:
—Li gao dga. Lennan' kwerp cha'ni.
23 Na' bexee kopa', na' bi'e Chioza' yel' choxken na' bdie'n
lawe'ka' na' yog'lolgake' weejgake' daa yollan. 24 Na' chi'e legake':
—Lennan' xchen'na' daa gon ka gak li dii koba' bcheb Chioza'
gone'. Na' laljan kwenche gaklenan ben' zan. 25 Dii li nia' le',
bichga yeej' xis uvana' axt ki illin lla yeeja'n gana' chnabia'
Chioza'.

Jesúza' golle' bi wcheb Pédrona' shi nombi'ene'

(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

26 Na' ka biyoll belgake' be'la'ogake' Chioza', na'ch wyajgake'
lo Yaa Olívoza'. 27 Na' che' Jesúza' legake':
—Yog'le le' kwej yichjle nad'. La' Cho'a Xtill' Chioza' nan:
"Wit' beena' chap xil'ka', na' guesles xil'ka' chape'." 28 Per kat'
ba biban' ladj ben' wetka', na' yiyaa Galileana' lljalez' le'.

29 Na' che' Pédrona'ne':
—L̲a'kzi yog' be n̲'ki c̲hoon̲lall'gake' li', nad' bi gon' ka'.
30 Na' che' Jesúza'ne':
—Dii l̲i nia' li', n̲aanyel ka zi' kwell teza' de wchop shii, shon̲ shii wi'o dill' nan bi nombi'o nad'.
31 Na' zeyid Pédrona' chi'ene':
—L̲a' guetlentia' li', biga in̲ia' bi nombi'a li'.
Na' yog'zgake' che'gake'ne' ka'.

Be'l̲will Jesúza' Chioza' gana' le Getsemaní
(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

32 Na' wyajgake' to latj gana' le Getsemaní, na' che' Jesúza' ben̲'ka' nakgake'ne' txen:
—Nizə l̲i kwe' shlak llje'l̲will' Chioza'.
33 Na' bc̲hi'e Pédrona', Jacóbona', na'ch Juanna', na' wzoloe' chakyeshile' na'ch chakchgaile' dii wal inlleb. 34 Na' chi'e l̲egake':
—Ax̲t chaklikazid' lii guettia' daa l̲e chakyeshii yic̲hjlall'dawaani. L̲i igaan̲ nizə na' bi guesle.
35 Na' wzee zi lat' kwite'ka', na' bc̲hek' xibe'na' lo yona' na' be'l̲wille' Chioza' chi'ene' shi wak ten ka'zə daa wtil̲e'.
36 Na' chi'e:
—X̲adawaa, aga bi dii lallj c̲ho' li' de. Bislagach nad' lawi dga ba zoa idil̲ illag'. Per aga gak ka cheenid', san gak ka cheenilo' li'.
37 Na' biyaje' gana' lle'gake' na' ble'ile' ba chesgake'. Na' chi'e Pédrona':
—Simón, ¿Aba cheson'? ¿Abikzə bchejlat'gailo' l̲a'c̲h' tgor bi gueso'? 38 Bi guesle, l̲i we'l̲will Chioza' kwenc̲he bi we'zle latj gon beli chenna' le' gan. Aga ki cheeni yic̲hjlall'do'chona' gonchon per beli chenna' bi chizoin.
39 Na' wyaje' sto shii jel̲wille' Chioza', na' toz ka golle'ne'. 40 Na' ka billine' gana' lle'gake', na' bizle'ile' chizesgake', l̲a' jalawe'ka' bi chizoyin bishgala'. Na' bibi billelgakile' ye'gake'ne'. 41 Na' ka billine' de wyon̲ shii, chi'e l̲egake':
—¿Ani cheskzle? Ba gok. Ba bllin gor nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni, gak' lo na' ben̲' saaxyaka'. 42 L̲i c̲has. L̲i sho'. Ba za' beena' gone' nad' lo na'gake'.

Bex̱'gake' Jesúza'
(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

43 Ni choe'te Jesúza' dill' ka bllin Juda', beena' wlen beṉ'ka'
shlli ṉ, lene' beṉ' zan beṉ'ka' bseḻ' bx̱ozka' ch ṉabia' len beṉ'ka'
chli' chsedi leya' na'ch beṉ' golka' ch ṉabia', nox̱'gake' spad, na'
no yag. 44 Na' Juda', beena' bene'ne' lo na' beṉ'ka', ba be'le'
dill', chi'e:
—Beena' wnop', ḻen' gox̱'le, na' wc̱he'lene'.
45 Na' ka bllingake', jabiguee lao Jesúza' na' chi'ene':
—¡Maestro!
Na'ch bnope'ne'. 46 Na' lii bex̱'tegake' Jesúza' bc̱he'gake'ne'.
47 Na' to beena' len na' wleje' spad c̱he'na' bc̱hogue' shḻaa nag
xmos bx̱oz choo bx̱oz xenna'. 48 Na' che' Jesúza' ḻegake':
—¿Berac̱he za'zle nox̱'le no spad no yag kwenc̱he gox̱'le nad'
ka to no beṉ' wban? 49 Yog' lla wzoa' ladjlena' bli' bsedid' ḻoo
yoodo'na', na' biga bex̱'le nad'. Per chonan byen gak ka na Cho'a
Xtill' Chioza'.
50 Na' yog'ḻoḻ beṉ'ka' ben Jesúza' txen wchooṉlall'gake'ne'
na' bxoṉjgake'.

Bi' xkwidaa bixoṉj

51 Na' to bi' xkwid' nob' ḻe' ndobb' to lech'. Na' ka bex̱'gake'b'
52 bsam' lechaa ndobb' na' bxoṉjb' gaḻ'yidzb'.

Bdegake' Jesúza' lao beṉ'ka' ch ṉabia' beṉ' Israelka'
(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71;
Jn. 18:12-14, 19-24)

53 Na' jwa'gake' Jesúza' lao bx̱oz choo bx̱oz xenna', na' bdi'a
yog'ḻoḻ bx̱ozka' ch ṉabia' na' beṉ' golka' ch ṉabia' na'ch beṉ'ka'
chli' chsedi leya'. 54 Na' zit' zit'lə jano Pédrona'ne' bllintie' lesh'
lill bx̱oz choo bx̱oz xenna'. Na' wche'lene' beṉ'ka' chap yoodo'na'
chbillgake' cho'a yi'na'.
55 Na' bx̱ozka' ch ṉabia' na' yog'ḻoḻ beṉ'ka' ch ṉabia' beṉ'
Israelka' lle' na' chiyiljyollgake' ga si' sengake' kwenc̱he
wc̱hoglogake' c̱he Jesúza' guete', per bi bllel dii gao xya c̱he'.
56 Ḻa'kzi beṉ' zan chiya de wxiye' che'gake' c̱he', bi bidiḻi cho'a

dillaa choe'gake'. 57 Balgake' wzolla'gake' chziye'gake' na'
chaogake' xya che', che'gake':
58 —Neto' ba beninto' ne': "Nad' wchinj yoodo'ni dga ben
ben' yell-lioki. Na' ka gak shon lla yilis' ston na' aga ben' yell-
lionichan gone'n."
59 Na' la'kzi wxiye'gake', bi bidili cho'a xtilleeka'.
60 Na' bxoz choo bxoz xenna' wzollee ladj ben'ka' na' chi'e
Jesúza':
—¿Abikz bi ino' cheyi dga na ben'ki cho'?
61 Na' Jesúza' wzie' lliz bibi gollkze'. Na' bxoz choo bxoz
xenna' chizi'ene':
—¿Alin' Crístona', Xiin Chioza'?
62 Na' che' Jesúza'ne':
—Awe, nadaan. Na' ile'ile nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni,
chi'a de shli che Chioza', ben' yel' wak choo ben' yel' wak xenna',
na' lekzka' ile'ile' zizaa ladj bejka' ze xan yabana'.
63 Na' bxoz choo bxoz xenna' bsho' bchez' xe'na' kwenche
chli'n nan le chllee. Na' chi'e:
—Bich chyalljicho ben' gawe' xya che beeni. 64 Kwinle ba
benile ka chnie' che Chioza'. ¿Nakra gonchon?
Na' yog'lolgake' bchoglogake' che' nan chiyal' guete'.
65 Na' balgake' wzologake' chlla'gake'ne' xeneeka'. Na'
bsejgake' jalawe'na' na'ch chgap' chball'gake'ne', na' che'gake'ne':
—Wnashki, non bet li'.
Na' ben'ka' chap yoodo'na' wdap'gake' xague'na'.

Bi bcheb Pédrona' shi nombi'e Jesúza'
(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62;
Jn. 18:15-18, 25-27)

66 Na' Pédrona' zie' lesh' chyoona' de lli'lə ka bllin to noolə,
ben' nak xmos bxoz choo bxoz xenna'. 67 Na' ka ble'ile' Pédrona'
chbille' cho'a yi'na', na' wzie' chwie'ne' chi'e:
—Lenon' nako' txen Jesús, ben' Nazareta'.
68 Na' bi bcheb Pédrona', san chi'e:
—Bi nombi'a beena', ni bi nezid' bi dillaan choo.
Na' bicheje' na' jazie' cho'a leeja'. Na' wchell to tez. 69 Na'
ble'i noola'ne' sto shii, na' golle' ben'ka' sto:

—Beenin lene' ben'ka' nak Jesúza' txen.
70 Na' sto shii bi bchebe' nake'ne' txen. Na' ka gok zi shloll,
ben'ka' lle' na' gollgake'ne' sto shii:
—Dii li lenon' nako'ne' txen, la' nakbia' nako' ben' Galilea.
71 Na' Pédrona' wzoloe' chone' znia, chi'e:
—Chioza' gone' yel' zi' cha' shi chziye'zan nia' bi nombi'ane'.
72 Na' katena' lii wchellte teza' de wchop shii. Na' jadini
Pédrona' daa goll Jesúza'ne': "Ka zi' kwell teza' de wchop shii,
na' gak shon shii bi wchebo' shi nombi'o nad'." Na' wzoloe'
chbelle'.

Bdegake' Jesúza' lao Pilátona'

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

15 1 Na' ka wyeeni' bidi'a bxozka' chnabia' len ben' golka'
chnabia', na' ben'ka' chli' chsedi leya' na'ch yog'lol
ben'ka' chnabia'gake' yell Israela'. Na' bchejgake' Jesúza'
jwa'gake'ne' lao Pilátona'. 2 Na' wnabi Pilátona'ne', chi'e:
—¿Alin' nako' ben' wnabia' che ben' Israelka'?
Na' che' Jesúza'ne':
—Kan' ba wno'.
3 Na' bxozka' chnabia' dii zan dii chaogake' xya che'. 4 Na'
che' Pilátona'ne' sto shii:
—¿Abibi inakzo'? Bwialat', dii zan dii chaogake' xya cho'.
5 Na' bibi goll Jesúza'ne'. Na' bibani Pilátona' daa bibi golle'ne'.

Bchoglogake' guet Jesúza'

(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38–19:16)

6 Na' kat' chal' lnina', Pilátona' chisane' to ben'ka' nseje'
lillyana', beena' inab ben' yellka' wsane'. 7 To ben' le Barrabás
die' lillyana' len ben'ka' benlene' xyana' daa bxegake' wdila'.
8 Na' bdi'a bllag ben' yellka', na' che'gake' Pilátona' gone' ka
chonkze' yog' yiz. 9 Na' che' Pilátona' legake':
— ¿Acheenile yisan' ben' wnabia' cheleni, le' nakle ben' Israel?
10 La' chakbe'ile' nan bxozka' chnabia' daa chakxe'zgakile'nen'
jwa'gake'ne' lawe'na'. 11 Na' bxozka' chnabia' bta bnegake' ben'ka'
lle' na' kwenche inabgake' yisane' Barrabáza'. 12 Na' che' Pilátona'
legake':

—Na' bera cheenile' gonid' beena' nale nake' ben' wnabia' chele, le' ben' Israel.

13 Na' besyaagake' che'gake':

—¡Bdee lee yag cruza'!

14 Na' che' Pilátona' legake':

—¿Bera dii malan' bene'?

Na' zizikli besyaagake' che'gake':

—¡Bdee lee yag cruza'!

15 Na' daa goklall' Pilátona' yigaane' wen lao ben'ka' lle' na', bisane' Barrabáza'. Na' bene' mandad wit chingake' Jesúza', na'tech bene'ne' lo na' ben'ka' wda'gake'ne' lee yag cruza'.

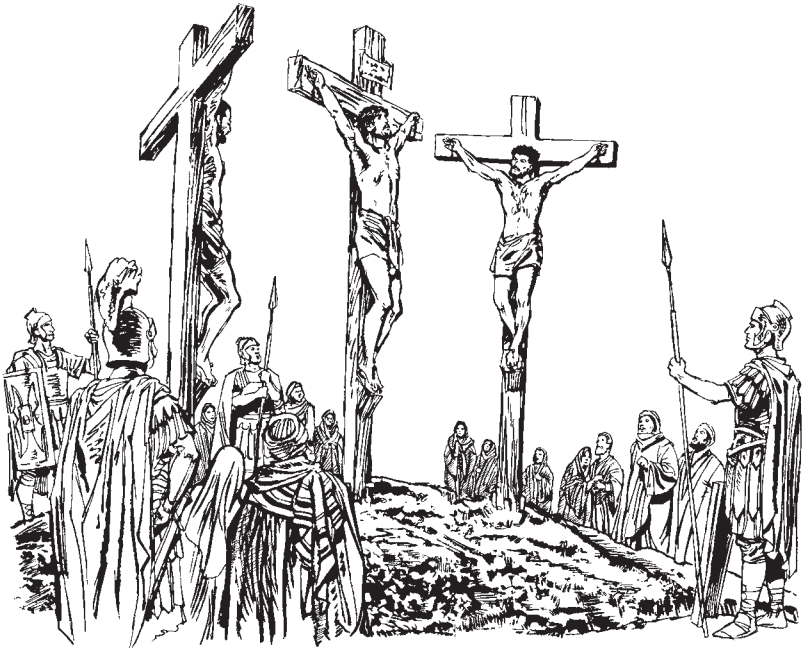
16 Na' bche' soldadka' Jesúza' lesh' chyoona' gana' chon Pilátona' yel' joschisa', na' biti'a bishaggake' yog' soldadka' lle' na'. 17 Na' bwakwgake'ne' to lech' xna, na' bengake' to bxoon de xis yesh' na' bllingake'n yichje'na' ka to corona. 18 Na' wzologake' chosyaagake' nagake':

—¡Soashga ben' wnabia' che ben' Israelka' mbalaz!

19 Na' wdingake' xisa' yichje'na', na' bllaa xeneeka' le', na' bchek' xibe'ka' lawe'na' bengake' ka ben' chgwee balaan. 20 Ka biyoll btitjgakile'ne', bikwasgake' lech' xnana' daa bxoagake'

Na' soldadka' bengake' to wyitj kwenche yilaagake' xe'na' na' ikaagake' daa yidol' to togake'. Mr. 15:24

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional



Na' bda'lengake'ne' c̱hop beṉ' wban, toe' wda' kwite'
de shḻina', na' stoe' kwite' de robesa'. Mr. 15:27

kolleena' na' biwakwgake'ne' xe'na'kzə. Na' wlejgake'ne' kwenc̱he lljada'gake'ne' ḻee yag cruza'.

Bda'gake' Jesúza' ḻee yag cruza'
(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

21 To beṉ' yell Cirene lie' Simón, x̱a Alejándrona' na' Rúfona', zizee lyix̱aa. Na' ka billague' ḻegake', bengake' byen bi'e yag cruz c̱he Jesúza'.

22 Na' bc̱he'gake' Jesúza' latja' le Gólgota, na' zejin: Latj c̱he llit yic̱hj beṉ' wet. **23** Na' bshabgakile'ne' vino daa nc̱hix̱ə mírrana', per bi weeje'n. **24** Na' bda'gake'ne' ḻee yag cruza'. Na' soldadka' bengake' to wyitj kwenc̱he yiḻaagake' xe'na' na' ikaagake' daa yidoḻ' to togake'.

25 Na' chida ga kana' bda'gake'ne' ḻee yag cruza'. **26** Na' yic̱hj yag cruz c̱he'na' bda'gake' to dii cho'en dill' bic̱he nda'gake'ne' ḻee yag cruza', nan: "Beenin beṉ' wṉabia' c̱he beṉ' Israelka'." **27** Na'

bda'lengake'ne' c̱hop beṉ' wban, toe' wda' kwite' de shḻina', na' stoe' kwite' de robesa'. 28 Na' billinin ka na Cho'a Xtill' Chioza' daa nan: "Ble'gakilene' ka to beṉ' mal."

29 Na' beṉ'ka' chde na', chṉeḻegakile'ne', na' chta yic̱hje'ka' che'gake':

—¡Lin' wnazo' yic̱hiṉjo' yoodo'na' na' lo shoṉ llazə yiyono'n, 30 bislashki kwino' na' biyetj ḻee yag cruza'!

31 Na' ḻekzka' chon bx̱ozka' chṉabia' len beṉ'ka' chli' chsedi leya', chṉeḻegakile'ne', che'gake':

—Beṉ' yoblə gok bisle', na' bi chak yisla kwine'. 32 Shi leile' ḻen' Crístona', beṉ' wṉabia' c̱hechona', cho' beṉ' Israel, yiyetjshkile' ḻee yag cruza' ṉaa kwenc̱he ile'teicho na' shajḻe'cho c̱he'.

Na' ax̱t len beṉ'ka' da'lene' ḻee yag cruza' chṉeḻegakile'ne'.

Ka wit Jesúza'

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

33 Ka bllin gobill, doxen yell-liona' bic̱hoḻ, bllinte chida shoṉ. 34 Na' chida shoṉ besyaa Jesúza' zillj, chi'e:

—Eloí, Eloí, ¿lama sabactani?[b] —na' zejin: Chios c̱ha', Chios c̱ha', ¿bic̱he ba wlej yic̱hjzo' nad'?

35 Na' baḻ beṉ'ka' lle' na' bengakile' daa wne' na' che'gake':

—Ḻi wzenag, ba chaxe' Elíaza'.

36 Na' zejdo toe' na' bḻeeje' to dii chzi' nisa' gana' yollə vino daa zic̱hj zḻa' na' bzoe'n to lo xis kwenc̱he bzoe'n cho'ena' x̱ope'n, na' chi'e:

—Jwayishkile'na', wwiashkicho shi wid Elíaza' yiḻetje'ne'.

37 Na' besyaadia Jesúza', na'ch wite'. 38 Na' ka wite', lechaa ze ḻoo yoodo'na' bcheza'n gokan c̱hoplə. 39 Na' beena' chṉabia' soldadka' zie' lao Jesúza', ka benile' besyee na' ble'ile' ka gok wite', na' chi'e:

—Dii ḻi beenin Xiiṉ Chioza'.

40 Ḻekzka' zi baḻ noolka' lle'gake' de zit'lə chwiagake'. Na' ladje'ka' len María beṉ' Magdálana', na' Saloména', na'ch María, beena' nak x̱na' Joséna' len Jacóbona', beṉ' neshaa. 41 Noolkin wnogake' Jesúza' na' goklengake'ne' kana' zoe' gana' mbani

---

b **15:34** *Eloí, Eloí, ¿lama sabactani?:* dill'ki nakgakan dill' arameo.

Galileana'. Na' l̲ekzka' len zanch noolka' ben̲'ka' wyajlengake'ne' Jerusalénna'.

Bkwash'gake' Jesúza'
(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

42 Na' llana' gok ka' nakan llana' chsini'a ben̲' Israelka' c̲he llana' chombaan̲gake'. Na' ka gol̲, 43 bllin José ben̲' Arimatéana', beena' nak txen ben̲'ka' chn̲abia' ben̲' Israelka', na' lene' none' lez beena' wsel̲' Chioza' in̲abi'e. Na' biyax̲jile' wyaje' lao Pilátona' jan̲abe' lsens yil̲etje' kwerp c̲he Jesúza'. 44 Na' bibani Pilátona' daa ba wite'. Na' goxe' beena' chn̲abia' soldadka' kwenc̲he in̲abilene' shi dii l̲ikzan ba witen'. 45 Na' ka che' beena' chn̲abia' soldadka' ba wite' na' wxenlallee, na' bi'e lsens bil̲etj Joséna' kwerp c̲he'na'. 46 Na' wxi' Joséna' to lech' de lino na' bil̲etje' kwerp c̲he Jesúza' na' bitobe'ne' lechaa. Na' jl̲o'ene' to l̲oo blej, na' bisejile'n to yaj xen. 47 Na' María ben̲' yell Magdálana', na' María, xn̲a' Joséna', chwiayen̲'gake' gana' jl̲o'ene'.

Biban Jesúza' ladj ben̲' wetka'
(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

16 1 Na' ka wde lla sabda', llana' chombaan̲ ben̲' Israelka', María ben̲' Magdálana' len Saloména', na'ch María, x̲na' Jacóbona', wxi'gake' diika' chl̲a' zix̲ kwenc̲he wlla'gake'n kwerp c̲he Jesúza'. 2 Na' lla nech c̲he xmanna', shinzə chla' wbilldo'na', wyajgake' cho'a ba c̲he'na'. 3 Na' ka zejgake' che' ljwellgake':

—¿Nora gaklen cho' wkwase' yaja' daa chi' cho'a ba c̲he'na', lla?

4 Per ka bllingake', ble'gakile' bich chi' yaj xenna' cho'a bana'. 5 Na' ka wyoogake' l̲oo bana', ble'gakile' chi' to ben̲' xkwid' de shl̲i c̲he bana' nakwe' to lech' llyish dii ton̲. Na' l̲e blleb noolka'. 6 Na' chi'e l̲egake':

—Bi illeble. Le' chiyiljle Jesús, ben̲' Nazareta', beena' bda'gake' l̲ee yag cruza'. Ba biban beena', bich zoe' ni. L̲i wwiakachi gana' wdix̲jgake'ne'. 7 L̲i yiyaj lao ben̲'ka' nakgake'ne' txen na' len lao Pédrona', na' l̲i lljayellgake': "Ba ziyaje' zjaleze' le' Galileana', na' na' yile'ile'ne' sto shii, kon ka wne' le'."

8 Na'ch bichej noolka' l̲oo bana' ziyajdogake' ax̲t chxiztitgake' daa l̲e chllebgake'. Na' kono bi gollgake' daa l̲e bllebgake'.

Bli'lao Jesúza' María ben̲' yell Magdálana'
(Jn. 20:11-18)

9 Na' ka biban Jesúza' ladj ben̲' wetka' lla nech c̲he xmanna'
shzildo', zigaate bli'lawe' María ben̲' yell Magdálana', beena'
bibej Jesúza' gall dii x̲iw'ka'. 10 Na' Maríana' wyaje' lao ben̲'ka'
wdalen Jesúza' txen. Na' ka blline' lawe'ka' l̲e chakyesh'gakile'
na' chbellgake', na' golle' l̲egake' ba biban Jesúza'. 11 Na' ka beni
ben̲'ki mban Jesúza' na' ba ble'teyi Maríana'ne', bi wyajl̲e'gake'.

Bli'lao Jesúza' c̲hop ben̲'ka' nakgake'ne' txen
(Lc. 24:13-35)

12 Ka biyoll gok ka', c̲hop ben̲'ka' nak Jesúza' txen ngoogake'
nez zejgake' lyix̲aa, na' bli'lawe' l̲egake' na' nake' nlla'lə.
13 Na' biyajgake' gana' lle' ben̲'ka' sto, jayellgake' l̲egake' ba
ble'gakile'ne', na' ni c̲hegake' bi wyajl̲e'gake'.

Jesúza' golle' ben̲'ka' nakgake'ne' txen we'gake' xtilleena' doxen lo yell-lioni
(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

14 Na' wdetech, bli'lao Jesúza' ben̲'ka' shnej shlak chi'gake'
chaogake'. Na' bsheshlene' l̲egake' daa bi chajl̲e'gake' na' daa
nakgake' lall'do' c̲hec̲h, l̲a' bi wyajl̲e'gake' c̲he ben̲'ka' ble'gakile'ne'
ka wde bibane'. 15 Na' chi'e l̲egake':
—L̲i shaj doxen yell-lioni, l̲i lljtix̲je'i yog'l̲ol̲ ben̲' dill' wen
dill' kob c̲ha'na'. 16 Beena' shajl̲e' na' c̲hoe' nisa', gat' yel̲' mban
c̲he' zejl̲i kan̲i, san beena' bi shajl̲e', c̲hogbi'a kwiayee. 17 Na'
diikin gon ben̲'ka' nonl̲ilall' nad': wc̲hingake' lia'na' yibejgake'
dii x̲iwaa yoo ben̲'; na' in̲egake' dill' kob dii bi nombia'gake';
18 na' shi gonzin gox̲'gake' no bel̲ wa yeejgake' dii nak yierb,
aga bi gakgakile'. Na' l̲ekzka' wx̲oa neeka' yic̲hj ben̲' we'ka' na'
yiyakgakile'.

Biyep Jesúza' yabana'
(Lc. 24:50-53)

19 Ka biyoll bshaljlene' l̲egake', X̲ancho Jesúza' biyepe' yabana'
na' jachi'e kwit Chioza' shl̲aa de shl̲ina'. 20 Na' ben̲'ka' nakgake'ne'

txen wyajgake' doxen jtix̱je'gake' cho'a xtilleena' na' X̱ancho Jesúza' goklene' ḻegake' bengake' yeḻ' wakka' kwenc̱he wyajḻe' beṉ' dillaa be'gake' nakan dii ḻi.

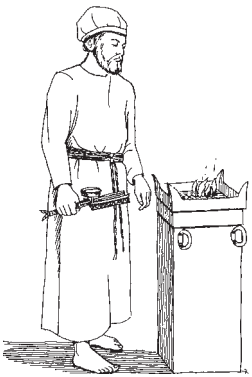
Dill' wen dill' kob daa bzej Lúcaza'

Dga bzej Lúcaza' na' bseleen lao Teófilona'

1 1 Ben' zan ba goklall'gake' wzejgake' to to diika' ba gok
ladjnto'ni 2 kon ka wna ben'ka' bli' bsedi neto', ben'ka'
ble'gakile' daa gok dezd nech na' gok lo na'gake' be'gake'n
dill'. 3 Na' ka'kz nad', ba wnabyoll' nakyen'an gok dezd nech.
Na' chakid' nakan wen wzej' li', Teófilo, kon ka gok to to diiki,
4 kwenche inezilo' daa ba bli' bsedgakile' li' nakan dowalj dii li.

Wdixjee anjla' galj Juanna'

5 Kana' chnabia' rey Heródeza' gana' mbani Judeana' wzoa to
ben' wlie' Zacarías, goke' toz bxozka' nonlen dii Abíaza'. Na' xoole',
Elizabeta', lekzka' goke' xiin dia che dii bxoz Aarónna'. 6 Na' chop
xooltie' chongake' wen lao Chioza', na' chongake' yog'lolte daa
nllie' bia'. 7 Na' aga no xiingake' wzoa daa
nak Elizabeta' nool will; na' ba naktegake'
ben' gol.



Ki nak gana' bzeygake' yala'.

8 Na' to shii ka bidol' bxozka' nak
Zacaríaza' txen gongake' xshin Chioza'
daa nak lo na'gake', 9 bengake' to wyitj,
ka yoologake' chongake', kwenche got'bia'
noe' yidol' lljlo' llen yala' loo lill xlatj
Xancho Chioza'. Na' bidol' Zacaríaza'
gone'n. 10 Na' shlak chgwee llen yala'
loo yoodo'na', ben' zan bgaan chyoolə
choe'lwillgake' Chioza'. 11 Na' bli'lao to
anjl che Xancho Chioza' Zacaríaza', na'
anjla' zie' shlaa de shlina' gana' chzeygake'

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

yala'. 12 Ka ble'i Zacaríaza' anjla', bikzə bi billel-lallee gone' daa
le bllebe'. 13 Na' anjla' chi'ene':
—Bi illebo' Zacarías, la' Chioza' ba bzenague' daa chnabilo'ne',
na' xoolo' Elizabeta' sane' to xiino' na' wsi'ob' Juan. 14 Na'
yibachgailo' kat' galjb', na' lekzka' ben' zan yibayi, 15 la' xiino'na'
gakb' to ben' zakii lao Chioza'. Bi chiyal' wnixb' vino wa bichlə dii
gonan ka sollib', na' Espíritu Sántona' soloe' inabi'e yichjlall'do'baa
ka zi' galjləb'. 16 Na' yigoob' ben' zan xiin dia che Israela' lo xnez
Chioza', beena' nak Xangake'. 17 Na' kwialob' lao Xanchona', na'
soalen Espíritu che Chioza' leb' ka wzoalene' Elíaza', na' gapb'
yel' wak ka daa wdape'. Na' ye'b' ben'ka' bi zoalen xiine'ka'
wen, yizoagake' mbalaz. Na' gom' ka wzenag ben'ka' bi cheeni
wzenaggake' dill' sin' che ben'ka' zej shli lao Chioza'. Na' diikin
gom' kwenche kat' za' Xanchona' na' gonlilall'gake'ne'.
18 Na'ch che' Zacaríaza' anjla':
—¿Nakra gak inezid' shi lekzilo'n?, la' ba nak' ben' gol na'
lekzka' nool cha'na'.
19 Na'ch che' anjla'ne':
—Nadaan anjl Gabriela', na' chon' xshin Chioza', na' kwine'
bselee nad' kwenche zaa zidnia' li' dill' wenni. 20 Na' daa bi
wyajli'o daa wnia' li', idap shi'ona'. Bich gak inio' axt kat'ch illin
lla gak yog' dga ba wnia' li'.
21 Na' ben'ka' lle' chyoolə chbezgake' yichej Zacaríaza',
gokllejgakile' daa wllaile' loo yoodo'na'. 22 Na' ka bicheje' bich
chak inie', senzə chone', na' gokbe'gakile' nan nochodan' bli'lao
le' loo yoodo'na'.
23 Na' ka biyoll ben Zacaríaza' daa llia bia' gone' yoodo'na',
na'ch biyaje' lille'na'. 24 Na' ka wde gok diiki, na' bia' xoole',
Elizabeta'. Na' lao gay' beo' bichkzə ga bcheje', na' wne': 25 "Xancho
Chioza' ba goklene' nad' kwenche bich sia' yel' zto' lao ben'."

Wdixjee anjla' galj Jesúza'

26 Na' ka gok xop beo' noa' Elizabeta', bsel' Chioza' anjla' le
Gabriel yella' le Nazaret daa llia gana' mbani Galileana', 27 gana'
zoa to nool wew' lie' María. Na' Maríana' ba nakan wshagna'lene'
to ben' le José, na' Joséna' nake' xiin dia che dii rey Davina'.
28 Na' wyoo anjla' gana' zoa Maríana' na' chi'ene':

—¡Chwap' li' chiox, nool, ben' ba goklen Chioza' kwenche gak dii wen cho'! Xanchona' zoalene' li', na' ba benleeyche' li' aga ka yog'lolte nool.

29 Na' Maríana' bibanile' daa golle'ne' ka', na' gokile' berache naz beeni nad' ka'. 30 Na' che' anjla' le':

—Bi illebo' María, la' Chioza' ba wleje' li' kwenche gone' to dii wen cho'. 31 Na' naa woo to bdo' na' kat' galjb' na' wsi'ob' Jesús. 32 Na' gakb' to ben' zakii na' ye'gake'b' Xiin Chios, beena' nak liizelozi ben' choo ben' xen. Na' Xancho Chioza' gone'b' to ben' wnabia' ka dii xozxto'b' Davina' 33 kwenche toshiizi inabia'b' le' ben' Israel, le' nakle xiin dia che dii Jacoba', na' yel' wnabia' che'baa bi yiyoll yidon.

34 Na'ch wnabi Maríana' anjla', chi'ene':

—¿Nakra gakz wa', lla?, la' aga no ben' byo zoalen'.

35 Na'ch che' anjla' le':

—Espíritu Sántona' yidsoalene' li', na' yel' wak che Chioza', beena' nak liizelozi ben' choo ben' xen, soalenan li'. Na' bi'do'na' galj gakb' lall' na' Chioza' na' ye'gake'b' Xiin Chios. 36 Lekzka' dialla cho' Elizabeta' ba no'e, la'kzi ba nake' ben' gol. Na' la'kzi chaki ben' nake' nool will, ba gok xop beo' no'e. 37 Aga bi de dii bi chak gon Chioza'.

38 Na'ch che' Maríana' anjla':

—Xmos Xancho Chiozan' nak', na' wak gone' cha' kon ka ba wno'.

Na' biza' anjla' gana' zoa Maríana'.

Jawia Maríana' Elizabeta'

39 Na' lii wza'te Maríana' wyaje' to yell dii llia yaa yao che Judeana'. 40 Na' blline' lill Zacaríaza' na' bwape' Elizabeta' chiox. 41 Na' ka bwap Maríana' le' chiox, gokbe'i Elizabeta' bxit' bdo'na' loo li'ena'. Na' wzolo wnabia' Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'ena', 42 na' wnie' zillj, chi'ene':

—Chioza' ba benleeyche' li' ladj yog'lol nool, na' lekzka' bdo' cho'na'. 43 ¿Nora nak' nad' zidwia'zə xna' Xan'na' nad', lla? 44 La' kon ka bwapo' nad' chiox, lii bxit'te bdo' cha'ni loo li'ani daa chibaib'. 45 Chakomba li' wyajli'o ka wna anjla', la' yog' daa wna Xanchona', aga wde bi gakan.

46 Na'ch wna Maríana':
Do yi<u>c</u>hj do lallaa choe'lawaa <u>X</u>ancho Chioza'.
47 Chibayi yi<u>c</u>hjlall'dawaani lao Chioza', beena' chisla nad'.
48 Ba biyesh'lallile' nad' nak' xmose',
<u>n</u>aa solo yog' be<u>n</u>' i<u>n</u>e' nad': “Chakomba li'.”
49 <u>L</u>a' Chioza', beena' nap ye<u>l</u>' wak choo ye<u>l</u>' wak xen, ba bene' dii wen inlleb <u>c</u>ha'.
Nake' <u>l</u>iizelozi be<u>n</u>' <u>l</u>i be<u>n</u>' shao',
50 na' chiyesh'lallile' yog'te be<u>n</u>'ka' chall chllebgake'ne'.
51 Dii zakii nlleb ba benlene' ye<u>l</u>' wak <u>c</u>he'na'.
Ba b<u>c</u>hi<u>n</u>j bselle' yog'<u>l</u>o<u>l</u> daa nan gon be<u>n</u>'ka' chep cha'lall'.
52 Ba bikwase' ye<u>l</u>' w<u>n</u>abia' <u>c</u>he be<u>n</u>' w<u>n</u>abia'ka',
na' be<u>n</u>'ka' ble'gakile' nakzi, Chioza' ba bene' <u>l</u>egake' be<u>n</u>' zakii.
53 Na' be<u>n</u>'ka' chbi<u>l</u> chdon, ba bzesh bzeljile' <u>l</u>egake' kon dii wen dii shao' <u>c</u>he'na',
na' bilague' be<u>n</u>' wni'aka' to ka cha'gake'.
54 Ba goklene' cho' be<u>n</u>' Israel, cho' nakcho xmose',
na' toshiizi chiyesh'lallile' cho',
55 kon ka b<u>c</u>hebe' gone' <u>c</u>he dii <u>x</u>ozxto'cho Abrahama'
na' yog' be<u>n</u>' zizaak lo dia <u>c</u>he'na'.
56 Na' Maríana' bgaa<u>n</u>e' ka do sho<u>n</u> beo' lill Elizabeta', na'ch bizee ziyaje' lille'na'.

Golj Juanna'

57 Na' ka bllin lla wxan Elizabeta', wxane' to bi' byodo'.
58 Na'ch ka w<u>n</u>ezi be<u>n</u>' wlill <u>c</u>he'ka' na' be<u>n</u>' dialla <u>c</u>he'ka', wyajgake' bibalengakile'ne' daa ba biyeshii <u>X</u>ancho Chioza' <u>l</u>e'.
59 Na' ka gokib' to xman, j<u>l</u>oogake'b' se<u>n</u> daa ne' circuncisión, na' goklall'gake' wsi'gake'b' Zacarías ka le <u>x</u>abaa. 60 Na' che' x<u>n</u>a'baa:
—¡Bi gakan! Juanan chiya<u>l</u>' wsi'nto'b'.
61 Na' gollgake'ne':
—¿Bi<u>c</u>he wsi'zo'b' ka'? <u>L</u>a' aga no dialla <u>c</u>ho' le ka'.
62 Na'ch bengake' se<u>n</u> kwen<u>c</u>he w<u>n</u>abgakile' <u>x</u>abaa bi cheenile' wsi'e bdo'na'. 63 Na'ch w<u>n</u>abe' to yagla'do' kwen<u>c</u>he bzeje'n, na'

daa bzeje' nan: “Juanan wsi'nto'b'.” Na' yog' ben'ka' bibani. 64Na'
lii gokte bine Zacaríaza', na'ch wzoloe' choe'lawee Chioza'. 65Na'
ben' wlill che'ka' bllebgake' ka nak daa gok, na' yog' yellka' lle'
ladj yaa yao che Judeana' wze dill' ka gok. 66Na' yog' ben'ka'
beni ka gok, gokgakile':
—¿Noran gak bi'do'ni, lla?
Wnagake' ka', la' nakbia' zoalen Xancho Chioza' leb'.

Daa wna Zacaríaza'

67Na' Espíritu Sántona' wnabi'e yichjlall'do' xab' Zacaríaza'
na' bi'e cho'a xtill' Chioza', wne':
68Choe'lawaa Xanchona', beena' nak Chios checho, cho'
ben' Israel,
la' ba bide' ladjchoni, cho' nakcho ben' yell che',
kwenche yisle' cho' lawi dii mala'.
69Na' ba bselee to ben' nap yel' wak xen yisle' cho',
na' zee lo dia che dii Davina', beena' gok xmose'.
70Ba chak ka bchebe' gone' kani'yi daa golle' dii ben'ka'
wdixjee cho'a xtilleena', ben'ka' gok lall' nee.
71Bchebe' yisle' cho' lao ben'ka' bi chle'shii cho', na' lao
yog' ben'ka' chakzi' chakzbani cho'.
72Na' golle' dii xozxto'choka' yiyeshile' legake',
na' bi gal-lallee ka nak diika' bchebe' gone'.
73Ki nak daa bcheb Chioza' gone' che dii xozxto'cho
Abrahama':
74Bchebe' yisle' cho' lao ben'ka' bi chle'shii cho'
kwenche we'la'ochone' na' bibi wwall wsheban cho',
75na' gon kwincho lall' nee na' goncho ka yiyoolallile'
shlak mbancho.
76Na'ch Zacaríaza' chi'e bdo' che'na':
Na' li', xiindawaa, ina ben' li' ben' chyixjee daa na
Chioza', beena' nak liizelozi ben' choo ben' xen.
Na' kwialozego' lao Xanchona' kwenche wzenaggake'
che' kat' zee.
77Wzenilo' ben' wlall chechoka' daa chiyal' gongake'
kwenche yizi'xen Chioza' saaxya che'ka' na' yisle'
legake' bi tegake' lo yel' zak'zi'na'.

78 La' Chios chechona' chakile' cho' na' chiyesh'lallile' cho',
na' wselee to ben' za' yabana' nsee to beeni' che
yichjlall'do' ben' yell-lioni
79 kwenche sho' beeni'na' loo yichjlall'do' ben'ka' chda gani
nak shgasj shchol ni che dii mala' daa nsa' yel' wit,
na' wliile' cho' nez li che'na' na' soacho mbalaz.
80 Shlak bgol Juanna', ben Chioza'ne' ben' wal. Na' wzoe' to latj gana' bibi chashj chleb axt ka bllin lla wzoloe' be'lene' ben' Israelka' cho'a xtill' Chioza'.

Golj Jesúza'
(Mt. 1:18-25)

2 1 Kana' chnabia' César Augústona', bene' byen ibab bal ben' lle' to to yell doxen yell-liona' gana' chnabi'e. 2 Na' ka wbabgake' dii nech, beena' le Cirenio nake' gobernador che Síriana'. 3 Na' benan byen biyaj yog' ben' yell che chegake' kwenche jada' lie'ka'. 4 Na' daa nak Joséna' xiin dia che dii Davina', bizee yell Nazareta' daa llia gana' mbani Galileana', na' biyaje' yell Belénna' gana' golj dii Davina', daa llia gana' mbani Judeana'. 5 Na' kwenche ibabgake' biyaje' yell Belénna' len Maríana', beena' ba nakan ikee. Na' Maríana' ba no'e. 6 Na' shlak zoagake' Belénna', bllin lla sane'. 7 Na' wxane' to bi' byodo' nakb' bi' nech, na' btobe'b' lechaa na' wdixje'b' gana' chao bayixʼka', la' bich bi latj bllel gana' chigaan ben'.

Jtixje'i anjla' ben'ka' chap xil'ka' ba golj Jesúza'

8 Na' lle'na' goljb', gaozə yell Belénna' lle' xonj ben' chapgake' xil' che'ka'. 9 Na' gokxe to anjl che Xancho Chioza', na' yel' chey cheeni' che Xanchona' bzeeni'n gana' lle'gake', na' le bllebgake'. 10 Na' che' anjla' legake':

—Bi illeble, la' zidtixje'id' le' dill' wen dill' koba' daa gonan ka yibachgayi yog' ben'. 11 La' naa yell che dii Davina' ba golj beena' yisla le' lao dii mala'. Na' len' Xancho Crístona', beena' chbezle wsel' Chioza'. 12 Na' kwenche yillelileb', ki nak gana' deb': deb' gana' chao bayixʼka' na' ndobb' lech'.

13 Na' ka biyoll goll anjla' ka', lii bllinte anjl zanch kwite'na', na' choe'la'ogake' Chioza', nagake':

Na' lle'na' goljb', gaozə yell Belénna' lle' x̱oṉj
beṉ' chapgake' xil' c̱he'ka'. Lc. 2:8

14 ¡We'la'ocho Chioza' zoa yabana'!
Mbalaz beṉ'ka' zoa yell-lioni, beṉ'ka' ba bli'yi Chioza'
yeḻ' goklen c̱he'na'.
15 Na' ka biza' anjlka' ziyajgake' yabana', na'ch che' ljwell
beṉ'ka' chap xil'ka':
—Ḻi yidoshki Belénna', ḻi sho' diwiashki daa ba gok, daa ba
wdix̱je'i anjl c̱he X̱anchona' cho'.
16 Na'ch ziyajdogake' Belénna' na' bllingake' gana' zoa Maríana'
len Joséna', na' bdo'na' deb' gana' chao bayix̱'ka'. 17 Na' ka biyoll
ble'gakile'b', na' be'gake' dill' lao beṉ' wlall c̱he'ka' daa goll anjla'
ḻegake' c̱he bdo'na'. 18 Na' yog' beṉ'ka' beni ka wna wap xil'ka'
bibangakile' ka dillaa be'gake'. 19 Na' Maríana' kon ka biyoll
bzenague' dill'ka' na' bgaaṉan ḻoo yic̱hjlall'do'ena', na' gokile'
bera zejin dga. 20 Na'ch ziyaj wap xil'ka' choe'la'ogake' Chioza'
daa ba ben ble'gakile' yog' daa goll anjla' ḻegake'.

Jwa'gake' Jesúza' yoodo'na'

21 Na' ka gokib' to xman, wloogake'b' seṉ daa le circuncisión,
na' bsi'gake'b' Jesús kon ka goll anjla' Maríana' kana' zi' weeb'.
22 Na' kon ka na ley c̱he dii Moiséza' gongake', wlezgake'
ka bzaa llaka' bixi biyech Maríana' len bdo' c̱he'na', na'ch
wyajlengake'b' Jerusalénna' kwenc̱he jengake'b' lo na' X̱ancho
Chioza'. 23 Bengake' ka', ḻa' ley c̱he X̱anchona' nan: "Bi' byo nech
c̱he yog'ḻoḻ beṉ', chiyaḻ' gongake'b' lo na' Chioza'." 24 Na' jaake'

je'la'ogake' Xancho Chioza' jengake' ka na leya' daa nan chiyal' witgake' chop ngolbex wa chop palom.

25 Na' kana' jwa'gake' Jesúza' yoodo'na', zoa to ben' le Simeón Jerusalénna'. Nake' to ben' chon dii wen dii shao' na' choe'lawee Chioza', na' chbeze' batan wsel' Chioza' beena' gaklene' ben' Israelka'. Na' zoalen Espíritu Santo che Chioza' le'. 26 Na' Espíritu Sántona' ba bzenile'ne' nan aga wete' shi bin' ile'ile' Crístona', beena' chbezgake' wsel' Xancho Chioza' kwenche inabi'e. 27 Na' Espíritu Sántona'kz bselleene' yoodo'na', na' na' zie' ka bllinlen xaxna' Jesúza' leb' kwenche gongakile'b' ka na leya'. 28 Na'ch blen Simeónna' leb' na' be'lawee Chioza', chi'e:

29 Chios cha', be' latj guet' mbalaz naa,
la' ba beno' daa bchebo' gono' cha', nad' nak' xmoso'.
30 La' ba ble'id' beena' yisla neto',
31 beena' ba bseloo lao yog'lol ben' yell-lioki.
32 Len' kwee beeni'na' loo yichjlall'do' ben'ka' bi nakgake' ben' Israel.
Na' gone' ka neto' ben' Israel sho'nto' balaan, neto' naknto' yell cho'.

33 Na'ch Joséna' len xna'ba bibangakile' ka nak daa wna Simeónna' cheb'. 34 Na'ch wnabi Simeónna' Chioza' gaklene' legake', na' chi'e Maríana', xna' Jesúza':

—Ba nchogbi'a Chioza' che bi'do'ni gom' kwenche zan ben' Israelka' kwiayi'gake' na' lekzka' zane' yila. Na' wliib' ben' ka nak yel' wak che Chioza', na' ben' zan inegake' zban cheb' na' bi shajle'gake' cheb', 35 na'ch gakbia' ka chza'lall' ben' loo yichjlall'do'eka'. Na' ka nako' li', loo yichjlall'do'na' gakan ka'kzə ga chaz to spad ka ile'ilo' daa illaglob'.

36 Na' lekzka' yoodo'na' zoa to nool goldo', ben' chyixjee daa che' Chioza'ne', na' lie' Ana. Nake' xiin dii Fanuela' na' xiin dia che dii Asera'. Ben' xkwid'ze' bshagnee, na' gall yizchga wzoalene' ben' che'na' ka wite'. 37 Nake' noolə wizeb na' ba gokile' taplalj tap yiz. Na' toshiizi zoe' yoodo'na', na' ka wal ka tella zoe' choe'lawee Chioza', na' tlizi chzoe' wbas' na' choe'lwille'ne'. 38 Na' lekzka' wbiguee kwite'ka' na' bi'e Chioza' yel' choxken daa ba bselee beena' gaklene' ben' Israelka'. Na' bi'e dill' che Jesúza' lao ben' Jerusalénka', ben'ka' chbez wsel' Chioza' beena' yisla legake' lao dii mala'.

Biyajgake' Nazareta'

39 Na' ka biyoll bengake' yog' daa nllia ley che Xancho Chioza'
bia', na'ch biyajgake' lalle'ka' daa le Nazaret daa llia gana' mbani
Galileana'. 40 Na' Jesúza' bgolb' na' zejch gokb' bi' wal na' bi'
sin', na' le goklen Chioza' leb'.

Jesúza' jashaljlem' ben' sin'ka' yoodo'na'

41 Xaxna' Jesúza' chajgake' Jerusalénna' yog' yiz kat' chal' lni
Paskwa'. 42 Na' ka goki Jesúza' shllin yiz, wyajlengake'b' lnina'
kon ka yoologake'. 43 Na' ka wde lnina' biza' xaxna'baa, na' bi
gokbe'gakile' bigaan Jesúza' Jerusalénna'. 44 Gokgakile' do ladj
ben'ka' ziyajlengake' zilem', na' kon bigootezgake' nez do lla. Na'
ka biyiljgake'b' ladj ben' dialla che'ka' na' ben'ka' nombia'gake'
45 aga billelgakile'b'. Na' bibiigake' jadiljgake'b' Jerusalénna'.
46 Na' ka gok shonə lla billelgakile'b' yoodo'na', chi'b' ladj
ben'ka' chli' chsedi leya' chzenagb' xtilleeka' na' chnabib' legake'
che daa choe'gake' dill'. 47 Na' yog' ben'ka' chzenag xtill'baa
chibangakile' yel' chajnii che'baa na' ka chilliib' xtill' ben'ka'
chli' chsedi leya'. 48 Na' ka ble'i xaxna'baab' bibangakile'. Na'ch
che' xna'baa:
—Xiindawaa, ¿biche benzilo' neto' ka'? Xo'ni na' nad' ba
gokshejlall'chgainto' biyiljnto' li'.
49 Na'ch che' Jesúza' legake':
—¿Biche chiyiljzle nad'? ¿Abi nezile chiyal' soa' lill Xa'na'?
50 Na' aga wyajni'gakile' bi zejin daa gollb' legake'.
51 Na'ch Jesúza' biyajlem' legake' Nazareta' na' bzenagb'
chegake' toshiizi. Na' xna'baa aga gol-lallee diika' gok. 52 Na'
Jesúza' zejch bgolb' na' wdapchb' yel' sin', na' Chioza' bibachile'b',
na' lekzka' bibayi ben' leb'.

Juanna', beena' bchoa ben' nis
(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)

3 1 Na' ka gok shin' yiz chnabia' César Tibériona', na' Poncio
Pilátona' chnabi'e gana' mbani Judéana', na' Heródeza'
chnabi'e gana' mbani Galileana', na' ben' bishee Felípena' chnabi'e
gana' mbani Ituréana' len Traconítena', na' Lisániaza' chnabi'e

gana' mbani Abilíniana', 2na' Anáza' len Caifáza' nakgake' bx̱oz
choo bx̱oz xen c̱he beṉ' Israelka'. Na' kana'yeṉ' wṉe Chioza'
Juanna', xiiṉ Zacaríaza', kana' zoe' to latj gana' bibi chashj chḻeb.
3Na'ch wyaj Juanna' jte' doxen yell-liona' de cho'a yao Jordánna'
na' wdix̱je'ile' beṉ' chiyaḻ' yiyaj yilengakile' na' c̱hoagake' nis
kwenc̱he yizi'xen Chioza' c̱hegake'. 4Bene' kon ka bzej dii Isaíaza'
gana' nan:

To beṉ' gosyee latja' gana' bibi chashj chḻeb, na' iṉe':
"Ḻi se kwas wzenagle c̱he X̱anchona'
na' wsalj yic̱hjlall'do'leka' kat' zee.
5Ḻa' ḻe' gone' ka chon beṉ' chillee ga nak xitj yao,
na' ka beṉ' chc̱hiṉj yaa kwenc̱he chiḻeshe'n.
Na' chiḻie' yog'ḻoḻ nez dii nyok nḻew,
na' chillee xitjka' chi' lo neza'.
6Na' yog'ḻoḻ beṉ' ile'gakile' ka gon Chioza' yisle' beṉ'
lawi dii mala'."

7Na' beṉ' zan chllin lao Juanna' kwenc̱he wchoe' ḻegake'
nisa', na'ch kat' chllingake' lawe'na', chi'e ḻegake':

—¡Le' naklikzle ka beḻ zṉia! ¿Achakile wak wxoṉjile' yeḻ'
zak'zi' daa wseḻ' Chioza'? 8Ḻi gon ka gakbe'i beṉ' nan dii ḻi ba
biyaj bilenile'. Na' bi gakzile bibi yeḻ' zak'zi' ile'ile daa iṉazle:
"Neto' naknto' xiiṉ dia c̱he dii Abrahama'." Ni iṉia' le' ax̱t yajki
wak gon Chioza' xiiṉ dia c̱he dii Abrahama'. 9Yog'ḻoḻ-le shi
bi chonle ka chiyoolallii Chioza' na' gak c̱hele ka chak c̱he to
yag dii choe' dii zix̱ dii bi nak wen, na' lii chc̱hogtegake'n na'
chzaḻ'gake'n lo yi'na'.

10Na' beṉ'ka' chzenag xtill' Juanna' che'gake'ne':

—¿Beran chiyaḻ' gonnto', shka'?

11Na'ch che' Juanna' ḻegake':

—Beena' de c̱hop kwe' xe', chiyaḻ' wi'e shkwe' c̱he beena' bi
de c̱he'. Na' beena' de dii cheej chawe', chiyaḻ' gaolene'n beena'
bi de c̱heyin.

12Na' ḻekzka' bllin baḻ beṉ' wic̱hixjka' kwenc̱he wchoa Juanna'
ḻegake' nisa', na' wṉabgakile'ne':

—Maestro, ¿beran chiyaḻ' gonnto', shka'?

13Na'ch che' Juanna' ḻegake':

—Bi wc̱hixjle dii xenchlə ka to daa chiyaḻ' wc̱hixjle.

14 Na' lekzka' bal ben'ka' nak soldad wnabgakile'ne':
—¿Shera neto', beran chiyal' gonnto' shka'?
Na'ch che' Juanna' legake':
—Bi wwall wsheble ben' kwenche ikaazle bi de che', ni bi wtobilene' dii bi nak ka'. Li gon banez laxjlena'.
15 Na' ben' zan yoo yichjgake' ila' Crístona', beena' wsel' Chioza' kwenche inabi'e, na' yog'ze' gokgakile' Juanna'ljan Crístona'.
16 Na' Juanna' golle' legake':
—Zi' za' beena' napch yel' wak xench ka nad'. Na' nad' ni bi zakaa gak' xmose' kwenche wlechj' xele'na'. Nad' chchoa' le' nis daa chiyaj chilenile, san len' gone' ka yidsoa Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'lena', na' ben'ka' bi chiyaj chileni, wselee legake' lo yi' gabila'.
17 Na' daa gon Crístona' che ben' chzaklebin ka daa chon beena' nox' yag xoz' daa chpa'ile' trígona', na' yitope' trígona' kooshaween na' wzeye' beb cheyinna' lo yi'na' daa biga yiyolkzə.
18 Kan' nak diika' bzajnii Juanna' ben'ka', na' dii zanch dill' dii be'lene' legake' kana' bi'e dill' wen dill' kob che Chioza'.
19 Na' Juanna' lekzka' bsheshlene' Heródeza', beena' wnabia' Galileana', daa bikee Herodíaza', xool ben' bishee Felípena', na' che bichlə dii malka' ba bene'.
20 Na'ch Heródeza' benche' bish' ljwell dii malka' ba bene' daa wlo'e Juanna' lillyana'.

Wchoa Jesúza' nisa'
(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

21 Kana' chchoa Juanna' ben' nisa', len Jesúza' bchoe'n. Na' shlak choe'lwill Jesúza' Chioza', byalj yabana'
22 na' betj Espíritu Sántona' jsoalene'ne', na' ble'gakile' Espírituna' ka to palom. Na' bengakile' shii Chioza' za'n yabana', chi'e:
—Lin' nako' Xiin', chakchgaid' li' na' le chibaid' li'.

Ki chpaagake' trigona'.

Beṉ'ka' nak dia c̱he Jesucrístona'
(Mt. 1:1-17)

23 Na' do shichoa yizi Jesúza' ka wzoloe' bene' yog' daa llia
bia' gone'. Na' yog' beṉ' wnagake' xiiṉ Josénan'. Na' Joséna' goke'
xiiṉ Elína', 24 Elína' goke' xiiṉ Matata', Matata' goke' xiiṉ Levína',
Levína' goke' xiiṉ Mélquina', Mélquina' goke' xiiṉ Jánana', Jánana'
goke' xiiṉ Joséna'. 25 Joséna' goke' xiiṉ Matatíaza', Matatíaza'
goke' xiiṉ Amóza', Amóza' goke' xiiṉ Nahuma', Nahuma' goke' xiiṉ
Éslina', Éslina' goke' xiiṉ Nagaina'. 26 Nagaina' goke' xiiṉ Maata',
Maata' goke' xiiṉ Matatíaza', Matatíaza' goke' xiiṉ Semeina',
Semeina' goke' xiiṉ Joséna', Joséna' goke' xiiṉ Judána'. 27 Judána'
goke' xiiṉ Joánana', Joánana' goke' xiiṉ Résana', Résana' goke'
xiiṉ Zorobabela', Zorobabela' goke' xiiṉ Salatiela', Salatiela'
goke' xiiṉ Nérina'. 28 Nérina' goke' xiiṉ Mélquina', Mélquina'
goke' xiiṉ Ádina', Ádina' goke' xiiṉ Cosama', Cosama' goke' xiiṉ
Elmodama', Elmodama' goke' xiiṉ Era'. 29 Era' goke' xiiṉ Josuéna',
Josuéna' goke' xiiṉ Eliezera', Eliezera' goke' xiiṉ Jorima', Jorima'
goke' xiiṉ Matata'. 30 Matata' goke' xiiṉ Levína', Levína' goke'
xiiṉ Simeónna', Simeónna' goke' xiiṉ Judána', Judána' goke'
xiiṉ Joséna', Joséna' goke' xiiṉ Jonánna', Jonánna' goke' xiiṉ
Eliaquima'. 31 Eliaquima' goke' xiiṉ Meleana', Meleana' goke' xiiṉ
Mainána', Mainána' goke' xiiṉ Matátana', na' Matátana' goke'
xiiṉ Natánna'. 32 Natánna' goke' xiiṉ Davina', Davina' goke' xiiṉ
Isaína', Isaína' goke' xiiṉ Obeda', Obeda' goke' xiiṉ Booza', na'
Booza' goke' xiiṉ Salmónna', Salmónna' goke' xiiṉ Naasónna'.
33 Naasónna' goke' xiiṉ Aminadaba', Aminadaba' goke' xiiṉ
Arama', Arama' goke' xiiṉ Ezroma', Ezroma' goke' xiiṉ Fáreza',
Fáreza' goke' xiiṉ Judána'. 34 Judána' goke' xiiṉ Jacoba', Jacoba'
goke' xiiṉ Isaaca', Isaaca' goke' xiiṉ Abrahama', Abrahama'
goke' xiiṉ Taréna', Taréna' goke' xiiṉ Nacora'. 35 Nacora' goke'
xiiṉ Seruga', Seruga' goke' xiiṉ Ragauna', Ragauna' goke' xiiṉ
Pelega', Pelega' goke' xiiṉ Hebera', Hebera' goke' xiiṉ Sálana'.
36 Sálana' goke' xiiṉ Cainánna', Cainánna' goke' xiiṉ Arfaxada',
Arfaxada' goke' xiiṉ Sema', Sema' goke' xiiṉ Noéna', Noéna' goke'
xiiṉ Lameca'. 37 Lameca' goke' xiiṉ Matusalénna', Matusalénna'
goke' xiiṉ Enoca', Enoca' goke' xiiṉ Jareda', Jareda' goke' xiiṉ

Mahalaleela', Mahalaleela' goke' xiin Cainánna'. 38 Cainánna'
goke' xiin Enóza', Enóza' goke' xiin Seta', Seta' goke' xiin Adánna',
na' Adánna' goke' xiin Chioza'.

Dii xiwaa goklalliin kooyela'n Jesúza' gone' ka cheenin
(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)

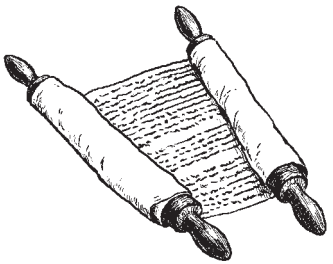
4 1 Ka biza' Jesúza' cho'a yao Jordanna', Espíritu Sántona',
beena' chnabia' loo yichjlall'do'ena', bchi'ene' latja' gana'
bibi chashj chleb. 2 Na' na' wzoe' choa lla, na' dii xiwaa goklalliin
kooyela'n le' gone' ka cheenin. Na' shlak wzoe' na' ni lat' bibi
wdawe', na' ka gok choa lla, wdone'. 3 Na'ch che' dii xiwaane':
—Shi leilo' nako' Xiin Chios, goll yaji yiyakan yetxtil.
4 Na'ch che' Jesúza':
—Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Aga toz yel' wawa' choe'n yel'
mban che benecha', san lekzka' Cho'a Xtill' Chioza' choe'n yel'
mban chegake'."
5 Na'ch ka wde, bche' dii xiwaa Jesúza' to lo yaa sib wal, na'
tolbe'do' bliin le' yog' yellka' llia yell-lioni. 6 Na'ch che'n le':
—Gon' li' doxen yel' wnabia'na' na' yel' zakiina' daa de che
yog' yellki, la' ba nakin cha' na' wak wi'an kon no cheenid'. 7 Na'
gona'n li' shi wchek' xibo'na' we'lawoo nad'.
8 Na' che' Jesúza':
—Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Be'la'o toz Xano' Chioza' na' kon
daa ine', lennan' gono'."
9 Na'ch ka wde, bizche' dii xiwaa Jesúza' Jerusalénna' na'
blepan le' yichj yoodo'na' gana' nakch sib wal, na' gollan le':
—Shi leilo' nako' Xiin Chios, lla bxit'shki ni. 10 La' Cho'a Xtill'
Chioza' nan:
Chioza' wselee anjl che'ka' gap wwiagake' li',
11 na' gox'gake' li'
kwenche ki koo wchewo' yajka'.
12 Na'ch che' Jesúza':
—Lekzka' na Cho'a Xtill' Chioza': "Bi wzo' Chioza' gone' daa
nazan cho' kwenche xenlalloo shi gone' ka ba wne'."
13 Na' ka bi gok kooyel' dii xiwaa Jesúza' gone' ka cheenin,
na'ch bkwasan kwite'na' shloll.

Wzolo Jesúza' bi'e Cho'a Xtill' Chioza' Galileana'
(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)

14 Jesúza' billine' gana' mbani Galileana' ziyoochgue' yel' wak che Espíritu Sántona', na' doxenzə na' wze dill' daa chone'.
15 Na' chjali' chjasedile' ben' Israelka' gana' chdop chllaggake' choe'lwillgake' Chioza', na' yog' ben' nagake' le xochi cho'e dill'.

Billin Jesúza' yell Nazareta'
(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

16 Na'ch biyaje' Nazareta', yella' gana' bgole'. Na' ka bllin lla sabda', llana' chombaan ben' Israelka', wyaje' gana' chdop chllaggake' choe'lwillgake' Chioza' kon ka yooloe' chone'. Na'ch wzollee lawe'ka' kwenche blabe' Cho'a Xtill' Chioza'. **17** Na' be'gake'ne' yisha' daa bzej dii Isaíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', na' ka bzeshe'n blabe' gana' na:



Kin gok libr che ben'ka' kani'yi.

18 Espíritu che Xancho
Chioza' zoalene' nad',
na' Chioza' ba bzoe' nad' zidye'len' ben' yesh'ka' dill'
wen dill' kob che'na'.
Ba selee nad' kwenche zidtip' lall' ben'ka'
chakyeshii yichjlall'do'eka',
na' zidtixje'id' ben' wak yisell yilaagake',
na' gon' ka ile'i ben' lcholka',
na' gaklen' ben'ka' chchi' chsak' ben' legake',
19 na' wi'a dill' ba bllin lla gaklen Xanchona' ben' yell-lioki.

20 Ka biyoll blabe' yisha' na'ch bitobe'n na' biyo'en beena' ngoo lall' neen, na' bibi'e. Na' yog' ben'ka' lle' na' shin chizozgakile' chwiagake'ne'. **21** Na' wzoloe' cho'e dill', chi'e:
—Naa billinin ka na Cho'a Xtill' Chioza' dga ba benile.
22 Na' yog' ben'ka' lle' na' che' ljwellgake' le chon beeni, na' chibangakile' ka xochi cho'e dill'. Na' che' ljwellgake':

—¿Aaga beenin xiin Joséna'?

23 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Wnaljale cha' ka dillaa de: “Wen rmech, biyon kwino'.” Na' lekzka' wnaljale nad': “Daa beninto' beno' Capernaúma' lekzka' benshkin lallchoni.”

24 Na' be'che' dill' chi'e legake':

—Dii li nia' le', to ben' chyixjee daa che' Chioza'ne' aga no shajle' che' yell che'na'. 25 Na' nia' le', zan nool wizeb wlle' gani mbani Israeli kana' wzoa Elíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', kana' aga bi yej gok shon yiz yoo gashjə na' wche'chga wbinna' doxen gani mbani Israeli. 26 Na' bi bsel' Chioza' Elíaza' kwenche gaklene' nool wizebka' lle' ni, san bseleene' to yell zit' daa le Sarepta, daa llia gaozə yell Sidónna', gana' goklene' to nool wizeb zoa na'. 27 Na' lekzka' gok kana' wzoa dii Elisewa', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne'. Ben' zan ben' Israelka' che'gakile' yillwe' daa le lepra, per ni toe' bi biyone'. Toz ben' Síriana' biyone', beena' le Naamán.

28 Na' yog' ben'ka' lle' gana' chdop chllaggake' le bllaagake' daa wna Jesúza' ka'. 29 Na' lii wzolla'tegake' bibejgake' Jesúza' yella', na' bche'gake'ne' to ga ze bdinj xen wal, goklall'gake' lljachixgake'ne'. 30 Per Jesúza' bicheje' ladje'ka' na' ziyaje'.

Bibej Jesúza' dii xiwaa yoo to ben'

(Mr. 1:21-28)

31 Jesúza' wyaje' Capernaúma', sto yell daa llia gana' mbani Galileana', na' bli' bsedile' ben'ka' lla sabda', llana' chombaan ben' Israelka'. 32 Na' bibangakile' ka chli' chsedi Jesúza', la' bli' bsedile' legake' lega ben' nap yel' wnabia'.

33 Na' gana' chdop chllaggake', len to ben' yoo dii xiwaa na' bgosyaan le' zillj wal, chi'e:

34 —¡Jwayi neto', Jesús, ben' Nazaret! ¿Abido' kwenche wlliayoo neton'? Nad' nombi'a li', na' nezid' nako' liizelozi ben' li ben' shao' che Chios.

35 Na'ch bsheshlen Jesúza' dii xiwaa, golle'n:

—¡Llizə wzoa! ¡Bichej!

Na' chwiate ben'ka' bchix btol dii xiwaa beena', na' bichejan
na' bikzə gayile' bi goki. 36 Na' yog' ben'ka' lle' na' bibangakile',
na' che' ljwellgake':
—¿Naktekan nak cho'a xtill' beeni, lla? Ka chneze' chillesh
dii xiw'ka' yoo ben' daa napchgue' yel' wnabia' na' yel' wak.
37 Na' doxen na' wze dill' ka nak daa chon Jesúza'.

Biyon Jesúza' tobiin che Simón Pédrona'

(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

38 Na' biza' Jesúza' gana' chdop chllaggake' na' biyaje' lill
Simónna'. Na' tobiin che Simónna' bi shawee, yoochgue' dii
lana', na' wnabgakile' Jesúza' gaklene'ne'. 39 Na'ch wbig' Jesúza'
kwite'na' gana' die' na' bsheshlene' dii lana' na' bichejan. Na' lii
biyaste noola' wzoloe' bene' dii weej wdaogake'.

Jesúza' biyone' ben' zan

(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

40 Na' ka ba chxoa wbilla', ben'ka' lle' na' jwa'gake' lao Jesúza'
ben'ka' chak wde wdeli yillwe'. Na' bxoa neena' to togake'
na' biyakgakile'. 41 Na' bibeje' dii xiwaa yoo ben' zan, na' ka
bichejgakan chosyaagakan zillj inlleb, che'gakan:
—Lin' nako' Xiin Chioza'.
Na'ch bsheshlen Jesúza' legakan. Bi bi'e latj inegakan la'
nezgakin len' nake' Crístona', beena' chbez ben' Israelka' wsel'
Chioza' inabi'e.

Wda Jesúza' bi'e Cho'a Xtill' Chioza' Galileana'

(Mr. 1:35-39)

42 Ka wyeeni', bchej Jesúza' yella' na' wyaje' ga kono lle'. Per
ben' yellka' biyiljgake'ne', na' ka bllingake' kwite'na', goklall'gake'
wzag'gake'ne' kwenche yigaanlene' legake'. 43 Na'ch goll Jesúza'
legake':
—Lekzka' chiyal' chixje'id' ben'ka' lle' yell yoblə ka nak yel'
wnabia' che Chioza', la' daan bselee nad'.
44 Na' wda Jesúza' wdixji'e cho'a xtill' Chioza' to to gana'
chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza'.

Wxengake' bel̲ zan
(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)

5 1 To shii bllin Jesúza' cho'a nisdo' c̲he Genesareta'
na' bllin ben̲' zan wal ax̲t bdakwyillgake'ne', daa
cheengakile' wzenaggake' cho'a xtill' Chioza'. 2 Na' ble'i
Jesúza' c̲hop barkw chi'gakan cho'a nisdo'na'. Ba bichej
ben̲' wxen bel̲ka' na' ba chiyibgake' yix̲j c̲he'ka'. 3 Na'ch
wyoo Jesúza' l̲oo barkw c̲he Simónna', na' wn̲abile'ne' wllig'
zilateen l̲oo nisdo'na'. Na' wche' Jesúza' l̲oo barkwa' na' wzoloe'
bli' bsedile' ben̲'ka'. 4 Na' ka biyoll bli' bsedile' l̲egake', na'ch
chi'e Simónna':

—Wyajlen barkwi gana' zitj na' wzal̲'le yix̲j c̲helena' kwenc̲he
senle bel̲ka'.

5 Na'ch che' Simónna':

—Maestro, do yel ba bennto' llinna' na' ni tlish'b bi bdol̲into',
per shi kan' no', wzal̲'chnto' yix̲jki.

6 Na' ka bzal̲'gake' yix̲j c̲he'ka', wxenan bel̲ zan inlleb. Na' ka
nan yibejgake' yix̲ja' wzolo chcheza'n. 7 Na' blaa neeka' ben̲'ka'
lle' l̲oo barkwa' sto kwenc̲he jaklengake' l̲egake'. Na' ka bllin
ben̲'ka', na'ch bissha'chagake' c̲hopte barkwka' ax̲t ba chakgakan
ka dii kwe' yel. 8 Ka ble'i Simón Pédrona' ka gok, bc̲hek' xibe'na'
lao Jesúza' na' chi'ene':

—Bikwasgach kwitii X̲an', l̲a' ben̲' saaxyaz nad'.

9 Golle'ne' ka' daa bibanile', na' ka'kzə ben̲'ka' lene' bibangakile'
daa bdol̲' bel̲ zan inlleb. 10 Na' l̲ekzka' bibani Jacóbona' len
Juanna' xiin̲ Zebedewa', l̲a' lengaken' nakgake' txen Simónna'.
Na' che' Jesúza' Simónna':

—Bi illebo'. Kon ka chono' n̲aa chbejo' bel̲ki l̲oo nisi, ka'kzan
gono' yibejo' ben̲' lao dii mala'.

11 Na' ka billinlengake' barkwka' cho'a nisdo'na', na'zə
bkwaan̲gake'n len xshinl̲aze'ka' na'ch janogake' Jesúza'.

Biyon Jesúza' to ben̲' chake' yillwe' daa le lepra
(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

12 Na' shlak zoa Jesúza' to yell, bllin to ben̲' lawe'na' chak
doxen kwerp c̲he'na' yillwe' daa le lepra. Na' ka ble'ile' Jesúza',

bc̱hek' xibe'na' lawe'na' na' bc̱hek' yic̱hje'na' ax̱t lo yona' na' got'yoile'ne', chi'ene':

—X̱an', ṉezid' wak yikwaso' yillwe'ni chak' shi cheenilo'.

13 Na'ch Jesúza' bx̱oa neena' yic̱hj beena', na' chi'ene':

—Cheenid'x. Na' ṉaate yikwasa'n.

Na' kon ka golle' ka' lii biyakteyi beena'. 14 Na'ch che' Jesúza'ne':

—Kono yoo ka ba ben' c̱ho'. Ḻete wyaj lao bx̱oza' kwenc̱he ile'ile' ba biyakilo', na' jwa' daa chiyaḻ' lljoo c̱he Chioza' daa nllia dii Moiséza' bia' kwenc̱he iṉezi beṉ' ba biyakilo'.

15 Na' ḻa'kzi golle'ne' ka', zizikchli wzeyi c̱he', na' beṉ' zan bdop bllaggake' kwenc̱he bzenaggake' cho'a xtilleena' na' kwenc̱he biyone' bittezə yillwe' dii chakgake'. 16 Per Jesúza' yooloe' chaje' ga kono beṉ' chak kwenc̱he chjeḻwille' Chioza'.

Biyon Jesúza' to beṉ' net ṉi'a neena'

(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

17 To lla ka chli' chsedi Jesúza', x̱oṉj fariseoka' na' beṉ'ka' chli' chsedi leya', na' beṉ'ka' za' yog' yellka' daa mbani Galileana' na'ch daa mbani Judeana' na' ḻekzka' beṉ' za' yell Jerusalénna', chi'gake' chzenaggake' dill' daa cho'e. Na' yeḻ' wak c̱he Chioza' wzoalenan Jesúza' kwenc̱he gok biyone' beṉ'ka' bi shao'. 18 Na'ch bllin to c̱hop beṉ' nḻengake' to beṉ' net ṉi'a neena' nx̱oagake'ne' to lo daa. Goklall'gake' sho'lengake'ne' ḻoo yoona' kwenc̱he lljwa'gake'ne' lao Jesúza', 19 per bi gok sho'lengake'ne' daa nyichachga beṉ'ka' ḻoo yoona'. Na'ch wyepgake' koll' yoona'lə na' bkwasgake' dexka' kwenc̱he gok bḻetjgake'ne' do daa c̱he'na' ladj beṉ'ka' lle' na' kwenc̱he blline' lao Jesúza'. 20 Na' ble'i Jesúza' ḻe nx̱enilall'gake'ne', na'ch chi'e beṉ' we'na':

—Bish'dawaa, ba biyakxen saaxya c̱ho'ka'.

21 Na'ch beṉ'ka' chli' chsedi leya' na' fariseoka' wza'lall'gake', chakgakile': "¿Nora beeni chonz kwine' ka Chioza'? ¡Ḻa' toz Chiozan' chak chizi'xene' saaxya c̱he beṉ'!"

22 Na' gokbe'i Jesúza' daa wza'lall'gake', na'ch golle' ḻegake':

—¿Berac̱he chza'lall'zle ka'? 23 ¿Achakile chyalljchid' yeḻ' wak xench yep' beeni: "Ba bizi'xen' saaxya c̱ho'na'", ka daa

yepee: “Biyas na' bigoo nez”? 24 Na' wliid' le', nad', Ben' Bsel' Chioza', nap' yel' wnabia' yell-lioni kwenche yizi'xen' saaxya che ben'.

Na'ch golle' beena' net ni'a neena':

—Naa nia' li', biyas, bitob daa cho'na' na' biyaj lillo'na'.

25 Na' lii biyaste beena' chwiate ben'ka' lle' na', bitobe' daa che'na' bizee ziyaje' lill-le' choe'lawee Chioza'. 26 Na' yog'lol ben'ka' bibangakile' na' be'la'ogake' Chioza', na' do chllebzgake' che'gake':

—Naanlla ba ble'icho dga chonan ka chibanicho.

Gox Jesúza' Levína'

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

27 Ka biza' Jesúza', na' ble'ile' to ben' wichixj lie' Leví, chi'e gana' chchixjgake'. Na' chi'ene':

—Da, dino nad'.

28 Na'ch lii wzolla'te Levína', wlej yichje' xshine'na' na' janoe' Jesúza'.

29 Na' Levína' bene' to lni xen che Jesúza' lille'na'. Na' wyaj ben' zan ben' wichixjka' na' zi bal ben' yoblə wdaogake' txen. 30 Na' fariseoka' na' ben'ka' chli' chsedi leya' wzologake' chakdil-lengake' ben'ka' nak Jesúza' txen, che'gake':

To ben' wichixj chi'e gana' chchixje'.

—¿Berache cheej chaolenle ben' wichixjka' na' ben' malka'?

31 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Beena' zoa shi'a shao' aga no wen rmech chyalljile', san beena' bi shawaan chyalljile'ne'. 32 Aga bid' ni che ben'ka' nak ben' li ben' shao', san bid' kwenche yep' ben' saaxyaka' chiyal' yiyaj yilengakile'.

Wn̲abgakile' Jesúza' c̲he wbasaa
(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

33 Na' wn̲abgakile' Jesúza', che'gake'ne':
—Ben̲'ka' nak Juanna' txen na' ben̲'ka' nak fariseoka' txen
zekizezi chzoagake' wbas' na' choe'l̲willgake' Chioza'. Na' ¿berac̲he
ben̲'ki nakgake' li' txen bi chzoagake' wbas'?
34 Na' chi'e l̲egake':
—Kat' de to yel̲' wishagna', aga wak gonle byen ben̲'ka' chdop
chllag soagake' wbasaa shlak zoalengake' bi'na' chshagna'. Na'
ka'kzan ben̲'ki nakgake' nad' txen, cheej chaogake' n̲aa zoalen'
l̲egake'. 35 Per wllin lla wkwas ben̲' nad' ladje'ka', kana'chan
soagake' wbasaa.
36 Na' l̲ekzka' bzoe' sto jempl, chi'e l̲egake':
—Ni to ben̲' bi chc̲hogue' xa kobe'na' na' chideen l̲ee xe'
dii gola'. L̲a' shi gone'n ka', na' wlliayee dii koba', na' dii gola'
aga wn̲elebin lech' koba'. 37 Na' ni kono chgaa vinona' daa zi'
chchejte to l̲oo yid golə. L̲a' shi no gon ka', vino koba' wc̲hezaan
yid gola' na' c̲hopten kwiayi'. 38 San vino koba' chiyal̲' shollan
l̲oo yid koba'. 39 Na' l̲ekzka' to ben̲' ba yooloe' cheeje' vino gola'
aga weenile' yeeje' dii koba', daa chziachile' dii gola'.

Wdishjgake' do c̲he trígona' lla sabda'
(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

6 1 To lla sabd, llana' chombaan̲ ben̲' Israelka', wdelen
Jesúza' ben̲'ka' nakgake'ne' txen to ga naz ben̲' trígona', na'
ben̲'ka' zejlengake'ne' wzolo wdishjgake' trígona' na' wxobgake'n
wdaogake'n. 2 Na' bal̲ fariseoka' gollgake' l̲egake':
—¿Bic̲he chonzle daa bi chiyal̲' goncho llani chombaan̲cho?
3 Na'ch che' Jesúza' l̲egake':
—¿Abin̲' wlable gana' cho'en dill' ka ben dii Davina' len ben̲'ka'
nakgake'ne' txen ka wdongake'? 4 Wyo'e l̲oo lill xl̲atj Chioza' na'
wdoyoe' yetxtilka' daa naki c̲he Chioza' daa toz bx̲ozka' de lsens
gaogake'. Na' l̲ekzka' bi'en ben̲'ka' nakgake'ne' txen.
5 Na' l̲ekzka' chi'e fariseoka':
—Nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni, chn̲abi'a lao llani
chombaan̲cho.

Biyon Jesúza' to beṉ' lla sabda'
(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

6 Na' sto lla sabd, llana' chombaaṉ beṉ' Israelka', wyaj Jesúza'
gana' chdop chllaggake' choe'ḻwillgake' Chioza' na' wzoloe' chli'
chsedile' ḻegake'. Na' ladj beṉ'ka' len to beṉ' net nee de shḻina'. 7 Na'
fariseoka' na' beṉ'ka' chli' chsedi leya' lle'gake' chwiayeṉ'gake'
shi wiyon Jesúza' beena' llana' chombaaṉgake', kwenc̱he gaogake'
xya c̱he'. 8 Na' gokbe'i Jesúza' daa chza'lall'gake', na'ch golle'
beena' net tḻaa neena':
—Wzolla' na' wze gchoḻa'.
Na'ch wzolla' beena', wzie' gchoḻa'. 9 Na'ch goll Jesúza' beṉ'ka':
—Ni iṉabid' le': ¿Beran na leya' chiyaḻ' goncho lla sabdka'?
¿Agoncho dii wenna' anti goncho dii mala'? ¿Ayislacho beṉ' anti
witchone'?
10 Na'ch bwia Jesúza' ḻegake', na' chi'e beena' net tḻaa neena':
—Bḻi noona'.
Na'ch bḻi neena' na' biyakin. 11 Na' fariseoka' na' beṉ'ka' chli'
chsedi leya' ḻe bllaagake' na' choe'gake' dill' nak ka gongake'
c̱he Jesúza'.

Wlej Jesúza' postlka' shlliñ
(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

12 Na' wyaj Jesúza' to lo yaa kwenc̱he jeḻwille' Chioza', na'
do yel be'ḻwille'ne'. 13 Ka wyeeni', goxe' beṉ'ka' nakgake'ne'
txen na' ladj beṉ'ka' wleje' beṉ'ki shlliñ na' bsi'e ḻegake' postl:
14 Simónna' beena' bsi'e Pedro, len beṉ' bishee Andréza', na'
Jacóbona', Juanna', Felípena', Bartoloména', 15 Matewa', Tomáza',
Jacobo xiiñ Alfewa', Simónna', beena' bsi'gake' Zelote, 16 Judas,
beṉ' bish' Jacóbona'[a] na' Jud Scariota', beena' bene' Jesúza' lo
na' beṉ' malka'.

Bli' bsedi Jesúza' beṉ' zan
(Mt. 4:23-25)

17 Na'ch biyetjlen Jesúza' ḻegake' lo yaana' na' billingake'

---

a **6:16** *Beṉ' bish' Jacóbona':* beṉ'ka' nsed nagake' chiyaḻ' iṉan *xiiñ Jacóbona'.*

to ga nak lesh'. Na' na' lle' ben' zan inlleb, ben' zaak doxen gana' mbani Judeana' na' yell Jerusalénna', na' ben' zaak cho'a nisdo'na' gana' mbani yell Tírona' na' yell Sidónna'. 18 Wyajgake' kwit Jesúza' kwenche wzenaggake' xtilleena' na' yiyakgakile' bi yillwe' dii chakgake'. Na' lekzka' biyaki ben'ka' chsak'zi' dii xiw'ka' legake'. 19 Yog'z ben' goklall'gake' idi'gake' Jesúza' daa ba nezgakile' chchej yel' wak che'na' na' chiyaki yog' ben'.

Ben'ka' zoa mbalaz na' ben'ka' bi zoa mbalaz
(Mt. 5:1-12)

20 Na'ch bwia Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen, na' chi'e legake':

—Chakomba le' nakle ben' yesh' daa chleble yel' wnabia' che Chioza'.

21 'Chakomba le' chbil chdonle naa; wllin lla yesh yeljile.

'Chakomba le' chbell-le naa; wllin lla yixill-le.

22 'Chakomba le' shi chakzbani ben' le', shi bi chongake' le' txen, shi biya dii nagake' le', na' shi chongakile' le' nakzi ka chongakile' to ben' wen dii mal ni cha', nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni. 23 Li yibayi, na' li soa mbalaz kat' ba chongakile' le' ka', la' yabana' gaple to dii wen dii shao'. La' ka'kzə beni dii xozxtoe'ka' ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi.

24 'Nyesh'laz gak chele, le' nakle ben' wni'a, la'kzi le wen chak chele naa.

25 'Nyesh'laz gak chele, le' de dii cheej chaole naa, la' wllin lla ibil idonle.

'Nyesh'laz gak chele, le' chyitj chxill-le naa; wllin lla kwellyesh'le.

26 'Nyesh'laz gak chele, le' choe'la'o yog' ben' le', la' ka'kzə be'la'o dii xozxto'leka' dii ben'ka' benzə ka chyixjee daa che' Chioza' legake'.

Chiyal' gakicho ben'ka' chakzbani cho'
(Mt. 5:38-48; 7:12)

27 'Le' chzenagle naa, nia' le', li gaki ben'ka' chakzbani le'. Li gonigake' wen. 28 Li inabi Chioza' gone' ka gak wen che ben'ka' chyishj bia' blag' chele. Li inabi Chioza' gaklene' ben'ka' chiya dii

nagake' chele. 29 Shi no kap' xag'lena' tlaa, li wze daa zi shlaa.
Na' shi no koyo xachel-lena', li we'tega len xkamislena'. 30 Nottezə
ben' shi bi inabe' chele, li we'n. Na' ka', shi no ikaa bi de chele,
bi yinabzilene'n. 31 Li goni ben' kon ka cheenile gongakile' le'.
32 'Shi to ben'ka' nllagzile chakile, ¿garan de dii wenna' daa
chonle? La' ka'klen chon ben' saaxyaka'. 33 Lekzka' shi to ben'ka'
chonzi le' wen chiyonile wen, ¿garan de dii wenna' chonle? La'
ka'klen chon ben' saaxyaka'. 34 Na' shi choe'le bi choe'le ben'
daa nezile yigwee wzonna', ¿garan de dii wenna' daa chonle?
La' ka'klen chon ben' ssaxyaka', choe'gake' bi choe'gake' daa
nongake' lez wigoogake' wzon che'ka'. 35 Na' le', naalla, chiyal'
gakile ben'ka' chakzbani le', na' gonle wen chegake'. Na' shi
we'le dii we'le legake', bi gonle lez yiyongake'n. Shi ka' gonle,
Chioza' yiyone' dii xench chele, na' inezi ben' nakle xiin Chios,
beena' nak ben' choo ben' xen, la' le' chone' wen che ben'ka' bi
choe' le' yel' choxken na' ben' wen dii malka'. 36 Chiyal' yiyeshii
ljwell-le ka chiyeshii Xacho Chioza' yog' ben'.

Bi wwia wyile bi chon ben'
(Mt. 7:1-5)

37 'Bi wwia wyile bi chon ben', kwenche bi gon Chioza' xya
chele. Bibi wtobile' ben', kwenche bi gaple dol' lao Chioza'. Li
si'xen che ljwell-le, na' Chioza' si'xene' chele. 38 Li we' ben' bi
chyalljile' na' Chioza' yiyone'n. Na' yiyonchle' dii xench, ka
chon ben' chzanile' do yichj do lallee kat' bi wi'e, chzoayaa
chzoalline'n. La' kon ka chonle chzanile' we'le ben' bi de chele,
ka'kzan goni Chioza' le'.
39 Na' bzoa Jesúza' to jempl, chi'e legake':
—Nezicho bi gak to ben' lchol wchi'e sto ben' lchol, la'
choptegake' lljabixgake' to loo yech. 40 Na' beena' chsed bi gak
ine': "Chonch' ka beena' chli' chsedile' nad'." Kat'ch yiyoll yido
wsede', kana'chan gake' ka beena' bli' bsedile'ne'.
41 '¿Biche chwiazo' bicha' yoo loo jalao bish' ljwello'na' na' bi
chile'ilo' kwagaa yoo loo jalawo'na'? 42 Shi bi chle'ilo' kwagaa
yoo loo jalawo'na', ¿nakra gono' yoo bish' ljwello'na': "Benshki
yibej' bicha' yoo loo jalawo'na'"? ¡Ben' wxiye'! Zigaate bwia
cho'na' na' tech wwio' che' bish' ljwello'na'.

Daa chbia to yag chli'n bi yag daa
(Mt. 7:17-20; 12:33-35)

43 ’Biga zoa to yag wen na' kwiazan dii bi nak wen, ni biga
zoa to yag dii bi nak wen kwiazan dii nak wen. 44 Ka ile'icho daa
chbia to yag, na' chnezicho bi yag daa. Yag yeshaa aga wbian
yixwewa', na' lekzka' yag bisgaana' aga wbian uvana'. 45 Ka'kzan
beena' nak ben' wen, choe' dill' wen, la' loo yichjlall'do'enan' yoo
dii wenna'. Na' beena' nak ben' mal, cho'e dill' dii nak mal, la'
loo yichjlall'do'enan' yoo dii mala', la' yog' daa chnecho chchejan
loo yichjlall'do'chona'.

Chop ben' bengake' twej yoo
(Mt. 7:24-27)

46 ’¿Berache nazle nad' “Xan', Xan'”, na' bi chonle daa nia' le'?
47 Ni inia' le' no zaklebi beena' chone' nad' txen na' chzenague'
cha' na' chone' ka nia'. 48 Zaklebile' beena' ben to yoo. Zigaate
wdene' zitj wal na' wleke' leninna' lo yaja'. Ka wde yawa' na'
wyoon le'inna', aga bizoyin yisheen daa, la' chi'cha leninna' lo
yaja'. 49 Na' beena' cheni cho'a xtillaana' na' bi chone' ka nia',
zaklebile' beena' ben lille'na' lo yona' na' bibi lenin wleke'. Na'
ka wde yawa' wyoon le'inna', lii billeeten na' wlliayi'tekkzan.

Biyon Jesúza' xmos xan soldadka'
(Mt. 8:5-13)

7 1 Ka biyoll be'len Jesúza' ben'ka' dill', biyaje' Capernaúma'.
2 Na' yella' zoa to ben' Roma ben' chnabi'e to guiyoa soldad,
na' zoa to xmose' lille'na', beena' le chakile', na' chake' to yillwe'
dii chonan ka witan le'. 3 Na' ka beni xan soldadka' choe'gake'
xtill' Jesúza', na'ch bselee bal ben' golka' chnabia' Israela' kwenche
lljet'yogakile'ne' lljayene' beena' bi shao'. 4 Na' ka bllin ben' golka'
kwit Jesúza', got'yogakile'ne', che'gake':

—Xan soldadka' chidolee gakleno'ne', 5 la' le chakile' cho' ben'
Israel na' len' bene' yoona' gana' chdi'anto' choe'lwillnto' Chioza'.

6 Na'ch wyajlen Jesúza' legake'. Na' ka ba zoa yillingake'
lille'na', xan soldadka' bselee bal ben' nllaguile' kwenche jellgake'
Jesúza' dill'ki:

—Xan', bi sio' wneyi yido', la' bi chidolaa shoo loo lillii. 7 Daan
bi biyaxjid' yid' kwin' yidtil' li'. La'ch' to chop cho'a dill' shel'
ino' na' yiyakile'. 8 La' zoa no chnabia' nad', na' lekzka' chnabi'a
soldad cha'ka'. Na' kat' chep' toe': "Wyaj ni", na' chaje'. Na' kat'
chep' stoe': "Da ni", na' chide'. Na' kat' chep' xmosaa: "Ben dga",
na' chone'n.
9 Na' ka beni Jesúza' xtill' beena' na' bibanile', na' biyechje'
bwie' ben'ka' zjanogake'ne', na' chi'e legake':
—Dii li, ni to ben' Israel bin' illag' ben' gonlilall'likze' nad'
ka chonlilall' beeni nad'.
10 Na'ch ziyaj ben'ka' bsel' xan soldadka', na' ka billingake'
lille'na' ble'gakile' ba biyaki xmose'na'.

Bisban Jesúza' xiin to nool wizeb bi' ba wit

11 Ka wde, na' wyaj Jesúza' sto yell dii le Naín kon ben'ka'
nakgake'ne' txen na' lench zan ben' yoblə. 12 Na' ka bllingake'
cho'a yella', ble'gakile' zjakwash' ben'ka' to bi' wet. Na' bi'na' wit
nakb' bi' tlish', na' xna'baa nake' noolə wizeb. Na' ben' zan ben'
yellka' zjakwash'gake'b'. 13 Na' ka ble'i Xancho Jesúza' noola',
na' biyeshile'ne', chi'ene':
—Bi kwello'.
14 Na'ch jabiguee bexee gana' xoa bi' weta', na' wlez ben'ka'
nlengake'b'. Na' golle' bi' weta':
—Bi' xkwid', nia' li', ¡biyas!
15 Na' bi' weta' lii bibanteb' na' bibe'b' na' wzolo chineb', na'
biyon Jesúza'b' lo na' xna'baa. 16 Na' ka ble'i ben'ka' daa bene',
yog'lolze' blleb na' wzologake' choe'la'ogake' Chioza', nagake':
—Ladjchoni ba bla' to ben' zakii ben' chyixjee daa che'
Chioza'ne'.
Na' lekzka' nagake':
—Chiozan' ba blee kwenche gaklene' cho' nakcho yell che'.
17 Na' doxen gana' mbani Judeana' na' yellka' llia gaozə
wnezgakile' daa ben Jesúza'.

Ben'ka' bsel' Juanna' lao Jesúza'
(Mt. 11:2-19)

18 Na' ben'ka' nongake' Juanna' txen jayellgake'ne' yog' diika'

chon Jesúza'. Na'ch Juanna' wnie' chope' 19 na' bselee legake'
gana' zoa Jesúza' kwenche janabgakile'ne' shi leyen'en' beena'
llia bia' yid wa shi chiyal' kwezgake' sto ben' yoblə. 20 Na' ka
bllin ben'ka' bsel' Juanna' kwit Jesúza', che'gake'ne':

—Juanna', beena' chchoa ben' nisa', bselee neto' kwenche
zidnabinto' li' shi li'yen'kzan nako' Crístona', beena' chbeznto'
wsel' Chioza' kwenche inabi'e, wa shi chiyal' kweznto' stoe'.

21 Na' shlak zegake' na', biyon Jesúza' ben' zan ben' chak
yillwe', na' lekzka' bibeje' dii xiw'ka' yoo ben', na' bene' ka ble'i
ben' zan ben' lcholka'. 22 Na'ch che' Jesúza' ben'ka' bsel' Juanna':

—Li yiyaj na' li lljayell Juanna' daa ba ben ble'ile. Li lljayelle'
ben' lcholka' chle'gakile', na' ben'ka' bi chak sa' chza'gake', na'
ben'ka' chak yillwe'na' daa le lepra chiyakgakile', na' ben' kwellka'
chengakile', na' chiban ben' wetka', na' chyixje'id' ben' yesh'ka'
dill' wen dill' kob che Chioza'. 23 Chakomba beena' chajle' cha'
na' bi chakchoplallee.

24 Na' ka biza' ben'ka' bsel' Juanna', Jesúza' bi'e xtill' Juanna'
lao ben'ka' lle' na', chi'e:

—¿Nakra nak beena' jawiale latja' gana' bibi chashj chleb?
¿Anake' to ben' chakchoplallii che dill'ka' cho'e? 25 Na' shi bi
nake' ka', ¿nakran nak beena' jawiale, shka'? ¿Ato ben' nakwe'
lech' dii zakii? La' nezkzile ben'ka' nakw lech' dii zakii, na'
naptegake' bittezə dii chzelall'gake', zoagake' lill ben' wnabia'ka',
aga zoagake' latja' gana' bibi chashj chleb. 26 Na' ¿nakran nak
beena' jawiale, shka'? ¿Ato ben' chyixjee daa che' Chioza'ne'?
Dii li kan' chone', na' chontechle' ka to ben' chyixjee daa che'
Chioza'ne'. 27 La' che beenin cho'e Cho'a Xtill' Chioza' dill' gana'
nan:

Wselaa beena' kwialo lawo'na',
na' chixji'e xtilloona' kwenche soa ben' wzenaggake'
cho' kat' illino'.

28 Na' nia' le', lao yog'lolte ben' yell-lioni, ni to konon' ichej ben'
zak'teche' ka Juanna'. Per nottezə beena' choe' latj inabia' Chioza'
loo yichjlall'do'ena', zak'teche' ka Juanna'.

29 Na' yog'lol ben'ka' bchoa Juanna' nisa', no ben' wichixjka'
na' zan ben' yoblə, ka bengakile' daa wna Jesúza', gokbe'gakile'
dill' li dill' shao' nak cho'a xtill' Chioza'. 30 Na' fariseoka' na'

ben̲'ka' chli' chsedi leya' bi goongakile' wchoa Juanna' l̲egake' nisa', ni bi goklall'gake' gon Chioza' dii wenna' cheenile' gone' c̲hegake'. 31 Na'ch goll X̲ancho Jesúza' l̲egake':

—¿Bi ka wsaklebid' le' mbanle n̲aa? ¿No ka in̲ia' nakle? 32 Nakle ka bi'do'ka' chbe' gana' chak yaana' na' chosyaagakb' che' ljwellb': "Bkwellnto' blleja' na' bi byaale, na' bel̲nto' dii chon nyesh', na' ni bi wchell-le." 33 L̲a' bid Juan wichoa nisa', na' bi chawe' yetxtil ni bi cheeje' vino, na' nale c̲he': "Dii x̲iwaan yo'e." 34 Na'ch bid' nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni, na' chle'ile cheej chaw', na' nale c̲ha': "L̲e ben̲' waox̲at nak beeni na' cheejtie', na' nllagteile' ben̲' saaxyaka' na' ben̲' wic̲hixjka'." 35 Per yel̲' sin' c̲he Chioza' chli'lawin ka nsa' c̲he ben̲'ka' chzenaggake' c̲heyin.

Jesúza' wyaje' lill Simónna', beena' nak fariseo

36 To fariseo wn̲ie' Jesúza' kwenc̲he gaogake' lille'na'. Ka blline' na' wchi'e cho'a mesa'. 37 Na' to noolə wda zoa yella', ka wn̲ezile' zjtao Jesúza' lill farisewa', na'ch wyaje' nox̲ee to lmet de yaj xochi na' yollan set zix̲. 38 De chbellzile' jabiguee xn̲i'a Jesúza' na' bisbisile' n̲i'ena' nis xc̲hell c̲he'na'. Na' bisbillile'n yish' yic̲hje'na', na' bnope'n na' bwazje'n set zix̲a'. 39 Na' farisewa', beena' wn̲ie' Jesúza' lille'na', ka ble'ile' ka chon noola', na' gokile': "Shel̲'ka' dii l̲i nak beeni to ben̲' chyix̲jee daa che' Chioza'ne', wakbe'ile' nan nooli chox̲' n̲i'ena' nake' ben̲' saaxya." 40 Na'ch che' Jesúza' farisewa':

—Simón, de to dii cheenid' in̲ia' li'.

Na' che' Simónna':

—Wna, Maestro.

41 Na'ch che' Jesúza':

—C̲hop ben̲' chbag'gake' mech c̲he to ben̲' chon yic̲hjin. Toe' chbaguee gay' guiyoa mech plat[b], na' stoe' chbaguee shiyonan. 42 Na' ni toe' bi bllelgakile'n yiyixjgake'n. Na'ch x̲an mecha' benxenlallee daa chal̲'gake' c̲he'. Wnashki nad', ¿no ben̲'ka' c̲hop gakchile'ne'?

43 Na'ch che' Simónna':

---

b **7:41** *Mech plat:* dill' griegona' nan *denario,* na' nakan to mech dii zak' c̲he shlla llin.

Daa gok lall ben' Israelka' yo bill, wche'chgan bishtena', na' kat' bllin ben' lille'ka', wdibgake' ni'eka' kwenche biyakshao'lallee. Na' ben'ka' bibi zakiin wdibgake' ni'eka'.

—Chakid' beena' chbag' dii xench.

Na' che' Jesúza'ne':

—Lekzilo', kan' nakan.

44 Na'ch bwia Jesúza' noola' na' chi'e Simónna':

—Bwiakachi nooli. Ka wyo'a loo lillo'ni bi beno' nisa' kwenche chib ni'ani, per nooli ba wdibile' nis xchell che'na' ni'ani na' bisbillile'n yish' yichje'na'. 45 Bi bnopo' nad', per nooli kon ka wyo'a chnoptezi chnope' ni'ani. 46 Bi wdebo' yichjii set, per nooli ba bwazje' set zixa' ni'ani. 47 Daan nia' li', la'kzi dii zan saaxya ba ben nooli, ba biyakxengakan daa le chakchgaile' nad'. Na' beena' lat'zə biyakxen che', lekzka' lat'chga chakile' nad'.

48 Na'ch golle' noola':

—Ba biyakxen saaxya cho'ka'.

49 Na' ben'ka' chi'lengake' Jesúza' txen wzologake' che' ljwellgake':

—¿Nora beeni, lla, axt saaxyaka' chizi'xene'?
50 Na' Jesúza' chi'e noola':
—Daa chonlilalloo nad', ba bilo' lao yel' zak'zi'na'. Biyaj mbalaz.

Noolka' goklengake' Jesúza'

8 1 Ka wde dga, wda Jesúza' zan yell xen na' zan yelldo', chyixji'e dill' koba' nan Chioza' chnabi'e loo yichjlall'do' ben'ka' chzenag che'. Na' postl che'ka' shllin chdalengake'ne' txen. 2 Na' lekzka' len bal noolka' ba biyone'. Bale' bibeje' dii xiw'ka' wyoogake', na' zi bale' gokgake' yillwe' na' biyone' legake'. Na' ladje'ka' len Maríana', noola' nsi'gake' Magdalena, beena' bibej Jesúza' gall dii xiw'ka'. 3 Na' lekzka' len noola' le Juana, xool Chúzana', beena' ngoo lo nee chap chwie' lill Heródeza'. Na' len Susánana', na' zanch noolka' ben'ka' jano Jesúza' na' bchingake' dii de chegake' kwenche goklengake'ne'.

Jempl che to ben' goz goon
(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

4 Ben' zan bllesh to to yell jawiagake' Jesúza', na' ka bdop ben' zan wal na'ch bseesile' legake' to jempl, chi'e:
5 —To ben' goz goon wzee zeje' goza'. Na' ka zej chzalee binna', balan bxop cho'a neza' na' blej bshoshj ben' len, na' bllin byinka' wdaogakban. 6 Na' zi balan bxop ladj yajka' gana' bitek chi' yona', na' ka bla'gakan to wbillzgakan, la' aga bi gop' de gana' bxopan. 7 Na' zi balan bxop ladj yag yesh'ka', na' ka bla'gakan aga be' yag yesh'ka' latj igolgakan. 8 Na' zi balan bxop lo yo wenna', na' le bgolgakan na' axt do to guiyoa wej wllia to ton.

To ben' goz goon wzee zeje' goza'. Lc. 8:5a

Na' ka biyoll bseesee jempla', na'ch wnie' zilljə chi'e:
—Le' chenile dga nia', li sen wneyi.

Bzajnii Jesúza' biche chzoe' jemplka'
(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

9 Na'ch wnab ben'ka' nakgake'ne' txen bi zejin jempla' daa
bseesee. 10 Na' che' Jesúza' legake':
—Chioza' cho'e latj inezile daa kono nezkzi, ka chnabi'e loo
yichjlall'do' ben'ka' chzenaggake' che'. Na' ben'ka' sto chseesid'
legake' shgal' jempl, la' la'kzi chle'gakile' bin chon', kon chongake'
ka ben' bi chle'i. Na' la'kzi chengakile' bin nia', aga chajni'gakile'n.

Bzajnii Jesúza' bi zeji jempl che ben' goz goona'
(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

11 'Kin zeji jempl che ben goz goona': cho'a xtill' Chioza'
nakan ka binna' daa goze'. 12 Na' zoa ben' chzenaggake' cho'a
xtill' Chioza', na' lii ze'te dii xiwaa chikwasan daa kwenche bi
shajle'gake' na' kwiayi'gake'. Chak chegake' ka gok che binna'
daa bxop cho'a neza'. 13 Na' zoa ben' chibagakile' chzenaggake'
cho'a xtill' Chioza' na' chlebgake'n, per kat' chak bi chak chegake'
na' chbej yichjgake'n. Chak chegake' ka gok che binna' bi bde
loinna' daa bxopan lo yaja'. 14 Na' zoa ben' chzenague' cho'a
xtill' Chioza', per chi'ch yichjgake' daa chak chegake' na' che yel'
wni'ana', na' che bichlə dii chzelall'gake', na' bi chakchagake'
lo xnez Chioza'. Chak chegake' ka gok che binna' bxop ladj yag
yesh'ka'. 15 Na' zoa ben' chzenaggake' cho'a xtill' Chioza' do yichj
do lall'gake' na' chongake' ka nan, na' chzo chzakgakile' bittezə
dii chak chegake'. Ben'kin chak chegake' ka gok che binna' bxop
lo yo wenna' daa le wllia.

Jempl che to kandil
(Mr. 4:21-25)

16 'Biga zoa to ben' chxene' kandila' na' chdose'n to dii
wkwashaan daa wa chzoe'n xan xlague'na', san chzoe'n sibə
kwenche ile'i ben'ka' sho' loo yoona'. 17 Na' lekzka' yog'lolte dii
ngash' naa, wllin lla yila' lawin, na' daa kono nezi naa, wllin
lla inezi benaan.

18 ’L̲i wzenag dga nia' le' n̲aa. Beena' chzenag zizikchli
shajni'chile', na' beena' bi chzenag, daa ba bzenague' lat', yog'l̲ol̲an
yiyal̲-lallee.

Xn̲a' Jesúza' len ben̲' bisheeka'
(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

19 Na'ch bllin xn̲a' Jesúza' len ben̲' bisheeka' gana' zoe', na'
bi gok ibig'gake' kwite'na' daa lle' ben̲' zan. 20 Na' wbig' to ben̲'
golle' Jesúza':
—Xn̲oona' len ben̲' bishooka' lle'gake' lesh' chyoona' na'
cheengakile' wshaljlengake' li'.
21 Na' goll Jesúza':
—Ben̲'ka' chzenaggake' cho'a xtill' Chioza' na' chongake' ka
nan, l̲egaken' nakgake' xn̲a' na' ben̲' bishaa.

Jesúza' bkweze' to be' wal lo nisdo'na'
(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

22 To lla wyoo Jesúza' to l̲oo barkw len ben̲'ka' nakgake'ne'
txen na' golle' l̲egake':
—Techo shl̲aalə nisdo'ni.
Na'ch wza'gake'. 23 Na' shlak ngoo barkwa' nez, wtes Jesúza'.
Na'ch wze to be' wal lo nisdo'na' na' wzolo chas chat' nisa' na'
biyollan l̲oo barkwa', na' zi lat'zə nan kwe'n yel. 24 Na' jasbangake'
Jesúza', che'gake'ne':
—¡Maestro! ¡Maestro! ¡Ba chbe'cho yel!
Na' wyas Jesúza' na' bsheshlene' be'na' len nisdo'na'. Na'
wlezgakan, bich bi gok. 25 Na'ch golle' l̲egake':
—¿Abi chonl̲ilall'kzle nad'?
Na' l̲egake' l̲e chllebgake' na' l̲e chibangakile' na' che'
ljwellgake':
—¿Nora beeni lla?, ax̲t be'na' na' nisdo'na' chzenaggakan c̲he'.

Bibej Jesúza' dii x̲iwaa yoo to ben̲' Gadara
(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

26 Na'ch bllingake' yell-lio c̲he ben̲' Gadáraka', daa llia shl̲aa
nisdo'na' ndil̲ yell-lio c̲he Galileana'. 27 Ka bichej Jesúza' l̲oo
barkwa' jabig' to ben̲' Gadara kwite'na'. Ba wlla yo'e dii x̲iw'ka',

na' bich bi xalaane' nakw, ni bich zoe' lille', san kapsanta' noni
lille'. 28 Na' ka ble'ile' Jesúza', besyee na' jac̱hek' xibe' lawe'na',
na' zillj inlleb chi'e:
—Jwayiz nad', Jesús Xiiṉ Chios, beṉ' nak ḻiizelozi beṉ' choo
beṉ' xen. Ben goklen bi wsak'zi'o nad'.
29 Gollan ka' daa ba chon Jesúza' byen yichejan. Ba wlla
chṉabi'an ḻe' na' ḻa'kzi chc̱hejgake' ṉi'a neena' gdenna', ḻobe'
chc̱hogue'n. Na' dii x̱iwaa chtadon ḻe' na' chjsoe' ga kono beṉ'
lle'. 30 Na' che' Jesúza':
—¿Bin lio'?
Na' chi'e:
—Legiónan lia'.
Golle' ka', ḻa' zanannan' yo'e. 31 Na' got'yogakin Jesúza'
bi wseḻeegakan gana' kwiayi'gakan. 32 Na' gaozə zoa to yaa
gana' lle' kush zan chaogakb. Na' dii x̱iw'ka' wzeyidgakan
wṉabgakin Jesúza' wi'e latj yiyoogakan kushka', na' bi'e latj.
33 Na'ch bichej dii x̱iw'ka' yoo beena' na' biyoogakan kushka'.
Na' lii goklleshtegakib na' jabix̱gakb to cho'a bdiṉj na' jshoogakb
ḻoo nisa' na' witgakb.
34 Na' beṉ'ka' chap kushka' ka ble'gakile' daa gok, biyajdogake'
jazengakile'n beṉ'ka' lle' yella' na' beṉ'ka' lle' lyix̱aa. 35 Na'ch
bllesh beṉ'ka' jawiagake' daa gok. Na' ka bllingake' kwit Jesúza',
na' chi' beena' wyoo dii x̱iw'ka' kwite'na'. Ba biyakw xalaane'na'
na' ba biyeeṉ biyeeniile'. Na' bllebgake'. 36 Na' beṉ'ka' ble'gakile'
daa gok, gollgake' beṉ'ka' zi' bllin nakan gok biyaki beena' wyoo
dii x̱iw'ka'. 37 Na' yog'ḻoḻ beṉ' Gadáraka' got'yogakile' Jesúza'
yizee lalle'ka' daa ḻe chllebgake' ka bene'. Na' biyo'e ḻoo barkwa'
ziyaje'. 38 Na' beena' bichej dii x̱iw'ka' got'yoile' Jesúza' wi'e latj
shajlene'ne'. Per Jesúza' chi'ene':
39 —Biyaj lillo'na' na' jaye' dill' ka nak dii wen dii shawaa
daa ba ben Chioza' c̱ho'.
Na'ch biyaj beena' jayee dill' doxen yella' ka nak dii wen dii
shawaa daa ben Jesúza' c̱he'.

Biyon Jesúza' noola' bex̱ee xe'na' na' ḻekzka' xiiṉ Jairona'
(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

40 Ka billin Jesúza' shḻaa nisdo'na', ḻe chiba chizaki beṉ'ka' lle'

na', la' yog'zgake'n chbezgake' le'. 41 Na'ch bllin to ben' le Jairo,
nake' to ben'ka' chgoo xnezi cheyi diika' chon ben' Israelka' gana'
chdop chllaggake' choe'lwillgake' Chioza'. Na' bchek' xibe'na'
lao Jesúza' na' got'yoile'ne' shaje' lille'na', 42 daa ba chakshwet
bi' nool che'na'. Nakb' to bi' tlish' tyaj, na' ka do shlliñ yizib'. Na'
shlak zej Jesúza' ben' zan janogake'ne' axt bdakwyillgake'ne'.
43 Na' ladj ben'ka' zjano Jesúza' len to noolə ba gok shlliñ
yiz chzoe' wbaana'. Na' ba blliayee yog' dii de che' daa chajtezi
chaje' lao ben' wen rmechka', na' ni to kono gok yiyon le'. 44 Na'ch
wbiguee koll' Jesúza' bexee xe'na', na' katena' lii biyakteile'.
45 Na'ch goll Jesúza' ben'ka' zjano le':
—¿No beena' ba bex' nad'?
Na' ni to kono bcheb. Na'ch goll Pédrona'ne':
—Maestro, ben'kin chdakwyillgake' li' na' chllig'gake' li' to
ki to ka'lə. ¿Biche nazo': "Non ba bex' nad'"?
46 Na' che' Jesúza' legake':
—Nochodan' ba bex' nad', la' gokbe'teid' bchej yel' wak cha'na'.
47 Na' noola', ka gokbe'ile' aga wak wkwashee, do chllebze'
jachek' xibe'na' lao Jesúza'. Na' lao yog'lol ben'ka' lle' na', golle' biche
bex'ze' xe'na' na' daa bexeen lii biyakteile'. 48 Na'ch goll Jesúza'ne':
—Xiiñ', daa chonlilalloo nadaan biyakilo'. Biyaj mbalaz.
49 Ni choe'telə Jesúza' dill' ka bllin to ben' wzee lill Jairona',
na' jelle'ne':
—Ba wit bi' cho'na'. Bich gonilo' Maestroni zed.
50 Na' ka beni Jesúza', na' golle' Jairona':
—Bi illebo'. Wyajle' cha', na' wiyakkzi bi' cho'na'.
51 Na' ka bllingake' lille'na', aga be' Jesúza' latj sho' ben'
yoblə, lete Pédrona', Jacóbona', Juanna' na' xaxna' bi' weta'zə.
52 Yog'lol ben'ka' lle' lill Jairona' chbellgake' daa ba wit bi'do'na'.
Na' goll Jesúza' legake':
—Bi kwell-le, aga witbaan, cheszbaan.
53 Na' bxill-ləgake' che', la' nezgakile' ba witbaan. 54 Na'ch
bex' Jesúza' na' bi' wetdo'na' na' wnie' zilljə, chi'e:
—Biyas, bi'do'.
55 Na'ch bibam' na' lii biyasteb'. Na' goll Jesúza' legake'
we'gake' dii gaob'. 56 Na' xaxna'baa le bibangakile', na' che'
Jesúza' legake' ni to kono ye'gake' daa gok.

Ben̲'ka' shllin̲ jtix̲je'gake' cho'a xtill' Chioza'

(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

9 1 Na' bitop Jesúza' ben̲'ka' shllin̲, na' bi'e l̲egake' yel̲' wak
na' yel̲' wn̲abia' kwenc̲he yibejgake' yog'l̲ol̲ dii x̲iw'ka' yoo
ben̲' na' yiyongake' ben̲' che'i yillwe'. 2 Na' bsel̲ee l̲egake' kwenc̲he
llje'gake' dill' ka nak yel̲' wn̲abia' c̲he Chioza', na' yiyongake'
ben̲'ka' bi shao'. 3 Na' chi'e l̲egake':
—To ka chazlen l̲i shaj. Bi gox̲'le yag bar, bi wa'zle yix̲j ga
koo xshinl̲azle, bi wa'le dii gaole, ni mech, na' ni zi shkwe' xale.
4 Na' yoona' gana' illinle, na'tezə soale ax̲t ka illinch lla yiza'le.
5 Na' yella' gana' bi wlebgake' le', kat' yiza'le, yishible bishtena'
llia n̲i'aleka' kwenc̲he gakbe'gakile' aga wenan chongake' bi
chlebgake' cho'a xtill' Chioza'.
6 Na'ch wza' ben̲'ka' nakgake'ne' txen na' wyajgake' to to
yell wdix̲je'gake' dill' wen dill' kob c̲he Chioza' na' biyongake'
ben̲'ka' bi shao'.

Wit Juanna', beena' bchoa ben̲' nisa'

(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

7 Heródeza', beena' wn̲abia' gana' mbani Galileana', benile'
yog' daa chon Jesúza'. Na' chakile' nora beena', l̲a' bal̲ ben̲'
nagake' dii Juan wichoa nisan' ba bibane' dii yoblə. 8 Na' zi bal̲e'
nagake' Elíazan' ba bila' dii yoblə. Na' zi bal̲e' nagake' nochod'
dii ben̲'ka' wdix̲jee daa goll Chioza' l̲egake' kani'yin ba biban
ladj ben̲' wetka'. 9 Na' Heródeza' wne':
—Nad' ben' mandad wchog yen dii Juanna'. ¿Noraz beena'
chenzid' nagake' chiya dii chone', lla?
Na' l̲e goklall' Heródeza' ile'ile' Jesúza'.

Jesúza' bwawe' gayaa mil ben̲'

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

10 Na' ka billin postlka' shllin̲, na' gollgake' Jesúza' yog'l̲ol̲
diika' jengake'. Na'ch bc̲hi'e to l̲ezgake' yella' le Betsaida. 11 Na'
ka wn̲ezi ben̲'ka' ba zej Jesúza', na'ch wloogake' nez zjanogake'ne'
na' ka bllingake' lawe'na', blebe' l̲egake' na' bzajniile' l̲egake' ka
nak yel̲' wn̲abia' c̲he Chioza', na' biyone' ben̲'ka' bi shao'.

12 Na' ka ba wlle', ben'ka' shllin jabig'gake' kwit Jesúza' na'
gollgake'ne':
—Goll ben'ki yiyajgake' yellka' wa no ranshdo'ka' llia gaozə
lljadiljgake' dii gaogake' na' ga guesgake', la' ga ni zoacho bikzə bi de.
13 Na' che' Jesúza' legake':
—Len', li we' dii gaogake'.
Na'ch che'gake'ne':
—Gay'lish'tgui yetxtilki napcho na' zi chopchga bel, lechozə
shi willjxi'chnto' che yoguee.
14 Gollgake'ne' ka' la' ka do gayaa mil ben' byoka' lle' na'.
Na'ch che' Jesúza' ben'ka' shllin:
—Li ye'gake' kwe' shiyon wejgake'.
15 Na' bzoagake' xtillee na' wlekgake' ben'ka'. 16 Na'ch bex'
Jesúza' yetxtilka' gay' na' belka' chop. Na' blis jalawe'na' yabana'
bi'e Chioza' yel' choxken, na' bxoxje'n na' bi'en ben'ka' nakgake'ne'
txen na'ch be'gake' che che ben'ka'. 17 Na' yog'gake' wdao ka
beljgakile', na' diika' bichoonan bitopgake'n biyakten shllin xet'.

Pédrona' bi'e dill' nan Jesúza'n beena' wlej Chioza' inabi'e
(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

18 To shii ka choe'lwill Jesúza' Chioza', na' lle' ben'ka'
nakgake'ne' txen, na' wnabile' legake':
—¿Non na ben'ka' nak'?
19 Na' che'gake'ne':
—Bale' nagake' nako' dii Juan wichoa nisa', na' zi bale' nagake'
nako' Elíaza', na' zi bale' nagake' nako' to ben' wdixjee daa goll
Chioza'ne' kani'yi, na' ba bibane' ladj ben' wetka'.
20 Na'ch chi'e legake':
—Shera le', ¿nora nale nak'?
Na'ch che' Pédrona'ne':
—Lin' Crístona', beena' ncheb Chioza' wselee.
21 Na'ch goll Jesúza' legake' ni to kono ye'gake' ka'.

Goll Jesúza' postl che'ka' wit ben' le'
(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30–9:1)

22 Na' chi'e legake':
—Kon ka nchogbia' cha', nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni,

biya dii wc̱hi' wsak'gake' nad'. Na' beṉ' golka' chṉabia' wzoagake' nad' ka'lə na' ka'kzə bx̱ozka' chṉabia' na' beṉ'ka' chli' chsedi leya'. Na' chonan byen witgake' nad', na' ka gak shoṉ lla yiban' ladj beṉ' wetka'.

23 Na'ch golle' yog'ḻoḻe':

—Shi no cheeni gon nad' txen, chiyaḻ' wsanlall' kwine' na' izanile' yeḻ' mban c̱he'na' yen ile'ile' bittez ni c̱ha', na' gone' ka chazlallaa. 24 Ḻa' beena' bi chzani yeḻ' mban c̱he'na' yen ile'ile' bittez ni c̱ha', beenan' kwiayi'. San beena' chzani yeḻ' mban c̱he'na' ni c̱ha', beenan' gat' to yeḻ' mban c̱he' zejḻi kaṉi. 25 Bibi zjanayin gap beṉ' yog'ḻoḻ daa de yell-lioni, shi ḻe' kwiayee. 26 Nottezə beṉ' chiyii chido'i nad' na' c̱he cho'a xtillaana', ka'kz nad', Beṉ' Bseḻ' Chioza' Yell-lioni, yiyii yido'id' ḻe' kat' yiyed' kon balaaṉ xen c̱ha'na', na' c̱he X̱a' Chioza' na' c̱he anjl c̱he'ka'. 27 Na' dii ḻi nia' le', baḻ-le lle'le ni, ni mbanle kat' wli' Chioza' yeḻ' wṉabia' c̱he'na'.

Jesúza' biyake' nlla'lə
(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

28 Ka gok do to xman wna Jesúza' ka', na'ch wyaje' to lo yaa kwenc̱he jeḻwille' Chioza' na' bc̱hi'e Pédrona', Juanna' na' Jacóbona'. 29 Na' shlak choe'ḻwille' Chioza', biyak cho'alawe'na' nlla'lə, na' biyak xe'na' xtil ax̱t chey cheeni'n. 30 Na' gokx̱e c̱hop beṉ' bshaljlengake'ne', toe' dii Moiséza' na' beena' sto Elíaza'. 31 Na' yeḻ' chey cheeni'na' nec̱hjan ḻegake'. Na' chshaljlengake'ne' c̱he ka nak yeḻ' wita' ile'ile' Jerusalénna'. 32 Na' Pédrona' len Juanna' na' Jacóbona' ḻe chakxwesgake', per bendiplall'gake' bi wtesgake', na'ch ble'gakile' yeḻ' chey cheeni' c̱he Jesúza' na' c̱he beṉ'ka' zi c̱hop bllin kwite'na'. 33 Na' ka ba chikwas dii Moiséza' na' Elíaza' kwit Jesúza', Pédrona' golle' Jesúza':

—Maestro, ¡ḻe wen zoacho nizə! Gonnto' shoṉə ransh, to c̱ho', to c̱he dii Moiséza' na' sto c̱he Elíaza'.

Na' ni bi gokbe'i Pédrona' bin golle'. 34 Na' ni choe'tie' dill', ka wze to bej gana' lle'gake' na' bkwashaan ḻegake'. Na' ḻe bllebgake' ka gokbe'gakile' ba yoogake' ḻoo beja'. 35 Na' ḻoo beja' bengakile' shii Chioza', chi'e ḻegake':

—Beenin xiiṉaa, na' ḻe chakidee. Ḻi wzenag c̱he'.

36 Na' ka wde goll Chioza' legake' ka', na' ble'gakile' stozə
Jesúza' ze. Na' ni to kono gollgake' daa ben ble'gakile'.

Biyon Jesúza' to bi' wew' yoo dii xiwaa
(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

37 Betiyo, ka biyetjgake' lo yaana', ben' zan wal jatilgake'
legake'. 38 Na'ch ladj ben'ka' wne to ben' byo zillj, chi'e Jesúza':
—Maestro, ben goklen bwiagach bi' cha'ni, la' tlish'
tyajchgabaan zoa. 39 Dii xiwaa choxa'n leb' na' tokonganz
chosyaab', na' chonan ka chazb' shon axt chbia bllin' cho'abaa.
Na' chiya dii chonin leb', na' aga cheenin wsanan leb'. 40 Ba
got'yoid' ben'ki nakgake' li' txen yibejgachgake' dii xiwaa yoob',
na' bi gokgake' yibejgake'n.
41 Na'ch che' Jesúza':
—¡Zi'tegalə chelena', le' ben' mal na' ben' bi chajle'! ¿Zi
ka'k'tek chiyal' soalen' le'? Na' ¿zi ka'k'tek chiyal' soid' le'? Da
diwa' bi' cho'na' ni.
42 Na' ka zej bi'na' kwit Jesúza' na' wchoon dii xiwaa leb'
lo yona' na' wyazb' shona' sto shii. Na'ch bsheshlen Jesúza' dii
xiwaa na' bichejan, na' biyakib'. Na' biyone'b' lall' na' xabaa.
43 Na' yog' ben'ka' lle' na' bibangakile' daa ble'gakile' yel' wak
xen che Chioza'.

Sto shii wdixjee Jesúza' witgake'ne'
(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Na' shlak chibani yog' ben'ka' ble'i daa ben Jesúza', na' golle'
ben'ka' nakgake'ne' txen:
44 —Li wzeyen' nagle dga inia' le': gongake' nad', Ben' Bsel'
Chioza' Yell-lioni, lall' na' ben'ka' chakzi' chakzbani nad'.
45 Na' bi wyajni'gakile' bin golle', la' ni ngashaan lawe'ka'
kwenche bi shajni'gakile'n. Na' bllebgake' inabgakile'ne' bi zejin
daa golle' legake'.

¿Noran zak'chi?
(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

46 Na' wzolo chakdil-len ljwellgake' nogaken' nak ben' zak'chi.
47 Ka gokbe'i Jesúza' daa chza'lall'gake', na'ch wdoyoe' to bi'do'

na' bzie'b' kwite'na'. 48 Na' chi'e legake':
—Nottezə ben' wlebe' laa to bi'do'zə ka bi'do'ni daa chonlilallee nad', nad'kzan chlebe'. Na' beena' chlebe' nad', lekzka' chlebe' Chioza', beena' bsel' nad'. Na' beena' chaki bibi zakee lao yog'le, len' nake' ben' zak'chi ladjlena'.

Beena' bi chakile' cho' zi', txenkzan nake' cho'
(Mr. 9:38-40)

49 Na'ch goll Juanna'ne':
—Maestro, ba ble'into' to ben' chzetje' lio'na' kwenche chibeje' dii xiw'ka' yoo ben'. Na' bllonnto' gone' ka', la' bi nake' cho' txen.
50 Na' che' Jesúza' legake':
—Bi wllonle gone' ka', la' beena' bi chakile' cho' zi', txenkzan nake' cho'.

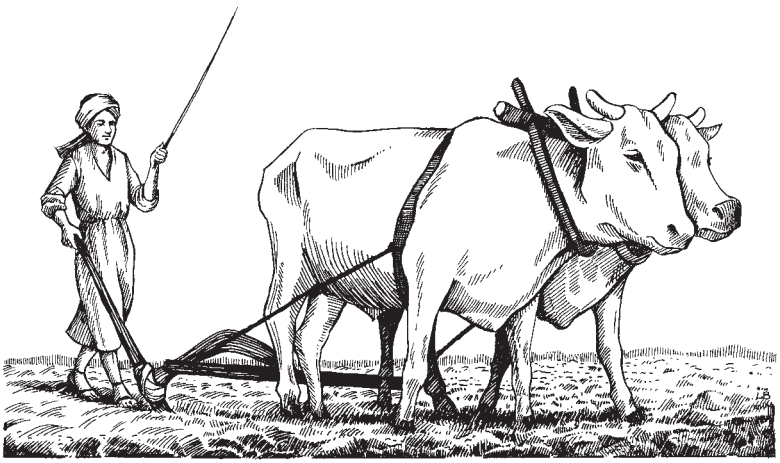
Jesúza' bsheshlene' Jacóbona' len Juanna'

51 Na' ka ba zoa yiyaj Jesúza' yabana', na'ch btoblallee yiyaje' Jerusalénna'. 52 Na' bselee ben' wllialozegagake' na' wyajgake' to yell daa mbani Samáriana' jtiljgake' gana' yigaane'. 53 Na' ben' Samáriaka' bi blebgake'ne' daa nezgakile' Jerusalénna'lan yiyaje'. 54 Na' chop ben'ka' nakgake'ne' txen, Jacóbona' len Juanna', ka ble'gakile' ka ben ben' Samáriaka', na' che'gake' Jesúza':
—Xan', ¿acheenilo' inabinto' Chioza' wselee yi'na' kwenche sheytega ben'ki?
55 Na' biyechj Jesúza' bsheshlene' legake', chi'e:
—Aga nezile non chnabia' yichjlall'do'lena' nazle ka'. 56 Nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, aga zaa kwenche wlliayaa yel' mban che ben', san zaa kwenche yisla' yel' mban che'kan'.
Na'ch biyajgake' yell yoblə.

Ben'ka' goklall' lljano Jesúza'
(Mt. 8:19-22)

57 Na' ka zejgake' tneza', to ben' chi'e Jesúza':
—Xan', cheenid' sa'len' li' gattezə shajo'.
58 Na' che' Jesúza'ne':
—Zoa yech ga chiyoo bez'ka', na' byindo'ka' non lilldo'gakb, san nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, biga de yigaan'.

59 Na'ch che' Jesúza' sto ben':
—Da dino nad'.
Na' beena' chi'ene':
—Xan', ben goklen be' latj zigaate lljakwashaa xa'na'.
60 Na'ch che' Jesúza'ne':
—Bibi gakilo', wikwash'kzə ljwell ben' wetka'. San li', jtixje'i ben' ka nak yel' wnabia' che Chioza'.
61 Na'ch sto ben' yoblə chizi'e Jesúza':
—Xan', cheenid' sa'len' li' per zigaate be' latj lljalaach' dill' bish' ljwell'ka'.
62 Na' che' Jesúza'ne':
—To ben' chwaane' goon, aga wak wwie' gozkoll'lə. Na' ka'kzan nakan che beena' noe' nad', shi bi nchoglallee aga wak gone' ka cheeni Chioza'.



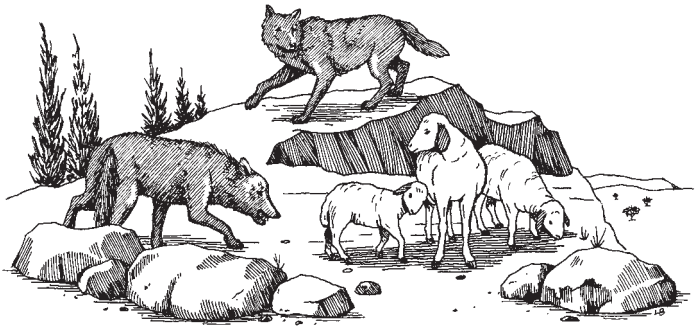
To ben' chwaane' goon, aga wak wwie' gozkoll'lə. Lc. 9:62

Jesúza' bselee guiyon shlliin ben' jtixje'gake' cho'a xtilleena'

10 1 Na' ka wde dga, Jesúza' wleje' zi guiyon shi ben'[c] na' bselee chop weje' wllialogake' lawe'na' kwenche llje'gake' cho'a xtilleena' yellka' gana' llia bia' shaje'. 2 Na' golle' legake':

---

[c] **10:1** *Guiyon shi ben':* bal yishka' nyoj de dill' griegona' nan guiyon shlliin.



L̲i shajshki n̲aa, nad' chsel̲aa le' ka xildo'
ba zej ladj ba zn̲ia. Lc 10:3

—Dii l̲i nia' le', dii xen wal daa yizi' yilaple de, na' to c̲hoptgui wen llinka' zoa. Na' l̲i in̲abi Chioza', beena' nak x̲an llinna' wsel̲'stoe' wen llinka' kwenc̲he yizi' yilapgake'n. 3 L̲i shajshki n̲aa, nad' chsel̲aa le' ka xil'do' ba zej ladj ba zn̲ia. 4 Bi wa'le ga koo xshinl̲azle, ni mech, ni zi shkwe' xel-le; na' bi shazile wwaple ben̲' chiox tneza'. 5 Na' ka sho'le to lill ben̲', zigaate wwaplene' chiox, ye'lene': "Soashgale mbalaz, le' zoale yooni." 6 Na' shi zoa ben̲' cheenile' soe' mbalaz, na' yel̲' mbalaza' yigaan̲lenan l̲e'. Na' shi bi cheenile', na' yibiilenan le'. 7 Na' yoona' gana' illinle na'tezə yigaan̲le na' yeej gaole kon bi gon̲gake' le', l̲a' to wen llin chiyal̲' ikaa laxje'. Na' bi lljsoale to to yoo. 8 Kat' illinle to yell ga wlebgake' le', yeej gaotezle bittezə dii gon̲gake' le'. 9 Na' yiyonle ben̲'ka' bi shao' yella', na' ye'le l̲egake': "Yel̲' wn̲abia' c̲he Chioza' ba bla'n laoleni." 10 Na' shi illinle to yell ga bi wlebgake' le', l̲i yide lyell, l̲i ye'gake': 11 "Ax̲t bishte c̲he yell c̲heleni wllia n̲i'anto'ni chibibnto'n kwenc̲he gakbe'ile aga wenan chonle bi chleble cho'a xtill' Chioza'. Na' l̲i koosha yic̲hjle dga in̲anto' le', yel̲' wn̲abia' c̲he Chioza'n ba bla'n laoleni." 12 Na' nia' le', ben̲'ka' lle' yellka' gana' bi wlebgake' le', dii xench nak yel̲' zak'zi'na' ile'gakile' aga ka ben̲' yell Sodómaka' llana' wc̲hoglo Chioza' c̲he ben̲'.

Ben̲'ka' bi bzenag xtill' Jesúza'
(Mt. 11:20-24)

13 '¡Nyesh'laz gak c̲hele, le' ben̲' yell Corazín na' le' ben̲' yell Betsaida! L̲a' shel̲' gok yel̲' wakka' yell Tírona' na' Sidónna' ka

diika' ba gok ladjlena', kana'telja biyaj bilengakile' saaxya che'ka', na' ba wche'gake' bwazjgake' dena' yichjlaogake' na' gokwgake' lech' zeshaa, kwenche wli'gake' nan ba biyaj bilengakile' daa chongake', shel'ka'. 14 Kat' illin lla wchoglo Chioza' che ben', yel' zi' xench ile'ile aga ka ben' yell Tíroka' na' ben' yell Sidonka'. 15 Na' le' ben' yell Capernaúm, bi gonle lez yillinle yabana', la' Chioza' wzalee le' gana' sak'zi'le.

16 Na'ch che' Jesúza' ben'ka' bselee:

—Ben'ka' chzenaggake' chele, cha'kzan chzenaggake'. Na' ben'ka' bi chlebgake' le', nad'kzan bi chlebgake'. Na' beena' bi chlebe' nad', lekzka' bi chlebe' Chioza', beena' bsel' nad'.

Billin ben'ka' guiyon shi

17 Na' ben'ka' guiyon shi[d] le chibagakile' ka billingake' kwit Jesúza', na' che'gake'ne':

—Xan', axt dii xiw'ka' chilleshgakan ka chzetjnto' lio'na'.

18 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Ble'id' Satanáza' daa chnabia' dii xiw'ka' bxopan yabana' ka chxop to yi' wziw'. 19 Nad' ba ben' le' yel' waka' kwenche la'kzi gad' no bel znia wa no bexjoni' le' aga bi gakile', na' wlej wshoshjtele yog' daa chon dii xiwaa. 20 Per bi yibaile daa chisheshle dii xiw'ka', san li yibayi daa ba da' lelena' lee libra' de yabana'.

Jesúza' bibaile'

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

21 Na' katena' Espíritu Sántona' bene' ka bibachgayi Jesúza', na' wne':

— Xa, li' nako' Xan yabana' na' yell-lioni, na' choe'lawaa li' daa ba bliilo' ben'ka' bibi chajnii daa bi bliilo' ben' sin'ka' na' ben'ka' nteyi. Kan' ba wyazlalloo gono', Xa.

22 'Xa'na' ba none' lall' na' yog'te dii de. Na' ni to kono nezi noyen'an' nak' nad' Xiine'; toz Xa'na' nezile'n. Na' ni to kono nezi noyen'an' nak Xa'na'; toz nad' Xiine' nezid', na' chon' ka inezi ben'ka' cheenid' inezgakile'n.

23 Na'ch biyechje' bwie' ben'ka' nakgake'ne' txen, chi'e legake':

---

d **10:17** *Guiyon shi ben':* bal yishka' nyoj de dill' griegona' nan guiyon shlliin.

—Chakomba ben̲'ka' chle'gakile' diika' chle'ile n̲aa. 24 Nia' le' ka', l̲a' zan ben̲'ka' wdix̲jee daa goll Chioza' l̲egake' na' zan ben̲' wn̲abia'ka' goklall'gake' ile'gakile' diiki chle'ile n̲aa, na' bi ble'gakile'n. Goklall'gake' yengakile' dga chenile n̲aa, na' bi bengakile'n.

To ben̲' Samaria bene' to dii wen

25 Na'ch wbig' to ben̲' chli' chsedi leya' wn̲abile' Jesúza' kwenc̲hezə in̲ezile' shi wak yillii Jesúza' xtilleena', na' wn̲abile'ne':

—Maestro, ¿bin chiyal̲' gon' kwenc̲he gat' to yel̲' mban c̲ha' zejl̲i kan̲i?

26 Na'ch che' Jesúza'ne':

—¿Bin na leya' chiyal̲' goncho? ¿Bi na daa chlabo'?

27 Na'ch beena' chli' chsedi leya' chi'e:

—"Chiyal̲' gakicho X̲ancho Chioza' do yic̲hj do lall'cho, do ka nak fuerz c̲hechona', na' ax̲t ga zeelo chajniicho; na' gaki bish' ljwellcho ka chaki kwincho."

28 Na'ch che' Jesúza'ne':

—Kayen̲'nan nakan ka ba wno'. Shi gono' ka nan, na' gat' to yel̲' mban c̲ho' zejl̲i kan̲i.

29 Na' beena' bi goklall' wn̲it kwine', na'ch chi'ene':

—¿Noran bish' ljwell'?

30 Na'ch che' Jesúza'ne':

—To ben̲' ziyo'e nez daa ziza' Jerusalénna' daa ziyaj Jericólə, na' bchej wbanka' tneza' wlangake' yog'te diika' zino'e ax̲t len xe'na' daa nakwe' goljgake', na' bet wdingake'ne', sto chdoaze' bengake', na' bixon̲jgake'. 31 Na' shintk gok ka' ka wde to bx̲oz lo neza'. Na' ka ble'ile' beena' de na', to wdeze' ka'lə. 32 Na' l̲ekzka' wde to ben̲' nake' xiin̲ dia c̲he dii Levína'. Na' ka ble'ile' chtol̲ beena' na', l̲ekzka' to wdeze' ka'lə. 33 Na' sto ben̲' Samaria l̲ekzka' zeje' tneza' ka ble'ile' beena' chtol̲ na', na' biyeshile'ne'. 34 Na' jabiguee kwite'na', na'ch bllie' lo we'na' set na'ch vino, na' bc̲heje'n. Na' bil̲epe'ne' koll' bayix̲' c̲he'na', bic̲hi'ene' to yoo gana' wdape'ne'. 35 Na' betiyo, ka ba zoa yiza' ben̲' Samáriana', wleje' c̲hop mech plat[e], na' bi'en x̲an yoona'

---

[e] **10:35** *Mech plat:* dill' griegona' nan *denario,* na' nakan to mech dii zak' c̲he shlla llin.

kwenche gap wwie'ne' zan lla, na' chi'ene': “Wdap bwiagach beeni, na' shi bi gaki mechi chkwaan', na' yiyixja'n kat' zizaa dii yoblə.” 36 Na' ¿nora ben'ki shon chakilo' beni bish' ljwell beena' wlan ben' wbanka'?

37 Na' beena' chli' chsedi leya' chi'ene':

—Beena' biyeshile'ne'.

Na' che' Jesúza'ne':

—Lekzka' li', kan' chiyal' gono'.

Jesúza' jawie' Mártana' na' Maríana'

38 Na' shlak ngoo Jesúza' nez, blline' to yelldo' na' to noolə le Marta blebe'ne' lille'na'. 39 Na' zoa to ben' bil Mártana' lie' María, na' Maríana' wchi'e lao Jesúza' chzenague' dillaa cho'e. 40 Na' Mártana', dechga daa gone' na' wzeche' wneyi cheyin, na'ch wyaje' kwit Jesúza', chi'ene':

—Xan', goll-lat' ben' bila'ni gaklene' nad'. Toz' ndakw' yog' mandadka'.

41 Na' che' Jesúza'ne':

—Marta, Marta, chi'chga yichjo' na' zechgo' wneyi cheyi diika' gono'. 42 Per toz daa de nakan dii llialoch na' Maríani ba wleje'n, na' kono gak yikaan lawe'na'.

Bli' Jesúza' nak we'lwillgake' Chioza'

(Mt. 6:9-15; 7:7-11)

11 1 Shlin choe'lwill Jesúza' Chioza' to latj, na' ka biyoll be'lwille'ne', to beena' nake'ne' txen golle'ne':

—Xan', bli'yi neto' nakan chiyal' we'lwillnto' Chioza', ka ben Juanna' bli' bsedile' ben'ka' bengake'ne' txen.

2 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Kat' we'lwill-le Chioza' kin inale:

Xanto' Chios, ben' zoa yaba,
we'la'oshga yog'lol ben' li'.
Na' inabia'gacho' loo yichjlall'do' yog'lol ben'
kwenche gak lo yell-lioni ka chazlalloo, kon ka chak yabana'.

3 Ka nak daa chono' cheej chaonto' yog' lla, bengachan naanlla.

4 Wxi'xen c̱hento', ka chon neto' chzi'xennto' bittezə dii
choni beṉ' neto'.
Bi we'gacho' latj ibix̱nto' gonnto' daa bi nak wen, san
bislagach neto' lo ṉi'a na' dii mala'.
5 Na'ch che' Jesúza' ḻegake':
—Inatezcho shi zoa to beṉ' nllaguile na' do chel shajle
lille'na' na' ye'lene': "Beṉ' bish'dawaa, beṉ shloll nad' shoṉ
yetxtil, 6 ḻa' ba bla' lilla'na' to beṉ' nllaguid', zee zit', na' bikzə
bi de c̱ha' wshabidee." 7 Na'ch beena' yoo ḻoolə lii iṉatie' le':
"Bi gonzilo' nad' zed, ba nsejl' lillii na' ba delen' bi' c̱ha'ki. Aga
wak c̱has' goṉ' daa chyalljilo'." 8 Na' nia' le', ḻa'kzi nllagteile'ne',
bi c̱hase' wi'ene' daa chṉabile'ne'. San shi seyide' iṉabe'n,
chen ki cheenile' c̱hase' wi'e yog' daa chyalljile. 9 Daan nia'
le': Ḻi iṉabi Chioza' bin cheenile na' goṉe'n. Ḻi yiyiljan na'
willelkzilen. Ḻi wtankw ḻee puerta', na' wsaljkze'n. 10 Ḻa' beena'
chṉabile' to bi chṉabile' beṉ', cho'ene'n; na' beena' chiyilje'
bi chiyilje', chillelkzile'n; na' beena' chtankwe' to ḻee puert,
na' chsaljkzgake'n.
11 'Ka chak c̱hele le' nakle beṉ' chisgol chischoo bi'do', ka
iṉabi xiiṉlena' le' yetxtila', aga we'leb' to yaj. Wa shi iṉabib'
le' to beḻ gaob', aga we'leb' to beḻ zṉia. 12 Wa shi iṉabib' le' to
llit gaob', aga we'leb' to bex̱joni'. 13 Le' naktele beṉ' mal, chak
we'le xiiṉleka' daa nak dii wen. ¡Na' X̱acho Chioza' zoa yabana'
nakteche' beṉ' wench! Na' wi'e Espíritu Santo c̱he'na' soe' ḻoo
yic̱hjlall'do' yog' beṉ' iṉabe'ne'.

Nagake' Jesúza' chibeje' dii x̱iw'ka' kon yeḻ' wak c̱he Bezlona'
(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)

14 Jesúza' chibeje' to dii x̱iw' yoo to beṉ' bi chak iṉie', na' ka
bichejan na'ch gok biṉie'. Na' beṉ'ka' lle' na', bibangakile' daa
bene'. 15 Na' baḻe' che'gake':
—Kon yeḻ' wak c̱he Bezlona', daa chṉabia' dii x̱iw'kan', chibeji
beeni dii x̱iw'ka'.
16 Na' zi baḻe' wṉabgakile'ne' gone' to yeḻ' wak dii ile'gakile'
kwenc̱he wli'n shi Chioza'kzan bseḻeene'. 17 Na' ba ṉezli Jesúza'
daa chza'lall'gake', na'ch chi'e ḻegake':

—Shi ben̲'ka' lle' to yell gakgake' c̲hoplə na' til̲-len ljwellgake', na' kwiayi' yella', shi n̲aa. Na' l̲ekzka' shi ben̲'ka' lle' toz yoo til̲-len ljwellgake', aga ssha soagake' toz. 18 Na' ka'kzə Satanáza' na' dii x̲iw'ka' yoo lo na'yin, shi gakgakan c̲hoplə na' kwiayi' yel̲' wn̲abia' c̲heyinna'. Nia' le' ka' daa nale yel̲' wak c̲he Bezlonan[f] chibejid' dii x̲iw'ka' yoo ben̲'. 19 Shi chibej' dii x̲iwaa yoo ben̲' kon yel̲' wak c̲he Bezlona',[g] ¿sheralə ben̲'ka' nakle txen? ¿Al̲ekzka' l̲ennan' chibejlengake' dii x̲iwaa yoo ben̲'? Daa bi nakan ka', chli'n nakllejilen. 20 Na' daa chibej' dii x̲iwaa yoo ben̲' kon yel̲' wak c̲he Chioza', l̲ennan' chli'n ba bla' yel̲' wn̲abia' c̲he Chioza' ladjleni.

21 'Kat' to ben̲' wal nape' dii gonile' zn̲ia na' chape' lille'na', aga no gak lljtoyo dii de c̲he'. 22 Per shi illin sto ben̲' walch til̲-lene'ne', na' gone'ne' gan, na'ch yigoyoe' yog' daa none' lez wn̲iaile', na' kwantie' yog' daa yoo l̲oo lille'na' na' wi'e lat' wej c̲he ben̲'ka' nakgake'ne' txen.

23 'Beena' bi nake' nad' txen, chakzbanile' nad'. Na' beena' bi chaklen kwenc̲he wzenag ben̲' cho'a xtill' Chioza', l̲en' chsej chllone' wzenaggake'n.

Chillin dii x̲iwaa sto shii gana' bichejan

(Mt. 12:43-45)

24 'Kat' chichej to dii x̲iw' dii yoo ben̲', na' chjadan ga bibi dekzə na' chyiljan gana' yizi'lalliin. Na' shi bi chllelin gana' yizi'lalliin na'ch chakin: "Yiyaachkz' dii yoblə gana' bichejkz'." 25 Na' ka chillinan gana' bichejan, nakan ka to l̲oo yoo dii nxi nl̲oa na' nakan xochi. 26 Na'ch chza'n chjx̲i'n zi gall dii x̲iw'ka' daa nakch dii malch aga ka l̲en, na' yogaan choogakan beena'. Na' chaktechlə mal c̲he beena' aga ka gok c̲he' dii nech.

Chakomba beena' chzenag cho'a xtill' Chioza'

27 Na' shlak che' Jesúza' ka', to noolə zie' ladj ben̲'ka' lle' na' wn̲ie' zilljə, chi'e:

—¡Chakomba noola' wxane' li' na' bwall bx̲ope' li'!

28 Na' che' Jesúza'ne':

—¡Mbalazch ben̲'ka' chzenaggake' cho'a xtill' Chioza' na' chongake' ka nan!

Ben̲'ka' bi chajl̲e' c̲he Jesúza' wn̲abgake' wli'e to yel̲' wak
(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

29 Na' bdi'a bllagch ben̲'ka' kwit Jesúza' na' golle' l̲egake':
—Le' zoale n̲aa, nxin̲j yic̲hjlall'do'leka'. Chn̲able wliid' le' to yel̲' wak, na' aga wliid' le' daa cheenile. L̲ete ile'ile to dii nak ka yel̲' waka' daa ben Chioza' c̲he dii Jonáza'. 30 Daa gok c̲he Jonáza' bli'n yel̲' wak c̲he Chioza' lao ben̲' Níniveka'. Kakzə nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni, wli'a yel̲' wak c̲he Chioza' laolena', le' zoale n̲aa. 31 Na' llana' wc̲hoglo Chioza' c̲he ben̲', na' yiban noola' wn̲abia' do lli'lə, na' gawe' xya c̲hele lao Chioza', le' zoale n̲aa, in̲e' chiyal̲' sak'zi'le. L̲a' noola', zit' wal wzee bidzenague' dill' sin'na' daa be' dii Salomónna', na' nad' zoa' ni, nak' ben̲' zak'chi ka dii Salomónna', na' bi chzenagle c̲ha'. 32 Na' l̲ekzka' llana' wc̲hoglo Chioza' c̲he ben̲', na' yiban ben̲' Níniveka' na' gaogake' xya c̲hele lao Chioza', le' zoale n̲aa, in̲agake' chiyal̲' sak'zi'le. L̲a' l̲egake' biyaj bileni saaxya c̲he'ka' ka be'len Jonáza' l̲egake' cho'a xtill' Chioza', na' nad' zoa' ni, nak' ben̲' zak'chi ka dii Jonáza', na' bi chzenagle c̲ha'.

Jalaochona' nakan ka to yi' c̲he kwerp c̲hechona'
(Mt. 5:15; 6:22-23)

33 Na' l̲ekzka' chi'e l̲egake':
—Biga zoa ben̲' chxene' to kandil na' chzoe'n to ga ngash' wa wdoseen to dii wkwashaan l̲en, san chzoe'n sibə kwenc̲he ile'i ben̲'ka' sho' l̲oo yoona'. 34 Jalawo'ka' nakan ka to yi' c̲he kwerp c̲ho'na'. Shi jalawo'na' nakan wen, doxen kwerp c̲ho'na' zoan lo beeni'na'. San shi bi chle'i jalawo'na', kwerp c̲ho'na' zoan lo yel c̲hola'. 35 Na' bsak' wze wn̲eyi kwenc̲he ki lwaa to' lo beeni'na', tazo' lo yel c̲hol̲a'lə. 36 Shi doxen kwerp c̲ho'na' yoon beeni', na' ni to dii shgasj shc̲hol̲ bi yoon, na' ile'ilo' kwasl̲ol̲ ka chle'ilo' kat' ze to yi' chzeeni'n doxen.

Jesúza' chsheshlene' fariseoka' na' ben'ka' chli' chsedi leya'
(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

37 Na' ka biyoll be' Jesúza' dillaa, na' bche' to fariseo le'
lljtawe' lille'na'. Na' wyoo Jesúza' lille'na' na' wchi'e cho'a mesa'.
38 Na' farisewa' bibanile' ka ble'ile' bi bina' Jesúza' ka yoologake'
chongake' ka zi' gaogake'. 39 Na'ch che' Xancho Jesúza'ne':
—Le' fariseo nakle ka xig' yeen dii nyib xise' tcho'a tlawin
na' lo'inna' besjan. Chaki ben' le ben' wen nakle, len le' chibaile
chkaale bi de che ben' na' chibaile chonle bichlə dii mal. 40 ¡Le'
ben' bi nteyi! ¿Abi chakbe'ile Chioza', beena' ben kwerp chechoni,
lekze'n bene' yichjlall'do'choni? 41 Li izani bi de chele, li we'n
ben' bibi de che', na'ch yixi' yiyech yichjlall'do'lena'.
42 '¡Nyesh'laz gak chele, le' fariseo! Choe'le Chioza' lat' wej[h]
no yixwej, no kwanirod na' bichlə yix' kwan dii mbekle. Na' bi
chonle daa nak shlicha na' bi chakteile' Chioza'. La' daayen'an
llialoch gonle per lekzka' bi wsanle kwejle daa chnab Chioza'.
43 '¡Nyesh'laz gak chele, le' fariseo! Le chibaile kwe'le gana'
chbe' ben'ka' zakii gana' chdop chllagcho choe'lwillcho Chioza',
na' cheenile yog' ben' kwee le' balaan ga lle' lla' ben'.
44 '¡Nyesh'laz gak chele, daa nakle ben' wxiye'! Nakle ka to
ba che ben' wet dii bi nla' lawinna' dii bi chle'i ben' na' chaj
chdegake' lawinna', ni bi chakbe'gakile' bin naki loolə.
45 Na'ch to beena' chli' chsedi leya' golle' Jesúza':
—Maestro, daa no' ka' len neto' chzoazi'yoo.
46 Na' goll Jesúza':
—¡Lekzka' nyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile leya'! Dii
zan dii che'le ben' chiyal' gongake', na' nakan ka to yoa' xen dii
chwa'le legake' dii kono soyi, na' le' bikz bi chda na'le kwenche
gaklenle legake'.
47 '¡Nyesh'laz gak chele! Le' chonshao'zle cho'a ba che
dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake', ben'ka' bet dii
xozxto'leka'. 48 Na' daa chonle ka' zejin chonle txen dii xozxto'leka'
ka nak daa bengake'. La' legaken' betgake' ben'ka', na' le'
chonshao'le cho'a ba che'ka'.

---

h **11:42** *Lat' wej:* literalmente *la décima parte.*

49 ’Na' daan, lo yel' sin' che Chioza' wne': “Wselaa ben' chixjee
daa yepee na' len ben' wi'e cho'a xtillaana', na' bale' witgake'
na' zi bale' biya dii gongakile'ne'.” 50 Na' le' zoale naa, lenle
ile'ile ka yel' zi'na' ile'i ben'ka' blalj xchen dii ben'ka' wdixjee
daa goll Chioza' legake', wzolozan ka wxe wzil yell-lioni. 51 Le'
zoale naa, lenle chidol'le sak'zi'le ni che yel' wit che dii Abela'
axt dii Zacaríaza', beena' betgake' cho'a yoodo'na' kwit gana'
chzeygake' bayix'ka'.
52 ’¡Nyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile leya'! La' nazle
chsedile ben' che Chioza', per ni le' bi cheenile wzenagle daa
nan, na' chllontele shajnii ben'ka' chzenagan.
53 Na' ka goll Jesúza' ka', ben'ka' chli' chsedi leya' na'
fariseoka' zizikli bllaagake' na' wzologake' chongakile'ne' zed
wal wnabgakile'ne' chiya dii nak lallj, 54 goklall'gake' we' Jesúza'
dill' dii wchixa'n le'.

Dill' wxiye' che fariseoka' zaklebin levadúrana'

12 1 Na'ch bdop bllag ben' zan inlleb gana' zoa Jesúza' axt
chdakw ljwellgake', na' wzoloe' zigaate be'lene' ben'ka'
nakgake'ne' txen dill', chi'e:
—Wsak'gale bi shajle'le dill' wxiye' che fariseoka' daa zaklebi
levadúrana'. 2 La' daa kono nezi naa, wllin lla inezi benaan, na'
yog'lol daa ngash' naa, wllin lla ila' lawin. 3 Na' yog' daa chakile
kono beni daa wnale, wllin lla inezgakile'n. Na' daa wnale ka
yoole loolə nsejshoshle yoona', axt gosya'i ben' wzie'n dill'.

Beena' chiyal' illebcho
(Mt. 10:26-31)

4 ’Le' nllaguid', nia' le' bi illeble ben'ka' witgake' le', la'
kachokzan zeelo gak gongakile' le'. 5 Per ni inia' le' non chiyal'
illeble: li illeb Chioza', la' ka yiyoll yikee yel' mban chelena'
lekzka' nape' yel' wnabia' wzalee le' lo yi' gabila'. Len', li
illeb.
6 ’Nezicho wak si'cho gay' byindo' kon chop sintabdo'. La'kzi
aga bitek zak'gakb, ni tob bi mbej yichj Chioza'. 7 Na' ka'kzə le',
axt to to yish' yichjlena' mbab. Na' bi illeble, la' zak'chle aga ka
zan byindo'ka'.

Ben̲'ka' ch̲chebgake' nakgake' Crístona' txen
(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

8 ’Na' nia' le', beena' w̲cheb lao ben̲' nake' nad' txen, l̲ekzka'
nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni, wi'a dill' lao yog'l̲ol̲ anjl c̲he
Chioza', yepgakee beeni nake' nad' txen. 9 San beena' bi w̲cheb
nake' nad' txen, l̲ekzka' nad', wi'a dill' lao yog'l̲ol̲ anjl c̲he Chioza',
yepgakee beeni bi nake' nad' txen.
10 ’Na' beena' biz gon in̲a c̲ha', nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-
lioni, wizi'xen Chioza' c̲he', san beena' in̲e zban c̲he Espíritu
Sántona', aga wizi'xen Chioza' c̲he'.
11 ’Kat' lljwa'gake' le' lao ben̲'ka' chn̲abia' gana' chdop
chllagcho choe'l̲will-cho Chioza', wa lao ben̲' ch̲chogbia' c̲he
ben̲' wa lao jos̲chis, bi sele wn̲eyi naklə yilliile cho'a xtill' ben̲'ka'
wa bin in̲ale. 12 L̲a' kat' in̲ele, Espíritu Sántona'kzan wzajniile'
le' daa chiyal̲' in̲ale.

Dii nxolla' nsa' yel̲' wni'ana'

13 Na' ladj ben̲'ka' ndop nllag wn̲e to ben̲', golle' Jesúza':
—Maestro, gollgach ben̲' bishaana' gon̲e' daa chidol̲' ikaa
c̲he dii x̲anto'na'.
14 Na' che' Jesúza'ne':
—¿Nora bzoa nad' ladjleni ka to ben̲' chon yel̲' jos̲chis c̲he
ben̲' wa ben̲' chl̲aa bi dii de c̲he ben̲'?
15 Na' l̲ekzka' chi'e:
—L̲i wsak' kwenc̲he bi selall'le gat'ch bi gat' c̲hele, l̲a' aga dii
kan' llialo lo yel̲' mban c̲helena'.
16 Na'ch bzoe' to jempl, chi'e l̲egake':
—Wzoa to ben̲' wni'a na' dii zan bizi' bilape' lo yell-lio c̲he'na'.
17 Na'ch chakile': “¿Nakra ka gona'n n̲aa? Biga de kooshawaa dga
bizi' bilap'.” 18 Na'ch wne': “Ba n̲ezid' bi gon'. Yic̲hin̲j' yoona'
gana' chgooshawaa daa chizi' chilap' na' yiyona'n dii xench, na'
kooshawaa daa bizi' bilap' na' bichlə dii de c̲ha'. 19 Na'ch zan yiz
yizia' banez c̲he daa ngooshawaa, na' yizi'lallaa na' yeej gaw', na'
soa' mbalaz.” 20 Na' goll Chioza'ne': “Li', ben̲' bi nteyi, n̲aanlle'
gueto' na' daa ngooshawoo, nola c̲heyi gakan.” 21 Kan' gak c̲he
beena' chtop chshag yel̲' wni'ana', na' bibi zakee lao Chioza'.

Chioza' chap chwie' ben'ka' nak xiine'
(Mt. 6:25-34)

22 Ka wde dga, Jesúza' golle' ben'ka' nakgake'ne' txen:
—Naa nia' le': Bi sele wneyi che daa yeej gaole, ni bi sele
wneyi che xalaanlena'. 23 La' zak'techlə yel' mban chelena' aga
ka daa yeej gaole, na' zak'tech xkwerplena' aga ka xalaanlena'.
24 Li wwiakachi bechjka', la'kzi bi chaz chaangakb na' bibi chizi'
chilapgakb, ni bi zoa ga chgooshao'gakb dii gaogakb, len chweej
chwaokz Chioza' legakb. Na' le', naa, zak'techle aga ka bado'ka'
ze lo llazə. 25 Ni tole bi gak yischoochle yel' mban chelena' ni
zi tgor la'kzi nall inlleb selen wneyi. 26 Shi dga nak diido'zə bi
chak gonlen, ¿berache zezle wneyi che bichlə dii yoblə?
27 'Li wwiakachi ka chgol yejdo'ka', len aga bi llin chongakan
ni bi cholgakan do. Na' nia' le', ni Salomónna', beena' wdapchga
yel' shao'ka', bi bllin gak xe'na' xochi ka yejdo'ka'. 28 Shi Chioza'
none' xochi yejdo'ka' ze lyixaa, la'kzi xtitchgan mbanan na'ch
wtop ben' len wlli'en lo yi'na', ¿alechlin ki gone' chele, la'kzi
bitek chajle'le gaklene' le'? 29 Na' daan bi setekle wneyi ga sa'
daa yeej gaole. 30 La' ben'ka' bi nonlilall'gake' Chioza' to daazə
chinogake'. Per le', Chioza' nake' Xale, na' nezile' chyalljilen. 31 Li
se wneyi wzenagle che Chioza' kwenche inabi'e le', na' gonkze'
yog' daa chyalljile.

Yel' shao' daa de yabana'
(Mt. 6:19-21)

32 'Bi illeble. La'kzi bi nyanle, Xacho Chioza', yel' ben' wen
che'na', chaklallee yillinle inabia'lenlene' gana' chnabi'e. 33 Li
wit' wde bi de chele, na' li gaklen ben' bibi de cheyin. Shi ka'
gonle, na' gat' yel' shao' chele dii bi te cheyin yabana' gana'
bi gak kwan wbanna'n, ni bi iteban. 34 Na' gana' de yel' shao'
chelena', na'kzan se yichjlall'do'lena' wneyi.

Chiyal' se kwascho ka yiyed Jesúza'

35-36 Na' lekzka' chi'e legake':
—Li gakto ka wen llinka', ben'ka' chbezgake' xane'ka' yilline'
daa zeje' to ga chak wishagna'. Na' toshiizi chi'gake' chbezgake'ne'

na' nox̱'tegake' yi' c̱he'ka' kwenc̱he kate wtankwe' ḻee puerta' lii wsaljtegake'n. 37 Chakomba wen llinka' chbezgake' kat' yillin x̱ane'ka', ḻa' dii ḻi nia' le', kwine' kweke' ḻegake' cho'a mesa' na' wi'e dii gaogake'. 38 Chakomba beṉ'ka' chbezgake' yillin x̱ane'ka' ḻa'kzi yilline' do chel wa do zbaḻzə. 39 Na' chiyaḻ' shajniile dga, sheḻ'ka' to x̱an yoo iṉezile' bi gor illin wbanna' lille'na', wbe'noe'ne' na' bi wi'e latj sho'e lille'na' kwane'. 40 Ka'kzan le' chiyaḻ' sele wṉeyi toshiizi kwezle nad', Beṉ' Bseḻ' Chioza' Yell-lioni, ḻa' tokonganzə yiyed'.

Wen llinna' chon wen na' beena' bi chon wen
(Mt. 24:45-51)

41 Na'ch wṉabi Pédrona' Jesúza', chi'ene':
—X̱an', ¿ato neto'zan no' ka', anti c̱he yog' beṉaan no' ka'?
42 Na'ch goll X̱ancho Jesúza':
—¿Nakra chakile chon to wen llin wen, beṉ' ṉezi nak gone' llinna', shi x̱ane'na' gone' lall' nee yog'te beṉ'ka' zoa ḻoo yoo lille'na' kwenc̱he wweej wwawe' ḻegake' gor c̱heyin? 43 Chakomba wen llinna' chila ḻile' chone' daa nak lall' nee ka yillin x̱ane'na'. 44 Dii ḻi nia' le', x̱ane'na' gone' lall' nee yog'ḻoḻ dii de c̱he'. 45 Na' shi wen llinna' gakile': "Akza ṉaa yila' x̱an'na'", na'ch soloe' gonile' zban wen llinka' sto, ka nool ka beṉ' byo, na' soloe' yeej gawe' na' sollile'. 46 Na' tokonganzi yillin x̱ane'na' llana' bi none' lez, na' wdie'ne' to yeḻ' zi' wal kon ka ba nc̱hogloe' gak c̱he beṉ'ka' bi chongake' daa chiyaḻ' gongake'.
47 'Beṉ' wen llinna' ṉezi bin cheeni x̱ane'na' gone', na' bi chone'n ni bi zie'n wṉeyi, na' wit c̱hinchga x̱ane'na' ḻe'. 48 Per beena' bi ṉezi bin cheeni x̱ane'na' gone', na' chone' dii chonan ka wsak'zi' x̱ane'na'ne', agalə wsak'zi'teke'ne'. Ḻa' beena' be'lenyeṉee dill' nakan gone', chonan byen gonyeṉee ka bzajniile'ne'. Na' beena' ba bene' lall' nee gone' dii zan dii cheenile' gone', chonan byen gone' yog'ḻoḻte diika' bene' lall' nee.

Gak beṉ' c̱hoplə ni c̱he Jesúza'
(Mt. 10:34-36)

49 'Daa bid' yell-lioni nakan ka iṉacho yin' bidxen'. Na' cheenchgaid' sheḻ' ṉaate ba chaḻ'ṉiṉan. 50 Biya dii yen ile'id',

na' le ba chakyeshid' axt ni illini llana'. 51 ¿Achakile bid' yell-
lioni kwenche gon' ka soalen ljwell ben' mbalaz? Aga kan', san
daa bid' illaa ljwellgake' na' gakgake' choplə. 52 La' naa, shi to
yoo lle' gayee, na' gakgake' choplə, shone' til-lengake' ben'ka'
chop, na' ben'ka' zi chop til-lengake' ben'ka' zi shonə. 53 Xa
bi' byona' til-lene'b', na' leb' til-lem' xabaa. Na' xna' bi' noola'
til'lene'b', na' leb' til-lem' xna'baa. Na' noola' til-lene' xoolille'na',
na' xoolille'na' til-lene' le'.

Bi chajni'gakile' bi zejin daa chon Jesúza'
(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

54 Na' lekzka' che' Jesúza' ben'ka' lle' na':
—Kat' chle'ile ziza' beja' gana' chxoalə wbilla', lii natele:
"Wakə yeja'", na' kayen' chak. 55 Na' kat' chde be'na' daa za'
lli'lə, na' nale: "Le zey'chga yizak", na' kayen' chak. 56 ¡Le' ben'
wxiye'! Kat' chle'ile bin chak xan yabana' na' lo yell-lioni nezile
beran gak. ¿Biche bi chakbe'ile bin zeji daa chon Chioza' llaki
zoacho naa?

Chiyal' yiyoe'xencho ben'ka' chao xya checho
(Mt. 5:25-26)

57 '¿Biche ki chiyiljle to kwinzle daa nak dii li dii shao'?
58 Shi no chao xya chele na' wchi'e le' lao joschiska', li gon byen
yiyoe'xenlene' tneza'. La' shi lljwee le' lao beena' chchogbia'
che ben', na' le' gone' le' lo na' beena' wseje' le' lillyana'. 59 Na'
nia' le', aga wichejle lillyana' axt ki chixjle doxen daa chiyal'
chixjle.

Chiyal' yiyaj yilenicho dii malka' choncho

13 1 Na' lo llana'tezə bllin bal ben' lao Jesúza' gollgake'ne' ka
ben Pilátona' bene' mandad betgake' bal ben' Galiléaka'
ka chitgake' bayix'ka' choe'la'ogake' Chioza'. Na' xchene'ka'
biyakan toz kon xchen bayix'ka' betgake'. 2 Na' che' Jesúza'
legake':
—¿Achakile ben' Galiléaka' betgake' nakchgake' ben' malch
aga ka nochlə ben' wlall che'ka'? 3 Nia' le' bi nakan ka'. Shi le'
bi yiyaj yilenile dii malka' chonle, lekzka' yog'le kwiayi'. 4 Shera

ben̲' Jerusalénka' shin̲'shon̲ə, ben̲'ka' wit daa bdakwgake' yoo siba' daa zoa Siloéna', ¿achakile' napchgake' dol̲' aga ka ben̲' wlall c̲he'ka'? 5Nia' le' bi nakan ka'. Na' shi le' bi yiyaj yilenile dii malka' chonle, l̲ekzka' yog'le kwiayi'.

Jempl c̲he yag yix̲wewa' daa bi wllia

6Na'ch bzoa Jesúza' to jempl, chi'e ben̲'ka':

—To ben̲' zoa to yag yix̲wew lo yell-lio c̲he'na' gana' naze' yag uvaka', na' wyaje' jawie' shi llian yix̲wewa', na' ka blline' ni tlish' bi llian. 7Na'ch chi'e beena' chap yell-lio c̲he'na': "Ba gok shon̲ yiz chidwia' shi llian yix̲wewa', na' ni to bibi chbian. Bc̲hogchoklan, l̲a' nl̲anchokzan yell-lioni." 8Na' beena' chape' yell-lio c̲he'na' chi'e: "X̲an', zi' zoashkin zi twiz na' wc̲heen̲' xaninna' na' wlla'n ben'na'. 9Shera shicholə wbian. Na' shi bi wlliakzan, na' wc̲hogo'n."

Biyon Jesúza' to noolə llana' chombaan̲ ben̲' Israelka'

10Na' to lla sabd, llana' chombaan̲ ben̲' Israelka', chli' chsedi Jesúza' ben̲'ka' chdop chllag gana' choe'l̲willgake' Chioza'. 11Na' len to noolə ba gok shin̲'shon̲ yiz nl̲ew dii x̲iwaa l̲e', na' bichkzə gok yizie' shl̲i. 12Na' ka ble'i Jesúza'ne' wn̲ie'ne' na' golle'ne':

—Noolə, ba bikwas yillwe' c̲ho'na'.

13Na'ch bx̲oa neena' koll' noola' na' katena' lii bizetie' shl̲icha, na' wzoloe' choe'lawee Chioza'. 14Na' beena' chgoo xn̲ezi c̲heyi diika' chongake' gana' chdop chllaggake' bllee daa biyon Jesúza' noola' llana' chombaan̲gake', na'ch chi'e ben̲'ka' lle' na':

—De x̲op lla goncho llinna', na' bittezə llaka' yidle kwenc̲he yiyakile, na' bi gonle lez yiyakile' llani chombaan̲cho.

15Na'ch che' X̲ancho Jesúza' l̲egake':

—Le' ben̲' wxiye', ¿abi wsell-le goon̲ c̲heleka' wa burr c̲heleka' lljaweejlegakb nisa' llani chombaan̲cho? 16Nooli nake' xiin̲ dia c̲he dii Abrahama', na' ba gok shin̲'shon̲ yiz Satanáza' daa chn̲abia' dii x̲iw'ka' nonan l̲e' ka ben̲' nc̲heje'. ¿Ana' chakile bi nakan wen biyonee llani chombaan̲cho?

17Na' ka goll Jesúza' ka', yog' ben̲'ka' chakzbangakile'ne' biyii bido'gakile', na' yog' ben̲'ka' sto bibagakile' daa ble'gakile' yel̲' wakka' chone'.

Jempl che sa mostásana'
(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

18 Na'ch wna Jesúza':
—¿Nakra ka nak yel' wnabia' che Chioza', lla? Na' ¿bera
ka wsaklebida'n? 19 Zaklebin sa mostásana' daa goz to ben' lo
yell-lio che'na', na' ka bla'n na' bgolan gokan to yag xen na' axt
byindo'ka' ben lillbka' lo xoziinna'.

Jempl che levadúrana'
(Mt. 13:33)

20 Na' lekzka' chize' Jesúza':
—Dga sto wsaklebida'n yel' wnabia' che Chioza'. 21 Zaklebin
levadúrana' daa chchix to noolə shona rob yezj kwenche yisgolan
kwa che yetxtila'.

Chiyal' sho'cho puertdo'naz
(Mt. 7:13-14, 21-23)

22 Shlak ziyaj Jesúza' Jerusalénna', bidie' yell yelka' na'
yelldo'ka' na' bli' bsedile' ben'. 23 Na' bchej to ben' wnabile'ne',
chi'ene':
—Maestro, ¿ato chopchga ben' yila bi kwiayi'gake'?
Na'ch che' Jesúza'ne':
24 —Li gon byen sho'le cho'a puert daa nak diido'zə kwenche
soalenle Chioza'. La' ben' zan gaklall'gake' sho'gake'n, na' bi
gak sho'gake'. 25 Na' ka solla' xan yoona' wseje' puerta', na' le',
igaanle cho'a puerta' wtankwle le'inna' na' ye'lene': "Benʼdo',
bsaljgach kwenche sho'nto'." Na' xan yoona' ine' le': "Bi nombi'a
le' ni bi nezid' ga ben' le'." 26 Na'ch ye'lene': "Weej wdaolennto'
li' txen, na' bli' bsedilo' neto' yell chento'na'." 27 Na'ch ine'
le': "Bi nombi'a le', ni bi nezid' ga ben' le'. Li lljayaak do na'lə
yog'lol-le le' ben' wen dii mal." 28 Na' kwellchgale axt gaoxaxj
leylena' daa le gakshejlall'le ka ile'ile dii Abrahama', dii Isaaca',
dii Jacoba' na' yog' dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake'
lle'gake' yabana' gana' chnabia' Chioza', na' le', bi gok yiyoole.
29 Na' wde wdeli ben' lle' zbii zkaan yell-lioni yillingake' yabana'
gana' chnabia' Chioza' na' kwe'gake' gaogake'. 30 Na' bal ben'

bi nak ben' zakii naa gakgake' ben' zakii, na' ben'ka' nak ben' zakii naa bich gakgake' ben' zakii.

Wchell Jesúza' ni che ben' Jerusalénka'
(Mt. 23:37-39)

31 Na' lo llana'tezə bllin bal fariseoka' kwit Jesúza' na' che'gake'ne':
—Biyaj gan yoblə. Cheeni Heródeza' wite' li'.
32 Na' che' Jesúza' legake':
—Li yiyaj na' li lljayell ben' wxiye'na': "Nin soa' to chop shon lla kwenche yibej' dii xiw'ka' yoo ben' na' yiyon' ben' bi shao', na' sheelo diika' chon'." 33 Chonan byen kooch' nez naa, wxe len willj kwenche yiyaa Jerusalénna' gana' chitgake' ben'ka' chyixjee daa che' Chioza', la' agagan' witgake' legake' gan yoblə.
34 '¡Le' ben' Jerusalén, chitle ben'ka' chidtixjee daa che' Chioza' legake', na' yaja' chitile ben'ka' chselee choe'gake' cho'a xtilleena'! Dii zan shii goklallaa yitop' le' ka chon jeda' chiyellb xiindobka' xan xilba', na' le' bi goonile'. 35 Li koo yichjle dga inia' le', Chioza' kwej yichje' gani zoale. Na' nia' le', aga wle'chile nad' axt kat'ch illin lla inale: "¡Gaklenshga Xancho Chioza' beeni ba bselee!"

Jesúza' biyone' to ben' yo'e yi

14 1 To lla sabd, llana' chombaan ben' Israelka', wyaj Jesúza' jtawe' lill to fariseo, ben' chnabia', na' fariseoka' sto chinal' chinogake'ne'. 2 Na' lawe'na' ze to ben' yo'e yi. 3 Na'ch Jesúza' wnabile' fariseoka' na' ben'ka' chli' chsedi leya', chi'e legake':
—¿Ade lsens yiyoncho to ben' bi shao' llani chombaancho, anti bi den?
4 Na' legake' bikzə bi gollgake'ne'. Na'ch Jesúza' bexee beena' yoo yina' na' biyone'ne', na' golle'ne':
—Wak yiyajo'.
5 Na'ch chi'e fariseoka':
—Shi to burr chele wa to goon chele ixopb to loo yech to lla chombaancho, ¿abi yibejleb katena' la'kzi nakan llana' chombaancho?
6 Na' bikz bi billel-lall'gake' ye'gake'ne'.

Ben̲'ka' chaxgake' to ga chak wishagna'

7 Na' ble'i Jesúza' ka chon ben̲'ka' wdaolene' lill farisewa',
wche'gake' gana' chbe' ben̲'ka' zakii. Na'ch bseesee to jempl,
chi'e l̲egake':
8 —Kat' no gax le' to ga chak wishagna', bi kwe'le gana' chbe'
ben̲'ka' zakii. L̲a' shera shi ila' ben̲' zak'chi ka le', 9 na' beena'
goxe' le' in̲e': "Wzolla' kwenc̲he kwe' beeni gani chi'o." Na'ch
do chido'zile yizolla'le na' lljache'le xanteyin. 10 Na' bi gonle
ka'. San kat' no gax le', chiyal̲' lljc̲he'le xanteyin kwenc̲he kat'
ila' beena' goxe' le' na' in̲e': "Bish'dawaa, nilə wda kwi'o gani
zak'chi." Na' ka' sho'le balaan̲ lao ben̲'ka' chi'lenle cho'a mesa'.
11 L̲a' beena' chon kwine' ben̲' choo ben̲' xen, Chioza' gone'ne'
ben̲' bibi zakii; na' beena' chakile' bibi zakee, Chioza' gone'ne'
ben̲' choo ben̲' xen.
12 Na' l̲ekzka' che' Jesúza' beena' goxe'ne' lille'na':
—Kat' cheenilo' wwawo' ben̲', bi gaxo' ben̲' zoalenzo' wen, no
ben̲' bishoo, no ben̲' dialla c̲ho', ni no ben̲' wlill c̲ho', ben̲' nake'
ben̲' wni'a, l̲a' l̲egake' l̲ekzka' wak yigoogake' wzonna' yiwaogake'
li' ka beno' c̲hegake'. 13 Aga kan' gono', san byi ben̲' yesh', ben̲'
net n̲i'a nee, ben̲' bi chak sa' wen na' ben̲' lc̲hol̲. Ben̲'kan' chiyal̲'
gaxo', 14 na'ch so' mbalaz. L̲a' ben̲'kan' aga wak yigoogake' wzon
c̲ho', san Chiozan' yigwee wzon c̲ho'na' llana' kat' yisbane' ben̲'
wenka' ladj ben̲' wetka'.

Jempl c̲he to ben̲' ben to ln̲i xen

15 Na' to beena' chi'lene' Jesúza' cho'a mesa', ka benile' wne'
ka', na' chi'ene':
—¡Chakomba ben̲'ka' lljadaogake' gana' chn̲abia' Chioza'!
16 Na'ch che' Jesúza'ne':
—Wzoa to ben̲' bene' to ln̲i xen, na' goxe' ben̲' zan kwenc̲he
shajgake' lille'na' lljtaogake'. 17 Na' ka gol̲' gaogake', bsel̲ee to
wen llin c̲he'na' jelle' ben̲'ka' ba bye': "L̲i dagach, l̲a' ba gok
daa gaocho." 18 Na' yog' ben̲'ka' jan̲ie' wzologake' chc̲he'gake'
dill'. Toe' golle'ne': "Zi' bizi'a lat' yell-lio na' chonan byen
lljawia'n. Ye'gacho'ne' si'xene' bi gak yid'." 19 Na' beena' sto
chi'ene': "Zi' bizi'a gay' kwe' goon̲ na' chonan byen wwia' shi

wak gaan̲gakb. Ye'gacho'ne' si'xene' bi gak yid'." 20Na' beena'
sto chi'ene': "Zi' bshagna', na' bi gak yid'." 21Na'ch biza' wen
llinna' jayelle' x̲ane'na' yog' daa goll ben̲'ka' l̲e'. Na'ch bllaa
x̲ane'na' na' chi'e wen llin c̲he'na': "L̲obe' jta lyell na' bc̲he'
kon no ben̲' yillago', no ben̲' yesh', no ben̲' net n̲i'a nee, no
ben̲' lc̲hol̲, na' no ben̲' bi chak sa' wen." 22Na' ka jasane'
ben̲'ka' jatope', na'ch chi'e x̲ane'na': "X̲an', ba ben' ka wno',
na' ni dech latj sho' ben̲'." 23Na'ch che' x̲ane'na': "Wyaj do
yawi nezka' na' ben byen yid ben̲'ka' yillago' kwenc̲he yilla'
l̲oo lilla'ni. 24Na' nia' le', ka nak ben̲'ka' bya' dii nech, ni toe'
bi gaogake' daa ba bsini'a."

Yel̲' zak'zi'na' yen ile'icho ni c̲he Jesucrístona'

25Ben̲' zan zjanogake' Jesúza', na'ch biyec̲hje' chi'e l̲egake':
26—Shi nole cheeni gakle nad' txen, chiyal̲' gakchile nad'
aga ka x̲axn̲a'le, xool-le, xiin̲le, ben̲' bish'le, ben̲' zanle, na'
ax̲t yel̲' mban c̲helena'. Shi bi gakile' nad', aga wak gakle nad'
txen. 27Na' l̲ekzka' beena' bi chzanile' yel̲' mban c̲he'na', gak
bittezə dii gak c̲he', kwenc̲he gone' daa chazlallaa, aga wak
gake' nad' txen. 28Shi nole cheenile gonle to yoo sib wal,
zigaate chiyal̲' wwiale ka'k' gaki na' shi waki xmechlena'
sheeloin. 29L̲a' shi ba wlekwle leninna' na' tena' bich bi de
wzeeloilen, na' yog' ben̲'ka' ile'gakile' bi biyollan wxillgakile'
le'. 30Na' in̲agake': "Kon wdishj beena' len yoona' na' bi goki
xmeche'na' wzeeloe'n." 31Na' ka'kz to ben̲' wn̲abia', shi cheenile'
til̲-lene' sto wn̲abia' yoblə, na' l̲ekzka' chiyal̲' wsakee shi wzoi
shi mil ben̲'ka' nape' til̲-lengake' beena' nap gal̲ja mil ben̲'.
32Na' shi gakbe'ile' bi soi ben̲'ka' nape', na' zi' illinlə ben̲'
wn̲abia'na' sto, wsel̲ee to c̲hop ben̲' lljellgake'ne': "Bizə til̲cho."
33Na' ka' le', shi bi c̲hoon̲lall'le yog' dii de c̲hele, aga wakə
gakle nad' txen.

Kat' bich zxi' zedaa

(Mt. 5:13; Mr. 9:50)

34'Zedaa nakan dii wen, na' shi bich zxi'n aga wakch yiyonchon
zxi' dii yoblə kwenc̲he wc̲hinchon. 35Ni bi gak wc̲hinchon lwaa
ben', san c̲hoon̲chon. Na' le' chenile dga nia', l̲i sen wn̲eyi.

Jempl c̱he xilaa wnit
(Mt. 18:10-14)

15 1 Yog' beṉ' wic̱hixjka' na' beṉ' saaxyaka' jabig'gake'
kwit Jesúza' kwenc̱he bzenaggake' dillaa cho'e. 2 Na'
fariseoka' na' beṉ'ka' chli' chsedi leya' wzologake' biz chon
chnagake' c̱he Jesúza', che'gake':
—Chlebtezə beeni beṉ' saaxyaka' na' chaolenteze' ḻegake'.
3 Na'ch bzoa Jesúza' to jempl, golle' ḻegake':
4 —Shi tole naple to guiyoa xil' na' ṉit tob, na' wkwaaṉle baka'
taplalj twaḻj lyix̱aa na' lljadiljle bana' wnit, na' ax̱t kon ka yillelb
gonle. 5 Na' ka yillelb, yibaile yix̱oaleb yaaxizlena'. 6 Na' ka yillinle
lill-lena' wtople beṉ'ka' nllaguile na' beṉ' wlill c̱heleka', na' ye'le
ḻegake': "Ḻi yibaleni nad', ḻa' ba billel xil' c̱ha'na' bana' wnit."
7 Na' nia' le', ka'kzan chibayi Chioza' len anjl c̱he'ka' yabana'
kat' to beṉ' wen dii mal chiyajile' saaxya c̱he'na' aga ka taplalj
twaḻj beṉ'ka' bi chonan byen yiyajgakile'.

Jempl c̱he mecha' wnit

8 'Wa shi to noolə de shi mech plat c̱he' na' ṉit ton, na' wxene'
yi' c̱he'na' na' wḻoe' ḻoo lille'na' na' yiyilje'n ax̱t ki yillelile'n. 9 Na'
ka yillelile'n na' wtope' noolka' nllaguile' na' beṉ' wlill c̱he'ka',
na' yee ḻegake': "Ḻi yibaleni nad', ḻa' ba billel mech c̱ha'na' daa
wnit." 10 Na' nia' le', ka'kzan chibayi Chioza' len anjl c̱he'ka' kat'
chiyaj chileni to beṉ' saaxya.

Jempl c̱he bi'na' benditj xmech x̱abaa

11 Na' ḻekzka' che' Jesúza' ḻegake':
—To beṉ' wzoa c̱hop xiiṉe', 12 na' bi' neshaa gollb' x̱abaa:
"X̱a, bḻaa daa de c̱ho' na' beṉ nad' daa chiyaḻ' ikaa." Na'ch bḻaa
x̱abaa daa de c̱he' na' bi'en ḻegakb'. 13 Na' aga wlla, biyit' bide
bi' neshaa daa bi'eb', na' mecha' daa bex̱'b' c̱heyin wyajlema'n
to yell zit' na' jenditjba'n na' jem' kon daa nazan c̱heb'. 14 Na'
ka biyoll benditj xmechbaa wche' to wbiṉ xen yella' gana'
chdab', na'ch wzolo chdeb' wbinna'. 15 Na' wyajb' jaṉabb' llinna'
gom' lao to beṉ' yella' gana' chdab', na' beena' bseḻeeb' lyix̱aa
gana' nllee kushka' kwenc̱he jtapb' ḻegakb. 16 Na' daa ḻe chdom'

goklall'b' gaob' daa chao kushka', na' ni len bi be'gake'b'. 17 Na'
gokib': "Ben' zan wen llin che xa'na' lle' na' chichoonzan dii
cheej chaogake', na' nad', ba chetid' wbinni. 18 Ba ziyaachoklə
kwit xa'na' na' yepee: Xadawaa, ba bxinj' blen' lao Chioza' na'
lawo'na'. 19 Bich chidolaa gak' xiino', san beni nad' ka nottezə
wen llin cho'ki." 20 Na'ch biza'b' ziyajb' lill xabaa.

'Na' zi dii xench yillim' lillbaa ble'i xabaa leb' na'
biyesh'lallile'b'. Na'ch zejdoe' jatile'b' na' wdele'b' na' bnope'b'.
21 Na'ch che'b' xabaa: "Xadawaa, ba bxinj blen' lao Chioza'
na' lawo'na', bich chidolaa gak' xiino'." 22 Na' xabaa chi'e wen
llin che'ka': "Lobe'zə li lljlej tgot lech' daa liizelozi nakch
na' li wwakwba'n, na' lekzka' li wllin to niy xbemaa na' li
wllin yel ni'abaa. 23 Na' li lljxi' me'do'na' mbejchlawin, li
witb kwenche gaochob na' goncho to lni, 24 la' xiindawaani
gok cheb' ka bi' ba wit, na' naa ba bila'b' mbam'. Gok cheb'
ka bi' wnit, na' naa ba billelb'." Na'ch wzologake' bengake'
lnina'.

25 'Na' ka wzolo lnina', xiine' bi' necha' chdab' lyixaa.
Na' ka billim' gaozə lillbaa, benib' chkwell wikwellka'
na' chakte wiyaana'. 26 Na'ch wneb' to wen llinka' na'
wnabibee bin chak lillbaa. 27 Na' wen llinna' chi'e: "Bi'
bishoonan' ba bila', na' ben xo'na' mandad betgake'
me'do'na' mbejchlawin daa bila'b' shi'a shao'." 28 Na'
xiine' bi' necha' bllaab' na' bi goonib' yiyoob'. Na'ch bchej
xabaa got'yoile'b' kwenche yiyoob'. 29 Na'ch che'b' xabaa:
"Nezkzilo' ba gok zan yiz chon' yog' daa no', na' ni shlin
bin' chishj' cho'a xtilloona'. Na' bigan' gono' nad' la'ch' to
shibdo' kwenche wit'b yeej gaolem' bi'ka' nllaguid'. 30 Na'
naa bila' xiino'ni biyit' bideb' yog' daa bi'ob' na' benditjb'
xmecho'na' kon noolə wdaka', na' ba betzo' me'do'na',
bana' le nak, ni cheb'." 31 Na'ch che' xabaa: "Xiindawaa,
li' zoaleno' nad' toshiizi, na' yog' bi de cha' chekzo' daa.
32 Per chonan byen naa yibaicho na' goncho lnini, la'
ba bila' bi' bishooni. Ba gok cheb' ka bi' ba wit, na'
naa ba bila'b' mbam'; gok cheb' ka bi' wnit, na' naa ba
billelb'."

Jempl c̱he wen llinna',
beena' benditj daa de c̱he x̱ane'na'

16 1 Na' ḻekzka' goll Jesúza' beṉ'ka' nakgake'ne' txen:
—Wzoa to beṉ' wni'a nape' to wen llin c̱he', na'
bene' lo nee yog' dii de c̱he'. Na' wyaj baḻ beṉ' jellgake'ne':
"Ḻe chonditj beena' daa beno' lo nee." 2 Na'ch wṉe x̱ane'na' ḻe',
chi'ene': "Ba benid' ka nagake' chono', na' chiyaḻ' yidio' kwent
diika' ngoo lo no', ḻa' bich goṉ' xshino'na'." 3 Na'ch chaki wen
llinna': "¿Nakra gona'n ṉaa, bich goṉ x̱an'na' llinna' gon'? Bi
soid' gon' llin wal, na' chido'id' yep' beṉ' yiyesh'gakile' nad'
goṉgake' lat' wej xmech'. 4 Ba ṉezid' nak gon' kwenc̱he wleb
beṉ' nad' lille'ka' kat' bich gat' llin c̱ha'na'." 5 Na'ch goxe' to
to beṉ'ka' chaḻ'gake' c̱he x̱ane'na', na' beṉ' necha' wṉabile'ne',
chi'ene': "¿Ka'k' chaḻoo c̱he x̱an'na'?" 6 Na' beena' chi'e: "Chaḻaa
to guiyoa medid[i] set." Na'ch chi'ene': "Ni de yisha', ḻobe'zə
wche' na' bda'n shiyonzannan' chaḻoo." 7 Na' ka wde, wṉabile'
beena' sto, chi'ene': "¿Shera li'? ¿Ka'k' chaḻoo?" Na' beena'
chi'ene': "Chaḻaa to guiyoa gush trigo." Na'ch chi'ene': "Ni
de yisha' na' bda'n taplaḻj gushzannan' chaḻoo." 8 Na' x̱an
wen llinna' be'lawee wen llin mal c̱he'na' daa biyiljlallee
naklan gone'n. Ḻa' beṉ'ka' zech wṉeyi c̱he daa chak lo yell-
lioni, chiyiljlall'chgake' nak soalen ljwellgake' wen kwenc̱he
ile'shii ljwellgake', aga ka beṉ'ka' ba yoo beeni' c̱he Chioza'
ḻoo yic̱hjlall'do'eka'.
9 'Na' nia' le', ḻi wc̱hin yeḻ' shawaa de c̱hele yell-lioni kwenc̱he
gaklenle beṉ', na' kat' ba wde c̱he yeḻ' shawaa, Chioza' wlebe'
le' soalenlene' zejḻi kaṉi.
10 'Na' beena' chon ka chiyaḻ' kon lat' daa nak lall' nee, ka'kzan
gone' shi bichlə dii xench koo lall' nee. Na' beena' bi chon ka
chiyaḻ' kon daa nak lall' nee, ka'kzə gone' shi bitekchlə dii xench
koo lall' nee. 11 Shi bi chonle ka chiyaḻ' kon yeḻ' shawaa de yell-
lioni, bi gonzle lez ikaale yeḻ' shawaa de yabana'. 12 Na' shi bi
chonle ka chiyaḻ' kon yeḻ' shawaa nak lall' na'le yell-lioni, ¿nakra
gon Chioza' goṉe' le' yeḻ' shawaa daa gaki c̱hele?

---

[i] **16:6** *Medid:* to to medidki gokan ka do 37 litr.

13 ’Aga ga zoa to ben' wlane' xshin chop ben', la' wakzbanile'
beena' to, na' gakchile' beena' sto, wa gone' xshin beena' to do
lallee na' xshin beena' sto gone'n nakzi. Aga wak gonle ka cheeni
Chioza' shi le chzelall'le yel' wni'ana'.
14 Na' fariseoka' le chzelall'gake' mecha', na' ka bengakile'
dillaa choe' Jesúza', bxillgakile'ne'. 15 Na'ch che' Jesúza'
legake':
—La'kzi nale nakle ben' wen, Chioza' nezile' nakan nak
yichjlall'do'lena'. La' daa chaki ben' yell-lioni nakan dii llialote,
leyen'lannan' chakzbani Chioza'.

Leya' na' yel' wnabia' che Chioza'

16 Na' lekzka' che' Jesúza':
—Leya' na' daa bli' bsedi dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza'
legake', legakannan' wnabia'gakan axt ka bllin lla bid Juanna'.
Na' ka bid Juanna', wzolo chzenag ben' dill' wen dill' kob che
yel' wnabia' che Chioza', na' chongake' to dii byen kwenche
inabi'e loo yichjlall'do'eka'.
17 ’Dii li nia' le', lobe'ch te che yabana' len yell-lioni, aga ka
daa tegonz shcho'a daa na leya'.

Bi chiyal' yilaa ben'ka' nshagna'
(Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

18 ’Shi to ben' byo yilee xoole'na' na' yikee noolə yoblə, chone'
ka chon beena' zoate nool che'na' na' chdalene' noolə yoblə. Na'
beena' yikee noola' bilaa ben' che'na' le', lekzka' chone' ka chon
beena' zoalente nool che'na' na' chdalene' noolə yoblə.

Ben' wni'ana' na' Lázarona'

19 Na' chize' Jesúza' ben'ka':
—Wzoa to ben' wni'a na' chakwe' shgal' lech' dii wen
na' yog' lla chaoshawe'. 20 Na' lekzka' wzoa to ben' yesh'
wlie' Lázaro, na' llia we'na' doxen kwerp che'na'. Na' tlizi
chjchi'e cho'a yoo che ben' wni'ana', 21 gokile' gawe' la'ch'
blaaka' chxop xan mes che'na', na' axt bekw'ka' chleegakb
we'na' llie'. 22 Na' bllin lla wit ben' yeshaa, na' biche' anjl che
Chioza'ne' kwenche jazoalene' dii Abrahama'. Na' lekzka' wit

ben̲' wni'ana' na' bkwash'gake'ne'. 23 Na' dii ben̲' wni'ana'
chdezi'chgue' gana' lle' ben̲' wetka', na' bl̲is jalawe'na'
na' zit'lə ble'ile' dii Lázarona' chi'e kwit dii Abrahama'.
24 Na'ch wn̲ie' zilljə chi'e: "X̲adawaa Abraham, biyesh'gachi
nad' na' bsel̲' Lázarona' kwenc̲he wl̲eejlat' xbene'na' l̲oo
nisa' na' yidshone'n lo l̲ollaani, l̲a' l̲e chllaglochgan' lo
yi'ni." 25 Na' Abrahama' chi'ene': "Xiin̲, jadini ka mbalaz
gok c̲ho' shlak wbano' yell-liona', na' Lázaroni aga bi dii
wen gok c̲he'. Na' n̲aa chizi'e banez ni, na' li' chzak'zi'o.
26 Na' ziznakan sto, ze to bdin̲j xen gchol̲i, na' aga wak
te ben̲'ki yidgake' gana' lle'le, na' ben̲'ka' lle' na' aga wak
tegake' yidgake' gani zoanto'." 27 Na'ch che' ben̲' wnia'na'ne':
"Chn̲abid' li' shka', x̲adawaa Abraham, ben goklen bsel̲'gach
Lázarona' lill x̲a'na' 28 gana' zoa zi gay' ben̲' bishaaka',
llje'lene' l̲egake' dill' kwenc̲he bi lengake' yiyedgake' gani
de yel̲' zak'zi'ni." 29 Na' Abrahama' chi'ene': "Napkzgake'
daa bzej dii Moiséza' na' daa bzej dii ben̲'ka' wdix̲jee daa
goll Chioza'. ¡Na' chiyal̲' wzenaggake'n!" 30 Na' che' ben̲'
wnia'na'ne': "Aga wakan, x̲adawaa Abraham, san shel̲' to
ben̲' ba wit yibane' na' yiyaje' lljaye'lene' l̲egake' dill', na'
wiyaj wilengakile' saaxya c̲he'ka'." 31 Na' che' Abrahama'ne':
"Shi bi chzenaggake' daa bzej dii Moiséza' na' daa bzej dii
ben̲'ka' wdix̲jee daa goll Chioza', l̲ekzka' aga wyajl̲e'gake'
l̲a'kzi yiban to ben̲' wet."

Bi goncho ka ixop ben̲' yoblə gone' dii mala'
(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

17 1 Na'ch che' Jesúza' ben̲'ka' nakgake'ne' txen:
—Bia'kzə de dii gon ka ixop ben̲' gone' dii mala',
per ¡nyesh'laz gak c̲he beena' wchix̲e' ben̲' yoblə gone' dii
mala'! 2 Wenlan shel̲' wwal̲'gake' yene'na' to yaj c̲he molin
na' lljazal̲'gake'ne' l̲oo nisdo'na' aga ka daa wchix̲e' to ben̲'ki
chajl̲e'gake' c̲ha'. 3 Daan, l̲i wsak'.
'Shi to bish' ljwell-le gone' mal c̲hele, l̲i wsheshlene', na' shi
yiyajile' daa bene' c̲hele, l̲i yizi'xen c̲he'. 4 L̲a'kzi ax̲t gall shii
shlla gone' bi gone' c̲hele, na' gall shiite in̲e' le': "Chiyajid' daa
ben' c̲ho'", chiyal̲' yizi'xenle c̲he'.

Daa gak gon to ben' chajle'

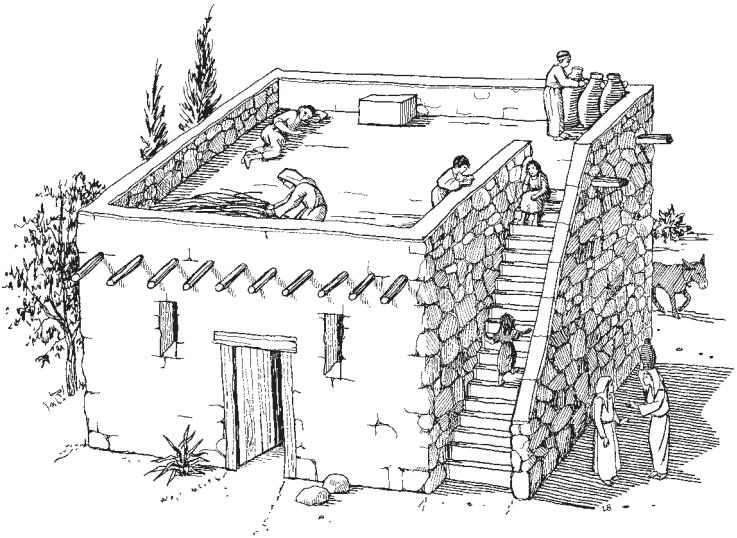
5 Na'ch goll postlka' Xancho Jesúza':
—Goklen neto' gonlilall'chnto' Chioza'.
6 Na'ch che' Xancho Jesúza' legake':
—Shel' yel' chajle' chelena' nakan la'ch' ka nak sa mostásana', daa nak diido'zə, wak ye'le yag xen wala': "Blall'shki, na' jsoa loo nisdo' na'lə", na' gon yaga' daa ye'len, shel'ka'.

Daa chiyal' gon to wen llin

7 'Shi nole zoa to wen llin chele na' zizee lyixaa jawaane' goonna' wa jtapeeb, aga we'lene': "Biyoo, na' wche' kwenche gawo'." 8 Aga we'lene' ka', san ye'l-lene': "Bsini'a daa gaw' xshe'na', na' wze wneyi kwenche wdio' daa yeej gaw', na'techlə yeej gawo'." 9 Na' ni bi we'lene' yel' choxken daa ba bene' daa che'lene' gone'. 10 Lekzka' le', kat' ba biyoll benle yog' daa non Chioza' mandad gonle, chiyal' inale: "Neto' bi chizo chizakinto' gonnto' yog'lolten, shinchga bizointo' ba bennto' daa chonan byen gonnto'."

Biyon Jesúza' shi ben' chak yillwe' daa le lepra

11 Na' shlak zjada Jesúza' Jerusalénna', wdie' gana' ndil yell-lioka' mbani Samáriana' na' Galileana'. 12 Na' ka blline' to cho'a yelldo', bllesh shi ben' chakgake' yillwe' daa le lepra kwenche lljatilgake'ne', na' de zit'lə wzegake' 13 besyaagake' zilljə, che'gake'ne':
—¡Jesús, Maestro, biyesh'lall'gachi neto'!
14 Na' ka ble'i Jesúza' legake', na' golle':
—Li shaj lao bxozka' kwenche ile'gakile' le'.
Na' shlak zejgake' bigaa yillwe' che'ka'. 15 Na'ch toe' bibi'e ka gokbe'ile' ba biyakile', na'ch axt chosya'ile' choe'lawee Chioza'. 16 Na' bchek' xibe'na' lao Jesúza' na' bdose' lo yona' kwenche bi'ene' yel' choxken. Na' beena' ben ka' nake' ben' Samaria. 17 Na'ch che' Jesúza':
—¿Aaga shigaken' biyaki? ¿Garan ben'ka' zi ga? 18 ¿Atochga ben' zitiin bibi'e choe'lawee Chioza'?
19 Na'ch che' Jesúza' beena':
—Bizolla' na' biyaj. Ba biyakilo' daa wyajli'o cha'.



Llana' zizaa, shi to ben' llie' yicẖj lille'na' na' xshinḻaze'na' den ḻoo yoo cẖe'na', bi yiyetjze' kwencẖe lljaleje'n. Lc. 17:31

Yeḻ' wṉabia' cẖe Chioza'
(Mt. 24:23-28, 36-41)

20 Na'ch wṉabi fariseoka' Jesúza' batran solo iṉabia' Chioza' lo yell-lioni. Na' chi'e ḻegake':

—Ka nak yeḻ' wṉabia' cẖe Chioza', aga nakan ka to dii ile'tekzicho. **21** Aga no iṉa: "Ni chṉabia' Chioza'", wa "Na' chṉabi'e", ḻa' ladjlenikzan ba bla' yeḻ' wṉabia' cẖe'na'.

22 Na'ch chi'e beṉ'ka' nakgake'ne' txen:

—Wllin lla kat' gaklall'le ḻa'cẖ' zi shlla ile'chile iṉabi'a, nad', Beṉ' Bseḻ' Chioza' Yell-lioni, na' aga wle'chile nad'. **23** Na' ichej beṉ' iṉe': "Ni zoe'", wa "Na' zoe'." Na' bi shajle, ni bi gonle beṉ'ka' txen. **24** Ḻa' ka chak kat' chep yes, chzeeni'n doxen xan yabana', ka'kzan gak llana' kat' zizaa, nad', Beṉ' Bseḻ' Chioza' Yell-lioni. **25** Na' chonan byen zigaate biya daa yen ile'id', na' beṉ'ki zoa ṉaa wzoagake' nad' ka'lə. **26** Kon ka gok kana' wzoa dii Noéna', ka'kzan gak kat' ba zoa illin lla yiyed' dii yoblə, nad', Beṉ' Bseḻ' Chioza' Yell-lioni. **27** Kana' wzoa dii Noéna', beṉ' yell-lioka' cheej chaogake', chshagna'gake', na'

choe'gake' yel' wishagna' che xiine'ka' bllinte llana' wyoo dii
Noéna' loo barkwa'. Na' wzolo chak yejsiwaa yell-lioni axt
billa'cha lawinna' nisa', na' blliayi'n yog'lole'. 28 Na' lekzka'
wizak kana' wzoa dii Lota'. Cheej chaogake', chiya'o chidegake'
bi de chegake', na' chaz chaangake', na' chon lillgake'. 29 Per
ka bchej dii Lota' yell Sodómana', Chioza' bletje' yi'na' xan
yabana' nchixan daa ne' azufre na' betan yog' ben' yell
Sodómaka'. 30 Na' ka'kzan gak llana' kat' yiyed', nad', Ben'
Bsel' Chioza' Yell-lioni.

31 'Llana' zizaa, shi to ben' llie' yichj lille'na' na' xshinlaze'na'
den loo yoo che'na', bi yiyetjze' kwenche lljaleje'n. Na' shi to
ben' zeje' lyixaa, bi yiyajze' lille'na'. 32 Li lljadini ka gok che
dii xool Lota'. 33 Beena' bi chsanlall' yel' mban che'na', beenan'
kwiayi'; san beena' chsanlall' yel' mban che'na', beenan' gat' to
yel' mban che' zejli kani.

34 'Na' nia' le', lle'na' kat' zizaa, chop ben' die' toz blag, toe'
yichi'a na' stoe' yigaan. 35 Na' gana' lle' chop noolə chotgake',
toe' yichi'a na' stoe' yigaan. 36 Na' chop ben' byo chongake' llin
lyixaa, toe' yichi'a na' beena' sto yigaane'.

37 Na'ch wnabgakile'ne':
—¿Garan gak dga, Xan'?
Na' chi'e legake':
—Gana' de ba weta', nan' chdop chllag llodka'.

Jempl che to nool wizeb na' to ben' wen yel' joschis

18 1 Na' bzoa Jesúza' to jempl kwenche bli' bsedile' legake'
bi lljshyagakile' we'lwillgake' Chioza'. 2 Chi'e legake':
—Wzoa to ben' wen yel' joschis to yell, na' bi chall chllebe'
Chioza', ni bibi chakile' shi bi chiyoolallii ben' ka chone'. 3 Na'
yella' wzoa to noolə wizeb na' chajtezi chaje' lawe'na', chi'ene':
"Bensha yel' joschis cha'ni." 4 Na' ssha ba gok chaje' lawe'na' na'
bikzə chone' bin chi'ene', na' bllin lla kat' chakile': "La'kzi bi chall
chlleb' Chioza' na' ni bibi chakid' shi bi chiyoolallii ben' ka chon',
5 gonch' yel' joschis che nooli kwenche bich yidyembeguile' nad'."

6 Na' Xancho Jesúza' chi'e legake':
—Li wzenag ka ben ben' wen yel' joschisa', beena' bi chall
chlleb Chioza'. 7 ¿Achakile Chioza' bi gaklene' ben'ka' ba wleje'

nakgake' lall' nee, ben'ka' choe'lwillgake'ne' ka wal ka tella?
¿Awllaile' gaklene' legake'? 8 Bi nakan ka', san nia' le' katena'
gaklene' legake'. Per kat' zizaa, nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni,
¿alle'ch ben' nonlilall' nad' yell-lioni, lla?

Jempl che to fariseo na' to ben' wichixj

9 Na' bzoa Jesúza' sto jempl che ben'ka' chakgakile' nakgake'
ben' wen lao Chioza' na' chongakile' ben' yoblə nakzi. Na'
wne':
10 —Chop ben' wyajgake' yoodo'na' kwenche je'lwillgake'
Chioza'. Toe' nake' fariseo na' beena' sto nake' ben' wichixj.
11 Na' farisewa' zie' chshalj chshon che kwine', chi'e: "Chios
cha', choxkeno' bi chon' ka chon ben' yoblə, bi chzi' chban', bi
nak' ben' wen dii mal, agagan' kwej yichj' nool cha'na' kwenche
soalen' nool yoblə, na' ni bi chon' ka chon ben' wichixji. 12 Chop
shii to xman chzoa' wbas', na' lawi yog' daa chon' gan chbej' daa
chidoloo ikoo."[j] 13 Na' ben' wichixja', zit'lə wzie' na' ni bi biyaxjile'
wlis lawe'na' wwie' yabana', san chballee cho'a lcho'ena' chi'e:
"¡Chios cha', biyesh'gachi nad' daa nak' ben' saaxya!" 14 Na' nia'
le', Chioza' bzenague' che ben' wichixja' na' bizee biyaje' lille'na'
ba biyakxen saaxya che'na'. San bi bzenague' che farisewa'. La'
beena' chon kwine' ben' choo ben' xen, Chioza' gone'ne' ben'
bibi zakii. Na' beena' chakile' bibi zakee, Chioza' gone'ne' ben'
choo ben' xen.

Benleey Jesúza' bi'do'ka'
(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

15 Na' lekzka' ben' zan jwa' bi'do' che'ka' lao Jesúza' kwenche
bxoa neena' yichjb'ka' na' wnabile' Chioza' gaklene'gakb'. Na'
ka ble'i ben'ka' nakgake'ne' txen, bsheshlengake' legake'. 16 Na'
Jesúza' goxe' bi'do'ka', na' chi'e ben'ka' nakgake'ne' txen:
—Li we' latj yid bi'do'ki lawa'ni, bi wllonle, la' Chioza'
chnabi'e loo yichjlall'do' ben'ka' nak ka legakb'. 17 Dii li nia'
le', beena' bi yiyak yichjlall'do'ena' ka che bi'do'ki kwenche
inabia' Chioza' le', bi yilline' gana' zoa Chioza'.

---

j **18:12** *Daa chidoloo ikoo:* literalmente *la décima parte.*

To ben̲' zakii ben̲' nak ben̲' wni'a be'lene'
Jesúza' dill'
(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)

18 To ben̲' zakii wn̲abile' Jesúza', chi'ene':
—Maestro, li' nako' ben̲' wen. Wna nad' beran chiyal̲' gon' kwenc̲he gat' to yel̲' mban c̲ha' zejl̲i kan̲i.
19 Na'ch che' Jesúza'ne':
—¿Berac̲he nazo' nad' ben̲' wen? Toz Chioza' nake' ben̲' wen.
20 Ba n̲ezkzilo' daa nllia Chioza' bia' goncho: "Bi soaleno' nool bi nak nool c̲ho', bi wito' ben̲', bi kwano', bi c̲hiljlalloo bizə gon in̲o' c̲he ben̲', na' wdap balaan̲ x̲axn̲oo."
21 Na'ch che' beena'ne':
— Kana' naktia' bi' xkwid' chon' yog' diika'.
22 Na'ch ka beni Jesúza' ka goll beena'ne', na' chi'ene':
—Stozə daa chyallj gono': jayet' jade yog' daa de c̲ho' na' be'n ben̲' yesh'ka'. Na' shi gono' ka', na' gat' to yel̲' shao' c̲ho' yabana'. Na' da, dino' nad'.
23 Na' ka beni beena' ka goll Jesúza'ne', l̲e gokyeshile', l̲a' ben̲' wni'a nlleban'. 24 Na' ka ble'i Jesúza' l̲e gokyeshile', na' chi'e:
—¡Lallj inlleb chonan c̲he ben̲' wni'aka' we'gake' latj in̲abia' Chioza' l̲egake'! 25 L̲obe'ch te to kamey xan yeshaa aga ka to ben̲' wni'a yiyo'e yabana'.
26 Na' ben̲'ka' beni, gollgake'ne':
—¿Noran yila shka'?
27 Na'ch che' Jesúza' l̲egake':
—Daa bi chak gon ben̲ec̲ha', Chioza' chak gone'n.
28 Na'ch che' Pédrona' Jesúza':
—X̲an', ba wlej yic̲hjnto' yog' dii de c̲hento' kwenc̲he naknto' li' txen.
29 Na'ch che' Jesúza' l̲egake':
—Dii l̲i nia' le', nottezə ben̲' ba bzanile' no lille', no x̲axn̲ee, no ben̲' bishee, no ben̲' zane', no xiin̲ xoole' kwenc̲he cho'e latj chn̲abia' Chioza'ne', 30 Chioza'kzə wi'e dii zak'chi c̲he' yell-lioni aga ka diika' wlej yic̲hje', na' ka yilline' yabana' wi'ene' to yel̲' mban zejl̲i kan̲i.

De wyon̲ shii wdix̲jee Jesúza' guete'
(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

31 Na'ch wlej Jesúza' ben̲'ka' shlliin̲ ka'lə, ben̲'ka' nakgake'ne'
txen, chi'e l̲egake':
—Dga ziyajcho Jerusalénna' n̲aa, yillinin daa bzej dii ben̲'ka'
wdix̲jee daa goll Chioza' kani'yi daa gak c̲ha', nad', Ben̲' Bsel̲'
Chioza' Yell-lioni. 32 L̲a' gongake' nad' lo na' ben̲'ka' bi nombia'
Chioza', na' gonl̲egake' c̲ha', biya dii in̲agake' nad', na' wlla'
x̲eneeka' nad'. 33 Na' wit c̲hingake' nad' na'tech witgake' nad',
na' yiyon̲ lla yiban' ladj ben̲' wetka'.
34 Na' ben̲'ka' nakgake'ne' txen ni lat' bi wyajni'gakile' daa
golle' l̲egake', na' ni bi wn̲ezgakile' berac̲he chi'e l̲egake' ka', l̲a'
daa golle' l̲egake' nakan dii bi gak shajni'gakile'.

Biyon Jesúza' to ben̲' lc̲hol̲ yell Jericóna'
(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

35 Na' ka ba chllin Jesúza' yell Jericóna', na' chi' to ben̲' lc̲hol̲
cho'a neza' chn̲abile' ben̲' yiyesh'lall'gakile'ne' we'gake' lat' wej
xmeche'. 36 Na' ka benile' chde ben̲' zan na'ch wn̲abe' bin chak.
37 Na' gollgake'ne':
—Jesús, ben̲' Nazaretan', chda ni.
38 Na'ch besyee, chi'e:
—¡Jesús, Xiin̲ dia c̲he dii Daví, biyesh'lall'gachi nad'!
39 Na' ben̲'ka' llialo lao Jesúza' chsheshlengake'ne' kwenc̲he
kwi'e llizə, na' zizikchlə chosyee, chi'e:
—¡Xiin̲ dia c̲he dii Daví, biyesh'lall'gachi nad'!
40 Na'ch wlez Jesúza' na' bene' mandad lljx̲i'gake'ne'. Na' ka
bllin ben̲' lc̲hol̲a' lawe'na' na'ch wn̲abile'ne':
41 —¿Beran cheenilo' gon' c̲ho'?
Na'ch che' ben̲' lc̲hol̲a'ne':
—X̲an', cheenid' ile'id'.
42 Na'ch che' Jesúza'ne':
—Daa ba chonl̲ilalloo nad' na' ile'ilo'.
43 Na' katena' lii bile'teile', na'ch janoe' Jesúza' choe'lawee
Chioza'. Na' yog' ben̲'ka' ble'i daa ben Jesúza' be'la'ogake'
Chioza'.

Jesúza' na' Zaquewa'

19 1 Na'ch bllin Jesúza' yell Jericóna' na' wdie' gchol yella'.
2 Na' yella' zoa to ben' wni'a lie' Zaqueo, na' ngoo
lall' nee xonj wichixjka'. 3 Na' goklallee ile'ile' Jesúza', per bi
gok ile'ile'ne' daa nake' ben' bchekwdo' na' daa zejlen Jesúza'
ben' zan. 4 Na'ch wllialodoe' lawe'ka' na' wyepe' to lo yag xen
kwenche ile'ile'ne' ka tie'. 5 Na' ka bllin Jesúza' xan yaga', na'
blis lawe'na' chi'ene':

—Zaqueo, btalalloo biyetj, la' lillo'nan' yigaana' naa.

6 Na'ch biyetjdo Zaquewa' chibaile' bichi'e Jesúza' lille'na'.
7 Na' ka ble'i ben'ka' lle' na' ka gok, yog'ze' wzolo biz chon
chnagake' che', che'gake':

—Yigaanxgale' lill ben' saaxyani, na.

8 Na'ch wzolla Zaquewa' na' chi'e Xancho Jesúza':

—Xan', cheenid' wi'a gashjə daa de cha' ben' yesh'ka', na'
yog' ben'ka' ba bchixj' dii xench, yiyoe'gakee taplə ka daa ba
wlan' chegake'.

9 Na'ch che' Jesúza'ne':

—Naanlla ba bisla Chioza' ben'ki zoa loo yooni kwenche bi
kwiayi'gake', daa len Zaquewi nake' xiin dia che dii Abrahama'.
10 La' ka nak' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, bid' kwenche
yiyilj' na' yisla' ben'ka' yoo nez daa wlliayi'n legake'.

Jempl che beena' bkwaanlen wen llin che'ka' mech

11 Shlak chzenag ben'ka' daa che' Jesúza', bseesile' legake' to
jempl, daa ba zoa illine' Jerusalénna' na' legake' gokgakile' daa
nake' ben' bsel' Chioza' lii solotie' inabi'e. 12 Na'ch chi'e legake':

—To ben' zakii bcheje' wyaje' to yell zit' wal kwenche lljalane'
yel' wnabia' che lalle'na', na' ka yilline' inabi'e. 13 Na' ka zi' see,
wnie' shi wen llin che'ka' na' bi'e legake' twej mech dii zak' dii
xen na' chi'e legake': "Ni de mechi, li gonlenan delgens shlak bi
soa'." 14 Na' ben' wlall che'ka' le chakzbangakile'ne', na' ka wde
wzee bsel'gake' xonj ben' wyajgake' lao beena' we' lsens inabi'e
kwenche jellgake'ne': "Bi cheeninto' inabia' beeni neto'." 15 Per
bia'kzə gok lo nee inabi'e, na' biyaje' lalle'na'. Na' ka billine'
goxe' ben'ka' bkwaanlene' mecha' kwenche inezile' ka'k' wej

ben mecha' gan daa bkwaan̲lene' to toe'. 16 Na' ka bllin ben̲'
necha' lawe'na' na' chi'ene': "X̲an', xmecho'na' bkwaan̲'leno' nad'
bena'n gan shin." 17 Na'ch ben̲' wn̲abia'na' chi'ene': "Wenkzan
beno'. Daa beno' ka chiyal̲' kon lat' mecha' bkwaan̲len' li',
wzoa' li' in̲abi'o shi yell." 18 Na' ka bllin beena' sto lawe'na'
na' chi'ene': "X̲an', xmecho'na' bkwaan̲'leno' nad' bena'n gan
gayaan." 19 Na' l̲ekzka' chi'e beena': "Wzoa' li' in̲abi'o gay' yell."
20 Na'ch bllin stoe' lawe'na' na' chi'ene': "X̲an', ni de xmecho'na'
bkwaan̲'leno' nad'. Blall'tipteza'n to lech' na' wlooshawaan
21 daa blleb' li', l̲a' l̲e ben̲' zn̲ia nako'. Chkaatezo' dii bi naki
c̲ho', na' chizi' chilaptezo' dii goz goon̲ ben̲' yoblə." 22 Na'ch
che' ben̲' wn̲abia'na' l̲e': "Bikzbi yejni'alallii beno'. Kon ka ba
wno' ka'kzan gak c̲ho'. N̲ezilo' nak' ben̲' zn̲ia, na' chkaatez' dii
bi naki c̲ha' na' chizi' chilap' dii goz goon̲ ben̲' yoblə. 23 Na' daa
n̲ezilo' ka' chon', ¿berac̲he ki bi'o xmechaa gon yic̲hjin kwenc̲he
yikaan n̲aa ba biyed'?" 24 Na'ch chi'e ben̲'ka' lle' na': "L̲i yikaa
mecha' daa bi'ane' na' l̲i we'n beena' bene' gan shin." 25 Na'ch
che' ben̲'ka'ne': "X̲an', ba napkzə beena' shin." 26 Na' che' ben̲'
wn̲abia'na' l̲egake': "Nia' le', beena' chonlene' llin daa yoo lo
nee, wakch lall' nee dii xench; san beena' bi chonlene' llin
daa yoo lo nee, ax̲t daa ngoo lo nee lat' yidoyo. 27 Na' ka nak
ben̲'ka' chakzbangakile' nad', ben̲'ka' bi cheengakile' in̲abi'a,
l̲i lljx̲i'gake' ni na' l̲i witgake' ile'teid'."

Billin Jesúza' Jerusalénna'

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn 12:12-19)

28 Na' ka wde wna Jesúza' ka', na'ch bigoolene' nez ben̲'ka'
nakgake'ne' txen ziyajgake' Jerusalénna'. 29 Na' ka billingake'
xn̲i'a yaa daa le Yaa Olivos, gaozə yellka' le Betfagé na' Betania,
na'ch bsel̲ee c̲hop ben̲'ka' nakgake'ne' txen, 30 na' chi'e l̲egake':
—L̲i shaj yella' llia na', na' ka illinle ile'ile to burr chbando',
ba konon̲' kwia, da'b yag. Na' wsell-leb wc̲he'leb nilə. 31 Na' shi
no in̲az le': "¿Berac̲he chsellzleb?", na' ye'lene': "X̲anchonan'
chyalljile'b."
32 Na'ch wyaj ben̲'ka' bsel̲ee, na' ka bllingake' ble'gakile' to
burr chbando' da'b yag, kon kayen̲' goll Jesúza' l̲egake'. 33 Na'
ka chsellgake' burra' na'ch che' x̲ama' l̲egake':

—¿Berache chsell-leb?
34 Na'ch che'gake'ne':
—Xanchonan' chyalljile'b.
35 Na'ch bche'gake'b jwa'gake'b lao Jesúza' na' bxoagake'
xe'ka' koll'ba' na' blliagake' Jesúza' koll'ba'. 36 Na' shlak zej
Jesúza' llie' burra', chshilj xa ben'ka' tlo neza'. 37 Na' ka ba
chillingake' gaozə gana' chiyetj nez daa ziza' Yaa Olívoza',
yog'lol ben'ka' nakgake'ne' txen chosyaagake' daa chibagakile'
na' choe'la'ogake' Chioza' daa ble'gakile' yog' yel' wakka' bene'.
38 Na'ch nagake':
—¡Gaklenshga Xancho Chioza' beeni ba bselee inabi'e! ¡Li da,
we'la'ocho Chioza' zoa yabana' daa bene' ka zoalenchone' mbalaz!
39 Na' bal fariseoka' len ladj ben'ka' no Jesúza', che'gake'ne':
—Maestro, goll ben'ki nakgake' li' txen soagake' llizə.
40 Na' che' Jesúza' legake':
—Nia' le', shi ben'ki soagake' llizə, na' yaj kilə solo gosyaagakan
we'la'ogakan nad'.
41 Na' ka billine' gaozə yell Jerusalénna', gokyeshile' ka ble'ile'n
na' wchelle' che ben'ka' zoa na'. 42 Na' chi'e:
—¡Shel'ka' naanlla gakbe'ile nakan gonle kwenche soale
mbalaz! Per ngashaan laolena' na' aga wakbe'kzile. 43 Wllin lla
ila' ben'ka' chakzbangakile' le' na' wzechjgake' yelli leej na' kono
gak sho' ichej. 44 Na' ni sto yaj che lill-leka' bich yikwaangake'
koll' ljwellin, na' witgake' le' len xiinleka', la' bi gokbe'ile ka bla'
Chioza' ladjleni.

Bishesh Jesúza' ben'ka' chit' chde lesh' chyoodo'na'
(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn 2:13-22)

45 Na'ch ka bllin Jesúza' cho'a yoodo'na' na' bisheshe' ben'ka'
chit' chde. 46 Na' chi'e legake':
—Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Lilla'na' nakan ga choe'lwill ben'
nad'", na' le' naa ba nonzlen ka to ga chdop chllag wban.
47 Na' yog' lla bli' bsedi Jesúza' ben' gana' zoa yoodo'na', na'
bxozka' chnabia' na' ben'ka' chli' chsedi leya' na' nochlə ben'
wnabia' che ben' Israelka' la'kzi biyiljlall'gake' naklə gongake'
kwenche witgake'ne' 48 bikzə bi gok gongake', la' yog'zə ben'
chibagakile' chzenaggake' dill'ka' cho'e.

Yel̲' wn̲abia' c̲he Jesúza'
(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

20 1 Na' bllin to lla, shlak chli' chsedi Jesúza' ben̲'ka' lesh' chyoodo'na' na' chyix̲je'ile' l̲egake' dill' wen dill' kob c̲he Chioza', bllin bx̲ozka' chn̲abia' na' ben̲'ka' chli' chsedi leya' len ben̲' golka' chn̲abia'. 2 Na' che'gake'ne':

—Wnashki neto', ¿bi yel̲' wn̲abia' napo' chono' diiki? Na' ¿nora ben̲ li' yel̲' wn̲abia'ni?

3 Na'ch che' Jesúza' l̲egake':

—L̲ekzka' nad' de to dii in̲abid' le', l̲i in̲ashki nad': 4 ¿Noran bsel̲' Juanna' kwenc̲he bidchoe' ben̲' nisa'? ¿AChiozan' bsel̲eene'? ¿Anti ben̲' yell-liona'zan bsel̲eene', lla?

5 Na'ch wzologake' choe'len ljwellgake' dill', che'gake':

—¿Nakra ka ye'chone', lla? Shi ye'chone' Chioza' bsel̲eene', l̲obe' in̲e' cho': "¿Berac̲he ki wyajl̲e'le c̲he', shka'?" 6 Na' shi yize'chone' nozə ben̲' bsel̲eene', yog' ben̲'ki wlliagake' cho' yaj witgake' cho', l̲a' yog'gake' chajl̲e'gake' Juanna' bi'e dill' daa goll Chioza'ne'.

7 Na'ch gollgake' Jesúza':

—Bi n̲ezinto' no bsel̲' beena'.

8 Na'ch che' Jesúza' l̲egake':

—L̲ekzka' nad' aga wnia' le' noran ben̲ nad' yel̲' wn̲abia'na' kwenc̲he chon' diiki.

Jempl c̲he wen llin malka'
(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

9 Na' Jesúza' bseesee to jempl lao ben̲'ka' lle' na':

—To ben̲' billee yag uva, na' bene'n lall' na' ben̲'ka' gap wwian, na' wzee wyaje' ssha gan yoblə. 10 Na' ka bizi' bilap ben̲'ka' uvana', x̲aninna' bsel̲ee to wen llin c̲he' kwenc̲he lljelle' ben̲'ka' nak lall' na'gake' yag uvaka' we'gake'ne' daa chidol̲ee yikee. Na' ben̲'ka' chapgake' yag uvaka' bex̲'gake'ne' bet wdingake'ne', na'tech bilaggake'ne' to ka' che'. 11 Na'ch bsel̲ee sto wen llin c̲he'na'. Na' l̲ekzka' bet wdingake'ne', na' biya dii bengakile'ne', na' bizlaggake'ne' to ka' che'. 12 Na'ch de wyon̲ shii, bizsel̲ee wen llin yoblə, na' l̲ekzka' bengake'ne' bido we'zi, na' bizlaggake'ne'.

13 ’Na'ch chaki x̱an yag uvaka': “¿Nakra ka gona'n? Wseḻ'shkid'
bi' c̱ha'ni, bi'ni ḻe chakid'. Shera shicholə wzenaggake' c̱heb'.”
14 Na' ka ble'i beṉ'ka' chap yag uvaka' xiiṉe'na', na'ch che'
ljwelle': “Bi'nin yigaaṉlem' yell-lioni. Ḻi da witchob' kwenc̱he
yigaaṉlenchon.” 15 Na' wlejgake'b' gana' lle' yag uvaka' na'
betgake'b'.

Na'ch wṉabi Jesúza' beṉ'ka' chzenag:

—¿Nakra ka chakile goni x̱an yag uvaka' beṉ'ka', lla? 16 Ba
nakten shaje' na' lljete' beṉ'ka' chap yag uva c̱he'na' na' yiyone'
yell-lio c̱he'na' lall' na' beṉ' yoblə.

Na' ka beni beṉ'ka' wne' ka', na' wnagake':

—¡Bat we' Chioza' latj gak ka'!

17 Na' bwia Jesúza' ḻegake', chi'e:

—¿Beran zejin Cho'a Xtill' Chioza' gana' na:

Yaja' daa bi wyoolall' wen yooka',
ḻeyeṉ'lannan' yaja' daa ba nc̱hejcha yoona'?

18 Nottezə beṉ' lljc̱haze' lawinna' kwiayee, na' shi idakwan beṉ',
ax̱t wshoshjan ḻe'.

Jaṉabgakile' Jesúza' shi chiyaḻ' c̱hixjgake'
daa chṉab beena' chṉabia' Rómana'
(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)

19 Na' bx̱ozka' chṉabia' na' beṉ'ka' chli' chsedi leya'
goklall'gake' gox̱'gake' Jesúza' ka biyoll golle' ka', ḻa' gokbe'gakile'
c̱hezgaken' wṉie' daa bi chajḻe'gake' c̱he'. Per bllebgake' beṉ'ka'
ndop nllag na'. 20 Na'ch bseḻ'gake' to c̱hop beṉ' wiwia wiyi,
na' bentezgake' ka beṉ' cheenchgayi wzenag c̱he'. Per aga do
lall'gaken' wyajgake', san kwenc̱hezə kwejyelgakile' Jesúzan' na'
lljadaogake' xya c̱he' lao beena' chṉabia' gana' mbani Judeana'.
21 Na' wṉabgakile'ne':

—Maestro, ṉezinto' daa no' na' daa chli'o nakan dii ḻi, na'
aga chwio' nak nak beṉ', shi nake' beṉ' zakii wa shi bi nake'.
Ṉezinto' chli'o nez ḻi c̱he Chioza' kon ka nakan. 22 Wnashki neto':
¿Achiyaḻ' c̱hixjcho daa chṉab Césara', beena' chṉabia', anti bi
chiyaḻ' c̱hixjchon?

23 Na' gokbe'i Jesúza' aga do lall'gaken' wṉabgakile'ne', na'ch
chi'e:

24—Li wli'shkayi nad' to mech. ¿Nora cho'alawin na' no
leyin da'n?
Na' che'gake'ne':
—Che Césaran', beena' chnabia' Rómana'.
25Na'ch chi'e:
—Na'len, li we' Césara' daa naki che', na' lekzka' li we' Chioza'
daa naki che'.
26Na' ni shcho'a dill' daa bi'e lao ben'ka' bi gok wchingake'n
kwenche gaogake' xya che'. Na' bibangakile' ka golle' legake'
na' bibe'gake' llizə.

Wnabgakile' Jesúza' nak gak kat' yiban ben' wetka'
(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

27Ka wde dga, bllin bal saduceoka' lao Jesúza', ben'ka' bi
chajle' daa yiban ben' wetka'. Na'ch che'gake' Jesúza':
28—Maestro, leya' bzej dii Moiséza' nan: shi to ben' byo guete'
na' igaan xoole'na' wizeb na' kono xiingake' wzoa, ben' bish' ben'
weta' chiyal' yikee nool wizeba' kwenche soa xiin dia che dii ben'
bisheena'. 29Ki gok to shii, wzoa gall bish' ben', na' ben' necha'
bshagnee, na' wite' na' kono xiine' wzoa. 30Na' ben' wchopina'
bikee noola', na' lekzka' wite' na' kono xiine' wzoa. 31Na' ben'
wyonina', lekzka' bizkee noola', na' wizete' na' kono xiine' wzoa.
Na' lekzka' ben'ka' zi tap bizkaagake' noola' na' witgake', na' ni
to ben'ka' gall bi wzoa xiingake' kon noola'. 32Na' ka bllin lla
lekzka' wit noola'. 33Na' kat' yiban ben' wetka', ¿norayen'en' gak
ben' che', lla?, la' galltien' wzoalene'.
34Na'ch che' Jesúza' legake':
—Ben'ka' lle' yell-lioni naa chkaa ljwellgake', na' lekzka'
choe' yel' wishagna' che xiine'ka'. 35San ben'ka' ina Chioza'
zak'gake' yiyajgake' gana' zoe' ka yibangake' ladj ben' wetka',
aga ka'chan gongake'. La' koch no wshagna' gana' zoa Chioza',
36ni koch no guet, san soagake' ka zoa anjlka'. Na' gakgake'
xiin Chios daa ba bisbane' legake' ladj ben' wetka'. 37Kwin
dii Moiséza' bzeje' kwenche inezicho yiban ben' wetka' kana'
bzeje' che yag yeshaa daa ble'ile' chal'nin. Na' wne' Xancho
Chioza' nake' Chios che Abrahama', Isaaca' na' Jacoba'. 38Na'
Chioza' aga nake' Chios che ben' wet, san nake' Chios che ben'

de yel' mban cheyin. La' yog'lol ben' nxenilallii Chioza', dekzə
yel' mban chegake'.
39 Na'ch bal ben'ka' chli' chsedi leya' gollgake'ne':
—Maestro, ka ba wnayenoon nakan.
40 Na' bich bi biyaxjchgakile' inabchgakile'ne'.

Crístona' nake' xiin dia che dii Davina'
(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)

41 Na' che' Jesúza' legake':
—¿Berache nazə ben' Crístona' nake' xiin dia che dii Davina'?,
42 len kwin dii Davinan' bzeje' lee libr che Sálmoka' gana' na:
Xancho Chioza' golle' Xan'na':
"Wche' kwit' de shli ni
43 shlak wzoa' xni'ona' ben'ka' chakzbani li'."
44 ¿Berache chakzile Crístona' nake' xiin dia che dii Davina', len
kwin Davina' golle'ne': "Xan'"?

Jesúza' wne' nan ben'ka' chli' chsedi leya' chongake' mal
(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

45 Na' shlak chzenag yog' ben'ka' lle' na', Jesúza' golle' ben'ka'
nakgake'ne' txen:
46 —Li wsak' bi gonle ka chon ben'ki chli' chsedi leya'.
Le chibagakile' gon xe'ka' dii ton, na' cheengakile' yog'zə
ben' gapgake' legake' balaan ladj lkwe' ben'. Na' gana' chdop
chllagcho choe'lwillcho Chioza' chbagakile' kwe'gake' gana'
chbe' ben'ka' zakii, na' ka'kzə chongake' ga de yel' waw.
47 Na' lekzka' chkaatezgake' lill nool wizebka', na' chongake'
ka chshaljlen Chioza' ssha nlleb kwenche gaki ben' le wen
chongake'. Na' daa chongake' ka', ba nakten ile'gakile' yel'
zak'zi' wala'.

Daa bzani to nool wizeb, bi'en Chioza'
(Mr. 12:41-44)

21 1 Na' ble'i Jesúza' ka chgoo ben' wni'aka' mecha' gana'
chgoo ben' mech che yoodo'na'. 2 Na' lekzka' ble'ile' to
nool yesh', ben' wizeb, wlo'e chop sintabdo'. 3 Na' goll Jesúza'
legake':

—Dii li nia' le', la'kzi nool wizebi nake' ben' yesh', ba be'che' dii xench aga ka yog'te ben'ka'. 4 La' yog'gake' choe'gake' daa chichoonan che'ka', na' le', naktie' ben' yesh', wlo'e doxen daa nape', la'kzi chyalljile'n.

Jesúza' chi'e wllin to lla kwiayi' yoodo'na'
(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

5 Na' bal ben'ka' choe'gake' xtill' yoodo'na' ka xochi nak yajka' nongakile'n na' diika' bzani ben' be'gake'n yoodo'na'. Na'ch che' Jesúza' legake':
6 —Ka nak diiki chwiale naa, wllin lla kwiayi' yogaan, ni sto yaj bich kwia koll' ljwellin.

Diika' gak kat' ba zoa te che yell-lioni
(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

7 Na'ch wnabgakile' Jesúza', che'gake'ne':
—Maestro, ¿batran gak dga ba wno'? ¿Bera ka ile'into' gak kwenche inezinto' nan ba zoa gaoshosh gakan?
8 Na'ch che' Jesúza' legake':
—Li wsak' bi we'le latj no siye' le'. La' ben' zan zi ichej gonzgake' ka nad', na' inazgake': "Nadaan Crístona'", na' lekzka' inazgake': "Ba bllin lla kwiayi' yell-lioni." Bi gonle legake' txen.
9 Na' ka yenile chak no wdil wa chtop chshag ljwell ben' kwenche soshyi'gake' ben' wnabia'ka', bi illeble. Chonan byen zigaate gak diiki, per aga lii tete che yell-lioni kat' ba chakgakan.
10 Na'ch golle' legake':
—Ganga kwe' wdila' na' til yell kon yell. 11 Na' gak no bedxo' wal, na' gat' wbin, na' biya yillwe' kwe' lo yell-lioni, na' biya dii gak xan yabana' dii wwall wsheban ben'.
12 'Na' ka zi gak diiki, gox'gake' le' na' biya dii gongakile' le'. Na' lljwa'gake' le' gana' chdop chllagcho choe'lwill-cho Chioza' na' yiya yiyiljgake' le' na' koogake' le' lillya, na' lljwa'gake' le' lao ben' wnabia' xenka' na' lao ben' wnabia'ka' sto ni cha'. 13 Na' kat' gak chele ka', na'chlə gat' latj we'le cho'a xtillaana' lawe'ka'.
14 Na' bi sezle wneyi naklə inale kat' lljsele lao ben' wnabia'ka',
15 la' nad'kzan wzajniid' le' nakan inale na' gon' le' yel' sin'na' kwenche ni to ben'ka' chakzbangakile' le' bi sogakile' inagake'

bi nakan ka nale. 16 Na' no xaxna'tezle, no ben' bish'le, no dialla
che, na' no ben' zoalenle wen gongake' le' lo na' ben' wnabia'ka',
na' witgake' bal-le. 17 Na' axt yog'zə ben' gakzbangakile' le' daa
nonlilall'le nad'. 18 Per li koo yichjle, Chioza' gaklene' le' na' ni
tlish' yish' yichjlena' bi kwiayi'. 19 Na' shi sechale lawi daa yen
ile'ile na' bi gakchoplall'le, na'chan gat' to yel' mban chele dii
bi te cheyin.

20 'Na' kat' ile'ile nechj soldadka' Jerusalénni, kanan' inezile
nan ba zoa kwiayi'n. 21 Na'ch ben'ka' lle' gani mbani Judeani,
chiyal' wxonjgake' lljakwash'gake' do yaa yaoka', na' ben'ka'
lle' yelli, chiyal' wxonjgake', na' ben'ka' zej lyixaa, bichoklə
yiyedgake' yelli. 22 La' kanan' gon Chioza' yel' zi' che yog'ze'
kwenche yillinin doxen ka na Cho'a Xtilleena'. 23 ¡Nyesh'laz
wal gak che noolka' noa' na' noolka' chwall' chxop llana' gak
diiki! La' dii xen daa yen ile'i ben' Israelki. 24 Balgake' guet lo
wdila' na' zi bale' wche'gake' pres yell zit'ka'. Na' ben' zit'ka'
wlej wshoshjgake' yell Jerusalénni axt kat'ch illin lla yiyoll yido
ka llia bia' gongake'.

Kat'ka' yiyed Jesúza'

(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

25 'Na' lo wbilla', lo bewaa na'ch lo beljka' gak dii gonan
ka yibani ben'. Na' ben'ka' lle' yell-lioni gakshejlall'gake' na'
illebgake' kat' gon nisdo'na' sshag wal daa so' kwe'n. 26 Na' axt
ichol-lall' ben' daa chllebgake' kwiayi'lengake' yell-lioni, la' axt
yog' diika' llia xan yabana' inibgakan. 27 Na'ch ile'gakile' nad',
Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, zizaa to lo bej kon yel' wak xen na'
balaan xen. 28 Na' kat' solo gak diiki, li wtipch lall'le, la' ba zoa
gaoshosh yidsla' len'.

29 Na' lekzka' bsees' Jesúza' to jempl chi'e:

—Li wwiakachi yag yixwewa' wa bichlə yag. 30 Kat' chle'ile ba
chibia xlaguiinka', chakbe'ile ba zoa yiyoo la'o linna'. 31 Ka'kzə,
kat' ile'ile ba chak diiki ba wnia', chiyal' inezile ba zoa gao wli'
Chioza' yel' wnabia' che'na'.

32 'Dii li nia' le', aga ba wit ben'ka' zoa naa kat' gak yog'
diiki. 33 'Yabana' na' yell-lioni te chegakin, san cho'a xtillaana'
aga wde bi gak ka nan.

34 ’L̲i wsak' bi we'le latj sho' diika' wxin̲jan yic̲hjlall'do'lena'.
Bi wl̲anzle yel̲' weezo, na' bi sezle wn̲eyi bi chak c̲hele. L̲i wsak'
kwenc̲he aga sha c̲hel-le chon llana' zizaa. 35 L̲a' tokonganzan
gak diiki yen ile'i yog'te ben̲'ka' lle' doxen yell-lioni. 36 Na' le', l̲i
se wn̲eyi, l̲i in̲abi Chioza' toshiizi gaklene' le' kwenc̲he yilale lao
yog' diiki llia bia' gak, na' kwenc̲he bi gall illeble sele lawa'na',
nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni.

37 Na' Jesúza' bli' bsedile' ben̲' yog' lla yoodo'na', na' ka chal̲,
chjagaan̲e' lo Yaa Olívoza'. 38 Na' yog' zil yog' ben̲' chajgake'
yoodo'na' chjazenaggake' daa chli' chsedile'.

Wloogake' xn̲ezin witgake' Jesúza'

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

22 1 Ba zoa gaozə ln̲i Paskwa' kat' chaogake' yetxtil daa
bi nc̲hix̲ levadúrana'. 2 Na' bx̲ozka' chn̲abia' len ben̲'ka'
chli' chsedi leya' chiyiljlall'gake' naklə gongake' witgake' Jesúza'
ka kono gakbe'i, l̲a' bllebgake' shi bi goni ben̲' wlall c̲he'ka'
l̲egake'.

3 Na'ch x̲an dii x̲iw'ka' daa le Satanás wyoon l̲oo yic̲hjlall'do'
Jud Scariota', beena' nak txen ben̲'ka' shlliin̲. 4 Na' wyaje' lao
bx̲ozka' chn̲abia' len lao ben̲'ka' ngoo lall' na' ben̲'ka' chap
yoodo'na', na' bi'e dill' nakan gone' Jesúza' lall' na'gake'. 5 Na'
l̲e bibagakile' na' bc̲hebgake' we'gake'ne' mech. 6 Na'ch bc̲hebe'
gone'ne' lall' na'gake'. Na' wzolo chinoe' batan gat' latj kat' kono
ben̲' lle' gone' Jesúza' lall' na'gake'.

Lle'na' zeelo wdaolengake' Jesúza'

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25;
Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

7 Na' bllin llana' chsini'agake' c̲he ln̲ina', llana' chzolo
chaogake' yetxtil daa bi' nc̲hix̲ levadúrana' na' chitgake' to
xil'do', bana' gaogake' lle' Paskwa'. 8 Na'ch wlej Jesúza' Pédrona'
len Juanna' na' chi'e l̲egake':

—L̲i lljasini'a daa gaocho ln̲i Paskwi.

9 Na'ch che'gake'ne':

—¿Garan cheenilo' lljasini'anto'n?

10 Na' che' Jesúza' l̲egake':

—Ka sho'le Jerusalénna', na' ile'ile to ben' byo zino'e to chee nis, na' li lljanoe' axt yoona' gana' yilline'. 11 Na' ye'le xan yoona': “Maestrona' chnabile' li': ¿Garan zoa yoona' wyoone' gana' gaolene' ben'ka' nakgake'ne' txen lle' Paskwi?” 12 Na' wliile' le' to yoo xen dii llia shkwiana' cha'lə ga ba nonshao'tie'. Nan' wsini'ale daa gaocho xshe'na'.

13 Na' wloogake' nez zejgake', na' kon kayen' golle' legake' gok. Na' bsini'agake' daa wdaogake' lle' lni Paskwa'.

14 Na' ka gol' gaogake' xshe'na', Jesúza' wche'lene' postl che'ka' cho'a mesa'. 15 Na'ch chi'e legake':

—Ba goklall'chga' yeej gaolen' le' lni Paskwi naa bin' witgake' nad'. 16 Na' ba nia' le', zeelo naa cheej chaw' dga. Bichga yeej gawa'n axt ki illin llana' wli' Chioza' yel' wnabia' xen che'na', kana'ch yeej gawa'n dii yoblə.

17 Na' bexee kopa' na' bi'e Chioza' yel' choxken, na' chi'e:

—Li gox' dga, li yeejan lat' wej. 18 Na' nia' le', bichga yeej' nis uvani axt ki illin lla wli' Chioza' yel' wnabia' xen che'na'.

19 Na'ch bexee yetxtila' na' bi'e yel' choxken Chioza'. Na' bxoxje'n bi'en legake' kwenche wdaogake'n, na' chi'e:

—Dgan kwerp cha'ni, chzanlallidaan ni chele. Kin gonle kwenche lljadinile nad'.

20 Na' lekzka' bene' ka wde wdaogake' xshe'na', bexee kopa' sto shii, na'ch chi'e:

—Dga yoll loo kopi zejin xchen'na' daa laljə ni chele daa gonan ka gakli dii koba' bcheb Chioza' gone'.

21 ’Na' naa, beena' gone' nad' lo na' ben'ka' chakzi'gakile' nad' chi'lene' nad' cho'a mesi. 22 La' ba bllin lla gak ka nak daa llia bia' gak cha', nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, per ¡nyesh'laz gak che beena' gone' nad' lo na' ben' malka'!

23 Na'ch ben'ka' nakgake'ne' txen wzologake' chnabi ljwellgake' noen' gone'ne' lo na' ben'ka'.

Gokgued ben'ka' nak Jesúza' txen nogaken' zak'chi

24 Na' lekzka' chakdil-len ljwellgake' nogaken' nak ben' zak'chi. 25 Na' che' Jesúza' legake':

—Zoa ben' wnabia' to to nación, na' chongake' byen chzenag ben' chegake', na' nagake' che kwingake' le chaklengake'

ben'. 26 San le', bi chiyal' gonle ka'. Shi nole nakle ben' zakii,
chiyal' wchek' yichjle ka to bi' xkwid', na' shi nole chnabia',
chiyal' gonle ka nottezə ben' wen mandad. 27 ¿Noran nak ben'
zak'chi?, ¿abeena' chbe' cho'a mesa' chawe'?, ¿anti beena' chon
mandadan', lla? Beena' chi' cho'a mesan' nake' ben' zak'chi.
San nad', la'kzi naktia' xanle, zoa' ladjleni ka to ben' wen
mandad chele.

28 'Le' ba wzoalenle nad' lao yog'te daa ba gok cha'. 29 Na'
daan, gon' le' yel' wnabia'na' ka daa ben Xa'na' nad'. 30 Na' yeej
gaolenle nad' gana' inabi'a. Na' kwe'le gana' inabia'le yizi'le kwent
che shllin kwen ben'ka' nak xiin dia che dii Israela'.

Jesúza' wne' bi wcheb Pédrona' shi nombi'ene'

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

31 Na' lekzka' golle' Simón Pédrona':

—Simón, Simón, Satanáza', daa chnabia' dii xiw'ka', ba wnaban
le' gakle lo na'yin kwenche gondinj gonganin le'. 32 Na' nad' ba
wnabid' Chioza' gaklene' li', Simón, kwenche gonlilall'cho nad'.
Na' kat' ba biyajilo' cheyi daa gono', na' gakleno' ben'ki nako'
txen kwenche soachechgake' gonlilall'gake' nad'.

33 Na' che' Simónna':

—Xan', ba nchoglallaa laa lillyana' sa'len' li' wa axt guetlen'
li' txen.

34 Na' che' Jesúza':

—Pedro, nia' li', naanlle' shon shii bi wchebo' shi nombi'o
nad' ka zi' kwell shikwteza'.

Ba zoa gaoz wtil Jesúza' daa gak che'

35 Na'ch che' Jesúza' legake':

—¿Azyalljile bi byalljile kana' bselaa le' na' bibi bex'le, ni ga
koo xalaanle, ni mech na' ni xel-le?

Na' che'gake':

—Bibi byalljinto'.

36 Na'ch golle':

—Per naach nia' le', shi de ga chgoo xalaanle, li goxaan, na'
shi de xmechle, li wa'n; na' shi nole bi de spad chele, li lljayet'
xalena' na' li si' tlisha'n. 37 Nia' le', chonan byen gak cha' kon ka

na Choʼa Xtillʼ Chiozaʼ ganaʼ na: “Gongakileʼneʼ ka chongakileʼ to benʼ wen dii mal.”

38 Naʼ cheʼgakeʼ:

—Xanʼ, ni napntoʼ chop spad.

Naʼ chiʼe:

—Lliz li soachoklə.

Beʼlwill Jesúzaʼ Chiozaʼ ganaʼ le Getsemaní

(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)

39 Naʼch bizaʼ Jesúzaʼ, naʼ kon ka yooloeʼ choneʼ biyajeʼ lo Yaa Olívozaʼ, naʼ zjano benʼkaʼ nakgakeʼneʼ txen. 40 Naʼ ka bllingakeʼ latjaʼ, naʼ chiʼe legakeʼ:

—Li weʼlwill Chiozaʼ kwenche bi weʼzle latj gon beli chennaʼ leʼ gan.

41 Naʼ bkwaseʼ kwiteʼkaʼ, ka to ga zeelo chllin to yaj dii chzalʼcho, naʼch bchekʼ xibeʼnaʼ beʼlwilleʼ Chiozaʼ. 42 Naʼ golleʼ:

—Xa, shi liʼ cheeniloʼ, bislagach nadʼ lawi dga ba zoa idil illagʼ; per aga gak ka cheenidʼ, san gak ka cheeniloʼ.

43 Naʼch bliʼlao to anjl benʼ zaʼ yabanaʼ leʼ, naʼ biyoʼeneʼ fuerz. 44 Naʼ daa le chakyeshʼchgaileʼ, zizikli beʼlwillcheʼ Chiozaʼ axt biyakloljeʼ. Naʼ nis yes cheʼnaʼ daa chxop lo yonaʼ nakan ka to bllon wej chen.

45 Biyoll beʼlwilleʼ Chiozaʼ, naʼ bizollee biyajeʼ ganaʼ lleʼ benʼkaʼ nakgakeʼneʼ txen, naʼ ka billineʼ kwiteʼkaʼ ba chesgakeʼ daa chakyeshʼgakileʼ. 46 Naʼ chiʼe legakeʼ:

—¿Berache cheszle? Li chas naʼ li weʼlwill Chiozaʼ kwenche bi weʼzle latj gon beli chennaʼ leʼ gan.

Bexʼgakeʼ Jesúzaʼ

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

47 Ni choeʼte Jesúzaʼ dillʼ, ka bllin benʼ zan, naʼ beenaʼ le Jud, beenaʼ nak txen benʼkaʼ shllin, nchiʼe legakeʼ. Naʼ ka blline jabiguee kwit Jesúzaʼ naʼ bnopeʼ xagueenaʼ. 48 Naʼch cheʼ Jesúzaʼneʼ:

—Jud, ¿akon dga bnopoʼ nadʼ chonoʼ nadʼ, Benʼ Bselʼ Chiozaʼ Yell-lioni, lo naʼ benʼki?

49 Naʼ benʼkaʼ lleʼlen Jesúzaʼ, ka bleʼgakileʼ ka ba chak cheʼ,

na'ch gollgake'ne':
—Xan', ¿awniayinto' spadki?
50 Na' toe' lii wdintie'n to mos che bxoz choo bxoz xenna'
bchogtie' nague' de shlina'. 51 Na' che' Jesúza':
—Bich bi gonile ben'ka'.
Na'ch bida' Jesúza' nag beena'. 52 Na' daa bllin bxozka' chnabia'
len ben'ka' chap yoodo'na', na' ben' golka' chnabia', kwenche
goxgake'ne', chi'e legake':
—¿Berache za'zle noxle yag na' spad kwenche zidnizle nad'
ka to no ben' wban? 53 Yog' lla wzoa' ladjlena' yoodo'na' na' bi
bexle nad'. Per naach bllin lla gonle ka cheenile na' naayen'
chnabia' dii mala' daa chnabia' gana' shgasj shchol.

Bi bcheb Pédrona' shi nombi'e Jesúza'
(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72;
Jn. 18:12-18, 25-27)

54 Na'ch bnizgake' Jesúza' na' bche'gake'ne' lill bxoz choo
bxoz xenna', na' zit' zit'lə zjano Pédrona'ne'. 55 Na' bxengake'
yi'na' lesh' chyoo che bxoz choo bxoz xenna' na' wche'gake' cho'a
yi'na', na' wlen Pédrona' legake'. 56 Na' to noolə wen mandad,
ka ble'ile' chi' Pédrona' cho'a yi'na', lii wzetie' chwie'ne', na'
chi'e:
—Lekzka' len beenin nake' Jesúza' txen.
57 Na' Pédrona' aga bchebe', na' chi'ene':
—Noolə, aga nombi'a beena'.
58 Na' gokzə xtit bizle'i ben' yoblə Pédrona' na' chizi'ene':
—Lekzka' lenon' nako' ben'ka' txen.
Na' Pédrona' chi'ene':
—Bi len' nak' ben'ka' txen.
59 Na' wizak ka do zi' tgor na' wize' sto ben' yoblə:
—Dii likzan len beeni nake' txen Jesúza' la' lekzka' ben'
Galilean.
60 Na'ch che' Pédrona'ne':
—¡Ni bi nezid' bi dillaan choo!
Na' ni che'telə Pédrona' ka', ka wchell to shikwtez. 61 Na'ch
biyechj Xancho Jesúza' bwie' Pédrona', na' Pédrona' jadinile' daa
golle'ne', kana' chi'e: "Naanlle' shon shii bi wchebo' shi nombi'o

nad' ka zi' kwell shikwteza'." 62Na' bichej Pédrona' gana' lle' ben'ka' na' wchellyeshee.

Btitjgakile' Jesúza'
(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

63Na'ch ben'ka' chapgake' Jesúza' btitjgakile'ne' na' wdap' wlall'gake'ne'. 64Na' bsejgake' jalawe'na', na'ch wlall'gake'ne', che'gake'ne':
—¡Wnashki non wlall' li'!
65Na' biya dii gollgake'ne' kwenche gakile' zi'.

Wde Jesúza' lao ben'ka' chnabia'gake' ben' Israelka'
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

66Na' ka wyeeni', bidop ben'ka' chnabia' ben' Israelka', len bxozka' chnabia' na' ben'ka' chli' chsedi leya'. Na' bdegake' Jesúza' lawe'ka'. Na'ch wnabgakile'ne', che'gake':
67—Wnashki neto' shi li'kzan Crístona', beena' chbeznto'.
Na' che' Jesúza':
—Shi inia' le': "Awe, nadaan", aga wyajle'le cha'. 68Na' shi inabid' le' bi dii inabid' le', aga williilen na' ni bi yisanle nad', shi naa. 69Na' naate, nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, kwi'a kwit de shli che Chioza', beena' nap yel' wak xenna'.
70Na'ch yog'ze' wnabgakile'ne':
—¿Ana' lin' nako' Xiin Chioza'?
Na'ch che' Jesúza':
—Awe, shlikzan ba wnale.
71Na'ch che' ljwellgake':
—Kochno chyalljicho gawe' xya che beeni. Kwintekzcho ba benicho ka ba wne'.

Wde Jesúza' lao Pilátona'
(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

23 1Na'ch yog'lol ben'ka' bizolla'gake' na' jwa'gake' Jesúza' lao Pilátona'. 2Na'ch wzologake' chaogake' xya che Jesúza', che'gake':
—Ba bidolinto' beeni chta chnie' ben' wlall chento'ka'. Chi'e bi chiyal' chixjcho daa chnab Césara', beena' chnabia', na'

lekzka' naze' nake' Crístona', na' daa ne' ka' zejin nake' to ben' wnabia'.
3 Na'ch wnabi Pilátona' Jesúza', chi'ene':
—¿Alin' nako' ben' wnabia' che ben' Israelki?
Na'ch che' Jesúza'ne':
—Kan' nakan.
4 Na'ch che' Pilátona' bxozka' chnabia' na' yog' ben'ka' lle' na':
—Ni to dii mal bi chillelid' chon beeni.
5 Na' zizikchli che'gake':
—Diika' chli' chsedile' chta chnen yog'lol ben' lle' doxen lallnto'ni. Wzoloze' Galileana', na' axt Judeani ba bide'.

Bde Pilátona' Jesúza' lao Heródeza'

6 Ka gollgake' Pilátona' ka', na'ch wnabile' legake' shi nak Jesúza' ben' Galilea. 7 Na' ka wnezile' nake' ben' Galilea, na'ch bdie'ne' lao Heródeza', beena' nlane' chnabi'e Galileana', la' kana'yen' zoa Heródeza' Jerusalénna'. 8 Na' le bibayi Heródeza' ka ble'ile' Jesúza', la' ba wlla cheenile' ile'ile'ne' daa ba benile' choe' ben' xtilleena'. Na' goki Heródeza' ile'ile' gone' to yel' wak. 9 Na' biya dii wnabile' Jesúza', na' ni to daa wnabile'ne' bi billi'e. 10 Na' lekzka' na' lle' bxozka' chnabia' len ben'ka' chli' chsedi leya', na' zizikli chaogake' xya che Jesúza'. 11 Na'ch Heródeza' len soldad che'ka' biya dii bengakile'ne', na' btitjgakile'ne' bwakwgake'ne' to lech' ka daa chakw to ben' wnabia'. Na'tech bizsel' Heródeza'ne' lao Pilátona'. 12 Na' lo llana' bizoalen Pilátona' Heródeza' wen, la' kana'te chakzbani ljwelle'.

Bchoglogake' guet Jesúza'

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39–19:16)

13 Na'ch biti'a Pilátona' bxozka' chnabia', na' ben'ka' chnabia'gake' ben' Israelka' na'ch ben' yell, 14 na' golle' legake':
—Le' bidwa'le beeni lawii, nale chta chnie' ben', na' nad' ba wnabidee laoleni, na' bi chillelid' ni to daa nale che' shi li ka chone'n. 15 Na' ni Heródeza' bi billelile' shi bi dol' nap beeni, na' ba bizseleene' laochoni. Na' ba ble'teile aga bi bene' inacho wchoglozcho guete'. 16 Na' naa gon' mandad wit chingake'ne' na'tech yisanee.

17 Na' ka chakz yog' yiz, chiyal' yisane' to beena' nej lillyana'
kat' chal' lni Paskwa'. 18 Na' yog' ben'ka' ndop nllag na', wzologake'
chosyaagake', che'gake':
—¡Guettega beeni! ¡Na' bisan Barrabáza'!
19 Nyixjgake' Barrabáza' lillyana' daa bxie' wdila' yell
Jerusalénna', na' bettie' to ben'. 20 Na' daa cheeni Pilátona'
yisane' Jesúza', na' stokzə wnabile' ben'ka' shi wisane'ne'. 21 Na'
ben'ka' zizikchli chosyaagake', che'gake':
—¡Bdee lee yag cruza'! ¡Bdee lee yag cruza'!
22 Na' de wyon shiyi che' Pilátona' legake':
—¿Bera dii malan' nezile ba ben beeni, lla? Bi chillelid' ni
to dii mal dii ba bene' kwenche guete'. Gonch' mandad wit
chingake'ne' na'tech yisanee.
23 Na' ben'ka' wzeyidgake' chosyaagake' chnabgakile'ne'
wdeene' lee yag cruza'. Na' daa wzeyidgake' chosyaagake',
bengake' gan wzoa xtilleeka'. 24 Na' bchoglall' Pilátona' gone'
ka cheeni ben'ka'. 25 Na' bisane' beena' wnabgake', beena' de
lillyana' daa bxie' wdila' na' daa bettie' to ben'. Na' bene' Jesúza'
lo na'gake' kwenche gongakile'ne' ka chaklall'gake'.

Bda'gake' Jesúza' lee yag cruza'
(Mt. 27:32-44; Mr. 15:22-32; Jn. 19:17-27)

26 Na' ka nche'gake' Jesúza' lljada'gake'ne' lee yag cruza',
billaggake' to ben' Cirene lie' Simón zizee lyixaa. Na' bex'gake'ne'
bwa'gake'ne' yag cruz che Jesúza' na'ch janoe'ne'.
27 Na' ben' zan zjanogake'ne', na' zan noolka' chbellgake' na'
chosyaagake' ni che Jesúza'. 28 Na' biyechj Jesúza' bwie' legake'
na' golle':
—Le' nool Jerusalén, bi kwellzle cha'; li kwell che kwinle
na' che xiinleka'. 29 La' wllin lla kat' ina ben': "Chakomba nool
willka', ben'ka' bi wxan na' bi bwall bxopgake'." 30 Na'ch ben'ka'
zoa llana' gak ka', solo inagake': "Shel' iyinjtega yaa yaoki
idakwtegan neto'." 31 Shi yag yaa yag banna' chongakile'n kon
daa nazan chegake', ¿alechla ki gongakile' yag billa'?
32 Na' lekzka' nche'gake' chop ben' wen dii mal kwenche
witgake' legake' txen len Jesúza'. 33 Na' ka bllingake' latja' gana'
le Llit Yichj Ben' Wet, bda'gake' Jesúza' lee yag cruza'. Na' lekzka'

bda'gake' c̱hopte beṉ' wen dii malka' shḻaa wej kwite'na'. 34 Na'
ka chda'gake' Jesúza' ḻee yag cruza', chi'e:
—X̱a, wxi'xen c̱hegake', ḻa' aga ṉezgakile' bin chongake'.
Na' soldadka' bengake' to wyitj kwenc̱he wṉezgakile' nogake'
yidoḻ' xe'na'. 35 Na' lle' beṉ' zan chwiagake', na' ax̱t beṉ'ka'
chṉabia'gake' beṉ' Israelka' btitjgakile'ne', nagake':
—Gok bisle' beṉ' yoblə, na' ṉaa yislashki kwine' shi leile' ḻen'
Crístona', beena' ba wlej Chioza'.
36 Na' ḻekzka' soldadka' btitjgakilene', na' jabig'gake' kwit
yag cruza' gana' nda'gake'ne' na' bshabgakile'ne' to vino dii nak
zic̱hj zḻa'. 37 Na' che'gake'ne':
—Shi lin' nako' beṉ' wṉabia' c̱he beṉ' Israelki, bislashki kwino'.
38 Na' yic̱hj yag cruz c̱he'na' bda'gake' to dii cho'en dill' bic̱he
nda'gake'ne' ḻee yag cruza', nan: "Beenin beṉ' wṉabia' c̱he beṉ'
Israelka'." Bzejgake'n dill' griego, dill' latín na' dill' hebreo.
39 Na' to beṉ' wen dii mala', beena' da' kwit Jesúza', biya dii
golle'ne', chi'ene':
—Shi lin' Crístona', Beena' Bseḻ' Chioza' iṉabia', bislashki
kwino' na' ḻekzka' bisla neto'.
40 Na' beena' sto bsheshlene'ne', chi'e:
—¿Abikzə chall chlleblatoo Chioza'?, len kon ka chak c̱hen' ba
chak c̱ho'. 41 Cho', ka chiyaḻ'kz gak c̱hechon' kwenc̱he c̱hixjcho
c̱he dii mala' daa bencho; san beeni aga bi dii mal bene'.
42 Na'ch golle' Jesúza':
—Jesús, lljadingachilo' nad' kat'ka' solo iṉabi'o.
43 Na'ch che' Jesúza'ne':
—Dii ḻi nia' li', ṉaanlla soaleno' nad' latja' gana' nak mbalaz.

Wit Jesúza'

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

44 Na' do ka gobill bic̱hoḻ doxen yell-liona', bllinte do ka chida
shoṉ, 45 daa bich bzeeni' wbilla'. Na' lechaa ze ḻoo yoodo'na' bllon'
gokan c̱hop ḻaalə. 46 Na'ch besyaa Jesúza' zilljə, chi'e:
—X̱a, chiyon' bishbe c̱ha'ni lall' noo.
Na' biyoll golle' ka' na'ch wite'.
47 Na' ka ble'i beena' chṉabia' soldadka' diika' gok, be'lawee
Chioza', chi'e:

—Dii li beeni nake' dowalj ben' wen.
48 Na' yog' ben'ka' lle' na', ka ble'gakile' ka gok, ziyajgake'
chball'gake' cho'alcho'eka'. 49 Na' yog' ben'ka' nombia'gake'
Jesúza', do noolka' za'lengake'ne' axt Galileana', wzegake' zit'lə
chwiagake' ka gok.

Bkwash'gake' Jesúza'
(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

50 Wzoa to ben' wlie' José, ben' yell Arimatea, daa mbani
Judéana'. Na' Joséna' nake' txen ben'ka' chnabia' ben' Israelka'.
Nake' to ben' wen na' to ben' chon ka cheeni Chioza', 51 na' zoe'
chbeze' wsel' Chioza' beena' inabia'. Na' Joséna' aga wyoolallee
ka ben ben'ka' chnabia'lene' daa betgake' Jesúza', na' bi benlene'
legake' txen. 52 Na'ch wyaje' lao Pilátona' na' wnabe' lsens
yiletje' kwerp che Jesúza'. 53 Na' biletje'ne' lee yag cruza', na'ch
bitobe'ne' to lech' xen na' jlo'ene' to loo blej daa benshawee, ga
bin' wkash'gake' ni tlish' ben' wet. 54 Na' llana' gok diiki nakan
lla chsini'a ben' Israelka' chegake' kwenche bibi llin gongake'
lla sabda', llana' chombaangake', na' zi lat'zə chyallj solo llana'
chombaangake'.
55 Na' noolka' za'lengake' Jesúza' axt Galileana', wyajgake'
jawiagake' bleja' na' jale'gakile' nak wdixjgake' kwerp che'na'.
56 Na'ch biza'gake', na' ka billingake' gana' zoagake', benshao'gake'
daa chla' zix. Na' bizi'lall'gake' lla sabda' kon ka na leya'.

Biban Jesúza' ladj ben' wetka'
(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

24 1 Na' lla necha' chizolo xmanna', wizaj noolka' ni bal
cho'a bana', nox'gake' diika' chla' zix daa benshao'gake',
na' wyaj zi bal noolə yoblə kon legake'. 2 Na' ble'gakile' aga chi'ch
yaja' cho'a bana'. 3 Na' wyoogake' loo bleja', na' ble'gakile' aga
bich bi kwerp che Xancho Jesúza' de na'. 4 Na' shlak chakgakile'
bera zejin dga, kat'kzali ble'gakile' chop ben' byo, nakwgake' lech'
dii chey cheeni', zegake' kwite'ka'. 5 Na' noolka' bllebchgagake'
na' bchek' yichje'ka' axt lo yona'. Na'ch ben'ka' zena' che'gake':
—¿Berache chiyiljzle beena' mban ladj ben' wetki? 6 Kochno
de ni. Ba bibane' ladj ben' wetki. Li lljadini daa wne' le' kana'

Na' ble'gakile' aga chi'ch yaja' cho'a bana'. Lc. 24:2

zoalene' le' Galileana'. 7 Wne' chonan byen Beena' Bsel̲' Chioza'
Yell-lioni gake' lo na' ben̲' malka', na' witgake'ne' l̲ee yag cruza',
na' ka yiyon̲ lla yibane' ladj ben̲' wetka'.
8 Na'ch jadini noolka' daa goll Jesúza' l̲egake'. 9 Na' biza'gake'
biyajgake' gana' lle' postlka' shnej len yog' ben̲'ka' sto gokgake'ne'
txen, na' be'gake' dill' yog' daa gok c̲hegake'. 10 Na' noolkin
jayellgake' postlka' daa gok c̲hegake': María ben̲' yell Magdálana',
Juánana', María xn̲a' Jacóbona', na' len zi bal̲ nool yoblə. 11 Na'
postlka' ni lat' bi wyajl̲e'gake' daa goll noolka' l̲egake' daa
gokgakile' bizan chon chnagake'.
12 Na' Pédrona' wzee zejdoe' cho'a bana', na' ka blline', bwie'
l̲oo bleja' na' ble'ile' lech'ka' chi'gakan ka'lə. Na'ch bizee zjade'
gana' zoe' chibanile' ka nak daa ba gok.

Bli'lao Jesúza' c̲hop ben̲' tnez Emaúza'
(Mr. 16:12-13)

13 Na' lo llana' gok ka', c̲hop ben̲'ka' nak Jesúza' txen wyajgake'
to yell dii le Emaús, na' nl̲aa ljwellin ka do shnej kilometro kon

Jerusalénna'. 14Na' lo zej ngoogake' nez choe'gake' dill' c̱heyi
diika' ba gok. 15Na' shlak choe'gake' dill' c̱heyi diika' gok, na'
jabig' kwin Jesúza' kwite'ka' na' zejlene' ḻegake' txen. 16Na'
ḻa'kzi chwiagake'ne', aga gokbe'gakile' no beena'. 17Na'ch wṉabi
Jesúza' ḻegake':

—¿Bera dillaan choe'le za'le ni? ¿Berac̱he chakyesh'zile?

18Na' toe', beena' le Cleofas, chi'ene':

—Yog'zə beṉ' ṉezgakile' daa ba gok Jerusalénna' llaki ba wde.
¿Astozo' li' bi ṉezilo' daa ba gok?

19Na'ch chi'e ḻegake':

—¿Beran gok?

Na'ch che'gake':

—Diika' gok c̱he Jesús, beṉ' Nazareta'. Goke' to beṉ' wdix̱jee
daa che' Chioza'ne', na' bene' yeḻ' wak na' bi'e dill' zakii dii nak
shḻi lao Chioza' na' lao beṉ'. 20Na' bx̱ozka' chṉabia' na' beṉ'ka'
chṉabia'gake' cho' beṉ' Israel bengake'ne' lo na' josc̱hiska'
kwenc̱he bc̱hoglogake' c̱he' guete', na' bda'gake'ne' ḻee yag cruza'.
21Neto' nonnto' lez nan ḻen' yibeje' cho' beṉ' Israel lo na' beṉ'
zit'ka'. Na' ba gok shoṉ lla gok diiki. 22Na' baḻ noolka' nak neto'
txen wyajgake' cho'a bana' daa baabaḻi, na' ḻe bibaninto' ka
wnagake' 23bich ble'gakile' kwerp c̱he'na' gana' bkwash'gake'ne'.
Na'ch bila'gake' nagake' ble'gakile' c̱hop anjl, beṉ' goll ḻegake'
mbankzə Jesúza'. 24Na'ch wyaj baḻ beṉ' byoka' nonlennto' txen
cho'a bleja', na' nakan kon ka wna noolka', per aga no Jesúza'
ble'gakile'.

25Na'ch che' Jesúza' ḻegake':

—¡Le' beṉ' bi chajnii! ¡Bi llabia' bat shajḻe'le daa bzej dii
beṉ'ka' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻegake'! 26¿Abi ṉezile lliakzə
bia' biya daa yen ile'i beena' nak Crístona' ka zi' yiyo'e gana'
sho'e balaaṉ xenna'?

27Na'ch wzoloe' chzajniile' ḻegake' Cho'a Xtill' Chioza' gana'
cho'en dill' c̱he kwine', wzoloe' zigaate kon daa bzej dii Moiséza',
na'tech diika' bzej yog' beṉ'ka' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻegake'.

28Na' ka bllingake' yella' gana' zejgake', bentezə Jesúza' ka
beṉ' shaj gan yoblə. 29Na' beṉ'ka' bengake' byen yigaaṉlene'
ḻegake', che'gake'ne':

—Bigaaṉlen neto', ḻa' ba wlle' ṉaa, na' ba chaḻ.

Na'ch wyoo Jesúza' bigaanlene' legake'. 30 Na' ka ba chi'gake'
cho'a mesa', bexee to yetxtil na' bi'e yel' choxken Chioza', na'tech
bxoxje'n na' bi'en legake'. 31 Na'ch biyombia'yen'gake' nan len'
Jesúza', na' to binitloze'. 32 Na'ch che' ljwelle':

—¡Bera daan, axt mbalaz inlleb chibayi lall'do'chona' kana'
za'cho tneza' choe'lene' cho' dill' chzajniile' cho' Cho'a Xtill'
Chioza'!

33 Na'ch lii biza'tegake' ziyajgake' Jerusalénna'. Na'
ka billingake', ndop nllag postlka' shnej na' nochlə ben'ka'
nakgake'ne' txen, 34 na' gollgake' legake':

—Dii likzan ba biban Xanchona' ladj ben' wetka'. Ba bli'lawe'
Simónni.

35 Na'ch ben'ka' chop gollgake' legake' ka gok chegake' tneza',
na' ka biyombia'gake' Jesúza' ka bxoxje' yetxtila' bi'en legake'.

Jali'lao Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

36 Na' shlak ni choe'gake' dillaa, tokonganzi jaze Jesúza'
ladje'ka' na' bwape' legake' chiox, chi'e legake':

—Soashgale mbalaz.

37 Na' le bllebgake' daa chakgakile' yel bxenzan chwiagake'.
38 Na' che' Jesúza' legake':

—¿Berache chllebzle? ¿Biche chak choplall'zle? 39 Li wwia ni'a
na'ki kwenche inezile nad'kzan. Li gox' nad' kwenche inezile aga
nak' to yel bxen, la' to yel bxen bibi bel' bibi llit yoon ka nak' nad'.

40 Na' ka golle' legake' ka', bliile' legake' ni'a neena'. 41 Na'
yel' chiba chizaki che'ka' na' yel' chibanina', ni bi chakbe'gakile'
shi lekzen'. Na'ch chi'e legake':

—¿Abi de lat' dii gaocho?

42 Na'ch be'gake'ne' lat' bel ba bwey'gake' lo yi'na'. 43 Na'
bexeeb wdawe'b chwiategake'. 44 Na' chi'e:

—Ka nak daa ba gok cha', lennan' wnia' le' kana' ni zoalen' le',
kana' wnia' llia bia' yillinin gak cha' yog' diika' bzej dii Moiséza',
na' diika' bzej dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' na'
diika' da' lee sálmoka'.

45 Na'ch ben Jesúza' ka wyajni'gakile' diika' na Cho'a Xtill'
Chioza', 46 chi'e legake':

—Cho'a Xtill' Chioza' nan: chonan byen Crístona', biya dii
yen ile'ile' na' witgake'ne' na' yiyon̲ lla yibane' ladj ben̲' wetka'.
47 Na' l̲ekzka' nan: ides cho'a xtilleena' daa nan shi yiyaj yileni
ben̲' dii malka' chongake' na' yiyakxen c̲hegake'. Na' solozan
Jerusalénni na' illiljan doxente. 48 Na' le' chiyal̲' ye'le ben̲' yog'
diiki ba ble'ile gok c̲ha'. 49 Na' nad' wsel̲aa beena' bc̲heb X̲a'
Chioza' gon̲e' gaklene' le', na' l̲i soatezə Jerusalénni ax̲t kat'ch
X̲a'na' gon̲e' le' yel̲' waka' daa za' yabana'.

Biyep Jesúza' yabana'
(Mr. 16:19-20)

50 Na'ch bc̲he' Jesúza' l̲egake' wyajgake' yell Betániana'. Na'
bl̲is neena' benl̲eeye' l̲egake'. 51 Na' ni chonl̲eeytie' l̲egake', ka
bikwase' kwite'ka' na' biyepe' yabana'. 52 Na' ben̲'ka' nakgake'ne'
txen, biyoll be'la'ogake'ne', biza'gake' ziyajgake' Jerusalénna'
chiba chizakgakile'. 53 Na' wzoatezi wzoagake' be'la'ogake'
Chioza' yoodo'na'.

Dill' wen dill' kob daa bzej Juanna'

Beena' nak Xtill' Chioza' golje' goke' to ben'

1 1 Ba zoakzə beena' le Xtill' Chios ka wxe wzil yog'lolte dii
de. Len' ba zoalene' Chioza', na' lekzen' Chioza', 2 na' dezd
nechte ba zoalenkze' Chioza'. 3 Len' bene' yog'te dii de, na' biga
de to dii bi bene'. 4 Len' cho'e yel' mban, na' nake' beeni' che
ben' yell-lioni. 5 Na' beeni' che'na' chzeeni'n yell-lioni gani nak
shgasj shchol ni che dii mala', na' yel cholа' bi bizoyin yisolan
beeni'na'.

6 Wzoa to ben' bsel' Chioza' wlie' Juan. 7 Juanna' bidyee dill'
che beena' nsa' beeni'na' kwenche yog' ben' gonlilall'gake'ne'.
8 Aga Juanna'yen'nan nsee beeni'na', san to bidtixje'ze' che
beena' nsa' beeni'nan'. 9 Beena' nsa' beeni'na' daa nak dowalj
daa wzeeni'n lao yog'lol ben', ba zee yell-lioni.

10 Na' beena' nsa' beeni'na' bidsoe' yell-lioni, na' la'kzi le' bxe
bsile' yell-lioni, ben'ka' lle' lawinna' aga gokbe'gakile' non nake'.
11 Blline' ladj ben'ka' nak ben' yell che', na' legake' bi blebgake'ne'.
12 Per yog' ben'ka' blebgake'ne' na' benlilall'gake'ne', bene' legake'
xiin Chios. 13 Na' aga daa nakgake' ben' de beli chenan, wa daa
cheeni ben' soalen ljwellen', ni aga daa cheeni ben' soa xiinen',
san daa benlilall'gake'nen' gokgake' xiin' Chios.

14 Na' beena' le Xtill' Chios golje' goke' to ben' de beli chen na'
wzoe' ladjnto'ni. Na' ble'into'ne' nake' ben' zakii nlleb daa nake'
Xiin tlish' tyaj Xacho Chioza', na' nake' ben' lall'do' xen inlleb
na' bli'e do ka nak dii lina'. 15 Na' Juanna' bi'e dill' che' wne':

—Che beenin bzajniid' le' kana' wnia': "Beena' zi' za' nake'
ben' zak'chi aga ka nad', la' ba zoakze' kana' zi' soa' nad'."

16 Daa nake' ben' wen inlleb na' daa chakchgaile' cho', dii
zan dii wenka' ba bene' che yog'cho. 17 Dii Moiséza' bzajniile'

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

cho' diika' bllia Chioza' bia' goncho; per Jesucrístona' bli'e yel'
chiyesh'lalli che Chioza' len dii li che'na'. 18 Ni to konon' ile'i
Chioza', per Xiine'na' nak tlish' tyaj, beena' zoalene'ne', len'
bidliile' cho' ka nake'.

Juanna', beena' bchoa ben' nisa', bi'e xtill' Jesucrístona'
(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)

19 Ben' wnabia' che ben' Israelka' lle' Jerusalénna' bsel'gake'
to chop bxoz na' sto chop ben'ka' nak xiin dia che dii Levína'
kwenche janabgakile' Juanna' non nake'. 20 Na' bi bkwashee non
nake', san golle' legake':
—Aga nadaan Crístona', beena' chbezcho wsel' Chioza'.
21 Na'ch wiznabgakile'ne':
—¿Norakzan nako' shka'? ¿Alin' Elíaza', beena' wdixjee daa
goll Chioza'ne' kani'yi?
Na' Juanna' chi'e:
—Aga le' nad'.
Na'ch chize'gake'ne':
—¿Alin' beena' ba llia bia' yid kwenche chixji'e daa che'
Chioza'ne', shka'?
Na' che' Juanna':
—Akza le' nad'.
22 Na'ch che'gake'ne':
—¿Norakzə li', shka'? Cheeninto' inezinto' kwenche lljayellnto'
ben'ka' bsel' neto' non nako'. ¿Bi ka ino' che kwino'?
23 Na'ch che' Juanna' legake':
—Dii Isaíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne' kani'yi, dill'
chan' bi'e kana' wne': "To ben' gosyee zillj latja' gana' bibi chashj
chleb, na' ine': Li se kwas kwenche wzenagle che Xanchona'
kat' zee."
24 Na' ben'ka' bsel' fariseoka' 25 wnabgakile'ne':
—¿Berache chchoazo' ben' nis shi aga lin' Crístona', ni Elíaza',
ni beena' llia bia' wsel' Chioza' kwenche chixji'e daa chi'ene'?
26 Na' che' Juanna' legake':
—Nad' chchoa' ben' nis, per ladjleni zoa to ben' bi nombia'le,
27 na' len' zi' wli'lawe'. Na' nad' ni bi zakaa gak' xmose' kwenche
galj' la'ch' xele'na'.

28 Yog' diiki gok gana' le Betania, daa llia shl̲aa yao Jordanna',
gana' bchoa Juanna' ben̲' nisa'.

Jesúza', beena' bsel̲' Chioza', zaklebile' xil'do'na' chitgake'

29 Na' betiyo ble'i Juanna' Jesúza' zeje' kwite'na', na' chi'e:
—L̲i wwia, beenin bsel̲' Chioza' na' zaklebile' xil'do'na' chitcho,
l̲a' l̲en' yikwase' saaxya c̲he ben̲' yell-lioni. 30 Na' xtill' beenin bi'a
kana' wnia': "Zi' za' to ben̲' zak'chi ka nad', na' ba zoakz beeni
kana' zi' soa'." 31 Ni nad' bi wn̲ezid' no xtilliin bi'a, per kwenc̲he
gombia' ben̲' Israelki l̲e', bidchoa' ben̲' nis.
32 Na' Juanna' wizne':
—Ble'id' Espíritu c̲he Chioza' betje' yabana' nake' ka to palom
na' jsoalene' l̲e'. 33 L̲a' ni nad' bi wn̲ezid' no xtilliin bi'a, per
Chioza', beena' bsel̲' nad' chchoa' ben̲' nis, wne': "Ile'ilo' yetj
Espíritu c̲ha'na' lljsoalene' beena' wlej', na' l̲en' gone' ka yidsoa
Espíritu Sántona' l̲oo yic̲hjlall'do' ben̲'." 34 Ba ble'id' gok ka wna
Chioza' nad', na' n̲aa nia' le' beenin Xiin̲ Chioza'.

Ben̲'ka' bengake' Jesúza' txen dii nech

35 Na' betiyo Juanna' zelene' c̲hop ben̲'ka' nakgake'ne' txen.
36 Na' ka ble'ile' chda Jesúza' na', na'ch chi'e:
—L̲i wwia, beenin bsel̲' Chioza' na' zaklebile' xil'do'na' chitcho
kwenc̲he chiyakxen saaxya c̲hechoka'.
37 Na' c̲hop ben̲'ka' nak Juanna' txen, ka bengakile' wna
Juanna' ka', na' janogake' Jesúza'. 38 Na'ch ka biyec̲hj Jesúza',
ble'ile' zjanogake'ne' na' chi'e l̲egake':
—¿Bin cheenile?
Na' che'gake'ne':
—Rabí, ¿garan zo'?
(Na' Rabí zejin: ben̲' chli' chsedi ben̲'.) 39 Na' che' Jesúza':
—L̲i da wwiale.
Na'ch wyajlengake'ne' na' jale'gakile' gana' zoe', na'
bigaan̲lengake'ne' ax̲t ka wde llana', l̲a' ka do chida tapan
billinlengake'ne' gana' zoe'.
40 Na' beena' le Andrés, ben̲' bish' Simón Pédrona', len sto ben̲'
yoblə gokgake' c̲hopə janogake' Jesúza' ka bengakile' daa wna
Juanna' c̲he'. 41 Na' Andréza' lii jadiljtie' ben̲' bishee Simónna',

na' chi'ene':

—Ba billelinto' beena' nak Mesíaza'—. Na' Mesías zejin Cristo, beena' chbezgake' wsel' Chioza' kwenche inabi'e.

42 Na'ch Andréza' bchi'e Simónna' gana' zoa Jesúza', na' ka ble'i Jesúza'ne', chi'ene':

—Lin' Simón, xiin Jonáza', na' naa yilio' Cefas—. Na' Cefas zejin Pedro.

Jesúza' golle' Felípena' len Natanaela' gakgake'ne' txen

43 Na' betiyo ka zi' yiyaj Jesúza' gana' mbani Galileana', billague' Felípena' na' chi'ene':

—Da dino nad'.

44 Felípena' nake' ben' yell Betsaida, gana' nak lall Andréza' na' Pédrona'. 45 Na'ch jadilj Felípena' Natanaela' na' chi'ene':

—Ba billelinto' beena' bzej dii Moiséza' xtilleena' lee libr che leya'. Na' lekzka' chen' bzej dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi. Len' Jesúza', ben' Nazareta', xiin Joséna'.

46 Na' Natanaela' chi'ene':

—¿Aka Nazareta' ichej to ben' zakii?

Na' Felípena' golle'ne':

—Dakachi kwenche gakbe'ilo'.

47 Na' ka ble'i Jesúza' zej Natanaela' gana' zie', golle':

—Ni za' to ben' nak dowalj ben' Israel, to ben' bi nak ben' wxiye'.

48 Na'ch goll Natanaela'ne':

—¿Nakra chak nombi'o nad'?

Na' Jesúza' golle'ne':

—Ka zi' yidnelə Felípena' li', ble'id' li' xan yag yixwewa'.

49 Na' goll Natanaela'ne':

—Maestro, lin' nako' Xiin Chioza'. Na' lin' beena' zidnabia' neto' ben' Israel.

50 Na' goll Jesúza'ne':

—¿Adaa wnia' ble'id' li' xan yag yixwewan' chajli'o cha'? Zi' ile'chilo' dii xench aga ka dga.

51 Na' lekzka' gollch Jesúza':

—Dii li nia' le', ile'ile yabana' nyaljan, na' ben'ka' nak anjl che Chioza' chep chetjgake' lawa', nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni.

Got' to wishagna' yella' le Caná

2 1 Na' biyon̲ lla got' to wishagna' yella' le Caná daa llia gana' mbani Galileana', na' na' len xn̲a' Jesúza'. 2 Na' l̲ekzka' goxgake' Jesúza' na' ben̲'ka' nakgake'ne' txen. 3 Na' shlak chak ln̲ina' bibill vino c̲he'ka', na' goll xn̲a' Jesúza'ne':

—Ba bibill vino c̲he ben̲'ki.

4 Na'ch che' Jesúza'ne':

—¿Berac̲he nazo' nad' ka'? Bin̲' gal̲' gon' daa llia bia' gon'.

5 Per xn̲eena' golle' wen mandadka':

—L̲i gon kon bin in̲e' le'.

6 Na' na' zoa x̲op yes' xen de yaj, dii choll nis, diika' chon llin kat' ben̲' Israelka' chixi chiyechgake' kon ka na ley c̲he'ka'. Na' to to yes'ka' chollan ka do shon̲ yid nis. 7 Na' che' Jesúza' wen mandadka':

—L̲i kaa nisa' l̲oo yes'ki.

Na' wda'gake'n ax̲t ka billa'chagakan. 8 Na'ch che' Jesúza' l̲egake':

—L̲i gash' lataan n̲aa na' l̲i lljeen beena' ngoo lo neen.

Na' bengake' ka golle'. 9 Na' beena' ngoo lo neen bnix̲e' nisa' daa biyak vino, ni bi n̲ezile' ga wza'n. Tochga wen mandadka' n̲ezgakile', l̲a' l̲egaken' wdaagake' nisa'. Na'ch beena' ngoo lo neen goxe' bi'na' chshagna', 10 chi'eb':

—Yog' ben̲' zigaate chdie' vino wenna', na' kat' ba weej ben̲'ka' len ln̲ina' dii zil, na'ch chdie' daa bi naktek wen. San li', ba bzagoo vino wenni na' ax̲t n̲aach chdio'n.

11 Yel̲' waki dga ben Jesúza' yell Canána' daa llia gana' mbani Galileana', l̲ennan' bene' dii nech. Na' ka' bli'e yel̲' wak c̲he'na' nape', na'ch ben̲'ka' nongake' l̲e' txen benl̲ilall'gake'ne'.

12 Na' ka wde, biyaje' Capernaúma' len xn̲eena', len ben̲' bisheeka' na' len ben̲'ka' nakgake'ne' txen, na' wzoagake' na' to c̲hop shon̲ lla.

Bishesh Jesúza' ben̲'ka' chit' chde lesh' chyoodo'na'

(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

13 Na' ka ba zoa gal̲' ln̲i Paskwa' daa chon ben̲' Israelka', wyaj Jesúza' Jerusalénna'. 14 Na' ka blline' lesh' chyoodo'na', ble'ile' lle'

ben' chit'gake' goon, xil', na' palom, na' lekzka' na' chi' ben'ka' chisha' mecha'. 15 Na' ka ble'ile' ka chak, bene' to do tashj, na' kon len bisheshile' yog'lole' lesh' chyoodo'na' lente goonka' na' xil'ka'. Na' bzalee xmech ben'ka' chisha' mecha' lo yona' na' bishi'e mes che'ka'. 16 Na' ben'ka' chit' palomka', golle' legake':

—¡Li yishesh baki ni! ¡Bi gonzle lill Xa'na' ka lao yaa!

17 Na'ch ben'ka' nakgake'ne' txen jadingakile' Cho'a Xtill' Chioza' gana' nan: "Daa le chakid' lill xlatjo'na' len wlliayi'n nad'."

18 Na'ch ben' Israelka' lle' na' che'gake' Jesúza':

—¿Bi yel' wak gono' dii wli'n napo' yel' wnabia' kwenche chono' diiki?

19 Na' che' Jesúza' legake':

—Li yichinj yoodo'ni na' lo shonə llazə yiyona'n.

20 Na'ch che' ben' Israelka' le':

—Xopiyon yiz bengake' yoodo'ni, na' li' nazo' shonə llazə yiyono'n.

21 Per daa goll Jesúza' legake' ka', kwerp che'nan' bsaklebile' yoodo'na'. 22 Na'ch ka biban Jesúza' ladj ben' wetka', jadini ben'ka' nakgake'ne' txen daa wne', na' wyajle'gake' Cho'a Xtill' Chioza' na' dill'ka' be' Jesúza'.

Nombia' Jesúza' yichjlall'do' yog'cho

23 Na' shlak zoa Jesúza' lni Paskwa' Jerusalénna', ben' zan wyajle'gake' che' daa ble'gakile' yel' wakka' bene'. 24 Per Jesúza' bi bxenilallee legake', la' nombi'e yichjlall'do' yog'lol ben'. 25 Aga byalljile' no yee le' nakan nak benecha', la' kwaslol nombi'e yichjlall'do'eka'.

Jesúza' bshaljlene' Nicodémona'

3 1 Wzoa to fariseo ben' wle Nicodemo, na' goke' to ben' wnabia' ladj ben' Israelka'. 2 Na' Nicodémona' wyaje' jawie' Jesúza' wal-lə na' chi'ene':

—Maestro, nezinto' Chioza' bselee li' kwenche wli' wsedilo' neto', la' bi gak gono' yel' wakka' chono' shel' bi zoalen Chioza' li'.

3 Na'ch Jesúza' chi'ene':

—Dii li nia' li', beena' bi yiyalj dii yoblə aga wak lljazoe' gana' chnabia' Chioza'.

4 Na' che' Nicodémona'ne':
—¿Nakra gon to beṉ' gol yiyaljze' dii yoblə? L̲a' aga wak yiyo'e
l̲oo l̲ee xṉeena' kwenc̲he yiyalje' sto shii.
5 Na' Jesúza' chi'ene':
—Dii l̲i nia' li', kono gak yiyaj gana' zoa Chioza' chṉabi'e shi
biṉ' galjlenile' nis[a] na' yikob Espíritu c̲he Chioza' yic̲hjlall'do'ena'
kwenc̲he gake' ka beṉ' galj sto shii. 6 Beena' nak xiiṉ beṉ' de
beli chen, de beli chenchokzan nake'. Per beena' chikob Espíritu
c̲he Chioza'ne', nake' xiiṉ Chios na' de to yel̲' mban c̲he' daa bi
te c̲heyin. 7 Bi yibanilo' daa nia' li': "Yog' beṉ' chiyal̲' galje' dii
yoblə." 8 Kat' chze be'na' na' chajan kon ga cheenin, na' l̲a'kzi
chenicho ka sshag chonan aga ṉezicho galan za'n, ni bi ṉezicho
galan zejan. L̲ekzkan' aga ṉezicho nakan chon Espíritu c̲he
Chioza' kwenc̲he chiyalj beṉ' dii yoblə.
9 Na'ch wizṉabi Nicodémona'ne':
—¿Nakra gak gakz dga?
10 Na' che' Jesúza'ne':
—Len naktio' to beṉ' chli' chsedi beṉ' Israelki, ¿ana' bi ṉezilo'
diiki? 11 Dii l̲i nia' li', choe'nto' dill' c̲he daa ṉezinto' na' daa ben
ble'into', per bi chajl̲e'le daa nanto' le'. 12 Shi bi chajl̲e'le daa
wnia' le' c̲he diika' chak yell-lioni, ¿alechlə shi we'len' le' dill'
c̲he daa nak c̲he yabana'?
13 'Ni to konoṉ' shep yabana', toz nad', Beṉ' Bsel̲' Chioza' Yell-
lioni, nak' beṉ' za' yabana'. 14 Na' ka ben dii Moiséza' gana' bibi
chashj chl̲eb bdee bel̲ de broncena' l̲ee yaga', ka'kzan gongakile'
nad', Beṉ' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni. Wda'gake' nad' l̲ee yaga'
15 kwenc̲he nottez beṉ' gonl̲ilall' nad' bi kwiayee, san gat' to yel̲'
mban c̲he' zejl̲i kaṉi.

Chaki Chioza' yog' beṉ' yell-lio

16 'Daa l̲e chakchgayi Chioza' beṉ' yell-lioni, bsel̲ee Xiiṉe'na'
tlish' tyaj kwenc̲he nottez beṉ' gonl̲ilalleene' bi kwiayee, san gat'
yel̲' mban c̲he' zejl̲i kaṉi. 17 Chioza' bsel̲ee xiiṉe'na' yell-lioni aga
kwenc̲he wlliayee beṉaan, san kwenc̲he yisle' l̲egaken'.

---

[a] 3:5 *Galjlenile' nis:* bal̲ beṉ'ka' nsed nagake' zejin daa chchoacho nisa', na'
zi bal̲gake' nagake' zejin nisa' daa chzani xṉa'chona' cho', na' zi bal̲gake'
nagake' zejin daa chix̲is chiyib Espírituna' cho' kat' chonl̲ilall'cho Crístona'.

18 ’Beena' nonl̲ilall' Xiin̲ Chioza', bich nchoglo c̲he' sak'zi'e,
san beena' bi nonl̲ilalleene', ba nchoglo c̲he' kwiayee daa bi
nonl̲ilallee Xiin̲ tlish' tyaj Chioza'. 19 Ba nchoglo kwiayi' ben̲'
yell-lioni daa ba bla' beena' nsa' beeni'na', na' daa chongake'
dii mala', wyazlall'chgake' yel c̲hol̲a' aga ka beeni'na'. 20 Yog'
ben̲'ka' chon diika' bi yejni'alallii chakzbangakile' beeni'na',
na' aga willjabig'lat'gake' lawinna' daa chllebgake' wli'lawi dii
mala' chongake'. 21 San ben̲'ka' zoagake' chongake' ka na dill'
l̲i c̲he Chioza', chbig'gake' lao beeni' c̲he'na' kwenc̲he gakbia'
chongake' ka cheeni Chioza'.

Juanna', beena' bchoa ben̲' nisa', be'che' xtill' Jesúza'

22 Ka wde, wyaj Jesúza' Judeana' len ben̲'ka' nakgake'ne'
txen na' wzoagake' na' xtit wen, na' bchoagake' ben̲' nis. 23 Na'
Juanna' l̲ekzka' chchoe' ben̲' nis gana' le Enón, gaozə gana' le
Salim, l̲a' na' de nis zil, na' chaj ben̲' kwenc̲he chchoe' l̲egake'
nisa'. 24 Diiki gokgakan kana' zi' koogake' Juanna' lillyana'.
25 Na'ch ben̲'ka' nakgake' Juanna' txen gokdil̲-lengake' sto
ben̲' Israel ni c̲heyi diika' yoologake' chongake' kwenc̲he chixi
chiyechgake' lao Chioza'. 26 Na' wyajgake' jellgake' Juanna':
—Maestro, beena' wzeleno' shl̲aa yao Jordanna', beena' bi'o
xtilleena', ba chchoe' ben̲' nis na' yog'zə ben̲' chajgake' kwite'na'.
27 Na'ch che' Juanna' l̲egake':
—Kono gak bi gon shi Chioza' bi wi'e latj. 28 Kwinkzle
benile kana' wnia' aga nadaan Crístona', beena' chbezcho wsel̲'
Chioza', san nak' to ben̲' bsel̲ee kwenc̲he kwialoa' lawe'na' na'
yep' ben̲' wzenaggake' c̲he'. 29 To ga chak wishagna', bi'na'
chshagnan' ikaab' noola'. Na' bi'na' nllaguib' chi'b' kwitbaa, l̲e
chibaib' ka chenib' chshaljb'. Kayen̲'nan chak c̲ha', l̲e chibaid'
daa chzenaggake' c̲he Crístona'. 30 L̲en' zizikchli seyi c̲he', na'
nad' bichtek seyi c̲ha'.

Beena' za' yabana'

31 ’Ka nak beena' za' yabana', l̲en' zak'chi' aga ka yog'l̲ol̲ ben̲'.
Na' ben̲'ka' lle' yell-lioni, chinogake' daa de lo yell-lionizə, na'
c̲he yell-lionizə choe'gake' dill'. San beena' za' yabana' zak'che'
aga ka yog'l̲ol̲te ben̲', 32 na' choe' dill' c̲heyi diika' ba ben ble'ile'

yabana', per balchga ben' chajle' xtilleena'. 33Na' nottez beena'
chajle' che', chli'e Chioza' cho'e dill' li. 34Beena' bsel' Chioza',
cho'a xtill' Chiozan' cho'e, la' Chioza' no'ene' do ka nak Espíritu
che'na'. 35Chioza' chakile' Xiine'na', na' ba bene' lall' nee yog'lolte
dii de. 36Na' beena' gonlilall' Xiin Chioza' gat' yel' mban che'
zejli kani. Per beena' bi cheeni gonlilalleene' bi gat' yel' mban
che' zejli kani, san ile'ile' yel' zak'zi'na' we' Chioza'.

Bshaljlen Jesúza' to nool Samaria

4 1Fariseoka' gokbe'gakile' ben' zanch nakgake' Jesúza'
txen, na' ben' zanch chchoe' nisa' aga ka Juanna', 2la'kzi
aga kwin Jesúzan' bchoe' ben' nisa', san ben'ka' nakgake'ne'
txenan. 3Na' ka gokbe'i Jesúza' ba nezi fariseoka' ben' zanch
nakgake'ne' txen, na'ch bizee gana' mbani Judeana' ziyaje' gana'
mbani Galiléana'lə.

4Na' kwenche yilline' gana' mbani Galileana' chiyal' yidie'
gana' mbani Samáriana'. 5Na' billingake' to yell dii le Sicar,
daa llia gana' mbani Samáriana'. Na' yella' llian gaozə gana' de
yell-liona' be' dii Jacoba' xiine' dii Joséna'. 6Na' lo yell-liona'
llia posa' wden dii Jacoba'. Na'ch wche' Jesúza' cho'a posa'
daa ba chjxakchgaile' zingwee neza'. Na' ba chonan ka gobill.
7-8Na' ben'ka' nakgake'ne' txen zejgake' yella' zjxi'gake' daa
gaolengake'ne'. Na' cho'a posa' chi' Jesúza' ka bllin to noolə
Samaria zjxi'e nisa'. Na' che' Jesúza'ne':

—Ben lat' nis yeej'.

9Na'ch che' noolə Samáriana'ne':

—¿Berache chnabzilo' nad' nisa' yeejo'?, la' ben' Israel li', na'
nool Samaria nad'.

Golle' ka' la' ben' Israelka' bi zoalengake' wen ben' Samáriaka'.
10Na'ch che' Jesúza'ne':

—Shel'ka' nezshailo' daa chon Chioza' na' no nad' chnabid'
li' nisa' yeej', ba wnabilo' nad' gon daa yeejo', shel'ka', la' nap'
to nis yaa nis ban daa gon li'.

11Na' noola' chi'ene':

—Ben'do', bibi noxoo wlepilo' nisa', na' posi le zitjan. ¿Gara
lljxi'o nis yaa nis banna' gono' nad' nazo' ka'? 12Dii xozxto'cho
Jacoba' bkwaanlene' neto' posi gani weeje', na' weej xiine'ka'

To cho'a pos gana' chbejgake' nisa'.

na' bayix̱' che'ka'. ¿Achakilo' zak'chilo' ka le'?

13 Na' che' Jesúza'ne':

—Nottezə beṉ' cheeje' nis che posi, wbilchkzile' dii yoblə.
14 San beena' yeej nisa' daa wi'ane', aga wbilchile'. La' nisa' daa
wi'ane' nakan ka to dii galchga loo yichjlall'do'ena' na' gonan
ka gat' yel' mban che' zejli kaṉi.

15 Na'ch che' noola'ne':

—Beṉ'do', beṉ nad' nisa' no' ka' kwenche bich ibilid' na' bich
yid beja' ni.

16 Na' che' Jesúza'ne':

—Biyaj jaṉe beṉ' cho'na', na' dalene' ni.

17 Na' che' noola'ne':

—Aga no beṉ' cha' zoa.

Na' Jesúza' chi'ene':

—Lekzilo' no' ka', aga no beṉ' cho' zoa. 18 La' ba gok gay'
beṉ' cho'ka', na' beena' zoaleno' ṉaa ni bi nshagna'lenkzo'ne'.
Shlikzan ba wṉio'.

19 Na'ch noola' chi'ene':
—Ben'do', ba gokbe'id' nako' to ben' chyixjee daa na Chioza'.
20 Dii xozxto'nto'ka' be'la'ogake' Chioza' lo yaani, na' le' ben'
Israel nale chonan byen we'la'ochone' Jerusalénna'.
21 Na' che' Jesúza'ne':
—Noolə, wyajle' cha', wllin lla kat' bich gonan byen yidle lo
yaani, ni bich gonan byen shajle Jerusalénna' kwenche we'la'ole
Xacho Chioza'. 22 Le' ben' Samaria ni bi nombia'le non choe'la'ole,
san neto' ben' Israel nombia'nto' Chioza', beena' choe'la'onto',
la' ladjnto'nan' ichej beena' yisle' ben' kwenche bi kwiayi'gake'.
23 Ba zoa illin lla, wa ba bllinkz llana' ben'ka' dii li choe'la'ogake'
Xacho Chioza' we'la'ogake' beena' nak dowalj Chios do yichj do
lallgake', la' kan' chaklall' Xacho Chioza' we'la'ochone'. 24 Chioza'
nake' Espíritu, na' ben'ka' cheengakile' we'la'ogake'ne', chiyal'
we'la'ogake'ne' dowalj na' do yichj do lall'gake'.
25 Na' che' noola'ne':
—Nezid' wla' beena' chbezcho wsel' Chioza' beena' nsi'e Mesías
wa Cristo. Na' kat' yide', wzajniile' cho' yog' diiki.
26 Na' che' Jesúza'ne':
—Nad'kzan' beena' no' ka', na' len' chshaljlene' li'.
27 Na' shlak choe'lene' noola' dill', billin ben'ka' nakgake'ne'
txen na' bibangakile' daa chshaljlen Jesúza' to noolə. Per ni toe' bi
biyaxji inabile'ne' bin cheeni noola' wa bi dillaan chshaljlene'ne'.
28 Na'ch noola' bkwaane' chee nis che'na' na'zə, na' biyaje' jayelle'
ben' wlall che'ka':
29 —Li da lljawiacho to ben' ba wne' nad' yog' diika' ba ben'.
¿Aaga len' Crístona', lla?
30 Na'ch blleshgake' yella' wyajgake' gana' chi' Jesúza'. 31 Na'
shlak ziyaj noola' zeyid ben'ka' nak Jesúza' txen che'gake'ne':
—Maestro, wdao lat'.
32 Na' Jesúza' chi'e legake':
—De to yel' wao cha' daa bi nombia'le.
33 Na'ch che' ljwell ben'ka' nakgake'ne' txen:
—¿Anti no ba bidwa' dii wdawe', lla?
34 Na' che' Jesúza' legake':
—Yel' wao cha'na' nakan daa chon' ka cheeni beena' bsel'
nad' na' wzeeloa' daa cheenile' gon'. 35 Le' nazle: "Chyalljch zi

tap beo' kwenche yizi' yilapcho.” Per nad' nia' le', li wwiakachi
ba de daa yizi' yilapcho. 36 Beena' chyixjee cho'a xtill' Chioza'
naa, zaklebile' to ben' ba chilalile' chizi' chilape'. Na' ben'ka'
chzenag daa chyixji'e, gat' to yel' mban chegake' zejli kani, na'
beena' goz yibalenile' beena' chizi' chilap. 37 Nakan ka dillaa de
daa na: “Ben' yoblan chaz na' ben' yoblə chizi' chilap.” 38 Nad' ba
bselaa le' lljalaple gana' bi bllaglole gozle, la' le' gonle ka wzenag
ben' cho'a xtill' Chioza' daa wdixjee ben' yoblə.

39 Ben' zan ben' Samáriaka', ben'ka' lle' yell Sicara'
benlilall'gake' Jesúza' daa goll noola' legake': “Ba wne' nad'
yog'te dii ba ben'.” 40 Na'ch ka bllingake' gana' chi' Jesúza',
got'yogakile'ne' kwenche yigaanlene' legake'. Na' bigaane' na'
chop lla. 41 Na' ben' zanch benlilall'gake'ne' daa bengakile' dillaa
cho'e. 42 Na'ch che'gake' noola':

—Naach ba chajle'nto', aga daa wnazo' neto' kan', san
kwinkznton' ba beninto' cho'e dillaa na' nezinto' dii li lekzen'
beena' yisla ben' yell-lioni kwenche bi kwiayi'gake'.

Jesúza' biyone' xiin to ben' wnabia'

43 Na' ka gok chop lla, bizee biyaje' gana' mbani Galileana'.
44 Kwinkz Jesúza' wne' nan to ben' chyixjee daa che' Chioza'ne'
aga no chgoo le' balaan lalle'na'. 45 Na' ka billine' gana' mbani
Galileana', blebgake'ne' daa ble'gakile' yog' daa bene' Jerusalénna'
ka gol' lni Paskwa'.

46 Na' dii yoblə wizaj Jesúza' yell Canána' daa llia gana'
mbani Galileana', gana' biyone' nisa' vino. Na' yella' zoa to ben'
zakii ben' chon llin che ben' wnabia'na', na' zoa to xiine' bi' byo
bi shao'b'. 47 Na' ka wnezile' ba billin Jesúza' Galileana' zizee
Judeana'lə, na' wyaje' lawe'na' got'yoile'ne' shaje' lljayene' bi'
che'na' daa ba chakshwetb'. 48 Na'ch che' Jesúza'ne':

—Aga wyajle'le cha' shi bibi yel' wak gon' ile'ile.

49 Na' ben' wnabia'na' chi'ene':

—Ben'do', ben goklen dagach naate, shategali bin' guet bi'
cha'na'.

50 Na'ch che' Jesúza'ne':

—Biyaj, jawia. Aga wet bi'na'.

Na' beena' wyajli'e daa goll Jesúza'ne' na' bizee. 51 Na' ka ba

zoa yilline' lille'na' jatil xmose'ka' le', che'gake'ne':
—Ba biyaki bi' cho'na'.
52 Na'ch wnabile' legake' ka do bi gor wzolo chiyakshao'lall'b'.
Na' che'gake'ne':
—Daa neji do ka chida to bichejb' dii lana'.
53 Na'ch gokbe'i xabaa biyakshao'lall'b' ka gora' goll Jesúza'ne':
"Biyaj jawia. Aga wet bi'na'." Na' le' len yog' ben'ka' zoa lille'na'
benlilall'gake' Jesúza'.
54 Dga gok de wchopi yel' wakka' ben Jesúza' Galileana' ka
zizee Judeana'.

Biyon Jesúza' to ben' net ni'a nee

5 1 Ka wde gok diiki, gol' to lni che ben' Israelka' Jerusalénna',
na' biyaj Jesúza' lnina'. 2 Na' Jerusalénna', gaozə cho'a
puerta' le Puert Che Xil'ka' llia to tang dii le Betesda dill' hebreo.
Na' gay' koridor nechjan tanga'. 3 Na' loo koridorka' de ben' zan
ben' we', no ben' lchol, no ben' bi chak sa' wen, na' no ben' net
ni'a nee, chbezgake' ta nisa'. 4 La' zoa kat' chetj to anjl cho'a
tanga' chte' nisa', na' beena' chyobi cho'e loo nisa' chiyoll chta
anjla'n chiyakile' bittezə yillwe' che'ile'. 5 Na' ladj ben'ka' lle'
na' len to ben' ba gok shin'shonichoa yiz bi shawee. 6 Na' ble'i
Jesúza'ne' na' gokbe'ile' ba wlla die' ka', na'ch chi'ene':
—¿Acheenilo' yiyakilo'?
7 Na'ch beena' bi shao' chi'ene':
—Ben'do', aga no zoa cha' wletje' nad' loo nisi kat' chdan.
Na' kat' chakid' yetj' loo nisa', ben' yoblə lii chjsho'tie' lo'inna'.
8 Na'ch che' Jesúza'ne':
—Biyas, bitob daa cho'na' biyoa'n na' bigoo nez.
9 Na' katena' biyakile' na' lii bitobtie' daa che'na' biyo'en na'
bigwee nez. Gok dga lla sabda', llana' chombaangake'. 10 Na'
ben'ka' chnabia' ben' Israelka' gollgake' beena' biyaki:
—Lla chombaancho naa. Aga bi lsens de woo daa cho'na'.
11 Na'ch che' beena' legake':
—Beena' biyone' nad' len' wne': "Bitob daa cho'na' biyoa'n
na' bigoo nez."
12 Na'ch che'gake'ne':
—¿Nora beena' wna li': "Bitob daa cho'na' biyoa'n na' bigoo nez"?

13 Na' beena' biyaki aga nezile' non biyon le', la' Jesúza' ba
bikwase' ladj ben'ka' lle' na'. 14 Na'tech billag Jesúza'ne' lesh'
chyoodo'na', na' chi'ene':
—Ba biyakilo' naa. Bich bi dii mal gono' kwenche ki wtilcho'
dii walch.
15 Na'ch beena' biyaje' lao ben' wnabia' che ben' Israelka'
jayelle' legake' nan Jesúza' biyone'ne'. 16 Na' daa ben Jesúza' yel'
waka' lla sabda', llana' chombaangake', goklall'gake' witgake'ne'.
17 Na' Jesúza' chi'e legake':
—Xa'na' bittezə lla chone' llin na' ka'kzə nad'.
18 Na'ch ben' wnabia' che ben' Israelka' goklall'gake'
witgake'ne' aga toz daa wdishje' leya' daa cho'en dill' che llana'
chombaangake', san lekzka' daa chon kwine' ka Chios daa chi'e
Chioza' nake' Xe'.

Yel' wnabia' daa nap Xiin Chioza'

19 Na' Jesúza' chi'e legake':
—Dii li nia' le', nad', Xiin Chios, aga bi gak gon' tobia'loz',
san daa chle'id' chon Xa'nan' lekzannan' chon'. 20 La' Xa'na'
chakile' nad' na' chliile' nad' yog' diika' chone'. Na' wli'chile'
nad' dii zak'techlə ka diiki, dii gonan ka yibanchile. 21 Ka chon
Xa'na' chisbane' ben' wetka' na' chiyo'e yel' mban chegake',
ka'kzə chon nad', Xiine', cho'a yel' mban che nottezə ben'
cheenid' wi'an. 22 Na' Xa'na' aga ga chchogloe' che ben', san
nad' nak' Xiine', ba bene' lall' na' wchogloa' che yog'lol ben'.
23 Bene' ka' kwenche yog' ben' koogake' nad' balaanna' ka
daa chgoogake' Xa'na'. Beena' bi chgwee nad' balaan, nad'
nak' Xiin Chios, lekzka' bi chgwee Xa'na' balaan, beena'
bsel' nad'.
24 'Dii li nia' le', beena' chzenag xtillaana' na' chonlilallee
beena' bsel' nad', gat' yel' mban che' zejli kani. Na' aga bi de
dii gonan ka choglo che' sak'zi'e, san ba bile' lo yel' wita' na' ba
zoe' lo yel' mban daa bi te cheyin. 25 Dii li nia' le', wllin lla kat'
ben' wetka' yengakile' inia' legake', nad' nak' Xiin Chios, na'
ben'ka' yengakile' kat' inia' na' yibangake'. 26 Xa'na' nape' yel'
wak kwenche wi'e yel' mban che ben' daa bi te cheyin. Ka'kzə ba
bene' nad' Xiine' yel' wak kwenche wi'a yel' mban che ben' daa bi

te c̱heyin. 27 Na' ḻekzka' ba beṉe' nad' yeḻ' wṉabia' kwenc̱he gon'
yeḻ' josc̱his daa nak' Beṉ' Bseḻ' Chioza' Yell-lioni. 28 Bi yibanile
daa nia' ka', ḻa' wllin lla wllin gor yeni yog'te beṉ' wetka' kat'
iṉia' ḻegake'. 29 Na' ka yengakile' iṉia' na'ch yichejgake' ḻoo bana'.
Na' beṉ'ka' ben dii wenna' yibangake' na' si'gake' banez to yeḻ'
mban daa bi te c̱heyin, na' beṉ'ka' ben dii mala', yibangake' na'
c̱choglo tegake' lo yeḻ' zak'zi'na' zejḻi kaṉi.

Jesúza' bli'e yeḻ' wṉabia' c̱he'na'

30 'Ni to bibi gak gon' tobia'loz', san chc̱hogloa' c̱he beṉ' kon
ka nllia Chioza' bia' gon', na' kon ka nakannan' wc̱hogloa'n.
Ḻa' aga chon' kon ka cheenid', san daa cheeni X̱a'na', beena'
bseḻ' nad', ḻennan' chon'. 31 Na' shi nad' wi'a dill' c̱he kwin',
ṉezid' aga no shajḻe' c̱ha'. 32 San zoa to beṉ' cho'e xtillaana', na'
ṉezid' daa ne' c̱ha' nakan shḻicha. 33 Le' bseḻ'le beṉ' jaṉabgakile'
Juanna' bi ka iṉe' c̱ha', na' dillaa daa bi'e c̱ha' nakan dii ḻi.
34 Ḻa'kzi nad' bi chyalljid' we' beṉ' yell-lioni xtillaa; nia' le'
diiki kwenc̱he yilale na' bi kwiayi'le. 35 Juanna' goke' ka to
yi' dii bzeeni' na' ḻe bibaile bzenagle c̱he' tolde. 36 Daa chon'
diika' non X̱a' Chioza' lall' na' gon' choe'n dill' c̱ha', na' zak'chin
aga ka daa wna Juanna'. Na' chli'lawin Chiozan' bseḻee nad'.
37 X̱a'na', beena' bseḻ' nad', ḻekzka' ba bi'e dill' c̱ha'. Ni shlin
bigaṉ' yenile iṉie' ni biṉ' ile'ilene' nak nake'. 38 Na' cho'a
xtilleena' biṉ' sho'n ḻoo yic̱hjlall'do'lena', ḻa' bi chajḻe'le c̱ha',
nad' beṉ' bseḻee. 39 Le' chsedchgale Cho'a Xtill' Chioza' daa
chakile ḻe'inna' yillelile naklə ka gonle kwenc̱he gat' yeḻ' mban
c̱hele zejḻi kaṉi. Na' ḻa'kzi Cho'a Xtill' Chioza' choe'n xtillaana',
40 aga cheenile gakle nad' txen kwenc̱he gat' yeḻ' mban c̱hele
daa bi te c̱heyin.

41 'Aga chyalljid' no koo nad' balaaṉ. 42 Na' nombia' le', na'
ṉezid' aga chakile Chioza'. 43 X̱a' Chioza' bseḻee nad' na' ba bid',
na' bi chzenagle c̱ha'. San shi yid beṉ' yoblə tobia'loze', beena'lan
ḻe gak c̱hele. 44 ¿Nakrakzə gonle shajḻe'le c̱ha'? Ḻa' gangazə chgoo
ljwell-le balaaṉ, na' bi chinole sho'le balaaṉ c̱he beena' zeelo nak
Chios. 45 Bi gakile nad' gaw' xya c̱hele lao X̱a' Chioza', ḻa' zoa
sto beṉ' gawe' xya c̱hele. Dii Moiséza', beena' nonle lez gaklene'
le', ḻen' gawe' xya c̱hele lao X̱a' Chioza'. 46 Ḻa' sheḻ' chajḻe'le daa

bzej dii Moiséza', lekzka' wyajle'le cha', shel'ka'. La' len' bzeje' xtillaana'. 47 Na' daa bi chajle'le che daa bzej dii Moiséza', ¿nakra gonle shajle'le che diiki nia'?

Bwao Jesúza' wdeli gayaa mil ben'
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

6 1 Na' ka wde, Jesúza' wyaje' shlaa nisdo' che Galileana', daa lekzka' le nisdo' che Tiberias. 2 Na' ben' zan janogake'ne' daa ble'gakile' yel' wakka' bene' kana' biyone' ben'ka' bi shao'. 3 Na'ch wyep Jesúza' to lo yaa na' wche'lene' ben'ka' nakgake'ne' txen. 4 Na' ba zoa gal' lni Paskw che ben' Israelka'. 5 Ka ble'i Jesúza' ben' zan ba bllin gana' chi'e, na' chi'e Felípena':

—¿Gara lljxi'cho dii gao yog' ben'ki?

6 Golle' ka' daa chakile' la'shki bi yee Felípena', la' ba nezkzile' nakan gone'. 7 Na' Felípena' chi'ene':

—Aga waki laxj to ben' che xon' beo' lljxi'yicho dii gao yog' ben'ki lat' wej.

8 Na' sto beena' nak Jesúza' txen lie' Andrés, ben' bish' Simón Pédrona', chi'ene':

9 —Ni ze to bi' xkwid' no'ab' gay' yetxtil de cebada na' zi chop bel. Per bizə daa par yog' ben'ki.

10 Na'ch Jesúza' chi'e:

—Li yee yog' ben'ka' kwe'gake'.

Na' dechga yixdo' gana' lle'gake', na' yog'tie' wche', na' to ben' byoka'zə gok ka do gayaa mil. 11 Na'ch bex' Jesúza' yetxtilka', na' bi'e Chioza' yel' choxken, na' bgone' che che ben'ka' nakgake'ne' txen na' legake' be'gake' che yog' ben'ka' chi' na' axt ka beljgakile'. Na' lekzka' bene' che belka'. 12 Na' ka beljgakile', na'ch chi'e ben'ka' nakgake'ne' txen:

—Li yitop yog'lol dii lao'ka' bichoonan kwenche bibi gakditj.

13 Na'ch bitopgake'n, biyakte shllin xet' diika' bichoonan lao yetxtilka' gay'. 14 Na' ka ble'i ben'ka' yel' waka' daa ben Jesúza', na'ch che' ljwellgake':

—Dii li beenin nake' beena' llia bia' yid yell-lioni kwenche chixji'e daa che' Chioza'ne'.

15 Na' daa gokbe'i Jesúza' cheengakile' yiche'gake'ne' kwenche

wzoagake'ne' inabi'e legake', bicheje' ladje'ka' na' wyepe' toze' zi lat' cha'ch lo yaana'.

Wza' Jesúza' lo nisdo'na'

(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

16 Ka ba chal, ben'ka' nak Jesúza' txen biyetjgake' cho'a
nisdo'na'. 17 Na' biyoogake' to loo barkw kwenche ziyajgake' yell
Capernaúma'. Ba gol na' bin' yillin Jesúza' kwite'ka'. 18 Na'ch
wzolo wzechga be'na' na' wzolo chas chat' nisdo'na'. 19 Na' ka
do gay' wa xop kilómetro ba wza'len barkwa' legake' lo nisdo'na'
kat' ble'gakile' Jesúza' zeje' tlo nisdo'na' zjatile' barkwa' na' le
bllebgake'. 20 Na' Jesúza' chi'e legake':
—Nad'kzan, ¡bi illeble!
21 Na' chibagakile' bigoogake'ne' loo barkwa', na' lii
bllintekzgake' gana' chwiagake' illingake'.

Zan ben' chiyiljgake' Jesúza'

22 Na' betiyo gokbe'i ben'ka' bigaan shlaa nisdo'na' nan tochga
barkwa' got' na' to ben'ka' nonz Jesúza' txen biyoogake'n na'
bi len Jesúza' biyoolene' legake'. 23 Na' gaozə gana' wdaogake'
yetxtilka' ka wde be' Xancho Jesúza' Chioza' yel' choxken, bllin
sto chop barkw dii za' yell Tibériaza'. 24 Na' ka gokbe'i ben'ka'
aga no Jesúza' nla' ni ben'ka' nakgake'ne' txen, na'ch biyoogake'
loo barkwka' ziyajgake' Capernaúma' jadiljgake'ne'.

Jesúza' nake' ka to yel' wao dii chona'n yel' mban

25 Na' ka bllingake' shlaa nisdo'na' jadi'gake'ne', na'
gollgake'ne':
—Maestro, ¿bat biyedo' ni?
26 Na' Jesúza' chi'e legake':
—Dii li nia' le', chiyiljle nad' aga daa wyajni'lati'le bi zejin
yel' wakka' benan', san daa wdaozle axt ka beljilen. 27 Bi yilal
yizodzile kwenche gat' dii yeej gaole, la' dii te cheyin nak daa.
San li gal' kwe'no daa gon yel' mban chele zejli kani, daa gon'
nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni. La' Xa' Chioza' ba bene'n lall'
na' wi'an.
28 Na' che'gake'ne':

—¿Beran chiyal̲' gonnto' kwenc̲he gonnto' daa cheeni Chioza'?
29 Na' che' Jesúza' l̲egake':
—Daa cheeni Chioza' gonle, gonl̲ilall'le nad', ben̲' bsel̲ee.
30 Na'ch che'gake'ne':
—¿Bera yel̲' wak gono' ile'into' kwenc̲he shajl̲e'nto' c̲ho'? ¿Bi ka gono'? 31 Dii x̲ozxto'choka' wdaogake' daa le maná latja' gana' bibi chashj chl̲eb, ka na Cho'a Xtill' Chioza' gana' na: "Yel̲' wawa' daa za' yabana' bi'en wdaogake'."
32 Na' che' Jesúza' l̲egake':
—Dii l̲i nia' le', aga dowaljyen̲' yel̲' wao daa za' yabanan' be' dii Moiséza' l̲egake', san X̲a'na' chon̲e' daa nak dowalj yel̲' wao daa za' yabana'. 33 L̲a' nad', ben̲' za' yabana', nak' ka to yel̲' wao dii choe' Chioza' ben̲' yell-lioki kwenc̲he ibangake'.
34 Na'ch che'gake'ne':
—Ben̲'do', ben̲gach neto' toshiizi yel̲' wawa' no' ka'.
35 Na' che' Jesúza' l̲egake':
—Nad' nak' ka yel̲' wawa' daa choe'n yel̲' mban c̲he ben̲'. Beena' gake' nad' txen, gake' ka ben̲' nelj nlla'i toshiizi. Na' beena' gonl̲ilallee nad', gake' ka to ben̲' bichga ibil̲i. 36 Per kon ka ba wnia' le', l̲a'kzi ba ble'ile nad' bi chajl̲e'le. 37 Yog' ben̲'ka' chon X̲a'na' lall' na', gakgake' nad' txen. Na' beena' gake' nad' txen aga wzoa'ne' ka'lə. 38 L̲a' zaa yabana' na' zoa' yell-lioni aga kwenc̲he gon' daa nazan c̲han', san zaa kwenc̲he gon' daa cheeni X̲a'na', beena' bsel̲' nad'. 39 Na' X̲a'na', beena' bsel̲' nad', cheenile' bi wi'a latj kwiayi' ni to ben̲'ka' ba wleje' kwenc̲he gakgake' nad' txen. San cheenile' yisban' l̲egake' ladj ben̲' wetka' kat' illin lla te c̲he yell-lioni. 40 Na' dgan cheeni X̲a'na', beena' bsel̲' nad': chaklallee gat' yel̲' mban zejl̲i kan̲i c̲he yog'l̲ol̲ ben̲' gakbe'i nak' X̲iine' na' gonl̲ilallee nad'. Na' nad' yisbanee ladj ben̲' wetka' kat' te c̲he yell-lioni.
41 Na'ch ben̲' wn̲abia' c̲he ben̲' Israelka' wzologake' biz chon chnagake' c̲he Jesúza' daa wne': "Nad' nak' yel̲' wao daa za' yabana'." 42 Na' che'gake':
—¿Aaga beenin Jesús, xiin̲ Joséna'? Nombia'cho x̲axn̲a' beeni. ¿Berac̲he naze': "nad' za' yabana'"?
43 Na'ch che' Jesúza' l̲egake':
—Bibi gon in̲azle c̲heyi daa wnia' le'. 44 Ni to kono gak gon

nad' txen shi Xa'na', beena' bsel' nad', bi gone' le' lall' na'. Na' ben'ka' nak nad' txen, yisban' legake' kat' te che yell-lioni. 45 Lee librka' bzej dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi nan: "Chioza' wli' wsedile' yog'lolte ben'." Na' yog' ben' chzenag che Xa'na' na' chajni'gakile' daa ne', legaken' chongake' nad' txen.

46 'Aga ga zoa ben' ba ble'ile' Xa'na'; toz nad', ben' za' yabana', ba ble'idee. 47 Dii li nia' le', nottez ben' nonlilallee nad' de yel' mban che' zejli kani. 48 Nadaan nak' ka yel' wawa' daa choe'n yel' mban che ben' zejli kani. 49 Dii xozxto'leka' wdaogake' daa le maná latja' gana' bibi chashj chleb na' bia'kzə witgake'. 50 San nad' cho'a dill' che yel' wao daa za' yabana', na' beena' gawe'n aga bi yel' wit zejli kani ile'ile'. 51 Nadaan nak' yel' wao daa za' yabana' daa cho'en yel' mban che ben'. Beena' gao yel' wawi, ibane' zejli kani. Na' yel' wawa' daa wi'ane', lennan' beli chen cha'ni daa chzanid' kwenche gat' yel' mban che ben' yell-lioni.

52 Na'ch ben' Israelka' wzolo chshesh chnegake', che' ljwelle':

—¿Nakra gon beeni gone' beli chen che'na' gaochon?

53 Na' che' Jesúza' legake':

—Nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, dii li nia' le', shi bi gaole kwerp cha'ni na' shi bi yeejle chen cha'ni, aga wat' yel' mban chele daa bi te cheyin. 54 La' ben'ka' gaogake' kwerp cha'ni na' yeejgake' chen cha'ni, ben'kan' gat' yel' mban chegake' zejli kani. Na' kat' illin lla te che yell-lioni, nad' yisbangakee ladj ben' wetka'. 55 La' kwerp cha'ni nakan dowalj yel' wao, na' chen cha'ni nakan dowalj dii cheeje'. 56 Beena' gao kwerp cha'ni na' yeeje' chen cha'ni, nake' nad' txen, na' lekzka' nad' nakee txen. 57 Xa'na', beena' bsel' nad', zoe' zejli kani na' de yel' mban cha' daa mbane' le'. Na' ka'kzan beena' gao beli chen cha'ni ibane' daa wi'ane' yel' mbanna'. 58 Beli chen cha'ni nakan yel' waw dii za' yabana'. Ka nak yel' wawi, aga nakan ka daa le maná daa wdao dii xozxto'leka' na' bia'kzə witgake'. Beena' gao yel' wawa' daa za' yabana', ibane' zejli kani.

59 Diikin wna Jesúza' shlak bli' bsedile' ben' gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza' yell Capernaúma'.

Dill' dii nsa' yel' mban

60 Na' zan ben'ka' nogake'ne', ka bengakile' daa wna Jesúza',
na' wnagake':
—Lallj inlleb nak dga chli' chsedi beeni. ¿Notgui gon ka ne'?
61 Na' Jesúza' gokbe'ile' bi wyazlall'gake' xtillee'na', na'ch
wnabile' legake':
—¿Achakzbanile dga ba wnia' le'? 62 ¿Nakra gonle shel'ka'
ile'ile nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, yiyep' gana' wzaa?
63 Espíritu che Chioza' cho'e yel' mban che ben', la' beli
chenna' aga bi zakiin. Dill'ka' ba wnia' gonan ka soalen
Espírituna' le' na' gat' yel' mban chele. 64 Per bia'kzə zoa
bal-le bi chajle'le.
Goll Jesúza' legake' ka', la' dezd nechte ba nezkzile' no ben'ka'
bi chajle' che' na' non gon le' lo na' ben' malka'. 65 Na' chi'e
legake':
—Ba wniakz' le' ni to kono gak gon nad' txen shi Xa'na' bi
gone'ne' lall' na'.
66 Na' lo llana'tez ben' zan ben'ka' nakgake'ne' txen bkwasgake'
bich janogake'ne'. 67 Na'ch che' Jesúza' ben'ka' shllin, ben'ka'
nakgake'ne' txen:
—¿Alekzka' lenle cheenile yiyajle?
68 Na' Simón Pédrona' chi'ene':
—Xan', aga nochlə cheyi zakii wzenagnto', la' tozo' lin' choo
dillaa daa chonan ka gat' yel' mban chento' zejli kani. 69 Ba
wyajle'nto' cho', na' nezinto' lin' Crístona', Xiin Chios yaa Chios
banna'.
70 Na' Jesúza' chi'e legake':
—Ba wlej' shllinle gakle nad' txen. Per tole nakle dii xiwaa
txen.
71 Wne' ka' che Jud Scariota', xiin to ben' le Simón, la' nezile'
nan Juda' gone'ne' lall' na' ben' malka', la'kzi wlene' ben'ka' shllin.

Ben'ka' nak ben' bish' golj Jesúza' bi wyajle'gake' che'

7 1 Ka wde dga, Jesúza' wde' doxen gana' mbani Galileana'.
La' bi goklallee shaje' gana' mbani Judeana' daa cheeni
ben' wnabia' che ben' Israelka' witgake'ne'. 2 Na' ka ba zoa gal'

lni che ranshdo'ka' daa chon ben' Israelka' yog' yiz, 3 ben'ka'
nak ben' bish' golj Jesúza' che'gake'ne':
—Bi yigaano' nizə, san wyaj Judeana' kwenche ben'ka' ba
non li' txen ile'gakile' yel' wakka' chono'. 4 La' beena' cheeni seyi
che', aga chkwashee diika' chone'. Bachgali chono' yel' wakki,
jentegan lao yog'lol ben'.
5 La' ni ben' bisheekan' bi wyajle'gake' che'. 6 Na'ch che'
Jesúza' legake':
—Bin' illin lla illin gor gon' daa llia bia' gon'. San le', bat'tez
wak shajle. 7 Ben' yell-lioki bibi de dii gonan ka gakzbangakile'
le', san nadaan chakzbangakile' daa chepgakee malan' chongake'.
8 Li shaj le' lnina'. San nad' bi saa, la' bin' illin lla illin gor gak
cha' daa llia bia'.
9 Biyoll golle' legake' ka' na' bigaane' Galileana' zi xtit.

Wyaj Jesúza' lnina'

10 Na' ka wde wza' ben' bisheeka', lekzka' wzee wyaje' lnina'
do ngash'z. 11 Na' ben'ka' chnabia' ben' Israelka' chiyiljgake'ne'
lo lnina', che' ljwellgake':
—¿Garanzi beena', lla?
12 Na' ladj ben'ka' lle' lnina', ben' zan choe'gake' xtill' Jesúza'.
Bale' che': "Nake' ben' wen." Na' zi bale' che': "Bi nake' ben' wen,
la' chdaze' chziyee ben'."
13 Per ni to kono biyaxji we' xtill' Jesúza' ka nla'z daa
chllebgake' ben'ka' chnabia' ben' Israelka'.
14 Na' ba zej shon tap lla chak lnina' ka bllin Jesúza' gana'
zoa yoodo'na' na' wzoloe' chli' chsedile' ben'. 15 Na' chibani ben'
Israelka', na' che' ljwelle':
—¿Nakra chak chli' chsedi beeni ben', len aga bi nsede'?
16 Na' che' Jesúza' legake':
—Diika' chli' chsedid' aga nakan dii chyiljlall'z', san beena'
bsel' nad', len' bli' bsedile' nad' diiki. 17 Nottez ben' cheenile'
gone' ka cheeni Chioza', wakbe'ile' shi daa chli' chsedid' nakan
che Chios wa shi nakan dii chyiljlall'z'. 18 Beena' tobia'loze' cho'e
xtillee, balaan che kwinzen' chyilje', san beena' chyilje' sho' beena'
bsel' le' balaan, len' cho'e dill' li, na' aga bi dill' wxiye' cho'e.
19 'Dii Moiséza' bene' le' ley che Chioza', na' ni tole bi chonle

ka nllian bia' gonle. ¿Biche cheenzile witle nad'?
20 Na'ch ben'ka' lle' na' che'gake'ne':
—Dii xiwaan yoo no' ka'. ¿Noran cheeni wit li'?
21 Na' che' Jesúza' legake':
—Tochga yel' waka' ba ble'ile ben' llana' chombaancho na' yog'le chibanile. 22 Dii li dii Moiséza' bene' byen yog'tele nakle ben' byo chiyal' sho'le sen daa le circuncisión, la'kzi aga len' wzololene'n, san dii xozxto'leka'ten. Daan chgoole bi' byodo'ka' senna' la'kzi nakan lla chombaancho. 23 Na' shi choe'le latj sho' bi' byodo'ka' sen daa le circuncisión lo llana' chombaancho kwenche gak ka na leya' daa bzej dii Moiséza', ¿biche chllaazle nad' daa biyon' to ben' llana' chombaancho? 24 Bi wchoglizle che ben' shi bi chle'ile chone', san cheenin inezile nakyen'an nakan kwenche we'le dill' kon ka nakan.

Jesúza' wne' zee gana' zoa Chioza'

25 Na'ch bal ben' Jerusalénka' nagake':
—¿Aaga beenin cheengakile' witgake', lla? 26 Li wwia ka cho'e dill' ladj lkwe' ben', na' ni to kono bi che'. ¿Anti ba chajle'lzə ben' wnabia'ka' nan dii li beeni nake' Crístona', beena' wsel' Chioza' inabi'e, lla? 27 Cho' nezicho ga ben' beeni. San kat' yid beena' nak Crístona', ni to kono inezi galə za' beena'.
28 Jesúza' chli' chsedile' ben'ka' yoodo'na', na' ka benile' daa wna ben'ka' che', na' wnie' zillj chi'e:
—Chakzile nombia'le nad' na' nezile ga ben' nad'. Aga zaa tolazz', san zoa beena' bsel' nad', beena' chon kon ka chchebe' gone'. Na' le' bi nombia'lene', 29 san nad' nombi'ane', la' gana' zoen' wzaa, na' len' bselee nad'.
30 Na'ch bale' goklall'gake' gox'gake'ne', per ni toe' bi bex' le', la' bin' illin lla illin gor gak che' daa llia bia'. 31 Na' ben' zan wyajle'gake' che', na' wnagake':
—Kat' yid beena' nak Crístona', beena' wsel' Chioza' inabi'e, ¿awli'techle' yel' wak aga ka daa chli' beeni, lla?

Goklall'gake' gox'gake' Jesúza'

32 Na' fariseoka' bengakile' dillaa daa choe' ben'ka' che Jesúza'. Na' legake' len bxozka' chnabia' bsel'gake' ben'ka' chap yoodo'na'

kwenche lljexʼgakeʼ Jesúzaʼ. 33 Naʼ Jesúzaʼ golleʼ:
—Aga sshach soalenʼ leʼ, naʼch yiyaa ganaʼ zoa beenaʼ bselʼ
nadʼ. 34 Naʼ yiyiljle nadʼ per aga willelile nadʼ daa bi gak yidle
ganaʼ lljazoaʼ.
35 Naʼch benʼ Israelkaʼ cheʼ ljwellgakeʼ:
—¿Garan yiyaj beeni naʼ bich yillelichoneʼ, lla? ¿Anti ganaʼ lleʼ
benʼ wlall chechokaʼ, benʼkaʼ lleʼ lall benʼ zitʼkanʼ shajeʼ kwenche
lljasedileʼ benʼ griegokaʼ, lla? 36 ¿Beran zejin daa neʼ: “Yiyiljle
nadʼ, per aga willelile nadʼ daa bi gak yidle ganaʼ lljazoaʼ”?

Espíritu che Chiozaʼ nakeʼ ka nis yaa nis ban

37 Naʼ llanaʼ zeelo gok lnina, llanaʼ nak lla choo lla xen,
wzollaʼ Jesúzaʼ naʼ wnieʼ zillj, chiʼe:
—Shi nole chbili, li da yeejle nisaʼ daa gonʼ leʼ. 38 Naʼ gak kon
ka na Choʼa Xtillʼ Chiozaʼ ganaʼ nan beenaʼ gonlilallee nadʼ, gak
loo yichjlallʼdoʼenaʼ ka ga chaltit nis yaa nis ban.
39 Naʼ daa wna Jesúzaʼ kaʼ, zejin soa Espíritu che Chiozaʼ loo
yichjlallʼdoʼ beenaʼ gonlilallʼ leʼ. Laʼ ka goraʼ binʼ yidsoa Espírituna
loo yichjlallʼdoʼ benʼ daa binʼ shoʼ Jesúzaʼ balaanna daa llia bia
shoʼe katʼ yiyepeʼ ganaʼ zoa Chiozaʼ.

Gok benʼkaʼ chop shon kwenlə

40 Naʼ bal benʼkaʼ bengakileʼ daa wna Jesúzaʼ naʼ wnagakeʼ:
—Dii li beeni nakeʼ beenaʼ llia biaʼ yid kwenche chixjiʼe daa
cheʼ Chiozaʼne.
41 Naʼ zi bale cheʼgakeʼ:
—Beenikzanʼ Crístonaʼ, beenaʼ chbezcho wselʼ Chiozaʼ inabiʼe.
Naʼ zi baleʼ cheʼgakeʼ:
—¿Achakile ladj benʼ Galileakaʼ ichej beenaʼ wselʼ Chiozaʼ
inabiʼe? 42 Choʼa xtillʼ Chiozaʼ nan lo dia che dii Davinaʼ galj
beenaʼ nak Crístonaʼ, naʼ gakeʼ benʼ yell Belén ka dii Davinaʼ.
43 Kaʼ gok, gokgakeʼ chop shon kwenlə ni che Jesúzaʼ. 44 Baleʼ
goklallʼgakeʼ goxʼgakeʼneʼ, per ni toeʼ bi biyaxji.

Benʼkaʼ wnabiaʼ benʼ Israelkaʼ bi wyajleʼgakeʼ che Jesúzaʼ

45 Naʼch benʼkaʼ chap yoodoʼnaʼ billingakeʼ ganaʼ zoa fariseokaʼ
len bxozkaʼ chnabiaʼ. Naʼch cheʼgakeʼ legakeʼ:

—¿Biche bi bche'lene'?
46 Na' ben'ka' chap yoodo'na' che'gake':
—Ni to konon' we' dill' ka dillaa choe' beena'.
47 Na'ch che' fariseoka':
—¿Alekzka' lenle ba wxiyee? 48 Ni to ben' wnabia' chechoka',
ni neto' fariseo bi chajle'nto' che'. 49 Per ben'ki bi nombia'gake'
leya', ba wlliayi'gake'.
50 Na' farisewa' le Nicodemo, beena' wyaj lao Jesúza' wal-lə,
chi'e legake':
51 —Ley chechona' nan aga wak wchoglocho che to ben' inacho
chone' mal shi bin' wzenagcho dillaa wi'e kwenche inezicho bin
chone'. ¿Anti aga kan' nakan?
52 Na'ch che'gake'ne':
—¿Alekzka' ben' Galilea li'? Bsed kwenche inezilo' ni to
ben' chyixjee daa che' Chioza'ne' bin' ichej gana' mbani
Galileana'.
53 Na'ch billeshgake' ziyaj lill che chegake'.

Noola' bidol'len ben' byona'

8 1 Na' Jesúza' wyaje' lo Yaa Olívoza'. 2 Na' betiyo ka wyeeni'
wizaje' yoodo'na'. Na' ben' zan inlleb wbig' kwite'na', na'
wchi'e wzoloe' bli' bsedile' legake'. 3 Na'ch ben'ka' chli' chsedi
leya' len fariseoka' nche'gake' to noolə bidol'lene' to ben' byo,
na' bzegake'ne' ladj ben'ka' lle' na'. 4 Na' che'gake' Jesúza':
—Maestro, ba bidolinto' nooli kon to ben' byo. 5 Na' nezinto'
leya' daa bzej dii Moiséza' nan chiyal' witcho noolka' chon ka'
kon yaj. ¿Shera li', bi ka ino'?
6 Che'gake'ne' ka' kwenchez kwejgake'ne' dill' ga si' sengake'
na' gaogake' xya che'. Na'ch Jesúza' bchekee bzeje' lo yona' kon
xbene'na'. 7 Na' daa zeyidgake' chnabgakile'ne', na' bibe'shawee
chi'e legake':
—Beena' bibi saaxya che' de, wak soloe' wtakwe'ne' yaja'.
8 Na'ch bizchekee chizzeje' lo yona'. 9 Na' ka goll Jesúza'
legake' ka', na' biza' twej tweje', wzolozan ben' golka' na'tech
ben' xkwid'ka', na' stoz noola' bgaanlene' Jesúza'. 10 Na' bibe'shao'
Jesúza' dii yoblə, na' chi'ene':
—Noolə, ¿garan ben'ka' chao xya cho'? ¿Ani toe' bibi beni li'?

11 Na' che' noola'ne':
—Ni toe', ben'do'.
Na'ch che' Jesúza'ne':
—Ni nad' bibi gonid' li'. Biyaj, na' bich wxinj wleno'.

Jesúza' nsee beeni' che ben' yell-lioni

12 Na'ch Jesúza' bizoloe' choe'lene' ben'ka' lle' na' dill', chi'e:
—Nad' nak' beeni' che ben' yell-lioni. Beena' gone' nad' txen bich soe' lo yel chol che dii mala', san loo yichjlall'do'ena' gape' beeni' daa nsa' yel' mban zejli kani.
13 Na'ch che' fariseoka'ne':
—Li' choe'zo' xtill' kwino', na' daa choe' xtill' kwino' bi nakan dii shajle'cho.
14 Na' che' Jesúza' legake':
—La'kzi choa' dill' che kwin', nezid' nakan dill' li, la' nezid' gan zaa na' gan yiyaa. San le', aga nezile gan zaa, ni bi nezile gan yiyaa. 15 Le' chchoglole che ben' lega ben' yell-lio. San nad' bi chchogloa' che ben'. 16 Per shi nad' wchogloa' che ben', kon ka nakannan' wchogloa'n, la' aga tobia'lozaan chchogloa'n, san Xa'na', beena' bsel' nad', naknto' txen chchoglonto' che ben'. 17 Ley chelena' nan shi chop ben' toz ka chitili xtilleeka' chiyal' shajle'cho chegake'. 18 Na' nak chopnto', nad' cho'a dill' che kwin', na' lekzka' Xa'na', beena' bsel' nad', cho'e dill' cha'.
19 Na'ch che'gake'ne':
—¿Garan zoa Xo'na'?
Na' che' Jesúza' legake':
—Ni nad' ni Xa'na' bi nombia'le. La' shel' nombia'le nad', lekzka' nombia'le Xa'na', shel'ka'.
20 Jesúza' bi'e dill'ki shlak bli' bsedile' ben' latja' gana' chi' daa chgoogake' mech che yoodo'na', per ni to kono bex' le' daa bin' illin lla bin' illin gor gak che' daa llia bia'.

Jesúza' wne' kono gak yiyaj gana' yiyaje'

21 Na'ch Jesúza' wizi'e legake':
—Nad' yiyaa, na' yiyiljle nad', na' gana' yiyaa aga wak sa'le, la' lao saaxya cheleka' guetle.
22 Na'ch ben' wnabia' che ben' Israelka' che' ljwellgake':

—¿Acheenile' yiyit kwinen', lla? ¿Adaan naze': “Gana' yiyaa bi gak sa'le”?

23 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Le' nakle ben' yell-lio, na' nad' zaa yabana'. Le' chonle lega ben' yell-lio, san nad' bi chon' ka le' ben' yell-lio. 24 Daan nia' le', guetle lao saaxya cheleka'. La' shi bi chajle'le nadaan nak' beena' ba wnia' nak', na' guetle lao saaxya cheleka'.

25 Na'ch che'gake'ne':

—¿Norakzə li', shka'?

Na' che' Jesúza' legake':

—Nadaan nak' beena' ba wniakz' le' dii nechte. 26 Dii zan dii gak inia' dii gaogakan xya chele. Per beena' bsel' nad' cho'e dill' li, na' daa wne' nad' lennan' choe'len' ben' yell-lioni dill'.

27 Na' legake' aga wyajni'gakile' shi xtill' Xe'nan' choe'lene' legake'. 28 Na' daan chi'e legake':

—Kat' ba bda'le nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, to lee yag, kana'chan gakbe'ile nak' beena' ba wnia' nak'. Na' gakbe'ile aga ga de to dii ben' to bia'loz', san kon daa bsedi Xa'na' nad', lennan' cho'a dill'. 29 La' Xa'na', beena' bsel' nad', lekzen' zoalene' nad'. Bi chbej yichje' nad', la' toshiizi chon' ka chazlallee.

30 Na' ka biyoll be' Jesúza' dill'ka', ben' zan benlilall'gake'ne'.

Ben'ka' chnabia' dii mala' yichjlall'do'eka'

31 Na'ch che' Jesúza' ben' Israelka' ba chajle' che':

—Shi le' soachechle gonle ka ba wnia', dii li txenan ba nakle nad', shi naa. 32 Na' gombia'le dill' li cha'na', na' kat' ba nombia'len, gakle ka to ben' ba biyell bila' lao daa ntakw nchejan le'.

33 Na'ch che'gake'ne':

—Neto' naknto' xiin dia che dii Abrahama' na' axt naanlla aga non' inabia' neto' kwenche gonznto' kon daa ine'. ¿Berache nazo' yiyell yila'nto'?

34 Na' che' Jesúza' legake':

—Dii li nia' le', nottez beena' chon dii mala' nake' ka ben' ndoo lawinna' daa chnabi'an le'. 35 To wen llin aga toshiizi soe' lill xane'na', san xiin xan llinna', toshiizi soe' lill xe'na'. 36 Na' shi nad', Xiin Chios, yisell yilaa le' lawi dii mala', dii li wiyell wila'le lawinna'. 37 Nezkzid' nakle xiin dia che dii Abrahama',

per cheenile witle nad' daa bi chleble cho'a xtillaani. 38 Nad'
cho'a dill' che daa ba ble'id' gana' zoa Xa'na', na' le', chonle ka
na xalena'.
39 Na' che'gake'ne':
—Xiin dia che dii Abrahama' neto'.
Na' Jesúza' chi'e legake':
—Shel' nakle dowalj xiin dia che dii Abrahama', kon ka ben
dii Abrahama' chonle, shel'ka'. 40 La'kzi ba wnia' le' dill' li daa
wna Chioza' nad', kon cheenkzile witle nad'. Dii Abrahama' agaga
bene' ka chonle. 41 Le' chonle kon ka chon xalena'.
Na'ch che'gake'ne':
—Aga naknto' ka to ben' bi wyoo xayin. Toz Chioza' nake'
Xanto'.
42 Na'ch che' Jesúza' legake':
—Shel' lekzile Chioza' nake' Xale, wakile nad' shel'ka', la'
kwite'nan' wzaa. Aga tobia'lozaan bid', san Chiozan' bselee nad'.
43 Na' aga chajniile diika' nia' le' daa bi cheenile wzenagle dill'ka'
cho'a. 44 Dii xiwaan nak xale na' chibaile chonle daa chaklalliin.
La' kana'te dii xiwaa nakan to wen xya, na' ni shlin bin' gonan
daa nak shli, ni bi choe'n dill' li. Kat' chziye'n chonan kon ka
nan loo lall'do'inna', la' nakan liizelozi dii wxiye' na' nakten xan
yel' wxiye'na'. 45 Na' nad', daa cho'a dill' lina' aga chajle'le cha'.
46 Ni tole bi gak wli'le shi de saaxya cha'. Na' shi cho'a dill' li,
¿berache bi chajle'le cha'? 47 Beena' nak xiin Chioza' chzenague'
xtilleena'. Na' le', bi chzenaglen daa bi nakle xiine'.

Ba zoakz Crístona' kana' zi' galj dii Abrahama'

48 Na'ch ben' wnabia' che ben' Israelka' che'gake'ne':
—¡Aga naznto' nanto' nako' ben' Samaria na' yootio' to dii xiw'!
49 Na' che' Jesúza' legake':
—Aga no dii xiw' yo'a, san Xa'nan' chgwaa balaan, per le',
chnit chdele nad'. 50 Aga chyilj' koo ben' nad' balaan. San zoa
beena' cheeni sho'a balaan, na' len' chchogloe' che ben' kon ka
nakan. 51 Dii li nia' le', beena' chon ka nia', ibane' zejli kani.
52 Na'ch ben' wnabia' che ben' Israelka' che'gake'ne':
—Naach ba wnezinto' dii xiw'kzan yoo. Dii xozxto'cho
Abrahama' wite' na' lekzka' yog' ben'ka' wdixjee daa goll Chioza'

legake' kani'yi. Na' li' naa, nazo': "Beena' chzenag cha' ibane' zejli kani." 53 ¿Achakilo' zak'cho' aga ka dii xozxto'cho Abrahama'? Le' wite' na' ka'kzə dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi. ¿Noraka chakzi kwino'?

54 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Shel' nadaan chgwaa kwin' balaan aga bi zakiin, shel'ka'. Per Xa'na', beena' nale nake' Chios chele, len' chgwee nad' balaan. 55 La'kzi bi nombia'lene', nad' nombi'ane'. Shel'ka' nia' bi nombi'ane', na' nak' ka le' ben' wxiye'. Per nombi'ane' na' chon' ka ne'. 56 Dii xozxto'cho Abrahama' bibaile' daa wnezile' ile'ile' llaki zoa' yell-lioni. Na' ba ble'ile'n na' bibaile'.

57 Na'ch ben'ka' chnabia' ben' Israelka' che'gake'ne':

—Ni shiyon yiz bin' gakilo' na' nazo' zle'ilo' dii Abrahama'.

58 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Dii li nia' le', kana' zi' galjte dii Abrahama', bakz zoa' nad'.

59 Na'ch lii wdoyotegake' yaja' nan wtakwgake'ne'n, per lii bkwash'tie' na' bizee gana' zoa yoodo'na'. Na' ni bi gokbe'gakile' bidie' ladje'ka' ziyaje'.

Biyon Jesúza' to ben' lchol

9 1 Ka zej Jesúza' na' ble'ile' to ben' byo ben' golje' nchole'. 2 Na' ben'ka' nakgake'ne' txen che'gake'ne':

—Maestro, ¿berache golj beeni nchole', lla? ¿Anchole' ni che saaxya che'na', anti ni che saaxya che xaxneekan', lla?

3 Na' che' Jesúza' legake':

—Aga ni che saaxya che'nan' ni aga ni che saaxya che xaxneekan', san kwenche wli'lawi yel' wak che Chioza' lo yel' mban che'nan' nake' ka'. 4 Shlak naa ni de latj, chiyal' goncho xshin beena' bsel' nad'. La' wllin lla kat' kochno bi gak gon. 5 Shlak ni zoa' yell-lioni nak' beeni' che ben' yell-lioni.

6 Na' ka biyoll wna Jesúza' ka', na'ch blle' xeneena' lo yona' na' bene' lat' benj kon xeneena', na'ch wdebe'n jalao ben' lchola'. 7 Na' chi'ene':

—Wyaj jadib jalawo'na' cho'a tanga' daa le Siloé —na' Siloé zejin Ben' Nselee.

Na'ch wyaj ben' lchola' jadib jalawe'na', na' ka bizee na', ba chle'ile'. 8 Na'ch ben' wlill che'ka' na' ben'ka' ble'gakile'ne' kana'

nc̱ho̱le' che'gake':
—¿Aaga beenin chbi'e chṉabe' mecha'?
9 Na' ba̱le' che':
—Awe, ḻen'.
Na' zi ba̱le' che':
—Aga ḻen', per ka'tekzə nake'.
Na' beena' chi'e:
—Nad'kzan'.
10 Na'ch wṉabgakile'ne':
—¿Nakra gok ba chle'ilo'?
11 Na' chi'e ḻegake':
—To beṉ' le Jesús bene' beṉja' na' wdebe'n jalaw'ki na'ch wne' nad': "Wyaj gana' llia tanga' daa le Siloé na' jadib jalawo'na'." Na'ch wyaa na' ka biyiba'n, na' gok ble'id'.
12 Na'ch che'gake'ne':
—¿Garaṉ beena' no' ka'?
Na' chi'e ḻegake':
—Bi ṉezid'.

Wṉabyolli fariseoka' nak gok ble'i beṉ' lc̱ho̱la'

13 Na'ch jwa'gake' beena' gok beṉ' lc̱ho̱ḻ lao fariseoka'. 14 Na' llana' wdeb Jesúza' beṉja' jalao beena' kwenc̱he ble'ile' nakan lla chombaaṉgake'. 15 Na'ch fariseoka' ḻekzka' wṉabgakile'ne' nak gok chle'ile'. Na' chi'e ḻegake':
—Beena' biyone' nad' wdebe' beṉja' jalaw'ki, na' ka biyiba'n gok ble'id'.
16 Na'ch ba̱ḻ fariseoka' che'gake':
—Aga Chiozan' bse̱ḻee beena', ḻa' chone' daa bi chiya̱ḻ' goncho llani chombaaṉcho.
Na' zi ba̱le' che'gake':
—¿Nakra gon to beṉ' saaxya gone' ye̱ḻ' wak ka diiki chon beeni?
Na'ch gokgake' c̱hoplə. 17 Na'ch dii yoblə gollgake' beena' gok beṉ' lc̱ho̱ḻ:
—¿Shera li'? ¿Bi iṉo' c̱he beena' ben ka chle'ilo'?
Na' chi'e ḻegake':
—Nad' nia' nake' to beṉ' chyix̱jee daa che' Chioza'ne'.

18 Na' ben'ka' chnabia' ben' Israelka' bi wyajle'gake' shi dii
li gok beena' ben' lchol na' naa ba chle'ile'. Na'ch goxgake'
xaxneena', 19 na' wnabgakile' legake':
—¿Abeenin xiinlena', beena' nale ncholе' ka golje'? Na' ¿nakra
gok ba chle'ile' naa, shka'?
20 Na' xaxneena' billiigake' xtilleeka':
—Nezinto' beenin xiinnto'na' na' golje' ncholе'. 21 Per aga
nezinto' nak gok chle'ile' naa, ni bi nezinto' non biyon le'. Li
inabile', la' aga nake' bi'do' inacho bi gak ine' non biyon le'.
22 Goll xaxneena' ka' daa chllebgake' ben'ka' chnabia' ben'
Israelka', la' ba bgaangake' dill' nottezə ben' ine' Jesúza' nake'
Crístona' bi wlebgake'ne' gana' chdop chllaggake' choe'lwillgake'
Chioza'. 23 Daan golltezə xaxneena': "Li inabile', la' aga nake'
bi'do' inacho bi gak ine' non biyon le'."
24 Na'ch dii yoblə goxgake' beena' gok ben' lchol, che'gake'ne':
—Bzoashki Chioza' de taschiw shi leilo' choo dill' li, la' nezinto'
beena' biyon li' nake' ben' saaxya.
25 Na'ch golle' legake':
—Bi nezid' shi nak beena' ben' saaxya. Lete dii nezid', golj'
nchol' na' naa ba chle'id'.
26 Na'ch che'gake'ne':
—¿Beran benile' li'? ¿Nak bene' kwenche chle'ilo'?
27 Na' chi'e legake':
—Ba wniakz' le', na' bi chzi'le cho'a xtillaana'. ¿Biche cheenzile
inia'n dii yoblə? ¿Anti lekzka' lenle ba cheenile gonlene' txen?
28 Na'ch wnegake'ne' zibia', che'gake'ne':
—Lin' nako' beena' txen, san neto' Moisézan' naknto' txen.
29 Nezinto' Chioza' wnie' Moiséza', san beena', ni bi nezinto' ga zee.
30 Na'ch beena' gok ben' lchol chi'e legake':
—¡Nakkzan dii yibanicho daa bi nezile ga za' beena' na' ba
bene' ka chle'id'! 31 Nezkzicho aga chzenag Chioza' che ben'
saaxyaka', san chzenague' che ben'ka' choe'la'ogake'ne' na'
chongake' daa chazlallee. 32 Dezd ka wxe wzil yell-lioni bin'
yenicho shi zoa ben' chak chone' ka chle'i to ben' golje' ncholе'.
33 Shel' beeni bi nake' to ben' bsel' Chioza', ni to yel' wak bi gak
gone', shel'ka'.
34 Na'ch che'gake'ne':

—Dezd ka goljo' nako' ben' saaxya. ¿Ana' chakilo' wli' wsedilo' neto'?

Na'ch bibejgake'ne' ladje'ka'.

Ben'ka' nchol nniti yichjlall'do'eka'

35 Na' wnezi Jesúza' bibej fariseoka' beena' gok ben' lchol ladje'ka', na' ka billague'ne' na'ch chi'ene':

—¿Achonlilalloo Beena' Bsel' Chioza' Yell-lioni?

36 Na' beena' chi'ene':

—Ben'do', wnashki nad' nora beena' kwenche gonlilallaane'.

37 Na' che' Jesúza'ne':

—Ba ble'kzilo'ne', na' lekzen' chshaljleno' naa.

38 Na'ch lii bchek'te xibe'na' lao Jesúza', na' chi'ene':

—Chonlilallaa li', Xan' —na'ch be'laweene'.

39 Na'ch che' Jesúza':

—Ba bid' yell-lioni kwenche wchogloa' che ben' yell-lioni. Zaa kwenche ben'ka' nak ka ben' lchol ile'gakile', na' ben'ka' chakgakile' chle'gakile' yiyakgake' ka ben' lchol.

40 Na'ch bal fariseoka' lle' na', ka bengakile' chi'e ka', che'gake'ne':

—¿Achakilo' lennton' naknto' ben' lchol?

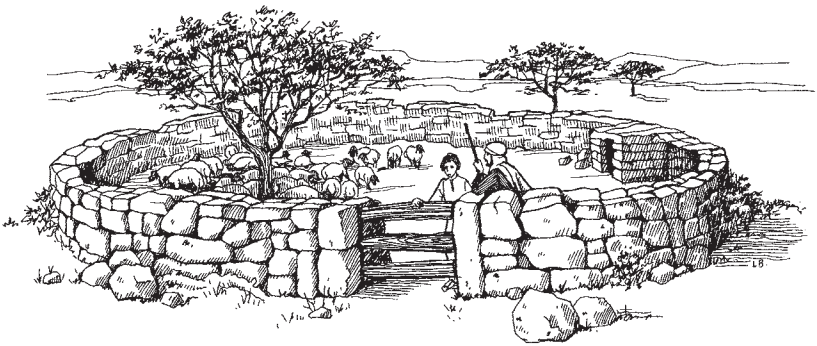
41 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Shel' nakle ben' lchol, aga bi xtol'le de, shel'ka'. Per daa nale chle'ile, daan de xtol'le.

Jempl che leej che xil'ka'

10 1 'Dii li nia' le', beena' bi choo cho'a leej che xil'ka' san chiyiljlallee cho'e gan yoblə, beenan' ben' wbanna'. 2 San beena' choo cho'a leeja', len' ngoo lall' nee chape' legakb. 3 Na' beena' chap cho'a leej chebka' chsalje'n kwenche cho'e, na' xil'ka' lii chiyombia'tegakb shi'ena'. Na' cho'e le to tob na' chbeje' legakb loo leej chebka'. 4 Na' chde chbeje' yog' xil' che'na' na'ch chbialoe' laobka'. Na' xil'ka' xochi chjanogakb le' daa nombia'gakb shi'ena'. 5 Aga willjanogakb ben' yoblə, san wxonjdogakib le' daa bi nombia'gakb shi'ena'.

6 Bzoa Jesúza' jempli kwenche bzajniile' ben'ka'. Per legake' aga wyajni'gakile' bin zeji daa golle' legake'.



Nad' nak' ka cho'a leej ch̲e xil'ka', na' beena' gonl̲ilallee nad' bi kwiayee, san gake' ka xilaa, bana' mbalaz choob na' chchejb cho'a leej ch̲eba' na' chllelib dii cheej chaob.

Jesúza' chapshi'e cho' ka ben̲' chapshi'e xil' ch̲e'

7 Na'ch chize' Jesúza' l̲egake':

—Dii l̲i nia' le': Nad' nak' ka cho'a leej ch̲e xil'ka'. 8 Yog' ben̲'ka' bid kana' bin̲' yid', nakgake' ka ben̲' wban. Na' ben̲'ka' nia' nakgake' xil' ch̲a' bi bzenaggake' ch̲egake'. 9 Nad' nak' ka cho'a leej ch̲e xil'ka', na' beena' gonl̲ilallee nad' bi kwiayee, san gake' ka xilaa, bana' mbalaz choob na' chchejb cho'a leej ch̲eba' na' chllelib dii cheej chaob.

10 'Ka nak wbanna', za'ze' kwench̲e kwane' na' wite' na' wlliayee l̲egake'. San nad', zaa kwench̲e wi'a to yel̲' mban shao' ch̲egake', na' soagake' mbalaz. 11 Nad' nak' ka to ben̲' chapshi'e xil' ch̲e'na', beena' ax̲t chzani yel̲' mban ch̲e'na' ni ch̲e xil'do'ka' nape'. 12 San beena' chap xil'ka' ni ch̲e mba laxje'na', ka chle'ile' ba za' to ba zn̲ia gaob xil'ka', lii chchoon̲lall'tie'gakb na' chxon̲je' daa bi nakgakb ba ch̲e'. Na'ch chllin ba zn̲iana' chox̲'b xil'ka' na' chsheshlesb l̲egakb. 13 Beena' chzi' laxje'na' chxon̲jtezile' xil'ka', l̲a' daa ikaaz laxje'nan' chibaile', na' bi chakile' l̲egakb.

14 'Nad' nak' ka to ben̲' chapshi' xil'do'. Na' ben̲'ka' chonl̲ilall'gake' nad' nakgake' ka xil'do' ch̲a'. Nad' nombi'a l̲egake' na' l̲egake' l̲ekzka' nombia'gake' nad'. 15 Ka chak ch̲e X̲a'na' nombi'e nad', na' nad' nombi'ane', ka'kzan nad' nombi'a

legake', na' chzanid' yel' mban cha'ni ni chegake'. 16 Na' lekzka'
zoach ben' yoblə, ben' zi' gonlilall' nad', na' lekzka' nakgake' ka
xil' cha', per bin' gakgake' txen xil' cha'ka'. Na' chiyal' gaxgakee
kwenche wzenaggake' cha', na' yog'gake' gakgake' tozə, na' toz
nad' gak lall' na'gake'.
17 'Chaki Xa'na' nad' daa chzanid' yel' mban cha'ni witgake'
nad', na'tech yiban' sto shii. 18 Ni to kono yikaa yel' mban cha'ni,
san kwinkza'n wi'an. Nap' yel' wnabia' kwenche wi'a yel' mban
cha'ni witgake' nad', na' lekzka' nap' yel' wnabia' kwenche yiban'.
La' kan' nllia Xa'na' bia' gon'.
19 Na'ch dii yoblə ben' Israelka' lle' na' gokgake' choplə ka
bengakile' daa wne'. 20 Zane' che'gake':
—¿Biche chzenagzle che beena'? Dii xiwaan yo'e, na'
chaktonte'n.
21 Na' zi bale' che'gake':
—Aga choe' beeni dill' ka ben' yoo dii xiw', la' aga bi yel'
wak nap dii xiwaa yiyonan to ben' lchol.

Ben'ka' chnabia' ben' Israelka' bi bzenaggake' che Jesúza'

22 Na' do kana', gol' lnina' Jerusalénna' daa chisa'lall'gake'
llana' bengake' lall' na' Chioza' yoodo'na', na' nak beo' zag.
23 Na' chda Jesúza' loo koridor che dii Salomónna' daa ze kwit
yoodo'na'. 24 Na' ben'ka' chnabia' ben' Israelka' wyechjyobgake'ne',
che'gake'ne':
—¿Axt batrakzə yikwaso' yel' chakchoplall' chento'ni? Shi
li'kzan Crístona', beena' chbeznto' wsel' Chioza', lla wnatega
neto' kwenche inezinto'.
25 Na' che' Jesúza' legake':
—Ba wniakz' le' kan', na' bi chajle'le. Yel' wakka' chon',
chonlena'n yel' wnabia' che Xa'na', na' chli'n nan len' bselee
nad'. 26 Na' le', bi chajle'le daa bi nakle txen ben'ka' nia' nakgake'
xil' cha'. 27 Nombi'a ben'ka' nia' nakgake' xil' cha', na' legake'
chzenaggake' xtillaana' na' nogake' nad'. 28 Na' cho'a legake'
yel' mban zejli kani, na' bi kwiayi'gake'. Na' ni to kono gak
yibej legake' lo ni'a na'ni. 29 Xa'na' ba bene' legake' lall' na'
gapshiigakee, na' len' chnabia'che' lao nottez. Na' ni to kono gak
yikwas legake' lo ni'a neena'. 30 Ka Xa'na'kz, nad'.

31 Na'ch ben' Israelka' bizgoyogake' yaja' kwenche nan
wtakwgake'n Jesúza'. 32 Na' chi'e legake':
—Dii zan dii wen ba ble'ile chonlen' yel' wak che Xa'na'. Na'
¿nonnan' bi choolall'le daa cheenile' wtakwle nad' yaja'?
33 Na' ben'ka' chnabia' ben' Israelka' che'gake'ne':
—Aga ni che dii wenka' ba benon' cheeninto' wtakwnto' li'
yaja', san daa chonz kwino' ka Chiozan', la' ben'zə li'.
34 Na'ch che' Jesúza' legake':
—Ley chelena' nan, Chioza' ne': "Nad' wnia' le' nakle chios."
35 Cho'a Xtill' Chioza' toshiizi nakan ka wne', na' shi cho'en dill'
bsi'e "chios" ben'ka' wdixjee xtilleena', 36 ¿biche nazle nad' chnia'
che Xacho Chioza' daa nia' nak' Xiine', len len' wleje' nad' na'
bselee nad' yell-lioni? 37 Shi bi chon' ka chon Xa'na', aga wyajle'le
cha'. 38 Na' shi chle'ile chon' ka diika' chon Xa'na', li shajle' che
diika' chon', la'kzi bi cheenile shajle'le cha', kwenche inezyen'ile
Xa'na' zoalene' nad' na' nad' zoalenee.
39 Na'ch dii yoblə goklall'gake' gox'gake'ne' na' bene' gan
bile' lawe'ka'.
40 Na'ch bizyaj Jesúza' dii yoblə shlaa yao Jordánna' jazoe'
latja' gana' bchoa Juanna' ben'ka' nisa' kana'. 41 Na' ben' zan
wyajgake' gana' zoe' na' che'gake':
—La'kzi bibi yel' wak bli' Juanna', yog' diika' wne' che beeni
nakan dii li.
42 Na' ben' zan wyajle'gake' che Jesúza' na'.

Wit Lázarona'

11 1 Yell Betániana' wzoa to ben' bi shao' wlie' Lázaro, na'
lekzka' na' wzoa ben' zane'ka' Maríana' len Mártana'.
2 Maríana', ben' zan Lázarona', len' bwazje' set zixa' ni'a Xancho
Jesúza' na' bisbillile'n yish' yichje'na'. 3 Na' chop bilte ben' zan
Lázarona' bsel'gake' rson lao Jesúza' che'gake'ne':
—Xan', bi shao' ben' zannto'ni, beeni nllaguilo'.
4 Na' ka beni Jesúza' rsonna', chi'e:
—Bi guetile' yillwe'na', san chak che ka' kwenche sho' Chioza'
balaan, na' lekzka' nad', nak' Xiine', sho'a balaan.
5 La'kzi Jesúza' chakchgaile' Mártana', na' ben' bile'na' na'
Lázarona', 6 ka benile' rson bi shao' Lázarona', wllachile' zi chop

lla gana' zoe'. 7 Na' ka wde, chi'e ben'ka' nakgake'ne' txen:
—Li sho' Judeana' sto shii.
8 Na'ch ben'ka' nakgake'ne' txen che'gake'ne':
—Maestro, kani batchgana' goklallii ben' Israelka' lle' na' witgake' li' kon yaja'. ¿Ana' cheenilo' yizajo' na'?
9 Na' che' Jesúza' legake':
—¿Aaga shlliñ goran' de beeni'na' shlla? Na' beena' chda tellalə aga willjachewee daa de beeni'na' yell-lioni. 10 San shi chde' wal-lə, willjachewee daa bi nla'.
11 Na'tech golle' legake':
—Ba ches Lázarona', beena' nllaguicho, na' sha' lljasbanee.
12 Na'ch che' ben'ka' nakgake'ne' txen:
—Xan', shi ba chese', wiyakshao'lall'kzile'.
13 Jesúza' golle' ka' daa ñezile' ba wit Lázarona', na' legake' chakgakile' daa cheszen' golle' ka'. 14 Na'ch be'len Jesúza' legake' dill' ka to shajni'gakile', chi'e:
—Ba wit Lázarona'. 15 Na' chibaid' bi wzoa', la' chyalljch gon' ka shajle'chle cha'. Li sho' shajcho gana' die'.
16 Na'ch Tomáza', beena' che'gake' Dídimo[b], chi'e ben'ka' sto:
—Li sho'lene' kwenche lencho guetlenchone' shi witgake'ne'.

Jesúza' chak yisbane' ben' wetka'

17 Na' ka bllingake' yella', na' che'gake'ne' ba gok tap lla bgash' Lázarona'. 18 Na' Betániana' llian gaozə Jerusalénna', ka do shoñ kilómetro nlaagakan. 19 Na' ben' zan ben' Israelka' lle' Jerusalénna' wyajgake' jenxenlall'gake' Mártana' len Maríana' daa wit ben' zane'ka'. 20 Na' ka wñezi Mártana' ba zoa illin Jesúza', na'ch jatile'ne', per Maríana' bigaañe' lille'ka'. 21 Na' ka blline' kwite'na', chi'ene':
—Xan', shel' zo' ni kana' wlen yillwe' che ben' zan'na' bi wite', shel'ka'. 22 Na' ñaa la'kzi ba wite', ñezid' goñ Chioza' bittezə dii iñabilo'ne'.
23 Na' che' Jesúza'ne':
—Wiban ben' zano'na'.
24 Na'ch che' Mártana':

---

b **11:16** *Dídimo:* zejin bi' kwesh.

—Awe, nezid' wibane' kat' yiban ben' wetka' llana' te che yell-lioni.

25 Na' che' Jesúza'ne':

—Nad' chon' ka chiban ben' wetka' na' nap' yel' mban dii bi te cheyin. Beena' chonlilallee nad', la'kzi ba wite', wibanchkze'. 26 Na' yog' ben'ka' mban na' chonlilall'gake' nad' bi guetgake' toshiizi. ¿Achajli'o dga nia' li'?

27 Na' che' Mártana'ne':

—Awe, Xan', chajli'a lin' nako' Crístona', na' lin' Xiin Chioza', beena' llia bia' yid yell-lioni.

Wchell Jesúza' gana' bkwash'gake' Lázarona'

28 Na' biyoll wna Mártana' ka', na'ch ziyaje' zjanie' ben' bile' Maríana', na' chi'ene' xochizi:

—Ba bid Maestrona' chnie' li'.

29 Na' kon ka golle' Maríana' ka', lii wzolla'tie' jawie' Jesúza'. 30 Bilan' sho' Jesúza' yella', ni zetie' gana' jatil Mártana'ne'. 31 Na' ben' Israelka', ben'ka' chonxenlall'gake' Maríana' lille'na', ka ble'gakile' wzollee na' zejdoe', na'ch zjanogake'ne' chakgakile' lljchelle' cho'a banan'.

32 Na' ka bllin Maríana' kwit Jesúza', lii bchek'te xibe'na' lawe'na' chi'ene':

—Xan', shel' zoasho' ni, bi wit ben' zan'na', shel'ka'.

33 Na' ka ble'i Jesúza' chbell Maríana', na' ka'kzə ben'ka' zejlengake'ne', na' to dii wal inlleb gokile'. 34 Na' chi'e legake':

—¿Gara jakwash'lene'?

Na'ch che'gake'ne':

—Sho' lljawiacho gana' die', Xan'.

35 Na' wchell Jesúza'. 36 Na'ch che' ljwell ben' Israelka' lle' na':

—Li wwia ka gokchgaile'ne'.

37 Na'ch bale' che'gake':

—Beeni bene' ka ble'i ben' lchola', ¿Aaga zak bisle' Lázarona', na' bi wite' shel'ka', lla?

Bisban Jesúza' Lázarona' ladj ben' wetka'

38 Na'ch Jesúza' wizakile' dii wal ka bllingake' cho'a bana'. Na' bana' nakan to blej, na' chi' to yaj nkwasha'n cho'ayinna'.

39 Na'ch che' Jesúza':
—Ḻi yikwas yaja' ka'lə.
Na' Mártana', beṉ' zan beṉ' weta', chi'ene':
—X̱an', ba chḻa' beena' zban, ḻa' ba gok tap lla wite'.
40 Na' che' Jesúza'ne':
—¿Aaga ba wnia' li' shi shajḻi'o, na' ile'ilo' yeḻ' wak choo yeḻ' wak xen c̱he Chioza'?
41 Na'ch bikwasgake' yaja' cho'a bana' gana' die'. Na' bḻis jalao Jesúza' yabana', na' chi'e:
—X̱a, chox̱keno' ba bzenago' c̱ha'. 42 Ṉezid' toshiizi chzenago' c̱ha', per chṉia' li' kwenc̱he shajḻe' beṉ'ki lle' ni nan lin' bseḻoo nad'.
43 Na' ka biyoll wne' ka', na'ch wṉie' zillj, chi'e:
—¡Lázaro, bichej na'!
44 Na' lii bichejte Lázarona' ndob ṉi'a neena' lech'ka', na' cho'alawe'na' ndoban to lech'. Na'ch che' Jesúza' ḻegake':
—Ḻi yizeshe' lechaa na' ḻi yisane' yiyaje'.

Wloogake' xṉezin gox̱'gake' Jesúza'
(Mt 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc 22:1-2)

45 Na' zan beṉ' Israelka', beṉ'ka' jen Maríana' txen daa wit beṉ' zane'na', ble'gakile' ka ben Jesúza' na' benḻilall'gake'ne'.
46 Per baḻe' wyaj lao fariseoka' na' jellgake' ḻegake' ka ben Jesúza'.
47 Na'ch bx̱ozka' chṉabia' na' fariseoka' bitopgake' yog' beṉ'ka' chṉabia' beṉ' Israelka', na' che'gake':
—¿Nakraz ka gonchon, lla? Ḻa' zan yeḻ' wak chli' beeni. 48 Na' shi iṉacho jwayi beena', yog'z beṉ' gonḻilall'gake'ne' na'ch yid beṉ' Rómaka' na' wlliayi'gake' yoodo' c̱hechoni len yell c̱hechoni.
49 Na' len to beṉ' le' Caifás, nake' bx̱oz choo bx̱oz xen ka lo yiza'. Na' chi'e ḻegake':
—Bi ṉezzilen, 50 ni bi chakbe'ile wenlan toz beṉ' guet ni c̱he beṉ' wlall c̱hechoka', aga ka daa kwiayi' doxen lallchoni.
51 Na' aga kon ka wnaz Caifáza' kan', san daa nake' bx̱oz choo bx̱oz xen lo yizan', ben Chioza' ka bi'e dill' guet Jesúza' ni c̱he beṉ' Israelka'. 52 Na' aga ni c̱he toz beṉ' Israelkan' guet Jesúza', san ḻekzka' ni c̱he yog' beṉ'ka' ba wleje' gakgake' xiiṉe' doxen yell-lionin, kwenc̱he gakgake' toz. 53 Na' daa goll Caifáza' ka', lo llana' wzolo bengake' toz dill' kwenc̱he witgake' Jesúza'.

54 Na' daa wzolo chongake' ka', aga wdatekch Jesúza' ladj ben' Israelka', san wzee wyaje' to yell dii le Efraín, daa llia
gaozə latja' gana' bibi chashj chleb, na' na'z wzoe' len ben'ka'
nakgake'ne' txen.
55 Na' ba zoa gao gal' lni Paskw che ben' Israelka', na' ben' zan
ben' yell yoblə wyajgake' Jerusalénna' ka zi' gal' lnina' kwenche
yixi yiyechgake' ka nllia leya' bia'. 56 Na' chdagake' chiyiljgake'
Jesúza', na' shlak lle'gake' lesh' chyoodo'na', chnabi ljwelle':
—¿Beraka chakile? ¿Awide' lnina', lla?
57 Na' bxozka' chnabia' len fariseoka' bengake' mandad shi
no nezi ga chda Jesúza' do na' lljellgake' legake' ka' kwenche
gox'gake'ne'.

Bwazj Maríana' set zixa' ni'a Jesúza'
(Mt 26:6-13; Mr. 14:3-9)

12 1 Zi' xop lla gal' lni Paskwa' wyaj Jesúza' yell Betániana',
gana' zoa Lázarona', beena' bisbane' ladj ben' wetka'.
2 Na' ben'ka' lle' Betániana' bsini'agake' to xshe' che Jesúza', na'
Mártana' bdie' yel' wawa'. Na' Lázarona' wche'lene' Jesúza' cho'a
mesa' na' nochlə ben'ka' wdaolengake'ne'. 3 Na'ch bex' Maríana'
ka do gashj litr set zixa' daa le nardo, daa
le zak'chga, na' bwazje'n ni'a Jesúza', na'
tech bisbillile'n yish' yichje'na'. Na' doxen
loo yoona' wche' shii set zixa'. 4 Na' len Jud
Scariota', beena' nak Jesúza' txen, beena'
gone'ne' lo na' ben' malka'. Na' golle':
5 —¿Berache bi betee set zixa' na' wi'e
mecha' gaklenan ben' yesh'ka', lla? Len la'
ka che twiz laxj benaan zakaan.
6 Juda' wne' ka' aga inacho daa
chiyeshile' ben' yesh'kan', san daa nake'
to ben' wbanan. La' len' gok lall' nee
xmeche'ka' na' chbane' lat' wejan. 7 Na'ch che' Jesúza'ne':

Ki nak nardona'.

—Bi wllono' gone' ka'. Ba nzoashao'kze' daa kwenche wgone'n
llin kat'ka' wkwash'gake' nad'. 8 Ka nak ben' yesh'ka', toshiizin
soakz ben'ka' ladjleni, san nad', aga toshiizin soalen' le'.

Wloogake' xṉezin witgake' Lázarona'

9 Na' zan beṉ' Israelka' wṉezgakile' zoa Jesúza' yell Betániana'
na' wyajgake' na'. Per aga wyajgake' yella' ni c̱he toz Jesúzan', san
ḻekzka' kwenc̱he ile'gakile' Lázarona', beena' bisban Jesúza' ladj
beṉ' wetka'. 10 Na'ch bx̱ozka' chṉabia' bengake' toz dill' witgake'
len Lázarona'. 11 Ḻa' daa biban Lázarona' ladj beṉ' wetka', zan beṉ'
Israelka' benḻilall'gake' Jesúza' na' bich bzenaggake' c̱he bx̱ozka'.

Ka biyoo Jesúza' Jerusalénna'

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)

12 Na' betiyo beṉ' be beṉ' zil, beṉ'ka' lle' yell Jerusalénna'
daa chaḻ' lṉi Paskwa', wṉezgakile' ba ngoo Jesúza' nez yilline'
yella'. 13 Na'ch wyajgake' jḻezgake'ne' nox̱'gake' zinka', na'
choe'la'ogake'ne', nagake':

—¡Ḻi we'la'o Chioza'! ¡Gonḻeeyshga X̱ancho Chioza' beeni ba
bseḻee iṉabi'e cho' beṉ' Israel!

14 Na' blleli Jesúza' to burr chbando' na' wllie'b. Na' gok kon
ka na Cho'a Xtill' Chioza', gana' na:

15 Le' beṉ' yell Jerusalén, bi illeble.
Ḻi wwia, ni ba za' beena' iṉabia' le'
na' llie' to burr chbando'.

16 Na' beṉ'ka' nakgake'ne' txen aga wyajni'gakile' diiki ka lo
gora'. Ka bibanch Jesúza' ladj beṉ' wetka', kana'ch gokbe'gakile'
nan Cho'a Xtill' Chioza' daa bzej beṉ'ka' kani'yi choe'n dill' c̱he',
na' c̱he diika' bengakile'ne'.

17 Na' beṉ'ka' lle'len Jesúza' kana' bisbane' Lázarona' ladj beṉ'
wetka', beṉ'ka' bengakile' biṉie'ne' kwenc̱he bicheje' ḻoo bana',
ḻegaken' be'gake' dill' daa bene'. 18 Daan beṉ' zan jatiḻgake'
Jesúza' daa bengakile' ka nak yeḻ' waka' bene'. 19 Na'ch fariseoka'
che' ljwellgake':

—Ḻi wwia ka ba chak, bibi de goncho. Ḻi wwia, yog'ḻoḻzə
beṉ' ba nogake' ḻe'.

Baḻ beṉ' griegoka' chiyiljgake' Jesúza'

20 Ladj beṉ'ka' wyaj lṉina' Jerusalénna' je'la'ogake' Chioza' na'
len baḻ beṉ' griego. 21 Na' beṉ'ki jabig'gake' gana' ze Felípena',

beena' nak ben' yell Betsaida daa llia yell-lio daa mbani Galileana',
na' che'gake'ne':
—Ben'do', cheeninto' we'lennto' Jesúza' dill'.
22 Na' Felípena' jelle' Andréza' ka', na' choptie' wyajgake'
jellgake' Jesúza' ka'. 23 Na'ch che' Jesúza' legake':
—Ba bllin lla, nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, sho'a balaan
xenna'. 24 Dii li nia' le', shi to bin che trígona' bi igasha'n loo
yona', ka'chokzə kwe'n. Per shi igasha'n loo yona', na' yila'n na'
yiyakan dii zan wal. 25 Beena' ze wneyi che yel' mban che'na'
yell-lioni, len' kwiayee. San beena' chzani yel' mban che'na' bittezə
dii gak che', beenan' gat' yel' mban che' zejli kani. 26 Nottezə
ben' cheenile' gone' xshin'na' chiyal' gone' nad' txen. Na' gana'
soa', na'kzə soe'. Na' beena' gon xshin'na', Xa'na' kwee le' balaan.

Wdixjee Jesúza' witgake'ne'

27 'Naatek chakyeshid' dii wal inlleb. ¿Awnabid' Xa'na' yisle'
nad' lawi dga wtil', lla? Bi gak gon' ka', la' ni cheyi dgayen'kzan
bid'. 28 Na'ch golle':
—Xa, benshki ka shoo balaan.
Na'ch wne Chioza' yabana', chi'e:
—Ba ben' kwenche wyo'a balaan, na' naa gon' ka sho'a balaan
sto shii.
29 Na' ben'ka' lle' na' bengakile' shii Chioza', na' bale' wnagake'
wziwa'zan wne. Na' zi bale' wna to anjlan' ba wnie' le'.
30 Na'ch Jesúza' chi'e legake':
—Aga ni cha' nadaan wne Chioza', san ni che len'. 31 Na' ba
bllin lla gone' yel' joschis che yog' ben' lle' yell-lioni, na' naa
kweje' dii xiwaa daa chnabia' yell-lioni. 32 Na' kat'ka' wlisgake'
yaga' cha'lə gana' nda'gake' nad', kanan' gat' latj gonlilall' nottezə
ben' nad'.
33 Na' daa wne' ka', bzajniile' legake' nakan guete'. 34 Na'
ben'ka' lle' na' che'gake'ne':
—Ba beninto' chlabgake' Cho'a Xtill' Chioza' gana' nan
Crístona', beena' wsel' Chioza' inabi'e, soe' zejli kani. Na' ¿bichе
nazo' Beena' Bsel' Chioza' Yell-lioni wlisgake'ne' cha'lə wwia
ben' le' lee yaga' gana' dee? ¿Nora Beena' Bsel' Chioza' Yell-lioni
no' ka'?

35 Na'ch che' Jesúza' legake':
—Nad' nak' beeni' che ben' yell-lioni, per zi shlollchga soalen' le'. Li sho' lo nez lina' shlak ni de beeni'na' kwenche bi gak chele ka chak che to ben' chalile' kat' ngwee' nez. La' beena' chda' gana' shchol bi nezile' galan zeje'. 36 Li gonlilall' nad' naa shlak ni zoalen' le' kwenche sho' beeni' cha'na' loo yichjlall'do'lena'.
Biyoll wna Jesúza' ka' na'ch bizee jakwashi'le' legake'.

Ben' zan ben' Israelka' bi wyajle'gake' che Jesúza'

37 La'kzi ben' Israelka' ble'gakile' yel' wak zan daa ben Jesúza', zangake' bi benlilall'gake'ne'. 38 Na' daa bengake' ka', gok ka wna dii Isaíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne' kani'yi, daa wne':

Xan' ¿azoa ben' ba wyajli'e dillaa chyixje'nto'?
Na' ¿azoa ben' ba gokbe'ile' bli'o yel' wak cho'na'?

39 Na' bi wyajle'gake', la' Chioza' bene' chegake' ka na sto dii bzej dii Isaíaza':

40 Bene' legake' ka ben' lchol na' lall'do' chech
kwenche bi gakbe'gakile' bi zejin diika' chle'gakile',
ni bi shajni'gakile' diika' chengakile',
kwenche ki yiyaj yilengakile' na' yiyone' legake' ben' wen.

41 Wna Isaíaza' ka' daa ble'ile' ka nak balaan xen wala' nap Jesúza', na' bi'e dill' che'.
42 Na' la'kzi ka', ben' zan ben' Israelka' lente no ben' wnabia' che'ka' benlilall'gake' Jesúza'. Per bi be'gake'n dill' daa bllebgake' bich wleb fariseoka' legake' gana' chdop chllaggake' choe'lwillgake' Chioza', 43 la' wyoolall'chgake' ina ben' nakgake' ben' wen aga ka daa ina Chioza' nakgake' ben' wen.

Cho'a xtill' Jesúza' nakan dii llialo

44 Na'ch wne Jesúza' zillj chi'e:
—Nottez ben' chonlilall' nad', aga toz' nadaan chonlilallee, san len beena' bsel' nadaan chonlilallee. 45 Na' nottezə ben' chle'ile' nad', lekzka' chle'ile' beena' bsel' nad'. 46 Zaa yell-lioni kwenche beena' gonlilallee nad' te' lo beeni' cha'na' na' bich soe' lo yel cholа'. 47 Na' shi no ben' chenile' cho'a xtillaani na' bi

chone' ka nia', aga nadaan wc̱hogloa' c̱he', ḻa' aga zaa kwenc̱he
wc̱hogloa' c̱he beṉ' yell-lionin, san zaa kwenc̱he yislagakee na'
bi kwiayi'gake'. 48Beena' bi cheenile' gonḻilallee nad' na' bi
chzenague' c̱ha', de daa gawan xya c̱he'. Cho'a xtillaana' daa
ba bi'a, ḻennan' gawan xya c̱he' kat' illin lla te c̱he yell-lioni.
49Ḻa' dillaa daa ba bi'a aga to bia'lozan' wnia' ka'. X̱a'na',
beena' bseḻ' nad', ḻen' nllie' bia' bin chiyaḻ' iṉia' na' bin chiyaḻ'
wli' wsedid' beṉ'. 50Na' ṉezid' dill' daa nllia X̱a'na' bia' iṉia'
nsa'n yeḻ' mban zejḻi kaṉi. Daan, yog'ḻoḻ diika' nia', nakan kon
ka wna X̱a'na' nad'.

Wdib Jesúza' ṉi'a beṉ'ka' nakgake'ne' txen

13 1Ka ba zoa gaḻ' lṉi Paskwa', na' ṉezi Jesúza' ba zoa
gao yizee yell-lioni kwenc̱he yiyaje' kwit X̱e'na'. Na'
chakchgaile' beṉ'ka' nonḻilall'gake'ne' yell-lioni, na' ka' gokile'
ḻegake' ax̱t ga zeelo.

2Na' ka chaogake' xshe'na', ba wloolə dii x̱iwaa ḻoo yic̱hjlall'do'
Jud Scariota', xiiṉ Simónna', gone' Jesúza' lo na' beṉ' malka'.
3Na' ṉezi Jesúza' X̱e'na' bene' lall' nee yog' dii de, na' ṉezile'
wzee gana' zoa Chioza' na' kwite'na'kzə yilline' dii yoblə. 4Na'
lo zej chaogake' xshe'na', wzolla' Jesúza' na' bkwase' xe' dii
toṉa' ka'lə, na' bc̱heḻe' to lech' lsineena'. 5Na'ch wdee nisa' to
ḻoo sha' na' wzoloe' chyibe' ṉi'a to to beṉ'ka' nakgake'ne' txen,
na' bisbillile'n lechaa nc̱heje' lsineena'.

6Na' ka bidoḻ' c̱hibe' ṉi'a Simón Pédrona', na'ch che'
Pédrona'ne':

—X̱an', ¿ali'lə c̱hibzo' ṉi'ani?

7Na' che' Jesúza'ne':

—Aga chajniilo' dga chon' ṉaa, per techlə shajniilo'n.

8Na'ch che' Pédrona'ne':

—Bat wi'a latj c̱hibo' ṉi'ani.

Na'ch che' Jesúza'ne':

—Shi bi c̱hib' ṉi'ona', bich gako' nad' txen.

9Na'ch chize' Pédrona'ne':

—Shi kan' nakan, X̱an', aga toz ṉi'ani c̱hibo' san ḻen yic̱hji
na' na'ki.

10Na'ch che' Jesúza'ne':

—Beena' nosh' nazje', toz n̲i'enan' chiyal̲' shech, l̲a' ba nechkz kwerp c̲he'na'. Ka'kzan le', ba nxi nyechle, l̲a'kzi aga yog'le.

11 Daa n̲ezi Jesúza' non gon l̲e' lo na' ben̲' malka', daan chi'e l̲egake': "Aga yog'le ba nxi nyech."

12 Na' ka biyoll wdibe' n̲i'eka', na'ch biyakwe' xe' dii ton̲a' na' jachi'e cho'a mesa' sto shii. Na' chi'e l̲egake':

—¿An̲ezile bi zejin dga ba ben'? 13 Le' nale nad' Maestro na' X̲an', na' lekzile, l̲a' kan' nakan. 14 Na' shi nad', naktia' Maestro c̲hele na' X̲anle, ba wdib' n̲i'alena', l̲ekzka' le' chiyal̲' c̲hib n̲i'a ljwell-le. 15 Ba ben' dga kwenc̲he bliid' le' kan' chiyal̲' gon c̲he ljwell-le. 16 Dii l̲i nia' le', aga zak'chi to mos ka x̲ane'na', na' to ben̲' zej mandad aga zak'che' ka beena' bsel̲eene'. 17 Shi chajniile diiki ba wnia' na' gonlen, na' soale mbalaz.

18 'Na' aga yog'len nia' ka'. N̲ezid' nolen ba wlej' kwenc̲he nonl̲ilall'le nad'. Na' chiyal̲' gak ka na Cho'a Xtill' Chioza', gana' na: "Beena' chaolentie' nad' txen ba chiyec̲hje' nad' gone' mal c̲ha'." 19 N̲aa nia' le' dga zi' gak, kwenc̲he kat' ba chakan shajl̲e'le nak' beena' ba wnia' nak'. 20 Na' dii l̲i nia' le', beena' wlebe' nottezə beena' wsel̲aa, nad'kzan chlebe'. Na' beena' chlebe' nad', lenkz beena' bsel̲' nadaan chlebe'.

Wdix̲jee Jesúza' ka gon Juda' wdie'ne' lo na' ben̲' malka'

(Mt 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc 22:21-23)

21 Na' biyoll wna Jesúza' ka', l̲e gokyeshii l̲oo yic̲hjlall'do'ena', na' bi'e dill' kwasl̲ol̲, chi'e:

—Dii l̲i nia' le', tole gonle nad' lo na' ben̲' malka'.

22 Na'ch ben̲'ka' nakgake'ne' txen chwia ljwellgake' chakgakile' nogaken' chi'e ka'. 23 Na' to beena' nak Jesúza' txen, beena' chakchgaile', chi'e kwite'na'. 24 Na' Simón Pédrona' bene' sen̲ kwenc̲he in̲abi beena' chi' kwit Jesúza' noen' chi'e ka'. 25 Na'ch jabig'ch beena' gaoch kwit Jesúza' na' wn̲abile'ne', chi'ene':

—¿Noran gon ka', X̲an'?

26 Na'ch che' Jesúza'ne':

—Wl̲eejch' lat' yetxtili l̲o'i dga yoll l̲oo yeen̲i, na' kon beena' wi'an, l̲en' gon ka'.

Na'ch bl̲eeje' lat' yetxtila' na' bi'en Jud Scariota', xiin̲ beena' le
Simón. 27 Na' kon ka biyoll be' Jesúza' Juda' yetxtila', lii wyoote
Satanáza' l̲oo yic̲hjlall'do'ena'. Na'ch che' Jesúza'ne':
—Daa ba ngoo yic̲hjo' gono', bentegan.
28 Na' ni to ben̲'ka' chaolengake'ne' bi wyajni'gakile' bic̲he
gollze'ne' ka'. 29 Bal̲e' gokgakile' goll Jesúza' Juda' lljx̲i'e bi
dii chyalljgakile' c̲he xshe' c̲he'ka', wa wi'e lat' mech ben̲'
yesh'ka'. L̲a' l̲en' nak lall' nee xmeche'ka'. 30 Na' ka wde
wdao Juda' yetxtila' daa be' Jesúza'ne', lii wza'tie'. Na' ba
gol̲ ka wzee.

Dii koba' daa nllia Chioza' bia'

31 Na' ka wde wza' Juda', na'ch che' Jesúza':
—Ba bllin lla sho'a balaan̲, nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-
lioni, na' l̲ekzka' dga gon', gonan ka sho' Chioza' balaan̲. 32 Na'
daa gon' ka sho' Chioza' balaan̲, l̲ekzka' kwin Chioza' gone'
kwenc̲he nad', Ben̲' Bsel̲' Chioza' Yell-lioni, sho'a balaan̲, na'
lii gontie'n. 33 Le' xiin̲dawaa, zi shlollchga zoalen' le'. Na'
yiyiljle nad', na' chiznia' le' ka gosh' ben̲'ka' chn̲abia' ben̲'
Israelka': Gana' yiyaa, bi gak sa'le. 34 Na' to dii kob chllia'
bia' gonle n̲aa: L̲i gaki ljwell-le. Ka chakid' le', kan' chiyal̲'
gaki ljwell-le. 35 Shi gaki ljwell-le, na'ch in̲ezi yog'l̲ol̲te ben̲'
nakle nad' txen.

Wdix̲jee Jesúza' bi wc̲heb Pédrona' shi nombi'ene'
(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

36 Na'ch Simón Pédrona' wn̲abile' Jesúza', chi'ene':
—X̲an', ¿garan yiyajo'?
Na' che' Jesúza'ne':
—Aga wak soo gana' yiyaa n̲aa, per wllin lla soo.
37 Na'ch che' Pédrona'ne':
—X̲an', ¿berac̲he bi gak sa'len' li' n̲aa? Ba nc̲hoglallaa guet'
ni c̲ho'.
38 Na' Jesúza' chi'ene':
—¿Achakilo' ba nc̲hoglalloo gueto' ni c̲ha'? Dii l̲i nia'
li', shon̲ shii bi wc̲hebo' shi nombi'o nad' ka zi' kwell-lə
shikwteza'.

Jesúza' nake' neza' chillin kwit X̱e' Chioza'

14 1 Bi gakshejlall'le. Ḻi gonḻilall' Chioza' na' ḻekzka' ḻi
gonḻilall' nad'. 2 Lill xḻatj X̱a'na' dii xen latj de. Sheḻ' bi
nakan ka', ba wnia' le' ka', sheḻ'ka'. Na' ṉaa yiyaa lljayenshawaa
gana' yidzoale. 3 Na' kat' ba benshawaan, na'ch yiyed' yidxia'
le' kwenc̱he lenle soale gana' zoa'. 4 Na' ba nombia'le neza' daa
chillin gana' lljazoa'.

5 Na'ch Tomáza' chi'ene':

—X̱an', bi ṉezinto' gan yiyajo'. ¿Nakran gonnto' yillelinto'
neza'?

6 Na' che' Jesúza'ne':

—Nadaan' neza' daa chillin lao Chioza', na' chli'a daa nak dii
ḻi, na' cho'a beṉ' yeḻ' mban zejḻi kaṉi. Aga no yillin kwit X̱a'na'
shi bi gonḻilallee nad'. 7 Daa ba nombia'le nad', lenkz X̱a'nan' ba
nombia'le. Na' ṉaa ba nombia'lene' na' ba ble'ilene'.

8 Na'ch che' Felípena'ne':

—X̱an', ben ka ile'into' X̱o'na' na' x̱enlall'nto'.

9 Na'ch billii Jesúza' xtilleena', chi'e:

—Felipe, ba wlla zoalen' le', ¿ana' bikzaṉ' gombia'yeṉoo
nad'? Beena' ba ble'ile' nad' ḻekzka' ba ble'ile' X̱a'na'. ¿Berac̱he
chṉabzo' gon' ka ile'ilene'? 10 ¿Abi chajḻi'o zoalen X̱a'na' nad' na'
nad' zoalenee? Diika' nia' le' aga to bia'lozan' chṉia'n, san daa
cheeni kwin X̱a'na', beena' zoalene' nad', ḻennan' cho'a dill' na'
ḻennan' chon'. 11 Ḻi shajḻe' daa nia' zoalen X̱a'na' nad', na' nad'
zoalen' ḻe'. Na' shi bi chajḻe'le dga nia', ḻa'c̱h' ḻi shajḻe' c̱ha' ni c̱he
yeḻ' wakki chle'ile' chon'. 12 Dii ḻi nia' le', nottez beṉ' chonḻilallee
nad', gone' ka diika' chon'. Na' dii zak'techi gone' aga ka diika'
chon', daa yiyaa kwit X̱a'na'. 13 Na' gon' bittez daa iṉabile X̱a'na'
daa nakle nad' txen kwenc̱he sho'e balaaṉ ni c̱ha'. 14 Nad' gon'
bittezə daa iṉable daa nakle nad' txen.

Bc̱heb Jesúza' wseḻee Espíritu Sántona'

15 'Shi chakile nad', ḻi gon diika' nllia' bia' gonle. 16 Na' iṉabid'
X̱a'na' wseḻee sto beṉ' gaklene' le' na' soalene' le' toshiizi. 17 Ḻen'
Espíritu Sántona', beena' chli' daa nak dii ḻi. Na' beṉ' yell-lioki aga
wak wlebgake'ne', ḻa' bi chle'gakile'ne' ni bi nombia'gake'ne'. San

le', ba nombia'lene' daa zoalene' le' na' soe' loo yichjlall'do'lena'.
18 Aga wikwaan' le' ka bi' wizeb, san wiyedch' soalen' le'. 19 Aga
chllach bich ile'i ben' yell-lioni nad', san le' wle'chkzile nad'.
Na' daa mban' toshiizi, lekzka' le' toshiizi ibanle. 20 Kat' illin
llana' nia' ka', na' gakbe'ile zoalen' Xa'na', na' le' zoalenle nad'
na' nad' zoalen' le'. 21 Nottez ben' chzenague' daa nllia' bia' na'
chone' ka nan, beenan' chakile' nad'. Na' beena' chakile' nad',
lekzka' gaki Xa'na'ne', na' nad' lekzka' gakidee na' gon' kwenche
gombia'che' nad'.

22 Na' Júdaza' (beena' sto, aga Jud Scariota',) chi'ene':

—Xan', ¿berache to neto'z gonzo' ka gombia'chnto' li' na' bi
len ben' yell-lioki, ben'ka' bi chonlilall'gake' li'?

23 Na' billii Jesúza' xtilleena':

—Beena' chakile' nad', wzoe' xtillaa, na' Xa'na' gakile'ne', na'
nad' kon Xa'na' yidsoalennto'ne'. 24 Na' beena' bi chakile' nad',
bi chzoe' xtillaa. Na' diika' chli' chsedid' aga dii chyiljlallzaan,
san Xa'na', beena' bsel' nad', chzajniile'n nad'.

25 'Yog' diiki choe'len' le' dill' naa shlak ni zoalen' le'. 26 Na'
kat' bich soa' len le', Espíritu Sántona', beena' wsel' Xa'na',
gaklene' le' na' wzajniile' le' yog' dii chiyal' inezile, na' gone'
ka lljadinile yog' diika' ba wnia' le'.

27 'Yel' mbalaza' chkwaanlena'n le'. Na' yel' mbalaz cha'na'
chon' le' bi nakan ka yel' mbalaz che ben' yell-lioka'. Bi
gakshejlall'le, ni bi gall illeble. 28 Ba benkzile nia' yiyaa gana'
zoa Xa'na' na' lekzka' wiyedchkz' yidzoalen' le'. Na' shi chakile
nad', chiyal' yibaile daa yiyaa gana' zoa Xa'na', la' zak'che' aga ka
nad'. 29 Na' ba nia' le' diiki zi' gak kwenche kat' gakan shajle'le.

30 'Na' bich bitek dill' we'lench' le' naa, la' ba za' dii xiwaa,
daa chnabia' yell-lioni. Per aga wak inabia'n nad'. 31 La' chon'
kon ka nllia Xa'na' bia' gon' kwenche inezi ben' yell-lioki chakid'
Xa'na'. Li yizolla'. Li yidó.

Jesúza' chzaklebi kwine' to yag uva

15 1 'Nad' nak' ka yag uva daa nak dowalj, na' Xa'na' nake'
ka beena' chaz chaanan. 2 Na' yog'lol xoz' xka'inna' daa
bi chbia, chchogue'n. Na' diika' chbia, chonshao'che'n kwenche
zizikli kwian. 3 Na' le', nakle ka xoz' xka'inna' daa chbia, daa

bzenagle ka nak dill'ka' be'len' le'. 4 L̲i soatezi soa gonle nad' txen, na' ka'kz nad' soatezi soalen' le'. Ka xoz' xka'inna', shi bi ndil̲ nllagan xyaguinna' aga bi chbian, ka'kzan le' shi bi soatezi soale gonle nad' txen bi gak gonle daa chibaid'.

5 'Nad' nak' ka to yag uva, na' le' nakle ka xoz' xka'inna'. Shi le' soatezi soale gonle nad' txen na' nad' soatezi soalen' le', na' gakle ka xoz' xka'inna' daa chbiachga. Shi le' bi nakle nad' txen aga bi gak gonle. 6 Beena' bi gone' ka dii le gone' nad' txen, nake' ka xoz' xka'inna' daa ba bc̲hogue' na' ibillan, na' yitope'n wzal̲een lo yi'na' kwenc̲he sheyan.

Ki nak yag uvana'.

7 'Shi le' soatezi soale gonle nad' txen na' toshiizi chzoale xtillaana', l̲i in̲ab daa cheenile na' gakan. 8 X̲a'na' cho'e balaan̲ kat' chonle dii wenna', na' daa chonle ka', chli'lawin dii l̲i nakle nad' txen. 9 Ka chaki X̲a'na' nad', ka'kzan chakid' le'. L̲i soatezi soa gonle nad' txen kwenc̲he gakbe'ile chakid' le'. 10 Shi gonle daa nllia' bia' gonle, na'ch gakbe'ile l̲e chakid' le', ka chon' nad', chon' daa nllia X̲a'na' bia' gon', na' ka' chakbe'id' l̲e chakile' nad'.

11 'Ba wnia' le' ka' kwenc̲he yiba yizaklenile' nad', na' yiyoll yido soale mbalaz. 12 Na' dgan nllia' bia' gonle: Gaki ljwell-le ka chakid' le'. 13 Bich bi yel̲' chaki dii xench de ka c̲he beena' chzani yel̲' mban c̲he'na' guete' ni c̲he ben̲'ka' nllaguile'. 14 Len' nakle ben̲'ka' nllaguid' shi chonle ka nllia' bia' gonle. 15 Bich gon' le' ka mos, l̲a' beena' nak mos aga n̲ezile' bin chon x̲ane'na'. San nakle ben̲' nllaguid' l̲a' ba bzajniid' le' yog' diika' wna X̲a'na' nad'. 16 Aga len' wlejle nad', san nadaan wlej' le' na' ba bzoa' le' shajle lljenle dii wenna' daa bi te c̲heyi. Na' X̲a'na' gon̲e' yog' daa in̲abilene' daa nakle nad' txen. 17 Na' dgan chllia' bia' gonle: Gaki ljwell-le ganga.

Ben̲'ka' bi nombia' Chioza' gakzbangakile' ben̲'ka' nak Crístona' txen

18 ’Bibi gakile shi ben̲'ka' bi nombia' Chioza' gakzbangakile' le',
l̲a' n̲ezkzile ka'kzan gokzbangakile' nad'. 19 Shel̲' nakle l̲egake' txen
na'ch gakgakile' le', shel̲'ka'. Per daa ba wlej' le' kwenc̲he gakle
nad' txen, daan chakzbangakile' le'. 20 L̲i lljadini ka ba wniakz'
le': “Aga in̲acho zak'chi to mos ka x̲ane'na'.” Ka ba bsak'zi'gake'
nad', ka'kzan wsak'zi'gake' le'. Na' shi bzenaggake' cho'a xtillaana',
l̲ekzka' wzenaggake' c̲hele. 21 Yog' diikin gongakile' le' daa nakle
nad' txen, l̲a' bi nombia'gake' X̲a'na' beena' bsel̲' nad'.
22 ’Ben̲'ka' bi nombia' Chioza', aga bi dol̲' napgake' shel̲'ka'
bi bidye'len' l̲egake' xtilleena'. Per daa ba bidye'len' l̲egake'
xtilleena' bi gak in̲agake' bi chakbe'gakile' chongake' dii mala'.
23 Beena' chakzbanile' nad' lenkz X̲a'nan' chakzbanile'. 24 Aga bi
dol̲' napgake' shel̲'ka' bi bli'a yel̲' wakka' daa konon̲' gon ladje'ka'.
Na' l̲a'kzi ba ble'gakile' diika' chon', bia'kzə chakzbangakile'
nad' na' X̲a'na'. 25 Chak dga kwenc̲he chillinin ka na ley c̲he'ka'
gana' nan: “Kon gokzi' gokzbangakile' nad' l̲a'kzi aga bi ben'
c̲hegake'.”
26 ’Na' wsel̲aa Espíritu c̲he X̲a' Chioza', beena' gaklene' le'.
Espírituna', beena' chli' daa nak dii l̲i, see gana' zoa X̲a' Chioza'
na' yidyee xtillaa. 27 Na' l̲ekzka' lenle we'le cho'a xtillaana', l̲a'
ba gokle nad' txen ka wzoloa' chli' chsedid' ben̲'.

16 1 ’Ba wnia' le' diiki kwenc̲he bi yidin̲jile' daa chonl̲ilall'le
nad'. 2 L̲a' bich wlebgake' le' gana' chdop chllagcho
choe'l̲willcho Chioza', na' wllin lla ax̲t wit ben̲' le' daa gakile'
kan' chazlall' Chioza'. 3 Gongake' ka' daa bi nombia'gake' X̲a'na',
ni bi nombia'gake' nad'. 4 Na' nia' le' diiki kwenc̲he kat' ba bllin
lla ile'ile yel̲' zak'zi'ka', lljadinile ka'kzan ba wnia' gak c̲hele. Bi
wnia' le' ka' dii nechte daa ni zoalen' le'.

Daa chon Espíritu Sántona'

5 ’Na' n̲aa yiyaa lljazoalen' X̲a'na' beena' bsel̲' nad', na' ni
stole bich chn̲abile nad' gan yiyaa. 6 Na' daa ba wnia' le' ka' l̲e
chakyesh'zi'le'. 7 Per dii l̲i nia' le', wakch wen c̲hele shi yiyaa.
L̲a' shi bi yiyaa, beena' gaklene' le' bi yidsoalene' le'. San shi ba

ziyaa, na' wse<u>l</u>aane'. 8 Na' kat' yide', gone' kwen<u>c</u>he gakbe'i ben' yell-lioki nakgake' ben' saaxya daa bi biyombia'gake' beena' nak dowalj ben' <u>l</u>i ben' shao', na' gakbe'gakile' chido<u>l</u>'gake' w<u>c</u>hoglo Chioza' <u>c</u>hegake' ni <u>c</u>he xto<u>l</u>eeka'. 9 Yiyakbe'gakile' napgake' do<u>l</u>' daa bi chon<u>l</u>ilall'gake' nad'. 10 Na' yiyakbe'gakile' nak' ben' <u>l</u>i ben' shao' daa yiyaa gana' zoa <u>X</u>a'na' na' aga wle'chile nad'. 11 Na' <u>l</u>ekzka' yiyakbe'gakile' Chioza' wi'e ye<u>l</u>' zak'zi' <u>c</u>he ben'ka' bi chzenag <u>c</u>ha', <u>l</u>a' ba b<u>c</u>hogloe' sak'zi' dii <u>x</u>iwaa daa ch<u>n</u>abia' yell-lioni.

12 'Dii zanch de dii i<u>n</u>ia' le', dii bi shajniile <u>n</u>aa. 13 Per kat' ila' Espíritu Sántona', beena' chli' daa nak dii <u>l</u>i, <u>l</u>en' wzajniile' le' kwas<u>l</u>o<u>l</u> daa nak dii <u>l</u>i. <u>L</u>a' aga dii <u>c</u>hiljlall'ze'n i<u>n</u>e', san i<u>n</u>e' daa che' <u>X</u>a'na'ne', na' <u>c</u>hi<u>x</u>je'ile' le' diika' zi' za' gak. 14 Na' gone' ka sho'a balaa<u>n</u>, <u>l</u>a' wzajniile' le' diika' ba wnia'. 15 <u>L</u>a' yog'<u>l</u>o<u>l</u>te daa na <u>X</u>a'na' <u>l</u>ennan' cho'a dill'. Daan nia', Espírituna' wzajniile' le' diika' ba wnia'.

Ye<u>l</u>' chakyeshiina' yiyakan ye<u>l</u>' xaba

16 'Aga chllach bich ile'ile nad', na' <u>l</u>ekzka' aga wlla yizle'ile nad'.

17 Na' ba<u>l</u> ben'ka' nakgake'ne' txen w<u>n</u>abi ljwelle':

—¿Bera zejin daa ne' aga chllach bich ile'ichone', na' <u>l</u>ekzka' aga wlla yizle'ichone', na' daa natelze' yiyaje' kwit <u>X</u>e'na'? 18 ¿Bi zejin daa naze' "aga chllach"? Bi chajniicho bi<u>c</u>he naze' ka'.

19 Na' Jesúza' gokbe'ile' cheengakile' i<u>n</u>abgakile'ne' bi zejin daa wne', na'ch chi'e <u>l</u>egake':

—¿Ach<u>n</u>abi ljwell-le bi zejin daa wnia' le' aga chllach bich ile'ile nad', na' <u>l</u>ekzka' aga wlla yizle'ile nad'? 20 Dii <u>l</u>i nia' le', kwell-le na' gakyeshile shlak ben'ka' bi nombia' Chioza' yibagakile'. Na' <u>l</u>a'kzi gakyeshile, ye<u>l</u>' chakyeshii <u>c</u>helena' yiyakan ye<u>l</u>' xaba. 21 Kat' chzan to noolə, chey chle' daa ba bllin gor sane'. Na' ka chiyoll chzane' ni bich chjtinile' ye<u>l</u>' chey chlana', daa <u>l</u>e chibaile' ba zoa to bi'do' <u>c</u>he' yell-lioni. 22 Ka'kzan chak <u>c</u>hele. <u>N</u>aa chakyeshile, na' ka yillagcho dii yoblə kanan' yiba yizakile, na' ni to kono wsej wllon yibaile.

23 'Na' kana'chan bich bi i<u>n</u>abile nad'. Dii <u>l</u>i nia' le', bittezə dii i<u>n</u>abile <u>X</u>a'na', go<u>n</u>kze'n, daa non<u>l</u>ilall'le nad'. 24 A<u>x</u>t <u>n</u>aa ni

to bibin' inabile Xa'na' daa nonlilall'le nad'. Li inab bittez dii cheenile inabilene' na' gonkze'n kwenche yiyoll yido soale mbalaz.

Jesucrístona' ba bene' gan daa chnabia' yell-lioni

25 'Ba bseesaa jemplka' bzajniid' le' diiki, na' wllin lla kat' bich wzajniid' le' kon jempl, san we'len' le' dill' che Xa'na' ka to shajniilen. 26 Na' kat' ba bllin llana', kanan' inabile Xa'na' bittezə dii inabilene' daa nonlilall'le nad', na' bi chonan byen kwin' inabidee gaklene' le', 27 la' kwinkz Xa'na' chakile' le' daa chakile nad' na' daa chajle'le bselee nad'. 28 Wzaa gana' zoa Xa'na' kwenche bid' yell-lioni, na' naa yizaa yell-lioni kwenche yiyaa gana' zoe'.

29 Na'ch che' ben'ka' nakgake'ne' txen:

—Naach ba choo dill' dii najnii, na' bich bi jempl chchino'. 30 Na' chakbe'into' nez nle'ilo' yog'lolte, na' aga chonan byen no bi inabzi li', la' ba nezlilo' bin inabile' li'. Daan chajle'nto' dii li zoo gana' zoa Chioza'.

31 Na' che' Jesúza' legake':

—¿Anaach chajle'le? 32 Ba zoa illin lla, wa ba bllinkz llana', illeshlesle na' gala ikaa twej twejle, na' yikwaanle toz'. Per aga tozan' yigaana', la' zoalenkz Xa'na' nad'. 33 Ba wnia' le' yog' diiki kwenche soale mbalaz daa nakle nad' txen. Yell-lioni biya dii yen ile'ile, per li gondiplall', la' ba ben' gan daa chnabia' yell-lioni.

Be'lwill Jesúza' Chioza' che ben'ka' nakgake'ne' txen

17 1 Na' ka wde wna Jesúza' diika', na' blis jalawe'na' bwie' yabalə, na' golle':

—Xa, ba bllin gor illagloa' daa llia bia' wtil'. Wloo nad' balaan, nad' nak' xiino', kwenche lekzka' nad' kwaa li' balaan. 2 La' ba beno' lo na' inabia' lao yog'lol ben', kwenche gon' ka gat' yel' mban zejli kani che ben'ka' wlejo' gonlilall'gake' nad'. 3 Na' daa gat' yel' mban zejli kani che ben', zejin nombia'gake' li', nako' dowalj Chios, na' lekzka' nombia'gake' nad', ben' bseloo yell-lioni.

4 'Nad' ba wlo'a li' balaan lao ben' yell-lioki, na' ba biyoll ben' daa bllio' bia' gon'. 5 Na' naa, Xa, yiyongacho' nad' balaanna' kat' yiyed' kwito'na' ka balaanna' daa wdapkz' kana' wzoalen' li' ka zi' xe sil yell-lioni.

6 ’Ba beno' nad' ben'ki wlejo' yell-lioni kwenche gonlilall'gake' nad', na' ba bzajniid' legake' ka nako'. Lall' non' nakgake', na' beno' ka benlilall'gake' nad' na' chzenaggake' xtilloona'. 7 Na' naa ba nezgakile' yog' dill'ka' bi'a nakan dii wno'. 8 La' ba be'len' legake' dill' daa nllio' bia' we'lengakee na' ba bzenaggake'n. Na' ba gokbe'gakile' dii li wzaa gana' zo' na' ba wyajle'gake' lin' bseloo nad'.

9 ’Chnabid' li' gakleno' legake'. Aga chnab' gakleno' yog' ben' yell-lioki, san chnab' gakleno' ben'ka' wlejo' kwenche gonlilall'gake' nad', la' lall' non' nakgake'. 10 Na' yog' ben'ka' nak lall' na' lekzka' nakgake' lall' no'. Na' legake' ba wloogake' nad' balaan.

11 ’Na' naa ba chiza' yell-lioni. Na' legake' yigaangake' ni. Xa, li' nako' dowalj ben' wen ben' shao'. Wdapgach ben'ka' ba beno' nonlilall'gake' nad' kon yel' wak cho'na' kwenche gakgake' toz, ka nakcho cho' nakcho toz. 12 Shlak wzoalen' legake' yell-lioni ba wdap bwia' legake' kon yel' wak cho'na'. Na' ni toe' bi wlliayi', letechokzə beena' ba nakan kwiayee, kwenche gak ka na Cho'a Xtilloona'.

13 ’Na' naa ba zizaa gana' zo'. Na' nia' li' diiki shlak ni zoa' yell-lioni kwenche ben'ki gapgake' yel' xaba ka daa nap'. 14 Nad' ba bzajniid' legake' cho'a xtilloona', na' ben'ka' bi nombia' li' chakzi' chakzbangakile' legake' daa bi nakgake' legake' txen, ka chon' nad' bi chon' txen ben'ka' bi nombia' li'. 15 Aga chnabid' li' yikoo ben'ki nonlilall' li' lo yell-lioni, san chnab' wkweejgachgako'ne' kwenche ki chitj seni dii mala' daa chda yell-lioni legake'. 16 Bi nongake' txen ben'ka' bi nombia' li', ka chon' nad' bi chon' ben'ka' txen. 17 Bengach kwenche ben'ki nonlilall' nad' gakchgake' ka chazlalloo daa chzenaggake' dill' li cho'na', la' cho'a xtilloona' nakan dii li. 18 Ka beno' bseloo nad' kwenche bidsoa' yell-lioni, ka'kzan chselaa legake' kwenche shajgake' ladj ben' yell-lioki. 19 Chzanlallaa kwin' gon' ka no' ni chegake', kwenche lekzka' gongake' ka no' daa ba chzenaggake' dill' li cho'na'.

20 ’Aga chnabid' li' gakleno' to lezgake', san lekzka' chnab' gakleno' ben'ka' gonlilall' nad' kat' wzenaggake' cho'a xtillaana' daa we' ben'ki. 21 Xa, chnabid' li' gonshgo' ka gak yog'gake' toz, ka nakcho cho' nakcho toz. Lekzka' chnab' gakgake' cho' toz

kwenche ben'ka' bi nonlilall' li' shajle'gake' lin' bseloo nad'. 22 Ba
wlo'a legake' balaan ka daa wloo nad', kwenche gakgake' toz ka
nakcho cho' nakcho toz. 23 Nad' nakgakee toz ka nakcho cho'
nakcho toz. Bengach ka gakgake' toz ka chiyal', kwenche ben'ka'
bi nonlilall' li' gakbe'gakile' lin' bseloo nad', na' gakbe'gakile'
chakilo' ben'ka' nonlilall' nad' ka chakilo' nad'.
24 'Xa, li' ba beno' nad' legake', na' cheenid' soalengake' nad'
gana' soa' kwenche ile'gakile' balaan cha'na' daa beno' nad' ka
zi' xe silte yell-lioni daa chakilo' nad'. 25 Xa, li' nako' ben' li ben'
shao'. La'kzi ben'ka' bi nonlilall' nad' bi nombia'gake' li', nad'
nombi'a li' na' ben'ki nonlilall' nad' nezgakile' lin' bseloo nad'.
26 Na' ba bzajniid' legake' non nako', na' zizikli wzajni'chgakidee
kwenche kon ka chakilo' nad' ka'kzə gakgakile' ben', na' nad'
soalenkzgakee.

Bex'gake' Jesúza'

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

18 1 Na' ka biyoll wna Jesúza' ka', wza'lene' ben'ka'
nakgake'ne' txen wyajgake' shlaa yao Cedrónna', na'
wyoolene' legake' to yell-lio ga lle' lla' yag olivo. 2 Na' Juda',

Ki nak yag olivona'.

beena' bene' Jesúza' lo na' ben' malka', lekzka' nombi'e latja',
la' Jesúza' zan shii wyajlene' legake' na'. 3 Na' bllinlen Juda'
ben' zan soldad na' zi xonj ben'ka' chap yoodo'na', ben'ka' bsel'
bxozka' chnabia' len fariseoka'. Zejgake' nox'gake' no kandil, no
yi' yech, na' dii wniagakile'. 4 Na' Jesúza' ba nezkzile' yog' daa
zi' gak che', na'ch bcheje' jatile' legake', na' chi'e:

—¿Non chiyiljle?

5 Na' che'gake'ne':

—Jesús, ben' Nazaretan', chiyiljnto'.

Na'ch che' Jesúza' legake':

—Nadaan'.

Na' lengake' Juda', beena' bene' le' lall' na'gake'. 6 Na' ka goll
Jesúza': "Nadaan", to biza'zgake' jayetgake' wza'che'lə. 7 Na'ch
wiznabi Jesúza' legake':

—¿Noran chiyiljle?

Na' che'gake'ne':

—Jesús, ben' Nazaretan'.

8 Na'ch che' Jesúza' legake' sto shii:

—Ba wniakz' le' nadaan. Na' shi nadaan chiyiljle, li we' latj
yiyaj ben'ki.

9 Golle' legake' ka' kwenche billinin daa wne': "Xa, ba wdap'
ben'ka' beno' nad' na' ni toe' bi wlliayi'." 10 Na' Simón Pédrona'
no'e to spad, na'ch wleje'n bchogue' tlaa nag to ben' le Malco, de
shlina'. Na' Málcona' nake' xmos bxoz choo bxoz xenna'. 11 Na'ch
che' Jesúza' Pédrona':

—Bigoo spad cho'na' loo lillinna'. La' chonan byen gak cha'
daa ba nllia Xa'na' bia' gak.

Jwa'gake' Jesúza' lao Anáza'

(Mt 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc 22:54)

12 Na'ch soldadka' len xane'ka', na' ben'ka' chap yoodo'
che ben' Israelka', bex'gake' Jesúza' na' bchejgake'ne'. 13 Na'
zigaate jwa'gake'ne' lao Anáza' xtobiin che Caifáza', na'
Caifáza' nake' bxoz choo bxoz xen lo yiza'. 14 Na' Caifáza',
len' beena' golle' ben'ka' chnabia' ben' Israelka' wenchlan
witgake' toz Jesúza' aga ka daa kwiayi' yog' ben' wlall
che'ka'.

Bi bc̱heb Pédrona' shi nombi'e Jesúza'
(Mt 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc 22:55-57)

15 Na' Simón Pédrona' len sto beṉ' nake' Jesúza' txen
janogake'ne'. Na' beena' zejlen Pédrona' txen nombia' bx̱oz
choo bx̱oz xenna'ne', daan gok wyoolene' Jesúza' lesh' chyoo
c̱he bx̱oz choo bx̱oz xenna'. 16 Na' Pédrona' wzie' cho'a leeja'.
Na'ch beena' nombia' bx̱oz choo bx̱oz xenna', bicheje' jashaljlene'
bi' nool wewaa chap cho'a leeja' kwenc̱he be'b' latj wyoo
Pédrona'. 17 Na'ch bi' nool wewaa chap cho'a leeja' che'b'
Pédrona':

—¿Aaga lenon' nako' beeni txen?

Na' che' Pédrona'b':

—Bi len' nakee txen.

18 Na' moska' len beṉ'ka' chap yoodo'na' wlekgake' yi'na'
kwenc̱he wbillgake' daa ba chak zag. Na' jselen Pédrona' ḻegake'
cho'a yi'na' kwenc̱he billa'ile'.

Wṉabyolli Anáza' Jesúza'
(Mt 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc 22:66-71)

19 Na' beena' nak bx̱oz choo bx̱oz xen wṉabyollile' Jesúza'
no beṉ'ka' nakgake'ne' txen na' beran chli' chsedile'. 20 Na' che'
Jesúza'ne':

—Ladj lkwe' beṉaan ba bi'a dill'. Ba bli' bsedid' beṉ'
lesh' chyoodo'na' na' gachlə chdop chllag beṉ' wlallka'
choe'ḻwillgake' Chioza'. Na' bibi dill' bi'a do ngash'zə.
21 ¿Berac̱he chṉabzilo' nad'? Wṉabi beṉ'ka' ba bli' bsedid'
kwenc̱he iṉagake' li' beran ba goshgakee. Ḻa' ṉezgakile' bin
ba bli' bsedid' ḻegake'.

22 Na' ka wde wna Jesúza' ka', to beṉ'ka' chap yoodo'na'
wdape' x̱agueena', chi'ene':

—¿Bic̱he chilliizo' bx̱oz choo bx̱oz xenni dill'?

23 Na' che' Jesúza'ne':

—Shi bi dii mal ba wnia', wnashki beran ba wnia'. Na' shi
shḻikzan ba wnia', ¿berac̱he chitzo' nad'?

24 Na'ch de nchejzi Jesúza' bde Anáza'ne' lao Caifáza', beena'
nak bx̱oz choo bx̱oz xen.

Sto shii bi bc̱heb Pédrona' shi nombi'e Jesúza'
(Mt. 26:71-75; Mr. 14:66-72; Lc. 22:58-62)

25 Na' shlak ze Pédrona' chshee cho'a yi'na', beṉ'ka' lle' na'
che'gake'ne':
—¿Aaga lenon' nako' beeni txen?
Na' bi bc̱hebe', san chi'e:
—Bi nakee txen.
26 Na' to xmos bx̱oz choo bx̱oz xenna', beena' nak bish' ljwell
beena' bc̱hog Pédrona' nague'na', chi'ene':
—¿Aaga lenon' ble'lenid' Jesúza' gana' lle' yag olívoka'?
27 Na' stokzə bi bc̱heb Pédrona', na' lii wchellte shikwteza'.

Bdegake' Jesúza' lao Pilátona'
(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)

28 Na' cheeni'ḻesdo' bichejgake' lill Caifáza' na' bic̱he'gake'
Jesúza' gana' chon Pilátona' yeḻ' josc̱hisa'. Na' beṉ' Israelka' aga
wyoolengake' Jesúza' gana' chon Pilátona' yeḻ' josc̱hisa', ḻa' aga
wak gaogake' daa chsini'agake' c̱he Paskwa' shi ba wyoogake'
ḻoo yoona'. 29 Na'ch bchej Pilátona' chi'e ḻegake':
—¿Bi xyan chaole c̱he beeni?
30 Na' che'gake'ne':
—Sheḻ' bibi dii mal chone' aga widwa'nto'ne' lawo' ni, sheḻ'ka'.
31 Na'ch che' Pilátona' ḻegake':
—Ḻi yic̱hi'e na' ḻi gon yeḻ' josc̱his c̱he' kon ka na ley c̱helena'.
Na' beṉ'ka' chṉabia' beṉ' Israelka' che'gake'ne':
—Aga bi lsens c̱hento' de witnto' beṉ'.
32 Na' daa gok ka', billinin ka wna Jesúza' gak kat'ka' guete'.
33 Na'ch biyoo Pilátona' gana' chone' yeḻ' josc̱hisa', na' goxe'
Jesúza' chi'ene':
—¿Alin' nako' beṉ' wṉabia' c̱he beṉ' Israelki?
34 Na' che' Jesúza'ne':
—¿Adii chza'z lalloon no' ka'? ¿Awa beṉ' yoblan ba be'lene'
li' xtillaana'?
35 Na'ch che' Pilátona'ne':
—¿Achakilo' beṉ' Israel nad'? Beṉ' wlall c̱ho'kikzan na' bx̱ozka'
chṉabia' le', ba bengake' li' lo na'. ¿Beran beno'?

36 Na'ch che' Jesúza'ne':
—Aga nak yel' wnabia' cha'na' ka che ben' yell-lioki. Shel' nakan ka', ben'ka' nak nad' txen wllongake' nad' kwenche bi gox' ben' wlall cha'ki nad', shel'ka'. Per aga nak yel' wnabia' cha'na' de yell-lioz.
37 Na'ch che' Pilátona'ne':
—¿Ana' ben' wnabia'kzan nako', shka'?
Na' che' Jesúza'ne':
—Awe, kan' nakan. Ni cheyi daan golj' na' bid' yell-lioni, kwenche wi'a dill' daa nak dii li. Na' yog'lol ben'ka' chzenaggake' dill' lina', chzenaggake' cha'.
38 Na'ch che' Pilátona'ne':
—¿Beran nak dill' li?

Bchoglogake' guet Jesúza'
(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Na' ka wde goll Pilátona'ne' ka', na'ch bizcheje' kwenche jashaljlene' ben' wnabia' che ben' Israelka', na' chi'e legake':
—Ni to dii mal bi chillelid' chon beeni. 39 Na' kon ka yoolole chak yog' yiz chsan' to ben' de lillyana' kat' chal' lni Paskwi, ¿abi cheenile yisan' ben' wnabia' cheleni, le' nakle ben' Israel?
40 Na'ch yog'gake' besyaagake' zillj, che'gake'ne':
—¡Aga beenan' yisano'! ¡Barrabázan' bisan!
Na' Barrabáza' nake' to ben' wban.

19 1 Na' ka' gok ben Pilátona' mandad bet wdingake' Jesúza'. 2 Na' soldadka' bengake' to bxoon de xis yesh' na' bllingake'n yichje'na' ka corona na' bwakwgake'ne' to lech' de morad. 3 Na'ch wbig'gake' lawe'na' chtitjgakile'ne', chongake' ka ben' chgoo le' balaan, che'gake':
—¡Toshiizi sechgayi che beeni chnabia' ben' Israelka'!
Na' wdapgake' xagueena'.
4 Na'ch bizchej Pilátona', chi'e ben' Israelka':
—Li wwia, ni kwejee kwenche inezile ni to dii mal bi chillelid' bene'.
5 Na' bchej Jesúza' mbinte bxoon de xis yeshaa yichje'na' na' nakwtie' lech' morada'. Na'ch che' Pilátona' legake':
—Ni ze beeni chaole xya cheyin.

6 Na' bxozka' chnabia' na' ben'ka' chap yoodo'na' ka
ble'gakile'ne', na'ch wzologake' chosyaagake' zillj, che'gake':
—¡Bdee lee yag cruza'! ¡Bdee lee yag cruza'!
Na' che' Pilátona' legake':
—Li yichi'e, shka'. Na' li wdee, le'. La' nad', ni to dii mal bi
chillelid' bene'.
7 Na' ben' wnabia' che ben' Israelka' che'gake'ne':
—De to ley chento' daa na chiyal' guete' daa nalze' nake'
Xiin Chios.
8 Na' ka gollgake' Pilátona' ka', zizikchli bllebe'. 9 Na'ch biyo'e
sto shii gana' chone' yel' joschisa' na' chi'e Jesúza':
—¿Gara ben' li'?
Na' Jesúza' bikzə bi dill' billi'e.
10 Na'ch che' Pilátona'ne':
—¿Berache ki chilli'o xtillii? ¿Abi nezilo' nap' yel' wnabia'
kwenche wdaa li' lee yag cruza' na' naptia' yel' wnabia' kwenche
yisan' li'?
11 Na'ch che' Jesúza'ne':
—Aga bi yel' wnabia' napo' bi gonilo' nad' shel' bi non Chioza'n
li'. Daan, beena' bdie' nad' lawo' ni, dol' xench nape' aga ka li'.
12 Na'ch ka beni Pilátona' wne' ka', biyiljlallee naklə ka gone'
kwenche yisane' Jesúza', per ben'ka' chnabia' ben' Israelka' axt
chosyaayigake', che'gake'ne':
—Shi yisano'ne' bi nako' txen Césara', la' nottez beena' ina
nake' ben' wnabia', Césaran' chizoshyi'e.
13 Na' ka beni Pilátona' gollgake'ne' ka', bizcheje' nchi'e
Jesúza'. Na'ch jchi'e gana' chone' yel' joschisa', gana' le Gábata
de dill' hebreo, na' zejin latj ga ntaogake' yaj. 14 Na' gok dga
llana' chsini'agake' che lni Paskwa'. Na' ka do gobill goll Pilátona'
ben' Israelka':
—Ni ze ben' wnabia' cheleni.
15 Na'ch legake' chosyaagake'. Zeyidgake', che'gake':
—¡Wdoyo beena'! ¡Bdee lee yag cruza'!
Na'ch che' Pilátona' legake':
—¿Acheenile wi'a lsens wda'gake' ben' wnabia' cheleni lee
yag cruza'?
Na' bxozka' chnabia' che'gake'ne':

—Toz Césaran' chn̲abi'e neto'. Koch no ben̲' yoblə zoa.
16 Na'ch Pilátona' bene' Jesúza' lo na'gake' kwenc̲he
wda'gake'ne' l̲ee yag cruza', na'ch bc̲he'gake'ne'.

Bda'gake' Jesúza' l̲ee yag cruza'
(Mt 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc 23:26-43)

17 Na'ch bwa'gake' Jesúza' yag cruz c̲he'na', na' bc̲he'gake'ne'
gana' le Gólgota de dill' hebreo, na' zejin Latj c̲he llit yic̲hj ben̲'
wet. 18 Na' na' bda'gake' Jesúza' l̲ee yag cruza', na' l̲ekzka'
bda'gake' zi twej ben̲' shl̲aa wej. 19 Na' Pilátona' bzeje' to dii
bda'gake' yic̲hj yag cruz c̲he Jesúza', na' nan ki: "Jesús, ben̲'
Nazaret, ben̲' wn̲abia' c̲he ben̲' Israelka'." 20 Na' bzeje'n dill'
hebreo, dill' latín na' dill' griego. Na' zan ben̲' Israelka' blabgake'
daa da' yic̲hj yag cruza', l̲a' gana' bda'gake' Jesúza' l̲ee yag cruza'
chgaan̲an gaozə yell Jerusalénna'. 21 Daan bx̲ozka' chn̲abia' ben̲'
Israelka' gollgake' Pilátona':
—Bi chiyal̲' in̲an "Ben̲' wn̲abia' c̲he ben̲' Israelka'"; san in̲an
"Beenin nalze' nake' ben̲' wn̲abia' c̲he ben̲' Israelka'."
22 Na' Pilátona' chi'e l̲egake':
—Kon ka ba bzeja'n, ka'kzan igaan̲an.
23 Na' biyoll bda' soldadka' Jesúza' l̲ee yag cruza', na'ch
bex̲'gake' xe'na' na' bengake'n taplə kwen̲che bikaa twej c̲hegake'.
Na' l̲ekzka' bex̲'gake' xe' dii ton̲a' daa nak to shwil̲izə. 24 Na'
che' ljwellgake':
—Bi wxoxjchon, san goncho to wyitj kwenc̲he ila'shki nocho
ikaan.
Na' ka' ben soldadka'. Na' daa bengake' ka', billinin ka na
Cho'a Xtill' Chioza' gana' na: "Bil̲aagake' xa'na', na' bengake' to
wyitj kwenc̲he got'bia' nogake' wkaan."
25 Na' kwit yag cruz c̲he Jesúza' ze xn̲eena' len ben̲' bile'na',
na' len María, xool Cleófaza', na' María ben̲' yell Magdálana'.
26 Na' ka ble'i Jesúza' xn̲eena', na' l̲ekzka' ble'ile' gaozə ze to
beena' nake'ne' txen, beena' l̲e chakile', na'ch chi'e xn̲eena':
—Beenin yiyoni xiin̲o' n̲aa.
27 Na'ch chi'e beena' nake'ne' txen:
—Beenin yiyoni xn̲oo n̲aa.
Na' lo llana' bic̲hi'e xn̲a' Jesúza' wzoe' lille'na'.

Wit Jesúza'

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

28 Na' ka wde, nezi Jesúza' ba gok yog' daa llia bia' gakə, na'
kwenche yillinin ka na Cho'a Xtill' Chioza', wne':
—Chbilid'.
29 Na' na' zoa to xwag nakan tolla' vino dii nak zichj zla'.
Na'ch bleejgake'n to dii chzi' nisa' na' bzoagake'n to lo xis[c]
kwenche bzoagake'n cho'ena'. **30** Na' wde weej Jesúza' daa nak
zichj zla', na'ch wne':
—Ba gok yog' daa llia bia' gak naa.
Na' bchek' yichje'na', na' wite'.

To soldad wllibe' to ya dii nla' lawinna' kwit lee Jesúza'

31 Na' ben'ka' chnabia' ben' Israelka' bi goongakile' yigaan
kwerp che ben'ka' lee yag cruzka' llana' chombaangake'. Daan
gollgake' Pilátona' gone' mandad lljtishjgake' ni'a ben'ka' da'
lee yag cruza' kwenche yob guetgake' na' yiletjgake' kwerp
che'ka' lee yag cruzka'. **32** Na'ch bselee soldad che'ka', na'
jtishjgake' chop laate ni'a ben' necha' da' kwit Jesúza', na'
lekzka' bengake' che beena' sto da' zi shlaa kwite'na'. **33** Na'
ka jabig'gake' gana' da' Jesúza' ble'gakile' ba wite', na' bi
wdishjgake' ni'ena'.
34 Na' to soldada' wllibe' to ya lo tosh' kwit li'ena' na' lii
bchejten chen len nis. **35** Na' beena' choe' dill' cheyi diiki, len'
ble'ile' ka gok, na' cho'e dill' kwenche lenle shajle'le. Na' le'
nezile' dill' lin cho'e. **36** Gok diiki kwenche billinin ka na Cho'a
Xtill' Chioza' gana' na: "Ni to llitka' yo'e bi chishjgake'." **37** Na'
gan yoblə lee Cho'a Xtill' Chioza' chiznan: "Wwiagake' beena'
wllibgake' yana'."

Bkwash'gake' Jesúza'

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

38 Na' ka wde gok diiki, José ben' yell Arimatéana', wnabile'
Pilátona' wi'e latj yikee kwerp che Jesúza'. Joséna' goke' txen

---

[c] **19:29** *To lo xis:* literalmente *en una rama de hisopo.*

Jesúza' do ngash'zə daa bllebe' ben'ka' chnabia' ben' Israelka'.
Na' Pilátona' bi'e latj, na'ch wyaj Joséna' bikee kwerp che Jesúza'.
39 Na' wyajlene' Nicodémona', beena' wyaj jawia Jesúza' wal-lə.
Na' no'e ka do shichoa kil dii chla' zix daa nongake' de mirra
na' nchixan daa le áloe. 40 Na'ch btobgake' kwerp che Jesúza'
to lech' ton na' blla'gake'n daa chla' zix, kon ka chon ben'
Israelka' kat' chkwash'gake' to ben' wet. 41 Na' gaozə gana'
bda'gake' Jesúza' lee yag cruza' de to latj ga nazgake' yag dii
chbia dii zix, na' na' zoa to blej kob dii bin' koogake' ni tlish'
ben' wet. 42 Na' daa chakbyengakile' wsini'agake' che llana'
chombaangake', lii wlootegake' kwerp che Jesúza' loo bleja'
zoa gaozə na'.

Biban Jesúza' ladj ben' wetka'
(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

20 1 Na' lla nech che xmanna', ni shtedo', wyaj María nool
Magdálana' cho'a bana'. Na' ble'ile' bich nkwash' yaja'
cho'a bana'. 2 Na'ch bizee ziyajdoe' gana' zoa Simón Pédrona' na'
sto beena' nak Jesúza' txen, beena' le gokile', jayelle' legake':
—Ba jalejgake' Xanchona' loo bana' na' bi nezinto' galə
jaloogake'ne'.
3 Na'ch wza' Pédrona' len beena' sto zejgake' cho'a bana'.
4 Choptie' zejdogake', per beena' to bxonjche' aga ka Pédrona'
na' zigaate le' blline' cho'a bana'. 5 Na' bchekee bwie' loo bana'
na' ble'ile' lech'ka' chi' na', per bi wyo'e. 6 Na' ka bllin Simón
Pédrona' na' wyo'e loo bana' na' lekzka' ble'ile' lech'ka' chi'
na'. 7 Na' lecha' bdob yichje'na' aga lenan chi' kwit lech'ka', san
ndoban chi'n ka'lə. 8 Na'ch lekzka' wyoo beena' bllin dii nech
cho'a bana', na' ka ble'ile' diika' na' wyajli'e dii li biban Jesúzan'.
9 La' kana' aga ba wyajni'yen'gakile' Cho'a Xtill' Chioza' gana'
cho'en dill' yiban Jesúza' ladj ben' wetka'. 10 Na'ch ben'ka' chop
non Jesúza' txen biyajgake' gana' zoagake'.

Jali'lao Jesúza' María, ben' yell Magdálana'
(Mr. 16:9-11)

11 Na' Maríana' bigaane' cho'a bana' chbelle'. Na' lo zej chbelle'
bchekee kwenche bwie' loo bana'. 12 Na' ble'ile' chop anjl zoagake'

do xtil, chi'gake' loo bana', toe' chi' yichjinna' na' stoe' chi' xni'alin gana' got' kwerp che Jesúza'. 13 Na'ch che'gake' Maríana':
—¿Berache chbellzo', noolə?
Na' golle' legake':
—Chbell' daa ba bidlejgake' kwerp che Xan'na', na' bi nezid' galə jaloogake'ne'.
14 Shintg wne' ka', ka bllii jalawe'na' na' ble'ile' ze Jesúza' kolleena', per bi biyombi'e shi Jesúzan'. 15 Na'ch che' Jesúza'ne':
—¿Berache chbellzo', noolə? ¿Nodaa chiyiljo'?
Na' Maríana' chakile' beena' chap yag zixkan', na' chi'ene':
—Ben'do', shi ba bibejo'ne', wnagach nad' galə jadixjo'ne' kwenche yichi'ane'.
16 Na'ch che' Jesúza'ne':
—¡María!
Na' biyechje' na' wnie'ne' dill' hebreo, chi'ene':
—¡Raboni! —na' zejin: ben' chli' chsedi ben'.
17 Na' che' Jesúza'ne':
—Bi goxoo nad', la' bin' yiyep' kwit Xa'na'. Lete biyaj, jane ben'ka' nak nad' txen jayellgake' ba ziyaa kwit Xa'na', beena' lekzka' nak Xale. Lljazoalen' Chios cha'na', beena' lekzka' nak Chios chele.
18 Na'ch biza' María, ben' yell Magdálana', jayelle' ben'ka' nak Jesúza' txen nan ba ble'ile' Xancho Jesúza'. Na' golle' legake' diika' goll Jesúza' le'.

Jali'lao Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen
(Mt 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc 24:36-49)

19 Na' ka gol lo llana' bibane', lla nech che xmanna', ba ndop nllag ben'ka' nak Jesúza' txen na' nsejtegake' yoona' daa chllebgake' ben'ka' chnabia' ben' Israelka', ka gokbe'gakile' ba ze Jesúza' ladje'ka', na' chi'e legake':
—Soashgale mbalaz.
20 Na' ka biyoll golle' legake' ka', na'ch bliile' legake' chop laate neena' na' kwit li'ena'. Na' ben'ka' nakgake'ne' txen le bibagakile' ble'gakile'ne'. 21 Na'ch wize' Jesúza' legake':
—Soashgale mbalaz. Ka bsel' Xa'na' nad' kwenche zidsoa' yell-lioni, ka'kzan chselaa le' llje'le cho'a xtillaana' yell-lioni.

22 Na' ka wde golle' legake' ka', na'ch blobe' legake', na' chi'e:
—Li ikaa Espíritu Sántona'. 23 Na' ben'ka' yizi'xenle saaxya
che'ka', wiyakxenan. Na' ben'ka' bi yizi'xenle cheyin, bi yiyakxen
chegake'.

Tomáza' bi wyajli'e shi biban Jesúza' ladj ben' wetka'

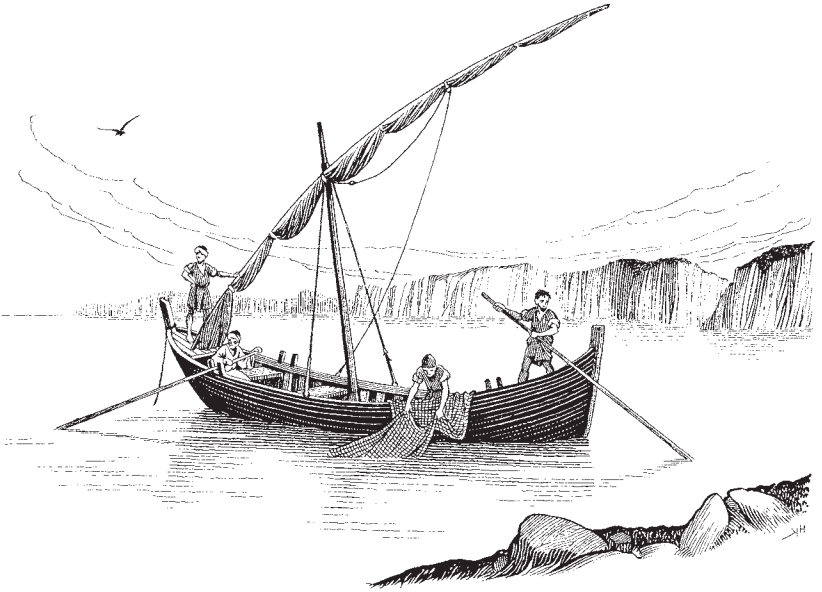
24 Tomáza', beena' che'gake' Dídimo nake' txen ben'ka' shlliin,
na' bi lene' ka jali'lao Jesúza' legake'. 25 Na' che'gake'ne':
—Ba ble'into' Xanchona'.
Na' Tomáza' chi'e legake':
—Shi bi ile'id' neena' na' wde xben'ni gana' wde klabka', na'
wde na'ni kwit li'ena', aga wyajli'a.
26 Na' ka wde xon' lla, dii yoblə bidop ben'ka' nongake' Jesúza'
txen loo yoona' na' len Tomáza'. Na' la'kzi nsejtegake' yoona',
wyoo Jesúza' jsie' ladje'ka'. Na' chi'e legake':
—Soashgale mbalaz.
27 Na'ch chi'e Tomáza':
—Bwia na'ni, na' bne'n xbeno'na'; na' bne' noona' kwit li'ani.
Bi gakchoplalloo, san wyajle'.
28 Na'ch che' Tomáza'ne':
—¡Lin' nako' Xan' na' naktio' Chios cha'!
29 Na' che' Jesúza'ne':
—Galj ble'ilo' nad' na'ch chajli'o. Chakomba ben'ka' chajle'gake'
la'kzi bin' ile'gakile' nad'.

Bzej Juanna' libri kwenche shajle' ben' Jesúza' nake' Xiin Chios

30 Zan yel' wak daa ben Jesúza' lao ben'ka' nakgake'ne' txen
bi nyojgakan lee libri. 31 Per diiki nyojgakan kwenche shajle'le
Jesúza' nake' Xiin Chioza' na' len' Crístona', beena' wleje' inabi'e,
na' daa gonlilall'lene' gat' yel' mban chele dii bi te cheyin.

Jali'lao Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen

21 1 Ka wde, Jesúza' jali'lawe' sto shii ben'ka' nakgake'ne'
txen cho'a Nisdo' che Galileana' daa lekzka' le Nisdo'
che Tiberias. Na' ki gok: 2 Simón Pédrona' len Tomáza', beena'
nsi'gake' Dídimo, na' Natanaela', ben' yell Canána' daa llia gana'



Xonj ben' chzengake' belka'.

mbani Galileana', na' chopte xiin Zebedewa' na' zi chop ben'ka' nongake' Jesúza' txen lle'gake' Galileana'. 3 Na' Simón Pédrona' chi'e legake':

—Sha'ch' lljxen' bela'.

Na' legake' gollgake'ne':

—Lekzka' wza'lennto' li'.

Na'ch wyoogake' to loo barkw zejgake' wxen bela', na' ni tlish' kono wxengake' do yel. 4 Na' cheeni'lesdo' bllin Jesúza' cho'a nisdo'na', na' ben'ka' nakgake'ne' txen aga chakbe'gakile' shi len'. 5 Na'ch Jesúza' wnie' legake', chi'e:

—Le' ben' bish'dawaa, ¿abin' senle bela' gaocho?

Na' che'gake'ne':

—Aga no de.

6 Na'ch che' Jesúza' legake':

—Li wzal' yixj chelena' shlaa de shli che barkwa' na' idol'gakb.

Na' bengake' ka golle', na' ka nan yigoyogake' yixja' loo nisa' aga chizogakile'n daa nyichachgan belka'. 7 Na' beena' le chaki Jesúza'ne', golle' Pédrona':

—¡Xanchonan'!

Na' kon ka beni Pédrona' golle'ne' ka', lii biyakwte xe'na', na' bxitee loo nisa'. 8Na' ben'ka' sto biyajlengake' barkwa' cho'a nisdo'na'lə, zingoyon yixja' daa zinyichachga belka', la' aga nakchan zit', ka sto guiyoa metrzan. 9Na' ka bichejgake' loo barkwa', ble'gakile' ba chi' yi'na' xna na' xoa to bel lawinna', na' dete yetxtil. 10Na' che' Jesúza' legake':

—Li yiyox'to belka' zi' wxenle.

11Na'ch wyoo Simón Pédrona' loo barkwa' kwenche jaselle' yixj bela' na' bigoyoe'n axt cho'a nisdo'na'. Na' la'kzi tolla'cha nak yixja' daa ziyoon to guiyoa shiiniyon bel yelka', bi bcheza'n. 12Na'ch che' Jesúza' legake':

—Li da gaole xsila'.

Na' ni to ben'ka' nakgake'ne' txen bi biyaxjgakile' ye'gake'ne': "¿Nora li'?" La' gokbe'gakile' Xancho Jesúza'kzan'. 13Na'ch wbig' Jesúza' na' bexee yetxtila' len bela' na' bi'e che chegake'.

14Na' dga gok de wyon shii jali'lao Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen ka wde bibane' ladj ben' wetka'.

Bshaljlen Jesúza' Simón Pédrona'

15Na' ka bidaogake' xsila', na'ch che' Jesúza' Simón Pédrona':

—Simón, xiin Jonás, ¿achakchilo' nad' aga ka to chaki ben'ki nad'?

Na' Pédrona' chi'ene':

—Xan', nezkzilo' chakid' li'.

Na'ch che' Jesúza'ne':

—Na'len wdap bwia ben'ka' chonlilall'gake' nad', ben'ka' nak ka xil'do' cha'.

16Na' de wchop shii wiznabile'ne', chi'ene':

—Simón, xiin Jonás, ¿achakilo' nad'?

Na' Pédrona' chi'ene':

—Xan', nezkzilo' chakid' li'.

Na'ch che' Jesúza'ne':

—Na'len wdap bwia ben'ka' chonlilall'gake' nad', ben'ka' nak ka xil' cha'.

17Na' de wyon shii wiznabile'ne', chi'ene':

—Simón, xiin Jonás, ¿ana' chakilo' nad'?

Na' gokyeshii Pédrona' daa ba gok shon shii chnab Jesúza' shi chakile'ne', na' chi'ene':

—Xan', nez nle'ilo' yog'lolte, na' nezkzilo' chakid' li'.

Na'ch che' Jesúza'ne':

—Na'len wdap bwia ben'ka' chonlilall'gake' nad', ben'ka' nak ka xil'do' cha'. 18 Dii li nia' li', ka goko' ben' wew', gokw xalaano' to kwinzo' na' wyajo' kon ga wnan cho'. Per kat' ba goxoo, wli nooka' na' yiwakw ben' yoblə xalaano'na', na' wchi'e li' ga bi cheenilo' shajo'.

19 Na' daa goll Jesúza'ne' ka', bzajniile' legake' ka guet Pédrona', na' daa guete' ka' sho' Chioza' balaan. Na' ka wde golle' Pédrona' ka', chi'ene':

—Btiplalloo benlilall' nad' toshiizi.

Beena' le chaki Jesúza'ne'

20 Na' biyechj Pédrona' na' ble'ile' beena' sto, beena' le chaki Jesúza'ne', noe' legake'. Len' wchi'e kwit Jesúza' kana' zeelo wdaogake' xshe'na' kana' wnabile'ne', chi'ene': "Xan', ¿norakznton' gon li' lo na' ben' malka'?" 21 Na' ka ble'i Pédrona'ne', na'ch chi'e Jesúza':

—Xan', ¿shera beeni?

22 Na' che' Jesúza'ne':

—Shi cheenid', ni mbankz beeni kat' yiyed'. Bi sio' beena' wneyi. Lin' btiplalloo benlilall' nad' toshiizi.

23 Na' daa golle' ka', wze dill' ladj ben'ka' chonlilall' Jesúza' nan aga wet beena'. Per bi goll Jesúza' Pédrona' bi guet beena', san chi'ene': "Shi cheenid', ni mbankze' kat' yiyed'. Bi sio' beena' wneyi."

24 Na' beena' nake' Jesúza' txen, beena' le chakile', cho'e dill' kon ka gokə na' bzeje'n lee libri. Na' nezinto' dillaa cho'e nakan dii li.

25 Dii zanch dii ben Jesúza' na' bi nyojan. Shel' nyoj yog' diika' bene', chakid' bi gaki yell-lioni ikwa' librka' shel'ka'.

Diika' ben postlka'

Bcheb Jesúza' wselee Espíritu Sántona'

1 1 Teófilo, lee libr necha' bzej', na' bzej' yog' dii wenka' ben
Jesúza' na' diika' bli' bsedile' dezd ka wzoloe' 2 axt ka bllin
lla biyepe' yabana'. Na' ka zi' yizee, bzajniile' postlka' wleje' daa
goll Espíritu Sántona'ne' kwenche gongake' llinna' daa bene' lall'
na'gake'. 3 Na' ka wde wite' na' bibane' ladj ben' wetka', jali'lawe'
legake' na' dii zan dii bene' kwenche inezgakile' nan mbankzen'.
Na' lo choa lla jali'lawe' legake', na' bzajniile' legake' che yel'
wnabia' che Chioza'.

4 Na' shlak wzoalen Jesúza' postlka', golle' legake':

—Bi illeshle Jerusalénni. Li kwez gak ka bcheb Xacho Chioza'
gone', kon ka ba wniakz'. 5 Dii li Juanna' bchoe' ben' nisa', per
le', aga chllach yidsoa Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'lena'.

Biyep Jesúza' yabana'

6 Na' ben'ka' ndop nllag kwit Jesúza', wnabgakile'ne':

—Xan', ¿awibejo' cho' ben' Israel lo ni'a na' ben' zit'ka' naa
kwenche inabi'o neto'?

7 Na' Jesúza' golle' legake':

—Bi chidol'le inezile bi lla bi gor gon Xacho Chioza' daa
gone', la' toze' len' chnabi'e na' ba bllie' bia' batan gone'n. 8 Na'
ka yidsoa Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'lena' na' gone' le'
yel' wak, na' we'le xtillaana' yell Jerusalénna', na' doxen gani
mbani Judeani na' lekzka' gana' mbani Samáriana', na' doxen
zbii zkaan yell-lioni.

9 Na' ka biyoll golle' ka', wzolo biyepe' yabana' chwiate ben'ka',
na' wze to bej bkwashaan le' na' bich ble'gakile'ne'. 10 Na' ka
lle'gake' chwiagake' yabana' gana' biyep Jesúza', lii bllinte chop
anjl kwite'ka', na' zoagake' do xtil. 11 Na' gollgake':

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

—Le' ben' Galilea, ¿berache chwiazle yabana'? Kwin Jesúza',
beena' ble'ile bichej ladjleni na' biyepe' yabana', kakzan ile'ilene'
yiyede'.

Wlejgake' Matíaza' bizoe' lo laz Juda'

12 Na'ch biyetjgake' lo Yaa Olívoza' ziyajgake' Jerusalénna'.
Nakan gaozə, ka to daa nllia ley che'ka' bia' koogake' nez llana'
chombaangake'. 13 Na' ka billingake' Jerusalénna', biyepgake'
yoona' llia shkwiana' cha'lə gana' zoagake'. Na' ben'kin billin:
Pédrona', Jacóbona', Juanna', Andréza', Felípena', Tomáza',
Bartoloména', Matewa', Jacóbona' xiin Alfewa', Simón, beena'
che'gake' Zelote, na' Judas ben' bish' Jacóbona'.[a] 14 Yog' ben'ki
chdopgake' yog' lla kon ben'ka' nak ben' bish' Jesúza' kwenche
choe'lwillgake' Chioza', na' len Maríana' xna Jesúza' na' zi' bal
noolka'.
15 Na' llaka' wzoagake' na', Pédrona' wzie' ladj ben'ka'
chonlilall'gake' Jesucrístona', nakgake' ka do to guiyoa galjə,
na' golle' legake':
16 —Le' ben' bish', benan byen billinin ka goll Espíritu Sántona'
dii Davina' na' bzeje'n lee Cho'a Xtill' Chioza'. Bi'e dill' nakan gon
Juda', beena' bchi'e ben'ka' bex'gake' Jesúza'. 17 Juda' goke' neto'
txen naknto' postl, na' lenen' nan gone' neto' txen dga ngoo lo
na'nto' chonnto'. 18 Na' mecha' daa bexee che dii mala' daa bene',
lennan' biziile' to yell-lio gana' bxope' de gozyichjlə na' goshj
li'ena' na' bchej yog' xjloe'na'. 19 Na' ka wnezi ben' Jerusalénka'
ka gok che Juda', na' bsi'gake' yell-liona' daa bizi'e Acéldama de
xtill'gake', na' zejin Yell-lio Chen. 20 La' lee libr che Sálmoka' nan:

Yidesh yiloashga lill xlatje'na',
na' ni sto kochno soan.

Na' lekzka' nan:

Ben' yoblə yiyakshga lo nee daa nan gok lo nee gone'.

21 'Na' chonan byen kwejcho to ben'ki bengake' cho' txen
toshiizi kana' wzoalen Xancho Jesúza' cho', 22 ben'ki nakgake'
cho' txen dezd ka bchoa Juanna' Jesúza' nisa' axt ka biyepe'

---

[a] **1:13** *Ben' bish' Jacóbona':* ben'ka' nsed nagake' chiyal' inan *xiin Jacóbona'.*

yabana', kwenche gone' cho' txen we'cho dill' nakan gok biban Jesúza' ladj ben' wetka'.

23 Na'ch wlejgake' chope': toe' le Matías, na' sto ben' yoo shonə leyin, José, Barsabás, na'ch Justo. 24 Na' be'lwillgake' Chioza', che'gake':

—Chios, ben' nak Xannto', li' nombi'o yichjlall'do' yog' ben'. Bliyi neto' no ben'ki chop ba wlejo' 25 kwenche gake' neto' txen naknto' postl, la' Juda' ba bnite' daa ndolee yel' wen dii mal che'na' na' ziyaje' latja' gana' chidolee.

26 Na'ch bengake' to wyitj kwenche wnezgakile' noran ba wlej Chioza', na' bidol' Matíaza', na' wlene' postlka' shnej.

Ka bid Espíritu Sántona'

2 1 Na' ka bllin lla gol' lni Pentecostéza', yog' ben'ka' chonlilall'gake' Jesúza' tozga ndop nllaggake'. 2 Na' tokonganzi bengakile' to sshag ka ga za' to be' wal, za'n yabalə na' wnin doxen loo yoona' gana' lle'gake'. 3 Na'ch ble'gakile' dii nak ka bel yi' chal'ninan, na' yog'ze' zen yichje'ka'. 4 Na' Espíritu Santo che Chioza' wyo'e loo yichjlall'do' to toe', na' wzologake' wnegake' wde wdeli dill', kon ka goklall' Espíritu Sántona' ine to toe'.

5 Na' lo llana' ben' zan ben' Israelka' lle' Jerusalénna' choe'la'ogake' Chioza', no ben' zaak wde wdeli yell dii lle' yell-lioni. 6 Na' ka bengakile' sshaga' daa chak, na' bdop bllaggake' gana' chak ka'. Na' gokllej gokganngakile' ka biyombia'gake' xtilleeka' daa chne ben'ka' lle' na'. 7 Na' le chibangakile', na' che' ljwelle':

—¿Aaga ben' Galilea yog' ben'ki choe' dill'ki? 8 ¿Nakra chak chakzgake' dill'ka' chne to tocho, lla? 9 La' ni zoa ben' Partia, ben' Media, ben' Elam, ben' Mesopotamia, ben' Judea, ben' Capadocia, ben' Ponto, ben' Asia, 10 ben' Frigia na' Panfilia, ben' Egipto na' zi bale' ben' África, ben' zaak gaozə yell Cirénena', na' lekzka' len ben' za' Rómana'te. Balcho nakcho ben' Israel, na' zi balcho choncho ben' Israelki txen. 11 Na' lekzka' zoa ben' Creta na' ben' Arabia. Na' yog'techo chenicho chne ben'ki xtill' to tocho, choe'gake' dill' che dii wenka' ba ben Chioza', diika' chonan ka yibanicho.

12 Na' yog' ben'ka' bdop bllag na', bibangakile' na' gokllej
gokganngakile'. Na' che' ljwellgake':
—¿Bi zejin dga, lla?
13 Na' balle' wnelegakile' legake', nagake':
—Zolli ben'kin.

Daa goll Pédrona' ben'ka' bdop bllag

14 Na'ch Pédrona' wzechaile' len postlka' zi shnej, na' wnie'
zillj chi'e ben'ka' ndop nllag na':
—Le' ben' Israel na' yog'le le' zoale Jerusalénni, cheenid'
wzajniid' le' bi zeji dga chak, li wzenagyen' dga inia' le'. 15 Ben'ki
nak' txen aga zollgakilen' ka chza'lall'zle, la' shzilgaz naa. 16 Dga
chak ki naa, chillinin daa wna dii Joela', beena' bzej daa goll
Chioza'ne' kani'yi, na' wne':
17 Kat' ba zoa illin lla te che yell-lioni,
nad' Chios wi'a Espíritu cha'na' soe' loo yichjlall'do'
ben'ka' lle' zbii zkaan yell-lioni.
Na' gon' kwenche xiinleka', ka bi' byo na' ka bi' noolə,
chixje'gakb' daa yep'gakb'.
Na' bi' wew'ka' ile'do'gakib',
na' ben' golka' inegakile' yel.
18 Na' ka'kzə wi'a Espíritu cha'na' yog' ben'ka'
choe'la'ogake' nad' llana' gak ka', ka ben' byo ka
noolə,
na' we'gake' dill'ka' wxoa' cho'a lolleeka'.
19 Na' xan yabana' wli'a dii gonan ka yibani ben',
na' ka'kzə lo yell-lioni
wli'gakidee chen, na' yi', na' llen.
20 Wbilla' bich wzeeni'n,
na' bewaa yiyakan xna ka chen
ka zi' illin lla choo lla xen che Xanchona'.
21 Na' nottez ben' inabile' Xancho Chioza' gaklene'ne', na'
yisle'ne' kwenche bi kwiayee.
22 'Na' le' nakle ben' Israel, li wzenag dga inia' le'. Nezkzile
Chioza' wleje' Jesús, ben' Nazareta', daa bi'ene' yel' wnabia'na'
kwenche bidyene' ladjleni dii zan yel' wak choo yel' wak xen
na' bichlə dii benan ka bibani ben'. 23 Na' beeni goke' lall' na'le

kon ka bllia Chioza' bia' gak che', na' béx'lene' bénlene' lo na' ben' malka' kwenche betgake'ne' lee yag cruza'. 24 Per Chioza' bisbane'ne' ladj ben' wetka', na' bi bi'e latj guete' toshiizi, daa bi gok inabia' yel' wita' le'. 25 Dii Davina' bi'e dill' che Jesúza' kani'yi, ka wne':

Chle'id' Xan'na' toshiizi.
Na' daa zoe' kwitii shlaa de shlini kono gak bi goni nad'.
26 Daan le chibayi lall'dawaani na' cho'a dill' ka mbalaz zoa'.
Na' beli chen cha'ni nonan lez yibanan,
27 la' aga wsanlalloo nad' toshiizi ladj ben' wetka',
ni bi wi'o latj gooll' iteb beli chen cha'ni daa nak' lall' no'.
28 Ba bliilo' nad' nakan nak neza' sho'a kwenche gat'ch yel' mban cha',
na' yiba yizakid' daa soalen' li' toshiizi.

29 'Le' ben' bish', nezkzicho dii xozxto'cho Davina' wite' na' bkwash'gake'ne', na' ni nakbia'te naa gana' bkwash'gake'ne'. 30 Na' dii Davina' bi'e dill' diika' goll Chioza' le', na' wnezile' kwin Chioza' bchebe' wzoe' to xiin dia' che' inabi'e. 31 Chioza' bliile' dii Davina' diika' zi' gak che Crístona', na' bi'e dill' yibane' ladj ben' wetka' ka wne' aga wigaane' ladj ben' wetka' na' ni bi gooll' iteb beli chen che'na'. 32 Na' ka' gok, Chioza' bisbane' Jesúza' ladj ben' wetka', na' yog'nto' ble'into'ne' na' choe'nto' dill' bibane'. 33 Na' ka biyoll bigoyoe'ne' yabana' na' wlekwe'ne' kwite' de shlina', bene' lo nee bselee Espíritu Sántona' ladjnto'ni ka bchebe'. Na' Espíritu Sántona' ba bene' yog' dga ba ben ble'ile naa. 34 Bi gakile dii Davinan' biyepe' yabana', la' kwine', wne':

Xancho Chioza' golle' Xan'na':
"Wche' kwit' de shli ni
35 shlak wzoa' xni'ona' ben'ka' chakzbani li'."

36 'Na' nia' le', yog'cho cho' ben' Israel chiyal' inezicho, Jesúza', beena' betle lee yag cruza', Chioza' bzoe'ne' nake' Xancho, na' len' Crístona', beena' wlej Chioza' inabi'e cho'.

37 Na' ben'ka' lle' na' ka bengakile' goll Pédrona' legake' ka', le nyesh'chga gokgakile', na' wnabgakile' Pédrona' na' postlka' sto, che'gake':

—Le' ben' bish', ¿beran chiyal' gonnto' shka'?
38 Na'ch Pédrona' chi'e legake':
—To tole, li yiyaj yileni na' li choa nisa' shi ba chonlilall'le
Jesucrístona', na' yiyakxen xtol'leka' na' yidsoa Espíritu Sántona'
loo yichjlall'do'lena'. 39 Chioza' ba bchebe' gone' le Espíritu
che'na', na' len xiinleka', na' nottez ben' zit'. La' nchebe' wi'ene'
yog' ben' gaxe' kwenche gonlilall'gake'ne'.
40 Na' dii zanch dill' be'len Pédrona' legake', got'yoile' legake',
chi'e:
—Li yisla kwinle lao yel' zi'na' daa ile'i ben' wen dii malka'
bi chajle' che Chioza'.
41 Na' ben'ka' wyajle' daa goll Pédrona' wchoagake' nisa'; na'
lo llana' shona mil ben'ka' wlengake' ben'ka' nonlilall' Jesúza'.

Ka ben ben'ka' benlilall' Jesucrístona' dii nech

42 Na' yog'gake' wzegake' wneyi bengake' diika' bli' bsedi
postlka' legake', na' xochi wzoagake'. Na' bdop bllaggake'
be'lwillgake' Chioza' na' weej wdaogake' txen. 43 Na' yog'ze'
bibani daa ble'gakile' yel' wak zanka' ben postlka'. 44 Na' yog'
ben'ka' chonlilall'gake' Jesúza' gokgake' toz, na' choe' ljwelle'
bi ka dii chyallji to toe'. 45 Na' biyit' bidegake' no yell-lio, no
yoo chegake' wa bichlə dii napgake' na' choe' ljwellgake' ka to
dii chyallji to toe'. 46 Na' yog' lla bdopgake' lesh' chyoodo'na'
choe'lwillgake' Chioza', na' lekzka' bibagakile' weej wdaogake'
txen lill ljwellgake'. 47 Na' wzoatezi wzoagake' be'la'ogake' Chioza'
na' yog'zə ben' gokbe'gakile' ka mba chongake'. Na' yog' lla,
Xancho Chioza' bene' ka wyanch ben'ka' benlilall' Jesucrístona'.

Biyaki to ben' bi chak sa'

3 1 To lla do ka chida shonə shlle'na', ka gora' chdop chllag
ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza', Pédrona' len Juanna'
wyajgake' yoodo'na'. 2 Na' cho'a puert che zeena' daa nechj
yoodo'na', puert daa nsi'gake' Puert Xochi, chi' to ben' nxinj
ni'ena' ka goljtie'. Na' yog' lla chjlekgake'ne' na' kwenche chnabe'
karidá lao ben'ka' chdop chllag yoodo'na'. 3 Na' ka bllin Pédrona'
na' Juanna' gana' chi'e, na' wnabile' legake' izangakile' lat'

mech we'gake'ne'. 4Na'ch Pédrona' len Juanna' bwiagake'ne',
na' Pédrona' golle'ne':
—Bwiakachi neto'.
5Na' beena' bwie' l̲egake', gokile' mechan' we'gake'ne'. 6Na'
Pédrona' chi'ene':
—Bibi mech nap' gon̲' li', l̲ete dii nap' gon̲' li'. Kon yel̲' wak
c̲he Jesucristo, ben̲' Nazareta', nia' li' bizolla' na' bigoo nez.
7Na'ch Pédrona' wdoyoe' nee de shl̲ina' na' bisolléene', na'
lii biyakteyi n̲i'ena'. 8Na'ch ka ben̲' bxit'zə bene' bizollee. Na'
wyoolene' l̲egake' lesh' chyoodo'na' chec̲hj chde' na' chxit'sheshe'
choe'lawee Chioza'. 9Na' yog' ben̲'ka' lle' na' ble'gakile'ne' chde'
choe'lawee Chioza', 10na' billej bibangakile' daa nombia'gake'ne'
chbi'e chn̲abe' karidá cho'a puert daa nsi'gake' Puert Xochi.

Bzajnii Pédrona' ben̲'ka' ndop nllag lesh' chyoodo'na'

11Na' beena' biyaki n̲i'ena' aga bsane' Pédrona' len Juanna',
kon noe' l̲egake'. Na' yog' ben̲'ka' lle' lesh' chyoodo'na' chillej
chibangakile' na' wyajdogake' gana' zoa koridor daa le Koridor
C̲he dii Salomón gana' zelengake' beena' biyaki. 12Na' ka ble'i
Pédrona' ben̲'ka' chdop chllag na', golle' l̲egake':
—Le' ben̲' Israel, ¿berac̲he chibanzile daa biyaki beeni? ¿Na'
berac̲he chwiazle neto'? ¿Achakile kon yel̲' wak c̲hento'nan'
biyaki beeni? ¿Awa chakile daa zoanto' chonnto' ka chiyoolallii
Chiozan' biyakile'? Aga daan. 13Chios, beena' be'la'o dii
Abrahama', dii Isaaca', dii Jacoba', na' nochlə dii x̲ozto'choka',
l̲en' wlo'e Xiin̲e' Jesúza' balaan̲ xenna', beena' benle lo na'
ben̲'ka' betgake'ne'. Na' ka goklall' Pilátona' yisane'ne', bi be'le
latj. 14Lwaa dii nan in̲able yisane' Jesúza', beena' nak l̲iizelozi
ben̲' l̲i ben̲' shao', ben̲' wen xyana'lə wn̲able bisane'. 15Kan'
benle betle Jesúza', beena' chon̲ yel̲' mban daa nak dowalj. Per
Chioza' bisbane'ne' ladj ben̲' wetka', na' neto' choe'nto' dill'
daa n̲ezinto' bibane'. 16Daa chonl̲ilall'nto' Jesúzan', ba biyaki
beeni chwiale na' nombia'le. Dii l̲i, daa nonl̲ilall'nto' Jesúzan'
chwiatele ba biyakchaile'.
17'Le' ben̲' bish', n̲ezid', ka le' na' ka ben̲'ka' chn̲abia' le',
bi gokbe'ile bin benle ka betle Jesúza'. 18Na' Chioza' bi'e latj
gok ka' kwenc̲he billinin ka wna dii ben̲'ka' wdix̲jee xtilleena'

kani'yi, daa wnagake' Crístona' biya dii wc̱hi' wsak' beṉ' ḻe'.
19 Na' ṉaa, ḻi wzenag c̱he X̱ancho Chioza', na' ḻi yiyaj yileni dii
malka' chonle kwenc̱he yizi'xene' c̱hele na' wzoe' le' mbalaz.
20 Na' yiseḻee Crístona', beena' wleje' kwenc̱he iṉabi'e, kon ka
wdix̱jee dii beṉ'ka' kani'yi. 21 Chonan byen yigaaṉe' yabana'
ax̱t ka illin lla yiyonshao' Chioza' yog'ḻoḻte dii de, kon ka goll
Chioza' dii beṉ'ka' wleje' wdix̱je'gake' cho'a xtilleena' kani'yi.
22 Ḻa' dii Moiséza' golle' dii x̱ozxto'choka' dill'ki: "X̱ancho
Chioza' kweje' sto beṉ' ka nad' ladjleni, beṉ' c̱hix̱je'ile' le' bi
dill' we'lene'ne'. Na' ḻi wzenag yog' daa iṉe'. 23 Na' beena' bi
wzenag c̱he', Chioza' kwej yic̱hje'ne' na' bich gak gone' txen
beṉ'ka' nak yell c̱he Chioza'."

24 'Na' yog'ḻoḻ dii beṉ'ka' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻegake'
kani'yi, wzolozan kon dii Samuela', wdix̱je'gake' gak diiki chak
ṉaa. 25 Len', naki c̱hele daa ba bc̱heb Chioza' lao dii beṉ'ka'
wdix̱jee daa golle' ḻegake' kani'yi. Na' ḻekzka' naki c̱hele dii
wenna' daa bc̱heb Chioza' gone' c̱he dii x̱ozxto'cho Abrahama',
ka golle'ne': "Ni c̱he xiiṉ dia c̱ho'na' gon' dii wen c̱he yog'ḻoḻ beṉ'
lle' zbii zkaaṉ yell-lioni." 26 Na' ka bseḻ' Chioza' Xiiṉe' Jesúza',
zigaate bseḻeene' ladjchoni kwenc̱he gak wen c̱hecho na' to tocho
yiyaj yilenicho dii malka' choncho.

Pédrona' len Juanna' gokgake' lo na' beṉ'ka' chṉabia' beṉ' Israelka'

4 1 Na' ni choe'lente Pédrona' len Juanna' beṉ'ka' dill' ka bllin
bx̱ozka' len beena' ngoo lo nee beṉ'ka' chap yoodo'na' na'
len zi baḻ saduceoka'. 2 Ḻe chllaagake' daa chli' chsedi Pédrona'
len Juanna' beṉ'ka' lle' na' nakan gok biban Jesúza' ladj beṉ'
wetka'. 3 Na'ch bex̱'gake' ḻegake', na' daa ba wlle', jḻoogake'
ḻegake' lillyana', ax̱t betiyoch bibejgake' ḻegake'. 4 Per beṉ' zan
beṉ'ka' bzenaggake' dillaa be' Pédrona' len Juanna' benḻilall'gake'
Jesúza'. Na' ka', wyanch beṉ'ka' benḻilall'gake'ne', na' gokgake'
ka do gayaa mil to beṉ' byoka'zə.

5 Na' betiyo bidop billag beṉ'ka' chṉabia' beṉ' Israelka' yell
Jerusalénna', len beṉ' golka' chṉabia', na' beṉ'ka' chli' chsedi
leya'. 6 Na' ḻekzka' len Anáza', beena' nak bx̱oz choo bx̱oz xen,
na' Caifáza', Juanna', Alejándrona', na' nokchlə beṉ'ka' nak dialla

c̱he bx̱oz choo bx̱oz xenna'. 7Na'ch bzegake' Pédrona' len Juanna'
gchoḻe'ka', na' wṉabgakile' ḻegake':
—¿No lsens c̱heyi na' no bseḻ' le' chonle diiki?
8Na' Espíritu Santo c̱he Chioza' bzajniile' Pédrona' kwenc̱he
golle' ḻegake' ki:
—Le' beṉ' wṉabia', na' le' beṉ' gol chṉabia'le yell Israeli,
9chṉabile neto' ka nak dii wenna' gok c̱he beeni, na' cheenile
iṉezile nakan gok biyakile'. 10Cheeninto' yog'ḻoḻ-le iṉezile
na' yog'ḻoḻ beṉ' Israelka' iṉezgakile', beeni chwiale ze laoleni
biyakile' kon yeḻ' wak c̱he Jesucristo, beṉ' Nazareta', beena'
betle ḻee yag cruza', per Chioza' bisbane'ne' ladj beṉ' wetka'.
11C̱he Jesúzan' choe'n dill' daa nan "yaja' daa bi wyoolall'le
le' nakle wen yoo, ḻeyeṉ'lannan' yaja' daa ba nc̱hejcha
yoona'." 12Bichga zoa sto beṉ' yoblə gak yisle' cho' kwenc̱he
bi kwiayi'cho. Ḻa' kochno zoa doxen yell-lioni beṉ' ba wlej
Chioza' kwenc̱he yisle' cho'.
13Ḻe bibani beṉ' wṉabia'ka' daa chwiagake' bi blleb Pédrona'
len Juanna' choe'gake' dillaa lawe'ka', ḻa' nakbia' aga bi nsedgake'
na' aga no nakgake'. Na' gokbe'gakile' daa wdalengake' Jesúza'
txenan chongake' ka'. 14Na' daa ze beena' biyaki ṉi'ena' kwite'ka',
bibi gok ye'gake' ḻegake'. 15Na'ch bibejgake' ḻegake' shlak be'len
ljwellgake' dill' nak koogake' xṉezin. 16Che' ljwelle':
—¿Nakra goncho c̱he beṉ'ki? Ḻa' yog'zə beṉ' zoa Jerusalénni
iṉezgakile' ba bengake' to yeḻ' wak xen, na' aga wak iṉacho bi
nakan ka'. 17Na' kwenc̱he bich ides dill'ka' choe'gake', chiyaḻ'
kooshebchogake' kwenc̱he kochno we'lengake' dill' c̱he Jesúza'.
18Na'ch goxgake' Pédrona' len Juanna' dii yoblə, na' gollgake'
ḻegake' bich wli' wsedgakile' beṉ' ni bi we'lengake' ḻegake' xtill'
Jesúza'. 19Na' Pédrona' len Juanna' che'gake':
—Ḻi wwiayeṉ'shki shi nakan wen lao Chioza' wzenagnto'
c̱hele lwaa dii wzenagnto' c̱he'. 20Bi gak wsannto' we'nto' dill'
daa ben ble'into' c̱he Jesúza'.
21Na'ch beṉ' wṉabia'ka' biya dii gollgake' ḻegake' kwenc̱he
nan illebgake', na'ch bisanchokləgake' ḻegake', ḻa' bibi billel-
lall'gake' gongake' daa yog'zə beṉ' choe'la'ogake' Chioza' ni c̱he
daa gok. 22Na' beena' biyaki ṉi'ena' kon yeḻ' wak c̱he Jesúza'
ba wdeile' c̱hoa yiz.

Wn̲abgakile' Chioza' gaklene' l̲egake' we'gake' xtilleena'

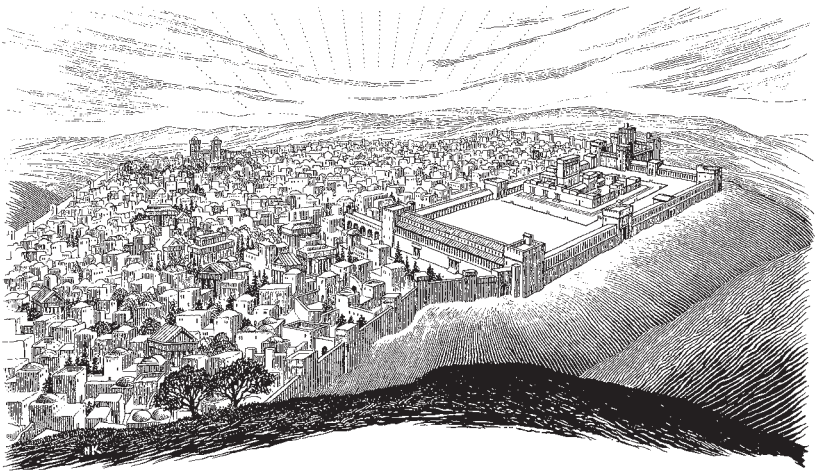
23 Na' ka bisangake' Pédrona' len Juanna', biyajgake' gana'
zoa ben̲'ka' nonlengake' txen na' gollgake' l̲egake' yog' daa goll
bx̲ozka' chn̲abia' na' ben̲' golka' chn̲abia'. 24 Na' ka bengakile'
daa gollgake' l̲egake', na'ch gokgake' toz be'l̲willgake' Chioza',
che'gake':

—Chios, li' nako' ben̲' zeelo chn̲abia'. Li' beno' yabana',
yell-lioni, na' nisdo'na', na' yog'te dii de lo yell-lioni. 25 Na'
Espíritu Santo c̲ho'na' bx̲oe' dill'ki cho'a l̲oll' dii Davina' kana'
wne':

¿Berac̲he chllaa chlokz ben̲' yell-lioki?
¿Berac̲he toshiizi chgoo ben̲'ki xn̲ezin gongake' daa bi
nxe bi nzak'?

26 Ben̲'ka' chn̲abia' lo yell-lioni gokgake' toz
gokzbangakile' na' bin̲iatezgake' X̲ancho Chioza'
len Crístona', beena' wleje' kwenc̲he in̲abi'e.

27 'Dii l̲i yell Jerusalénni Heródeza' na' Poncio Pilátona',
len ben̲' zit'ka' na' ben̲' Israelka', bdop bllaggake' gokgake' toz
goklall'gake' wlliayi'gake' Jesúza', beena' nak l̲iizelozi ben̲' l̲i
ben̲' shao', beena' wlejo' kwenc̲he in̲abi'e. 28 Na' daa bengake'
ka', gok ka bllio' bia'. 29 Na' n̲aa Chios, bwia ka ngoosheb ben̲'



Ki nak yell Jerusalénna' kana' wda Jesúza'n.

wn̲abia'ka' neto', na' goklen neto' naknto' wen llin c̲ho', kwenc̲he we'chnto' cho'a xtilloona' na' bi gall illebnto'. 30Bli' yel̲' wak c̲ho'na' kwenc̲he yiyaki ben̲' bi shao' na' kwenc̲he gonnto' bichlə dii yibani ben̲' kon yel̲' wak c̲he Xiin̲o' Jesúza', beena' nak l̲iizelozi ben̲' l̲i ben̲' shao'.

31Na' ka biyoll be'l̲willgake' Chioza', wxo' wn̲ib latja' gana' ndop nllaggake', na' wn̲abia'chga Espíritu Sántona' l̲egake' na' bi bllebgake' we'gake' cho'a xtill' Chioza'.

Daa de c̲he to toe' benin c̲he yoguee

32Na' yog' ben̲'ka' ba chonl̲ilall' Jesúza', toz ka gok yic̲hjlall'do'eka'. Na' yog' daa de c̲he to toe', benin c̲he yoguee. Ni toe' bi wna: "C̲ha' dga." 33Na' postlka', kon yel̲' wak xen c̲he Chioza', be'chgake' dill' c̲he X̲ancho Jesúza' daa bibane' ladj ben̲' wetka', na' Chioza' dii xen goklene' yog'l̲ol̲e'. 34Na' ni toe' bibi byallji, l̲a' beena' de yell-lio c̲he' wa lille' na' chiyiteen, na' mecha' daa chox̲ee c̲heyin 35cho'en postlka' kwenc̲he choe'gake' kon ka'k' wej chyallji to toe'. 36Na' wzoa to ben̲' Chipre lie' José. Nake' dia c̲he dii Levína', na' postlka' bsi'gake'ne' Bernabé, na' zejin witip lall' ben̲'. 37Na' Joséni biyitee to yell-lio dii nape', na' mecha' bi'en postlka'.

Ananíaza' na' Safírana' wxiye'gake'

5 1Na' wzoa to ben̲' wlie' Ananías, na' xoole'na' wlie' Safira, na' biyit'gake' shkwe' yell-lio c̲he'ka'. 2Na' Ananíaza' len xoole'na' gokgake' toz bkwaan̲gake' lat' mecha' na' bentezgake' ka be' doxenan postlka'. 3Na'ch Pédrona' golle'ne':

—Ananías, ¿berac̲he be'zo' latj wn̲abia' Satanáza' yic̲hjlall'-do'na' na' chakilo' siyoo Espíritu Sántona' daa bgaan̲leno' lat' mecha' daa wdixjgake' c̲he yell-lio c̲ho'na'? 4C̲ho' yell-liona' kana' zi' yiyitoon, na' c̲ho' mecha' daa bex̲oo c̲heyin ka biyitoon. ¿Berac̲he wloolzə yic̲hjlall'do'na' siyoo? Aga ben̲' yell-lionin chziyoo, san Chiozan' cheenilo' siyoo.

5Na'ch ka beni Ananíaza' daa goll Pédrona', to ka billeeze' wite'. Na' l̲e blleb yog' ben̲'ka' wn̲ezi ka gok c̲he'. 6Na' bllin to c̲hop bi' wew' gana' chtol̲ Ananíaza', na' bitobgakbee to lech' na' jakwash'gakbee.

7 Na' gok ka do shon gor ka bllin xoole'na', aga nezile' bin ba
gok che ben' che'na'. 8 Na' wnabi Pédrona'ne', chi'ene':
—Wnashki nad', ¿aka to nakz ben' cho'na'n biyit'le yell-lio
chelena'?
Na' Safírana' chi'ene':
—Awe, ka't'kzan biyit'nto'n.
9 Na'ch che' Pédrona'ne':
—¿Berache benzle toz dill' kon ben' cho'na' chakile wak siye'le
Espíritu che Chioza'? Cho'a yooni ba ziza' bi'ka' jakwash'gakb'
dii ben' cho'na', na' naa lljakwash'gakb' li'.
10 Na' lii billeete Safírana' wite' lao Pédrona'. Na' ka biyoo bi'
wew'ka' ble'gakib' ba wite', na'ch bibejgakbee na' jakwash'gakbee
kwit dii ben' che'na'. 11 Na' le blleb ben'ka' nonlilall' Jesucrístona'
len yog' ben'ka' wnezi ka gok che dii Ananíaza' na' dii Safírana'.

Postlka' bengake' dii zan yel' wak

12 Na' postlka' bengake' dii zan yel' wak na' bichlə dii chonan
ka yibani ben' ladj ben'ka' lle' Jerusalénna'. Na' yog' ben'ka'
chonlilall' Jesúza' chdop chllaggake' loo koridor che yoodo'na' daa
le Koridor che dii Salomón. 13 Na' nochlə ben'ka' aga biyaxjgakile'
gongake' legake' txen, la'kzi le ble'shiigakile' legake'. 14 Na'
ben' zan, ka noolə ka ben' byo, benlilall'gake' Xancho Jesúza'.
15 Na' chyixjgake' tnezka' ben'ka' bi shao', nxoagake' legake'
no lo yagla' na' no lo daa, kwenche kat' te Pédrona' la'ch' bxen
che'na' ten gana' degake' na' yiyakgakile'. 16 Na' lekzka' zan ben'
yellka' llia gaozə Jerusalénna' chajgake' lao postlka' chjwa'gake'
ben' che'i yillwe' na' ben' yoo dii xiw'ka'. Na' yog'lolzgake'
chiyaki.

Wloogake' postlka' lillyana'

17 Na'ch bxoz choo bxoz xenna' na' saduceoka', ben'ka'
nakgake'ne' txen, gokxee gokzbangakile' postlka'. 18 Na'ch
bex'gake' postlka' na' wloogake' legake' lillyana'. 19 Na' wala'
bllin to anjl che Xancho Chioza' bsalje' lillyana' na' bibeje'
legake', na' golle':
20 —Li yiyaj yoodo'na', na' li wzajnii ben'ka' chdop chllag
na' doxen ka nak yel' mban zejli kani daa we' Chioza' legake'.

21 Na'ch ka wyeeni', biyajgake' yoodo'na' ka goll anjla' l̲egake',
na' bli' bsedgakile' ben̲'ka'.
Na'ch bx̲oz choo bx̲oz xenna' na' ben̲'ka' nakgake'ne' txen
bitopgake' yog'l̲ol̲ ben̲'ka' chn̲abia' yell Israela', na' bsel̲'gake'
ben̲' kwenc̲he nan lljx̲i'gake' postlka' de lillyana'. 22 Na' ka bllin
ben̲'ka' chap yoodo'na' cho'a lillyana', kochno postlka' de na'.
23 Na'ch jayellgake' ben̲'ka' chn̲abia':
—Nejc̲hec̲h lillyana', na' lle'te soldadka' cho'a puertka'
chapgake'n, na' ka bsaljnto'n, ni to ben̲' bi yoo l̲o'inna'.
24 Na' beena' ngoo lo nee ben̲'ka' chap yoodo'na', len bx̲ozka'
chn̲abia', ka bengakile' che'gake' ka', na' gokgakile' gate yiyoll
yido dga. 25 Na' ni choe'tegake' dill', bllin to ben̲' chi'e l̲egake':
—Ben̲'ka' wloole lillyana' lle'tgake' yoodo'na' chli' chsedgakile'
ben̲'ka' lle' na'.
26 Na'ch wyaj ben̲'ka' chap yoodo'na' kon beena' chn̲abia'
l̲egake' jaxi'gake' postlka' xochi. Bibi bengakile' l̲egake' daa
bllebgake' shi ben̲'ka' chzenag c̲hegake' wlliagake' l̲egake' yaj.
27 Na' ka billinlengake' postlka' lao ben̲'ka' chn̲abia' yell Israela',
na' bx̲oz choo bx̲oz xenna' chi'e l̲egake':
28 —¿Abi chajl̲e'kzlen nanto' le' bich wli' wsedzile ben̲'
xtill' Jesúza'? Na' l̲i wwia ka ba benle, ba bli' bsedile yog' ben̲'
Jerusalénki cho'a xtilleena', na' cheenile wtobile neto' daa
betgake'ne'.
29 Na'ch Pédrona' len postlka' sto che'gake':
—Chonchan byen wzenagnto' c̲he Chioza' aga ka c̲he ben̲'
yell-lioni. 30 Le' betle Jesúza' na' bda'lene' l̲ee yag cruza'. Na'
Chios, beena' be'la'o dii x̲ozxto'choka', l̲e' bisbane'ne' ladj ben̲'
wetka'. 31 Na' Chioza' ba mbeke'ne' kwite' de shl̲ina' gana' ba
chi'e chn̲abi'e, na' nzoe'ne' kwenc̲he yisle' ben̲' lao dii mala',
l̲a' cheenile' yog' ben̲' Israelki yiyaj yileni dii malka' chongake'
kwenc̲he yizi'xen Chioza' c̲hegake'. 32 Na' neto' choe'nto' dill' daa
ble'into' gok c̲he Jesúza', na' daa betj Espíritu Sántona', beena' ba
bzoa Chioza' l̲oo yic̲hjlall'do' yog' ben̲' chzenague' c̲he', l̲ekzka'
chli'n nakan ka nannto'.
33 Na' ka beni ben̲' wn̲abia'ka' daa goll postlka', l̲e bllaagake'
na' goklall'gake' witgake' l̲egake'. 34 Na' ladj ben̲'ka' chn̲abia' len
to fariseo, ben̲' le Gamaliel, ben̲' chli' chsedi leya', na' yog'z ben̲'

chle'shi'gakile'ne'. Na' wzollee, golle' legake' kwejgake' postlka' xtit chyoolə, 35na' golle' ben' wnabia'ka':

—Le', ben' Israel, li wsak' shi bin gonile ben'ki. 36Li lljadini kani batz bchej to ben' le Teudas, na' wne' nake' to ben' zakii, na' ka do tap guiyoa ben' bengake'ne' txen. Na' ka betgake'ne', yog' ben'ka' gokgake'ne' txen biyeslesgake', bich bi bengake'. 37Na' ka wde gok ka', wizak dii yoblə kana' chlabgake' bal ben' lle' to to yell, na' bizchej Judas ben' Galileana', na' ka'kzə ben' zan bengake'ne' txen. Na' lekzka' betgake'ne' na' biyesles ben'ka' gokgake'ne' txen. 38Na' naa, nia' le' bibi gonile ben'ki, la' ka nak dga chli' chsedgakile', shi nakan dii chyiljlall'zgake' winitlokzan. 39Na' shi nakan che Chios, aga wak yisol yinitlen. Chiyal' wwiayen'le kwenche bi gakdil-lenle Chioza'.

40Na'ch betjgakile' daa goll Gamaliela' legake'. Na' bizgoogake' postlka', na' bet wdingake' legake', na' dii yoblə bllongake' kochno wli' wsedgakile' xtill' Jesúza'. Na' biyolla' bisangake' legake'. 41Na'ch bichej postlka' gana' ndop nllag ben'ka' chnabia', na' le chibagakile' daa be' Chioza' latj bchi' bsak' ben'ka' legake' daa choe'gake' xtill' Jesúza'. 42Na' yog' lla postlka' bli' bsedgakile' xtill' Jesucrístona' yoodo'na' na' lill ben'.

Wlejgake' gall ben' gak lall' nagake' mandadka'

6 1Na' ka zej chanch ben'ka' chonlilall' Jesúza', ben'ka' chne dill' griegona' wzolo che'gake' aga chaklebi ikaa noolə wizebka' chne dill' griegona' ka to daa chkaa nool wizebka' chne dill' hebrewa' kat' chyisgake' yel' wawa' yog' lla. 2Na'ch postlka' shlliñ bti'agake' yog' ben'ka' chonlilall' Jesúza', na' che'gake':

—Bi gak wsannto' chixje'nto' cho'a xtill' Chioza' kwenche kooz lo nanto' we'nto' dii yeej gao ben'. 3Na' le' ben' bish', li kwej gall ben' ladjleni, ben' chon wen, ben' chajnii, na' chnabia' Espíritu Sántona' legake'. Na' gak lall' na'gake' chisgake' yel' wawa'. 4Na' neto' we'l-lall'chnto' we'lwillnto' Chioza' na' wli' wsedchinto' ben' cho'a xtilleena'.

5Na' yog'z ben'ka' biyoolall'gake' ka goll postlka', na' wlejgake' beena' le Esteban, nake' ben' nonlilall'chgue' Chioza' na' chnabia'

Espíritu Sántona' le'. Na' lekzka' wlejgake' Felípena', Prócorona', Nicanora', Timónna', Parménaza', na' Nicoláza', ben' Antioquíana', beena' bene' txen ben' Israelka'. 6 Na' jwa'gake' legake' gana' lle' postlka', na' postlka' bxoa neeka' yichje'ka' na' wnabgakile' Chioza' gaklene' legake'.

7 Na' ben' zanch beni cho'a xtill' Chioza' na' wyanchga ben'ka' benlilall'gake' Jesúza' Jerusalénna', na' zan bxozka' bzenaggake' na' benlilall'gake' Jesúza'.

Bex'gake' Estébanna'

8 Na' Estébanna', wzoalenchga yel' wak che Chioza' le', na' dii xen goklene'ne' kwenche bli'e yel' wakka' na' bichlə dii chonan ka yibani ben'. 9 Na'ch lle' shkwen ben' Israelka' ba biyell bila' lo na' ben'ka' wxi' legake', na' non cheləgake' chdop chllaggake' gana' choe'lwillgake' Chioza'. Na' gokgake' toz bal ben' Cirene, ben' Alejandría, ben' Cilicia, na'ch ben' zaak do Ásiana', gokdil-lengake' Estébanna'. 10 Na' aga gokgake' yel' sin' che Estébanna', daa chnie' kon ka che' Espíritu che Chioza'ne'. 11 Na' wdixjgake' bal ben' kwenche wxiye'gake', che'gake': "Ba beninto' Estébanna' chnie' zban che dii Moiséza' na' che Chioza'." 12 Na' daa gollgake' ka', bta bnegake' ben' zan, len ben' golka' chnabia' na' ben'ka' chli' chsedi leya' kwenche bex'gake' Estébanna' na' jwa'gake'ne' lao ben'ka' chnabia' ben' Israelka'. 13 Na' wdiljchgake' ben'ka' wxiye', kwenche gollgake':

—Bi chsankzə beeni inie' che yoodo' che Chios chechona', na' che ley che'na'. 14 Na' ba bizeninto' chizne' Jesús, ben' Nazareta', yichinje' yoodo' chechona' na' yisha'tie' daa ba yoolocho choncho ka daa bli' bsedi dii Moiséza' cho'.

15 Na' yog' ben'ka' chi' chongake' yel' joschisa', ka bwiagake' Estébanna' na' ble'gakile' chey cheeni' cho'alawe'na' ka cho'alao anjl.

Estébanna' bi'e dill' lao ben' wnabia'ka'

7 1 Na'ch bxoz choo bxoz xenna' wnabile' Estébanna', chi'ene':

—¿Alekzi ben'ki ka chono'n?

2 Na' Estébanna' chi'e legake':

—Le' ben' bish' na' le' nakle ka xanto', li wzenag dga inia'

le': Chios c̱hechona', beena' ḻiizelozi nak beṉ' choo beṉ' xen,
bli'lawe' dii x̱ozxto'cho Abrahama' kana' zoe' yell-liona' mbani
Mesopotámiana', kana' zi' shaje' yell Haránna'. 3Na' Chioza'
golle'ne': "Bkwaaṉ yell c̱ho'ni na' dialla c̱ho'ka', na' wyaj yell-
lio gana' wliid' li'." 4Na'ch dii Abrahama' bcheje' gana' mbani
beṉ' caldeoka' na' jsoe' yell Haránna'. Na'ch ka wde wit x̱e'na',
Chioza' bizseḻeene' gani zoacho ṉaa. 5Na' Chioza' bi bene' lo na'
dii Abrahama' ni lat' yell-lioni de ni, san bc̱hebe' wi'ene'n na'
kat' guete' yigaaṉan lo na' xiiṉ dia c̱he'na', ḻa'kzi aga noṉ' bi'
c̱he dii Abrahama' ba zoa ka golle'ne' ka'. 6Na' ḻekzka' Chioza'
chi'ene' xiiṉ dia c̱he'ka' soagake' yell zit' na' iṉabia' beṉ'ka'
ḻegake' wgongake' ḻegake' llinna', na' wsak'zi'gake' ḻegake' tap
guiyoa yiz. 7Na' ḻekzka' Chioza' golle'ne': "Gon' yeḻ' zi' c̱he
beṉ'ka' wc̱hi' wsak'gake' ḻegake', na' yiyolla' yiza'gake' lall
beṉ'ka' na' yiyedgake' ni, na' we'la'ogake' nad'." 8Na' ka bc̱heb
Chioza' gone' dii wen c̱he dii Abrahama', golle'ne' chiyaḻ' sho'e
seṉna' daa le circuncisión, ḻe' na' xiiṉ dia c̱he'na'. Daan, dii
Abrahama' wlo'e dii xiiṉe' Isaaca' seṉna' ka gok x̱on' lla goljb',
na' ka'kzə ben dii Isaaca' kon dii xiiṉe' Jacoba', na' ka'kz ben
dii Jacoba' kon dii xiiṉe'ka' shlliiṉ, beṉ'ka' gok dii x̱ozxto'cho,
cho' beṉ' Israel.

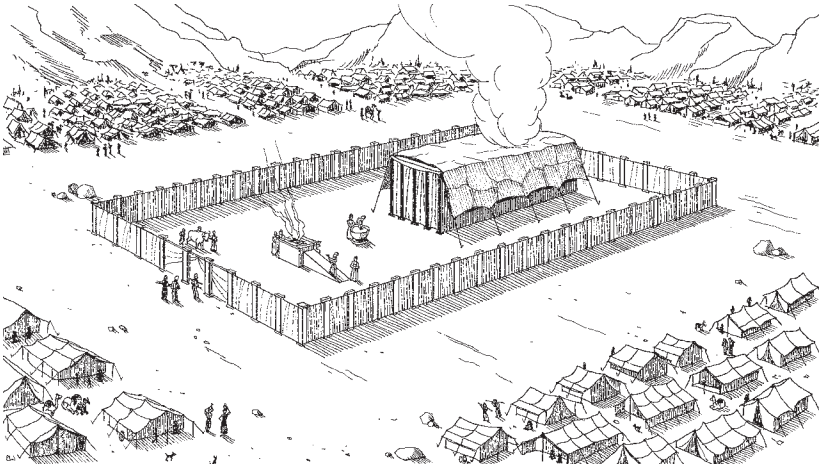
9'Na' beṉ'ka' nak xiiṉ dii Jacoba', gokxe'gakile' dii Joséna',
beena' nak beṉ' bish'gake', na' bet'gake'ne' wxi' beṉ' Egíptoka'ne'.
Per Chioza' wzoalene' dii Joséna', 10na'ch bisle'ne' lao yog'ḻoḻ
dii ben ble'ile'. Na' bi'ene' yeḻ' sin' kwenc̱he faraónna', beena'
chṉabia' Egíptona', ble'shiile'ne' na' bzoe'ne' kwenc̱he wṉabia'lene'
ḻe' na' bene' lo nee yog' dii de c̱he'.

11'Na' wzolo wche' wbinna', na' gokchga yeḻ' zi' yeḻ' yeshaa
doxen gana' mbani Egíptona' na' gana' mbani Canaánna', na' bi
got' dii yeej gao dii x̱ozxto'choka'. 12Na' ka wṉezi dii Jacoba' de
trígona' Egíptona', na' bseḻee bi' c̱he'ka', beṉ'ka' gok dii x̱ozxto'cho,
jx̱i'gake'n. 13Na' ka wyajgake' de wchopi, dii Joséna' golle' ḻegake'
nan ḻen' nake' beṉ' bish'gake', na'ch bembia' faraónna' dialla c̱he
dii Joséna'. 14Na'ch Joséna' biseḻee ḻegake' kwenc̱he jaxi'gake'
x̱e', Jacoba', na' yog' xiiṉ c̱he'ka'. Na' yog'gake' nakgake' ka do
guiyon shin'. 15Kan' gok jsoa dii Jacoba' Egíptona' gana' wite',
na' ḻekzka' na' wit xiiṉe'ka', beṉ'ka' gok dii x̱ozxto'cho. 16Na'

jakwash'gake' legake' loo bana' daa bizi' dii Abrahama' yell
Siquema' che xiin beena' le Hamor.
17 'Na' ka ba zoa gao gon Chioza' daa bchebe' gone' che dii
Abrahama', ba wyanchga xiin dia che dii Israela', ben'ka' lle'
Egíptona', ben' zan wal ba nakgake'. 18 Na'ch bllin lla wzolo
wnabia' sto ben' yoblə yell Egíptona', ben' bi bembi'e dii Joséna'.
19 Na' ben' wnabia'na' wxiyee ben' wlall chechoka' na' biya dii
bchi' bsakee dii xozxto'choka', na' bene' byen lljchoongake'
bdo'do' che'ka' kwenche guetgakb'. 20 Na' kana'yen' golj dii
Moiséza', nakchgab' xochido', na' shon beo'chga bisgol xaxna'baab'
lille'ka'. 21 Na' ka bich gok wkwash'gake'b' lille'ka', benan byen
jchoongake'b' kwenche nan guetb'. Na'ch noola' nak xiin faraónna'
billelile'b' na' bikeeb' na' bisgole'b' ka xiine'. 22 Ka' gok bsed dii
Moiséza' yog'lol yel' sin' che ben' Egíptoka' na' bi'e dill' zakii
na' leyi bene' dii zakii.
23 'Na' ka goki dii Moiséza' choa yiz, na' gokile' lljawie' ben'
Israelka', ben'ka' nak ben' wlall che'. 24 Na' ka ble'ile' to ben'
Egipto chchi' chsakee to ben' Israel, na' goklene' ben' Israela',
bizi'e wzon che ben' Egíptona', bettie'ne'. 25 Na' goki dii Moiséza'
ben' wlall che'ka' gakbe'gakile' nan Chioza' wchine' le' kwenche
yisle' legake' lo na' ben' Egíptoka', per bi gokbe'gakile'. 26 Na'
betiyo ble'ile' chop ben' wlall che', ben' Israel, chdilgake'. Na'
gokile' yizoe' legake' wen, na' chi'e legake': "¿Berache chdil-lenzə
ljwell-le?, aga ne' ben' bishee til-lene'." 27 Na'ch beena' chit chyine'
ben' wlall che'na' blliguee dii Moiséza' na' chi'ene': "¿No bzoa li'
inabi'o neto' na' koo xnezi chento'ni? 28 ¿Alekzka' cheenilo' wito'
nad' ka beto' ben' Egíptona' daa neji?" 29 Na' daa goll beeni ka',
dii Moiséza' bxonje' na' jsoe' gana' mbani Madiánna'. Na' la'kzi
nake' ben' zit' ladj ben'ka', na' bgaane' na'z na' wzoa chop xiine'.
30 'Ba gok choa yiz zoe' na', ka bli'lao to anjl le' to lo yag
yesh' dii chal'nin, zoan gana' bibi chashj chleb gaoz Yaa Sinaína'.
31 Na' le bibani dii Moiséza' daa ble'ile' daa, na' wbiguee kwenche
bwiayenee kwaslol. Na'ch benile' shii Xancho Chioza', chi'ene':
32 "Nadaan nak' Chios, beena' be'la'o dii xozxto'ka', Abrahama',
Isaaca' na' Jacoba'." Na'ch dii Moiséza' le bllebe' axt chxiztite',
na' aga biyaxjchile' wwie'. 33 Na'ch Xancho Chioza' golle' dii
Moiséza': "Blechj xelo'na', la' nad' zoa' latji gani zio', na' aga ka

nla'z no se ni. 34 Nad' ba ble'id' yel' zi'na' chle'i ben' Israelka'
yell Egíptona', ben'ka' nak yell cha'. Ba benid' chonyesh'gake',
na' ba bid' kwenche yisla' legake'. Na' li', chidoloo yiselaa
Egíptona'."
35 'Na' Chioza' bseleene' kwenche yisle' ben' wlall che'ka' lo na'
ben' Egíptoka', na' inabia'tie' legake', la'kzi bi bzenaggake' che'
kana' wzoe' Egíptona'. Bengakile'ne' nakzi, na' gollgake'ne': "¿No
bzoa li' inabi'o neto' na' koo xnezi chento'ni?" La'kzi gollgake' ka',
Chioza' bseleene' ka bli'lao anjla' le' lo yag yeshaa daa gol'nin.
36 Na' dii Moiséza' bene' zan yel' wak diika' ben ka bibani ben'
Egíptoka' kana' bibeje' dii xozxto'choka' lalle'ka'. Na' bene' yel'
wak loo nisdo'na' le Nisdo' Xna, na' lekzka' latja' gana' bibi chashj
chleb gana' wdagake' choa yiz. 37 Na' golle' dii xozxto'choka':
"Xancho Chioza' kweje' sto ben' ka nad' ladjleni, ben' chixje'ile'
le' dillaa daa we'lene'ne'." 38 Na' dii Moiséza' wzoalene' dii
xozxto'choka' latja' gana' bibi chashj chleb, na' len anjla', beena'
bshaljlene'ne' lo yaa Sinaína', na' Chioza' be'lene'ne' dill' dii nsa'n
yel' mban daa bikwaanlene' cho'.
39 'Na' dii xozxto'choka' aga goongakile' wzenaggake' che
dii Moiséza', bzoatezgake'ne' ka'lə na' goklall'gake' yiyajgake'
Egíptona'. 40 Na'ch gollgake' dii Aarónna': "Cheeninto' gono' to
lwaa lsak' dii we'la'onto', kwenche yibialon laonto'ni. Ka nak
Moiséza', beena' bibeje' cho' Egíptona', bi nezicho bi ba gok che'."
41 Na'ch bengake' to lwaa lsak' me'do' na' bengake' lni cheyin,
betgake' no bayix' kwenche be'la'ogake' daa beni ni'a neeka'.
42 Na'ch Chioza' wlej yichje' legake' na' bi'e latj be'la'ogake' beljka'
llia xan yabana'. Bengake' ka na lee libra' daa bzej dii ben'ka'
wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi, gana' nan:

Le', ben' Israel,
¿Achakile nadaan be'la'ole kana' betle bayix'ka' lo
choa yiza' wzoale latja' gana' bibi chashj chleb?
43 Aga nadaan be'la'ole. Molocan' be'la'ole, benle to yoo
de lech' gana' be'la'olen ka chios chele,
na' be'la'ole belj che chios chele Refánna',
diika' benlilall'le.
Na' ni cheyi diikin kwej' le' lall-leni, na' wselaa le' zit'
walch aga ka yell Babilóniana'.



Na' shlak wzoa dii xozxto'choka' latja' gana' bibi chashj chleb, bengake' to yoodo' de lech' dii gak yidob na' yiyoa'gake'n. Hch. 7:44a

44 ’Na' shlak wzoa dii xozxto'choka' latja' gana' bibi chashj
chleb, bengake' to yoodo' de lech' dii gak yidob na' yiyoa'gake'n.
Na' bengake'n kon ka goll Chioza' dii Moiséza', na' kon ka
bliile'ne'. Na' lo'inna' wlooshao'gake' yaj taaka' gana' nyoj ley
che Chioza'. 45 Dii xozxto'choka' bigaanlengake' yoodo' de lechaa,
na' bia'gake'n ka wyajlengake' dii Josuéna' jtil-lengake' yellka'
ben Chioza' lall' na'gake', na' bgaanan lallchoni axt ka bllin lla
wnabia' dii Davina'. 46 Na' Chioza', beena' be'la'o dii xozxto'cho
Jacoba', bibaile' ka ben dii Davina'. Na' Davina' wnabile'ne' wi'e
latj gone' to lill xlatje'. 47 Per Salomónna'lə, beena' nak xiine',
bene'n 48 la'kzi Chioza', beena' nak liizelozi ben' choo ben' xen,
bi zoe' to loo yoo dii chon ben' yell-lioni. La' ka wna dii beena'
wdixjee daa goll Chioza'ne' kani'yi:

49 Yabana' nakan gana' chi'a chnabi'a,
na' lo yell-liona' nzoa' ni'ani.
¿Nakran chakile gonle yoona' gana' soa'?, na
Xanchona'.
¿Achakile chyallj ga yizi'lallaa?
50 ¿Abi chwiale nadaan ben' yog'lol dii de?
51 ’Na'ch Estébanna' chi'e ben'ka' lle' na':

—Le ben' yichjlall'do' wal nakle. Bi chzenagle che Chioza' na' chonle ka ben' bi nombia' Chioza'. Nakle ben' widenag ka gok dii xozxto'choka'. Bikzə chzenagle che Espíritu Sántona'. 52 Dii xozxto'choka' bchi' bsak'gake' yog' dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi. Betgake' ben'ka' be' dill' nan Chioza' wselee beena' zeelo nak ben' li ben' shao'. Na' ka bide' na' bénlene' lo na' ben'ka' betgake'ne'. 53 La'kzi nombia'le ley daa be' anjlka' dii Moiséza', bi chzenagkzlen.

Betgake' Estébanna'

54 Ka beni ben'ka' daa goll Estébanna' legake', le bllaagake' axt chaoyaaxaxj leye'ka'. 55 Na' Estébanna', chnabia'chga Espíritu Sántona' le', na' blis lawe'na' yabana' ble'ile' yel' chey cheeni' che Chioza', na' ble'teile' ze Jesúza' kwit de shli che Chioza'. 56 Na'ch golle' legake':

—¡Li wwia! Chle'id' nyalj yabana', na' Beena' Bsel' Chioza' Yell-lioni zie' kwit Chioza' shlaa de shlina'.

57 Na' ben'ka' lle' na' bsej nague'ka' kwenche bi bengakile' xtilleena', na' de chosyaadiazgake' bex'gake'ne'. 58 Na' wlejgake'ne' yell Jerusalénna' jalliagake'ne' yaja'. Na' ben'ka' ben ka' bkwaanlen xe'ka' daa ndobgake' to bi' wew' le Saulo kwenche wdapbaan. 59 Na' ka chlliagake'ne' yaja', be'lwille' Jesúza', chi'ene':

—Jesús, li' nako' Xan', bizi' bikaagach nad'.

60 Na' biyoll wne' ka', na' bchek' xibe'na' na' wnie' zillj, wne':

—Xan', wxi'xen che ben'ki dga chongakile' nad'.

Na' biyoll wne' ka' wite'.

Sáulona' bchi' bsakee ben'ka' choe'la'o Jesúza'

8 1 Na' Sáulona' goke' toz ben'ka' betgake' Estébanna'.

Na' lo llana'tez wzolo bchi' bsak'gake' yog' ben'ka' nonlilall' Jesúza' Jerusalénna'. Na' wislesgake' doxen gana' mbani Judeana' na' gana' mbani Samáriana', na' totgui postlka' bigaangake' Jerusalénna'. 2 Na' to chop ben' nonlilall' Jesúza' jakwash'gake' dii Estébanna' na' le wchellgakile'ne'. 3 Na' Sáulona' bchi' bsakee ben'ka' nonlilall' Jesúza', chaje' lill che chegake' chjtoyoe' ka nool ka ben' byo kwenche chgwee legake' lillyana'.

**Be'gake' dill' wen dill' kob che Crístona'
gana' mbani Samáriana'**

4 Na' ben'ka' bllesh Jerusalénna' be'gake' dill' wen dill' kob
che Crístona' gattezə wyajgake'. 5 Na' beena' le Felipe, wyaje' to
yell xen che Samáriana' na' be'lene' ben'ka' dill' che Crístona'.
6 Na' bdop bllag ben', na' yog'lolgake' bzenagyen'gake' dill' daa
be' Felípena', daa ble'gakile' yel' wakka' chone'. 7 Na' ben' zan
bichej dii xiwaa, na' ka bichejgakan chosyaadiagakan. Na' lekzka'
biyone' zan ben' net ni'a nee, na' ben' bi chak sa' wen. 8 Na' daa
gok ka', le biba bizaki ben'ka' lle' yella'.

9 Na' lekzka' yella' wzoa to ben' willa' lie' Simón, na' kon yel'
willa'na' chone' chziyee ben' doxen gana' mbani Samáriana', na'
ben kwine' ben' choo ben' xen. 10 Yog' ben' lle' na' chzenaggake'
xtilleena', ka bi' xkwid' ka ben' gol, na' nagake':

—Beenin nsi'gake' Yel' Wak Choo Yel' Wak Xen che Chios.

11 Na' le wyajle'gake' che', la' zan yiz ba gok chziyee legake'
kon yel' willa'na' daa chone'. 12 Na' ka bzajnii Felípena' legake' dill'
wen dill' kob che yel' wnabia' che Chioza' na' che Jesucrístona',
na' ben' zan wyajle'gake' xtilleena' na' wchoagake' nisa', ka noolə
ka ben' byo. 13 Na' lente Simónna' wyajli'e na' wchoe' nisa', na'
wzoloe' chdalene' Felípena' gattez zeje', na' chibanile' ka nak
yel' wakka' daa chon Felípena'.

14 Na' ka wnezi postlka' lle' Jerusalénna' ba chajle' ben'
Samáriaka' cho'a xtill' Chioza', na' bsel'gake' Pédrona' len
Juanna' Samáriana'. 15 Na' ka bllingake', be'lwillgake' Chioza'
wnabgakile'ne' soa loo yichjlall'do' ben' Samáriaka' Espíritu
Sántona'. 16 La' bin' soa' Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'eka'.
Tochga ba wchoagake' nisa' daa chajle'gake' che Xancho Jesúza'.
17 Na'ch Pédrona' len Juanna' bxoa neeka' yichj ben'ka', na' jsoa
Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'eka'.

18 Na' ka gokbe'i Simónna' jsoa Espíritu Sántona' loo
yichjlall'do' ben'ka' biyoll bxoa na' postlka' yichje'ka', na' bshabile'
legake' mech, 19 chi'e:

—Li gon nad' yel' waki kwenche nottez ben' ka wxoa' na'ki
yichje'ka' soa Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'eka'.

20 Na'ch Pédrona' golle'ne':

—Kwiayi'lenshgo' xmecho'na', daa chakilo' wak si'leno'n daa choṉ Chioza' ka'z. 21 Bikz ga gak gono' ka nak dga chonnto', ḷa' bi nak yiche̱hjlall'do'na' ka cheeni Chioza'. 22 Biyaj bileni dii mala' chono', na' be'ḷwill Chioza' shi yizi'xene' che̱yi daa ba goklalloo gono'. 23 Ḷa' nakbia'cha bin nxe bin nzak' nak ḷoo yiche̱hjlall'do'na', na' ḷennan' ntakw nche̱jean li'.

24 Na'ch che' Simónna' ḷegake':

—Ḷi we'ḷwillgach Chioza' ni che̱ha' kwenche̱ bi gak daa ba wnale gak che̱ha'.

25 Na' ka biyoll be' Pédrona' na' Juanna' cho'a xtill' Chioza', na' biza'gake' ziyajgake' Jerusalénna'. Na' ka zingoogake' nez, be'gake' dill' wen dill' kob che̱ Jesucrístona' zan yellka' gana' mbani Samáriana'.

Felípena' na' beṉ' Etiopíana'

26 Na'ch to anjl che̱ X̱ancho Chioza' wṉie' Felípena', chi'e:

—Wyaj lli'lə na' gox̱oo neza' daa ziza' Jerusalénlə na' zejan yell Gázalə, neza' daa chde latja' gana' bibi chashj chḷeb.

27 Na' wza' Felípena' zeje', na' tneza' billague' to beṉ' Etiopía

Ki nak karretka' bche̱hin beṉ' wṉabia'ka' na' no soldadka'.

wyaje' Jerusalénna' je'lawee Chioza'. Na' nake' to eunuco,[b] ben'
zakii, na' nak lall' nee mech che noolə wnabia' che Etiopíana'
beena' le Candace. 28 Na' ba zingwee nez ziyaje' lalle'nalə, na'
ziyo'e loo karret che'na' chlabe' daa bzej dii Isaíaza', beena'
wdixjee daa goll Chioza'ne' kani'yi. 29 Na'ch Espíritu che Chioza'
chi'e Felípena':
—Jabig' kwit karreta'.
30 Na' ka jabig' Felípena' kwit karreta', benile' chlab beena'
daa bzej dii Isaíaza'. Na' chi'ene':
—¿Achajniilo' daa chlabo'?
31 Na'ch ben' Etiopíana' chi'e:
—¿Nakra gon' shajniida'n?, la' bi zoa no wzajnii nad'.
Na' golle' Felípena':
—Wyepgach na' wche' kwitii.
32 Na' Cho'a Xtill' Chioza' gana' chlabe' nan:
Betgake'ne' ka chite' to xil'do';
na' ka to xil'do', ba bi chosyaa kat' chshibe'b,
ka'kz le', ni shcho'a dill' bi wnie'.
33 Na' bsi'gake'ne' yel' zto', na' aga no goklen le' gone'
yel' joschis che'.
Na' kono xiin dia che wzoa,
la' bsol bnitgake' yel' mban che'na'.
34 Na'ch ben' Etiopíana' chi'e Felípena':
—Ben goklen wna nad', ¿nora cheyin wna dii Isaíaza' ka'?
¿Ache kwinen' cho'e dill', anti che ben' yoblan?
35 Na'ch Felípena' wzoloe' bzajniile'ne' ka zeji gana' chlabe'
na' bi'e dill' wen dill' kob che Jesúza'. 36 Na' ka bllingake' to ga
llia nis, na' che' ben' Etiopíana' Felípena':
—Ni llia nis, ¿ade daa wsej wllonan choa' nisa'?
37 Na' che' Felípena'ne':
—Shi chajli'o do yichj do lalloo, wak wchoa' li' nisa'.
Na' che' ben' Etiopíana':
—Chajli'a Jesucrístona' nake' Xiin Chioza'.
38 Na'ch bkweze' karreta' na' betjgake'; na' wyoogake' loo
nisa' na' Felípena' bchoe'ne' nisa'. 39 Na' ka bichejgake' loo nisa',
Espíritu che Xancho Chioza' bichi'e Felípena' gan yoblə, na' aga
ble'chi ben' Etiopíana' le', per chiba chizakile' ziyaje'. 40 Na'

Felípena' billine' yella' le Azoto, na' bidie' to to yell chyise' dill' wen dill' kob c̱he Jesúza' ax̱t billintie' Cesareana'.

Bisha' Chioza' yic̱hjlall'do' Sáulona'
(Hch. 22:6-16; 26:12-18)

9 1 Na' Sáulona' kon chde' chwall chshebe' beṉ'ka' nonḻilall' X̱ancho Jesucrístona'. Chiyiljlallee nak gone' kwenc̱he wite' ḻegake'. Daan wyaje' Jerusalénna' jawie' bx̱oz choo bx̱oz xenna' 2 na' wṉabile'ne' wzeje' twej yish c̱he to to gana' chdop chllag beṉ' wlall c̱he'ka' choe'ḻwillgake' Chioza' yell Damáscona', na' we'n lsens yiyilje' beṉ'ka' ba wyoo lo nez ḻi nez shao' c̱he Jesucrístona' na' gox̱ee ḻegake' kwenc̱he yic̱hi'e ḻegake' pres Jerusalénna', ka noolə ka beṉ' byo. 3 Ka ni ngwee nez, na' ba zoa illine' yell Damáscona', tokonganzi wyec̱hj to beeni' xen wal ḻe' dii za' yabalə. 4 Na' Sáulona' jc̱haze' lo yona' na' benile' to shii beṉ', chi'ene':

—Saulo, Saulo, ¿bic̱he chc̱hi' chsak'zo' nad'?

5 Na'ch Sáulona' chi'e:

—¿Nora li', beṉ'?

Na'ch billii beenan', chi'e:

—Nadaan Jesúza', beena' chc̱hi' chsakoo. Na' daa chono' ka', zi' c̱he kwinzon' chono' na' chak c̱ho' ka chak c̱he gooṉa' chilibb xisa' daa chbibe'b kwenc̱he sa'b.

6 Na'ch Sáulona' ax̱t chxiztite' daa chllebe', na' golle'ne':

—X̱an', ¿beran cheenilo' gon'?

Na' X̱anchona' chi'ene':

—Biyas na' wyaj Damáscona', na' na' iṉagake' li' daa chiyaḻ' gono'.

7 Na' beṉ'ka' zejlengake' Sáulona' txen ḻegatega wzegake' bibangakile' na' bllebgake', daa bengakile' chak xṉe, per ni to kono ble'gakile'. 8 Na'ch biyas Sáulona' lo yona'. Na' ka bix̱a' jalawe'na' aga ble'chile'. Na' beṉ'ka' zejlene' txen bex̱'gake' neena' kwenc̱he bc̱he'gake'ne' yell Damáscona'. 9 Na' shoṉ lla bi gok ile'ile', ni bi weej wdawe'.

10 Na' Damáscona' zoa to beṉ' chonḻilallee Jesúza' na' lie' Ananías, na' ben X̱ancho Jesúza' ka ble'do'ile'ne', na' chi'ene':

—Ananías.

Na' Ananíaza' chi'ene':

—Ni zia', Xan'.

11 Na' Xanchona' chi'ene':

—Wyaj, na' wyoo neza' daa le Shlicha, na' lill Júdaza' inabo' to ben' Tarso, ben' le Saulo. Ba choe'lwille' nad', 12 na' ba ble'do'ile' li' choo gana' zoe' na' chxoa noona'ne' kwenche yile'ile'.

13 Ka beni Ananíaza' chi'ene' ka', na' golle'ne':

—Xan', ze xtill' beena' chsak'zi'e ben'ka' nonlilall' li' Jerusalénna'. 14 Na' naa ba blee ni noxee yish daa bzej bxozka' chnabia' daa cho'en lsens goxee yog'lolnto', neto' choe'lwillnto' li', na' yichi'e neto' pres Jerusalénna'.

15 Na' Xancho Jesúza' golle'ne':

—Wyaj, la' ba wlej' Sáulona' kwenche wi'e xtillaana' lao ben'ka' bi nak ben' Israel, na' lao ben' wnabia' che'ka', na' lekzka' laole le' nakle ben' Israel. 16 Nad' wliidee ka chiyal' si' sakee ni cha'.

17 Na'ch Ananíaza' wyaje' gana' zoa Sáulona' na' wyo'e loo yoona', na' bxoa neena'ne'. Na' chi'ene':

—Saulo, ben' bish', Xancho Jesúza', beena' wnie' li' tneza' kana' zo' ni, ba bselee nad' kwenche gon' ka yile'ilo' na' soa Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'na'.

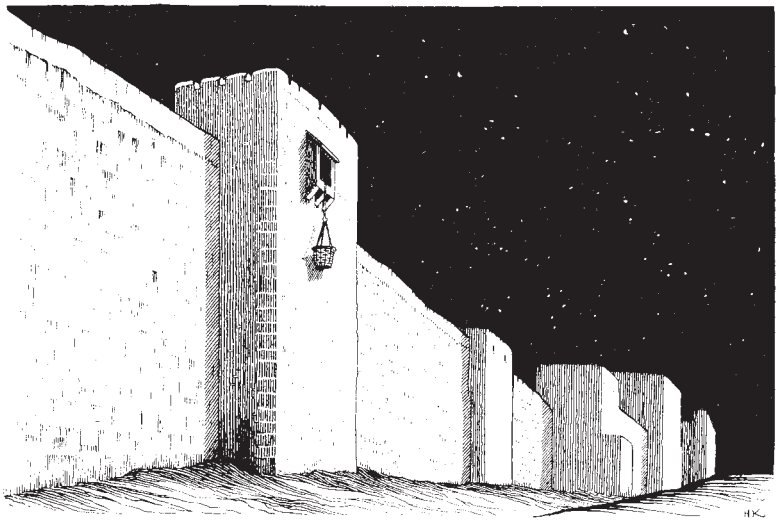
18 Na' ka bxoa neena' Sáulona', lii bikwaste jalawe'na' daa nak ka yid bdeej, na' bile'ile'. Na'ch bizollee na' wchoe' nisa'. 19 Na' ka wdawe', biyakshao'lallee, na' bigaanlene' ben'ka' nonlilall' Jesúza' yell Damáscona' zan lla.

Be' Sáulona' xtill' Chioza' yell Damáscona'

20 Na' lii wzolote Sáulona' cho'e xtill' Crístona' to to gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza' yell Damáscona', na' chi'e ben'ka' Jesúza' nake' Xiin Chioza'. 21 Na' yog' ben'ka' bengakile' dill' daa choe' Sáulona' chibangakile', na' che' ljwelle':

—¿Aaga beenin chde' chchi' chsakee ben'ka' nonlilall' Jesúza' Jerusalénna'? Na' ¿aaga ni cheyinnan' bide' ni kwenche yichi'e yog'lolgake' pres lljasane' legake' lao bxozka' chnabia'?

22 Na' btipch lall' Sáulona' kwenche zizikchli bi'e dill' nan Jesúzan' nake' beena' bcheb Chioza' wselee kwenche inabi'e, na' bich gok ina ben' Israelka' lle' yell Damáscona' bi nakan ka'.



Wloogake' Pablona' to lo llom kwenche
biletjgake'ne' lee zeena' nechj yella'.

Bila Sáulona' lo na' ben' Israelka'

23 Ka ba gok zan lla choe' Sáulona' xtill' Jesúza' yell
Damáscona', na' ben' Israelka' lle' na' bshag ljwellgake' nan
witgake'ne'. 24 Na' gokbe'i Sáulona' ba chinogake'ne'. Ka wal ka
tella wdapgake' cho'a puert che zeena' daa nechj yella' kwenche
gox'gake'ne' ka yicheje' na' witgake'ne'. 25 Na'ch ben'ka' nonlene'
txen, wal-lə wloogake'ne' to loo llom na' biletjgake'ne' lee zeena'
nechj yella' kwenche bile'.

Billin Sáulona' Jerusalénna'

26 Ka billin Sáulona' Jerusalénna', gokile' lene' ben'ka'
nonlilall' Jesúza', per yog'lole' bllebgake'ne', bi wyajle'gake'
shi dii li ba chonlilallee Jesúza'. 27 Na' Bernabéna' bchi'e
Sáulona' gana' lle' postlka'. Na' golle' legake' nan Sáulona'
ble'ile' Xancho Jesúza' tneza' ka zeje' yell Damáscona', na' Jesúza'
be'lene'ne' dill'. Na' lekzka' golle' legake' bi bllebe' bi'e xtill'
Jesúza' yell Damáscona'. 28 Na' ka' gok bigaane' Jerusalénna'
goke' txen ben'ka' nonlilall' Jesúza', na' wal inlleb goke' bi'e
xtill' Xancho Jesúza'. 29 Na' be'lene' dill' ben' Israelka' chne

dill' griegona' kwenche shajle'gake' che Jesúza', per legake' goklall'ligake' witgake'ne'. 30 Na' ka wnezi ben'ka' nonlilall' Jesúza' ba chinogake' Sáulona' kwenche witgake'ne', bche'gake'ne' Cesareana'lə. Na' ka bllingake' na', na' bisel'gake'ne' Társona'lə gana' nak lalle'.

31 Na'ch ben'ka' nonlilall' Jesúza' doxen Judeana', Galileana' na' Samáriana' wzoagake' mbalaz, la' koch no bchi' bsak'ch legake'. Na' wlooshosh yichjgake' toz Chioza'. Na' Espíritu Sántona' goklene' legake' kwenche gokchachgake' lo xnez Chioza' na' kwenche wyanchgake'.

Biyaki beena' le Eneas

32 Do kana', chda Pédrona' chjawie' ben'ka' nonlilall' Jesúza' to to yell, na' lekzka' jawie' ben'ka' lle' yell Lídana'. 33 Na' yell Lídana' jti'e to ben' le' Eneas. Ba gok xon' yiz die' bi chak chase' daa net ni'a neena'. 34 Na' Pédrona' golle'ne':

—Eneas, Jesucrístona' yiyone' li'. Biyas na' bitob daa cho'na'.

Na' lii biyaste Enéaza'. 35 Na' yog' ben'ka' lle' yell Lídana' na' yell Sarónna', ble'gakile' biyaki beena' na' benlilall'gake' Xancho Jesúza'.

Biban Dorcaza' ladj ben' wetka'

36 Na' lekzka' yell Jópena' wzoa to noolə benlilallee Jesúza', na' wlie' Tabita,[c] na' dill' griegona' che'gake'ne' Dorcas. Na' nooli, shlak wbane' toshiizi bzani ni'a neena' goklene' ben', na' biyesh'lallile' ben'ka' bibi de cheyin. 37 Na' bllin to lla gok Dorcaza' to yillwe' na' wite'. Na'ch biyoll biwazjgake'ne', jadixjgake'ne' loo yoo che'na' llia shkwiana' cha'lə. 38 Na' Jópena' llian gaozə yell Lídana', na' ben'ka' wnezgakile' zoa Pédrona' yell Lídana', na'ch bsel'gake' chop ben' jellgake'ne':

—Sho'gach Jópena' naate.

39 Na'ch Pédrona' wzee zejlene' ben'ka' Jópena'. Na' ka blline', na' jwa'gake'ne' loo yoona' gana' de ben' weta', na' yog' nool wizebka' wyechjgake' Pédrona' chbellgake', na' bli'gakile'ne' xe'ka' daa ben dii Dorcaza' shlak wbane'. 40 Na' Pédrona' bibeje'

---

[c] **9:36** *Tabita:* dillii nakan dill' arameo.

yog'lole' chyoolə, na' bchek' xibe'na' be'lwille' Chioza'. Na'ch bwie' noola' ba wit na' golle'ne':

—Tabita, biyas.

Na'ch lii bixa'te jalao Dorcaza' chwie' Pédrona'. Na'ch biyase' bibi'e. 41 Na' Pédrona' bexee neena' na' bisolléene'. Na'ch binie' nool wizebka' na' nochlə ben'ka' nonlilall' Jesúza' kwenche bizoe'ne' shi'a shbane' lawe'ka'. 42 Na' wze dill' doxen yell Jópena' ka gok che Dorcaza', na' ben' zan benlilall'gake' Xancho Jesúza'. 43 Na' Pédrona' bigaane' Jópena' zan lla lill Simónna, beena' chkoll yidxa bayix'ka'.

Pédrona' na' Cornéliona'

10 1 Na' yell Cesareana' wzoa to ben' wlie' Cornelio, na' nak lall' nee zan soldadka', na' ben'ka' nak lall' nee wlegake' Ben' Italia. 2 Na' Cornéliona' len ben'ka' nakgake' toz loo yoo lille'na' choe'la'ogake' Chioza' na' chall chllebgake'ne'. Na' zoatezi zoe' choe'lwille' Chioza' na' cho'e mech xen kwenche chaklene' ben' Israelka', ben'ka' chyallj chchinin. 3 To lla, do ka chida shon, ble'do'ile' to anjl che Chioza' wyo'e gana' zoe' na' golle'ne':

—¡Cornelio!

4 Na' Cornéliona' chwiayenee anjla' do chllebze', na' golle'ne':

—¿Beran cheenilo' ben'do'?

Na' anjla' chi'ene':

—Chioza' chibaile' daa zoatezi zo' choe'lwillo'ne' na' daa chakleno' ben' yesh'ka'. 5 Na' naa bsel' ben' shajgake' yell Jópena' kwenche lljxi'gake' beena' le Simón Pedro. 6 Zoe' lill to ben' le Simón, beena' chkoll yid, na' lille'na' zoan gaoz cho'a nisdo'na'. Na' Simón Pédrona' ine' li' daa chiyal' gono'.

7 Na' ka biza' anjla' bshaljlen Cornéliona', na'ch Cornéliona' goxe' chop xmose'na', na' sto soldad, beena' nonlilallee Chioza' na' zoe' chaklene'ne' chgwee xnezi bittez. 8 Na' golle' legake' yog' daa goll anjla', na'ch bselee legake' Jópena'.

9 Na' betiyo do ka gobill ba zoa illin ben'ka' bsel' Cornéliona' yell Jópena'. Na' ka lo gora', Pédrona' wyepe' koll' yoona' gana' zoe' kwenche we'lwille' Chioza'. 10 Na' wdone', na' goklallee gawe' shel'ka'. Na' shlak chongake' daa gawe', ble'do'ile' 11 byalj

yabana', na' to dii nak ka to lech' xen dii nchej tap yi<u>c</u>hjten chetjan lo yona'. 12 Na' <u>l</u>oo lechaa lle' biya bayi<u>x</u>', no ba llia tap <u>n</u>i'a na'in, na' no ba ch<u>x</u>obi <u>l</u>eeb lo yona' na' no ba zoa <u>x</u>ilin. 13 Na'ch benile' shii to be<u>n</u>', chi'ene':

—Wzolla' Pedro. Bet baka', na' wdao.

14 Na'ch Pédrona' golle'ne':

—Bi gaw' baka', <u>X</u>an'; ni shlin bi<u>n</u>' gaw' baki bi nak ba xilall'.

15 Na' sto shii benile' shii beena', chi'ene':

—Daa ba wna Chioza' wak gawo', bich i<u>n</u>azo' bi nakan xilall'.

16 Sho<u>n</u> shii golle' ka', na'ch biyep lechaa yabana'. 17 Na' chibani Pédrona' chakile' bera zejin daa ble'do'ile', ka bllin be<u>n</u>'ka' bse<u>l</u>' Cornéliona' cho'a yoona' gana' zoe', daa ba w<u>n</u>abgake' gan zoa lill beena' le' Simón, beena' chkoll' yid xa bayi<u>x</u>'ka'. 18 Na' ka bllingake', na' w<u>n</u>egake' zillj w<u>n</u>abgake' shi nan' zoa to be<u>n</u>' le Simón Pedro. 19 Na' Pédrona' zie' w<u>n</u>eyi <u>c</u>heyi daa ble'do'ile', kat' wne Espíritu Sántona', chi'ene':

—Bwiakachi, na' lle' sho<u>n</u> be<u>n</u>' chiyiljgake' li'. 20 Bizolla' na' biyetj, na' wyajlengake'. Bi gak<u>c</u>hopilo', <u>l</u>a' nadaan bse<u>l</u>aa <u>l</u>egake'.

21 Na'ch biyetj Pédrona' gana' lle' be<u>n</u>'ka' bse<u>l</u>' Cornéliona'. Na' chi'e <u>l</u>egake':

—Nadaan beena' chiyiljle. ¿Beran chak <u>c</u>hele zidwiale nad'?

22 Na'ch che' be<u>n</u>'ka' Pédrona':

—To be<u>n</u>' w<u>n</u>abia' <u>c</u>he soldadka' lie' Cornelio bse<u>l</u>ee neto'. Nake' to be<u>n</u>' zej sh<u>l</u>i lao Chioza' na' ngooshosh yi<u>c</u>hje'ne', na' yog' be<u>n</u>' Israelka' <u>n</u>ezgakile' zoe' chone' wen. Na' to anjl <u>c</u>he Chioza' golle'ne' i<u>n</u>ie' li' kwen<u>c</u>he shajo' lille'na' wzajniilo'ne' na' wzenague' dill'ka' we'leno'ne'.

23 Na'ch Pédrona' wlo'e <u>l</u>egake' <u>l</u>oo yoolə gana' zoe', na' bigaa<u>n</u>gake' shyel. Na' betiyo wyajlen Pédrona' <u>l</u>egake' na' len to <u>c</u>hop be<u>n</u>' Jope, be<u>n</u>' non<u>l</u>ilall' Jesúza'.

24 Na' llana' sto bllingake' Cesareana'. Na' Cornéliona' ba btope' yog'<u>l</u>o<u>l</u> dialla <u>c</u>he'na' na' be<u>n</u>'ka' nllaguile', na' ba lle'gake' lille'na' chbezgake' illin Pédrona'. 25 Na' ka bllin Pédrona' lill Cornéliona', lii bchejte Cornéliona' b<u>c</u>hek' xibe'na' lawe'na' choe'laweene'. 26 Na' Pédrona' bisolléene', chi'ene':

—Bizolla', bi w<u>c</u>hekz' xibo' lawii, <u>l</u>a' <u>l</u>ekzka' be<u>n</u>'zə nad'.

27 Na'ch shlak chshaljgake' wyoogake' loo yoona', na' ble'i
Pédrona' ben' zan ba lle'. 28 Na'ch golle' legake':
—Le' nezile ka na ley chento'na', neto' ben' Israel bi chiyal'
gonnto' txen le' bi nakle ben' Israel, na' ni bi chiyal' sho'nto' loo
yoo lill-le. Per Chioza' ba bzajniile' nad' bi chiyal' gakid' zban
nottez ben'. 29 Daan ka bla' ben'ki chnegake' nad', lii za'tia' bi
bchia' dill'. Na' naa cheenid' inezid' biche bseloo ben'ki bidxi'gake'
nad'.
30 Na'ch Cornéliona' chi'ene':
—Ba gok tap lla, do ka naayen', chida shon, choe'lwill' Chioza'
loo lillii kat' ble'id' to ben' byo zie' lawa' nakwe' to lech' dii chey
cheeni'. 31 Na' wne' nad': "Cornelio, Chioza' ba bzenague' daa
choe'lwillo'ne', na' lekzka' chle'ile' ka chakleno' ben' yesh'ka'.
32 Na' bsel' ben' shajgake' yell Jópena' lljxi'gake' Simón Pédrona'
kwenche yide' we'lene' li' dill'. Zoe' lill to ben' le Simón, ben'
chkoll yid, na' lill beeni zoan gaoz cho'a nisdo'na'." 33 Daan lii
bentia' wneyi bidxi'gake' li', na' choxkeno' ba bido'. Na' nezkzi
Chioza' yog'nto' cheeninto' wzenagnto' yog' cho'a dillaa daa
cheenile' ino' neto'.

Be' Pédrona' dill' lill Cornéliona'

34 Na'ch wzolo Pédrona' bi'e dill', chi'e:
—Chakbe'id' naa, dii li Chioza' aga nakzi ben' chakile', 35 san
chle'shiile' yog' ben' lle' gattez yell kon shi chall chllebgake'ne' na'
chongake' daa nak shli. 36 Chioza' bselee ben' wdixje'ile' neto' ben'
Israel dill' wen dill' kob che'na' nan wak yizoalenchone' mbalaz
daa bselee Jesucrístona', beena' nak Xan yog'lolcho. 37 Nezkzile
kwaslol diika' gok gana' mbani Judeana', daa wzolo gana' mbani
Galileana' ka wde wdixje'i dii Juanna' ben' nan chonan byen
yiyaj yilengakile' na' choagake' nis. 38 Nezile Chioza' bi'e Jesús,
ben' Nazareta', yel' wak na' Espíritu Sántona', na' wda Jesúza'
bene' dii wenka' na' biyone' yog' ben'ka' ntakw nchej dii xiwaa,
daa wzoalen Chioza' le'. 39 Neto' choe'nto' dill' che yog'te diika'
ben Jesúza' Jerusalénna' na' doxen gana' mbani Judeana'. Na'
biyoll bene' diika', betgake'ne' bda'gake'ne' lee yag cruza'. 40 Per
Chioza' bisbane'ne' ladj ben' wetka' biyon llana', na' bidli'lawe'
neto'. 41 Aga yog' ben' bli'lao Jesúza' ka bibane' ladj ben' wetka',

san bli'lawe' toz neto', neto' naknto' ben' ba wlej Chioza' kwenche we'nto' xtilleena'. Na' neto' weej wdaolennto'ne' ka wde bibane' ladj ben' wetka'. 42 Na' Jesúza' bselee neto' chixje'into' ben' nan Chioza' nzoe'ne' kwenche gone' yel' joschis che yog'lol ben', ka ben' mban na' ka ben' ba wit. 43 Na' lekzka' kani'yi yog' dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' be'gake' xtill' Jesúza', wnagake' Chioza' yizi'xene' saaxya che nottezə ben' gonlilallee Jesúza'.

Wyoo Espíritu Sántona' loo yichjlall'do' ben'ka' bi nak ben' Israel

44 Na' ni chshaljte Pédrona', kat' Espíritu Sántona' wyo'e loo yichjlall'do' yog' ben'ka' chzenaggake' xtilleena'. 45 Na' ben' Israelka' nonlilall' Jesúza', ben'ka' bllinlen Pédrona' lill Cornéliona', bibangakile' daa wyoo Espíritu Sántona' loo yichjlall'do' ben'ka' bi nak ben' Israel. 46 Na' bengakile' chne ben'ka' wde wdeli dill' dii bi nombia'gake', choe'la'ogake' Chioza'. 47 Na' Pédrona' golle' ben' Israelka' lle' na':

—Aga no gak wllon wchoa ben'ki nisa', la' ba yoo Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'eka' ka ba yo'e cho'.

48 Na' ben Pédrona' mandad wchoagake' nisa' daa chonlilall'gake' Xancho Jesucrístona'. Na' biyolla' wnabgakile' Pédrona' kwenche bigaanlene' legake' chop shon lla.

Pédrona' golle' ben' Jerusalénka' ka gok

11 1 Na' postlka' na' nochlə ben'ka' nonlilall' Jesúza' Judeana' bengakile' nan ben'ka' bi nak ben' Israel lekzka' chajle'gake' cho'a xtill' Chioza'. 2 Na' ka billin Pédrona' Jerusalénna' gokdil-len xonj ben' le', ben'ka' che' chonan byen sho' ben' byoka' nonlilall' Chioza' sen daa le circuncisión la'kzi bi nakgake' ben' Israel. 3 Na' gollgake'ne':

—¿Biche wyoozo' loo yoo lill ben'ka' bi nak ben' Israel na' weej wdaolenzgako'ne'?

4 Na'ch Pédrona' golle' legake' yog' ka gok, chi'e:

5 —Kana' ni zoa yell Jópena', shlak choe'lwill' Chioza' ble'do'id' to dii nak ka lech' xen, dii nchej tap yichjten, chetjan xan yabana' na' bla'ten gana' zia'. 6 Na' ka bwiayenaa diika' llia loo lechaa, na' ble'id' lle' bayix' ba zoa tap ni'a na'b, na' no ba

znia, no ba chxobi le'in lo yona', na' ba zoa xilin. 7 Na' benid'
shii to ben' ne' nad': "Wzolla' Pedro, bet baka' na' wdao." 8 Na'
goshee: "Bi, Xan', ni tshii bin' gaw' baki bi nak ba xilall'."
9 Na' sto shii benid' shii beena' ne' nad': "Daa ba wna Chioza'
wak gawo' bich inazo' bi nakan xilall'." 10 Gokte shon shii wne
ka', na'tech biyep lech' xenna' yabana'. 11 Na' shintg ble'do'id'
diika' kat' bidse shonə ben' cho'a yoona' gana' zoa', zaake' yell
Cesareana' ziddiljgake' nad'. 12 Na' Espíritu che Chioza' wne'
nad' bi gonchoplallaa sha'len' legake'. Na' lenkz ben' bish'choki
xop wza'lengake' nad', na' yog'tento' wyoonto' lill Cornéliona'.
13 Na' Cornéliona' bseesile' neto' nan ble'ile' to anjl zie' lille'na'.
Na' anjla' golle'ne': "Bsel' to chop ben' yell Jópena' kwenche
lljxi'gake' beena' le Simón Pedro. 14 Na' le' ine' li' nakan gono'
kwenche yilaleno' ben'ka' lle' loo yoo lillo'na' bi kwiayi'le."
15 Na' ka wzoloa' choe'lengakee dill', betj Espíritu Sántona'
wyo'e loo yichjlall'do'eka', ka bidsoe' loo yichjlall'do'choki.
16 Na'ch jadinid' daa wna Xancho Jesúza' kana' wne': "Dii li
Juanna' bchoe' ben' nis, san le', dii zak'chi gak chele, daa
yidsoa Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'lena'." 17 La' Chioza'
bene' ka zoa Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'eka' ka zoe' loo
yichjlall'do'choki, cho' chonlilall'cho Xancho Jesucrístona'. Na'
¿nora nak' nad' wllon' gon Chioza' daa cheenile' gone'?

18 Na'ch ka biyoll bzenag ben' Jerusalénka' nonlilall' Jesúza'
dillaa be' Pédrona', na' wzoagake' llizə, bich bi gollgake'ne'. Na'
be'la'ogake' Chioza', che'gake':

—Len ben'ka' bi nak ben' Israel ba be' Chioza' latj yiyaj
yilengakile' dii malka' chongake' kwenche gat' yel' mban chegake'
zejli kani.

Ben'ka' nonlilall' Jesúza' Antioquíana'

19 Na' ben' Israelka' nonlilall' Jesúza', ben'ka' bsheshlesgake'
ka wde wit dii Estébanna', bale' wyaj zit' axt Feníciana', na'
zi bale' bllin Chíprena' na' zibale' bllin yell Antioquíana'. Na'
gana' bllin to toe' be'lengake' to ben' wlall che'ka'z xtill' Jesúza'.
20 Per bal ben'ka' nak ben' Chipre na' ben' Cirene, ka bllingake'
yell Antioquíana', wzologake' be'lengake' ben' bi nak ben'
Israel dill' wen dill' kob che Xancho Jesúza'. 21 Na' yel' wak che

Xanchona' wzoalenan legake', na' ben' zan wlej yichjgake' diika' nxenilall'gake' na' benlilall'gake' Xancho Jesúza'.

22 Na' ben'ka' nonlilall' Jesúza' Jerusalénna', ka wnezgakile' ba nonlilall' ben' Antioquíaka' Jesúza', na' bselgake' Bernabéna' jawie' legake'. 23 Na' ka blline' Antioquíana', ble'ile' ba goklenchga Chioza' legake' na' le bibaile'. Na' btipche' lall' ben'ka' kwenche soachechgake' gonlilall'gake' Xancho Jesúza' do yichj do lall'gake'. 24 Na' ben' zanch benlilall'gake' Xancho Jesúza', la' Bernabéna' nake' to ben' wen, na' chnabia' Espíritu Sántona' le', na' le benlilallee Chioza'.

25 Na' ka wde, wza' Bernabéna' zeje' Társona' kwenche lljadilje' Sáulona', na' ka billelile'ne' na' bchi'ene' Antioquíana'. 26 Na' wzoalengake' ben'ka' nonlilall' Jesúza' Antioquíana' twiz, na' bli' bsedgakile' ben' zan. Na' Antioquíana' dii nechdo' bsi'gake' ben'ka' nonlilall' Jesucrístona' "Cristianos".

27 Na' do kana'kzə, bal ben'ka' chyixjee daa che' Chioza' legake' wza'gake' Jerusalénna' bllingake' Antioquíana'. 28 Na' wzolla' toe', beena' le Ágabo, na' bi'e dill' ka ba bzajnii Espíritu che Chioza' le', na' golle' kwe' to wbin wal doxen yell-lioni. Na' ka' gok kana' chnabia' beena' le Claudio gana' mbani Rómana'. 29 Na' ben' Antioquíaka' nonlilall' Jesúza' be'gake' dill' we'gake' kon ka'k' wej gak we' to toe' kwenche gaklengake' ben'ka' nonlilall' Jesúza' gana' mbani Judeana', gana' chi' wbinna'. 30 Na' ka' bengake', na' daa bdop bigox'gake'n Bernabéna' len Sáulona' kwenche jasangake'n lao ben'ka' ngoo lall' na' ben'ka' nonlilall' Jesúza' Judeana'.

Betgake' Jacóbona' na' wloogake' Pédrona' lillyana'

12 1 Na' do kana'kzə ben' wnabia' Heródeza' bexee bal ben'ka' nonlilall' Jesúza' kwenche wchi' wsakee legake'. 2 Na' bchogloe' gueti Jacóbona' yesya, beena' nak ben' bish' Juanna'. 3 Na' ka gokbe'ile' bibayi ben'ka' chnabia' ben' Israelka' daa bene' ka', na'ch lekzka' bexee Pédrona' lo lni Paskwa' kana' chaogake' yetxtila' daa bi nchix levadúrana'. 4 Na' ka bdolile'ne', wdixje'ne' lillyana' gana' wdap shin'to soldadka' le', na' bene' tap weje' kwenche bibeji ljwellgake' wdapgake'ne'. Na' gokile' yiyoll lni Paskwa' kweje'ne' lao ben' yellka' na' wchogloe' che'

Ki nak ba̱l nezka' de yell Jerusalénna'.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

guete'. 5 Shlak nej Pédrona' lillyana', ben'ka' nonlilall' Jesúza'
toshiizi be'lwillgake' Chioza' ni che'.

Chioza' bibeje' Pédrona' lillyana'

6 Na' lle'na' ka wxezə kwej Heródeza'ne' kwenche wchogloe'
che' guete', Pédrona' die' chese' ladj chop soldadka', na'
nchejgake'ne' chop gden, na' zi chop soldadka' chapgake' cho'a
lillyana'. 7 Na' tokonganzi bllin to anjl che Xancho Chioza' gana'
de Pédrona' na' to beeni' xen wyoo loo lillyana'. Na' anjla' wdane'
kwit li'ena' bisbane'ne', chi'ene':

—Lobe'te wyas.

Na' katena' biyell gdenka' nchej neena'. 8 Na'ch che' anjla'ne':

—Bikaacha li'ona' na' bilej xelo'na'.

Na' ben Pédrona' daa chi'ene', na'ch che' anjla'ne':

—Bixoa kolloo xachelo'na', na' da dino' nad'.

9 Na'ch zjano Pédrona' anjla', ni bi nezile' shi ka chakkzan,
kon gokile' chle'do'zilen'. 10 Na' bidegake' gana' lle' soldadka'
shkwen, na' bidetegake' gana' lle' ben'ka' zi shkwen, na'
ka bllingake' gana' zoa puert de yana' daa liizelote, to
kwinzin byaljan na' bichejgake'. Na' ka ba biyoogake' neza',
bikwaan anjla' toz Pédrona'. 11 Kana'ch gokbe'i Pédrona',
na' wne':

—Naach chakbe'id' dii li Chioza' ba selee anjl che'na' kwenche
bisle' nad' lo na' Heródeza', na' bi wtil' daa non ben' Israelki lez
gak cha'.

12 Na' ka gokbe'ile' ba bicheje' lillyana', na' ziyaje' lill Maríana'
xna' Juanna', beena' nsi'gake' Marcos. Na' lill Maríana' ndop
nllag ben' zan choe'lwillgake' Chioza'. 13 Ka blline', na' wnie'
cho'a leeja', na' bchej to bi' noolə le Rode, jawiab' no beena'
chne. 14 Na' ka biyombia'b' shii Pédrona' chibachgaib', na' daa
le chibaib' bikz bsaljb'. Zigaate jayellb' ben'ka' lle' loo yoona' ba
ze Pédrona' cho'a leeja'. 15 Na'ch che'gake'b':

—Chakzilo'n.

Na' leb' wzeyidb' che'b' len'. Na' legake' che'gake'b':

—Anjl che'na'ljan.

16 Na' Pédrona' ni zie' chnie' cho'a leeja'. Na' ka bsaljgake'
ble'gakile'ne', bibanchgagakile'. 17 Na'ch Pédrona' bene' to sen

kon neena' kwenche soagake' llizə, na' golle' legake' ka ben Xancho Chioza' bibeje'ne' lillyana'. Na' chi'e legake':

—Li ye' Jacóbona' na' yog' ben' bish'choka' ka ba ben Xanchona' cha'.

Na'ch bizee ziyaje' gan yoblə.

18 Na' ka wyeeni', wche' to yel' wban xen ladj soldadka' daa
bi gokbe'gakile' nak gok bichej Pédrona'. 19 Na'ch Heródeza' bta
bnie' ben'ka' biyiljgake'ne', na' bi billelgakile'ne'. Na'ch wnabile'
soldadka' chap lillyana' nak gok bicheje', na' bikz bi dill' be'gake'.
Na'ch bene' mandad betgake' soldadka'. Na' ka wde bene' ka',
wzee Judeana' jsoe' Cesareana'.

Ka wit Heródeza'

20 Heródeza' chllee ben' Tíroka' na' ben' Sidónka'. Na' ben'ki
gokgake' toz bshaljlengake' Blástona', to wen llin zakii che
Heródeza', na' bengakile'ne' wen kwenche goklene' legake', la'
byalljgakile' si'gake' dii yeej gaogake' gana' chnabia' Heródeza'.
Na' Blástona' bshaljlene' Heródeza' kwenche wxi'xene' che ben'
Tíroka' na' ben' Sidónka' na' yizoalene' legake' wen sto shii. 21 Na'
Heródeza' bllie' bia' batan lljawiagake'ne'. Na' gokwe' xe'na' daa
le nak daa chakwe' kat' chli'lawe' lao lkwe' ben'. Na'ch jshie'
gana' chchogloe' che ben', na' bi'e dill' lao ben'ka' ndop nllag
na'. 22 Na' shlak cho'e dill', na' besyaa ben'ka' che'gake':

—To chioza'n chne, aga kontele benaan.

23 Na' anjl che Xancho Chioza' lii be'tie' Heródeza' to yillwe'
wal benan ka chyin chlall' bel bzog'ka' loo li'ena' na' wite',
daa bi'e latj wloo ben'ka' le' balaan daa chidol' toz beena' nak
dowalj Chios.

24 Na' dill' wen che Chioza' zej chlliljchan doxen.

25 Na' Bernabéna' len Sáulona' ka wde bengake' daa chiyal'
gongake' Jerusalénna', biza'gake' biyajgake' Antioquíana', na'
bche'gake' Juanna', beena' lekzka' nsi'gake' Marcos.

Bernabéna' na' Sáulona'
je'gake' cho'a xtill' Chioza' yell zit'ka'

13 1 Na' ladj ben'ka' nonlilall' Jesúza' yell Antioquíana'
lengake' ben' chyixjee daa che' Chioza' na' ben' chli'

chsedi cho'a xtill' Chioza'. Na' legake' ben'ki: Bernabéna', Simónna', beena' che'gake' ben' gasj, Lúciona' ben' Cirénena', Sáulona' na' Manaénna', beena' bgol-len Heródeza' beena' wnabia' gana' mbani Galileana'. 2Na' to shii ka zoagake' wbasaa na' choe'la'ogake' Chioza' wne Espíritu Sántona' legake', chi'e:

—Li wzoa Bernabéna' na' Sáulona' kwenche gongake' xshin'na', la' ni cheyinnan' ba wlej' legake'.

3Na' ka wyeelo be'lwillgake' Chioza' na' biyoll wzoagake' wbasaa, na' bxoa neeka' yichj ben'ka' chop, na'ch bsel'gake' legake' gana' lljengake' xshin Chioza'.

Páblona' na' Bernabéna' be'gake' cho'a xtill' Chioza' gana' le Chipre

4Na'ch Espíritu Sántona' bselee Bernabéna' na' Sáulona' yell Seleúciana' gana' wyoogake' barkwa' kwenche jwaan legake' yell-lio Chíprena' daa llia lo nisdo'na'. 5Na' ka wlez barkwa' cho'a yell Salamínana', bchejgake' na' wzologake' wdixje'gake' cho'a xtill' Chioza' to to gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza'. Na' nche'gake' sto ben' le Juan kwenche gaklene' legake'. 6Na' wdegake' to to yellka' llia Chíprena'. Na' ka bllingake' yell Páfoza', na' jadi'gake' to ben' Israel, beena' le Barjesús. Nake' to ben' willa', na' chziyee ben' chi'e nake' to ben' chyixjee daa che' Chioza' le'. 7Na' beeni nllaguile' beena' chnabi'e doxen Chíprena', beena' le' Sergio Paulo. Na' Sergio Paulona' nake' to ben' chajnii, na' goxe' Bernabéna' len Sáulona' kwenche wzajni'gakile'ne' cho'a xtill' Chioza'. 8Na' ben' willa'na', nsi'gake'ne' Elimas (na' zejin ben' willa'), goklallee gone' ka bi shajle' ben' wnabia'na' che cho'a xtill' Chioza'. 9Na'ch Sáulona', beena' lekzka' lie' Pablo, daa chnabia'chga Espíritu Sántona' le', bwiayenee Elímaza', 10na' golle'ne':

—¡Li' ben' wxiye', ben' wen dii mal, xiin dii xiwaan nako' na' chakzbanilo' yog' daa nak dii wen! ¿Biche chshok chlewzo' daa nak dii li che Xancho Chioza'? 11Na' naa Chioza' wselee yel' zi' cho', gone' ka icholo' na' shloll wen bich ile'ilo' beeni' che wbilla'.

Na' kate golle'ne' ka' lii wcholtie', na' chgan chtobzile' chnabe' no yiyox' neena' daa bich chle'ile'. 12Na' ka ble'i ben' wnabia'na'

daa gok, na' wyajḻi'e, na' le bibanile' ka nak cho'a xtill' X̱ancho Jesúza' daa chli' chsedgakile'ne'.

Páblona' na' Bernabéna' wyajgake' yell Antioquíana' daa llia gana' mbani Pisídiana'

13 Na'ch Páblona' na' beṉ'ka' chdalene' wyoogake' barkwa' yell Páfoza' na' wyajgake' yell Pérgena' daa llia gana' mbani Panfíliana', na' Juan Márcona' bixoṉje' ziyaje' Jerusalénna'. 14 Na' Páblona' len beṉ'ka' chdalene' na', biza'gake' yell Pérgena' na' wyajgake' yell Antioquíana' daa llia gana' mbani Pisídiana'. Na' ka bllin lla sabda', llana' chombaaṉ beṉ' Israelka', wyajgake' gana' chdop chllaggake' choe'ḻwillgake' Chioza', na' jc̱he'lengake' beṉ'ka'. 15 Na' ka biyoll blabgake' lat' ley c̱he Chioza' na' zi lat' daa bzej dii beṉ'ka' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻegake', na'ch beṉ'ka' chgoo xṉezi c̱heyi diika' chongake' gana' chdop chllaggake' bseḻ'gake' to beṉ' gana' chi' Páblona' len Bernabéna' na' golle' ḻegake':

—Le' beṉ' bish', shi bi dill' de we'lenle beṉ'ki kwenc̱he wtipch lall'gake', wak we'len ṉaa.

16 Na'ch wzolla' Páblona' na' bḻis neena' kwenc̱he kwe'gake' llizə wzenaggake', na' chi'e:

—Le', beṉ' Israel, na' le' bi nakle beṉ' Israel choe'la'ole Chioza', ḻi wzenag dga iṉia': 17 Chios, beena' nonḻilall'cho cho' beṉ' Israel, wleje' dii x̱ozxto'choka' na' bene' ka wyangake' shlak wzoagake' Egíptona'. Na' bllin lla bibeje' ḻegake' kon yeḻ' wak c̱he'na'. 18 Na' wdape' yeḻ' chxenlall' c̱he yeḻ' widenag c̱he'ka' lo c̱hoa yiza' wzoagake' latja' gana' bibi chashj chḻeb. 19 Na' blliayee yellka' gall kwen lle' gana' mbani Canaánna' kwenc̱he bi'e dii x̱ozxto'choka' yell-lio c̱he'ka'. 20 Kan' gok lawi tap guiyoa yoo gashj yiz. Na'tech, bzoa' Chioza' beṉ'ka' wloo lall' na'gake' ḻegake', ax̱t nika bllin lla wzoa dii Samuela', beena' wdix̱jee daa goll Chioza'ne'. 21 Na'ch wṉabgake' soa to beṉ' wṉabia' kwenc̱he iṉabi'e ḻegake'. Na' Chioza' bi'e ḻegake' dii Saúla', beena' wṉabi'e ḻegake' lo c̱hoa yiz. Goke' xiiṉ dii beena' wle Cis, beena' gok xiiṉ dia c̱he dii Benjamínna'. 22 Na' ka bikwas Chioza' yeḻ' wṉabia' c̱he dii Saúla', bizoe' dii Davina' iṉabi'e na' bi'e dill' c̱he', wne': "Davina', xiiṉ Isaína', nake' to beṉ' chon ka chazlallaa, na' ṉezid'

gone' yog' daa cheenid' gone'." 23 Na' lo dia che dii Davina' golj
Jesucrístona', beena' wlej Chioza' kwenche yisle' cho' ben' Israel
lawi dii mala' kon ka' bchebe' gone'. 24 Na' ka zi' solo Jesúza'
wli' wsedile' ben', dii Juanna' golle' yog' ben' Israelka' chiyal'
yiyaj yilengakile' xtoleeka' na' choagake' nisa'. 25 Na' ka ba zoa
yiyoll gon dii Juanna' daa nak lall' nee gone', na' ba zoate illin
lla guete', na' wne': "Bi nak' beena' chakile nak'. Zi' za'lə beena'
zak'ch ka nad'. Na' nad' ni bi zakaa gak' xmose' kwenche wlechj'
xele'na'."

26 'Le' ben' bish', le' nakle xiin dia che dii Abrahama',
na' le' choe'la'ole Chioza' la'kzi bi nakle ben' Israel, Chioza'
ba bselee cho'a xtilleena' laochoni daa cho'en dill' yisle'
ben' kwenche bi kwiayi'gake'. 27 Ben' Jerusalénka' na' ben'
wnabia' che'ka' bi gokbe'gakile' bsel' Chioza' Jesúza'. Ni bi
wyajni'gakile' diika' bzej dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza'
legake' kani'yi, la'kzi chlabgake'n yog' lla sabd gana' chdop
chllaggake' choe'lwillgake'ne'. Na' daa wnagake' chiyal' guet
Jesúza', billinin daa bzej dii ben'ka' be' dill' daa goll Chioza'
legake'. 28 La'kzi bibi dii mal billelgakile' ben Jesúza' dii gonan
ka wchoglogake' witgake'ne', wnabgakile' Pilátona' gone' mandad
witgake'ne'. 29 Na'ch ka biyoll bengakile'ne' yog' daa nyoj lee
cho'a xtill' Chioza' gak che', na'ch biletjgake'ne' lee yag cruza' na'
jakwash'gake'ne'. 30 Na' Chioza' bilise'ne' ladj ben' wetka'. 31 Na'
ka wde bibane', zan lla bli'lawe' ben'ka' wno wnal'gake'ne' dezd
ka wzee Galileana' zeje' Jerusalénna'. Na' legaken' choe'lengakee
ben' wlall chechoka' xtilleena' naa.

32 'Na' chyixje'into' le' dill' wen dill' kob che Jesúza' daa
bcheb Chioza' lao dii xozxto'choka'. 33 Na' naa ba biyoll bido
bene' ka bchebe' gone' checho, cho' nakcho xiin dia chegake',
daa bisbane' Jesúza' ladj ben' wetka'. Gok ka nyoj Salmo de
wchopina', gana' nan: "Lin' nako' Xiin', na' naa, daa solo inabi'o
na' inezi ben' nadaan nak' Xo'." 34 Chioza' ba bi'e dill' yilise'ne'
ladj ben' wetka' na' bichga guete', na' wne': "Dii li gaklen' le'
dii xen wal ka bcheb' lao dii Davina'." 35 Na' lekzka' sto Salmo
nan: "Bi wi'o latj gooll' iteb beli chen cha'ni, daa nak' lall' no'."
36 Na' nezicho dii Davina' goklene' dii xozxto'choka' kon ka bllia
Chioza' bi'a gone', na' ka bllin lla wite' jakwash'gake'ne' gana'

bkwash'gake' dii xozxtoe'ka', na' gooll' bteb beli chen che'na'.
37 Per kwerp che Jesúza', beena' bisban Chioza' ladj ben' wetka',
bi wlliayi'n. 38 Le' ben' bish', chyixje'into' le' Chioza' chizi'xene'
xtol' nottez ben' chonlilallee Jesúza'. 39 Nottez ben' gonlilalleene'
yiyake' ben' li ben' shao' lao Chioza'. Aga no yiyak ben' li ben'
shao' lao Chioza' daa chone' daa na ley che dii Moiséza'. 40 Na'
li wsak' kwenche ki gak chele ka bzej dii ben'ka' be' dill' daa
goll Chioza' legake' kani'yi, gana' nan:

41 Li wwia, le' ben' wenle. Li yibani.
Wllin lla kwiayi'le daa bi chajle'le.
Llaki mbanle gon' to dii wal
dii bi shajle'le la'kzi shi no ina le' ki gak.

42 Na' ka bichejlen Páblona' ben'ka' nakgake'ne' txen gana'
chdop chllag ben' Israelka', na'ch ben'ka' bi nak ben' Israel
wnabgakile'ne' we'lene' legake' cho'a xtill' Chioza' lla sabda'
sto. 43 Na' ka billeshgake', zan ben' Israelka', na' zan ben'ka'
chongake' legake' txen choe'la'ogake' Chioza', janogake' Páblona'
len Bernabéna'. Na' Páblona' len Bernabéna' gollgake' legake'
chiyal' soachechgake' gonlilall'gake' Chioza' daa le chakile'
legake'.

44 Na' ka bizoa xmanna' sto, llana' chombaan ben' Israelka', zi
lat'z ki biya ben'ka' lle' yella' bdop kwenche wzenaggake' cho'a
xtill' Chioza'. 45 Na' ka ble'i ben' Israelka' ben' zan ndop nllag,
na' gokxe'gakile' Páblona' na' wnegake' zban che dillaa cho'e,
na' biya dii wnagake' che'. 46 Na'ch Páblona' len Bernabéna' aga
bllebgake', na' gollgake' ben' Israelka':

—Benan byen zigaate le' wzajniinto' cho'a xtill' Chioza'. Per
daa bi cheenile wzenaglen, chli'le bi chidol'le gon Chioza' yel'
mban chele zejli kani, na' solochoklənto' naa wzajniinto'n ben'ka'
bi nak ben' Israel. 47 La' dgan non Xancho Chioza' mandad
gonnto', na' ne':

Ba bzoa' li' kwenche gono' ka sho' beeni' cha'na' loo
yichjlall'do' ben'ka' bi nak ben' Israel.
Na' yoo ben'ka' lle' doxen yell-lioni ka gongake'
kwenche yilagake' na' bi kwiayi'gake'.

48 Na' ben'ka' bi nak ben' Israel, ka bengakile' daa wna
Páblona' len Bernabéna', le bibagakile' na' wnagake' le mba

nak cho'a xtill' Chioza'. Na' yog' ben'ka' ba wlej Chioza' kwenche gat' yel' mban chegake' zejli kani benlilall'gake' Jesúza'. 49 Ka' gok bllilj cho'a xtill' Xancho Jesúza' doxen na'. 50 Na' ben' Israelka', ben'ka' bi wyajle'gake' che Jesúza', wlooyel'gake' bal noolə wnia'ka', ben'ka' choe'la'o Chioza', na' ben' byoka' le zeyi cheyin yella' kwenche bengakile' Páblona' na' Bernabéna' zban, na' bilaggake' legake' yell che'ka'. 51 Na'ch Páblona' len Bernabéna' ka biza'gake' wllib ni'eka' bishte che yella' daa bi goklall' ben'ka' lle' na' wzenaggake' che Chioza'. Na' wyajgake' yell Icóniona'. 52 Na' ben'ka' nonlilall' Jesúza' wzoachgagake' mbalaz, na' Espíritu Sántona' wnabi'e loo yichjlall'do'eka'.

Bllin Páblona' len Bernabéna' Icóniona'

14 1 Na' ka bllin Páblona' len Bernabéna' Icóniona', wyajgake' gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza'. Na' Chioza' goklene' legake' ka be'gake' cho'a xtilleena' kwenche ben' zan benlilall'gake' Jesúza', ka ben' Israel na' ka ben' bi nak ben' Israel. 2 Na' ben' Israelka', ben'ka' bi goni shajle' che Jesúza', wlooyel'gake' bal ben'ka' bi nak ben' Israel kwenche gokzbangakile' ben'ka' nonlilall' Jesúza'. 3 Daan bigaan Páblona' len Bernabéna' Icóniona' ssha, na' be'gake' xtill' Xancho Jesúza' na' bi bllebgake', la' nxenilall'gake' zoalen Xancho Chioza' legake'. Na' Xanchona' goklene' legake' bli'gake' yel' wak che'na' kwenche gokbe'i ben' nan choe'gake' dill' li. 4 Na' ben' Icónioka' gokgake' choplə, bale' wda'gake' ben' Israelka' na' zi bale' wda'gake' Páblona' len Bernabéna'. 5 Na'ch ben' Israelka' bengake' txen ben'ka' bi nak ben' Israel na' gokgake' toz len ben' wnabia'ka', goklall'gake' yiya dii gongakile' Páblona' len Bernabéna' na' wlliagake' legake' yaj. 6 Na' ka wnezi Páblona' len Bernabéna' ka ba chwia ben'ka' gongakile' legake', lii biza'tegake', wyajgake' yell Lístrana' na' yell Dérbena', yellka' llia gana' mbani Licaóniana'. 7 Na' lekzka' be'gake' dill' wen dill' kob che Jesúza' na'.

Blliagake' Páblona' yaj yell Lístrana'

8 Na' Lístrana' jadi'gake' to ben' nxinj ni'ena' ka goljtie'. Na' bi chak see daa bi chzoa chech ni'ena'. 9 Na' chi'e chzenague'

dillaa choe' Páblona'. Na' Páblona' chwie'ne' na' gokbe'ile' chajli'e wak yiyon Chioza' le' kwenche gak see. 10 Na'ch golle'ne' zillj:

—Wzolla'.

Na' lii wzolla'tie' na' gok wzee. 11 Ka ble'i ben' Lístraka' daa ben Páblona', wzolo chosyaagake' chnegake' xtilleeka' daa nak dill' Licaonia che'gake':

—¡Ba betj chios chechoka' gani zoacho na' chle'gakichone' ka benech!

12 Na' wnagake' Bernabéna' nake' chios che'ka' beena' nsi'gake' Júpiter, na' Páblona' nake' chios che'ka' beena' nsi'gake' Mercurio, la' len' cho'e dillaa. 13 Na' bxoz che yoodo' che Júpitera', daa zoa katez choogake' yella', jwee goonka' na' nwalee legakb bga de yej, na' le', na' ben'ka' ndop nllag na', goklall'gake' witgake' legakb kwenche we'la'ogake' Páblona' len Bernabéna'. 14 Na' ka gokbe'i Bernabéna' len Páblona' bin gon ben'ka', na' wzologake' bchez' xe'ka', la' chakgakile' dii mal nlleban chon ben'ka'. Na' jsedogake' ladje'ka', na' wnegake' zillj, che'gake':

15 —Le' ben'do', ¿berache chonzle ka'? Lekzka' ben' yell-lioz neto', ka le', na' ba bidnto' kwenche wzajniinto' le' chiyal' kwejyichjle diiki bibi zak' na' gonlilall'le Chios, ben' yaa ben' banna', beena' ben yabana', yell-lioni, na' nisdo'na', na' yog' dii de xan yabana', lo yell-lioni, na' loo nisdo'na'. 16 Kani'yi Chioza' bwialoze' che benecha' bengake' kon daa nazan chegake'. 17 Na' la'kzi bwialoze' ka bengake', bliile' legake' yel' wak che'na' kwenche ka' gakbe'gakile' zoe'. La' len' chone' yeja' kwenche chak dii chaz chaancho na' chat' dii cheej chaocho kwenche soacho mbalaz.

18 Na' la'kzi Páblona' len Bernabéna' gollgake' ka', kani goongakile' bi witgake' goonka' daa nan we'la'ogake' legake'.

19 Na' bllin bal ben' Israelka' zaak Antioquíana' na' Icóniona', na' wlooyel'gake' ben' Lístraka' kwenche blliagake' Páblona' yaja'. Na' daa gokgakile' ba witen', na'ch bxobgake'ne' jadixjgake'ne' cho'a yella'te. 20 Na' ben'ka' nonlilall' Jesúza' bdi'a bllaggake' gana' de Páblona', na' biyase' biyo'e yella' sto shii. Na' betiyo bizee len Bernabéna' na' biyajgake' yell Dérbena'.

21 Na' lekzka' wdixjeegake' dill' wen dill' kob che Jesúza' yell Dérbena', na' ben' zan benlilall'gake' Jesúza'. Na'tech, biza'gake' bidegake' yell Lístrana', Icóniona' na'ch Antioquíana'. 22 Na' to to

yellka' gana' bidegake' btipgake' lall' ben'ka' ba chajle' che Jesúza' kwenche soachechgake' gonlilall'chgake'ne'. Na' gollgake' chiyal' yizo yizakicho bittez dii yen ile'icho kwenche gak lljazoalencho Chioza' gana' chnabi'e. 23 Na' to to yellka' wlejgake' to chop ben' koo lall' na'gake' ben'ka' ba nonlilall'gake' Jesúza'. Na' wzoagake' wbas' be'lwillgake' Chioza', na'ch bengake' legake' lall' na' Xancho Jesúza', beena' nonlilall'gake'.

Páblona' len Bernabéna' biyajgake' yell Antioquíana' daa llia gana' mbani Síriana'

24 Na' wde Páblona' len Bernabéna' gana' mbani Pisídiana' na' bllingake' gana' mbani Panfíliana'. 25 Na' be'gake' cho'a xtill' Chioza' yell Pérgena'. Na'ch biza'gake' ziyajgake' yell Atáliana'. 26 Na' yell Atáliana' biyoogake' to loo barkw na' billingake' yell Antioquíana' gana' lle' ben'ka' bengake' legake' lo na' Chioza' kana' bsel'gake' legake' lljengake' llinna' daa ba biyoll jengake'. 27 Na' ka billingake' yell Antioquíana', btopgake' ben'ka' nonlilall' Jesúza', na' gollgake' yog' daa goklen Chioza' legake' to to yellka'. Na' lekzka' gollgake' ka ben Chioza' bi'e latj che ben'ka' bi nak ben' Israel kwenche benlilall'gake' Jesúza'. 28 Na' Páblona' len Bernabéna' bigaangake' ssha yell Antioquíana' len ben'ka' nonlilall' Jesúza'.

Bidopgake' Jerusalénna' na' be'gake' dill'

15 1 Shlak zoa Páblona' len Bernabéna' yell Antioquíana', bllin bal ben' za' Judeana' na' wzologake' bli' bsedgakile' ben'ka' nonlilall' Jesúza' nan chiyal' gongake' ka na ley che dii Moiséza' na' sho'gake' sen daa le circuncisión kwenche Chioza' wi'e yel' mban chegake' zejli kani. 2 Na' Páblona' len Bernabéna' gokdil-lengake' ben' Judeaka'. Na' daa gok ka', ben' Antioquíaka' bengake' toz dill' wsel'gake' Páblona' len Bernabéna' na' sto chop ben' yell Jerusalénna' kwenche llje'lengake' postlka' dill' len ben'ka' ngoo lall' na'gake' ben'ka' nonlilall' Jesúza' Jerusalénna', cheyi daa chli' chsedi ben' Judeaka' bllin Antioquíana'.

3 Na' wloogake' nez kon ka goll ben'ka' nonlilall' Jesúza' Antioquíana', na' lo ka zejgake' wdegake' gana' mbani Feníciana' na' gana' mbani Samáriana', na' gollgake' ben'ka' nonlilall' Jesúza'

ka ba wyanchga ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel ba yoogake' lo xn̲ez Chioza'. Na' ka beni ben̲'ki dga, l̲e bibagakile'.

4Ka bllin ben̲'ki Jerusalénna', ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesúza' len ben̲'ka' ngoo lall' na' l̲egake' na' postlka' blebgake' l̲egake'. Na' Páblona' len Bernabéna' gollgake' l̲egake' yog' daa ba goklen Chioza' l̲egake' jengake'. 5Na' bal̲ fariseoka' nonl̲ilall' Jesúza' wzolla'gake' na' wnagake':

—Ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel chonan byen sho'gake' sen̲ daa le circuncisión ka solo gonl̲ilall'gake' Jesúza', na' chiyal̲' gongake' ka na ley c̲he dii Moiséza'.

6Na' bdop bllag postlka' len ben̲'ka' ngoo lall' na'gake' ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesúza' kwenc̲he wwiagake' naklə ka sho' xn̲ezi dga. 7Ba gok ssha chdil̲ cho'a xtilleeka' ka wzolla' Pédrona' na' golle' l̲egake':

—Le', ben̲' bishaa, ba n̲ezkzile kana' wlej Chioza' nad' ladjleni kwenc̲he llji'a dill' wen dill' kob c̲he Jesúza' lao ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel kwenc̲he gonl̲ilall'gake'ne'. 8Chioza', beena' nombi'e yic̲hjlall'do' yog' ben̲', bli'e nan chlebe' ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel daa bsel̲ee Espíritu Sántona' zoe' l̲oo yic̲hjlall'do'eka' kon ka bene' c̲hecho. 9Toz ka ba ben Chioza' c̲hecho na' c̲he ben̲'ka', l̲a' l̲ekzka' ba biyib bix̲ise' l̲oo yic̲hjlall'do'eka' daa ba nonl̲ilall'gake' Jesúza'. 10Na' ¿berac̲he bi chajl̲e'le daa ba ben Chioza'?, na' ¿bic̲he cheenile gon ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel diiki? L̲a' ni cho' ni dii x̲ozxto'choka' bin̲' sakicho gonchon. 11L̲ete chajl̲e'cho daa chaki X̲ancho Jesúza' chon' ba bisle' cho', na' ka'kz l̲egake'.

12Na' yoguee wzoagake' llizə bzenaggake' shlak Páblona' len Bernabéna' be'gake' dill' ka ben Chioza' goklene' l̲egake' bengake' yel̲' wakka' ladj ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel. 13Na' ka biyoll be' Páblona' len Bernabéna' dill', na'ch wn̲e Jacóbona', golle':

—Le' ben̲' bish', cheenid' wzenagle dga in̲ia' le': 14Simón Pédroni ba bi'e dill' ka wzolo Chioza' wleje' ben̲' ladj ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel kwenc̲he gakgake' lall' nee. 15Na' dga gok ka' chidil̲-lebin daa bzej dii ben̲'ka' wdix̲jee daa goll Chioza' l̲egake' kani'yi, gana' nan:

16Ka te dga, yiyed'
na' wzoa' to xiin̲ dia c̲he dii Davina' in̲abi'e.

Ḻa'kzi yeḻ' wn̲abia' c̲he'na' nakan ka to yoo dii ba biyin̲j,
wllin lla yic̲hisa'n.
17 Gon' dga kwenc̲he yog' ben̲'ka' bin̲' gonḻilall'gake' nad' yiyiljgake' nad',
lente yog'ḻoḻ ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel, ben̲'ka' ba nak lall' na'.
18 Kan' wna X̲ancho Chioza', beena' bzajniile' ben̲'ka' diiki kani'teyi.
19 'Na'chan nia' le', bi chiyaḻ' ye'cho ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel, ben̲'ka' ba nonḻilall'gake' Chioza', gongake' dii bi chonan byen.
20 Kon wzejcho to yish ye'chogake' bich gaogake' yeḻ' wawa' daa chllia ben̲' lao lwaa lsak' chios c̲he'ka', na' bi gaogake' bel' c̲he bayix̲'ka' bi wlalj xc̲hema', na' ni bi gaogake' xc̲hen bayix̲'ka'. Na' ḻekzka' bi in̲elenzgake' xiin̲ xool ben̲'. 21 Ḻa' kani'teyi zoakzə ben̲' to to yell chzajni'gakile' ben̲' ley c̲he dii Moiséza', na' ḻennan' ni chlabgake' n̲aa gana' chdop chllaggake' choe'ḻwillgake' Chioza' yog' lla sabd.

Yisha' daa bseḻ'gake' lao ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel

22 Na'ch postlka', na' yog' ben̲'ka' nonḻilall' Jesúza' len ben̲'ka' ngoo lall' na' ḻegake' bengake' toz dill' wlejgake' to c̲hop ben̲' ladje'ka' kwenc̲he shajlengake' Páblona' len Bernabéna' Antioquíana'. Na' wlejgake' Judas, beena' ḻekzka' lie' Barsabás, na' Sílaza', nakgake' ben̲' mbejlawin ladj ben̲'ka' nonḻilall' Jesúza'.
23 Na' bseḻ'lengake' ben̲'ki to yish dii bzejgake', na' ki choe'n dill':
"Le' ben̲' bish' na' le' ben̲' zannto', le' bi nakle ben̲' Israel na' zoale yell Antioquíana', na' doxen gana' mbani Síriana' na' Cilíciana', neto' postl na' ben̲'ki ngoo lall' na' ben̲'ka' nonḻilall' Jesúza' Jerusalénni, na' yog' ben̲' bish'choki lle' ni, chwapnto' le' chiox. 24 Ba wn̲ezinto' ba bchej to c̲hop ben̲' ladjnto'ni bidgake' to bia'lall'zgake' gana' zoale, na' benllejgakile' le' daa wnagake' chiyaḻ' sho'le sen̲ daa le circuncisión, na' chiyaḻ' gonle doxen ka na leya'. 25 Daan, ba bennto' toz dill' wlejnto' ben̲'ki c̲hop ladjnto'ni zidwiagake' le'. Na' chseḻ'lennto' ḻegake' Pábloni na' Bernabéni, ben̲' bish'choki ḻe chakicho, 26 ben̲'ki chzoa dii nxoll yeḻ' mban c̲he'ka' daa chongake' x̲shin X̲ancho Jesucrístona'. 27 Na'

chsel̲'nto' ben̲'ki le Judas na' Silas, na' l̲egake' wzajni'gakile' le'
dga chzejnto' le'. 28 Na' wyazlall'nto' ka bzajnii Espíritu Sántona'
neto' bi wzoanto' le' gonle dii bi yizoile. Diikizə chakinto' chonan
byen bi gonle: 29 Bi gaole yel̲' wawa' daa chllia ben̲' lao lwaa
lsak' chios c̲he'ka', na' ni bi gaole bel' c̲he bayix̲'ka' shi bi wlalj
xc̲hema', ni bi gaole xc̲hen bayix̲'ka', na' l̲ekzka' bi in̲elenzle xiin̲
xool ben̲'. Shi wzenagle diiki nannto' le', wenkzan chonle. Ka'tz
nak dill'ki chzejnto' le'."

30 Na'ch ka bllin ben̲'ka' bsel̲'gake' Antioquíana', na' btopgake'
yog' ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesúza', na' be'gake' l̲egake' yisha' daa
nox̲'gake'. 31 Na' ka blabgake'n l̲e bibagakile' ka dillaa choe'n.
32 Na' ka nak Júdaza' na' Sílaza', daa l̲ekzka' nakgake' ben̲'
chyix̲jee daa che' Chioza' l̲egake' be'gake' dill' zan dii btipan
lall'gake' na' goklenan l̲egake' wzoatip wzoashoshchgake'.
33 Na' biyoll wzoalengake' l̲egake' shloll wen, na'ch ben̲'ka'
nonl̲ilall' Jesúza' Antioquíana' mbalaz bil̲aagake' l̲egake'
dill' na' biyajgake' kwit ben̲'ka' bsel̲' l̲egake'. 34 Na' Sílaza'
wyazlallee igaan̲e' na'z. 35 Páblona' na' Bernabéna' bigaan̲gake'
Antioquíana'. Na' len zan ben̲' yoblə bli' bsedchgakile' ben̲'
cho'a xtill' X̲ancho Jesúza'.

Sto shii wyaj Páblona' yellka' gana' ba ji'e cho'a xtill' Chioza'

36 Na' ba gok zan lla zoagake' Antioquíana' ka goll Páblona'
Bernabéna':

—Shajcho dii yoblə yellka' gana' ba je'cho cho'a xtill' X̲ancho
Jesúza' kwenc̲he lljawiacho nak chak c̲he ben̲'ka' ba wyajl̲e'.

37 Na' Bernabéna' goklallee wc̲he'gake' Juan, beena' l̲ekzka'
nsi'gake' Marcos. 38 Na' bi gooni Páblona' wc̲he'gake'ne', l̲a' kana'
bc̲he'gake'ne' bixon̲je' na' bkwaan̲e' l̲egake' Panfíliana', na' bich
jenlene' l̲egake' xshin Chioza'. 39 Na' ni c̲heyin, gokguedgake' na'
wlaagake'. Bernabéna' wzee bc̲hi'e Márcona' na' wyoogake' to
l̲oo barkw na' wyajgake' Chíprena'. 40 Na' Páblona' wzee bc̲hi'e
Sílaza'. Na' ben̲'ka' lle' Antioquíana', ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesúza',
wn̲abgakile' X̲ancho Chioza' gaklene' l̲egake' gattezə shajgake'.
41 Na' Páblona' len Sílaza' wdegake' gana' mbani Síriana' na'
Cilíciana' kwenc̲he goklengake' ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesúza' wzoatip
wzoashoshchgake'.

Timotewa' bene' txen Páblona' len Sílaza'

16 1Na'ch Páblona' len Sílaza' bllingake' yell Dérbena', na'tech wyajgake' yell Lístrana'. Na' na' zoa to bi' xkwid' nonlilall'b' Jesúza' leb' Timoteo. Nakb' xiin to noolə Israel, na' nooli nonlilallee Jesúza', per xabaa nake' ben' griego. 2Na' ben' Lístraka' len ben' Icónioka' nonlilall' Jesúza' be'gake' dill' le wen nsa' cheb'. 3Na' Páblona' wnabile'b' shajlem' legake', na' wlo'eb' sen daa le circuncisión kwenche bi gakzbani ben' Israelka' leb', la' nezgakile' xabaa bi nake' ben' Israel. 4Na' yog' yellka' gana' wdegake' be'lengake' ben'ka' nonlilall' Jesúza' dill' che diika' chiyal' gongake', diika' be' postlka' dill' kon ben'ka' ngoo lall' na'gake' ben'ka' nonlilall' Jesúza' yell Jerusalénna'. 5Na'ch ben'ka' nonlilall' Jesúza' yellka' benlilall'chgake'ne' do yichj do lall'gake', na' lla kon lla wyanchgake'.

Ble'do'i Páblona' to ben' Macedonia chnabile'ne' shaje' lalle'na'

6Páblona' len Sílaza' na' Timotewa' to wdezgake' gana' mbani Frígiana' len Galáciana', daa bi be' Espíritu Sántona' latj llje'gake' cho'a xtill' Chioza' gana' mbani Ásiana'. 7Na' ka bllingake' gaoz yell-lio gana' le Misia, wnalall'gake' shajgake' gana' mbani Bitíniana', na' lekzka' bi be' Espíritu Sántona' latj shajgake' na'. 8Na'ch wdegake' yell-lio che Mísiana' bllintegake' yell Tróaza' daa llia cho'a nisdo'na'. 9Na' lo yela' Chioza' bene' ka ble'do'i Páblona' to ben' byo, ben' Macedonia, zie' chat'yoile'ne', chi'ene': "Dagach Macedóniani kwenche gakleno' neto'." 10Na' ka biyoll ble'do'i Páblona', lii bsini'ate chento' kwenche wyajnto' Macedóniana', la' wyajniinto' Chioza' cheenile' shajnto' llje'lennto' ben'ka' lle' na' dill' wen dill' kob che Jesúza'.

Páblona' na' Sílaza' wyajgake' Filípoza'

11Na' yell Tróaza' wyoonto' barkwa' na' wyajnto' shlicha gana' llia to yell-lio lo nisdo'na' daa le Samotracia. Na' betiyo bllinnto' to yell dii le Neápolis. 12Na' wza'nto' Neápoliza' wyajnto' yell Filípoza'. Nakan to yell ga lle' ben' Rómaka', na' nakan to yell xen dii zakii gana' mbani Macedóniana'. Na' bigaannto' na' chop shon lla. 13Na' shlak zoanto' na', lla sabda' bchejnto' yella' na'

wyajnto' to cho'a yao ga chje'ḻwillgake' Chioza'. Na' jc̱he'nto' na', be'lennto' dill' noolka' bdop bllag. 14 Na' ladj noolka' len to beṉ' le Lidia. Nake' beṉ' yell Tiatira, na' chitee lech' wen dii nak de morad. Na' choe'lawee Chioza' na' X̱ancho Chioza' bene' kwenc̱he bzenague' dillaa choe' Páblona'. 15 Na' ka wde wchoe' nisa' do bxoone', na' wne' neto':

—Shi chakile dii ḻi ba nonḻilallaa X̱ancho Jesúza', ḻi sho' na' yigaanḻe lillaa.

Na' bene' byen jagaannto' lille'na'.

16 Na' to shii ka zejnto' gana' choe'ḻwillgake' Chioza', na' billagnto' to bi' nool wew' yoob' dii x̱iwaa, na' dii x̱iwaa chonan kwenc̱he chṉeyaab'. Na' nakb' to bi' ndoo lla yel chom' xshin beṉ', na' dii xen chon x̱ama' gan daa chṉeyaab'. 17 Na'ch bi'ni wnob' Páblona' shlak zejlennnto'ne', chosyaab' zillj, nab':

—Beṉ'kin chongake' xshin Chioza', beena' nak beṉ' choo beṉ' xen, na' chzajni'gakile' beṉ' nez ḻi c̱he Chioza' gana' sho'cho kwenc̱he bi kwiayi'cho.

18 Na'ch kon ka' wnab' yog' lla, na' gokzedi Páblona', na'ch biyec̱hje', golle' dii x̱iwaa yoob':

—Kon yeḻ' wṉabia' c̱he Jesucrístona' nia' li' bichej.

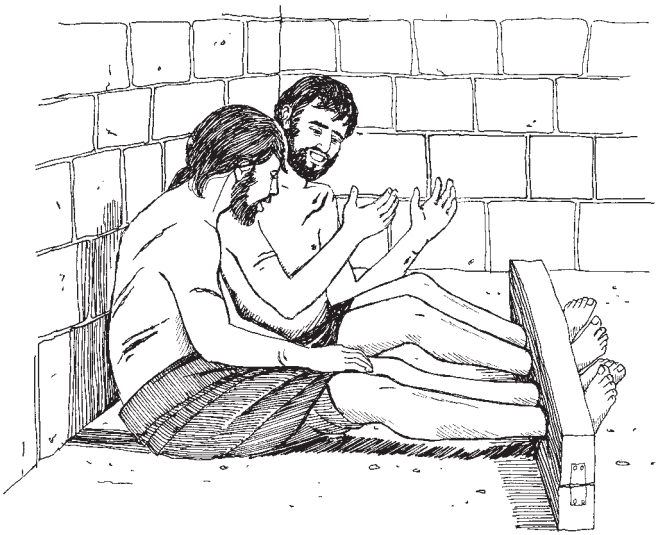
Na' lii bichejte dii x̱iwaa.

19 Na' ka gokbe'i x̱am'ka' bich bi mech gongake' gan, na'ch bex̱'gake' Páblona' len Sílaza' na' jwa'gake' ḻegake' lao josc̱hiska'. 20 Na' ka bllinlengake' ḻegake' lao josc̱hiska', na' che'gake':

—Beṉ' Israelki chta chṉegake' beṉ', lallchoni. 21 Na' chli' chsedgakile' beṉ' dii bi chiyaḻ' goncho ni bi chiyaḻ' wlebcho, cho' nakcho beṉ' Roma.

22 Na' beṉ' zan bdi'a na' wṉegake' zban c̱he Páblona' len Sílaza'. Na'ch josc̱hiska' bc̱hogbia'gake' wdiṉgake' xe'ka' na' bet wdingake' ḻegake'. 23 Na' ka wde bet wdinchgagake' ḻegake', na' wloogake' ḻegake' lillyana', na' gollgake' beena' chap lillyana' gape' ḻegake' byendad kwenc̱he ki yilagake'. 24 Na' daa gollgake' beeni ka', wlo'e ḻegake' bill' xyoote na' bṉi'e yen ṉi'eka' to ḻee kwag' dii nyidjgake'.

25 Na' do ka chel Páblona' len Sílaza' choe'ḻwillgake' Chioza' na' choḻgake' choe'la'ogake'ne', na' beṉ'ka' sto de lillyana' chzenaggake' ka chongake'. 26 Na' tokonganzi wde to bedxo'



Wlo'e legake' bill' xyoote na' bni'e yen ni'eka'
to lee kwag' dii nyidjgake'. Hch. 16:24

xen wal na' bniban doxen lillyana'. Na' lii byaljten, na' gdenka'
diika' nchejgake' ben'ka' de lillyana' tolazzin biyellgakan.
27 Na' beena' chap lillyana' bibane' na' ble'ile' ba nyaljchee
lillyana', na'ch wleje' spad che'na' nan yiyit kwine' daa gokile'
yog' ben'ka' de lillyana' ba billeshgake'. 28 Na' Páblona' besyee,
golle'ne':
—¡Bibi goni kwino'! Nikz lle' yog'nto'.
29 Na'ch beena' chap lillyana' wnabe' to yi' na' wyoodoe'
jawie' gana' yoo Páblona' len Sílaza', na' lii bchek'te xibe'na'
lawe'ka' do chxizze' daa le bllebe'. 30 Na' lii bibejtie' legake'
lillyana', na' chi'e:
—¿Le', ben'do', beran chiyal' gon' kwenche bi kwiayaa?
31 Na' gollgake'ne':
—Benlilalloo Xancho Jesucrístona', li' na' do xiin xoolo',
kwenche yisle' le' na' bi kwiayi'le.
32 Na' be'lengake' le' na' ben'ka' zoa lille'na' cho'a xtill' Xancho
Jesúza'. 33 Na'ch beena' chap lillyana' wdibe' we'na' lliagake',
la'kzi nakan wal chel. Na' lekzka' yog'loltie' lii wchoategake'

nisa'. 34 Na' bi<u>c</u>hi'e Páblona' len Sílaza' lille'na' na' bweej bwawe' <u>l</u>egake'. Na' <u>l</u>e chibayi beeni do xii<u>n</u> xoole' daa ba non<u>l</u>ilall'gake' Chioza'.

35 Na' ka wyeeni', jos<u>c</u>hiska' bse<u>l</u>'gake' be<u>n</u>' jellgake' beena' chap lillyana' yisane' <u>l</u>egake' kwen<u>c</u>he yiyajgake'. 36 Na' beena' chap lillyana' golle' Páblona':

—Ba bse<u>l</u>' jos<u>c</u>hiska' be<u>n</u>'ki, na' nagake' ba de lsens yisan' le'. Na' wak yiyajle <u>n</u>aa, kochno bi goni le'.

37 Na' Páblona' golle' <u>l</u>egake':

—Neto' ndento' kwent yell Rómana', na' ni bi biyiljni'agake' bin bennto' ba bet wdingake' neto' lao lkwe' be<u>n</u>' na' wdi<u>x</u>jzgake' neto' lillyani. ¿Ana' <u>n</u>aa cheenzgakile' yisangake' neto' do ngash'zə? Yidch kwingake' yibejgake' neto'.

38 Na' jayellgake' jos<u>c</u>hiska' daa goll Páblona' <u>l</u>egake', na' jos<u>c</u>hiska' <u>l</u>e bllebgake' ka w<u>n</u>ezgakile' Páblona' len Sílaza' ndegake' kwent ka be<u>n</u>' Roma. 39 Na'ch wyaj jos<u>c</u>hiska' jaye'xengake' Páblona' len Sílaza' na' bibejgake' <u>l</u>egake' lillyana', na' got'yogakile' <u>l</u>egake' bich yigaa<u>n</u>gake' yella'. 40 Na' ka bichej Páblona' len Sílaza' lillyana', na' biyajgake' lill Lídiana' jawiagake' be<u>n</u>'ka' ba non<u>l</u>ilall' Jesúza' na' btipchgake' lall'gake', na'tech biza'gake'.

Bta b<u>n</u>e be<u>n</u>' malka' be<u>n</u>' Tesalónicaka'

17 1 Na' ka biza' Páblona' len Sílaza', wdegake' yell Anfípoliza' na' yell Apolóniana', na' bllingake' yell Tesalónicana' gana' zoa yoona' gana' chdop chllag be<u>n</u>' Israelka' choe'<u>l</u>willgake' Chioza'. 2 Na' lo sho<u>n</u> xman yog' lla sabdka' wyaj Páblona' gana' chdop chllaggake', kon ka yooloe' chone', na' be'lene' <u>l</u>egake' Cho'a Xtill' Chioza', 3 bzajniile' <u>l</u>egake' Crístona', beena' wlej Chioza' i<u>n</u>abi'e, benan byen biya dii wxak'zi'e na' wite', na' bibane' ladj be<u>n</u>' wetka'. Na' chi'e <u>l</u>egake':

—Jesúza', beena' choe'len' le' xtilleena' <u>n</u>aa, <u>l</u>en' Crístona', beena' wlej Chioza' i<u>n</u>abi'e.

4 Na' ba<u>l</u> be<u>n</u>' Israelka' wyaj<u>l</u>e'gake' na' bengake' txen Páblona' len Sílaza', na' <u>l</u>ekzka' zan be<u>n</u>' griegoka', be<u>n</u>'ka' ba choe'la'ogake' Chioza', wyaj<u>l</u>e'gake' <u>c</u>he Jesúza', na' <u>l</u>ekzka' zan noolka' zakii. 5 Na' be<u>n</u>' Israelka' bi wyaj<u>l</u>e', gokxe'gakile' Páblona' len Sílaza',

na' btopgake' ben' wdallagka' nak ben' mal, na' wlekgake' to dii zed yella'. Na'ch wyajgake' lill beena' le Jasón jadiljgake' Páblona' len Sílaza' kwenche gongake' legake' lo na' ben' yellka'. 6 Na' daa bi zoa Páblona' len Sílaza' na', na'ch wdoyogake' Jasónna' na' zi to chop ben'ka' nonlilall' Jesúza' na' jwa'gake' legake' lao joschiska'. Na' wnegake' zillj che'gake':

—Ben'ka' chda chbekgake' dii zed doxen yell-lioni ba bla'gake' yell chechoni. 7 Na' Jasónni ba blebze' legake' lille'na'. Na' ba nakgake' toz bich chzenaggake' daa nllia Césara' bia' goncho, la' nagake' zoa sto ben' wnabia' le Jesús.

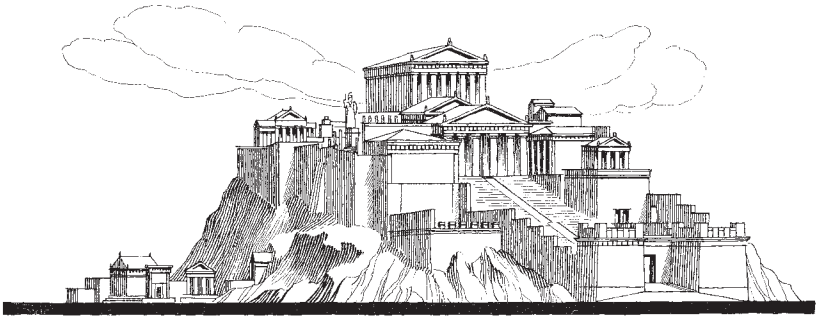
8 Na' ben' yellka' len joschis che'ka' bllaagake' na' gokllesh'gakile'. 9 Na' wxenlall' joschiska' bllia Jasónna' mech len ben'ka' nakgake'ne' txen, na'ch bisangake' legake'.

Páblona' len Sílaza' wyajgake' Bereana'

10 Na' kon ka gol, ben'ka' nonlilall' Jesúza' bisa'dogake' Páblona' len Sílaza' kwenche yiyajgake' yell Bereana'. Na' ka bllingake' yella', lii wyajtegake' gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza'. 11 Na' ben' Bereaka' nakchgake' ben' wench aga ka ben' Tesalónicaka', na' bibagakile' bzenaggake' daa bzajnii Páblona' len Sílaza' legake'. Na' yog' lla biyiljgake' lee Cho'a Xtill' Chioza' shi nakan ka daa chli' chsedgakile' legake'. 12 Na' zan ben' Israelka' zoa na' benlilall'gake' Jesúza' na' ka'kzə zan ben' griegoka', ka ben' byoka' na' ka noolka' zakii. 13 Na'ch ben' Israelka' lle' Tesalónicana', ben'ka' bi benlilall' Jesúza', ka wnezgakile' Páblona' choe'lene' ben' Bereaka' xtill' Chioza', na'ch wyajgake' jata janegake' ben' yellka'. 14 Na' ben'ka' nonlilall' Jesúza' lii bselltegake' Páblona' cho'a nisdo'na'lə, na' Sílaza' len Timotewa' bigaangake' Bereana'zə. 15 Na' ben'ka' zejlen Páblona' jwa'gake'ne' gana' lliate yell Aténaza'. Na' ka zi yiza'gake' yiyajgake' Bereana', Páblona' golle' legake' ye'gake' Sílaza' len Timotewa' wtalall'gake' shajgake' gana' zoe'.

Páblona' zoe' yell Aténaza'

16 Na' shlak chbez Páblona' Sílaza' len Timotewa' yell Aténaza', le bllaa yichje' daa ble'ile' to ni to na' nzoa ben'



Latji len Areópago na' wzoan yell Aténaza'.

Aténaska' diika' choe'la'ogake'. 17 Ni c̱heyi daan bzajniile' beṉ' Israelka' gana' chdop chllaggake' choe'ḻwillgake' Chioza', na' len zi x̱oṉj beṉ' griego. Na' ḻekzka' yog' lla wyaje' gana' chak yaana' gana' lle' lla' beṉ' na' be'lene' ḻegake' dill'. 18 Na' baḻ epicúreoka', beṉ'ka' chsedgake' daa bli' bsedi beena' wle Epicúreo, len baḻ estóicoka', wzologake' wdiḻ xtilleeka' len Páblona'. Na' baḻe' che':

—¿Beran naz beeni chshaljchgue'?

Na' zi baḻe' nagake':

—¿Aaga beenin zidye'lene' cho' dillaa daa nan chiyaḻ' we'la'ocho sto chios yoblə?

Wnagake' ka' daa chyix̱je'i Páblona' ḻegake' dill' wen dill' kob c̱he Jesúza', chi'e ḻegake' bibane' ladj beṉ' wetka'. 19 Na'ch bc̱he'gake' Páblona' to latj gana' nsi'gake' Areópago ga chdopgake' choe'gake' dill', na' ka bllinlengake'ne', che'gake':

—Cheeninto' iṉezinto' bi dii koban chli' chsedilo'. 20 Ḻa' ndantekzi nak dill'ki choo, na' cheeninto' iṉezinto' bi zejin.

21 Ḻa' yog' beṉ' Aténaska' na' ḻekzka' beṉ' zit'ka' zoa na', bichkzə bilə chongake', to chinozgake' bi dill' kob wzenaggake' na' to xtillii daazə choe'gake' yog' lla.

22 Na'ch Páblona' wzie' ladje'ka' gana' nzi' Areópago, na' golle' ḻegake':

—Le' beṉ' Atenas, chakbe'id' ḻe chibaile choe'la'ole diika' noni chios c̱hele. 23 Ḻa' ba ble'id' yell c̱heleni to to latj gana' chgoole diika' balaaṉ, na' ble'id' to ga da' to dill' dii na: "C̱he

Chios, beena' kono nombia'.” Na' beena' chgoole balaan la'kzi bi nombia'lene', dill' che'nan' zidye'len' le' naa.

24 ’Chios, beena' ben yell-lioni na' yog' dii de lawinna' nake' Xan yabana' na' yell-lioni. Aga zoe' loo yoodo' dii choni ni'a na' ben'. 25 Na' aga bi chyallji Chioza' dii inacho gak gon ben' yell-liona' che'. La' len' none' yel' mban che yog'lolcho, na' none' bishbe checho, na' yog' bi dii de checho.

26 ’Len' bxe bsile' to ben' yell-lio, na' yog'lolcho cho' nakcho xiin dia che beena' bxe bsile', na' le'kze' ba nllie' bia' bal yiz soacho yell-lioni na' gana' soa to tocho. 27 Na' bzoe' cho' yell-lioni kwenche yiyiljcho nakan goncho gombia'chone'. Na' dii li gal' gllin zelen Chioza' to tocho, 28 la' len' chone' ka mbancho na' ka chzo chdacho. Kan' bzej bal ben' sin' cheleka', ben'ka' wnagake': “Nakcho xiin Chioza'.” 29 Na' daa nakcho xiin Chioza', bi chiyal' gakicho nake' to ben' de or, de plat, de yaj, de yag, ka chaljlall' ben'ka' chongake' diiki. 30 Kana'teyi Chioza' bwialoze' ben ben'ka' daa nazan chegake' yel' bi chajnii che'ka', per naanlla chone' byen yog'lol ben' lle' doxen yell-lioni yiyaj yilengakile'. 31 La' Chioza' ba bllie' bia' to lla gone' yel' joschis che to to ben' lle' yell-lioni, na' gone' che to toe' kon ka chidolee. Na' ba bliile' cho' beena' wleje' gon yel' joschisa' daa bilise'ne' ladj ben' wetka'.

32 Na' ka bengakile' wna Páblona' Chioza' chisbane' ben' ladj ben' wetka', bale' bxillgake', na' zi bale' gollgake'ne':

—Sto llagalə wzenagnto' cho' cheyi dga choo dill'.

33 Na' biza' Páblona' gana' lle' ben'ka'. 34 Na' bal ben' bengake'ne' txen na' benlilall'gake' Jesúza'. Na' ladje'ka' len to ben' lie' Dionisio, beena' len ben'ka' zakii chdop latja' nzi' Areópago, na' lekzka' sto noolə lie' Dámaris, na' sto chop ben' yoblə.

Biyaj Páblona' yell Coríntona'

18 1 Ka wde biza' Páblona' yell Aténaza', na' biyaje' yell Coríntona'. 2 Na' ka billine' Coríntona' billague' to ben' Israel lie' Aquila. Na' beeni nake' ben' yell Ponto na' nool che'na' lie' Priscila. Zi' bllinzgake' Coríntona' biza'gake' gana' mbani Itáliana', la' Claudiona', ben' wnabia'na', bisheshe' yog' ben' Israelka' Rómana' gana' zoe'. Na' Páblona' jawie' legake', 3 na' daa

nlangake' toz ka llin, bigaanlene' legake', na' wdiagake' yid xa bayixʼka' daa chchingake' lwaa yoo. 4Na' yog' lla sabd, Páblona' chaje' gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza', na' chzajniile' ben'ka' lle' na' xtill' Jesúza', ka ben' Israel na' ka ben' bi nak ben' Israel.

5Na' Sílaza' len Timotewa' biza'gake' Macedóniana' na' bllingake' gana' zoa Páblona'. Na' daa bllingake', bich bi llin yoblə ben Páblona', san toz xshin Chioza' bene' na' bzajniile' ben' Israelka' nan Jesúza' nake' Crístona', beena' wlej Chioza' inabi'e. 6Per wzololəgake' chakdil-lengake'ne' na' wnegake' zban che', na' wllib xalaane'na' lawe'ka' kwenche bli'e nan chbejyichje' legake', na' golle':

—Le'zkzan wlliayi' kwinle. Aga bi dol' gap' nad'. Na' naa lljali' lljasedid' ben'ka' bi nak ben' Israel.

7Na'ch bizee kwite'ka' na' biyaje' lill to ben' le Justo, beena' choe'la'o Chioza', na' zoa lille'na' gao gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza'. 8Na' to ben' le Crispo ngoo lall' nee chgwee xnezi cheyi diika' chon ben' Israelka' gana' chdop chllaggake', na' do xiin xoole' wyajle'gake' che Xancho Jesúza'. Na' ben' zanch ben' Coríntoka', ka bengakile' xtill' Chioza' daa be'len Páblona' legake', wyajle'gake' na' wchoagake' nisa'. 9Na'ch to lle' bli'lao Xancho Jesúza' Páblona', na' golle'ne':

—Bi illebo'. Be'ch xtillaana' lao ben'ki na' bi so' llizə. 10Nad' zoalen' li', na' bi wi'a latj no bi goni li', la' ben' zan zi' gombia'gake' nad' yelli.

11Na' bigaan Páblona' Coríntona' twiz yoo gashj bli' bsedile' ben' cho'a xtill' Chioza'.

12Na' kana' chnabia' beena' le Galión gana' mbani Acáyana', ben' Israelka' gokgake' toz bexʼgake' Páblona' na' bche'gake'ne' gana' chon Galiónna' yel' joschisa'. 13Na' che'gake' Galiónna':

—Beeni chde' chgooyelee ben' kwenche we'la'ogake' Chioza' nlla'lə aga ka na ley che Rómana' daa chnabia' cho'.

14Ka nan ine Páblona', lii wnete Galiónna' ben' Israelka', chi'e:

—Ka nak dga chaole xya, shi bi dol' nap beeni wa shi bi xya wal bene', wak gon' yel' joschis chelena'. 15San shi chaole xya che dill' daa cho'e, na' daa chzetje' le ben', na' che ley chelena', bi nakan ka dii gon' yel' joschis cheyin. Le'zə, li wwia naklə gonlen.

16 Na' bibeje' legake' gana' chone' yel' joschisa'. 17 Na'ch yog'
ben' griegoka' bex'gake' Sósteneza', beena' chgoo xnezin cheyi
diika' chon ben' Israelka' gana' chdop chllaggake' choe'lwillgake'
Chioza', betsodgake'ne'. Na' chwiazə Galiónna' bikzə bi golle'
legake'.

Páblona' biyaje' yell Antioquíana'

18 Ka wde gok ka', Páblona' bigaanche' sshach Coríntona'. Na'ch
bilee dill' ben'ka' nonlilall' Jesúza' na' bizee kwenche shaje' gana'
mbani Síriana'. Na' Priscílana' len Aquílana' zejlengake'ne'. Na'
ka zi' sho'gake' loo barkwa' yiza'gake' yell Cencreana', Páblona'
bshib yichje'na' kon ka nchebe' gone' lao Chioza'. 19 Ka bllingake'
yell Éfesona', Páblona' bikwaanze' Priscílana' len Aquílana', na'
wzee wyaje' gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake'
Chioza' na' be'lene' ben'ka' dill'. 20 Na' ben'ka' ndop nllag na',
wnabgakile' Páblona' yigaanlenche' legake', na' Páblona' bi
goonile'. 21 Na'ch chi'e legake':
—Chonan byen yiyaa Jerusalénna' kat' gal' lnina' daa za', na'
widchkz' yidwia' le' shi Chioza' wi'e latj.
Na'ch bizee Éfesona' biyo'e to loo barkw. 22 Na' ka betje'
barkwa' Cesareana', wyaje' Jerusalénna' jawape' chiox ben'ka'
nonlilall' Jesúza'. Na' bizee biyaje' Antioquíana'. 23 Na' bigaane'
shloll, na'tech wzee wyaje' sto shii to to yell gana' mbani
Galáciana' na' Frígiana' jatipche' lall' ben'ka' nonlilall Jesúza'.

Apóloza' bi'e xtill' Chioza' Éfesona'

24 Na' do kana' bllin to ben' Israel Éfesona' lie' Apolos, ben'
golj yell Alejandríana'. Na' chak cho'e dill' lao lkwe' ben', na' le
nsede' Cho'a Xtill' Chioza'. 25 Apóloza' nsede' che Xancho Jesúza',
na' do yichj do lallee cho'e dill' che' kon ga zeelo nezile', per
zeelo nezile' daa bli' bsedi Juanna' che daa chchoa ben' nisa'.
26 Na' Apóloza' bi bllebe' bi'e dill' che Jesúza' gana' chdop chllag
ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza'. Na' ka beni Priscílana'
len Aquílana' ka chli' chsedi Apóloza', na'ch biche'gake'ne'
kwenche bzajni'chgakile'ne' kwaslol ka nak xnez Chioza'. 27 Ka
goki Apóloza' shaje' gana' mbani Acáyana', ben'ka' nonlilall'
Jesúza' btipgake' lallee na' bzejgake' to yish dii bexee che ben'ka'

nonlilall' Jesúza' na', kwenche wlebgake'ne'. Na' ka blline', le goklene' ben'ka' ba biyesh'lallii Chioza' kwenche nonlilall'gake' Jesúza'. 28 Na' bli' bsedile' ben' nan klelan chajnii ben' Israelka' che Jesúza'. Na' bibi gok yee ben' Israelka' daa bliile' legake' to to gana' nyoj Cho'a Xtill' Chioza' daa na Jesúza' nake' Crístona', beena' wsel' Chioza' inabi'e.

Ka wzoa Páblona' Éfesona'

19 1 Na' shlak wzoa Apóloza' Coríntona', Páblona' wdie' to to yellka' llia ladj yaa yaoka' gana' mbani Galáciana' na' Ásiana', na' bllintie' Éfesona' gana' jadi'e bal ben' ba nonlilall' Jesúza'. 2 Na' wnabile' legake', chi'e:

—¿Azidsoa Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'lena' ka wzolole chonlilall'le Jesúza'?

Na' ben'ka' gollgake'ne':

—Ni bi nezinto' shi zoa Espíritu Sántona' beena' no' ka'.

3 Na'ch Páblona' wiznabile' legake':

—¿Bin wyajniile ka wchoale nisa'?

Na' che'gake'ne':

—Kon ka bzajnii dii Juanna'.

4 Na'ch goll Páblona' legake':

—Dii Juanna' bzajniile' ben' chiyal' choagake' nisa' daa wli'n ba biyaj bilengakile' na' lekzka' golle' legake' chiyal' gonlilall'gake' beena' zi' yid, na' len' Jesúza', beena' wlej Chioza' inabi'e.

5 Na' ka bengakile' daa goll Páblona' legake', na' wchoagake' nisa' daa chonlilall'gake' Xancho Jesúza'. 6 Na' ka bxoa na' Páblona' yichje'ka', Espíritu Sántona' wyo'e loo yichjlall'do'eka' na' wnegake' wde wdeli dill' na' lekzka' wdixje'gake' dill' daa goll Chioza' legake'. 7 Na' ben'ki gok cheyin ka' nakgake' ka do shllin.

8 Na' wzoa Páblona' Éfesona' shon beo' bli' bsedile' ben' Israelka' gana' chdop chllaggake' choe'lwillgake' Chioza' na' bi bllebe'. Na' be'lenche' ben'ka' dill' kwenche wyajni'gakile' ka chnabia' Chioza' loo yichjlall'do' ben'ka' nonlilall'gake'ne'. 9 Na' bal ben'ka' nak ben' lall'do' wal aga goongakile' shajle'gake', na' biya dii wnagake' lao lkwe' ben' che nez li nez shao' che Jesucrístona'. Na'ch biza' Páblona' kwite'ka', na' bichi'e ben'ka'

ba nonlilall' Jesúza', wyajlene' legake' lill to ben' le Tirano dii nak ka yoo skwel gana' chdi'a ben', na' bli' bsedchile' legake' yog' lla. 10 Gokte chop yiz bli' bsedile' legake', na' yog'lol ben'ka' lle' doxen Ásiana' bengakile' xtill' Xancho Jesúza', ka ben' Israel ka ben' griego. 11 Na' Chioza' bchine' Páblona' kwenche bene' yel' wak xen dii benan ka bibanchgayi ben'. 12 Na' axt no bachyichj, no lech' chjatigake'ne' na' chiyox'gake'n ga de ben' bi shao' na' chiyakgakile', na' lekzka' chichej dii xiwaa yoo ben'.

13 Na' bal ben' Israelka' chdagake' to to yell chibejgake' dii xiw'ka' yoo ben', na' chakgakile' wchingake' le Xancho Jesúza' kwenche yibejgake'n. Na' che'gake'n:

—Kon yel' wak che Jesúza', beena' choe' Páblona' xtilleena', nannto' le', li yichej.

14 Ka' ben gall xiin to ben' Israel le Esceva, beena' nak to wnabia' che bxozka'. 15 Na' ka nan yibejgake' dii xiwaa, na' gollan legake':

—Nombi'a Jesúza', na' lekzka' Páblona', per le', bi nezid' no le'.

16 Na'ch beena' yoo dii xiwaa bxitee bnize' legake', na' bchezee xalaane'ka' na' bene' legake' zi' axt bllie' legake' we' na' gal'yid gal'bel'zgake' bixonjgake' lille'na'. 17 Na' yog' ben'ka' zoa Éfesona', ka ben' Israel ka ben' bi nak ben' Israel, wnezgakile' ka gok che ben'ka', na' le bllebgake' na' wloochgake' Xancho Jesúza' balaan.

18 Na' zan ben'ka' ba nonlilall'gake' Jesúza' jaxoadol'gake' lao lkwe' ben' ka nak dii malka' ba bengake'. 19 Na' zan ben'ka' blan yel' willa'na' jwa'gake' libr che'ka' daa bsedgake' na' bzeygake'n lao yog' ben'ka'. Na' bengake' kwent ka'k' zak' librka' bzeygake', na' bllinan ka do shiyona mil mech plat. 20 Ka' gok blliljch xtill' Xancho Jesúza' na' ben' zanch benlilall'gake'ne' daa gokbe'gakile' xtill' Chioza' nsa'n yel' wak xen.

21 Na' ka wde gok yog' diiki, Páblona' bchoglallee shaje' lljawie' ben'ka' lle' yellka' llia Macedóniana' na' Acáyana', na'tech yiyaje' Jerusalénna'. Na' lekzka' golle': "Ka yiyoll yiyaa Jerusalénna' chiyal' shaa Rómana'." 22 Na'ch bselee Timotewa' na' Erástona' Macedóniana', ben'ki chop chaklengake'ne', na' le' bigaane' Ásiana' zi shloll wen.

Bta bne Demétriona' ben' Éfesoka'

23 Na' got' to dii zed wal Éfesona' daa chli' chsedi Páblona'
che nez li nez shao' che Jesucrístona'. 24 Na' beena' wlek dii
zeda' lie' Demetrio, na' noni xshine' chone' de plat lwaa lsak'
yoodo' che xnax Dianana', beena' noni chios chegake'. Na' dii
xen chone' gan cheyin len ben'ka' chonlengake'ne' llinna'. 25 Na'
btope' ben'ka' chonlene' llinna' na' yog' ben'ka' nlangake' llin
ka daa, golle' legake':

—Nezile llin dga nlancho dii xen chkwaanan checho. 26 Na'
ba chen chle'ile ka chon beena' le Pablo, chde' chzajniile' ben'
wlall chechoki na' doxen gani mbani Ásiani, chi'e aga bi zakii
lwaa lsak' dii chon ben' kwenche we'la'ozgake'n. Na' ben' zan
ba chzenaggake' che'. 27 Na' nxoll bich too diiki choncho, na'
lekzka' nxoll bich seyi che yoodo' gana' zoa xnax Diana chechona',
beena' nak ben' choo ben' xen. Na' beeni choe'la'o yog'zə ben'
lle' gani mbani Ásiani na' ben' lle' doxen yell-lioni, gongakile'ne'
ka to ben' bibi zakii.

28 Ka goll Demétriona' legake' ka', le bllaagake' na' besyaagake',
nagake':

—¡Ben' choo ben' xen nak xnax Diana chechona', cho' ben' Éfeso!

29 Na' yog'lole' gokgake' toz, wlekgake' dii lchix wal yella', na'
bex'gake' chop ben' Macedonia, toe' le Gayo, na' stoe' le Aristarco,
ben'ka' zejlen Páblona'. Na' wdoyogake' legake' bllinlentegake'
legake' gana' chidopgake' choe'gake' dill'. 30 Na' Páblona' gokile'
sho'e ladj ben'ka' ndop nllag na' kwenche nan we'lene' legake'
dill', per ben'ka' nonlilall' Jesúza' aga be'gake' latj sho'e. 31 Na'
lekzka' ladj joschis che ben' Ásiaka' len ben' nllagui Páblona',
na' bsel'gake' rson, che'gake'ne':

—Ben goklen, bi shoo gana' lle' ben'ka'.

32 Na' ben'ka' ndop nllag na' chosyaagake', wde wdeli dii
na to toe'. Na' zan ben'ka' len ladje'ka' ni bi nezgakile' biche
lle'zgake' na'. 33 Na' bal ben' Israelka' bllig'gake' Alejándrona'
lao ben'ka' kwenche wi'e dill' lawe'ka'. Na'ch Alejándrona' blis
neena' kwenche soagake' llizə na' wzenaggake' daa yee legake'.
34 Na' ka ble'gakile'ne' na' gokbe'gakile' nan ben' Israelan, na'ch
bizologake' chosyaagake', nagake':

—¡Ben' choo ben' xen nak xnax Diana chechona', cho' ben' Éfeso!

Ka do chop gor besyaagake' che'gake' ka'.

35 Na'ch beena' nak sikriban che yella' bzoe' legake' llizə. Na'ch golle' legake':

—Le' ben' wlall, yog' ben' yell-lio nezgakile' cho' ben' Éfeso chidol'cho gap wwiacho yoodo' che xnax Diana chechona', beena' nak ben' choo ben' xen. Na' nezgakile' lwaa lsakeena' za'n yabalə, 36 na' ni to kono gak ina aga kan' nakan. Na' li soa llizə kwenche bi gonle to dii bi chiyal' gonle. 37 Ka nak ben'ki ba bidwa'le ni, bi inacho ba wlangake' bi de loo yoodo' chechona', ni bi inacho ba wnegake' zban che xnax Diana chechona'. 38 Na' shi Demétrioni na' ben'ka' chonlengake'ne' llinna' de dii chak chegake' kon nottezə ben', daan chi' ben'ka' chchoglogake' che ben' na' wak shajgake' lawe'ka' kwenche gongake' yel' joschis che'ka'. 39 Na' shi bichlə dii cheenile gak, chiyal' yitopcho yog'lol ben' yell na' we'chon dill'. 40 La' ka nak dga gok naa, nxoll ina ben' to cho'zan chta chnecho ben' yell, na' ¿bera inacho shi ba chnabgakile' cho' che dga ba gok naa?

41 Ka wde golle' legake' ka', na' bisheshe' legake'.

Biyaj Páblona' Macedóniana' na' Gréciana'

20 1 Na' ka bibe'lli daa ben ben' Éfesoka', na'ch gox Páblona' ben'ka' nonlilall' Jesúza' na' be'lene' legake' to chop dill' dii gaklenan legake' na' wdele' to togake', na' bilee legake' dill'. Na' bizee zjade' gana' mbani Macedóniana'. 2 Na' bidie' to to yellka' llia Macedóniana' na' be'lene' ben'ka' nonlilall' Jesúza' zan dill' dii btipan lall'gake'. Na' biyolla' billine' Gréciana', 3 na' shon beo' wzoe' na'. Na' ba zoa yiyo'e loo barkwa' kwenche yiyaje' gana' mbani Síriana', ka wnezile' ba chino ben' Israelka' le'. Na' bchoglallee bigwee nez kon ni'aze ziyaje' Macedóniana'lə. 4 Na' ben' zan zejlengake' Páblona' Ásiana'. Ladje'ka' len Sópatera' xiin Pírrona', ben' Bereana'; na' Aristárcona' len Segúndona', ben' Tesalónicaka'; na' Gáyona', ben' Dérbena'; Timotewa', na'ch Tíquicona' len Trófimona', ben' Ásiaka'. 5 Na' yog' ben'ki wllialogake' laonto'na', na' wlezgake' neto' yell Tróaza'. 6 Na' ka wde lni Paskwa' kat' chaogake' yetxtila' daa bi nchix levadúrana',

na'ch biza'nto' yell Filípoza' biyoonto' to ḻoo barkw. Na' ka gok to xman biza'nto' na' billinnto' yell Tróaza' gana' ba chbez beṉ'ka' neto'. Na' wzoanto' na' gall lla.

Billin Páblona' yell Tróaza'

7 Na' ka bllin lla dmiwa', lla nech c̱he xmanna', bdop bllagnto' weej wdaonto' txen len beṉ'ka' nonḻilall' Jesúza', na' Páblona' bli' bsedile' ḻegake'. Na' daa ba nakan yizee yetiyo, ax̱t chelch wyeelo be'lene' ḻegake' dill'. 8 Na' ndop nllagnto' to ḻoo yoo dii llia shkwia cha'lə, na' nakan bido yi'zi. 9 Na' to bi' wew' lliab' cho'a ventanna', na' leb' Eutico. Na' daa bshaljlen Páblona' beṉ'ka' ssha, bex̱'kza bishgala' ḻeb' na' bxopb' cho'a ventan c̱he yoo de shoṉ kwiana' gana' lliab', na' ka biḻisgake'b' ba witb'. 10 Na'ch biyetj Páblona', na' ka blline' gana' jadix̱jgake'b' bchekee wdeḻe'b'. Na' golle' beṉ'ka':

—Bi illeble; mbankzba'n.

11 Na'ch biyep Páblona' dii yoblə, bxoxje' yetxtila' na' wdaogake'n. Na'tech bizoloe' choe'lene' ḻegake' dill' ni ka wyeeni'teyi. Na'ch bizee. 12 Na' ka billesh beṉ'ka', chibagakile' bic̱he'gake' bi' wewaa shi'a shbam'.

Biza' Páblona' Tróaza'

13 Na'ch neto' bibialonto' biyoonto' to ḻoo barkw wyajnto' yell Asónna' gana' yillagnto' Páblona' ka bgaaṉnto' dill', na' bigwee nez ṉi'aze'. 14 Na' ka billagnto' Páblona' Asónna', na' biyoolene' neto' ḻoo barkwa' na' wyajnto' yella' le Mitilene. 15 Na'ch biza'nto' Mitilénena', na' betiyo bidento' gaozə yell-lio Quíona' daa llia lo nisdo'na'. Na' gok lillj billinnto' yell-lio Sámoza' daa llia lo nisdo'na', na' llana' sto wyajchnto' yell Milétona'. 16 Ka' bennto', ḻa' Páblona' bi goonile' shajchnto' Éfesona' kwenc̱he bi sha'ile' Ásiana', daa ba chakbyenile' yilline' Jerusalénna' daa ba zoa gaḻ' lṉi Pentecostéza'.

Billag Páblona' beṉ'ka' ngoo lo na'gake' beṉ'ka' nonḻilall' Jesúza' Éfesona'

17 Na' ka zoanto' Milétona', Páblona' bseḻee rson na' goxe' beṉ'ka' ngoo lo na'gake' beṉ'ka' nonḻilall' Jesúza' Éfesona'. 18 Na'

ka bllingake', goll Páblona' legake':

—Le' nezile nak bsa' cha' dezd nechte ka wzoalen' le' Ásiani.
19 Ba wzoa' ba ben' xshin Chioza' do yichj do lallaa, na' zan shii
gokyeshid' na' wchell', na' biya dii ben ble'id' daa bchi' bsak'
ben' Israelka' nad'. 20 Na' aga ni che ka' bsan' bich wnia' le' daa
chiyal' inezile, san bli' bsedchkzid' le' gana' chdop chllagle na'
ka'kzə lill to tole. 21 Ka ben' Israel ka ben' bi nak ben' Israel,
be'lengakee dill' nan chiyal' yiyaj yilengakile' che dii malka'
chongake' lao Chioza' na' gonlilall'gake' Xancho Jesucrístona'.
22 Na' naa, Espíritu che Chioza' chone' byen yiyaa Jerusalénna',
na' bi nezid' bi gak cha' na'. 23 Zeelo dii nezid', Espíritu Sántona'
ne' nad' to to yell gana' tia' gataa lillya na' biya dii gak cha'.
24 Na' aga bi chakid' cheyi diika' gak cha', la' aga llialo yel' mban
cha'ni, san llialote yiyoll gon' yog'lol daa ben Xancho Jesúza' lo
na' gon', la' len' wleje' nad' kwenche chixji'a dill' wen dill' kob
che Chioza' daa chakile' cho'.

25 'Na' ba bzajniid' le' ka chon Chioza' chnabi'e loo yichjlall'do'
ben' chonlilalleene', na' naa ni stole le' bich ile'ile nad' yell-lioni.
26 Daan nia' le' naa, aga bi dol' nap' shi nole kwiayi'. 27 La' ba
bzajniid' le' yog' daa cheeni Chioza'. Bibi bkwashaa dii inacho
bi wnia' le'. 28 Na' li wsak', li gap wwia ben'ka' nakle txen, la'
Espíritu Sántona' wleje' le' kwenche gap wwiale ben'ka' nonlilall'
Xancho Jesúza', ben'ka' biya'o bizi'lene' xchene'na' daa blalje'
lee yag cruza'. 29 La' nezid' kat' bich soalen' le' na' yid ben'
gonllejgakile' le' kwenche kwej yichjle daa nonlilall'le Jesúza'.
Gongake' ka ba znia, ba chjatao xil'do' che ben'. 30 Na' ladjlena'
ichej ben' wli' wsedile' le' daa bi nak shli kwenche gonlene' txen.
31 Na' li wsak' kwenche kono siye' le'. Na' li lljadini ka ben' lo shon
yiza' wzoalen' le', la' ka tella ka wal got'yoid' to tole kwenche
wzenagle che Chioza', na' axt wchell' ni chele.

32 'Na' naa, chon' le' lo na' Chioza' len cho'a xtilleena' daa na
le chakile' cho'. La' lennan' napan yel' wak kwenche gaklenan
le' soachechle gonlilall'lene'. Na' ka' lljazoalenlene' txen len
yog' ben' nakgake' lall' nee. 33 Nezkzile bibin' selallaa chele, ni
xmechle, ni xalaanle, ni bichlə dii naple. 34 Na' nezkzile ni'a na'ni
benlen' llin kwenche bllelid' bi dii byalljlenid' ben'ki chonlengake'
nad' xshin Chioza'. 35 Ben' llinna' kwenche bliid' le' ka chiyal'

gaklencho ben̲' kat' bi chyalljgakile'. L̲a' chiyal̲' lljadinicho xtill' X̲ancho Jesúza' kana' wne': “Mbalazch soacho shi we'cho ben̲' bi we'chone', aga ka daa ikaacho bi dii gon̲e' cho'.”

36 Na' ka biyoll be'len Páblona' l̲egake' dill', na'ch bc̲hek' xibe'ka' be'l̲willgake' Chioza'. 37 Na' yog'gake' wchell, na' wdel̲'gake' Páblona' na' bnopgake'ne'. 38 Na' l̲e nyesh' wzoagake' daa goll Páblona' l̲egake' bich ile'i ljwellgake'. Na' jasangake'ne' gana' biyo'e barkwa'.

Biyaj Páblona' Jerusalénna'

21 1 Na' ka bilaanto' ben̲' Éfesoka', na'ch biyoonto' l̲oo barkwa' ziyajnto' shl̲icha yell-lio Coza' daa llia lo nisdo'na', na' betiyo billinnto' yell-lio Ródaza' daa llia lo nisdo'na', na' biza'nto' billinnto' yell Pátarana'. 2 Na' ka billinnto' Pátarana' ble'into' to barkw dii shaj gana' mbani Feníciana', na' biyoonto'n. 3 Na' ka zejnto' l̲oo barkwa' ble'into' yell-lio Chíprena' daa llia lo nisdo'na' na' to wdeznto' shl̲aana'lə zejnto' yell Tírona' daa llia gana' mbani Síriana'. Na' ka billin barkwa' Tírona', bil̲etjgake' yoa'na' noa'n na' biyetjnto'. 4 Na' jadiljnto' ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesúza' na' bigaan̲lennto' l̲egake' to xman. Na' Espíritu Sántona' golle' l̲egake' bi chiyal̲' yiyaj Páblona' Jerusalénna'. 5 Na' ka gok to xman biza'nto'. Na' yog' ben̲'ka' ba nonl̲ilall' Jesúza' yell Tírona', do xiin̲ xoolgake', wza'lengake' neto' cho'a yella'. Na' ka bllinnto' cho'a nisdo'na', bc̲hek' xibnto' be'l̲willnto' Chioza'. 6 Na'ch bil̲aa ljwellnto' dill', na' biyoonto' l̲oo barkwa', na' ben̲'ka' biyajgake' lill c̲he c̲hegake'.

7 Na' biza'nto' Tírona' billinnto' yell Tolemáidana', na' bwapnto' chiox ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesúza' na', na' bigaan̲lennto' l̲egake' shlla. 8 Na' betiyo biza'nto' Tolemáidana' na' billinnto' yell Cesareana'. Na' wyajnto' lill Felípena' beena' choe' dill' wen dill' kob c̲he Crístona', na' nake' txen ben̲'ka' gall chaklengake' postlka', na' bigaan̲nto' lille'na'. 9 Na' zoa tap bi' nool wew' c̲he', na' chyix̲je'gakb' daa che' Chioza' l̲egakb'. 10 Na' ka ba gok shon̲ tap lla zoanto' lille'na', na' bla' to ben̲' Judea lie' Ágabo, ben̲' chyix̲jee daa che' Chioza' l̲e'. 11 Bidwie' neto' na' wn̲abe' xpachl̲ee Páblona' na' bic̲hej n̲i'a na' kwine', na' chi'e:

—Ba bzajnii Espíritu Sántona' nad' ne' ben̲' wlallka' lle'

Jerusalénna' wchejgake' ni'a na' xan bachleeni ka ba nchej' ni'a na'ni, na' gongake'ne' lo na' ben'ka' bi nak ben' Israel.

12 Na' ka beninto' wna Ágabona' ka', neto' len ben' Cesareaka' got'yointo' Páblona' bi yiyaje' Jerusalénna'. 13 Na' Páblona' wne' neto':

—Bi kwell-le cha', bi gonle ka gakyeshid'. Zoakz' wtil' diika', aga toz daa wchejgake' nad', san wakte witgake' nad' daa nonlilallaa Xancho Jesucrístona'.

14 Na' ka gokbe'into' bi chzenag Páblona' daa che'nto'ne' bi yiyaje' Jerusalénna', na'ch wnanto':

—Gakshga ka cheeni Xancho Jesúza'.

15 Na' ka wde, bisini'a chento' kwenche biza'nto' ziyajnto' Jerusalénna'. 16 Na' bal ben' Cesareaka' nonlilall' Jesúza' wza'lengake' neto'. Na' bche'gake' neto' lill to ben' le Mnasón, gana' yigaannto'. Beeni nake' ben' Chipre na' ssha ba gok nonlilallee Jesúza'.

Páblona' jawie' Jacóbona' Jerusalénna'

17 Na' ka billinnto' Jerusalénna', le chibayi ben'ka' naknto' txen nonlilall'nto' Jesúza'. 18 Na' betiyo wza'len Páblona' neto' jawianto' Jacóbona'. Na' ka bllinnto', ba lle' yog' ben'ka' ngoo lo na'gake' ben'ka' nonlilall' Jesúza' Jerusalénna'. 19 Na' biyoll bwap Páblona' legake' chiox, na' golle' legake' to to diika' goklen Chioza' le' daa bene' ladj ben'ka' bi nak ben' Israel. 20 Na' ka wde bzenaggake' diika' wna Páblona', be'la'ogake' Chioza'. Na'ch gollgake'ne':

—Li', ben' bish', nezkzilo' ben' zan wal inlleb ben' Israelka' ba nonlilall'gake' Jesúza', na' yoguee nagake' chonan byen goncho daa na leya'. 21 Na' ba bengakile' rson ka chono', na' nagake' chzajniilo' yog' ben' Israelka' lle' yell zit'ka' bich gongake' ka na ley che dii Moiséza', ni bi koo bi' che'ka' sen daa le circuncisión, na' bich gongake' daa yoolocho choncho. 22 ¿Nakra gonchon, lla? La' lii idop illagte ben' kat' inezgakile' ba biyedo'. 23 Waklja gono'n ki: Ladjnto'ni zoa tap ben' nchebe' to dii nchebe' lao Chioza', na' chonan byen wdelazgake' daa nchebgake'. 24 Chiyal' wchi'o legake' yoodo'na' kwenche txen yixi yiyechle. Na' li' chixjo' daa chiyal' chixjgake' kwenche gak wshib yichje'ka' ka nllia leya'

bia'. Na' shi gono' ka', yog' ben' inezgakile' bi nakan ka nagake' cho', na' gakbe'gakile' lekzka' chzenago' daa na leya'. 25 Na' ka nak ben'ka' bi nak ben' Israel na' ba nonlilall'gake' Jesúza', ba bzejnto' legake' bi kwe' yichjgake' diika' zejlencho cho' ben' Israel. Na' gollnto'gake' daa chiyal' gongake': bi gaogake' yel' wao daa ba bllia ben' lao lwaa lsak' daa choe'la'ogake', na' bi gaogake' xchen bayixaa, ni xpel' bana' bi wlalj xchema', na' bi inelenzgake' xiin xool ben'.

Bex'gake' Páblona' yoodo'na'

26 Na' betiyo ka bixi biyech Páblona' len ben'ka' zi tap, na' wyajgake' yoodo'na' kwenche wzenile' bxozka' bi llan sheelo daa ba nchebgake' kwenche ka yiyoll yixi yiyechgake' ka nllia leya' bia' na' we'gake' bayix'do'ka' witgake'.

27 Na' ba zoa izaa gall lla chongake' daa chiyal' gongake' kwenche yixi yiyechgake', na' bal ben' Israelka', ben'ka' zaak Ásiana', ble'gakile' Páblona' loo yoodo'na'. Na'ch bta bnegake' ben'ka' lle' na', kwenche bex'gake' Páblona'. 28 Na' wnegake' zilljə che'gake':

—Le', ben' Israel, li gaklen neto'. Beeni chde' doxen chli' chsedile' ben' kwenche gakzbangakile' cho' ben' Israel, len ley chechona' na' yoodo' chechoni. Na' naa sto dii zban wal ba bizone', ba wlo'e to chop ben' griego yoodo' chechoni, la' bi de lsens sho' ben'ki lill xlatj Chios chechona'.

29 Wnagake' ka' daa ba ble'gakile' Trófimona', to ben' yell Éfeso, chdalene' Páblona' txen Jerusalénna', na' gokgakile' lekzka' bche' Páblona'ne' yoodo'na'.

30 Yog'z ben' lle' yella' bllesh bcheengake' zejdogake'. Na'ch bigoyogake' Páblona' axt de xneze' bibejgake'ne' yoodo'na', na' lii bsejtegake' puertka'. 31 Na' ba llagdia'gake' Páblona' cheengakile' wittekzgake'ne' ka bllin dillaa lao ben' wnabia' che soldadka' nan chak dane nlleb doxen yell Jerusalénna'. 32 Na' lii btoptie' soldadka' na' ben'ka' ngoo lall' na' legake' na' wyajdogake' gana' lle' ben'ka'. Na' ben'ka' chit Páblona' ka ble'gakile' ben' wnabia'na' len soldad che'ka', na'ch bsangake' bich bet wdingake'ne'. 33 Na'ch jabig' ben' wnabia'na', na' bexee Páblona' na' bene' mandad bchejgake'ne' chop gden. Na'ch wnabile' ben'ka' no beena' na'

bin bene'. 34 Na' ben'ka' kon chosyaagake' na' chiya dii na to
toe', na' bi wyajnii ben' wnabia'na' daa zi'te chongake' sshag.
Na'ch bene' mandad biche' soldadka' Páblona' gana' zoagake'.
35 Na' ka bllingake' cho'a shkwiaka' lle' cho'a lill soldadka' benan
byen blen soldadka' Páblona' daa zej ben' Israelka' cheengakile'
wnizgake'ne'. 36 Na' ben' zan nogake'ne' chosyaagake', che'gake':
—¡Lii wittegue'!

Páblona' cho'e dill' lao ben' Israelka'

37 Na' ka ba zoa lljloogake' Páblona' gana' zoa lill soldadka',
na'ch golle' ben' wnabia'na':
—¿Awak we'len' li' to chop cho'a dill'?
Na' ben' wnabia'na' golle'ne':
—¿Achako' dill' griegona'? 38 ¿Aaga lin' ben' Egíptona' beena'
wzoshyi' ben' wnabia'ka' kani batzə, na' bchi'e tapa mil ben' wen
xyaka' latja' gana' bibi chashj chleb?
39 Na'ch goll Páblona'ne':
—Aga le' nad'. Nad' nak' to ben' Israel, ben' yell Tarso dii nak
to yell xen gana' mbani Cilíciana'. Ben goklen be' latj we'len'
ben'ki dill'.
40 Na' ben' wnabia'na' bi'e lsens. Na'ch wze Páblona' lo
shkwiaka' na' bze neena' lawe'ka' kwenche soagake' llizə. Na'ch
ka wche'lligake' na' wzoloe' be'lene' legake' dill' hebrewa' daa
nak xtill'gake', chi'e:

22 1 —Le' ben' bish', na' le' ben' gol, li wzenag dill' cha'ni
wi'a.
2 Na' ben'ka', ka bengakile' chne Páblona' dill' hebrewa' na'
wlle'gake' llizə. Na' Páblona' chi'e legake':
3 —Nad' nak' ben' Israel na' golj' yell Társona' gana' mbani
Cilíciana', per bgol' Jerusalénni, na' bli' bsedi maestro Gamaliela'
nad' kwaslol ka na ley che dii xozxto'choka', na' toshiizi choe'l-
lallaa chon' ka chazlall' Chioza' do yichj do lallaa, ka chonkzle
le' naanlla. 4 Na' bchi' bsakaa ben'ka' ba wyoo lo nez li nez
shao' che Jesucrístona' na' goklallaa guetgake'. Na' bexaa ka
nool ka ben' byo, na' wlo'a legake' lillyana'. 5 Beena' nak bxoz
choo bxoz xen na' yog' ben' golka' chnabia' ben' Israelka'
nezgakile' ka ben'. Na' legake' bengake' nad' yish daa bexaa

ka wzaa zyaa yell Damáscona', gokid' lljexaa yog'lol ben'ka' nogake' xtill' Jesucrístona' na' yiche'gakee Jerusalénni kwenche sak'zi'gake'.

Be' Páblona' dill' ka gok benlilallee Jesúza'
(Hch. 9:1-19; 26:12-18)

6 'Na' ka do gobill, ka ba zoa illin' Damáscona', tokonganzi wyalj to yi' dii za' yabana' lo neza' gana' zyaa. 7 Na' to wzoatishz' lo yona'. Na'ch benid' shii to ben' wne' nad': "Saulo, Saulo, ¿berache chchi' chsak'zo' nad'?" 8 Na' wnabidee, chepee: "¿No li', ben'?" Na' wne': "Nadaan Jesús, ben' Nazareta', beena' chchi' chsakoo." 9 Na' ben'ka' zyaalen' txen ble'gakile' yi'na' daa wyalj na' bllebgake', per aga bengakile' daa wna beena' nad'. 10 Na'ch goshee: "¿Beran chiyal' gon', Xan'?" Na' wne' nad': "Biyas na' wyaj Damáscona', na' na' inagake' li' yog' daa chiyal' gono'." 11 Na' beeni' wala' bcholan nad', na' ben'ka' zyaalen' txen biyox'gake' na'na' na' bche'gake' nad' Damáscona'.

12 'Na' Damáscona' zoa to ben' le Ananías, na' zoe' chone' yog' daa na leya', na' yog' ben' Israelka' zoa Damáscona' nagake' che' nake' to ben' chon dii wen. 13 Na' Ananíaza' bide' bidwie' nad', na' ka blee, wne' nad': "Saulo, ben bish', naa yile'ilo' sto shii." Na' kate wne' ka', lii bile'teid', na'ch gok ble'idee. 14 Na'ch wne' nad': "Chioza', beena' be'la'o dii xozxto'choka', ba wleje' li' kwenche gombi'o daa cheenile' gono', na' kwenche ble'ilo' beena' nak liizelozi ben' wen, na' benteilo' kwine'n ba bshaljlene' li'. 15 Na' li' wi'o xtilleena' doxen yell-lioni, na' we'leno' ben' dill' yog'lol diika' ba ben ble'ilo'. 16 Na' naa, bibi wsej wllonan choatego' nisa' na' wnabi Xancho Jesúza' yisol yinite' saaxya cho'ka'."

17 'Na' ka biyed' Jerusalénni, wyaa yoodo'na' je'lwill' Chioza', na' Chioza' bene' ka ble'do'id'. 18 Na' ble'id' Jesúza', beena' nak Xan', na' wne' nad': "Btalalloo bchej Jerusalénni, la' aga no wzenag xtillaana' daa we'lengako'ne'." 19 Na'ch chepee: "Xan', legake' nezgakile' ka wya' to to gana' chdop chllagnto' choe'lwillnto' Chioza' jexaa ben'ka' nonlilall' li', na' bet wdingakee na' biche'gakee ni, bsejgakee lillyana'. 20 Na' kana' betgake' dii Estébanna' beena' be' xtilloona', len' bi'a latj betgake'ne', na' wdap' xa ben'ka' bet le'." 21 Na' Jesúza', beena' nak Xan', wne'

nad': “Wloo nez, wyaj yell zit'ka' na' je'len ben'ka' bi nak ben' Israel xtillaana'.”

Páblona' goke' lo na' ben' wnabia' che soldadka'

22 Zeelo diika'z bzenaggake' che Páblona', na'ch wzolo chosyaagake' che'gake':
—¡Bisol binittegue' yell-lioni! ¡Aga chiyal' soach ka le'!
23 Na' bikzə bsangake' chosyaagake' daa le chllaagake'. Axt no xe'ka' chzal'gake' ka'lə na' no bishte yona' chashgake'n chzal'gake'n cha'lə. 24 Na' ben' wnabia' che soldadka' bene' mandad wloogake' Páblona' gana' zoa lill soldadka' na' wit chingake'ne' kwenche wi'e dill' bin bene' daa zi'te chllaa ben'ka' le'. 25 Na' ka ba nchejgake'ne' kwenche wit chingake'ne', Páblona' golle' xan soldadka':
—¿Ade lsens wit chinle to ben' nde kwent Rómana' la'kzi bin' yiyiljyoll-le bin bene'?
26 Na' ka goll Páblona' xan soldadka' ka', na'ch jelle' ben' wnabia' che'ka':
—Wsak'shkilo', nde beeni kwent yell Rómana', na.
27 Na' ben' wnabia' che soldadka' wyaje' kwit Páblona' na' wnabile'ne', chi'ene':
—¿Alin ndio' kwent yell Rómana'?
Na' Páblona' chi'ene':
—Awe.
28 Na'ch ben' wnabia' che soldadka' chi'e Páblona':
—Nad' mech xen wxakidaan kwenche ndia' kwent yell Rómana'.
Na' Páblona' golle'ne':
—Nad' dezd ka goljtia' ndia' kwent yell Rómana'.
29 Na' daa goll Páblona' ka', ben'ka' nan wit chingake'ne' lii bikwastegake' kwite'na'. Na' axt beena' chnabia' soldadka', ka gokbe'ile' Páblona' ndie' kwent yell Rómana', le bllebe' daa bene' mandad bchejgake'ne' gdenka'.

Bzegake' Páblona' lao ben'ka' chnabia' ben' Israelka'

30 Na' betiyo, ben' wnabia' che soldadka' btope' bxozka' chnabia' na' yog'lol ben'ka' chnabia' ben' Israelka'. Na' bselle'

gdenka' daa nchej n̲i'a na' Páblona', na' wleje'ne' bzie'ne' lao ben̲'ka' daa cheenile' in̲ezile' bic̲he chao ben̲' Israelka' xya c̲he'.

23 1 Na'ch Páblona' bwie' ben̲'ka' chn̲abia' ben̲' Israelka' na' golle' l̲egake':

—Le' ben̲' bish', n̲ezi yic̲hjlall'dawaani ax̲t n̲aa chon' daa chazlall' Chioza'.

2 Na'ch Ananíaza', beena' nak bx̲oz choo bx̲oz xen, golle' ben̲'ka' ze kwit Páblona' kwall'gake' cho'ena'. 3 Na' Páblona' golle'ne':

—¡Chioza' wit c̲hine' li', wxiye'! Li' chi'oni kwenc̲he yiya yiyiljo' nad' kon ka na leya', per chyishjo' daa na leya' daa beno' mandad wlall'gake' cho'ani.

4 Na'ch ben̲'ka' lle' na', che'gake' Páblona':

—¿Naktekara chiyaxjilo' chilliizo' dill' beena' nak bx̲oz choo bx̲en c̲he Chioza'?

5 Na'ch Páblona' golle' l̲egake':

—Le' ben̲' bish', bi n̲ezid' shi l̲en' bx̲oz choo bx̲oz xenna'. Shel̲'ka' n̲ezid', aga goshee ka', l̲a' Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Bi in̲io' zban to ben̲' wn̲abia' c̲he yell c̲ho'na'."

6 Na' Páblona' gokbe'ile' ben̲'ka' chn̲abia' nakgake' c̲hop kwenlə. Bal̲e' nak txen saduceoka' na' bal̲e' nak txen fariseoka'. Na'ch wn̲ie' zillj chi'e:

—Le' ben̲' bish', nad' nak' fariseo na' naktia' xiin̲ fariseo. Na' chaole xya c̲ha' daa non' lez yiban ben̲' wetka'.

7 Ka goll Páblona' ka' na' gok to wishesh wal ladj fariseoka' len saduceoka'. Na' gokgake' c̲hoplə. 8 L̲a' saduceoka' nagake' aga wibanch ben̲' wetka', na' l̲ekzka' nagake' aga no anjl zoa ni dii x̲iw'. Na' fariseoka' chajl̲e'gake' zoa anjl na' zoa dii x̲iw' na' chajl̲e'gake' yiban ben̲' wetka'. 9 Na' yog'gake' besyaagake' choe'gake' wde wdeli dill'. Na'ch wzolla' bal̲ ben̲'ka' chli' chsedi leya' nakgake' txen fariseoka', na' che'gake':

—Ni to dii mal bin̲' gon beeni. Shera shi to ben̲' bi gak ile'icho wa to anjlan' ba wn̲ie' l̲e'. Bi chiyal̲' soshyi'cho Chioza'.

10 Na' daa zi'telə gokdil̲-len ljwell ben̲'ka', bxolli ben̲' wn̲abia' c̲he soldadka' wxoxj wtingake' Páblona'. Na'ch wn̲ie' soldadka' yibejgake' Páblona' ladje'ka' na' lljaloogake'ne' dii yoblə gana' zoa lille'ka'.

11 Na' llana' sto ka goḻ, bli'lao X̱ancho Jesúza' Páblona' na'
golle'ne':
—Bendiplalloo Pablo, ka ba be'kzo' xtillaana' Jerusalénni,
ka'kzan chonan byen lljeno' Rómana'.

Chgoogake' xṉezin witgake' Páblona'

12 Na' betiyo baḻ beṉ' Israelka' gokgake' toz kwenc̱he witgake'
Páblona', na' wloo cho'agake' bibi yeej gaogake' ax̱t ki guet
Páblona', na' gollgake' Chioza' wsak'zi'e beena' yeej gao shlak
biṉ' witgake'ne'. 13 Wdeli c̱hoa beṉ'ka' wloo cho'agake' witgake'
Páblona'. 14 Na'ch wyajgake' lao bx̱ozka' chṉabia' na' lao beṉ'
gol c̱he'ka' chṉabia' beṉ' Israelka' na' jellgake':
—Ba bc̱hebnto' wsak'zi' Chioza' neto' shi yeej gaoznto' na'
biṉ' witnto' Páblona'. 15 Na' le' nakle beṉ' wṉabia' c̱hento', ḻi
gak toz na' ḻi iṉabi beṉ' wṉabia' c̱he soldadka' kweje'ne' wx̱e na'
yidweene' laoleni, na' wda'tezilen yiyiljyoll-le berakzan bene'.
Na' neto' kwe'nonto'ne' tneza' kwenc̱he witnto'ne' ka zi' ilee ni.
16 Na' bi' c̱he beṉ' zan Páblona' benib' dill'ka' be'gake', na'
wyajb' gana' zoa lill soldadka' jasi'nib' Páblona'. 17 Na' Páblona'
wṉie' to beṉ' nak x̱an to guiyoa soldadka', golle'ne':
—Jwa'gach bi'ni lao beṉ' wṉabia' c̱he soldadka', ḻa' de to dii
ye'b' ḻe'.
18 Na' x̱an soldadka' jweeb' lao beṉ' wṉabia' c̱he yog' soldadka',
na' golle'ne':
—Páblona', beena' nej lillyana', wṉabile' nad' yidwa' bi'ni
lawo'ni, ḻa' de to dii iṉab' li' na.
19 Na' beṉ' wṉabia' c̱he yog' soldadka' bex̱ee na' bi'na', na'
bc̱hi'eb' ga kono lle'. Na'ch wṉabile'b':
—¿Beran cheenilo' iṉo' nad'?
20 Na' bi' xkwidaa gollb' ḻe':
—Beṉ' Israelka' ba gokgake' toz kwenc̱he iṉabgakile' li'
kwejo' Páblona' wx̱e na' wseḻoone' lao beṉ'ka' chṉabia' ḻegake',
na' wda'tezgakile'n yiyiljyollgake' berakzan bene'. 21 Na' bi
shajḻi'o c̱hegake', ḻa' wdeli c̱hoa beṉ'ka' kwe'nogake'ne' tneza'
kwenc̱he witgake'ne', na' che'gake' Chioza' wsak'zi'e ḻegake'
shi yeej gaozgake' na' biṉ' guete'. Na' ba chbezgake' gono' ka
cheengakile'.

22 Na'ch ben̲' wn̲abia' c̲he soldadka' chi'eb':
—Ni to kono yoo ka nak dga ba wno' nad'.
Na'ch biza'b'.

Bsel̲'gake' Páblona' lao ben̲' wn̲abia'na' le Félix

23 Na'ch ben̲' wn̲abia' c̲he soldadka' wn̲ie' c̲hop x̲an soldad
c̲he'ka' na' bene' mandad wzengakile' soldadka' wsini'a
c̲hegake' kwenc̲he ichejgake' koogake' nez do ka chida ga
wal̲a' shajgake' Cesareana'. Na' bene' mandad c̲hop guiyoagake'
shajgake' n̲i'azgake', na' giyonshigake' kwiagake' kabay na' zi
c̲hop guiyoagake' gox̲'gake' lanza. 24 Na' l̲ekzka' golle' l̲egake'
koogake' xa kabayka' wc̲hin Páblona' na' illine' shi'a shbane'
lao Félixa', beena' chn̲abia'. 25 Na'ch bgox̲ee l̲egake' to yish
dii na ki:
26 "Si'xengacho' ben̲' wn̲abia' Félix, nad' Claudio Lisias chzej'
li', na' chwap' li' chiox. 27 Ka nak beeni chsel̲aa lawo'na', ben̲'
Israelka' bex̲'gake'ne' na' ba zoa witgake'ne' shel̲' ki nad' jasla'ne'
len soldad c̲ha'ka', l̲a' wn̲ezid' ndie' kwent yell Rómana'. 28 Na'
daa goklallid' in̲ezid' berac̲he chaogake' xya c̲he', jwaane' lao
ben̲'ka' chn̲abia' ben̲' Israelka'. 29 Na' got'bia' chaogake' xya
c̲he' daa bi chone' ka na ley c̲he'ka', per bi chonan ka guete' wa
gatee lillya. 30 Na' ka wn̲ezid' ben̲' Israelka' ba ngoogake' xn̲ezin
witgake'ne', bc̲hoglallaa wsel̲aane' lawo'na'. Na' ba gosh' ben̲'ka'
chao xya c̲he' yidgake' lawo'na' na' in̲agake' li' bin chaklen
c̲hegake' Pábloni. Ka'tz dii nia' li'."
31 Na'ch soldadka' lle' na' bc̲he'gake' Páblona' zejlengake'ne',
bllinlentegake'ne' yella' le Antípatris kon ka goll ben̲' wn̲abia'
c̲he'ka' l̲egake'. 32 Na' betiyo, soldadka' zej n̲i'azgake' bibiigake'
ziyajgake' Jerusalénna'. Na' ben̲'ka' llia kabayka' zejlenchgake'
Páblona'. 33 Na' ka bllingake' Cesareana', be'gake' ben̲' wn̲abia'na'
yisha' nox̲'gake' na' bengake' Páblona' lo nee. 34 Na' ka wde blab
ben̲' wn̲abia'na' yisha', na'ch wn̲abile' Páblona' ga ben̲aan. Na'
ka wn̲ezile' Páblona' nake' ben̲' yell Tarso, daa llia gana' mbani
Cilíciana', 35 na'ch golle'ne':
—Na' wzenagshkid' bin in̲o' kat' yid ben̲'ka' chao xya c̲ho'.
Na'ch bene' mandad lljasejgake'ne' yoona' ben dii Heródeza',
gana' chzoa ben̲' wn̲abia'ka'.

Be' Páblona' dill' lao Félixa'

24 1 Gok gay' lla zoa Páblona' Cesareana' ka bllin bxoz
choo bxoz xenna', beena' le Ananías, na' nchi'e bal
ben' golka' chnabia' na' kon to ben' wide dill', ben' le Tértulo.
Na' bllingake' lao beena' chnabia' kwenche gaogake' xya che
Páblona'. 2 Na'ch bdegake' Páblona' lao ben' wnabia'na' le Félix
na' wzolo Tértulona' chawe' xya che', chi'e:

—Choxkeno' li', ben' wnabia', zoanto' mbalaz na' chak wen
chento' lallnto'ni daa chak koo xnezi yog'lolte kon yel' sin' cho'na'.
3 Na' daan, gattez zoanto' toshiizi nanto' li' choxkeno' dii zan las,
li' ben' wnabia'. 4 Na' kwenche bich wshayinto' li', chnabinto' li'
gono' goklen wzenago' to chop ka nak dga inanto' li'. 5 Ka nak
beeni ze lawo'ni, nezinto' nake' to ben' chbek dii zed, na' chdaze'
doxen yell-lioni chta chnie' ben' kwenche neto' ben' Israel gaknto'
choplə, na' ngoo lo nee xonj ben' chonlilall' to ben' Nazaret. 6 Ga
biyollin, goklallee kwee loo yoodo'na' ben' bi nak ben' Israel.
Daan bex'nto'ne'. 7 Na' wyaz ben' wnabia' che soldadka', beena'
le Lisias, na' bigoyoe'ne' lo na'nto'na'. 8 Na' wne' neto' chiyal'
yidnto' lawo'ni kwenche gaonto' xya che'. Na' kwino' naa, wak
inabilo' Pábloni kwenche inezilo' biche chaonto' xya che'.

9 Na' ben' Israelka' lle'lengake' na', bischopgake' dillaa
che'gake': "Ka nakannan'." 10 Na'ch ben' wnabia'na' bene' sen
lao Páblona' kwenche wi'e dill', na'ch wzolo Páblona' chi'e:

—Nezid' ba gok zan yiz chono' yel' joschis che ben'ki lle'
gani mbanilo'. Daan chibaid' wi'a dill' daa chak cha' lawo'ni.
11 Zi' gok shlliin lla billin' Jerusalénna' jaye'lawaa Chioza', na'
shi cheenilo' gakliyilo'n, wak inabo' kwenche xenlalloo ka
nakannan'. 12 Na' kono ble'i nad' chakdil-len' ben' wa chbekw'
wdil wishesh ladj ben', ni loo yoodo'na' ni gan yoblə ga chdop
chllagnto' choe'lwillnto' Chioza' ni gachli yella'. 13 Na' ka nak
diiki na ben'ki cha', ni ton bi gongake' gan inagake' ka nakannan'.
14 Lete to dii wcheb' lawo'ni choe'lawaa Chioza', beena' be'la'o
dii xozxto'nto'ka', kon ka nak nez li nez shao' che Jesucrístona'
daa yo'a, daa na ben'ki bi zejan shli. Per chajli'a yog' daa na ley
che Chioza' na' diika' bzej dii ben'ka' wdixjee daa golle' legake'.
15 Na' ka ben'ki chao xya cha' na' ka nad', toz ka nonnto' lez

yisban Chioza' ben' wetka', ka ben' wen ka ben' mal. 16 Daan
chon' byen yixi yiyech yichjlall'dawaani, la' cheenid' bibi dol'
gap' lao Chioza' ni lao ben' yell-lioni.

17 'Ba gok zan yiz chda' yell zit'ka', na' billin' Jerusalénna'
kwenche wi'a mech dii gaklenan ben' wlall cha'ka' na' lekzka' wi'a
bi dii wi'a yoodo'na'. 18 Na' diikin chon' ka biyoll bixi biyech' kon
ka na leya', kat' to chop ben' Israel, ben' zaak Ásiana', ble'gakile'
nad' yoodo'na'. Aga no ben' ntop nshag' na' ni to wdil wishesh
bi mbek'. 19 Legaken' chiyal' yidgake' ni gaogake' xya cha' shi
bin ble'gakile' chon'. 20 Wa ben'ki zoa ni, inashkigake' shi bi
dii mal billelgakile' cha' kana' jwa'gake' nad' lao ben' wnabia'
chento'ka'. 21 ¿Awa shi daa besyaa goshgakee: "Chaozle xya cha'
daa chajli'a wllin lla yiban ben' wetka'"?

22 Na' ka biyoll beni Félixa' wna Páblona' ka', na' bsane' bich
bene' yel' joschis che'na', la' ba wnezile' nakan nak diika' chajle'
ben'ka' yoo lo nez li nez shao' che Jesucrístona'. Na' golle' ben'ka':

—Kat' yid Lísiaza', beena' chnabia' soldadka', kana' inezyen'id'
nakran nak dga chak chele.

23 Na'ch Félixa' golle' xan soldadka' wseje' Páblona', per bi
wllone' sho' ben'ka' nombia' le' na' llje'gake'ne' bi dii chyalljile'.

24 Na' ka wde chop shon lla, bizllinlen Félixa' xoole'na' le
Drusila, to nool Israel. Na'ch ben Félixa' mandad bllin Páblona'
lawe'ka' kwenche wzenaggake' dillaa daa cho'e daa ne' chiyal'
gonlilall'cho Jesucrístona'. 25 Na'ch be' Páblona' dill' chi'e chiyal'
goncho byen goncho wen na' bi goncho daa nazan checho, la'
wllin lla yizi' Chioza' kwent che to tocho. Na' ka beni Félixa'
xtilleena', le bllebe'. Na'ch golle' Páblona':

—Ba gokz to ka't', na' kat' gat' latj cha'na' inia' li' dii yoblə.

26 Félixa' lekzka' goklallee we' Páblona' le' mech kwenche
yisane'ne'. Daan zekizezi wnie'ne' kwenche be'lene'ne' dill'.
27 Ka'z wde chop yiz, na' ka bichej Félixa' bich wnabi'e na' wyoo
to ben' yoblə lie' Porcio Festo. Na' kwenche ile'shii ben' Israelka'
Félixa', bi bisane' Páblona'.

Páblona' bi'e dill' lao Féstona'

25 1 Na'ch ka bllin Féstona' Cesareana' kwenche inabi'e,
na' wzoe' shon lla. Na'tech wzee wyaje' Jerusalénna'.

2Na' bxozka' chnabia' na' nochlə benka' chnabia' ben' Israelka'
ka wnezgakile' ba blline' Jerusalénna', na'ch jtaogake' xya
che Páblona' lawe'na'. 3Na' wnabgakile'ne' gone' to goklen
yiselee Páblona' Jerusalénna' kwenche gak yel' joschis che'na'.
Gollgake'ne' ka' daa goklall'gake' witgake'ne' tneza'. 4Per goll
Féstona' legake':

—Cesareana'zkzə yigaan Páblona', na' aga chllach yiyaa
na'lə.

5Na' golle' legake':

—Ben'ka' chnabia' le' chiyal' sa'lengake' nad' Cesareana'
kwenche gaole xya shi bi dii malan bene'.

6Na' ka do zi ga shi lla wzoa Féstona' Jerusalénna', na' bizee
ziyaje' Cesareana'. Na' betiyo wchi'e gana' gone' yel' joschisa'
na' bene' mandad jxi'gake' Páblona'. 7Na' ka wyoo Páblona'
gana' chi' Féstona' lii wbig'te ben' Israelka' zaak Jerusalénna'
chaogake' xya che', che'gake' dii zan dii mal ba bene', per na' ni
to daa wdaogake' xya che' bi bengake' gan ye'gake' ka nakannan'.
8Na'ch Páblona' bzoa rson che', chi'e legake':

—Nad' ni tlish' dii mal bin' gon', ni bin' chishj' ley chento'na'
neto' ben' Israel, ni bin' wnit' balaan che yoodo' chento'na', ni
bigan' inia' zban che Césara' beena' chnabia'.

9Na' daa goklall' Féstona' ile'shii ben' Israelka' le', na' chi'e
Páblona':

—¿Acheenilo' yiyajo' Jerusalénna' kwenche gon' yel' joschis
cho'na' na'lə?

10Na' Páblona' chi'ene':

—Ba zia' lawo'ni, na' ben' wnabia' Césara' ba nzoe' li' ni
kwenche gono' yel' joschis, na' nin chiyal' gak yel' joschis cha'na'.
Nezkzilo' aga bi ben' che ben' wlall cha'ki. 11Shi ba ben' dii
chon ka chidolaa guet', wakkzə guet'. Per shi bibi ben' che
ben'ki chao xya cha', kono gak gon nad' lo na'gake'. Na' chnab'
wdio' nad' lao ben' wnabia' Césara' kwenche kwine' gone' yel'
joschis cha'na'.

12Na'ch Féstona', ka wde be'lene' dill' ben'ka' chaklen le'
chone' yel' joschisa', na'ch chi'e Páblona':

—Ba wnabo' tio' lao ben' wnabia' Césara' kwenche gone' yel'
joschis cho'na', na' wselaa li' lawe'na'.

Páblona' bi'e dill' lao ben' wnabia' Agrípana'

13 Na' gok chop shon lla na'ch bllin ben' wnabia' Agrípana'
len Berenícena' yell Cesareana' jawapgake' Féstona' chiox. 14 Na'
daa wzoagake' Cesareana' zan lla, Féstona' be'lene' Agrípana'
dill' ka nak daa chak che Páblona', na' golle'ne':
—Ni nej to ben' bi ben Félixa' yel' joschis che'na'. 15 Ka wya'
Jerusalénna', ben' wnabia' che bxozka' na' ben' golka' chnabia'
ben' Israelka' wdaogake' xya che' lawa'na', goklall'gake' wchogbi'a
guete'. 16 Na' gosh'gakee ka choncho cho' ben' Roma, aga lii
wchogbia'tezcho guet to ben' shi bi sie' wzoa rson che' lao ben'ka'
chao xya che'. 17 Daan, ka bid ben'ka' bidtao xya che', bi bshe'ida'n,
san betiyoz lii bentia' wneyi jxi'gake'ne' kwenche gon' yel' joschis
che'na'. 18 Na' ben'ka' bidtao xya che', ni tlish' diika' wza'lallaa
bene' bi wnagake'. 19 Daa zeelo nagake' che', nlla'lə chajli'e che
Chioza' na' chde' cho'e dill' che to ben' wle Jesús, beena' ba wit,
na' le' ne' mbankze'. 20 Na' daa bi nezid' nak gon' yel' joschis
che ben'ki, wnabid' le' shi cheenile' yiza'lene' nad' Jerusalénna'
kwenche gak yel' joschis che'na' na'. 21 Per Páblona' wnabe' tie'
lao César Augústona' kwenche gone' yel' joschis che'na', na' ben'
mandad shejze' axt kat'ch gak wselaane' Rómana'.
22 Na'ch Agrípana' golle' Féstona':
—Lekzka' cheenid' wzenag' ka dillaa cho'e.
Na' Féstona' chi'ene':
—Wxete wzenago'n, shka'.
23 Na' betiyo bllin Agrípana' lega ben' zakii, len Berenícena'
na' len bal ben'ka' chnabia'gake' soldadka', na' ben'ka' mbejlawin
yella'. Na'ch Féstona' bselee ben' jxi'gake' Páblona'. 24 Na' wne
Féstona', chi'e:
—Li' ben' wnabia' Agripa, na' yog'le le' lle'le ni, ka nak beeni
ze ni, yog' ben' Israelka', ka ben' lle' Jerusalénna' na' ka ben'
lle' Cesareani, chaogake' xya che', na' chongake' byen chogbi'a
guete'. 25 Na' nad' chakbe'id' aga bi dii mal ba ben beeni kwenche
chogbi'a guete'. Na' kwine' ba wnabe' tie' lao César Augústona'
kwenche gone' yel' joschis che'na', na' ba bcheb' wdia'ne' na'lə.
26 Per bi chillelid' bin ben Pábloni kwenche wzej' Césara' yepee
bin bene'. Daan ba nzia'ne' laoleni na' lawo'niyen'kzə li', ben'

wn̲abia' Agripa, kwenc̲he in̲abyollichone' bin bene', na' ka' wllia' l̲ee yisha'. 27 L̲a' chakid' bi nakan wen wsel̲aa to ben̲' lawe'na' kwenc̲he wc̲hogloe' c̲he' na' bi nzej' bin bene'.

Páblona' bzoe' rson c̲he' lao Agrípana'

26 1 Na' Agrípana' golle' Páblona':
—Bzoashki rson c̲ho'na' n̲aa.
Na'ch Páblona' bl̲is neena' na' wzoloe' bi'e dillaa, chi'e:
2 —Li' ben̲' wn̲abia' Agripa, mbalaz wal chakid' daa gak wzoa rson c̲ha'ni lawo'ni c̲he yog' diika' chao ben̲' Israelka' xya c̲ha'. 3 L̲a' n̲ezkzilo' ka yoolo neto' ben̲' Israel chonnto', na' l̲ekzka' c̲he dil̲ c̲hix̲ c̲hento'ka'. Daan chn̲ab' gapgacho' yel̲' chxenlall' na' wzenaggacho' ka nak dga in̲ia' li' n̲aa.
4 'Yog'l̲ol̲ ben̲' Israelka' n̲ezgakile' ka bsa' c̲ha' ladje'ka', ka yell c̲ha'na' gana' bgol' na' ka Jerusalénna'. 5 Na' l̲ekzka' n̲ezgakile' toshiizi nak' toz fariseoka', ben̲'ka' chzenagchgake' c̲he ley c̲he dii Moiséza' aga ka nochlə ben̲' yoblə. Na' wak yizi' cho'agake'n shi gueengakile'. 6 Na' n̲aa chaogake' xya c̲ha' daa non' lez wllin lla gon Chioza' ka bc̲hebe' lao dii x̲ozxto'nto'ka'. 7 Na' neto' naknto' shlli n̲ kwente dia c̲he dii Israela', nonnto' lez gon Chioza' daa bc̲hebe' gak, na' daan choe'la'onto' Chioza' ka tella ka wal̲. Na' daa non' lez gak daa bc̲heb Chioza', daan chao ben̲' Israelki xya c̲ha', li' ben̲' wn̲abia'. 8 ¿Berac̲he bi chajl̲e'le wak yisban Chioza' ben̲' wetka'?

Páblona' bi'e dill' ka bsak'zi'e ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesúza'

9 'L̲ekzka' nad' gokid' chiyal̲' wsak'zi'a ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesús, ben̲' Nazareta'. 10 Na' ka' ben' Jerusalénna'. Na' bx̲ozka' chn̲abia' ben̲gake' lsens wlo'a lillyana' ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesúza', na' ka betgake' l̲egake' l̲ekzka' len' chakid' kan' chiyal̲' gak. 11 Zan shii wya' gana' chdop chllagnto' choe'l̲willnto' Chioza' na' biya dii benid' l̲egake' kwenc̲he in̲egake' zban c̲he Jesucrístona'. Na' l̲e bllaachga' l̲egake', ax̲t yell zit'ka' wya' jasak'zi'gakee.

Sto shii be' Páblona' dill' ka gok blla' yic̲hjlall'do'ena'
(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

12 'Na' l̲ekzka' nan lljenid' ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesúza' yell

Damáscona', na' bxozka' chnabia' bsel'gake' nad' na' bengake'
lsens lljasak'zi'gakee. 13 Na' ki gok cha', li' ben' wnabia'.
Ka zyaa ngwaa neza', do ka gobill ble'id' to yi' wal dii za'
yabana' dii chzeeni'ch aga ka wbilla', na' wyechjan nad' len
ben'ka' zyaalen'. 14 Yog'tento' wzoatishnto' lo yona', na'ch
nad' benid' shii to ben' wnie' nad' dill' hebreo, ne': "Saulo,
Saulo, ¿berache chchi' chsak'zo' nad'? Daa chono' ka', zi' che
kwinzon' chono' na' chak cho' ka chak che goona' chilibb xisa'
daa chbibe'b kwenche sa'b." 15 Na'ch wnia', chepee: "¿Nora
li', ben'?" Na' wne': "Nadaan Jesúza', beena' chchi' chsakoo.
16 Na' naa biyas. Ba bli'law' li' kwenche gono' ka cheenid' na'
kwenche wi'o dill' che dga chen chle'ilo' naa na' cheyi diika'
zi' wliid' li'. 17 Na' wselaa li' gana' lle' ben'ka' bi nak ben'
Israel, na' gaklen' li' kwenche ni legake' na' ni ben' Israelka'
bi witgake' li'. 18 Na' wselaa li' kwenche lljali' lljasedilo'
legake' kwenche sho' beeni' cha'na' loo yichjlall'do'eka' na'
bich tagake' lo yel cholа'. Gono' ka bich inabia' Satanáza'
legake', san gonlilall'gake' Chioza' na' gonlilall'tegake' nad'
na' yizi'xen' xtoleeka'. Na' lengake' ikaagake' daa we' Chioza'
ben'ka' nak lall' nee."

19 'Kan' gok cha', li' ben' wnabia' Agripa, na'chan bzenag' daa
wna Jesúza' ka bli'lawe' nad'. 20 Na' zigaate ben' Damáscoka'
bli' bsedid' cho'a xtill' Jesucrístona', na'tech ben' Jerusalénka',
na' ben' lle' doxen yell-lio Judeana', na' lekzka' ben'ka' bi nak
ben' Israel. Gosh'gake' chiyal' yiyaj yileni che xtoleeka' na'
wzenaggake' che Chioza', na' gongake' ka gakbe'i ben' nan ba
biyaj bilengakile'. 21 Na' ni cheyi diikin, bex' ben' wlall cha'ka'
nad' yoodo'na' na' nan witgake' nad'. 22 Per Chioza' chaklene'
nad' kwenche choe'ch' xtilleena' lao ben' axt naanlla, ka lao ben'
zakii na' ka lao ben' bi zakii. Na' kon ka wnakz dii Moiséza'
gak na' ka wnakzə dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake'
kani'yi, kon kakzan nia', aga bichlə dii yoblan nia'. 23 La' legake'
wnagake' Chioza' nllie' bia' Crístona', beena' wselee, yiya dii
yen ile'ile' na' witgake'ne', na' len' gake' ben' necha' yibane'
ladj ben' wetka', na' chixje'ile' ben' Israelka' na' ben'ka' bi nak
ben' Israel nakan chiyal' gongake' kwenche sho' beeni' che'na'
loo yichjlall'do'eka'.

Páblona' goklallee gonlilall' Agrípana' Jesúza'

24 Na' shlak Páblona' chzoa rson che'na', besyaa Féstona',
chi'ene':
—¡Chaktonto'n, Pablo! Daa zi'telə chsedo' ba chontontin li'.
25 Na' Páblona' chi'ene':
—Aga chaktonta'n, ben'do', san dill' lin cho'a, na' nakan dii
shajle'cho. 26 Na' ben' wnabia' Agrípani nezile' che yog' diiki
nia' le', daan chiyaxjid' cho'a dill' lawe'ni. Aga inacho bi nezile'
diika' gok, la' ga lle' lla' benaan gokan. 27 Na' li', ben' wnabia'
Agripa, ¿achajli'o cho'a xtill' Chioza' daa bzej dii ben'ka' wdixjee
daa golle' legake' kani'yi? Nad' nezid' chajli'o.
28 Na'ch Agrípana' chi'e Páblona':
—¿Achakilo' xtitz wshaljleno' nad' cho'a xtill' Jesúza' na'
gonlilallaane'?
29 Na'ch Páblona' chi'ene':
—La' xtitzə wa la' ssha wshaljlen' li', Chioza' wi'e latj aga
tozo' li' shajli'o san yog' ben'ki lle' ni chengakile' dillii cho'a
shajle'gake' ka ba wyajli'a nad', per aga nia' wchejgake' legake'
gden ka nchejgake' nad'.
30 Na' ka biyoll wna Páblona' ka', na'ch bizolla' Agrípana' na'
Berenícena' len Féstona' na' yog' ben'ka' wche'lengake'. 31 Na'ch
bichejgake' gana' lle'gake' na' be'gake' dill', che' ljwelle':
—Aga bi ben beeni kwenche chogbi'a guete' ni bi chiyal'
gatee lillyana'.
32 Na'ch Agrípana' golle' Féstona':
—Wak yislacho beeni shel'ka' ki ba wnabe' tie' lao ben' wnabia'
Césara' kwenche gone' yel' joschis che'na'.

Bsel'gake' Páblona' yell Rómana'

27 1 Na'ch ka bchoglall'gake' wsel'gake' neto' Itáliana' loo
barkwlə, bengake' Páblona' kon sto chop pres yoblə
lo na' beena' le Julio, nake' xan to guiyoa soldadka' ben'ka'
nzi' soldad che beena' chnabia' Rómana'. 2 Na'ch wyoonto'
to loo barkw dii za' yell Adramítiona' na' zejan Ásiana'. Na'
wza'len to ben' le Aristarco neto'. Nake' ben' Tesalónica, daa llia
gana' mbani Macedóniana'. 3 Na' betiyo bllinnto' yell Sidónna',

na' Júliona' le wen benile' Páblona' na' bi'e latj jawie' ben'ka' nombi'e yella' kwenche be'gake'ne' bi dii byalljile'. 4 Na' ka biza'nto' Sidonna' na' wdeteznto' yichjlə yell-lio Chíprena' daa llia lo nisdo'na' kwenche bkweejan neto' daa le ze be'na'. 5 Na' wdetento' lo nisdo'na' daa de tcho'a yell-lio gana' mbani Cilíciana' na' Panfíliana', na' bllinnto' cho'a yell Mírana', daa llia gana' mbani Líciana'.

6 Na' yell Mírana' xan soldadka' bllelile' to barkw dii za' Alejandríana' na' zejan Itáliana', na' bidie' neto' lo'inna'. 7 Na' zan lla wyajlennto' barkwa' sho'lall'zə, na' kani bllinnto' cho'a yell Gnídona'. Na' daa ze be'na' klelə, na' wyechjnto' yell-lio Crétana' daa llia lo nisdo'na', wdeteznto' cho'a yell Salmónna'. 8 Na' kani gok zejnto' tcho'a nisdo'na' axt ni bllintento' gana' le Buenos Puertos, gaozə yell Laseana'.

9 Zan llate ba wllainto' na' ba chonan dii nxoll shajchnto' lo nisdo'na' daa ba zoa yilen dii zaga'. Na' goll Páblona' legake':

10 —Chakbe'id' shi shajchcho nxoll kwiayi' barkwi na' kwiayi'te yoa'na' nsa'n, na' aga toz diiki san lenkzcho le nxoll kwiayi'cho.

11 Per na' xan soldadka', bzenagche' che beena' chsa' barkwa' na' che xaninna', na' bi bzenague' daa goll Páblona' legake'. 12 Na' daa bi nak latja' wen yigaannto' na'z shlak chi' dii zaga', zangake' bchoglall'gake' shajchnto' kwenche illinnto' yell Fenícena' gana' yigaannto' shlak te dii zaga'. Nakan to latj ga mbani Crétana', gana' choo barkwka', na' bitek choon be'na' daa za' cha'lə ni daa za' lli'lə.

Wze to be' wal lo nisdo'na'

13 Na'ch wzolo ze to be'les dii za' lli'lə, na' ben'ka' chsa' barkwa' gokgakile' wakkzə shajgake'. Na'ch wdegake' tcho'azi yell-lio che Crétana' daa llia lo nisdo'na'. 14 Ka gok shloll, wzolo to be' wal dii za' cha'lə. 15 Na'ch wzolon chlligaan barkwa' na' bikzə bi gok gonnto', na' bsanlall'choklənto'n nllig' be'na' len. 16 Na' ka wdento' gaozə to yell-liodo' le Clauda daa llia lo nisdo'na', na' bich zetek be'na'. Na'ch barkwdo'na' ngoyo barkw xenna' bilepnto'n loo barkw xenna', per kani gokan. 17 Na' ka biyoll bilepnto'n, na'ch bchejgake' barkw xenna' rietka' kwenche

goklenan daa. Na' daa bllebgake' lljshia barkwa' lo yoxa' latja'
le Sirte, na' bitobgake' lech'ka' daa chonan ka chza' barkwa'
na' be'gake' latj bllig' be'na' barkwa' kwenche shajan kon ga
wlliga'n len. 18 Na' betiyo, daa zizikli wzech be'na', na' wzologake'
bsheshgake' yoa'na' nsa' barkwa' na' bzal'gake'n loo nisdo'na'
kwenche bichtek gok barkwa' zii. 19 Na' ka gok shon lla, axt len
xshinlaz barkwa' bzal'nto' loo nisdo'na'. 20 Na' zan lla bi bli'lao
wbilla' ni beljka', na' daa zechga be'na', bich bennto' lez yilanto'.

21 Na' ka ba gok zan lla bin' gaonto', na'ch Páblona' wzie' ladj
ben'ka' na' chi'e legake':

—Shel' bzenagle cha' kana' zoacho Crétana', ka wnia' le' bich
shajcho, aga bi bnitcho ni bi zoacho dii nxoll, shel'ka'. 22 Na' naa
bikzə gonchoplall'zle, la' ni tole bi guet. Toz barkwi kwiayi'.
23 La' daa nlle'yi Chios cha'na' beena' chonlilallaa bselee to anjl
bli'lawe' nad'. 24 Na' anjla' wne' nad': "Bi illebo' Pablo. Chonan
byen illino' lao ben' wnabia' Césara', na' ni cho' li' yiyesh'lallii
Chioza' yog' ben'ka' zejleno' txen loo barkwi na' bi guetgake'."
25 Na' naa, li wtiplall'le, la' nxenilallaa Chioza' na' nezyenid' kon
ka wna anjla' nad' kayen'nan gak. 26 Per chonan byen wwiacho
naklə goncho kwenche yichoonan cho' to lo yell-liodo' dii llia
lo nisdo'ni.

27 Na' ba gok shda' wbill ka bllinnto' gana' de Nisdo'
Adriáticona', na' ni chllig' be'na' barkwa' to ki to ka'lə lo nisdo'na'.
Na' ka bllin chel, ben'ka' chsa' barkwa' gokbe'gakile' ba chllinnto'
gana' de yo billa'. 28 Na'ch bletjgake' to ya kwenche bchixgake'
ka'k' zitj nisa', na' ka bchixgake'n zitjan shin'toyichoa metr. Na'ch
ka wza'n zilat' na'ch bizchixgake'n dii yoblə na' zitjan gallichoa
metr. 29 Na' daa bllebgake' lljsho' barkwa' lee yajka', bletjgake'
tap ya xen dii llia xoziin kwenche kwe' barkwa' tozga, shel'
wxegakile' lii sheeni'te. 30 Na' ben'ka' chsa' barkwa' gokgakile'
yixonjgake'. Na'ch wzologake' chletjgake' barkwdo'na' daa yoo
loo barkw xenna', chontezgake' ka chletj sto ya xen che barkwa'.
31 Na'ch Páblona' golle' xan soldadka' na' soldad che'ka':

—Shi ben'ki bich yigaangake' loo barkwi, aga wilalat'le shi
naa.

32 Na'ch soldadka' bchoggake' rietka' daa nchej barkwdo'na'
na' bxopan loo nisa'.

33 Na' ka ba zoa sheeni' Páblona' golle' legake':
—Li gaolat'. Ba gok shda' wbill bi chaole daa chall chlleble.
34 Na' nia' chonan byen gaolat'le kwenche yiyakshao'lall'le, la'
ni tole bi kwiayi'.
35 Na' ka biyoll wna Páblona' ka', na' bexee to yetxtil na'
bi'e Chioza' yel' choxken lao ben'ka' lene' na' bxoxje'n na'
wzoloe' chawe'. 36 Na' ka ble'gakile' chawe', na'ch yoguee
bendiplall'gake' wdaogake'. 37 Yog'lol neto' yoonto' loo barkwa'
naknto' chop guiyoa guiyonshin'to. 38 Na' ka beljgakile', na'ch
bzal'gake' trígona' daa nsa' barkwa' loo nisa' kwenche bich
goktek barkwa' zii.

Wche' barkwa' yel

39 Na' ka wyeeni', ben'ka' chsa' barkwa' aga biyombia'gake' yell-
liona', per ble'gakile' to ladj lchi ga choo xoz' nisa' gana' gokgakile'
wak sho' barkw che'ka'. Na' bchoglall'gake' lljlekwgake'n lo yoxa'.
40 Na' bchoggake' riet che ya xenka' daa chzagaan barkwa' na'
wchoonlall'gake'n loo nisa'. Na'ch bisellgake' yaga' daa chaklenan
chzechj chlliin barkwa', na' bizeshgake' lechaa daa ze yichjinna'
kwenche bllig' be'na'n, na' wzolo barkwa' zjabigaan cho'a nisa'.
41 Na' jshia xin' barkwa' to ga zoayaa yoxa' loo nisdo'na' na'
gogaan, na' aga gokch yichejan. Na'ch bli che nisdo'na' wzolon
bxoxj btinan xan barkwa'. 42 Na'ch soldadka' nan witgake' preska'
kwenche ni toe' bi xoa yela' lo nisa' na' yixonjgake'. 43 Per xane'ka'
bi bi'e latj witgake' legake' daa goklallee yisle' Páblona'. Na'
bene' mandad zigaate ben'ka' chak xoa yela' wxit'gake' loo nisa'
kwenche yillingake' lo yo billa', 44 na' ben'ka' bi chak xoagake'
yela' wchingake' yagla'ka' wa diika' ba goxj che barkwa' kwenche
gak yillingake' lo yona'. Na' ka' bennton', na' yog'lolnto' billinnto'
shi'a shao' lo yo billa'.

Páblona' wzoe' Máltana'

28 1 Na' ka biyoll billin yog'nto' shi'a shao' lo yo billa', na'
wnezinto' yell-liona' len Malta. 2 Na' ben'ka' lle' na'
le wen bengakile' neto', na' daa chak zag na' leyi chakte yeja',
bxengake' yi'na' xen na'ch goxgake' yog'nto' kwenche bishaanto'.
3 Na'ch Páblona' btope' xonj xis bill, na' ka bzaleen lo yi'na' bichej

to bel̲ ladjinna' na' wdin̲yaab neena'. 4Na' ka ble'i ben̲' Máltaka' nal̲' bel̲a' na' Páblona', na'ch che' ljwelle':

—Ben̲' wen xyalja beeni. L̲a'kzi bile' lo nisdo'na', Chioza' aga wi'e latj ibane'.

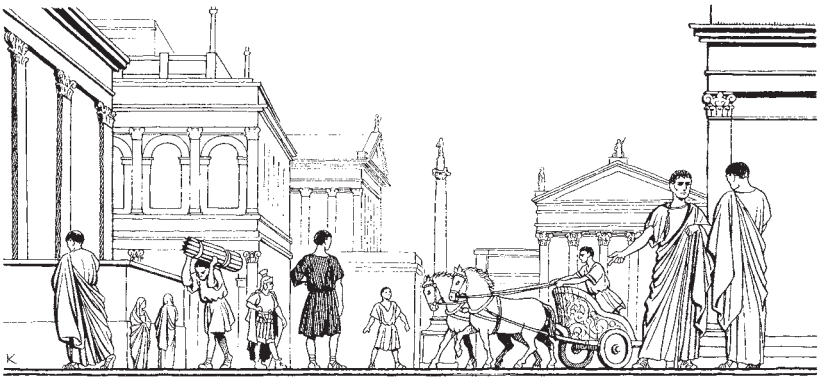
5Na'ch Páblona' wllib neena' kwenc̲he bxop bel̲a' lo yi'na', na' aga bi gokile'. 6Na' yoggake' chbezgake' sa' neena' yina', wa tokonganzi yilli'e na' guete'. Na' ka ba gok ssha chbezgake' na' ble'gakile' bibi chakile', na'ch wzolo nagake':

—Chioslja beeni.

7Na' gaozə gana' bllinnto' de yell-lio c̲he beena' chn̲abia' doxen gana' mbani Máltana', na' lie' Publio. Na' blebe' neto' lille'na' na' wzoalennto'ne' shon̲ lla na' benshi'e neto'. 8Na' x̲a Públiona' die' yo'e dii l̲a na' chaktie' besa'. Na'ch wyaj Páblona' jawie'ne', na' ka biyoll be'l̲wille' Chioza' bx̲oa neena' yic̲hje'na' na' biyakile'. 9Na' ka wn̲ezi ben̲' Máltaka' daa ben Páblona', na'ch wyaj yog' ben̲'ka' bi shao' lawe'na' na' biyakgakile'. 10Na' ben̲'ka' l̲e benshiigake' neto', na' ka biza'nto', dii zan dii ben̲gake' neto', diika' iyalljinto'.

Ka bllin Páblona' Rómana'

11Shon̲ beo' wzoanto' Máltana'. Na' ka biza'nto' biyoonto' to l̲oo barkw dii bchej Alejandríana' daa l̲ekzka' bigaan̲an Máltana' shlak wde dii zaga'. Na' xin' barkwa' da' c̲hop lwaa lsak' chios c̲he ben̲' griegoka', ben̲'ka' le Cástor na' Pólux. 12Na' ka bllinnto' yell Siracúsana', na' wzoanto' shon̲ə lla. 13Na' bizza'nto' Siracúsana' bllintento' yell Régiona'. Na' betiyo wzolo chak be'na' daa za' lli'lə na'ch gok wza'chnto', na' bichop lla bllinnto' yell Puteólina' gana' bichejnto' l̲oo barkwa'. 14Na' Puteólina' billagnto' bal̲ ben̲'ka' nak neto' txen chonl̲ilall'nto' Jesúza', na' wn̲abigake' neto' yigaan̲lennto' l̲egake' to xman. Na' ka wde xmanna', na'ch biza'nto' zejnto' Rómana'. 15Na' ben̲' Rómaka' nonl̲ilall' Jesúza', ka wn̲ezgakile' ba zoa illinnto', na'ch wyajgake' jl̲ezgake' neto' yella' le Apio, gana' chak yaana', na' gana' le Shon̲ Yoo Ga Chigaan̲ Ben̲'. Na' ka ble'i Páblona' l̲egake', bi'e yel̲' chox̲ken Chioza' na' biyondiplallee. 16Na' ka bllinnto' Rómana', x̲an soldadka' bene' preska' lall' na' beena' chn̲abia' soldadka' zoa na', san Páblona', bi'e latj wzoe' c̲hele', na' toz soldada' wdape'ne'.



Ki gok yooka' wzoa yell Rómana'.

Páblona' bi'e xtill' Jesúza' Rómana'

17 Na' ka gok shon lla zoa Páblona' na', na'ch goxe' ben' Israelka' zakii, ben'ka' lle' Rómana'. Na' ka bdopgake' na' golle' legake':

—Le' ben' bish', shlak wzoa' Jerusalénna' ben' wlall chechoka' lle' na' bex'gake' nad' na' bengake' nad' lo na' ben' Rómaki la'kzi aga bi ben' chegake' na' bin' chishj' diika' wna dii xozxto'choka' chiyal' goncho. 18 Na' biyoll wnabyollgakile' nad' bin ben', ben' wnabia'ka' goklall'gake' wsangake' nad', la' aga bi ben' kwenche wchogbia'gake' guet'. 19 Per ben' wlall chechoka' lle' Jerusalénna' aga be'gake' latj yisangake' nad'. Na' benan byen wnab' tia' lao ben' wnabia' Césara' kwenche gone' yel' joschis cha'na'. Per aga gaw' xya daa ben ben' wlall chechoka' cha'. 20 Na' ni cheyi dga chak chan' ba gox' le' kwenche ile'id' le' na' we'len' le' dill'. La' ni cheyi daa noncho lez, cho' ben' Israelan, nchejgake' nad' gdenki.

21 Na'ch che'gake' Páblona':

—Aga bin' yish ila' laonto'ni dii za' Judeana' dii we'n dill' cho'. Na' ni to ben' wlall chechoka' bin' ila' biz gon inagake' cho'. 22 Na' cheeninto' wzenagnto' bi dillaan wi'o, la' nezinto' doxenz chnegake' zban che ben'ka' nakgake' txen dii koba' chliile.

23 Na'ch bzoagake' to lla kwenche idopgake'. Na' ka bllin llana' blliagake' bia', ben' zan bdop gana' zoa Páblona'. Na' be'lene' legake' dill' do lla, bzajniile' legake' che yel' wnabia' che Chioza'.

Na' bene' to dii byen kwenche shajle' ben'ka' che Jesúza'. Bzajniile' legake' diika' nyoj che Jesúza' lee ley che dii Moiséza' na' diika' bzej dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake'. 24 Na' bale' wyajle'gake' diika' goll Páblona' legake', na' zi bale' bi wyajle'. 25 Na' daa bi gok toz xtilleeka', na' wzolo chilleshgake'. Ka gokbe'i Páblona' ba chilleshgake', stoz dga golle' legake':

—Shlichakzan goll Espíritu Sántona' dii Isaíaza', daa bi'e dill' lao dii xozxto'choka' chi'e legake':

26 Wyaj na' jellsha ben' Israelka':
La'kzi wzenagle bi shajni'kzile
Na' la'kzi chle'teile bi gakbe'kzile bin zejin.
27 Bikzə bi rson chazle, daa naklikzle lall'do' wal,
na' chonle ka kwell lchol,
ni bi cheenile wzenagle,
ni bi cheenile ile'ile,
na' ni bi cheenile shajniile
kwenche yiyaj yilenile
na' gon' ka yiyakshao' yichjlall'do'lena'.

28 Chiyal' inezile Chioza' ba ngwee xnezi yisle' ben'ka' bi nak ben' Israel kwenche bi kwiayi'gake', na' lelgake' wlebgake' cho'a xtilleena'.

29 Ka biyoll goll Páblona' legake' ka', na'ch ziyajgake' chakdillen ljwellgake'.

30 Chop yizyen' bigaan Páblona' yoona' gana' wdixje', na' blebe' nottezə ben' jawia le'. 31 Na' aga no bsej bllon bzajnii Páblona' ben'ka' nakan nak yel' wnabia' che Chioza' na' bli' bsedile' ben' cho'a xtill' Xancho Jesucrístona'.

Kart daa bzej Páblona' na' bseleen lao ben'ka' nonlilall' Jesucrístona' yell Rómana'

1 1 Nad' Pablo, nak' wen llin che Cristo Jesúza'. Chioza'
gox wnabe' nad' gak' postl che', na' bene' lall' na' wi'a
dill' wen dill' kob che'na' 2 cheyi daa bchebe' gone', na' dii
ben'ka' wdixjee daa golle' legake' kani'yi bzejgake'n lee Cho'a
Xtilleena'. 3-4 Na' cho'en dill' che Xiine' Jesucrístona', beena' nak
Xancho, daa goke' benech, na' goke' xiin dia che dii rey Davina'.
Na' Espíritu Sántona' bli'e nan nake' Xiin Chioza', beena' nak
ben' yel' wak choo yel' wak xen daa bibane' ladj ben' wetka'.
5 Na' daa nonlilall'nto' Jesucrístona', Chioza' ba goklene' neto',
na' nzoe' neto' naknto' postl che Jesucrístona', na' bene' lall'
na'nto' lljtixje'nto' xtilleena' kwenche doxen yell-lioni soa ben'
gonlilall'gake'ne' na' wzenaggake' che', na' sho'e balaan. 6 Na'
lenle ba gox wnab Chioza' kwenche gakle lall' na' Jesucrístona'.

7 Chzej' yog'lolle yell Rómana', le' ba gox wnab
Chioza' nakle lall' nee na' chakile' le'. Xacho Chioza' na' Xancho
Jesucrístona' gaklenshgagake' le' na' wzoagake' le' mbalaz.

8 Zigaate nia' le', ni cheyi daa ben Jesucrístonan' chak wi'a
Chioza' yel' choxken che yog'lolltele, la' doxen choe' ben' dill'
ba nonlilall'le Jesucrístona'. 9 Chios, beena' chon' xshine'na' do
yichj do lallaa daa chyixji'a dill' wen dill' kob che Xiine'na',
nez nle'ile' tlizi chnabidee gaklene' le' kat' choe'lwillee. 10 Na'
toshiizi chnabidee wi'e latj yidwia' le', na' shi cheenile' yid',
lekze' kwee xnezin. 11 Le chzelallaa yidwia' le' na' we'len' le' dill'
daa gaklenan le' soachechchle gonlilall'chle Jesucrístona'. 12 La'
cheenid' wtipch lall' ljwellcho daa nonlilall'chone'.

13 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', cheenid' inezile zan shii ba

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

goklallaa yidwia' le' per axt naa bikzan' gakan. Cheenid' yidwia' le' kwenche gakchachle gonlilall'le Jesucrístona' na' soach ben' gonlilall'gake'ne' ladjlena', ka ba gok che ben'ka' bi nak ben' Israel yellka' gana' ba wyaa. 14 Nezid' chonan byen we'len' yog' ben' xtill' Crístona', ka ben' griego na' ka ben' bi nak ben' griego, ka ben' sin' na' ka ben' bi nteyi. 15 Daan, cheenid' lekzka' chixje'id' le' dill' wen dill' kob che'na', le' zoale Rómana'.

16 Bi chiyii chido'id' wi'a dill' wen dill' kob che Jesucrístona', la' nsa'n yel' wak che Chioza' kwenche yislan nottez ben' gonlilalleene', zigaate ben' Israelka', na' lekzka' ben'ka' bi nak ben' Israel. 17 Na' dill' wen dill' kob che'na' chliin cho' nakan goncho yiyakcho ben' li ben' shao' lao Chioza'. Na' chzajniin cho' chiyal' gonlilall'chone' na' bich bi de sto dii gaklenan cho'. Kon ka na Cho'a Xtilleena': "Beena' nak ben' li ben' shao' daa nonlilallee nad', beenan' ibane'."

18 Yel' zak'zi che Chioza' za'n yabana' ni che ben'ka' bi chzenag che' na' chongake' chiya dii mal, diika' chsej chllongakan gombia'gake' daa nak dii li. 19 Daa cheeni Chioza' inezgakile' che', ba nezkzgakile'n, la' Chioza'kzan ba bliile'n legake'. 20 La'kzi bi chle'icho Chioza', chle'icho diika' bene' na' chakbe'icho ka nake'. Daa bxe bsile' yell-lioni nakbia'cha nake' Chios na' yel' wak che'na' biga te cheyin. Na' bibi de dii wda'i ben' inagake' bi nezgakile' shi zoe'. 21 La' la'kzi nezgakile' zoa Chioza', bi choe'la'ogake'ne' ni bi choe'gake'ne' yel' choxken. San yoolə yichjgake' diika' bi zakii na' nchol nniti yichjlall'do'eka' daa bi ntegakile'. 22 La'kzi nazgake' nakgake' ben' sin', daa chongake' chli'n nakgake' ben' bi nteyi. 23 Lwaa dii nan koogake' Chioza' balaan, beena' biga te cheyin, lwaa lsak' benecha'lə, ben'ka' chde cheyin, wloogake' balaan, na' axt no lwaa lsak' ba ze xan yabana', na' lwaa lsak' ba zoa tap ni'a na'yin, na' lwaa lsak' ba chxob le'in.

24 Na' daa chongake' ka', Chioza' ba wchoonlallee legake' kwenche gonchgake' dii zbanka' cheeni beli chen che'ka', na' benlen ljwellgake' diika' nak zban. 25 Lwaa dii nan shajle'gake' daa nak dii li che Chioza', wyazlall'chgake' daa nak de wxiye'. Be'la'ogake' diika' bxe bsil Chioza' na' wloogake'n balaan lwaa dii nan koogake' le' balaan daa bxe bsile' legakan na' chidolee we'la'ochone' toshiizi. Kan' nakan.

26 Daan, Chioza' ba wchoonlallee legake' kwenche gonchgake'
dii zbanka' cheeni beli chen che'ka', na' axt noolka' chiyat'len
ljwell noolgake' na' chongake' daa bi noe' Chioza' latj gongake'.
27 Na' ka'kzə ben' byoka', lwaa dii nan soalengake' noolə,
chibalgakile' chiyat'len ljwell ben' byogake', na' chonlen
ljwellgake' daa nak dii zban. Na' chzak'zi'len beli chen che'ka'
yel' zak'zi'na' daa chidol'gake' daa chongake' dii malka'.
28 Na' daa bi goklall'gake' wzenaggake' che Chioza', wlej
yichje' legake' kwenche gontegagake' dii mala' kon ka nan loo
yichjlall'do'eka' daa nxinj. 29 Shgal' dii bi yejni'alallii chongake',
choe'gake' cho'a xbayi beli chen che'ka', chzelall'gake' gat'
kwe'gakile', chibagakile' gongake' dii malka'. Nakgake' ben'
xe' ben' xga', ben' wen xya, ben' wishagdilə, ben' wxiye', ben'
chibayi gon mal che ben', ben' wichitj dill', 30 ben' chyilj chzan
xtill' ben', ben' chakzbani Chioza', ben' bibi nalli, ben' cha'sibə
na' ben' chshalj chshon. Chiyiljlall'gake' bi dii mal gongake',
bi chzenaggake' che xaxna'gake', 31 bi ntegakile', bi chongake'
daa chchebgake', bi chakgakile' ben', ni bi chiyesh'gakile' ben'.
32 La'kzi nezgakile' ba bchoglo Chioza' chiyal' guet ben'ka' chon
ka', zizikchli chongake'n, na' axt chiba chizak'gakile' kat' chon
ben' yoblan.

2 1 Na' li' naa, nottezə nako', kat' chchoglo' che ben' nape'
dol' lao Chioza', lekzka' che kwinon' chnio', la' lenkzo'
chono' diika' chongake', na' bibi de wda'ilo'n ino' bibi xtoloo de.
2 Na' nezicho Chioza' chone' kon ka chiyal' gone' kat' chchogloe'
sak'zi' ben'ka' chon dii malka' nak ka'. 3 Na' li' no' che ben'ka'
chon dii malka' napgake' dol', bi gakzilo' wilo' lo yel' zak'zi' che
Chioza', la' ka'kzan chono'. 4 ¿Achakzilo' bi wsak'zi' Chioza' li' ni
che daa chono'? ¿Abi chakbe'ilo' ni che yel' ben' wen che'nan'
chiyesh'lallile' cho' na' chape' yel' chxenlall' checho, daa cheenile'
yiyaj yilenicho che dii malka' choncho? 5 Per daa nako' yichjlall'do'
chech na' bi cheenilo' yiyaj yilenilo', kwintezo' chkwa' chti'azo'
yel' zak'zi'ka' illaglo' kat' illin lla wchoglo Chioza' che ben' kon
ka chiyal' gone'. 6 La' Chioza' gone' ka gak che to to ben' kon
ka chidolee. 7 Ben'ka' zoatezi zoagake' chongake' daa nak wen
kwenche sho'gake' balaan, wi'e yel' mban chegake' zejli kani
na' biga llia ile'gakile' yel' wita'. 8 Na' ben' yaalall'ka', ben'ka'

chzoagake' ka'lə daa nak dii li na' nogake' diika' bi yejni'alallii,
wsak'zi'e legake' daa le chllee legake'. 9 Yel' zak'zi' wal yen ile'i
yog' ben'ka' chon dii mala', zigaate ben' Israelka' na'tech ben'ka'
bi nak ben' Israel. 10 Per ben'ka' chon dii wenna', sho'gake' balaan
na' soagake' mbalaz, zigaate ben' Israelka' na'tech ben'ka' bi
nak ben' Israel.

11 La' Chioza', tlap chone' yel' joschis, aga nakzi ben' chakile'.
12 Yog' ben'ka' bi nombia' ley daa bzej dii Moiséza' kwiayi'gake' shi
bengake' dii mala', la'kzi bi nezgakile' daa nan. Na' yog' ben'ka'
ben dii mala' na' neztegakile' daa na leya', choglo chegake' kon
ka na leya' gak chegake'. 13 La' kono yiyak ben' li ben' shao' lao
Chioza' daa nombia'ze' leya', san beena' chon kon ka nan, len'
yiyake' ben' li ben' shao' lawe'na'. 14 Ka nak ben'ka' bi nak ben'
Israel na' bi nezgakile' bin na ley che dii Moiséza', shi tobia'lozgake'
chongake' ka na leya', nakbia' yoo to ley loo yichjlall'do'eka'. 15 Na'
daa chongake' ka', chli'n yoo loo yichjlall'do'eka' daa cheeni leya'
gongake'. Na'ch yichjlall'do'eka'kzə chonan ka chakbe'gakile' shi
dii wen wa shi dii malan bengake'. 16 Kan' gak llana' gon Chioza'
lo na' Jesucrístona' wchogloe' che diika' yoo loo yichjlall'do' ben'
yell-lioni, kon ka na dill' wen dill' kob che'na' daa cho'a dill'.

17 Na' li' nako' ben' Israel, chakilo' nako' ben' wen lao Chioza'
daa nezilo' daa na ley che dii Moiséza' na' chep cha'lalloo daa
nombi'o Chioza'. 18 Chakilo' nezilo' daa cheeni Chioza' gono'
daa chli' chsedi leya' li' gono' daa nakch wen. 19 Chakilo' wak
koo ben' lo nez li che Chioza' na' gaktio' ka beeni' lao ben'ka'
chda lo yel chola'. 20 Na' chakilo' wak wzajniilo' ben' bi nteyi
na' wakte wli' wsedilo' ben'ka' bin' shajni'yenii daa nombi'o
leya' daa nsa' do ka nak yel' chajnii na' daa nak dii li. 21 Na' shi
li' chli' chsedilo' ben' yoblə, ¿berache bi chli' chsedi kwino'?
Na' shi chsedilo' ben' bi kwane', ¿berache li'lə chbanzo'? 22 Na'
li' chsedilo' ben' bi chiyal' soalene' nool bi nak nool che', wa
ben' byo ben' bi nak ben' che', ¿berache li'lə chonzo' ka'? Na' li'
chwiilo' lwaa lsak' diika' choe'la'o ben', ¿berache chzi' chbanzo'
bi de loo lill xlatjinka'? 23 Chshalj chshono' daa nombi'o leya',
per chnit chdio' Chioza' daa bi chono' ka nan. 24 Dii liyen'nan na
Cho'a Xtill' Chioza': “Ben'ka' bi nak ben' Israel chnegake' zban
che Chioza' ni chele daa chonle mal.”

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

25 Dii li sen daa le circuncisión daa yoo kwerp cho'na' zak'kzin
shi chzenago' daa na leya', per shi bi chzenago'n bibi zjanayi
daa yoo senna'. 26 Na' shi beena' bi yoo senna' chone' ka na
leya', lao Chioza' nake' ka ben' yoo sen. 27 Na' beena' chon ka
na leya' la'kzi bi yo'e senna', yili'e lawo' napo' dol' daa bi chono'
ka na leya' la'kzi nombi'on na' yootio' senna'. 28 Bi gakzilo' nako'
dowalj ben' Israel daa chono' yog' diika' yoolocho choncho cho'
ben' Israel, ni daa yoo kwerp cho'na' senna'. 29 San dowalj ben'
Israel nak beena' nonlilall' Chioza' do yichj do lallee, na' daa
ba bikob Espíritu che'na' yichjlall'do'ena' nakan ka senna' daa
chli'n nake' lall' na' Chioza'. Na' che beenin we' Chioza' xtillee
chone' wen, aga ben' yell-lionin.

3 1 Na' ¿bera yel' goklen che ben' Israelka' de? Na' ¿bera
banez si'gake' daa yoogake' sen daa le circuncisión? 2 Dii
xen wal banez chegake' de. La' zigaate, legaken' be' Chioza'
Cho'a Xtilleena'. 3 ¿Anti chakile ni cheyi daa bi chajle' bal ben'
Israelka' che', ba wlej yichje' legake'? 4 ¡Bi nakan ka'! Chioza'
toshiizi chone' ka ba bchebe' gone' la'kzi yog' ben' yell-lioki
nakgake' ben' wxiye'. Cho'a Xtilleena' nan:

Daa nchogbi'o gak che ben' saaxyana' nakbia'chan
zejan shli,
na' gakbe'gakile' chono' yel' joschis kon ka chiyal'
gakan.

5 Na' shi dii mala' choncho chli'n Chioza' nake' ben' li ben'
shao', ¿bera inacho, lla? ¿Ainacho Chioza' bi nake' ben' wen daa
chsak'zi'e ben'ka' chon mal? (Nia' ka' daa chaki ben' yell-lioki
ka'.) 6 Per ¡bi nakan ka'! La', shel'ka' Chioza' bi nake' ben' li ben'
shao', aga wak gone' yel' joschis che ben' yell-lioni.

7 Na' zoa ben' nagake', shi yel' wxiye' chechona' chli'n yel' li
che Chioza' na' chisgolan balaan che'na', ¿biche naze' nakcho ben'
saaxya, shka'? 8 Na' daa chakgakile' ka', wnaljagake': "Goncho
dii mala' kwenche sho'che' balaan." Zoa ben' nagake' kan' chli'
chsedinto', per bi nakan ka'. Na' ben'ka' naz ka' chidol'gake' yel'
zak'zi' che Chioza'.

9 ¿Nakra lla? ¿Anakchnto' neto' ben' Israel ben' wench aga ka
ben' yoblə, lla? ¡Bi nakan ka'! La' ba wniakz' yog'cho, ka neto'
ben' Israel na' ka'kzə ben'ka' bi nak ben' Israel, toz ka napcho

dol̲' lao Chioza' daa ba bencho dii mala'. 10 L̲a' Cho'a Xtill'
Chioza' nan:
Kono ben̲' l̲i ben̲' shao' zoa, ni tlishee.
11 Ni to ben̲' bi chajniile' daa nak dii l̲i,
ni kono zoa ben̲' chiyilj Chioza'.
12 Yog'z ben̲' ba wlaagake' lo nez l̲ina',
na' yog'zgake' nxin̲j yic̲hjlall'do'eka'.
Ni togagake' bi chon dii wen.
Ni tlish' ben̲' chon wen bi zoa.
13 Ka zban chl̲a' to l̲oo ba c̲he ben̲' wet dii nyalj, kan' nak
dill' zbanka' chchej cho'a l̲olleeka'.
Kon cho'a l̲olleeka' chziye'gake'.
Na' ka yierb c̲he bel̲ nak dill'ka' choe'gake'.
14 Lillinzə chyishjgake' bia' blag' c̲he ben̲' na' choe'gake'
dill' zi'bia'.
15 Bi nallgakile' chittezgake' ben̲'.
16 Gattezə zejgake' chlliayi' chlliadegake' na' chgoogake'
yel̲' zi' yel̲' yesh'.
17 Bi nombia'gake' bi daa ne' soalengake' ben̲' mbalaz.
18 Bi chall chllebgake' gon Chioza' xya c̲hegake'.
19 Na' n̲ezicho ben̲'ka' nagake' chongake' daa na ley c̲he
Chioza' chiyal̲' gongake' doxen ka nan. Na' daa kono gok gonan,
ba bc̲hoglo Chioza' c̲he yog'l̲ol̲cho, cho' ben̲' yell-lio, ka neto' ben̲'
Israel na' ka ben̲' bi nak ben̲' Israel, napcho dol̲', na' ni to kono
gak in̲a: "Bibi dol̲' nap'." 20 Daan, ni to ben̲' bi gak in̲e' nake' ben̲'
l̲i ben̲' shao' lao Chioza' daa chone' ka na leya'. L̲a' leya' chonan
ka chakbe'icho nakcho ben̲' saaxya.
21 Na' n̲aa Chioza' ba bliile' cho' nakan goncho kwenc̲he
yiyakcho ben̲' l̲i ben̲' shao' lawe'na', na' aga daa goncho ka na
leyan'. L̲a' ka leya', na' ka diika' bzej dii ben̲'ka' wdix̲jee daa goll
Chioza' l̲egake', toz ka choe'gakan dill' c̲heyin. 22 Chioza' ne'
yog'l̲ol̲ ben̲' gonl̲ilallee Jesucrístona' yiyake' ben̲' l̲i ben̲' shao'
lawe'na', nottezə nake'. 23 L̲a' yog'l̲ol̲zə ben̲' bx̲in̲j bl̲engake' na'
ni to kono nak dowalj ben̲' wen ka nak Chioza'. 24 Per daa nak
Chioza' ben̲' wen, chiyone' ben̲' ben̲' l̲i ben̲' shao' daa wdixj
Cristo Jesúza' saaxya c̲he'ka', na' bibi zak'gakile'n. 25 Chioza'
bsel̲ee Crístona' blalj xc̲hene'na' na' wite' ni c̲he saaxyaka'

bencho. Na' ni che xchene'na', nottezə ben' gonlilalleene',
Chioza' yizi'xene' saaxya che'na'. Na' ka' chli'e nan nake' ben'
chon daa nak shli. La' daa nape' yel' chxenlall', bene' ka'z
saaxyaka' ben ben' kana' bin' wselee Crístona'. 26 Na' naa, daa
bselee Jesucrístona' chli'e nake' ben' chon daa nak shli daa ne'
nottezə ben' gonlilallee Jesúza' nake' ben' li ben' shao' lawe'na'.
27 Kono gak wshalj wshon ine' nake' ben' li ben' shao' lao
Chioza' ni che ba bene' ka na leya'. La' aga no chon doxen ka
nan, san Chioza' ne' nottezə ben' gonlilallee Crístona' nake' ben'
li ben' shao' lawe'na'. 28 Na' ba nezicho chiyakcho ben' li ben'
shao' lao Chioza' daa chonlilall'cho Jesucrístona' na' aga daa
choncho daa na leyan'.
29 ¿Achakile Chioza' nake' Chios che to ben' Israelka'zə?
¡Bi nakan ka'! Lekzka' nake' Chios che ben'ka' bi nak ben'
Israel. 30 La' toz Chiozan' zoa, beena' chiyone' ben' li ben' shao'
ben'ka' chonlilall' Crístona'. Na' toz ka chone' che nottezə ben'
chonlilalleene', ka ben' Israel, ben'ka' yoo sen daa le circuncisión,
na' ka ben' bi nak ben' Israel. 31 ¿Achakile daa chonlilall'cho
Jesúza' chzoacho leya' ka'lə? ¡Bi nakan ka'! La' nezicho nakan
to dii zakii.

4 1 ¿Bera ka inacho che dii xozxto'cho Abrahama'? Nak gok
biyake' ben' li ben' shao' lao Chioza'. 2 Shel'ka' biyak dii
Abrahama' ben' li ben' shao' lao Chioza' ni cheyi diika' bene',
zaklja bshalj bshone' lao ben' yell-lioni, per aga lao Chioza'. 3 La'
Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Dii Abrahama' wyajli'e che Chioza',
na' Chioza' wne' nake' ben' li ben' shao' lawe'na'." 4 Kat' to wen
llin chkaa laxje', bi nakan to dii chzani ben' cho'ene', san nakan
dii chiyal'kz wi'ene'. 5 Per shi to ben' shajli'e che Chios, beena'
chiyon ben' saaxyana' ben' li ben' shao', Chioza' ile'ile'ne' ben'
li ben' shao' daa gonlilalleene', la'kzi bibi bene' kwenche idolee
yel' goklen che Chioza'. 6 Dii Davina' bi'e dill' che yel' mbalaz
che beena' na Chioza' nake' ben' li ben' shao' la'kzi bibi bene'
kwenche bdolile'n. 7 Ki wna dii Davina':

Chakomba beena' ba biyakxen xtoleena',
na' ba biyol binit saaxya che'na'.

8 Chakomba beena' bi yizi' Xancho Chioza'ne' kwent.

9 ¿Achakile to ben̲'ka' yoozgake' sen̲ daa le circuncisión wak
soagake' mbalaz? Bi nakan ka', san l̲ekzka' ben̲'ka' bi yoo sen̲na'
wak soagake' mbalaz. L̲a' ba wniakz' Chioza' wne' dii Abrahama'
goke' ben̲' l̲i ben̲' shao' lawe'na' daa wyajl̲i'e c̲he'. 10 Na' ¿batran
wna Chioza' ka'? ¿Aba wyoo dii Abrahama' sen̲na' kana' wna
Chioza' nake' ben̲' l̲i ben̲' shao'? ¿Awa bin̲' sho'en? Chioza'
wne' ka' kana' bin̲' sho'en. 11 Na'techlə wloo kwine' sen̲ daa le
circuncisión na' sen̲na' bli'n ba nake' ben̲' l̲i ben̲' shao' lao Chioza'
daa ben̲l̲ilalleene'. Daan, dii Abrahama' nake' x̲ozxto' yog' ben̲'
nak ben̲' l̲i ben̲' shao' lao Chioza' daa nonl̲ilall'gake'ne', l̲a'kzi bi
yoogake' sen̲na'. 12 Na' dii Abrahama' l̲ekzka' nake' x̲ozxto' neto'
yoonto' sen̲ daa le circuncisión. Per aga daa yoonto' sen̲na'zan,
san daa nonl̲ilall'nto' Chioza', beena' ba nonl̲ilall' dii Abrahama'
kana' zi' sho'e sen̲na'.
13 Chioza' bc̲hebe' gaki c̲he dii Abrahama' len xiin̲ dia c̲he'ka'
doxen yell-lioni. Na' bc̲hebe' wi'en l̲egake' aga daa bengake' doxen
ka na ley c̲he dii Moisézan', san daa benl̲ilall' dii Abrahama'
Chiozan', wna Chioza' nake' ben̲' l̲i ben̲' shao' lawe'na'. 14 L̲a'
shel̲' to ben̲'ka' chonz ka na leyan' gaki c̲hegake' daa bc̲heb
Chioza' wi'e dii Abrahama', bibi zjanayin gonl̲ilall'cho Chioza'
na' aga bi zakii daa bc̲hebe' gone', shel̲'ka'. 15 Leya' nsa'n yel̲'
zak'zi' c̲he ben̲'ka' bi chon ka nan. Per shi bibi ley de, aga bi de
dii in̲an napgake' dol̲'.
16 Ka nak daa bc̲heb Chioza' gone' c̲he dii Abrahama', nakan
to goklen daa chone' c̲he nottez ben̲' nonl̲ilalleene' kwenc̲he
yog'zə xiin̲ dia c̲he'ka' ikaagake' daa we' Chioza' l̲egake'. Bi nakan
c̲he to ben̲'ka' chonz ka na leya', san l̲ekzka' nakan c̲he nottezə
ben̲' chonl̲ilall' Chioza' ka benl̲ilall' dii Abrahama' l̲e'. L̲a' dii
Abrahama' nake' x̲ozxto' yog'cho cho' nonl̲ilall'chone'. 17 Ka na
Cho'a Xtill' Chioza': "Ba nzoa' li' kwenc̲he gako' x̲axn̲a' ben̲' zan
inlleb." Na' Chioza', beena' benl̲ilall' dii Abrahama', nape' yel̲'
wak yisbane' ben̲' wetka' na' wx̲e wsile' diika' bin̲' gak.
18 Kana' bich non dii Abrahama' lez soa xiin̲e', wyajl̲i'e daa
goll Chioza'ne' na' bene' lez gak ka golle'ne'. Ka' gok biyake'
x̲ozxto' ben̲' zan inlleb, kon ka goll Chioza'ne', chi'e: "Kan' shesh
shan xiin̲ dia c̲ho'ka'." 19 Biga gokc̲hoplallee c̲he Chioza', l̲a'kzi
chakbe'ile' ba nake' ben̲' golə par soa xiin̲e', l̲a' ba zoa gakile' to

guiyoa yizan. Na' ni bi gokc̱hoplallee ḻa'kzi gok dii Sárana' nool will. 20Bi gokc̱hoplallee, san zizikli benḻilallee gak daa bc̱heb Chioza' gone' na' be'laweene'. 21Ḻa' wṉezile' kwasḻoḻ Chioza' nape' yeḻ' wak kwenc̱he gone' yog' diika' chc̱hebe'. 22Daan ble'i Chioza'ne' beṉ' ḻi beṉ' shao' daa wyajḻi'e c̱he'.

23Na' daa nan "Chioza' ble'ile'ne' beṉ' ḻi beṉ' shao'", aga c̱he tozen' nan ka', 24san ḻekzka' cho'en dill' c̱hecho cho' nonḻilall'cho Chioza', beena' bisbane' X̱ancho Jesucrístona' ladj beṉ' wetka', ḻa' lenchon chle'i Chioza' beṉ' ḻi beṉ' shao' daa nonḻilall'chone'. 25Bzani Chioza' X̱ancho Jesucrístona' wite' ni c̱he saaxya c̱hechoka' na' bisbane'ne' ladj beṉ' wetka' kwenc̱he biyakcho beṉ' ḻi beṉ' shao' lawe'na'.

5 1Chioza' ba biyone' cho' beṉ' ḻi beṉ' shao' daa ba nonḻilall'chone', na' ba bizoalenchone' wen daa wit X̱ancho Jesucrístona' ni c̱hecho. 2Na' daa ba nonḻilall'cho Crístona', Chioza' toshiizi chonile' cho' wen na' chibaicho daa noncho lez lljazoalenchone'. 3Na' aga to dgazan yibaicho, san ḻekzka' yibaicho yeḻ' zak'zi'ka' chle'icho yell-lioni, daa ṉezicho chongakan ka soac̱hec̱hcho gonḻilall'chone'. 4Na' shi zoac̱hec̱hcho chonḻilall'chone' shlak chllaglocho yeḻ' zak'zi'ka', na' chli'n nakchacho lao Chioza'. Na' shi nakchacho lao Chioza' na' noncho lez lljazoalenchone'. 5Na' ka nak daa noncho lez, bi te bi ḻa ki gakan, ḻa' Chioza' ba bliile' cho' yeḻ' chaki c̱he'na' daa ba nzoe' Espíritu Santo c̱he'na' ḻoo yic̱hjlall'do'choni.

6Kana' ni nakcho beṉ' wen dii mal na' aga bi gok goncho kwenc̱he bi kwiayi'cho, kana'yeṉ' bid Crístona' wite' ni c̱hecho cho' nakcho beṉ' saaxya. 7Aga ga zoa to beṉ' lii izanteyi kwine' guete' ni c̱he to beṉ' nak beṉ' ḻi beṉ' shao'. Kayaadia shi yiyaxji to beṉ' izani kwine' guete' lwaa to beṉ' wen. 8San Chioza' bli'e ka chakile' cho' daa bzanile' Crístona' wite' ni c̱hecho kana' ni nakcho beṉ' saaxya. 9Daa blalj xc̱hen Crístona' wite' ni c̱hecho, ba biyon Chioza' cho' beṉ' ḻi beṉ' shao' lawe'na'. Na' daa wite' ni c̱hecho, ¿alechlin ki yisle' cho' lao yeḻ' zak'zi'na' kat' illin lla wc̱hoglo Chioza' c̱he yog'ḻoḻ beṉ'? 10Shi kana' chakzbanicho Chioza', bseḻee Xiiṉe'na' wite' ni c̱hecho kwenc̱he bizoalenchone' wen, ¿alechlin ṉaa ba bisbane'ne' ladj beṉ' wetka' ki yisle' cho' daa ba zoalenchone' wen? 11Na' aga diika'z chibaicho, san

lekzka' daa nombia'cho Chioza', la' ni che Xancho Jesucristonan' bizoalencho Chioza' wen.

12 Ni che yel' widenag che toz benaan golj wxe saaxyana' yell-lioni, na' ni che saaxyana' wyoo yel' wita'. Ka' gok wzolo chet yog' ben', la' yog'zə ben' chongake' dii mala'. 13 Kana' zi' we' Chioza' dii Moiséza' ley che'na', ba chonkzə ben' yell-lioni dii mala'. Per shi bibi ley de, aga bi de dii gawan xya chegake'. 14 La'kzi aga bi ley got' dii gawan xya chegake', yel' wita' wnabia'n lao yog'lol ben'ka' ben dii mala' wzololenzan dii Adánna' bllinten kana' wban dii Moiséza', la'kzi bi wdishjgake' cho'a xtill' Chioza' ka ben dii Adánna'. Ni che dii Adánna' wyoo yel' wita' yell-lioni, san Jesucrístona', beena' wloo Chioza' xnezin wselee kani'teyi, bxie' yel' mban zejli kani.

15 Per ka nak dii mala' ben dii Adánna', bi gak wsaklebichon ka dii wenna' ben Chioza' checho, dii xen wal nlla'n. Daa bxinj blen dii Adánna' yog'zə ben' chet, san daa bsel' Chioza' Jesucrístona' kwenche wite' ni checho, bene' to dii wen inlleb che yog' ben' gonlilalleene'. 16 Bi gak wsaklebicho daa ben dii Adánna' kon yel' goklen daa ben Chioza' checho. La' wchogbia' che yog'lol ben' guetgake' ni che toz dii mala' daa ben dii Adánna'; san yel' goklen che Chioza' daa chone' checho chiyone' cho' ben' li ben' shao' lawe'na', la'kzi nakcho ben' saaxya nlleb. 17 Shi yel' wita' wnabia'n daa bxinj blen dii Adánna', ¿alechlin ki inabia' ben'ka' ba biyon Chioza' ben' li ben' shao' daa nake' ben' wen inlleb, ni che Jesucrístona', beena' be' to yel' mban kob chegake'?

18 Dii mala' ben dii Adánna' benan ka bchoglo Chioza' che yog' ben' guetgake', na' ka'kzə dii wenna' daa ben Jesucrístona' benan ka yog' ben'ka' gonlilall'gake'ne' yiyakgake' ben' li ben' shao' na' gat' yel' mban chegake' daa bi te cheyin. 19 Daa gok dii Adánna' widenag, wchoglo che yog' ben' nakgake' ben' saaxya, per daa gok Crístona' ben' wizoa dill', ben' zan yiyak ben' li ben' shao'.

20 Chioza' bi'e ley che'na' kwenche wyanch xtol' ben' yell-lioni daa bi bzenaggake' cheyin. Per la'kzi wyanch xtoleeka', Chioza' bli'che' yel' chiyesh'lallii che'na'. 21 Na' daa chet yog' ben', chli'n saaxyana' napan yel' wak wsi wchogan cho'. Per lekzka' yel' chiyesh'lallii che Chioza' chli'n napan yel' wak yiyonan cho'

ben' li ben' shao' na' gonan yel' mban checho zejli kani ni che Jesucrístona', beena' nak Xancho.

6 1 ¿Beran inacho naa, lla? ¿Agonchcho saaxyana' kwenche wli'ch Chioza' yel' chiyesh'lallii che'na'? 2 ¡Aga kan' goncho! La' cho' ba nakcho ka ben' ba wit lao saaxyana' daa bich chnabi'an cho'. Daan, bich chiyal' gonchon txen. 3 ¿Abi nezile ka wchoacho nisa' daa nakcho Cristo Jesúza' txen, lekzka' zejin witlenchonen'? 4 Daa wchoacho nisa' zejin witlenchone' na' bgash'lenchone' kwenche gat' to yel' mban kob checho ka gok che Crístona' kana' bisban Xacho Chioza' le' kon yel' wak xen che'na'.

5 Na' daa ba witlenchone', ka'kzan yibancho ka bibane' ladj ben' wetka'. 6 Nezicho yel' mbanna' nsa'cho kana', wlliayi'n ka wit Crístona' lee yag cruza' kwenche bich we'cho cho'a xbayi beli chenna' na' bich inabia' dii mala' cho'. 7 La' kat' to ben' ba wite', bich chnabia' dii mala' le'. 8 Na' shi ba witlencho Crístona', ba nxenlall'cho lekzka' ibanlenchone'. 9 Nezicho biban Crístona' ladj ben' wetka' na' bich guete' dii yoblə, la' bich so saki yel' wita' le'. 10 Na' ka wit Crístona', shlin shlaxjzan bsol bnite' yel' wak che saaxyana'. Na' daa mbane' naa, zoe' chone' ka cheeni Chioza'. 11 Na' ka'kzə le', chiyal' gakbe'ile ba nakle ka ben' ba wit lao saaxyana' daa bich chnabia'n le', per mbanle lao Chioza' na' zoale chonle ka cheenile' daa nakle Xancho Cristo Jesúza' txen.

12 Daan bi chiyal' we'le latj inabia' dii mala' le' kwenche we'zle cho'a xbayi beli chen chelena' daa ile'i yel' wita'. 13 Bi chiyal' gon kwerp chelena' lall' na' saaxyana' kwenche gonle dii mala', san chiyal' gon kwinle do ka nakle lall' na' Chioza' kwenche gonle ka cheenile'. La' wak inacho Chioza' ba bisbane' le' ladj ben' wetka' daa ba bene' le' to yel' mban kob. 14 Bich chiyal' inabia' dii mala' le', la' bich zoale xni'a leya', san daa biyesh'lallii Chioza' le', ba zoalenle yel' goklen che'na'.

15 ¿Nakrazə, lla? Naa ba biyesh'lallii Chioza' cho', na' bich zoacho xni'a leya', ¿agonchcho dii mala'? ¡Bi chiyal' goncho ka'! 16 Nezkzile shi ba ben kwincho lo na' ben' kwenche goncho bittez daa ne', choe'cho latj chnabi'e chon'. Ka'kzan, shi chzenagcho che dii mala', na' inabia'n cho' na' wlliayi'n cho'. Na' shi we'cho latj inabia' Chioza' cho', wiyone' cho' ben' li ben' shao'. 17 Per choxken Chioza', la'kzi kana' wnabia' dii mala' le' na' benle ka nan, naa

do yi<u>c</u>hj do lall'le ba chzoale xtilleena' daa bli' bsedgakile' le'.
18 <u>N</u>aa ba biyell bila'le lao dii mala', na' ba biyakle lall' na' Chioza'
kwen<u>c</u>he gonle ka cheenile'. 19 Ba bi'a dill' <u>c</u>he daa chak <u>c</u>hecho
cho' be<u>n</u>e<u>c</u>h kwen<u>c</u>he shajniile dga nia' le'. Kana' ben kwinle lall'
na' saaxyana' len dii zbanka' cheeni beli chen <u>c</u>helena' kwen<u>c</u>he
benle dii malka'. Na' <u>n</u>aa, <u>l</u>i gon kwinle lall' na' Chioza' kwen<u>c</u>he
soale gonle ka cheenile'.

20 Shlak be'le latj w<u>n</u>abia' dii mala' le', aga bzenagle <u>c</u>he
Chioza' na' bi benle ka cheenile'. 21 Na' aga bi banez wxi'le <u>c</u>he
dii mala' benle na' <u>n</u>aa chiyii chido'lenile'n, <u>l</u>a' ye<u>l</u>' witchokzan
nsa'n. 22 San <u>n</u>aa ba bisell bi<u>l</u>a' Chioza' le' lo <u>n</u>i'a na' dii mala'
na' ba chonle ka cheenile', de banez <u>c</u>heyin daa zejch chonle daa
nak wen, na' gat' ye<u>l</u>' mban <u>c</u>hele zej<u>l</u>i ka<u>n</u>i. 23 Laxj beena' chon
saaxyana' nakan ye<u>l</u>' wit, san daa chzani Chioza' wi'e beena'
gon<u>l</u>ilallee <u>X</u>ancho Cristo Jesúza' nakan to ye<u>l</u>' mban zej<u>l</u>i ka<u>n</u>i.

7 1 Le' be<u>n</u>' bish' na' le' be<u>n</u>' zan', nombia'le leya' na' <u>n</u>ezile
leya' ch<u>n</u>abi'an be<u>n</u>' shlak mbane'. 2 Na' ka nak leya', cho'en
dill' nan noola' nshagna' chiya<u>l</u>' soalene' be<u>n</u>' <u>c</u>he'na' shlak mbane',
per shi guet be<u>n</u>' <u>c</u>he'na', wak yikee be<u>n</u>' yoblə. 3 Shi lljsoalene'
be<u>n</u>' yoblə shlak ni mban be<u>n</u>' <u>c</u>he'na', nakan xya. Per shi ba wit
be<u>n</u>' <u>c</u>he'na', leya' nan wak yikee be<u>n</u>' yoblə, na' bi nakan xya.

4 Na' ka'kzan <u>c</u>hele le', nakcho txen non<u>l</u>ilall'cho Crístona', le'
be<u>n</u>' bish'dawaa na' le' be<u>n</u>' zandawaa. Daa non<u>l</u>ilall'le Crístona',
beena' wit ni <u>c</u>hecho, zejin <u>l</u>ekzka' ba nakle ka be<u>n</u>' ba wit lao
leya' na' bich ch<u>n</u>abi'an le'. Na' <u>n</u>aa ba biyakle lall' na' be<u>n</u>' yoblə,
beena' wite' na' bibane' ladj be<u>n</u>' wetka', kwen<u>c</u>he goncho ka
cheeni Chioza'. 5 Kana' wzoacho be'cho cho'a xbayi beli chenna',
leya' wloochan ltip beli chen <u>c</u>hechoka' na' benchcho dii mala',
na' saaxyana' daa bencho bsa'n ye<u>l</u>' wit. 6 Per <u>n</u>aa, ba nakcho
ka be<u>n</u>' ba wit lao leya' daa btakw b<u>c</u>hejan cho', na' ba biyell
bila'cho kwen<u>c</u>he goncho ka cheeni Chioza' daa ba bikob Espíritu
Sántona' yi<u>c</u>hjlall'do'choni, na' bich ch<u>n</u>abia' leya' cho'.

7 Bi chiya<u>l</u>' i<u>n</u>acho leya' nakan dii mal. <u>L</u>a' <u>l</u>ennan' bzajniin
nad' nan malan' chon'. Aga <u>n</u>ezid' shi nakan mal selallaa bi de
<u>c</u>he be<u>n</u>' she<u>l</u>'ka' ki leya' nan: “Bi selalloo bi de <u>c</u>he be<u>n</u>'.” 8 Per
dii mala' yoo <u>l</u>oo yi<u>c</u>hjlall'dawaani b<u>c</u>hinan dga bllia Chioza' bia'
kwen<u>c</u>he wloochan ltip beli chen <u>c</u>ha'ni na' chiya dii wzelallaa.

Ḻa' sheḻ' bibi leya' got', bibi de daa iṉan nakcho beṉ' wix̱iṉj wiḻen, sheḻ'ka'. 9Kana' biṉ' iṉezid' daa na leya', gokid' ḻe wen nsa' c̱ha', per ka wṉezid' daa nllia leya' bia', zizikli benz' dii mala' daa wlliayi' nad'. 10Daa bllia Chioza' bia' goncho kwenc̱he gaklenan cho' gat' yeḻ' mban c̱hecho, bc̱hoglolan c̱ha' nan chiyaḻ' guet'. 11Ḻa' dii mala' yoo ḻoo yic̱hjlall'dawaani bc̱hinan leya' na' wxiye'n nad' kwenc̱he blliayi'n nad'.

12Leya' dii ḻicha nakan c̱he Chioza', na' yog' daa nllian bia' nakan dii wna Chioza', nakan dii ḻi dii shao' na' dii wen. 13Leya' nakan wen na' aga ḻennan' benan ka kwiayaa. San dii mala' yoo ḻoo yic̱hjlall'dawa'nin bc̱hinan leya' daa nak dii wen kwenc̱he blliayi'n nad'. Na' daa nakan ka', ni c̱he leya' bli'lao saaxyana' nakan dii mal inlleb.

14Ṉezicho leya' nakan c̱he Chioza', san nad', ḻega beṉ' de beli chen chon', na' chṉabia' dii mala' nad' daa chon' ka nan. 15Bi chajniid' ka chon', ḻa' bi chon' dii wenna' daa cheenid' gon', san dii mala' daa chakzbanid', ḻelan chonz'. 16Na' kat' chon' daa bi cheenid' gon', chakbe'id' leya' nakan wen. 17Na' aga iṉacho nadaan chon' ka', san dii mala' daa daa yoo ḻoo yic̱hjlall'dawaanin chlligaan nad' kwenc̱he chon' dii mala'. 18Nad' ṉezid' aga bi dii wen cheeni beli chenni gonan. Na' ḻa'kzi ḻe llialallaa gon' dii wenna', bi chak gona'n. 19Bi chizoid' gon' dii wenna' daa cheenid' gon', san dii mala' daa bi cheenid' gon', ḻelan chonz'. 20Na' daa chon' daa bi cheenid' gon', zejin aga nadaan chona'n, san dii mala' daa chṉabia' ḻoo yic̱hjlall'dawaanin chonan daa.

21Chakbe'yeṉid' ḻa'kzi cheenid' gon' daa nak wen, dii malalə chon'. 22Ḻa'kzi chibayi ḻoo yic̱hjlall'dawaani ley c̱he Chioza', 23chakbe'id' de daa chsej chllonan gon' daa ṉezid' nak wen, ḻa' dii mala' daa chṉabia' nad' chtakw chc̱hejan nad' kwenc̱he gon' daa bi nak wen.

24¡Ḻe nyesh' chak c̱ha'! ¿Notgui yisell yiḻa' nad' lao beli chenni dga ba nchogbia' kwiayi'? 25Cho'a Chioza' yeḻ' chox̱ken daa wit X̱ancho Jesucrístona' na' bisle' nad' lo na' dii mala'. Na' kin chajniida'n: chibaid' gon' ka na ley c̱he Chioza', per beli chen c̱ha'ni chlligaan nad' kwenc̱he gon' dii mala'.

8 1Na' ṉaa, bich bi yeḻ' zak'zi' c̱he Chioza' yen ile'i beṉ'ka' nak Cristo Jesúza' txen, beṉ'ka' bich chongake' ka na beli

chen che'ka', san ba chongake' ka cheeni Espíritu che Chioza'.
2La' daa nonlilall'cho Cristo Jesúza', Espíritu che Chioza' ba
bene' yel' mban kob checho, na' daa chnabia' Espírituna' cho',
bich chnabia' saaxyana' cho' daa nsa' yel' wita'. 3Ley daa bzej
dii Moiséza' bi gok yislan cho' lao saaxyana' daa choncho ka
na beli chenna'. Daan Chioza' bselee Xiine'na' goke' ben' de
beli chen ka cho' per bi goke' ben' saaxya, na' wdixje' saaxya
chechoka' ka wite' kwenche bich inabia'n cho'. 4Chioza' bselee
Crístona' ni checho kwenche so sakicho goncho wen lawe'na' ka
na ley che'na'. Na' bich soacho goncho ka cheeni beli chenna'
san soacho goncho ka cheeni Espíritu che Chioza'.

5Ben'ka' ni chzenag che dii mala' yoo loo yichjlall'do'eka', toz
len zegake' wneyi chongake'; san ben'ka' chzenag che Espíritu
che Chioza', zegake' wneyi gongake' daa cheenile'. 6Ben'ka'
yoo yichjgake' gongake' dii mala', kwiayi'gake'; san ben'ka' yoo
yichjgake' gongake' ka na Espíritu che Chioza', gat' yel' mban
chegake' zejli kani na' soagake' mbalaz. 7Ben'ka' chibayi chon
dii mala', chakzbangakile' Chioza', la' bi chzenaggake' ka na ley
che'na', ni bi chak gongake' ka nan. 8Ben'ka' ni chibayi chon dii
mala', Chioza' bi chazlallee ka chongake'.

9Per le', bich chzenagle che dii mala' san chzenagle che
Espíritu che Chioza', shi ba zoe' loo yichjlall'do'lena'. Na' shi no
bi zoa Espíritu che Crístona' loo yichjlall'do'ena', bi nake' lall'
na' Crístona'. 10La'kzi ba nakan guet kwerp chelena' daa nakle
ben' saaxya, per shi nakle Crístona' toz, Espíritu che'na' zoe' loo
yichjlall'do'lena' na' dekzə yel' mban kob chele daa ba biyakle
ben' li ben' shao' lao Chioza'. 11Na' shi Espíritu che Chioza',
beena' bisbane' Jesúza' ladj ben' wetka', zoe' loo yichjlall'do'lena',
Chioza' lekzka' gone' to yel' mban kob che kwerp chelena' daa
guet, daa zoa Espíritu che'na' loo yichjlall'do'lena'.

12Daan, le' ben' bish' na' le' ben' zan', chonan byen goncho
ka cheeni Chioza' na' bi goncho kon daa nazan che beli chenni.
13La' shi we'chcho cho'a xbayi beli chenni, na' guetcho; san shi
we'cho latj gaklen Espíritu che Chioza' cho' kwenche kwej yichjcho
dii mala' daa nan goncho, na' gat' yel' mban checho zejli kani.

14Yog' ben'ka' chzenaggake' che Espíritu che Chioza' na'
chongake' ka cheenile', legaken' nakgake' xiin Chios. 15Cho' ba

zoa Espíritu c̱he Chioza' ḻoo yic̱hjlall'do'choni, bich chak c̱hecho
ka chak c̱he beena' zoa beṉ' chṉabi'ene' na' chall chllebe'ne', san
daa zoa Espíritu c̱he'na' ḻoo yic̱hjlall'do'chonan', zejin ba wkaa
Chioza' cho' ka xiiṉe'. Na' daa zoalen Espírituna' chon', chak
che'chone': "X̱adawaa." 16 Na' Espíritu c̱he'na' ḻekzka' chzajniile'
cho' kwenc̱he chṉezicho nakcho xiiṉ Chios. 17 Na' daa nakcho
xiiṉ Chioza', ḻekzka' wllin lla ikaalencho Crístona' daa goṉe', ḻa'
shi goncho banez yeḻ' zak'zi'ka' ka diika' ben ble'i Crístona', na'
gakchone' txen sho'lenchone' balaaṉ.

18 Na' ka nak yeḻ' zak'zi'ka' chen chle'icho yell-lioni, aga
wllinlebin ka balaaṉ xenna' sho'lenchone'. 19 Na' yog' diika'
bx̱e bsil Chioza' chbezgakan yob illin lla wli'lao ba nakcho xiiṉ
Chioza'. 20 Ḻa' yog' diika' bx̱e bsil Chioza' bich nakshao'gakan ka
gokgakan dii nech. Na' aga ḻegakannan' goklall'gakan gakgakan
ka', ḻa' Chiozan' bllie' bia' gakgakan ka', per ḻekzka' bene' kwenc̱he
chbezgakan yiyakshao'gakan. 21 Ḻa' wllin lla kat' yog' diika' bx̱e
bsile' bich gakgakan dii kwiayi', san yiyakgakan mbalaz inlleb ka
gak c̱hecho, cho' nakcho xiiṉe'. 22 Na' ṉezicho ax̱t ṉaanlla yog'
diika' bx̱e bsile' chak c̱hegakin ka chak c̱he to nool chllagloe' sane'
bi'do' c̱he'na'. 23 Na' aga toz diika' ben Chiozan' chak c̱hegakin
ka', ka'kzan chak c̱hecho, cho' ba yoocho Espíritu c̱he'na', beena'
chon ka noncho lez gonch Chioza' dii wen c̱hecho, chbellyesh'cho
shlak chbezcho yiyone' kwerp c̱hechoni to dii kob na' wli'lao ba
none' cho' xiiṉe'. 24 Kon ka bisla Chioza' cho' lo ṉi'a na' dii mala',
noncho lez yikobe' kwerp c̱hechoki. Aga daa ba den noncho lez,
ḻa' daa ba gok bich nakan dii goncho lez. 25 Per shi ni noncho
lez ile'icho daa zi' gak, chiyaḻ' gapcho yeḻ' chxenlall' shlak ni
chbezcho gakan.

26 Na' ḻekzka' Espíritu c̱he Chioza' chaklene' cho' choncho daa
bi chak goncho. Ḻa' aga ṉezicho nakan chiyaḻ'yeṉ' we'ḻwillcho
Chioza', per kwin Espíritu c̱he'na' chbellyeshee chṉabe' c̱hecho
lawe'na'. Na' ḻa'kzi aga bi dill' chc̱hine', 27 Chioza', beena' nombi'e
yic̱hjlall'do' yog'cho, ṉezile' bin chṉab Espíritu c̱he'na' c̱hecho.
Ḻa' daa chaklall' Chiozan' chṉabe' c̱hecho, cho' nakcho lall' nee.

28 Na' ṉezicho Chioza' chc̱hine' yog' diika' chen chle'icho
kwenc̱he gaklengakan cho', cho' ba chakichone', cho' ba wleje'
kwenc̱he gakcho lall' nee kon ka goklallee. 29 Kana' biṉ' soatecho,

Chioza' ble'shiile' cho' na' wleje' cho' kwenche yiyone' cho' ben' wen ka nak Xiine' Jesucrístona', kwenche Jesucrístona' gake' ben' llialo ladjchoni, cho' nakcho ben' bishee na' ben' zane'. 30 Chioza' wleje' cho' kani'teyi, na' lekzka' gox wnabe' cho' kwenche gokcho lall' nee, na' biyone' cho' ben' li ben' shao' lawe'na'. Na' cho' ba biyone' ben' li ben' shao', ba nakan sho'cho to balaan xen.

31 ¿Bera dech inacho cheyi dga ba ben Chioza' checho, lla? La' shi Chioza' zoalene' cho', ¿nora gak bi goni cho'? 32 Shi Chioza' axt ni Xiine'na' bi biyeshile' san bzanile'ne' wite' ni checho, ¿alechlin ki gone' cho' yog'lol diika' bchebe'? 33 Aga no gak gao xya checho lao Chioza', la' len' ba wleje' cho' na' biyone' cho' ben' li ben' shao'. 34 Na' aga no gak wchoglo checho guetcho. La' Cristo Jesúza' wite' ni checho, na' bibantie' ladj ben' wetka'. Na' chi'e kwit de shli che Chioza', chnabe' gaklene' cho'. 35 Aga bi de dii gonan ka bich gaki Crístona' cho'. Ni yel' zi' daa chen chle'icho, ni dii lalljka' chak checho, ni daa chsak'zi' ben' cho', ni daa chbil chdoncho, ni daa bi de xalaancho, ni daa zoacho dii nxoll, wa shi wit ben' cho'. 36 Chak ka na Cho'a Xtill' Chioza' daa na:

> Daa chzoanto' xtilloona' toshiizi de dii nxoll chento' witgake' neto'.
> Chongakile' neto' ka xil'do'ka', baka' nzoagake' witgake'.

37 Per Crístona', beena' chakile' cho', chaklene' cho' kwenche goncho gan lao yog'lolte diika' chen chle'icho. 38 Na' daan nezid' aga bi de dii gonan ka bich gaki Chioza' cho': ni yel' wita', ni yel' mbanna', ni anjlka', ni dii xiw'ka', ni daa chak naa, ni daa zi' gakə, 39 ni dii chak gana' zeelo nak sib wal, ni dii chak gana' zeelo nak zitj wal, ni bittez dii yoblə dii bxe bsil Chioza' bi gak gonan ka bich gakile' cho', la' ba bli'e le chakile' cho' daa wit Xancho Cristo Jesúza' ni checho.

9 1 Daa nonlilallaa Crístona' cho'a dill' li, na' bi chziyaa. Na' lekzka' Espíritu Sántona' chzajniile' nad' kwenche nezi yichjlall'dawaani dga nia' nakan dii li. 2 Le nyesh' zoa' na' toshiizi le chjeli lall'dawaani, 3 na' axt shel' wxe'id' bich gaklen Crístona' nad' na' kwiayaa kwenche shicholə gaklenan ben'

Israelka' ben'ka' nak ben' wlall cha' na' ben' bishaa. 4Chioza'
wleje' dii xozxto'nto'ka' kwenche noni xiine' neto'. Na' got' to
balaan chegake' daa wzoalene' legake'. Bchebe' gakgake' yell
che', na' bi'e legake' ley che'na'. Na' bzajniile' legake' ka chiyal'
we'la'ogake'ne', na' dii zan dii bchebe' gone' chegake'. 5Neto' ben'
Israel naknto' dia che dii Abrahama', dii Isaaca' na' dii Jacoba',
na' Crístona' lekzka' golje' lo dia chento'na' ka bide' yell-lioni. Na'
chiyal' we'la'ochone' zejli kani, la' len' nake' Chios na' chnabi'e
lao yog'lolte dii de. Kan' nakan.

6Na' bi inacho Chioza' bi bene' ka bchebe' gone' chento', san
daa gok, aga yog' ben'ka' golj lo dia che dii Israela' nakgake'
dowalj ben' Israel. 7Aga yog' ben' goljgake' lo dia che dii
Abrahama' nakgake' dowalj xiin dia che'. Chioza' golle'ne':
"Xiino' Isaaki gakb' xaxna' yog'lol xiin dia cho'ka' zi' zaak."
8Dga chzajniin cho' nan aga ni che nakgake' xiin dia che dii
Abrahama' nakgake' xiin Chios, san ben'ka' chajle' gone' ka
bchebe' gone', legaken' noni xiine'. 9Ki nak daa bcheb Chioza'
gone' che dii Abrahama', chi'e: "Zi twiz ka naa zaa dii yoblə, na'
Sárana' sane' to xiino' bi' byo."

10Na' aga dgazan. Lekzka' Rebécana' wxane' chop bi'do' che
dii xozxto'nto' Isaaca'. 11-12Na' kana' zi' galj bi' kweshka', na' ni
bin' gongakb' dii wen ni dii mal, Chioza' bshaljlene' Rebécana',
golle'ne': "Bi'na' galjə nech wlexj yichjb' lao bi'na' galjə koll'baa."
Golle'ne' ka' kwenche chakbe'icho Chioza' chbeje' beena' gak
xiine' kon ka ba bllie' bia' gak, na' chaxe' ben'ka' cheenile' gak
xiine', ni bi chone' kwent shi bi ba bengake'. 13Nakan kon ka na
Cho'a Xtill' Chioza' daa na: "Gokid' Jacoba', na' bwiyid' Esaúna'."

14¿Bera ka inacho, naa? ¿Awak inacho Chioza' bi chone' wen?
¡Bi nakan ka'! 15La' Chioza' golle' dii Moiséza': "Beena' cheenid'
yiyesh'lallid' na' yiyesh'lallidee, na' beena' cheenid' gaklen' na'
gaklenee." 16Daan, nezicho aga daa le cheeni ben' gake' xiin
Chiozan' kwej Chioza'ne', ni aga ni che bi dii chone'n, san Chioza'
chbeje'ne' daa chiyesh'lallile'ne'. 17La' Cho'a Xtill' Chioza' cho'en
dill' ka golle' faraónna', beena' wnabia' Egíptona': "Bzoa' li'
chnabi'o kwenche gon' ka ile'i ben' yel' wak cha'na' na' kwenche
gakbe'i yog' ben' lle' doxen yell-lioni nad' nak' Chios." 18Na' kan'
nakan, Chioza' chiyesh'lallile' ben'ka' cheenile' yiyesh'lallile',

Beena' chon yes' xwagka' chone' benja' kon nak cheenile'.

na' lekzka' chone' chech yichjlall'do' ben'ka' cheenile' gakgake' ben' widenag.

19 Na' wnaljo': "Shi choncho kon ka ba nllia Chioza' bia' goncho, bi gak ine' napcho dol' lawe'na', la' aga wakə wsej wlloncho gak ka cheenile'." 20 Na' shi ka' chakilo', ¿nora nako' wsheshlenzo' Chioza'? Aga wak ine to yes' yo yeen beena' benan: "¿Biche benzo' nad' ki?" 21 La' beena' chon yes' xwagka' wakə gone' benja' kon nak cheenile', na' wakte gone'n to yes' dii gon llin ga llialote, na' sto dii wchine' che bittez.

22 Na' ka'kzə ba ben Chioza'. Ni che dii mala' chon ben' yell-lioni goklallee wliile' legake' yel' chllaa che'na' na' gone' ka wli'lao yel' wak che'na', per wzoile' wdape' yel' chxenlall' che ben'ka' chidol' yel' zak'zi'na', ben'ka' ba nakan kwiayi'. 23 Na' lekzka', ba bli'e ka liizelozi ben' wen inlleb nake' daa ba biyesh'lallile' cho' na' bizi'xene' checho, na' biyone' cho' ben' li ben' shao' kwenche idol'cho balaan ka yillincho lawe'na'. 24 Na' ba gox wnab Chioza' cho', aga balz neto' naknto' ben' Israelan', san len bal-le bi nakle ben' Israel. 25 Chak ka wna Chioza' daa bzej dii Oseaza', daa na:

> Ben'ka' bi nak yell cha', yepgakee: "Nakle yell cha'."
> Na' ben'ka' bi gokid', yepgakee: "Chakid' le'."
> 26 Na' latja' gana' golle' legake' bi nakgake' yell che',
> wsi' ben' legake' xiin Chios yaa Chios ban.

27 Ki wna dii Isaíaza' che ben' Israelka': "La'kzi shesh shan ben'
Israelka' axt gakgake' ben' zan ka yox daa chi' cho'a nisdo'na',
balchokzgaken' yilagake' kwenche bi kwiayi'gake'. 28 La' Xancho
Chioza' lobe' wchogbi'e ka gak che yog' ben' lle' yell-lioni." 29 Ka
bzej dii Isaíaza', kana' wne':

Shel' Xancho Chioza', beena' nak liizelozi ben' yel'
wak choo yel' wak xen, bi bkwaane' sto chop dia
chechoka',
ba biyol binitcho ka gok che ben' yell Sodómaka' na'
ben' yell Gomórraka', shel'ka'.

30 ¿Nakra inacho, naa lla? Ben'ka' bi nak ben' Israel bi
wzegake' wneyi kwenche yiyakgake' ben' wen lao Chioza',
per daa benlilall'gake'ne', ba biyakgake' ben' li ben' shao'
lawe'na'. 31 San ben' Israelka', la'kzi goklall'gake' yiyakgake'
ben' wen lao Chioza' daa zejlengake' ley che'na', bi wxakgakile'n.
32 Na' ¿biche bi biyakgake' ben' li ben' shao' lawe'na'? Daa bi
benlilall'gake'nen'. Kon gokgakile' ina Chioza' nakgake' ben' li
ben' shao' daa chongake' daa na leya'. Na'ch gok chegake' ka chak
che ben' chjachew' yaj, 33 yaja' daa chzetj Cho'a Xtill' Chioza',
daa na:

Wselaa to ben' yell Siónna',
na' saklebile' ka to yaj daa chjachew' ben', na' ka to
yaj dii lljsho'gake' na' ibixgake'.
Na' beena' wxenilalleene', biga yiyajile' daa
nxenilalleene'.

10

1 Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', daa llialallaa na'
daa chnab' kat' choe'lwill' Chioza' chnabidee yisle' ben'
wlall cha'ka', ben'ka' nak ben' Israel, kwenche bi kwiayi'gake'.
2 Nez nle'id' chegake' zechgagake' wneyi gongake' ka cheeni
Chioza', toz daa bi nezgakile' nakyen'an cheenile' gongake'. 3 Daa
bi chajni'gakile' toz Chiozan' chiyone' ben' ben' li ben' shao',
chaklall'gake' yiyon kwingake' ben' wen, na' bi cheengakile'
gonlilall'gake' Crístona' kwenche yiyakgake' ben' li ben' shao'
lawe'na'. 4 La' daa bid Crístona', bene' daa bi gok gon leya', na'
yog' ben'ka' gonlilall'gake'ne' yiyakgake' ben' li ben' shao' lao
Chioza'. Na' bich goncho lez daa goncho ka na leyan' yiyakcho
ben' wen lawe'na'.

5 Dii Moiséza' bzeje' ka chiyal' gon ben'ka' zoa xni'a leya'
kwenche yiyakgake' ben' wen lao Chioza', na' nan: “Nottezə ben'
chon doxen ka na leya' si'e banez yel' mban che'na'.” 6 Na' che
ben'ka' nak ben' li ben' shao' lao Chioza' daa nonlilall'gake'ne',
wne': “Bi sa'lall'zle, inale: ¿Nora gak shaj yabana'?”, (kwenche
gone' ka yetj Crístona' yell-lioni). 7 “Ni bi inale: ¿Nora gak yetj
gana' lle' ben' wetka'?”, (kwenche lljaleje' Crístona' ladje'ka').
8 Ki chizna daa bzej dii Moiséza': “Dillaa daa ba wna Chioza'
zoalenan le' na' ba yoon cho'a loll'lena' na' loo yichjlall'do'lena'”,
na' lennan' daa choe'lennto' le', nanto' chiyal' gonlilall'le
Crístona'. 9 Shi wi'o dill' Jesúza' nake' Xancho na' shajli'o do
yichj do lalloo nan Chioza' bisbane'ne' ladj ben' wetka', na'
yisla Chioza' li' kwenche bi kwiayoo. 10 La' daa shajle'cho do
yichj do lall'chon, yiyakcho ben' li ben' shao' lao Chioza', na'
lekzka' daa choe'cho dill' nan Crístona' nake' Xancho, yisle'
cho' kwenche bi kwiayi'cho.

11 Cho'a Xtill' Chioza' nan: “Nottez ben' gonlilalleene', biga
yiyajile' daa benlilalleene'.” 12 Laa nakcho ben' Israel, laa
bi nakcho ben' Israel, Crístona' nake' Xancho, na' chaklene'
yog'cho cho' chnabcho yel' goklen lawe'na'. 13 La' nottezə ben'
inabe' gaklen Xancho Crístona' le', na' yisle'ne' kwenche bi
kwiayee. 14 Per ¿nakra gon ben' inabgake' gaklene' legake' shi
bin' gonlilall'gake'ne'? Na' ¿nakra gongake' gonlilall'gake'ne' shi
bin' yengakile' xtilleena'? Na' ¿nakra gak yengakile' xtilleena' shi
kono zoa chixje'ile'n legake'? 15 Na' ¿nakra gak soa ben' chixjee
xtilleena' shi kono wsel' legake'? Ka na Cho'a Xtill' Chioza':
“Mbalaz inlleb kat' ila' ben'ka' zidtixje'gake' dill' wen dill' kob
che Chioza'.”

16 Per aga yog' ben' Israelka' chzenaggake' dill' wen dill'
kob che Chioza'. Chak ka bzej dii Isaíaza', gana' na: “Xan', kono
chajle' dillaa daa chyixje'nto'.” 17 Daan, kwenche gonlilall' ben'
Crístona' chiyal' yengakile' xtilleena'.

18 Na' nia': ¿Abin' yengakile' cho'a xtilleenan', lla? ¡Yog'ze' ba
bengakile'n! La' cho'a xtill' Chioza' nan:

Cho'a xtilleeka' chllinan doxen yell-lioni
axt gana' zeelo chiyoll chidon.

19 Na' chiznia', ¿anti neto' ben' Israelan bi wyajniinto'n, lla?
Zajniinto'n. La' dii Moiséza' wdixji'e daa goll Chioza'ne' che ben'
Israelka' kana' wne':

Nad' Chios gon' wen che ben'ka' bi nakgake' yell cha'
kwenche gaklall'le gon' chele ka chon' chegake'.
Na' gon' kwenche illaale daa chon' wen che ben' zit'ka'
ben'ka' bi napgake' yel' chajnii.

20 Na'tech dii Isaíaza' biyaxjile' wne':

Ben'ka' bi wze wneyi gombia'gake' nad', ben' ka
bembia'gake' nad'.
Na' ben' kwenche ben'ka' bi wyoo yichjgake' nad'
bembia'gake' nad'.

21 Na' dii Isaíaza' lekzka' wdixji'e daa goll Chioza'ne' che ben'
Israelka' kana' wne': "Toshiizi goklallaa gaklen ben' widenagka',
ben'ka' bi chzoa xtillaana'."

11 1 Na' nia' ¿aba wlej yichj Chioza' yell che'na' toshiizin,
lla? ¡Bi nakan ka'! La' lekzka' nad' nak' ben' Israel. Golj'
lo dia che dii Abrahama' na' nak' xiin dia che dii Benjamínna'.
2 Kani'teyi wlej Chioza' neto' ben' Israel kwenche naknto' yell
che', na' aga ba wlej yichje' neto'. ¿Abi chjtinile ka na Cho'a
Xtill' Chioza' che Elíaza'? nan ka be'lwille' Chioza' wdawe' xya
che ben' Israelka', chi'e: 3 "Xan', ben' wlall cha'ka' ba betgake'
ben'ka' wdixjee daa gollo' legake' na' ba blliayi'gake' gana'
chzeynto' bayix'ka' chonnto' li'. Stochga nad' chgaana', na' lekzka'
cheengakile' witgake' nad'." 4 Na'ch Chioza' golle'ne': "Ni nzoa'
galla mil ben' Israel, ben' chzenag cha' na' bin' wchek' xibe'ka'
lao Baala'." 5 Na' ka'kzan chak naanlla, zi xonjchga neto' ben'
Israel chzenagnto' che'. Na' yel' ben' wen che'na' wleje' neto'
gaknto' lall' nee daa nake' ben' chiyesh'lallii. 6 Na' shi yel' ben'
wen che'nan' wleje' neto', zejin aga wleje' neto' ni che shi bi dii
wennan chonnto'. La' shel' wleje' neto' ni che dii wenna' chonnto',
bi nakan to goklen daa bene' chento', shel'ka'.

7 Ben' Israelka' goklall'gake' yiyakgake' ben' wen lao Chioza'
tobia'lall'zgake', na' bi gokan, san ben'ka' ba wlej Chiozan'
bdol' bllongakile'n. Na' ben'ka' sto, zizikchli gokchgake' ben'
widenag. 8 Gok ka na Cho'a Xtill' Chioza' daa na: "Chioza'

bc̱hol̲ bn̲itile' l̲egake' kwenc̱he bi shajni'gakile'. Na' ax̲t n̲aanlla nakgake' ka to ben̲' bi chen chle'i.” 9Ki wna dii Davina':

“Yiyakshga ln̲i c̱he'ka' ka to yalj dii wzapan l̲egake',
na' ka to dii chgoo chc̱hew'gake', na' sak'zi'gake'.
10Gakshgagake' ka ben̲' lc̱hol̲;
na' toshiizi gak c̱hegake' ka to ben̲' noa' to dii zii wal.”

11Na'ch nia': ¿Adaa bi bzenag ben̲' Israelka' c̱he Chiozan' wchoon̲lallee l̲egake' toshiizi, lla? ¡Bi nakan ka'! San daa bi bzoagake' xtilleenan', na'chan bisle' ben̲'ka' bi naklə ben̲' Israel kwenc̱he ben̲' Israelka' l̲ekzka' gaklall'gake' yisle' l̲egake'. 12Shi yel̲' widenag c̱he ben̲' Israelkan' benan ka gok wen c̱he ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel, ¿alechlə ki gakch wen c̱hegake' kat' ben̲' Israelka' yiyonl̲ilall'gake'ne'?

13De to dii cheenid' we'len' le' dill', le' bi nakle ben̲' Israel. Chioza' ba wleje' nad' na' bsel̲ee nad' laolena'. Na' do yic̱hj do lallaa chon' dga bene' lall' na' gon', 14kwenc̱he shi bal̲ ben̲' wlall c̱ha'ka' gaklall'gake' gak c̱hegake' ka ba chwiagake' chak c̱hele, na' yilagake' bi kwiayi'gake'. 15L̲a' shi daa bzoa Chioza' ben̲' Israelka' ka'lə, bene' ka ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel bizoalengake'ne' wen, l̲e mbalaz kat' illin lla yilebe' ben̲' Israelka' sto shii. L̲a' gak c̱hegake' ka to ben̲' biban ladj ben̲' wetka'. 16Na' shi l̲ee kwana' chbejcho daa chonicho yetxtil necha' daa choe'cho Chioza', zejin doxente kwana' nakan c̱he'. Na' shi lo yaga' nakan c̱he Chioza', l̲ekzka' xoziinka' nakgakan c̱he'.

17Ben̲' Israelka' zaklebgakile' yag olivo wenna' daa bc̱hogue' bal̲ xoziinka', na' le' bi nakle ben̲' Israel zaklebile' yag olivo yix̲aa daa bidee l̲ee yag wenna'. Na' yag wenna' nox̲aan xozii yag olivo yix̲aa diika' bidee l̲e'inna' na' cho'en yel̲' mban c̱hegakan. 18Per bi gakile nakchle ben̲' wench aga ka ben̲' Israelka', ben̲'ka' zaklebi xoz' yaga' diika' bc̱hogue'. Bi shep sha'lall'le, l̲a' aga xoz' yagan' cho'en yel̲' mban c̱heyin san loinnan' choe'n yel̲' mban c̱he xoziinka'.

19Na' wnaljale: “Bc̱hogue' xoziinka' kwenc̱he bidee neto' l̲e'inna'.” 20Lekzile kan' nakan, l̲a' daa bi benl̲ilall'gake' Chiozan', bzoe' l̲egake' ka'lə, na' biyakle lall' nee daa nonl̲ilall'lene'. Daan, bi shep sha'lall'le, san l̲i gall illeb Chioza'. 21L̲a' shi Chioza' bi biyeshile' xoz' yaga' diika' nak dowalj, l̲ekzka' gone' c̱hele shi

n̲aa. 22L̲i gakbe'i ka ben̲' wen ben̲' shao' nak Chioza' na' l̲ekzka'
nake' ben̲' chsak'zi'. L̲a' bsak'zi'e ben̲'ka' bi benl̲ilall'gake'ne', na'
ba chone' wen c̲hele. Na' gonche' wen c̲hele shi gonle ka dii le
gonl̲ilall'lene', san shi bich gonl̲ilall'lene' l̲ekzka' wzoe' le' ka'lə.
23Na' shi ben̲' Israelka' gonl̲ilall'gake'ne', na' yidee l̲egake' sto
shii l̲ee yaga', l̲a' Chioza' wak gone'n. 24Na' le' bi nakle ben̲'
Israel, wak in̲acho nakle ka xoz' yag olivo yix̲aa diika' bidee l̲ee
yag olivo wenna', l̲a'kzi bi nakan dowalj xoziin. ¿Alechlin diika'
nak dowalj xoziin ki yideen sto shii? Ben̲' Israelka' nakgake'
ka xoziin daa nak dowalj, na' aga bi lallj nakan yileb Chioza'
l̲egake' dii yoblə.

25Le' ben̲' bish' na' le' ben̲' zan', de to dii bin̲' in̲ezile daa
bzajnii Chioza' nad', na' cheenid' in̲ezilen kwenc̲he bi gakzle ben̲'
cha'sib na' gakzile zak'chle ka neto' ben̲' Israel. L̲a' aga toshiizin
gak ben̲' Israelka' ben̲' widenag, san kat'ka' ba bza' ben̲'ka' bi
nak ben̲' Israel gonl̲ilall'gake' Crístonan', bich gak ben̲' Israelka'
widenag. 26Na' ka illin lla gak ka', na'ch yog' ben̲' Israelka'
yiyakgake' lall' na' Chioza'. Na' gak ka na Cho'a Xtilleena' daa na:

Yell Jerusalénna' ichej to ben̲'
yisell yil̲ee ben̲'ka' nak xiin̲ dia c̲he dii Jacoba' lao dii
mala'.
27Na' dgan chc̲heb' gon' c̲hegake',
yizi'xen' saaxya c̲he'ka'.

28Na' daa bi bzenag ben̲' Israelka' dill' wen dill' kob
c̲he Crístona', bllaa Chioza' l̲egake'. Na' daa gok ka' got' latj
benl̲ilall'lene', le' bi nakle ben̲' Israel. Per Chioza' ni chakile' neto'
ben̲' Israel daa wleje' dii x̲ozxto'nto'ka' kwenc̲he gakgake' ben̲' yell
c̲he'. 29Na' daa chon̲ Chioza', aga wikwase'n na' bi chiyajile' daa
chax chn̲abe' cho'. 30Kana', le' bi nakle ben̲' Israel, bi bzenagle
c̲he Chioza'. Per n̲aa, daa gok ben̲' wlall c̲ha'ka' ben̲' widenag
lao Chioza', ba biyesh'lallile' le'. 31Na' daa bi chzenaggake' c̲he
Chioza' n̲aa, chak ka' kwenc̲he wliyi Chioza' l̲egake' nan l̲ekzka'
chiyesh'lallile' l̲egake' ka chiyesh'lallile' le'. 32L̲a' Chioza' bi'e
latj yog'l̲ol̲ ben̲' gokgake' ben̲' widenag kwenc̲he yog'l̲ol̲gake'
yiyesh'lallile'.

33¡Dii xen inlleb nak yel̲' sin' na' yel̲' chajnii c̲he Chioza'! ¡Ni
to kono chajnii daa nllie' bia' gak wa daa nllie' bia' gone'! 34L̲a'

“ni to kono n̲ezi daa chza'lall' X̲ancho Chioza', na' ni to kono
gak wzajniile'ne' nakan chiyal̲' gone'. 35Biga zoa ben̲' ba bi'e
Chioza' dii naki c̲he' kwenc̲he gone' lez yigoo Chioza' wzon c̲he'.”
36L̲a' l̲en' bx̲e bsile' yog'l̲ol̲te dii de na' bllie' bia' chongakan ka
chaklallee, na' yog'l̲ol̲ dii de nakan c̲he'. ¡L̲e' chidol̲ee koochone'
balaan̲ zejl̲i kan̲i! Kan' nakan.

12 1Na' le' ben̲' bish' na' le' ben̲' zan', daa ba biyesh'lallii
Chioza' cho', chat'yoid' le', l̲i we' Chioza' do ka nakle
n̲aa mbanle kwenc̲he gakle dowalj ben̲' wen ka chazlallee, l̲a'
kan' chiyal̲' we'la'ochone'. 2Na' bi gonle txen diika' de lo yell-
lioni, san l̲i we' latj yikob Chioza' yic̲hjlall'do'lena' kwenc̲he
yilla' yel̲' mban c̲helena'. Na' ka' gakbe'ile daa cheenile'
gonle. Na' daa cheenile' goncho nakan dowalj dii wen, daa
chazlallee.

3Daa nzoa Chioza' nad' gon' xshine'na', nia' le': Ni tole bi gakile
ba nakle to ben̲' zakii. San l̲i gakbe'i nak nakle lao Chioza' kon
ka zej chaklene' le' chonl̲ilall'lene'. 4Ka nak c̲he kwerp c̲hechoni,
dii zan dii nsa'n na' aga toz ka dii chongakan. 5Ka'kzan cho',
l̲a'kzi nak zancho, tozan nakcho daa nonl̲ilall'cho Crístona', na'
ndil̲ nllagcho ka ndil̲ nllag diika' nsa' to kwerp.

6Chioza' ba ben̲e' cho' wde wdeli daa gak goncho kon ka
chazlallee gon to tocho. Daan, beena' naki c̲he' c̲hix̲je'ile' ben̲'
daa che' Chioza'ne', chiyal̲' wx̲enilalleene' gaklene' l̲e' gone'n.
7Na' beena' naki c̲he' gaklene' ben̲', chiyal̲' gone'n do yic̲hj do
lallee. Na' beena' naki c̲he' wli' wsedile' ben̲' yoblə, chiyal̲' wli'
wsedile' l̲egake'. 8Na' beena' naki c̲he' wtipe' lall' ben̲', chiyal̲'
wtipe' lall'gake'. Na' beena' naki c̲he' izanile' bi wi'e ben̲', chiyal̲'
wi'en do yic̲hj do lallee. Na' beena' naki c̲he' gak kwee xn̲ezi dii
chak c̲he ben̲', chiyal̲' gone'n xochi ga zeelo gake'. Na' beena'
naki c̲he' yiyeshile' ben̲', chiyal̲' yibaile' gaklene' ben̲'.

9L̲i gaki ljwell-le do yic̲hj do lall'le. L̲i gakzbani dii mala'
na' l̲i soa gonle dii wenna'. 10L̲i gaki ljwell-le ka bish' goljle, na'
ganga goni ljwell-le ka ben̲' zak'chi ka le'.

11Bi wshe'lall'le gonle daa cheeni X̲anchona', san l̲i gon ka
dii le gonle daa chazlallee ax̲t ga zeelo soile.

12L̲i yiba yizaki daa nonle lez lljazoalenle Chioza', l̲i gap yel̲'
chxenlall' kat' zaak yel̲' zak'zi'ka', na' l̲i we'l̲will Chioza' toshiizi.

13 Le' nakle lall' na' Chioza', li gaklen ljwell-le shi bi dii
chyalljile. Na' li we' ben' ga yigaangake' loo yoo lill-le.
14 Chiyal' inabile Chioza' gak wen che ben'ka' chsak'zi' le'. Li
inab gak wen chegake' na' bi chishjle bia' blag' chegake'.
15 Li yiba yizakleni ben'ka' chiba chizaki na' li kwell-len
ben'ka' chbell.
16 Li soalen ljwell-le wen. Bi gakle ben' cha'sib, san li gon txen
ben' yesh'do'ka'. Na' bi gon kwinle ka to ben' sin'.
17 Shi ga zoa ben' chone' mal chele, bi yizi'le wzonna'. Chiyal'
sho' yichjle gonle wen lao yog' ben'. 18 Chiyal' gonle axt ga zeelo
gakle kwenche soalenle yog' ben' mbalaz. 19 Le' ben' bish' na'
le' ben' zan', bi chiyal' yizi'le wzon che ben' shi bi chone' chele,
san li gonan lo na' Chioza' kwenche le' wsak'zi'ene'. La' Cho'a
Xtilleena' nan: "Xancho Chioza' ne': Nad' yizia' wzon che ben'ka'
chon dii mala'. Na' nad' wsak'zi'gakee." 20 Na' lekzka' nan: "Shi
chbil chdon beena' chakzbani li', be' dii yeej gawe'. Na' daa gono'
ka', yiyii yido'ile'." 21 Bi we'le latj inabia' dii mala' le', san li gon
wen kwenche gonle gan dii mala'.

13 1 Yog'cho chiyal' wzenagcho che ben'ka' chnabia', la'
aga bi yel' wnabia' de dii bi nak che Chioza'. Na' Chioza'
nzoe' ben'ka' kwenche inabia'gake'. 2 Na' beena' chizoshyi'
ben'ka' chnabia', daa nllia Chioza' bia' gonchon chizoshyi'e. Na'
ben'ka' chon ka', choglo chegake' sak'zi'gake'. 3 Ben'ka' chnabia',
aga zoagake' kwenche wwall wshebgake' ben'ka' chon wenan,
san ben'ka' chon malan chiyal' gall illebgake' legake'. Shi chall
chllebo' ben'ka' chnabia', ben wen, na' inegake' wen cho'. 4 La'
Chioza' nzoe' ben'ka' chnabia' kwenche soacho mbalaz. Per shi
bi chono' wen, na'chan sho' shebo', la' aga zoaxenzə ben'ka'
chnabia'n, san Chiozan' nzoe' legake' kwenche wsak'zi'gake'
ka chiyali beena' bi chon wen. 5 Daan, chonan byen wzenagcho
che ben'ka' chnabia', aga kwenchezə bi wsak'zi'gake' chon', san
daa nezicho chiyal' goncho wenan. 6 Na' lekzka' chiyal' we'cho
daa chidol'cho chixjcho, la' Chioza' nzoe' legake' kwenche
chnabia'gake', na' lennan' noni xshingake'.
7 Na' chiyal' yiyixjcho che yog' ben' shi bi chbag'cho chegake'.
Shi chal'cho daa chchixj ben'ka' chnabia' cho', chiyal' chixjchon.
Na' beena' chiyal' idap balaan, chiyal' gapchone' balaan. Na'

beena' chidol' sho'e balaan, chiyal' koochone' balaan. 8Bi chiyal'
ibag'cho che ben', san daa chiyal' goncho gaki ljwellcho, la'
beena' ba chaki bish' ljwelle'na' ba chone' doxen ka na ley che
Chioza'. 9Na' ki na ley che'na': "Bi taleno' nool bi nak xoolo'. Bi
gono' xya. Bi kwano'. Bi selalloo bi de che ben'." Yog'kzə diikin
ba choncho lente yog' diika' sto nllia leya' bia' shi ba choncho
dga na: "Chiyal' gaki bish' ljwello'na' ka chaki kwino'." 10Shi
ba chakicho bish' ljwellchona', bibi dii mal gonichone'. Daan, ba
choncho doxen ka nllia leya' bia' shi ba chaki ljwellcho.

11Li gakbe'i ka nak llaki zoacho naa. Ba gol' goncho ka dii le
na' bich gonzcho ka ben' ches, la' gaoch ba zoa yisla Chioza' cho'
lao dii mala' aga ka kana' zi' wyajle'cho cho'a xtilleena'. 12Ba
zoa gao te che yell-lioni gani chnabia' dii mala' daa zaklebi yel
chola', na' ba zoa gao ile'icho beeni' che Chioza'. Daan, chiyal'
kwej yichjcho dii mala' na' soacho goncho dii wenna' lega ben'
yoo beeni' che Chioza'. 13Chiyal' wsa' checho wen, ka ben'
chda tella. Bi chiyal' goncho txen ga cheej chao ben' na' chzoll
chnitgakile', ni bi chiyal' talencho xiin xool ben' wa xiin xyo
ben', ni bi chiyal' goncho bichlə daa nak zban. Na' bi chiyal'
gakdil-lencho ben', ni bi chiyal' gakcho ben' xe'. 14San chiyal'
gon kwincho lall' na' Xancho Jesucrístona' na' koo yichjcho wsa'
checho ka chazlallee na' bich secho wneyi we'cho cho'a xbayi
beli chenni.

14 1Li gap yel' chxenlall' che beena' bin' gakcha, na' bi
gakdil-lenlene' ni che diika' bi nak dii llialo. 2La' bal
ben' chakgakile' nakkzan wen gaogake' bittezə yel' wao, na'
zi bale' chakgakile' chiyal' gaogake' shgal' yix' kwan. 3Beena'
cheej chao bittezə, bi chiyal' gonile' nakzi beena' bi cheej chao
yog'lol. Na' beena' bi cheej chao yog'lol, bi chiyal' gakile' beena'
cheej chao bittezə bi chone' wen. La' Chioza' ba noni xiine'
choptegake'. 4¿Nora nako' li' wwia wyizo' nak chon wen llin che
ben' yoblə? Toz xane'nan' nezile' shi chone' wen wa bi chone'
wen. Na' wzakkzile' gone' ka chiyal', la' Xanchona' nape' yel'
wak kwenche gone' ka soachech xiine'ka' gongake' ka cheenile'.

5Na' nit' ben' chakgakile' zoa lla nakchan lla choo lla xench
aga ka lla yoblə. Na' lekzka' zoa ben' chakgakile' toz ka nak yog'te
llaka'. To to ben' chiyal' soe' do yichj do lallee gone' ka chakile'

nakan wen. 6 Na' beena' chaki zoa lla nakan lla choo lla xench aga
ka lla yoblə, chbeje'n kwenc̱he kwee X̱ancho Crístona' balaaṉ. Na'
beena' chaki toz ka nak yog'te llaka', ḻekzka' X̱ancho Crístonan'
chgwee balaaṉ daa chakile' ka'. Na' beena' chao bittezə, chgwee
X̱anchona' balaaṉ, ḻa' cho'e Chioza' yeḻ' chox̱ken kat' chawe'n. Na'
beena' bi chao yog'ḻoḻ, ḻekzka' chgwee X̱ancho Crístona' balaaṉ,
ḻa' ḻekzka' cho'e Chioza' yeḻ' chox̱ken kat' chawe'.
7 Ni tocho bi chiyaḻ' secho wṉeyi c̱he kwinzcho. Shi mbancho
wa shi guetcho chiyaḻ' secho wṉeyi daa cheeni Crístona'. 8 Shi
mbancho na' goncho ka sho' X̱ancho Jesucrístona' balaaṉ, na'
shi guetcho na' guetcho ka sho'e balaaṉ. Ḻa', ḻaa mbancho wa
ba witcho, lall' na' X̱anchona'kzan nakcho. 9 Crístona' wite' na'
bibane' ladj beṉ' wetka' kwenc̱he gake' X̱an yog'ḻoḻ beṉ', ka beṉ'
mban na' ka beṉ' ba wit.
10 Bi chiyaḻ' yiya yiyiljcho bish' ljwellchona', ni bi chiyaḻ'
gonichone' nakzi. Ḻa' yog'ḻoḻcho lljazecho lao Chioza' kwenc̱he
wc̱hogloe' c̱he to tocho. 11 Cho'a Xtill' Chioza' nan:

X̱ancho Chioza' ne', dii ḻi zoakz' nad', na' dii ḻi yog'
beṉ' wc̱hek' xibe'ka' lawa'ni,
na' yoguee we'gake' dill' nan nad' nak' Chios.

12 Na'chan to tocho yidecho kwent lao Chioza' c̱he diika' bencho.
13 Daan, bich chiyaḻ' yiya yiyilj ljwellcho. San wsak'cho bi
goncho bittezə dii gonan ka ixop bish' ljwellchona' gone' dii
mala' wa gakc̱hoplallee. 14 Daa bzajnii X̱ancho Jesúza' nad',
ṉezid' aga bi yeḻ' wao de dii chx̱iṉj chḻenan cho', ḻete shi to
beṉ' chakile' de yeḻ' wao dii chx̱iṉj chḻenan yic̱hjlall'do'ena', bi
nakan wen gawe'n shi ṉaa. 15 Na' shi daa cheej chawo' chonan
ka chakc̱hoplall' bish' ljwello'na', aga chakilo'nen' shi ni cheej
chaozo'n. Bi chiyaḻ' yeej gawo' daa gonan ka kwiayi' beena' wit
Crístona' ni c̱he'. 16 Ḻa'kzi chonle bittezə dii chakile nakan wen,
bi chiyaḻ' gonchlen shi chonan ka iṉa beṉ' yoblə aga wenan
chonle. 17 Ḻa' shi ba chṉabia' Chioza' cho', diika' cheej chaocho
bi nakan dii llialo, san dii llialo yiyakcho beṉ' ḻi beṉ' shao' na'
soalen ljwellcho mbalaz, na' soacho yiba yizakicho daa zoalen
Espíritu Sántona' cho'. 18 Na' shi zoacho choncho diiki chazlall'
Crístona', na' yibayi Chioza' ka choncho na' ḻekzka' beṉ' yell-lioni
iṉagake' choncho wen.

19 Daan, chiyal̲' goncho to dii byen soalen ljwellcho mbalaz
na' gakchachcho ganga. 20 Bi yeej gaocho to dii gonan ka yinit dii
wenna' ba ben Chioza' c̲hecho. Dii l̲i, yog' diika' cheej chaocho
nakgakan wen, san bi nakan wen yeej gaocho to dii chonan ka
gakc̲hoplall' ben̲' yoblə. 21 Wentelan bi gaocho belaa ni bi yeejcho
vinona', ni bi gonzcho bittezə dii gonan ka gakc̲hoplall' bish'
ljwellchoka'. 22 Chiyal̲' in̲ezilo' daa yeej gawo' do yic̲hj do lalloo
bi nakan mal lao Chioza'. Chakomba beena' bibi chza'lallee c̲heyi
daa n̲ezile' nak wen. 23 Beena' chonc̲hoplall' kat' yeej gawe' to
yel̲' wao, chape' dol̲' daa bi chawe'n do yic̲hj do lallee. Na' yog'
daa bi goncho do yic̲hj do lall'cho, nakan xya.

15 1 Na' cho' ba zoac̲hec̲hcho chonl̲ilall'cho Chioza', chiyal̲'
gapcho yel̲' chxenlall' c̲he ben̲'ka' bin̲' gakcha, na'
bi chiyal̲' gonzcho daa cheenzicho goncho. 2 To tocho chiyal̲'
goncho dii gaklenan bish' ljwellchoka' kwenc̲he gakchagake'.
3 L̲a' Crístona' aga bene' daa wyazlall' to kwinze', san gok c̲he'
ka na Cho'a Xtill' Chioza', daa na: "Daa wchell wn̲e ben̲' c̲ho'
bzoazi'yaagakan nad'." 4 Na' yog' diika' na Cho'a Xtill' Chioza'
bzejgake'n kwenc̲he wzajniin cho' na' wtipan lall'cho kwenc̲he
gapcho yel̲' chxenlall' lao diika' chen chle'icho na' goncho lez dii
wenna' ba bc̲heb Chioza' c̲hecho. 5 Chioza', beena' chon̲ cho' yel̲'
chxenlall' na' chtipe' lall'cho, gaklenshgue' le' soalen ljwell-le
wen kon ka bli'yi Cristo Jesúza' cho', 6 kwenc̲he yog'le gakle toz
we'la'ole Chioza', beena' nak X̲a X̲ancho Jesucrístona'.

7 Daan, l̲i wleb ljwell-le, ka ben Crístona' blebe' le' bénlene'
txen, kwenc̲he koole Chioza' balaan̲. 8 Na' nia' le', Crístona' bide'
kwenc̲he gaklene' neto' ben̲' Israel, kon ka bc̲heb Chioza' lao dii
x̲ozxto'nto'ka' kwenc̲he in̲ezinto' chone' kon ka chc̲hebe'. 9 Na'
l̲ekzka' bide' kwenc̲he ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel we'la'ogake'ne'
daa chiyesh'lallile' l̲egake'. Chak ka na Cho'a Xtill' Chioza' daa na:

Daan, we'lawaa li' ladj ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel,
na' gol̲' in̲ia' we'lawaa li'.

10 Na' gan yoblə chiznan:

Le' bi nakle ben̲' Israel, l̲i yibaleni neto' naknto' yell
c̲he'.

11 Na' l̲ekzka' gan yoblə chiznan:

Yog'le le' bi nakle ben̲' Israel, l̲i we'la'o X̲ancho Chioza'.

Le' lle'le yog'te yell, li gol inie'.
12 Na' lekzka' dii Isaíaza' bzeje' daa na:
Ka to yag dii chigaa, ka' yiyak xiin dia che dii Isaína',
daa galj to ben' inabi'e ben'ka' bi nak ben' Israel,
na' gongake' lez gaklene' legake'.
13 Chios, beena' noncho lez gone' wen checho, gonshgue'
ka yibaile na' soale mbalaz daa nonlilall'lene, kwenche zizikli
gonchlene' lez daa zoalen yel' wak che Espíritu Sánto che'na' le'.
14 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, nezyenid' le ben'
wen nakle na' le ba chajniile, na' ba chak wzajnii ljwell-le. 15 Na'
lee yishi ba biyaxjid' bzej' le' che bal diika' bi chiyal' guetlall'le,
la' chaklen Chioza' nad' kwenche 16 chon' xshin Jesucrístona'
ladj ben'ka' bi nak ben' Israel. Na' llinni chon' nakan ka xshin
bxoz, beena' chjwa' lao Chioza' diika' bibi nda' nchen. La' daa
choe'len' legake' dill' wen dill' kob che'na' kwenche gonlilall'gake'
Crístona', na' yixis yiyib Espíritu Sántona' yichjlall'do'eka', na'
gakgake' lall' na' Chioza', wak inacho nakgake' ka to dii bibi
nda' nchen daa chzanid' wi'ane'.
17 Daa chaklen Cristo Jesúza' nad', chibaid' cho'a dill' chon'
xshin Chioza' daa bene' lall' na'. 18 Aga wiyaxjid' wi'a dill' che
bichlə dii ba ben', san cho'a dill' ka ba bchin Crístona' nad'
kwenche zan ben'ka' bi nak ben' Israel chzenaggake' che'. Bchine'
diika' wnia' na' diika' ben' 19 kon yel' wak che Espíritu che'na'
kwenche gok diika' ben ble'i ben' na' wyajle'gake'. Wzoloz'
Jerusalénna' na' wya' axt doxen gana' mbani Ilíricona' be'len' yog'
ben' dill' wen dill' kob che Crístona'. 20 Na' ben' byen jtixji'a dill'
wen dill' kob che'na' gana' konon' inezin, kwenche bi jachish' jalan'
xshin ben' yoblə. 21 San kon ka na Cho'a Xtill' Chioza', gana' nan:
Ben'ka' bin' gombia'gake' xtilleena', gombia'gake'n,
na' ben'ka' bin' yengakile' xtilleena', shajni'gakile'n.
22 Na' ni che llin dga chon' bin' gak yid' gana' zoale, la'kzi
zan shii ba goklallaa yidwia' le'. 23 Per naa ba biyoll ben' xshin
Chioza' doxen gani chda', na' chakid' wak yidwia' le', la' kana'te
chaklallaa yid'. 24 Cheenid' tia' gana' zoale kat' sha' Espáñana',
la' cheenid' ile'id' le', la'ch' shloll, kwenche soacho mbalaz. Na'
chbez' gaklenle nad' kwenche gak kooch' nez. 25 Per naa, yiyaa
Jerusalénna' lljasan' dii chyallji ben' bish'choka' lle' na'. 26 La'

ben̲'ka' choe'la'ogake' Crístona' Macedóniana' na' Acáyani do yic̲hj do lall'gake' ba btopgake' mech dii wsel̲'gake' c̲he ben̲' yesh'do'ka' len ladj ben̲'ka' nonl̲ilall' Crístona' Jerusalénna'.
27 Do yic̲hj do lall'gake' chaklall'gake' gaklengake' l̲egake', na' dii l̲i nakan to dii chiyal̲' gongake', l̲a' lengake' ba naki c̲hegake' dii wenka' ba bc̲heb Chioza' c̲he neto' ben̲' Israel, na' chiyal̲' yigoogake' wzon c̲he ben̲' Israelka' we'gake' daa chyalljgakile'.
28 Na' ka yiyoll lljasan' mechi dga bengake' lo na', na' kwaa nez sha' Espáñana' na' tia' yidwia' le'.
29 Na' n̲ezid' kat' yidwia' le', dii xen inlleb gaklen Crístona' cho'.

30 Le' ben̲' bish' na' le' ben̲' zan', daa nonl̲ilall'cho X̲ancho Jesucrístona' na' daa chon Espíritu Sántona' ka chaki ljwellcho, chat'yoid' le' gakle nad' txen in̲abgachile Chioza' gaklene' nad' lawi diika' chdil̲ chllag'.
31 L̲i in̲abi Chioza' yisle' nad' lo na' ben̲'ka' bi chonl̲ilall'gake' Crístona', ben̲'ka' lle' gana' mbani Judeana', na' l̲ekzka' l̲i in̲abile' sho'lall' bish' ljwellchoka' lle' Jerusalénna' dga lljasan' c̲hegake',
32 kwenc̲he zoa' mbalaz yidwia' le', shi Chioza' gon̲e' latj, na' yiyakshao'lallaa daa soacho txen.
33 Na' Chioza', beena' chon ka zoacho mbalaz, soalenshgue' yog'le. Ka' gakan.

16 1 Cheenid' gombia'le ben̲' zanchona' le Febe, beena' zoa chaklene' bish' ljwellchoka' nonl̲ilall' Jesucrístona' yell Cencreana'.
2 Daa nonl̲ilallee X̲ancho Jesucrístona', wlebgachlene' do yic̲hj do lall'le kat' yide' gana' zoale, l̲a' kan' chiyal̲' goncho, cho' nakcho lall' na' Chioza'. Na' gaklenlene' shi bi dii chyalljile', l̲a' l̲en' ba goklene' zan bish' ljwellchoka' na' lentia' ba goklene'.

3 L̲i wwapgach chiox Priscílana' len ben̲' c̲he', Aquílana', ben̲'ka' chonlengake' nad' xshin Cristo Jesúza'.
4 L̲egake' bzoa dii nxoll yel̲' mban c̲he'ka' kwenc̲he goklengake' nad'. Na' aga to nad'zan nia' chox̲kengake' bengake' ka', san len yog' ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel, ben̲'ka' ba nonl̲ilall' Crístona' to to yell gana' jtix̲ji'a xtilleena'.
5 Na' l̲ekzka' l̲i wwapgach chiox ben̲'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' lille'ka'. Na' wwapgachle chiox Epenétona', beena' l̲e chakid', beena' gok ben̲' nech benl̲ilallee Crístona' gana' mbani Ásiana'.
6 L̲i wwapgach Maríana' chiox, l̲a' l̲e ba bila l̲ bizodile' kwenc̲he goklene' le'.
7 L̲i wwapgach chiox ben̲' wlall c̲ha'ka' Andrónicona' na' Júniaza', ben̲'ka' wyoolen' txen lillyana'. Nechgake' benl̲ilall'gake' Crístona' ka nad', na'

mbejlaogake' ladj ben'ka' chjtixjee xtilleena'.

8 Li wwapgach chiox Ámpliaza'. Le chakidee daa nake' Xancho
Jesucrístona' txen. 9 Li wwapgach chiox Urbánona', beena'
chonlene' neto' xshin Cristo Jesúza', na' Estáquiza', beena' le
chakid'. 10 Li wwapgach chiox Apéleza', beena' ba bli'e chakile'
Crístona' do yichj do lallee. Na' li wwapgach chiox Aristóbulona'
na' ben'ka' nake' txen loo yoo lille'na'. 11 Li wwapgach chiox
Herodiónna', beena' nak ben' wlall cha'. Na' lekzka' li wwapgach
chiox Narcísona' na' ben'ka' nake' txen loo yoo lille'na', ben'ka'
nonlilall' Xancho Jesucrístona'. 12 Li wwapgach chiox Trifénana'
na' Trifósana', noolka' chon xshin Xancho Jesucrístona'. Na' li
wwapgach chiox Pérsidana', beena' le chakicho, la' le ba bilalile'
bene' xshin Xanchona'. 13 Li wwapgach chiox Rúfona' beena'
le zoacheche' chonlilallee Xancho Jesucrístona', na' lekzka'
xneena', beena' chonile' nad' ka xiine'. 14 Li wwapgach chiox
Asíncritona', Flegóntena', Hérmaza', Patróbaza', Hérmeza' na' ben'
bish'choka' na' ben' zanchoka' zoalen legake'. 15 Li wwapgach
chiox Filólogona' na' Júliana', na' Nerewa' len ben' zane'na', na'
Olímpaza' na' yog' ben'ka' zoalen legake', ben'ka' nak lall' na'
Chioza'.

16 Li wwapgach chiox ljwell-le lega ben' chaki ljwellin daa
nakle Chioza' txen. Yog' ben'ka' nonlilall' Crístona' yellka' gana'
ba wya' chwapgake' le' chiox.

17 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', li wsak' bi wzenagle che
ben'ka' chon ka chak ben' choplə, na' gongake' ka gakllejile che
dill' lina' ba nsedle. Bi gonle legake' txen. 18 Ben'ka' chon ka'
aga chongake' ka cheeni Xancho Jesucrístona', san chongake'
daa nazan chegake'. Na' choe'la'o choe' dill'gake' na' choe'gake'
dill' goll-lall' kwenche chonllej chongangakile' ben'ka' chajle'daz.
19 Yog'te ben' ba nezgakile' nakle ben' wizoa dill', na' le chiba
chizakid' ka chonle. Na' cheenid' gakle ben' sin' kwenche gonchle
diika' nak wen na' bibi dii mal gonle. 20 Na' Chioza', beena' chon
ka soacho mbalaz, lii wlliayi'tie' yel' wak che Satanáza' na' gone'
ka wlej wshoshjlen. Xancho Jesucrístona' gaklenshgue' le'.

21 Timotewi, beeni chonlene' nad' xshin Chioza', chwape'
le' chiox na' lekzka' Lúcioni, Jasónni na' Sosípateri, ben'ki nak
ben' wlall cha'.

22 Nad', Tercio, chzej' dga na Pábloni, na' lekzka' chwap' le'
chiox daa nakcho Xancho Jesucrístona' txen.
23 Na' Gáyoni chwape' le' chiox, beeni none' lille'ni zoanto', na'
lekzka' lille'ni no'en kwenche chdop chllag ben'ki choe'la'ogake'
Crístona'. Na' Erástoni, beeni ngoo lo nee mech che yelli, chwape'
le' chiox, na' lekzka' bish' ljwellchoni le Cuarto.
24 Xancho Jesucrístona' gaklenshgue' yog'lolltele. Kan' gakan.
25 Chiyal' we'la'ocho Chioza', beena' wak gone' ka soachechle
gonlilall'lene' daa wyajle'le dill' wen dill' kob che'na' daa chyixji'a,
daa chzajniin cho' che Jesucrístona'. Nakan daa kono wnezi
kani'teyi, 26 per naa, Chios, beena' zoa zejli kani, chaklallee
inezichon, na' ba bene' ka chajniicho diika' bzej dii ben'ka'
wdixjee daa golle' legake' kani'yi kwenche yog' ben' lle' doxen
yell-lioni shajle'gake'n na' wzenaggake' cheyin.
27 Toz Chioza' zeelo nake' ben' sin'. Na' chiyal' koochone'
balaan zejli kani daa bselee Jesucrístona'. Kan' nakan.

Kart nech daa bzej Páblona' na' bseleen lao ben'ka' nonlilall' Jesucrístona' yell Coríntona'

1 1 Nad' Pablo nak' ben' gox wnab Cristo Jesúza' kwenche gak' postl che' kon ka chaklall' Chioza'. Nad', len ben' bish'cho Sóstenezi, chwapnto' le' chiox. 2 Chzej' le', le' chdop chllagle choe'la'ole Chioza' yell Coríntona', na' nakle lall' nee daa ba nonlilall'le Jesucrístona'. Chioza' gox wnabe' le' kwenche gakle lall' nee len yog' ben'ka' choe'la'ogake' Xancho Jesucrístona' gattezə, la' Xancho Jesucrístona' lekzka' nake' Xangake'. 3 Xacho Chioza' len Xancho Jesucrístona' gaklenshgagake' le' na' wzoagake' le' mbalaz.

4 Toshiizi cho'a Chioza' yel' choxken ka wen ba bene' chele daa nonlilall'le Cristo Jesúza'. 5 La' daa ba naklene' txen, Chioza' chaklene' le' kwenche chak gonle yog' diika' cheenile', ka choe'le xtilleena' na' leyi chajniilen. 6 Na' ka', ba nakbia'cha dii li ba wyajle'le xtill' Crístona' daa be'lennto' le'. 7 Na' daa ba non Chioza' le' daa chak gon to tole, ba chak chonle yog' daa cheenile gonle shlak chbezle yiyed Xancho Jesucrístona'. 8 Na' gaklene' le' soachechle gonlilall'lene' axt llana' yiyede', kwenche bibi xtol'le gat' lawe'na'. 9 Chios, beena' gox wnab le' kwenche nakle txen Xiine' Jesucrístona', beena' nak Xancho, toshiizi chone' ka chchebe'.

10 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', chat'yoid' le' kon yel' wnabia' che Xancho Jesucrístona', li gak toz lao yog'lolte na' bi gonzə che chele, san toz ka li se wneyi na' li gon toz dill' lao bittezə dii gonle. 11 Nia' ka', le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, la' ben'ka' lle' lill Cloéna' ba wnagake' nad' ka chakdil-len ljwell-le. 12 Nia' ka', daa bal-le nale: "Nad' chon' txen Páblona'", na' bal-le nale: "Nad' chon' txen Apóloza'." Na' bal-le nale: "Nad' chon'

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

txen Céfaza'."[a] Na' zi bal-le nale: "Nad' nak' txen Crístona'."
13 ¿Achakile' Crístona' nake' chop shon kwenlə? ¿Awa chakile
nadaan wit' lee yag cruza' ni chele'? ¿Anti lia'na' bzetjgake'
ka wchoale nisa'? Nezkzile bi nakan ka'. 14 Choxken Chioza' ni
tole bi bchoa' nisa', lete Críspona' na' Gáyona', 15 kwenche kono
inazə daa chone' nad' txenan wchoe' nis. 16 Lekzka' bchoanis'
ben'ka' lle' loo yoo lill Estéfanaza', na' bi chjadinid' shi nochlə
ben' yoblə bchoanis'. 17 La' aga bsel' Crístona' nad' wchoa' ben'
nis, san kwenche chixje'id' legake' dill' wen dill' kob che'nan'.
Na' ka chyixji'an, bi chpaa dill'ka' cho'a kwenche ki gaki ben'
dill'ka' cho'a nakchan dii zak'chi aga ka daa wit Crístona' lee
yag cruza'.

18 Kat' no cho'e dill' che daa wit Crístona' lee yag cruza',
ben'ka' kwiayi' chakgakile' bizan chon chnan. San cho' yisla
Chioza' kwenche bi kwiayi'cho, nezicho nakan dill' zakii dii nsa'
yel' wak che'na'. 19 La' Cho'a Xtill' Chioza' nan:

Yinitloa' yel' sin' che ben' sin'ka'.
Na' gonllejid' ben'ka' chaki le chajnii.

20 ¿Bitgui gak gon ben' sin'ka' na' ben'ka' le nsed ley che
Chioza', na' ben'ka' choe' dill' dii chaki ben' nakan dill' sin'? La'
Chioza' ba bli'e bibi zakii yel' sin' che ben' yell-lioni. 21 Lo yel' sin'
che'na', ba bene' kwenche aga yel' sin' che ben' yell-lioki gaklenan
legake' gombia'gake' le'. La' wyazlallee yisle' ben' kwenche bi
kwiayi'gake' daa shajle'gake' xtill' Crístona' daa chyixje'i ben'
legake', la'kzi chaki ben' bizan chon chnan.

22 Ka nak ben' Israelka', legake' chnabgake' ile'gakile' yel'
wak kwenche shajle'gake', na' ben' griegoka' chiyiljgake' daa
chakgakile' nak yel' sin'. 23 San neto' chyixje'into' ben' daa wit
Crístona' lee yag cruza', na' ben' Israelka' chakzbangakile' daa
nanto' ka', na' ben'ka' bi nak ben' Israel chakgakile' biz dill' daa
choe'nto'. 24 San cho' ba gox wnab Chioza' kwenche nakcho lall'
nee, ka neto' naknto' ben' Israel na' ka le' nakle ben' griego,
nezicho Chioza' bli'e yel' wak na' yel' sin' che'na' daa bselee
Crístona' wite' ni checho. 25 Na' dga ben Chioza' daa chaki ben'
yell-lioni bizan chon chnan, leyen'lannan' nakchan to yel' sin'

---

[a] **1:12** *Céfas:* kan' le Pédrona' de dill' arameo, daa gok xtill' Jesúza'.

xench aga ka bittezə yel̲' sin' c̲he ben̲' yell-lioni. Na' daa chaki ben̲' yell-lioni chli'n bi nap Chioza' yel̲' wak, l̲eyen̲'lannan' napchan yel̲' wak aga ka bittezə yel̲' wak dii nap ben̲' yell-lioni. 26 Le' ben̲' bish', l̲i se wn̲eyi ka nak daa gox wn̲ab Chioza' le' kwenc̲he nakle lall' nee l̲a'kzi aga zanle naple yel̲' sin'na' de yell-lioni, ni aga zanle nakle ben̲' zakii, ni aga zanle goljle lo dia c̲he ben̲' zakii. 27 L̲a' Chioza' ba wleje' ben̲' bi nake' ben̲' sin' yell-lioni kwenc̲he wsi'e ben̲' sin'ka' yel̲' zto', na' wleje' ben̲' bibi zakii yell-lioni kwenc̲he wsi'e ben̲'ka' zakii yel̲' zto'. 28 Chioza' ba wleje' ben̲' bibi zakii, na' ben̲' choni ben̲' l̲egake' nakzi, na' ben̲'ka' kono nakgake' yell-lioni, kwenc̲he chli'e bibi zakii yel̲' zakii daa de yell-lioni. 29 Na' ka', kono gak gon kwinin ben̲' choo ben̲' xen lawe'na'. 30 L̲a' kwinkzen' ba bene' ka gokcho Jesucrístona' txen. Na' daa ba nakcho Crístona' txen, Chioza' ba non̲e' cho' yel̲' sin' c̲he'na', na' ba biyone' cho' ben̲' l̲i ben̲' shao' lawe'na', na' ba bix̲is biyibe' yic̲hjlall'do'chona' na' ba bisell bil̲ee cho' lo n̲i'a na' dii mala'. 31 Na' kon ka na Cho'a Xtill' Chioza': "Shi no cheeni wshalj wshon, chiyal̲' wshalj wshone' c̲he yog' diika' ba ben X̲anchona' c̲he'."

2 1 Na' le' ben̲' bish' na' le' ben̲' zan', ka bidtix̲je'id' le' xtill' Chioza', aga bpaa dill'ka' be'len' le', ni bi bc̲hin' dill' sin' c̲he ben̲' yell-lioni. 2 Kana' wzoa ladjlena', ben' to dii byen be'len' le' toz xtill' Jesucrístona' na' ka nak daa wite' l̲ee yag cruza', na' bich bi dill' yoblə be'len' le'. 3 Na' ka wzoalen' le', blleb' daa gokid' shi bi gak' wi'a xtill' Jesucrístona' ka chiyal̲'. 4 Na' ka bshaljlen' le' na' ka wdix̲je'id' le' xtill' Crístona', aga bi'a dill' dii chaki ben̲' nakan dill' sin' kwenc̲he kooyel̲aa le' shajl̲e'le. San daa bi'a xtilleena' kon yel̲' wak c̲he Espíritu c̲he Chiozan' wyajl̲e'le. 5 L̲a' aga goklallaa shajl̲e'le ni c̲he yel̲' sin' c̲he ben̲' yell-lioni, san daa yenile' dill'ka' nsa' yel̲' wak c̲he Chiozan'.

6 Dii l̲i de to yel̲' sin' daa choe'lennto' ben̲'ka' ba nakcha nonl̲ilall'gake' Crístona'. Per bi nakan yel̲' sin' c̲he yell-lioni, ni bi nakan yel̲' sin' c̲he ben̲'ka' chn̲abia'gake' lo yell-lioni, l̲a' wllin lla te c̲he ben̲'ka'. 7 San chzajniinto' le' yel̲' sin' c̲he Chioza' daa ngash' kani'teyi, daa wlo'e xn̲ezin kana' zi' wx̲e wsile' yell-lioni. L̲a' kana'te wlo'e xn̲ezin yid Crístona' c̲hix̲je' xtol̲'choka' kwenc̲he soacho mbalaz. 8 Ni tlish' ben̲' wn̲abia'ka' zoa yell-lioni

bi wyajni'gakile' yel̲' sin' c̲he Chioza', l̲a' shel̲'ka' wyajni'gakile'n,
bi betgake' X̲ancho Crístona' l̲ee yag cruza', beena' l̲iizelozi nak
ben̲' choo ben̲' xen. 9Per ka na cho'a xtill' Chioza':

Daa konon̲' ile'i na' konon̲' yeni, ni konon̲' sa'lall' shi gakan,
l̲ennan' wloo Chioza' xn̲ezin gone' c̲he ben̲'ka' chakgakile'ne'.

10Na' Chioza' ba bene' kwenc̲he Espíritu c̲he'na' ba bzajniile' cho'
c̲heyi diika'. Na' Espíritu c̲he'na' n̲ez nl̲e'ile' yog'l̲ol̲, na' chajniile'
kwasl̲ol̲ yog' daa nak c̲he Chioza'.

11 L̲a' cho' ben̲' yell-lio shinchozə n̲ezicho dii yoo l̲oo
yic̲hjlall'do' kwincho, na' bi n̲ezicho bi yoo l̲oo yic̲hjlall'do'
ben̲' yoblə. Ka'kzan, toz Espíritu c̲he Chioza' n̲ez nl̲e'ile' daa
ngoo Chioza' xn̲ezin. 12Na' cho' aga yel̲' sin' daa de yell-lionin
chc̲hincho, san Chioza' ba ben̲e' cho' Espíritu c̲he'na' kwenc̲he
chajniicho ka nak dii wenna' daa ba non̲e' cho'. 13Na' neto', kat'
choe'nto' xtill' Crístona', aga chc̲hinnto' yel̲' sin'na' de yell-lionizə,
san chzajniinto' diika' chzajnii Espíritu c̲he Chioza' neto', na'
chc̲hinnto' dill' daa chzajniile' neto'.

14Na' beena' bi yoo Espíritu c̲he Chioza' l̲oo yic̲hjlall'do'ena', bi
chajl̲i'e dill' daa chzajnii Espíritu c̲he Chioza', daa chakile' bizan
chon chnan. Na' bi chajniile'n daa chyalljin gaklen Espírituna'ne'
kwenc̲he shajniile'n. 15San beena' yoo Espíritu c̲he Chioza'
l̲oo yic̲hjlall'do'ena' chajniile' c̲he bittezə daa cheeni Chioza'
in̲ezile', na' kono gak bi in̲a c̲he'. 16Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Ni
to kono n̲ezi daa cheeni X̲ancho Chioza' gone', na' ni to kono
gak wzajniile'ne' nakan chiyal̲' gone'." San cho' ba yoo Espíritu
c̲he Chioza' l̲oo yic̲hjlall'do'choni, ba chajniicho daa cheeni
Crístona' gone'.

3 1Le' ben̲' bish' na' le' ben̲' zan', bi gok we'len' le' ka dill'ka'
choe'len' ben̲'ka' ba nakcha lo xn̲ez Chioza', daa ni chonle
ka nazan c̲hele, na' ni nakle ka bi'do' daa bin̲' shajni'yen̲'ile c̲he
Crístona'. 2Na' ka chon ben̲' kon bdo' cheen̲na' cho'eb' nillaa
daa bin̲' gak gaob' yel̲' wawa', kan' ben' c̲hele, bi be'len' le' dill'
dii nak lallj, l̲a' bin̲' gak shajniilen. Na' ni n̲aa bin̲' shajni'kzilen.
3Nia' ka', daa ni chonle daa nazan c̲hele. Daa chakxe'i ljwell-
le, na' chakdil̲-len ljwell-le, chli'n ni chonle ka nazan c̲hele na'

chonle ka ben' bi nombia' Chioza'. 4 Daa na bal-le: “Nad' nak'
txen Páblona'”, na' zi bal-le nale: “Nad' nak' txen Apóloza'”, ¿abi
chakbe'ile ka ben' bi nombia' Chiozan' chonle?
5 ¿No nak Apóloza'? Na' ¿no nak' nad'? Zeelochoz naknto'
wen llin che Xancho Crístona', na' le' bene' ka benlilall'lene' ka
be'lennto' le' xtilleena'. To to neto' bennto' kon ka wlo'e xnezin
gonnto'. 6 Nad' nak' ka beena' goz daa wdis' xtill' Crístona'
ladjlena', na' Apóloza' nake' ka beena' wdil, daa bli' bsedchile'
le'. Per Chioza' bene' ka wyajle'le daa bli' bsedinto' le'. 7 Na' aga
no nak beena' chaz ni beena' chyil, la' toz Chiozan' chone' ka
chgol daa ba byaz. 8 Toz ka zak' beena' chaz na' beena' chyil. Na'
Chioza' gone' kwenche to toe' si'e banez kon ka nak llinna' daa
bene'. 9 Neto' naknto' txen chonnto' xshin Chioza' ladjlena', na'
naknto' ka ben' goz goon che', na' le' nakle ka yell-lio che' gana'
chonnto' llinna'. Na' lekzka' nakle ka to yoo che' dii chonnto'.
10 Chioza' ba goklene' nad' chon' xshine'na' ladjlena', na' daa
ben' ladjlena' nakan ka ben' wlek to len yoo, na' ben' yoblə chlise'
zeeka'. Na' to to wen llin chiyal' wsakee shi chone' llinna' ka
chiyal' gakan. 11 Na' kono gak wxe sto len yoblin, la' Jesucrístonan'
zaklebile' len yoona' ba chi'. 12 Na' lo len yooni, zoa ben' wxeile'n
or wa plat, wa yaj dii zakii, na' zoa ben' wxeile'n yagla', wa
yeje, wa yix. 13 Na' llinna' daa gon to toe' wli'lawin shi nakan
dii zakii. La' kat' illin lla gon Chioza' yel' joschis che ben' yell-
lioni, yi' che'na' wzeyan daa bi zakii, na' gakbia' nak nak llinna'
ben to toe'. 14 Na' shi no ben to dii bi shey, na' si'e banez che
xshine'na'. 15 Per shi daa bene' sheyan, na' bibi banez si'e cheyin.
Na' kayaadia yile' bi kwiayee lo yi'na'.
16 ¿Abi chakbe'ile nan le' chdop chllagle choe'la'ole Crístona'
nakle ka lill xlatj Chioza', na' Espíritu che'na' zoe' ladjlena'? 17 Na'
shi no wlliayi' lill xlatje'na', Chioza' wlliayee beena' gon ka', na'
len' nakle ka lill xlatj Chioza' daa nakle lall' nee.
18 Bi siye' kwinle. Shi nole chakile nakle ben' sin' daa naple
yel' sin' che yell-lioni, chiyal' yiyakle ka to ben' bibi chajnii lao
ben' yell-lioni kwenche Chioza' gone' le' dowalj yel' sin'na'. 19 La'
yel' sin' che ben' yell-lioni aga bi zakaan lao Chioza'. Cho'a Xtill'
Chioza' nan: “Chioza' chone' kwenche ben' sin'ka' chakchixgakile'
lo yel' sin' che'ka'.” 20 Na' lekzka' nan: “Xancho Chioza' nombi'e

yog'ḻoḻ daa chza'lall' beṉ' yell-lioni, na' ṉezile' nakan dii bibi
zakii." 21 Daan, ni tole bi chiyaḻ' gakle beṉ' cha'sib daa shi non
nakle txen, ḻa' yog' beṉ' na' yog' dii de nakan c̱hele kwenc̱he
si'le banez c̱heyin: 22 ḻaa nad' Pablo, ḻaa Apóloza', ḻaa Céfaza',
ḻaa yell-lioni, ḻaa yeḻ' mbanna', ḻaa yeḻ' wita', ḻaa daa chak ṉaa,
ḻaa daa zi' gak. Yog'nto' len yog' diika' nakgakan c̱hele kwenc̱he
si'le banez c̱heyin. 23 Na' le' nakle lall' na' Crístona', na' Crístona'
nake' lall' na' Chioza'.

4 1 Chiyaḻ' gakbe'ile neto' naknto' wen llin c̱he Crístona', na'
nak lo na'nto' chzajniinto' beṉ' daa kono wṉezi daa wloo
Chioza' xṉezin. 2 Na' chonan byen gonnto' kon ka ba none' lall'
na'nto' gonnto'. 3 Na' aga bitek wṉeyi zia' shi le' wa ḻaa x̱oṉj beṉ'
chi'e nad' kwent wṉeyi shi chak gon' xshin Chioza' ka chiyaḻ'.
Ni nad' biga chbi'a kwent wṉeyi c̱he kwin' shi chon' ka chiyaḻ'.
4 Na' ḻa'kzi bibi de dii chao chdian nad', aga ni c̱he ka' bibi doḻ'
c̱ha' de. Toz X̱ancho Crístona' ṉez nḻe'ile' shi chon' ka chiyaḻ'
gon'. 5 Na' daan, bi chiyaḻ' sele kwent wṉeyi beṉ', san ḻi kwez
ax̱t kat'ka' yila' X̱ancho Crístona' na' wli'e lawi daa ngash' ṉaa
na' daa yoo ḻoo yic̱hjlall'do' yog' beṉ'. Kana'chan gon Chioza' ka
sho'cho balaaṉ shi bencho ka cheenile'.

6 Le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', choe'len' le' dill'ki kwenc̱he gak
wen c̱hele, na' cho'a dill' c̱he kwin' len xtill' Apóloza' kwenc̱he
iṉezile ka chonnto' na' wsedle bi tele lawi daa na Cho'a Xtill'
Chioza'. Na'ch bi gakle beṉ' cha'sib na' soazle c̱he baḻ beṉ' na'
gonzile zi baḻe' nakzi. 7 ¿Achakile nakchle beṉ' zak'chi aga
ka beṉ' yoblə? Ḻa' Chioza' beṉe' diika' ba naple. Na' daa beṉ
Chioza'gakan, ¿berac̱he chshalj chshonzle c̱heyin ka iṉacho
tobia'lozlen bllelilen?

8 Le' chakile bich bi chyalljile. Chakile ba nakle ka beṉ' wni'a
daa noṉ Chioza' diika' gak gon to tole. Chakile ba chṉabia'lenle
Crístona' na' bich chyalljile neto'. Ḻe mba sheḻ' dii ḻi ba chṉabia'le,
kwenc̱he len neto' iṉabia'lennto' le', sheḻ'ka'. 9 Chakid' Chioza'
ba none' kwenc̱he neto' postl naknto' ka beṉ' ḻiizelozi bibi zakii,
na' ka beṉ' nchogbia' guet. Na' yog'te beṉ' yell-lioki na' len
anjlka' chibangakile' chwiagake' ka chak c̱hento'. 10 Beṉ' zan
chakgakile' naknto' beṉ' bi nteyi daa chonnto' xshin Crístona',
san le', chon kwinle ka beṉ' ḻe chajnii daa nonḻilall'le Crístona'.

Neto' chakbe'into' bibi chak gonnto', san le' chakile chak gonle
bittezə. Chle'shii ben' le', san neto', chle'zbani ben' neto'. 11 Axt
naanlla zoa kat' chbil chdonnto', chyallj xalaannto', chsak'zi' ben'
neto', na' aga bi lill xlatjnto' de. 12 Na' chisto yichj chisto lall'nto'
chonnto' llin kon ni'a na'nto'ki kwenche gat' dii yeej gaonto'. Zoa
ben' chyishjgake' bia' blag' chento', na' neto' chnablnto' gaklen
Chioza' legake'. Chchi chsak'gake' neto' na' chzo chzakinto' daa
chongakile' neto'. 13 Chiya dii nagake' chento', na' neto' choe'lento'
legake' dill' xochi. Na' chongakile' neto' ka ben' zeelo bibi zakii,
ka to dii ba wchoon ben'. Axt naanlla ni chongakile' neto' ka'.

14 Aga chzej' dga kwenche wsi'a le' yel' zto', san kwenche
wzajniid' le', daa chakid' le' ka xiin'. 15 Na' la'kzi zoa shi mil
ben' wzajniile' le' che Crístona', toz beena' nak ka xalen zoa.
La' nadaan nak' ka xale daa wlo'a le' lo xnez Cristo Jesúza' ka
be'len' le' dill' wen dill' kob che'na'. 16 Daan chat'yoid' le', li gon
ka chon'.

17 Na' daan, ba bselaa Timotewa' gana' zoale. Chakidee ka
dowalj xiin' na' chone' xshin Crístona' ka chiyal' gone'. Le' yisee
lall'le ka nsa' cha' lo xnez Crístona', na' ka chzajniid' ben'ka'
chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' doxen gana' chda'. 18 Ba-
le ba chep cha'lall'le daa chakile' bich yidwia' le'. 19 Per shi
Xanchona' wi'e latj, yob yidwia' le' na' ile'id' shi ben'ka' chep
cha'lall' dii li chak gongake' ka nagake' wa shi chshaljzgaken'.
20 Aga de dill'zan inacho ba chnabia' Chioza' cho', san daa gapcho
yel' wak che'nan' na'chan gak goncho ka cheenile'. 21 ¿Nakra
cheenile gon' kat' yidwia' le'? ¿Acheenile gonid' le' znia?, anti
¿we'len' le' dill' xochi daa le chakid' le'?

5 1 Ba benid' dill' nagake' nan len to ben' ladjlena' zoalene'
xna'zi'ena' ka xoole'. Daa chon beena' nakan to dii zban
inlleb; ni ben'ka' bi nombia' Chioza' bi chongake' ka'. 2 Na' la'kzi
chak ka' ladjlena', ni chep cha'lall'zle daa chakile ba chonle ka
cheeni Chioza'. Chiyal'lə gakyeshilen na' yibejle beena' chon ka'.
3 La'kzi naa bi zoa' gana' zoale, le chi' yichj' ka nsa' chele. Na'
kon li gaktezi na'kzan zoalen' le', na' li gon ka ba bchogloa' gak
che beena' ben ka'. 4 Na' kat' ndi'a nllagle choe'la'ole Xancho
Jesúza', li gaktezi na'kzan zoa' ladjlena', na' daa zoalen yel'
wak che Xancho Jesúza' le', 5 li yibej beena' na' li gone' lall' na'

Satanáza' kwenche shi yiyakbe'ile' na' yiyaj yilenile' na' yile' lo yel' zi'na' daa za' llana' wchoglo Xanchona' che ben'.

6 Bi nakan wen chep cha'lall'le. Ba nezkzile dillaa de nan:
"Lat'z levadúrana' chisgolan doxen kwa che yetxtila'."
7 Dii mal
daa ben beena' ladjlena' nakan ka levadúrana'. Na' ka neto' ben'
Israel bi choe'nto' latj yigaan ni lat' levadúrana' loo yoo lillnto'
kat' chal' lni Paskwa', ka'kzə le' chiyal' kwejle beena' chon zban
ladjlena' kwenche gakle ka kwa kob daa bi nchix levadúrana', kon
ka ba nakkzle. La' Crístona', beena' zaklebi xil'do'na' chitgake'
Paskwa', ba wite' ni checho. 8 Na' ka chon ben'ka' chon lni Paskwa'
chbejgake' yog'lol daa nchix levadúrana', ka'kzə cho' chiyal'
soa kwezcho bich goncho saaxyana' na' bi dii mal daa bencho
kani'yi, san soacho do yichj do lall'cho shajlencho daa nak dii li.

9 Ba bzejkz' le' to shii wnia' le' bi gonlenle txen ben'ka' chdalen
ljwellin. 10 Daa wnia' bi chiyal' gonle txen ben'ka' chdalen
ljwellgake', wa chzelall'gake' gat' kwe'gakile' dii de yell-lioni,
wa chbangake', wa choe'la'ogake' no yaj yag, aga che ben'ka' bi
nombia' Chiozan' nia' ka', la' shel' bi gak lencho ladje'ka' chiyal'
ichejtekzcho lo yell-lioni, shel'ka'. 11 San daa wnia' ka' zejin bi
gak lencho nottezə ben' ne' nake' cho' txen nonlilall'cho Crístona'
na' chdalene' xiin xool ben', wa chzelallile' gat' kwe'ile' dii de
yell-lioni, wa choe'la'owe' no yaj yag, wa chbell chnie' che ben',
wa nake' weezo, wa nake' ben' wban. Yog' ben'ka' chon ka', ni
bi yeej gaolenle legake'. 12 Bi nak lall' na'cho kwe'cho kwent
wneyi ben'ka' bi nonlilall' Crístona'. San ben'ka' nakcho txen
nonlilall'cho Crístona', legaken' chiyal' kwe'cho kwent wneyi.
13 Chioza' yizi'e kwent ben'ka' bi nonlilall' Crístona'. Na' le', li
yibej beena' chon dii mala' ladjlena'.

6 1 Kat' tole de to dii zed chele kon sto beena' nakle txen
nonlilall'le Crístona', bi chiyal' shajle lao ben'ka' bi nonlilall'
Crístona' kwenche gongake' yel' joschis chelena', san li shaj
lao ben'ka' nak lall' na' Chioza' kwenche gongake' yel' joschis
chelena'. 2 ¿Abi nezile wllin lla le' nakle lall' na' Chioza' gonle yel'
joschis che ben' yell-lioki? Na' shi len' gonle yel' joschis che'ka',
lekzka' wak gonle yel' joschis che bizə diido'ka' chak naa. 3 ¿Abi
nezile axt anjlka' goncho yel' joschis che'ka'? Na' shi goncho yel'
joschis che anjlka', ¿abi gak goncho yel' joschis che diiki chak

n̲aa zoacho yell-lioni? 4Na' shi le' chakdil̲-len ljwell-le ni c̲he
biz diika' chak c̲hele, ¿berac̲he chajzle lao josc̲hiska' ben̲'ka' bi
nonl̲ilall'gake' Crístona', ben̲'ka' bibi zakii ladjlena'? 5Nia' le'
ka' kwenc̲he yido'latile. ¿Aniga tlish'le bi nteyi kwenc̲he gak
gonle yel̲' josc̲his c̲he ben̲'ka' nonl̲ilall'lenle Crístona'? 6Latjin dii
gonlen ladjle na'z, ba zejzle zjtaole xya c̲he ljwell-le lao josc̲hiska'
bi nonl̲ilall' Crístona'.

7Na' daa chao xya c̲he ljwell-le chli'n bi nsa' c̲hele wen. ¿Bic̲he
ki chonxenlall'le yog' dii choni ben̲' le', wa ki chonle ka'z kat'
no chzi' chban bi de c̲hele? 8Per le'lə, lwaa dii gonle ka', dii zan
dii choni ljwell-le na' chizi' chibantezle c̲he ljwell-le.

9¿Abi n̲ezile ben̲'ka' bi chon wen aga willingake' gana' zoa
Chioza' chn̲abi'e? Bi siye'z kwinle, l̲a' ka nak ben̲'ka' chdalen
ljwellin, ben̲'ka' choe'la'o yaj yagka', ben̲'ka' bi chon banez
xoolin wa noolka' bi chon banez ben̲' c̲heyin, ben̲' xejka', 10ben̲'
wbanka', ben̲'ka' chzelallii gat' kwe'gakile' daa de yell-lioni, ben̲'
weezoka', ben̲'ka' chbell chn̲e c̲he ben̲', wa ben̲'ka' chyiljlall'
naklə si' kwangake' bi de c̲he ben̲', ni to ben̲'ka' chon diiki bi
yillingake' gana' zoa Chioza' chn̲abi'e. 11Na' bal̲-le gokle ka
ben̲' malki kana'. Per n̲aa Chioza' ba bix̲is biyibe' le', ba none'
le' yell c̲he', na' ba biyone' le' ben̲' l̲i ben̲' shao' lawe'na' daa ba
nonl̲ilall'le X̲ancho Jesucrístona' na' daa chon Espíritu c̲he'na'
llin lo yel̲' mban c̲helena'.

12Dill' de, nan: "De latj goncho bittezə." L̲ikzan, per aga
yog' daa goncho nakan wen. Na' l̲a'kzi de latj goncho bittezə,
bi chiyal̲' we'cho latj in̲abia'n cho'. 13N̲ezicho yel̲' wawa' nakan
c̲he l̲eechoni, na' l̲eechoni none'n kwenc̲he shoon yel̲' wawa'. Per
Chioza' gone' ka te c̲he c̲hopte diiki. Na' kwerp c̲hechoni aga
none'n kwenc̲he nottez gat'lencho, san kwenc̲he goncho daa cheeni
X̲ancho Crístona', na' X̲anchona' nak lall' nee kwerp c̲hechoni.
14Na' ka bisban Chioza' X̲ancho Jesucrístona' ladj ben̲' wetka'
kon yel̲' wak c̲he'na', ka'kzan yisbane' cho' ladj ben̲' wetka'.

15N̲ezile yog'cho nonl̲ilall'cho Crístona' chzaklebicho tkwen
wej kwerp c̲he'na'. Na' biga chiyal̲' wc̲hincho kwerp c̲hechoki
nak ka tkwen wej kwerp c̲he Crístona' kwenc̲he gat'lencho
noolə wdana'. 16¿Abi n̲ezile nottezə ben̲' gat'lene' to noolə wda,
chake'ne' toz? L̲a' Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Ben̲'ka' c̲hop gakgake'

toz kwerp.” 17 Per beena' chon kwine' lall' na' Xancho Crístona',
chake'ne' toz daa yoo Espíritu che'na' loo yichjlall'do'ena'.
18 Bi wchinle kwerp chelena' gat'lenzle nottez ben', li ikwas
lao dii mala' nak ka'. La' lennan' chxinj chlenchan kwerp
chechona' aga ka bichlə dii mal yoblə. Beena' gon to dii mal
yoblə, aga bi nonan che kwerp che'na', san daa chon beena'
chchin kwerp che'na' chat'lene' nottez, chxinj chlenan do ka
nake'. 19 ¿Abi nezile kwerp chechoni nakan lill xlatj Espíritu
Sántona', beena' bzoa Chioza' loo yichjlall'do'choni? Na' bi
gak goncho daa nazan checho; 20 la' Crístona' ba biya'o bizi'e
cho' daa blalj xchene'na' na' wite' ni checho kwenche nakcho
lall' na' Chioza'. Daan yog' daa gonlen kwerp chechoni chiyal'
gonchon ka sho' Chioza' balaan.

7 1 Ka nak diika' wnabile nad' ka bzejle nad', nad' nia' nakan
wen shi bi ikaa che ben' byona'. 2 Per daa zoale dii nxoll
gat'lenle nottez ka chon ben' yell-lioni, daan to to ben' byo
chiyal' soa nool che', na' lekzka' to to noolə chiyal' soa ben' che'.
3 Na' ben'ka' nshagna', ka ben' byo ka nool, bi chiyal' wlloni
ljwellgake' kwerp che'ka'. 4 La' noola' aga nak kwerp che'na' che
toze', san nakan len che ben' che'na'. Na' ka'kzə ben' che'na' bi
nak kwerp che'na' che toze', san nakan len che xoole'na'. 5 Na'
daan bi wlloni ljwell-le kwerp cheleka', per shi choptele ba be'le
dill' bi gat'len ljwell-le to tiemp kwenche we'lwill-le Chioza', aga
bi nonan. Na' tena' chiyal' yiyell ljwell-le dii yoblə kwenche bi
soale dii nxoll gon dii xiwaa le' gan na' we'le cho'a xbayi beli
chenna' talenle ben' yoblə.
6 Nia' le' ka' kwenche inezile wak wshagna' ben' byona' na'
noola', per bi chonan byen shi bi cheengakile'. 7 Nad' chakid'
nakan wen shel'ka' yog' ben' byo soe' toze' ka zoa' nad', per wde
wdeli nak daa non Chioza' gon to tocho.
8 Na' le' bin' wshagna'le, na' lekzka' le' ba wit ben' cheleka',
nia' le' naklan wen soa tozle, ka zoa' nad'. 9 Per shi bi yizoilen,
wenchoklə ikaa chele kwenche bi sho' shejlall'le selall'le nool
wa ben' byo daa chonan lallj inabia' kwinle.
10 Na' le' nshagna'le, nia' le' kon ka non Xancho Crístona'
mandad gonle, aga nakan dii nia' nad': Noola' bi chiyal' yilee
ben' che'na'. 11 Na' shi noola' yilee ben' che'na', bi chiyal' yikee

ben̲' yoblə, san wenlan yiyoe'xene' ben̲' c̲he'na' na' yikeene' dii yoblə. Na' ka'kzə ben̲' byona' bi chiyal̲' yil̲ee xoole'na'.

12 Ka le' nshagna'le na' bi nonl̲ilall'le Crístona' c̲hoptele, nia' le' dga, per bi nakan daa nllia X̲anchona' bia' gonle: shi to ben̲' byo nshagna'lene' to noolə bi nonl̲ilall' Crístona', na' noola' none' lez gax̲'she'lene'ne', bi chiyal̲' yil̲aa ben̲' c̲he'na' l̲e'. 13 Na' shi to noolə nshagna'lene' to ben̲' byo bi nonl̲ilall' Crístona', na' ben̲' c̲he'na' none' lez gax̲'she'lene'ne', bi chiyal̲' yil̲aa xoole'na' l̲e'. 14 Ben̲' byona', beena' bi nonl̲ilallee Crístona' shi nshagnee to noolə ben̲' ba nonl̲ilalleene', Chioza' chle'shiile'ne' ni c̲he nool c̲he'na'. Na' noola', beena' bi nonl̲ilallee Crístona', shi nshagnee to ben̲' byo ben̲' ba nonl̲ilalleene', Chioza' chle'shiilene' ni c̲he ben̲' c̲he'na'. Shel̲' bi nakan ka', bi chle'shii Chioza' xiin̲e'ka', shel̲'ka'. San daa nonl̲ilall' togake' Crístona', Chioza' chle'shiile' xiin̲e'ka'. 15 Per shi xoolo'na' wa ben̲' c̲ho'na', beena' bi nonl̲ilallee Crístona', bich cheenile' soalene' li', be' latj yiyaje'. Bi chonan byen soayaadialenzo'ne', l̲a' Chioza' ba gox wn̲abe' cho' kwenc̲he soacho mbalaz. 16 Na' li' nonl̲ilalloo Crístona', bi n̲ezilo' shi wak gono' kwenc̲he ben̲' c̲ho'na' wa xoolo'na' gonl̲ilallee Crístona' na' yile' bi kwiayi'e.

17 To tocho, ka ben̲' nshagna' ka ben̲' zoa toze', chiyal̲' soacho kon ka non X̲anchona' c̲hecho ka gox wn̲ab Chioza' cho'. Ka'kzə chon' byen gon yog' kwen ben̲'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona'. 18 Shi nole yoole sen̲ daa le circuncisión ka gox wn̲ab Chioza' le', bi gonle ka yinit sen̲na'. Na' shi bi yoole sen̲na' ka gox wn̲ab Chioza' le', bi koo kwinle sen̲. 19 Aga bi nonan shi yoocho sen̲na' wa shi bi yoochon, san daa llialote goncho ka nllia' Chioza' bia'. 20 To tocho chiyal̲' soacho kon ka nakcho ka gox wn̲ab Chioza' cho'. 21 Shi ba nzi' ben̲' li' kwenc̲he gono' xshine'na' ka gox wn̲ab Chioza' li', bibi gakilo'. Per shi sho'ilo' xn̲ezin yisane' li', ben to dii byen. 22 L̲a' beena' ndoo chon xshin ben̲' ka gox wn̲ab Chioza'ne', Crístona' ba bisell bil̲eene' lao dii mala'. Na' beena' chon xshinkze' ka gox wn̲ab Chioza' l̲e', ba nak Crístona' X̲ane' daa ba biya'o bizi'ene' lao dii mala'. 23 Daa wit Crístona' biya'o bizi'e cho' lo n̲i'a na' dii mala'. Daan chiyal̲' wzenagchcho c̲he' aga ka c̲he nottez ben̲'. 24 Na' le' ben̲' bish' na'

le' ben' zan', kon ka zoacho ka gox wnab Chioza' cho', ka'kzan
soa kwezcho lawe'na'.
25 Na' ka le' ni zoale tozle, bi nllia Xancho Crístona' bia'
nak gonle, per nad' inia' ka chakid' chiyal' gonle. Na' daa ba
biyesh'lallii Xanchona' nad', zak'kzi xtillaana' wzenaglen. 26 Nad'
chakid' nakan wen soale kon ka zoale naa, la' llaki zoacho
nakgakan dii lallj. 27 Shi zoa nool chele bi yilaalene'. Na' shi
kono nool chele zoa, bi gonle byen ikaa chele. 28 Shi wshagna'le,
bi nakan mal; na' shi to nool wew' wshagna'b' lekzka' aga bi
mal nakan. Per dii zan dii zed chen chle'i ben'ka' nshagna', na'
chaklallaa bi gak chele ka'.
29 Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', cheenid' inia' le' dga: Zi'
lat'chga latj checho de. Daan, le' nshagna'le, bi we'le latj wsej
wllon nool chelena' gonle ka cheeni Chioza'. 30 Na' shi nole
zoale nyesh' bi we'le latj wsej wllonan gonle ka cheeni Chioza'.
Na' shi nole zoale mbalaz, bi we'le latj wsej wllonan gonle ka
cheeni Chioza'. Na' shi nole cha'o chzi'le bittezə, bi we'le latj wsej
wllonan gonle ka cheeni Chioza'. 31 Na' shi nole chzi'le banez dii
de yell-lioni, bi we'le latj wsej wllonan gonle ka cheeni Chioza';
la' yell-lioni dga nombia'cho nakan dii te cheyin.
32 Nad' chaklallaa bibi sele wneyi cheyin, shel'ka'. La' ben'
byona' bi nshagna' chzeche' wneyi daa nak che Xanchona'
kwenche gone' ka yiyoolallee. 33 San beena' nshagna' chzeche'
wneyi cheyi daa de yell-lioni na' nak gone' kwenche yiyoolallii
nool che'na' daa chone', 34 na' choplə nak diika' chzie' wneyi
cheyin. Na' nool tona' na' ka'kzə nool wewaa zechgake' wneyi
che daa nak che Xanchona', na' do ka nakgake' chon kwingake'
lall' nee kwenche gongake' daa cheenile'. San noola' nshagna'
chzeche' wneyi cheyi daa de yell-lioni na' nak gone' kwenche
yiyoolallii ben' che'na' daa chone'.
35 Nia' le' ka' aga daa cheenid' wsej wllon' bi gonle, san daa
cheenid' gaklen' le' gonle ka chiyali, kwenche bibi wllonan
gon kwinle lall' na' Xancho Crístona' do ka nakle na' gonle ka
cheenile'.
36 Shi to bi' wew' ba nakan ikaab' to nool wew' bi' ba nzag'b',
na' chakib' wenan ikaab' leb' daa ba golb', wshagna'chb', aga bi
mal chom'. 37 Per shi zoa bi' wew' chakib' bi chonan byen ikaab'

noolə na' wzoib' beli chen c̱hebaa kwenc̱he bi wx̱iṉj wḻem', wenan
gom' bi wshagna'b'. 38 Na' bi'na' wshagna' wenkzan chom', per
bi'na' bi wshagna'b' chontechb' wen.

39 Na' noola' nshagna', chonan byen soalene' toz beṉ'
c̱he'na',shlak mbane'; per shi guet beṉ' c̱he'na', wak yikee beṉ'
yoblə, kon shi nake' beṉ' nonḻilall' X̱ancho Crístona'. 40 Per nad'
chakid' wzoache' mbalazch shi bich yikaa c̱he'. Na' dga ba wnia',
chakid' Espíritu c̱he Chioza' yoo ḻoo yic̱hjlall'dawa'nin na ka'.

8 1 Na' ka nak c̱he yeḻ' wawa' daa chllia beṉ' lao lwaa lsak'
chios c̱he'ka', yog'cho ṉezicho c̱heyi dga. Per nxoll gakcho
beṉ' cha'sib daa chakicho ḻe ṉezicho. San shi napcho yeḻ' chakina',
wzecho wṉeyi gaklen ljwellcho gakchachcho. 2 Na' beena' chaki
ḻe ṉezile', chiyaḻ' gakbe'ile' bi ṉezile' ka chiyaḻ'. 3 Per beena' ḻe
chakile' Chioza', Chioza' nombi'ene'.

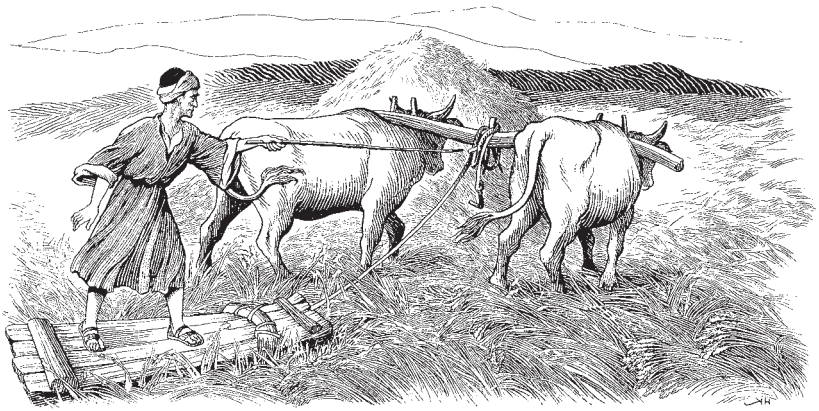
4 Na' ka nak yeḻ' wawa' daa chllia beṉ' lao lwaa lsak' chios
c̱he'ka', ṉezicho lwaa lsak' chios c̱he'ka' bibi zak'gakan, san
toz Chiozan' zoa. 5 Dii ḻi de dii zan daa na beṉ' nakgakan chios
c̱hegake'. Per ḻa'kzi nagake' zoa chios c̱hegake' na' x̱angake'
yabana' wa lo yell-lioni, 6 cho' ṉezicho toz Chiozan' zoa, beena'
nak X̱acho. Ḻen' bx̱e bsil yog'ḻoḻte dii de, na' zoacho kwenc̱he
we'la'ochone'. Na' ḻekzka' zoa toz beena' nak X̱ancho, na' ḻen'
Jesucrístona', beena' bx̱e bsile' yog'ḻoḻte dii de, na' ni c̱hen'
mbancho.

7 Per aga yog' beṉ' ṉezgakile' dga. Baḻ beṉ' wyoologake'
be'la'ogake' lwaa lsak' chios c̱he'ka', na' kat' cheej chaogake'
yeḻ' wawa' daa ba bllia beṉ' lawinka' chakgakile' txenan
chonlengake'n. Na' daa biṉ' gakbe'gakile' bibi zakii diika',
chakgakile' malan' chongake' kat' cheej chaogake' yeḻ' wawa'.
8 Per aga ni c̱he daa cheej chaochon ile'shi'chi Chioza' cho'
wa gonile' cho' nakzi; ḻa' aga bi chon daa gaocho wa daa bi
gaocho. 9 Per cho', ḻa'kzi chakbe'icho aga bi zakii lwaa lsak'
chios c̱he'ka' na' ṉezicho aga bi nonan shi yeej gaocho diika'
blliagake' lawinka', chiyaḻ' wsak'cho kwenc̱he ki wchix̱cho beena'
biṉ' gakcha lo xṉez Chioza' gone' daa chakile' nakan mal. 10 Ḻa'
shi ṉezile aga bi zakii lwaa lsak' chios c̱he'ka' na' cheej chaole
gana' choe'la'ogake' ḻegakan, na' ile'i to bish' ljwell-le le', beṉ'
biṉ' gakcha lo xṉez Chioza', na' nxoll wc̱hoglallee yeej gawe'n,

la'kzi chakile' nakan mal. 11 Na' daa chonle daa nezile bi nakan
mal, nxoll wlaale lo xnez Chioza' bish' ljwell-lena' beena' bin'
gakcha, beena' lekzka' wit Crístona' ni che'. 12 Na' daa chonle ka
gon bish' ljwell-lena' to dii na yichjlall'do'ena' bi chiyal' gone',
lao Crístona'kzan chxinj chlenle. 13 Daan shi daa cheej chaw'
gonan ka wxinj wlen bish' ljwellaa, naklan wen bichga gaw'
belaa, kwenche bi gon' ka wxinj wlene'.

9 1 De lsens gon' daa chakid' nakan wen. Nad' nak' postl che
Xancho Jesucrístona'. Nad' ble'idee, na' le' ba nonlilall'lene'
daa bzajniid' le' xtilleena'. 2 Na' la'kzi zoa ben' bi chajle'gake'
nak' postl che Jesucrístona', le' nezile nak' postl che'. Na' daa
ba nonlilall'lene' chli'n kan' nakan.

3 Na' ki chilli'a xtill' ben'ka' na bi nak' dowalj postl: 4 Nezile
wak inabnto' gon ben' dii yeej gaonto' shel'ka'. 5 Na' lekzka' wak
ikaanto' to noolə nonlilallee Crístona' na' wche'nto'ne' gana'
gonnto' xshin Chioza', ka chon postlka' sto, na' ben'ka' nak ben'
bish' Xancho Crístona', na' lekzka' Céfaza'.[b] 6 ¿Achakile zeelo
Bernabéna' len nad' chiyal' gonnto' llinna' kon ni'a na'nto'ki
kwenche yeej gaonto'? 7 Aga ga zoa soldad chyixj gaxt che kwine'.
Na' biga zoa ben' gaze' yag uvana' na' bi yeeje' daa chbian.
Ni biga zoa ben' gape' no shib wa no xil' na' bi yeeje' xill'bka'
kat' chsie'n. 8 Bi gakile nad'zan nia' ka', la' lekzka' na leya' bzej



Ki chonshao'gake' trigona'.

---

b 9:5 *Céfas:* kan' le Pédrona' de dill' arameo, daa gok xtill' Jesúza'.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

dii Moiséza'. 9 Ḻa' leya' nan: “Bi wllino' yixja' cho'a gooṉka'
kat' chlej chshoshjgakb trígona'.” Na' aga toz che gooṉkan' ze
Chioza' wṉeyi. 10 San daa zie' wṉeyi chechon wne' ka'. Ḻa' leya'
byojan kwenche gaklenan cho'. Ka beena' chwaaṉ gooṉna', na'
ka beena' chonshao' trígona', nongake' lez lengake' ikaagake'
daa chizi' chilapgake'. 11 Na' shi neto' naknto' ka beṉ' goz daa
ba bzajniinto' le' cho'a xtill' Chioza', ¿achakile zi'telan gonnto'
iṉabinto' le' shi bi chyalljinto'? 12 Shi beṉ'ka' sto chli' chsedi le'
choe'le daa chyallj chchingakile', ¿alechla neto'?

Per chonnto' banez bibi chṉabinto' le' kwenche bibi gombeg
wzenagle dill' wen dill' kob che Crístona'. 13 Ṉezkzile beṉ'ka' chon
llin ḻoo lill xḻatj Chioza' cheej chaogake' daa chjwa' beṉ'ka' lao
Chioza'. Na' bxozka' chit bayixḻ'ka' lao Chioza' de lsens gaogake'
xpel' bayixḻ'ka' chitgake'. 14 Na' ka'kzə Xancho Crístona' bllie' bia'
che beṉ'ka' chyixjee dill' wen dill' kob che'na', ḻekzan ibangakile'.
15 Per nad' ni tshii biṉ' iṉabid' le' goṉle dii chyalljid', ni bi chzej'
dga kwenche goṉlen. Wenchlan guet' aga ka daa iṉa beṉ' cha'
chon' xshin Crístona' daa naxjid'. Ḻa' chibaid' iṉia' bibi chchixj'
chon' xshine'na'.

16 Na' nad' bi gak wshalj wshon' daa chyixji'a dill' wen dill'
kob che Crístona', ḻa' chonan byen gon' daa none' lall' na'. ¡Na'
nyesh'laz gak cha' shi bi wi'a dill' wen dill' kob che'na'! 17 Na'
sheḻ'ka' chyixji'an daa goljan ḻoo yichjlall'dawaani, na' chidoḻ' sia'
laxj', sheḻ'ka'. Per aga chyixji'an daa goljan ḻoo yichjlall'dawaanin,
san zeelo chon' daa ben Crístona' lall' na' gon'. 18 Na' dgan baneza'
chizi'a: daa ḻe chibaid' chyixji'a dill' wen dill' kob che Crístona'
na' bibi iṉabid' beṉ' wzenague'n, ḻa' bi cheenid' ibanid' dill' wen
dill' kob che'na', ḻa'kzi wak gon ka', sheḻ'ka'.

19 Ḻa'kzi kono beṉ' chṉabi'e nad', chon kwin' ka beṉ' ndoo lla
yel lao yog'ḻoḻ beṉ' daa choe'lengakee xtill' Crístona', kwenche
shanch beṉ'ka' gonḻilall'gake'ne'. 20 Kat' zoa' ladj beṉ' Israelka',
beṉ'ka' nak beṉ' wlall cha', na' chsa' cha' ka nsa' chegake'
kwenche gonḻilall'gake' Crístona'. Na' chon' daa na leya' bzej dii
Moiséza' daa nogake' ḻa'kzi ṉezid' bich chṉabi'an nad'. 21 Na' kat'
zoa' ladj beṉ'ka' bi nombia' ley daa bzej dii Moiséza', na' chsa'
cha' ka nsa' chegake' kwenche gonḻilall'gake' Crístona'. Per bi
iṉacho chzoa' ka'lə daa nllia Chioza' bia', ḻa' chzenag' che leya'

daa bzoa Crístona' loo yichjlall'dawaani. 22Na' kat' zoa' ladj ben'ka' chaki dii zan dii bi de lsens gongake', na' chsa' cha' ka nsa' chegake' kwenche wzajni'chgakidee che Crístona'. Ba bsa' cha' ka nsa' che yog'lolgake' kwenche gon' gan yisla' balgake' na' bi kwiayi'gake'. 23Chon' yog' diiki kwenche wzenag ben' dill' wen dill' kob che Crístona' na' yizi'lengakee banez cheyin.

24Nezkzile ka nak che ben'ka' chxonj, zangake' chxonjgake', per tochokzen' gone' gan na' ikee daa chidolee. Na' ka chon beena' chxonj kwenche gone' gan, kan' chiyal' gonle, li gon ka dii le gonle ka cheeni Chioza' kwenche gone' daa si'le banez. 25Ben' wyitjka' chsed, chbej yichjgake' daa chzoazi'yaa kwerp che'ka'. Na' chongake' ka' kwenche idol' illongakile' daa yibagakile' xtit shloll na' te cheyin. San cho' choncho to dii byen kwenche idol' illonicho to dii biga llia te cheyin. 26Daan, nad' bi chon' ka beena' kon chxonj ni bi nezile' gan illine', ni bi chon' ka beena' chdil na' bi chzakile' kwalle' beena' chdil-lene'. 27San chnabi'a kwin' kwenche chon' daa chiyal' gon' kwenche ki, ka yiyoll wli' wsedid' ben' nakan chiyal' gone', nad'lə bi sho'lall'zi Chioza' ka nsa' cha'.

10 1Le' ben' bish' na' le' ben' zan', bi cheenid' gal-lall'le daa gok che dii xozxto'choka', yog'gake' wloogake' nez xan beja' daa bze Chioza' na' yog'gake' bidegake' lo neza' bsalje' loo nisdo'na'. 2Na' yog'gake' nakgake' ka ben' wchoa nis daa gokgake' dii Moiséza' txen biyajlengake'ne' xan beja' na' daa bidelengake'ne' lo neza' daa byalj loo nisdo'na'. 3Na' yog'lole' wdaogake' toz yel' wao daa be' Chioza' legake'. 4Na' yog'lolgake' weejgake' toz nis daa bi'e legake', nisa' daa gol lee yaja', yaja' daa zaklebi Crístona', beena' wzoalene' legake'. 5La'kzi yog'lolgake' wxi'gake' banez diika', zangake' bi biyoolallii Chioza' ka bengake', na' witgake' gana' bibi chashj chleb.

6Na' yog' diika' gok chegake' chzajniin cho' bi chiyal' selall'cho goncho dii mala' ka bengake'. 7Bi chiyal' we'la'ole diika' non ben' lwaa lsak' chios che'ka' ka ben balgake', la' Cho'a Xtill' Chioza' nan: “Wche'gake' weej wdaogake' na' biyolla' bengake' kon daa nazan che beli chen che'ka'.” 8Na' bi chiyal' gat'lencho nottez ben', ka ben balgake', na' daa bengake' ka', shllaz wit shonichoa milgake'. 9Na' bi chiyal' wzoacho Chioza' gone' daa nazan checho,

ka ben balgake', na' daa bengake' ka' wdinyaa belka' legake' na'
witgake'. 10 Ni bibi gon inazle che Chioza' ka ben balgake' na'
ni cheyin bselee anjl che'na' beena' bete' legake'.
11 Na' yog' diiki gok chegake' nakan to dii chzajnii cho'
bi goncho ka bengake', na' lliagakan lee Cho'a Xtill' Chioza'
kwenche chsi'nin cho' mbancho llaki zeelo. 12 Daan, nottezcho
shi chakicho zoachechcho nonlilall'cho Crístona', chiyal' wsak'cho
kwenche bi ibixcho goncho dii mala'. 13 Yog' dii malka' chdil
chllagle nakgakan ka diika' chdil chllag nottez ben'. Na' wak
wxenilall'le Chioza' gaklene' le', la' len' bi wi'e latj idil illagle daa
bi so sakile, san kat' idil illaglen, lekzen' gaklene' le' kwenche
so sakile yichejle lawinna'.
14 Daan, le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, bi we'la'ole
diika' non ben' lwaa lsak' chios che'ka'. 15 Chshaljlen' le' ba nteile,
na' kwinkzle gakbe'ile shi dga chzajniid' le' nakan shli. 16 Kat'
chisa'lall'cho daa wit Crístona' ni checho, na' cheejcho lat' wej
vinona' na' choe'cho Chioza' yel' choxken, zejin nakcho Crístona'
txen daa blalj xchene'na' ni checho. Na' kat' chxoxjcho yetxtila'
na' chaochon, zejin nakchone' txen daa bzani kwerp che'na' wite'
ni checho. 17 Na' la'kzi nakcho ben' zan, toz yetxtilan' chaocho,
na' zejin nakcho ka toz kwerp.
18 Na' li wwia ka chon ben' Israelka'. Yog' ben'ka' chaogake'
xpel' bayix'ka' chitgake' lao Chioza' nakgake' toz choe'la'ogake'ne'.
19 Na' bi gakile nia' lwaa lsak' daa non ben' chios che'ka' nakgakan
dii zakii, ni bi gakile' bel' che bayix'ka' chitgake' lawinka'
zak'chgakan ka bittezə bel'. 20 San ki zejin daa nia' ka': kat'
ben'ka' bi nonlilall'gake' Chioza' chitgake' bayix'ka' chlliagake'n
lao lwaa lsak' chios che'ka', dii xiw'ka'lan choe'gake'n, na' aga
Chiozan'. Na' bi cheenid' we'la'olenle legake' dii xiw'ka'. 21 Bi
gak yeej gaocho daa cheej chaocho kat' chisa'lall'cho daa wit
Xancho Crístona', na' lekzka' yeej gaotezcho daa cheej chao
ben'ka' choe'la'o dii xiw'ka'. 22 Bi chiyal' wshaacho Chioza', la'
aga wzo wzakichone'.
23 Dez dill', nagake': "Wak goncho bittez dii cheenicho." Dii
likzan, per aga yog' daa gak goncho nakan wen. La'kzi de latj
goncho bittezə, aga yog' daa goncho gaklenan bish' ljwellchoka'
gakchachgake' lao Chioza'. 24 Ni tocho bi chiyal' goncho ka gak

wen che tozcho, san chiyal' gaklencho ben' yoblə kwenche gak wen che'.

25 Bittezə bel' dii chit'gake' lao yaana' wakə si'len. Na' bi inable shi nakan dii blliagake' lao lwaa lsak' chios che'ka' kwenche bi gakchoplall'le cheyin. 26 La' doxen yell-lioni na' yog'te daa de lawinna' nakan che Xancho Chioza'.

27 Shi to ben' bi nonlilallee Crístona' chaxe' le' lljtaole lille'na', na' cheenile' shajle, li yeej li gao daa gone', na' bi inabilene' shi nakan dii bllie' lao lwaa lsak' chios che'na' kwenche bi gakchoplall'le cheyin. 28 San shi no ina le': "Beli nakan dii wllia lao lwaa lsak' chios cha'ka'", na' bi gaolen ni che beena' wna le' ka'. La' beena' wna ka' wakte gakile' malan chonle shi gaolen. 29 Bi gakile nia' malan gonle gaolen, san nia' ka' ni che beena' gakile' malan chonle shi gaolen.

La'kzi nezid' aga bi nonan gaw' bittezə, bi cheenid' gon' ka sa'lall' ben' yoblə nan malan' chon'. 30 Na' shi cho'a Chioza' yel' choxken cheyi daa gaw', ¿berache inaz ben' malan chon' daa chaw' to dii ba bi'a Chioza' yel' choxken cheyin? 31 Na' bittezə dii chonle, shi cheej chaole wa shi bichlə dii yoblə chonle, chiyal' gonlen ka sho' Chioza' balaan. 32 Bi gonle ka ixop ben' yoblə gone' to dii mal, laa nake' ben' Israel, laa bi nake' ben' Israel, laa nake' ben' nakcho txen nonlilall'cho Chioza'. 33 Li gon ka nad', la' chon' to dii byen toshiizi chon' ka yiyoolallii yog' ben'. Aga chon' kwenche to nad'zə gak wen cha', san chon' ka gak wen che ben' yoblə kwenche yilagake' bi kwiayi'gake'.

11

1 Li wsa' to chele ka nsa' cha', la' nad' nsa' cha' ka bsa' che Crístona'.

2 Le wen chonle daa toshiizi chjadinile nad' na' ni zejlenle diika' bli' bsedid' le'. 3 Per cheenid' shajniile dga: Chioza' chnabi'e Crístona', na' Crístona' chnabi'e yog'lol ben' byo, na' ben' byoka' chnabia'gake' nool che'ka'. 4 Na' nottezə ben' byo shi nkwash' yichje'na' shlak choe'lwille' Chioza' wa shlak chyixji'e daa che' Chioza'ne', bi chgwee Crístona' balaan. 5 San shi nottez nool bi wkwash' yichje'na' shlak choe'lwille' Chioza' wa shlak chyixji'e daa che' Chioza'ne', na' chnite' balaan che ben' che'na'. Na' shi ka' chone', na' nake' ka to noolə ben' nshib axt lo yej. 6 Na' shi to noolə bi wkwash' yichje'na', wenlan wshibteguen'

axt lo yej. Na' shi chido'ile' wshiben', chiyal' wkwasheen. 7 Na'
ben' byona' bi chiyal' wkwash' yichje'na' daa nake' lwaa lsak'
Chioza' na' chli'e balaan che'na'. Na' noola' chli'e balaan che
ben' che'na'. 8 La' aga kwit lee noolan' wlej Chioza' ben' byona',
san noolan' wleje'ne' kwit lee ben' byona'. 9 Na' ni bi bxie'
ben' byona' kwenche gaklene' noola', san bxie' noola' kwenche
gaklene' ben' byona'. 10 Ni cheyi daan, na' ni che anjlka' len
ladjchoka', chiyal' wkwash' yichje'ka' kwenche nakbia' chapgake'
balaan ben' che'ka'. 11 Per cho' nakcho Xancho Crístona' txen,
nezicho noolka' chyalljgakile' cho' ben' byo, na' cho' ben' byo
chyalljicho noolka'. 12 La' ka nak daa bchej noola' kwit lee ben'
byona', lekzka' ben' byona', noolan' chzane' le'; per Chiozan'
bxe bsile' yog'lol.

13 Na' le'zə, li wwiakachi shi nakan wen we'lwill noolka'
Chioza' gal' yichjzgake'. 14 Kon ka yoolocho choncho, chakbe'icho
nakan yel' zto' we'z ben' byona' latj igol yish' yichje'na'. 15 San
nakan wen we' noola' latj igol yish' yichje'na' na' nakan to balaan
che'. La' Chioza' none'n kwenche wkwasha'n yichje'na'. 16 Na'
shi nole bi chazlall'le dga ba wnia', chiyal' inezile ka neto' na'
ka yog' kwen ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Chioza', toz
ka yoolonto' chonnto'.

17 Na' ka nak dga inia' le', bi gak inia' le wen chonle. La' kat'
chdop chllagle choe'la'ole Chioza' lwaayin dii nan gaklenan le',
chzoazi'yaalan le'. 18 Zigaate cheenid' inia' le' daa ba benid'
nagake' chele nan kat' chdop chllagle choe'la'ole Chioza'
nonzə che chel-le. Na' chajli'a dii liljakz ka chonlen. 19 Na'
chakljayile chiyal' gakle chop shon kwenlə kwenche wli'lawin
nolen chazlalli Chioza' ka chonle. 20 Na' kat' chdop chllagle
na' cheej chaolen ljwell-le txen kwenche chisa'lall'le daa wit
Xancho Jesucrístona', bi chonlen ka bllie' bia'. 21 La' kat' yeej
gaole, bi chbez ljwell-le kwenche yeej gaole txen, san to tole lii
cheej chaotele yel' wao cheleka'. Na' bal-le bibi de gaole na' zi
bal-le axt chzollile. 22 ¿Abi zoa lill-le ga yeej gaole? ¿Berache
chonzile nakzi ben'ka' nakcho txen choe'la'ocho Chioza' na'
chsi'zle yel' zto' ben'ka' bibi de yeej gaogake'? ¿Bitgui iniale,
lla? ¿Achakile inia' le' le wen chonle? Bi inia' le' ka', la' aga
wenan chonle.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)

23 Dga ba bli' bsedid' le' nakan daa bli' bsedi Xancho
Jesucrístona' nad'. Lle'na' ben Júda'ne' lo na' ben' malka',
Xancho
Jesúza' bexee yetxtila', 24 na' biyoll bi'e Chioza' yel' choxken, na'ch
bxoxje'n na' chi'e: "Dgan kwerp cha'ni daa chzanid' ni chele. Li
gox' lat' wejan gaolen. Li gon dga kwenche lljadinile nad'." 25 Na'
lekzka' biyoll wdaogake' xshe'na', bexee kopa' daa yoll vinona',
na' chi'e: "Dga yollə loo kopi zejin xchen'na' daa laljə daa gon
ka gakli dii koba' bcheb Chioza' gone'. Li gon dga, na' to to ka
yeejlen li lljadini nad'." 26 Na' to to ka gaole yetxtila' na' yeejle
vinona' axt llana' yiyed Xancho Crístona' zejin chyixje'ile ben'
ka nak daa wite' ni checho.

27 Nottezə ben' gawe' yetxtila' wa yeeje' vinona' daa chonan ka
lljadinicho Xanchona', na' bi chape' balaan ka nak daa chone', toz
ka nak xtoleena' ka che ben'ka' betgake' Xanchona' na' blaljgake'
xchene'na'. 28 Daan, to tocho chiyal' yiya yiyilj kwincho kat' zi'
gaocho yetxtila' na' kat' zi yeejcho vinona'. 29 La' Chioza' wsak'zi'e
nottez ben' kontele yeej gawe'n na' bi gone'n ka kwee Xancho
Crístona' balaan daa bzani kwerp che'na' ni checho. 30 Daan, zanle
bi shao'le wa zoazi'yaale, na' bal ben'ka' nakle txen ba witgake'.
31 Per shi yiya yiyilj kwincho, Xancho Chioza' bi wsak'zi'e cho'.
32 Na' shi chsak'zi'e cho', chone'n kwenche yigooshlilall'cho na'
bi wlliayi'lene' cho' ben'ka' bi nonlilall'gake'ne'.

33 Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', kat' chdop chllagle
kwenche yeej gaole, li kwez ljwell-le. 34 Na' shi nole chbil chdonle,
chiyal' yeej gaole loo yoo lill-le kwenche bi gonle ka gonan byen
tele yel' zak'zi' daa bi chonle wen kat' chdop chllagle. Dech diika'
cheenid' wzajniid' le', na' kwaa xnezin kat' yidwia' le'.

12 1 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', cheenid' inezile che
diika' non Espíritu che Chioza' gak gon to tocho.

2 Nezkzile kana' bin' gonlilall'le Xancho Jesúza', bentezle
txen ben'ka' choe'la'o lwaa lsak' chioska' diika' ni bi chak ine.
3 Daan, cheenid' inezile ni to ben' bi ine': "Aga bi zakii Jesúza'"
shi zoalen Espíritu che Chioza' le'. Na' lekzka' ni to ben' bi gak
ine': "Jesúza' nake' Xancho" shi bi zoalen Espíritu Santo che
Chioza' le'.

4 Wde wdeli daa chon̲ Espíritu c̲he Chioza' to tocho, per
l̲ekzen' chon̲e' yog'tegakan. 5 Wde wdeli nak xshin X̲ancho
Crístona' goncho, per toze' l̲en' nak X̲ancho. 6 Na' wde wdeli nak
daa none' lall' na'cho gon to tocho, per toz Chiozan' chaklene'
cho' kwenc̲he chak chonchon. 7 Chioza' chli'e zoalen Espíritu
c̲he'na' cho' daa non̲e' to tocho diika' chak choncho kwenc̲he
chaklenan yog'cho. 8 Na' ba bene' kwenc̲he Espíritu c̲he'na'
chaklene' bal̲cho choe'lencho ben̲' dill' kon yel̲' sin' c̲he'na',
na' zi bal̲cho, chone' ka chajniicho daa nak c̲he Chios na' chak
chzajniichon ben̲' yoblə. 9 Na' zi bal̲cho, chon Espíritu c̲he'na'
ka chajl̲e'chacho gone' daa in̲abichone'; na' zi bal̲cho, chone' ka
gak yiyoncho ben̲'. 10 Na' zi bal̲cho, chc̲hine' kwenc̲he choncho
yel̲' wak; zi bal̲cho, chone' ka chak chyix̲je'cho daa na Chioza'
cho'; zi bal̲cho, chone' ka chakbe'icho shi dillaa choe' ben̲' dii l̲i
nakan c̲he Chioza' wa shi nakan c̲he dii x̲iwaa. Zi bal̲cho, chone'
ka chak chn̲echo wde wdeli dill' dii bi nsedcho; na' zi bal̲cho,
chone' ka chak chizajniicho bin wna beena' chn̲e dillaa. 11 Na'
toz Espíritu c̲he Chioza' chgwee xn̲ezin goncho yog' diika', na'
l̲e' chgone' daa gon to tocho.
12 Na' ka kwerp c̲hechona' nakan toz l̲a'kzi zan diika' ndil̲
nllagan, ka'kzə cho' nonl̲ilall'cho Crístona' nakchone' toz l̲a'kzi
nakcho ben̲' zan. 13 Na' yog'l̲ol̲cho cho', ka ben̲' Israel, ka ben̲'
griego, ka ben̲' ndoo lla yel chone' xshin ben̲', na' ka ben̲' chon
xshinkze', Espíritu c̲he Chioza' ba bene' kwenc̲he nakcho ka toz
kwerp. Na' toz l̲en' yo'e l̲oo yic̲hjlall'do' to tocho.
14 Na' ka nak kwerp c̲hechona', zan diika' ndil̲ nllagan. 15 Na'
shi n̲i'achona' in̲an: "Daa bi nak' neena', bi ndil̲ nllag' kwerpa'."
L̲a'kzi shi in̲an ka', ndil̲ nllagkzan kwerpa'. 16 Na' shi nagchona'
in̲an: "Daa bi nak' jalawe'na', bi ndil̲ nllag' kwerpa'." L̲a'kzi shi
in̲an ka', ndil̲ nllagkzan kwerpa'. 17 Na' shel̲'ka' doxen kwerp
c̲hechona' nakan jalaocho, ¿nakra goncho kwenc̲he yenicho?
Na' shi doxen kwerp c̲hechona' nakan nagcho, ¿nakra goncho
kwenc̲he il̲a'icho? 18 Na' Chioza' bzoe' to to diika' ndil̲ nllag kwerp
c̲hechona' kon gana' chakile' nakan wen soa to ton. 19 L̲a' shel̲'
toz ka nak yog'te daa ndil̲ nllagan, bi nakan to kwerp shel̲'ka'.
20 Na' l̲a'kzi zan diika' ndil̲ nllaggakan kwerp c̲hechona', tozkz
kwerpan nakan.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

21 Na' jalaochoka' bi gak ye'gakan na'choka': “Bi chyalljid'
le'.” Ni bi gak ye' yi<u>c</u>hjchona' <u>n</u>i'achoka': “Bi chyalljid' le'.” 22 Na'
diika' ndi<u>l</u> nllag kwerp <u>c</u>hechona' daa chakicho bi nakan wal,
<u>l</u>eləgakannan' llialote. 23 Na' diika' ndi<u>l</u> nllag kwerp <u>c</u>hechona' daa
chakicho bitek bi zaka'n, <u>l</u>eləgakannan' chapshiicho. Na' diika'
bi cheenicho ile'i be<u>n</u>' chkwashi'chon xachona'. 24 Na' diika' ndi<u>l</u>
nllag kwerp <u>c</u>hechona' na' bi chonan ka yiyii yido'icho ile'i be<u>n</u>'
<u>l</u>egakan, bi chonan byen wkwash'chon. Na' ka' ben Chioza' kwerp
<u>c</u>hechona' kwen<u>c</u>he nkwash'cho diika' chonan ka yiyii yido'icho
ile'i be<u>n</u>' <u>l</u>egakan. 25 Na' yog' diika' ndi<u>l</u> nllag kwerpa' chaklen
ljwellin daa nakgakan toz. 26 Daan shi gayi kwerp <u>c</u>hechona'
chey chla, doxen kwerpa' bi shao'. Na' shi gayi kwerp <u>c</u>hechona'
chonichon wen, doxenan chibayi.

27 Na' le' nakle ka kwerp <u>c</u>he Crístona' daa naklene' toz, na'
to tole nakle ka tkwen wej kwerp <u>c</u>he'na'. 28 Na' ladjchona',
cho' chdop chllagcho choe'la'ocho Crístona', Chioza' llialote
bzoe' neto' naknto' postl, na'ch bzoe' be<u>n</u>' chyi<u>x</u>ji'e daa chi'ene',
na' de wyo<u>n</u>i bzoe' be<u>n</u>' wli' wsedile' be<u>n</u>' cho'a xtilleena'.
Na'ch bzoe' be<u>n</u>' wli'e ye<u>l</u>' wak <u>c</u>he'na', na' be<u>n</u>' yiyone' be<u>n</u>',
na' be<u>n</u>' gaklen bish' ljwellchoka', na' be<u>n</u>' chgoo x<u>n</u>ezin <u>c</u>he
xshine'na', na' be<u>n</u>' ch<u>n</u>e wde wdeli dill' dii bi nsede'. 29 <u>N</u>ezicho
aga yog'cho nakcho postl. Aga yog'cho chak <u>c</u>hi<u>x</u>je'cho daa na
Chioza' cho'. Aga yog'cho chak wli' wsedicho cho'a xtilleena'.
Na' aga yog'cho chak goncho ye<u>l</u>' wak. 30 Aga yog'cho chak
yiyoncho be<u>n</u>'. Aga yog'cho chak i<u>n</u>echo wde wdeli dill' dii
bi nsedcho. Na' aga yog'cho chak yizajniicho bi zeji dill'ka'.
31 Na' le', <u>l</u>i selall' gaklen Espíritu <u>c</u>he Chioza' le' kwen<u>c</u>he gak
gonle diika' zak'chi.

Na' <u>n</u>aa wsedid' le' to dii llialaotech.

13 1 Shi nad' chak' wde wdeli dill' dii ch<u>n</u>e be<u>n</u>' yell-lioni
na' a<u>x</u>t len xtill' anjlka' chak', per bi chakid' be<u>n</u>', aga
bi zjanayin chak' diika', na' nak' ka to dii nak de ya dii chon
da<u>n</u>e wa ka platiy dii chon sshag. 2 Na' <u>l</u>a'kzi shi chak <u>c</u>hi<u>x</u>ji'a
daa na Chioza' nad', na' <u>n</u>ezid' yog'<u>l</u>o<u>l</u> daa nak <u>c</u>he Chioza' a<u>x</u>t
daa kochno<u>n</u>' i<u>n</u>ezi, na' <u>l</u>a'kzi shi <u>l</u>e cha<u>j</u>li'a <u>c</u>he Chioza' a<u>x</u>t chon'
ka illa' xishna' yaaka', shi bi chakid' be<u>n</u>', aga bi zjanayin chak
gon' diika'. 3 Na' <u>l</u>a'kzi shi wi'a be<u>n</u>' yesh'do'ka' yog' dii de <u>c</u>ha',

wa izanid' kwerp c̱ha'ni kwenc̱he wzeygake'n, shi bi chakid' beṉ', aga bi gaklenan nad' lao Chioza'.

4 Shi chakicho beṉ', gapcho yeḻ' chxenlall' c̱hegake', gonicho ḻegake' wen, bi gakxe'icho ḻegake', bi wshalj wshoncho lawe'ka', bi gakcho beṉ' cha'sibə, 5 bi gonichogake' zban, bi c̱hiljcho daa nak to banez c̱hezcho, bi gakcho zgaaḻ zyil, ni bi koolall'cho. 6 Ni bi yibaicho kat' no chon mal, san yibaicho kat' no chon wen. 7 Shi chakicho beṉ', bi goncho dii choo dii xen bittez dii chonile' cho', na' bi sa'lall'cho mal c̱he', san toshiizi goncho lez gone' wen, na' so sakicho bittezə.

8 Yeḻ' chakina' aga wiyoll widon. San ka nak daa chyix̱jee beṉ' daa che' Chioza'ne', na' daa iṉe beṉ' wde wdeli dill' dii bi nsede', wllin lla bich iyalljan, na' ni bich bi iyalljicho iṉezicho. 9 Ḻa' lat'chga daa ṉezicho ṉaa, na' lat'chga daa na Chioza' cho' kwenc̱he chyix̱je'ichon beṉ', 10 per kat' illin lla Chioza' gone' ka gombia'chone' kwasḻoḻ, na' te c̱heyi diika' chzajniin cho' lat' wej ṉaa.

11 Kana' nak' bi'do', bshalj' ḻega bi'do', ben' pensar ka bi'do', na' wyajniid' ḻega bi'do'. Per ka bgol' bich bsa' c̱ha' ka c̱he bi'do'. 12 Ka'kzan chak c̱hecho kon daa nak c̱he Chioza' ṉaa. Nakcho ka to beṉ' chwia to lo wan dii bi nḻa'yeṉ'. Per wllin lla kat' ile'yeṉ'ichone' ka chle'i cho'alao ljwellcho. Biṉ' gombia'yeṉ'cho Chioza' ṉaa, per wllin lla kat' gombia'chone' kwasḻoḻ ka nombi'e cho'. 13 Na' ṉaa diiki shoṉə nakgakan dii llialote goncho: gonḻilall'cho Chioza', gonchone' lez, na' gapcho yeḻ' chakina'. Na' daa llialote lawi diiki shoṉ, ḻennan' yeḻ' chakina'.

14 1 Ḻi gon byen gakile' bish' ljwell-leka' na' ḻekzka' ḻi selall' goṉ Espíritu c̱he Chioza' le' to dii gak gonle, na' daa llialoch selall'le gone' ka gak c̱hix̱je'le daa iṉa Chioza' le'. 2 Ḻa' beena' chṉe dill' daa kono chajnii, Chiozan' chshaljlene', aga beṉ' yell-lionin. Ḻa' Espíritu c̱he Chiozan' chone' ka cho'e dill' daa kono chajnii. 3 San beena' chyix̱jee daa che' Chioza' ḻe', chone' ka gakchach beṉ' lao Chioza', na' chtipe' lall'gake' na' chiyonxenlallee ḻegake'. 4 Beena' chṉe dill' daa kono chajnii, to ḻe'zen' chaklenan, san beena' chyix̱jee daa che' Chioza'ne' chaklene' yog' beṉ'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' kwenc̱he gakchagake' lo xṉeze'na'.

5 Nad' cheenid' shel̲'ka' yog'l̲ol̲-le gak in̲ele dill'ka' daa kono
chajnii, per wibachid' shel̲'ka' gak c̲hix̲je'le daa in̲a Chioza' le'.
L̲a' dii zak'chi daa chyix̲jee ben̲' daa na Chioza' aga ka daa in̲ie'
dill' daa kono chajnii, l̲ete shi yizajniile' ben̲'ka' bin zeji dill'ka'
chn̲ie' kwenc̲he gakchachgake' lao Chioza'. 6 Na' le' ben̲' bish' na'
le' ben̲' zan', shi nad' yidwia' le' na' in̲ia' dill' daa kono chajnii,
bi gaklenan le'. L̲ete waklenan le' shi wzajniid' le' to dii ba bli'
bsedi Chioza' nad', wa to dii chiyal̲' in̲ezile c̲he', wa c̲hix̲je'id' le'
bi in̲e' nad', wa wli' wsedid' le' cho'a xtilleena'.
7 Kachaka' blleja' wa no dii llia kwerd c̲heyin, kono shajnii
bin chkwellgake' shi bi chllaa shiinka'. 8 Na' kat' chak to wdil̲,
shi beena' chkwell clarínna' bi wkwelle'n kwasl̲ol̲, aga no idop
illag kwenc̲he shajgake' lo wdil̲a'. 9 Na' ka'kzan chak c̲hele, shi
in̲ele dill' daa bi chajnii ben̲', nakra gone' shajniile' bin nale. Na'
bibi zakii dill'ka' chn̲ele shi n̲aa. 10 N̲ezicho zan kwen xtill' ben̲'
de yell-lioni na' to togakan chajnii ben̲'ka' chn̲egake'n. 11 Na' shi
bi chajniid' dillaa we'len to ben̲' nad', nak' ka ben̲' zit' par l̲e',
na' l̲ekzka' l̲e' nake' ka ben̲' zit' par nad'. 12 Na' daa ba chzelall'le
gon̲ Espíritu c̲he Chioza' daa gak gonle, l̲i gon ka dii le in̲able daa
gaklenan bish' ljwell-leka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona'
kwenc̲he gakchachgake' lawe'na'.
13 Daan, beena' chn̲e dill' daa kono chajnii, chiyal̲' in̲abile'
Chioza' gaklene'ne' kwenc̲he gak yizajniile' ben̲' bin zeji dillaa
chn̲ie'. 14 L̲a' shi chshaljlen' Chioza' dill' daa bi chajniid',
yic̲hjlall'dawaani n̲ezin chshaljlen' Chioza', per bi chajniid' bin
chepee. 15 ¿Beran chiyal̲' gon', lla? Chiyal̲' we'l̲will' Chioza' kon
dill' daa na Espíritu c̲he'na', na' l̲ekzka' we'l̲willee kon dill'
daa chajniid'. Na' l̲ekzka' chiyal̲' gol̲' kon dill' daa na Espíritu
c̲he'na', na' gol̲' kon dill' daa chajniid'. 16 L̲a' shi we'la'ole
Chioza' kon dill' daa kono chajnii, l̲a'kzi nakan c̲he Espíritu
c̲he Chioza', ben̲'ka' yengakile' dill'ka' chn̲ele aga gongake' le'
txen we'le yel̲' chox̲ken Chioza' l̲a' bi chajni'gakile' bin nale.
17 L̲a'kzi choe'le Chioza' yel̲' chox̲ken do yic̲hj do lall'le, bi
chaklenan ben̲' yoblə daa bi chajni'gakile' bin nale. 18 Cho'a
Chioza' yel̲' chox̲ken daa chn̲ech' dill' daa kono chajnii aga
ka yog'tele. 19 Per kat' ndop nllagcho choe'la'ocho Chioza'
txen, wenchlan in̲ia' gay'zə dill' daa chajniicho kwenc̲he

wzajniid' ben' yoblə, aga ka daa inia' ga shi mil dill' daa kono chajnii.

20 Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', bi gonzle pensar ka bi'do' bin' shajnii, san li gon pensar ka ben' golə, ben' ba chajnii. Per ka nak che dii mala', li gak ka to bi'do' bin' sho' yichjin dii mala'.
21 Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Wchin' ben' zit', ben' chne dill' yoblə, kwenche wzajniid' ben' Israelki, per ni ka' bi wzenaggake' cha', na Xancho Chioza'." 22 Daan, kat' chnecho dill' daa kono chajnii chonan kwenche ben'ka' bi chonlilall'gake' Chioza' gakbe'gakile' zoalene' cho' per bibi chzajniin cho' ba nonlilall'chone'. San daa chixje'cho daa na Chioza' cho', chaklenan cho' ba nonlilall'chone' per bi chaklenan ben'ka' bi chonlilall'gake'ne'. 23 Na' kat'ka' ndop nllagle choe'la'ole Crístona', shi yog'zle choe'le dill' daa kono chajnii, na' sho' ben' bi chajniile' bin chonle wa ben' bin' gonlilall' Crístona', wak gakile' bi nza'n chelenan'. 24 San shi yog'le chyixje'le daa na Chioza' le', na' sho' to ben' bin' gonlilall' Crístona' wa to ben' bi chajnii bin chonle, na' yiyakbe'ile' nake' ben' saaxya na' yiyaj yilenile' dii malka' chone' ka yenile' dill'ka' chyixje'le. 25 Na'ch gonan ka wli'lawi daa yoo loo yichjlall'do'ena', na' wchek' xibe' we'lawee Chioza', na' gakbe'ile' dii licha Chioza' zoalene' le'.

26 Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', kat' chdop chllagle de latj kwenche bal-le gol-le dii koon Chioza' balaan, na' zi bal-le wli' wsedile, zi bal-le chixje'le daa na Chioza' le', na' zi' bal-le inele dill' daa kono chajnii, na' zi bal-le yizajniile dillaa kono chajnii. Yog' diiki chiyal' wchinlen kwenche gaklenan soachechle lo xnez Chioza'. 27 Na' kat' inele dill' daa kono chajnii, chopzle wa shonzle inelen, na' yizoayile inele, na' chiyal' soa to ben' yizajniile' bin wnale. 28 Na' shi kono zoa ben' chak yizajniile' bin inale, bi chiyal' inelen gana' ndop nllagle choe'la'ole Crístona', san wak inelenlen Chioza' de loo yichjlall'do'lena'zə. 29 Na' lekzka' chop shonzlen chixje'le daa na Chioza' le', na' yizoayile inele. Na' ben'ka' chzenag, chiyal' wzenagyen'gake' shi dii li nakan daa na Chioza'. 30 Shi shlak to ben' chyixji'e dillaa daa che' Chioza'ne', na' ine Chioza' sto ben' chi'e ladjlena', chiyal' kwez beena' chne kwenche chixjee beena' sto daa che' Chioza'ne'. 31 To tole yizoayile chixje'le daa na Chioza' kwenche yog'le shajni'chile

diika' na Chioza' na' wtipch lall'le. 32Na' beena' chyixjee daa
che' Chioza'ne' chiyal' inabia' kwine' kwenche wi'e latj ine ben'
yoblə, shi naa. 33La' Chioza' cheenile' gonle xochi yog' daa chonle
kat' choe'la'olene' na' bi gonle kon daa nazan chele.

Ka yoolo ben'ka' choe'la'o Crístona' yog'te gana' chdop
chllaggake', 34noolka' chiyal' soagake' llizə gana' chdop chllagle,
la' bi de lsens inegake'. San chiyal' wchek' yichj wchek' laogake'
lao ben'ka' chnabia' legake', kon ka na ley daa bzej dii Moiséza'.
35Na' shi de daa cheengakile' inezgakile', chiyal' inabgakile'
ben' che'ka' loo yoo lillgake', la' bi nakan wen inegake' kat'
ndop nllagle.

36Bi gakile zigaate ladjlenan' golj wxe cho'a xtill' Chioza', ni bi
gakile le'chgan ba bleblen. 37Shi nole chakile nakle ben' chyixjee
daa na Chioza', wa chakile Espíritu che Chioza' chzajniile' le',
chiyal' gakbe'ile dga chzej' le' nakan dii chon Xancho Crístona'
mandad. 38Na' shi no bi chzenag cheyi dga chzej' le', lekzka'
kono wzenag che'.

39Na' le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, li selall'
gak chixjeele daa na Chioza' le', na' bi wllonle ine ben' dill' daa
kono chajnii. 40Per bittezə dii gonle, li gonan kon ka chiyali na'
xochi li gonan.

15 1Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', cheenid' yisaa
lall'le dill' wen dill' koba' wdixje'id' le' daa ba bleble
na' zoachechle chajle'le cheyin. 2La' lennan' yislan le' kwenche
bi kwiayi'le shi toshiizi soachechle shajle'le daa ba wdixje'id'
le'. Na' shi bi soachechle toshiizi aga bi zjanayin daa nale ba
wyajle'le cheyin.

3Bli' bsedid' le' dga bzajnii Chioza' nad' daa nakan dii llialote:
nan Crístona' wite' ni checho daa nakcho ben' saaxya, kon ka na
Cho'a Xtill' Chioza'. 4Na' bkwash'gake'ne' na' biyon lla bibane'
ladj ben' wetka', kon ka na Cho'a Xtill' Chioza'. 5Na' bli'lawe'
Céfaza',[c] na'tech bli'lawe' postlka' sto. 6Na'tech bli'lawe' wdeli
gay' guiyoa ben' bish'choka' na' ben' zanchoka' nonlilall'gake'ne'.
Na' zan ben'ka' ni mban lla naanlla, na' balgake' ba wit. 7Na'tech
bli'lawe' Jacóbona', na' wdena' bli'lawe' yog' postlka'.

---

[c] **15:5** *Céfas:* kan' le Pédrona' de dill' arameo, daa gok xtill' Jesúza'.

8 Na' zeeloteyi bli'lawe' nad', la'kzi nak' ben' bibi zakii.
9 Nad' nak' liizelozi ben' bibi zakii ladj ben'ka' wlej Crístona'
gongake' xshine'na', na' bi chidolaa ina ben' nad' “postl”, daa
bsak'zi'a ben'ka' chonlilall'gake'ne'. 10 Per daa nak Chioza' ben'
chiyesh'lallii, wleje' nad' wi'a xtill' Crístona'. Na' daa biyeshlallile'
nad' bi gokdadzan, la' ba bench' xshine'na' aga ka yog' postlka'
sto. Per aga tobia'lozan' bena'n, san len' ba goklene' nad'
kwenche bena'n. 11 Na' la'kzi nad' wa postlka' sto choe'lennto'
ben' xtilleena', toz ka dill' choe'nto', na' lennan' ba wyajle'le.
12 Na' daa chyixje'nto' biban Crístona' ladj ben' wetka',
¿berache nazə bal-le bi yiban ben' wetka'? 13 La' shel' bi yiban
ben' wetka', lekzka' aga biban Crístona' shel'ka'. 14 Na' shel'
Crístona' bi bibane' ladj ben' wetka', aga bi zakii daa chyixje'nto'
cho'a xtilleena', ni aga bi zakii daa nonlilall'lene', shel'ka'. 15 Na'
shel' bi yiban ben' wetka', aga dill' li che Chiozan' be'lennto'
le' daa wnanto' Chioza' bisbane' Crístona' ladj ben' wetka',
shel'ka'. 16 La' shel' bi yiban ben' wetka', aga biban Crístona',
shel'ka'. 17 Na' shel' Crístona' bi bibane' ladj ben' wetka', aga bi
zjanayin nonlilall'lene', na' ni napkzle dol' che saaxya cheleka',
shel'ka'. 18 Na' shel' nakan ka', ben'ka' benlilall'gake' Crístona'
na' ba witgake', wlliayi'chokzgaken', shel'ka'. 19 Na' shel' to lo
yell-lionizan noncho lez gaklen Crístona' cho', nyesh'lazch nakan
checho aga ka che yog' ben' yoblə, shel'ka'.
20 Per dii li Crístona' bibane' ladj ben' wetka', na' daa bibane'
neche' ladj ben' wetka' zaklebile' dii necha' chizi' chilap ben'.
21 Daa bxinj blen toz ben', wyoo yel' wita' yell-lioni, na' lekzka'
toz ben' bxie' daa yiban ben' wetka'. 22 Ka chet yog' ben' ni che
daa bxinj blen dii Adánna', ka'kzan yiban beena' nak Crístona'
txen. 23 Per to to ben' yibane' ladj ben' wetka' kat' illin llana'
nllia Chioza' bia' yibangake'. Zigaate Crístona' bibane' ladj ben'
wetka', na' kat' yiyed Crístona', lekzka' yiban yog' ben'ka' nak
lall' nee. 24 Na' te che yell-lioni kat'ka' wlliayi' Crístona' yog'lol
yel' wak na' yel' wnabia' yoblə, na' yiyo'e yel' wnabia' che'na'
Xacho Chioza'. 25 La' Crístonan' chiyal' inabi'e axt ki yiyoll yido
wzoe' xni'ena' yog' ben'ka' chakzi' chakzbani le' na' yog' dii
xiw'ka'. 26 Na' yiyollin, wlliayee yel' wita'. 27 Cho'a xtill' Chioza'
nan Chioza' bzoe' xni'a Crístona' yog'lolte dii de. Na' daa nan

yog'lolte zoa xni'a Crístona', aga len Chiozan' zoe' xni'ena', la' len' bzoe' xni'a Crístona' yog'lolte dii de. 28 Na' kat'ka' yog'lolte dii de ba zoan xni'a Crístona', na'ch kwin Crístona', beena' nak Xiin Chioza', wzexj yichje' lao Chioza', beena' bzoa yog'te dii de xni'ena'. Na'ch gakbia' nan Chioza' nake' liizelozi ben' zakii lao yog'lolte dii de.

29 Na' chiznia' sto, ¿bera zejin daa chchoa bal ben' nisa' lwaa ben' wetka'? Shi chakgakile' bi yiban ben' wetka', ¿berache chchoazgake' nisa' lwaagake'?

30 Na' shel'ka' bi yiban ben' wetka' ¿berache zoaznto' dii nxoll gak dii gak chento' do lla do yel? 31 Dii li, le' ben' bish' na' le' ben' zan', yog' lla zoa' dii nxoll guet'. Na' lekzka' dii licha le chiba chizakid' chele daa ba nonlilall'le Xancho Jesucrístona'. 32 Yell Éfesona' wdil-len' ben'ka' nak ka ba znia nlleb, ¿beratgui gon' gan wdil-lengakee shel'ka' bi yiban ben' wetka'? Gonchokljacho ka dillaa de daa na: "Yeej gaotezcho la' wetcho wxe willj."

33 Bi we'le latj no siye' le'. La' dill' de, nan: "Shi goncho txen ben' malka' na' solo goncho ka chongake'." 34 Li yiyeeni kwaslol na' bich gonle dii mala', la' bal-le ni bi nombia'le Chioza'. Nia' le' ka' kwenche yido'latile.

35 Wnalja bal-le: "¿Nakra gak yiban ben' wetka'? Na' ¿Nakra yiyak kwerp che'ka'?" 36 Shi ka' nale, nakle ka ben' bi nteyi. Kat' chazcho binna', bi chila' yagdo'na' shi bi chbiayi' binna'. 37 Kat' chazcho, aga yagdo'nan' chazcho, san bin cheyinnan' chazcho, na' chila' yagdo'na'. Na' kan' chak che bittezə dii chazcho, shi no trigo wa bichlə. 38 Na' Chioza' chgwee xnez xlatjin chakan ka cheenile', na' to to bin chak xyaguinna' kon ka chiyal' gak che to ton. 39 Aga toz ka nak kwerpka'. Nlla'lə nak kwerp che benecha' len che bayix'ka'. Na' nlla'lə nak che baka' chzo xan yabana' na' che belka' lle' loo nisa'. 40 Lekzka' nak cheyi diika' lle' xan yabana' na' diika' chle'icho lo yell-lioni. Nlla'lə yel' xochi cheyi diika' chle'icho xan yabana' len yel' xochi cheyi diiki chle'icho lo yell-lioni. 41 Nlla'lə yel' chey cheeni' che wbilla' len che beo'do'na' na' len che beljka'. Na' ladj beljdo'ka' nlla'lə nak yel' chey cheeni' che to togakan. 42 Na' ka'kzan gak che ben'ka' yiban ladj ben' wetka'. Kwerpa' daa chgash' loo bana' nakan dii gooll' iteb, san kwerp daa yiyas kat' yibancho ladj ben' wetka'

bi nakan dii gooll' iteb. 43 Kwerpa' daa chgash' l̲oo bana' nakan
dii bichbi zakii, san daa yiyas ladj be n̲' wetka' gakan to dii zakii
nlleb. Kwerpa' daa chgash' l̲oo bana' nak bl̲an'zan, san daa yiyas
ladj be n̲' wetka' gakc̲hec̲han. 44 Kwerpa' daa chgash' l̲oo bana'
nakan de beli chenzə dii chon llin yell-lioni, san kwerp daa
yiyas ladj be n̲' wetka' gakan to dii kob daa go n̲ Chioza'. Na' daa
n̲ezicho kwerp c̲hechoni nakan de beli chenzə, l̲ekzka' chiyal̲'
in̲ezicho wat' to kwerp kob c̲hecho daa go n̲ Chioza'.
45 Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Adánna', beena' gok be n̲'
nech, goke' to be n̲' yaa be n̲' ban." Na' l̲ekzka' Crístona' goke'
be n̲' yell-lio, per l̲e' cho n̲e' yel̲' mban zejl̲i ka n̲i. 46 Zigaate
chbanlencho kwerp de beli chenni, na'techlan ibanlencho dii
koba' daa go n̲ Chioza'. 47 Be n̲' necha' ben Chioza' de bishte
yo, goke' be n̲' yell-lio. Na' be n̲' wchopina', beena' nak X̲ancho,
l̲en' wzee yabana'. 48 Kwerp c̲hechona' nakan ka kwerp c̲he
be n̲' necha' bx̲e bsil Chioza' de bishte yona'. Na' ka nak kwerp
c̲he Crístona', beena' zoa yabana' n̲aa, ka'kzan yiyak kwerp
c̲hechona' kwenc̲he lljazoacho yabana'. 49 N̲aa nakcho ka beena'
ben Chioza' de bishte yo, na' wllin lla yiyakcho ka Crístona',
beena' zoa yabana'.
50 Na' le' be n̲' bish' na' le' be n̲' zan', cheenid' in̲ia' le': Aga wak
yillinlencho kwerp de beli chenni gana' zoa Chioza' ch n̲abi'e.
Na' kwerpi dga gooll' iteb bi gak gonan txen kwerp daa bi gooll'
iteb. 51 Ni in̲ia' le' to dii kono w n̲ezi: aga yog'cho guetcho, per
yog'cho yiyakcho nlla'lə. 52 Tokonganzi, to ka chshod' ch x̲a'z
jalaochoki, kat' kwell trompet c̲he Chioza', yiyakcho nlla'lə. L̲a'
ka kwell trompeta', be n̲' wetka' yibangake' kon to kwerp dii bi
gooll' iteb. Na' cho' ni mbancho, l̲ekzka' yilla' kwerp c̲hechoki.
53 L̲a' kwerp c̲hechoni dga gooll' iteb, yiyakan to dii bi gooll'
iteb. Na' beli chen c̲hechoni dga ile'i yel̲' wita', yiyakan to dii
bichga guet. 54 Kat'ka' kwerp c̲hechoni dga gooll' iteb ba biyakan
to dii bi gooll' iteb, na' beli chen c̲hechoni dga ile'i yel̲' wita' ba
biyakan to dii bichga guet, na' gak ka na Cho'a Xtill' Chioza'
daa na: "X̲anchona' ba bene' gan bsol b n̲ite' yel̲' wita' toshiizi."
55 Na' l̲ekzka' nan: "Yel̲' wit, li' chsi chc̲hogo' yel̲' mban c̲he
be n̲', ¿ga n̲ yel̲' wak c̲ho'na' n̲aa?" 56 Daa bi choncho diika' bllia
Chioza' bia' goncho chli'n nakcho be n̲' saaxya, na' daa nakcho

ben' saaxya, yel' wita' napan yel' wak kwenche wsol wnitan cho'.
57 Per choxken Chioza' bselee Xancho Jesucrístona' ni checho
kwenche bi saki yel' wita' si' ikaan cho' zejli kani.

58 Daan, le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, li
soachech lo xnez Chioza' toshiizi. Na' zizikli li gon xshin
Xancho Jesucrístona', la' nezkzile xshine'na' aga nakan to llin
dii chondadzle.

16 1 Na' ka nak mech daa wtople daa we'le ben'ka' nak lall'
na' Chioza', li gon ka ben' mandad gon ben'ka' chdop
chllag choe'la'ogake' Crístona' to to yell daa llia gana' mbani
Galáciana'. 2 Yog' lla nech che xmanka', to tole chiyal' kwejle
lat' wej daa benle gan lo xmanna' na' kooshao'len kwenche bibi
wtople kat' yid'. 3 Na' kat' yid' gana' zoale, wselaa ben'ka' kwejle
lljwa'gake' Jerusalénna' mecha' daa btople, na' wgox'gakee yish
daa wzej' kwenche ben' Jerusalénka' wlebgake' legake'. 4 Na' shi
chonan byen shaa, na' sha'len' legake'.

5 Chonan byen tia' gana' mbani Macedóniana', na' ka tia', yidwia'
le'. 6 Na' waklja yigaanlen' le' shloll wa soalen' le' axt ka yiyollch
te dii zaga'. Na' kat' yigwaa nez yiyaa gan yoblə wak gaklenle nad'
gonle daa iyallj ichinid'. 7 Aga shlollzan cheenid' yidwia' le', san
non lez yigaanlen' le' ssha, shi Xancho Chioza' wi'e latj. 8 Na' naa
cheenid' yigaana' yell Éfesoni axt ka gal' lni Pentecostéza', 9 la' ben'
zan lle' ni, ben' cheeni wzenag xtill' Jesucrístona', la'kzi ben' zan
chllaagake' daa choe'len' ben' xtilleena'.

10 Na' shi ba za' Timotewa' gana' zoale, li gonile wen, la' lekzka'
lene' chone' xshin Xancho Jesucrístona' ka chon' nad'. 11 Na'
ni tole bi gonilene' nakzi, san li gaklene' yigwee neza' mbalaz
kwenche yidwie' nad', la' chbeztia'ne' kon ben' bish'choka' sto.

12 Na' ka nak ben' bish'cho Apólozi, le got'yoidee yidlene' ben'
bish'choki yidwiagake' le', per bi goonile' yide' naa, per widkze'
kat' gat' latj che'na'.

13 Li se kwas na' li soachech gonlilall'chle Crístona'. Li gakcha
lo xneze'na' na' bi illeble. 14 Na' bittezə dii gonle, li gonan lega
ben' chaki ljwellin.

15 Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', nezile ben'ka' lle' lill
Estéfanazi gokgake' ben' nech ben' benlilall'gake' Crístona' gana'
mbani Acáyana', na' zoatekzgake' chli' chsedgakile' ben'ka' nak

lall' na' Chioza'. 16 Chat'yoid' le', li wzenaggach che ben'ka' chon
ka legake', na' li wzenag che yog' ben'ka' chaklen chongake' xshin
Chioza'. 17 Le chibaid' daa ba bid Estéfanazi len Fortunátoni na'
Acaíconi gani zoa', la' daa zoalengake' nad' ni, bich chakyeshid'
daa bin' gak yidwia' le'. 18 Ba biyongake' nad' to yel' chxenlall'
ka daa chongake' le'. Ka ben'ki na' ka ben'ka' chon ka legake',
chidol'gake' gaple legake' balaan.

19 Ben'ki chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' to to yell gani
mbani Ásiani chwapgake' le' chiox. Na' Aquílani len Priscílani,
len ben'ka' chdop chllag lille'ka' chwapgake' le' chiox do yichj
do lall'gake' daa nakle Xancho Crístona' txen. 20 Na' yog' ben'
bish'choka' lle' ni chwapgake' le' chiox. Na' li wwap ljwell-le
chiox lega ben' chaki ljwellin daa nakle lall' na' Chioza'.

21 Nad', Pablo, kwin' chzej'[d] gani chwap' le' chiox.

22 Nottezə ben' bi chakile' Xancho Jesucrístona', wsak'zi'shga
Chioza'ne'. ¡Bidagach Xan'!

23 Xancho Jesucrístona' soalenshgue' le' na' gaklenshgue' le'.
24 Le chakid' yog'le daa nakcho Jesucrístona' txen.

---

d **16:21** *Kwin' chzej':* Páblona' bchine' ben' bzeje' dillaa bi'e, per kwine'
bzeje' to chop cho'a dill' gana' chiyoll yisha' kwenche gokbe'gakile' len'
bseleen.

Kart wchopi daa bzej Páblona' na' bseḻeen lao beṉ'ka' nonḻilall' Jesucrístona' yell Coríntona'

1 1 Nad' Pablo nak' postl c̱he Jesucrístona' kon ka chaklall' Chioza', na' len beṉ' bish'cho Timotewi chwapnto' le' chiox, le' chdop chllagle choe'la'ole Chioza' yell Coríntona'. Na' ḻekzka' chwapnto' chiox yog'ḻoḻ bish' ljwellchoka' lle' gana' mbani Acáyana', beṉ'ka' nak lall' na' Chioza'. 2 Na' chṉabinto' X̱acho Chioza' len X̱ancho Jesucrístona' gaklenshgagake' le' na' wzoagake' le' mbalaz.

3 Chiyaḻ' we'la'ocho Chioza', X̱a X̱ancho Jesucrístona', ḻa' ḻen' X̱achona', beena' chiyesh'lallile' cho' na' chiyonxenlallee cho' lao bittezə dii chak c̱hecho. 4 Chiyonxenlallee cho' lao yog'ḻoḻ diika' chzak'zi'cho kwenc̱he ka chone' c̱hecho, ka'kzan goncho yiyonxenlall'cho beṉ' yoblə kat' chzak'zi'gake'. 5 Daa lennto' chzak'zi'nto' ka wxak'zi' Crístona', Chioza' chtipche' lall'nto' daa nonnto' Crístona' txen. 6 Na' shi neto' chzak'zi'nto', chak c̱hento' ka' kwenc̱he gondiplall'chle na' yilale bi kwiayi'le. Na' shi Chioza' chtipe' lall'nto', chone' ka' kwenc̱he ḻekzka' le' gondiplall'le na' so sakile' ka yeḻ' zak'zi'ki chen chle'into'. 7 Nonyeṉ'nto' lez bi gakc̱hoplall'le lao diika' chen chle'ile, ḻa' ṉezinto' daa lenle chtiḻ-le yeḻ' zak'zi'ka', ḻekzka' lenle wtip Chioza' lall'le.

8 Le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', cheeninto' iṉezile' ka'k'tek dii lalljka' btiḻnto' gana' mbani Ásiana'. Gokan to dii lallj wal dii bich nan so sakinto', na' bich bennto' lez yeḻ' mbanna'. 9 Goktekzinto' ni bllin lla guetnto' ṉaa. Gok c̱hento' ka' kwenc̱he gokbe'into' bi gak wx̱enilall' kwinnto', san chiyaḻ' wx̱enilall'nto' Chioza', beena' chisban beṉ' wetka'. 10 Na' Chioza' bisle' neto' na' wislachkze' neto' lao dii nxollka' nsa' yeḻ' wit. Na' nx̱enilall'nto'ne' toshiizi wislachkze' neto' 11 shi gaklenle iṉabilene' gaklene' neto'. Na' shi beṉ' zan iṉabe' c̱hento', ḻekzka' beṉ' zan we'gake' Chioza'

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

yel' choxken kat' ba goklene' neto'.

12 De to dii chakyiblennto': daa nezyen'into' do yichj do lallnto'
nsa' chento' wen ladj ben' yell-lioni, ka chazlall' Chioza', na'
chonnto' to dii byen chonchnto' wen ladjlena'. Na' aga yel' sin'
che ben' yell-lionin chaklenan neto' chonnto' ka', san Chiozan'
chaklene' neto'. 13-14 Diiki chzejnto' le' nakan dii shajniile ka
wlablen. La'kzi naa bin' shajni'yen'ile biche nsa' chento' ka',
chbez' illin lla shajniilen kwaslol, kwenche kat'ka' yila' Xancho
Jesúza', yibaile' daa nonle neto' txen, ka chibainto' nonto' le' txen.

15 Daa nxenlallaa wyajniile dga na' wleble nad', goklallaa
tegaxj' yidwia' le', la' gokid' le yiba yizakile yidwia' le' chop shii.
16 Gokid' tia' wwia' le' ka shaa Macedóniana', na' yidia' wwia'
le' sto shii ka zizaa. Na' zak goklenle nad' kwenche yigwaa nez
yiyaa Judeana', shel' gokan. 17 Bi gakile aga do yichj do lallaan
wnia' yidwia' le'. ¿Anti chakile chon' ka chon nottezə ben' yell-
lioki chongake' to "wak" to "bi gakə"? 18 Chioza' nez nle'ile'
biga chonnto' to "wak" to "bi gakə" laolena'. 19 Nad' Pablo,
len Timotewi na' Silvánoni be'nto' ladjlena' cho'a xtill' Cristo
Jesúza', beena' nak Xiin Chioza'. Na' Jesucrístona' ba bli'e toshiizi
chon Chioza' kon ka ba wne' gone'. 20 Na' ni che Crístona' chak
yog'lol dii chcheb Chioza', na' nacho "kan' nakan" kwenche
chgoocho Chioza' balaan. 21 Na' Chioza'kzan chone' kwenche
soatip soashoshcho gonlilall'cho Crístona', ka chone' chento'
na' ka chone' chele. Na' wleje' cho' kwenche nakcho lall' nee,
22 na' Espíritu Santo che'na' nake' ka to sey daa ba ngweene'
loo yichjlall'do'chona' kwenche chakliyicho ba nakcho xiine',
na' kwenche nezicho wllin lla gone' yog' dii wenna' daa ba
bchebe' gone'.

23 Chioza' nezile' bin' yid' Coríntona' yidwia' le' daa chap' yel'
chxenlall' chele, na' bi cheenid' wsheshlen' le'. 24 Aga cheeninto'
gonnto' byen kon daa inaznton' gonle daa nakle Crístona' txen,
la' ba zoachechkzle nonlilall'lene'. San cheenlinto' gaklennto'
le' kwenche gapchle yel' chiba chizakina'.

2 1 Daan, bchoglallaa bi bidwia' le' kwenche bi yidzoaz'
le' nyesh' sto shii. 2 ¿Nora gon ka yiba yizakid' shi ba
bidyenyesh'zid' le'? 3 Na' bzejchoklə le' daa bi goklallid' yid' na'
gonyeshile nad', la' cheenlid' gonle ka yiba yizakid'. Na' nxenlallaa

lenle yiba yizaklenile nad'. 4Bzej' le' daa wzechga' wneyi nlleb
na' gokyesh'chgaid' axt wchellchga'. Na' aga bzeja'n kwenche
gonyeshid' le' san kwenche inezile le chakid' len'.
5Na' beena' benyeshile' nad', aga toz nadaan benile' ka', san
lenkzlen benyeshile' lat'. Nia' "lat'", kwenche bi inia' zi'tegala
ben beena' checho. 6Yel' zak'zi'na' daa ba benle che' ba gokkzə
to ka't'. 7Na' naa chiyal' yizi'xenle che' na' gaklenlene' kwenche
ki gakshejlallee lo yel' chakyeshii che'na'. 8Daan, chat'yoid'
le', li wli' ni chakkzilene'. 9Ba bzejkz' le' kana' che ka nak dga
kwenche wli'shkilaole shi leile gonle yog'te diika' nia' le'. 10Na'
beena' yizi'xenle che', lekzka' nad' wizi'xenkz' che'. Na' shi de dii
yiyakxen che', Crístona' nezile' wizi'xenkz' che beena' ni chele,
11kwenche bi we'cho cho'a xbayi Satanáza'. La' nezkzicho ka
nak yel' wxiye' cheyinna'.
12Ka billin' yell Troaza' kwenche wi'a dill' wen dill' kob che
Crístona', got'chga latj cha' kwenche gon' llin che Xanchona',
shel'ka'. 13Per daa bi billag' ben' bish'cho Títona', na'ch
gokshejlall'chga'. Daan, bilaa ben'ka' dill' na' biyaa Macedóniana'.
14Choxken Chioza' chone' kwenche toshiizi chonnto' gan
lao diika' chlis chta dii xiwaa daa naknto' Crístona' toz. Na'
ngoonto' nez choe'nto' xtilleena' kwenche doxen zbii zkaan yell-
lioni illiljan, ka chllilj shii xla' to dii chla' zix sia, na' gombia'
ben' le'. 15Ka bibayi Chioza' shii xla' llen yala' daa chla' zix sia,
ka'kzan chibaile' daa nzoa Crístona' neto' choe'nto' xtilleena'
ladj ben'ka' yila na' ladj ben'ka' kwiayi'. 16Ben'ka' kwiayi', bi
chibagakile' dillii choe'nto' daa chla'gakile'n zyel' wit. Na' ben'ka'
yila, chibagakile'n daa chla'gakile'n zix sia daa nsa'n yel' mban
chegake'. ¿Notgui gak gone' dga? 17Ben' zan llialallee yibeje'
cho'a xtill' Chioza' mech. San neto' aga kan' chonnto'. Nez nle'i
Chioza' do yichj do lall'nto' choe'nto' xtilleena' lega ben' bselee,
daa naknto' Crístona' toz.

3 1Ka choe'lennto' le' dill'ki, ¿achakile ba wizzolonto' chshalj
chshon che kwinnton'? ¿Awa chakile chiyal' gonnto' ka chon
bal ben', gonnto' yish, wa inabinto'n le', gana' cho'en dill' nan
chonnto' wen? 2Le'kzan nakle ka yish daa cho'en dill' chonnto'
wen, la' daa nonlilall'le Crístona' chakbe'i yog' ben' choe'nto'
dill' li. Na' toshiizi yoole loo yichjlall'do'nto'ki. 3Na' daa ile'i

ben' ba bikob Crístona' yichjlall'do'lena' daa be'lennto' le' cho'a xtilleena', nakle ka to yish dii bzej kwin Crístona' nan chonnto' wen. Na' bi nakan to dii nyoj lee yish wa dii nyoj lee yaj taa, san daa ba bsel' Crístona' Espíritu che Chios yaa Chios banna' loo yichjlall'do'lena' zejin bzeje'n lee lall'do'lena'.

4 Daa chaklen Crístona' neto', chiyaxjid' nia' chonnto' xshine'na' ka chazlall' Chioza'. 5 Aga daa le napnto' yel' sin'nan' chonnto' diiki, san Chiozan' chaklene' neto' chonnto'n. 6 Chioza' ba bli' bsedile' neto' kwenche gak we'nto' dill' che dii koba' daa ba bchebe' gone' checho. Na' dga bi nakan ka ley che dii Moiséza' daa chlliayi'n ben', san dga nakan che Espíritu che Chioza', na' len' cho'e yel' mban che ben'.

7 Ka nak leya' be' Chioza' dii Moiséza', daa byoj lee yaj taana', nchogbia'n gat' yel' wit checho, gokan to dii zakii nlleb na' bsa'n yel' chey cheeni' xen axt ni bi gok wwia ben' Israelka' cho'alao dii Moiséza' daa le chey cheeni'n la'kzi gokan dii yinit. Na' shi leya' daa nchogbi'a gat' yel' wit checho gokan to dii zakii nlleb, 8 ¿alechlə nak yel' zakii che dii koba' daa bxe Espírituna'? 9 Shi leya' daa nchogbi'a guetcho gokan to dii zakii nlleb, na' daa chon Chioza' checho chizi'xene' xtol'choka', naktechan dii zakii nllebch. 10 Ka nak yel' zakii che leya', bi bllinan ka nak yel' zak' xen inlleb cheyi dga ba bxie' sto. 11 Na' shi leya' daa ben llin shlollz gokan to dii zakii, dii zak'techi nak dga gon llin toshiizi.

12 Daa ba de dga nonnto' lez na'chan choe'nto' dill' kon ka nakan. 13 Na' bi chonnto' ka ben dii Moiséza' kana' bkwash' cho'alawe'na' kon to lech' kwenche ben' Israelka' bi ile'gakile' ka chinit yel' chey cheeni'na' cho'alawe'na'. 14 Na' yel' chajnii che'ka' bi benkzan llin, la' axt naanlla kat' chlabgake' leya' bi chajni'kzgakile'n na' nakan ka to dii ngash'. San ben'ka' gonlilall'gake' Crístona', legaken' shajni'gakile'n, la' len' wsalje' yichjlalldoe'ka'. 15 Axt naa, kat' chlabgake' daa bzej dii Moiséza', de to dii chsej chllonan shajni'gakile'n. 16 Per kat' to ben' yiyaj yilenile' na' gonlilallee Xancho Crístona', na' yikwas daa chsej chllonan shajniile'n. 17 La' Xanchona', lekzen' Espírituna', na' beena' zoalen Espíritu che Xanchona'ne', bich bi ntakw nchejan le'. 18 Daan, yog'lolcho cho' bich bi de wsej wllonan gombia'chone', na' ba nakcho ka to wan gana' chli'lao balaan che Xanchona'.

Na' Espíritu che'na' zejch chiyonshawe' cho' kwenche yiyakcho ka Xanchona'.

4 1 Daa ba biyesh'lallii Chioza' neto', ba bzoe' neto' chonnto' xshine'na', na' bi chidinjinto'. 2 Neto', ni to dii nak yel' zto' bi chonnto', ka diika' chon ben' do ngash'zə. Na' bi chziye'nto', ni bi chshok chlewnto' cho'a xtill' Chioza', san choe'nto' dill' li che'na' kon ka nakan. Na' yog' ben' wzenague'n, gakbe'i loo yichjlall'do'ena' ka nakan, na' lekzka' Chioza' nezile' ka chonnto'. 3 Per ben'ka' kwiayi', bi chajni'gakile' dill' wen che Crístona' choe'nto', daa ngashaan lawe'ka'. 4 La' dii xiwaa daa chnabia' yell-lioni, ba bchol bnitin yichjlall'do'eka' kwenche bi sho'n beeni' che dill' wen dill' kob che Crístona', beena' bli' ka nakyen' Chioza'. 5 Aga xtill'nton' choe'nto', san choe'nto' dill' che Jesucrístona', nanto' len' nake' Xancho. Na' daa chakinto' Crístona', chonnto' bittez dii gak gonnto' kwenche gaklennto' le'. 6 La' Chioza', beena' wna: "Wzeeni' beeni'na' lo yel cholа'", lekzka' ba wlo'e beeni' che'na' loo yichjlall'do'nto'na' kwenche gombia'nto' Jesucrístona', na' kan' gakbe'into' ka nak yel' zakii che Chioza'.

7 Na' beeni' che dill' wen che Crístona' nakan to dii zakii inlleb. Na' ba nzoa Chioza'n loo lall'do'nto'ni, neto' naknto' ben' bibi zakii, kwenche ka we'nto' xtilleena', gakbe'i ben' yel' wak xenna' nsa'n nakan che Chios, aga nakan chento'. 8 La'kzi chiya dii chak chento', bi nakgakan dii bi yichej yilalennto'. La'kzi de dii nzen neto' wneyi, bi chakshejlall'nto'. 9 La'kzi chino ben' neto', aga chchoonlall' Chioza' neto'. La'kzi chchix chlolgake' neto', bin' wlliayi'gake' neto'. 10 Gattezə chajnto', chsak'zi'gake' neto' na' cheengakile' witgake' neto' ka betgake' Jesúza'. Chak chento' ka' kwenche nakbia' Jesúza' zoe' chaklene' neto'. 11 La' shlak mbannto', toshiizi zelennto' yel' wit daa naknto' Jesúza' txen. Chak chento' ka' kwenche nakbia' zoa Jesucrístona' chaklene' neto' lao diika' chllaglo beli chen chento'ni dga guet. 12 Daa choe'nto' cho'a xtill' Crístona' zelennto' yel' wit, kwenche le' gat' yel' mban chele.

13 Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Daa benlilallaa Chioza', na'chan bi'a dill'." Na' kakzan neto', daa chonlilall'nto'ne'n, na'chan choe'nto' cho'a xtilleena'. 14 Na' nezicho Chioza', beena' bisbane'

Xancho Jesúza' ladj ben' wetka', lekzen' yisbane' cho' ka bisbane' le'. Na' ka neto' ka le', yichi'e cho' gana' zoe'. 15 Yel' zi' dga chllaglonto' naa, chllaglonto'n kwenche gak wen chele. Na' ka zej chanch ben' gombia' dill' wen che Crístona', lekzka' ben' zanch wi'e Chioza' yel' choxken daa nake' ben' wen, na' sho'e balaan xen.

16 Daan bi chidinjinto'. La'kzi beli chen chento'ni zej chde cheyin, yichjlall'do'nto'ni chikob Chioza'n lla kon lla. 17 Diiki chtilnto' naa, nakan dii te toldezə, na' bibi chaktekinto'. La' nezinto' daa chak chento' ki, Chioza' gone' to dii wen inlleb chento' dii bi te cheyin. 18 Aga zento' wneyi che diiki chle'icho yell-lioni, san diika' bi nla'n zento' wneyi. La' yog'te diiki chle'icho yell-lioni, de toldezə che ka diika', na' diika' bi chle'icho naa, nakan dii bi te cheyin.

5 1 Kwerp chechoni nakan ka to yoo dii te cheyin. Na' nezicho shi ba wlliayi'n, Chioza' yiyone' sto dii kob dii bi te cheyin yabana'. Na' aga nakan dii beni ni'a na' ben'. 2 Chibanchgaicho naa zoacho yell-lioni, na' ba cheenchgaicho yobzə lljazoalencho Chioza' yabana' gana' gone' sto kwerp kob checho. 3 Ka chak che beena' chishaa xe'na' daa ba biyi na' chiyakwe' to dii kob, kakzan gak checho daa yishaa Chioza' kwerp chechoni dga kwiayi'. 4 Shlak ni zoacho lo kwerpi, chibanicho na' chakyeshicho. Aga inacho chibachgaicho guetchon, san daa cheenicho yobzə ile'icho kwerp kob chechona' daa bi te cheyin na' ibanlenchon zejli kani. 5 Na' kwin Chioza' ba none' checho ile'icho dga, na' ba bselee Espíritu che'na' zoe' loo yichjlall'do'chona' kwenche chakliyicho gone' yog' daa ba bchebe'.

6 Na' daa nezicho dga, toshiizi nxenilall'cho Chioza'. Na' nezicho kwerpi mbanlencho, bi yillinlenchon gana' zoa Chioza'. 7 Chajle'cho dga, la'kzi bin' ile'ichon. 8 Na' cheenicho yobzə yiza'cho yell-lioni na' yigaan kwerp chechoni, la' nxenlall'cho kat' yiza'cho ni, na' lljazoalencho Xanchona'. 9 Na' daan, choncho to dii byen choncho ka chazlall' Chioza' naa mbancho wa la'kzi ba witcho. 10 La' chonan byen yog'lolcho lljazecho lao Crístona' gana' wchogloe' checho, kwenche to tocho ikaacho daa chidol'cho kon ka bencho shlak wbancho, shi bencho wen wa bencho mal.

11 Na' daa nezinto' yog'cho techo lao Xanchona', na'chan

chonnto' to dii byen choe'lennto' ben' xtilleena' kwenche
gonlilall'gake'ne'. Chioza' nezile' do yichj do lall'nto' chonnto'
xshine'na', na' non' lez nezkzi yichjlall'do'leka' ka chonnto'.
12 Aga cheeninto' chibzə kwinnto' laolenan', san nia' le' ka'
kwenche yibaile ka chonnto' na' gak yilliile xtill' ben'ka' chonz
ka le chontegalə na' nagake' legaken' zeelo chongake' dii wenna'
per bi chongake'n do yichj do lall'gake'. 13 Shi bal-le chakile
chaktontnto'n, Chioza' nezile' xshine'nan' chonnto'. Na' shi chakile
aga chaktontnto'n, banez chekzle llinna' chonnto'. 14 Daa nezinto'
le chaki Crístona' cho', na'chan chonnto' to dii byen choe'nto'
xtilleena'. Na' chajle'nto' daa wite' ni checho, zejin yog'cho
witcho. 15 Wite' ni che yog'lolcho kwenche bich goncho kon daa
nazan checho, san goncho ka chazlall' beena' wit na' bibane' ni
checho. 16 Ni cheyi daan, bich choninto' nottez ben' nakzi, shi
zakee wa bibi zakee. La' kana' gokinto' bibi zakii Crístona', na'
naa ba nezinto' bi nakan ka'. 17 Beena' ba nake' Crístona' txen,
ba bikob Chioza' yel' mban che'na'. Ba wchoonlallee yel' mban
gol che'na', na' ba zoe' to lo yel' mban kob.

18 Yog'lolte diiki nakan che Chioza', beena' ba ben ka
bizoalenchone' wen daa bselee Crístona' wite' ni checho. Na' bene'
lall' nanto' we'lennto' ben' dill' nak gongake' yizoalengake' Chioza'
wen. 19 Kwin Chioza' bene' ka cho' ben' yell-lio chizoalenchone'
wen daa bselee Crístona' wite' kwenche binitloe' saaxya chechoka'.
Na' ba bene' lall' na'nto' we'lennto' ben' cho'a xtilleena' kwenche
inezgakile' nak gongake' yizoalengake'ne' wen. 20 Daa bzoa
Crístona' neto' choe'lennto' le' xtilleena', li gaktezi kwinkz
Chiozan' chat'yoile' le' daa nanto' le': "Li yizoalen Chioza' wen."
21 Crístona' ni to dii mal bi bene'. Per ni checho chon', Chioza'
benile'ne' ka ben' saaxya, kwenche daa gonlilall'cho Crístona'
yiyakcho ben' li ben' shao' lawe'na'.

6 1 Neto' chonnto' xshin Chioza', chat'yointo' le' gonle ka
chiyoolallee daa ba bene' to dii wen chele. 2 La' Cho'a
Xtill' Chioza' nan:

Ka byalljilo' wzenag' cho', nad' bzenag'.
Ka byalljilo' yisla' li' na' goklen' li'.

Na' nia' le', naan' ba bllin lla bllin gor gaklen Chioza' le'. Naan'
nakan llana' yisle' le'.

3 Na' neto' bi chonnto' bittez dii gon ka ine ben' zban che
xshin Chioza' dga chonnto'. 4 San toshiizi chonnto' to dii byen
chonnto' xshin Chioza' ka chiyali. Daan, chonnto' banez laa lo
yel' zi', laa chyallj chchininto', laa de dii lallj, 5 laa chit chyingake'
neto', laa chyixjgake' neto' lillya, laa lliadia' ben' neto', laa
chonnto' llin dii nak zii zshab, laa tento' bishgal zi' bishgal ya',
laa chbil chdonnto'. 6 Na' lekzka' chli'nto' chonnto' xshin Chioza'
ka chiyali daa zoanto' do yichj do lall'nto', daa ba nezinto' daa
nak dii li, daa napnto' yel' chxenlall' che ben' na' chonnto' wen
chegake', daa zoalen Espíritu Sántona' neto', daa chakinto' ben' do
lall'nto', 7 daa choe'nto' cho'a xtill' Chioza' daa nak dii li, na' daa
zoalen yel' wak che Chioza' neto'. Na' dii li dii shao'ka' chonnto'
nakgakan ka dii chniayinto' kwenche chdil-lennto' dii mala'. 8 Zoa
ben' chle'shi'gakile' neto', na' zoate ben' chle'zbangakile' neto'.
Zoa ben' chnegake' wen chento', na' zoate ben' chnit chdegake'
neto'. Zoa ben' chongakile' neto' ka to ben' wxiye', la'kzi dill'
lin choe'nto'. 9 Zoa ben' chongake' ka bi nombia' neto', la'kzi
nombia'kzgake' neto'. La'kzi chtilnto' yel' wita', ni mbankznto'. Na'
la'kzi chit chyingake' neto', bin' gongake' gan guetnto'. 10 La'kzi
de dii zan dii cheenin gonyeshiin neto', toshiizi zoanto' mbalaz.
La'kzi naknto' ben' yesh', ben' zan chonnto' ka ben' wni'a daa
choe'lennto' legake' cho'a xtill' Chioza'. La'kzi bibi napnto' ni,
nezinto' dii xench nak chento'na' de.

11 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', le' lle'le yell Coríntona', ba
be'lento' le' dill' kon ka nakan na' ba bli'nto' chakinto' le' do yichj
do lall'nto'. 12 Neto' chli'nto' chakinto' le' do yichj do lall'nto',
per le', bi chli'le shi chakile neto'. 13 Chat'yoid' le', le' nakle ka
xiin cha', gonle ka chon neto' na' li gaki neto' do yichj do lall'le.

14 Bi gonle txen ben'ka' bi nonlilall' Crístona'. La' aga widili
daa nak dii li dii shao' kon dii mala', na' aga wdili beeni'na' kon
daa nak yel chol. 15 La' ba nezkzile bi chidili Crístona' dii xiwaa.
Na' lekzka' beena' ba chonlilallee Crístona' bi chidilile' beena'
bi chonlilalleene'. 16 Na' bi gak soa daa nak lwaa lsak', diika'
choe'la'o ben', loo yoodo' che Chioza'. La' cho' nakcho ka yoodo'
che Chios yaa Chios banna'. Ka wna Chioza' che ben' Israelka':

Soa' ladje'ka', na' nad' gak Chios chegake'
na' legake' gakgake' yell cha'.

17 Na' daan goll Chioza' legake':
Li yichej ladj ben'ka', bi gonle legake' txen.
Bi gox'le daa ba wnia' bi nxi nyech.
Na' ka' wleb' le',
18 na' gak' Xale,
na' le' gakle xiin cha'.
Kan' na Xancho Chioza', beena' zeelo nap yel' wak
choo yel' wak xen.

7 1 Kan' nak daa ba bcheb Chioza' checho, le' ben' bish'dawaa
na' le' ben' zandawaa. Daan, chiyal' goncho to dii byen
gakcho ben' nxi nyech lawe'na' kwenche bibi dii mal ta' ichen
kwerp chechoni na' yichjlall'do'choni. Na' daa chall chllebcho
Chioza' goncho ka dii le gakcho dowalj ka cheenile'.
2 Li gaki neto' do lall'le. La' ni to kono bin' goninto', na' ni to
konon' wsak'zi'nto', na' ni to konon siye'nto'. 3 Aga chsheshlen'
len' nia' le' ka'. Ba wnia'kz' ka chakchgaid' le' axt ni guetid'.
4 Nxenlallaa chonle wen, na' cho'a dill' chele ka wen ba chonle.
Ladj dii zi' dii ya'ka' ni chtiplallaa na' le chiba chizakid'.
5 Kon ka bla'nto' gani mbani Macedóniani, bibi yel' wixi'lall'
chento' got'. Doxenzə chdil chllagnto' dii zed, chakdil-len ben'
neto', na' za' dii chwall chsheban neto'. 6 Per Chioza', beena'
chiyonxenlall' ben'ka' zoa nyesh', biyonxenlallee neto' ka bla'
Títona'. 7 Aga to daa bla'ze'n, san daa choe'yenee xtill'le ba
chonle wen. Na' be'lene' neto' dill' ka zelall'le ile'ile neto' na'
ka chakyeshile daa zele wneyi cha'. Na' daa benid' dga zizikli
chibaid'.
8 La'kzi yisha' bselaa benyeshiin le', bibi chaktekid'. La'kzi
gokyeshid' ka bwia' benyeshiin le' shloll, 9 naa chibaid', aga
daa gokyeshile, san daa goklenan le' biyaj bilenile ka cheeni
Chioza'. Na' aga bi gok chele ni che daa bzej' le'. 10 Chioza'
chone' ka gakyeshicho kwenche yiyaj yilenicho na' gat' yel'
mban checho zejli kani, na' bich chakyeshicho daa gok checho
ka'. Per yel' chakyeshii daa nsa' dii mala' choncho chlliayi'n cho'.
11 Yel' chakyeshiina' daa be' Chioza' latj got' ladjlena' benan ka
gokbalile' daa ben beena', na' wda'le nad'. Benan ka bllaale na'
wyoosheble, na'tech wzelall'le yidwiach' le', na' bsak'zi'le beena'
wdap dolaa. Na' yog' diiki chli'n bi nonle txen dii mala' bene'.

12 Na' ka bzej' le', aga bzej' ni c̱he beena' ben dii mala', ni aga ni
c̱he beena' benile' zi'bia', san bena'n kwenc̱he Chioza' gaklene'
le' gakbe'ile dii ḻikzan zele wṉeyi c̱hento'. 13 Diiki chaklenan
neto' chiyakshao'lall'nto'.

Na' zizikchli bibainto' ka ble'into zoa Títona' mbalaz daa
btiple lallee. 14 Ba be'len' Títona' dill' c̱hele, goshee ḻe chibaid'
ka chonle, na' bi chido'id' daa goshee ka'. Na' ka dill' daa
be'lennto' le' nakan dii ḻi, ḻekzka' gokbe'i Títona' xtill'lena'
daa bi'a lawe'na' nakan kon ka goshee. 15 Na' zizikchli chakile'
le' kat' chjadinile' ka bleblene' na' bzenagle c̱he' ḻega beṉ'
chiyaḻ' gall illeble. 16 Chiba chizakid' daa ba nxenlallaa dii
ḻikzə chzenagle.

8 1 Na' ṉaa, le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', cheeninto' iṉanto'
le' ka mba ba ben Chioza' goklene' beṉ'ka' chdop chllag
choe'la'ogake' Crístona' gani mbani Macedóniani. 2 Ḻa'kzi biya
dii ba gok c̱hegake', mbalaz inlleb zoagake'. Na' ḻa'kzi chak yeḻ'
zi' yeḻ' yesh' c̱hegake', do yic̱hj do lall'gake' bzangakile' bi de
c̱hegake' kwenc̱he gaklengake' beṉ' yoblə. 3 Nad' ṉezyeṉ'id' do
yic̱hj do lall'gake' be'gake' mecha' bzangakile', na' bengake'
ax̱t ga zeelo gokgake'. 4 Na' ḻegake' got'yochgagakile' neto'
kweṉche we'nto' latj ḻengake' gaklengake' bish' ljwellchoka'
nak lall' na' Chioza'. 5 Bentechlgake' aga ka to daa nonnto'
lez gongake'. Zigaate ben kwingake' lall' na' X̱ancho Crístona'
kwenc̱he gongake' ka cheenile', na'tech bzenaggake' c̱hento' daa
ṉezgakile' nan kan' cheeni Chioza' gongake'. 6 Ni c̱heyinnan' ba
got'yointo' Títona' kwenc̱he yisyolle' wtope' daa chzanile we'le
beṉ'ka' chyallj chc̱hini. 7 Na' ka mbejlaole chonle yog' dii nak
wen: daa nonḻilall'chgale Crístona', daa chak we'le dill' mbalaz,
daa ḻe chajniile, daa cheenchgaile gonle dii wenna', na' daa ḻe
chakile' neto', ḻekzka' ḻi gon byen kwejlaole gaklenle beṉ' we'le
daa chzanile.

8 Aga chontek' byen gonle ka nia', san daa cheenzid' iṉezile ka
chibachgayi beṉ' bish'choka' gaklengake' beṉ', na' kan' cheenid'
gonle, kwenc̱he wli'le shi lekzilen chaki ljwell-le do yic̱hj do
lall'le. 9 Ba ṉezkzile dii wenna' ben X̱ancho Jesucrístona'. Ḻa'kzi
nake' beṉ' choo beṉ' xen, ben kwine' ka beṉ' bibi zakii kwenc̱he
gak wen c̱hele.

10 Daa godwizi wzolole btople mech kwenche gaklenle ben'.
Na' aga no got'yoi le' btoplen, san benlen do yichj do lall'le.
Na' naa inia' ka nak daa gonle: 11 li yisyoll daa wzolole chonle
dii nech do yichj do lall'le. Ka bibaile kana' wzolole, ka'kzə li
yibayi yisyoll-len. Li we' ka to daa gak we'le. 12 La' shi izanilen
do yichj do lall'le, na' ixin' lao Chioza', la'kzi lat'zan. Chioza' bi
chnabe' dii bi napcho.
13 Aga ni che nia' le' gaklenle ben' na' le'lə yigaan yesh'le,
san gat' dii iyalljile ganga. 14 Naa le' naple daa chyalljgakile'.
Na' shi wxe willj ba napgake' bi dii iyalljile, na' yiyaklengake'
le'. Na' bibi iyalljile ganga. 15 Na' gak ka na Cho'a Xtill' Chioza':
"Beena' bitop dii zan, aga bi bichoonan, na' beena' bitop lat'zan,
aga bi byalljile'."
16 Choxken Chioza' bzie' Títona' wneyi ka wneyi daa zia'
chele. 17 Na' le bibaile' bchebe' yidwie' le', daa lekzka' chaklallee
ile'ile' le'.
18 Na' chsel'lennto'ne' sto ben' bish'cho, ben' le wen zeyi
che' lao yog'lol ben'ka' nonlilall' Crístona' to to gana' chdop
chllaggake', daa le cho'e dill' wen dill' kob che Crístona'. 19 Na'
aga daazə, san lekzka' ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake'
Crístona' ni, wlejgake'ne' sa'lene' neto' lljasannto' mecha' bdop.
Na' chonnto' dga kwenche sho'ch Chioza' balaan na' kwenche
wli'n nan cheeninto' gaklennto' ben'. 20 Bi cheeninto' bi gon inaz
ben' chento' ni che mech xenni ngoo lo nanto'. 21 Na' chonnto'
to dii byen gonnto'n ka chiyali, aga toz lao Xancho Chioza' san
lenkz lao ben'.
22 Lekzka' chsel'lennto' legake' sto ben' bish'cho, beena' zan
shii ba ble'into' chone' wen, na' naa cheenchlile' gaklene' daa
nxenlallee gonle ka cheeni Chioza'. 23 Na' ka nak Títona', nake'
nad' txen chone' xshin Chioza' ladjlena'. Na' ben' bish'choka'
zi chop wlej ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' ni,
chongake' ka choo Crístona' balaan. 24 Kwenche inezi ben'ka'
nonlilall' Crístona' gan yoblə, li wliyi ben'ki chselaa nan dii li
ba chakile ben', na' li wli' chonle wen kon ka choe'nto' xtill'le.

9 1 Bich chonan byen wzej' le' inia' chiyal' gaklenle ben'
bish'choka' nak lall' na' Chioza'. 2 La' ba nezid' ka cheenile
gaklenle ben', na' ba bi'a xtill'le lao ben' Macedóniaki, chepgakee

godwizteyi le' lle'le Acáyana' cheenile gaklenle. Na' ka wn̲ezi ben̲' Macedóniaki ka cheenile gonle, zangake' ba chaklall'gake' gaklengake'. 3 L̲a'kzi nakan ka', chsel̲aa ben̲' bish'choki kwenc̲he in̲ezgakile' nan choe'nto' dill' l̲i daa che'nto'gake' nan chonle wen. Nia' le' ka' kwenc̲he gonchle ka dii le wtoplen. 4 L̲a' shi za'len no ben̲' Macedonia nad' ka yidwia' le', na' ile'gakile' bi chonle ka dillaa choe'nto' c̲hele, na' gakan yel̲' zto' c̲hento' daa nxenlall'nto' chonle wen. Na' le' si'techləle yel̲' zto'. 5 Ni c̲heyinnan' chakid' chonan byen wsel̲aa ben̲' bish'choki yidwiagake' le' zigaate, kwenc̲he gaklengake' le' yiyoll wtople daa ba bc̲heble. Na' kat' yid', ba xoashawan l̲ega dii chzanile, na' aga in̲acho do ki do lall'len choe'len.

6 L̲i lljadini c̲heyi dga: Beena' gaz lat'zə, lat'chokzə yizi' yilape'; na' beena' gaz dii xen, l̲ekzka' dii xen yizi' yilape'. 7 To tole we'le ka to daa chzanile. Bi gonlen do ki do lall'le, l̲a' aga no chon byen we'len. L̲a' Chioza' chakchgaile' beena' chibayi we'n do yic̲hj do lallee. 8 Chioza' wak gone' ka gakchga wen c̲hele kwenc̲he toshiizi gat'ch yog'l̲ol̲ dii chyallj chc̲hinile na' gakteyin gaklenle yog'l̲ol̲ ben̲' bibi de c̲he'. 9 Cho'a Xtill' Chioza' nan:

Cho'e ben̲' yesh'do'ka' daa chyallj chc̲hingakile',
na' dii wenna' daa chone' biga llia te c̲heyin.

10 Chioza', beena' chon̲ bi dii chaz chbekcho na' dii cheej chaocho, l̲ekze'n gon̲e' bittezə dii chyalljile, na' gone' ka shesh shanch bi de c̲hele kwenc̲he gonchle dii wenna'. 11 Na' ka', gapchle dii xench kwenc̲he gak we'chle dii xench gaklenle ben̲'. Na' kat' lljasannto' mecha' daa ba btople lao ben̲'ka' chyalljin, na' we'gake' Chioza' yel̲' chox̲ken. 12 Ka nak mecha' daa we'le ben̲'ka' nak lall' na' Chioza', aga to gaklenzan l̲egaken', san l̲ekzka' gonan ka we'chgagake' Chioza' yel̲' chox̲ken. 13 Na' ka ikaagake'n, we'la'ogake' Chioza' daa chonle ka na dill' wen dill' kob c̲he Crístona' daa ba chajl̲e'le. Na' l̲ekzka' we'la'ogake' Chioza' daa btople mech xen be'len l̲egake' na' nochlə ben̲' yoblə. 14 Na' daa chwiagake' chaklenchga Chioza' le', na' in̲abgakile'ne' gaklenche' le'. 15 Chox̲ken Chioza', daa ba bene' to dii wen inlleb c̲hecho. Bichkzə bi dill' chillel we'cho ka to ba bene' c̲hecho.

10 1 Nad' Pablo, chat'yoid' le', na' choe'len' le' dill' goll-lall' ka be' Crístona' dill' daa nape' yel̲' chxenlall', l̲a'kzi

nagake' cha' bi chiyaxjid' wsheshlen' le' kat' zoa' ladjlena',
na' galjə zoa' zit' chiyaxjid' chnia' le' zi'bia' lee yishka' chzej'.
2 Na' chat'yoid' le', li gongach wen kwenche kat' yidwia' le'
bi lenle wsheshlen' ka wsheshlen' ben'ka' naz chon' lega ben'
yell-lio. 3 La'kzi naknto' ben' de beli chen, bi chdilnto' ka chdil
ben' yell-lioki. 4 Neto', kat' chdil-lennto' dii mala' bi chchinnto'
yesya ka daa chchin ben' yell-lioki, san daa chchinnto' nsa'n
yel' wak che Chioza' kwenche chlliayi'nto' yel' wak che dii
xiwaa. 5 Na' chlliayi'nto' daa yoo loo yichjlall'do' ben' daa chsej
chllonan gombia'gake' Chioza'. Na' chonnto' kwenche wzexj
yichjgake' wzenaggake' che Crístona'. 6 Na' kat' ba nakbia'
chzenagle kwaslol, na' wwianto' nak gonnto' che beena' bi
chzenagkz.

7 Li wwia ka chonnto'. Na' shi chakile nonle Crístona' txen,
chiyal' gakbe'ile lekzka' neto' naknto'ne' txen. 8 Aga chido'id'
chshalj chshon' daa nia' kwin Crístona' bene' lall' na'nto' we'nto'
xtilleena' kwenche gaklennto' le' gakle wal, aga kwenche
wlliayi'nto' len'. 9 Bi cheenid' gakzile chzej' yishki kwenche
wsheb' le'. 10 Zoa ben' ne' yishka' chzej' le' le znia chnen, per
kat' zoalen' le' ni bi nak' ka ben' illeble, na' ni dill' bi chak wi'a.
11 Na' ben'ka' naz ka', chiyal' inezgakile' kon ka chzejnto' naa
zoanto' zit', ka'kzə gonnto' kat' soanto' ladjlena'.

12 Bi cheeninto' gaklebinto' ben'ka' chyibz kwingake'. Daa
chakgakile' le wen chongake' na' daa chsaklebi ljwelle' nochgake'
chonch, chli'gake' bi ntegakile'. 13 Neto', aga wshalj wshonnto'
che to dii bin' gonnto'. San cheyi daa ben Chioza' lall' na'nto'
gonnto'n choe'nto' dill', na' le' bselee neto' lall-lena'. 14 Neto'
bidye'lennto' le' dill' wen dill' kob che Crístona' dii nech, na' bi
chixoa chento' inanto': "ki bennto'". 15 Bi chshalj chshonlenznto'
xshin ben' yoblə, san nonnto' lez gonlilall'chle Crístona' kwenche
gonchnto' xshin Chioza' daa nak lall' na'nto' gonnto' gana' zoale.
16 Lekzka' nonnto' lez we'nto' dill' wen dill' kob che Crístona'
kon ga bin' illin xtilleena', kwenche bi wshalj wshonlenznto'
xshin ben' yoblə.

17 Beena' chshalj chshon kat' bin chone', che Chiozan' chiyal'
wshalj wshone'. 18 Beena' chshalj chshon che kwine', bibi zakee,
san beena' ina Chioza' le wen chone', beenan' zak'.

11 1 L̲a'kzi chakile biz dill' diika' cho'a, l̲i wzenagan. 2 Dga
chaktek c̲ha' c̲hele za'n c̲he Chioza'. Nad' ba non' le'
lo na' Crístona', ka chak c̲he to ben̲' zoa to nool wew' c̲he', bi'
napshii kwim', na' chone'b' lo na' beena' gak ben̲' c̲heb'. Na' kan'
cheenid' gakle lao Crístona', ka to nool wew', bi' napshii kwinin.
3 Per chxollid' gak c̲hele ka gok c̲he dii Évana' kana' wxiye' bel̲a'
l̲e' daa bzenague' c̲heb. Na' chakid' shi ka' gonzle wzenagle bi
dill' wxiye' dii gonllejin le', na' bich gonl̲ilall'le Crístona' do yic̲hj
do lall'le. 4 Shi chla' ben̲' choe'lene' le' dill' nlla'lə aga ka daa ba
bsedinto' le' c̲he Jesúza', wa chsedtegakile' le' nlla'lə c̲he Espíritu
c̲he Chioza', beena' zoa l̲oo yic̲hjlall'do'chona', wa c̲he dill' wen
dill' kob c̲he Crístona' daa wyajl̲e'le dii nech, na' chajl̲e'tezle
c̲hegake'. 5 L̲a'kzi chakile chajni'chi ben̲'ka' nale nakgake' postl
c̲hele aga ka nad', nad' n̲ezid' bi nakan ka'. 6 Lel̲jaile bi chakyen̲aa
wi'a dill', per chajni'chid' aga ka l̲egake'. Na' dgan ba bliinto' le'
toshiizi lao yog'l̲ol̲te dii chonnto'.

7 ¿Achakile malan ben' bentez' ka ben̲' bibi zakii na' aga bi
laxj' wn̲abid' le' kana' be'len' le' dill' wen dill' kob c̲he Chioza'?
Goktgui gakle ben̲' zakii lawe'na'. 8 Bex̲'shaz' mecha' daa ben̲
ben̲'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' yell yoblə kwenc̲he
bibi byalljid' shlak bli' bsedid' le'. 9 Na' kana' wzoa' ladjlena' na'
byallj bc̲hinid', ni tole bi benid' zed. Ben̲' bish'choka' lle' yell
Macedóniana' bidwa'gake' daa byalljid'. Na' ka' bibi zed benid'
le', na' biga gonkzid' le' zed. 10 Dill' l̲i c̲he Crístonan' cho'a, na'
nia' ni to ben̲' lle' gana' mbani Acáyana' bi wsej wllone' wshalj
wshon' ka to dga chon'. 11 ¿An̲ezile bic̲he nia' ka'? ¿Achakile bi
chakid' len'? Chioza' n̲ezile' l̲e chakid' le'.

12 Per gonchkz' ka chon' kwenc̲he bi wi'a latj c̲he ben̲'ka' cheeni
wshalj wshongake' in̲azgake' chongake' ka chonnto'. 13 Ben̲'ki
bi nakgake' dowalj postl, na' chdagake' chziye'gake', nazgake'
nakgake' postl c̲he Crístona'. 14 Na' daa chongake' ka' bi nakan
ka dii yibanicho, l̲a' n̲ezicho dii xiwaa chonz kwinin ka anjl c̲he
Chios. 15 Daan, bi nakan ka dii yibanicho ben̲'ka' chon xshininna'
nagake' chsedgakile' ben̲' nakan gongake' yiyakgake' ben̲' wen
lao Chioza'. Na' daa chongake' ka', l̲en wlliayi'n l̲egake'.

16 Sto shii nia' le', bi gakile bizə dillaan choe'len' le'. Wa shi ka'
chakile, l̲i gakshazi ka', per l̲i we' latj wi'a dill' kwenc̲he wshalj

wshonlataa. 17 Na' daa chshalj chshon' che kwin', chon' ka ben' bi
nteyi, la' aga kan' cheeni Xanchona'. 18 Daa le chshalj chshon ben'
zan shi no nakgake', lekzka' nad' wshalj wshon' non nak'. 19 Le'
nale nakle ben' sin' na' chibazile chleble ben'ka' bizə chon chna
lat' wej. 20 Chonzle banez shi bi chgongake' le' gonle, shi chzi'
chkaagake' bi de chele, shi kon daa nazan chegake' chongakile'
le', wa shi chgap' chball'gake' xag'lena'. 21 ¿Achakile bi chiyaxjid'
gon' ka chon ben'kin? Nezganz bi gaklebid' legake' gon' ka'.

Lete shi legake' chiyaxjgakile' chshalj chshongake', lekzka'
nad' wiyaxjid' wshalj wshon', ka chon to ben bi nteyi. 22 Shi
nagake' nakgake' ben' hebreo, lekzka' ben' hebreo nad'. Shi
nagake' nakgake' ben' Israel, lekzka' ben' Israel nad'. Shi nagake'
nakgake' xiin dia che dii Abrahama', lekzka' xiin dia che' nad'.
23 Shi nagake' chongake' xshin Crístona', nad' nia' chontechla'n
ka legake'. (Daa nia' ka' chon' ka ben' bi nteyi.) Nad' choe'l-lall'ch'
chon' xshin Crístona' aga ka legake'. Lech ba wyaa lillya ka
legake', ba bet wdinch ben' nad' aga ka legake', na' dii zan shii
ba bila' lo yel' wita'. 24 Gay' shii ba bet wdini ben' Israelka' nad'
yid sota' twaljichoa wej, 25 shon shii bet wdingakile' nad' yaga',
na' zi shlin blliagake' nad' yaja'. Lekzka' shonə shii ka yo'a loo
barkwa' wche'lenan nad' yel, na' zi shlla shyel bgaana' lo nisdo'na'.
26 Shlak chda' ngwaa nez dii zan dii ba ben ble'id'. Ba wzoa' dii
nxoll wa' no yao nad', no che ben' wban, no che ben' wlall cha'ka',
no che ben' bi nak ben' Israel. Ba wzoa' dii nxoll ka wdia' yell
xenka', na' ka wdia' lyix', na' ka wdia' lo nisdo'na'. Na' lekzka'
ba wzoa' dii nxoll che ben' wxiye'ka' nazgake' ba chajle'gake'
che Crístona'. 27 Ba benchga' llinna' axt ba chjxakchgaid', zan
shii ba wlej' bishgal, ba wbil wdonchga' na' ben banez bi weej
wdaw', ba bllagloa' no dii zag na' byallj xalaana'.

28 Na' ka chllagloa' yog'lol diiki, ka'kzan chllagloa' daa zia'
wneyi lla kon lla che yog' ben'ka' nonlilall' Crístona' to to yell.
29 La' kat' to ben' bich chone' ka dii le, kon chakid' nad'kzan chak
cha' ka'; wa shi ga zoa ben' biz che' chone' na' chchixe' ben' yoblə
lo xnez Chioza', na' chllaa yichj'. 30 Shi de dii chonzan ka wshalj
wshon', we'tochl' dill' cheyi daa chli'n bibi gak gon' tobia'loz'.
31 Chios, beena' nak Xa Xancho Jesúza', beena' chgoocho balaan
toshiizi, nezile' cho'a dill' li. 32 Na' ka wzoa' yell Damáscona',

beena' nzoa rey Arétaza' ngoo lall' nee yella' bzoe' ben' wdapgake'
cho'a yella' kwenche nan gox'gake' nad'. 33Na' ben'ka' zoa gana'
bllin', bigoogake' nad' to loo llom, biletjgake' nad' to cho'a ventan
dii zoa lee zee daa nechj yella', na' bi bex'gake' nad'.

12 1Chonkzan byen wshalj wshon' la'kzi bibi gon' gan. Na'
we'toch' dill' cheyi daa ble'do'id' na' cheyi daa bli'yi
Xanchona' nad' daa konon' yen ile'kzi. 2Nombi'a to ben'[a] nake'
Crístona' txen. Ba gok shda' yiz Crístona' bchi'ene' yabana' axt
gana' lliate Chioza'. Bi nezid' shi wyaje' do beli chen che'na', wa
shi to bishbe che'na'zan wyaj. Toz Chioza' nezile' 3shi wyaje' do
beli chen che'na' wa shi to bishbe che'na'zan wyaj, per nezid'
4bche Chioza'ne' yabana' gana' nak mbalaz inlleb. Na' benile'
dill' dii konon' yenkzi, dii bi de lsens no wshaljan. 5Che beena'
gok cheyin kan' wshalj wshon', san ka nak nad', aga bi de wshalj
wshon' lete wak wshalj wshon' cheyi diika' chli'n bibi gak gon'
tobia'loz'. 6Shel' cheenid' wshalj wshon', aga inacho chon' ka
ben' bi nteyin, la' dill' lin cho'a. Per bi gon' ka', kwenche kono
ile'i nad' ben' le zakii daa ba ble'id' diika'. La' diika' chon' na'
dill'ka' cho'a, lekzgakannan' wli'gakan nakan nak'.

7Kwenche bi gak' ben' choo ben' xen lao yel' mba yel' shao'
inllebka' ba bli'yi Crístona' nad', bi'e latj bla' to dii chzak'zi'
nad', to dii bsel' Satanáza' daa chzoazi'yaan nad', na' chak' ka
ben' chad' chbibe' yesh'. 8Dga chak cha', shon lin ba wnabid'
Xanchona' yikwase'n. 9Na' wne' nad': "Chaklə cho' zoalenkz' li'
na' gaklen' li'. Daazan chyalljilo'. La' yel' wak cha'na' chli'ch lawin
kat' de daa chli'n bibi gak gono' tobia'lozo'." Daan, chibachid'
wi'a dill' cheyi diika' chli'n bibi gak gon' tobia'loz', kwenche yel'
wak che Crístona' soalenchan nad'. 10Na' daa chakid' Crístona',
chibaid' kat' za' daa chli'n bibi chak gon' tobia'loz', kat' choni
ben' nad' zban, kat' chyallj chchinid', kat' chsak'zi' ben' nad',
na' kat' de to dii lallj cha'. La' kat' za' daa chli'n bibi chak gon'
tobia'loz', kana'lan chakbe'id' zoalench yel' wak che Crístona'
nad'.

11Ba ben' ka ben' bi nteyi daa chshalj chshon' che kwin' ni

---

[a] **12:2** *Nombi'a to ben':* daa nan ki, Páblona' cho'e dill' che kwine', la' kwinkzen' bche' Crístona' yabana'.

c̱hele, ḻa' le'lan nan we'le dill' nan chon' wen. Ḻa'kzi bibi zakaa,
aga chonch beṉ'ka' nale nak postl c̱hele ka nad', beṉ'ka' nale
chajni'chgayi. 12 Daa wzoatezi wzoa' ben' daa yoo lo na' gon'
lao yog' diika' bti ḻ' na' daa ben' yeḻ' wakka' ladjlena', chli'n nak'
dowalj postl. 13 Bi gakile' benid' le' nakzi aga ka beṉ'ka' nonḻilall'
Crístona' yell yoblə daa bi benid' le' zed bibi wkaa c̱hele. Bi nakan
ka'. Na' ḻi si'xen c̱ha' shi bi ben' wen ben' ka'.
14 Ba chon' wṉeyi yidwia' le' de wyoṉ shii, na' ḻekzka' bi
cheenid' gonid' le' zed. Ḻa' aga chzelallaa bi de c̱hele, san len'
chzelallaa yidwia'. Ka chak c̱he beṉ' nape' bi'do', aga ḻegakban'
wweej wwaogakb' ḻegake', san x̱axṉa'b'kan' segake' wṉeyi wweej
wwaogake' ḻegakb'. Kan' chak c̱ha' c̱hele. 15 Do yic̱hj do lallaa
izanid' bi de c̱ha', ax̱t yeḻ' mban c̱ha'ni izanid', kwenc̱he gak
wen c̱hele. Ḻa'kzi nad' ax̱t ga zeelo gakid' le', widezile zizikchli
gonile nad' kazli.
16 Ṉezkzile aga bi zed benid' le', per baḻ-le chakile' biyiljlall'zan'
kwenc̱he wxiyaa le'. 17 Wa ḻi iṉashki shi no beṉ'ka' ba bseḻaa
ba wxi' wkaagake' bi de c̱hele. 18 Gosh' Títona' yidwie' le', na'
bseḻ'lenee sto beṉ' nakcho txen. Ḻi iṉashkilja shi bi wxi' wkaa
Títona' c̱hele. Ṉezile bi nakan ka'. Ḻa' toz ka nsa' c̱hento' na' toz
ka cheeninto' gaklennto' le'.
19 Shi chakile' choe'nto' dill'ki kwenc̱he bibi sa'lall'le c̱hento',
aga kan' nakan. Choe'nto' dill' lao Chioza' daa naknto' Crístona'
txen. Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, yog'ḻoḻ diiki
chonnto' nakan dii gaklen le' kwenc̱he gakchale lo xṉez Chioza'.
20 Chxollid' kat' yidwia' le' bi chonle ka cheenid' gonle. Na' le',
aga wyazlall'le ka gon' c̱hele ka yid' gana' zoale shi ṉaa. Chxollid'
shi ka yid' ba chdiḻ chsheshlenz ljwell-le, ba chakxe'zi ljwell-le,
ba chllaaz ljwell-le, ba chonz c̱he c̱hezle, bizə ba chon chnaz c̱he
ljwell-le, ba chc̱hitjzle dill' c̱he ljwell-le, ba chep cha'lall'zle, na'
bichkzə nkaani'a xṉezi daa chonle. 21 Ḻekzka' chxollid' shi kat'
yidwia' le' sto shii, si'a yeḻ' zto' lao Chios c̱ha'na' ni c̱hele, na'
kwell' ni c̱hele. Ḻa' zantele chonle dii mala', na' biṉ' yiyaj yilenile
diika' ba benlenle beli chen c̱helena' kon ka nazan c̱hele.

13 1 Dga gak shoṉ shii yidwia' le'. Ṉaach yidyen' ka na cho'a
xtill' Chioza': Shi zoa beṉ' chawe' xya c̱he to beṉ', na'
bibi gak gone' shi bi zoa c̱hop shoṉ beṉ' iṉagake' kan' nakan.

2 Kana' bidwia' le' de wchop shiyi, gosh' ben'ka' chongake' dii
mala' bich wwialoz' chegake'. Na' naa zoa' zit', ba nia' le' ka'
sto shii, bich si'xen' kat' yid' dii yoblə. 3 Gon' ka' ni cheyi daa
cheenile ile'ile shi lekzidaan cho'a dill' kon ka cheeni Crístona'.
La' Crístona' bi nake' ka ben' bibi gak gon ladjlena', san nape' yel'
wak kwenche yigwee shli lall'le. 4 Dii likzə Crístona' blexj yichje'
wdee lee yag cruza' ka ben' bi nap yel' wak, per naa zoalene' yel'
wak che Chioza'. Na' lekzka' neto' lennto' Crístona' naknto' ka
ben' bi nap yel' wak, per daa naknto'ne' txen lekzka' zoalennto'
yel' wak che Chioza' kwenche gonnto' xshine'na' ladjlena'.

5 Li yiya yiyilj kwinle shi dii li ba nonlilall'le Jesucrístona'. Na'
li gakbe'yenii shi zoalenkze' le', wa shi bi nonlilall'kzlene'. 6 Na'
nonto' lez gakbe'ile zoalenkze' neto'. 7 Chnabinto' Chioza' gaklene'
le' bibi dii mal gonle. Aga chnabinto'ne' dga kwenchezə wli'
wzez chento' le wen bennto' xshine'na' ladjlena', san cheeninto'
gonle dii wenna' daa chiyal' gonle la'kzi ina ben' bi chak gonnto'
xshin Chioza'. 8 Bi gak bi inanto' cheyi daa nak dii li, san zeelo
chaklennto' kwenche wli'chlawin. 9 Chibainto' shi le' nakchale
na' bi chonan byen wchinnto' yel' wnabia'na' nak lall' na'nto',
la'kzi zoa ben' chle'ile' neto' ka ben' bi nap yel' wnabia'. Na'
inabchinto' Chioza' gaklene' le' gakle doxen ka cheenile'. 10 Chzej'
le' naa kwenche kat' yid' bi inetek' le' znia. La' Xanchona' none'
nad' yel' wnabia' kwenche gaklen' le' gakchale lo xnez Chioza',
aga bene'n kwenche wlliayaa le'.

11 Dga zeelo nia' le', le' ben' bish' na' le' ben' zan', llialallaa
soale mbalaz na' we'l-lall'le gakle doxen ka cheeni Chioza'. Li
wtip lall'le, li gak toz na' soalen ljwell-le mbalaz. Na' Chioza',
beena' chakile' cho' na' chzoe' cho' mbalaz, soalene' le'. 12 Na'
li wwap ljwell-le chiox lega ben' chaki ljwellin daa nakle lall'
na' Chioza'. 13 Na' yog'lol ben'ki ba bixi biyech lao Chioza'
chwapgake' le' chiox.

14 Xancho Jesucrístona' gaklenshgue' le', na' yel' chaki che
Chioza' soalenan le', na' Espíritu Santo che'na' gone' ka gakbe'ile
zoalene' le'. Kan' gakan.

Kart daa bzej Páblona' na' bseḻeen lao beṉ'ka' nonḻilall' Jesucrístona' gana' mbani Galáciana'

1 1 Nad' Pablo, nak' postl c̱he Jesucrístona', na' aga no beṉ' yell-lio wleje' nad' na' bseḻee nad' wi'a xtilleena', san kwin Jesucrístona' na' X̱acho Chioza', beena' bisbane'ne' ladj beṉ' wetka', bseḻ'gake' nad'. 2 Nad' na' yog' bish' ḻjwellchoki chwapnto' le' chiox, ka le nonḻilall'le Crístona' to to yellka' lle' gana' mbani Galáciana'. 3 Chṉabid' X̱acho Chioza' na' X̱ancho Jesucrístona' gaklenshgagake' le' na' wzoagake' le' mbalaz. 4 Jesucrístona' bzani kwine' wite' ni c̱hecho daa nakcho beṉ' saaxya, kwenc̱he bisle' cho' lao dii mala' de yell-lioni, kon ka goklall' X̱acho Chioza' gone', 5 beena' chidoḻ' sho' balaaṉ zejḻi kaṉi. Kan' nakan.

6 Ḻe chibanid' c̱hele daa ba biḻaala'odozle Chioza', beena' gox wṉab le' na' bliile' le' yeḻ' chiyesh'lalli c̱he'na' daa bseḻee Crístona' wite' ni c̱hecho, na' ba zjanozle to dii yoblə daa bi nak dill' wen dill' kob c̱he'. 7 Aga iṉacho de sto dill' wen dill' kob yoblan, san zoaz baḻ beṉ' cheengakile' gonllej gongangakile' len', na' chsha'zgake' dill' wen dill' kob c̱he Crístona'. 8 Shi ga za' beṉ' yishee dill' wen dill' kob c̱he Crístona' daa ba wdix̱je'into' le', Chioza' wsak'zi'shgue' zejḻi kaṉi nottezə beena' gon ka', ḻaa neto' wa no anjl beṉ' za' yabana'. 9 Ba wṉiakzə' le' ka', na' ṉaa chiznia'n sto shii: shi no chsha' dill' wen dill' kob c̱he Crístona' daa ba wdix̱je'into' le', Chioza' wsak'zi'shgue'ne' zejḻi kaṉi.

10 Aga cheenid' ile'shii beṉ' nad' daa nia' ka', san cheenid' gon' daa chazlall' Chioza'. Shi cheenid' gon' ka chazlall' beṉ', aga wen llin c̱he Crístona'chan nak'.

11 Cheenid' iṉezile dga, le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', dill' wen dill' kob c̱he Crístona' daa wdix̱je'id' le' bi nakan dii wdiljlall' beṉ' yell-lioni. 12 Ni to beṉ' yell-lio bi bli' bsedile'n nad', san kwin

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

Jesucrístona' bli' bsedile'n nad'.

13 Ba benkzile' ka bsa' cha' kana' ni noa' ley chento'na',
neto' ben' Israel. Na' bsak'zi'a ben'ka' nak lall' na' Chioza' daa
nonlilall'gake' Crístona', goklallaa yislengakee. 14 Kana' ni noa'
ley chento'na', wlejlaw' ladj ben'ka' nak ljwell' daa ben' to dii
byen wnoa' yog' diika' bkwaanlen dii xozxto'nto'ka' neto'. 15 Per
Chioza', kana' zi' galjtia', ba ngwee xnez xlatjin yiyesh'lallile' nad',
na' wleje' nad' kwenche gon' xshine'na'. Na' ka bllin llana' nllie'
bia', 16 bene' ka bembi'a Xiine'na' kwenche llji'a xtilleena' lao
ben'ka' bi nak ben' Israel. Na' ka gox wnab Chioza' nad', ni tlish'
ben' yell-lio bi wnabid' wzajniile' nad' daa chiyal' gon'. 17 Ni bi
biyaa Jerusalénna' lljawia' ben'ka' wlej Crístona' nakgake' postl
che' kana' zi' kweje' nad'. San lii wyaatia' gana' mbani Arábiana',
na'tech biyaa Damáscona' sto shii.

18 Na' ka wde shon yiz, biyaa Jerusalénna' kwenche bembi'a
Pédrona', na' bigaanlenee shda' wbill. 19 Lekzka' ble'id' Jacóbona',
beena' nak ben' bish' Xanchona', na' kochno postl yoblə ble'id'.
20 Chioza' nezile' dga chzej' le' bi nakan de wxiye'.

21 Na'tech wyaa gana' mbani Síriana' na'ch Cilíciana'. 22 Per
ben'ka' nonlilall' Crístona' Judéana' bin' gombia'gake' nad'.
23 Zeelo ba bengakile' nagake': "Beena' bsak'zi'e cho' kana', ba
chde' choe' dill' wen dill' kob che Crístona' daa goklallee yisol
yinite' kana'." 24 Na' be'la'ogake' Chioza' daa ba chyixji'a xtill'
Crístona'.

2 1 Wde shda' yiz biyaa Jerusalénna' sto shii, na' wza'len
Bernabéna' nad' na' lekzka' bchi'a Títona', 2 la' Chioza' bene'
ka wnezid' nan chiyal' sha'. Na' jashaljlen' ben'ka' chnabia' lao
ben'ka' nonlilall' Crístona', na' to nad' to legake' bzajniid'gake' ka
nak dill' wen dill' kob che Crístona' daa choe'len' ben'ka' bi nak
ben' Israel. La' goklallaa inezgakile' bin chli' chsedid' kwenche
bi inagake' daa ba ben' na' daa ni chon' nakan dii bibi zakii.
3 Na' ni Títona', beena' zyaalen', naktie' ben' griego, bi bengake'
byen sho'e sen daa le circuncisión, 4 la'kzi wzoa ben' aga do
lall'gake' lengake' neto' nxenilall'nto' Cristo Jesúza' san bidwia
bidyizgake' shi ni chonnto' ka na ley daa bzej dii Moiséza'. La'
goklall'gake' toshiizi idakw ichejnto' gonnto' doxen ka na leya'.
5 Na' neto', biga bennto' ka goklall'gake', daa cheeninto' inezile

bich chonan byen gonle daa na leya', san chiyal' gonle daa na dill' wen dill' kob che Crístona' daa nak dii li.

6 Ka nak ben'ka' chnabia' lao ben'ka' nonlilall' Crístona' yell Jerusalénna', la'kzi nakgake' ben' mbejlawin bitek zia' wneyi shi no nakgake', la' yog'cho toz ka zak'cho lao Chioza'. Bi wnagake' chonan byen yishaa diika' chli' chsedid' che Crístona'. 7 San gokbe'gakile' Chioza' ba bene' lall' na' wi'a dill' wen dill' kob che Crístona' lao ben'ka' bi nak ben' Israel, ka bene' che Pédrona' bene' lall' nee chixje'ile'n ben' Israelka'. 8 La' Chioza', beena' wleje' Pédrona' kwenche nake' postl che' na' chixje'ile' cho'a xtilleena' ben' Israelka', lekzen' wleje' nad' nak' postl che' kwenche chixje'id' cho'a xtilleena' ben'ka' bi nak ben' Israel.

9 Jacóbona', Pédrona', na'ch Juanna', ben'kin mbejlaogake' lao ben'ka' nonlilall' Crístona', ka gokbe'gakile' chaklen Chioza' nad' kwenche chon' xshine'na', na' bli'gake'n chongake' nad' na' Bernabéna' txen daa bex'gake' na'nto'ka'. La' gokgakile' wenan gonnto' xshin Chioza' lao ben'ka' bi nak ben' Israel shlak chli' chsedgakile' ben' Israelka'. 10 Toz dii wnagake' neto' nan chiyal' yiyesh'lallinto' ben' yesh'ka', na' leyen'kzannan' ba yookzə yichj' gon' do yichj do lallaa.

11 Na' ka bid Pédrona' Antioquíana', bsheshlenee, la' daa bene' bi nakan wen. 12 Dii nech weej wdaolene' ben'ka' bi nak ben' Israel, per ka bid ben'ka' bsel' Jacóbona', bsane' bich weej wdaolene' legake' daa bllebe' ben'ka' na chiyal' sho'cho sen daa le circuncisión na' goncho doxen ka na leya'. 13 Na' ben' Israelka' lle' na', ben'ka' ba nonlilall' Crístona' goklebgakile' Pédrona' bich weej wdaolengake' ben'ka' bi nak ben' Israel. Na' axt lenzə Bernabéna' goklebile' legake'. 14 Na' ka gokbe'id' bi chongake' ka na dill' wen dill' kob che Crístona', na' gosh' Pédrona' lao yog' ben'ka' lle' na': "Len naktio' ben' Israel, na' ba wlej yichjo' ley chechona' na' ba wzolozo' chono' txen ben'ka' bi nak ben' Israel. ¿Biche cheenzilo' gono' byen gon ben'ki daa yoolocho choncho, cho' nakcho ben' Israel?"

15 Cho' nakcho ben' Israel ka goljtecho chakicho bi nakcho ben' saaxya ka ben' yellka' sto, 16 per nezicho ni tlish' ben' bi nake' ben' li ben' shao' lao Chioza' daa chone' yog' daa na ley che'na'. San beena' gonlilallee Jesucristonan' yiyake' ben' li ben' shao'

lawe'na'. Na' lekzka' cho' ba benlilall'cho Jesucrístona' kwenche yiyakcho ben' li ben' shao' lao Chioza', na' aga daa goncho daa na leyan'. La' aga no yiyak ben' li ben' shao' lao Chioza' daa chone' daa na leya'.

17 Daa cheenicho gakcho ben' li ben' shao' lao Chioza' daa wit Crístona' ni checho, chakbe'icho lenkzcho cho' ben' Israelan nakcho ben' saaxya. Na' daa chakbe'icho nakcho ben' saaxya, ¿azejin Crístona' none' cho' ben' saaxya? ¡Bi nakan ka'! 18 Shi ba wlej yichj' leya', na' sto shii yiyonza'n lez yiyonan nad' ben' wen, na' gap' dol' lao Chioza'. 19 Nad' nak' ka ben' ba wit lao leya' daa bich chon' ka nan, kwenche gak soa' gon' ka cheeni Chioza'. 20 Nad' nak' ka ben' witlen Crístona' txen kana' wite' lee yag cruza'. Daan, bich chon' daa nazan cha' san Crístona' zoe' lo yel' mban cha'ni. Na' daa chonlilallaane', shlak mban' chon' daa cheeni Xiin Chioza', beena' gokile' nad' na' bzani kwine' wite' ni cha'. 21 Bi chzoa' ka'lə yel' chiyesh'lalli che Chioza' daa bselee Crístona'. La' shel' leya' bizoyin biyonan cho' ben' li ben' shao', bi benan byen wit Crístona' lee yag cruza', shel'ka'.

3 1 Le' ben' Galacia, ben' bi chajnii, ¿no wxiye'z le'? Kwaslol bli' bsedinto' le' nanto' Crístona' wxak'zi'e lee yag cruza' ni checho. 2 Toz dii cheenid' inabid' le': ¿Ani che daa chonle daa na leyan' bidsoa' Espíritu che Chioza' loo yichjlall'do'lena'? ¿Anti daa wyajle'le che xtill' Crístona' daa bli' bsedid' len', lla? 3 ¡Ni lat' bi chajniile! Espíritu che Chioza' wyo'e loo yichjlall'do'lena' ka wzolo chonlilall'le Crístona'. Na' naa chakile yiyakle ben' li ben' shao' daa chonle ka na leya'. 4 ¿Ana' bibi zjanayin yog' yel' zak'zi'ka' ba ben ble'ile daa benlilall'le Crístona'? Non' lez bi gakan ka'z. 5 Chioza' bzoe' Espíritu che'na' loo yichjlall'do'lena' na' bliile' le' yel' wak che'na', aga ni che daa chonle ka na leyan', san daa wyajle'le xtill' Crístonan'.

6 Ka ben dii Abrahama', wyajli'e che Chioza', na' daa wyajli'e, Chioza' wne' goke' ben' li ben' shao' lawe'na'. 7 Chiyal' inezile dga: ben'ka' chajle' che Chioza', legaken' nakgake' dowalj xiin dia che dii Abrahama'. 8 Cho'a Xtill' Chioza' nan bllie' bia' che ben'ka' bi nak ben' Israel lengake' yiyakgake' ben' li ben' shao' lawe'na' shi gonlilall'gake'ne'. Na' bi'e dill' wen dill' koba' kana' golle' dii Abrahama': "Ni cho' li' gak wen che yog' ben' lle' zbii

zkaan yell-lioni.” 9Na' Chioza' chonleeye' ben'ka' chonlilall' le',
ka bene' che dii Abrahama' daa benlilallee le'.
10Ben'ka' non lez gakgake' ben' wen daa chongake' daa na
leya', ba mbiayi'gake'. La' Cho'a Xtill' Chioza' nan: “Ba nakten
kwiayi' beena' bi saki gone' yog'lolte daa nllia leya' bia'.” 11Na'
nakbia'cha aga no nak ben' li ben' shao' lao Chioza' daa chone'
daa na leya'. Cho'a Xtill' Chioza' nan: “Beena' nak ben' li ben'
shao' daa nonlilallee nad', beenan' ibane'.” 12Na' aga na leya'
chiyal' gonlilall'cho Chioza', san nan: “Nottezə ben' chon doxen
ka na leya' si'e banez yel' mban che'na'.”
13Crístona' wxak'zi'e lee yag cruza' ka to ben' mal ni checho
kwenche bi kwiayi'cho daa bi choncho daa na leya'. La' Cho'a
Xtill' Chioza' nan: “Ba mbiayi' beena' wwal'gake' to lo yag.”
14Gok ka' kwenche ka le' bi nakle ben' Israel lenle gonlilall'lene',
na' Chioza' gone' wen chele ka bchebe' gone' che dii Abrahama'.
Na' shi gonlilall'cho Cristo Jesúza', Espíritu che Chioza' soalene'
cho', kon ka bchebe' gone' checho.
15Le' ben' bish' na' le' ben' zan', cheenid' wshaljlen' le' ka
choncho cho' ben' yell-lio: Kat' to ben' gone' to yish dii zakii na'
ba nakchan, aga no gak ina bibi zakaan ni bich gak wzanche'
cho'a dill'ka' le'inna'. 16Na' kan' nak daa bcheb Chioza' gone'
che dii Abrahama' len xiin dia che'na'. Cho'a Xtill' Chioza' bi
nan: “xiin dia che'ka'”, san nan: “xiin dia che'na'”. Bi choe'n
dill' che ben'ka' shesh shan lo dia che'na', san che toz Crístona',
beena' golj lo dia che'nan' cho'en dill'. 17Dga nia' naa zejin
Chioza' bi bzoe' ka'lə daa bchebe' gone' che dii Abrahama'
ka bi'e dii Moiséza' ley che'na' wde tap guiyoa shichoa yiz.
La'kzi Chioza' bi'e leya', bi wlej yichje' daa bchebe' gone' che
dii Abrahama'. 18Na' shi chonan byen goncho daa na leya'
goktgui ikaacho daa bcheb Chioza' gone', bich nakan daa
bchebe' gone' cho' ka'zə, shi naa. Per Chioza' bchebe' wi'en
dii Abrahama' ka'zə.
19Shi ka' nakan, ¿berache be' Chioza' leya'? Bi'e leya' kwenche
gakbe'i ben' bi chongake' ka cheenile'. Na' bllie' bia' gonan llin
shlak bin' yid Crístona', beena' bcheb Chioza' galjə lo dia che
dii Abrahama'. Chioza' bchine' anjlka' be'gake' ley che'na' dii
Moiséza', na' bchine' dii Moiséza' bzajniile' ben'ka' ka nan.

20 Na' Chioza' bi byalljile' ben' yoblə wzajniile' dii Abrahama'
daa bchebe' gone' che', san kwinkze' bzajniile'ne'.
21 ¿Achakile Chioza' bititjile' xtilleena' daa bchebe' gone' che
dii Abrahama' ka bi'e ley che'na'? Bi nakan ka'. La' shel' leya'
gak gonan yel' mban checho, ba biyakcho ben' li ben' shao' daa
choncho ka nan, shel'ka'. 22 Cho'a Xtill' Chioza' nan yog'lol ben'
ndakw nchejgake' lao saaxyana', na' ben'ka' gonlilall' Jesucrístona'
gaki chegake' daa ba bcheb Chioza'.
23 Kana' zi' yid beena' gonlilall'cho, na' ntakw nchej leya'
neto' ben' Israel, axt ki Chioza' bliile' neto' Crístonan' yisle'
ben'ka' gonlilall'gake'ne'. 24 Na' leya' goklenan neto', gokan ka
to ben' nak lall' nee chap chwie' xiin ben', axt ki bid Crístona'
benlilall'nto'ne' na' biyaknto' ben' li ben' shao' lao Chioza'. 25 Na'
naa daa ba bla' beena' nonlilall'cho, bich chnabia' leya' neto'.
26 Daa ba nonlilall'le Cristo Jesúza', ba nakle xiin Chioza'.
27 Yog'lol-le, le' ba wchoale nisa' daa nonlilall'le Crístona', ba
billa'le na' ba nsa' chele ka nsa' che' daa naklene' toz. 28 Na' cho'
nakcho Crístona' txen, laa ben' Israel, laa ben' bi nak ben' Israel,
laa ben' ndoo lla yel chone' xshin ben', laa ben' chon xshinkze',
laa noolə, laa ben' byo, ba nakcho toz. 29 Na' shi nakcho lall' na'
Crístona', dii licha nakcho xiin dia che dii Abrahama', na' lencho
chidol'cho daa bcheb Chioza' gone' che'.

4 1 Kin cheenid' inia' le': bi'na' gak lall' na'b' daa de che
xabaa, shlak ni nesh'b' toz ka zaklebib' wen llinka' nap
xabaa, la'kzi leban' gaki cheb' yog'lolte dii de che'. 2 Na' nzoa
xabaa ben' chap chwiagake' leb' na' chgoogake' xnezi yog'te
dii gom' axt ki illinch llana' bllia xabaa bia' bich soab' xni'a
ben'ka'. 3 Ka'kzan gok checho kana' bin' shajniicho, na' wnocho
diika' na ben' yell-lioki chonan byen goncho. 4 Na' ka bllin lla,
Chioza' bselee Xiine'na', wxan to nool le', na' wzoe' xni'a ley
che dii Moiséza' 5 kwenche yisle' nottezə ben' zoa xni'a leya' na'
yiyake' xiin Chioza'. 6 Na' daa ba nakcho xiine', bselee Espíritu
che Xiine' Jesucrístona' loo yichjlall'do'choni, na' Espírituna'
chone' kwenche che'cho Chioza': "Xadawaa." 7 Na' naa, bich
nakle ka ben' ndoo lla yel chone' xshin ben', san ba nakle xiin
Chioza'. Na' daa ba nakle xiine', ba nonle lez ikaale daa chidol'
ben'ka' nak xiine'.

8 Kana' bin' gombia'le Chioza', na' wzoale xni'a diika'
benlilall'le, diika' bi nak dowalj chios. 9 Per naa ba nombia'le
Chioza', wa wench inacho ba nombia' Chioza' le', ¿berache sto
shii wzoazle xtillii diika' na ben' yell-lioki chonan byen gonle,
diika' bibi zakii? ¿Acheenile yizoale xni'a diika' sto shiin? 10 Na'
lenzle chaple balaan llaka', beo'ka', na' kat' chibii lla yelka',
na'ch yizka', diika' chakile nakgakan dii llialo. 11 Le chxollid'
shi gakdadz xshin Chioza' daa ba ben' ladjlena'.
12 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, chat'yoid' le'
gonle ka chon', la' nad' ba ben' kwin' ka le' bi nole leya' na' bich
zoa' xni'ayinna'. Aga chllaan nia' le' ka', la' bigan' bi gonile nad'.
13 Le'kzə nezile ni che to yillwe' dii bex' nad' bgaan' lall-lena',
na' kan' gok be'len' le' dill' wen dill' kob che Crístona' dii nech.
14 Na' bi benile nad' nakzi ni bi bzoale nad' ka'lə ni che yillwe'na'
gok', la'kzi gokan to dii zed chele. San bleble nad' ka to anjl che
Chioza' wa ka kwin Cristo Jesúza'. 15 ¿Garan yel' chiba chizaki
chelena' naple kana' wzoalen' le'? Nezid' shel' wxe'ile kwej
jalaolena' gonlen nad' kana'. 16 Na' naa, ¿achllaale nad' daa ba
wnia' le' dill' liki?
17 Ben'ka' bidli' bidsedi le', aga do lall'gaken' bli' bsedgakile'
le'. San daa cheenzgakile' yilaale neton' na' gonle legake'
txen. 18 Nakkzan wen toshiizi soa ben' wli' wsedile' le' kon shi
gongake'n do yichj do lallgake', kwenche aga to kat' yidwiaz' le'
wli' wsedid' le'. 19 Le' xiindawaa, sto shii chak cha' ka chak che
noola' chllagloe' sane' bi'do' che'na' daa chi' yichjlikz' gakle ka
chazlall' Crístona'. 20 Shel' wxe'id' naate soalen' le' we'len' le'
dill' goll-lall', la' bi chajniid' biche chonzle ka'.
21 Ka le' cheenile gonle daa na leya', li inashki nad': ¿abin'
yenile ka na leya'? 22 Cho'en dill' wzoa chop xiin dii Abrahama':
tob' gok xiin noola' wxi'gake' bene' llin che'ka', na' stob' gok xiin
beena' gok nool che' dowalj, beena' biga gok wen llin che ben'.
23 Xiin nool wen llin che'ka' wzoab' daa wzoalen ljwellgake'.
San noola', beena' biga gok wen llin che ben', wzoa xiine' daa
bcheb Chioza' wi'e to bi' chegake'. 24 Daa gok che noolka' chop,
chzajniin cho' che chop daa be' Chioza' ben' Israelka'. Dii Agara'
zaklebile' leya' daa be' Chioza' lo yaa Sinaína'. Na' len' goke' xna'
beena' wdoo lla yel bene' xshin ben'. 25 Na' zaklebile' yaa Sinaína'

daa zoa Arábiana', na' nake' ka yell Jerusalénna' daa zoa naa.
La' yog' ben'ka' chesh chalj yella' nakgake' ka ben' ndoo lla yel
chone' xshin ben' daa zoagake' chongake' daa na leya'. 26 San
cho' lljazoacho Jerusalénna' daa zoa yabana' gana' zoa Chioza',
bi nakcho ka ben' ndoo lla yel chone' xshin ben', la' bi zoacho
xni'a leya'. 27 La' Cho'a Xtill' Chioza' nan:

Li' nool will, ben' kono xiinin zoa, biba bizaki.
Li' bin' tio' lo yel' zak'zi' che yel' san bi'do', besyaa yel'
chiba chizaki cho'na'.
La' noola', beena' wchoonlall' ben' che'na'ne',
soach xiine' aga ka beena' zoalen ben' che'na'.

28 Na' le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, nakle ka dii
Isaaca', beena' bcheb Chioza' wi'e dii Abrahama'. 29 Na' ka gok
kana', bi'na' golj daa wzoalen ljwellgake', biya dii benib' bi'na'
golj kon yel' wak che Espíritu che Chioza', kakzan chak naa.
30 Na' Cho'a Xtill' Chioza' nan: "Bilag noola' chon xshino'na'
len xiine'na'. La' bi lem' ikaab' daa chidol' xiin beena' biga gok
wen llin che ben'." 31 Na' naa, le' ben' bish'dawaa na' le' ben'
zandawaa, aga nakchcho ka xiin beena' wdoo lla yel bene' xshin
ben', san nakcho ka xiin beena' biga gok wen llin che ben'.

5 1 Crístona' ba bisell bilee cho'. Na' chiyal' soachechle
kwenche bich soale xni'a daa wtakw wchejan le' dii yoblə.
2 Nad' Pablo chnabid' le' wzenagle dga nia' le'. Shi le' we'le
latj koogake' le' sen daa le circuncisión, bibi zjanayin nale
nonlilall'le Crístona', shi naa. 3 Sto shii nia' le', nottezə ben' wi'e
latj koogake'ne' sen daa le circuncisión chonan byen gone' yog'lol
daa na leya'. 4 Le' chonle ka na leya' daa chakile yiyonan le' ben' li
ben' shao', Crístonan' ba bilaala'ole daa chakile ka', na' ba bzoale
ka'lə yel' goklenna' ben Chioza' chele. 5 San neto', daa zoalen
Espíritu che Chioza' neto', nonnto' lez yiyaknto' ben' li ben' shao'
lawe'na' daa nonlilall'nto' Crístona'. 6 Na' shi nonlilall'cho Cristo
Jesúza', aga bi zakii lawe'na' sho'cho sen daa le circuncisión wa
bi sho'chon. Daa zakii lawe'na' gonlilall'chone' na' gakicho ben'.
7 Zejkzle wen lo nez lina' daa ba yoole, shel'ka'. ¿No benllej
benganzi le' kwenche bich chzenagle dill' lina'? 8 Aga nak dga
che Chios, beena' gox wnab le'. 9 Dezə dill' nan "lat'zə levadúrana'
chisgolan doxen kwa che yetxtila'". 10 Nxenilallaa Xanchona'

gaklene' le' kwenche bi shajle'le che daa bi nak dill' li. Na' Chioza'
wsak'zi'e nottezə beena' gonllej gonganile' le'.
11 Ka nak nad', le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa,
shel' ni nia' chiyal' sho' ben' sen daa le circuncisión, aga wsak'zi'
ben' Israelka' nad', shel'ka'. La' shel' ni chon' byen gongake'n,
bi gakzbangakile' xtill' Crístona' daa nia' wite' lee yag cruza'
ni checho kwenche gakcho ben' wen lao Chioza', shel'ka'.
12 Ka nak ben'ka' chdazə chongake' byen sho' ben' sen daa
le circuncisión, ¡wentelə shel' wchogtega kwingake' dololte
gana' chgwee senna'!
13 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, Chioza' gox
wnabe' le' kwenche yiyell yila'le lao dii mala'. Na' aga ni che
biyell bila'le na' gonzle kon daa nazə beli chen chelena'. San
li gaklen ljwell-le na' li gaki ljwell-le ganga. 14 La' doxen daa
na leyan' choncho shi choncho daa bllia Chioza' bia' daa na:
"Chiyal' gakilo' bish' ljwello'na' ka chaki kwino'." 15 Li wsak'
bi til wsheshle kwenche ki wzoazi'yaa ljwell-le na' wlliayi'
ljwell-le.
16 Ki nia' le' naa: li gon ka cheeni Espíritu che Chioza', na'
bich gonle daa na beli chen chelena'. 17 La' daa chzelall' beli
chenna' bi nllaguin Espíritu che Chioza', na' daa cheeni Espíritu
che Chioza' bi nllaguin daa chzelall' beli chenna'. Na' ni to
diiki bi nllagui ljwellin, na' daan bi choe'gakan latj gonle daa
chaklall'le. 18 Per shi chzenagcho daa na Espíritu che Chioza',
bich zoacho xni'a leya'.
19 Nakbia'cha diikin chon ben'ka' chzenaggake' daa che'
beli chen che'ka': chdalengake' xiin xool ben' wa xiin xyo ben',
chongake' daa nak dii zban, chibagakile' gongake' yog' daa na beli
chen che'ka', 20 choe'la'ogake' yaj yag, chlangake' yel' willa'na',
chakzbangakile' ben', chakdil-lengake' ben', chakxe'gakile' ben',
chllaa chlokgake', chibagakile' to lezgake' gak wen chegake',
chibagakile' kwekgake' dil chix na' gonte cheləgake'. 21 Nakgake'
ben' xe', nakgake' wen xya, nakgake' ben' weezo, chajgake' ga
chal' lni na' chzoll chnitgakile' na' chjeej chjtaogake' ka nla' ka
nte, na' chongake' bichlə dii bi yejni'a. Na' nia' le' sto shii, ka
dillaa ba be'len' le', ben'ka' chon ka' aga wak yillingake' gana'
chnabia' Chioza'.

22 San ben'ka' chzenaggake' daa na Espíritu che Chioza'
chakgakile' bish' ljwellgake', chiba chizak'gakile', zoagake'
mbalaz, napgake' yel' chxenlall', chle'shi'gakile' ben', chongake'
wen che ben', chongake' daa chchebgake', 23 nakgake' ben'
gaxjlall', na' chnabia' kwingake'. Na' ben'ka' chon diiki aga bi
ley de dii inan bi chongake' wen. 24 Na' ben'ka' ba nak lall' na'
Cristo Jesúza' bich choe'gake' latj inabia' beli chenna' legake'
daa nakgake' ka ben' ba wit lawi daa chzelall' beli chen che'ka'.
25 Shi ba yoo Espíritu che Chioza' loo yichjlall'do'chona', chiyal'
we'cho latj inabi'e cho'.

26 Bi chiyal' gakcho ben' cha'sib, ni bi chiyal' wshagdilzə
ljwellcho, ni bi gakxe'i ljwellcho.

6 1 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, shi inezile to
beena' nakle txen chone' dii mala', ka le' chzenagle che
Espíritu che Chioza' chiyal' gaklenlene' kwenche yigooshlilallee,
na' bi gonilene' zi'bia'. Na' li se wneyi che kwinle kwenche ki
lenle yixople lao dii mala'. 2 Li gaklen ljwell-le bittezə dii chak
chele, la' kan' cheeni Crístona' gonle.

3 Shi zoa ben' chon kwine' ben' choo ben' xen, chziye'z kwinen'.
4 To tole chiyal' yiya yiyiljle nak nsa' chele. Na' shi ba chizoile
chonle dii wenna', li yiba yizaki, na' bi inazle chonchle ka ben'
yoblə. 5 La' to tocho chiyal' sho' yichjcho goncho daa naki checho.

6 Ben'ka' chzenag cho'a xtill' Chioza' chiyal' we'gake' bi de
chegake' beena' chli' chsedi legake'.

7 Bi gakzile wak siye'le Chioza'. Daa gaz kwekle lekzannan'
yizi' yilaple. 8 Beena' choe' cho'a xbayi beli chenna', kwiayee
daa chzenague' cheyin. San beena' chon ka cheeni Espíritu che
Chioza', yizi'e banez yel' mban zejli kani daa chzenague' che'.
9 Bi chiyal' lljxakicho goncho dii wenna', la' wllin lla yizi'chon
banez kon shi bi yidinjicho. 10 Na' daan, kat' de xlatjin, chiyal'
gonicho wen yog' ben', na' llialote ben'ka' nakcho toz nonlilall'cho
Crístona'.

11 Kwin' chisyoll' chzej' yishi.[a] Li wwiakachi ka nak letr yel
cha'ki. 12 Ben'ka' chonzə byen sho'le sen daa le circuncisión,

---

[a] **6:11** *Kwin' chisyoll chzej' yishi:* Páblona' bchine' ben' bzeje' dillaa bi'e, per kwine' bzeje' to chop cho'a dill' gana' chiyoll yisha' kwenche gokbe'gakile' len' bseleen.

chongake'n kwenc̱hzə kono bi iṉa c̱hegake', na' kono wsak'zi' ḻegake' daa choe'gake' xtill' Crístona', beena' wit ḻee yag cruza'.
13 Ḻa' ni beṉ'ka' yoo seṉna' bi chizogakile' gongake' doxen
ka na leya'. San cheenzgakile' sho'le seṉna' kwenc̱he wshalj
wshongake' ba bengake' gan yoolen. 14 Ka nak nad', biga cheenid'
wshalj wshon' c̱he kwin', san wshalj wshon' c̱he daa ben X̱ancho
Jesucrístona'. Ḻa' daa wite' ḻee yag cruza' bich bi wṉeyi zia' shi bi
iṉa beṉ' c̱ha', na' ka'kzə beṉ' yell-lioka' bich ndegake' nad' kwent.
15 Bibi zjanayin sho'cho seṉna' wa bi sho'chon, san daa ba bikob
Chioza' yic̱hjlall'do'chonan', ḻennan' zakii. 16 Yiyesh'lall'shgayi
Chioza' yog'ḻoḻ beṉ'ka' chon ka ba wnia', na' gone' ka soagake'
mbalaz, ḻa' ḻegaken' nakgake' dowalj beṉ' Israel, beṉ'ka' nak
yell c̱he'.

17 Na' ṉaa, bich cheenid' no kwekw nad' dii zed, ḻa' kwerp
c̱ha'ni nsa'n yill c̱he yog' diika' ba wxak'zi'a daa chon xshin
X̱ancho Jesúza'.

18 Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, X̱ancho
Jesucrístona' soalenshgue' yog'ḻoḻtele na' gaklenshgue' le'. Kan'
gakan.

Kart daa bzej Páblona' na' bseleen lao ben'ka' nonlilall' Jesucrístona' yell Éfesona'

1 1 Nad' Pablo nak' postl che Jesucrístona' kon ka chaklall' Chioza'. Chwap' le' chiox, le' lle'le yell Éfesona', na' nakle lall' na' Chioza' daa nakle Cristo Jesúza' toz, beena' chonlilall'le. 2 Chnabid' Xacho Chioza' na' Xancho Jesucrístona' gaklenshgagake' le' na' wzoagake' le' mbalaz.

3 Chiyal' we'la'ocho beena' nak Chios che Xancho Jesucrístona', beena' nak Xe'. La' ba benleeye' cho' na' ba naki checho yog' dii wenna' de yabana', daa nakcho Crístona' toz. 4 Chioza' wleje' cho' gakcho Crístona' toz kana' zi' xe silte yell-lioni kwenche gakcho ben' nxi nyech na' bibi xtol'cho gat' lawe'na'. Daa le chakile' cho', 5 wlo'e xnezin kana' zi' xe silte yell-lioni gakcho xiine' kon ka wyazlallee gone' checho, daan bselee Jesucrístona' ni checho. 6 Na' daan, toshiizi we'la'ocho Chioza' daa bene' to dii wen inlleb checho daa ba nakcho Xiine'na' toz, beena' le chakile'. 7 Ba nakchone' toz daa wdixje' xtol'choka' kana' blalj xchene'na' ni checho kwenche Chioza' bizi'xene' saaxya chechoka' daa naklikze' ben' wen inlleb. 8 Na' dii xen wal chaklen Chioza' cho' daa none' cho' yel' sin'na' len yel' chajniina'. 9 Na' ba bliile' cho' daa goklallee gone' daa kono wnezi kani'yi, daa bllie' bia' gon Crístona'. 10 Na' bllie' bia' illin lla gak ka wyazlallee na'ch yiyone' toz yog'lol dii bxe bsile', ka diika' lle' yabana' na' ka diika' lle' lo yell-lioni, kwenche Crístona' inabi'e lao yog'lolan.

11 Chios, beena' chon yog'lol daa chaklallee kon ka chgwee xnezin gak, wleje' cho' kana' zi' soatecho kwenche gaki checho dii wenna' wi'e ben'ka' nak Crístona' toz. 12 Na' goklallee zigaate neto' naknto' ben' Israel wxenilall'nto' Crístona' kwenche shajlawee daa nake' ben' choo ben' xen. 13 Na' lekzka' le', wyajle'le che Crístona'

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

na' bénlene' txen ka benile dill' wen dill' kob che'na' daa nak dii licha daa choe' dill' yisle' cho' kwenche bi kwiayi'cho. Na' ka wyajle'le, Chioza' bli'e ba nakle lall' nee daa bzoe' Espíritu Sánto che'na' loo yichjlall'do'lena' kon ka bchebe' gone'. Na' daa bene' ka', wak inacho wlo'e le' to sen daa chli'n nakle lall' nee. 14 Na' daa zoa Espíritu che'na' loo yichjlall'do'chona', nezicho gak lo na'cho yog' diika' nchebe' gone' cho' kat' illin lla yizi' yikee cho' nakcho lall' nee, kwenche koochone' balaan daa nake' ben' choo ben' xen.

15 Na' daan, ka wnezid' nonlilall'le Xancho Jesúza' na' le chakile' yog' ben'ka' nak lall' na' Chioza', 16 bi chsanlallaa wi'a Chioza' yel' choxken ni chele na' chnab' gaklene' le' kat' choe'lwillee. 17 Choe'lwill' Chios che Xancho Jesucrístona', beena' nak Xacho, beena' liizelozi chidolee sho'e balaan xen, chnabidee gon Espíritu che'na' le' yel' sin' che'na' na' wzajniile' le' kwenche gombia'chlene'. 18 Na' chnabidee wzoe' beeni' che'na' loo yichjlall'do'lena' kwenche inezile bin nonle lez daa ba gox wnabe' le', na' ka mbalaz inlleb nak daa wi'e ben'ka' ba nak lall' nee, 19 na' kwenche gakbe'ile ka nak yel' wak choo yel' xen che'na' daa bi chiyoll chido daa chaklenan cho' nonlilall'chone'. Lennan' yel' wak choo yel' wak xen 20 daa bli'e kana' bisbane' Crístona' ladj ben' wetka' na' wlekwe'ne' shlaa de shli che'na' yabana', 21 gana' nzoe'ne' chnabia'che' aga ka yog'lol anjlka' na' dii xiw'ka' nap yel' wak na' yel' wnabia'. Na' zeyi che' kochno zoa, ni kochno soa, ben' gakch ben' zak'chi ka le'. 22 Na' bzoe' xni'a Crístona' yog'lolte dii de, na' nzoe'ne' chnabi'e lao yog'lolcho cho' nakchone' toz, ka chon yichjchona' chnabi'an doxen kwerp chechona'. 23 La' cho' nakchone' toz, zaklebicho kwerp che'na'. Na' toshiizi zoalene' cho' na' chnabi'e cho', la' len' chnabi'e yog'lolte dii de doxen yell-lioni na' yabana'.

2 1 Kana' bin' gonlilall'le Crístona', gokle ka ben' net lao Chioza' daa wzoale bxinj blenle. 2 Na' wdale benle kon ka nazan chele, ka chon nottezə ben' yell-lio, ben' bi nombi'e Chioza'. Na' bzenagle cheyi daa chnabia' dii xiw'ka' ze lo llazə, daa chnabia' yichjlall'do' ben'ka' bi chzenag che Chioza'. 3 Ka'kzan ben yog'lolcho kana', bencho kon daa nazan checho, be'cho cho'a xbayi beli chen chechoni na' yog'lol diika' wza'lall' loo

yic̱hjlall'do'choni. Na' daa bencho ka', chidoḻ'cho yeḻ' zak'zi' c̱he
Chioza' kon ka chidoḻ' gak c̱he beṉ'ka' bi chzenag c̱he'. 4 Per daa
nak Chioza' beṉ' lall'do' xen inlleb na' ḻe chakile' cho', 5 beṉe'
yeḻ' mban c̱hecho zejḻi kaṉi ka benḻilall'cho Crístona', beena'
biban ladj beṉ' wetka', ḻa'kzi gokcho ka beṉ' net daa choncho
saaxyaka'. Na' daa nak Chioza' beṉ' wen inlleban, bisle' cho'
kwenc̱he bi kwiayi'cho. 6 Na' daa nakcho Cristo Jesúza' toz,
ka bisban Chioza'ne' ladj beṉ' wetka', lenkzchon bisbane' daa
beṉe' cho' to yeḻ' mban kob. Na' ba nakten lljaṉabia'lenchone'
yabana'. 7 Chioza' bene' ka' kwenc̱he llaka' zi' za' wli'lawin
nake' beṉ' wen inlleb daa bene' to yeḻ' goklen xen c̱hecho daa
bseḻee Crístona' ni c̱hecho. 8 Ḻa' yeḻ' beṉ' wen c̱he'nan' bisle'
cho' kwenc̱he bi kwiayi'cho daa ba nonḻilallcho Crístona'. Aga
iṉacho daa nakcho beṉ' wenan bisle' cho', san nakan to goklen
daa bene' c̱hecho ka'zə. 9 Na' bi gak gakzcho cha'sib, ḻa' aga daa
choncho dii wennan' bisle' cho'. 10 Ḻa' Chioza' bikobe' yeḻ' mban
c̱hechona' ka bene' cho' lall' na' Crístona' kwenc̱he soacho goncho
dii wenna' ba wlo'e xṉezin goncho.

11 Ka le' bi nakle beṉ' Israel, beṉ' Israelka' nsi'gake' le' Beṉ'
bi yoo seṉ daa le circuncisión, na' ḻegake' nsi' kwingake' Beṉ'
yoo seṉ daa le circuncisión. Ḻi lljadini ka gokle kana'. 12 Ḻa'
kana' biṉ' gombia'le Crístona', gokle ka beṉ' zit' laonto'na', neto'
wlej Chioza' kwenc̱he naknto' yell c̱he', na' Chioza' aga bc̱hebe'
gaklene' le' ka bc̱hebe' gaklene' neto' beṉ' Israel. Na' wzoale
yell-lioni bi bembia'le Chioza' ni bi benle lez gak wen c̱hele.
13 Kana', gokle ka beṉ' zit' laonto'na'. San ṉaa, ba nakcho toz
daa nonḻilall'le Cristo Jesúza', beena' blalj xc̱hene'na' wite' ni
c̱hecho. 14 Crístona' bene' ka bizoalen ljwellcho wen. Kana', bi
ble'shii ljwellcho, san ṉaa, ba biyone' cho' toz daa bsol bṉite' daa
benan ka bwiyi ljwellcho. 15 Daa bzani kwin Crístona' wite' ni
c̱hecho, bc̱hogue' daa wna ley c̱hento'na' chiyaḻ' gonnto'. Bene'
ka' kwenc̱he neto' beṉ' Israel na' le' bi nakle beṉ' wlall c̱hento'
biyakcho toz lawe'na'. Na' ba bizoe' cho' wen. 16 Na' daa wite'
ni c̱hecho ḻee yag cruza', bizoe' cho' wen kon Chioza', ka le' na'
ka neto', na' biyakcho toz na' bich chakzbani ljwellcho.

17 Crístona' bidtix̱ji'e dill' wen dill' koba' daa na yog'cho wak
soalencho Chioza' wen, ka le' nakle beṉ' zit' na' ka neto' naknto'

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

ben̲' yell c̲he'. 18L̲a' daa nonl̲ilall'cho Crístona', ka le' na' ka
neto', wak ibig'cho lao X̲acho Chioza' daa ba ben̲e' cho' Espíritu
c̲he'na'. 19Na' le' bi nakle ben̲' Israel bich nakle ka ben̲' zit', san
ba lenle ben̲'ka' nak yell c̲he Chioza', na' Chioza' ba none' le' ka
ben̲' l̲oo yoo. 20Le' nakle ka to yoo, na' neto' postl na' ben̲'ka'
chyix̲jee daa che' Chioza' l̲egake' naknto' ka len yoona', na' kwin
Jesucrístona' nake' ben̲' llialaote ka yaja' daa mbejlawi, yaja'
daa ba nc̲hejcha yoona'. 21Na' Jesucrístona' chone' kwenc̲he
yog'cho cho' nakchone' txen gakcho toz na' gakcho ka to yoodo'
gana' zoa Chioza'. 22Na' l̲ekzka' Jesucrístona' chone' kwenc̲he
yog'cho, ka neto' na' ka le', gakcho ka to yoo gana' zoa Chioza'
daa zoalen Espíritu c̲he'na' cho'.

3 1Nad' Pablo dia' lillyani daa chyix̲je'id' le' xtill' Crístona',
le' bi nakle ben̲' Israel. 2Ba n̲ezkzile' dii wenna' ben Chioza'
daa bene' lall' na' wi'a xtilleena' laolena'. 3Ba bzajniile' nad' daa
kono wn̲ezi, kon ka ba bzej' le' to c̲hop cho'a. 4Na' kat' wlable
yishi, gakbe'ile ba bzajniile' nad' daa kono wn̲ezi c̲he Crístona'.
5Diaka' ba wde bi wn̲ezgakile' dga ba bzajnii Espíritu c̲he'na'
neto' postl c̲he' len ben̲'ka' wdix̲jee daa goll Chioza' l̲egake'. 6Na'
dga kono wn̲ezi nan: yog'cho cho' chajl̲e'cho dill' wen dill' kob
c̲he Cristo Jesúza', ka le' bi nakle ben̲' Israel na' ka neto' ben̲'
Israel, nakcho toz na' txen ikaacho dii wenna' bc̲heb Chioza'
gon̲e' c̲hecho.

7Yel̲' ben̲' wen c̲he Chiozan' wleje' nad' na' bzoe' nad' gon
xshine'na', na' chaklentie' nad' kon yel̲' wak c̲he'na' kwenc̲he
choe'len' ben̲' dill' wen dill' kob c̲he Crístona'. 8Nad' chakid' shlas
aga no nak' lao yog' ben̲' nak lall' na' Chioza'. Per l̲a'kzi aga bi
zakaa, Chioza' wleje' nad' kwenc̲he we'len' ben̲'ka' bi nak ben̲'
Israel dill' wen dill' kob c̲he Crístona' daa l̲e zak'chga na' bich
bi de dii wsaklebichon. 9Chioza', beena' bx̲e bsil yog'l̲ol̲te dii
de, kani'yi wlo'e xn̲ezin gone' to dii gone', na' ni to kono golle'
ka nak daa gone'. Na' n̲aa ba bene'n lall' na' wzajniida'n ben̲'
10kwenc̲he ni c̲hecho, cho' nakcho toz nonl̲ilall'cho Crístona',
gakbe'i anjlka' lle' yabana' na' dii x̲iw'ka' doxen ka nak yel̲' sin'
c̲he Chioza'. 11Na' daa bsel̲ee X̲ancho Cristo Jesúza', ba bene'
ka wlo'e xn̲ezin gone' kana' zi' wx̲e wsiltie' yell-lioni. 12Na'
daa nonl̲ilall'cho Crístona' na' nakchone' txen, de latj c̲hecho

we'lwillcho Xacho Chioza' na' nezicho wzenague' checho. 13 Na' nia' le', li gon goklen bi yidinjile ni che dga chllagloa' daa be'len' le' xtill' Crístona', san li yibayi daa chzak'zi'a ni chele.

14 Daan, chchek' xib' choe'lwill' Xacho Chioza', beena' nak Xa Xancho Jesucrístona', 15 beena' ben kwenche yog'cho cho' nakcho xiine' nakcho toz, ka ben' lle' yell-lioni ka ben' lle' yabana'. 16 Na' daa nape' doxen yel' waka', chnabidee kwenche Espíritu che'na', beena' yoo loo yichjlall'do'lena', gone' ka gakchachle 17 na' soachle gonlilall'le Crístona' kwenche toshiizi soalene' le', na' yel' chakina' wde loyin lo yel' mban chelena' kwenche soatezi soale gakilene' na' gaki ljwell-le, 18 na' gakbe'ile, le' na' yog' ben'ka' nak lall' na' Crístona', ka chakchgaile' cho', na' biga yiyoll yido yel' chaki che'na'. 19 Cheenid' gombia'le yel' chaki che'na' daa nak liizelozi dii xen inlleb, daa kono illin shajnii kwaslol, kwenche yiyoll yido gakle doxen ka cheeni Chioza'.

20 Chioza' chidolee sho'e balaan daa chak chone' dii xench aga ka daa chnabichone' wa daa chakicho gone' checho ni che yel' wak che'na' daa zoalen cho'. 21 Cho' nonli'lall'cho Cristo Jesúza' chiyal' koocho Chioza' balaan toshiizi na' zejli kani ni cheyi daa bselee Crístona' ni checho. Kan' nakan.

4 1 Nad' dia' lillyani daa chyixji'a xtill' Xancho Jesucrístona'. Na' chat'yoid' le' soale gonle wen kon ka chiyal' goncho cho' ba gox wnab Chioza'. 2 Li gak ben' gaxjlall', li ile'shii ben', li gap yel' chxenlall' chele ganga na' li gaki ljwell-le. 3 Espíritu Sántona' bene' ka yog'cho biyakcho toz, na' li gon byen soalen ljwell-le wen kwenche toshiizi gakcho toz. 4 Yog'cho, cho' nonlilall'cho Crístona', zaklebicho to kwerp daa nakcho toz; na' toz Espíritu yoo loo yichjlall'do'chona'; na' toz ka noncho lez gon Chioza' checho daa ba gox wnabe' cho'. 5 Tozə beena' nak Xancho, na' toze'n nonlilall'cho, na' toz ka zeji daa chchoacho nisa'. 6 Tozə Chioza' zoa, beena' nak Xa yog'lolcho. Na' len' chnabi'e lao yog'lolcho; na' chchine' yog'cho kwenche chak daa cheenile' gak, na' zoalene' yog'cho.

7 Per to tocho non Crístona' dii gak goncho kon ka goklallee. 8 Daan, cho'a xtill' Chioza' nan:

Ka biyepe' yabana', zinchi'e pres che'ka',
na' bi'e dii wen che'na' ben' yell-lioki.

9 Na' ka nak daa nan "biyepe'", zejin zigaate betje' bide' yell-
lioni. 10 Na' beena' bid yell-lioni, lekzen' biyepe' yabana' gana'
zoe' chnabi'e lao yog'lolte dii de. 11 Na' len' bzoe' ben' nak postl
che', na' ben' chyixjee daa chi'ene', na' ben' chyixjee dill' wen
dill' kob che'na', na' ben' chap chwie' ben'ka' ba nonlilall' le',
na' ben' chli' chsedi cho'a xtilleena', 12 kwenche ben'ka' nak lall'
nee gak gongake' xshine'na', na' yiyoll yido gakcha yog' ben'ka'
nak Crístona' txen, 13 axt ki yog'cho gakcho toz gonlilall'cho Xiin
Chioza' na' gombia'chchone'. Na' gakyen'cho ka chiyal' gakcho,
na' yiyoll yido gakcho dowalj ben' wen doxen ka nak Crístona'.
14 Na' bich gakzcho ka bi'do' na' shajle'tezcho bittezə daa chyiljlall'
ben', na' ni bi gak gon ben' wxiye'ka' gan siye'gake' cho' kwenche
shajle'cho daa bi nak dii li. 15 San shajlencho dill' li che Chioza'
na' gapcho yel' chaki che'na', na' ka' zej gakchcho ben' wen ka
nak Crístona', beena' chnabi'e cho', ka chon yichjchoni chnabia'n
kwerp chechoni. 16 Ka nak kwerp chechoni, tkwen tkwen wejan
nox' ljwellin na' chaklen ljwellin bittezə llin gonan. Ka'kzan cho'
nakcho Crístona' txen nakcho ka toz kwerp kwenche to tocho
goncho daa none' cho', na' yog'cho zejch chakchacho na' zejch
chakchi ljwellcho.

17 Nia' le' dga kon yel' wnabia' che Xancho Crístona': bich soale
gonle ka chon ben'ka' bi chonlilall'gake' Chioza', ben'ka' kon
chyiljlall'gake' daa bibi zakii, 18 na' nchol nniti yichjlall'do'eka'
na' bi ntegakile', na' bi napgake' yel' mban daa non Chioza' cho',
ni bi nombia'gake' daa nak che Chioza', daa nakgake' ben' lall'do'
wal. 19 Bichkzə bi yel' zto' nombia'gake', na' biga chjshyagakile'
chongake' yog' diika' nak zban. 20 San le', nezile aga kan' cheeni
Crístona' goncho, 21 shi dii likzə ba benile xtill' Jesúza' na' ba
nzedile soale gonle ka cheenile' kon ka nak dii li che'na'. 22 Na'
chiyal' wsanle bich gonle dii malka' benle, na' kwej yichjle yel'
mban gol chelena', la' daa wxiye' beli chenna' len', bxinj blenan
le'. 23 Chiyal' yikob yichjlall'do'leka' na' bich bi dii mal sa'lall'le.
24 Na' chiyal' yikob yel' mban chelena' kwenche yiyakle dowalj
ben' li ben' shao' lega ben' nak xiin Chios.

25 Daan, bich chiyal' siye'le, san to tole chiyal' we'len ljwell-
le dill' li, la' yog'cho ba nakcho toz, ka kwerp chechona' nakan
toz, la'kzi zan diika' ndil nllagan.

26 Kat' illaale, bi wxinj wlenle ni bi koolall'zle, 27 kwenche
bi we'le latj che dii xiwaa.
28 Na' beena' chzi' chban, bich gone' ka', san wchine' ni'a
neena' gone' llin kwenche gape' dii wi'e ben'ka' bibi de cheyin.
29 Na' bi chiyal' we'le dill' zban, san chiyal' we'le dill' wen
dill' shao' dii gonan ka soatip soashoshch ben'ka' chzenag bin
nale na' gaklenan legake'. 30 Na' bi gonle ka soayesh' Espíritu
Santo che Chioza', beena' ba nzoe' loo yichjlall'do'chona' kwenche
chakbe'icho ba nakcho lall' na' Chioza' shlak illin lla yikee cho',
cho' ba biya'o bizi'e.
31 Chiyal' kwej yichjle yog'lol dii malki: bich koolall'le, bich
illaa ilokle, bi koole ben' bel ban, bibi gon inale che ben' na' ni
sto dii malka' bich gonle. 32 Li gak ben' wen ben' shao' na' ben'
chiyesh'lalli bish' ljwellin. Chiyal' yizi'xen che ljwell-le, ka ben
Chioza' bizi'xene' chele daa nonlilall'le Crístona'.

5 1 Daa ba nakle xiin Chios na' chakile' le', li wsed gonle wen
ka chone'. 2 Chiyal' soale gakile ben', ka chaki Crístona'
cho'. Daa chakile' cho', bzani kwine' wite' ni checho, na' bibayi
Chioza' daa bene' ka', ka bibaile' shii xla' bayix'do'ka' bzeygake'
lawe'na' kana'.
3 Bi chiyal' selall'le inelen ljwell-le wa gonle bichlə dii zban,
ni bi selall'le gat' kwe'ile dii xen wal. Ni to diiki bi chiyal' gak
ladjlena' daa ba nakle lall' na' Chioza'. 4 Bi we'le dill' zban, ni dill'
dii bi zakii ni dill' dii bi yejni'alallii, la' aga dill' ka diikin chiyal'
we'le, san chiyal' we'le Chioza' yel' choxken. 5 La' ba nezkzile ni
to ben' chnelen ljwellin, wa ben' chon bichlə dii zban, wa ben'
chzelall' gat' kwe'ile' dii xen, bi yilline' yabana' gana' chnabia'
Crístona' len Chioza'. Beena' chzelallii gat' kwe'ile' dii xen, toz
ka chone' ka beena' choe'la'o daa nak yaj yag. 6 Bi we'le latj no
siye' le' we'lenze' le' dill' dii bi zakii, la' ben'ka' chon chiya dii
malki, ile'gakile' yel' zak'zi' xen che Chioza' daa bi chzenaggake'
che'. 7 Daan, bi chiyal' lenle ben'ka' chon ka'.
8 Kanan', nchol nniti yichjlall'do'lena', san naa daa ba
nakle Xancho Jesucrístona' txen, ba yoo beeni' che'na' loo
yichjlall'do'lena', na' chiyal' soale gonle lega ben' ba yoo beeni'
che'na'. 9 La' beeni' che'na' chaklenan cho' gakcho ben' wen, na'
ben' li ben' shao', na' ben' choe' dill' li. 10 Li se wneyi kwenche

inezile bi daa chazlalli Xanchona' gonle. 11 Bi gonle txen diika'
chon ben'ka' nchol nniti yichjlall'do'eka', la' bibi zakii daa
chongake', san li gon ka yiyakbe'gakile' bi chongake' wen.
12 La' axt chiyii chido'icho we'cho dill' cheyi diika' chongake'
do ngash'zə. 13 Per yog'lol diika' choncho, chli'laogakin lo beeni'
che Chioza' nak nakgakan. 14 La' beeni' che'na' chili'n lao yog'te
diika' choncho. Daakzan ne':

Li yiban, le' nakle ka ben' ches;
na' li yiyas ladj ben' wetka'.
Na' Crístona' kwee beeni' che'na' loo yichjlall'do'lena'.

15 Na' li se wneyi wsa' chele wen, na' bi gonzle ka ben' bi
nteyi, san li gakto ka ben' sin'. 16 Li gon ka dii le gonle dii wenna'
kat' de xlatjin, la' llaki zoacho le ba chi'chga dii mala'. 17 Daan,
bi chiyal' gonle ka ben' bi nteyi, san chiyal' shajniile daa cheeni
Xancho Jesucrístona' goncho. 18 Bi soll nitile, la' beena' chzoll
chniti chone' chiya dii bi yejni'alallii. San li we' latj soa Espíritu
Sántona' inabi'e loo yichjlall'do'lena'. 19 Chiyal' we'len ljwell-
le dill' che sálmoka', na' gol-le dii koon Xanchona' balaan na'
bichlə dii ina Espíritu che Chioza' gol-le. Na' li gol ine we'la'ole
Xancho Crístona' do yichj do lall'le. 20 Na' daa nakcho Xancho
Jesucrístona' txen, toshiizi chiyal' we'le Xacho Chioza' yel'
choxken daa chaklene' cho' lao yog'lolte.

21 Chiyal' wzexj yichjle wzenag che ljwell-le, daa chaple
Crístona' balaan.

22 Na' ka le' noolə zoa ben' chele, chiyal' wzexj yichjle wzenagle
chegake', ka chonle chzenagle che Xancho Crístona'. 23 La' ben'
byonan' chnabi'e nool che'na', ka chon Crístona' chnabi'e cho'
nonlilall'chone', cho' ba bisle' kwenche bi kwiayi'cho. Chnabi'e
cho', cho' zaklebicho kwerp che'na', ka chon yichjchoni chnabi'an
kwerp chechoni. 24 Na' ka cho' nonlilall'cho Crístona' na' chzexj
yichjcho lawe'na', ka'kzan chiyal' gon noolka' wzexj yichje'ka'
lao yog'lol daa ina ben' che'ka'.

25 Na' ka le' ben' byo zoa nool chele, li gaki nool cheleka', ka
chon Crístona' chakile' cho' nonlilall'chone' na' bzani kwine' wite'
ni checho 26 kwenche biyakcho ben' nxi nyech lawe'na'. Bixis
biyibe' yichjlall'do'chona' ka wyajle'cho xtilleena' 27 kwenche
yibaile' cho' nakcho lall' nee kat' yillincho lawe'na' na' bibi nda'

nchen yi<u>c</u>hjlall'do'chona', san gakcho be<u>n</u>' nxi nyech, be<u>n</u>' bibi xto<u>l</u>iin de. 28 Na' ka'kzə le' be<u>n</u>' byo, le' zoa nool <u>c</u>hele, chiya<u>l</u>' gapshiile nool <u>c</u>heleka' ka chapshii kwinle. Beena' chakile' nool <u>c</u>he'na', kwinkzen' chakile'. 29 Biga zoa be<u>n</u>' chwiile' kwerp <u>c</u>he'na', san chweej chwawe'n na' chapshi'en, ka chon Crístona' chapshi'e cho' nakchone' txen, 30 <u>l</u>a' to tocho nakcho ka tkwen wej kwerp <u>c</u>he'na'. 31 "Daan, w<u>l</u>aa be<u>n</u>' byona' <u>x</u>ax<u>n</u>eena' kat' ikaa <u>c</u>he', na' soalene' xoole'na' gakgake' toz." 32 Dill'ki ba wnia' chzajniin le' to dii zak'chgayi daa bi<u>n</u>' i<u>n</u>ezile', <u>l</u>a' chzajniin cho' ka chon Crístona' daa chakile' cho' ba nakchone' toz. 33 Na' ka le' be<u>n</u>' byo, to tole chiya<u>l</u>' gakile' nool <u>c</u>heleka' ka chaki kwinle. Na' le' noolə, chiya<u>l</u>' gaple balaa<u>n</u> be<u>n</u>' <u>c</u>heleka'.

6 1 Na' le' bi'do', <u>l</u>i wzenag <u>c</u>he <u>x</u>ax<u>n</u>a'leka' <u>l</u>ega bi' chzenag <u>c</u>he <u>X</u>ancho Crístona', <u>l</u>a' kan' chiya<u>l</u>' gonle. 2 Dga bllia Chioza' bia' goncho gokan dii nech daa nsa' to dii b<u>c</u>hebe' gone' <u>c</u>hecho shi goncho ka ne', na' nan: "<u>L</u>i gap balaa<u>n</u> <u>x</u>ax<u>n</u>a'leka', 3 kwen<u>c</u>he gak wen <u>c</u>hele na' ibanle ssha lo yell-lioni."

4 Na' le' zoa xii<u>n</u>le, bi gonle ka gakshejlall'b', san <u>l</u>i yisgolgakb' xochi na' <u>l</u>i wzajni'gakib' kwen<u>c</u>he wzenaggakb' <u>c</u>he <u>X</u>ancho Crístona'.

5 Na' le' ndoo lla yel-le chonle xshin be<u>n</u>', <u>l</u>i gon daa na be<u>n</u>'ka' nak <u>x</u>anle yell-lioni. <u>L</u>i gapgake' balaa<u>n</u>, <u>l</u>i illebgake' na' <u>l</u>i gon xshine'ka' do yi<u>c</u>hj do lall'le. <u>L</u>i gaktezi <u>c</u>he Crístona'kzan chzenagle.

6 Aga kat' chwiazə <u>x</u>anlena' yila<u>l</u> yizodile' kwen<u>c</u>he ile'shi'gakile' le', san <u>l</u>i gonan do yi<u>c</u>hj do lall'le <u>l</u>ega be<u>n</u>' nak wen llin <u>c</u>he Crístona', <u>l</u>a' kan' cheeni Chioza' goncho. 7 Chiya<u>l</u>' gonle llinna' do yi<u>c</u>hj do lall'le, na' <u>l</u>i gaktezi xshin Crístonan' chonle, aga <u>c</u>he be<u>n</u>' yell-lion. 8 <u>L</u>a' <u>n</u>ezkzile nottezə nakcho, <u>l</u>aa be<u>n</u>' ndoo lla yele' chone' xshin be<u>n</u>' wa be<u>n</u>' chon xshinkze', <u>X</u>anchona' gone' ka yizi'cho banez <u>c</u>he dii wenna' ba bencho.

9 Na' le' nzi'le be<u>n</u>'ka' chon xshinlena', <u>l</u>ekzka' <u>l</u>i gonigake' wen. Bi wwall wsheble <u>l</u>egake', <u>l</u>a' <u>n</u>ezkzile, ka le' na' ka <u>l</u>egake', yabana' zoa to be<u>n</u>' nak <u>X</u>anle, na' <u>l</u>e' aga nakzi be<u>n</u>' chakile'.

10 Na' <u>l</u>ekzka' nia' le' be<u>n</u>' bish'dawaa na' le' be<u>n</u>' zandawaa, <u>l</u>i gak wal kon ye<u>l</u>' wak choo ye<u>l</u>' wak xen <u>c</u>he <u>X</u>anchona'. 11 <u>L</u>i w<u>c</u>hin yog' diika' no<u>n</u> Chioza' gaklenan cho' kwen<u>c</u>he gakchale na'

so sakile gonle gan dii xiwaa kat' za'lenan yel' wxiye' cheyinna'.
12 La' aga ben' de beli chenzan chdil-lencho, san chdil-lencho dii
xiw'ka' bi chle'icho, diika' ze lo llazə na' napgakan yel' wak na'
yel' wnabia', diika' chnabia' lo yell-lioni gani dechga dii mala'.
13 Na' daan, li goni chele yog' daa non Chioza' gaklenan le'
kwenche so sakile dii mala' lla'na' wtil-len, na' ka yiyoll wtil-len
ni zechechkzle. 14 Li soachech na' li we' daa nak dill' li, la' lennan'
gaklenan le' gonan ka bachleena' daa chchel leelena'. Na' li soa
li gon daa nak dii licha, la' lennan' gaklenan le' gonan ka daa
chbin soldadka' chkweejan lcho'eka'. 15 Na' li se kwas we'lenle
ben' xtill' Crístona' daa wzoan legake' mbalaz, ka chon to soldad
ze' kwase' nlej xele'na' kwenche shaje' lo wdila'. 16 Na' daa llialote
lawi diiki, li soachech gonlilall'le Chioza' kwenche gaklenan le'
na' wsol wnitan yog'lol de wxiye' che dii xiwaa, na' gonan llin ka
daa nox' soldada' chkweejan le' kwenche bi chchele' daa chzal'
beena' chdil-lene'. 17 Na' li wzoa yichjle daa bisla Chioza' le' lao
dii mala', na' gonan llin ka lap' ya che soldadka' daa chkweej
yichje'ka'. Na' Cho'a Xtill' Chioza' gakan ka to yesya daa chon
Espíritu Sántona' le' kwenche til-lenle dii mala'. 18 Toshiizi li
we'lwill Chioza', na' inabilene' kon ka chzajnii Espíritu che'na'
le'. Na' toshiizi li se wneyi, na' bi lljxakile inabilene' che yog'
ben'ka' ba nak lall' nee. 19 Na' lekzka' li inabi Chioza' kwenche
wxoe' cho'a lollaani dill'ka' we'len' ben', na' bi illeb' wzajniid'
ben' ka nak dill' wen dill' kob che Crístona' daa kono wyajnii
kani'yi. 20 La' Chioza' nselee nad' lo laze' kwenche we'len' ben'
cho'a xtilleena', na' ni cheyinnan' dia' lillyani. Li inabi Chioza'
gaklene' nad' kwenche bi gall illeb' wi'a cho'a xtilleena'.

21 Tíquiconi, ben' bish'choni le chakid', nake' to ben' toshiizi
chaklene' lo xshin Chioza', na' yidzajniile' le' yog'lol ka chak
cha' na' daa chon'. 22 Chselaane' yide' laolena' kwenche inezile
ka chak chento', na' kwenche wtipe' lall'le.

23 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', chnabid' Xacho Chioza' na'
Xancho Jesucrístona' gongake' ka soale mbalaz, na' gonlilall'chle
legake', na' gaki ljwell-le. 24 Chioza' gaklenshgue' yog'lol-le, le'
zoale chakchgaile' Xancho Jesucrístona'. Kan' gakan.

Kart daa bzej Páblona' na' bseleen lao ben'ka' nonlilall' Jesucrístona' yell Filípoza'

1 1 Nad' Pablo na'ch Timotewi naknto' wen llin che Jesucrístona', chwapnto' chiox yog'le, le' lle'le yell Filípoza', le' nakle lall' na' Chioza' daa nonlilall'le Cristo Jesúza'. Na' lekzka' chwapnto' chiox ben'ka' chgoo xnezi xshin Chioza' ladjlena' na' ben'ka' chaklen legake'. 2 Chios, beena' nak Xacho len Xancho Jesucrístona' gaklenshgagake' le' na' wzoagake' le' mbalaz.

3 Ka ka chjadinid' le' cho'a Chios cha'na' yel' choxken. 4 Na' toshiizi choe'lwillee kon yel' xaba kat' chnabidee gaklene' yog'le, 5 daa lenle chonle nad' txen, dezd ka wyajle'le axt naa, kwenche ides dill' wen dill' kob che Jesucrístona'. 6 Nezyen'id' Chios, beena' wzolo chone' to dii wen loo yichjlall'do'lena', gone' kwenche yiyoll yido yiyakle ka chazlallee kat' illin lla yila' Jesucrístona'. 7 Na' chiyal'kz yibaid' ka chjadinid' le', la' toshiizi yoole loo yichjlall'dawaani. Na' la'kzi dia' lillyani wa choe'len' ben' dill' wen dill' kob che Jesucrístona' kwenche gakbe'gakile' nakan dill' li na' shajle'gake' cheyin, nezid' toshiizi chaklenle nad' lo llinna' daa ben Chioza' lall' na' gon' yel' ben' wen che'na'. 8 Chioza' nez nle'ile' ka chakid' yog'le kon ka chaki Cristo Jesúza' le'. 9 Kat' choe'lwill' Chioza', chnabidee zizikli yisgolche' yel' chaki chelena', na' gonche' le' yel' sin'na' len yel' chajniina' 10 kwenche gakbe'ile daa nakch wen na' ka' soale do yichj do lall'le na' bibi dol' gaple kat' yiyed Crístona'. 11 Na' Jesucrístona' gaklene' le' gonle lega ben' li ben' shao' kwenche sho' Chioza' balaan na' we'la'o ben' le'.

12 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', cheenid' inezile diiki ba gok cha' goklenlan kwenche bdesch dill' wen dill' kob che Jesucrístona', na' bi bizogakin wsej wllongakan. 13 La' naa yog'lol

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

soldadka' lle' ni na' nochlə ben' yoblə lle' do ni nezgakile' dia' lillyani daa chonlilallaa Crístona'. 14 Na' daa dia' lillyani, zan ben' bish'choka' ba wloolall'gake' chongake' lall'chog choe'gake' xtill' Chioza' na' bi chllebgake'.

15 Dii li balgake' choe'gake' xtill' Crístona' daa chakxe'zgakile' nad' na' daa cheenzgakile' gonchgake' ka nad'. Per zoakz ben' chone'n do yichj do lallee. 16 Ben'kin chongake'n daa chakgakile' nad' na' daa nezgakile' Chioza' ba nzoe' nad' kwenche wi'a dill' wen dill' kob che Jesucrístona'. 17 Na' ben'ka' zi shkwen choe'gake' xtill' Crístona' daa cheenzgakile' gonchgake' ka nad', na' aga chongake'n do lall'gake'. Na' chakzgakile' daa chongake' ka' gakyeshid' daa nej' lillyani. 18 Per aga bi chon daa cha' shi do lall'gaken' chongake'n wa aga do lall'gaken'; kon daa choe'lgake' xtill' Crístona', daalan chibaid'.

Na' zizikli yibachid' 19 daa nezid' wichej' wen lao yog' diiki chak cha' daa chnable cha' lao Chioza' na' daa chaklen Espíritu che Jesucrístona' nad'. 20 Na' toshiizi non' lez Chioza' gaklene' nad' kwenche bi sia' yel' zto', san naa na' toshiizi gon' kwenche sho' Crístona' balaan, laa ibanch' wa laa guet'. 21 La' shi ibanch', gonchkz' daa cheeni Crístona'; na' shi guet', de to banez cha'. 22 Shi dech yel' mban cha', gonchkz' xshin Crístona' kwenche ben' zanch gombia'gake'ne'. Na' bi nezid' non nakch wen. 23 Chonan lallj inia' non nakch wen: to cheenid' guet' kwenche lljazoalen' Crístona', na' naktechlan wen. 24 Per chonchan byen ibanch' ni chele. 25 Chakid' nakchan wen ibanch' kwenche gaklench' le' gakchachle gonlilall'le Crístona' na' yiba yizakchile daa nonlilall'lene'. 26 Na' kat' ile'ile nad' ladjlena' sto shii, le yiba yizakile we'la'ole Cristo Jesúza'.

27 Naktez gak, li se wneyi wsa'to chele wen lega ben' chajle' che dill' wen dill' kob che Crístona' kwenche laa yidwia' le' wa laa yenzid' xtill'le, inezid' ni zoachechle nxenilall'le Crístona' na' nakle toz chonle ga zeelo chakle kwenche shajle' ben' dill' wen dill' kob che'na', 28 na' bi gall illebzle ben'ka' chakzi' chakzbani le'. Na' daa gonle ka', wli'n kwiayi'chokzgaken', na' le' yilale, la' Chioza' bi wi'e latj kwiayi'le. 29 La' Chioza' goklene' le' kwenche benlilall'le Crístona', na' lekzka' chaklene' le' lo yel' zak'zi'ka' chen chle'ile daa nonlilall'lene'. 30 Ba chsak'zi'gake' le' ka ble'ile

bsak'zi'gake' nad' daa chyixji'a xtill' Crístona', na' nezkzile ka'kzə ni chak cha'.

2 1Daa nakle Crístona' toz, yel' goklen che'na' chtipan lall'le, na' yel' chaki che'na' chonan ka soale mbalaz, na' Espíritu che'na' zoalenkze' le', na' lall'do'lena' nakan lall'do' yesh'. 2Daan, li gak toz, li gaki ljwell-le ganga, na' toz ka dii sele wneyi, na' toz ka dii selall'le, kwenche yiba yizakchid' ni chele. 3Bibi sele wneyi che tozle wa kwenche gon kwinle ben' choo ben' xen, san li gonan kon yel' gaxjlall', li goni ben' ka ben' zak'chi ka le'. 4Ni tole bi chiyal' chiljzle dii nak to banez chezle, san lekzka' li gon ka si' ben' yoblə banez.

5Li se wneyi gonle ka ben Crístona'.

6La'kzi nake' Chios,
bzanile' yel' wnabia' che'na' na' balaan che'na' daa naplene' Xe' Chioza',
7na' bzoe' ka'lə daa naki che',
na' ben kwine' ka to ben' bi zakii,
na' golje' goke' to ben' de beli chen.
8Na' ka ba nake' ben' yell-lio, blexj yichje'
bene' kon ka wna Chioza'
axt bi'e latj betgake'ne' lee yag cruza'.
9Daan, Chioza' wlo'ene' to balaan xen inlleb daa liizelozi zak'chi,
na' bzoe'ne' nake' xan yog'lolte dii de,
10kwenche yog' ben' lle' yabana', na' lo yell-lioni, na' xan yell-lioni
kat' yengakile' le Jesúza' wchek' xibe'ka' lawe'na'.
11Na' yog'lol ben' we'gake' dill' nan Jesucrístona' nake' Xancho
na' daa gongake' ka' sho' Xacho Chioza' balaan.

12Daan, le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, kon ka ba benkzle toshiizi bzoale dill' kana' wzoalen' le', li we'l-lall'ch gakchle ben' wizoa dill' naa bich zoa' ladjlena'. Li gall illeb Chioza', beena' bisla le', na' li gon ka dii le gonle daa cheenile'. 13La' Chioza'kzan chone' kwenche chalj loo yichjlall'do'lena' gonle dii wenna' daa chaklallee gonle, na' lekzka' chaklene' le' kwenche chonlen.

14 Na' yog'ḻoḻ daa gonle, ḻi gonan do yic̱hj do lall'le, na'
bi gakllleshile ni bi gakguedzle, 15 kwenc̱he beṉ' malka' lle'
yell-lioni, beṉ'ka' nxiṉj yic̱hjlall'do'eka', gakbe'gakile' bibi dii
mal chonle, na' kono bi gak iṉa c̱hele. Na' gaktole beṉ' bibi
doḻ' c̱heyin de, ḻega beṉ' nak dowalj xiiṉ Chios. Na' gakle to
beeni' lawe'ka', ka beljdo'ka' chey cheeni', 16 daa chzoac̱hec̱hle
chzenagle c̱he cho'a xtill' Chioza' daa nsa' yeḻ' mban. Na' shi
ka' gonle, kat'ka' yila' Crístona' de dii gonan ka yibaid' daa bi
bendadz' xshin Chioza' ladjlena'. 17 Daa chzani kwinle sak'zi'le
kwenc̱he gonle daa cheeni Chioza' ṉaa nonḻilall'le Crístona',
zaklebin daa chzani beṉ' choe' Chioza' kwenc̱he choe'laweene'.
Na' daa chzanid' kwin' witgake' nad' daa chon' xshin Crístona',
zaklebin ka daa chlaljgake' lao daa chzani beṉ' choe' Chioza'.
Na' ḻa'kzi ax̱t witgake' nad', chiba chizakid' na' cheenid' yiba
yizaklenile nad'. 18 Ḻi yiba yizakleni nad', na' ḻi soa mbalaz
ka zoa'.

19 Non' lez X̱ancho Jesúza' wi'e latj yobzə wseḻaa Timotewa'
gana' zoale, kwenc̱he yibaid' ka yiyede' iṉe' chak wen c̱hele.
20 Kochno zoa sto c̱ha' ka ḻe', ḻa' tochga ḻen' zelene' nad' wṉeyi
do yic̱hj do lallee gak wen c̱hele. 21 Ḻa' beṉ'ki sto zoalen nad',
c̱he kwinzgake' zegake' wṉeyi na' bi zegake' wṉeyi daa cheeni
Jesucrístona'. 22 Per ba ṉezkzile ka wen nsa' c̱he Timotewa' na'
ka ba goklene' nad' ba be'nto' dill' wen dill' kob c̱he Crístona'.
Ba goklene' nad' ka beṉ' chaklen x̱ayin. 23 Daan, kat' ba ṉezid'
nakan gak c̱ha', lii wseḻ'tia'ne' gana' zoale. 24 Na' nx̱enlallaa
X̱anchona' ḻekzka' yob yidwia' le' kwinkz'.

25 Na' ṉaa chakid' chonan byen yiseḻaa beṉ' bish'cho
Epafrodítoni, beeni nonlene' nad' txen chdiḻ-lennto' dii mala'
daa chonnto' xshin Chioza', beeni bseḻ'le kwenc̱he gaklene'
nad' lao dii chyallj chc̱hinid'. 26 Cheenchgaile' ile'ile' le', na' ḻe
chakyeshile' daa wṉezile we'ile'. 27 Na' dii ḻicha zi lat'zə ki wite',
per Chioza' biyesh'lallile'ne' biyakile'. Na' aga tozen' biyesh'lallile',
san lenan' kwenc̱he bi gakyesh'chid'. 28 Daan chiseḻaane' laolena'
dopiyenzə kwenc̱he yibaile' daa yile'ilene' sto shii, na' nad' bich
gakyesh'tekid' c̱hele. 29 Ḻi yilebgache' kon yeḻ' chiba chizaki daa
nake' cho' txen nonḻilall'cho X̱anchona'. Na' ḻi gap balaaṉ yog'ḻoḻ
beṉ'ka' chon ka chone'. 30 Ḻa' zi lat'zə ki wite' daa chone' xshin

Crístona'. Bzoe' dii nxoll yel' mban che'na' goktgui bidyaklene' nad' bidyene' diika' bi gok gonle.

3 1Na' naa, le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, li yiba yizaki daa ba nonlilall'le Xanchona'. Nad' bi chak zedid' wzej' le' dii yoblə diika' ba wniakz' le' daa nezid' waklenan le'. 2Li wsak' bi wzenagle che ben' malka', ben'ka' nazə chonan byen wchogtekzə kwerp chechona' sho'cho sen daa le circuncisión. 3La' cho'yen'lan nakcho dowalj ben'ka' yoo sen, cho' choe'la'ocho Chioza' daa yoo Espíritu che'na' loo yichjlall'do'chona' na' chiba chizakicho daa nakcho Cristo Jesúza' txen. Na' bi noncho lez daa goni kwerp chechoni gaklenan gakcho ben' wen lao Chioza'. 4Nia' ka' la'kzi de dii zan dii gak wxenilallaa che kwin' daa gonan ka ile'shii Chioza' nad'. Shi no chakzi de dii gak wxenilallee che kwine' daa gonan ka ile'shii Chioza'ne', ¿alechlin nad'? 5Ka gokid' xon' lla, wloogake' kwerp cha'ni sen daa le circuncisión. Nak' ben' Israel, na' golj' lo dia che dii Benjamínna', na' nak' dowalj ben' hebreo ka xaxna'ka', na' bsedyenaa ley chento'na' na' bzenag' cheyin, na' benlen' fariseoka' txen. 6Daa le wzechga' wneyi ley che Chioza', axt gokid' chon' ka cheeni Chioza' daa bchi' bsakaa ben'ka' chonlilall'gake' Jesúza'. Na' ben' kon ka na leya', na' aga no gok ina bi ben' ka nan. 7Kana'n gokid' le zak'chgayi yog' diika', per naa, daa ba nonlilallaa Crístona', chakbe'id' bibi zak'gakan. 8Na' dii li nezid' bibi de dii zak'chi ka daa ba nombia' Cristo Jesúza', beena' nak Xan'. Na' daa le chakidee, bich nxenilallaa yog' diika' gokid' le zak'chga, san ba nongaka'n ka beb kwenche gombia'ch' Crístona' 9na' gakee txen. Aga daa chon' daa na leyan' nak' ben' li ben' shao' lao Chioza', san daa nonlilallaa Crístonan', la' ben'ka' chonlilall'gake' Crístona', Chioza' chiyone' legake' ben' li ben' shao'. 10Cheenid' gombia' Crístona' na' yel' wak che'na' ka daa bli'e kana' bibane' ladj ben' wetka', na' cheenid' izanid' kwin' gak cha' ka gok che' daa wdie' yel' zak'zi'ka' na' wite'. 11Na' ka', non' lez idolaa yisban Chioza' nad' ladj ben' wetka'.

12Bi nia' ba nombi'ane' kwaslol wa ba chon' kwaslol ka chazlallee. Per ni chon' ka dii le kwenche gak gona'n, la' ni che lennan' gox wnab Cristo Jesúza' nad'. 13Le' ben' bish' na' le' ben' zan', bi nia' ba chon' kwaslol ka chazlallee. Per de to dii

chon', bich zia' wneyi che diika' ba wde, san chon' to dii byen
kwenche idolid' dii wenna' zi' za'. 14Ni chon' ka dii le kwenche
yillin' gana' ikaa daa gon Chioza' nad'. La' ni cheyinnan' gox
wnabe' nad' kwenche nak' Crístona' txen.
15Na' kan' chiyal' secho wneyi yog'lolcho, cho' ba nakchacho
chonlilall'chone'. Na' shi bi zelen wneyi Chioza'kzə wzajniile'n
le'. 16Na' daa llialote chiyal' soatezi soacho goncho kon ka ba
bzajnii Chioza' cho'.
17Le' ben' bish' na' le' ben' zan', li wsa'to chele ka nsa' cha',
na' ka nsa' che ben'ka' chon kon ka ba bliinto' le' gonle. 18Zan
shii ba wnia' le', na' naa axt chakyeshid' nia' le' dga sto shii, zan
ben' chongake' ka bibi zakii daa wit Crístona' lee yag cruza' daa
bi nsa' chegake' wen. 19Wllin lla kwiayi' ben'ki daa choe'la'ogake'
toz daa chnab beli chen che'ka', na' chep cha'lall'lgake' cheyi daa
chongake' lwaayi dii nan yido'gakile'. Kon lillinzi daa de yell-
lioni zegake' wneyi. 20San cho', yabanan' nak lallcho. Na' nan'
ziza' Xancho Jesucrístona', beena' chbezcho yisle' cho' kwenche
bi kwiayi'cho. 21Len' yishee kwerp chechoki, diiki gooll' iteb,
kwenche yiyakan ka kwerp che'na' daa le zakii. Na' gone'n kon
yel' wak che'na' daa chnabia'lene' lao yog'lolte dii de.

4 1Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, le chakid'
le', na' chzelall'chgaid' ile'id' le', na' chiba chizakid' daa
nonlilall'le Crístona', na' ni chele le' de to dii yizi'a banez. Li
soachech gonlilall'le Xanchona'.
2Chat'yoid' Evódiana' len Síntiquena' yizoagake' wen daa
nakgake' Xanchona' txen. 3Na' li' nako' nad' txen do yichj do
lalloo choncho xshin Chioza', chat'yoid' li', gaklengacho' ben'
zanchoki. La' le ba bllaglogaken' goklengake' nad' be'nto' dill'
wen dill' kob che Jesucrístona', len Cleméntena' na' ben'ka' sto
benlench nad' xshin Chioza'. Ba da' lie'ka' lee libr che Chioza'
gana' da' le ben'ka' napgake' yel' mban zejli kani.
4Li yiba yizaki toshiizi daa nakle Xancho Crístona' txen. Na'
sto shii nia' le': ¡li yiba yizaki! 5Li wsa' chele xochi kwenche yog'
ben' gakbe'gakile' nakle ben' wen. Ba zoa gao yiyed Xanchona'.
6Bi kwekzə yichjle bittez dii chak chele, san li we'lwill Chioza'
na' li gonan lall' nee, na' li wi'e yel' choxken. 7Na' gone' ka soale
mbalaz axt kono shajniikzi biche zoale ka'. Na' yel' zoa mbalaza'

wsol wn̲itan dii zeda' de l̲oo yic̲hjlall'do'leka' daa nakle Cristo Jesúza' txen.

8 Na' le' ben̲' bish' na' le' ben̲' zan', daa zeelote n̲aa, l̲i se wn̲eyi c̲heyi daa nak dii l̲i, c̲he yog'l̲ol̲te dii chidol̲' gapcho balaan̲, c̲he yog'l̲ol̲ daa nak dii l̲i dii shao', c̲he yog'l̲ol̲ dii bibi dii mal nsa'n, c̲he yog' dii wenka' chon ka yibaicho, na' c̲he yog'l̲ol̲ dii zeyi c̲heyin nakan wen. L̲i se wn̲eyi c̲he yog'l̲ol̲ diiki nak wen, diiki chidol̲' we'cho xtilliin.

9 L̲i gon daa ba bli' bsedid' le' na' daa benile wnia', na' daa ble'ile chon'. L̲ennan' l̲i gon, na' Chios, beena' chon ka soacho mbalaz, soalene' le'.

10 Chiba chizakchgaid' lao X̲ancho Jesucrístona' daa bachga chizele wn̲eyi c̲ha' dii yoblə. Bi nia' ba gol̲-lall'le nad', san bi got' xl̲atjinnan' gaklentole nad'. 11 Aga daa chyallj chc̲hinida'n nia' ka', l̲a' ba nzedid' gon' banez ka'k' dii de c̲ha'. 12 Ba n̲ezid' bi daa ne' soe' lo yel̲' yesh', na' l̲ekzka' ba n̲ezid' bi daa ne' soe' lo yel̲' wnia'. Ba nzedid' gon' banez bittez dii chak c̲ha', shi nel̲j nlla'id' wa shi chbil̲ chdon', shi dechga daa chyallj chc̲hinid' wa shi shlas bibi dekzə. 13 Chzoid' yog'l̲ol̲te dii chtil̲' daa chaklen Crístona' nad'. 14 Per l̲e wen benle daa goklenle nad' lo dii lalljki chtil̲'.

15 Na' n̲ezkzile kana' bizaa Macedóniana' na' wzoloa' cho'a dill' wen dill' kob c̲he Crístona', totgui le' lle'le Filipoza' ben̲le daa byalljid' kwenc̲he ji'a cho'a xtill' Chioza'. L̲a' ni to ben̲'ka' ba nonl̲ilall' Crístona' yellka' sto bi goklengake' nad'. 16 Na' kana' wzoa' yell Tesalónicana', zan shii bsel̲'le dii byalljid'. 17 Aga in̲acho chyilj' bi gon̲le nad', san cheenlid' gat'ch yel̲' shao' c̲hele yabana'. 18 Epafrodítoni ba ben̲e' nad' daa bsel̲'lenlene', na' n̲aa ba nap' yog'te daa chyalljid' ax̲t ba chichoon̲lan. Na' chibayi Chioza' daa bsel̲'len, ka chibaile' diika' chzani ben̲' choe'gake'ne', diika' chl̲a'ile' zix̲ sia kat' chzeygake'n lawe'na'. 19 Chios c̲ha'na', beena' nap yog'l̲ol̲te dii wen dii shao'ka', gon̲e' le' yog'l̲ol̲ daa chyalljile daa nakle Cristo Jesúza' txen. 20 Toshiizi chiyal̲' koocho X̲acho Chioza' balaan̲. Kan' nakan.

21 L̲i wwapsha chiox yog'l̲ol̲ ben̲'ka' nak lall' na' Chioza' daa nongake' Cristo Jesúza' txen. Na' l̲ekzka' ben̲' bish'choki zoalen nad' ni, chwapgake' le' chiox. 22 Na' yog'l̲ol̲te ben̲'ka' nak lall'

na' Chioza' ni chwapgake' le' chiox, na' ben'ka' chon xshin ben'
wnabia' Césara', leyen'gake' chwapgake' le' chiox.
23 Xancho Jesucrístona' soalenshgue' le' na' gaklene' yog'lolte le.
Kan' gakan.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

Kart daa bzej Páblona' na' bseḻeen lao beṉ'ka' nonḻilall' Jesucrístona' yell Colósaza'

1 1 Nad' Pablo nak' postl c̱he Jesucrístona' kon ka goklall' Chioza'. Na' len beṉ' bish'cho Timotewi 2 chwapnto' le' chiox, ka le nakle lall' na' Chioza', le' zoale yell Colósaza', na' nakle bish' ljwellnto' daa nonḻilall'le Crístona' do yic̱hj do lall'le. X̱acho Chioza' len X̱ancho Jesucrístona' gaklenshgagake' le' na' wzoagake' le' mbalaz.

3 Toshiizi ka chṉabnto' c̱hele, choe'nto' Chioza' yeḻ' chox̱ken, beena' nak X̱a X̱ancho Jesucrístona'. 4 Ḻa' ba beninto' dill' ba nonḻilall'le Cristo Jesúza' na' ba chakile yog'ḻoḻ beṉ'ka' nak lall' na' Chioza'. 5 Ba nsa' c̱hele ka' daa nonle lez lljazoale yabana' gana' zoa Chioza'. Na' wzolo benlen lez ka wzolo bzenagle dill' wen dill' kob c̱he Crístona' daa nak dill' ḻi c̱he Chioza'. 6 Na' dill' wen dill' kobi daa ba bzenagle ba blliljan doxen yell-lioni na' ba chon xshinin ḻoo yic̱hjlall'do' beṉ', kon ka benan ḻoo yic̱hjlall'do'lena' ka benilen na' wyajniile nan dii ḻi Chioza' chakile' cho'. 7 Dgan blii Epáfraza' le', beena' chonlene' neto' xshin Crístona' na' ḻe chakinto'ne', na' zoatezi zoe' chone' xshin Crístona' ladjlena'. 8 Na' Epáfraza' wne' neto' ka ba chaki ljwell-le daa zoa Espíritu c̱he Chioza' ḻoo yic̱hjlall'do'leka'.

9 Na' daan, ka wṉezinto' ka ba chonle, toshiizi chṉabinto' Chioza' gaklenche' le'. Na' chṉabinto'ne' goṉe' le' do ka nak yeḻ' sin' c̱he'na' na' yeḻ' chajnii c̱he'na' kwenc̱he shajniile kwasḻoḻ daa chaklallee gonle, 10 na' gak wsa' c̱hele ḻega beṉ' nonḻilall' X̱anchona', na' toshiizi gonle daa chazlallee, na' gak gonle yog'ḻoḻte daa nak wen, na' zejch gombia'chle Chioza', 11 na' gakchachle kon yeḻ' wak c̱he'na' daa zeelo nak yeḻ' wak choo yeḻ' wak xen kwenc̱he ka' gaple yeḻ' chxenlall' na' so sakile lao bittezə dii chak

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

c̱hele, na' yibaile 12we'tezi we'le X̱acho Chioza' yeḻ' chox̱ken.
Ḻa' ḻen' bene' kwenc̱he lljazoalenle yog' beṉ'ka' nak lall' nee
yabana' gana' chṉabi'e, gana' de beeni' c̱he'na'. 13Chioza' bibeje'
cho' lo yel c̱hoḻa' gana' chṉabia' dii x̱iwaa na' ba bizoe' cho' lo
na' Xiiṉe'na', beena' ḻe chakile', kwenc̱he iṉabi'e cho'. 14Ḻa' ḻen'
bisle' cho' lao yeḻ' zak'zi'na' chidoḻ'cho daa blalj xc̱hene'na' wite'
ni c̱hecho kwenc̱he biyakxen saaxya c̱hechoka'.

15Crístona' bli'e ka nak X̱e Chioza', beena' kono chle'i, na'
Crístona' ba chṉabia'kze' kana' zi' x̱e silte yog'ḻoḻ dii de. 16Ḻa'
ḻen' bx̱e bsile' yog'ḻoḻte dii de: diika' de yabana' na' diika' de
yell-lioni. Bene' dii chle'icho na' bentie' dii bi chle'icho, ka no
anjlka' na' len anjlka' biyak dii x̱iw' diika' chṉabia' lo yell-lioni.
Bene' yog'ḻoḻte dii de, na' bene'n kwenc̱he sho'e balaaṉ. 17Ba
zoakz Crístona' kana' zi' x̱e sil yog'ḻoḻte dii de, na' ḻe' chone' ka
chongakan daa bllie' bia' gongakan. 18Na' ḻen' chṉabi'e cho'
nakcho lall' nee, daa nakchone' txen. Ḻen' bx̱ie' yeḻ' mban daa
nak zejḻi kaṉi daa nake' beṉ' nech beṉ' biban toshiizi ladj beṉ'
wet'ka'. Daan, nake' ḻiizelozi beṉ' choo beṉ' xen na' chṉabi'e lao
yog'ḻoḻte dii de. 19Ḻa' Chioza' wyazlallee gap Crístona' doxen
yeḻ' wṉabia', yeḻ' wak na' yog' ka diika' nape', 20na' bene' ka
yog'ḻoḻte dii bx̱e bsile' yabana' len yell-lioni bizoalengakan ḻe'
wen daa wit Crístona', blalj xc̱hene'na' ḻee yag cruza'.

21Na' le', kanan' nḻaala'ole Chioza' ni c̱he dii malka' chonle na'
gokzi' gokzbanilene'. 22San ṉaa, ba bene' kwenc̱he bizoalenlene'
wen daa bseḻee Crístona' wite' ḻee yag cruza' kwenc̱he gakle beṉ'
nxi nyech, beṉ' bibi nda' nchen na' beṉ' bibi xtoḻiin de lawe'na'.
23Per chonan byen toshiizi soac̱hec̱hle gonḻilall'le Crístona',
beena' ba wyajḻe'le c̱he', na' bi gakc̱hoplall'le c̱heyi daa benle
lez gaki c̱hele ka bzenagle dill' wen dill' kob c̱he'na'. Na' dga
ba benile, ba choe'gake'n dill' doxen yell-lioni, na' nad' Pablo,
chaklen' cho'an dill'.

24Na' ṉaa chiba chizakid' daa chllagloa' yog' yeḻ' zak'zi'ki ni
c̱hele. Ḻa' daa chak c̱ha' ki, chen chle'id' ka yeḻ' zak'zi'ka' ben
ble'i Crístona' ni c̱hecho, cho' ba nonḻilall'chone' na' zaklebicho
ka kwerp c̱he'na'. 25Chioza' bzoe' nad' gak lo na' gaklen' le' ba
chonḻilall'lene' na' wliid' le' kwasḻoḻ cho'a xtilleena'. 26Kani'teyi
kono wṉezi daa wlo'e xṉezin gone', per ṉaa ba bliile'n beṉ'ka'

nak lall' nee. 27 Chioza' chaklallee inezi ben'ka' nak lall' nee
dga kono wnezi kana', na' nakan to dii zakii nlleb nan Crístona'
zoalene' le' bi nakle ben' Israel, le' chonlilall'lene', na' nonle lez
lljazoalenle Chioza' gana' de balaan xen che'na'.
28 Neto' chyixje'into' ben' xtill' Crístona', na' chat'yointo' yog'
ben' wzenaggake'n. Na' chchinnto' do ka nak yel' sin'na' daa ba
ngwee neto' ka chli' chsedinto' legake' kwenche yog' ben'ka' gak
Crístona' txen yiyakgake' kwaslol ka cheeni Chioza'. 29 Daan,
choe'l-lallaa chyixji'a cho'a xtilleena' kon ga zeelo chizoid', na'
Crístona' chaklene' nad' kon yel' wak che'na'.

2 1 Cheenid' inezile' dii xen dii chen chle'id' ni chele na' ni
che ben' bish'choka' lle' Laodiceana', na' ni che yog'lol
ben' bish'choka' bin' gombia' nad', 2 kwenche yog'le wtip'
lall'le na' gakle toz gaki ljwell-le, na' shajniile kwaslol daa
wloo Chioza' xnezin daa kono wnezi kani'yi. Na' lennan' daa
bidyen Crístona', 3 beena' blii cho' doxen ka nak yel' sin' na'
yel' chajnii che Chioza', diika' nak dii zakii nlleb. 4 Nia' le'
ka' kwenche kono siye' le' we'lenze' le' dill' xochi na' gakile
nakan dill' li. 5 La'kzi bi zoalen' le', chi' yichjkz' le' na' chiba
chizakid' daa nezid' nsa' chele wen na' zoachechle chonlilall'le
Crístona'.
6 Na' daa ba nonle Jesucrístona' Xanle, chiyal' wsa' chele lega
ben' ba nake'ne' txen. 7 Ka zoachech to yag dii ba nde loinna'
zitj, ka'kzan le', li soachech gonlilall'le Crístona', kon ka ba bli'
bsedinto' le', na' toshiizi li we' Chioza' yel' choxken.
8 Li wsak', bi we'zle latj no siye' le' kon yel' sin' daa chaljlall'
ben' yell-lioni daa bibi zakii. La' aga xtill' Crístonan' chli'
chsedgakile' san che diika' chnabia' lo yell-lionin.
9 Crístona', beena' golje' goke' ben' de beli chen, nape' doxen
yel' wnabia', yel' wak na' yog' ka diika' nap Chioza'. 10 Na' le',
daa nakle Crístona' txen, yel' wak che'na' ba chonan llin lo yel'
mban chelena', la' Crístona' napche' yel' wnabia' na' yel' wak
aga ka yog' anjlka' wa dii xiw'ka' chnabia'. 11 Na' lekzka' daa
naklene' txen wak inacho yoo to sen loo yichjlall'do'lena' daa
chli'n nakle lall' na' Chioza', per bi nakan ka senna' daa chgoo
ben' kwerp che'ka' daa le circuncisión, san senna' chgoo Crístona'
nakan daa chikobe' yichjlall'do'chona' kwenche dii mala' daa

chzelallii beli chenna' bich inabia'n cho'. 12Ka wchoale nisa'
wak inacho witlenle Crístona', na' bgash'lenlene' ka bgashee, na'
lekzka' bibanle ka bibane' ladj ben' wetka' daa wyajle'le Chioza'
bisbane' Crístona' kon yel' wak che'na'. 13Na' le', gokle ka ben'
net lao Chioza' ni che saaxya cheleka' daa bin' choonlall'le daa
cheeni beli chen chelena'. San naa, Chioza' ba bene' to yel' mban
kob chele daa nakle Crístona' txen, na' bizi'xene' yog' saaxya
cheleka'. 14Chioza' bikwase' daa wdao xya checho, na' bsol
bnite'n kana' wda' Jesucrístona' lee yag cruza'. 15Na' bikwase'
yel' wak che dii xiw'ka', diika' chnabia' ben' yell-lioki, kana' wit
Crístona' lee yag cruza'. Na' daa bli'e bene' legakan gan, bsi'e
legakan yel' zto' lao lkwe' ben'.

16Daan, bi wzenagle che ben'ka' nagake' bi gak yeej gaole
bittez yel' wao, wa nagake' chonan byen gonle lnika', na' koole
balaan llana' chize beo' cheena', na' gombaanle lla sabdka'.
17Yog'lol diiki nakan daa wzajniin cho' lat' che daa zi' gon Chioza'
na' benan llin kana' zi' wselee Crístona', na' naa daa bide' bich
chongakan llin. 18Bi we'le latj no siye' le' kwenche bi wnitle
daa ba nonle lez ikaale. Bi wzenagle che ben'ka' chonzə ka le
chzexj yichjin lao Chioza', na' choe'la'ogake' anjlka', na' nazgake'
chle'dogakile' na' chep cha'lall'lengake' daa chyiljlall'zgake'.
19Ben'ka' chon ka' bi nakgake' Crístona' txen, beena' zaklebi
yichjchona' daa chnabi'e cho' nonlilall'chone'. Na' cho' nakchone'
txen, chakchacho ka cheeni Chioza', ka chak che tkwen wej kwerp
chechoni ndil nllagan bechj bnia'ka' nox' ljwellin kwenche ka'
chgolgakan txen.

20Daa ba nakcho Crístona' txen daa wite' lee yag cruza',
wak inacho ba netcho lao diika' chyiljlall' ben' yell-lioni na'
bich chiyal' inabia'n cho'. Na' ¿berache ni chonzle txen diika'
chyiljlall' ben' yell-lioni, 21kachaka' daa nagake': "Bi wchino'
dga, bi gawo' dga, na' bi goxoo dga"? 22Yog'lol diiki chwal' ben'
yell-lioni nakchozgakan dii chibill chido na' dii chde cheyin ka
zej chchinchogakan. 23Dii li, diika' nagake' chontekzgakan ka
dii le zakii, la' kat' chongake'n chontekzgake' ka ben' le chapshii
daa nak che Chios, na' ka ben' le chzexj yichjin lao Chioza', na'
ka ben' le chdezi' beli chen cheyin, per yog' diika' chongake' bi
gak yikwasgakan daa chibayi beli chenna'.

3 1 Daa ba nakle txen Crístona' na' nakle ka ben' bibanlene'
txen ka bibane' ladj ben' wetka', chiyal' kwe' yichjle cheyi
daa nak che yabana', gana' llia Crístona' shlaa de shli che Chioza'.
2 Li se wneyi daa nak che yabana', na' bich kooz yichjle daa nak
che yell-lioni. 3 La' ba nakle ka ben' ba wit daa nakle Crístona'
txen, na' yel' mban chelena' ba nakan toz kon Crístona' lao
Chioza'. 4 Na' ka yiyed Crístona', beena' none' le' yel' mban daa
nak zejli kani, lekzka' sho'lenlene' balaan xen daa chidolee.

5 Daan, chiyal' kwej yichjle yog'lol dii mala' daa chiba chizaki
beli chen chelena': bi inelenzle xiin xool ben' wa xiin xyo
ben', bi gonle bichlə dii zban, bich we'le cho'a xbayi beli chen
chelena', bich sa'lall'zle gonle dii mala', ni bi selall'le bi gat'
kwe' chele. La' beena' chzelall' gat' kwe'ile' dii xen, toz kan
chonlene' beena' choe'la'o daa nak yaj yag. 6 Chioza' wsak'zi'e
ben'ka' chon diika' daa bi chzenaggake' che'. 7 Na' le', lekzka'
benle diika' kana' bin' wzenagle che Chioza'. 8 Per naa, chiyal'
kwej yichjle yog'lol diiki: yel' chllaa chlok, yel' wen dii mal,
yel' chyilj chzan xtill' ben', na' yel' chbell chne ka nla' ka nte.
9 Bich siye' ljwell-le, la' ba wlej yichjle yel' mban gol chelena'
na' bich gonle dii malka' benle kana'. 10 Ba biyakle ben' kob, na'
Chios, beena' bxe bsil le', chone' ka gombia'chlene' na' gakchle
dowalj ka cheenile'. 11 Aga bi zakii shi nakcho ben' Israel wa
shi bi nakcho, shi yoocho sen daa le circuncisión wa shi bi
yoochon, shi nakcho ben' nsed wa ben' bi nsed, shi nakcho ben'
ndoo lla yel chone' xshin ben' wa nakcho ben' chon xshinkzin.
Daa llialoten, gakcho Crístona' txen, la' nottezə nakcho lekzen'
zoalene' cho'.

12 Chioza' le chakile' le' na' ba wleje' le' kwenche gakle lall'
nee. Na' daan, chiyal' yiyesh'lallile ben' na' gonile legake' wen,
na' bi gakle ben' cha'sib, san gakle ben' gaxjlall', na' gaple yel'
chxenlall'. 13 Chiyal' gonle banez ljwell-le, na' chiyal' si'xen che
ljwell-le shi no bi chon chele. Ka ben Crístona' wxi'xene' chele,
lekzka' le' chiyal' si'xenle che ben'. 14 Na' daa llialote chiyal' gaki
ljwell-le, la' shi chaki ljwell-le, lennan' gonan ka gonle yog' diiki.
15 Li we' latj inabia' yel' mbalaz che Crístona' loo yichjlall'do'lena',
la' kwenche soalen ljwell-le mbalazan ba gox wnabe' le' gakle
toz. Na' tlizi chiyal' we'lene' yel' choxken.

16 Li kooshao' do ka nak xtill' Crístona' loo yichjlall'do'lena'.
Li wli' wsedi ljwell-le na' li wtip lall' ljwell-le, li wchin do ka
nak yel' sin'na' daa ba bene' le'. Li gol no salmo, no himno, na'
bichlə daa na Espíritu che Chioza' gol-le, na' li we' Chioza' yel'
choxken ka gol-le. 17 Na' yog'lol daa gonle wa daa inale, chiyal'
gonlen lega ben' nak Xancho Jesúza' txen na' we'le Xacho Chioza'
yel' choxken daa ba nonlilall'le Jesucrístona'.

18 Le' noolə, li wzenag che ben' chelena', la' kan' chiyal' gonle
daa ba nxenilall'le Xanchona'. 19 Na' le' ben' byo, li gaki xool-
lena' na' bi gonile legake' zid' znia. 20 Na' le' bi'do', li wzenag
yog'lol daa na xaxna'leka', la' kan' chazlall' Xanchona'. 21 Na'
le' chisgol chischoole, bi wsheshlenle xiinleka' kontele, kwenche
bi gakyesh'gakib'. 22 Na' le' ndoo lla yel-le chonle xshin ben', li
wzoa dill', li gon yog'lol daa na ben'ka' nak xanle lo yell-lioni.
Aga kat'ka' chwiazgake' gonle ka chilali kwenche ile'shi'gakile'
le', san do yichj do lall'le li gonan daa ba chall chlleble Xancho
Crístona'. 23 Yog'lol daa gonle, li gonan do yichj do lall'le na' li
gaktezi xshin Xancho Crístonan' chonle na' aga che ben' yell-lion.
24 La' nezkzile Xancho Crístona', beena' nak dowalj Xanle, gone'
ka yizi'le banez che dii wenna' chonle. 25 San beena' chon mal,
lekze' ikee laxji dii mala' chone', nottezə nake'.

4 1 Le' nzi'le ben'ka' chon xshinlena', li gongakile' wen. Li
lljadini lekzka' le' zoa to Xanle yabana'.

2 Li we'l-lall' we'lwill-le Chioza', na' li se kwas we'lwill-lene'
na' we'lene' yel' choxken. 3 Na' kat' we'lwill-lene', inabgachile'ne'
gaklene' neto' kwenche wsaljche' xneznto' llje'chnto' xtill'
Crístona' daa kono wnezi kana', la' ni cheyinnan' dia' lillyani.
4 Li inabi Chioza' gaklene' nad' kwenche gak wi'a dill' kwaslol,
ka chiyal' wi'an.

5 Li wsak' li gon wen ladj ben'ka' bi nombia' Crístona', la'
naayen'nan de latj wli'le non nakle txen. 6 Dill'ka' choe'le chiyal'
gakan sia mbalaz toshiizi, na' lekzka' gak yilliile xochi xtill' ben'
kat' no bi inabi le'.

7 Ben' bish'cho Tíquiconi, beeni le chakicho, we'lene' le' dill'
ka nak yog'lol diika' chak cha'. Len' do yichj do lallee chonlene'
nad' xshin Xancho Crístona'. 8 Daan, chselaane' laolena' kwenche
wi'e dill' nakan chak chento' na' wtipe' lall'le. 9 Na' lekzka' ben'

wlall c̱hele Onésimoni ziza'lene'ne', beeni ḻe chakinto' na' nake' dowalj bish' ljwellcho. Ḻegake' we'gake' dill' c̱he yog'ḻoḻ daa chak c̱ha' ni.

10 Aristárconi, beeni nak' txen dento' lillyani, chwape' le' chiox; na' ḻekzka' Márcona', beṉ' bish' Bernabéna'. Ba wniakz' le' shi yidwia Márcona' le', ḻi gonshaile' wen. 11 Ka'kzə Jesúzi, beeni che'gake' Justo, chwape' le' chiox. Ladj yog' beṉ' Israelka' nonḻilall' Crístona', beṉ'kichgan chaklengake' nad' chonnto' xshin Chioza', na' ḻe ba btipgake' lallaa. 12 Beṉ' wlall c̱hele, Epáfrazi, ḻekzka' chwape' le' chiox. Nake' to beṉ' chon xshin Crístona', na' toshiizi choe'ḻwille' Chioza' ni c̱hele kwenc̱he gakchale lo xṉeze'na', na' soac̱hec̱hle we'ḻ-lall'le gonle ka cheeni Chioza'. 13 Ṉezid' ka wṉeyi nlleb zie' c̱hele na' c̱he beṉ'ka' lle' yell Laodicéana' na' yell Hierápoliza'. 14 Lúcazi, beeni chon rmech, beeni ḻe chakid', chwape' le' chiox, na' ḻekzka' Démazi.

15 Ḻi wwap chiox bish' ljwellchoka' lle' yell Laodicéana', na' ḻekzka' Nínfana' na' beṉ'ka' chdop chllag lille'na' choe'la'ogake' Crístona'. 16 Ka yiyoll wlable yishi bzej', ḻi wseḻaan lao beṉ'ka' nonḻilall' Crístona' yell Laodicéana' kwenc̱he ḻekzka' lengake' wlabgake'n, na' ḻegake' goṉgake' le' yisha' daa bseḻaa lawe'ka' kwenc̱he wlablen. 17 Ḻi ye' Arquípona' gone' to dii byen gone' kwasḻoḻ daa ba non Chioza' lall' nee gone'.

18 Nad', Pablo, kwin' chzej'[a] gani chwap' le' chiox. Ḻi lljadini lillyan dia'. Chioza' gaklenshgue' le'.

---

a **4:18** *Kwin' chzej':* Páblona' bc̱hine' beṉ' bzeje' dillaa bi'e, per kwine' bzeje' to c̱hop cho'a dill' gana' chiyoll yisha' kwenc̱he gokbe'gakile' ḻen' bseḻeen.

Kart nech daa bzej Páblona' na' bseḻeen lao beṉ'ka' nonḻilall' Jesucrístona' yell Tesalónicana'

1 [1]Nad' Pablo na' Silvánoni len Timotewi chwapnto' le' chiox, le' chdop chllagle choe'la'ole Jesucrístona' Tesalónicana', le' nakle lall' na' X̱acho Chioza' len X̱ancho Jesucrístona'. Chṉabinto' ḻegake' gonshgagake' ka gak wen c̱hele, na' wzoagake' le' mbalaz.

[2]Toshiizi choe'nto' Chioza' yeḻ' chox̱ken c̱he yog'ḻoḻ-le kat' choe'ḻwillnto'ne'. [3]Toshiizi ka choe'ḻwillnto' Chioza', beena' nak X̱acho, chjadininto' ka choe'ḻ-lall'le chonle dii wenna' daa nonḻilall'lene' na' chakile'ne', na' daa zoac̱hec̱hle nonle lez X̱ancho Jesucrístona'. [4]Na' le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', le' nakle beṉ' chaki Chioza', ṉezinto' ba wleje' le'. [5]Ḻa' ka be'lennto' le' dill' wen dill' kob c̱he Jesucrístona', aga de cho'a dill'zan be'lennto'n le', san kon yeḻ' wak c̱he Chioza' na' c̱he Espíritu Sánto c̱he'nan'

Yell Tesalónicana' llian cho'a nisdona'.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

be'nto' dill' do yi<u>c</u>hj do lall'nto'. Na' <u>n</u>ezkzile ka wen bsa' <u>c</u>hento' ladjlena' kwen<u>c</u>he goklennto' le'.

6 Na' le' bsedle chonle ka neto' na' ka ben <u>X</u>ancho Jesucrístona', <u>l</u>a' Espíritu Sántonan' bene' ka bibaile bleble Cho'a xtill Chioza' <u>l</u>a'kzi dii zan ye<u>l</u>' zak'zi'ka' ben ble'ile. 7 Na' daa bizo bizakile ye<u>l</u>' zak'zi'ka', bliile be<u>n</u>'ka' non<u>l</u>ilall' Crístona' yellka' mbani Macedóniana' na' Acáyana' ka chiya<u>l</u>' gongake'. 8 Na' daa benle ka', Cho'a xtill' Chioza' ba wis<u>l</u>esan aga to Macedóniana'zə, ni aga to Acáyana'zə, san doxente. Na' <u>l</u>ekzka' ba bengakile ka non<u>l</u>ilall'le Crístona', na' bi chonan byen we'nto dill' <u>c</u>hele. 9 <u>L</u>a' kwingake' choe'gake' dill' ka wen benle bleble neto', na' bsanle bich be'la'ole lwaa lsak' diika' bi nak chios kwen<u>c</u>he ben<u>l</u>ilall'le beena' nak dowalj Chios yaa Chios ban, 10 na' chbezle yiyetj Xii<u>n</u>e' Jesúza' yabana', beena' bisbane' ladj be<u>n</u>' wetka'. Na' Jesúza' yisle' cho' lao ye<u>l</u>' zak'zi'na' ziza' daa we' Chioza' be<u>n</u>'ka' bi bzenag <u>c</u>he'.

2 1 Le' be<u>n</u>' bish' na' le' be<u>n</u>' zan', <u>n</u>ezkzile daa bidwianto' le' bi biddadznto'. 2 Na' <u>l</u>ekzka' <u>n</u>ezile <u>l</u>e wxak'zi'nto' yell Filípoza' na' biya dii wnagake' neto', per Chioza' goklene' neto' na' bi bllebnto' wdi<u>x</u>je'into' le' dill' wen dill' kob <u>c</u>he Jesucrístona' <u>l</u>a'kzi biya dii bti<u>l</u>nto'. 3 Na' ka wdi<u>x</u>je'into'n le', do yi<u>c</u>hj do lall'nto' be'lennto' le' daa nak dill' <u>l</u>i, na' kono wxiye'nto'. 4 <u>L</u>a' Chioza' wleje' neto' na' bzoe' neto' we'nto' dill' wen dill' kob <u>c</u>he'na'. Na' aga chonnto'n kwen<u>c</u>he <u>c</u>hazlall' be<u>n</u>aan, san kwen<u>c</u>he <u>c</u>hazlall' Chiozan', beena' nombia' yi<u>c</u>hjlall'do'nto'ni. 5 <u>N</u>ezkzile, na' Chioza' <u>n</u>ez n<u>l</u>e'ile', ni shlin biga<u>n</u>' we'la'o we' dill'nto' le' daa chzelall'nto' bi de <u>c</u>hele. 6 Bi cheeninto' no koo neto' balaa<u>n</u>, ni le' ni be<u>n</u>' yoblə. Daa naknto' postl <u>c</u>he Crístona', zak' w<u>n</u>abinto' le' go<u>n</u>le daa chyallj ch<u>c</u>hininto' she<u>l</u>'ka', per bibi wnanto' le'. 7 San kana' wzoalennto' le' bennto' <u>c</u>hele ka chon to noolə chap chwie' bi'do' <u>c</u>he'ka' xochi. 8 Na' daa <u>l</u>e chakinto' le', aga to daa be'lenznto' le' dill' wen dill' kob <u>c</u>he Crístonan' bibainto', san <u>l</u>ekzka' bennto' a<u>x</u>t ga zeelo bizointo' goklennto' le'. <u>L</u>a' <u>l</u>e chakinto' le'. 9 Le' be<u>n</u>' bish' na' le' be<u>n</u>' zan', chjadinkzile ka bdezi' kwinnto' shlak wzoalennto' le' kana' be'lennto' le' dill' wen dill' kob <u>c</u>he Crístona'. Ka tella ka wa<u>l</u> bennto' llinna' kwen<u>c</u>he ni tole bi beninto' zed.

10 Chioza' <u>n</u>ez n<u>l</u>e'ile', na' <u>l</u>ekzka' le' non<u>l</u>ilall'le Crístona', <u>n</u>ezile do yi<u>c</u>hj do lall'nto' wzoanto' ladjlena', na' bennto' daa

nak shl̲i na' bsa' c̲hento' wen kwenc̲he kono biz gon in̲e c̲hento'.
11 L̲ekzka' n̲ezile beninto' to tole ka choni to ben̲' xiin̲e'ka' 12 daa
btipnto' lall'le, na' ben̲nto' le' yel̲' chxenlall', na' ba be'lennto'
le' dill' ka chiyal̲' wsa' c̲hele, le' nonl̲ilall'le Chioza', beena' gox
le' kwenc̲he in̲abi'e le' na' lljazoalenlene' gana' ile'ile ka nak
balaan̲ xen c̲he'na'.

13 Na' l̲ekzka' toshiizi choe'nto' Chioza' yel̲' chox̲ken daa
bleble cho'a xtilleena' be'lennto' le', l̲a' gokbe'ile' nakan cho'a
xtill' Chioza' na' aga cho'a xtill' ben̲' yell-lionizan. Na' dii l̲i
nakan cho'a xtill' Chioza' daa chisha'n yic̲hjlall'do'chona', cho'
chonl̲ilall'chone'. 14 Na' le' ben̲' bish' na' le' ben̲' zan', kana' bsak'zi'
ben̲' wlall c̲heleka' le', gok c̲hele ka gok c̲he ben̲' Judeaka', ben̲'ka'
chdop chllag choe'la'ogake' Crístona', l̲a' ben̲' wlall c̲he'ka',
ben̲' Israelka', bsak'zi'gake' l̲egake' daa nonl̲ilall'gake' Crístona'.
15 L̲ekzgaken' betgake' X̲ancho Jesúza' na' betgake' dii ben̲'ka'
wdix̲jee daa goll Chioza' l̲egake' kani'yi, na' l̲ekzka' blaggake'
neto'. Bi chongake' ka chazlall' Chioza' na' chle'zbangakile' yog'l̲ol̲
ben̲', 16 l̲a' chsej chllongake' c̲hix̲je'into' ben̲'ka' bi nak ben̲' Israel
cho'a xtill' Chioza' kwenc̲he yilagake' na' bi kwiayi'gake'. Na'
daa chongake' ka', chzanchgake' saaxya c̲he'ka', na' daan, ba
nakten ile'gakile' yel̲' zak'zi' wala' we' Chioza'.

17 Le' ben̲' bish' na' le' ben̲' zan', kana' bi wzoalennto' le'
shloll, l̲a'kzi bi ble'into' le', toshiizi jadininto' le' na' l̲e goklall'nto'
yidwianto' le'. 18 Dii l̲i goklall'nto' yidwianto' le', na' nad'yen̲' zan
shii goklallaa yidwia' le', per Satanáza' bsej bllonan yid'. 19 Daa
chonl̲ilall'le X̲ancho Jesúza' na' zoale chonle wen daa be'lento'
le' xtilleena', nonnto' lez gonle ka yibainto' lawe'na' kat' yiyede'.
20 Dii l̲i, chibainto' ka chonle na' zoanto' mbalaz ni c̲hele.

3 1 Na' ka bich bi rson c̲hele de, bi wzoanto' wen na' be'nto'
dill' yigaan̲nto' to neto'zə Aténaza' 2 na' bsel̲'nto' ben̲'
bish'cho Timotewa', beena' chonlene' neto' xshin Chioza' daa
chyix̲je'nto dill' wen dill' kob c̲he Crístona'. Bsel̲'nto'ne' kwenc̲he
yidtipe' lall'le na' gone' ka soac̲hec̲hle gonl̲ilall'le Crístona',
3 kwenc̲he ni tole bi gakllejile ni c̲he yel̲' zak'zi'ka' chen chle'ile.
L̲a' n̲ezkzile kan' llia bia' gak c̲hecho. 4 Na' kana' ni zoalennto'
le', bsi'ninto' le' nan wle'icho yel̲' zak'zi'ka', na' n̲ezile ba gok ka
wnanto' le'. 5 Na' daa l̲e gokshejlallaa ni c̲hele, bsel̲aa Timotewa'

kwenche inezid' shi ni nonlilall'kzle Jesucrístona', la' gokid' dii xiwaa gonan ka gonchoplall'le na' gakdadz xshin Chioza' daa bennto' ladjlena'.

6 Per naa ba bila' Timotewi gani zoanto' na' cho'e dill' ni nonlilall'kzle Jesucrístona' na' chaki ljwell-le. Lekzka' cho'e dill' toshiizi chjadinile neto' daa le chakile neto', na' le cheenile ile'ile neto'. Na' ka'kz neto', le cheeninto' ile'into' le'. 7 Daan, le' ben' bish' na' le' ben' zan', la'kzi chiya dii chen chle'into', axt bixenlall'nto' ka wnezinto' ni zoachechle nonlilall'le Crístona'. 8 Daa ba nezinto' ni zoachechle chonlilall'le Xanchona', axt biyakshao'lall'nto'. 9 Na' bichkz bi dill' chillelinto' kwenche we'nto' Chioza' yel' choxken che yel' xabana' daa napnto' ni chele. 10 Ka tella ka wal chnabinto' Chioza' wi'e latj yidwianto' le' dii yoblə kwenche yiyoll yido wzajniinto' le' daa ni chyalljile shajniile kwenche gonlilall'chlene'.

11 Na' chnabid' Xacho Chioza' na' Xancho Jesúza' gaklengake' neto' kwenche bibi wsej wllonan yidwianto' le'. 12 Na' Xanchona' gonshgue' ka zizikli gakchi ljwell-le na' gakile yog'lol ben', ka chakinto' le'. 13 Na' gonshgue' ka gakchach yichjlall'do'lena' kwenche gakle ben' nxi nyech na' bibi xtol'le gat' lao Chioza', beena' nak Xacho, kat'ka' Xancho Jesucrístona' ziza'lene' ben'ka' nak lall' nee.

4 1 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', kon yel' wnabia' che Xancho Jesucrístona', chat'yointo' le' soatezi soale gonchle ka chazlall' Chioza', kon ka bsedinto' le' gonle na' kon ka ba chonkzle.

2 Ba nezkzile diika' wnanto' le' gonle, na' nakgakan diika' bllia Xancho Jesúza' bia' goncho. 3 Chioza' cheenile' soale gonle daa chazlallee. Na' bi inelenzle xiin xool ben', 4 san to tole chiyal' gaple balaan xool-lena' lega ben' nak lall' na' Chioza', 5 na' bi' we'zle cho'a xbayi beli chen chelena', ka chon ben'ka' bin' gombia'gake' Chioza'. 6 Na' ni tole bi gonle'ile xool ljwell-le la' ba bsi'nkzinto' le' Xanchona' wsak'zi'e yog' ben'ka' chon ka'. 7 Chioza' aga gox wnabe' cho' kwenche goncho dii zbanki, san gox wnabe' cho' kwenche gakcho ben' nxi nyech. 8 Daan, beena' bi chzenague' diiki chli' chsedinto' aga chento'n bi chzenague', san che Chiozan', beena' bene' le' Espíritu Sánto che'na'.

9 Na' ka nak c̱heyi daa chaki ljwellcho, bi chonan byen
wzajni'chinto'n le', ḻa' kwin Chioza' ba bsedile' le' gaki ljwell-
le. 10 Na' chakile yog'ḻoḻ beṉ'ka' nonḻilall' Crístona', beṉ'ka' zoa
doxente Macedóniana'. Na' chat'yointo' le' beṉ' bish' na' le' beṉ'
zan', zizikchli gakchi ljwell-le. 11 Ḻi gon to dii byen soalen ljwell-
le wen, na' ḻi se wṉeyi c̱he ḻoo yoo lill-lena', na' ḻi gon llin kon
ṉi'a na'leka' ka ba wnakznto' le' 12 kwenc̱he beṉ'ka' bi nonḻilall'
Crístona' iṉagake' ḻe wen nsa' c̱hele, na' ḻekzka' bibi zed lljenle
lill beṉ'.
13 Na' le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', cheeninto' iṉezile nak gak
c̱he beṉ'ka' ba wit kwenc̱he bi gakyeshile ka chakyeshii beṉ'ka'
bi nongake' lez lljazoalengake' Chioza'. 14 Daa chajḻe'cho wit
Jesúza' na' bibane' ladj beṉ' wetka', ḻekzka' chajḻe'cho Chioza'
yisbane' beṉ'ka' nonḻilall'gake'ne' ka witgake'.
15 Na' daan, nanto' le' kon ka wna X̱ancho Jesúza': Cho'
ni mbancho kat' zizee, aga chon' yibialocho lao beṉ'ka' ba
wit. 16 Ḻa' kwin X̱ancho Jesúza' zizee yabana', na' iṉie' zillj
gone' mandad yiban beṉ' wetka', na' anjla' chṉabia' iṉie' na'
yenicho kwell trompet c̱he Chioza', na' beṉ'ka' benḻilall' Crístona'
yibangake' nech. 17 Na'tech, ka cho' ni mbancho, yigoyo Chioza'
cho' yiyakchogake' txen ladj bejka' kwenc̱he lljatiḻcho X̱anchona',
na' soalenchone' zejḻi kaṉi. 18 Na' daan, ḻi wtip lall' ljwell-le kon
dill'ki.

5 1 Na' le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', bi chyalljin wzejnto' le'
iṉanto' bi lla bi goran' gak diiki. 2 Ḻa' ba ṉezkzile kwasḻoḻ
llana' ziza' X̱anchona' tokonganzi zizee, ka chon to wban kat'
lljḻane' waḻ chel. 3 Kat'ka' beṉ' yell-liona' iṉe': "Asi ṉaa zoachgacho
mbalaz. Bikzbi chak c̱hecho", kana'lan tokonganzi kwiayi'gake'
na' aga wilalat'gake'. Gak c̱hegake' ka chak c̱he noola' tokonganzə
chzolo chaz bes c̱he'na' kat' sane'. 4 San le' beṉ' bish' na' le' beṉ'
zan', ba ṉezile diiki kwenc̱he ki sha c̱hel-lə chon llana' zizee
tokonganzə. 5 Yog'le ba nombia'le Chioza' ba chdale lo beeni'
c̱he'na', na' bich chdale lo yel c̱hoḻa' daa chzaklebi dii mala'.
6 Daan, ḻi se kwas na' ḻi gakto beṉ' nyeeṉ nyeeniyi na' bi gonle
ka chon beṉ'ka' bi nombia'gake' Chioza'. 7 Beṉ'ka' chda lo yel
c̱hoḻa' bi nombia'gake' Chioza', nakgake' ka beṉ' ches wa ka
beṉ' chzoll chniti na' bi chakbe'gakile' bin chak. 8 Per cho', lo

beeni'nan' chdacho. Daan, chiyal' gakcho ben' nyeen nyeeniyi,
na' gonlilall'chcho Chioza', na' gakicho yog'lol ben' na' goncho
lez lljazoalencho Chioza'. Shi goncho yog' diika', na' gakcho ka
to soldad beena' nyaz diika' chkweejan le' lo wdila'. 9 La' aga gox
wnab Chioza' cho' kwenche techo lo yel' zak'zi'na' zizan', san
gox wnabe' cho' kwenche gat' yel' mban checho zejli kani daa
wit Xancho Jesucrístona'. 10 Wite' ni checho kwenche la'kzi shi
ni mbancho wa shi ba witcho, lljazoalenchone'. 11 Na' daan, li
wtip lall' ljwell-le na' li gaklen ljwell-le soachechchle wzenagle
che Chioza' kon ka ba chonkzle.

12 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', chnabinto' le' gaple balaan
ben'ka' chilali chongake' xshin Xanchona' ladjlena', ben'ka' ngoo
lall' na' le' na' chli' chsedgakile' le' nakan chiyal' gonle. 13 Li
gapgake' balaan na' li gaki legake' ni che llinna' daa chongake'.
Na' li soalen ljwell-le mbalaz.

14 Lekzka' chat'yointo' le' ben' bish' na' le' ben' zan', li
we'lensha ben' liaka' dill' kwenche gongake' llin. Na' li wtipsha
lall' ben'ka' chidinji, na' li gaklen ben'ka' bin' gakcha lo xnez
Chioza', na' li gap yel' chxenlall' che yog'lol ben'.

15 Wsak'gale ni tole bi yizi'zle wzon che ben' shi bi gone'
chele, san li gon ka dii le gonle dii wenna', aga to ladjle na'zə,
san kon yog'lolte ben'.

16 Toshiizi li yibayi. 17 Li soatezi soa we'lwill-le Chioza'. 18 Li
we' Chioza' yel' choxken lao bittezə dii chak, la' kan' cheenile'
goncho cho' nonlilall'cho Cristo Jesúza'.

19 Bi wsej wllonle daa cheeni Espíritu Sántona' gone'. 20 Bi
gonzile nakzi xtill' beena' ina: "Ki ba wna Chioza' nad'." 21 San
li wsedyen'an shi dii li nakan daa goll Chioza' le' na' li ikaa dii
wenna'. 22 Bi gonle txen bittez dii mal.

23 Na' Chioza'kzə, beena' chzoe' cho' mbalaz, gone' ka yiyoll
yido gakle ka chazlallee. Na' gap wwie' do ka nakle kwenche bibi
dol' naple kat' ziza' Xancho Jesucrístona'. 24 Chioza', beena' gox
wnabe' le', toshiizi chone' daa ba wne' gone', na' len' gone' dga.

25 Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', li inabshayi Chioza'
gaklene' neto'.

26 Li wwapgach chiox yog'lol ben' bish'choka' na' ben'
zanchoka' lega ben' chaki ljwellin daa nakle lall' na' Chioza'.

27 Na' nia' le' kon yel' wnabia' che Xanchona' wlabshale dga
lao yog'lol ben' bish'choka' na' ben' zanchoka'.
28 Xancho Jesucrístona' gaklensgue' le'.

Kart wchopi daa bzej Páblona' na' bseleen lao ben'ka' nonlilall' Jesucrístona' yell Tesalónicana'

1 1 Nad' Pablo, na' Silvánoni len Timotewi chwapnto' le' chiox,
ka le' chdop chllagle choe'la'ole Xacho Chioza' na' Xancho
Jesucrístona' Tesalónicana'. 2 Na' chnabinto' legake' gonshgagake'
ka gak wen chele na' wzoagake' le' mbalaz.

3 Dii licha toshiizi chiyal' we'nto' Chioza' yel' choxken ni
chele, le' ben' bish' na' le' ben' zan', daa zejch chonlilall'le
Jesucrístona' na' daa to tole zejch chakile ben'. 4 Daan, choe'nto'
xtill'le lao ben'ka' nonlilall' Crístona' to to gana' chdop chllaggake'
choe'la'ogake' Chioza' ka nak daa zoachechle toshiizi nonlilall'le
Crístona' la'kzi chen chle'ile yel' zak'zi'ka'. 5 Na' yog'lol dga chli'n
ka wen ben Chioza' wleje' le' gakle lall' nee, na' chli'n dii li nakle
ben' chidol' lljazoa gana' chnabi'e, la' ni cheyinnan' chzak'zi'le.

6 Na' Chioza', beena' chchoglo che ben' ka chiyal', wsak'zi'e
ben'ka' chsak'zi'gake' le'. 7 Na' le' chzak'zi'le naa, Chioza' gone'
ka soale mbalaz, na' ka'kz gone' chento' kat'ka' ziza' Xancho
Jesúza' yabana' ladj bel yi'na' kon anjl che'ka', ben'ka' nap yel'
wak xen, 8 kwenche wsak'zi'e ben'ka' bi bembia'gake' Chioza' ni
bi bzenaggake' dill' wen dill' kob che Xancho Jesúza'. 9 Ben'kin
sakzi'gake' zejli kani na' bi yillingake' gana' chnabia' Xanchona'
kon yel' wak choo yel' wak xen che'na'. 10 Ka' gak chegake'
kat' yila' Xancho Jesucrístona' kwenche ben'ka' nak lall' nee
koogake'ne' balaan na' yibachgayi yog' ben'ka' wyajle' che', na'
lenle, daa wyajle'le xtilleena' be'lento' le'.

11 Daan, toshiizi chnabnto' chele kwenche Chioza' ile'shiile'
le' lega ben' gox wnabe', na' gaklene' le' kon yel' wak che'na'
kwenche yiyoll gonle yog' dii wenna' ba yoo yichjle na' bichlə

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

dii wenka' cheenile' gonle daa nonlilall'lene' 12kwenche Xancho
Jesúza' sho'e balaan ni che daa chonle, na' lekzka' kwee le'
balaan. Na' Chios chechona' na' Xancho Jesucrístona' gaklengake'
le' gak ka'.

2 1Na' naa, le' ben' bish' na' le' ben' zan', ka nak daa ziza'
Xancho Jesucrístona' na' daa yidi'a yillagcho yiyakchone'
txen, chnabinto' le' 2bi gakllejile ni bi illeble kat' yenile inagake'
ba bila'lə Xanchona'. Axt inatelzgake': "Ki ba wna Chioza'",
wa inazgake': "Ki wna Páblona'", wa, "Ki bene'n yish nan ba bila'lə
Xanchona'." 3Bi we'le latj no siye'zə le' ka nak diiki. La' aga
wiyedzie' shi ben'ka' chwiyi Chioza' bin' yizoshyi'gake'ne', na' shi
bin' ichej beena' nak ben' mal wal,[a] beena' ba nakten kwiayee.
4Beenin gon kwine' liizelozi ben' choo ben' xen na' wsej wllone'
we'la'o ben' Chioza' wa bittezə dii nonlilall'gake'. Na' lljchi'e loo
yoodo' che Chioza' gon kwine' ka Chios.

5¿Abi chjadinile bshaljlen' le' cheyi dga kana' zoalen' le'? 6Naa
ba nezile non ni nkwez beeni kwenche bi yobile' wli'lawe'. 7Do
ngash'zə ba wzolokzə chak dii mala' daa ba yoo xnezin gakə.
Stozə chyallj ikwas beena' ni nzague'n kwenche wli'lawin. 8Na'ch
wli'lao ben' mal wala', na' wit Xancho Jesúza'ne' kon bishbe
che'na' na' wlliayeene' ka ziza'lene' yel' chey cheeni' che'na'. 9Ka
nak ben' mal wala', dii xiwaan gaklenan le' gone' biya yel' wak
diika' gon ka yibani ben' kwenche siyee legake'. 10Na' wchine'
yog' de wxiye' kwenche siyee ben'ka' ba nakan kwiayi' daa bi
goklall'gake' wlebgake' daa nak dii li kwenche yilagake'. 11Daan,
Chioza'kzə cho'e latj shajle'gake' che de wxiye'ka', 12kwenche
kwiayi' yog'lolte ben'ka' bi wyajle'gake' che daa nak dii li, san
bibachgakile' daa nak dii mal.

13Na' neto' naa, toshiizi chiyal' we'nto' Chioza' yel' choxken
ni chele, le' ben' bish' na' le' ben' zan', ben' chaki Chioza'. La'
dii nechte Chioza' wleje' le' kwenche yilale bi kwiayi'le daa
ba bixis biyib Espíritu Sánto che'na' le' na' daa chajle'le dill'
li che'na'. 14Ni cheyi dgan, gox wnab Chioza' le' ka be'lennto'
le' dill' wen dill' kob che'na', kwenche idol'le sho'lenle Xancho
Jesucrístona' balaan.

---

[a] **2:3** *Beena' nak ben' mal wal:* xtila' nagake' *el hombre de pecado* wa *el hombre malvado.* Bwia 1 Jn. 2:18.

15 Na' le' ben' bish' na' le' ben' zan', li soacẖecẖ na' li kooshao'
diika' bli' bsedinto' le' ka be'lennto' le' dill' na' ka bzejnto' le'.
16 Na' kwin Xancho Jesucrístona' na' Xacho Chioza', beena' ba
gokile' cho' na' lo yel' ben' wen cẖe'na' ba beṉe' cho' yel' chxenlall'
zejli kani na' to dii wen dii shao' dii goncho lez, 17 wtipshgagake'
lall'le na' wzoacẖecẖgake' le' kwencẖe toshiizi gonle wen na'
we'le dill' wen dill' shao'.

3 1 Dii zeelo nanto' le', ben' bish' na' le', ben' zan', li inabshayi
Xanchona' cẖento' kwencẖe cho'a xtilleena' choe'lennto'
ben' illiljan tolbe'zə na' wlebgake'n lega dii zakii, kon ka benle
le', 2 na' kwencẖe yisle' neto' lo ni'a na' ben' malka', ben'ka' chon
dii bi yejni'alallii. La' aga yog' ben' chajle'gake' cẖe Xanchona'.
3 Per nezicho Xanchona' chone' ka ne', na' gone' ka soacẖecẖchle
na' gap wwie' le' lao dii mala'. 4 Na' nxenlall'nto' Xanchona'
chaklene' le' chonle ka ba wnanto', na' toshiizi gonlen. 5 Na'
Xanchona' gaklene' le' gakile' ben', ka chon Chioza' chakile'
cho', na' so sakile gaple yel' chxenlall' lao yog' daa yen ile'ile
ka ben Crístona'.

6 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', kon yel' wnabia' cẖe Xancho
Jesucrístona' nanto' le' bi gonle txen nottezə ben' bish'choka'
chdaliazə, la' aga kan' bsedinto' le'. 7 La' nezkzile ka chonnto',
na' kan' chiyal' gonle. Neto' biga wzoaznto' ka ben' lia ladjlena'.
8 Ni biga wdaoznto' yel' wao cẖe ben' na' bi wdixjnto'n, san
ka tella ka wal bilal bizodinto' bennto' llinna' kwencẖe ni tole
bi beninto' zed. 9 Na' dii licha, zak'kzə wnabnto' yel' goklen
cẖelena', shel'ka', per bennto' llin kwenche ble'ile, na' kan' gonle.
10 Kana' zoalennto' le' wnanto': "Beena' bi cheenile' gone' llin,
lekzka' bi gawe'." 11 Na' ba beninto' bal-le kon chdale to ni to
na', ni bi chonle llin, na' chlalltezi cẖele ga bi chiyal'. 12 Na'
ben'ki chon ka', chnabinto' legake' kon yel' wnabia' cẖe Xancho
Jesucrístona' bich tazgake' ka'z, san gongake' llin kwenche
yeej gaogake'.

13 Na' le' naa ben' bish', na' le' ben' zan', bi lljxakile gonle
dii wenna'. 14 Shi no bi chzoa dill' ka nanto' lee yishi, li wwia
no beena' na' bi gonlene' txen kwenche yido'ile'. 15 Bi nia'
gakzbanilene', san wzajniile'ne' ka ben' bish'le.

16 Na' kwin X̱anchona', beena' chzoa cho' mbalaz, gone'
ka soale mbalaz toshiizi bittezə dii chak c̱hele. X̱anchona'
soalenshgue' yog'ḻoḻtele.

17 Nad' Pablo, kwin' chzej'[b] to c̱hop cho'a ḻee yishi chwap'
le' chiox, kan' chzej' ḻee yog' yishka' chseḻaa laolena' kwenc̱he
iṉezile nad'kzan chseḻaan. **18** X̱ancho Jesucrístona' gaklenshgue'
yog'ḻoḻtele.

---

b 3:17 *Kwin' chzej':* Páblona' bc̱hine' beṉ' bzeje' dillaa bi'e, per kwine'
bzeje' to c̱hop cho'a dill' gana' chiyoll yisha' kwenc̱he gokbe'gakile' ḻen'
bseḻeen.

Kart nech daa bzej Páblona' na' bseleen lao Timotewa'

1 1 Nad' Pablo, nak' postl che Jesucrístona' kwenche wi'a
xtilleena', la' Chioza', beena' bisla cho' kwenche bi
kwiayi'cho, len Cristo Jesúza', beena' noncho lez gone' wen
checho, bzoagake' nad'. 2 Chzej' li', Timoteo, nako' ka dowalj bi'
cha' daa nakcho txen chonlilall'cho Jesucrístona'. Xacho Chioza'
len Xancho Cristo Jesúza' gaklenshgagake' li', na' yiyesh'lall'gakile'
li', na' gongake' ka so' mbalaz.
3 Kana' ba zoa shaa Macedóniana', wnabid' li' yigaano' Éfesona'
kwenche yoo ben'ka' chli' chsedi daa bi nak dii li bi gongake' ka',
4 na' bi segake' wneyi che dill' golka' wdiljlall' ben' na' che diika'
ben dii xozxtoe'ka' daa bi chiyoll chido. La' dill'ka' chonan ka
chakgued ben' na' bi chaklenan gombia'gake' daa cheeni Chioza'
goncho daa nonlilall'chone'.
5 Ye'gako'ne' ka' kwenche gapgake' yel' chaki ka daa chalj
loo yichjlall'do' beena' ba bixi biyech na' bibi de chao chdian
le' daa nezile' chone' ka chazlall' Chioza' na' nonlilalleene' do
lallee. 6 Balgake' lwaa segake' wneyi cheyi diiki, ba lenzgake'
choe'gake' dill' cheyi diika' bi zakii. 7 Cheenzgakile' gakgake'
ben' wli' wsedi ley che Chioza', per ni lekzgake' bi chajni'gakile'
daa chli' chsedgakile' la'kzi nazgake' kayen'nan nakan.
8 Nezicho ley che Chioza' nakan wen, shi wchinchon ka chiyali.
9 La' nezicho aga ben Chioza' leya' ni che ben'ka' chon wen, san
ni che ben'ka' chyishj xtilleena' len ben'ka' bi chzenag, ben'ka' bi
chall chlleb Chioza', ben' saaxyaka', ben'ka' chiyit xaxna'yin, yog'
ben'ka' nak wen xya, 10 ben'ka' chnelen xiin xool ben', ben'ka'
nak ben' xej, ben'ka' chit' chde ben', ben'ka' chziye', ben'ka'
axt chzoagake' Chioza' de taschiw kat' chziye'gake', na' nottez
ben' bi chone' daa na cho'a xtill' Chioza' 11 kon ka chzajnii dill'
wen dill' kob che'na' daa nak dii zakii nlleb. Na' Chioza', beena'

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

chidol' we'la'ocho, ba bene'n lall' na' wi'an dill'.

12 Cho'a Xancho Cristo Jesúza' yel' choxken chone' nad' wal, na'
nxenlallee nad' wak gon xshine'na', na' bzoe' nad' gona'n. 13 La'kzi
biya dii ben wnia' che', na' bchi' bsakaa ben'ka' benlilall'gake'ne'
na' bshagdil' legake', Chioza' biyesh'lallile' nad' daa bi wnezid'
bin chon' kana' bin' shajli'a che Jesúza'. 14 Na' dii xen goklene'
nad', bene' ka chonlilall'chee na' bene' nad' yel' chakina' daa
nak' txen Cristo Jesúza'.

15 Dillii nakan dii wxenlall'cho, na' yog'lol ben' chiyal' shajli'en:
Cristo Jesúza' bide' yell-lioni kwenche yisle' ben' saaxyaka', na'
nad'yen' goklikz' ben' saaxya wal. 16 Per Chioza' biyesh'lallile'
nad' kwenche wli' Jesucrístona' do ka nak yel' chxenlall' xen
che'na' na' ile'i ben'ka' zi' shajle' che' na' gapgake' yel' mban zejli
kani. 17 Toshiizi shajla'oshga beena' chnabia' zejli kani, beena'
biga llia te che', beena' zoakz la'kzi bi chle'ichone', na' sho'shgue'
balaan. Zeelo len' nake' Chios. Kan' gakshgan.

18 Timoteo, xiindawaa, nia' li' chiyal' gono' ka wdixje'i ben'ka'
li' daa goll Chioza' legake' cho' dii nechte, kwenche daa wnagake'
cho' gaklenan li' gono' ga zeelo yizoilo' gono' xshin Chioza'
daa nak lall' no'. 19 Toshiizi so' gonlilalloo Jesucrístona' na'
tlizi gono' wen kwenche bibi gao idian li' daa nezilo' chono' ka
chazlallee. La' bal ben' dii shao'tekzə chongake' daa bi chiyal'
gongake' na' bich chonlilall'gake'ne'. 20 Ka gok che Himenewa'
len Alejándrona', na' wnabid' Chioza' gakgake' lall' na' Satanáza'
kwenche wsedgake' bich bi gon inazgake' che Chioza'.

2 1 Naa nia' li' daa llialote gonle: chiyal' we'lwill-le Chioza'
na' inabilene' daa chyallj chchinile na' daa chyallj chchini
ben' yoblə, na' gat'yoile'ne' gaklene' yog'lolte ben', na' we'lene'
yel' choxken ka nak daa chone' che yog'lol ben' yell-lioni. 2 Chiyal'
inabicho Chioza' gaklene' ben' wnabia'ka' na' yog'lolte ben' nak
joschis, kwenche soacho mbalaz na' kono wsej wllon we'la'ocho
Chioza' na' goncho daa cheenile'. 3 La' dgan nakan wen na'
chazlalli Chiozan', beena' bisla cho' kwenche bi kwiayi'cho, 4 na'
cheenile' yog'lolte ben' yell-lioki yilagake' na' gombia'gake' daa
nak dii li. 5 La' toz Chiozan' zoa, na' toz beena' chizoa ben' yell-
lioni wen kon Chioza', len' Cristo Jesúza', 6 beena' bzani kwine'
wite' kwenche wdixje' xtol' yog'lol ben' yell-lioni. Na' dga gokə,

gokan llana' bllia Chioza' bia', na' bli'e cheenile' yisle' cho'. 7Na'
kwenche inezi yog' ben' dga, bzoe' nad' nak' postl che' na' bene'
lall' na' chyixji'a xtilleena'. Na' bene' lall' na' wli' wsedid' ben'ka'
bi nak ben' Israel, kwenche shajle'gake' dill' li che'na'. Na' dga
cho'a dill' nakan dii li, na' bi chziyaa.

8Cheenid' yog'lol ben' byoka' we'lwillgake' Chioza' gattezə
zoagake', na' chiyal' gakgake' ben' lall'do' nxi nyech, ben' bi yoo
daa nak yel' chllaa yel' chlok na' yel' wishagdil kat' wlis neeka'
lawe'na' we'lwillgake'ne'. 9Na' ka nak noolka', chiyal' wsak'gake'
gakw xagake', na' bi tezgake' lawin yiyiljlall'gake' naklə yipaa
yichje'ka', ni bi wchingake' no or wa lech' zakii inlleb. 10San
gonləgake' to dii byen seyi chegake' chongake' wen lega ben'
choe'la'o Chios. 11Chiyal' kwe' noolka' llizə wzenaggake' che
ben'ka' chli' chsedi cho'a xtill' Chioza' na' wzoagake' xtilleeka'.
12Bi cho'a latj wli' wsedzi noolka' ben' byoka', ni bi inabia'zgake'
legake', san chiyal' kwe'gake' llizə wzenaggake'. 13La' Chioza'
bene' zigaate Adánna', na'techlə bene' Évana'. 14Na' aga Adánnan'
wxiye' dii xiwaa, san noolan' wxiye'n na' bxope' lao saaxyana'.
15Na' noolka' chzoa xiinin, bi tegake' lao yel' zi'na' shi toshiizi
nxenilall'gake' Chioza', na' segake' wneyi gakgakile' ben', na'
soagake' gongake' ka cheeni Chioza' lega ben' nyeen nyeeniyi.

3 1Dillii nakan dii wxenlall'cho: shi no cheeni koo lall' nee gap
wwie' ben'ka' nonlilall' Crístona' na' wli' wsedile' legake',
llin wen inlleban llialallee gone'. 2To ben' ngoo loo nee chli'
chsedile' ben', chiyal' gake' ben' zoa do yichj do lallee, ben' bibi
cho'a xtillee de. Chiyal' soa toz xoole', na' gake' ben' nsa' cheyin
wen, na' gake' ben' nyeen nyeeniyi, na' ben' chidolee gap ben'
le' balaan. Na' chiyal' yiyeshile ben' wi'e ga yigaane', na' gakte
wli' wsedile' ben'. 3Bi chiyal' gake' ben' weezo, ni bi gake' ben'
wishagdil, ni bi selall'chgaile' mech, san gake' ben' wen, ben'
gaxjlall'. 4Chiyal' gak kwee xnez xlatji dii chak loo yoo lille', na'
gone' byen wzenag xiine'ka' che' na' soagakb' gongakb' daa nak
wen. 5La' shi to ben' bi chak kwee xnez xlatji dii chak loo yoo
lille', ¿nakra gone' kwee xnezi che ben'ka' nxenilall' Chioza'?
6To ben' shinzə wzolo chonlilallee Crístona' bi chiyal' gak lall'
nee gap wwie' ben'ka' nonlilall' Crístona', kwenche ki gakze'
ben' chep cha'lall' na' wchoglo Chioza' che' ka ba nchogloe' che

dii xiwaa. 7 Lekzka' chiyal' seyi che' chone' wen lao ben'ka' bi
nonlilall' Crístona' kwenche kono biz gon ina che' na' gonzə dii
xiwaa gan wchixan le'.
8 Lekzka' ben'ka' gak lo na'gake' gaklengake' wwiagake' bin
chyallj chchini ben'ka' nakgake' txen nonlill'gake' Crístona',
chiyal' gakgake' ben' chidol' gap ben' legake' balaan, ben' chda
do lallee, na' bi sollgakile', ni bi gakzgake' ben' wzelall'. 9 Chiyal'
soachechgake' shajle'gake' dii li daa ba bzajnii Chioza' cho' daa
kono wnezi kana'. Na' chiyal' soagake' do yichj do lall'gake' na'
bibi de gao idian yichjlall'do'eka' daa nezgakile' chongake' ka
cheeni Chioza'. 10 Na' lekzka' kat' kwejle ben'ki, chiyal' wwiayen'le
nak nsa' chegake'. Na' shi bibi de dii chao xya chegake', wak gak
lo na'gake' wwiagake' bin chyallj chchini ben'ka' nakgake' txen
nonlill'gake' Crístona'. 11 Na' noolka' lekzka' chiyal' gakgake'
ben' chidol' gap ben' legake' balaan, na' bi gakgake' ben' wichitj
dill', san gakgake' ben' nsa' cheyin wen, na' gakgake' ben' gak
wxenlall'cho toshiizi gongake' wen. 12 To ben' gak lo nee wwie'
bin chyallj chchini ben'ka' nake' txen nonlill'gake' Crístona' chiyal'
soa toz xoole', na' chiyal' gap wwie' xiine'ka' kwenche gongakb'
wen, na' kwe' xnez xlatji dii chak loo yoo lille'. 13 Ben'ka' chak
chgoogake' xnezi che diika' chyallj chchini ben'ka' nakgake' txen
nonlill'gake' Crístona' chidol'gake' to balaan, na' soachgagake'
mbalaz daa nonlilall'gake' Cristo Jesúza'.
14 La'kzi ba non' lez yobzə yidwia' li', chzej' dga 15 kwenche
shi bi chyobzid' yid', na' ba nezilo' nakan chiyal' soa ben'ka' nak
xiin Chioza', la' cho' chdop chllagcho choe'la'ochone' nakcho xiin
Chios yaa Chios banna'. Na' nak lo na'cho goncho ka gombia'
ben' dill' li che'na'. 16 Dii li dga chzajniin cho' che Crístona' daa
kono wnezi nakan dii zakii nlleb, na' nan:

Bide' golje' ka cho' ben' yell-lio,
na' Espíritu che Chioza' bli'e nan nake' ben' li ben'
shao'.
Na' ble'i anjlka' le',
na' wda ben' be'gake' cho'a xtilleena' lao ben'
yell-lioki,
na' benlilall'gake'ne'.
Na' biyepe' yabana' gana' yo'e to balaan xen.

4 1 Espíritu che Chioza' cho'e dill' kwaslol, ne' kat' ba zoa
te che yell-lioni, bal ben'ka' ba nonlilall'gake' Crístona'
bich gonlilall'gake'ne', na' wzenaggake' che dii xiw'ka' na' diika'
chli' chsedi ben' chegakin. 2 Na' wzenaggake' che ben' wxiye'ka',
ben'ka' bichbi chao chdian legake' daa ba nlantekzgake' yel'
wxiye'na'. 3 Na' chllongake' wshagna' ben', na' chllontegake' yeej
gaogake' bal yel' wao la'kzi Chioza' wlo'e yel' waoka' kwenche
cho' nonli'lall'chone' na' nombia'cho dill' li che'na' gaochon na'
we'chone' yel' choxken. 4 La' yog'lol daa bxe bsil Chioza' nakan
wen, na' bibi de dii inacho bi gak gaocho kon shi we'chone'
yel' choxken kat' yeej gaochon. 5 La' daa chajle'cho cho'a xtill'
Chioza' na' daa choe'lwillchone', chonleeye' yel' wao chechona'.

6 Shi dga wli' wsedilo' bish' ljwellchoka', na' gako' to wen llin
wen che Jesucrístona', na' tolla' ba nono' cho'a xtill' Chioza' loo
yichjlall'do'na' len dii wenna' daa bsedo' na' zej chono'n. 7 Na'
bi wzenago' bizə dill' gol dii chsees' ben', diika' wdiljlall'gake'
daa bi nak ka dii shajle'cho, san bsed gono' ka cheeni Chioza'.
8 Nezicho kat' chchitj ni'a na'choki chaklenan kwerp chechoni.
Per daa choncho ka cheeni Chioza', dii xentechlə chaklenan cho'
naa zoacho yell-lioni na' lekzka' kat' illin lla lljazoalenchone'.
9 Dillii nakan dii wxenlall'cho, na' yog' ben' chiyal' shajli'en.
10 Na' ni cheyinnan' chonnto' to dii byen chilalinto' chonnto'
xshin Chioza' daa ba nonnto' lez Chios yaa Chios banna', beena'
cheeni yisle' yog'lol ben', na' ben'ka' chonlilall'yen' len' yisle'.

11 Diikin chiyal' yoo ben' gongake' na' wli' wsedilo' legake'.
12 Bi weezo' latj no ile'zi li' nakzi daa nako' bi' wew', san ben
wen lao ben'ka' nonli'lall' Crístona', ka de cho'a dill', na' yel' nsa'
cheyin wen, na' yel' chaki ben', na' yel' nonlilallii Crístona', ni
bibi dii mal sa'lalloo, kwenche lengake' gongake' ka'. 13 Shlak
yid', ben ka dii le blab Cho'a Xtill' Chioza' lao ben'ka' chdop
chllag, bli' bsedgakile', na' btip lall'gake'. 14 Bi guetlalloo daa ben
Chioza' lall' no' kana' ben'ka' ngoo lall' na'gake' ben'ka' nonlilall'
Crístona' bxoa neeka' yichjo'na' bengake' li' lall' na' Chioza', na'
bchej beena' wdixjee nan Chioza' ba wleje' li' gono' xshine'na'.

15 Ben to dii byen ben diiki wloo Chioza' lo no' gono', na'
benyenaan kwaslol kwenche gakbe'i yog'lol ben' ba zejch chono'
wen. 16 Wze wneyi che kwino' na' cheyi daa chli' chsedilo' ben',

na' toshiizi wno'n. Na' shi gono' ka nan, na' yisla kwino' len
ben'ka' chzenaggake' daa chli' chsedilo'.
5 1 Bi inezo' zibia' ben' golka', san be'lengake' dill' xochi ka
ben' chshaljlen xayin. Na' goni ben' bishoo ben' xkwid'ka'.
2 Na' goni xnoo noolka' ba ngolch ka li', na' goni ben' zano' nool
xkwid'ka', na' bibi dii mal sa'lalloo.

3 Goklen nool wizebka', ben'ka' kono zoa chegake'. 4 Per shi
zoa xiin xsoagake', chonan byen inezgakib' chiyal' gap wwiagakb'
le', la' len' bisgole' legakb'. La' kan' chazlall' Chioza' goncho.
5 Nool wizeba', beena' kono zoakz cheyin, beena' bgaan tlish'
tyaj, chxenilallee Chioza' na' ka tella ka wal choe'lwille'ne' na'
chat'yoile'ne' gaklene'ne'. 6 Per nool wizeba', beena' choe' cho'a
xbayi beli chen che'na', nake' ka ben' net lao Chioza' la'kzi mbane'.
7 Bzajni'gakile' dga kwenche bibi gon inaz ben' chegake'. 8 La'
beena' bibi wneyi ze che no dialla che' na' che ben'ka' nakyenee
txen loo yoo lille'na', ba wlej yichje' daa nak che Chios, shi ka'
chone', na' ba nxinjtechlə yichjlall'do'ena' aga ka beena' bin'
shajle' che Chioza'.

9 Lee yisha' gana' da' le nool wizebka' chiyal' ta' le ben'ka'
ba wdeli guiyon yiz, ben'ka' ben banez kochno bikaagake'.
10 Chiyal' seyi chegake' chongake' wen: daa gok bisgol xiine'ka',
daa chiyesh'lall'gakile' ben' choe'gake' ga yigaangake', daa
chongake' bittez dii gaklenan ben'ka' nonlilall' Chioza', axt
chyibgake' ni'eka', na' daa chaklengake' ben'ka' chzak'zi', na'
daa chongake' ka dii le chongake' yog' daa nak wen.

11 Na' bi wdoo le nool wizebka' lee yisha' shi bin' gakgakile'
guiyon yiz. La' zoa kat' we'gake' cho'a xbayi beli chen che'ka'
na' yikaa chegake' na' bich gongake' kwaslol xshin Crístona',
12 na' gapgake' dol' lao Chioza' daa bi sakgakile' gongake' ka ba
bchebgake'. 13 Na' leyi chiyakgake' noolə lia na' chdagake' to to
yoo. Na' aga toz daa, san lekzka' chchitjgake' dill', na' chjalaalli
chegake' dii chak che ben' yoblə, na' choe'gake' dill' dii bi chiyal'
we'gake'. 14 Daan nool wizebka' ni zoa xlatjin, cheenid' yikaa
chegake' na' yizoa xiingake', na' koogake' xnezi dii chak loo yoo
lillgake', kwenche bi wxa'gake' cho'alao ben'ka' bi chonlilall'
Chioza'. 15 La' bal nool wizebka' ba bichejgake' lo xnez Chioza'
na' ba zjanogake' Satanáza'lə.

16 Shi to ben' nonlilall' Chioza' zoa to dialla che' nool wizeb,
chiyal' gaklene'ne' kwenche bi gake' to dii zii dii zshab che
ben'ka' nonlilall' Crístona', na' gak we'gake' daa chyallj chchini
nool wizebka' kono zoa chegake'.
17 Ka nak ben'ka' ngoo lall' na'gake' ben'ka' nonlilall' Crístona',
na' chak chgoogake' xnezin wen, chidol'gake' balaan xen. Na'
ben'ka' noni xshingake' choe'gake' cho'a xtill' Chioza' na' chli'
chsedgakile', balaan xentechlə chidol'gake'. 18 La' Cho'a Xtill'
Chioza' nan: "Ka nak goona' bana' chilali chlej chshoshjb trígona'
kwenche ichej xayinna', bi wllinle yixja' cho'aba' kwenche gak
koyob to chop cho'a." Na' lekzka' nan: "Beena' chon llinna'
chidolee ikaa laxje'."
19 Shi no chao xya che to ben' ngoo lall' na' ben'ka' nonlilall'
Crístona', bi wzenago'n shi bi zoa chop shon ben' yizi' cho'agake'n.
20 Na' shi ga zoa ben'ka' bi chsankzgake' dii mala', chiyal'
wsheshleno' legake' kat' ndop nllagle kwenche yog'lol ben'ka'
nakle txen illebgake' na' bi gongake' ka'. 21 Chat'yoid' li' lao
Chioza', na' lao Jesucrístona' na' lao anjl che'ka', toshiizi gono'
diiki ba wnia'. Na' toz ka gonilo' yog'lol ben', aga balze' gakilo'.
22 Bi wxoazə noona' yichj beena' cheeni gon xshin Chioza' shi
bi nezilo' nak nsa' che', kwenche ki gako'ne' txen shi chone' dii
mala'. Wdapshii kwino' kwenche ki ta' icheno' dii mala'.
23 Daa chak li'ona' na' daa zekizezi bi shawoo, bich yeejteko'
toz nisa', san weej lat'do' wej vinona'.
24 Bal dii malka' chon ben' chli'lawin ka zi' gaolə ben' xya
chegake'. Na' zi balan, zi' chila' chinezli benaan. 25 Na' ka'kzə,
dii wenna' daa chon ben' nla'xejgakan, na' la'kzi de dii wenna'
daa ngash', wllin lla wli'lawin.

6 1 Yog'lol ben'ka' ndoo lla yel chongake' xshin ben' na' ba
chonlilall'gake' Crístona', chiyal' sho' yichjgake' gapgake'
xane'ka' balaan kwenche bibi gon inaz ben' che Chioza' na' cheyi
daa chli' chsedicho. 2 Na' shi xane'ka' nonlill'gake' Crístona', la'kzi
ba nakgake' ben' bish'gake' daa chonlilall'gake' Crístona', chiyal'kz
gapgake' legake' balaan, na' chiyal' gonchləgake' xshine'ka' do
yichj do lall'gake' daa chakgakile' legake' na' nezgakile' ben'ka' si'
banez xshine'ka' nakgake' ben' nonlilall' Crístona'. Dgan chiyal'
wli' wsedilo' legake' na' ye'gako'ne' gongake'n.

3 Shi no chli' chsedi dii nak nlla'lə na' bi chidilin daa bli' bsedi
Xancho Jesucrístona', na' bi chidiltein daa chsedi cho' goncho ka
cheeni Chioza', 4 beena' chon ka' nake' ben' chep cha'lall', ben'
bibi nezi. Na' daa le chibaile' gakdil-lene' ben', chxie' daa nak
yel' xe', yel' wishagdil, yel' chbell chne che ben', na' yel' chza'lall'
mal che ben'. 5 Na' biga yiyoll yido gakdil-lene' ben' daa ba nxinj
yichlall'do'ena', na' bi nombi'e daa nak dii li. Na' chakile' daa
chonze' ka chli' chsedi che Chioza' gatile' mech xen. 6 Dii li, le
mbalaz soacho shi goncho ka cheeni Chioza' na' goncho banez
ka'k' to dii de checho. 7 La' to ka cha'zchon goljcho yell-lioni,
na' to ka cha'zchon yiza'cho. 8 Shi de dii cheej chaocho na' de
xalaancho, chiyal' goncho banez. 9 Na' ben'ka' cheeni gak ben'
wni'a, chxopgake' lawi daa nak yel' wzelall' na' llialall'gake'
biya dii bi yejni'alallii daa chxinj chlenan legake', na' chtakw
chchejan legake' na' chbiayi'lengake'n. 10 Lo yel' wzelall' mecha'
chalj chxe biya dii bi yejni'alallii. Bal ben', yel' wzelall' che'ka',
ba bilaagake' lo xnez Chioza' na' ba chile'gakile' zan yel' zi'.

11 Per li' chono' xshin Chioza', biga gono' ka chon ben'ka',
san ben daa nak dii licha, ben ka cheeni Chioza', wzoatezi wzoa
benlilallee, wdap yel' chaki, gok wal lao yog'lol dii idil illago',
na' gok ben' gaxjlall'. 12 Btiplalloo na' ben to dii byen gono' daa
cheeni Chioza', beena' nonlilalloo. Na' be'l-lall' beni cho' daa nak
yel' mban zejli kani. La' ni cheyinnan' gox wnab Chioza' li' na'
bi'o dill' lao ben' zan nan nonlilalloo Crístona'. 13 Na' naa, lao
Chioza', beena' choe' yel' mban che yog'te dii de yell-lioni, na' lao
Jesucrístona', beena' be' dill' kon ka nakan lao Poncio Pilátona',
chon' byen 14 wzo' dill' dga nia' li', na' seyi cho' chono' wen
na' bibi dii mal ta' icheno' axt ni ka yila' Xancho Jesucrístona'.
15 La' wllin lla yiyede' ka bllia Chioza' bia', Chios, beena' chidol'
we'la'ocho, beena' zeelo chnabia'. Zeelo len' nake' Xan yog'lol
ben', na' chnabi'e lao yog'lol ben'. 16 Toze' len' biga llia te che',
na' zoe' lo beeni' xen wala' daa kono chzoi wwia. Ni tlish' benech
bin' ile'ile'ne' ni bi gak ile'gakile'ne'. Len' chidolee sho'e balaan
zejli kani na' biga llia te yel' wnabia' che'na'. Kan' nakan.

17 Ben'ka' chle'i yel' wni'ana' yell-lioni, gollgake' bi gakgake'
ben' cha'sibə, ni bi gongake' lez yel' wni'a che'ka'. La' yel' wni'ana'
bi nakan lez. San chiyal' gongake' lez Chios yaa Chios banna'.

Ḻen' chone' zoayaa zoallin yog'ḻoḻ daa chyallj cẖchinicho kweṉche si'chon banez. 18 Gollgake' gongake' wen, na' koo yi̱chjgake' wzanchgake' dii wenka' chongake', na' segake' wṉeyi izangakile' we'gake' beṉ' dii de cẖegake'. 19 Na' daa gongake' ka', na'chan saki gongake' lez daa zi' za', na' idoḻ'gakile' yeḻ' mban daa nak dowalj.

20 Timoteo, wlooshosh yi̱chjo' dga ba wnia' li'. Bi wzenago' dill'ka' bi yejni'alallii na' bibi zakaan, ni bi wzenago' xtill' beṉ'ka' chonzə ka nap yeḻ' sin'. 21 Baḻ beṉ' ba wyajḻe'gake' cho'a xtilleeka' na' ba bilaagake' lo xṉez Chioza'.

Chioza' gaklenshgue' le' na' gone' ka gak wen cẖele.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

Kart wchopi daa bzej Páblona' na' bseleen lao Timotewa'

1 1 Nad' Pablo nak' postl che Jesucrístona' kon ka chaklall' Chioza', kwenche wi'a dill' nan ba bchebe' wi'e yel' mban zejli kani che nottezə ben'ka' nak Crístona' txen. 2 Chzej' li', Timoteo, nako' ka dowalj bi' cha'. Xacho Chioza' na' Xancho Jesucrístona' gaklenshgagake' li', na' yiyesh'lall'gakile' li', na' gongake' ka so' mbalaz.

3 Tlizi choe'lwill' Chioza', beena' chonlilallaa do yichj do lallaa, ka ben dii ben' gol cha'ka'. Ka tella ka wal chnab' gaklene' li' na' cho'ane' yel' choxken ni cho'. 4 Chjadinid' ka wchello' kana' zeelo bshaljcho, na' cheenid' ile'id' li' kwenche yiba yizakid'. 5 Chjadinid' ka nonlilalloo Chioza' do yichj do lalloo, ka ben xna'golo' Lóidana' na' xnoo, Eunícena'. Na' nezyenid' lekzka' li' nonlilalloone' do yichj do lalloo.

6 Na' daan, chisa'lalloo chiyal' we'l-lall'cho gono' xshin Chioza' kon ka nak yel' waka' daa bene' lall' no' kana' bxoa' na'na' yichjo'na'. 7 La' Chioza' bene' cho' Espíritu che'na', na' Espíritu che'na' chaklene' cho' kwenche bi gall illebcho, na' chone' cho' yel' wak len yel' chaki, na' chaklene' cho' gakcho ben' nyeen nyeeniyi. 8 Daan, bi yiyii yido'ilo' wi'o cho'a xtill' Xanchona', ni bi yido'ilo' ni cha' daa dia' lillyani daa chon' xshin Chioza'. San chiyal' gono' nad' txen illaglocho yel' zak'zi'ka' ni che cho'a xtill' Crístona', la' Chioza' chaklene' cho' len yel' wak che'na'. 9 Chioza' bisle' cho' na' gox wnabe' cho' kwenche gakcho lall' nee, aga yel' chon wen chechonan', san kon ka goklallile' gone'n daa nake' ben' wen. Na' daa biyesh'lallile' cho' wlo'e xnezin wselee Jesucrístona' kana' zi' wxe wsiltie' yell-lioni. 10 Na' naa, ba bli'lawi yel' chiyesh'lallii che'na' daa bid Jesucrístona', beena' bisla cho', na' blliayee yel' wak che yel' wita', na' dill' wen dill' kob che'na' chzajniin cho' nan de to yel' mban daa bi te cheyin.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

11 Chioza' bzoe' nad' nak' postl na' bene' lall' na' chyixji'a
dill' wen dill' kobi na' chli' chsedida'n ben'. 12 Na' ni cheyinnan'
chzak'zi'a lao dga chak cha' naa. Per bi chiyii chido'id', la' nezid'
ka nak beena' ba nxenilallaa. Na' nezid' nape' yel' wak gapshi'e
dill' li che'na' daa bene' lall' na', kwenche toshiizi gakan dowalj
axt kat' illin lla te che yell-lioni.
13 Dill' lika' ba bli' bsedid' li', bli' bsedi'n ben' kon ka nakan.
Na' daa ba nako' txen Cristo Jesúza', soachecho' gonlilalloone'
na' gakteilo' ben'. 14 Espíritu Sántona', beena' zoa loo
yichjlall'do'chona', gaklene' li' kwenche toshiizi wli' wsedilo'
ben' dill' lina' daa ba bsedid' li' na' bi wi'o latj shi ga za'zə ben'
cheenile' yisheen.
15 Nezkzilo' yog' ben' Ásiaka' wchoonlall'gake' nad', na' lentez
Figélona' na'ch Hermógeneza'. 16 Chnabid' Chioza' yiyesh'lallile'
Onesíforona' len xiin xoole'na', la' zan shii bidtipe' lallaa na'
bi bido'ile' bidwie' nad' loo lillyani. 17 To ka bidze' Rómani,
lii biyiljdotie' nad' axt ki billelile' nad'. 18 Chnabid' Xanchona'
yiyesh'lallile'ne' kat' illin llana' wchogloe' che ben'. Nezkzilo'
dii xen goklene' cho' Éfesona'.

2 1 Na' li', naa, xiindawaa, gok wal daa chaklen Cristo Jesúza'
li'. 2 Daa ba benilo' bli' bsedid' ben', bzajniin ben'ka'
nxenlalloo, ben'ka' nezteilo' wak wli' wsedgakile'n ben' yoblə
kon ka nakan.
3 Wzoachech btil yel' zak'zi'ka' chllaglo' lega ben' chon xshin
Cristo Jesúza', ka chon' nad'. 4 Ni to ben' zeje' lo wdila' aga dii
yoblə zeze' wneyi, san chiyal' kwej yichje' yog'lolte kwenche gone'
daa yiyoolallii beena' wleje' le' gake' soldad. 5 Lekzka' beena'
chxonj, bibi gone' gan shi bi chzoe' dill' gone' yog'lolte daa llia
bia' gone'. 6 Na' beena' cheeni yizi' yilape' chiyal' wwa'gaxje' llin
cheyin. 7 Wze wneyi dga nia' li', na' Xanchona' wzajni'chile'n li'
kwaslol.
8 Jadini Jesucrístona', beena' biban ladj ben' wetka', beena' nak
xiin dia che dii Davina', kon ka na dill' wen dill' kob che'na' daa
chli' chsedid'. 9 Na' ni cheyinnan' chzak'zi'a, axt ba wdixjgake'
nad' lillyani ka to ben' wen dii mal. Per aga len cho'a xtilleenan'
nej lillyani, san zejchlə chlliljan. 10 Daan chzo chzakid' yog' yel'
zak'zi' dii chak cha', kwenche ben'ka' ba wlej Chioza' gakgake'

lall' nee gonl̲ilall'gake' Jesucrístona' na' yilagake' kwenc̲he bi
kwiayi'gake', na' lljazoalengake'ne' zejl̲i kan̲i.
11 Dillii nakan dii wx̲enlall'cho:
Shi ba witlencho Crístona', l̲ekzka' wbanlenchone'.
12 Na' shi so sakicho lao bittezə yel̲' zi' yen ile'icho daa
nakchone' txen, l̲ekzka' in̲abia'lenchone'.
Shi cho' bi wc̲hebcho nakchone' txen, ka'kzə l̲e' in̲e' bi
nake' cho' txen.
13 L̲a'kzi cho' bi choncho daa chc̲hebcho, l̲e' chone' ka ba
bc̲hebe',
l̲a' toshiizi chone' kon ka chc̲hebe' gone'.
14 Bi guetlalloo yisoo dga lall' ben̲'ka' chli' chsedilo'. Na'
kon yel̲' wn̲abia' c̲he Chioza' daa ba ben̲e' li' bsi'ngakile' bi
chiyal̲' gakguedlenzə ljwellgake' ni c̲heyi diika' bibi zakii. L̲a'
bi chaklenan ben̲', san chlliayi'lan ben̲'ka' chzenagan. 15 Ben to
dii byen gono' ka chazlall' Chioza' kwenc̲he bibi wsi'n li' yel̲'
zto' lo xshine'na', na' bli' bsedi dill' l̲i c̲he'na' kon ka nakan. 16 Bi
wzenago' dill'ka' bi yejni'alallii na' bite bi zakgakan, l̲a' ben̲'ka'
choe' dill' ka diika' zizikli chongake' daa bi choolall' Chioza'.
17 L̲a' daa chli' chsedgakile' nakan ka to yillwe' dii nak lech na'
chlliayi'n ben̲'. Ka' ben Himenewa' len Filétona', 18 bil̲aala'ogake'
dill' l̲i c̲he Chioza' na' nazgake' ba bisbanle' ben̲' wetka'. Na'
chonllejgakile' ben̲'ka' ba nonl̲ilall'gake' Crístona'. 19 San dill' l̲i
c̲he Chioza' nakan ka to len yoo dii zoac̲hec̲h. Na' dill' l̲i c̲he'na'
nan ki: "X̲anchona' nombi'e ben̲'ka' nak lall' nee." Na' l̲ekzka'
nan: "Nottezə beena' na nake' Crístona' txen, chiyal̲' yikwase'
lawi dii mala'."
20 To l̲oo yoo lill ben̲' wni'a aga chc̲hine' shgal̲' dii nak de or
wa de plat, san nc̲hix̲gakan de yag len de yo. Bal̲an naki gana'
chc̲hine'n, na' bal̲an chonan llin gattez. 21 Ka'kzan beena' chon
daa chazlall' Chioza', saklebile' diika' nak de or wa de plat, na'
zakee wc̲hin Chioza'ne' gone' dii zan dii wen.
22 Bi gono' txen ni to dii malka' cheeni beli chenna' kat' zoan
lo yel̲' wewaa. Na' ben to dii byen gako' ben̲' l̲i ben̲' shao', na'
gonl̲ilalloo Crístona', na' gakilo' ben̲', na' soaleno' bish' ljwello'ka'
mbalaz, ka chon yog' ben̲'ka' nxi nyech yic̲hjlalldoe'ka', ben̲'ka'
choe'l̲willgake' X̲anchona'. 23 Bi wzenago' dill'ka' biz chon chna,

dill'ka' bibi zak', la' ba nezkzilo' chxegakan wdil. 24To ben' nlane'
chone' xshin Xanchona' bi chiyal' wshagdile' ben', san chiyal'
gonile' yog'lol ben' wen. Na' chonan byen gak wli' wsedile' ben',
na' chiyal' gape' yel' chxenlall'. 25Na' chiyal' we'lene' dill' xochi
ben'ka' chzoshyi' daa nak dill' li daa chli' chsedile', na' gone'
lez shicholə Chioza' gaklene' legake' kwenche yiyaj yilengakile'
na' gombia'gake' daa nak dii li, 26na' yiyeen yiyeenigakile' na'
yilagake' lo ni'a na' dii xiwaa daa ntakw nchejan legake' daa
chongake' ka cheenin.

3 1Lekzka' chiyal' inezilo' dga: kat' ba zoa te che yell-lioni,
dii zan dii nxoll gat'. 2La' ben' zan che to kwinzgake'
segake' wneyi, na' lillinzi selall'gake' gat' kwe'gakile' mech, na'
gakgake' ben' llalj na' ben' chep cha'lall'. Biz gon inagake' che
Chioza', na' bi wzoagake' xtill' xaxneeka', ni bi we'gake' yel'
choxken ben' gaklen legake', na' ni bi yoo yichjgake' gongake'
ka cheeni Chioza'. 3Na' bi yiyesh'lall'gakile' ben', ni bi si'xen
che bish' ljwellgake', na' le chilj sangake' dill' che ben'. Na' bi
sakgakile' inabia' kwingake', na' le yibagakile' wchi' wsak'gake'
ben', na' gakzbangakile' yog'lolte daa nak wen. 4Gakgake' ben'
chop cho'a dill', na' ben' bibi nalli, na' gon kwingake' ben' choo
ben' xen. Na' le yibachgakile' gongake' kon ka chzelall'gake'
latjin dii nan gongake' ka cheeni Chioza'. 5La'kzi gonzgake' ka
ben' le nxenilall' Chios, na' to kwinzgake' wli' wze chegake' nan
bin' we'gake' latj wshaa Chioza' yichjlall'do'eka'.

Na' li' naa, bi chiyal' gono' ni to ben'ki txen. 6La' kan' nak
ben' wxiye'ka' chda to to yoo, na' chziye'gake' noolka' bi nteyi,
ben'ka' lall' lao saaxyana' na' chongake' biya dii mal. 7Noolki
tlizi chzenaggake' daa chli' chsedi nottezə ben' legake' na' biga
llia chombia'gake' daa nak dii li. 8Ka ben ben'ka' le Janes na'ch
Jambres, wzoshyi'gake' dii Moiséza', kan' chon ben'ki chsej
chllongake' cheyi daa nak dii li daa nxinj nlen yichjlall'do'eka'. Na'
bi nde ben'ki kwent lao Chioza' la'kzi nazgake' nonlilall'gake'ne'.
9Na' aga wgol daa chongake', la' yog' ben' gakbe'i nakgake'
ben' bi yejni'alallii, ka gok che ben'ka' chop, ben'ka' wzoshyi'
dii Moiséza'.

10Na' li', naa lla, ba nezkzilo' ka nak daa chli' chsedid', ka
nsa' cha', ka nak daa llialallaa gon', ka nonlilallaa Chioza', na'

ka nak yel' chxenlallaa na' yel' chakina' nap', na' ka chtip lallaa
kwenche chzo chzakid' yel' zak'zi'ki chtil'. 11 Na' nezilo' ka nak
yel' zak'zi'ka' diika' ba bllagloa', ka diika' btil' Antioquíana',
na' Icóniona', na'ch Lístrana'. La'kzi dii zan dii ba bllagloa',
Xanchona' ba bisle' nad' lao yog'lolten. 12 Dii li, yog'lol ben'ka'
cheengakile' gongake' ka cheeni Chioza' daa nakgake' txen Cristo
Jesúza', wsak'zi' ben' legake'. 13 Na' ben' wen dii malka' len ben'
wxiye'ka', zizikli gongake' mal, na' gakleləgakile' siye'chgake'
ben' na' axt kwingake' ba chiyajle'gake' che yel' wxiye' che'ka'.
14 Na' li', naa, wzoachech lawi daa ba nsedo' na' ba wyajli'o.
La' nombia'kzo' ben'ka' bli' bsedi li'. 15 Jadini kana' naktio' bi'do'
nombi'o Cho'a Xtill' Chioza', na' lennan' gonan li' yel' sin'na'
daa chsedin li' gonlilalloo Cristo Jesúza' kwenche yilo' na' bi
kwiayoo. 16 Kwin Chioza' bzajniile' dii ben'ka' bzej doxen Cho'a
Xtilleena', na' zakaan wli' wsedin ben', wsheshlenan ben' bi chon
wen, yigoon shli lall' ben' naklleji, na' wzajniin ben' kwenche
gake' ben' li ben' shao', 17 kwenche beena' chon ka cheeni Chioza'
zizikli gakchache' na' gak gone' yog' diika' nak wen.

4 1 Lao Chioza' na' lao Cristo Jesúza', beena' yiyede' inabi'e
na' wchogloe' che to to ben', ka ben' ni mban na' ka ben' ba
wit, chon dga lo no': 2 Be'len ben' Cho'a Xtill' Chioza', na' toshiizi
benan kat' de xlatjin gono'n, laa cheengakile' wzenaggake'n laa bi
cheengakile'. Ben ka yiyakbe'i ben' nan ba bxinj blene', bsheshlen
beena' bi zej shli, na' btip lall'gake' gongake' wen, na' wdap yel'
chxenlall' chegake' na' bli' bsedi legake'. 3 La' wllin lla kat' ben'
yell-lioki bich gaklall'gake' wzenaggake' daa nak dii licha. Na'
daa cheengakile' gongake' kon ka nan yichjlall'do'eka', yiyiljgake'
wde wdeli ben'ka' chli' chsedi daa chiyoolall'gake' wzenaggake'.
4 Na' yilaala'ogake' daa nak dii li na' wzenaggake' bizə dill' gol.
5 Per li', gokto lega ben' nyeen nyeeniyi lao yog'lolte dii chak,
na' so sakilo' wtiloo yel' zak'zi'ka'. Ben ka dii le be' dill' wen
dill' kob che Crístona', na' ben xshin Chioza' daa ba nak lall' no'.
6 La' ba zoa witgake' nad' daa chon' xshin Crístona', na' ba
zoa gaoshosh lljazoalenee. 7 Ba ben' ga zeelo bizoid', na' ba
biyoll ben' daa ben Chioza' lo na' gon', na' toshiizi wzoachech'
benlilallaane'. 8 Na' naa ba chbez' llana' ikaa daa chidolaa daa
ba ben' dii wenna'. Na' Xanchona', beena' chchoglo che ben' kon

ka nakan, gone'n nad', na' aga toz nad', san len yog' ben'ka' do yichj do lall'gake' nongake' lez llana' yiyede' sto shii.

9 Ben to dii byen lii yidwiatezo' nad', 10 la' Démaza', daa ngoo yichje' daa de yell-lioni, ba wchoonlallee nad' na' ba ziyaje' Tesalónicana'. Na' Crescéntena' zeje' zji'e cho'a xtill' Chioza' Galáciana', na' Títona' zeje' Dalmáciana'. 11 Tochga Lúcazi zoalene' nad'. Jadilj Márcona' na' dalene' ni kwenche gaklene' nad' lo xshin Crístona'. 12 Ba bselaa Tíquicona' Éfesona'. 13 Kat'ka' tio' Tróaza' ikaasho' xachela' chdob' daa bkwaan' lill Cárpona'; na' lekzka' bex' librka', na' dii llialote goxoo libr de yidka'.

14 Alejandro, ben' wichekw yana', le michian bene' cha', na' Xanchona' wi'ene' daa chidolee. 15 Lekzka' li', wsako' ki gone' cho' ka', la' le chakzbanile' daa chli' chsedicho.

16 Dii nech ka bdegake' nad' lao ben'ka' chnabia' ni, ni to ben' bish'choka' bi goklengake' nad'; yog'zgake' wchoonlall'gake' nad'. Chnabid' Chioza' si'xene' chegake'. 17 Per Xanchona' goklene' nad' gok' wal kwenche bia' cho'a xtilleena' lao ben'ka' bin' gonlilall'gake'ne', na' bisle' nad' lao yel' wita'. 18 Na' Xanchona' yisle' nad' lao yog'lol dii mal, na' lljazoalenee yabana' gana' chnabi'e. Len' chidolee sho'e balaan zejli kani. Kan' nakan.

19 Bwapsha nad' chiox Príscana' len Aquílana', na' yog' ben' lle' loo yoo lill Onesíforona'. 20 Erástona' bigaane' Coríntona', na' bkwaana' Trófimona' Milétona' daa bi shawee. 21 Btalalloo yido' ka zi' yizolo' dii zaga'. Eubúloni, Pudénteni, Línoni, Cláudiani, na' yog'lol ben'ki nakcho txen nonlilall'cho Jesucrístona', chwapgake' li' chiox.

22 Xancho Jesucrístona' soalenshgue' li'. Na' gone' ka gak wen che yog'le.

Kart daa bzej Páblona' na' bseleen lao Títona'

1 1 Nad' Pablo chzej' li', nak' wen llin che Chioza' na' nak' postl che Jesucrístona', na' bselee nad' kwenche gaklen' ben'ka' ba wlej Chioza' gonlilall'gake'ne' na' gombia'gake' daa nak dii li daa chzajniin cho' goncho ka cheenile'. 2 Na' zoacho noncho lez to yel' mban zejli kani. Kana' zi' wxe wsiltie' yellioni, Chios, beena' biga chziye', bchebe' gone'n cho'. 3 Na' naa ba bllin lla, Chioza', beena' chisla cho' kwenche bi kwiayi'cho, chzenile' yog' ben' cho'a xtilleena' daa bene' lall' na' chyixji'a, kon ka wne' gon'. 4 Chzej' li', Tito, nako' ka dowalj xiin' daa nakcho toz chonlilall'cho Jesucrístona'. Xacho Chioza' na' Jesucrístona', beena' bisla cho' lao saaxya chechoka' kwenche bi kwiayi'cho, gaklenshgagake' li' na' gongake' ka so' mbalaz.

5 Bkwaana' li' Crétana' kwenche wzeelo' koo xnezi daa bi biyollicho, na'ch kwejo' ben' koo lo na'gake' ben'ka' nakgake' txen nonlilall'gake' Crístona' to to yell, kon ka ba wnia' li' gono'. 6 Beena' gak lall' nee ben'ka' nonlilall' Crístona' chiyal' wsa' che' wen kwenche bibi de ina ben' che', na' gake' ben' zoa toz xoolin, na' gonlilall' xiine'ka' Crístona', na' bi gakgakb' bi' mal ni bi' widenag kwenche bi wxa'gakb' cho'alao ben'. 7 Daa ngoo lall' nee xshin Chioza', chiyal' gake' dowalj ben' wen, ben' bibi de ina ben' che', na' bi gake' ben' chep cha'lall', ni bi gake' ben' lok, ni weezo, ni wishagdil, ni ben' wzelall'. 8 San chiyal' wi'e ga yigaan ben', na' yibaile' gone' dii wen, na' gake' ben' nyeen nyeeniyi, na' ben' nxi nyech, na' ben' chnabia' kwinin. 9 Chiyal' gonlene' xtill' Chioza' daa nak dii li daa ba nsede', kwenche wtipe' lall' ben' yoblə daa wli' wsedile' legake' daa nak dii li, na' gone' ka shajle' ben'ka' nagake' aga kan' nakan.

10 La' ben' zan inlleb ben' widenag zoa, ben' bizə chon chna, na'

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

ben' chziye', na' zangake' nakgake' ben' Israel, ben'ka' na yog'lolte ben' byoka' chonlilall'gake' Crístona' chiyal' sho'gake' sen daa le circuncisión. 11 Ben'kan' bi chiyal' we'cho latj wli' wsedgakile' ben', la' daa chzelall'gake' gongake' gan mechan' chdagake' to to yoo chli' chsedgakile' daa bi nak shli, na' chonllejgakile' do bxoontegake'.

12 To ben' Creta, ben' chneyaa, wne' che ben' wlall che'ka': "Ben' Cretaki nakgake' ben' wxiye', ben' mal ga zeelo, ben' cheej chao ka nla' ka nte, na' ben' lia." 13 Na' dii likzə ka nakannan'. Daan, bsheshlengake' ka chiyali kwenche shajni'gakile' daa nak dii li daa ba wyajle'gake', 14 na' bich wzenaggake' che dill' golka' daa wdiljlall' ben' Israelka', ni bi wzenaggake' daa nazə ben'ka' chzoa ka'lə daa nak dii li.

15 Ben'ka' ba nxi nyech yichjlall'do'eka' lao Chioza', ni daa cheej chaogake' ni daa chox'gake' bi chsej chllonan gak yichjlall'do'eka' dii nxi nyech. San ben'ka' nxinj yichjlall'do'eka' na' bi chajle'gake' che Crístona', bibi dii nxi nyech de lawe'ka', la' yichjlall'do'eka'ten lle' lla' dii mala', na' ni bi chao chdian legake' kat' chxinj chlengake'. 16 Nazgake' nombia'gake' Chioza', per diika' chongake' chili'n laogake' bi nombia'gake'ne'. La' nakgake' ben' mal ga wdelawin, na' nakgake' ben' bi chzoa dill', na' biga gakkzə gongake' daa nak dii wen.

2 1 Na' li' naa, bli' bsedi ben' daa nak dii li. 2 Bzajnii ben' golka' gakgake' ben' nsa' cheyin wen, ben' chidol' gap ben' legake' balaan, ben' nyeen nyeeniyi, na' soachechgake' gonlilall'gake' Crístona', na' gakgakile' ben', na' so sakgakile' bittez dii yen ile'gakile'. 3 Lekzka' nool golka' chiyal' gall illebgake' Chioza', na' bi gakzgake' ben' wichitj dill', ni bi we'gake' latj gonzə yel' weezona' legake' gan, san chiyal' gongake' wen kwenche ile'i ben' ka chiyal' gongake'. 4 Na' wli' wsedgakile' nool xkwid'ka' gaki ben' che'ka' na' gaki xiine'ka', 5 na' gakgake' ben' nyeen nyeeniyi, ben' bi nda' nchen dii mal, na' gap wwia loo yoo lillgake', gakgake' ben' chiyesh'lallii, na' wlexj yichjgake' lao ben' che'ka' kwenche kono ine zban che xtill' Chioza' ni chegake'.

6 Na' lekzka' goll bi' wew'ka' gakgakb' bi' nyeen nyeeniyi. 7 Li'yen'an chiyal' wli'o chono' wen lao yog'lolte daa chono'. Na' wsa' cho' bash bal kat' wli' wsedilo' ben' na' benan do

yic̱hj do lalloo, 8na' wsako' wi'o dill' kwenc̱he bibi de iṉa beṉ' c̱heyin. Na' yido'i beṉ'ka' chakzbani cho' daa bibi de gon iṉagake' c̱hecho.

9Bzajnii beṉ'ka' yoo x̱anin wḻex̱j yic̱hjgake' lao x̱ane'ka', na' gongake' ka yiyoolall'gake', na' bi yilliizgake' ḻegake' dill'. 10Na' bibi si' kwangake' c̱he x̱ane'ka', san soa do lall'gake' kwenc̱he wli'gake' lao yog'ḻoḻ daa chongake' nan ḻe wen nak cho'a xtill' Chioza', beena' bisla cho' kwenc̱he bi kwiayi'cho.

11Chioza' ba bliile' yog'ḻoḻ beṉ' yeḻ' goklen c̱he'na' kwenc̱he yilagake' na' bi kwiayi'gake'. 12Na' yeḻ' goklenna' daa bene' c̱hecho chli' chsedin cho' kwej yic̱hjcho daa bi nak wen na' diika' chzelall' beli chenna', na' soacho yell-lioni nyeeṉ nyeeniyicho, goncho ka chiyoolall' Chioza', na' gall illebchone', 13shlak noncho lez illin lla choo lla xenna' yila' Jesucrístona', beena' nak beṉ' choo beṉ' xen, na' nake' Chios c̱hecho na' bisle' cho. 14Ḻen' bzani yeḻ' mban c̱he'na' ni c̱hecho kwenc̱he bisell biḻee cho' lao yog'ḻoḻ dii mala', na' bix̱is biyibe' cho' kwenc̱he gakcho lall' nee na' selall'cho goncho daa nak wen.

15Dgan chiyaḻ' wli' wsedilo' beṉ', na' wtipo' lall'gake' gongake' ka cheeni Chioza', na' wsheshleno' beṉ'ka' bi chon wen, na' benan ḻega beṉ' nzoa Chioza'. Na' kono chiyaḻ' gonzi li' nakzi.

3 1Bisa'lall'gake' wḻex̱j yic̱hjgake' lao beṉ'ka' chṉabia', na' gakgake' beṉ' wizoa dill', na' segake' wṉeyi gongake' daa nak wen. 2Bibi gon iṉazgake' c̱he beṉ', san soalengake' beṉ' mbalaz na' gongakile' ḻegake' wen, na' gakgake' beṉ' gax̱jlall' lao yog'ḻoḻ beṉ'.

3Ḻekzka' cho', kana' gokcho beṉ' bi nteyi na' beṉ' bi bzoa dill', na' gosh' wlall'cho lao dii mala', na' btakw bc̱hej biya diika' bibayi beli chen c̱hechona' cho', na' gokcho beṉ' xe'. Gokzbani beṉ' cho' na' gokzbani ljwellcho ganga. 4Na' Chioza', beena' bisla cho' kwenc̱he bi kwiayi'cho, bliile' cho' yeḻ' beṉ' wen c̱he'na' len yeḻ' chaki c̱he'na'. 5Aga iṉacho daa bencho dii wennan' bisle' cho', san daa biyesh'lall'lile' cho'n. Na' bix̱is biyibe' yic̱hjlall'do'chona' kwenc̱he biyakcho beṉ' wen, na' Espíritu Santo c̱he'na' bikobe' yeḻ' mban c̱hechona'. 6Na' daa wit Jesucrístona', beena' bisla cho', Chioza' bzoe' Espíritu Santo c̱he'na' ḻoo yic̱hjlall'do'choki. 7Na'

daa biyesh'lallile' cho', biyone' cho' ben' li ben' shao' kwenche
goncho lez ikaacho yel' mbanna' nak zejli kani.
8 Dillii nakan dii wxenlall'cho. Na' cheenid' gono' to dii
byen wli' wsedilo'n ben'ka' chajle' che Chioza' kwenche segake'
wneyi gongake' wen. Diikin nakgakan wen na' gaklenan yog'
ben'. 9 Bi gakguedlenzo' ben' ni che cho'a dill'ka' chyiljlall'gake',
ni daa nazgake' ben dii xozxtoe'ka' daa bi chiyoll chido, ni bi
gaklebilo' ben'ka' chakguedz ni che leya' daa bzej dii Moiséza'.
La' bi chaklengakan ben' na' bibi zak'gakan.
10 Na' shi no chgoo ben'ka' dill' kwenche gakgake' choplə,
chiyal' we'leno'ne' dill' bich gone' ka', na' shi ba gollo'ne' ka' to
chop shii na' bi chzenagkze', bkwaschokle' ka'lə. 11 La' nezicho to
kwinzen' chlliayi' kwine' daa nxinj yichjlall'do'ena' na' chontie'
dii mala'.
12 Kat' wselaa Artémaza' wa Tíquicona' gana' zo', ben to dii
byen yidwio' nad' yell Nicópoliza', la' na' ba nchoglallaa lljsoa'
shlak te beo'ka' chbe' dii zaga'. 13 Goklengach ga zeelo gako'
Zénaza', beena' nsed ley che Rómana', na'ch Apóloza'. Be'gake' daa
chyallj chchingakile' kwenche koochgake' nez na' bibi iyalljgakile'.
14 Na' lekzka' ben'ka' nakcho toz chiyal' sho'logake' gongake'
daa nak wen na' gaklengake' ben' shi bi chyallj chchingakile'
kwenche ka' wgongake' llin daa ba nsedgake'.
15 Yog'lol ben'ki zoalen nad' ni chwapgake' li' chiox. Bwapgach
chiox yog'lol ben'ka' lle' na', ben'ka' chakgakile' cho' daa nakcho
txen chonlilall'cho Crístona'. Chioza' gaklenshgue' yog'lol-le.
Ka' gakan.

Kart daa bzej Páblona' na' bseleen lao Filemónna'

1 Nad' Pablo, dia' lillyani daa chyixji'a xtill' Cristo Jesúza',
chzej' li' Filemón. Na' len ben' bish'cho Timotewi chwapnto' li'
chiox, daa le chakinto' li', na' daa nakcho txen choncho xshin
Chioza'. 2 Na' lekzka' chwapnto' chiox ben' zancho Ápiana', na'
ben' bish'cho Arquípona', beena' nakcho txen chdil-lencho dii
mala' daa choncho xshin Chioza', na' ben'ka' chdop chllag lillo'na'
choe'la'ole Crístona'. 3 Xacho Chioza' na' Xancho Jesucrístona'
gaklenshgagake' le' na' wzoagake' le' mbalaz.
4 Toshiizi kat' choe'lwill' Chioza' chjadinid' li' na' cho'ane' yel'
choxken ni cho', 5 la' ba nezid' ka nonlilalloo Xancho Jesucrístona'
na' chakilo' yog' ben'ka' nak lall' na' Chioza'. 6 Chnabid' Chioza'
gaklene' li' gono' ka dii le we'leno' ben' cho'a xtilleena' daa ba
wyajli'o kwenche shajni'chilo' kwaslol ka nak dii wenka' naki
checho daa nakcho Crístona' txen. 7 Ben' bish', chiba chizakid'
daa chakilo' bish' ljwello'ka', na' dii xen chtipan lallaa, la' nezid'
chtipo' lall' ben'ka' nak lall' na' Chioza'.
8 Na' daan, la'kzi nap' yel' wnabia'na' ben Crístona', na' wak
gon' byen inia' li' daa chiyal' gono', shel'ka', 9 chakid' wenlan
gat'yoid' li' gono' daa cheenid' daa chaki ljwellcho. Nad' Pablo
ba nak' ben' gol na' dia' lillyani daa chyixji'a xtill' Cristo Jesúza',
10 chnabid' li' to goklen che Onésimoni, beeni nak ka xiin' daa
be'lenee xtill' Crístona' shlak dia' lillyani.
11 Kana' wzoalene' li' bi bene' ka dii le gone' xshino'na', san
naa wak gaklene' li' ka chaklene' nad'. 12 Na' chiselaane' lawo'na',
la'kzi le chakyeshii lall'dawaani yizee daa chakchgaidee. Na'
li' naa, bilebshe', kon gakilo' nad'kzan' chilebo'. 13 Goklallaa
wkwaana'ne' gaklene' nad' lo xlatjo' shlak dia' lillyani ni che dill'
wen dill' kob che Crístona'. 14 Per bi goklallaa wkwaana'ne' shi bi
wchebgaxjo', kwenche yel' goklen daa gono' cha' bi gonyaadiazo'n,

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

san gono'n do yi<u>c</u>hj do lalloo. 15 Shi bizee lillo'na' shloll kwen<u>c</u>he
<u>n</u>aa gake' lall' no' toshiizi. 16 Na' bich gake' to be<u>n</u>' ndoo lla yel
chone' xshin be<u>n</u>' san gake' be<u>n</u>' bishoo, be<u>n</u>' gakilo'. Nad' <u>l</u>e
chakidee, na' li' chiya<u>l</u>' gakchilo'ne' aga ka bish' ljwellzo', san ka
dowalj be<u>n</u>' bishoo daa nakle toz non<u>l</u>ilall'le <u>X</u>ancho Jesucrístona'.
17 Na' shi nako' nad' txen lo xshin Crístona', bilebshe', kon
gakilo' nad'kzan chlebo'. 18 Na' shi bi bene' <u>c</u>ho' wa shi bi chbaguee
<u>c</u>ho', na' w<u>c</u>hixjo'n nad'. 19 Kwin nad', Pablo chzej' dga, na' nia' li':
Nad' <u>c</u>hixjaan. Na' bi nia' li' <u>l</u>ekzka' chbagoo <u>c</u>ha' daa ba napo'
ye<u>l</u>' mban zej<u>l</u>i ka<u>n</u>i. 20 Be<u>n</u>' bish', ch<u>n</u>abid' li' ye<u>l</u>' goklenni daa
chakicho <u>X</u>ancho Jesucrístona'. Ben ka soa' mbalaz daa nakcho
toz n<u>x</u>enilall'cho Crístona'.
21 Chzej' li' daa <u>n</u>ezid' nako' be<u>n</u>' wizoa dill', na' <u>n</u>ezid' a<u>x</u>t
dii xenchlə gono' aga ka daa ch<u>n</u>abid' li'. 22 Na' <u>l</u>ekzka' nia' li',
benshao'sha gana' soa', <u>l</u>a' daa choe'<u>l</u>will-le Chioza' ni <u>c</u>ha', non'
lez yichej' ni na' wi'e latj yidwia' le'.
23 Chwap Epáfrazi li' chiox, beeni nak' txen dento' lillyani
ni <u>c</u>he xtill' Cristo Jesúza'. 24 Na' <u>l</u>ekzka' Márconi, Aristárconi,
Démazi, na'ch Lúcazi, be<u>n</u>'ki chaklen nad' lo xshin Chioza',
chwapgake' li' chiox.
25 <u>X</u>ancho Jesucrístona' soalenshgue' le' na' gaklene' le'.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

Kart daa bseḻ' to beṉ' lao beṉ' hebreoka', beṉ'ka' nonḻilall' Jesucrístona'

1 1 Kani'yi zan shii Chioza' bc̱hine' dii beṉ'ka' wdix̱jee daa
golle' ḻegake' na' aga toz ka bc̱hine' to toe' kwenc̱he be'lene'
dii x̱ozxto'choka' dill'. 2 Na' ṉaa ba zoa te c̱he yell-lioni, Chioza'
bseḻee Xiiṉe'na' be'lene' cho' cho'a xtilleena', na' ḻen' nzoe' gak
lall' nee yog'te dii de, na' ḻekzen' bene' yabana' len yell-lioni,
diika' bllia Chioza' bia' gak.

3 Ḻen' chli'e ka beṉ' choo beṉ' xen inlleb nak Chioza', na'
chli'e ka nakyeṉ' X̱e' Chioza'. Na' ḻen' chone' kwenc̱he yabana'
len yell-lioni na' yog'ḻoḻ diika' lle' lla' lawinka' chongakan kon
ka bllie' bia' gongakan daa nape' yeḻ' wak kwenc̱he chak kon ka
ne'. Na' ḻen' bix̱is biyibe' yic̱hjlall'do'chona' ka bikwase' saaxya
c̱hechoka', na' biyolla' biyepe' yabana' gana' chi'e shḻaa de shḻi c̱he
X̱e' Chioza', beena' nak beṉ' choo beṉ' xen, na' chṉabia'lene'ne'.

4 Na' daa bene' dga, bli'e nake' beṉ' zak'chi aga ka anjlka',
na' ḻekzka' daa goll Chioza'ne' "Xiiṉ'", nakbia' nake' beṉ' zak'chi
aga ka ḻegake'. 5 Ḻa' Chioza' biga golle' ni to anjlka' ka dga golle'
Xiiṉe'na':

Li' nako' Xiiṉ',
na' ṉaa daa solo iṉabi'o iṉezi beṉ' nadaan nak' X̱o'.

Na' ni to anjlka' bi golle':

Nad' gak' X̱o',
na' li' gako' Xiiṉ'.

6 Na' ḻekzka' ka bseḻ' Chioza' Xiiṉe'na', beena' nak tlish' tyaj, lo
yell-lioni, wne':

We'la'oshga yog'ḻoḻ anjl c̱ha'ka' ḻe'.

7 Na' Cho'a Xtill' Chioza' cho'en dill' c̱he anjlka', nan:

Chone' anjl c̱he'ka' beṉ'ka' chon xshine'na',

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

ka be' na' ka bel yi'.
8 San che Xiin Chioza' nan:
Li' nako' Chios na' inabi'o zejli kani.
Na' yel' wnabia' cho'na' nakan dii zej shli.
9 Chibailo' yel' li yel' shawaa na' chwiilo' daa nak mal.
Daan Chioza', beena' nak Chios cho', ba bzoe' li'
kwenche inabi'o,
na' ba bene' ka soacho' mbalaztech aga ka ben'ka'
nako' txen.
10 Na' lekzka' nan:
Lin' nako' Chios, na' lin' bxe bsilo' yell-lioni ka wzolon,
na' li'kzan bxe bsilo' yabana'.
11 Yog' diika' te chegakin, san li' zoakzo' zejli kani.
Na' yog' diika' yiyigakan ka chiyi to xalaan ben'.
12 Na' yikwasgako'n,
na' yikobgako'n ka to ben' chikob xalaane'.
San li', toz ka zo' zejli kani;
biga llia te cho'.
13 Ni shlin bin' ye' Chioza' ni to anjl che'ka':
Wche' kwit' de shli ni, shlak wzoa' xni'ona' ben'ka'
chakzbani li'.
14 San yog' anjlka' nakgake' wen llin che Chioza', na' chselee
legake' chaklengake' cho' nakcho ben' yisle' kwenche bi
kwiayi'cho.

2 1 Daan, chonan byen wzenagchcho do yichj do lall'cho
dill' wen dill' koba' daa ba benicho kwenche bi laacho lo
xneze'na'. 2 La' diika' bllia Chioza' bia' goncho, diika' wdixjee
anjlka', gokgakan to dii zakii, na' yog' ben'ka' wdishjgake' cho'a
xtilleena' na' bi bzenaggake'n wxak'zi'gake' kon ka chiyal' gak
chegake'. 3 ¿Alechlə naa aga wilacho lao yel' zak'zi'na' shi gonicho
nakzi daa nak to dii zakii nlleb daa ba ben Chioza' checho
kwenche yisle' cho' na' bi kwiayi'cho? Zigaate Xancho Jesúza'
wdixji'e daa yisle' cho', na'tech ben'ka' bzenag che' bizchopgake'
dillaa bi'e. 4 Na' lekzka' Chioza' bli'e nan nakan dii li daa bene'
ka ben ben'ka' dii zan yel' wak na' dii chon ka chibanicho, na'
bselee Espíritu Santo che'na' bene' wde wdeli dii gak gon to
tocho kon ka chaklall' Chioza'.

5 Aga bllia Chioza' bia' inabia' anjlka' lo yell-lio koba' daa ba
ngwee xnezin gone', dga cho'a dill' cheyin naa. 6 San nakan ka
wna to ben' bzej Cho'a Xtill' Chioza' kani'yi daa na:

¿Nora naknto', neto' ben' yell-lio, chi' yichjzo' neto',
na' zezo' wneyi che neto' naknto' xiin benech?
7 Zi lat'zə ki beno' neto' ka anjl cho'ka',
na' nono' neto' to balaan xen wal.
Na' bzo' neto' inabia'nto' lao yog'te diika' beno'.
8 Na' beno' yog'lolten lall' na'nto'.

Na' daa bene' lall' na' ben' yell-lioni yog'lol dii de, zejin aga bi
de dii bi gak lall' na'cho, la'kzi naa bin' ile'icho gak yog'lol dii
de lall' na'cho. 9 Per nezicho Jesúza' ba yo'e to balaan xen wal,
la'kzi bi bllin sakee ka anjlka' shlak wde' lo yell-lioni goke' benech
kwenche wxak'zi'e na' wite' ni checho. La' daa nak Chioza' ben'
wenan, bzanile'ne' ble'ile' yel' wita' lo laz yog'lol ben'.
10 Dii li, Chioza', beena' bxe bsil yog'lolte dii de na' nakgakan
che', cheenile' ben' be ben' zil gakgake' xiine' kwenche yichi'e
legake' gana' de balaan xen che'na'. Daan, benan byen bzanile'
Jesúza' wxak'zi'e na' wite' kwenche bisle' cho'. Na' ka', biyoll
bido bene' yog'lol daa nllia Chioza' bia' gone'. 11 Jesúza', beena'
ba bixis biyibe' cho', na' cho' ba bixi biyechcho, toz Xachon nak.
Daan, bi chiyiyi Jesucrístona' ine' nakcho bish' ljwelle'. 12 Na'
chi'e Chioza':

Wi'a dill' cho' lao bish' ljwell'ka',
na' gol inia' li' ladj ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' li'.

13 Na' wizne':

Nad' wxenilallaa Chioza'.

Na' sto shii chi'e:

Ni zoalen' ben'ki nak xiin Chioza', ben'ki bene' lall' na'.
14 Na' daa nak xiine'ka' ben' de beli chen, lekzka' Jesúza' golje'
goke' ben' de beli chen kwenche wite' ni checho. Na' ka wite',
bsol bnite' yel' wnabia' che dii xiwaa daa gok lall' na'yin wlliayi'n
ben'. 15 Na' bisle' cho' ben' yell-lio, cho' nakcho ka ben' ndoo lao
yel' wita' shlak mbancho daa chllebcho guetcho. 16 La' dii li, aga
bid Jesúza' kwenche gaklene' anjlkan', san kwenche gaklene' xiin
dia che dii Abrahaman'. 17 Daan, benan byen goke' ben' de beli
chen doxen ka nakcho, cho' bish' ljwelle', kwenche yiyesh'lallile'

cho' na' soe' gone' ka ben Chioza' lo nee gone' daa nake' bxoz
choo bxoz xen checho. Na' bzani kwine' wite' kwenche bizi'xen
Chioza' saaxya chechoka'. 18 Na' daa bizo bizakile' btile' daa nan
kooyelaan le' bi gone' ka cheeni Chioza', wak gaklene' cho' kat'
za' daa cheenin kooyelaan cho' goncho daa bi chazlall' Chioza'.

3 1 Na' naa, le' ben' bish' na' le' ben' zan', le' ba nxi nyech
yichjlall'do'lena' na' ba gox wnab Chioza' le' kwenche
nakle lall' nee, li se wneyi ka nak daa ben Cristo Jesúza', beena'
choe'cho dill' nonlilall'chone'. Nake' beena' bsel' Chioza' na'
naktie' bxoz choo bxoz xen checho. 2 Len' bene' yog'lol daa goll
Chioza'ne', kon ka ben dii Moiséza' ladj ben'ka' nak yell che
Chioza'. 3 Na' chidol'ch Jesúza' balaan xench aga ka dii Moiséza',
ka chak che to ben' chone' to yoo chooche' balaan xench aga ka
yoona' daa bene'. 4 Yog'z yoo zoa ben' bene'n, per Chioza' nake'
beena' ben yog'lolte dii de. 5 Dii Moiséza', beena' gok wen llin
che Chioza', bene' yog'lol diika' golle' gone' ladj ben'ka' nak
yell che Chioza'. Na' diika' bene' chaklenan kwenche shajniicho
diika' zi' we' Chioza' dill' cheyin. 6 Per Crístona', beena' nak Xiin
Chioza', lekzka' bene' yog'lol diika' golle'ne', na' ngoo lall' nee
ben'ka' nak lall' na' Chioza'. Na' chon', nakcho lall' na' Chioza'
shi soachechcho gonlilall'chone' na' yibaicho daa noncho lez
lljazoalenchone'.

7 Daan, Espíritu Sántona' wne':
Shi chenile daa na Chioza' naanlla,
8 bi gakle ben' lall'do' wal ka gok dii xozxto'leka'
na' bshaagake' Chioza' daa bi wyajle'gake' gone' ka
bchebe'
kana' wdagake' gana' bibi chashj chleb.
9 Na' wna Chioza': Kana' dii xozxto'leka' gokgake' ben'
widenag daa bi wyajlegake' gon' daa bcheb' gon'
chegake',
la'kzi choa yiz ble'gakile' diika' ben' chegake'.
10 Daan, bllaa legake',
na' wnia': "Toshiizi chongake' kon ka nazan chegake',
na' bi chzenaggake' cha'."
11 Daan, lo yel' chllaa cha'na' bcheb', wnia':
Nezganz wi'a latj gaki chegake' yel' wixi'lall' cha'na'.

12 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', li wsak' kwenche ni tole bi
xinjz yichjlall'do'lena' na' gonan ka bich shajle'le na' yilaala'ole
Chios yaa Chios banna'. 13 San li wtip lall' ljwell-le yog' lla shlak
naa ni de latj wzenagle che Chioza', kwenche bi siye' dii mala'
le' na' yiyonan le' lall'do' wal. 14 Nakkzcho Crístona' txen shi
shnon mbancho soachechcho wxenilall'chone' kon ka wzoacho
kana' zi' bxenilall'chone'.
15 Kon ka na Cho'a Xtill' Chioza':
Shi chenile daa na Chioza' naanlla,
bi gakle lall'do' wal ka gok dii xozxto'leka' kana'
wdagake' gana' bibi chashj chleb, kana' biyechj
bibiitezgake' Chioza'.
16 ¿Nora ben'ka' beni daa goll Chioza' na' biyechj bibiitezgake'ne',
lla? Yog' ben'ka' bibej dii Moiséza' Egíptonan' ben ka'. 17 Na'
¿nora ben'ka' bllaa Chioza' choa yiz, lla? Ben'ka' bxinj blenan,
ben'ka' wit gana' bibi chashj chleb. 18 Na' ¿nora ben'ka' wna
Chioza' chegake' bat lljazi'lall'gake' lo yell-liona' bchebe'
wi'e legake', lla? Legaken' ben'ka' gok ben' widenag lawe'na'.
19 Na' nezicho bi gok yillingake' gana' yizi'lall'gake' daa bi
wyajle'gake' che'.

4 1 Daan, shlak ni de latj idolicho yel' wixi'lallaa daa ba
bcheb Chioza' gone' cho', chiyal' goncho byen kwenche
idol' illonichon na' ni tocho bi igaanzcho ka'z. 2 La' cho'
ba benicho dill' wen dill' kob che Chioza', ka daa beni dii
xozxto'choka'. Per la'kzi bengakile'n, bi goklenan legake' daa
bi wyajle'gake' cheyin. 3 San cho' ba wyajle'cho cheyin ba
nakten gon Chioza' cho' yel' wixi'lallaa daa bllonile' ben'ka'
kana' wne':
Daa bllaa legake' na' wnia':
nezganz wi'a latj gaki chegake' yel' wixi'lall' cha'na'.
Per ka nak Chioza', wzoloe' chizi'lallee ka biyoll bxe bsile'
yell-lioni. 4 La' Cho'a Xtilleena' cho'en dill' che lla gall llana',
gana' nan:
Ka bllin lla gall llayina', ba biyoll ben Chioza' yog'lol
daa bene', na' bizi'lallee.
5 Na' lekzka' cho'en dill' kana' wne':
Nezganz wi'a latj gaki chegake' yel' wixi'lall' cha'na'.

6 Per ni de latj gat' to yel' wixi'lall' che zi bal ben' cheeni, la'
ben'ka' bengakile' dii nech dill' wen che Chioza' bi gok yillingake'
gana' yizi'lall'gake' daa bi bzenaggake' che'. 7 Daan, bllia Chioza'
bia' che sto lla, na' wde zan yiz wnie' dii Davina' kwenche wi'e
dill' che llani naa, na' wne':

Shi chenile daa na Chioza' naanlla,
bi gakle lall'do' wal.

8 Shel' dii Josuéna' bene' ka yizi'lall' dii xozxto'choka' ka bcheb
Chioza' gone' chegake', aga bllia Chioza' bia' sto lla yoblə gat'
yel' wixi'lall', shel'ka'. 9 Daan, nezicho ni de latj idol' ben'ka' nak
lall' na' Chioza' yel' wixi'lall' che'na'. 10 La' beena' ba bdoli yel'
wixi'lallaa daa bcheb Chioza', ba chizi'lallee ka bizi'lall' Chioza'
kana' biyoll bxe bsile' yog'lol dii de. 11 Na' cho' chiyal' goncho
byen idolicho yel' wixi'lallaa daa bcheb Chioza' kwenche ni tocho
bi gakcho ben' widenag ka gok ben'ka' kani'yi.

12 Na' cho'a xtill' Chioza' nsa'n yel' mban na' yel' wak, na'
nakan ka to dii chchogch aga ka to spad dii nlatit chop laa.
La' chazan ga zeelo loo yichjlall'do'chona'. Na' chli'n lao daa
chza'lall'cho loo yichjlall'do'chona' shi nakan wen wa shi nakan
mal. 13 Ni to diika' bxe bsil Chioza' bi ngashaan lawe'na'. Yog'lolte
nez nle'i beena' yizi'e cho' kwent.

14 Jesús, Xiin Chioza', beena' billin yabana', nake' bxoz choo
bxoz xen checho, na' daan chiyal' soachechcho gonlilall'cho
beena' choe'cho xtilliinna'. 15 Na' bxoz choo bxoz xen chechona'
chiyesh'lallile' cho' daa nakcho ben' yell-lioz, la' lekzka' btile'
daa nan kooyelaan le' wxinj wlene' ka chak checho, per le',
wzo wzakile' bi bxinj blene'. 16 Daan, do lall'cho chiyal' ibig'cho
xni'a Chioza', beena' chnabia' na' nake' ben' chiyesh'lallii,
kwenche yizi'xene' checho na' gaklene' cho' kat' bittezə dii
chak checho.

5 1 Chioza' chbeje' yog' bxoz choo bxoz xenka' ladj ben'
Israelka', na' chzoe'ne' kwenche inabe' gaklene' ben' wlall
che'ka' na' lljwee lawe'na' yog' daa chzangakile', na' chite'
bayix'ka' kwenche chizi'xen Chioza' saaxya che'ka'. 2 Na' beena'
nak bxoz choo bxoz xen nape' yel' chxenlall' che ben'ka' chxinj
chlen daa bi ntegakile', la' lekzka' zoe' dii nxoll wxinj wlene'
daa nake' ben' de beli chen. 3 Daan, chonan byen chite' bayix'ka'

kwenche yizi'xen Chioza' saaxya che'na', na' ka'kz chone' che ben' wlall che'ka'.

4 Na' kono chzoa kwinin gake' bxoz choo bxoz xen tobia'loze', san Chiozan' chbeje' beena' gak bxoz choo bxoz xen che', ka bene' che dii Aarónna'. 5 Na' lekzka' Crístona', aga tobia'lozen' ben kwine' bxoz choo bxoz xen, san Chiozan' wlo'ene' balaan daa bzoe'ne' nake' bxoz choo bxoz xen. Na' kwine' golle'ne':

Li' nako' Xiin',
na' naa daa solo inabi'o inezi ben' nad' nak' Xo'.

6 Na' lekzka' Cho'a Xtill' Chioza' nan:

Li' nako' bxoz zejli kani,
ka bxoz Melquisedeca'.

7 Na' Crístona', shlak wbane' yell-lioni, wchelle' na' wnie' zilljə, wnabile' Chioza', beena' nap yel' wak kwenche yisle'ne' lao yel' wita', na' daa goke' ben' wizoa dill', Chioza' bzenague' che'. 8 Na' la'kzi goke' Xiin Chios, diika' bllagloe' benan ka wyajniile' daa nak yel' wizoa dill'. 9 Na' ka', biyoll bido goke' ka chiyal' gake' kwenche wi'e yel' mban daa bi te cheyin ben'ka' chzoa xtilleena'. 10 Na' Chioza' bzoe'ne' goke' bxoz choo bxoz xen ka gok Melquisedeca'.

11 Dii zanch de dii we'len' le' dill' che diiki ba wnia', per chonan lallj wzajniida'n le' daa bi chonle ka dii le. 12 Naa ba gok ssha nombia'le cho'a xtill' Chioza', len' ba chiyal' wli' wsedilen ben' yoblə, shel'ka'. Per le'lə ni chyalljzile no wzajni'chi le' diika' bi chontek lallj shajniile che cho'a xtill' Chioza' daa ba bsedle. Ni chonzle ka bi'do' ni chall' na' bin' gak gaob' yel' wao. 13 Na' nottezə ben' bin' shajniile' bi daa nak wen na' bi daa nak mal nake' ka bi'do' ni chall'. 14 San ben'ka' chzoachech chzenaggake' che Chioza', chakbe'gakile' daa nak wen na' daa nak mal. Legaken' nakgake' ka ben' ba cheej chao yel' wao, aga ka bi'do'na' ni chall'.

6 1 Daan, chiyal' goncho ka dii le gakchachcho lo xnez Crístona', na' bi yiyechj yibiilenzcho diika' ba nezkzicho: ka daa chiyaj chilenicho dii malka' bencho daa nsa' yel' wit, daa gonlilall'cho Chioza', 2 daa chchoa ben' nis, daa chxoa na'choka' yichj ben' kat' chnabcho gaklen Chioza'ne', daa yiban ben' ladj ben' wetka', na' daa wchoglo Chioza' che ben' ga idol' to toe'

zejli kani. 3Chioza' gaklene' cho' kwenche goncho ka dii le
gakchacho.
4Ben'ka' ba yoo beeni' che Chioza' loo yichjlall'do'eka', na' ba
bnix blliagake' dii wenna' cho'e ben'ka' nak lall' nee, na' zoalen
Espíritu Sántona' legake', 5na' ba bnix blliagake' dill' wen che
Chioza' na' yel' wak che'na' daa yiyoll yido ile'icho kat' illin llana',
6shi yilaala'ogake' lo xnez Chioza', bich inan yiyaj yilengakile'
sto shii. La' lengake' ba chongake' ka ben ben'ka' betgake' Xiin
Chioza' lee yag cruza' na' chsi'gake'ne' yel' zto' ladj lkwe' ben'.
7Benecha' zaklebile' to yell-lio dii chiyaalli kat' cheejan nis yeja'
daa chxop zekizezi lawinna'. Shi nakan yell-lio wen, beena' chaz
chaan yitope' daa yeej gawe' lawinna', na' Chioza' gone' ka gashj
ilebchan dii wenka'. 8San shi chashj chlebzan no yag yesh' na'
no yag ley, aga bi zakii yell-liona' na' chishj Chioza' bia' blag'
cheyin na' wzey wtie'n.
9Na' le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, la'kzi ba wnia'
ka', nezid' kwaslol gonle wen lega ben' ba bisla Chioza'. 10Na'
Chioza' nake' ben' li ben' shao', na' bi gal-lallee dii wenka' ba
benle na' daa ba bli'le chakilene' daa goklenle ben'ka' naklenle
lall' nee, kon ka ni chonle naa. 11Na' cheenid' to tole soale gonchle
wen do yichj do lall'le shnon mbanle, kwenche gak chele ka ba
nonle lez. 12Bi gakle ben' lia, san li gonto ka ba chon ben'ka'
zoatezi zoagake' chonlilall'gake' Chioza' na' chzi'gake' banez
daa bchebe' wi'e legake'.
13Ka bcheb Chioza' gone' wen che dii Abrahama', bzoa kwine'
de taschiw gone' ka bchebe', la' koch no zoa ben' zak'chi ka le'
wzoe' de taschiw. 14Na' golle': “Dii li gonleey' li' na' gon' ka shesh
shan xiin dia cho'ka'.” 15Na' dii Abrahama' wdape' yel' chxenlall'
wleze' axt ki bllin lla gok ka bcheb Chioza' gone' che'. 16Kat'ka'
ben' yell-lioki chchebgake' to dii gongake', chzoagake' to ben'
zak'chi ka legake' kwenche chakbal daa chchebgake', na' len
chonan ka shajle' ben' chegake'. 17Na' ka'kzə Chioza', goklallee
inezi ben'ka' ikaa dii wenna' zi' gone' nan aga wde daa bchebe',
san dii li, gonkze' ka wne'. Daan, bzoa kwine' de taschiw. 18Na'
ka nak daa bchebe' gone' len daa bzoa kwine' de taschiw zejin
aga wishee daa wne' gone', ni bi chziyee. Na' daa nezicho dga,
chtipan lall'cho, cho' ba wbig'cho lawe'na' na' ba nxenilall'cho

gone' ka ba bc̱hebe'. 19Ka chak c̱he barkwa' chc̱hinan to dii
chbekwan daa tozga, kan' chon daa ba noncho lez Crístona',
chaklenan cho' chajḻe'chacho na' bi gak c̱hoplall'cho. Ḻoo lill
xḻatj Chioza' wze lechaa daa bkwashaan latja' gana' wzoe' na' bi
gok sho'gake', san cho' ba noncho lez sho'cho 20gana' ba wyoo
Jesúza' na' chṉabe' c̱hecho, cho' zi' yillincho na'. Na' nake' bx̱oz
choo bx̱oz xen c̱hecho zejḻi kaṉi ka bx̱oz Melquisedeca'.

7 1Melquisedeca' goke' beṉ' wṉabia' c̱he yella' le Salem na'
goke' bx̱oz c̱he Chioza', beena' ḻiizelozi nak beṉ' choo beṉ'
xen. Na' ka ziza' dii Abrahama' lo wdiḻa' gana' bene' gan beṉ'
wṉabia'ka', jatiḻ Melquisedeca' ḻe' na' wṉabe' ka gak wen c̱he'.
2Na' dii Abrahama' bene' shi kwen yog' diika' bikee c̱he beṉ'
wṉabia'ka' lo wdiḻa' na' wleje' tkwenan[a] bi'en Melquisedeca'.
Na' Melquisedec zejin Beṉ' wṉabia' beṉ' chon daa nak shḻicha.
Na' ḻekzka' nake' beṉ' wṉabia' c̱he yell Salema', na' zejin beṉ'
wṉabia', beena' chon ka soalen ljwellin mbalaz. 3Kono ṉezi no
gok x̱axṉee ni no gok dii x̱ozxto'e, ni kono ṉezi bat golje' na' bat
wite'. Daan nake' bx̱oz zejḻi kaṉi ka nak Xiiṉ Chioza'.

4Ḻi wwia ka beṉ' zakii nlleb gok Melquisedeca', ḻa' kwin dii
x̱ozxto'cho Abrahama' bi'ene' tkwen c̱he de shi kwen c̱he yog'
diika' bikee c̱he beṉ'ka' bene' gan lo wdiḻa'. 5Ley c̱he dii Moiséza'
nan beṉ'ka' nak xiiṉ dia c̱he dii Levína', beṉ'ka' nak bx̱oz, chiyaḻ'
ikaagake' tkwen c̱he de shi kwen c̱he yog' daa chon to to beṉ'
wlall c̱he'ka' gan, beṉ'ka' nak bish' ljwellgake', ḻa'kzi lengake'
nakgake' xiiṉ dia c̱he dii Abrahama'. 6Per Melquisedeca', ḻa'kzi
bi goke' dia c̱he dii Levína', dii Abrahama' bi'ene' tkwen de shi
kwen c̱he yog' diika' bikee c̱he beṉ'ka' bene' gan lo wdiḻa'. Na'
Melquisedeca' wṉabe' gak wen c̱he dii Abrahama', beena' bc̱heb
Chioza' shesh shan xiiṉ dia c̱he'na' na' gaki c̱he' yell-liona' gana'
wzoe'. 7Na' ṉezicho kwasḻoḻ beena' chṉabe' ka gak wen c̱he beṉ',
nakche' beṉ' zak'chi aga ka beena' chṉab gak wen c̱he'. 8Na' ka
nak bx̱ozka' chkaa tkwen c̱he de shi kwen c̱he yog' diika' chat'
chbe' c̱he beṉ' wlall c̱he'ka', nakgake' beṉ' chet. San c̱he bx̱oz
Melquisedeca', Cho'a Xtill' Chioza' cho'en dill' mbane' toshiizi.
9Na' bx̱ozka', beṉ'ka' chkaagake' tkwen c̱he de shi kwen c̱he

---

[a] **7:2-9** *Bene' shi kwen yog' diika'…na' wleje' tkwenan:* Literalmente *la décima parte.*

yog' diika' chon ben' wlall che'ka' gan, nakgake' xiin dia che
dii Levína', na' wak inacho lenkzgaken' be'gake' Melquisedeca'
daa be' dii Abrahama' le', 10 la' kana' jatil Melquisedeca' dii
Abrahama', ba nakkzan galj dii Levína' na' gake' xiin dia che
dii Abrahama'.

11 Chioza' wleje' dii Aarónna', beena' nak xiin dia che dii
Levína', gake' bxoz kana' bi'e dii xozxto'choka' ley che'na'. Per
bxozka' wzoa lo dia che dii Aarónna' bi gok yiyongake' cho'
ben' li ben' shao' lao Chioza'. Daan, benan byen soa sto bxoz
yoblə, beena' gak ka bxoz Melquisedeca'. 12 Na' kwenche to
ben' bi nak xiin dia che dii Levína' gake' bxoz, lekzka' chonan
byen yilla' leya'. 13 La' bxoz chechona', beena' choe' Cho'a Xtill'
Chioza' xtillee, aga golje' lo dia che dii Levína', san golje' lo
dia che dii Judána', beena' konon bxoz ichej lo dia che'na'.
14 Nezteicho kwaslol Xancho Jesúza' golje' lo dia che dii Judána',
na' Moiséza' bi bzetje' dia che Judána' ka bi'e dill' no xiin dia
cheyin gak bxoz.

15 Wyajni'chicho dga ba wnia' shi ichej to bxoz kob, beena'
gak ka bxoz Melquisedeca', 16 to ben' bi nake' bxoz daa goljze'
lo dia che dii Levína' kon ka wna leya', san nake' bxoz daa
bibi de dii gak wlliayi'n yel' mban che'na'. 17 La' ki wna
Chioza' che':

Li' nako' bxoz zejli kani,
ka bxoz Melquisedeca'.

18 Na' daa golle' ka', zejin ba wde che leya' daa bi gok gaklenan ben'.
19 La' leya' bi gok yiyonan cho' ben' li ben' shao' lao Chioza', na' bich
chiyal' goncho lez gaklenan cho'. San goncho lez beena' ba bzoa
Chioza' yiyone' cho' ben' li ben' shao', na' ka' gak ibig'cho lawe'na'.

20 Na' Chioza' bzoa kwine' de taschiw ka bchebe' gone' ka'. Ka
wleje' ben'ka' nak xiin dia che dii Levína' gakgake' bxoz bi bzoa
kwine' de taschiw gakgake' bxoz toshiizi. 21 Per ka nak Xancho
Jesúza', Chioza' bzoa kwine' de taschiw ka bchebe' wzoe'ne'
gake' bxoz, la' cho'a xtilleena' cho'en dill' chi'ene':

Nad' Chios ba bzoa' kwin' de taschiw na' aga wiyajid'
cheyi dga nia':
"Li' nako' bxoz zejli kani,
ka bxoz Melquisedeca'."

22 Na' daa bzoe' Jesúza' nake' bxoz zejli kani, nxenlall'cho gon
Chioza' checho sto dii wentech aga ka daa bchebe' gone' dii
nech. 23 Ben' zan ba gok bxoz choo bxoz xen, la' daa chetgake'
benan byen yizoa lwaagake'. 24 San ka nak Jesúza', daa mbane'
zejli kani, nake' bxoz choo bxoz xen toshiizi. 25 Daan, wak yisle'
cho' toshiizi, la' daa nonlilall'chone' wak ibig'cho lao Chioza', la'
len' zoe' toshiizi chnabe' gaklen Chioza' cho'.

26 Na' Jesúza', leyen'en' beena' chyalljicho gake' bxoz choo
bxoz xen checho. Nake' ben' nxi nyech, ben' bibi saaxya bene',
ben' bi nda' nchene' ni to dii mal, ben' bi wlall' lao dii mala' chon
ben' saaxyaka', na' biyepe' jazoe' yabana' gana' chgoogake'ne'
balaan. 27 Na' bi chone' ka ben bxoz choo bxoz xenka', ben'ka'
benan byen betgake' bayix'ka' yog' lla na' bzeygake'b lao Chioza'
kwenche zigaate legake' chiyakxen saaxya daa chongake', na'
lekzka' betgake' bayix'ka' kwenche chiyakxen saaxya che ben'
wlall che'ka'. San Jesúza', shlin shlaxjzan bzani kwine' wite'
ni che saaxya chechoka', na' daa bene' shlinz chonan llin zejli
kani. 28 Ley che dii Moiséza' bzoan ben' goke' bxoz choo bxoz
xen la'kzi bi gokgake' dowalj ben' wen. Per ka ba gok ssha chon
bxozka' llin, Chioza' wne' wzoe' Xiine'na', beena' toshiizi nak
dowalj ben' wen, gake' bxoz choo bxoz xen, na' bzoa kwine' de
taschiw gak ka wne'.

8 1 Dga nak dii llialoch lao diiki cho'a dill' cheyin: bxoz choo
bxoz xen chechona' zoe' zejli kani na' ba chi'e shlaa de
shli che Chioza' yabana' gana' chnabi'e. 2 Na' nake' bxoz yabana'
gana' non Xancho Chioza' dowalj lill xlatje', na' aga nakan dii
ben ben' yell-lioni. 3 Yog' bxoz choo bxoz xenka' chzoa Chioza'
legake' kwenche chjwa'gake' lawe'na' yog' daa chzani ben'
wi'ene', na' chitgake' bayix'ka' lawe'na'. Daan, lekzka' benan
byen bxoz choo bxoz xen chechona' bzanile' daa bi'e Chioza'.
4 Shel' zoe' yell-lioni aga nake' bxoz, shel'ka', la' zoakz bxozka'
choe'gake' Chioza' diika' nllia leya' bia' we'gake'. 5 Diika' chon
bxozka' bi nakan dowalj ka daa de yabana'. Daan, ka zi' gon dii
Moiséza' lill xlatj Chioza', Chioza' bzajniile'ne', chi'ene': "Ben
byen gonle yog'te diika' kon ka ba bzajniid' li' lo yaana'." 6 Daa
chon bxoz choo bxoz xen chechona' naa zak'chin aga ka daa
chon bxozka' sto. Na' daa ba bizoe' cho' wen kon Chioza', Chioza'

ba bc̱hebe' gone' to dii zak'chi c̱hecho aga ka daa bc̱hebe' lao
dii x̱ozxto'choka'.
7 Sheḻ' daa bc̱heb Chioza' dii nech gone' c̱he dii x̱ozxto'choka'
benan ka yiyakgake' beṉ' ḻi beṉ' shao', bi benan byen bc̱hebe'
gone' sto dii yoblə, sheḻ'ka'. 8 Per Chioza' ble'ile' bi ben beṉ'ka'
ka bllie' bia', na' bene' ka wna dii beena' wdix̱jee xtilleena':
X̱ancho Chioza' ne': Wllin lla
kat' wc̱heb' sto dii kob dii gaklenan le',
le' zoale Israela' na' le' zoale Judána'.
9 Na' aga gakan ka daa bc̱heb' gon' c̱he dii x̱ozxto'leka'
llana' bibej' ḻegake' Egíptona'.
Ḻa' ḻegake' bi bengake' daa bc̱hebgake' gongake',
na' daan wchooṉlall'gakee, na X̱ancho Chioza'.
10 Na' ṉaa de sto dii wc̱heb' gon' kat' illin llana' kwenc̱he
gaklen' beṉ' Israelka'.
Gon' ka kwe' yic̱hjgake' diika' ba bllia' bia' gongake',
na' gon' ka kooshao'gake'n ḻoo yic̱hjlall'do'eka'.
Na' nad' gak' Chios c̱hegake',
na' ḻegake' gakgake' yell c̱ha'.
11 Na' bich gonan byen no wli' wsedi bish' ljwellin,
ni bich gonan byen no wli' wsedi beṉ' dialla c̱heyin,
ye'ze'ne':
"Chiyaḻ' gombi'o X̱ancho Chioza'",
ḻa' yog'z beṉ' gombi'e nad', ka bi'do' ka beṉ' gol.
12 "Nad' yizi'xen' xtoḻeeka',
na' bich lljadinid' saaxya c̱he'ka'."
13 Na' daa wna Chioza' gone' to dii kob dii gaklenan ḻegake', zejin
daa bc̱hebe' gone' kani'yi ba nakan dii wde c̱heyin. Na' daa ba
nakan dii gol dii ba wde c̱heyin ba zoa yinitlon.

9 1 Kana' bc̱heb Chioza' dii nech gaklene' beṉ' Israelka', bllie'
bia' ka chiyaḻ' we'la'ogake'ne', na' ḻekzka' bllie' bia' gongake'
to lill xḻatje' ga we'la'ogake'ne' lo yell-lioni. 2 Na' ki nak lill xḻatj
Chioza' daa bengake': bengake' ḻo'inna' c̱hoplə, na' latj necha'
bsi'gake'n Latj c̱he Chios, na' bzoagake' to candeler na' to mes
gana' bkwa'gake' yetxtilka' lao Chioza'. 3 Na' lechaa daa bzegake'
ḻoo lill xḻatj Chioza' kwenc̱he bengake'n c̱hoplə bkwashaan latja'
sto daa bsi'gake' Latj Ga Zoa Chios, 4 gana' bzoagake' to diido'

Ki nak diido'na' nongake' ka mes de or gana' bzey bxoz che' ben' Israelka' yala'. Na' ki gok xa bxoz choo bxoz xenna'.

nongake' ka mes de or gana' bzeygake' yala', na' sto yiin dii nwazjgake' or ka loolə ka koll'lin, na' bsi'gake'n yiin daa yoo daa chonli daa bcheb Chioza'. Na' lo'inna' wyooshao' to xwag de or daa yoo yel' wawa' be' Chioza' legake' daa le maná, na' lekzka' loo yiina' wyoo bar che dii Aarónna' daa bigaa, na' yaj taaka' gana' nyoj daa nllia Chioza' bia' gongake'. 5 Na' koll' yiina' bzoagake' lwaa lsak' anjlka' le kerubin kwenche chli'n zoa Chioza' na', beena' yoo balaan xen. Na' xil anjlka' zen chxolgakan kolliinna' gana' chxit' bxoza' xchen bayixʼka' kwenche chizi'xen Chioza' saaxya che'ka'. Per aga diikiyen'an cheenid' wsees'chid' le' naa.

6 Na' ka ba nzoagake' yog' diika', na'ch bxozka' wzolo choogake' lle' zil loo latj necha' kwenche chongake' ka bllia Chioza' bia' gongake' kat' we'la'ogake'ne'. 7 Per latj wchopina' tochga bxoz choo bxoz xenna' de lsens sho'e shlin non twiz. Na' kat' cho'e, chonan byen lljwee xchen bayixʼka' daa wxitee loo latja' kwenche yizi'xen Chioza' xtoleena' na' xtol' ben' wlall che'ka' daa bi chakbe'gakile' chongake'. 8 Na' Espíritu Sántona' chzajniile' cho' daa chon bxoza' ka' zejin shlak ni chon lill xlatj Chioza' llin daa bengake' yell-lioni, bin' gat' lsens sho'cho Latja' Gana'

Zoa Chioza'. 9Na' yog' diiki chzajniin cho' zoacho naa nan la'kzi
be'gake' diika' bzangakile' lao Chioza' na' betgake' bayix'ka' na'
bzeygake'b lawe'na' kwenche be'la'ogake'ne', diika' bengake' bi
bizogakin yixis yiyibgakan yichjlall'do'eka' kwenche gongake' lez
ba bizi'xen Chioza' xtoleeka' toshiizi. 10Diiki zeelo bengakan llin
che to beli chen che'ka'chga: ka che no dii bi gak yeej gaogake'
wa ka che daa chiyal' gongake' kwenche yixis yiyib kwingake'.
Na' yog' diiki bengake' benan llin shlak bin' gon llin dii koba'
bcheb Chioza' gone'.

11Per naa ba bid Crístona', beena' nak bxoz choo bxoz xen
checho, na' nsee dii wenka' chbezcho gak. Na' lill xlatj Chioza'
gana' billin Crístona' nakan dii zak'chi na' dowalj daa aga no ben'
yell-lio bxe bsile'n, la' bi nakan che yell-lioni. 12Na' Crístona', aga
bexee no xchen shib wa no xchen goon ka wyo'e Latja' gana' zoa
Chioza', san daa wlalj xchene'nan' wyo'e shlin shlaxjz, na' che
toshiizin wdixje' xtol'choka'. 13Bxoza' bchine' xchen goon na'
xchen shib, na' de che bakdo'na' chzeygake', na' bxiteen ben'ka'
bi nxi nyech lao Chioza', la' kan' na leya' chiyal' gak kwenche bixi
biyech kwerp che'ka' lao Chioza'. 14Na' shi kan' nakan, ¿alechlə
xchen Crístona', beena' ni to dii mal bi nda' nchene', nsa'chan
yel' wak? Espíritu Sántona', beena' zoa zejli kani, goklene'ne'
kwenche ben kwine' lall' na' Chioza' na' wlalj xchene'na' daa
yixis yiyib diika' nda' nchen yichjlall'do'choka', diika' chon ka
kwiayi'cho. Na' ka', inezicho ba biyakxen xtol'choka' na' gak
goncho daa cheeni Chioza', beena' nak ben' yaa ben' ban.

15Daan, Crístona' bxie' dii koba' daa bcheb Chioza' gone'
checho, cho' gox wnabe'. La' daa bi'e yel' mban che'na' wite' ni
checho, wdixje' saaxyaka' bencho shlak ben leya' llin, kwenche
gak ikaacho daa bcheb Chioza' gone' checho zejli kani. 16Shi to
ben' ba bene' lishi daa yikwaanlene' to ben', aga wak ikaa beena'
diika' chwal' yisha' shi bin' guet beena' chikwaanan. 17La' yisha'
daa bene' solo gonan llin kat' ba wite', na' bibi zakiin shlak ni
mbane'. 18Daan, ka bxe Chioza' dii necha' bchebe' gone', bene'
byen betgake' bayix'ka' blalj xchemka'. 19La' biyoll bzajnii dii
Moiséza' dii xozxto'choka' yog' diika' nllia leya' bia', na'ch bexee
lat' xa xil' dii mben dii xna na' txis daa le hisopo na' bleeje'n loo
chen che shibka' na' che goonka' betgake' na' zi lat' nis, na' bxiteen

lee libra' gana' nyoj leya', na' lekzka' bxiteen yog'lol ben'ka' lle' na'. 20 Na' golle' legake': "Chennin chonan ka chakli daa ncheb Chioza' gone' checho na' lekzka' zejin chiyal' goncho yog' daa nllie' bia' goncho." 21 Na' lekzka' bxit' dii Moiséza' chenna' lill xlatj Chioza' daa bengake' de lech' na' yog' diika' bchingake' lo'inna' ka be'la'ogake'ne'. 22 Leya' bllian bia' nan de dii zan daa chiyal' wxit'gake' xchen bayixʼka' kwenche yixi yiyechgakan lao Chioza'; na' kono yiyakxen cheyin shi bi lalj chenna'.

23 Benan byen wlalj xchen bayixʼka' kwenche bixi biyech diika' ben llin lill xlatj Chioza' yell-lioni, diika' nak ka bxen che diika' de yabana'. Per diika' de yabana', byalljin lalj to chen dii zak'chi aga ka xchen bayixʼka'. 24 La' Crístona' aga wyo'e loo lill xlatj Chioza' daa ben ben' yell-lioni daa bi nakan dowalj ka daa de yabana', san yabanan' wyo'e kwenche chnabile' Chioza' yizi'xene' checho. 25 Na' aga zekizezin wyo'e be' kwine' blalj xchene'na', ka ben bxoz choo bxoz xenna' ze twiz wej wyo'e gana' le Latj Ga Zoa Chios kwenche bxitee xchen bayixʼka'. 26 Shel' byalljin gone' ka chon bxozka', ba be' kwine' wite' zan shii, shel'ka', wzolozan ka wxe wzil yell-lioni. Per aga kan' nakan. San naa llaki zeelo, shlin shlaxjzan bzani kwine' wite' ni checho kwenche bsol bnite' saaxya chechoka'. 27 Na' kon ka llia bia' gak che to to ben' yell-lioni guete' shlinz, na'tech wchoglo Chioza' nak gak che to toe', 28 ka'kzə Crístona' be' kwine' wite' shlinzə kwenche bsol bnite' xtol' ben' yell-lioki. Na' ka yiyede' de wchop shiyi, aga yiyede' kwenche wsol wnite' xtol' benaan, san yidixi'e ben'ka' chbezgake'nen'.

10 1 Ley che dii Moiséza' chzajniin cho' lat' che dii wenka' zi' za' gon Chioza', na' bi nakan ka daa nak dowalj. Daan, bi chzaki leya' yiyonan ben' li ben' shao' ben'ka' yog' yiz chitgake' bayixʼka' chzangakile' we'gake' Chioza' ka nllian bia' gongake'. 2 Shel' daa chitgake' bayixʼka' gok bixis biyiban saaxya che'ka', aga wyooch yichjgake' nan nakgake' ben' saaxya na' bich betgake' bayixʼka', shel'ka'. 3 Per daa betgake' bayixʼka' lao Chioza' ze twiz wej bisa'lan lall'gake' saaxya che'ka', 4 la' xchen goonka' na' xchen shibka' bi gak yisol yinitan saaxyaka'.

5 Daan, ka bid Crístona' yell-lioni, golle' Chioza':

Aga cheenchilo' no wit bayix̱' lawo'na' wa izangakile'
bichlə dii goṉgake' li',
san ba beno' nad' beṉ' de beli chen kwenc̱he izanid'
kwin' lo lazgakin.
6Bi chibailo' no wit bayix̱'ka' wa wzeygake'b lawo'na'
kwenc̱he wsol wṉito' saaxya c̱he'ka'.
7Na'ch wnia' li': "Ka choe' libr c̱ho'na' xtillaa,
Chios c̱ha', ni zoa' kwenc̱he gon' daa cheenilo'."
8Na' zigaate wne': "Aga cheenchilo' no wit bayix̱' na' wzeygake'b
lawo'na' wa goṉgake' bichlə dii goṉgake' li' kwenc̱he yizi'xeno'
xtoḻeeka'", ḻa'kzi nakgakan daa nllia leya' bia' gongake'. 9Na'tech
chi'ene': "Chios c̱ha', ni zoa' kwenc̱he gon' daa cheenilo'." Na'
daa golle' ka' zejin bzoe' ka'lə dii gola' ben bx̱ozka' na' bx̱ie' to
dii kob lwaayi daa bzoe' ka'lə. 10Na' daa ben Jesucrístona' ka
cheeni Chioza', be' kwerp c̱he'na' na' wite' shlin shlax̱j ni c̱hecho,
kwenc̱he bixi biyech yic̱hjlall'do'chona' lao Chioza'.
11Bx̱ozka' chilaḻgakile' choe'la'ogake' Chioza' yog' lla,
na' zekizezi chitgake' bayix̱'ka' lawe'na', ḻa'kzi biga gak yisol
yiṉitgakan saaxya c̱he'ka'. 12San Crístona' bzani kwine' wite'
shlin shlax̱j kwenc̱he bsol bṉite' xtoḻ'choka'. Na' ka bibane', jachi'e
shḻaa de shḻi c̱he Chioza' gana' chṉabia'lene'ne'. 13Na' na' zoe'
chbeze' shlak wzoa Chioza' beṉ'ka' chwiyi ḻe' xṉi'ena'. 14Na' daa
bzani kwine' wite', biyone' beṉ'ka' bene' lall' na' Chioza' beṉ'
ḻi beṉ' shao' zejḻi kaṉi. 15Na' ḻekzka' Espíritu Sántona' bi'e dill'
c̱heyi dga, kana' wne':
16Ki nak daa chc̱heb' gon' c̱hegake' kat' illin llana', na
X̱ancho Chioza':
Gon' ka kooshao'gake' ḻoo yic̱hjlall'do'eka' diika' nllia'
bia' gongake',
na' gon' ka kwe' yic̱hjgake'n.
17Na' wnache':
Bichga lljadinid' saaxya c̱he'ka' ni xtoḻeeka'.
18Na' shi Chioza' ba bizi'xene' xtoḻ' beṉ', aga chyalljch witgake'
bayix̱'ka' kwenc̱he yiyakxenan.
19Le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', daa ba wit Jesucrístona'
na' blalj xc̱hene'na' ni c̱hecho, wak sho'cho do lall'cho Latja'
Gana' Zoa Chioza'. 20Daa bi'e kwerp c̱he'na', bsalje' to nez kob

dii lljwa'n cho' gana' de yel̲' mban zejl̲i kan̲i. L̲a' kwerp c̲he'na' zaklebin lechaa daa ze l̲oo lill xl̲atj Chioza' daa bchez' ka wite', na' zejin byalj latja' gana' zoa Chioza' kwenc̲he gak sho'cho. 21 Na' Jesucrístona', beena' nak l̲iizelozi bx̲oz choo bx̲oz xen, nake' bx̲oz c̲hecho, cho' nakcho lall' na' Chioza'. 22 Daan, chiyal̲' ibig'cho lao Chioza' do yic̲hj do lall'cho, na' wx̲enilall'cho wlebe' cho', l̲a' n̲ezicho ba nxi nyech yic̲hjlall'do'chona' daa ba bsol bn̲ite' xtol̲'choka', na' ba bixi biyechi kwerp c̲hechoki nis xtila'. 23 Chiyal̲' soac̲hec̲hcho goncho lez lljazoalencho Chioza', kon ka choe'cho dill', l̲a' n̲ezicho chone' ka nc̲hebe'. 24 Na' chiyal̲' yiyiljlall'cho naklə ka goncho gaklen ljwellcho kwenc̲he to tocho gakchi ljwellcho na' gonchcho dii wen. 25 Bi chiyal̲' kwej yic̲hjcho daa chdop chllagcho choe'la'ocho Chioza' ka chonz bal̲ ben̲', san chiyal̲' wtip lall' ljwellcho, ¿alechli n̲aa daa chakbe'icho ba zoa yiyed X̲anchona'?

26 Na' shi ni chonchcho dii mala' daa n̲ezicho bi chiyal̲' goncho kat' ba nombia'cho dill' l̲i c̲he Chioza', bich bi de we'cho Chioza' kwenc̲he yizi'xene' xtol̲'choka'. 27 L̲echozə kwezcho do chall chllebzcho wc̲hoglo Chioza' c̲hecho llana' wzal̲ee ben̲'ka' chakzbangakile'ne' lo yi'na' chal̲'n̲in̲ daa wlliayi' l̲egake'. 28 Kat' to ben̲' bi chzenague' c̲he ley c̲he dii Moiséza', shi zoa c̲hop shon̲ ben̲' ble'gakile' daa bene', na' chchoglo guete' na' kono gak yiyesh'lallii l̲e'. 29 ¿Alechlin ki gak yel̲' zak'zi'na' idol̲' beena' chonile' nakzi Xiin̲ Chioza' na' xc̲hene'na' daa blalje', na' chn̲ie' zban c̲he Espíritu Sántona' beena' chiyesh'lallii cho'? L̲a' xc̲hene'nan' bix̲is biyiban yic̲hjlall'do'chona', na' ka blalje'n bx̲ie' dii koba' daa bc̲heb Chioza' gone' c̲hecho. 30 Na' n̲ezicho Chioza' wne': "Nad' yizi'a wzon c̲he beena' chon dii mala', na' wsak'zi'ane' ka chiyal̲' gak c̲he'." Na' l̲ekzka' wne': "Nad' X̲anle wc̲hogloa' c̲hele, le' nakle yell c̲ha'." 31 ¡Nyesh'laz wal inlleb gak c̲he beena' wc̲hoglo Chios yaa Chios banna' c̲he' sak'zi'e!

32 L̲i lljadini ka nak dii lalljka' ble'ile ka bleble beeni' c̲he Chioza' l̲oo yic̲hjlall'do'lena', na' bizo bizakile' yel̲' zak'zi'ka' bdil̲ bllagle. 33 Bal̲-le biya dii ben wna ben̲' le' na' biya dii bc̲hi' bsak'gake' le' lao lkwe' ben̲'. Na' zi bal̲-le goklenle ben̲'ka' biya dii gok c̲hegake'. 34 Na' biyeshile' ben̲'ka' got' lillyana', na' wzoale mbalaz l̲a'kzi bikaa ben̲' bi dii de c̲hele, daa n̲ezile de

to dii wench c̱hele yabana' daa bi te c̱heyin. 35Daan, bi kwej
yic̱hjle daa nx̱enilall'le Chioza', ḻa' to banez choo banez xen si'le
c̱heyin. 36Chiyaḻ' so sakile diika' chen chle'ile kwenc̱he yiyoll
yido gonle ka cheeni Chioza' na' gaki c̱hele daa nc̱hebe' goṉe'.
37Ḻa' Cho'a Xtill' Chioza' nan:

Ba zoa gaoshosh yiyed beena' chiyaḻ' yiyed,
na' aga wllachile'.
38Na' beena' nak beṉ' ḻi beṉ' shao' daa nonḻilallee nad'
ibane' zejḻi kaṉi.
Na' shi bich gonḻilallee nad', bich ile'shiidee.

39Per cho', aga nakcho ka beṉ'ka' kwiayi' daa chibiigake' bich
chonḻilall'gake'ne', san cho' zoacho nonḻilall'chone' yilacho bi
kwiayi'cho.

11 1Daa nonḻilall'cho Chioza', ḻennan' chonan kwenc̱he
chakḻiyicho daa noncho lez na' chajḻe'chacho c̱heyi
daa biṉ' ile'icho. 2Daa benḻilall' dii x̱ozxto'choka' Chiozan',
ble'shiile' ḻegake'.

3Na' daa nonḻilall'cho Chioza', ṉezicho ḻen' bx̱e bsile' yabana'
len yell-lioni na' ka bene'n aga bi bc̱hine', san kon ka wṉie' wxe
wzil yog' diika' chle'icho.

4Daa benḻilall' dii Abela' Chiozan', bi'ene' to dii zak'chi aga
ka daa be' dii Caínna'. Na' daa benḻilalleene', Chioza' wne' c̱he'
goke' beṉ' ḻi beṉ' shao' na' bibaile' diika' bi'ene'. Na' ḻa'kzi ba
wit dii Abela', daa benḻilallee Chioza' ni chzajniin cho' ka chiyaḻ'
goncho.

5Na' daa benḻilall' Enoca' Chiozan', bi ble'ile' yeḻ' wita', san
Chioza' bikeene' shi'a shbane' na' koch no ble'i ḻe'. Na' ka zi'
yikaa Chioza'ne' wzeyi c̱he' chone' ka chazlall' Chioza'. 6Na'
shi bi gonḻilall'cho Chioza', aga wak goncho ka ile'shiile' cho',
ḻa' chonan byen beena' cheenile' gombi'e Chioza' chiyaḻ' shajḻi'e
c̱he' nan zoakze' na' chone' wen c̱he beṉ'ka' chiyilj ḻe'.

7Daa benḻilall' dii Noéna' Chiozan', wyajḻi'e ka bsi'nile'ne'
c̱he yejsiwaa daa zi' za' gak daa konoṉ' yen ile'i. Na' daa bllebe'
Chiozan', bzenague' c̱he' na' bene' barkwa' gana' wyoo do
bxooṉe' kwenc̱he bilagake'. Na' daa benḻilallee Chioza' na' bzoe'
xtilleena', bli'n beṉ'ka' wlliayi' yell-lioni gokgake' beṉ' mal. Na'
Chioza' ble'ile'ne' beṉ' ḻi beṉ' shao' daa benḻilalleene'.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

8 Na' ka'kzə dii Abrahama', daa benlilallee Chiozan', bzenague'
ka goxe' le' na' golle'ne' shaje' lljsoe' to latj dii bche be' wi'ene'
gakin che'. Na' wzee lalle'na' zeje' la'kzi bi wnezile' gan illine'.
9 Na' daa benlilallee Chiozan', jsoe' ka ben' zit' lo yell-liona' bcheb
Chioza' wi'ene'. Na' bene' lille'na' de lech', ka'kzə dii Isaaca' na'
dii Jacoba', ben'ka' lekzka' goki chegake' daa bcheb Chioza' lao
dii Abrahama'. 10 Na' dii Abrahama' jsoe' na', la' nezile' wllin
lla lljazoalene' Chioza' to latj wen daa ben kwin Chioza', daa
bi te cheyin.
11 Na' lekzka' daa benlilallee Chiozan', wyajli'e gon Chioza'
ka soa xiine' la'kzi ba nake' ben' gol na' nakte dii xoole' Sárana'
nool will. 12 Ka' gok wzoa ben' zan inlleb xiin dia che', ka beljka'
llia xan yabana' na' ka yoxa' chi' cho'a nisdo'na' daa kono ibabi,
la'kzi ba nake' ben' gol ka wzoa xiine'na'.
13 Yog' ben'ki ni nonlilall'gake' Chioza' ka witgake' la'kzi lo
yell-lioni bi wxi' wkaagake' diika' bcheb Chioza' wi'e legake'.
Per wnezgakile' wllin lla gak ka wne', na' bibagakile' daa zi'
gak. Na' wnagake' nakgake' ka ben' zit', ben' za' xtit shlollz lo
yell-lioni. 14 Na' daa wnagake' ka', zejin ni chbezgake' gana' gak
dowalj lallgake'. 15 La' shel' gokgakile' yella' gana' wza'gake'
nakan dowalj lallgake', zak biyajgake' na' dii yoblə shel'ka'. 16 San
legake' wzelall'gake' yillingake' yabana' gana' zoa to lallgake'
dii wench. Daan, Chioza' bi chiyiile' daa nagake' nake' Chios
chegake', na' ba nonshawee gana' lljazoagake'.
17 Na' dii Abrahama', beena' bcheb Chioza' gak xiin dia che'na'
ben' zan, daa benlilalleenen' bzenague' che' kana' golle'ne' izani
xiine'na', bi'na' nak tlish' tyaj, wite'b lao Chioza' kwenche gakbia'
shi dii li nxenilalleene', 18 la'kzi ba goll Chioza'ne': "Xiin dia
cho'ka' galjgake' lo xiin dia che dii Isaaca'." 19 Na' daa wyajle'
dii Abrahama' nap Chioza' yel' wak yisbane' ben' wetka', wak
inacho Chioza' bisbane' xiine'na' ladj ben' wetka' daa biz bi'e
latj wite'b'.
20 Na' lekzka' dii Isaaca', daa benlilallee Chiozan', wnabile'ne'
gone' ka gak wen che xiine' Jacoba' na' Esaúna' llaka' zi' za'.
21 Na' lekzka' dii Jacoba', daa benlilallee Chiozan', ka ba zoa
guete' wnabile'ne' gone' ka gak wen che chopte xiin dii Joséna',
na' de nchish'zi yag bar che'na' be'lawee Chioza'. 22 Na' lekzka'

dii Joséna', daa benlilallee Chiozan', kana' ba zoa guete', bi'e dill' wllin lla yichej ben' Israelka' Egíptona', na' golle' legake' yisa'gake' llit wet che'na' kat' yilleshgake'.

23 Na' lekzka' daa benlilall' dii xaxna' dii Moiséza' Chiozan', ka goljb' bkwash'gakeeb' shon beo' daa ble'gakile' ka xochi gokb'. Na' bi bllebgake' daa bchoglo faraónna' guet bdo'ka'. 24 Na' lekzka' daa benlilall' dii Moiséza' Chiozan', ka bgole' bi goonile' ina ben' nake' xiin bi' nool che faraónna'. 25 Wyazlall'che' biya dii sak'zi'lene' ben' wlall che'ka', ben'ka' nak yell che Chioza', aga ka daa gone' dii malka' nak toldezə daa chibayi ben'. 26 Gokbe'ile' zak'chi kwell ine ben' che' ni che Crístona', aga ka daa si'e banez che yel' wni'ana' de Egíptona', daa bzoa yichje' dii wenna' we' Chioza'ne'. 27 Daa benlilall' dii Moiséza' Chiozan', bizee Egíptona' na' bi bllebe' illaa faraónna' le', san goke' wal daa wnezile' Chioza', beena' kono chle'i, wzoalene' le'.

28 Na' daa benlilallee Chiozan', bene' lni Paskwa'. Na' golle' ben' wlall che'ka' witgake' twej xil'do' na' wxit'gake' xchema' yichj puert che'ka' kwenche anjla', beena' lljet bi' byo nechka', bi wite' bi' byo nech che'ka'. 29 Na' daa benlilall' ben' Israelka' Chiozan', gok bidegake' loo nisdo'na' le Nisdo' Xna, la' Chioza' bene'n chop laalə kwenche gok bidegake' lo yo billa'. Na' ka nan te ben' Egíptoka', to biyejzan na' wche'gake' yel.

30 Lekzka' daa benlilall'gake' Chiozan', bene' ka billee zeeka' nechj yell Jericóna' ka biyoll wyechjgake'n gall lla. 31 Na' lekzka' nool wdana' wle Rahab, daa benlilallee Chiozan', blebe' ben' Israelka' lille'na' ka bllingake' jawia jayigake' lalle'na' na' bi wlliayi'lene' ben' Jericóka' ben'ka' bi bzenag che Chioza'.

32 Dii zanch dii de inia', per bich bi latj de wi'a dill' ka ben dii Gedeónna', dii Baráca', dii Sansónna', dii Jefténa', dii Davina', dii Samuela' na' dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake'. 33 Daa benlilall'gake' Chiozan', wkaagake' yell-lio che ben'ka' wdil-lengake', na' wnabia'gake' xochi ka wyazlall' Chioza', na' goki chegake' daa bcheb Chioza' wi'e legake'. Na' Chioza' bisle' balgake' lao bell zniaka', 34 na' zi bale' bene' kwenche bi bzey yi' wala' legake', na' zi bale' bilagake' bi witgakile' spada'. Na' bal ben' blan'ka', ben Chioza' legake' ben' wal, na' ka wdil-lengake' soldadka' nak ben' zit', bengake' legake' gan. 35 Na' Chioza'

goklene' bal noolka', bisbane' no xiin che'ka' ba wit.

Na' zi bal ben' biya dii bchi' bsak' ben' legake' axt ka witgake' na' bi goklall'gake' kwej yichjgake' Chioza' kwenche yilagake' lao yel' zak'zi'na', daa bengake' lez gak wen chegake' kat' yisban Chioza' legake'. 36 Na' zi balgake' btitjgakile' na' bet wdingake' legake', na' bchejgake' legake' gdenna' na' wdixjgake' legake' lillyana'. 37 Na' zi balgake' betgakile' yaj, na' zi balgake' wlejgake' choplə kon sierra', na' zi balgake' betgakile' spad. Na' zi balgake' biga wzoa lill xlatjgake' na' bchingake' no xa xil'ka' no xa shibka' lwaa xagake', na' gokgake' ben' yesh'do' na' dii zan dii ben ble'gakile' daa bchi' bsak' ben' legake'. 38 Wdagake' latja' gana' bibi chashj chleb na' do yaa yaoka', na' bigaangake' do xan blejka'zə na' no loo yech. Na' ben'ka' kana', ni lat' bi nan chidol'gake' soa ben' wenka' ladje'ka', shel'ka'. 39 Na' la'kzi Chioza' wyazlallee ka benlilall'gake'ne', ni togake' shlak wzoagake' yell-lioni bi ble'gakile' gak daa bchebe' gone' chegake'. 40 La' wlo'e xnezin kwenche aga to lezgake' yizi'gake' banez ka nak daa bchebe' gone', san cheenile' lencho yizi'cho banez che to dii zak'chi kwenche yog'cho yiyakcho kwaslol ka cheenile'.

12 1 Na' daa nezicho ben' zan ben'ka' wzoachechgake' benlilall'gake' Chioza', lekzka' cho' chiyal' kwej yichjcho yog' dii chllonan goncho ka cheeni Chioza' na' kwej yichjcho saaxyana' daa chombegui cho', na' soachechcho gonchcho ka dii le koochcho nez lo xneze'na' ka to ben' chxonj na' chgooyibe' kwenche gone' gan. 2 Chiyal' soacho wwiacho ka ben Jesúza', beena' chon ka chonlilall'cho Chioza', na' lekze' gaklene' cho' kwenche yiyoll yido gonlilall'chone' kwaslol. La' le' bizo bizakile' ka betgake'ne' lee yag cruza', na' bi bene' kwent che yel' zto'na' wxi'e daa nezile' ka yiyoll ile'ile' yel' zak'zi'na', yiba yizakile'. Na' naa chi'e gana' chnabia' Chioza' shlaa de shli che'na'.

3 Chiyal' koo yichjcho ka bizo bizakile' biya daa beni ben' malka' le' kwenche bi lljxakicho ni bi wshe'lall'cho gonlilall'chone'. 4 Na' ka nakle le', aga bin' xchenle wlaljle ni cheyi daa chdil-lenle dii mala'. 5 Ba gol-lall'le daa wna Chioza' cho' daa nakcho xiine', ka wne':

Xiindawaa, bi gonilo' nakzi yel' zak'zi'na' chselaa
kwenche wzajniid' li',

na' bi yidin̲jilo' kat' chon' ka yiyakbe'ilo' daa chono'.
6 L̲a' nad' Chios, chigwaa shl̲i lall' ben̲'ka' chakid',
na' chsak'zi'a ben̲'ka' nak xiin̲'.
7 Chtil̲-le yel̲' zak'zi'ka' kwenc̲he yigooshl̲ilall'le, l̲a' Chioza'
chonile' le' ka' daa nakle xiin̲e'. L̲a' aga ga zoa to bi'do' bi chsak'zi'
x̲abaa l̲eb' kwenc̲he yigooshl̲ilall'b'. 8 Na' shi Chioza' bibi gonile'
le' kwenc̲he yigooshl̲ilall'le, ka chone' c̲he yog' xiin̲e'ka', zejin
nakle ka ben̲' bi wyoo x̲ayin. 9 Kana' nakcho bi'do', x̲achoka',
ben̲'ka' bisgol cho', bsak'zi'gake' cho' na' wdapchogake' balaan̲.
Na' llialotech wzex̲j yic̲hjcho wzenagcho c̲he X̲acho Chioza',
beena' zoa yabana', kwenc̲he gat' yel̲' mban c̲hecho zejl̲i kan̲i.
10 Na' x̲achoka', shlak bisgolgake' cho' bsak'zi'gake' cho' kon
ka gokgakile' nakan wen. Per Chioza' chsak'zi'e cho' kwenc̲he
gaklene' cho' gakcho ben̲' l̲i ben̲' shao' ka nake' l̲e'. 11 Aga no
chibayi kat' chllagloe' yel̲' zak'zi'na', san l̲e chakyeshile'. Per
beena' yiyakbe'i c̲heyi daa chllagloe' na' yigooshl̲ilallee, yisa'
c̲he wen na' soe' mbalaz.

12 L̲i gondiplall', na' l̲i gon ka dii le gonl̲ilall'le Chioza'. 13 L̲i
gon ka cheeni Chioza' kwenc̲he beena' ba chshe'lall' ile'ile' ka
chonle na' yiyondiplallee na' bi kwej yic̲hje' Chioza'.

14 L̲i gon byen soalenle yog'te ben̲' mbalaz, na' l̲i wsa'to c̲hele
l̲ega ben̲' nxi nyech lao Chioza', l̲a' kono yillin lawe'na' shi bi nxi
nyech yic̲hjlall'do'ena'. 15 L̲i gon byen gap wwia ljwell-le kwenc̲he
ni tole bi gonle daa wllonan si'le banez daa ba ben Chioza' c̲hele
yel̲' ben̲' wen c̲he'na', na' kwenc̲he bi galj x̲e l̲oo yic̲hjlall'do'leka'
dii mala' daa wx̲in̲j wl̲enan ben̲' zan. 16 Na' ni tole bi talenle no
xiin̲ xool ben̲'. Na' bi gonile nakzi daa nak c̲he Chioza', ka ben
dii Esaúna'. Tyeen̲z yel̲' wawa' bsha'ile' daa nan gaki c̲he' daa
nake' ben̲' nech. 17 Na' n̲ezkzile ka wde, goklallee in̲ab x̲e'na' gak
wen c̲he' daa nake' ben̲' nech, na' bich gokan. L̲a'kzi l̲e wchelle'
wn̲abile'n x̲e'na', bich bi gok gongake'.

18 Aga ka gok c̲he dii x̲ozxto'chokan' chak c̲hele. L̲egake'
wbig'gake' kwit yaa Sinaína' na' ble'gakile' chal̲'n̲in̲an, ax̲t wche'
c̲hol̲a'n, na' wzen to be' wal, 19 na' bengakile' wchell trompeta'
na' wn̲e Chioza' l̲egake'. Na' ka bengakile' shi'ena' got'yogakile'ne'
bich in̲ie' l̲egake', 20 daa l̲e bllebgake' daa goll Chioza': "Nottez
yidlej lo yaani chiyal̲' wítilene' yaja', l̲aa ben̲' l̲aa bayix̲'." 21 Daa

ben ble'gakile' le bsheban legake', axt kwin Moiséza' wne': “Axt chxiztit' daa le chllebchga'.”

22 San le' ba wbig'le gana' zoa Chios, ben' yaa ben' banna', gana' le yaa Sión na' Jerusalén daa zoa yabana', gana' lle' lla' ben' zan inlleb anjl che'ka', 23 gana' ndop nllag ben'ka' nak xiin' Chioza', ben'ka' nak ka bi' nech, na' ba da' lie'ka' lee libr che'na' de yabana'. Na' ba wbig'le lao Chioza', beena' yizi'e kwent che yog'lol ben'. Na' ba nakcho txen ben' li ben' shao'ka' ba wit, ben'ka' ba biyon Chioza' dowalj ben' li ben' shao'. 24 Lekzka' ba wbig'le lao Jesúza', beena' be' yel' mban che'na' kwenche bxie' dii koba' daa ncheb Chioza' gone' checho. Na' xchene'na' daa blalje' ni checho chaklenlan cho', aga chonan ka xchen dii Abela' daa wdao xya che dii ben' bisheena'.

25 Li wsak' kwenche bi gakle widenag lao Chioza', beena' chne cho'. La' shi ben' Israelka' bi bilagake' lo yel' zak'zi'na' daa bi bzenaggake' daa goll Chioza' legake' lo yell-lioni, ¿alechlə cho', aga wilacho lo yel' zak'zi'na' shi yizechj koll'cho beena' zoa yabana' na' bi wzenagcho xtilleena'? 26 Ka wne Chioza' ben'ka' kani'yi, shi'ena' benan ka wxo' wnib yell-lioni, per naa ne': “Sto shii gon' ka xo' inib yell-lioni, na' aga toz yell-lioni, san lente yabana'.” 27 Na' daa ne' “sto shii gon' ka xo' iniban”, zejin yinit yog' diika' bene', diika' te cheyin, na' yigaan diika' biga te cheyin. 28 Na' yel' wnabia' daa gon Chioza' cho' gana' zoe', biga te cheyin. Daan, chiyal' we'chone' yel' choxken na' we'la'ochone' ka chazlallee na' gall illebchone'. 29 La' Chios chechona' nake' ka to yi' wal daa chzey chte.

13 1 Li soatezi soa gaki ljwell-le ka chakile to ben' bish' goljle. 2 Na' bi gal'lall'le wleble ben' loo yoo lill-le na' we'le legake' ga yigaangake', la' bal ben'ka' ben ka' blebgake' anjlka' lille'ka', la'kzi bi gokbe'gakile'.

3 Li lljadini gaklenle ben'ka' de lillyana', na' li gaktezi lenkzlen chak chele ka'. Li gaklen ben'ka' chiya dii chchi' chsak' ben' legake', na' li gaktezi lenkzlen chak chele ka'.

4 Dii wen inlleb daa ne' nkaa che', na' le' nshagna'le bi chiyal' talenle ben' yoblə, la' Chioza' wsak'zi'e nottez ben'ka' soalengake' nool bi nak nool chegake' wa ben' byo bi nak ben' chegake'.

5 Bi chiyal' selall'cho yel' wni'ana', san goncho banez ka'k' dii
de checho, la' Chioza' ba wne': "Biga wsan' li' ni bi kwej yichj'
li'." 6 Daan, wak inacho do yichj do lall'cho:
Xancho Chioza' zoe' chaklene' nad'.
Na' bi gall illeb' shi bi goni ben' nad'.
7 Na' li lljadini ka ben ben'ka' bli' bsedi le' cho'a xtill' Chioza'.
Li wwia ka wzoa wlezgake' benlilall'gake' Crístona' toshiizi, na'
li gonlilallee ka benlilall'gake'ne'.
8 Jesucrístona' biga chillee, lekzen' kani'yi, lekzen' naa na'
lekzen' zejli kani. 9 Bi we'le latj no wli' wsedi le' dii yoblə dii
chyiljlall' ben' dii gonan ka yilaale lo nez li che Chioza'. Wenchan
wzoachech yichjlall'do'choni lo yel' chaki che Chioza', aga ka
daa sho'z yichjcho cheyi diika' na ben' bi chiyal' yeej gaocho.
La' ben'ka' chinal' chinogake'n bi chaklenan legake'.
10 Daa ba wit Crístona' ni checho, ba chizi'cho to banez
daa bi bizi' bxozka' bet bayix'ka' gana' wzoa lill xlatj Chioza'
daa bengake' de lech'. 11 Bxoz choo bxoz xenna' jwee xchen
bayix'ka' Latja' Gana' Zoa Chioza' kwenche yizi'xene' xtoleeka',
per bchejgake' latja' gana' wchengake' kwenche jazeygake' kwerp
che bayix'ka'. 12 Na' ka'kzan gok che Jesúza', lekzka' wlejgake'ne'
yella' ka betgake'ne'. Na' wlalj xchene'na' kwenche yisol yinite'
saaxya che ben'ka' gonlilall'gake'ne'. 13 Na' cho' naa, chiyal' nocho

Bxoz choo bxoz xenna' jwee xchen bayix'ka' Latja' Gana'
Zoa Chioza' kwenche yizi'xene' xtoleeka'. 13:11a

Crístona' la'kzi le gakzbani ben' cho' ka gokzbangakile'ne'. 14 La' yell-lioni gani zoacho nakan dii te cheyin, per noncho lez yillincho gana' soacho zejli kani. 15 Daan, chiyal' we'la'ocho Chioza' toshiizi daa wit Crístona' ni checho, na' koochone' balaan kon cho'a loll'choni we'cho dill' len' nake' Xancho, la' lennan' nakan ka dii chzanicho we'chone'. 16 Bi gal-lall'cho goncho dii wenna' na' izanicho bi de checho we'chon ben' chyallj chchinile'n, la' lennan' chazlall' Chioza' na' daa choncho ka', len' choe'la'ocho.

17 Li wzenag che ben'ka' chli' chsedi le' na' li wlexj yichjle lawe'ka', la' legaken' chap chwiagake' le' daa yoo yichjgake' wllin lla yidegake' kwent lao Chioza' daa bengake'. Li wzenag daa nagake' kwenche yibagakile' gon xshine'ka' na' bi gakgakile'n to dii lallj. La' shi bi wzenagle che daa chli' chsedgake', bibi banez cheyin si'le.

18 Li inabi Chioza' gaklene' neto', la' nezyen'into' chonnto' ka cheenile', na' cheeninto' wsa' chento' wen lao yog'lolte. 19 Na' chat'yoid' le' inabile Chioza' ni cha' kwenche yob gak yid' sto shii gana' zoale.

20 Chioza', beena' chzoe' cho' mbalaz, bisbane' ladj ben' wetka' Xancho Jesucrístona', beena' chap chwia cho' ka chon xan xilaa, beena' choe'la'ochga xil' che'ka'. Na' lekzen' beena' bxe daa bcheb Chioza' gone' checho zejli kani kana' blalj xchene'na' na' wite'. 21 Na' Chioza'kzə gonshgue' ka gak gonle dolol dii wenna' ka cheenile' gonle, na' gonshgue' ka gaklen Jesucrístona' le' gakle ka chazlallee. ¡Sho'shgue' balaan zejli kani! Ka' gakan.

22 Chat'yoid' le' ben' bish' na' le' ben' zan', li koo yichjle diiki chnabid' le' gonle, diiki to chop cho'a ba bzej'. 23 Na' cheenid' inezile ba bichej ben' bish'cho Timotewa' lillyana', na' shi ba wdaile' yide' ni, na' wchi'ane' yidwianto' le'.

24 Li wwap chiox yog' ben'ka' chli' chsedi le' na' yog' ben'ka' nakle txen nakle lall' na' Chioza'. Na' ben' Itáliaki nakcho txen chwapgake' le' chiox.

25 Chioza' gaklenshgue' yog'lol-le.

Kart daa bzej Santiágona'

1 1 Nad' Santiago,[a] nongake' nak' wen llin che Chioza' na' wen llin che Xancho Jesucrístona', chwap' le' chiox, ka le' nakle ka shllin kwen xiin dia che dii Israela' daa nakle lall' na' Chioza' na' neslesle doxen yell-lioni.

2 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, li yiba yizaki kat' ile'ile yiya yel' zak'zi'. 3 La' ba nezkzile kat' chzak'zi'cho daa nonlilall'cho Chioza', chaklenan cho' soatipchcho gonlilall'chone'. 4 Na' li gap yel' chxenlall' lao bittez daa gak chele kwenche yiyoll yido gakchale kon ka chazlall' Chioza'.

5 Shi nole chyalljile yel' sin'na', li inabin Chioza' na' gone'n. La' Chioza' cho'en nottezə ben' chnabe'n, aga no chllonile'n. 6 Li inaban na' li gonyen' lez gone'n na' bi gakchoplall'le. La' beena' chonchoplall' nake' ka bli che nisdo'na' daa choa' be'na' to ni to na'lə. 7 Beena' chakchoplall', bi gone' lez we' Xancho Chioza' daa chnabe', 8 la' chiya dii na yichjlall'do'ena' gone', na' shal' ki shal' ka'lə chake' lao yog'lol daa chone'.

9 Ben' bish'chona', beena' nak ben' yesh'do', chiyal' yiba yizakile' daa nake' ben' zakii lao Chioza'. 10 Na' ben' bish'chona', beena' nak ben' wni'a, chiyal' yibaile' daa ba biyakbe'ile' aga no nake' lao Chioza'. La' ka chde che yejdo'ka' llia lyixaa ka'kzan te che ben' wni'aka'. 11 Kat' chla' wbilldo'na' na' chna'n zi'bia' na' chbill yag yeja', na' chllib yeja' llian na' yel' mba cheyinna' chbiayi'n. Ka'kzan ben' wni'ana', yiyol yinite' lao delgens che'na' chone'.

12 Chakomba beena' chzo chzaki chtile' bittez dii mal. La' kat' ba wdie' lawinna', Chioza' wi'ene' yel' mban zejli kani daa bchebe' wi'e ben'ka' chakgakile'ne'. 13 Nottez ben' kat' chza'lallee gone' dii malka', bi chiyal' ine': "Chioza' bzoe' dii mali lawa'ni". La' Chioza' aga bi dii mal chone' ni bibi dii mal chzoe' lao ben'

---

a **1:1** *Santiago* Lekzen' Jacóbona'.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

kwenche gone'n. 14 San daa chzelall'cho goncho dii malan',
lennan' chgooyelaan cho' kwenche ixopcho lawinna'. 15 Na' daa
chzelall'cho dii mala', chxopcho lao saaxyana', na' saaxyana' daa
choncho chlliayi'n cho'.

16 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, bi siye'z kwinle.
17 Chioza', beena' zoa yabana' na' bxe bsile' yog' diika' chzeeni'
xan yabana', len' chone' cho' yog'lol daa nak dii wen dii shao'
na' toshiizi zoe' chone' wen na' biga chillee. 18 Len' wyazlallee
gone' yel' mban checho zejli kani daa wyajle'cho dill' li che'na',
kwenche ladj yog' ben'ka' bxe bsile' gokcho ben' nech ben'
biya'o bizi'e, na' zaklebicho diika' chizi' chilapgake' dii nech
daa chzangakile' choe'gake' Chioza'.

19 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, li wzoa yichjle
dga: yog'lol ben' chiyal' wsede' wzenague', na' wsakee bin ine',
na' gape' to yel' chxenlall' bi illaa iloke'. 20 La' yel' chllaa chloka'
chllonan goncho ka cheeni Chioza'. 21 Daan, li choonlall' yog'lol
dii zbanka' chonle na' yog'lol dii malka' chonle, na' li wlexj
yichjle wzenagle cho'a xtill' Chioza' daa ba nezile. La' lennan'
napan yel' wak yislan le' kwenche bi kwiayi'le.

22 Aga to wzenagzcho cho'a xtill' Chiozan', san chiyal' goncho
ka nan. Na' shi bi goncho ka nan, chziye'zə kwinchon, shi
naa. 23 Beena' to chzenagz cho'a xtill' Chioza' na' bi chone' ka
nan, chone' ka beena' chwia cho'alawe'na' lo wanna', 24 na' ka
chikwase' chiyoll chwia cho'alawe'na', li chal-lall'tie' nakan
nake'. 25 Beena' bi chal-lall' dii wenna' nllia Chioza' bia' gone'
daa yisell yilaan le' lao dii mala', na' zie'n wneyi, na' toshiizi
zoa'tip zoashoshe' chone' ka nan, beenan' zoa mbalaz.

26 Shi no chakzi chone' ka cheeni Chioza', per bi chak gox'
cho'a lolleena', chziye'z kwinen' na' bibi zakii daa ne' chone' ka
cheeni Chioza'. 27 Daa cheeni Xacho Chioza' goncho na' nxi'n
lawe'na', len dga: yiyesh'lallicho bi' wizebdo'ka' na' nool wizebka'
lao dii lalljka' chen chle'gakile', na' gap wwia kwincho bi goncho
txen dii malka' de yell-lioni.

2 1 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', ka le' chonlilall'le Xancho
Jesucrístona', beena' yoo balaan xenna', aga nakzi ben'
gakile. 2 Shi gana' ndop nllagle yidə to ben' nllin xbene'na' niy de
or na' nakw xalaane' dii wen, na' lekzka' yidə to ben' yesh'do' na'

nakwe' xalaane' dii ba bida' bichollee, 3 na' chle'shi'chile beena'
le nak xalaaninna', na' che'lene': “Wche' latji gani nak wen”, na'
che'le ben' yesh'do'na': “Na'zə wze, li'”, wa ba che'lene': “Lo yo
na'tezə wche'”, 4 ¿aaga nakzin ba chle'ile bal ben' daa chwia
chyile nak nake', na' ba chza'lall'le chegake'?

5 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, li wzenag dga:
Chioza' ba wleje' ben'do'ka' nak ben' yesh' yell-lioni kwenche
do yichj do lall'gake' gonlilall'gake'ne' na' soalengake'ne' gana'
chnabi'e, kon ka ba bchebe' gone' che ben'ka' chakgakile'ne'. 6 Na'
le', chonzile legake' nakzi. ¿Aaga ben' wnia'kan' chsak'zi'gake' le'
na' chjtaogake' xya chele lao ben'ka' chnabia'? 7 ¿Aaga legaken'
chbell chnegake' mal che Xanchona', beena' nakcho lall' nee,
beena' le zakii?

8 Dii wen inlleban chonle shi dii li chonle daa llialote nllia
Cho'a Xtill' Chioza' bia' gonle daa nan: “Goki bish' ljwello'na' ka
chaki kwino'.” 9 Per shi nakzi ben' gakile, chxinj chlenle, na' ba
de xtol'le daa bi chonle ka na ley che Chioza'. 10 Shi to ben' zeje'
chone' yog'te daa nllia ley che Chioza' bia', per shi ton bi gone',
doxente leya' chawan xya nape' dol'. 11 Chios, beena' wna: “Bi
chiyal' ineleno' ben' yoblə”, lekzka' wne': “Bi wito' ben'.” Na' shi
chito' ben', la'kzi bi chneleno' ben' yoblə, chyishjo' daa nllia ley
che'na' bia'. 12 Chiyal' wshaljle wen na' wsa' chele wen kon ka
nllia leya' bia', lega ben' nezi wllin to lla leya' daa chisell chila'
cho' lao dii mala', wchoglon checho. 13 Ben'ka' bi chiyesh'lallii
ben', lekzka' Chioza' bi yiyesh'lallile' legake' llana' wchogloe' che
ben'. San ben'ka' chiyesh'lallii ben', Chioza' yiyesh'lallile' legake'.

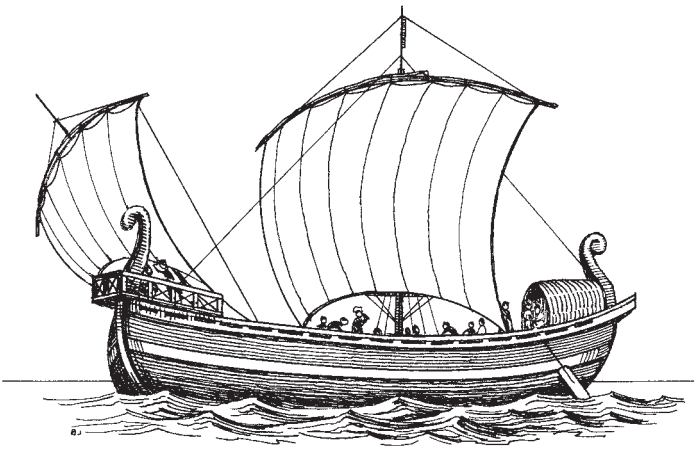
14 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', bibi zjanayin inaz ben'
nonlilallee Chioza' shi bi nla' dii wenna' chone'. ¿Awak to daa
nonlilall'ze' yislan le' shi bi chone' wen? 15 Inatezcho to ben' byo
wa to noolə, ben' nakcho txen nonlilall'cho Jesucrístona', bibi
xalaane' de na' chyalljte dii yeej gawe' ka naa ka wxe. 16 Na'
tole ye'lene': “Soashgo' mbalaz, na' gat'shga xalaano' na' dii
yeej gawo'”, na' bi we'lene' daa chyalljile', bibi zejin ye'zlene'
ka'. 17 Ka'kzan beena' nonlilallee Chioza', shi bi chone' daa nak
wen, bibi zjanayin ne' nonlilalleene'.

18 Zoa ben' ine': “Li' no' nonlilalloo Chioza', na' nad' chon' daa
nak wen. Aga wakbe'i ben' shi nonlilalloo Chioza' shi bi chono'

daa nak wen. San nad', daa chon' daa nak wen chli'a nonl̲ilallaa Chioza'." 19 Li' chajl̲i'o toz Chiozan' zoa, na' wenkzan chono' chajl̲i'o. L̲ekzka' dii xiw'ka' chajl̲e'gakan na' l̲e chllebgakan. 20 Bi gono' ka ben̲' bi nteyi. Chiyal̲' gakbe'ilo' shi bi chono' daa nak wen, bibi zjanayin no' chajl̲i'o c̲he Chioza'. 21 Daa bzani dii x̲ozxto'cho Abrahama' xiin̲e' Isaaca', bc̲hi'eb' lo yaana' nan lljete'b' ka goll Chioza'ne' gone', na' wna Chioza' nak dii Abrahama' ben̲' wen lawe'na'. 22 ¿Abi chakbe'ilo' daa benl̲ilall' dii Abrahama' Chiozan', bzanile' xiin̲e'na'? Na' daa bene' ka', bli'en nan dii l̲icha nonl̲ilallee Chioza'. 23 Na' billinin daa nyoj l̲ee Cho'a Xtill' Chioza' daa nan: "Abrahama' wyajl̲i'e c̲he Chioza', na' Chioza' wne' nake' ben̲' l̲i ben̲' shao' lawe'na'." Na' wnagake' c̲he' goke' to ben̲' bllagui Chioza'.

24 Na' chakbe'ile beena' chonl̲ilallee Chioza' nake' ben̲' wen lawe'na' shi chone' ka cheenile', na' aga to daa in̲aze' nonl̲ilalleene'. 25 Ka'kzə gok c̲he noolə wdana' wle Rahab. Chioza' wne' nake' ben̲' l̲i ben̲' shao' daa bkwashee l̲oo lille'na' ben̲'ka' jawia jayi lalle'na', na' bigwee l̲egake' to nez yoblə ka bichejgake'

Kat' chgoocho dona' cho'a kabaya' kwenc̲he gom ka cheenicho, chzakicho chgoochob neza' gana' cheenicho shajb. Stg. 3:3



Li wwiakachi barkwka', la'kzi nakgakan dii xen wal ben'ka' chsa' legakan chdagake' toz yagdo' xaninka' na' chajgakan gana' cheengakile'. Stg. 3:4

lalle'na' kwenche kono bet legake'. 26 Ka chak che to kwerp, shi bi yoon bishbe, netan, ka'kzan beena' to nonlilall'ze' Chioza' na' bi chone' ka cheenile', bibi zjanayin nonlilalleene'.

3 1 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', bi shanzle selall'le gakle ben' chli' chsedi, la' ba nezkzile' kat' yizi' Chioza' cho' kwent wsak'zi'che' neto' chli' chsedinto' ben' shi bi gonnto' ka cheenile'. 2 Yog'lolcho chxinjcho. Na' beena' bi chxinje' de cho'a dill' nake' to ben' li ben' shao', na' lekzka' chak inabi'e doxen kwerp che'na'. 3 Kat' chgoocho dona' cho'a kabaya' kwenche gom ka cheenicho, chzakicho chgoochob neza' gana' cheenicho shajb. 4 Na' lekzka' li wwiakachi barkwka', la'kzi nakgakan dii xen wal na' chde be' wala' chlligaan diika', ben'ka' chsa' legakan chdagake' toz yagdo' xaninka' na' chajgakan gana' cheengakile'. 5 Ka'kzan chak che loll'choni. La'kzi nakan to diido'zə, dii zan dii chshalj chshonan. Nezicho toz bzeyi'do' wak wzeyan to yix' din xen wal. 6 Na' loll'choni nakan ka to yi'. Na' nakan to dii lliashesh' chiya dii mal na' chxinj chlenan do ka nak benecha' shlak mbane' daa chzenague' che dii xiwaa. 7 Benecha' chak gonmaxe' yog'te bayix', ka ba ze xan yabana', ka ba chxob le'in, ka ba yoo loo nisdo'na'. Per la'kzi chnabi'e legakb, 8 bi chak inabi'e lolleena'. Nakan to

dii mal dii bi cheeni no inabia' len, na' nakan ka yierb dii chitan ben'. 9Chchincho loll'choni choe'la'ocho Xacho Chioza', beena' nak Xancho, na' lekzka' chchinchon chyishjcho bia' blag' che ben'ka' bxe bsile', ben'ka' bene' lwaa lsakee. 10Cho'a loll'choni choe'la'olenchon Chioza' na' lekzka' len chyishjan bia' blag' che ben'. Le' ben' bish' na' le' ben' zan', bi chiyal' goncho ka'. 11To ga chal nis, aga wak galan nis dii gak yeejcho na' galten nis zxi'. 12Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, nezile to yag yixwew aga wbian daa ne' aceituna, na' yag uvana' aga wak kwian yixwew. Na' ka'kzə gana' chal nis zxi'na' aga walan dii gak yeejcho.

13Shi ladjlena' zoa ben' sin', ben' chajnii, chiyal' wli'en wsa' che' wen na' wlexj yichje' gone' kon ka na yel' sin'na' daa noe' Chioza' le'. 14Na' shi we'le latj wxinj wlen yel' xe'na' yichjlall'do'lena', na' gonile ben' nakzi, bi chiyal' wshalj wshonle inale naple yel' sin' daa chon Chioza'. La' shi ka' chonle aga dill' lin choe'le. 15Ka nak yel' sin'na' daa nale naple, bi nakan dii ben Chioza', san nakan de yell-liozə dii chalj yichjlall'do'lena', na' nakten che dii xiwaa. 16Gana' zoa ben'ka' chakxe'i ljwellgake' na' chakdilgake' nogaken' mbejlawi, nan' chxe wdil wishesh na' chiya dii mal. 17Ben'ka' nap yel' sin' daa choe' Chioza', nakgake' ben' chon ka cheenile', na' bi nakgake' ben' wishagdil. Nakgake' ben' wen, ben' wizoa dill', ben' chiyesh'lallii ben', na' aga nakzi ben' chakgakile', na' nakgake' ben' chda do lallii. 18Ben'ka' chon to dii byen soalen ljwellgake' mbalaz, na' lekzka' chongake' ka soalen ljwell ben' yoblə mbalaz, si'gake' banez goni ben' legake' wen, na' soagake' mbalaz.

4 1¿Biche chakile de wdil wshesha' ladjlena' shi aga dii malka' lle' lla' loo yichjlall'do'lenan' chnabia'gakan le'? 2Chzelall'le bi gat' chele na' bi chatilen. Shel' wxe'ile witle ben' na' ikaale bi de che', na' chakxe'ile' bi de che ben'. Na' daa bi chat' chbe'ile daa chzelall'le gat' chele, chdil chsheshlen ljwell-le. Na' bibi chat' chbe'ile daa bi chnabilen Chioza'. 3Na' kat' chnabilene'n, bi chone'n daa nezile' chnablen kwenchez gonditjlen we'le cho'a xbayi beli chen chelena'. 4Le' ben' bi yootli lallin. ¿Abi nezile daa nonle txen dii mala' de yell-lionin chonan ka chakzbanile Chioza'? Nottezə ben' cheenile' gone' txen dii mala' de yell-lioni

chakzbanile' Chioza'. 5Bi gakilo' nazə Cho'a Xtill' Chioza' daa
nan: “Daa ba ngoo Chioza' Espíritu che'na' loo yichjlall'do'chonin
llialallee toze' le' wzenagcho che'.” 6Per dii xen chaklene' cho',
na' Cho'a Xtilleena' nan: “Chioza' bi chle'shiile' ben'ka' chep
cha'lall', per chaklene' ben'ka' nak ben' gaxjlall'.” 7Daan, li
wlexj yichjle lao Chioza'. Na' li soachech bi we'zle latj che dii
xiwaa, na' yikwasan ka'lə. 8Li wxenilall' Chioza' na' soalene' le'.
Le' ben' saaxya, li yiyaj yileni che dii malka' chonle. Na' ka le'
cheenile' gonlilall'le Chioza' na' gontele txen dii mala' de yell-
lioni, li we' latj yixis yiyib Chioza' yichjlall'do'lena'. 9Li gakyeshii
na' li kwellyesh'. Lwaa wxill-le li kwellyesh'. Li yisha' yel' chiba
chizaki chelena' yiyakan yel' chakyeshii. 10Li gak ben' gaxjlall'
lao Xanchona', na' gone' le' ben' choo ben' xen.

11Le' ben' bish', bi kwell ine che ljwell-le. Beena' chbell chne
che to ben' nakcho txen nonlilall'cho Chioza' wa chiya chiyilje'ne',
che ley che Chioza'n chbell chnie' na' chiya chiyilje'n. Na' shi ka'
chono', lwaa wzenago' daa na leya', ba chzoaz kwino' chchoglo'
cheyin. 12Toz beena' zoa, beena' wdixj leya', na' naktie' ben'
chchoglo che ben'. Na' len' wak yisle' ben' wa wlliayeene'. Na'
li', naa, ¿nora nako' yiya yiyiljzo' bish' ljwello'na'?

13Li wzenag, ka le' nale: “Naa wa wxe shajcho yell yoblə na'
lljsoacho twiz lljencho delgens na' goncho gan mech.” 14Ni bi
nezile bi gak chele ka wxe. Yel' mban chelena' nakan ka gopaa
daa chbe' xtitz na' lii chinitten. 15Kin chiyal' inale: “Shi Chioza'
wi'e latj ibanchcho, na' goncho dga cheenicho goncho.” 16Per
latjin dii inale ka', chshalj chshonləle, na' daa chshalj chshonle
nakan mal. 17Beena' nezi chiyal' gone' wen na' bi chone'n, nakan
xya lao Chioza'.

5 1Li wzenag dga, le' ben' wni'a. ¡Li gosyaadia kwell-le, daa
ba za' yel' zi'ka' yen ile'ile! 2Yel' wni'a chelena' ba gooll'
bteban; na' bel zidaa ba blliayiib xalaanleka'. 3Or plat cheleka'
ba chasgakan bej. Na' daa nakgakan ka', chaogakan xya chele
na' wlliayi'gakan le' ka chon yi'na' chzey chten. La' ba bkwa'
bti'azle yel' wni'ana' naa ba zoa kwiayi' yell-lioni. 4Daa bi be'le
laxj ben'ka' bizi' bilap cheleka' chawan xya chele. Na' Xancho
Chioza', beena' zeelo nap yel' wak choo yel' wak xen, ba bzenague'
xyana' daa chao wen llinka'. 5Yell-lioni ba weej wdaoshao'le na'

ba be' cho'a xba beli chen c̱heleka'. Ba be'la'o kwinle ka beṉ'
choe'la'o to bayix̱' kwenc̱he wite'b gawe'b, na' kan' gak c̱hele, ba
zoa kwiayi'le. 6 Ba bc̱hoglole c̱he beṉ'do' bibi ben, na' ba betle
ḻegake', ḻa'kzi bibi bengake' c̱hele.
7 Na' le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', ḻi gap yeḻ' chxenlall' ax̱t
kat' yiyedch X̱ancho Jesucrístona'. Beṉ' goz gooṉa' none' lez yizi'
yilape', na' nape' yeḻ' chxenlall' chbeze' gak yeja'. 8 Ka'kzə le',
chiyaḻ' gaple yeḻ' chxenlall' na' soac̱hec̱hle gonḻilall'le X̱ancho
Jesucrístona', ḻa' ba zoa yiyede'. 9 Le' beṉ' bish' na' le' beṉ'
zan', bi gaoz xya c̱he ljwell-le kwenc̱he bi wc̱hoglo Chioza'
c̱hele. Ḻa' ba zoa gaoshosh yiyed beena' wc̱hoglo c̱he beṉ'.
10 Le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', ḻi wwia ka ben dii beṉ'ka'
wdix̱jee daa goll X̱ancho Chioza' ḻegake' kani'yi, wdapgake'
yeḻ' chxenlall' ḻa'kzi chiya dii wxak'zi'gake'. 11 Dii ḻi, chakomba
beṉ'ka' chizo chizaki yeḻ' zak'zi'ka'. Ba benkzile ka ben dii
Joba', bizo bizakile' wdie' lo yeḻ' zak'zi'ka'. Na' ṉezkzile ka
ben X̱ancho Chioza' c̱he' biyoll wxak'zi'e, ḻa' X̱anchona' nake'
ḻiizelozi beṉ' chiyesh'lallii.
12 Le' beṉ' bish' na' le' beṉ' zan', dii llialote dga: bi wzoazle
de tasc̱hiw yabana' ni yell-lioni, ni sto dii yoblə kwenc̱he shajḻe'
beṉ' c̱hele. Kat' iṉale: "wakan", ka'kzan gonle. Na' kat' iṉale: "bi
gakan", ḻa' bi gakkzannan', kwenc̱he bi gat' xtoḻ'le lao Chioza'.
13 Shi nole chak dii chak c̱hele, ḻi we'ḻwill Chioza'. Na' shi nole
zoa mbalaz, ḻi goḻ iṉie'. 14 Shi to beṉ' bi shawee, chiyaḻ' gaxe'
beṉ'ka' ngoo lall' na'gake' beṉ'ka' nonḻilall' Crístona' kwenc̱he
we'ḻwillgake' Chioza' ni c̱he', na' c̱hebgake' yic̱hje'na' seta' na'
iṉabgake' yiyakile' kon yeḻ' wak c̱he X̱ancho Jesucrístona'. 15 Na'
kat' we'ḻwillgake' Chioza' na' shajḻe'gake' gone' daa chṉabgake',
na' yiyaki beena' bi shao', ḻa' X̱anchona' yiyone'ne'. Na' shi ba
bx̱iṉj bḻene' na' yiyakxen c̱he'. 16 Daan, ḻi yix̱oadoḻ' lao ljwell-
le na' ḻi we'ḻwill Chioza' iṉab c̱he ljwell-le kwenc̱he yiyakile.
Chioza' chzenague' c̱he beena' nak beṉ' ḻi beṉ' shao', na' chone'
daa chṉabile'ne'. 17 Elíaza', beena' wdix̱jee daa goll Chioza'ne'
kani'yi, goke' beṉ' de beli chen ka cho', na' ka be'ḻwille' Chioza'
do yic̱hj do lallee wṉabile'ne' bi gak yeja', na' bi gok yeja' lo yell-
lioni shoṉ yiz yo gashjə. 18 Na' be'ḻwille'ne' sto shii, na' bizolo
yeja' na' biyashj biḻeb lo yell-lioni dii weej wdaogake'.

19 Le' ben' bish' na' le' ben' zan', shi tole yilaale lo nez li che
Chioza', na' sto ben' yoblə yigwee le' sto shii, to dii wenan chone'.
20 La' chiyal' inezile beena' yigoyoe' to ben' saaxya lo nez mala'
na' yigweene' lo nez lina', ba chaklene'ne' yile' lo yel' wita' na'
yiyakxen saaxya che'na' la'kzi nakan dii zan.

Kart nech daa bzej Pédrona'

1 1 Nad' Pedro nak' postl che Jesucrístona', chzej' le', ka le' ba
wlej Chioza' gakle lall' nee na' neslesle zoale do Póntona',
Galáciana', Capadóciana', Ásiana' na' Bitíniana', gana' bi naki lall-
le. 2 Kon ka wlo'e xnezin gone' chele kani'teyi, Xacho Chioza' ba
wleje' le' na' Espíritu che'na' ba bikobe' yichjlall'do'lena' kwenche
soale wzenagle che Jesucrístona' na' gakle ben' nxi nyech ni che
xchene'na' daa bixis biyib le'. Chioza' gaklenshgue' le' dii xen
wal na' gonshgue' ka soale mbalaz inlleb.

3 We'la'ocho Chioza', Xa Xancho Jesucrístona'. Daa ba
biyesh'lallile' cho', ba bene' sto yel' mban kob checho daa bisbane'
Jesucrístona' ladj ben' wetka', na' soacho gonchon lez toshiizi.
4 Na' ikaacho daa ba ngooshawee yabana' daa biga kwiayi', na'
daa bibi nda' nchen, na' daa biga te che yel' mba cheyinna'. 5 Daa
nonlilall'cho Chioza' lekze' wkwash' wkweejlene' cho' yel' wak
che'na' kwenche idol' illonicho yel' mbanna' daa ba nakten gone'
cho' kat' illin lla te che yell-lioni.

6 Na' ni cheyi dgan chiba chizakile, la'kzi llaki naa wde wdeli
dii chdil chllagle tolde. 7 Ka nak ora', chiyal' ten lo yi'na' kwenche
wli'lawin shi nakan dowalj. Ka'kzan le', kat' chtil-le yel' zak'zi'ka'
chli'lawin shi dowaljkzan ba nonlilall'le Jesucrístona'. Na' daa
nonlilall'lene' zak'chan ka ora', la' ora' wllin lla kwiayi'n. Per
le' zoachechle nonlilall'le Jesucrístona', kat' ba biyoll wdele lo
yel' zak'zi'ka', na' shajla'ole na' sho'le to balaan xen kat' yiyede'.

8 La'kzi bin' ile'ilene', le chakilene'. Na' la'kzi bi chle'ilene'
naa, chajle'le che' na' dii xen wal chiba chizakile axt bichkz bi
dill' chillelile we'le cheyin, 9 daa ba nezile gat' yel' mban chele
zejli kani daa nonlilall'lene'.

10 Dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi, be'gake'
dill' ka nak yel' chiyesh'lalli che'na'. Na' biyiljyollgake' daa golle'
legake' kwenche shajni'gakile' nakan gone' yisle' cho' na' gone'
yel' mban checho zejli kani. 11 Na' Espíritu che Crístona'kzan

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

be'lene' ḻegake' dill' c̱he yeḻ' zak'zi'ka' ile'ile' na' c̱he balaaṉ
xenna' daa sho'e ka yiyoll tie' yeḻ' zak'zi'ka'. Na' goklall'gake'
iṉezgakile' nakan gak yide' na' bi lla bi goran' gak dga. 12Na'
Chioza' bzajniile' ḻegake' nan aga ḻegaken' yen ile'gakile' diika'
be'gake' xtilliin, san len' yen ile'ilen. Na' ḻennan' dill' wen dill'
kob c̱he Crístona' daa benile ka be'len beṉ'ka' le' dill' kon yeḻ'
wak c̱he Espíritu Sántona', beena' bseḻ' Chioza'. Na' ax̱t anjlka'
cheengakile' iṉezchgakile' c̱heyi diiki.

13Na' ni c̱he daa ba ben Chioza' c̱hele, chiyaḻ' se kwasle
na' gakle beṉ' nyeeṉ nyeeniyi. Ḻi gonyeṉ' lez dii wenna' goṉ
Chioza' le' kat' yiyed Jesucrístona'. 14Daa nakle xiiṉ Chioza' na'
chzoale xtilleena', bich chiyaḻ' gonle dii mala' wzelall'le kana'
biṉ' gombia'lene'. 15San chiyaḻ' soale gakle dowalj beṉ' ḻi beṉ'
shao'. Ḻa' Chioza', beena' gox wṉabe' le', nake' dowalj beṉ' ḻi
beṉ' shao'. 16Ḻa' Cho'a Xtilleena' nan: "Ḻi gak dowalj beṉ' ḻi beṉ'
shao', ka nad' nak' dowalj beṉ' ḻi beṉ' shao'."

17Daa che'le "X̱a", beena' chc̱hoglo c̱he beṉ' kon ka chidoḻ'
to toe', chiyaḻ' gall illeblene' shlak zoale yell-lioni gani nakle ka
beṉ' zit'. 18Chioza' ba bisle' le' lo yeḻ' mban daa bi nxe bi nzak'
daa bkwaaṉlen dii x̱ozxto'leka' le'. Na' ṉezile daa bisle' le' aga
wdixjile'n or wa plat, diika' chbiayi', 19san xc̱hen Crístona' daa
zak'chgayi, ḻennan' biya'o biziile' le' kana' betgake'ne' ka to
xil'do' ba bibi nda' nchen. 20Kana' zi' x̱e silte yell-lioni, Chioza'
wleje' Crístona' sak'zi'e. Na' ṉaa ba zoa te c̱he yell-lioni ba bide'
ni c̱hecho. 21Na' ni c̱he Crístonan' ba nonḻilall'le Chioza', beena'
bisbane'ne' ladj beṉ' wetka' na' wlo'ene' balaaṉ xen. Daan, ba
chonḻilall'le Chioza' na' ba nonlene' lez.

22Na' le' ṉaa, daa ba chonle ka na dill' ḻi c̱he Chioza' ba bixi
biyechle, na' do lall'le chaki ljwell-le. Na' chiyaḻ' gakchi ljwell-le
do yic̱hj do lall'le ax̱t ga zeelo. 23Ḻa' nakle ka beṉ' ba golj dii
yoblə, per aga de beli chen daa chde c̱heyi, san Chioza' ba bikobe'
yeḻ' mban c̱helena' daa wyajḻe'le cho'a xtilleena' daa nsa' yeḻ'
mban na' biga te c̱heyin. 24Cho'a Xtill' Chioza' nan:

Yog'ḻoḻ beṉ' yell-lioki nakgake' ka yix̱aa,
na' balaaṉ c̱he'ka' nakan ka yejka' ze lyix̱aa.
Yix̱aa chbillan na' chllib yejdo' c̱heyinna',
25san cho'a xtill' Chioza' zejḻi kaṉi den, na' biga te c̱heyin.

Na' lennan' dill' wen dill' koba' daa ba wdixje'gakile' le'.

2 1Daan, chiyal' choonlall'le yog'lol dii mal, yog'lol de wxiye',
na' yel' xe', na' yel' chbell chne che ben'. 2Ka chon to
bdo' cheendo' chdom' nillaa, kan' chiyal' ibil idonle cho'a xtill'
Chioza' daa nak dowalj, kwenche gaklenan le' gonlilall'chlene'
na' idol'le yel' mbanna' daa gone'. 3La' ba bnix blliatele ka ben'
wen nak Xanchona'.

4Li ibig' lao Xancho Crístona', beena' nap yel' mban, beena'
zaklebi yaja' daa bi wyoolallii wen yooka', la'kzi lao Chioza' nake'
to ben' zakii nlleb na' wleje'ne' kwenche gone' ka chazlallee.
5Na' lekzka' le', Chioza' ba bene' to yel' mban kob chele daa
nonlilall'le Crístona', na' zaklebile ka yajka' daa chkwaagake'
ljwellin kwenche gakan to yoo ga sho' Chioza' balaan. Na' gakle
bxoz che', na' Jesucrístona' gaklene' le' kwenche soale we'la'ole
Chioza' ka chazlallee. 6Cho'a xtill' Chioza' nan:

Selaa to ben' yell Siónna',
na' zaklebile' yaja' daa mbejlawin dii wlejgakile'
kwenche gakan yaja' daa wchejcha yoona'.
Na' beena' wxenilalleene', biga si'e yel' zto'.

7Ka le' ba nonlilall'le beena' zaklebi yaja', chakbe'ile nake' ben'
zakii. San ben'ka' bi nonlilall'gake'ne' chongake' ka chillini
Cho'a Xtill' Chioza' daa na:

Yaja' daa bi wyoolall' wen yooka',
leyen'lannan' yaja' daa ba nchejcha yoona'.

8Na' lekzka' nan:

Zaklebile' to yaj dii chgoo chchew' ben' na' chchixan
legake'.

Chbixgake' daa bi chzenaggake' cho'a xtill' Chioza', na' ka'kzan
chiyal' gak chegake'.

9San le', nakle ben' wlej Chioza' kwenche gonlilall'lene', na'
nakle bxoz che beena' chnabia', na' yell che', to yell dii biya'o
bizi'e. Na' wleje' le' kwenche we'le dill' ka nak yel' wak choo yel'
wak xen che beena' bibej le' gana' nak shgasj shchol kwenche
biyoole lo beeni' choo beeni' xen che'na'. 10Kana', bi gokle lall'
na' Chioza', san naa ba nakle lall' nee. Kana', bi biyesh'lallii
Chioza' le', san naa ba chiyesh'lallile' le'.

11Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, daa nakle ka ben'

zit' yell-lioni, chat'yoid' le' bi we'le latj we' cho'a xbayi beli chen
c̱helena' daa cheeni iṉabia' yic̱hjlall'do'lena'. 12Ḻi wsa' c̱hele wen
ladj beṉ'ka' bi nonḻilall' Chioza', kwenc̱he llana' wc̱hoglo Chioza'
c̱he to to beṉ', gakbe'gakile' benle wen na' we'la'ogake'ne', ḻa'kzi
ṉaa chṉegake' c̱hele nan nakle beṉ' mal.
13Daa ba nonḻilall'le X̱ancho Jesucrístona', chiyaḻ' wḻex̱j yic̱hjle
lao yog'ḻoḻ beṉ'ka' chṉabia': ka lao beena' ḻiizelozi chṉabia', 14na'
ka'kz lao beṉ'ka' chseḻee kwenc̱he wdezi'gake' beṉ'ka' chon dii
mala' na' kwee balaaṉ beṉ'ka' chon wen. 15Chioza' cheenile'
gonle wen kwenc̱he idap cho'a beṉ'ka' biz chon chna c̱hele,
beṉ'ka' bi nteyi ni bi chajni'gakile'.
16Ḻi soato ḻega beṉ' ba biyell bila', na' aga ni c̱he ba biyell
bila'le na' gonle kon daa nan c̱hele. Ḻi soato ḻega beṉ' chon ka
cheeni Chioza'. 17Ḻi gap balaaṉ yog'ḻoḻ beṉ'. Ḻi gaki bish' ljwell-
leka'. Ḻi gall illeb Chioza'. Na' ḻi gap balaaṉ beṉ' wṉabia'na'.
18Ka le' chonle xshin beṉ', ḻi wḻex̱j yic̱hjle lao x̱anleka' do
yic̱hj do lall'le. Aga to beṉ'ka' chonzi le' wen gonile ka', san
ka'kzə ḻi goni beṉ'ka' chsak'zi' le'. 19Ḻa' wenan no gon banez
kat' no chsak'zi' ḻe' ḻa'kzi bibi doḻ' nape' daa ba ngoo yic̱hje'
daa cheeni Chioza'. 20Per shi le' chzak'zi'le ni c̱he to dii mal dii
benle, bibi zakiin lao Chioza' gonlen banez. San shi chzak'zi'le
ni c̱he dii wenna' chonle na' chonlen banez, ḻennan' zakii lao
Chioza'. 21Kwenc̱he gonle dgan gox wṉab Chioza' le'. Ḻa' Crístona'
wxak'zi'e ni c̱hele na' bliile' le' nakan chiyaḻ' gonle. 22Aga bi
saaxya ben Crístona', ni bibi dill' wxiye' bi'e. 23Kana' biz ben
wnagake' c̱he', bi biyec̱hj bibi'e, na' ka bsak'zi'gake'ne' bi bwall
bshebe' ḻegake', san ben kwine' lall' na' Chioza', beena' chc̱hoglo
c̱he beṉ' ka chiyaḻ'. 24Crístona' biyoni c̱he' saaxya c̱hechoka'
ka wite' ḻee yag cruza' kwenc̱he bich goncho txen saaxyana',
san soacho goncho ka cheeni Chioza'. Na' daa wxak'zi'en, zoale
shi'a shao'. 25Kani'yi wdale ka xil'do' ba wnit. Per ṉaa ba nakle
lall' na' Crístona', beena' chap chwia le' ka beṉ' chap chwia xil'
c̱heyin, na' zie' wṉeyi c̱hele.

3 1Le' noolə zoa beṉ' c̱hele, ḻi wḻex̱j yic̱hjle lawe'ka' kwenc̱he
shi bi chajḻe'gake' cho'a xtill' Chioza', gakbe'gakile' nakan
dii wen ka ile'gakile' nsa' c̱hele wen. Na' aga c̱hini gat'yoile
ḻegake' shajḻe'gake' c̱heyin, 2san daa wwiazgake' chonle wen

lega ben' chall chlleb Chios shajle'gake'. 3Bitek sele wneyi naklə
gon kwinle xochi: ka no naklə yipaa yichjle, na' wchinzle no bga
no niy de or, wa gakwle lech' dii zakii nlleb. La' aga diikin dii
llialote. 4San dii llialote gakshao' loo yichjlall'do'lena' kwenche
gakle ben' gaxjlall' na' ben' lall'do' xen, la' lennan' nakan yel'
xochi dii bi te cheyin na' zak'chgayin lao Chioza'. 5La' kan' ben
noolka' kani'yi, ben'ka' gok ben' li ben' shao'. Bxenilall'gake'
Chioza' na' blexj yichje'ka' bzenaggake' che ben' che'ka'. 6Ka
ben dii Sárana', bzoe' xtill' dii ben' che', Abrahama', na' golle'ne'
"xan'". Na' le' nakle dia che' shi gonle wen ka bene' na' bi illeble
bi gak chele.

7Na' ka le' ben' byo, li goni xool-leka' wen. Li gapshiigake' daa
bi nakgake' chech ka cho' ben' byo, na' daa nezile lengaken' chidol'
ikaa yel' mbanna' daa gon Chioza' chele. Li gon dga kwenche
bibi wsej wllonan wzenag Chioza' chele kat' choe'lwill-lene'.

8Na' sto dii nia' le', yog'loltele chiyal' soalen ljwell-le wen,
na' gakle ben' lall'do' yesh', na' gaki ljwell-le ka chakile' to ben'
bish' goljle. Li yiyesh'lallii ben', na' li gak ben' gaxjlall'. 9Bi
yizi'zle wzon che beena' chon mal chele wa beena' chbell chne
chele. San li inabi Chioza' gak wen che', daa nezile gox wnabe'
le' kwenche gak wen chele. 10La':

Beena' cheeni idie' lo yell-lioni na' gakte wen che',
chiyal' wsakee kwell inie',
na' bi wi'e latj ichej dill' wxiye' cho'a lolleena'.
11Chiyal' yilaalawee dii mala', na' gone' daa nak wen.
Chiyal' sie' wneyi soalene' ben' mbalaz.
12La' Xancho Chioza' chap chwie' ben'ka' nak ben' li ben'
shao',
na' chzenague' kat' chnabgake' yel' goklen che'na',
per bi chle'shiile' ben'ka' chon mal.

13Aga no bi goni le' shi toshiizi zele chonle dii wenna'. 14Per
shi yel' chon wen chelena' wtil'le yel' zak'zi'ka', chakomba le'.
Na' bi gall illebzle bi goni ben' le', na' bi gakshejlall'le. 15San do
yichj do lall'le li koo Crístona' balaan, beena' nak Xancho. Na'
toshiizi li se wneyi che dill'ka' yilliile lao nottezə ben' inabile'
le' cheyi daa ba nonle lez. Na' xochi li we'lengake' dill'. 16Na'
li gon daa nezile nak wen daa nakle Crístona' txen, kwenche

ben̲'ka' naz c̲hele bi chonle wen si'gake' yel̲' zto'. 17 Wenchlan
sak'zi'cho daa choncho wen, shi ka' cheeni Chioza', aga ka daa
sak'zi'cho daa choncho mal.
18 L̲a' shlin shlax̲jzan wxak'zi' Crístona' ni c̲he saaxya
c̲hechoka'. Aga bi xtol̲ee got', per wxak'zi'e ni c̲hecho cho' ben̲'
mal, kwenc̲he bizoalencho Chioza' wen. L̲a'kzi beli chen c̲he'na'
ble'in yel̲' wita', Espíritu c̲he Chioza' bisbane'ne' ladj ben̲' wetka'.
19 Na' wyaje' latja' gana' nej ben̲' malka'[a] jtix̲je'ile' l̲egake' daa
bene' gan dii mala' na' yel̲' wita'. 20 L̲egaken' gokgake' widenag
kana' wzoa dii Noéna', na' wdap Chioza' yel̲' chxenlall' c̲hegake'
shlak ben dii Noéna' barkwa'. Na' x̲on'chga ben̲'ka' wyoo l̲oo
barkwa' bi wlliayi'gake' l̲oo nisa'. 21 Na' daa bila ben̲'ka' l̲oo nisa'
kani'yi, zaklebin daa chchoacho nisa' n̲aa. Na' daa chchoacho
nisa' aga chix̲is chiyiban kwerp c̲hechoni, san chli'n ba wn̲abicho
Chioza' yix̲is yiyibe' yic̲hjlall'do'choni kwenc̲he sho' yic̲hjcho
bich bi xtol̲'cho de. Na' de yel̲' mban c̲hecho zejl̲i kan̲i daa biban
Jesucrístona' ladj ben̲' wetka'. 22 Na' biyepe' yabana', jachi'e
shl̲aa de shl̲i c̲he Chioza' na' chn̲abi'e lao anjlka' na' lao bichlə
yel̲' wn̲abia' dii de.

4 1 Na' kon ka gok c̲he Crístona' wxak'zi'lene' beli chen
c̲he'na', ka'kzan chiyal̲' izani kwinle. L̲a' beena' ba wxak'zi'
beli chen c̲he'na' bich chn̲abia' saaxyana' l̲e'. 2 Na' bich gonze'
daa nazan c̲he beli chen c̲he'na' shlak ni mbane', san gone' ka
cheeni Chioza'. 3 Ba gok to ka't' chonle txen ben̲'ka' bin̲' gombia'
Chioza', choe'gake' cho'a xbayi beli chen c̲he'ka', chongake' kon
daa nazan c̲hegake', chzoll chnitgakile', chaox̲atgake', biz c̲hegake'
chon, na' choe'la'ogake' no yaj yag, diika' chakzbani Chioza'.
4 Na' dii xen chakllejgakile' n̲aa daa bich chonle l̲egake' txen
lawi diika' bi yejni'alallii, na' chiya dii chon chnagake' c̲hele.
5 Per wllin lla yidegake' kwent lao beena' ba ze kwas wc̲hogloe'
c̲he yog'l̲ol̲ ben̲', ka ben̲' ni mban ka ben̲' ba wit. 6 Daan, ben̲'ka'
bengakile' dill' wen dill' kob c̲he Chioza' na' wyajl̲e'gake'n,
l̲a'kzi witgake' ka ba nchogbia' gak c̲he yog' ben̲' yell-lio, ni
mbankzgake' lao Chioza'.

---

[a] **3:19** *Ben̲' malka':* dill' griegona' nan *espírituka'.* Bal̲ ben̲'ka' nsed nagake' zejin anjl malka', na' zi bal̲gake' nagake' ben̲' malka' wzoa kana' wzoa dii Noéna', na' zi bal̲gake' nagake' zejin yog' ben̲' malka' ba wit.

7 Daa ba zoa gao kwiayi' yog'ḻoḻte dii de, chiyaḻ' gakle beṉ'
nyeeṉ nyeeniyi na' sele wṉeyi we'ḻwill-le Chioza'. 8 Na' dii llialote,
gaki ljwell-le, ḻa' beena' nap yeḻ' chakina' chonxenlallee ka'k'tezə
dii choni beṉ' ḻe'. 9 Ḻi wleb ljwell-le ḻoo yoo lill-le do lall'le. 10 To
tole chiyaḻ' wgonle llin wde wdeli diika' noṉ Chioza' gak gonle
kwenc̱he kon ga chyalljan wc̱hinlen gaklenle beṉ' yoblə. 11 Beena'
naki c̱he' wi'e cho'a xtill' Chioza', chiyaḻ' iṉe' kon ka nan. Na'
beena' naki c̱he' gaklene' gone' to llin, chiyaḻ' wc̱hine' doxente
fuerza' be' Chioza' ḻe'. Na' yog'ḻoḻ daa gonle, ḻi gonan kwenc̱he
shajla'o Chioza' daa nakle Jesucrístona' txen. Ḻa' ḻe' chidoḻee
sho'e balaaṉ na' iṉabi'e zejḻi kaṉi. Kan' nakan.

12 Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, bi gakllejile na'
yibanzile daa chle'ile yeḻ' zak'zi'ka', ḻa' bi nakan ka dii yibanicho.
13 San ḻi yibayi daa lenle chzak'zi'le ka diika' wxak'zi' Crístona',
kwenc̱he ḻekzka' yiba yizakile kat' ile'ile ziza'lene' balaaṉ xen
c̱he'na'. 14 Chakomba le' shi no iṉe zban c̱hele daa nakle Crístona'
txen, ḻa' Espírituna', beena' nak beṉ' choo beṉ' xen c̱he Chioza',
zoalene' le'. 15 Shi nole chzak'zi'le, wenlan sak'zi'le daa chonle
dii wenna' aga ka daa sak'zi'le daa nakle wen xya, wa jḻanle, wa
benle bichlə dii mal, wa jalalli c̱hele ga bi chak c̱he beṉ'. 16 Na'
shi chzak'zi'le daa nakle Crístona' txen, bi chiyaḻ' yiyii yido'ile,
san ḻi we'la'o Chioza' daa naklene' txen.

17 Ba bllin lla solo gon Chioza' yeḻ' josc̱his c̱he beṉ'ka'
nonḻilall'gake'ne'. Na' shi solon ladjchoni, ¿nakla gak c̱he beṉ'ka'
bi chzenag dill' wen dill' kob c̱he Chioza', lla? 18 Na' shi beṉ'ka'
zej shḻi dii zan dii chen chle'gakile' na' ax̱t kayaadia yilagake'
lawinka', ¿alechli ki gak c̱he beṉ'ka' bi chall chlleb Chioza' na'
beṉ' saaxyaka'? 19 Na' beṉ'ka' chzak'zi' kon ka nllia Chioza'
bia' gak c̱hegake', toshiizi chiyaḻ' gongake' dii wenna' na' gon
kwingake' lall' na' Chioza', beena' bx̱e bsile' ḻegake', na' gaklene'
ḻegake' ka bc̱hebe' gone'.

5 1 Le' ngoo lo na'le bish' ljwellchoka' nonḻilall' Crístona',
ḻekzka' nad' nḻan' ka daa nḻanle, na' ble'teid' ka wxak'zi'
Crístona', na' len' chidoḻaa ikaa balaaṉ xenna' kat' yilee. Daan,
chat'yoid' le': 2 Gap wwiale beṉ'ka' ba nonḻilall' Chioza', beṉ'ka'
ba none' lall' na'le. Ḻi gonan ḻega beṉ' chibayi gon ka chazlall'
Chioza'. Na' aga gonyaadiazlen, ni bi gonle lez gaxjle dii xen,

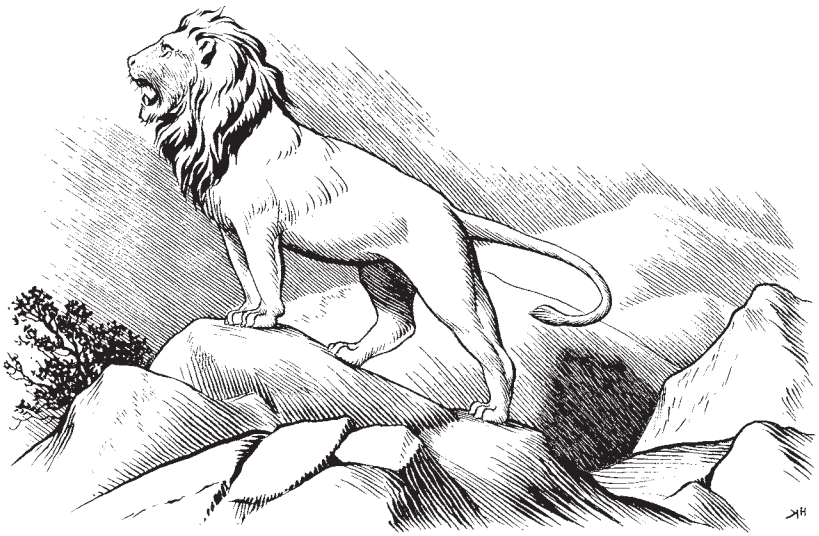
san li gonan do yichj do lall'le. 3Na' bi gonzle ka chnabia'tegal
lao ben'ka' nak lall' na'le, san chiyal' wli'le chonle wen lawe'ka'.
4Na' kat' yila' Jesucrístona', beena' chnabia' yog'lol ben'ka' chap
chwia ben'ka' nonlilall'gake'ne', na' gone' le' to balaan xen daa
biga te cheyin.

5Na' lekzka' le' bi' xkwid', wlexj yichjle lao ben' golka'. Na'
yog'lol-le chiyal' wlexj yichjle lao ljwell-le ganga, na' gakle ben'
gaxjlall', la':

Chioza' bi chle'shiile' ben'ka' chep cha'lall',
san chaklene' ben'ka' nak gaxjlall'.

6Li gak ben' gaxjlall' lao Chioza', beena' nap yel' wak choo yel'
wak xen, kwenche kwee le' balaan kat' illin llana'. 7Li gon lall'
na' Chioza' yog'lol dii chak chele, la' le' zie' wneyi chele.

8Li gakto ben' nyeen nyeeniyi na' li se kwas. La' dii xiwaa daa
chakzi' chakzbani cho' chdan ka to bell znia, ba chbil chdon, na'
chyiljan no wlliayi'n. 9Li soatip li soashosh gonlilall'le Crístona'
na' bi we'zle latj che dii xiwaa, la' nezkzile' doxenzə yell-lioni
yog'lol ben'ka' nakcho txen ba chle'gakile' yel' zak'zi'ka' ka
diika' chen chle'ile. 10Na' ka ba biyoll wdele yel' zak'zi'ka' shloll,



Dii xiwaa daa chakzi' chakzbani cho' chdan ka to bell znia, ba chbil chdon, na' chyiljan no wlliayi'n.1 Pe5:8

Chioza', beena' nap yel' chiyesh'lall' xen, yiyone' le' ka chazlallee
na' gone' ka gakchachle na' yizoatip yizoashoshe' le'. La' lekzen'
gox wnabe' cho' kwenche yidol'cho balaan xen che'na' daa bi te
cheyin daa nakcho Crístona' txen. 11 Len' chidolee sho'e balaanna'
na' inabi'e zejli kani. Kan' nakan.

12 Ben' bish'cho Silvánoni, beeni nezid' zoatip zoashoshe'
nonlilallee Crístona', goklene' nad' bzej' le' to chop cho'a dill'
kwenche wtip' lall'le. Na' dga nia' le' chli'n dii licha chaki Chioza'
cho'. Li soatip li soashosh lo yel' chaki che'na'.

13 Ben'ki nonlilall' Crístona' yell Babilóniani, ben'ki ba gox
wnab Chioza' ka gox wnabe' le', na' lekzka' Márconi, bi'ni nak ka
dowalj bi' cha', chwapgake' le' chiox. 14 Li wwap chiox ljwell-le
lega ben' chaki ljwellin.

Soashgale mbalaz yog'lol-le le' nakle Crístona' txen.

Kart wchopi daa bzej Pédrona'

1 1 Nad' Pedro, nak' wen llin che Jesucrístona' na' nak' postl
che'. Chzej' le', ka le' ba nonlilall'cho Jesucrístona', beena'
nak Chios checho na' ba bene' cho' yel' mban zejli kani daa nake'
ben' li ben' shao'. Na' daa nonlilall'chone' nakan to dii zakii.
2 Gaklenshga Chioza' le' na' gone' ka soale mbalaz inlleb daa ba
nombia'lene' na' nombia'tele Xancho Jesúza'.

3 Kon yel' wak che'na' ba none' cho' yog'lol daa chyalljicho
kwenche soacho goncho ka cheenile' daa nombia'chone', na' lo
yel' ben' wen che'na', daa nak dii xen inlleb, gox wnabe' cho'.
4 Na' daa nake' ben' wen inlleban, bchebe' gone' ka gakle ben'
wen ka nake' le', na' yilale lao daa chxinj chlenan ben' yell-
lioni daa chongake' daa nazan chegake'. Na' daa bchebe' gone'
checho nakan dii wen inlleb na' dii xen zaka'n. 5 Daan, le' ba
chonlilall'lene' chiyal' gonle ka dii le kwenche gonle wen, na'
gapchle yel' sin', 6 na' inabia' kwinle, na' gaple yel' chxenlall'
kat' bi chak chele, na' gonle ka cheenile', 7 na' ile'shii ljwell-le
na' gakile yog' ben'.

8 Shi zizikchli gonle yog' diiki, gonan ka gakbia' lo yel' mban
chelena' bi bembia'dadzle Xancho Jesucrístona'. 9 Per beena' bi
chon diiki, nake' ben' bi nteyi daa ba gol-lallee ba bixi biyech
saaxya che'na' bene'. 10 Daan, le' ben' bish'dawaa na' le' ben'
zandawaa, daa ba gox wnab Chioza' le', li gon ka dii le soachechle
gonle diiki. La' kat' ba chonle diiki bibi de wchixan le', 11 na'
le shajla'ole kat' yillinle gana' chnabia' Xancho Jesucrístona',
beena' bisle' cho'.

12 Daan, toshiizi yisaa lall'le diiki, la'kzi ba nezilen na' ba
zoachechle chajle'le dill' li che Chioza' daa ba nombia'le. 13 Shlak
ni mban', chakid' chiyal' yisaa lall'le diiki, 14 la' nezid' ba zoa
gaoshosh guet' kon ka ba wna Xancho Jesucrístona' gak cha'.
15 Na' gontekz' to dii byen we'len' le' dill' naa ni mban' kwenche
lekzka' kat' ba wit' lljadinile' diiki ba wnia' le'.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

16 Diika' ba bli' bsedinto' le' che yel' wak che Xancho
Jesucrístona' na' cheyi daa yiyede', aga nakan dii biyiljlall'zə
ben', san chopshosh jalaonto'kin ble'into' yel' ben' choo ben' xen
che'na'. 17 Ble'into' ka wloo Xacho Chioza'ne' balaan len yel' chey
cheeni' che'na' ka wnie' yabana' gana' nak liizelozi mbalaz, na'
wne': "Beenin xiinaa, le chakidee na' chazlall'chgaid' ka chone'."
18 Neton' zelennto'ne' lo yaa che Chioza' na' kwinnton' beninto'
shii Chioza' ka wnie' yabana'te.

19 Na' daa ble'into' dga, bichop cho'a dill' daa bzej dii ben'ka'
wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi. Na' le', chiyal' sele wneyi
xtilleeka', daa nakan ka to yi' daa chzeeni' ga nak shgasj shchol,
axt ki illin lla yiyed Jesucrístona', beena' chzaklebi belj xsila',
na' kooche' beeni' che'na' loo yichjlall'do'leka'. 20 Na' dii llialote
shajniile dga: ni to cho'a dill'ka' bzej dii ben'ka' wdixjee daa goll
Chioza' legake' kani'yi bi nakan dii wdiljlall'zgake'. 21 La' dii
ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi, biga wnegake'
tobia'lall'zgake', san Espíritu Sántonan' bzajniile' legake' kwenche
be'gake' xtill' Chioza'.

2 1 Per lekzka' ladj ben' Israelka' wzoa ben' wxiye', wnazgake'
chyixje'gake' daa goll Chioza' legake'. Na' ka'kzə ladjlena'
soa ben' wli' wsedi de wxiye'ka'. Na' wli' wsedgakile' le' ka ki
gakbe'zile' de wxiye' che'ka' daa chlliayi' ben'. Na' wzoagake'
ka'lə Xanchona', beena' wdixj saaxya che'ka'. Na' daa gongake'
ka', tolbe' kwiayi'gake'. 2 Ben' zan gongake' txen dii mal che'ka'
na' gongake' dii zban daa nazan chegake'. Na' ni chegake' ine
ben' zban che dill' li che Chioza' daa nocho. 3 Daa selall'gake' gat'
kwe'gakile', wli' wsedgakile' le' daa chyiljlall'zgake'. Kani'teyi
ba nchogbia' chegake' kwiayi'gake', na' bich gakxen chegake'.

4 Chioza' bi wxi'xene' che anjlka' bxinj, san btakw bcheje'
legake' lo yel cholа' latja' gana' nseje' legake', na' nan' nkweze'
legake' axt kat' illin lla wchogloe' chegake'. 5 Ni bi wxi'xene'
che ben' yell-lioka' kani'yi, san bene' yejsiw' wala' blliayee ben'
malka'. Per dii Noéna', beena' wdixje'i ben' nan chiyal' gongake'
wen, Chioza' bisle'ne' len zi gall ben'. 6 Lekzka' Chioza' bchogloe'
che ben'ka' lle' yell Sodómana' na'ch yell Gomórrana', na' bzey
btie' yellka' axt ka biyakgakan de, kwenche ile'i ben' ka gak che
ben' malka'. 7 Per bisle' dii Lota', beena' gok ben' wen, beena'

bwiyi dii zbanka' ben ben' malka'. 8 Na' ben' wenni wzoa ladje'ka',
gokyeshii loo yichjlall'do'ena' ni cheyi dii malka' ble'ile' bengake'
yog' lla. 9 Yog'lol diiki chli'gakan nan Xanchona' nezile' nak gone'
yisle' ben'ka' chon ka chazlallee lawi bittezə dii lallj. Na' lekzka'
nezile' nak wkweze' ben' malka' axt kat' illin lla wchogloe' che
yog'lol ben'.

10 Na' dii llialote wsak'zi'ch Xanchona' ben'ka' choe' cho'a xbayi
beli chen che'ka' daa nxinj yichjlall'do'eka', na' bi cheentegakile'
no inabia' legake'. Ben'ka' bibi nalli na' nakgake' ben' cha'sib,
na' ni bi chllebgake' inegake' che anjlka'. 11 San anjlka', la'kzi
nakchgake' ben' walch na' napchgake' yel' wak xench, bi
chiyaxjgakile' inegake' che anjlka' bi bzenag kwenche gaogake'
xya chegake' lao Chioza'.

12 Per ben'ki chnetezgake' zban che diika' bi chajni'gakile'.
Nakgake' ka bayix'ka' baka' bi nteyi, baka' chaljgakb na' chzen
ben' legakb na' chitgake'b. Ka'kzan gak che ben'ka', lekzka'
kwiayi'gake'. 13 Na' ikaagake' laxji dii mala' ba bengake'. Ben'ki
chakgakile' zix sia choe'gake' cho'a xbayi beli chen che'ka' axt
tellatekzə. Na' kat' chlengake' le' cheej chaole, bi nxe bi nzak'
nakgake' daa chibagakile' chongake' daa nazan chegake'.

14 Nottezə noolə ile'gakile' chzelall'gake'ne', na' bi chelj
chlla'gakile' gongake' saaxyana'. Na' chgooyel'gake' ben'ka'
bin' gakcha lo xnez Chioza' kwenche gongake' dii mala', na'
le chzelall'gake' gat' kwe'gakile'. Ben'ki chon ka' ba nakten
kwiayi'gake'. 15 Ba wlej yichjgake' nez li che Chioza' na' ba
zejgake' lo nez daa wyoo Balaama' xiin Beora', beena' wyoolall'
sho' laxje' che dii mala' bene'. 16 Na' ni che dii mala' nan gone',
to burr, ba bi chak ine, wneb ka ben' na' bsheshlem le' kwenche
bi gone' dii mala' ba ngoo yichje' gone' daa nchol nitile'.

17 Ben' malki zaklebgakile' beja' daa bich bi nis chal, na' ka
bejka' choa' be'na'. Ba nchoglo chegake' soagake' zejli kani gana'
liizelozi nak shgasj shchol. 18 Chnegake' cha'sibə choe'gake' dill'
dii bibi zakii, na' chgooyel'gake' ben'ka' kayaadia ba bichejgake'
ladj ben'ka' chon dii mala' kwenche sto shii yizologake' yiyoe'gake'
cho'a xbayi beli chen che'ka'. 19 Na' che'gake' wak gongake' daa
nazan chegake', la' aga bi xya che dii mala' de, na' le'yen'gaken'
ntakw nchej dii mala'. La' nottezə ben' chone' kon ka na daa

chṉabia' ḻe', ba ndo'e lawinna'. 20Na' beṉ'ka' ba biyell bila'gake' lao dii mala' daa de yell-lioni daa ba benḻilall'gake' X̱ancho Jesucrístona', beena' bisla cho', shi sto shii yitakw yic̱hej dii mala' ḻegake', gaktechlə mal c̱hegake' aga ka gok c̱hegake' dii nech kana' biṉ' gonḻilall'gake'ne'. 21Wenchlan sheḻ' bi bembia'kzgake' nez ḻi c̱he Chioza' aga ka daa bembia'gake'n na' biḻaala'ogake' cho'a xtilleena' daa bli' bsedi beṉ' ḻegake'. 22Na' daa bengake' ka', billinin c̱he dillaa de daa na: "Bekwaa chiyaob daa biyebb, na' kusha', bana' zi' gozj, chibix̱ chitoḻb ḻoo beṉja' sto shii."

3 1Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, dgan de wchop shii chzej' le'. Na' c̱hopten choe'len' le' dill' kwenc̱he chisaa lall'le sele wṉeyi c̱he dii wenna' daa ba ṉezile. 2Ḻi lljadini dill'ka' be' dii beṉ'ka' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻegake' kani'yi, na' daa bllia X̱anchona' bia', beena' bisla cho', daa ba bli' bsedi postlka' le'.

3Dii llialote chiyaḻ' iṉezile, kat' ba zoa te c̱he yell-lioni, na' ichej beṉ' gongake' daa nazan c̱hegake' na' gonḻegake', 4iṉagake': "¿Berac̱he biṉ' yiyed Crístona' ka bc̱hebe' gone'? Ba wit dii x̱ax̱na'choka' na' toz ka ni chak ṉaa ka kana' wxe wzilte yell-lioni." 5Beṉ'ka' na ka', bi cheengakile' yisa'lall'gake' daa gok kani'yi, kana' to ka wṉezə Chioza' na' wya' wbiṉ yabana', na' biyak nisdo'ka' toz na' bli'lao yell-liona'. 6Na' ḻekzka' ḻen' bllie' bia' gok yejsiwaa kwenc̱he blliayi' nisa' yell-lioni kani'yi. 7Na' yabana' len yell-lioni, diiki chle'icho ṉaa, ba nllia Chioza' bia' c̱hegakin wzey wte yi'na' ḻegakan llana' wc̱hogloe' kwiayi' yog' beṉ' malka'.

8Na' le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, bi gaḻ-lall'le X̱anchona' chle'ile' tlla ka to mil yiz na' to mil yiz ka tllazə. 9Zoa beṉ' ne' chshe'lall' X̱anchona' gone' ka bc̱hebe'. Aga chshe'lalleen', san nape' yeḻ' chxenlall' daa bi cheenile' no kwiayi', na' cheenile' yog' beṉ' yiyaj yileni.

10Llana' yiyed X̱anchona' tokonganzan yilee, ka chon to beṉ' wban tokonganz cho'e ḻoo yoo lill beṉ'. Na'ch gak to sshag wal na' yinitlo yabana' na' diika' llia xaninna', wzey yi'na' ḻegakan na' kwiayi'gakan, na' yell-lioni na' yog' dii de lawinna' sheygakan.

11Daa ṉezicho yog'ḻoḻte dii de kwiayi'gakan, chiyaḻ' goncho ka dii le gakcho beṉ' ḻi beṉ' shao' na' soacho goncho ka cheeni

Chioza' 12 shlak chbezcho llana' wc̱hogloe' c̱he beṉ', na' goncho
to dii byen kwenc̱he yob gakan. Llana' gak ka', yi'na' wlliayi'n
yabana' na' diika' llia xaninna' yiḻengakan na' kwiayi'gakan.
13 Na' cho', chbezcho to yaba kob na' sto yell-lio kob daa bc̱heb
Chioza' goṉe' cho' gana' she' shgaḻ' beṉ' ḻi beṉ' shao'.

14 Daan, le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, shlak
zoale chbezle diiki, ḻi gon to dii byen kwenc̱he soalenle Chioza'
wen, na' bibi xtoḻ'le gat' ni bibi nda' nchen yic̱hjlall'do'lena' kat'
lljazele lawe'na'. 15 Na' chiyaḻ' shajniile' dga: X̱anchona' nape'
yeḻ' chxenlall' c̱hecho daa bi cheenile' kwiayi'cho, san cheenile'
yog'cho yilacho. Na' ḻekzka' beṉ' bish'cho Páblona', beena' ḻe
chakicho, bzeje' xtillii diiki kon yeḻ' sin' daa be' Chioza'ne'. 16 To
to ka bzej Páblona', bi'e dill' c̱he diiki. Na' baḻ diika' bzeje' ḻe lallj
shajniichon, na' beṉ'ka' bi nteyi len beṉ'ka' biṉ' gakcha lo xṉez
Chioza' chajni'gakile'n klelə, ka chongake' c̱he bichlə daa na
Cho'a Xtill' Chioza', chajni'gakile'n klelə, na' chlliayi' kwingake'.

17 Na' le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, daa ba ṉezile
dga, ḻi wsak' kwenc̱he ki gonlleji beṉ' malka' le' na' yilaale lo
xṉez Chioza'. 18 San ḻi gon ka dii le shajni'chile ka chaklen X̱ancho
Jesucrístona' cho', na' ḻi gombia'ch beena' bisle' cho'. Ḻen' chidoḻee
sho'e balaaṉ ṉaa na' zejḻi kaṉi. Kan' gakan.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

Kart nech daa bzej Juanna'

1 1 Chzejnto' le' kwenche inezile che beena' ba zoa kana' zi'
xe sil yell-lioni, beena' bzenagnto' bi'e dill' na' chopshosh
jalaonto'kin ble'into'ne'. Bwianto' ka nake' na' bex'nto'ne' kon
na'nto'ki kana' wde' yell-lioni. Len' nake' Xtill' Chioza' na' len'
cho'e ben' yel' mban zejli kani. 2 Na' beeni nsa' yel' mban zejli
kani bide' yell-lioni, na' ble'into'ne' na' choe'nto' dill' che'. Na'
chyixje'into'n le' kwenche inezile ba zoalenkze' Xacho Chioza'
kana' zi' xe silte yell-lioni na' ba bidsoe' ladjchoni. 3 Chyixje'into'
le' che beeni ble'into' na' bzenagnto' bi'e dill', kwenche yiyoll
yido gakle neto' txen. Na' dii li ba nakkzcho txen Xacho Chioza'
na' Xiine' Jesucrístona'. 4 Chzejnto' le' diiki kwenche yiyoll yido
soale mbalaz.

5 Diikin bli' bsedi Jesucrístona' neto', na' chyixje'into'n le':
Chioza' nake' ka beeni' daa nake' liizelozi ben' li ben' shao',
na' bibi dii mal ni de wxiye' nsee, diika' nak ka yel chol. 6 Shi
inacho nakchone' txen na' chdatecho lo yel chola', chziye'zchon
na' bi zejlencho daa nak dii li. 7 San shi zoacho lo beeni'na' ka
zoa Chioza' lo beeni'na', na' ba nakcho toz, na' xchen Xiine'
Jesucrístona' chixis chiyiban yichjlall'do'chona' kwenche bibi
saaxya nda' nchenan.

8 Shi inacho bibi saaxya napcho, chziye'z kwinchon, shi
naa, na' nakbia' bi nombia'cho dii lina'. 9 San shi yixoadol'cho
saaxya chechoka' lao Chioza', beena' toshiizi chon ka chchebe'
na' nake' ben' li ben' shao', wizi'xene' saaxya chechoka' na' yixis
yiyibe' cho' che yog'lol dii malka' ba bencho. 10 Shi inacho bin'
goncho saaxya, ba chtobicho Chioza' de wxiye'na', na' nakbia'
bin' gombia'cho cho'a xtilleenan', shi naa.

2 1 Le' xiindawaa, chzej' le' dga kwenche bi wxinj wlenle.
Na' shi nocho ba bxinj blencho, zoa to ben' inabe' cho'
lao Xacho Chioza', len' Jesucrístona', beena' nak dowalj ben' li
ben' shao'. 2 Na' len' wdixje' saaxya chechoka' kon yel' mban

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

c̱he'na', na' aga c̱he to cho'zan wdixje', san len c̱he yog' beṉ' lle' zbii zkaaṉ yell-lionin.

3 Shi choncho ka nllia Chioza' bia' goncho, ṉezicho ba nombia'chone'. 4 Na' shi zoa beṉ' ne': "Nombi'ane'", na' bi chone' daa nllie' bia', nake' to beṉ' wxiye' na' nakbia' bi nombi'e dii ḻina'. 5 San shi ba choncho ka na cho'a xtill' Chioza', dii ḻi ba chakichone' ka chiyaḻi. Na' kan' chakbe'icho ba nakchone' toz. 6 Beena' ne' ba nake' Chioza' tozə chiyaḻ' wsa' c̱he' ka bsa' c̱he Jesucrístona'.

7 Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, ka nak dga chzej' le' bi nakan dii kob, ḻekzannan' bzenagle dii nechte. Nakan dii nllia Chioza' bia' kani'teyi na' bakzə yoon nagle. 8 Ḻa'kzi ka', wak iṉacho dga chzej' le' nakan dii kob, ḻa' dii ḻi nakan ka ben Crístona' na' ka chonle. Na' dii mala' daa nak ka yel c̱hoḻ zej chiyol chinitan, na' beeni' c̱he Chioza' ba chzeeni'n.

9 Shi to beṉ' ne' zoe' lo beeni' c̱he Chioza', na' chakzbanile' bish' ljwelle'na', lo yel c̱hoḻan' ni zoe'. 10 Beena' chaki bish' ljwelle'na' ba zoe' lo beeni' c̱he Chioza', na' bibi de wchix̱an ḻe'. 11 San beena' chakzbani bish' ljwelle'na' chde' lo yel c̱hoḻa' na' bi ṉezile' galan zeje', ḻa' dii mala' chone' ba nonan ḻe' ka to beṉ' lc̱hoḻ.

12 Le' xiiṉdawaa, chzej' le' dga, daa ba bizi'xen Chioza' saaxya c̱heleka' daa wit Jesucrístona'. 13 Le' zoa xiiṉ c̱hele, chzej' le' dga daa nombia'le beena' ba zoa kana' zi' x̱e silte yell-lioni. Le' bi' wew', chzej' le' dga daa chzoile bi chzenagle c̱he dii x̱iwaa.

Le' xiiṉdawaa, chzej' le' dga daa nombia'le X̱acho Chioza'. 14 Le' zoa xiiṉ c̱hele, chzej' le' dga daa nombia'le beena' zoa kana' wxe wzil yell-lioni. Ḻekzka' chzej' le' bi' wew', daa nakle bi' wal na' ba bleble Cho'a Xtill' Chioza' ḻoo yic̱hjlall'do'lena', na' bi chzenagle c̱he dii x̱iwaa.

15 Bi gaktekile yell-lioni, ni daa de lawinna'. Nottezcho shi chakicho daa de yell-lioni, bi chakicho X̱acho Chioza'. 16 Ḻa' yog'ḻoḻ diiki de yell-lioni: dii mala' daa chzelall' beli chenna', na' daa chzelall'cho bi dii chle'icho, na' yeḻ' cha'siba'. Aga ḻegakannan' chshab X̱acho Chioza', san nakan dii chshab yell-lioni. 17 Na' yell-lioni chde c̱heyin len dii malka' chzelall'cho lawinna', san beena' chon ka chazlall' Chioza' de yeḻ' mban c̱he' zejḻi kaṉi.

18 Le', xiiṉdawaa, ba zoacho llaka' zeelo. Na' ba benile za'
Beena' gakzbanile' Crístona'.[a] Na' ṉaa ba chle'icho beṉ' zan
beṉ'ka' chakzbangakile'ne'. Daan, ba ṉezicho ba zoacho llaka'
zeelo. 19 Ḻegake' ba bengake' cho' txen ḻa'kzi aga dii ḻi gokgake'
cho' tozə. Ḻa' sheḻ' dii ḻi gokgake' cho' tozə, ni nakgake' cho'
txen, sheḻ'ka'. Na' daa bikwasgake', bli'gake'n kwasḻoḻ aga do
lall'gake'n gokgake' cho' txen.
20 Per beena' nak ḻiizelozi beṉ' wen beṉ' shao' ba bene'
kwenc̱he zoa Espíritu Sántona' ḻoo yic̱hjlall'do'lena'. Na' daan,
yog'le chajniile dill' ḻi c̱he Chioza'. 21 Aga chzej' dga daa iṉacho
bi nombia'le dii ḻinan', san chzeja'n daa ba nombia'lennan', na'
ṉezicho bibi dill' wxiye' nc̱hix̱ dill' ḻi c̱he Chioza'.
22 ¿Noran beṉ' wxiye'na'? Ḻen' beena' na c̱he Jesúza' aga
ḻen' Crístona', beena' chbezcho wseḻ' Chioza'. Beena' na ka',
ḻen' chakzbanile' Crístona', na' chzoe' X̱acho Chioza' ka'lə len
Xiiṉe' Jesucrístona'. 23 Beena' chzoe' Xiiṉ Chioza' ka'lə lenkz X̱e'
Chiozan' chzoe' ka'lə. San beena' iṉa chonḻilallee Xiiṉ Chioza',
lenkz X̱e'nan' nake' txen.
24 Daan, ḻi kooshao' ḻoo yic̱hjlall'do'lena' yog'ḻoḻ daa wzolo
chsedle ka wyoole lo xṉez Chioza'. Na' shi ba wlooshao'len ḻoo
yic̱hjlall'do'lena', toshiizi gakle tozə X̱acho Chioza' len Xiiṉe'na'.
25 Na' dgan ba bc̱heb Jesucrístona' c̱hecho: goṉe' yeḻ' mban zejḻi
kaṉi.
26 Chzej' le' dga, daa chda beṉ'ka' cheengakile' siye'gake'
le'. 27 Na' ka nakle le', ba nzoa Jesucrístona' Espíritu Sántona'
ḻoo yic̱hjlall'do'lena', na' aga chyalljchile no wsedi le' daa nak
dii ḻi. Ḻa' kwin Espíritu Sántona' ba chsedile' le' yog' diika',
na' daa chli' chsedile' le' nakan dii ḻi, bi nakan de wxiye'.
Na' toshiizi ḻi gak Crístona' tozə, ka ba bli' bsedi Espíritu
Sántona' le'.
28 Na' ṉaa, xiiṉdawaa, chiyaḻ' gakcho Crístona' toz toshiizi
kwenc̱he kat' yiyede' yibaicho na' bi yiyii yido'icho lawe'na'. 29 Na'
daa ba ṉezile nake' beṉ' ḻi beṉ' shao, ḻekzka' chiyaḻ' iṉezile yog'
beṉ'ka' chongake' daa nak shḻicha nakgake' xiiṉ Chios.

---

[a] **2.18** *Beena' gakzbanile' Crístona':* xtila' nagake' *El Anticristo.* Ḻekzka' bwia 1Jn. 2:22; 4:3; 2Jn. 1:7, na' 2Tes. 2:3.

3 1 Li gakbe'i ka chaki Xacho Chioza' cho' daa ne' nakcho xiine'.
Na' dii li ba nakkzcho xiinen'. Daan, ben'ka' bi nonlilall'gake'
Chioza' bi chle'shi'gakile' cho', la' bi nombia'gake'ne'. 2 Le' ben'
bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, ba nakcho xiin Chios. Na' la'kzi
bin' inezyen'icho nakan yiyakcho, nezicho kat' yila' Jesucrístona'
yiyakcho ka nake', la' ile'ichone' do ka nake'. 3 Na' nottez beena'
ba none' lez dga, bich chone' txen dii mala' kwenche gake' ka
nak Jesucrístona', beena' bibi dii mal nda' nchene'.

4 Na' beena' chxinj chlen chyishje' daa nllia Chioza' bia', la'
kat' chxinj chlencho, xtilleenan' chyishjcho. 5 Le' ba nezile bid
Jesucrístona' yell-lioni kwenche bikwase' saaxya chechoka', na'
nezteile bibi saaxya che' de. 6 Na' yog' ben'ka' nakgake'ne' toz
bi chdagake' lao saaxyana'. San yog' ben'ka' chda lao saaxyana'
bin' gakbe'gakile' non nak Crístona', ni bi nombia'gake'ne'. 7 Le'
xiindawaa, bi we'le latj no siye' le'. Beena' chon daa nak shli
nake' ben' li ben' shao' ka Jesucrístona' nake' ben' li ben' shao'.
8 Na' beena' chxinj chlen nake' xiin dii xiwaa, la' dii xiwaa bxinj
blenan kana' zi' xe silte yell-lioni. Na' ni cheyi dgan bid Xiin
Chioza', kwenche wlliayee yog'lol daa chon dii xiwaa.

9 Beena' ba nak xiin Chios bich chde' lao saaxyana', la' Chioza'
ba bikobe' yel' mban che'na'. Na' daa ba nake' xiin Chioza', bich
gak te' lao saaxyana'. 10 Na' nakbia' ben'ka' dii licha nakgake' xiin
Chios na' ben'ka' nak xiin dii xiwaa. La' nottez beena' bi chon
daa nak shli na' bi chakile' bish' ljwelle'na' bi nake' xiin Chios.

11 Kana' wzolotele bzenagle xtill' Crístona' benile dga: chiyal'
gaki bish' ljwellcho. 12 Bi chiyal' goncho ka ben dii Caínna', bene'
dii xiwaa txen na' bete' ben' bisheena'. Na' ¿biche betze'ne'?
Bete'ne' daa bentezi ben Caínna' dii mala', na' ben' bisheena'
bene' daa chiyoolallii Chioza'.

13 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, bi gakllejile
shi ben'ka' bi chajle' che Chioza' chakzbangakile' le'. 14 Daa
chakicho bish' ljwellchona' nezicho bich chdacho lo neza' gana'
kwiayi'cho, san ba de yel' mban checho zejli kani. La' beena' bi
chaki bish' ljwelle'na' ni zeje' lo neza' gana' kwiayee. 15 Nottez
ben' chakzbanile' bish' ljwelle'na', lebzin chonlene' ben' wen
xyana'. Na' nezile ni to wen xya bi de yel' mban che' zejli kani.
16 Crístona' bliile' cho' ka nak yel' chakina' daa bzani yel' mban

che'na' ni checho. Na' lekzka' cho' chiyal' izani yel' mban chechoni ni che bish' ljwellchona'. 17 Shi ga zoacho chaj chdecho mbalaz na' chwiacho bish' ljwellchona' chyallj chchinile' na' bi chiyesh'lallichone', ¿nakran goncho inacho chakicho Chioza'? 18 Le' xiindawaa, bi chiyal' gaki ljwellcho de cho'a dill'z, san chiyal' wli'cho dii li chaki ljwellcho.

19 Na' nezicho shi ba chaki ljwellcho, na' wli'n ba zejcho lo nez lina', na' nezicho Chioza' chibaile' ka choncho, 20 la'kzi yichjlall'do'choni inan nakcho ben' saaxya. La' Chioza' nakche' ben' choo ben' xench ka cho' na' nezile' yog'lolte. 21 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, shi yichjlall'do'choni chakbe'in bibi xtol'cho de, na' bi gall illebcho we'lwillchone', 22 na' gone' bittezə daa inabichone', la' chzenagcho daa nllie' bia' goncho na' choncho ka chazlallee. 23 Na' dgan nllie' bia' goncho: gonlilall'cho Xiine' Jesucrístona', na' gaki ljwellcho ka ba bllie' bia' goncho. 24 Ben'ka' chongake' ka nllia Chioza' bia' ba nakgake'ne' toz na' zoalene' legake'. Na' nezicho zoalene' cho' daa ba bene' Espíritu che'na' zoe' loo yichjlall'do'choki.

4 1 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, bi shajle'le che nottez ben' ine': "Ba chne Chioza' nad'", san li wwiagaxjə shi leile' Chioza' chnie'ne' wa shi naze'n. La' yell-lioni ba chas chda ben' zan ben' chziye' nazgake' chyixje'gake' daa na Chioza'. 2 Dgan gonan ka gakbe'ile beena' chyixjee daa na Espíritu che Chioza': yog'lol ben'ka' cho'e dill' nan Jesucrístona' nake' Chios na' bide' golje' goke' ben' de beli chen ka cho', beenan' zoalen Espíritu che Chioza'ne'. 3 Na' nottez beena' ina Jesucrístona' bi goke' ben' de beli chen, bi zoalen Espíritu che Chioza'ne' na' chakzbanile' Crístona'. Na' ba nezile ba zoa wli'lao beena' gakzbanile' Crístona', na' naa ba chdakz ben' chon ka' yell-lioni.

4 Le' xiindawaa, ba nakle Chioza' tozə, na' bich chajle'le che ben' wxiye'ka', la' beena' zoalene' le' napche' yel' wak xench aga ka dii xiwaa daa chda yell-lioni. 5 Ben' wxiye'ka' nogake' diika' na ben' yell-lioki, daan, zle che yell-lionizə choe'gake' dill', na' ben'ka' bi nombia'gake' Chioza' chzenaggake' xtilleeka'. 6 San cho' ba nakcho Chioza' tozə, na' ben'ka' nombia'gake' Chioza' chzenaggake' checho. Na' ben'ka' bi nakgake' Chioza' tozə, bi

chzenaggake' c̱hecho. Na' kan' chṉzicho non cho'e dill' ḻi daa chzajnii Espíritu c̱he Chioza'ne' na' non cho'e dill' wxiye' daa chzajnii dii x̱iwaane'.

7 Le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, chiyaḻ' gaki ljwellcho, ḻa' kan' chon Chioza' chakile' beṉ'. Nottezə beṉ' zoe' chaki ljwelle', nakbia' dii ḻi nake' xiiṉ Chios na' nombi'e Chioza'. 8 Na' beena' bi chaki bish' ljwelle'na' biṉ' gombi'e Chiozan', ḻa' Chioza' zoe' chakile' cho'. 9 Chioza' bli'e ka chakile' cho' daa bseḻee Xiiṉe'na' tlish' tyaj yell-lioni kwenc̱he gonḻilall'chone' na' gat' yeḻ' mban c̱hecho dii bi te c̱heyin. 10 Kin nak yeḻ' chaki daa nak dowalj: aga iṉacho cho'lan gokicho Chioza', san daa chaki Chioza' chon' bseḻee Xiiṉe'na' wite' kwenc̱he wdixje' saaxya c̱hechoka'.

11 Na' le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, shi kan' chaki Chioza' cho', ka'kzan chiyaḻ' gaki ljwellcho. 12 Ni to beṉ' biṉ' ile'ile' Chioza', per shi chaki ljwellcho, Chioza' zoalene' cho' na' yeḻ' chaki c̱he'na' ba chonan llin lo yeḻ' mban c̱hechoki ka chiyaḻi. 13 Ṉezicho zoalencho Chioza' na' ḻe' zoalene' cho' daa ba nzoe' Espíritu c̱he'na' ḻoo yic̱hjlall'do'choki. 14 Na' neto' ble'into' Xiiṉ Chioza' na' choe'nto' dill' nan x̱acho Chioza' bseḻee Xiiṉe'na' kwenc̱he yisle' beṉ' yell-lioni na' bi kwiayi'gake'. 15 Nottezə beṉ' chajḻi'e na' cho'e dill' ne' Jesúza' nake' Xiiṉ Chioza', Chioza' zoalene'ne' na' ḻe' zoalene' Chioza'.

16 Cho' ba ṉezicho na' ba chajḻe'cho chaki Chioza' cho'. Chioza' zoe' chakile' cho', na' shi zoacho chakichone' na' chaki ljwellcho, zoalencho Chioza' na' ḻe' zoalene' cho'. 17 Na' shi ba chaki ljwellcho, chli'cho yeḻ' chaki c̱he Chioza' ba chonan llin lo yeḻ' mban c̱hechoki ka chiyaḻi, na' bi illebcho llana' yizi'e cho' kwent, ḻa' ka wda Jesucrístona' ka'kzan chdacho chakicho beṉ' yell-lioni. 18 Gana' zoa yeḻ' chaki c̱he Chioza' bibi yeḻ' chlleb de. Na' shi dii ḻi napcho yeḻ' chakina' aga wllebcho yeḻ' zi'na' wseḻ' Chioza'. Ḻa' beena' chlleb, biṉ' gon xshin yeḻ' chaki c̱he Chioza' lo yeḻ' mban c̱he'na' ka chiyaḻ'.

19 Cho' chakicho Chioza', ḻa' zigaate ḻen' gokile' cho'. 20 Shi zoa beṉ' ne': "Chakid' Chioza'", per chakzbanile' bish' ljwelle'na', chziye'ze'n. ¿Nakran gone' gakile' Chioza', beena' bi chle'ile', len chle'itele bish' ljwelle'na' na' bi chakile'ne'? 21 Dgan nllia

Jesucrístona' bia' goncho: Beena' chakile' Chioza', lekzka' chiyal'
gakile' bish' ljwelle'na'.
5 1 Yog'lol ben'ka' chajle'gake' Jesúza' nake' Crístona', beena'
bsel' Chioza', legaken' ba nakgake' xiin Chios. Na' yog'
ben'ka' chakgakile' Xacho Chioza' lekzka' chakgakile' ben'ka'
nak xiine'. 2 Nezicho shi chakicho Chioza', choncho daa nllie' bia'
goncho, lekzka' chakicho yog'lol ben'ka' ba nak xiin Chios. 3 Shi
choncho daa nllia Chioza' bia' goncho, ba chakichonen', shi naa.
Na' diika' nllie' bia' goncho bi nakan zii sshab. 4 Na' yog' ben'ka'
ba nakgake' xiin Chios chizogakile' bich chongake' dii mala'
de yell-lioni. Na' daa chonlilall'cho Jesucrístona', chizoicho bi
choncho dii mala' de yell-lioni. 5 Ben'ka' chajle' Jesúza' nake' Xiin
Chios, legaken' chzogakile' bi chongake' dii mala' de yell-lioni.

6 Ka bid Jesucrístona' yell-lioni wchoe' nisa' na' blalj xchene'na'
kana' betgake'ne'. Aga to wchoaze' nisan', san bene' diiki chopte,
wchoe' nisa' na' blalj xchene'na'. Na' Espíritu che Chioza' choe'
dill' ka daa gokə, la' len' zeelo cho'e dill' daa nak dii li. 7 Na'
shon diika' choe'n dill' che Jesucrístona': 8 Daa bidsoalen Espíritu
che Chioza' le', na' daa wchoe' nisa', na' daa blalj xchene'na'.
Na' toz ka choe'gakan dill'. 9 Chajle'cho dillaa choe' ben', per
zak'chi dillaa daa choe' Chioza', na' len' cho'e dill' che Xiine'na'.
10 Beena' chajle' che Xiin Chioza', nezile xtill' Xacho Chioza' daa
bi'e che Xiine'na' nakan dill' li. Na' beena' bi chajle' che Chioza'
ba chone' Chioza' ka to ben' wxiye' daa bi chajli'e che dillaa bi'e
che Xiine'na'. 11 Na' dillaa bi'e nan: ba bene' cho' yel' mban zejli
kani, na' bene'n daa nonlilall'cho Xiine'na'. 12 Beena' nake' Xiin
Chioza' tozə, de yel' mban che' zejli kani, na' beena' bi nake'
Xiin Chioza' tozə, bi gat' yel' mban che' zejli kani.

13 Chzej' le' dill'ki, ka le' nonlilall'le Xiin Chioza', kwenche
inezile ba de yel' mban chele zejli kani.

14 Nxenlall'cho wzenag Chioza' checho kat' bin inabichone' shi
nakan daa cheenile' gakə. 15 Na' daa nezicho chzenague' checho
bin chnabichone', lekzka' nezicho gone' daa chnabichone'.

16 Na' shi chle'icho to bish' ljwellcho chone' dii mala' daa bi
nak dii kwiayi'lene', chiyal' inabicho Chioza' gaklene'ne', na'
Chioza' gone' ka yiyakshao' yichjlall'do'ena'. Kan' goncho shi
chone' dii mala' daa bi kwiayi'lene'. De dii mala' daa chon ben'

daa wlliayi'n le', na' bi nia' inabile Chioza' gaklene' beena' chon daa nak ka'. 17 Yog' dii mala' nakan saaxya, per de saaxyana' daa bi wlliayi'n cho'.

18 Nezicho beena' ba biyak xiin Chioza' bich zoe' chone' dii mala', la' Jesucrístona', Xiin Chioza', chap chwie'ne' kwenche dii xiwaa bich gak gox' wnizan le'.

19 Nezicho nakcho lall' na' Chioza', na' yog' ben'ka' bi chzenag che Chioza' nakgake' lall' na' dii xiwaa.

20 Na' lekzka' nezicho ba bid Xiin Chioza' na' bidzajniile' cho' kwenche nombia'cho beena' nak dowalj Chios. Na' ba nakcho lall' nee daa nonlilall'cho Jesucrístona'. La' Jesucrístona' nake' dowalj Chios, na' chone' yel' mban checho zejli kani. 21 Le' xiindawaa, mara gonlilall'le chioska' chon benecha'.

Kart wchopi daa bzej Juanna'

1 Nad' ngoo lall' na' bish' ljwellchoki nonlilall' Crístona'
chzej' li', noolə ba wlej Chioza' gako' lall' nee len xiino'ka'.[a] Na'
le chakid' le', na' aga toz nad' chakid' le' san len yog' ben'ka' ba
nombia' daa nak dii lin. 2 Le chakid' le' daa ba nombia'cho daa
nak dii li daa yoo loo yichjlall'do'choka' naa, na' soalenan cho'
toshiizi. 3 Chioza', beena' nak Xacho, len Xiine' Jesucrístona',
gongake' ka gak wen checho, na' yiyesh'lall'gakile' cho', na'
gongake' ka soacho mbalaz kwenche zejch gombia'cho daa nak
dii li na' gaki ljwellcho.
4 Dii xen biba bizakid' ka wnezid' bal xiino'ka'[b] chdagake' lo
nez li che Chioza', kon ka na Xachona' goncho. 5 Na' naa, nia'
le' chiyal' gaki ljwellcho ganga. Dga nia' le' aga nakan dii zi'
benicho, san dezd nechte wnezicho dga. 6 Dgan yel' chakina':
goncho daa non Chioza' mandad. Na' dgan cheenile' goncho:
soacho gakichone' na' lekzka' gaki ljwellcho kon ka ba benicho
dezd nech.
7 Ben' zan ben' wxiye'ka' ba chda yell-lioni, na' bi chajle'gake'
nan ba bid Jesucrístona' yell-lioni goke' ben' de beli chen. Ben'ka'
bi chajle', legaken' ben' wxiye'ka', ben'ka' chakzbangakile'
Crístona'. 8 Wsak'gale kwenche bi gakdadz llinna' ba benle, san
yizi'le banez do ka nak daa chidol'le.
9 Nottezə beena' yilaa nez li che Chioza' na' bich zejlene' daa
bli' bsedi Crístona', bi zoalen Chioza'ne'. Na' beena' zejlen daa
bli' bsedi Crístona', zoalen Xacho Chioza'ne' na' lekzka' Xiine'na'.
10 Shi no za' gana' zoale zidye'lene' le' dill' daa bi chidilin daa

---

a 1 *Noolə ba wlej Chioza' gako' lall' nee len xiino'ka':* ben'ka' nsed nagake' daa na Juanna' ka' zejin ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' gana' bselee karta'. b 4 *Bal xiino'ka':* ben'ka' nsed nagake' zejin ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' gana' bselee karta'.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

bli' bsedi Crístona', bi wleblene' l̲oo yoo lill-lena', ni bi wwaplene'
chiox. **11** L̲a' beena' chlebe'ne', chone' txen dii mala' chone'.

12 Dii zan dii cheenid' in̲ia' le', per bi chaklallaa gona'n yishzə.
San chbez' gat' latj yidkz' gana' zoale kwenc̲he ile'i ljwellcho na'
we'cho dill', na' yiyoll yido soacho mbalaz.

13 Ben̲'ka' nak xiin̲ ben̲' bilo'na',[c] beena' wlej Chioza' gake'
lall' nee, chwapgake' le' chiox.

---

[c] **13** *Xiin̲ ben̲' bilo'na':* Ll̲ekzka' ben̲'ka' nsed nagake' zejin ben̲'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístona' gana' zoa Juanna'.

Kart wyon̲i daa bzej Juanna'

1 Nad' ngoo lall' na' bish' ljwellchoki nonl̲ilall' Crístona', chzej' li', Gayo, nako' ben̲' chakid' do yic̲hj do lallaa.

2 Ben̲' bish'dawaa, chn̲abid' Chioza' kon ka mbalaz nak yic̲hjlall'do'na' lawe'na', ka'kz gak wen c̲ho' lao yog'l̲ol̲te na' so' shi'a shao'. 3 L̲e biba bizakid' ka bid bal̲ ben̲' bish'choka' na' wnagake' zoac̲hec̲ho' lo nez l̲i c̲he Chioza'. 4 Bich bi de dii chonan ka yiba yizakchid' ka daa in̲ezid' nan ben̲'ka' nak ka xiin̲' zejgake' lo nez l̲i c̲he Chioza'.

5 Ben̲' bish'dawaa, l̲e wen chono' daa chakleno' bish' ljwellchoka' chon xshin Crístona', l̲a'kzi nakgake' ben̲' zit' ben̲' bi nombi'o. 6 Lao ben̲'ki lle' ni nonl̲ilall'lenchogake' Crístona' ba be'gake' xtilloo daa l̲e chakilo' l̲egake'. Ben goklen, be'gake' daa chyallj chc̲hingakile' kon ka chaklall' Chioza' goncho, kwenc̲he koochgake' nez. 7 L̲a' l̲egake' ba wloogake' nez kwenc̲he gongake' xshin Jesucrístona', na' bibi bex̲'gake' c̲he ben̲'ka' bi nonl̲ilall'gake'ne'. 8 Daan, chiyal̲' we'cho daa chyallj chc̲hingakile' kwenc̲he gaklenchogake' we'gake' dill' l̲i c̲he Chioza'.

9 Ba bzej' le', le' chdop chllagle choe'la'ole Crístona', per Diótrefeza' bi chzenague' daa nia' le' daa cheenile' toze' in̲abi'e. 10 Na' daan shi ba gokan yid' gana' zoale na' wsheshlenee, l̲a' chde' biz chon chne' c̲ha'. Na' leyi bi chlebe' bish' ljwellchoka' chla' gana' lle'le. Na' ben̲'ka' cheeni wleb l̲egake', chsej chllone', na' chibeje' l̲egake' bich cho'e latj idop illaglengake' le' txen.

11 Li' bish'dawaa, bi l̲eno' gono' dii mala', san ben daa nak wen. Beena' chon daa nak wen nake' Chioza' txen, san beena' chon dii mala' bin̲' gombi'e Chiozan'.

12 Yog'zə ben̲' choe' xtill' Demétriona' daa chone' wen, na' nakbia'cha chzenague' dill' l̲i c̲he Chioza'. Na' l̲ekzka' neto' choe'nto' dill' ka wen chone', na' n̲ezkzilo' dill' l̲in choe'nto'.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

13 Na' dii zan dii cheenid' iṉia' li', per bi cheenid' gona'n
yishzə, 14 ḻa' chbez' yob gat' latj yidkz' gana' zo' kwenc̱he ile'i
ljwellcho na' we'cho dill'.

15 Chioza' gone' ka soashgo' mbalaz. Beṉ'ki nllaguicho
chwapgake' li' chiox. Bwapgach chiox to to beṉ'ka' nllaguicho
gana' zo'.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

Kart daa bzej Júdaza'

1 Nad' Judas, nak' wen llin che Jesucrístona' na' lekzka'
nak' ben' bish' Jacóbona'. Chzej' le', ka le' chaki Xacho Chioza',
le' ba gox wnabe', na' chap chwia Jesucrístona' le'. 2 Chioza'
yiyesh'lall'shgaile' le', na' gonshgue' ka soachle mbalaz na' gone'
ka gakbe'chile' ka chakile' le'.
3 Le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, le ba goklall'chga'
wzej' le' na' we'len' le' dill' ka nak daa ba ben Chioza' bisle' cho'.
Per chonchan byen wzej' le' kwenche gonle ka dii le shajle'le
kwaslol dill' li che Chioza' daa bkwaanlene' cho' che toshiizi,
ka cho' nakcho lall' nee. 4 La' ladjlena' do ngash'zə ba chda bal
ben', na' legaken', kani'teyi ba nchogbia' chegake' kwiayi'gake'
daa nakgake' ben' mal. Na' nagake' daa chiyesh'lalli Chioza' cho'
wak goncho kon daa nan checho. Na' chzoagake' ka'lə Xancho
Jesucrístona', beena' zeelo chnabia' cho'.
5 La'kzi le' ba nezilen, cheenid' yisaa lall'le ka biyoll bibej
Xancho Chioza' ben' Israelka' Egíptona', blliayee ben'ka' bi wyajle'
che'. 6 Na' lekzka' bene' che anjlka', ben'ka' wlej yichjgake' yel'
wnabia' che'ka' daa bene' lall' nagake', na' bchejgake' latj gana'
lle'gake'. Chioza' ntakw ncheje' legake' zejli kani gana' shgasj
shchol, na' nan' nkweze' legake' axt kat' illin lla choo lla xenna'
wchogloe' che yog'lol ben'. 7 Lekzka' ben'ka' wlle' yell Sodómana'
na' yell Gomórrana', na' yellka' nllaggakan, bengake' daa wnaz
beli chen che'ka', na' wnelen ljwellgake', na' axt ben' byoka'
biyat'len ljwellgake' na' bengake' dii zban ka daa bi chiyal'
gonlencho beli chen chechona'. Na' Chioza' bselee yi'na' bzey
bten legake'. Na' daa bene' chegake' ka', chsi'nile' yog'lol ben'
nan de yel' zak'zi' zejli kani che ben'ka' bi chon wen.
8 Na' kan' chon ben' wxiye'ka' chda ladjlena', nazgake'
chle'do'gakile', na' choe'gake' cho'a xbayi beli chen che'ka', na'
bi cheengakile' no inabia' legake' na' bi nallgakile' chnegake' che
anjlka'. 9 Kana' anjla' le Miguel, beena' nak ben' choo ben' xen ladj

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

anjlka', gokdil-lenile' dii xiwaa kwerp che dii Moiséza', bi biyaxjile' chishje' bia' blag' che dii xiwaa, san golle'n: “Chioza', beena' nak Xan', wsheshlene' li'.” 10San ben' wxiye'ka', chnegake' che dii bi chajni'gakile'. Na' chontezgake' diika' na beli chen che'ka', ka chon bayix' ba bi nteyi. Na' diika' chongake', leyen'gakannan' chlliayi'n legake'.

11 ¡Nyesh'laz gak che ben'ki!, daa chongake' ka ben dii Caínna', na' daa chongake' dii mala' ni che yel' wzelall' che'ka', ka ben dii Balaama'. Na' daa nakgake' widenag ka dii Coréna', kwiayi'gake'. 12Ben'ki nakgake' ka dii bi nxe bi nzak' lengake' ladjlena' kat' chonle lnina' choe'la'o ljwell-le, na' lengake' le' cheej chaogake' ni bi chiyii chido'gakile'. Na' nakgake' ka to ben' chap bayix' na' bi zie' wneyi chegakb, san lelgake' chap chwia kwingake'. Na' nakgake' ka bejka' ze xan yabana' diika' bibi nis yollə na' choa' be'na' legakan. Na' nakgake' ka yag zix dii bi chbia kat' chllin lla kwian. Latjin dii nan kwian, chilleelan chlall'te do loyin na' chbillan. Na' ben'ka' chon ka' axt chop shiilə ba mbiayi'gake'. 13Na' nakgake' ka bli che nisdo'na' daa chas chat', na' yel' zto'ka' chongake' nakgakan ka bllin' besja' daa chchoon bli che nisdo'na'. Na' lekzka' nakgake' ka beljka' diika' chlaa xnezinka'. Na' daa chongake' ka' ba nchoglo chegake' soaga

ke' gana' zeelo nak shgasj shchol zejli kani.

14Beena' wle Enoc, goke' ben' de galli lo dia che Adánna'. Wdixji'e daa goll Chioza' che ben'ki chon dii mala', wne': “Li wwiakachi, za' Xanchona' nchi'e ben' zan wal inlleb anjl che'ka' 15kwenche wchogloe' che yog'lol ben', na' wsak'zi'e ben' malka' ni che yog' dii malka' bengake' yel' ben' mal che'ka', na' ni che yog'lol daa wchell wnegake' che'.” 16Ben'ki bibikzə chazlall'gake', na' lillinzi chwia chyigake' che ben', na' toshiizi choe'gake' cho'a xbayi beli chen che'ka'. Na' chshalj chshon che kwingake', na' choe'la'o choe' dill'gake' ben' kwenchezə gongake' ben' gan.

17Na' le' ben' bish'dawaa na' le' ben' zandawaa, li lljadini dill'ka' be' postlka', ben'ka' ben Xancho Jesucrístona' lall' na'gake' we'gake' cho'a xtilleena'. 18Wnagake' le', “Kat' ba zoa te che yell-lioni, yid ben' wtitjgakile' che cho'a xtill' Chioza' daa chajle'cho, na' gongake' kon daa nazan chegake'.” 19Legaken' chongake'

c̱hoplə beṉ'ka' nonḻilall' Chioza', na' chongake' daa na beli chen c̱he'ka' na' bi yoo Espíritu c̱he Chioza' ḻoo yic̱hjlall'do'eka'.

20 Na' le' beṉ' bish'dawaa na' le' beṉ' zandawaa, ḻi soac̱hec̱h
gonḻilall'chle Chioza', na' ḻi iṉabi Espíritu Sántona' gaklene' le'
we'ḻwill-le Chioza'. 21 Ḻi gon ka cheeni Chioza', beena' ḻe chaki
le', na' ḻi gon lez llana' goṉ X̱ancho Jesucrístona' cho' yeḻ' mban
zejḻi kaṉina' daa chiyesh'lallile' cho'.

22 Ḻi yiyesh'lallii beṉ'ka' chakc̱hopi. 23 Na' zi baḻe', ḻi yislagake'
lawi dii mala' kwenc̱he bi lljayaake' lo yi' gabiḻa'. Na' ḻi yiyeshlallii
zi baḻ beṉ' chon dii malka', per ḻi gakzbani saaxya c̱he'ka' na' ḻi
wsak' ki gonle ka chongake'.

24 Shajla'oshga Chioza', beena' nap yeḻ' wak gap wwie' le'
kwenc̱he bi ibix̱le lao dii mala', na' gone' ka lljazele lawe'na'
gana' yoo balaaṉ xen c̱he'na' na' yiba yizakile daa bibi xtoḻ'le
de. 25 Ḻa' zeelo ḻen' nake' Chios, na' bisle' cho' daa bseḻee X̱ancho
Jesucrístona', na' chidoḻee koochone' balaaṉ na' we'cho xtillee
nake' beṉ' choo beṉ' xen, beṉ' ḻiizelozi chṉabia', na' beṉ' yeḻ'
wak choo yeḻ' wak xen, ṉaa na' zejḻi kaṉi. Kan' nakan.

Jesucrístona' bliile' Juanna' cẖe diika' zi' gak

1 1 Dgan blii Chioza' Jesucrístona' kwenche bliile' beṉ'ka' nonḻilall' ḻe' daa ba zoa gaoshosh gak. Na' Jesucrístona' bseḻee anjl che'na' kwenche bidzajniile' nad' Juan, nak' wen llin che'. 2 Na' cho'a dill' che yog'ḻoḻ daa ble'id', na' ṉezid' nakan dowalj daa wna Chioza' na' daa bli'yi Jesucrístona' nad'.

3 Chakomba beena' chlab dill'ki, diiki na Chioza' zi' gak, na' chakomba beṉ'ka' chzenaggake' na' zegake' wṉeyi cheyin, ḻa' ba zoa gaoshosh gakgakan.

Juanna' chwape' chiox beṉ'ka' nonḻilall' Crístona' gana' mbani Ásiana'

4 Nad' Juan chwap' le' chiox, ka le' chdop chllagle choe'la'ole Jesucrístona', le' lle'le yellka' gall gana' mbani Ásiana'. Chioza', beena' zoa ka wxe wzil yell-lioni, na' zoakze' ṉaa, na' ni zoakze' kat' te cheyin, na' espírituka' gall lle' gana' zoe' chṉabi'e, gaklenshgagake' le' na' wzoagake' le' mbalaz. 5 Na' ḻekzka' Jesucrístona' gaklenshgue' le' na' wzoe' le' mbalaz. Ḻen' beena' choe' dill' ḻi che Chioza', na' ḻen' beṉ' necha' biban ladj beṉ' wetka' na' bich bi yeḻ' wit ile'ile', na' nape' yeḻ' wṉabia' lao yog'ḻoḻ beṉ' wṉabia'ka' lle' yell-lioni. Ḻen' chakile' cho' na' ba bisle' cho' lao saaxya chechoka' daa blalj xchene'na', 6 na' ba beṉe' cho' yeḻ' wṉabia'na', na' ba none' cho' bx̱oz che X̱e' Chioza'. Ḻen' chidoḻee sho'e balaaṉ na' iṉabi'e zejḻi kaṉi. Kan' nakan.

7 Crístona' yiyede' ladj bejka' ze xan yabana', na' yog'ḻoḻ beṉ' ile'gakile'ne', lente beṉ'ka' betgake'ne'. Na' yog'ḻoḻ beṉ' lle' yell-lioni kwellyesh'gake' ka ile'gakile'ne'. Kan' nakan.

8 "Nadaan zaklebid' letr necha' le A[a] daa ba zoakz' ka wxe wzil

---

[a] **1:8** *Letr necha' le A:* de dill' griegona' letri len *alfa*.

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

yell-lioni, na' daa zoakz' kat' te c̱heyin zaklebid' letra' chiyollin daa le Z",[b] kan' na X̱ancho Chioza', beena' zoa ka wxe wzil yell-lioni, na' zoakze' ṉaa, na' ni zoakze' kat' te c̱heyin, beena' nak beṉ' yeḻ' wak choo yeḻ' wak xen.

Juanna' ble'do'ile' Jesucrístona'

9 Nad' Juan, nak' le' txen, na' chṉabia' Chioza' cho' daa nakcho Crístona' txen na' ḻa'kzi dii zan dii chen chle'icho daa chonḻilall'chone', ḻekzen' chaklene' cho' chizo chizakicho diika' chen chle'icho. Na' daa chyix̱ji'a xtill' Chioza' na' xtill' Jesucrístona' bengake' nad' pres na' bseḻ'gake' nad' yell-liodo'ni le Patmos, dga llia lo nisdo'ni. 10 Na' gok to lla, llana' nak lla c̱he X̱anchona', Espíritu c̱he Chioza' bene' ka benid' wṉe to beṉ' zillj inlleb koll'lə', ka ga chbell to trompet. 11 Na' wne' nad':

—Bzej dga chle'ilo' to ḻee yish, na' bseḻaan lao beṉ'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Jesucrístona' yellka' gall gana' mbani Ásiana': Éfesona', Esmírnana', Pérgamona', Tiatírana', Sárdiza', Filadélfiana', na' Laodiceana'.

12 Na' biyec̱hj' kwenc̱he ile'id' non chṉe nad', na' ka biyec̱hj' ble'id' gall candeler de or chaḻ'gakan. 13 Na' ladj candelerka' gall ble'id' to beṉ' nake' ka cho' beṉec̱h, na' nakwe' to xe' dii toṉ dii ze koll' ṉi'ena'te, na' ngoo ḻi'ena' to bad' de or bllinten ka de cho'alc̱ho'ena'. 14 Yish' yic̱hje'na' nakan xtil ka xa xil' wa ka beyaa, na' jalawe'na' chzeeni'n ka beḻ yi'. 15 Na' ṉi'ena' chep yesan ka daa ne' bronce dii ba benshawee lo yi'na'. Na' shi'ena' nenan sshag wal ka nen to yao xen daa chxop cho'a bnaṉja'. 16 Nee de shḻina' nox̱ee gall belj, na' cho'ena' chchejan to spad dii nḻatit c̱hop ḻaa. Na' cho'alawe'na' chṉa'titan ka chṉa'tit wbilla'.

17 Ka ble'idee, na' bgooṉaa ka beṉ' wet xṉi'ena'. Na' bikwise' nad' kon nee de shḻina', na' wne' nad':

—Bi illebo'. Nadaan zoa' kana' wxe wzil yell-lioni na' nad'kzan ni zoa' kat' te c̱heyin. 18 Na' nad'kzan beṉ' yaa beṉ' banna'. Betgake' nad', per biban' na' mban' zejḻi kaṉi. Na' nap' yeḻ' wak yisla' beṉ' lo yeḻ' wita'. 19 Bzej dga ba ble'ilo', dga chak ṉaa, na' daa zi' gak. 20 Kin zeji c̱he beljka' gall daa nox̱aa lo na' de shḻini

---

b **1:8** *Letra' chiyollin daa le Z:* de dill' griegona' letri len *omega*.

na' che candelerka' gall diika' nak de or: beljka' gall zaklebin gall ben'ka'[c] chap chwiagake' ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' nad' yellka' gall. Na' candelerka' gall zaklebin ben'ka' gall kwen.

Daa golle' ben'ka' lle' yell Éfesona'

2 1 'Bzej dga inia' li' na' bselaan lao beena' chap chwia ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' nad' yell Éfesona': "Ki na beena' nox' beljka' gall lo nee de shlina', na' zie' ladj candelerka' gall, diika' nak de or: 2 Nad' nez nle'id' yog' dii wenna' chonle, ka chonchgale xshin'na' na' ka zoachechle. Na' nezid' bi chleble ben'ka' bi nsa' cheyin wen, na' ba biyiljni'ale ka chon ben'ka' nazə nakgake' postl cha' na' ba gokbe'ile ben' wxiye'zgakan. 3 Dii xen ba benxenlall'le lao diika' ba ben ble'ile ni cha', na' bichga bshe'lall'le. 4 Per de to dii bi chazlallid' chele: bich naple yel' chakina' ka daa wdaple dii nechte. 5 Li yiyakbe'i bich chonle dii wenna' benle kana'. Na' li yiyaj yileni na' li yiyon sto shii ka benle dii nechte kana' wzolole benlilall'le nad'. Shi bi yiyaj yilenile, na' yid' yikaa candeler chelena' gana' zoale. 6 De to dii ni chazlallid' chele: daa chakzbanile daa chon nicolaítaka', diika' lekzka' chakzbanid'. 7 Beena' cheni, chiyal' wzenagyenee daa che' Espíritu che Chioza' ben'ka' gall kwente chdop chllag choe'la'ogake' nad'. Na' beena' so saki soacheche' gonlilallee nad', wi'a latj gawe' daa llia lo yaga' daa nsa' yel' mbanna', daa zoa latj che Chioza' gana' nak mbalaz inlleb."

Daa golle' ben'ka' lle' yell Esmírnana'

8 'Na' lekzka' bzej dga inia' li' na' bselaan lao beena' chap chwia ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake' nad' yell Esmírnana': "Ki na beena' zoa ka wxe wzil yell-lioni, na' ni zoakze' kat' te cheyin, beena' wit na' bibane': 9 Nad' nezid' yel' zak'zi'ka' chen chle'ile na' yel' yeshaa daa chak chele. Per de to dii zak'chi chele aga ka yel' wni'ana'. Na' nezid' dii mala' daa chbell chne ben' chele, ben'ka' nazgake' nakgake' ben' Israel, la'kzi dii licha lao Chioza' aga nakgake' ben' Israel, san nakgake' xonj ben' chzenag che dii xiwaa. 10 Bi gall illeble yel' zak'zi'ka' yen ile'ile. Dii xiwaa gonan

---

[c] **1:20** *Ben'ka':* Dill' griegona' nan *angeloi.* Zoa kat' dillii zejin anjl, na' zoa kat' zejin to ben' nsel' ben' lljwee rson wa lljtixji'e to dii lljtixji'e.

ka koogake' ba<u>l</u>-le lillyana' kwen<u>c</u>he gonan ka bich gon<u>l</u>ilall'le nad', na' tele lo ye<u>l</u>' zak'zi'na' shi lla. <u>L</u>i soa<u>c</u>he<u>c</u>h gon<u>l</u>ilall'le nad' a<u>x</u>t ni ka guetle, na' nad' go<u>n</u>' ye<u>l</u>' mban <u>c</u>hele zej<u>l</u>i ka<u>n</u>i. 11 Beena' cheni, chiya<u>l</u>' wzenagye<u>n</u>ee daa che' Espíritu <u>c</u>he Chioza' be<u>n</u>'ka' gall kwente chdop chllag choe'la'ogake' nad'. Na' beena' so saki soa<u>c</u>he<u>c</u>he' gon<u>l</u>ilallee nad' bi ile'ile' ye<u>l</u>' wit wchopina'."

Daa golle' be<u>n</u>'ka' lle' yell Pérgamona'

12 'Na' <u>l</u>ekzka' bzej dga i<u>n</u>ia' li' na' bse<u>l</u>aan lao beena' chap chwia be<u>n</u>'ka' chdop chllag choe'la'ogake' nad' yell Pérgamona': "Ki na beena' no<u>x</u>' spada' daa n<u>l</u>atit <u>c</u>hop <u>l</u>aate: 13 Nad' <u>n</u>ezid' zoale gana' ch<u>n</u>abia' Satanáza', per ni zoa<u>c</u>he<u>c</u>hle non<u>l</u>ilall'le nad'. Na' bi wlej yi<u>c</u>hjle daa non<u>l</u>ilall'le nad', ni kana' betgake' Antípaza', beena' bi bsan wi'e cho'a xtillaana', beena' betgake' lall-lena' gana' zoa Satanáza'. 14 Per de to <u>c</u>hop dii bi chazlallid' <u>c</u>hele: ni lenzə ladjlena' ba<u>l</u> be<u>n</u>' bi cheengakile' yi<u>l</u>aala'ogake' daa bli' bsedi dii Balaama' dii Balaca' kwen<u>c</u>he wlooye<u>l</u>ee be<u>n</u>' Israelka' b<u>x</u>i<u>n</u>j b<u>l</u>engake', na' wdaogake' ye<u>l</u>' waoka' daa blliagake' lao lwaa lsak' diika' be'la'o be<u>n</u>'ka', na' w<u>n</u>elen ljwellgake'. 15 <u>L</u>ekzka' ladjlena' ni len ba<u>l</u> be<u>n</u>' bi cheengakile' yi<u>l</u>aala'ogake' daa chli' chsedi nicolaítaka'. 16 Na' daan, chiya<u>l</u>' yiyaj yilenile <u>c</u>heyi diika' chak ladjlena'. Na' shi bi yiyaj yilenile, lii za'tia' yidti<u>l</u>-len' le' kon spada' daa chchej cho'ani. 17 Beena' cheni, chiya<u>l</u>' wzenagye<u>n</u>ee daa che' Espíritu <u>c</u>he Chioza' be<u>n</u>'ka' gall kwente chdop chllag choe'la'ogake' nad'. Na' beena' so saki soa<u>c</u>he<u>c</u>he' gon<u>l</u>ilallee nad', na' wwawee daa le maná daa ngash'. Na' <u>l</u>ekzka' wi'a to yaj llyish <u>c</u>he' gana' da' to le kobe' daa kochno nombia', san toz beena' ikaan gombi'en."

Daa golle' be<u>n</u>'ka' lle' yell Tiatira

18 'Na' <u>l</u>ekzka' bzej dga i<u>n</u>ia' li' na' bse<u>l</u>aan lao beena' chap chwia be<u>n</u>'ka' chdop chllag choe'la'ogake' nad' yell Tiatírana': "Ki na Xii<u>n</u> Chioza', beena' chzeeni' jalawe'na' ka be<u>l</u> yi', na' <u>n</u>i'ena' nakan ka de bronce dii ch<u>n</u>achga: 19 Nad' <u>n</u>ez n<u>l</u>e'id' yog' dii wenna' chonle. <u>N</u>ezid' naple ye<u>l</u>' chaki na' non<u>l</u>ilall'le nad', na' chaklenle be<u>n</u>', na' chzo chzakile bittezə dii chen chle'ile. Na' <u>n</u>ezid' ba chonchle dii wenna' <u>n</u>aa aga ka benle kana' zi'

benlilall'le nad'. 20 Per de to dii bi chazlallid' chele: choe'zle latj
zoa noola' le Jezabel ladjlena', beena' chonz ka ben' chyixjee
daa che' Chioza' le'. Na' daa chli' chsedile' chziye'lene'n ben'ka'
chonlilall' nad', na' chone' ka chnelengake' ben' na' chaogake'
yel' wawa' daa chllia ben' lao lwaa lsak' diika' choe'la'ogake'.
21 Nad' ba bi'a latj che' kwenche yiyaj yilenile' daa chnelene' ben',
per bi cheenile' kwej yichje'n. 22 Na' ni cheyin wsak'zi'ane', na'
lekzka' wsak'zi'chga' ben'ka' chongake'ne' txen chxinj chlengake'
shi bi yiyaj yilengakile' cheyi daa chonlengake'ne'. 23 Na' wit'
ben'ka' nak ka xiine' daa chongake'ne' txen. Na' yog' ben'ka'
chdop chllag choe'la'ogake' nad' to to yell inezgakile' nan nadaan
nombi'a do ka nak yichjlall'do' ben', na' gonid' to tole kon ka
nak daa chonle. 24 Na' ka le' lle'le Tiatírana' na' bi chonle txen
diika' chli' chsedi noola' ni diika' nagake' chzajnii Satanáza'
legake' daa kochno nezi, bich bi dii yoblə inia' le' chiyal' gonle.
25 Kon li se wneyi gontezi gonle daa nak wen axt kat'ch yiyed'.
26 Na' beena' so saki soacheche' gonlilallee nad' na' soe' gone'
ka chazlallaa axt ni ka yiyed', na' wi'ane' yel' wnabia' kwenche
inabi'e lao yog' yellka' lle' yell-lioni, 27 ka ben Xa'na', bene' nad'
yel' wnabia'na'. Na' inabi'e legake', na' bi si'xene' che nottez ben'
bi chzenag che', na' wlliayee legake' ka ben' chxoxj chtin to
yes' yo. 28 Na' lekzka' wi'ane' belj xsila'. 29 Beena' cheni, chiyal'
wzenagyenee daa che' Espíritu che Chioza' ben'ka' gall kwente
chdop chllag choe'la'o nad'."

Daa golle' ben'ka' lle' yell Sárdiza'

3 1 'Bzej dga inia' li' na' bselaan lao beena' chap chwia ben'ka'
chdop chllag choe'la'ogake' nad' yell Sárdiza': "Ki na beena'
ngoo lall' nee gall espírituka' nak che Chioza' na' noxee beljka'
gall: Nad' nez nle'id' yog' daa chonle. Na' la'kzi zeyi chele le wen
chonle, lawa'ni bibi zakii daa chonle. 2 Li yiyakbe'i, na' li yiyon ka
dii le kwenche bi yiyoll yido kwej yichjle dii wenna' ni chonle. La'
nez nle'id' daa chonle bi nakan kwaslol ka cheeni Chios cha'na'.
3 Li lljadini diika' ba bli' bsedgakile' le' na' li wzenag cheyin,
na' li yiyaj yileni. Shi bi chonle ka dii le, tokonganzə yidsak'zi'a
le', ka chon to wban aga no chsi'nile' kat' chjlane'. 4 Na' la'kzi
chonle ka', ni len bal ben' ladjlena' yell Sárdiza' ben' bi nda' nchen

yic̱hjlall'do'ena' dii mala'. Na' chidoḻ'gake' soalengake' nad' na'
gakwgake' to lech' xtil. 5 Beena' so saki soac̱hec̱he' gonḻilallee
nad', na' wi'ane' to lech' xtil gakwe'. Na' biga yisol' lie'na' ḻee
libr c̱ha'na' gana' nda' le yog' beṉ'ka' napgake' yeḻ' mban zejḻi
kaṉi. Na' we'len' X̱a'na' dill' len anjl c̱he'ka', yepgakee nake' nad'
txen. 6 Beena' cheni, chiyaḻ' wzenagyeṉee daa che' Espíritu c̱he
Chioza' beṉ'ka' gall kwente chdop chllag choe'la'ogake' nad'."

Daa golle' beṉ'ka' lle' yell Filadélfiana'

7 'Bzej dga iṉia' li' na' bseḻaan lao beena' chap chwia beṉ'ka'
chdop chllag choe'la'ogake' nad' yell Filadélfiana': "Ki na beena'
nak dowalj beṉ' ḻi beṉ' shao', beena' nap yeḻ' wṉabia' ka daa
wdap dii Davina'. Daa chsalje', kono gak yisejan, na' daa chseje',
kono gak yisaljan. 8 Nad' ṉez nḻe'id' yog' dii wenna' chonle.
Na' ba bsalj' ka to puert c̱hele na' kono gak wsej wllon sho'le.
Na' ḻa'kzi x̱onjchgale nak, chonle ka na cho'a xtillaana' na'
toshiizi chc̱heble nakle nad' txen. 9 Ka nak beṉ'ka' chzenag c̱he
Satanáza' na' chziye'gake' nazgake' nakgake' beṉ' Israel, nad'
gon' ka yidc̱hek' xibe'ka' laolena' na' gakbe'gakile' nad' chakid'
le'. 10 Daa ba benle banez wzoac̱hec̱hle benḻilall'le nad', na'
gapshii gapshawaa le' kat' illin lla yen ile'i yog'ḻoḻ beṉ' yell-lioni
yeḻ' zak'zi'ka' kwenc̱he wli'lawin non chzenag c̱ha'. 11 Ba zoa
gaoshosh yiyed'. Ḻi se wṉeyi gontezi gonle daa nak wen kwenc̱he
bi wnitle daa ba non' lkwez c̱hele. 12 Beena' so saki soac̱hec̱he'
gonḻilallee nad', ka zoa pilarka' nox̱'gakan lill Chios c̱ha'na', ka'
soe' gana' zoa Chioza' na' yigaaṉlene'ne' zejḻi kaṉi. Na' wda' le
Chios c̱ha'na' ḻe', na' le yell c̱he Chios c̱ha'na', yell Jerusalénna'
daa nak dii kob daa za' yaba c̱he Chios c̱ha'na', na' ḻekzka' wda'
lia'na' ḻe' daa nak dii kob. 13 Beena' cheni, chiyaḻ' wzenagyeṉee
daa che' Espíritu c̱he Chioza' beṉ'ka' gall kwente chdop chllag
choe'la'ogake' nad'."

Daa golle' beṉ'ka' lle' yell Laodicéana'

14 'Bzej dga iṉia' li' na' bseḻaan lao beena' chap chwia beṉ'ka'
chdop chllag choe'la'ogake' nad' yell Laodicéana': "Ki na beena'
na gakshga yog' daa na Chioza', beena' toshiizi choe' dill' kon ka
nak dill' ḻi c̱he Chioza', beena' chṉabia' lao yog'ḻoḻte daa bx̱e bsil

Chioza': 15Nad' nez nle'id' yog' daa chonle, nezid' bi chonle ka
chazlallaa na' ni bi chbej yichjle nad'. Wenchlan shel'ka' gonle
tozan. 16Na' daa ni ton bi chchoglall'le gonle, kwejyichjchokl'
le'. 17Le' nazle nakle ben' wni'a, na' nale le wen chak chele na'
bich bi de dii chyalljile. Na' bi chakbe'ile lao Chioza' nakle ka
ben' bi chak wen cheyin, ka ben' yesh', ka ben' lchol, ka ben'
chda gal'yid gal'bel'. 18Na' daan, nia' le' chiyal' si'le lawa'na'
or daa ba gokshao' lo yi'na', kwenche gakle dowalj ben' wni'a;
na' si'le lawa'na' lech' xtila' gakwle kwenche bich si'le zto' tale
gal'yid gal'bel'le; na' si'le' rmecha' kaale jalaoleka' kwenche ile'ile.
19Nad' chsheshlen' yog' ben'ka' chakid', na' chsak'zi'a legake' kat'
bi chongake' wen. Na' daan, li gon ka dii le, na' li yiyaj yileni.
20Nad' chnia' le' ka to ben' ze to cho'a yoo. Shi zoa ben' guenile'
chnia' na' wsalje', na' sho'a na' gaolenee txen. 21Beena' so saki
soacheche' gonlilallee nad', na' wi'a latj inabia'lene' nad', ka
ben' nad', wzoachech' wzo wzakid' daa btil' na' ba chnabia'len'
Xa'na'. 22Beena' cheni, chiyal' wzenagyenee daa che' Espíritu
che Chioza' ben'ka' gall kwente chdop chllag choe'la'ogake' nad'."

Choe'la'ogake' Chioza' yabana'

4 1Ka biyoll bzej' diika' wne' nad', na' ble'do'id' nyalj to puert
xan yabana'. Na' bizenid' bishbena' daa benid' dii nech daa
nen ka ga chbell to trompet, na' wne' nad':

—Nilə wyep, na' wliid' li' diika' zi' za' gak.

2Na' ka wnie' nad', Espíritu che Chioza' bene' ka ble'id'
yabana' gana' llia to ben' chnabi'e. 3Na' beena' llia na', chey
cheeni'chgue' ka yaj wan daa le jaspe na' daa le cornalina. Na'
tcho'a tlawi gana' llie' ze to betyaa na' chna'titan ka yaj wan
daa le esmeralda. 4Na' gana' llie', ble'id' nechj zi tapichoa ben'
lliagake' chnabia'gake', na' zoagake' do xtil na' nzoa twej corona
de or yichje'ka'. 5Na' gana' llia ben' necha' chep yes, na' chashj
chtin, na' chak sshag inlleb. Na' lawe'na' ze gall yi' chal'ninan
na' legakannan' espírituka' gall che Chioza'. 6Lekzka' lao beena'
llia chnabia' de to dii nak katekzə nisdo'na' na' nakan ka de vidr.

Na' gchol gana' chi'e chnabi'e lle' tap ben' de yel' mban cheyin,
na' dii zan jalaogake' llia, ka laoləgake' na' ka koll'ləgake'. 7Ben'
necha' nake' ka bell, na' ben' wchopina' nake' ka goon, na' ben'

wyonina' nak cho'alawe'na' ka che benech, na' ben' wdapina'
nake' ka bsia, ba chzo. 8To to ben'ki zoa xop wej xilgake', na' zoa
dii zan jalaogake' ka loolə na' ka koll'lə xile'ka'. Na' bi chsangake'
ka wal ka tella nagake':

Dowalj ben' li ben' shao', dowalj ben' li ben' shao',
dowalj ben' li ben' shao', nak Xancho Chioza',
beena' nap yel' wak choo yel' wak xen,
beena' zoa ka wxe wzil yell-liona',
na' lekzen' zoe' naa, na' zoakze' zejli kani.

9Na' ben'ka' tap chgoogake' balaan beena' llia chnabia',
beena' mban zejli kani. Na' choe'gake' xtillee nake' ben' zakii
nlleb na' choe'gake'ne' yel' choxken. Na' to to ka chongake' ka',
10ben'ka' tapichoa chchek' xibe'ka' lao beena' mban zejli kani
na' choe'la'ogake'ne'. Na' chzal'gake' corona che'ka' lawe'na',
nagake':

11Chios, li' nako' Xannto', na' chidoloo koonto' li' balaan
na' we'nto' xtilloo nako' ben' zakii nlleb,
na' ben' yel' wak choo yel' wak xen.
Lin' bxe bsilo' yog'lolte dii de,
na' daa goklalloo soagakan, bxe bsilgako'n.

Yisha' daa ndos' gall sey

5 1Na' beena' llia chnabia' noxee lo nee de shlina' to yish
dii ndobə, na' chop laaten' nyoj. Na' gana' biyoll bidoban
ndosa'n gall sey. 2Na' ble'id' to anjl, ben' nap yel' wak xen, na'
wnie' zillj inlleb, chnabe':

—¿Notg zakii wxoxje' seyka' na' wselle' yisha'?

3Na' kono bllel yabana' ni lo yell-liona', ni xan yell-liona',
ben' gak wzeshe'n na' wwie' bin da'n. 4Na' le wchellchga' daa
kono bllel ben' zakii wzeshe' yisha' na' wwie' bin da'n. 5Na'ch
to beena' len ben'ka' tapichoa wne' nad':

—Bich kwello', la' beena' nsi'gake' Bell che Judá daa mbejlawe'
lo dia che dii Judána', beena' nak xiin dia che dii Davina', ba
bene' gan dii mala' na' wak wxoxje' seyka' gall na' wzeshe' yisha'.

6Na'ch ble'idee zie' gchol gana' llia beena' chnabia' na' gana'
nechj ben'ka' tap na' ben'ka' tapichoa. Na' ble'idee ka to xil'do',
ba betgake'. Na' llia gall lozb na' zi gall jalaob, diikan' nak

espírituka' gall daa nak che Chioza' daa nselee doxen yell-
lioni. 7 Na'ch beena' ble'id' ka xil'do' wbiguee lao beena' llia
chnabia' na' wdoyoe' yisha' daa ndobə daa noxee lo nee de
shlina'. 8 Na' kon ka wdoyoe' yisha' daa ndobə, ben'ka' tap na'
ben'ka' tapichoa bchek' xibe'ka' lao beena' ble'id' nak ka xil'do'.
To togake' nox'gake' twejə arpa, na' lekzka' nox'gake' barser
de or yoogakan yala' daa chzeygake', na' llen yala' zaklebin
xtill' ben'ka' nak lall' na' Chioza', dill'ka' choe'lengake'ne' kat'
choe'lwillgake'ne'. 9 Na' belgake' to dii kob dii chgoon le' balaan,
na' ki nan:

Lin' chidoloo goxoo yishi ndobə na' wxoxjo' seyka',
daa betgake' li',
na' daa blalj xcheno'na' biya'o bizi'o
ben' za' yog' dia, yog' yell na' yog' nación,
na' ben' chne wde wdeli dill',
kwenche nakgake' lo na' Chioza'.

10 Na' ba nono' lall' na'gake' inabia'gake' lo yell-liona'
na' gakgake' bxoz che Chios chechona'.

11 Na'ch ble'id' anjl zan, na' benid' shi'eka'. Nechjgake' gana'
llia beena' chnabia' len ben'ka' tap na' ben'ka' tapichoa. Na' daa
nakgake' ben' zan inlleb ni bi wbabid'gake'. 12 Na' wnagake'
zillj nlleb:

Beena' nak ka xil'do', beena' betgake',
chidolee we'nto' xtillee nape' yel' wnabia' xen,
na' naki che' yog'lol yel' wni'a dii de,
nape' yel' sin' xen na' yel' wak choo yel' wak xen,
nake' ben' zakii nlleb,
na' chidolee we'la'onto'ne' na' koonto'ne' balaan.

13 Na' benid' wne yog'lol dii de yel' mban cheyin na' yog'lol
diika' bxe bsil Chioza' yabana' na' yell-lioni, na' xan yell-lioni,
na' loo nisdo'na', nagakan:

Beena' llia chnabia' len beena' nak ka xil'do',
chidol'gake' we'la'ocho legake' na' koocho legake'
balaan zejli kani,
na' we'cho xtill'gake' nakgake' ben' zakii nlleb, na'
napgake' yel' wak choo yel' wak xen.

14 Na' ben'ka' tap nechj le', nagake':

—¡Kan' nakan!
Na' ben'ka' tapichoa bchek' xibe'ka' be'la'ogake' legake'.

Bxoxje' seyka'

6 1 Na' ble'id' Beena' Zaklebi to Xil'do' bxoxje' sey necha' lawi diika' gall, na' benid' wne to ben'ka' tap lle' na', na' shi'ena' nenan ka ga chashj chtin. Na' wne' nad':
—Nilə da, na' bwia dga.
2 Na' ble'id' to kabay llyish, na' beena' llia koll'ba' noxee to xis wixit'. Na' bzoagake' to corona yichje'na', na' bcheje' lega ben' ben gan lo wdil na' zeje' sto shii lljene' gan.
3 Na' ka bxoxj Beena' Zaklebi to Xil'do' sey de wchopina', benid' wna ben' wchopina', beena' len ladj ben'ka' tap:
—Nilə da, na' bwia dga.
4 Na' ble'id' bchej sto kabay, ba xna. Na' beena' llia koll'ba' gok loo nee gone' ka bich soalen ljwell ben' yell-lioni mbalaz na' wit ljwellgake'. Na' bi'ene' to spad xen.
5 Na' ka bxoxj Beena' Zaklebi to Xil'do' sey de wyonina', benid' wna ben' wyonina' len ladj ben'ka' tap:
—Nilə da, na' bwia dga.
Na' bwia' na' ble'id' to kabay gasj. Na' beena' llia koll'ba' noxee to xig'libr. 6 Na' benid' wne to ben' ladj ben'ka' tap, chi'e:
—Gono' ka sak' chop ya trígona' che shlla llin, na' xop ya cebádana' che shlla llin, na' bi wwal' wsilo' seta' ni vinona'.
7 Na' ka bxoxj Beena' Zaklebi to Xil'do' sey de wdapina', benid' wna ben' wdapina':
—Nilə da, na' bwia dga.
8 Na' bwia', na' ble'id' to kabay, ba te, na' beena' llia koll'ba' lie' Yel' Wit. Na' daa le Hades[d] zjanon le'. Na' gok lo nagake' witgake' to kwart ben'ka' lle' yell-lioni lo wdil, lo wbin, lo yillwe' na' lao ba zniaka'.
9 Na' ka bxoxj Beena' Zaklebi to Xil'do' sey de gayi'na', ble'id' to dii nak ka gana' chzeygake' diika' chjwa'gake' lao Chioza', na' xni'ayinna' lle' ben'ka' betgake' ni che cho'a xtill' Chioza', na' daa bi bsangake' we'gake' xtilleena'. 10 Na' wnegake' zillj

---

d **6:8** *Hades:* zejin latj gana' lle' ben' wetka'.

inlleb, che'gake':

—Chios, li' nako' Xannto'. Nako' dowalj ben' li ben' shao' na' nako' ben' chon yog' dii chchebo', ¿bat gono' yel' joschis che ben'ka' lle' yell-liona' na' yizi'o wzon daa betgake' neto'?

11 Na'ch bi'e twej xa xtilgake', na' golle' legake' kwezgake' zi' xtit axt ki yizaa yibab ben'ka' nakgake' txen, ben'ka' zi' witgake' daa choe'gake' xtill' Chioza'.

12 Na' ka bxoxj Beena' Zaklebi to Xil'do' sey de wxopina', ble'id' gok to bedxo' xen wal. Na' wbilla' biyakan dii gasj ka lech' gasj daa chakw ben' kat' chet to bish' ljwelle'. Na' doxen beo'do'na' biyakan dii xna ka chen, 13 na' bllib beljdo'ka' llia xan yabana', bxopgakan lo yell-liona' ka chxop yixwew yaa kat' chta be' wala' xyaguinna'. 14 Na' yabana' bidoblolan ka chidob to yish, na' yog'lol yaaka' na' yog'lol yell-liodo'ka' llia lo nisdo'na' blla' xishna'inka'. 15 Na' ben'ka' chnabia' lo yell-lioni, na' no ben' zakii, na' no ben' wni'a, na' no xan soldadka', na' no ben' mbejlawin, no ben' ndoo lla yel chone' xshin ben' na' no ben' chon xshinkze', jakwash'gake' no loo blej, no ladj yajka' lle' lo yaaka'. 16 Na' che'gake' yaa yaoka' na' yajka':

—Li idakwtega neto', na' li wkwash' neto' lao beena' llia chnabi'e na' lao yel' zak'zi' daa chon Beena' Zaklebi to Xil'do', 17 la' ba bllin lla wsak'zi'gake' ben', na' aga no so saki yel' zak'zi'na'.

Ben'ka' nak to guiyoa tapiyona mil

7 1 Ka biyoll ble'id' diiki, bizle'id' tap anjl zechagake' tap laate yell-lioni, chzag'gake' be'na' za' tap laate kwenche bibi be' se lo yell-lioni ni lo nisdo'na' na' ni lo yagka'. 2 Lekzka' ble'id' sto anjl zee gana' chla'lə wbilla', na' noxee sey che Chios yaa Chios banna'. Na' besyaa anjli zillj inlleb wnie' anjlka' tap, ben'ka' gok lo na'gake' yel' waka' kwenche gak wlliayi'gake' diika' de lo yell-liona' na' loo nisdo'na', na' chi'e legake':

3 —Bibi gonile yell-lioni, nisdo'na', ni yagdo'ka' shlak bin' wda'cho seya' loxga ben'ka' nonlilall' Chios chechona'.

4 Na' benid' ka'k' ben'ka' wda' seya' loxgue'ka', na' nakgake' to guiyoa tapiyona mil ben', ben'ka' nak shllin kwen dia che dii Israela'. 5 Shllina mil ben'ka' nak dia che dii Judána', shllina mil ben'ka' nak dia che dii Rubénna', shllina mil ben'ka' nak

dia c̱he dii Gada', 6shlliṉa mil beṉ'ka' nak dia c̱he dii Asera',
shlliṉa mil beṉ'ka' nak dia c̱he dii Neftalína', shlliṉa mil beṉ'ka'
nak dia c̱he dii Manaséza', 7shlliṉa mil beṉ'ka' nak dia c̱he dii
Simeónna', shlliṉa mil beṉ'ka' nak dia c̱he dii Levína', shlliṉa
mil beṉ'ka' nak dia c̱he dii Isacara', 8shlliṉa mil beṉ'ka' nak dia
c̱he dii Zabulónna', shlliṉa mil beṉ'ka' nak dia c̱he dii Joséna',
na' zi shlliṉa mil beṉ'ka' nak dia c̱he dii Benjamínna'.

Beṉ' be beṉ' zil beṉ'ka' zoa do xtil

9Ka biyoll dga, na'ch bwia' na' ble'id' beṉ' zan inlleb, beṉ' za'
doxen yell-lioni, na' lo wde wdeli dia, na' beṉ' chṉe wde wdeli
dill', na' beṉ' za' yog' yell. Zegake' lao beena' llia chṉabia' na'
lao Beena' Zaklebi to Xil'do', na' kono ibabi ḻegake' daa nakgake'
beṉ' be beṉ' zil inlleb. Na' nakwgake' twej xagake' dii xtil na'
nox̱'gake' twej zin. 10Na' yog'ḻoḻzgake' chosyaagake' zillj inlleb,
nagake':

Chios c̱hechona', beena' llia gana' chṉabi'e,
na' Beena' Zaklebi to Xil'do'
ba bislagake' cho'.

11Na' yog'ḻoḻ anjlka' nec̱hjgake' beena' llia chṉabia', na' beṉ'ka'
tapichoa len beṉ'ka' tap, bc̱hek' xibe'ka' lawe'na' ax̱t lo yona'
bllin loxgue'ka', na' be'la'ogake' Chioza', 12nagake':

¡Kan' nakan! Toshiizi we'la'ocho Chios c̱hechoni, na'
koochone' balaaṉ,
na' we'cho dill' ka nak yeḻ' sin' c̱he'na', na' we'chone'
yeḻ' chox̱ken,
na' we'cho dill' nake' beṉ' zakii nlleb, beṉ' chṉabia' doxen,
na' beṉ' yeḻ' wak choo yeḻ' wak xen. ¡Kan' nakan!

13Na' to beena' len beṉ'ka' tapichoa wṉabile' nad':
—¿Nora beṉ'ki nakw lech' xtila'? ¿Gara za'gake', lla?
14Na' goshee:
—Li'kz ṉezilo' daa, beṉ'do'.
Na' ḻe' wne' nad':
Beṉ'kin ba bichej lo yeḻ' zak'zi' xenna', na' ba biyib bix̱isi xe'ka'
xc̱hen Beena' Zaklebi to Xil'do', na' daan nakwgake' lech' xtila'.
15Daan, zegake' lao Chioza' gana' zoe' chṉabi'e na' ka waḻ ka
tella choe'la'ogake'ne'. Na' Chioza', beena' llia chṉabi'a soalene'

legake' na' gap wwie' legake'. 16 Bich ibil idongake', ni bich wzey
wbilldo'na' legake', ni bich gakgakile' zey', 17 la' Beena' Zaklebi to
Xil'do', beena' zoa gana' chi' Chioza' chnabi'e, gap wwie' legake'.
Na' wchi'e legake' gana' chal nisa' daa nsa' yel' mbanna'. Na'
Chioza' wkwase' yog'lol daa chkwellyeshaan legake'.

Bxoxje' sey de gállina'

8 1 Na' ka bxoxj Beena' Zaklebi to Xil'do' sey de gállina',
goklli yabana' ka do gashj gor.
2 Na'ch ble'id' gall anjlka' zegake' lao Chioza', na' bi'e legake'
gall trompet. 3 Na'tech bla' sto anjl noxee to barser de or, na' jsie'
kwit daa nak ka mes de or gana' chzeygake' yala' daa zoa lao
beena' chnabia'. Na' bi'ene' yal zan kwenche wzeye'n lawinna', na'
gakan toz xtill' ben'ka' nak lall' na' Chioza' kat' choe'lwillgake'ne'.
4 Na' llen che yala' daa yoo loo barsera' nox' anjla' wyasan zejan
lao Chioza' nakan txen xtill' ben'ka' choe'lwillgake'ne'. 5 Na'
anjla' bexee barsera', wlo'en yi' galja' daa chi' gana' chey yala',
na' bzaleen lo yell-lioni. Na' goshj wtin, na' gok sshag, na' wyep
yes, na' wxo' wnib yell-lioni.

Trompetka' gall

6 Na' anjlka' gall, ben'ka' nox' trompetka', wze kwasgake'
wkwell'gake'n.
7 Na' anjl necha' bkwelle' trompet che'na', na' bxop lo yell-
lioni yaj yaba na'ch yi' na' nchixgakan chen. Na' schoo yell-lioni
wyey, zi lat'zə ki gokan gashjə,[e] na' wyeylenan dii zan inlleb
yag, na' doxen gana' de shga'.
8 Na' anjl wchopina' bkwell trompet che'na', na' bxop loo
nisdo'na' to dii nak ka to yaa xen dii chal'nin. Na' zi lat'zə ki
gok gashjə nisdo'na' biyakan chen. 9 Na' zi lat'zə ki gok gashjə
bado'ka' lle' loo nisdo'na' witgakb, na' lekzka' zi lat'zə ki gok
gashjə barkwka' chda lo nisdo'na' wlliayi'.
10 Na' anjl wyonina' bkwell trompet che'na' na' bxop to belj
xen chal'ninan, na' bxopan gana' de yaoka' na' gana' chal niska'.
11 Na' belj xenna' len Dii Zla'. Na' zi lat'zə ki gok gashjə nisa'

---

e **8:7-12** *Zi lat'zə ki gokan gashjə:* literalmente *la tercera parte.*

gokan zla', na' ben' zan wit ni che nis zla'na'.

12 Na' anjl wdapina' bkwelle' trompet che'na', na' zi lat'zə
ki gok gashjə wbilla' na' beo'do'na' na'ch beljdo'ka' wnit beeni'
cheyinka'. Na' bich bzeeni'gakan zi lat'zə ki gok shgobill na'
gashj yel.

13 Na'ch ni zej chwia' na' benid' to bsia chzob gchol xan
yabana' na' wneb zillj inlleb, nab:

—¡Nyesh'laz gak che ben' yell-lioka' kat' wkwell anjlka'
tompetka' zi shon!

9 1 Na' anjl, ben' gayi'na', bkwelle' trompet che'na', na'
ble'id' to belj dii bxop xan yabana' jet'an lo yell-liona'. Na'
be'gake'ne' xiinya che yecha' daa bi chiyoll chido nak zitj. 2 Na'
bsalje' cho'a yecha' daa bi chiyoll chido nak zitj na' bchej lo'inna'
llen ka che to gorn xen. Na' llenna' daa bchej lo'inna' bkwashaan
wbilla' na' xan yabana'. 3 Na' loo llenna' bllesh ba zan inlleb
bish'zo na' blliljgakb doxen lo yell-lioni. Na' bene' kwenche gak
gad'gakb ka chad' bexjoni'ka'. 4 Na' bi bi'e latj bi gongakib yix
ga'na' daa de yell-lioni, ni tlish' dii nak shi'a shga', ni tlish' yag,
san toz ben'ka' bi da' sey che Chioza' loxgue'ka' bzoazi'yaagakb.
5 Na' bi bi'e latj witgakb legake', san to wzoazi'yaazgakb legake'
gay' beo'. Na' gana' god'gakb wlan ka chla gana' chad' bexjoni'na'.
6 Na' kat'ka' gak dga, ben' yell-lioka' gaklall'gake' guetgake' per
bi guetgake'; na' selall'gake' bich soagake' per yel' wita' wxonj
wkwashiin legake'.

7 Na' bish'zoka' nakgakb ka kabay ba shaj lo wdil. Na' yichjbka'
zoa twej dii nak ka corona de or, na' cho'alaobka' nakan ka
cho'alao ben'. 8 Na' yish' yichjbka' nakan ka yish' yichj noolə, na'
leybka' nakan ka ley bell. 9 Na' daa nakwgakb nakan de ya na'
chkweejan kwerp chebka'. Na' xilbka' chongakan sshag inlleb
ka ga za' zan kabay ba ngoyo karret dii zej lo wdila'. 10 Na' lo
xbambka' zoagakan ka lew bexjoni', na' wchingakban kwenche
wzoazi'yaagakb ben' yell-liona' gay' beo'. 11 Na' anjla', beena'
nak lall' nee yech zitja', chnabi'e bish'zoka', na' dill' hebrewa'
lie' Abadón, na' dill' griegona' lie' Apolión, na' zejin Williayi'
Williade.

12 Na' biyoll yel' zak'zi' necha', per ni chyallj zi chopan.

13 Na'ch anjl, ben' wxopina', bkwell trompet che'na', na' benid'

wne to ben' gana' zoa daa nak ka mes de or gana' chzeygake'
yala' daa llia ka lozdo'in to to schin daa zoa lao Chioza'. 14 Na'
golle' anjl, ben' wxopina', beena' nox' trompeta':
—Bsell anjlka' tap, ben'ka' nchej cho'a yao xenna' le Éufrates.
15 Na' bselle' tapte anjlka', ben'ka' nzoe' kwenche witgake'
ben', na' zi lat'zə ki gok gashjə[f] ben' yell-liona' betgake'. La' ba
nllie' bia' gongake' ka' ka lo gora', lo llana', lo bewaa, na' lo yiza'.
16 Na' benid' nak chop guiyoa millón soldadka' lliagake' kabay.
17 Na' ki nak kabayka' ble'do'id' na' ben'ka' llia koll'bka': daa
nkweej cho'alcho'eka' nakan dii xna ka yi'na', na'ch de azul ka
yaj wan daa le zafiro, na' dii gush ka bishte daa ne' azufre. Na'
yichj kabayka' nakgakan ka yichj bell, na' loo cho'abka' chchej
yi' dii nchix azufre na'ch llen. 18 Zlat'zə ki gok gashjə[g] ben'
yell-lioka' witgake' ni che shon yel' zi'ki: yi'na', llenna', na'ch
azúfrena' diika' bchej cho'a kabayka'. 19 Na' kabayka', bchingakb
cho'abka' na' xbambka' kwenche betgakb ben', la' xbambka'
nakgakan ka bel, na' yichji daa zoa xbamka' daa nak ka bel
bzoazi'yaagakan ben'.
20 Na' ben'ka' bi biya gueti diiki, bi biyaj bilengakile' dii
malka' chongake', ni bi wlej yichjgake' we'la'ogake' dii xiw'ka'
na' diika' nongake' de or, de plat, de bronce, na' de yaj na' de
yag, diika' bi chle'i ni bi chengakin, ni bi chak sa'gakan. 21 Ni bi
biyaj bilengakile' daa chitgake' ben', daa nlangake' yel' willa'na',
ni daa chnelen ljwellgake', ni daa chzi' chbangake'.

Anjla' noxee to yish dii ba biyesh

10 1 Na'ch ble'id' sto anjl, ben' nap yel' wak xen, chetje'
yabana' zindobe' to bej. Yichje'na' xoa to betyaa, na'
cho'alawe'na' chep cheeni'n ka wbilla', na' ni'eka' nakgakan ka
bel yi' dii chzolla'. 2 Na' nox ee to yish dii ba biyesh, na' bzoe'
ni'e de shlina' lo nisdo'na' na' de robesa' bzoe'n lo yell-liona'.
3 Na' besyaadie' zillj inlleb ka chosyaa to bell. Na' ka besyee,
wne wziwaa gall shii. 4 Na' ka biyoll wne wziwaa gall shii, na'ch
nan wzej' daa wnagakan. Per benid' wne to ben' yabana', na'
wne' nad':

---

f 9:15 *Zi lat'zə ki gokan gashjə:* literalmente *la tercera parte.* g 9:18 *Zi lat'zə ki gokan gashjə:* literalmente *la tercera parte.*

—Bi wzejo' daa wna wziwaa, san wlooshawaan loo yichjlall'do'na'.
5 Na' anjla', beena' ble'id' nzoa ni'ena' tlaa lo nisdo'na' na' daa zi tlaa lo yell-liona', blis nee de shlina' yabalə 6 na' bzoe' de taschiw beena' zoa zejli kani, beena' bxe bsil yabana' na' yog'lol daa llia xaninna', na' yell-lioni na' yog'lol daa de lawinna', na' nisdo'na' na' yog'lol daa lle' lo'inna', na' wne':
—Aga chllach gak daa llia bia' gak. 7 San kat' wkwell anjl, ben' gállina', trompet che'na', na' yiyoll yido gak yog'lol daa bllia Chioza' bia' gak, kon ka golle' dii ben'ka' wdixjee daa wne' kani'yi.
8 Na' sto shii benid' shii beena' wne yabana', na' wne' nad':
—Wyaj kwit anjla', beena' nzoa ni'ena' lo nisdo'na' na' lo yell-liona', na' jaxi' yisha' daa noxee.
9 Na' wya' kwit anjla' na' binabidee yisha'. Na' wne' nad':
—Ni den, wdawan. Na' idawilon' zix sia ka shin basera', per loo li'ona' yiyakan zichj zla'.
10 Na' bikaa yisha' lo na' anjla' na' wdawa'n. Na' bdawidaan zix sia ka shin basera', per ka bidon wdaw' na' biyakan zichj zla' loo li'ana'. 11 Na' wne' nad':
—Chonan byen wi'o dill' daa na Chioza' gak che ben'ka' lle' yellka', na' naciónka', na' ben' chne wde wdeli dill', na' ben' wnabia'ka'.

Chop ben' wi'e dill' daa che' Chioza' legake'

11 1 Na' bene' nad' to ya dii gak wchixid', na' wne':
—Wyaj na' jachix ka'k' nak yoodo' che Chioza' na' ka'k' nak gana' chzeygake' yala', na' blab ka'k' ben'ka' choe'la'o Chioza' na'. 2 Na' bi wchixo' lesh' chyoodo'na', la' ba nakan lall' na' ben'ka' bi nombia' Chioza', ben'ka' wlej wshoshjgake' yell che Chioza' chopiyon beo'. 3 Na' wselaa chop ben' wi'e cho'a xtillaana', na' gakwgake' lech' zeshaa, na' to mil chop guiyoa guiyon lla chixje'gake' daa yepgakee.
4 Ben'ki chop zaklebgake' chop yag olívoka' na' chop candelerka' zoa lao Chioza', beena' nak Xan yell-lioni. 5 Na' shi no bi goni legake', loo cho'eka' ichej yi' na' wlliayi'n ben'ka' chakzbani legake'. Na' ka' kwiayi' nottezə ben' gaklallee bi gonile' legake'. 6 Ben'ka' chop napgake' yel' wak kwenche bi

gak yeja' shlak c̱hix̱je'gake' daa ye' Chioza' ḻegake'. Na' ḻekzka'
napgake' yeḻ' wak yiyongake' nisa' chen, na' gongake' yiya
dii wsak'zi'n beṉ' yell-lioki kon ka'k'to cheengakile'. 7 Na' kat'
yiyoll c̱hix̱je'gake' cho'a xtill' Chioza', daa nak ka bayix̱' zṉia
daa ichej ḻoo yecha' daa bi chiyoll chido nak zitj, gox̱aan ḻegake'
na' gonan gan witan ḻegake'. 8 Na' kwerp c̱he'ka' gat'gakan
yawi nez c̱he yell xenna' gana' bda'gake' X̱ancho Jesucrístona'
ḻee yag cruza', daa zaklebi Sodómana' na'ch Egíptona'. 9 Na'
beṉ' wde wdeli yell, na' wde wdeli dia, na' beṉ' chṉe wde
wdeli dill', na' beṉ' wde wdeli nación wwiagake' kwerp c̱he'ka'
shoṉ lla shgobill, na' bi we'gake' latj no wkwash' ḻegake'. 10 Na'
beṉ'ka' zoa lo yell-lioni yiba yizakgakile' daa ba witgake'. Na'
daa ḻe yiba yizakgakile' we' ljwellgake' dii chiza'lall'gake', ḻa'
beṉ'ka' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻegake' chiya dii bengake'
kwenc̱he bsak'zi'gake' ḻegake'. 11 Na' ka gok shoṉ lla shgobill,
Chioza' bisbane' ḻegake', na' biyasgake' sto shii. Na' yog' beṉ'ka'
ble'gakile' ḻegake' ḻe bllebgake'. 12 Na' beṉ'ki c̱hop bengakile'
wṉe to beṉ' yabana', chi'e ḻegake':

—Ḻi yiyep nilə.

Na' biyepgake' yabana' to lo bej, chwiate beṉ'ka' gokzi'
gokzbani ḻegake'. 13 Na' ka chiyepgake' gok to bedxo' xen, na'
bc̱hiṉjan lat'[h] yella', na' wit galla mil beṉ'. Na' beṉ'ka' bi wit ḻe
bllebgake' na' be'la'ogake' Chioza', beena' llia yabana'.

14 Na' biyoll yeḻ' zak'zi' de wchopina', per lii za'te de
wyoṉina'.

Bkwelle' trompet de gállina'

15 Na' anjl, beṉ' gállina', bkwelle' trompet c̱he'na', na' benid'
wṉe beṉ' zan zillj inlleb yabana', wnagake':

Yeḻ' wṉabia'na' de yell-liona'
ba nakan c̱he X̱ancho Chioza' len Crístona',
beena' wleje' kwenc̱he iṉabi'e;
na' iṉabi'e zejḻi kaṉi.

16 Na' beṉ'ka' tapichoa, beṉ'ka' llia lao Chioza', bc̱hek' yic̱hje'ka'
ax̱t lo yona', be'la'ogake'ne', 17 nagake':

---

h 11:13 *Lat':* literalmente *la décima parte.*

Chonnto' li' yel' choxken, Chios,
ben' liizelozi nap yel' wak choo yel' wak xen, ben' nak
Xannto'.
Li'kzan zo' naa, na' li'kzan zo' ka wxe wzil yell-liona',
na' zejli kani zo'.
Na' ba wzolo chnabia'leno' yel' wak choo yel' wak xen
cho'na'.
18 Ben'ka' lle' yell-liona' ba bllaa blokgake',
na' ba bllin lla wsak'zi'gako'ne'.
Na' naa gono' yel' joschis che ben' wetka',
na' wi'o daa chidol' ben'ka' wdixjee daa gollo' legake',
na' ben'ka' nak lall' no', len ben'ka' chgoo li' balaan,
ka ben' zakii ka ben' bi zakii;
na' wlliayoo ben'ka' chlliayi' ben' yell-liona'.
19 Na'ch byalj yoodo'na' zoa yabana', na' loo yoodo'na' nla'
yiina' gana' lle' yaj taaka' gana' bzej Chioza' diika' bllie' bia' gon
ben' Israelka'. Na' wyep yes, na' gok sshag, na' goshj wtin, na'
gok to bedxo' wal, na' wche'chga yaj yabana'.

Noola' na' bayixaa nak ba xna

12 1 Na' xan yabana' ble'id' to dii chonan ka yibanicho.
Ble'id' to nool ndobə beeni' che wbilla' le', na' zoa
beo'do'na' xni'ena', na' nzoa to corona yichje'na' na' llian shlliin
belj. 2 Na' noa' noola' to bdo', na' chosyee daa chllagloe' chaz besa'
sane'b'. 3 Na'ch bizle'id' xan yabana' sto dii chon ka yibanicho.
Ble'id' to bayix' xen inlleb, ba xna, na' llia gall yichjb na' zi shi
lozb, na' twej corona zoa to to yichjba'. 4 Na' bta xbama' bshibb
zan beljdo'ka' llia xan yabana', zi lat'zə ki gokan gashj,[i] na'
bzal'b legakan lo yell-lioni. Na' wze bayixaa lao noola' beena'
san, kwenche guebb xiine'na' kate galjb'. 5 Na' noola' wxane'
to bi' byodo', bi'na' inabia' doxen zbii zkaan yell-lioni na' gom'
byen wzenaggake' cheb'. Na' Chioza' lii bigoyotie'b' ziyajb' gana'
chi'e chnabi'e. 6 Na' bxonj noola' zeje' gana' bibi chashj chleb,
gana' ba nonshao' Chioza' to latj che', na' we'gake' dii gawe' to
mil chop guiyoa guiyon lla.

---

[i] **12:4** *Zi lat'zə ki gokan gashjə:* literalmente *la tercera parte.*

7 Na'tech gok to wdil̲ yabana'. Anjl, beena' le Miguel, na' anjlka'
ngoo lall' nee wdil̲-lengake' bayix̲' xn̲ana'. Na' bayix̲' xn̲ana', daa
nak dii x̲iwaa, len anjl c̲heyinka' wdil̲-lengakan l̲egake', 8 per bi
wzogakin gongakan gan. Na' bich bi latj c̲hegakin got' yabana'.
9 Na' wlejgake' bayix̲' xn̲ana', daa nak bel̲ kani'teyi, daa le dii
x̲iw' na' Satanás, daa chziye' doxen yell-lioni. Bzal̲'gake'n yell-
lioni len anjl c̲heyinka'.
10 Na' benid' wn̲e to ben̲' zillj inlleb yabana', wne':
—Ba bllin lla bisla Chios c̲hechona' ben̲' yell-liona', ba bli'e
yel̲' wak choo yel̲' wak xen c̲he'na' na' yel̲' wn̲abia' c̲he'na', na'
yel̲' wn̲abia' c̲he Crístona', beena' wleje' in̲abia'lene' txen. L̲a'
ba bibejgake' dii x̲iwaa daa chao xya c̲he ben̲'ka' nakcho txen,
daa chao xya c̲hegake' lao Chios c̲hechona' ka tella ka wal̲.
11 Ba bengake'n gan daa chonl̲ilall'gake' Jesucrístona', Beena'
Zaklebi to Xil'do', beena' blalj xc̲hene'na' ni c̲hegake'. Na' bi
bllebgake' be'gake' xtilleena', san bzani kwingake' guetgake'.
12 ¡Ka le' zoale yabana', l̲i yiba yizaki! Per ¡nyesh'laz gak c̲hele,
le' lle'le yell-liona' na' lo nisdo'na'! L̲a' dii x̲iwaa ba betjan gana'
zoale na' chllaa chlokan nall inlleb daa n̲ezin bich bi latj xen
c̲heyin de.
13 Na' ka gokbe'i bayix̲' xn̲ana' ba bzal̲'gake'b lo yell-liona',
na' blagdob noola' wxan bi' byodo'na'. 14 Na' bzoa Chioza' c̲hop
x̲il noola', ka x̲il bsia xen, kwenc̲he bxon̲jile' dii x̲iwaa na' lljsoe'
gana' bibi chashj chl̲eb, gana' ba nonshao' Chioza' to latj c̲he',
na' we'gake' dii gawe' shon̲ yiz yoo gashjə. 15 Na' dii x̲iwaa, daa
nak bayix̲' xn̲ana', bem ka bchej nis zil l̲oo cho'aba' gokan to
yao kwenc̲he nan wa'n noola'. 16 Per yell-liona' byaljan kwenc̲he
goklenan noola', na' wdeban yawa' daa bchej l̲oo cho'aba'. 17 Na'
daa gok ka', bllaa blokchga bayix̲' xn̲ana' noola' na' wyajb jtil̲-lem
xiin̲ dia c̲he'na' bgaan̲, ben̲'ka' chzoa dill' daa nllia Chioza' bia'
gongake', ben̲'ka' zoac̲hec̲h chajl̲e'gake' cho'a xtill' Jesucrístona'.
18 Na' wze bayix̲' xn̲ana' cho'a nisdo'na'.

Bayix̲aa bchej l̲oo nisdo'na'

13 1 Na' ble'id' bchej l̲oo nisdo'na' to bayix̲' llia gall yic̲hjb
na' zi shi l̲ozb. Na' to to l̲ozba' zoan twej corona, na' to to
yic̲hjba' llian leba' daa zeji chon kwim ka Chioza'. 2 Na' bayix̲aa

ble'id', nakb katekzə bell tigr[j], na' ni'a naba' nakan ka ni'a na' oso,
na' cho'aba' nakan ka che bell lión. Na' bayix' xnana' be'b leb yel'
wak na' yel' wnabia' cheba' kwenche inabia'b. 3 To yichj bayixaa
zoalejan byaljan to we' daa nan guetib, na' we'na' biyakin. Na'
yog' ben' yell-lioka' bibangakile' na' bengake' bayixaa txen. 4 Na'
be'la'ogake' bayix' xnana', daa be' yel' wnabia' cheba' bayixaa
nak ka bell tigr, na' lekzka' be'la'ogake' bell tigra', nagake':
—Kono zoa sto ka bayixii, na' kono so saki til-lem.
5 Na' kono bsej bllon be'b dill' cha'sibə na' wneb zban che
Chioza', na' wnabia'b chopiyon beo'. 6 Wneb zban che Chioza',
na' biz ben wnab che', na' che yabana' gana' zoe', na' che ben'ka'
zoa yabana'. 7 Na' gok lo na'b til-lem ben'ka' nak lall' na' Chioza',
na' bem legake' gan. Na' lekzka' gok lo na'b inabia'b lao yog'lol
ben' za' yog' dia, ben' lle' yog' yell, ben' lle' yog' nación, na' ben'
chne wde wdeli dill'. 8 Na' yog'lol ben'ka' lle' yell-lioni, ben'ka'
bi da' leinna' lee libr che Jesucrístona', we'la'ogake' bayixaa.
La' kana' wxe wzilte yell-lioni, Jesucrístona', Beena' Zaklebi to
Xil'do' daa betgake'ne', bzeje' lee libr che'na' le yog' ben'ka' gat'
yel' mban cheyin zejli kani.
9 Beena' cheni dga nia', chiyal' wzenagyeneen. 10 Beena'
wche'gake' wsejgake', shajshaze' gatee lillyana'. Na' beena' ba
nakan guetile' yesyana', guetshazile'n. Na' daan, ben'ka' nak lo
na' Chioza' chiyal' soachechgake' gonlilall'gake'ne'.
11 Na'tech ble'id' sto bayix' bchejb loo yell-liona' na' llia chop
lozb dii nak ka che to xil'do', per chneb ka bayix' xnana'. 12 Na'
wdapb do ka nak yel' wnabia' che bayix' necha', na' ba necha'
be'b latj wnabia'b kwenche bem byen yog' ben' lle' yell-lioni
be'la'ogake' ba necha', bana' biyaki we' cheba' daa nan guetib.
13 Na' lekzka' bana' bchej loo yell-liona' bem yel' wak xen daa
benan ka bibani ben', axt bem ka betj yi' xan yabana' bxopan
lo yell-lioni chwiate ben' yell-lioka'. 14 Na' ni che yel' wakki gok
lo na'b gom gana' llia ba necha', wxiye'b ben'ka' lle' yell-lioni
kwenche bzenaggake' che ba necha', na' bem byen bengake' to
lwaa lsak' ba necha' bana' biyaki we' cheba' daa bsalj yesyana'.
15 Na' bayix' wchopina' wdapb yel' wak kwenche wloob bishbe

---

j **13:2** *Bell tigr:* literalmente *leopardo.*

daa nak lwaa lsak' bayix̱' necha', kwenc̱he gak iṉen na' gonan ka witgake' yog' beṉ'ka' bi we'la'o ḻen. 16Na' ḻekzka' bem byen yog'ḻoḻ beṉ' sho' nee de shḻina' wa loxgue'na' to seṉ, ka beṉ' zakii ka beṉ' bi zakii, ka beṉ' wni'a ka beṉ' yesh', ka beṉ' ndoo lla yel chone' xshin beṉ' na' ka beṉ' chon xshinkze'. 17Na' kono gok wit' wde bi dii de c̱he' wa si'e bi dii chyalljile' shi bi yo'e seṉ c̱he bayix̱aa daa nak leb wa número daa zeji leba'. 18Chyalljicho yeḻ' sin' kwenc̱he shajniicho dga. Beena' shajniile'n na' yiyiljni'e número c̱he bayix̱aa daa nak to número c̱he beṉ'. Na' númerona' nakan x̱op guiyoa guiyon x̱op.

Daa beḻ beṉ'ka' to guiyoa tapiyona mil

14 1Na' ble'id' Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do', zie' lo yaana' le yaa Sión. Na' lene' to guiyoa tapiyona mil beṉ', na' da' loxgue'ka' le Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do', na' le X̱e'na'. 2Na'ch benid' to sshag wal za'n yabana', na' sshaga' nenan ka nen yao xenna' daa chxop cho'a bnaṉja' na' ka nen kat' chashj chtin. Daa benid', nenan ka shii dii zan arpa dii chsillgake'. 3Na' choḻgake' to dii kob lao beena' llia chṉabi'a na' lao beṉ'ka' tap zoa x̱ilin, na' lao beṉ'ka' tapichoa. Na' koch no beṉ' yoblə gok goḻ daa choḻgake', san toz beṉ'ka' nak to guiyoa tapiyona mil, beṉ'ka' bisla Chioza' ladj beṉ'ka' lle' yell-lioni. 4Beṉ'kin wdapshii kwingake' na' bi bdi'gake' nool, na' nogake' Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do', gattezə zeje'. Na' bisla Chioza' ḻegake' ladj beṉ' yell-lioka' kwenc̱he gakgake' lo nee na' lo na' Jesucrístona'. Na' zaklebgakile' ka to dii nech dii chizi' chilap beṉ' cho'en Chioza'. 5Na' biga bchej dill' wxiye' cho'eka', na' ni to bibi nda' nchengake' lao Chioza'.

Dill' daa be' anjlka' shoṉ

6Na' ble'id' sto anjl chzoe' xan yabana', na' chyix̱ji'e dill' wen dii kob c̱he Chioza' daa bi te c̱heyin lao beṉ'ka' lle' yell-lioni, beṉ'ka' lle' yog' naciónka', yog' yell, beṉ'ka' za' yog' dia, na' beṉ'ka' chne' wde wdeli dill'. 7Na' wṉie' zillj inlleb, chi'e:

—Ḻi illeb Chioza' na' ḻi kwee balaaṉ, ḻa' ba bllin lla gone' yeḻ' josc̱his c̱he to to beṉ'. Ḻi we'la'o beena' ben yabana' len yell-liona', na' nisdo'na', na' gana' chal niska'.

8 Na' no sto anjl le', na' ne':
—Ba wlliayi' Babilóniana', yella' le wzeyi cheyi, yella' gana' wlle' ben'ka' zaklebi noola' chsolli ben' kwenche gonlen ljwellgake' bittez dii zbanka' cheeni beli chen che'ka', daa wlooyel'gake' ben'ka' lle' yog' naciónka' kwenche gongake' dii malka' bengake'.
9 Na' jano sto anjl legake', ben' wyoni, na' wnie' zillj inlleb, wne':
—Nottezə ben' we'la'o bayixaa na' lwaa lsak'ba', na' wi'e latj sho' sen cheba' loxgue'na' wa neena', 10 yen ile'ile' do ka nak yel' chllaa che Chioza'. Na' sak'zi'e lo yi' gabila' daa nak ka yina' nchix azúfrena' chwiate ben'ka' nak anjl che Chioza' na' Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do'. 11 Na' llen che yi'na' gana' sak'zi'gake' chasan zejli kani. Na' ben'ka' choe'la'o bayixaa na' lwaa lsak'ba' na' ben'ka' we'gake' latj sho'gake' sen cheba', bibi yel' wixi'lall' gat' chegake' ka tella ka wal. 12 Na' daa gak ka', ben'ka' nak lall' na' Chioza' na' chzoagake' xtilleena', na' zoatezi zoagake' chonlilall'gake' Jesúza', chiyal' so sakgakile' daa yen ile'gakile'.
13 Na' benid' wne to ben' yabana', na' wne' nad':
—Bzej dga: "Chakomba ben'ka' nak Xancho Jesucrístona' txen, ben'ka' guet naa na' ben'ka' zi' guet ni che'." Kan' nakan, —na Espíritu che Chioza'—, legaken' yizi'lall'gake' che yog' dii ben ble'gakile', na' yog' dii wenka' bengake' bi gal-lallii Chiozan'.

Chioza' yitope' ben' yell-liona' ka ben' chizi' chilap

14 Na' bwia' na' ble'id' to bej llyish, na' lo beja' chi' to ben' nake' ka benech. Na' nzoa to corona de or yichje'na' na' noxee to garbat dii nlatit. 15 Na' bchej sto anjl loo yoodo' che Chioza', na' chosyee zillj inlleb chi'e beena' chi' lo beja':
—Bchin garbata' daa noxoo na' bizi' bilap, la' ba gol' yizi' yilapo' daa de yell-liona'.
16 Na' beena' chi' lo beja' bizi' bilape' daa de lo yell-lioni.
17 Na'ch bchej sto anjl loo yoodo' che Chioza' zoa yabana', lekzka' noxee sto garbat dii nlatit. 18 Na' bchej sto anjl gana' zoa daa nak ka mes de or gana' chzeygake' yala', na' nak lo nee yi'na'. Na' wnie' zillj beena' nox' garbata' daa nlatit, chi'ene':
—Bichogui garbata' noxoo uvana' de yell-liona', la' ba wegakan.

19 Na' anjla' bi<u>c</u>hoguile' garbata' uvaka' de lo yell-liona' na'
bizi' bilape'n, na' blleen gana' chsigake'n. Na' zejin Chioza'
bitope' be<u>n</u>' yell-lioka' bi nakgake'ne' txen, na' wlo'e <u>l</u>egake'
gana' sak'zi'gake', gana' yen ile'gakile' ye<u>l</u>' chllaa <u>c</u>he'na'. 20 Na'
be<u>n</u>'ka' zaklebi uvaka', wzak'zi'gake' cho'a yella'. Na' gana' bllee
<u>l</u>egake' wlalj dii zil inlleb x<u>c</u>hene'ka' na' wyasan ka to ze cho'a
kabaya' na' blliljan sho<u>n</u> guiyoa kilómetro.

Anjlka' gall

15 1 Na' ble'id' yabana' sto dii wal, dii chonan ka yibanicho.
Ble'id' gall anjl, be<u>n</u>'ka' nak lall' na'gake' wisgake' zi
gall ye<u>l</u>' zak'zi'ka' gat' lo yell-lioni kwen<u>c</u>he yiyoll yido ye<u>l</u>' chllaa
<u>c</u>he Chioza'.

2 Na' <u>l</u>ekzka' ble'id' daa nak ka nisdo' de vidr n<u>c</u>hi<u>x</u>an yi'. Na'
ble'id' be<u>n</u>'ka' bizo bizaki bi be'la'ogake' bayi<u>x</u>aa na' lwaa lsak'ba'
na' bi be'gake' latj sho'gake' se<u>n</u> <u>c</u>heba', zegake' cho'a nisdo'
de vidra' na' no<u>x</u>'gake' twej arpa daa be' Chioza' <u>l</u>egake'. 3 Na'
cho<u>l</u>gake' to dii be<u>l</u> dii Moiséza', beena' ben ka cheeni Chioza',
na' daa be<u>l</u> Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do', nagake':

<u>L</u>e nak diika' chono' na' chongakan ka chibaninto',
Chios, be<u>n</u>' nak <u>X</u>annto', be<u>n</u>' ye<u>l</u>' wak choo ye<u>l</u>' wak
xen.
Yog' diika' chono', chono'n ka chiya<u>l</u>',
li' nako' be<u>n</u>' w<u>n</u>abia' <u>c</u>he yog' be<u>n</u>' yell-lio.
4 Biga zoa be<u>n</u>' bi gall illebe' li', <u>X</u>an'.
Biga zoa be<u>n</u>' bi kwe' li' balaa<u>n</u>.
<u>L</u>a' tozo' lin' nako' dowalj be<u>n</u>' <u>l</u>i be<u>n</u>' shao'.
Na' be<u>n</u>'ka' lle' doxen yell-lioni yidgake' we'la'ogake'
li',
daa ble'gakile' diika' chono' nakan sh<u>l</u>icha.

5 Na' ka biyoll dga, bizle'id' byalj yoodo' <u>c</u>he Chioza' yabana',
latj gana' yooshao' ley <u>c</u>he Chioza' daa bzeje' <u>l</u>ee yaj taaka'. 6 Na'
<u>l</u>oo yoodo'na' bchej gall anjl, be<u>n</u>'ka' nak lall' na'gake' wisgake'
gall ye<u>l</u>' zak'zi'ka' gat' lo yell-liona'. Nakwgake' twej lech' xtil
dii chey cheeni' na' ngoo <u>l</u>i'eka' twej bad' de or bllinten ka de
cho'al<u>c</u>ho'eka'te. 7 Na' to be<u>n</u>'ka' tap, be<u>n</u>'ka' zoa <u>x</u>ilinna', bi'e to
to anjlka' twej kop de or nakgakan tolla' ye<u>l</u>' zak'zi' <u>c</u>he Chioza',

beena' zoa zejli kani. 8Na' loo yoodo'na' gokan tolla' llenna' ni cheyi balaan xen che Chioza' na' yel' wak choo yel' wak xen che'na'. Na' kono gok yiyoo loo yoodo'na' axt ki biyoll bido gallte yel' zak'zi'ka' daa nak lo na' anjlka' gall.

Yel' zak'zi'ka' gall daa yoll loo kopka'

16 1Na' benid' wne to ben' zillj inlleb loo yoodo'na', chi'e anjlka' gall:

—Li shaj na' li lljalatj lo yell-liona' yel' zak'zi' che Chioza' diika' yoll loo kopka' gall.

2Na' wyaj anjl necha', jalatje' yel' zak'zi' daa yoll loo kop che'na' lo yell-liona' na' yog'lol ben'ka' yoo sen che bayixaa na' be'la'ogake' lwaa lsak'ba' byaljgake' we' dii wyoll guull' na' wyey wlagake'.

3Na' anjl, ben' wchopina', jalatje' yel' zak'zi' daa yoll loo kop che'na' lo nisdo'na', na' nisdo'na' biyakan ka xchen ben' witi yesya, na' wit yog'lol dii de yel' mban cheyin loo nisdo'na'.

4Na' anjl, ben' wyonina', jalatje' yel' zak'zi' daa yoll loo kop che'na' loo yaoka' na' yog' ga chal nis, na' biyakgakan chen. 5Na' benid' wne anjla' blalj yel' zak'zi'na' lo nisa', wne':

—Chios, lin' nako' dowalj ben' li ben' shao'. Lin' zo' naa, na' li'kzan zo' ka wxe wzil yell-lioni. Lin' chono' daa nak shlicha daa ba bchoglo' che ben'ki kon ka chiyal' gak. 6La' legake' blaljgake' xchen ben'ka' nak lall' no' na' ben'ka' wdixjee daa gollo' legake', na' ba be'gako'ne' chenna' yeejgake', ka chidol'kzə gak chegake'n.

7Na' lekzka' benid' wna beena' ze kwit daa nak ka gana' chzeygake' diika' chjwa'gake' lao Chioza', ne':

—Kan' nakan Chios, ben' nak Xannto', ben' yel' wak choo yel' wak xen, li' ba beno' yel' joschis kon ka chiyal' gakan.

8Na' anjl, ben' wdapina', jalatje' yel' zak'zi' daa yoll loo kop che'na' lo wbilldo'na', na' bzeyan ben' yell-liona'. 9Na' yog'lolgake' wyeygake' nall inlleb. Per bi biyaj bilengakile' lao Chioza', ni bi be'la'ogake'ne', san wnelgake' zban che' daa bi'e latj chak yel' zak'zi'ka'.

10Na' anjl, ben' gayi'na', jalatje' yel' zak'zi' daa yoll loo kop che'na' gana' llia bayixaa chnabia'b, bana' bchej loo nisdo'na', na' gok shgasj schol doxen gana' chnabia'b. Na' ben' yell-lioka' non

leb txen wdaoyaa lolleeka' daa le wyey wlagake'. 11 Na' wnelgake'
zban che Chioza', beena' zoa yabana', daa chey chlagake' ni che
we'ka' lliagake', na' bi biyaj bilengakile' dii mala' chongake'.
12 Na' anjl, ben' wxopina', jalatje' yel' zak'zi' daa yoll loo kop
che'na' loo yao xenna' le Éufrates, na' biyeej yao xenna' kwenche
gok wde ben' wnabia'ka' za' gana' chla'lə wbilla'.
13 Na' ble'id' shon dii xiw' dii nak ka bloll. Ton bchej loo cho'a
bayix' xnana', na' ston bchej lo cho'a bayixaa bana' be'la'o ben'
yell-liona', na' ston bchej loo cho'a bana' chziye' ben', cho'eb dill'
daa che' bayixaa sto leb. 14 Na' dii xiw'ki chongakan yel' wak.
Na' bchejgakan jatopgakan ben' wnabia'ka' lle' doxen yell-lioni
kwenche yiyakgake' toz til-lengake' Chioza', beena' zeelo nap
yel' wak choo yel' wak xen, kat' illin lla choo lla xen che'na'.
15 "Li se wneyi, nad' zizaa tokonganzi, ka chon to ben' wban aga
no chsi'nile' kat' chjlane'. Chakomba beena' ze wneyi na' nakw
xe'na' kwenche bi te gal'yid gal'bel'ze' na' si'e yel' zto'." 16 Na'
dii xiw'ka' btopgakan ben' wnabia'ka' latja' le Armagedón de
dill' hebreo.
17 Na' anjl, ben' gállina', blatje' yel' zak'zi' daa yoll loo kop
che'na' lo llazə. Na' loo yoodo'na' zoa yabana', gana' llia Chioza'
chnabi'e, wnie' zillj, wne':
—Ba gok daa chiyal' gak.
18 Na'ch wyep yes, na' gok sshag, na' goshj wtin, na' bnib yell-
liona' ni che to bedxo' xen inlleb dii nakch zibia' ka yog' bedxo'ka'
ba gok shlak wzoa ben' lo yell-lioni. 19 Na' yell daa le zeyi cheyin
gokan shon laalə, na' yellka' lle' yell-lioni wlliayi'gakan. Na'
ngoo yichj Chioza' wsak'zi'e Babilóniana', yella' le zeyi cheyin,
kwenche ben'ka' lle' na' yen ile'gakile' yel' zak'zi' xen che'na'
daa le bshaagake' le'. 20 Na' yog' yell-liodo'ka' llia lo nisdo'na'
na' no yaaka' binitlogakan. 21 Na' xan yabana' bxop yaj yaba
dii yel inlleb na' ziigakan wdeli choa kil. Na' ben' yell-lioka'
wnelgake' zban che Chioza' ni che yaj yabana' daa gokan to yel'
zak'zi' xen inlleb.

Nool wdana' beena' llia koll' bayix' xnana'

17 1 To anjla', beena' len ben'ka' gall, ben'ka' nox'gake'
kopka', bide' gana' zia' na' wne' nad':

—Da, wliid' li' yel' zak'zi'na' ile'i noolə wdana', beena' zaklebi yella' le zeyi cheyin daa llia gana' chde yao zan. 2Ben' wnabia'ka' lle' yell-liona' ba benlengake'ne' txen lo yel' wdana', na' ben'ka' lle' yell-liona' ba lenzgake' nak ka ben' chzoll chniti daa chongake' dii malka' chone'.

3Na' anjla' bchi'e nad' latja' gana' bibi chashj chleb na' Espíritu che Chioza' bene' ka ble'do'id' to noolə llie' koll' to bayix' xna, na' doxem da' dill' daa chne zban che Chioza', na' llia gall yichjb na' zi shi lozb. 4Na' noola' nakwe' to lech' de morad na' dii xnalil, na' le nonilen' nchine' or, yaj wan na' perla. Na' noxee to kop de or daa nak tolla' dii zbanka' na' yel' wdana' chone'. 5Na' loxgue'na' da' to lie' daa kono wyajnii bin zejin, na' nan: "Babilóniana', yella' le zeyi cheyin, xaxna' yel' wdana' na' yog'lol dii zban daa chak doxen lo yell-lioni." 6Na' gokbe'id' wzolli noola' daa weeje' xchen ben'ka' bete', ben'ka' benlilall' Chioza' na' ben'ka' be' cho'a xtill' Jesúza'. 7Na' anjla' wne' nad':

—¿Biche chibanzilo'? Na' inia' li' bi zeji daa ble'ilo' noola' na' bayixaa, bana' llie', bana' llia gall yichjin na' zi shi lozb. 8Bayix' xnana' ble'ilo', leban wzoa kani'yi, na' bich zoab naa. Na' wiyedb sto shii ichejb loo yecha' daa bi chiyoll chido nak zitj kwenche kwiayi'b toshiizi. Na' ben'ka' lle' lo yell-lioni, ben'ka' bi da' lie'ka' lee libra' gana' da' le ben'ka' de yel' mban chegake' zejli kani kana' zi xe silte yell-lioni, yibangakile' ile'gakile' bayixaa, bana' wzoa kana', na' bich zoab naa, per wibam sto shii.

9'Nin chyalljicho yel' sin'na' na' yel' chajniina'. Yichjbka' gall, zaklebin gall yaaka' gana' llia noola', 10na' lekzka' nakgakan gall ben'ka' chnabia'. Gay'gake' bich chnabia'gake', toe' chnabi'e naa, na' beena' sto zi' solo inabi'e. Na' kat' solo inabi'e, xtitzan inabi'e. 11Na' bayixaa, bana' wzoa kani'yi na' bich zoab naa, leban' ben' wnabia' de wxoni'na'. Na' lene' ben'ka' gall, na' ba nakten kwiayi'tekze'.

12'Na' lozbka' shi, diika' ba ble'ilo', zaklebigakan shi ben'ka' zi' solo inabia', per shlollzan inabia'lengake' bayixaa. 13Na' ben' wnabia'ki shi gakgake' toz, na' we'gake' bayixaa yel' wnabia' che'ka'. 14Na' til-lengake' Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do', na' Jesucrístona' gone' legake' gan, la' len' Beena' zeelo nak Xan yog'lol ben', na' Beena' liizelozi chnabia' lao yog'lol

ben̲'. Na' ben̲'ka' zejlen l̲e' txen nakgake' ben̲' wlej Chioza' na' zoac̲hec̲hgake' nonl̲ilall'gake'ne' do yic̲hj do lallgake'.

15 Na' l̲ekzka' wna anjla' nad':

—Yaoka' ble'ilo' gana' llia noolə wdana', zejin ben̲' zan inlleb, ben̲' za' yog' yell na' yog' nación, na' ben̲' chn̲e wde wdeli dill'.
16 Na' bayix̲aa na' ben̲' wn̲abia'ka' zaklebi l̲ozba' shi gakzbangakile' nool wdana'. Na' gakgake' txen c̲hoon̲lall'gake'ne' gal̲'yid gal̲'belee na' gaogake' xpeleena', na' leyi wzeygake'ne' lo yi'na'. 17 Chioza' ba bzoe' l̲oo yic̲hjlall'do'eka' daa cheenile' gongake', na' gakgake' toz we'gake' yel̲' wn̲abia' c̲he'ka' bayix̲aa na' yiyoll yido gak daa wna Chioza' gak. 18 Na' noola' ba ble'ilo', l̲en' zaklebi yell daa l̲e zeyi c̲heyin, yella' chn̲abia' lao yog'l̲ol̲ ben̲' chn̲abia' yell-lioni.

Kwiayi' yell Babilóniana'

18 1 Ka biyoll ble'id' dga, na'ch ble'id' sto anjl chetje' yabana', na' nsa'chgue' yel̲' wn̲abia' xen inlleb, na' beeni' c̲he'na' bzeeni'n doxen yell-lioni. 2 Na' besyaadie' ne':

—¡Ba wlliayi' Babilóniana', yella' l̲e wzeyi c̲heyi! ¡Ba wlliayi'n! Ba biyakan lill xl̲atjə dii x̲iw'ka'. Ba biyakan ga lle' lla' chiya dii x̲iw' na' ga lle' lla' yog'l̲ol̲ ba chda xan yabana' ba nak zban, ba chpani ben̲'. 3 L̲a' yella' wlle' ben̲'ka' zaklebi noola' chsolli ben̲' kwenc̲he gonlen ljwellgake' bittez dii zbanka' cheeni beli chen c̲he'ka', daa wlooyel̲'gake' ben̲'ka' lle' yog' naciónka' len ben̲'ka' chn̲abia' l̲egake' kwenc̲he gongake' dii malka' bengake'. Na' ben̲'ka' chit' chde lo yell-lioni biyakgake' ben̲' wni'a ni c̲he yella' daa chit' chdegake' diika' zeelo chibayi ben̲'ka' lle' na'.

4 Na' benid' wn̲e sto ben̲' yabana', ne':

—L̲i yichej yell Babilóniana', ka le' nakle lall' na', kwenc̲he bi gonle txen saaxyaka' chongake', na' bi ile'ile' yel̲' zak'zi'ka' ile'i ben̲'ka' lle' na'. 5 L̲a' saaxyaka' chak yella' nakan dii zan inlleb, na' ngoo yic̲hj Chioza' dii malka' chongake'. 6 Ka ba bsak'zi'gake' ben̲', ka'kzan sak'zi'gake'. Yel̲' zak'zi' xench yen ile'gakile' aga ka daa ba bengakile' ben̲', ax̲t c̲hoplə ka daa bc̲hi' bsak'gake' ben̲' yen ile'gakile'. 7 Ka to ba be'la'o kwingake' na' ka to ba biba bizakgakile' bengake' daa nazan c̲hegake', ka'kzan illaglogaken' na' kwellyesh'gake' lao yel̲' zak'zi' c̲he'ka'. L̲a' l̲oo yic̲hjlall'do'eka' nan: "Ni zoanto' ka ben̲' wn̲abia'. Bi naknto' ka ben̲' ba bzeb na'

biga kwellyesh'nto'.” 8Na' daa nagake'ka', shllazə yen ile'gakile'
yel' zak'zi'ki: bal̲gake' guet, na' ben̲'ka' yigaan̲ kwellyesh'gake'
na' ibil̲ idongake', na' sheygake' lo yi'na', l̲a' ben̲' yel̲' wak choo
yel̲' wak xen nak X̲ancho Chioza', beena' ba bc̲hogloe' c̲hegake'.
9Na' ben̲' wn̲abia'ka' lle' yell-lioni ben̲'ka' ben l̲egake' txen
bengake' yel̲' wdana' na' biba bizakgakile' lawi daa na beli chen
c̲he'ka', kwellyesh'gake' ni c̲he yell Babilóniana' kat' ile'gakile'
c̲hasan llenna' daa cheyan. 10Na' segake' zit'lə daa chllebgake'
yel̲' zak'zi'na' chllaglo ben̲'ka' lle' na', na' in̲agake':
—¡Nyesh'laz inlleb chak c̲ho', yell Babilonia, li' l̲e zeyi c̲ho'
chn̲abi'o! L̲a' tolbe' ba bla' yel̲' zak'zi' c̲ho'ni.
11Na' ben̲'ka' chit' chde lo yell-lioni l̲ekzka' kwellgake' na'
gakyesh'gakile' ni c̲heyin, l̲a' kochno zoa no si' diika' chit'
chdegake', 12diika' nak de or, de plat, yaj wan, perla, lech' shao'
de lino na' de sed, lech' morad na' dii xn̲al̲il̲, na' biya yagla' dii
chl̲a' zix̲, no diika' chongakile' l̲oshj lefantka' na' de yagla' diika'
nak mbalaz inlleb, na'ch de ya, na' de yajes. 13Na' l̲ekzka' chit'
chdegake' canel, clab pimient, yal, set zix̲, nill' c̲he yag dii chl̲a'
zix̲, vino, set, yezj widi, trigo, bayix̲' ba choa' yoa', xil', kabay
na' karret daa chgoyogakb, ga biyollin ax̲t chit' chdetegake' ben̲'
gon xshin ben̲'. 14Na' ye'gake' ben̲'ka' lle' yella':
—Bichbi yel̲' shao' c̲heleka' de, diika' bibaile. Ba binit yel̲'
wni'a c̲heleka' na' bichga ile'ile' dii wen dii shao'ka'.
15Na' ben̲'ka' bet' bde chiya diika' bsa'gake' na' bni'agake' daa
bet' bdegake'n yella', zit'lə segake' daa chllebgake' yel̲' zak'zi'na'
chllaglo ben̲'ka' lle' na', na' kwellyesh'gake'. 16Na' in̲agake':
—¡Nyesh'laz inlleb chak c̲he yella' l̲e wzeyi c̲heyi, gana'
gokwgake' lech' shao'ka' nak de lino, na' lech' morad na' dii
xn̲al̲il̲, daa da' or, perla na'ch yaj wan! 17¡L̲a' tolbe' binit yel̲'
wni'a c̲heyinna'!
Na' yog' ben̲'ka' chsa' barkwka', na' yog' ben̲'ka' choogake'n,
na' ben̲'ka' chon llin l̲oo barkwka', na' yog' ben̲'ka' chon llin lo
nisdo'na' kwenc̲he cheej chaogake', segake' zit'lə wwiagake'n.
18Na' ka ile'gakile' chey yella' na' gosyaagake', in̲agake':
—¡Bichga zoa sto yell dii zaklebin yelli dga l̲e zeyi c̲heyin!
19Na' yillee bishte yona' yic̲hje'ka', leyi kwellyesh'gake', na'
gosyaagake' in̲agake':

—¡Nyesh'laz inlleb chak c̱he yelli dga ḻe zeyi c̱heyin! Yog' beṉ'ka' wdalen barkwka' lo nisdo'na' bni'alengake' yeḻ' shao' c̱heyinna'. ¡Na' tolbe' ba wlliayi'n!

20 Ka le' lle'le yabana', le' nakle lall' na' Chioza', na' ka le' bseḻee we'le xtilleena', na' ka le' nakle beṉ' wdix̱jee daa wna Chioza' le', ḻi yiba yizaki, ḻa' Chioza' ba bizi'e wzonna' daa bc̱hi' bsak'gake' le'.

21 Na'ch to anjl, beṉ' wal, bḻise' to yaj xen inlleb na' bzaḻeen ḻoo nisdo'na', na' chi'e:

—Kan' gak c̱he yell Babilóniana' daa ḻe zeyi c̱heyin, na' bichga llia ile'i beṉ' ḻen. 22 Bichga yeni beṉ' chsillgake' árpana', ni beṉ' chkwell no bllej no trompet lawinna'. Ni bichga soa beṉ' wḻan wde wdeli llin, ni bich gak sshag c̱he yaj molinna'. 23 Bich bi beeni' c̱he yi' kandil gat' lawinna', ni bich bi lṉi c̱he wishagna' gat' lawinna'. Ḻa' beṉ'ka' bet' bde bi de c̱heyin lawinna' gokgake' beṉ' choo beṉ' xen yell-lioni, na' beṉ' Babilóniaka' wxiye'lengake' yeḻ' willa' c̱he'ka' yog' beṉ' lle' yell-lioni. 24 Na' lawinna' betgake' beṉ'ka' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻegake' len beṉ'ka' nak lall' nee, na' ndobgakile' yeḻ' wit c̱he yog' beṉ' ba betgake' doxen lo yell-lioni.

19 1 Ka biyoll ble'id' diiki, benid' chosyaa beṉ' zan yabana', nagake':

¡We'la'ocho Chioza'!
X̱ancho Chioza', beena' chisla beṉ'ka' nonḻilall'gake'ne',
chidoḻee sho'e balaaṉ na' iṉabi'e toshiizi,
2 ḻa' ḻen' chone' yeḻ' josc̱his kon ka chiyaḻ' gakan.
Ba blliayee yella' daa ḻe wzeyi c̱heyi.
Yelli zaklebin nool wdana' daa wlooyeḻ'gake' beṉ' yell-liona' bengake' ḻegake' txen bx̱iṉj bḻengake'.
Ba bizi'e wzon c̱he beṉ'ka' nak lall' nee, beṉ'ka' betgake'.

3 Na'ch wiznagake' sto shii:

—¡We'la'ocho Chioza'! Ba wlliayi' wlliade yella' toshiizi.

4 Na' beṉ'ka' tapichoa len beṉ'ka' zi tap, beṉ'ka' zoa x̱ilin, bc̱hek' xibe'ka' na' yic̱hje'ka' bllinan ax̱t lo yona' be'la'ogake' Chioza', beena' llia gana' chṉabi'e. Na' nagake':

—Kan' nakan. We'la'ocho Chioza'.

5 Na' gana' llie' chṉabi'e benid' wṉe to beṉ', na' ne':

Li we'la'o Chios chechona',
yog'lol-le le' nakle lall' nee na' chall chlleblene',
ka ben' zakii ka ben' bi zakii.

Yel' wishagna' che Beena' Zaklebi to Xil'do'

6 Na' benid' shii ben' zan inlleb, na' nenan ka nen to yao xen
daa chxop cho'a bnanja' na' ka ga chne to wziw' xen inlleb,
nagake':
¡We'la'ocho Chioza'!
Xancho Chios, ben' yel' wak choo yel' wak xenna', ba
wzoloe' chnabi'e.
7 Yiba yizakicho dii xen wal na' koochone' balaan.
La' ba bllin lla wshagna' Beena' Zaklebi to Xil'do'.
Na' ben'ka' nonlilall' le' ba ze kwasgake' chbezgake'ne'
ka chon noola' llana' wshagnee.
8 Na' ba bi'e twej xagake' de lech' shao' dii nxi nyech na'
chep cheeni'n.
Na' lech' shawaa zaklebin dii wenka' bengake'.
9 Na' wna anjla' nad':
—Bzej dga: "Chakomba ben'ka' gox wnab Jesucrístona'
soagake' kat' gak yel' wishagna'na'."
Na' wne':
—Diikin dill' li che Chioza'.
10 Na' bchek' xibaa lao anjla' kwenche nan we'lawaane', na'
wne' nad':
—¡Bi gono' ka'! La' lekzka' wen llin che Chioza' nad', ka nako'
li' na' ka bish' ljwello'ka', ben'ka' zoachechgake' chajle'gake' che
Jesúza'. ¡Be'la'o Chioza'!
La' ben'ka' choe' dill' li che Jesúza', zoa Espíritu che Chioza'
chzajniile' legake' kwenche we'gake' xtilleena'.

Beena' llia koll' kabay llyisha'

11 Na' ble'id' nyaljə yabana' na' bli'lao to kabay llyish. Na'
beena' llie'b lie' Ben' Chon Kon Ka Ne' na' Cho'e Dill' Li. Na'
chchogloe' che ben' kon ka chidol' gone' chegake', na' chdil-lene'
ben'ka' chidol' til-lene'. 12 Jalawe'na' chzeeni'gakan ka bel yi',
na' nllin yichje'na' dii zan corona. Na' da'n to lie' daa toze' le'

nombi'e. 13Na' nakwe' to xe' dii nak ka dii wleej chen, na' lie'
Cho'a Xtill' Chios. 14Na' nc̱hi'e wen wdil̲ c̱he'ka', ben̲'ka' lle'
yabana', na' nakwgake' lech' shao' daa nxi nyech, na' kabayka'
lliagake' nakgakb ba llyish. 15Na' chchej cho'ena' to spad dii
nl̲atit kwenc̱he wlliayi'lene'n ben̲'ka' lle' yell-lioni. Na' in̲abi'e
l̲egake', na' bi si'xene' c̱he nottez ben̲' bi chzenag c̱he'. Na' lo yel̲'
chllaa c̱he Chios, ben̲' yel̲' wak choo yel̲' wak xenna', wsak'zi'e
l̲egake' gonile' l̲egake' ka chon to ben̲' chlej chshoshj uvana'
kwenc̱he chzin. 16L̲ee lechaa nakwe' ka do l̲ee xic̱hje'na' da'n
lie'na', nan: "Ben̲' zeelo nak X̲an yog'l̲ol̲ ben̲', na' Ben̲' l̲iizelozi
chn̲abia' lao yog'l̲ol̲ ben̲'."

17Na' ble'id' to anjl zie' lo wbilldo'na', na' chosyee, chi'e yog'
baka' ze xan yabana':

—L̲i yidop yillag kwenc̱he yeej gaole to xshe' xen daa ba ben
Chioza' c̱hele. 18Na' gaole xpel' ben̲' wn̲abia'ka', na' c̱he ben̲'ka'
ngoo lall' na' wen wdil̲ka', na' c̱he ben̲' walka', na' gaole xpel'
kabayka' na' c̱he ben̲'ka' chbiab. Na' gaole xpel' yog'l̲ol̲ ben̲', ka
ben̲' ndoo lla yel chone' xshin ben̲' ka ben̲' chon llin c̱hekze', ka
ben̲' zakii ka ben̲' bi zakii.

19Na' ble'id' bayix̲aa, bana' bchej l̲oo nisdo'na' len ben̲'
wn̲abia'ka' chn̲abia' lo yell-lioni na' wen wdil̲ c̱he'ka' bidop
billaggake' kwenc̱he til̲-lengake' beena' llia kabaya' na' wen
wdil̲ c̱he'ka'. 20Na' bex̲'gake' bayix̲aa bchej l̲oo nisdo'na' len
bana' chyix̲jee xtill'ba', bana' ben chiya yel̲' wak gana' llia
bayix̲aa. Na' daa bem ka' wxiye'b ben̲'ka' be' latj sho'gake' sen̲
c̱he bayix̲aa na' be'la'ogake' lwaa lsak'ba'. Na' shi'a shbangakb
bzal̲ee c̱hopteb lo yi'na' chal̲'n̲in̲ daa nc̱hix̲ azúfrena'. 21Na'
ben̲'ka' len l̲egakb, beti beena' llia kabaya' l̲egake' spad daa
chchej cho'ena', na' yog'l̲ol̲ baka' ze xan yabana' belj blla'gakib
xpeleeka'.

Wseje' dii x̲iwaa' to mil yiz

20 1Na' ble'id' to anjl chetje' yabana', na' nox̲ee xiin̲ya c̱he
yecha' daa bi chiyoll chido nak zitj na' nox̲ee sto gden
xen. 2Na' anjla' bc̱heje' bayix̲' xn̲ana', bana' nak bel̲ kani'teyi,
l̲eban dii x̲iwaa na' Satanáza', na' bc̱heje'n to mil yiz. 3Na' bzal̲een
l̲oo yecha' daa bi chiyoll chido nak zitj, na' bsejtipe'n kwenc̱he

shejan to mil yiz na' bich siye'n ben' yell-lioka'. Ka yiyoll gak to mil yiz na' yiselle'n xtit.

4 Na'ch ble'id' gana' llia ben'ka' gok lo na'gake' gongake' yel' joschisa'. Na' lekzka' ble'id' ben'ka' bchoggake' yene'ka' ni cheyi daa be'gake' xtill' Jesúza' na' cho'a xtill' Chioza'. Legaken' bi be'la'ogake' bayixaa bchej loo nisdo'na' ni bi be'gake' latj ta' sen cheba' loxgue'ka' wa neeka'. Na' bibangake' sto shii na' wnabia'lengake' Crístona' to mil yiz. 5 Legaken' ben' nechka' yiban ladj ben' wetka'. Na' ben' wetka' sto, ka biyollch bza' de to mil yiza' bibangake'. 6 Chakomba ben'ka' yiban nech ladj ben' wetka', la' ben'kan' nak lall' na' Chioza'. Na' bi ile'gakile' yel' wit wchopina', san gakgake' bxoz che Chioza' na' che Crístona' na' inabia'lengake'ne' to mil yiz.

7 Kat' yiyoll iza' de to mil yiza', yiselle' Satanáza' gana' ncheje'n. 8 Na' tan siye'n ben'ka' lle' tap laate yell-lioni, ben'ka' zaklebgake' ben'ka' lle' yellka' le Gog na' Magog, na' wtopan legake' kwenche shajlengake'n lo wdila', na' gakgake' ben' be ben' zil ka yoxa' chi' cho'a nisdo'na'. 9 Na' bllesh bcheengake' doxen lo yell-lioni na' wyechjgake' yella' daa le chaki Chioza', gana' lle' ben'ka' nak lall' nee, nan wlliayi'gake' legake'. Per Chioza' bletje' yi'na' xan yabana' bisya bislenan legake'. 10 Na' bzalee dii xiwaa, daa wxiye'n legake', lo yi' gabila' daa nchix' azúfrena', gana' bzalee bayixaa bchej loo nisa' na' bana' wdixjeeb xtill'ba'. Nan' illaglogakan yel' zak'zi'na' ka tella ka wal zejli kani.

Chioza' gone' yel' joschis che ben' wetka'

11 Na' ble'id' gana' llia Chioza' chnabi'e, nakan to dii llyish na' to dii xen. Na' lawe'na' binitlo yell-lioni len yabana', na' koch no ble'i legakan. 12 Na' ble'id' ben' wetka', ka ben' zakii na' ka ben' bi zakii, zegake' lao Chioza' gana' llie' chnabi'e. Na' bsalje' librka', na'tech bsalje' sto libr yoblə gana' da' le ben'ka' de yel' mban cheyin zejli kani. Na' bene' yel' joschis che ben' wetka' kon ka choe' librka' dill' ben to toe'. 13 Na' biban yog' ben'ka' wit loo nisdo'na', na' ben' wetka' lle' latj che yel' wita' gana' le Hades,[k] na' yog'lolgake' gok yel' joschis che'ka' kon ka ben to

---

[k] **20:13-14** *Hades:* zejin latj gana' lle' ben' wetka'.

toe'. 14Na'ch l̲ekzka' bzal̲' Chioza' yel̲' wita' na' latja' le Hades
lo yi' gabil̲a'. Na' lo yi' gabil̲an' nakan yel̲' wit wchopina'. 15Na'
bzal̲ee lo yi' gabil̲a' ben̲'ka' bi da' lie'ka' l̲ee libra' gana' da' le
ben̲'ka' de yel̲' mban c̲heyin zejl̲i kan̲i.

To yaba kob na' sto yell-lio kob

21 1Na'ch ble'id' to yaba kob na' sto yell-lio kob, l̲a'
yaba necha' na' yell-lio necha' binitlogakan na'
l̲ekzka' nisdo'na'. 2Na' ble'id' yell c̲he Chioza', yell koba' le
Jerusalén chetjan yabana' gana' llia Chioza'. Ba none'n xochi
ka to noolə ben̲' ba nakwe' xe'na' kwenc̲he wshagna'lene'
ben̲' c̲he'na'. 3Na' gana' llia beena' chn̲abia', benid' wn̲e to
ben̲' zillj inlleb, ne':

—Chioza' ba zoe' ladj ben̲' yell-lioka' n̲aa. Na' soalene'
l̲egake', na' gakgake' yell c̲he', na' kwin Chioza' soalene' l̲egake'
na' we'la'ogake'ne'. 4Na' gone' ka bich gat' daa gonyeshiin
l̲egake'. Bich bi yel̲' wit gat', ni kochno kwell, ni koch no
gakyeshii, ni koch no shey l̲a, l̲a' ba wde c̲he yog' diika' got'
lo yell-lio necha'.

5Na' beena' llia gana' chn̲abi'e wne' nad':

—Nadaan chikob' yog'l̲ol̲te.

Na' l̲ekzka' wne' nad':

—Bzej dill'ki, l̲a' nakgakan dii l̲i na' nakgakan dii gak
wx̲enilall' ben̲'.

6Na' l̲ekzka' wne' nad':

—Ba gok daa chiyal̲' gak. Nadaan zaklebid' letr necha' le
A[l] daa ba zoakz' ka wxe wzil yell-lioni, na' daa zoakz' kat' te
c̲heyin zaklebid' letra' chiyollin daa le Z.[m] Nad'kzan bx̲e bsil'
yog'l̲ol̲ dii de, na' nad'kzan gon' ka te c̲hegakin. Na' beena'
chbil̲i, wi'ane' nis daa nsa' yel̲' mbanna' na' bibi sakile'n. 7Beena'
so saki soac̲hec̲he' gonl̲ilallee nad', gaki c̲he' dii wen dii shao'
daa ba wnia' gaki c̲he', na' nad' gak Chios c̲he' na' l̲e' gake' bi'
c̲ha'. 8San ka nak ben̲'ka' blleb gon nad' txen, na' ben̲'ka' bi
wyajl̲e' c̲ha', na' ben̲'ka' chongake' daa chakzbanid', na' ben̲'
wen xyaka', ben̲'ka' chn̲elen ljwellin, ben̲'ka' nl̲an yel̲' willa'na',

---

[l] **21:6** *Letr necha' le A:* de dill' griegona' letri len *alfa.* [m] **21:6** *Letra' chiyollin daa le Z:* de dill' griegona' letri len *omega.*

ben̲'ka' choe'la'o yaj yagka', na' yog'l̲ol̲ ben̲' wxiye'ka', l̲egaken' chidol̲'gake' shajgake' lo yi' gabil̲a' daa nc̲hix̲ azúfrena', na' l̲ennan' yel̲' wit wchopina'.

Yell Jerusalénna' daa nak dii kob

9 Na' gana' zia' bid to anjl beena' len anjlka' gall, ben̲'ka' nox̲' gall kopka' nakgakan tolla' yel̲' zak'zi'ka' zeelo, na' wne' nad':
—Da, wliid' li' xool Beena' Zaklebi to Xil'do'.
10 Na' Espíritu c̲he Chioza' bene' kwenc̲he wyaalen' anjla' to lo yaa xen na' dii sibə, na' bliile' nad' yell Jerusalénna' daa nak yell c̲he Chioza', chetjan yabalə gana' zoe'. 11 Na' yella' chey cheeni'n daa yoon yel̲' chey cheeni' c̲he Chioza', na' chn̲a'titan ka to yaj wan daa zakii daa le jaspe, daa chep yes ka vidr. 12 To zee xen dii sibə nec̲hjan yella' na' zoan shlliṉ puert xen, na' to to cho'a puertka' ze twej anjl. Na' l̲ekzka' to to l̲ee puertka' llia le tkwen dia c̲he dii Israela'. 13 Na' tap l̲aate zeena' nec̲hj yella' zoan shon̲ wej puertka'. 14 L̲oo len zee xenna' nec̲hj yella' yoon shlliṉ yaj, na' da'gakan le shlliṉte postl c̲he Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do'.
15 Na' anjl, beena' bshaljlene' nad', nox̲ee to dii nak ka xis de or kwenc̲he wchix̲ile'n yella' len puertka' na'ch zee daa nec̲hjan. 16 Na' yella' toz ka nakan de ton̲lə na'ch de zlag'lə. Na' bchix̲ anjla' yella' na' nakan c̲hopa mil c̲hop guiyoa kilómetro, na' toz ka nakan ka de ton̲lə, ka de siblə, na'ch ka de zlag'lə. 17 Na'ch bchix̲e' zeena' na' c̲hillan to guiyoa tapiyon llit.[n] Kon ka chchix̲ə nottezə ben̲', ka'kzə bchix̲ anjlan'.
18 Na' zeena' daa nec̲hj yella' nakan de yaj wan daa le jaspe, na' yella' nakan de or dowalj daa chep yes ka vidr. 19 Na' yajka' yoo l̲oo len zeena' nakan xochi, nakan de biya yaj wan. Dii necha' nakan yaj wan daa le jaspe, de wchopina' nakan yaj wan daa le zafiro, de wyon̲ina' nakan yaj wan daa le ágata, de wdapina' nakan yaj wan daa le esmeralda, 20 de gayi'na' nakan yaj wan daa le ónice, de wxopina' nakan yaj wan daa le cornalina, de gállina' nakan yaj wan daa le crisólito, de wxoni'na' nakan yaj wan daa le berilo, de gayina' nakan yaj wan daa le topacio, de shiyina' nakan yaj wan daa le crisoprasa, de shnejina' nakan

---

n **21:17** *To guiyoa tapiyon llit:* nakan ka do guiyon gay' metr.

yaj wan daa le jacinto, na'ch de shllinina' nakan yaj wan daa le amatista. 21 Na' puertka' shllin nakgakan shllin perla, to to puertka' nakan de toz perla. Na' nez daa chde yella' nakan de or dowalj daa chep yes ka vidr.

22 Na' ni to yoodo' bi ble'id' yella', la' kwin Xancho Chioza', beena' nak liizelozi ben' yel' wak choo yel' wak xen, len Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do', zoagake' ladj ben'ka' lle' na'. 23 Na' yella' bi byalljin wbilla' ni beo'do'na' kwenche wzeeni'gakan lawinna', la' yel' chey cheeni' che Chioza' na' che Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do', chzeeni'n lawinna'. 24 Na' ben'ka' za' doxen lo yell-liona' soagake' lao beeni' che Chioza' de yella'. Na' ben'ka' chnabia' yell-lioni wsa'gake' yel' zakii che'ka' na' balaan che'ka' yella'. 25 Na' puertka' zoa yella' toshiizi iyaljgakan, la' bichbi wal gat' na'. 26 Na' yisa'gake' yella' do ka nak balaan na' yel' zakii che naciónka'. 27 Na' biga sho' ni to dii nda' nchen dii mal, ni nottez ben' chon dii chakzbani Chioza', ni ben' chziye', san toz ben'ka' da' lie'ka' lee libr che Beena' Zaklebi to Xil'do', gana' da' le ben'ka' de yel' mban cheyin zejli kani.

Yao daa nsa' yel' mbanna'

22 1 Na' bli'yi anjla' nad' to yao dii nxi nyech yollan nis daa nsa' yel' mbanna', na' nakan nis xtil inlleb ka'kzə vidr. Na' chchejan gana' llia Chioza' chnabi'e len Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do', 2 na' chden gchol neza' daa chde yella'. Na' chop laate cho'a yawa' zoa yagka' nsa' yel' mbanna', na' ze tbeo' wej chbiagakan dii zixka', na' shllin shii chbiagakan twiz. Na' xlaguiinka' nakgakan bell rmech che ben' yell-lioka'. 3 Na' bibi daa nashj bia' blag' cheyin gat'ch yella', la' nan' kwia Chioza' inabia'lene' Jesucrístona', Beena' Zaklebi to Xil'do'. Na' yog' ben'ka' lle' na' we'la'ogake'ne'. 4 Na' ile'gakile'ne' kon ka nakyenee, na' ta' lie'na' loxgue'ka'. 5 Aga bich bi wal gat', ni bich bi yi' kandil iyalljgakile' ni beeni' che wbilldo'na', la' beeni' che Xancho Chioza' wzeeni'n gana' soagake', na' inabia'gake' zejli kani.

Ba zoa yila' Jesucrístona'

6 Na' wna anjla' nad':

—Dill'ki nakgakan dii li na' nakgakan dii gak wxenilall'

ben'. Xancho Chioza', beena' chxoa xtilleena' cho'a loll' ben'ka' chyixjee daa chi'e legake', ba bselee nad' nak' anjl che' kwenche wliid' ben'ka' nak lall' nee daa ba zoa gaoshosh gak.

7—¡Ba zoa gaoshosh yiyed'!

Chakomba beena' ze wneyi dill'ki llia lee libri cheyi diika' ba wna Chioza' gak.

8 Nad', Juan, ben ble'id' diiki. Na' ka biyoll ben ble'ida'n, bchek' xib' nan we'lawaa anjla', beena' bli'yi nad' diika'. 9 Na' le' wne' nad':

—¡Bi gono' ka'! Nad' nak' wen llin che Chioza' ka li' na' ka bish' ljwello'ka', ben'ka' cho'e cho'a xtill' Chioza', na' ka yog' ben'ka' zegake' kwent wneyi daa llia lee libri. Toz Chiozan' chiyal' we'lawoo.

10 Na' lekzka' wne' nad':

—Bi wkwashoo dga ba bzejo' lee libri, dga chyixje'n che diika' wna Chioza' gak, la' ba zoa gaoshosh gakan. 11 Ben' mala' shajlenshaze' dii mala' chone', na' beena' nda' nchen saaxyana' shajlenshaze' saaxya che'na'; na' ben' wenna' soatezi soe' gone' wen, na' beena' nak lall' na' Chioza' soatezi soe' gonche' daa cheeni Chioza'.

12—¡Ba zoa gaoshosh yiyed'! Na' wi'a daa chidol' to to ben' kon ka nak daa ben to toe'. 13 Nadaan zaklebid' letr necha' le A[o] daa ba zoakz' ka wxe wzil yell-lioni, na' daa zoakz' kat' te cheyin zaklebid' letra' chiyollin daa le Z,[p] Nad'kzan bxe bsil' yog'lol dii de na' nad'kzan gon' ka te cheyin.

14 Chakomba ben'ka' chnabgakile' nad' yixis yiyib' yichjlall'do'eka', kwenche idol'gake' gaogake' dii zixa' llia lo yaga' daa nsa' yel' mbanna', na' sho'gake' cho'a puert che yella'. 15 San bi gak sho' ben' malka', ben'ka' nlan yel' willa'na', ben'ka' chnelen ljwellin, ben' wen xyaka', ben'ka' choe'la'o lwaa lsak' diika' non chios chegake', na'ch yog' ben'ka' chibayi siye'.

16 Nad', Jesús, ba bselaa anjl cha'na' kwenche bzajniile' li' diiki ba bzejo' na' wi'on dill' lao ben'ka' chdop chllag choe'la'ogake'

---

o 22:13 *Letr necha' le A:* de dill' griegona' letri len *alfa.* **p 22:13** *Letra' chiyollin daa le Z:* de dill' griegona' letri len *omega.*

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

nad'. Nad' nak' xiin dia che dii Davina', na' zaklebid' belj xsila' daa chna'tit.

17 Na' Espíritu che Chioza', na' cho' zaklebicho noola' wshagna'lene' Jesucrístona' daa nonlilall'chone', che'chone':

—¡Bida!

Na' beena' yeni dill'ki yeene':

—¡Bida!

Nottez' ben' chbili, wak yide' na' yeeje' nisa' daa nsa' yel' mbanna', na' aga bi sakile'n.

18 Nad' chsi'nid' yog' ben' yeni dill'ki llia lee libri cheyi diika' wna Chioza' gak: Shi no chixoatelə cheyin lo dill'ki, Chioza' wdie'ne' lao yel' zak'zi'ka' ba bzetje' lee libri. 19 Na' shi no yikwas bal dill'ki llia lee libri cheyi diika' wna Chioza' gak, Chioza' bi wi'e latj gawe' dii zixa' llia yaga' daa nsa' yel' mbanna', ni bi wi'e latj sho'e yell che'na', diiki choe' libri dill' cheyin.

20 Jesúza', beena' bzajnii nad' diiki, ne':

—Dii li, ba zoa gaoshosh yiyed'.

Kan' nakan. ¡Bidagach, Xan' Jesús!

21 Na' yel' goklen che Xancho Jesucrístona' soalenshgan yog'lolltele. Kan' gakan.

Glosario

Dga chzajniin cho' bi zejin bal dill'ka' nsa' libri

anjl ~ *(mensajero, angel)* Ben'ka' ne' anjl, legaken' zoalengake' Chioza' na' chongake' xshine'na' *(He. 1:7; 1:14; Hch. 12:23)*, na' aga no gak ile'i legake' lete shi legake' gakxegake' wli'laogake'. Legaken' chsel' Chioza' chjtixje'gakile' ben' *(Mt. 1:20; 2:13; Lc. 1:11; 1:28; 2:9; Hch. 27:23)*, na' chapgake' ben'ka' nak lall' na' Chioza' *(Sal. 91:11; Mt. 18:10; He. 1:14)*, na' chaklengake' legake' *(Hch. 5:19; 12:7)*. Lee Cho'a Xtill' Chioza' chzetje' chop anjlka' mbejlawin. Toe' le Miguel *(Jud. 9; Ap. 12:7)*, na' stoe' le Gabriel *(Lc. 1:11-20; 26-38)*. Na' lekzka' dii xiwaa, daa le Satanás, gokan to anjl che Chioza', per daa gokan cha'sibə wlej Chioza'n gana' zoe' len anjlka' wno len *(Mt. 25:41; Lc. 10:18; 2 Co. 11:14)*.

arameo ~ Dillaa le arameo len bshalj ben'ka' wlle' gana' le Palestina na' Siria kani'teyi, na' ben' zan ben' yoblə bshaljgake'n la'kzi bi gokan xtill'gake'. Ben' Israelka' ni chshaljgake'n ka wda Jesucrístona' yell-lioni *(Mr. 5:41; 15:34)*.

Areópago ~ Ka' le to yaa dii zoa yell Aténaza' gana' mbani Gréciana', na' na' bdop bllag ben'ka' zakii bzenaggake' bi dii chak yella' na' gok lall' na'gake' bchogbia'gake' che ben'. Na' ka'kz wle xonj ben'ka' zakii bdi'a bllag na' *(Hch. 17:19, 22, 34)*.

azufre ~ Nakan to bishte dii gush na' kat' chalan le chna'tit yi' cheyinna' na' le zban chla'n *(Sal. 11:6; Lc. 17:29; Ap. 9:17; 14:10; 19:20; 20:10; 21:8)*.

Baal ~ Ka' wle to chios che ben' Canaánka', ben'ka' bshesh Chioza' lo yell-lio che'ka' kwenche bi'en ben' Israelka' *(Ro. 11:4)*.

Bablilonia ~ Ka' wle to nación dii wzoa kani'yi na' lekzka' wle yell xenna' daa wnabia' doxen gana' mbani Babilóniana'. Na' beena' wnabia'n bene' gan zan yellka' na' wnabi'egakan. Na' ben' Babilóniaka' wdil-lengake' yell Israela' na' bengake' gan na' bche'byengake' ben' Israelka' Babilóniana' na' bgongake' legake' llin che'ka', na' jsoagake' na' guiyonshi

El Nuevo Testamento en el zapoteco de Yaganiza ©2011 Liga Bíblica Internacional

yiz *(Mt. 1:11-12, 17; Hch. 7:43)*. Ka bzej Juanna' che diika' zi' gak, bsaklebile' Babilóniana' yellka' gana' bi chzenaggake' che Chioza' *(Ap. 14:8; 17:5; 18:2)*. Lekzka' Pédrona' chzetje' yell Babilóniana' lee libra' bzeje' *(1 P. 5:13)*, per ben'ka' nsed nagake' bzetje'n kwenche bsaklebile'n yell Rómana'.

Beena' Zaklebi to Xil'do', beena' zaklebi xil'do'na' chitgake' ~ *(Cordero, Cordero de Dios)* Ben' Israelka' wyoologake' betgake' to xil'do' na' blaljgake' xchema' kwenche biyakxen saaxya che'ka'. Jesúza' chzaklebile' xil'do'na' chitgake' daa bzani kwine' wite' na' blalj xchene'na' kwenche yiyol yinit saaxya chechoka' na' yiyakcho ben' nxi yech lao Chioza' *(Jn. 1:29, 36; 1 Co. 5:7; 1 P. 1:19; Ap. 5:6, 12; 6:1; 12:11; 13:8)*.

Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni ~ *(Hijo de Hombre)* Len' Jesucrístona'. Daniela', beena' wdixjee daa goll Chioza' le' kani'yi, bi'e dill' nan Chioza' wselee beena' yisle' ben' yell che'ka' na' bsi'ene' **Ben' bsel' Chioza' Yell-lioni**. Na' Jesucrístona' zekizezi bi'e dill' che kwine' nan nake' **Ben' bsel' Chioza' Yell-lioni,** na' zejin Chioza' bseleene' na' wdape' yel' wnabia' che Chioza'; na' lakzi goke' benech, lekzen' Chioza' *(Mt. 8:20; 24:39; Mr. 8:31, 38; 9:9; Lc. 12:40; 18:31; 19:10; Jn. 1:51; 8:28; Hch. 7:56)*.

ben' Israel ~ Ben' Israelka' nakgake' xiin dia che dii Abrahama'. Bsi'gake' legake' ka' daa lekzka' nakgake' xiin dia che xsoa dii Abrahama', beena' wle Jacob, beena' bsi' Chioza' Israel *(Gn. 32:28; Sal. 22:23; 105:23; Lc. 22:30; Hch. 7:17; Ap. 21:12)*. Bwia gana' da' **Israel**.

ben'ka' bi nak ben' Israel ~ *(gentiles)* Legaken' ben'ka' lle' doxen yell-lioni na' bi nakgake' ben' Israel. Ben' Israelka' le wyep wyaalall'gake' daa nakgake' ben'ka' wlej Chioza' gakgake' yell che', na' bi ble'shigakile' ben'ka' bi nak ben' Israel *(Mt. 4:15; Hch. 11:18; 14:2; Ro. 1:16; 2:9; Gal 3:8; Ef 3:8; 1 Ti 2:7)*.

ben'ka' chli' chsedi leya' ~ *(maestros de la ley, escribas)* Ben'ki beni xshingake' wli' wsedgakile' leya' bzej dii Moiséza', na' ka wda Crístona' yell-lioni, balgake' gokgake' saduseo na' balgake' gokgake' fariseo *(Mt. 23:2; Mr. 11:27; Hch. 23:9)*.

beṉ'ka' chṉabia' beṉ' Israelka' ~ *(concilio, junta suprema, sanhedrin)* Ḻegaken' gokgake' beṉ'ka' zakchi ladj beṉ' Israelka' na' wloogake' xṉezi c̱he bittez dii zed gok lalle'ka', na' ḻekzka' bc̱hoglogake' c̱he beṉ' *(Mt. 26:59; Jn. 9:18; 11:47; Hch. 6:11-12; 22:30)*.

beṉ'ka' nak Jesúza' txen, beṉ'ka' nakgake'ne' txen ~ *(discípulos)* Ḻegaken' beṉ'ka' wno Jesúza' na' bx̱enilall'gake' ḻe', na' bzenaggake' dillaa bi'e na' bengake' ka nan. Ḻee librka' bzej Matewa', Márcona', Lúcaza' na' Juanna' zekizezi chzetjgake' beṉ'ka gokgake'ne' txen *(Mt. 5:1; Mr. 3:9; Lc. 8:9; Jn. 20:20)*. Na' Jesúza' wleje' shliṉ beṉ'ka' kwenc̱he gakgake'ne' txen toshiizi shlak wzoe' yell-lioni na' bsi'e ḻegake' postl *(Mr. 3:13-14)*.

beṉ'ka' ngoo lall' na' beṉ'ka' nonḻilall' Crístona' ~ *(ancianos de la iglesia)* Dillii zejin beṉ'ka' lle' to to latj gana' bdop bllaggake' kwenc̱he be'la'ogake' Crístona' na' gok lo na'gake' bish' ljwelle'ka' nonḻilall'lengake' Crístona' kwenc̱he wli' wsedgakile' ḻegake' na' koogake' xṉezi shi bi dii zed chat' ladje'ka' *(Hch. 15:2-6; 21:18; 1 Ti. 5:17-19; Tit. 1:5-6; Stg 5:14; 1 P. 5:1; 2 Jn 1:1; 3 Jn 1:1)*.

beṉ' nxi nyech ~ *(limpio)* Beṉ' Israelka', ka wdaogake' wa bdi'gake' daa bi no'e Chioza' lsens, bllonan shoogake' gana' we'la'ogake' Chioza'. Na' benan byen gongake' diika' nllia leya' bia' kwenc̱he biyakgake' beṉ' nxi nyech lao Chioza' *(2 Co 6:17)*. Na' ṉaa ba bid Crístona', beṉ'ka' nonḻilall'gake'ne' nakgake' beṉ' nxi nyech daa bix̱is biyib xc̱hene'na' ḻegake' na' ba bisol biṉit Chioza' xtoḻeeka'. Zejin nakgake' beṉ' wen, beṉ' bibi dii mal nda' nchen lao Chioza' *(Sal. 24:4; 51:7; 73:13; Mt. 5:8; Jn. 13:10; 2 Co. 7:1; Ef. 1:4; Col. 1:22; 1 Ts. 3:13; 4:7; 2 Ti. 2:22; He. 12:14; 1 P. 1:2)*.

beṉ' wdix̱jee daa goll Chioza' ḻe' ~ *(profeta)* Ḻen' beena' wdix̱je'i beṉ' daa che' Chioza' ḻe', kachaka' dii Isaíaza' na'ch dii Jeremíaza', na' nochlə beṉ'ka' sto. Zan yiz kana' zi' galj Jesucrístona' wdix̱je'gake' yide', na' ḻekzka' be'gake' dill' nak gak kat'ka' te c̱he yell-lioni. Ḻekzka' Juanna', beena' bchoe' beṉ' nisa', goke' to beṉ' wdix̱jee da goll Chioza'ne' *(Sal. 105:15; Mt. 1:22; Lc. 4:17; Hch. 13:1; Ef. 2:20; He. 1:1)*.

ben' yell-lio ~ *(humano; el mundo)* Lee Cho'a Xtill' Chioza' zoa kat' zejin benechz *(Sal. 8:4; Jn. 3:16)*. Na' lekzka' zoa kat' zejin ben' bi nombi'a Chioza' *(Jn. 7:7, 15:18, 17:9, 17:18)*.

Bezlo ~ *(Beelzebú)* Nakan sto le Satanáza', daa chnabia' dii xiwiinka' *(Mt. 10:25; 12:24; Mr. 3:22; Lc. 11:15)*.

bxoz ~ *(sacerdote)* Bxoz che ben' Israelka' gokgake' xiin dia che dii Aarónna', ben' bish' dii Moiséza', na' nakgake' xiin dia che dii Levína'. Na' bzoa Chioza' legake' witgake' bayixka' na' wzeygake'b lawe'na' kwenche biyakxen saaxya che ben' Israelka' *(Sal. 135:19; Mr. 1:44; Lc. 1:8)*.

bxoz choo bxoz xen ~ *(sumo sacerdote)* Len' goke' ben' llialote lao yog'lolte bxoz che ben' Israelka', na' lezen' zeelo gok sho'e ze twiz wej gana' nsi'gake' **Latj Ga Zoa Chios** loo yoodo' che'ka', kwenche lljaxitee diika' zoa lo'inna' xchen bayixaa *(Mt. 26:3; He. 13:11)*.

bxozka' chnabia' ~ *(los jefes de los sacerdotes, los principales sacerdotes)* Legaken' xonj bxozka' zakii na' ladje'ka' len bxoz choo bxoz xenna'. *(Mt. 2:4; 16:21; 27:1; Lc. 19:47; Hch. 5:24; 9:14; 22:30)*.

César ~ Kan' bsi'gake' beena' wnabia' Rómana'. Na' zoa kat' chsi'gake'ne' *rey* wa *emperador* daa goke' ben' wnabia' xen. Cho'a Xtill' Chioza' chzetjan shon ben'ka' bsi'gake' César:

1. Augústona' wnabi'e lo yiz 27 axt lo yiz 14 A.C. *(Lc. 2:1)*.
2. Tibériona' wnabi'e' lo yiz 14 A.C axt lo yiz 37 D.C. *(Lc. 3:1)*.
3. Claudiona' wnabi'e lo yiz 41 D.C. axt lo yiz 54 D.C. *(Hch. 11:28; 17:7; 18:2)*.
4. Na' lekzka' cho'en dill' che bal diika' ben beena' wle Nerón, beena' wnabia' lo yiz 54 axt lo yiz 68 D.C., per bi chzetjan lie'na' *(Hch. 25:10)*.

circuncisión ~ Ka' le senna' daa goll Chioza' Abrahama' koo kwine' na' lekzka' koogake'n yog'lol bi' byodo'ka' galj lo dia che'na' kat' ba gokgakib' to xman. Na' chchoggake' yid bado' cheb'ka' kon ka bllia Chioza' bia' gongake'. Lennan chli'n nak ben' Israelka' yell che Chioza', ben'ka' ncheb gon ka na ley che'na' daa bzej dii Moiséza' *(Lc. 1:59; 2:21; Jn. 7:22; Hch. 7:8; 15:5; Ro. 2:25-29; Gá. 5:2-11; 6:12-15; Col. 2:11; 3:11)*.

cristiano ~ Ka' nzi' ben̲'ka' chonl̲ilall' Jesucrístona' na' chongake' ka cheenile'. Dii nechdo' yell Antioquíana' bsi'gake' ben̲'ka' nonl̲ilall' Jesucrístona' *cristianos (Hch.11:26)*.

Cristo ~ Bwia gana' da' **Mesías**

Diana ~ Ka' wle xnaxa' be'la'ogake' doxen gana' mbani Asiana' kani'yi kwenc̲he shesh shan bayix̲' c̲he'ka' na' gak daa gaz kwekgake' na' soa xiin̲gake'. Na' ben̲' griegoka' bsi'gake'n Artemisa, na' yell Éfesona' wzoa yoodo' xen c̲heyinna' *(Hch. 19:24-37)*.

dii x̲iw' ~ *(diablo, Satanás, Beelzebú, el maligno)* Kat' chc̲hinnto' dillii, Satanáza' daa chn̲abia' dii x̲iw'kan' cho'ento' dill' c̲heyin, *(Mt. 4:1; 25:41; Lc. 8:12)*. Per kat' nan yoo to ben̲' dii x̲iwaa zejin to demonio.

dii x̲iw'ka' ~ *(demonios, espíritus malignos)* Kan' le diika' chon xshin Satanáza', na' zekizezi chzoazi'yaagakan ben̲' yell-lioni na' chongakan ka yiyec̲hj yibiigake' Chioza' kwenc̲he n̲ogake' Satanáza'. Twej choogakan ben̲' *(Mt. 8:28; Mr. 1:39; Lc. 8:36; Hch. 5:16; Ro. 8:38; 1 Ti. 4:1; Ap. 18:2)*.

dill' wen dill' kob ~ *(evangelio, buenas nuevas)* Kan' le Cho'a Xtill' Chioza' daa cho'e dill' bsel̲ee Xiin̲e' Jesucrístona' kwenc̲he yisle' ben̲' yell-lioni na' bi kwiayi'gake' ni c̲he dii mala' chongake', san gat' yel̲' mban zejl̲i kan̲i c̲hegake'. Zoa kat' chwal̲'an dill' wen dill' kob c̲he yel̲' wn̲abia' c̲he Chioza' *(Mt. 4:23; 9:35; Hch. 8:12)*, zoa kat' chwal̲'an dill' wen dill' kob c̲he Chioza' *(Mt. 26:13; Mr. 1:14; Lc. 20:1; 2 Co. 11:7)* na' zoa kat' chwal̲'an dill' wen dill' kob c̲he Crístona' *(Mr. 1:1; Hch. 8:35; 11:20; Ro. 1:16; Fil. 1:27; 1 P. 1:12)*.

Edom ~ Ka' bsi'gake' dii Esaúna', xiin̲ dii Isaaca', daa wn̲abile' ben̲' bisheena' wi'ene' lat' yel̲' wawa' daa yoll xn̲a. L̲a' dillaa ne' *Edom* nenan ka dill' hebrewa' daa zeji *dii xn̲a (Gn. 25:30; Sal. 83:6)*. L̲ekzka' gana' wzoe' bsi'gake'n Edom *(Gn. 36:43; Sal. 60:9)*, na' xiin̲ dia c̲he'na' bsi'gake' l̲egake' ben̲' Edomka' daa wzoagake' yell-liona' wle Edom *(Sal. 60:8; 137:7)*.

epicúreo ~ Kan' bsi'gake' ben̲'ka' wno daa bli' bsedi beena' wle Epicuro. Beena' bli' bsedi nan yel̲' zoa mbalaza' yell-lioni, l̲ennan' zeelo yel̲' mban shawa' na' kat' guet ben̲' bichga

yiyas yide'. Beena' wle Epicuro golje' lo yiz 341 kana' zi' galj Crístona' *(Hch. 17:18)*.

Espíritu Santo ~ Kan' le Espíritu che Chioza' na' lekzen' Chioza', ka Chios beena' nak Xacho, na' ka Xiine' Jesucrístona', shonte ben'kin nakgake' toz *(Mt. 28:19)*. Na' Espíritu che Chioza' chzoe' loo yichjlall'do' yog'lol ben'ka' ba nonlilall' Jesucrístona' *(Ro. 8:9; Tit. 3:6; 1 Jn. 3:24)*. Na' Espíritu Sántona' chone' kwenche ben' yell-liona' chnezile' daa nak dii li che Chioza' *(Jn. 16:13; 1 Co. 2:10-14)*, na' chnabe' gaklen Chioza' ben'ka' nonlilall' Jesucrístona' *(Ro. 8:26-27)*, na' chli' chsedile' ben' daa cheeni Chioza' gongake' *(Hch. 13:2; 16:6-7)*, na' chaklene' legake' kwenche chixje'gake' cho'a Xtill' Chioza' na' gongake' xshine'na' *(Hch.1:8; 4:31)*.

estóico ~ Ben'ka' nsi'gake' estóico legaken' wnogake' daa bli' bsedi beena' wle Senón, beena' che' daa llialote chiyal' gon ben' yell-lioni soe' nyeen nyeeniile' na' inabia' kwine' kwenche bi wi'e cho'a xba beli chenna' ni bi shajli'e che yel' zak'zi'na' *(Hch. 17:18)*.

eunuco ~ Zejin ben' wlejgake' xshitin wa ben' bibi nsee ka chaljtie'. Ben'ka' bi nak ben' Israel wlejgake' xshit ben' byoka' ndoo lla yel chongake' xshin ben' wnabia'ka' *(Hch. 8:27)*. Ben' Israelka' bi bengake' ka', la' ley che Chioza' bllonan.

faraón ~ Kan' bsi'gake' ben'ka' wnabia'gake' doxen gana' mbani Egíptona' kani'yi *(Sal. 136:15; Hch. 7:10, 13, 21; Ro. 9:17; He. 11:24)*.

fariseo ~ Legake' gokgake' xonj ben' zakii ladj ben' Israelka' kana' wda Jesúza' yell-lioni, na' bengake' txen ben'ka' chli' chsedi leya'. Fariseoka' bembi'agake' doxen leya be' Chioza' dii Moiséza' na' bli' bsedgakile' ben' gongake' doxen ka nan. Na' lekzka' bzanchgake' leya'. Balgake' le llalj gokgake' na' bentez kwingake' ka ben' wen, per loo yichjlall'do'eka' wza'lall'gake' dii mala'. Zangake' bwigakile' Jesúza' na' wloogake' xnezin witgake'ne' *(Lc. 11:37-44; Hch. 23:6-8)*.

griego (ben' griego) ~ Legaken' wlle' gana' wle Acaya na' Macedonia na' naa len Grecia, na' chnegake' dill' griegona' *(Lc. 23:38)*. Na' lekzka' wzoa kat' ben' Israelka' bsi'gake' *ben' griego* nottez ben' bi nak ben' Israel *(Hch. 16:1; 19:10; Ro. 1:14)*.

Hades ~ Ben' Israelka' kani'teyi gokgakile' ben' wetka' chillingake' to latj ga shgasj shchol daa zoa xan yell-lioni na' bsi'gake'n *seol* de dill' hebrewa' *(Sal. 16:10; 31:17)*, na' de dill' griegona' bsi'gake'n *hades (Ap. 6:8; 20:13-14)*. Zan shii gana' na *seol* wa *hades* de xtila' na' de xtill'cho nan gana' lle' ben' wetka' *(Lc. 16:23; Hch. 2:27)*. Na' twej gana' na *seol* de dill' hebrewa' wa *hades* de dill' griegona', de dill' xtila' nan sepulcro, na' de xtill'cho nan *loo bana' (Sal. 55:15; 116:3)*.

hebreo ~ Ben' hebreo lekzka' zejin ben' Israel. Ben' Israelka' wa ben' hebreoka', legaken' gok dia che dii Abrahama'. Dillaa le hebreo za'n lo dia che beena' le Heber, beena' gok dii xozxto'gake' *(2 Co. 11:22; Fil. 3:5)*. Dillaa bshalj ben' Israelka' wlen dill' hebreo na' Cho'a Xtill' Chioza' daa le Antiguo Testamento bzejgake'n de dill' hebreo na' de dill' arameo *(Jn. 5:2; 20:16; Lc. 23:38; Ap. 9:11)*.

Herodes ~ Cho'a Xtill' Chioza' cho'en dill' che tap ben'ka' wle Herodes:

1. Ben' necha' wlie' Herodes el Grande, na' beena' wnabia' Rómana' bene'ne' rey na' bzoe'ne' wnabi'e Judeana' lo yiz 40 A.C., na' wnabi'e axt ni ka wite' lo yiz 4 D.C. Na' kwenche ble'shii ben' Israelka' le', bene' to yoodo' kob chegake'. Na'techlə bllin ben' Rómaka' blliayi'gake'n lo yiz 70 D.C. Len' bene' mandad betgake' yog'lol bi'do'ka' ka wnezile' golj Jesúza' *(Mt. 2:1; Lc. 1:5)*.
2. To xiin Heródeza', beena' wle Arquelao, wnabi'e chop yiz ka wit xe'na' per bi goke' rey ni bi wnabi'e doxen gana' wnabia' dii xe'na'. Goke' ben' mal inlleb na' ben' Rómaka' bibejgake'ne' lo yiz 6 D.C. *(Mt. 2:22)*.
3. Beena' wle Herodes Antipas goke' ben' bish' Arquelawa' na' len' wnabi'e Galileana' na' Pereana' biyoll wit xe'na', na' wnabi'e axt lo yiz 39 D.C. ka bibej ben' Rómaka' le'. *(Mt. 14:1; Mr. 6:14; Lc. 3:1; 9:7)*. Len' bikee Herodíaza' xool ben' bisheena' *(Mr. 6:17)*. Na' bene' mandad bchoggake' yen Juan wichoa nisa' *(Mt. 14:5)*. Na' lawe'nan' bsel' Pilátona' Jesúza' kwenche nan wchogbi'e che' *(Lc. 23:7-8)*.
4. Beena' wle Herodes Agripa I goke' bi' xsoa dii Herodes el Grande na' dii xe'na' goke' ben' bish' Arquelawa' na'

Antípaza', per aga toz xna'gake'. Beena' wnabia' Rómana' bene'ne' rey na' bzoe'ne' wnabi'e Galileana' na' Pereana' lo yiz 39 D.C. ka bibejgake' Antípaza'. Na' ka wde, lekzka' gok lo nee wnabi'e Judeana' len Samáriana'. Len' wzoloe' bchi' bsakee ben'ka' benlilall' Crístona' dii nechte, na' bete' Jacóbona', ben' bish' Juanna', na' wdixje' Pédrona' lillyana' *(Hch. 12:1-19)*. Chioza' bselee to anjl bete'ne' lo yiz 44 D.C. *(Hch. 12:20-23)*.

5. Beena' wle' Herodes Agripa II goke' xiin Herodes Agripa I, na' len' bdie' Páblona' Rómana' kwenche gon Césara' yel' joschis che' *(Hch. 25:13–26:2; 26:19, 27-32)*. Wite' lo yiz 100 D.C. na' kono xiine' wzoa.

Israel ~ Kan' bisi' Chioza' dii Jacoba', beena' gok xiin dii Isaaca' len dii Rebécana' *(Gn. 32:28; Sal. 14:7; Mt. 1:2)*. Dii Israela' wzoa shllin xiine' na' gokgake' xozxto' shllin kwente ben' Israelka', na' lekzka' bsi'gake' legake' ben' Israel *(Israelitas)*. Na' yell-liona' gana' wzoagake' lekzka' bsi'gake'n Israel *(Mt. 10:23)*. Kani'teyi wle yell-liona' Canaán na' lekzka' bsi'gake'n Palestina.

Jacobo ~ Cho'a Xtill' Chioza' chzetjan tap ben'ka' wle Jacobo:

1. Jacobo, xiin Zebedewa' na' ben' bish' Juanna' *(Mt. 4:21)*.
2. Jacobo, xiin Alfewa' *(Mt.10:3)*.
3. Jacobo, ben' bish' Júdaza' wa xa Júdaza' *(Lc. 6:16)*. Reina Valerana' nan ben' bish' Júdaza' per zan Bibliaka' nan xa Júdaza'.
4. Jacobo, ben' bish' Jesúza' *(Mt. 13:55; Hch. 12:17; 21:18; 1Co. 15:7; Gá. 1:19)*. Bal Bibliaka' de xtil nan Santiago lwaa Jacobo kat' chzetjgake' beeni.

Jonás ~ Cho'a Xtill' Chioza' chzetjan chop ben' wle Jonás:

1. Jonás, beena' wdixjee daa goll Chioza'ne' *(Mt. 12:39-41; Lc. 11:29-32)*.
2. Jonás, beena' gok xa Simón Pédrona' *(Mt. 16:17; Jn. 1:42; 21:15-17)*.

José ~ Cho'a Xtill' Chioza' chzetjan zan ben'ka' wle José:

1. José, beena' gok xiin Jacoba', dii xozxto' ben' Israelka'. Beenin bet' ben' bisheeka' le' na' jsoe' Egíptona' gana' goke' ben' wnabia' *(Gn. 30:24; Sal. 105:17; Hch. 7:9; Jn. 4:5; He. 11:21-22; Ap. 7:8)*.

2. José, ben' che Maríana', beena' gok xna' Jesucrístona' *(Mt. 1:16; 2:19; Lc. 1:27; 2:4; 4:22; Jn. 1:45; 6:42)*. Joséni goke' xiin beena' wle Elí *(Lc. 3:23)*.
3. José, ben' bish' Jesúza' *(Mt. 13:55; Mr. 6:3)*.
4. José, ben' bish' Jacóbona' *(Mt. 27:56; Mr. 15:40)*.
5. José, ben' Arimateana'. Goke' to ben' wni'a na' goke' txen ben'ka' chnabi'a ben' Israelka'. Beenin wyaje' lao Pilátona' na' wnabe' lsens yiletjgake' kwerp che Jesúza' na' jakwash'gake'ne'. Goke' to ben' wen na' benlilallee Jesucrístona' *(Mt. 27:57-60; Mr. 15:42-46; Lc. 23:50-53; Jn. 19:38-42)*.
6. José, beena' gok xiin beena' wle Matatías *(Lc. 3:24-25)*. Joséni goke' xozxto' Joséna', ben' che Maríana'.
7. José Barsabás, beena' bene' Jesúza' txen dezd nechte, na' ka bibejgake' lwaa Juda', na' wlejgake' José Barsabáza' len Matiaza', na' Matiaza' bdolee yizoe' lwaa Juda' *(Hch. 1:23)*.
8. José, beena' bsi'gake' Bernabé *(Hch. 4:36)*. Len' bchi'e Pablona' yell Antioquíana' na' ben'ka' nonlilall' Crístona' yell Antioquíana' bsel'gake' legake' gana' jengake' xshin Chioza' *(Hch. 13:2-3)*.

Juan ~ Cho'a Xtill' Chioza' chzetjan zan ben'ka' wle Juan:

1. Juan, beena' bchoa ben' nis, goke' ben' wdixjee daa goll Chioza'ne' na' bli' bsedile' ben' nan chiyal' yiyaj yilengakile' na' choagake' nisa' kwenche inabia' Chioza' loo yichjlall'do'eka' na' se kwasgake' kwenche wzenaggake' che Jesucrístona' *(Mt. 3:1-15; 11:2-19; Mr. 6:14-29; 11:29-33; Jn. 3:22-30)*.
2. Juan, beena' gok xiin Zebedewa' na' ben' bish' Jacóbona'. Len' wlej Jesucrístona'ne' gake' postl che' na' bzeje' libr daa le San Juan, na' shonte kartka', na' libra' le Apocalipsis *(Mt. 4:21-22; 10:2; 17:1; Mr. 10:35-41; 13:3; Lc. 8:51; 22:8; Hch. 3:1-11; 4:13; 8:14-17; Gá. 2:9; Ap. 1:1; 1:4; 1:9; 22:8)*.
3. Juan, beena' bsi'gake' Marco, wa Juan Marco, len' bzeje' libra' le San Marcos na' gok ben' bish'lee Bernabéna', beena' benlene' Páblona' xshin Chioza' *(Hch. 12:12; 13:4-13; 15:37-39; Col. 4:10; 2 Ti. 4:11; Flm. 24; 1 P. 5:13)*.

4. Juan, beena' gok bish' ljwell bxoz choo bxoz xenna' le Anás *(Hch. 4:6)*.

Judá ~ Goke' xiin dii Jacoba' na' goke' dii xozxto' shkwen ben' Israelka'. Xiin dia che'ka' wzoagake' gana' mbani Judeana' gana' llia yell Jerusalénna', na' Jesucrístona' goke' xiin dia che dii Judána' na' golje' Belénna' daa llia gana' mbani Judeana' *(Mt. 1:2-3; He. 7:14; Ap. 5:5; 7:5)*.

Judas ~ Cho'a Xtill' Chioza' chzetjan zan ben'ka' wle Judas:

1. Judas, ben' bish' Jacóbona' wa xiin Jacobona' *(Lc. 6:16; Jn. 14:22)*. Reina Valérana' nan ben' bish' Jacóbona' per zan Bíbliaka' sto nan xiin Jacóbona'. Len' wlene' postlka' shllin wlej Jesucrístona', na' lekzka' bsi'gake'ne' Tadeo *(Mt. 10:3; Mr. 3:18)*.
2. Judas, ben' bish' Jesúza' *(Mt. 13:55; Mr. 6:3)*.
3. Judas Iscariote (Jud Scariota'), beena' ben Jesúza' lo na' ben'ka' betgake'ne' *(Mt. 10:4; 26:14; Lc. 6:16)*.
4. Judas ben' Galileana', beena' wdabague' ben' Rómaka'. Na' ka betgake'ne', wisles ben'ka' gokgake'ne' txen. *(Hch. 5:37)*.
5. Judas, beena' wzoa yell Damáscona', na' lille'na' bigaan Páblona' *(Hch. 9:11)*.
6. Judas, beena' lekzka' bsi'gake' Barsabás. Ben'ka' nonlilall' Jesucrístona' yell Jerusalénna' wlejgake'ne' len Sílaza' kwenche wyajlengake' Páblona' na' Bernabéna' yell Antioquíana' *(Hch. 15:22, 27)*, na' goke' to ben' wdixjee daa goll Chioza'ne' *(Hch. 15:32)*.

Júpiter ~ Kan' bsi' ben' Rómaka' to chios che'ka', daa bsi' ben' griegoka' Zeus. Na' gokgakile' lennan' daa liizelozi chnabia' ladj yog' chios che'ka' choe'la'ogake' *(Hch. 14:12-13)*.

kajdo'ka' nak de yid ~ *(filacterias)* Ben' Israelka', ben' byoka', bchejgake' kajdo'ka' loxgue'ka' na' neeka' kat' be'lwillgake' Chioza'. Na' wyoon lat' cho'a Xtill' Chioza'. Bwia dibuja' da' página 67.

Latj che Chios ~ *(Lugar Santo)* Lennan latj necha' daa got' loo lill xlatj Chioza' *(He. 9:2)*. Loo lill xlatj Chioza' bzegake' to lech' kwenche benan daa choplə. Na' latj necha' gana' wyoo bxoza' bsi'gake'n **Latj che Chios**.

Latj ga zoa Chios ~ *(Lugar Santísimo)* L̲ennan' latja' daa wzoa xyoona'te l̲oo lill xl̲atj Chioza', na' l̲o'inna' wzoa yiin̲a' daa yoo yaj taaka' gana' nyoj ley c̲he Chioza'. Lechaa daa bzegake' l̲oo yoona' bkwashaan latja', na' toz bx̲oz choo bx̲oz xenna' got' lsens sho'en ze twiz wej *(He. 9:3, 7)*.

Leví ~ Cho'a Xtill' Chioza' chzetjan tap ben̲'ka' wle Leví:

1. Leví, beena' gok xiin̲ wyon̲i dii Jacoba' na' goke' x̲ozx̲to' c̲he shkwen ben̲' Israelka'. Na' Chioza' wleje' xiin̲ dia c̲he'na' kwenc̲he gak lo na'gake' gaklengake' bx̲ozka' l̲oo lill xl̲atje'na' *(Gn. 34:25; Sal. 135:20; Lc. 10:32; Jn. 1:19; Ap.7:7)*. L̲ekzka' Moiséza' goke' xiin̲ dia c̲he dii Levína' na' l̲ekzka' ben̲' bishee, Aarónna', beena' gok bx̲oz choo bx̲oz xen c̲he Chioza' *(He. 7:5)*.
2. Leví, xiin̲ Alfewa', beena' gok ben̲' wic̲hix̲j kana' gox Jesucrístona'ne' kwenc̲he gake'ne' txen. L̲en' l̲ekzka' wlie' Mateo *(Mr. 2:14-15)*.
3. Leví, beena' gok xiin̲ to ben̲' wle Mélqui *(Lc. 3:24)*.
4. Leví, beena' gok xiin̲ to ben̲' wle Simeón *(Lc. 3:30)*.

ley ~ Leya' daa bllia Chioza' bia' lao dii Moiséza' na' nyojan l̲ee libr nechka' gay' daa nsa' Antiguo Testamentona'. Na' l̲ennan' benan byen ben ben̲' Israelka' kwenc̲he wzoagake' kon ka wyazlall' Chioza' na' kwenc̲he gok wen c̲hegake' *(Sal. 40:8; Lc. 5:17; Hch. 7:44)*.

lill xl̲atj Chioza' ~ *(templo, casa de Dios)* Bwia gana' da' **yoodo'**.

lill xlatj Chioza' daa gok de lech' ~ *(Tabernáculo)* Daa ba zeji, kana' wda ben̲' Israelka' latja' gana' bibi chashj chl̲eb, Chioza' golle' dii Moiséza' gone' to lill xl̲atje' na' golle'ne' nakyen̲an' gakan. Golle'ne' gonile'n lech' shao' na' de yidxa bayix̲', na' gak yic̲hinjgake'n yiyoa'gake'n na' yiyongake'n kat' yillingake' sto latj yoblə. Na' lesh' lill xl̲atj Chioza' betgake' bayix̲'ka', baka' bzangakile' be'gake' Chioza'. Na' ben̲' Israelka' bc̲hingake' dga ax̲t ka bllin lla ben Salomónna' lill xl̲atj Chioza' *(Hch. 7:44; He. 8:5; 9:21)*. Bwia dibuja' da' página 320.

llana' chombaan̲gake' ~ *(dia de reposo)* L̲ee libra' daa le Génesis cho'en dill' x̲op lla bx̲e bsil Chioza' yell-lioni na' lla gall llana' bizi'lallee daa wyeelo xshine'na' *(Gn. 2:2-3)*. Na' bllie' bia' gon ben̲' Israelka' llinna' x̲op llazə na' lla gall llana', lla sabda',

yizi'lall'gake' na' we'la'ogake'ne'. Lekzka' ley che Chioza' chzetjan lla yoblə kat' chonan byen gombaangake' *(Lc. 13:10; Jn. 19:31)*.

Lni che ben' Israelka', diika' bengake' yell Jerusalénna'

1. **lni che ranshdo'ka'** ~ *(fiesta de los Tabernáculos, fiesta de las enramadas)* Lnini chon ben' Israelkan' daa chibagakile' ba wyeelo bizi' bilapgake'. Na' chongake' ranshdo'ka' gana' chzoagake' to xman daa chisa'lall'gake' ka gok che dii xozxtoe'ka', ben'ka' wzoa ranshdo'ka' kana' zingoogake' nez gana' bibi chashj chleb *(Jn. 7:2)*.
2. **lni Paskwa'** ~ *(fiesta de la Pascua)* Nakan to lni dii llialote che ben' Israelka', na' lo lnini chisa'lall'gake' ka gok biyell bila'gake' lo ni'a na' ben' Egíptoka'. La' kanan' bcheb Chioza' wselee to anjl wite' yog' xiin nech ben'ka' lle' Egíptona'. Per bsi'nile' ben' Israelka' witgake' to xil'do' na' wchengake' kwagaa xoa yichj puert che'ka' na' chop laate cho'a yoo che'ka' kon xchen xil'do'na' kwenche ka te anjla', na' ile'ile' mbenan na' bi wite' xiin neche'ka'. Na' ben'ka' ben ka goll Chioza', aga no wit chegake', la' to wdez anjla' lille'ka'. Na' dezd kana' chongake' lnina'. Chioza' bllie' bia' yog' ben' Israelka' ben'ka' nak ben' byo, benan byen wche'gake' twej xil'do' lljetgake'b lill xlatje'na' na'tech chjadaogake'b. Lnini bengake'n lla shda' che beo' nech che'ka' daa nak ka do marz bril. *(Mt. 26:17; Lc. 2:41; Jn. 2:13; Hch. 12:4; 1 Co. 5:7; He. 11:28)*.
3. **lni Pentecostés** ~ *(fiesta de Pentecostés, fiesta de las semanas)* Llana' cheelo lni Paskwa' chzolo chlabgake' shiyon lla, na' llana' chak shiyon lla chongake' lni Pentecostéza'. Na' Pentecostés zejin shiyon. Shlak chal' lnina' chiyal' we'gake' Chioza' lat' daa chizi' chilapgake' lo yiza'. Na' llana' chak lnina' bsel' Chioza' Espíritu Sántona' wyo'e ben'ka' nonlilall' Jesucrístona'. *(Hch. 2:1; 20:16; 1 Co. 16:8)*
4. **lnina' chongake' kat' chaogake' yetxtila' daa bi nchix levadúrana'** ~ *(fiesta de los Panes sin levadura)* Lnini chongake'n gall lla (lla 15 axt lla 21 che beo' nech che'ka) kate chde lni Paskwa'. Na' gall llate shlak chal' lnina' chaogake' yetxtila' daa bi nchix levadúrana' kwenche

chisa'lall'gake' nan chakz ki chakan billeshgake' Egíptona', ni bich gol' wchixgake' kwa che yetxtila' levadúrana' ka bwey'gake'n. *(Mt. 26:17; Mr. 14:1, 12; Lc. 22:1, 7)*

5. **lnina' chongake' kat' chisa'lall'gake' llana' bengake' lall' na' Chioza' yoodo'na'** ~ *(fiesta de la Dedicación, fiesta de la dedicación del templo)* Lni dga chongake' chisa'lall'gake' kana' beena' wle Judas Macabeo bixi biyibe' na' bikobe' yog' diika' yoo loo lill xlatj Chioza' ka billesh ben'ka' bwiyi Chioza', ben'ka' wyoo loo lill xlatje'na' jengake' kon daa nazan chegake' *(Jn. 10:22)*.

lo yi'na' ~ *(infierno, lago de fuego)* Kan' le gana' ba non Chioza' sak'zi' dii xiwaa len anjl cheyinka', na' gana' yiyaj ben'ka' bi chzenaggake' che Chioza' *(He. 10:27; Ap.19:20)*. Bwia gana' da' **yi' gabil**.

maná ~ Ka' wle yel' wawa' daa bletj Chioza' xan yabana' kwenche bwawe' ben' Israelka' shlakte choa yiz ka wdagake' gana' bibi chashj chleb *(Sal. 78:24; 105:40; Jn. 6:31-49; He. 9:4; Ap. 2:17)*. Na' dillaa maná zejin *¿bila daa?*

María ~ Cho'a Xtill' Chioza' chzejtan zan noolka' wle María:

1. María, xna' Jesúza' *(Mt. 1:16, 18; 2:11; Lc. 1:27-56; 2:5-7; Jn. 2:1-5)*.
2. María, ben' yell Magdálana', beena' bibej Jesúza' gall dii xiw'ka' *(Mt. 27:55-56; Mr. 16:9; Lc. 8:2; Jn. 20:1-2; 11-18)*.
3. María, ben' Betániana', ben' bil Mártana' na' ben' zan Lázarona' *(Lc. 10:38-42; Jn. 11:1-5; 12:1-17)*.
4. María, xool Cleófaza', xna' Jacóbona' *(Jn. 19:25)*.
5. María, xna' Juan Márcona'. Nooli wzoa to lille' Jerusalénna' gana' bdop bllag ben'ka' benlilall' Jesúza' *(Hch. 12:12)*.

Melquisedec ~ Daa nezicho che Melquisedeca' da'n lee libra' le Hebreos *(He. 5:6-10; 6:20; 7:1-16)*, na' lee libra' le' Génesis *(Gn. 14:17-20)*, gana' cho'en dill' nan ka ziyaj Abrahama' bene' gan lo wdila', jatil Melquisedeca'ne' tneza' na' bi'ene' yetxtil na'ch vino na' be'lwillee Chioza' wnabe' gakch wen che'. Na' cho'en dill' goke' ben' wnabia' che yell Salema' na' lekzka' goke' bxoz che Chioza'. Na' Abrahama' bi'ene' tkwen che de shi kwen che yog' diika' bikee che ben'ka' bene' gan lo wdila'. Lee libra' le Hebreos cho'en dill' nan kono nezi no

gok xaxnee ni no gok dii xozxto'e, ni kono nezi bat golje' na' bat wite'. Daan, nake' bxoz zejli kani ka nak Xiin Chioza'.

Mercurio ~ Kan' bsi' ben' Rómaka' to chios che'ka', daa bsi' ben' griegoka' Hermes. Na' gokan wide dill' che chios che'ka' wle Júpiter *(Hch. 14:12)*.

Mesías ~ Lekzen' Crístona'. Mesías nakan dill' hebreo na' Cristo nakan dill' griego. Chopte dill'ki zejin beena' wlej Chioza' kwenche inabi'e, na' ben' Israelka' wlezgake' beena' wselj' Chioza' inabi'e. Ben' Israelka' bshongake' lat' seta' yichj beena' wlej Chioza' kwenche inabi'e na' lekzka' ben'ka' wleje' gakgake' bxoz che'. Na' Mesías wa Cristo zejin to ben' ba bshongake' seta' yiche'na' kwenche wli'n Chioza' wleje'ne'. Na' daa wlej Chioza' Jesúza' kwenche inabi'e, bsi'gake'ne' Mesías wa Cristo *(Jn. 1:41; 4:25)*.

mirra ~ Lennan nill' che to yag na' chla'n zix na' le zakaan. Na' bchin ben' len kwenche goklenan legake' bi wyey wlatekgake', lekzka' bchingake'n kwenche bensha'ogake' ben' wetka' kat' igash'gake' *(Mt. 2:11; Mr. 15:23; Jn. 19:39)*. Bwia dibuja' da' página 4.

mostasa ~ *(mostaza)* Nakan to yagdo', na' bin cheyinna' nakan dii do'z *(Mt. 13:31-32; 17:20; Mr. 4:31-32; Lc. 13:19; 17:6)*.

olivo ~ Nakan to yag xen dii chbia daa chbejgake' seta'. Ben' Israelka' bsini'alengakile'n yel' wao che'ka', na' bchingake'n wdaagake'n kandil che'ka' kwenche bzeeni'n, na' lekzka' bchingake'n ka rmech *(Sal. 52:8; Jn. 18:1; Ro. 11:17, 24; Ap. 11:4)*. Bwia dibuja' da' página 288.

perla ~ Pérlana' nakan to yaj xochi na' le zakan. Nakan dii llyish na' chongake'n no bga, no niy na' no diizenag *(Mt. 13:45-46; Ap. 17:4; 21:21)*.

Pilato ~ Poncio Pilátona' goke' ben' Roma na' bsel'gake'ne' wnabi'e Judeana' kana' wda Jesúza' bli' bsedile' ben'ka' zoa na'. Na' ben ben' Israelka' gan kwenche bene' mandad bda'gake' Jesúza' lee yag cruza' *(Mt. 27:2; Hch. 3:13; 13:28; 1 Ti. 6:13)*.

postl ~ *(apóstol)* Dill' *apostelo* nakan dill' griego daa zejin *ben' chselee*. Na' Jesúza' wleje' shllin ben'ka' wno le', na' bli' bsedile' legake' na' bene' lo na'gake' llje'gake' dill' wen dill' kob che'na' *(Mt. 10:1; Lc. 6:13; Hch. 1:2, Ap. 21:14)*. Legaken'

ble'gakile' ka betgake' Jesúza' na' ka bibane' ladj ben' wetka'. Na' wde bibane' ladj ben' wetka' na' biyepe' yabana', na'tech bli'lawe' Páblona' na' lekzka' bene'ne' postl che' na' bselleene' llji'e dill' wen dill' kob che'na' ladj ben'ka' bi nak ben' Israel *(Ro. 1:1)*. Lekzka' wzoach ben' bsi'gake' postl, ben'ka' bsel' ben'ka' nonlilall' Crístona' lljengake' xshin Chioza', per bich gokgake' ben' wlej kwin Jesúza' *(1 Co. 15:7)*.

Rabí ~ Nakan dill' hebreo na' zejin ben' sin', ben' chli' chsedi ben'. Na' ka'kz zeji Raboni. Ben' Israelka' le wdapgake' legake' balaan *(Jn. 1:38)*.

saaxya ~ *(pecado)* Kat' to ben' chyishje' daa nllia Chioza' bia' wa chone' bittez daa bi chazlall' Chioza' nakan saaxya, la' chakile' bi zegaz daa bene' *(Ro. 3:20; 6:23)*.

saduceo ~ Legaken' xonj ben'ka' gok ben' wni'a na' ben' zakii ladj ben' Israelka'. Gokgakile' chonan byen wzenag ben' Israelka' diika' bllia Chioza' bia' daa bzej dii Moiséza' per bi len bichlə dii zi' wdiljlall' ben'. Daan, gokguedlengake' fariseoka', ben'ka' bzanchgake' leyka'. Lekzka' fariseoka' wyajle'gake' nan wiban ben' wetka' per saduceoka' bi wyajle'gake'n *(Mt. 3:7; 22:23)*.

salmo ~ Dillii zejin to dii cholgake' kwenche choe'la'ogake' Chioza'. Na' libra' le Salmos nsa'n to guiyoa yogashj sálmoka'. Balan cho'en Chioza' yel' choxken, na' zi balan chnaban yel' goklen che Chioza', na' zi balan chnaban yel' chiyesh'lallii che Chioza', na' zi balan chgoon Chioza' balaan. Ben' Israelka' bchingake'n ka be'la'ogake' Chioza'. Dii Davina', beena' wnabia' ben' Israelka', bzeje' zangakan.

Satanás ~ Lennan' chnabia' dii xiwinka' na' chwiyin Chioza'. Chziyeen ben' yell-liona' na' chgooyela'n legake' gongake' dii mala'. Per wllin lla Chioza' wzaleen lo yi' gabila' *(Mt. 12:26; Mr. 1:13; Hch. 26:18; Ap. 12:9)*. Bwia gana' da' **anjl**.

Sinaí ~ Ka' le yaana' gana' wyep Moiséza' jashaljlene' Chioza' kana' bzeje' lee yaj taaka' daa bllie' bia' gon ben' Israelka' *(Sal. 68:8; Hch. 7:30; He. 12:18)*.

Sión ~ Kan' le to yaa dii zoa Jerusalénna', na' lawinna' ben Salomónna' yoodo'na' *(Sal. 128:5)*. Na' zoa kat' chchingake' dillaa na Sión kwenche we'gake' dill' che doxen yell

Jerusalénna' *(Sal. 9:11; 102:13; Mt. 21:5; Ro. 9:33)*. Na' zoa gana' de dill' xtila' nan *Sión* na' de xtill'cho nachon Jerusalén *(Jn. 12:15)*.

wbas' ~ *(ayuno)* Zejin bi gawe' kon ka ba<u>l</u> lla cheenile' kwen<u>c</u>he we'lawee Chioza'. Par be<u>n</u>' Israelka', daa bi gaogake' chli'n chiyaj chilengakile' na' chiyonyesh'gake' lao Chioza' *(Sal. 35:13; Mt. 6:16-18; Lc. 18:12; Hch. 13:2-3; 14:23)*.

yal ~ *(incienso)* Nongakile'n nill' <u>c</u>he to yag daa chgol Arábiana' na' kat' chzeygake'n chla'n zi<u>x</u> sia, na' dii xen wal zakaan. <u>L</u>oo yoodo' <u>c</u>he be<u>n</u>' Israelka' bzeygake'n kwen<u>c</u>he kwe'n shii x<u>l</u>a'inna' kat' be'<u>l</u>will'gake' Chioza' *(Sal. 141:2; Mt. 2:11; Lc. 1:9-11; Ap. 5:8; 18:13)*.

yi' gabi<u>l</u> ~ *(infierno, lago de fuego)* Kan' le gana' ba non Chioza' sak'zi' dii <u>x</u>iwaa len anjl <u>c</u>heyinka', na' gana' yiyaj be<u>n</u>'ka' bi chzenaggake' <u>c</u>he Chioza' *(Lc. 12:5; Ap. 20:14-15)*.

yii<u>n</u> daa chon<u>l</u>i daa b<u>c</u>heb Chioza' ~ *(arca del pacto)* Be<u>n</u>' Israelka' bengake'n de yagla' na' bwazjgake'n or ka <u>l</u>oolə ka koll'lin. Na' bzoagake'n <u>l</u>oo lill x<u>l</u>atj Chioza' gana' nzi' **Latj ga zoa Chios**. Na' <u>l</u>oo yii<u>n</u>na' wlooshao'gake' <u>c</u>hopte yaj taaka' nyoj daa nllia Chioza' bia' gongake', len to xwag de or daa yoo daa le maná, na' bar <u>c</u>he Aarónna' daa bigaa *(Sal. 78:61; 132:7; He. 9:4)*.

yoodo' ~ *(templo)* Yoodo'na' daa ben be<u>n</u>' Israelka' wzoan yell Jerusalénna'. <u>L</u>o'inna' bzegake' to lech' xen kwen<u>c</u>he benan daa <u>c</u>hoplə. Latj necha' wlen **Latj <u>c</u>he Chios** na' latj wchopina' wlen **Latj ga zoa Chios**. Toz b<u>x</u>ozka' got' lsens shoogake' latja' le **Latj <u>c</u>he Chios**, na' toz b<u>x</u>oz choo b<u>x</u>oz xenna' got' lsens sho'e ze twiz wej latja' nzi' **Latj ga zoa Chios** kwen<u>c</u>he b<u>x</u>itee x<u>c</u>hen bayi<u>x</u>'ka' yii<u>n</u>na' daa chi' <u>l</u>o'inna' *(Mt. 27:51; Mr. 15:38; Lc. 23:45; 2 Ts. 2:4)*. Bwia dibuja' da' página 60.

Kat' chlabcho Cho'a Xtill' Chioza' de xtila' na' chle'icho dillaa na iglesia, aga zejin to yoo, san be<u>n</u>'ka' chdop chllag choe'la'ogake' Crístonan' *(Hch. 11:26; 14:27; 15:41; Ro. 16:5; 2 Co. 8:18-24; 2 Ts. 1:4; I Ti. 5:16)*. <u>L</u>ekzka' zoa kat' zejin yog'<u>l</u>o<u>l</u> be<u>n</u>'ka' non<u>l</u>ilall' Crístona' doxen yell-lioni *(Hch. 8:3; 1 Co. 12:28; Ef. 3:10)*.